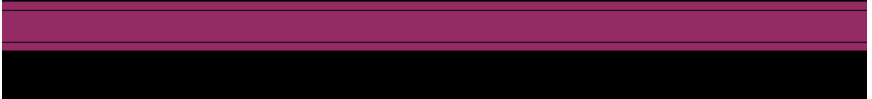




Ilajtulisli Yancuic to Tata Jesucristo

Michoacán Nahuatl New Testament



Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	64
SAN LUCAS	101
SAN JUAN	167
HECHOS	215
ROMANOS	273
1 CORINTIOS	306
2 CORINTIOS	336
GÁLATAS	355
EFESIOS	367
FILIPENSES	379
COLOSENSES	386
1 TESALONICENSES	393
2 TESALONICENSES	399
1 TIMOTEO	403
2 TIMOTEO	412
TITO	418
FILEMÓN	422
HEBREOS	424
SANTIAGO	447
1 PEDRO	454
2 PEDRO	463
1 JUAN	468
2 JUAN	475
3 JUAN	476
JUDAS	477
APOCALIPSIS	480

Ilajtulisli Yancuic toTata Jesucristo

New Testament in Nahuatl, Michoacán (MX:ncl:Nahuatl, Michoacán)

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Michoacán

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Michoacán [ncl], Mexico

Copyright Information

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Michoacán

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

ISBN 978-1-5313-0473-7

PDF generated on 21 Sep 2016 from source files dated 21 Sep 2016

da3cba3e-3a5e-5fce-927d-24a57a332bf9

This print-on-demand edition of Scripture is designed, produced, and provided at cost by the Digital Bible Society. This is made possible through partnerships with the Bible League of Canada, Open Doors International and other missions and translation agencies. We are deeply grateful for the sacrifices made in translating this edition of Scripture and the generosity of others in making this Bible available to you.

To order additional copies of this Bible or hundreds of translations like it or to learn more about our ministries and the mission of Scripture distribution in every language, we invite you to visit www.DBS.org (USA), www.BibleLeague.ca (Canada), and www.OpenDoors.org (Europe). May God bless your work in sharing and teaching these Scriptures, until, as it is written, the earth is *“filled with the knowledge of the glory of the LORD, as the waters cover the sea.”* (Habakkuk 2:14)

Ilamachiltlisli cuali Jesucristo hual quijcuiluc San Mateo

Jesucristo itajtztzían

(Lc. 3:23-38)

¹Nican unca lajcuiluli itajtztzían Jesucristo. Yihual yec imiahuil David hual yec imiahuil Abrahám.

²Abraham yec itajtzin Isaac, Isaac yec itajtzin Jacob, Jacob yec inmintajtzin Judá huan icnían. ³Judá yec inmintajtzin Fares huan Zara, huan Tamar yec imminentzin. Fares yec itajtzin Esrom, Esrom yec itajtzin Aram. ⁴Aram yec itajtzin Aminadab, Aminadab yec itajtzin Naasón, Naasón yec itajtzin Salmón. ⁵Salmón yec itajtzin Booz, huan inantzín Booz yec Rahab. Booz yec itajtzin Obed huan Obed inantzín yec Rut. Obed yec itajtzin Isaí. ⁶Isaí yec itajtzin David in hué. David monamictic ca se sihual hual mocahuac ihuían pampa polehuic ilahuical itocaya Urías. Cuaquinon David huan in sihual quipialoaya se xolol hual quitocayaltic Salomón.

⁷Salomón yec itajtzin Roboam, Roboam yec itajtzin Abías, Abías yec itajtzin Asa. ⁸Asa yec itajtzin Josafat, Josafat yec itajtzin Joram, Joram yec itajtzin Uzías. ⁹Uzías yec itajtzin Jotam, Jotam yec itajtzin Acáz, Acáz yec itajtzin Ezequías. ¹⁰Ezequías yec itajtzin Manasés, Manasés yec itajtzin Amón, Amón yec itajtzin Josías. ¹¹Josías yec inmintajtzin Jeconías huan icnían hual yulinijme quiman in babilontecos quinquicaloaya in judíos lailpili pa in lali Babilonia.

¹²Quiman quinquicaje pa Babilonia, Jeconías quipíac se ixolol motocaya Salatiel, Salatiel yec itajtzin Zorobabel. ¹³Zorobabel yec itajtzin Abiud, Abiud yec itajtzin Eliaquim, Eliaquim yec itajtzin Azor. ¹⁴Azor yec itajtzin Sadoc, Sadoc yec itajtzin Aquim, Aquim yec itajtzin Eliud. ¹⁵Eliud yec itajtzin Eleazar, Eleazar yec itajtzin Matán, Matán yec itajtzin Jacob. ¹⁶Jacob yec itajtzin José hual yec ilahuical María. María yec inantzín Jesús in hual quitocayaltico Cristo.

¹⁷Yoje, quiman lacatic David, ca inon lacatijthualaje catorce imiahuimes Abrahám. Cuaquín lacatijthualaje catorce imiahuimes David quiman quinquicaje pa Babilonia. Huan quiman lacatic Cristo yoje lacatijthualaje oc sequin catorce imiahuimes David hual pehuaje lacatijthualaje quiman quinquicaje pa Babilonia.

In quinami lacatic Cristo

(Lc. 2:1-7)

¹⁸Axcán, yoje unca quinami lacatic Jesucristo. María, se sihual yancuic hual yahuiaya ye inantzín, yahuiaya monamictic ca José. Huan ayamo yuliloaya quinami ilahuical ca isihua quiman quitaje pampa yahuiaya quipía se xolol María pan ipampa in Espíritu Santo. ¹⁹José hual yahuiaya ye ilahuical yec se lalac cuali huan yultiahuiaya quichihuilijtataya moxtin in hual cuali. Huan amo quinequiaya pa moxtin quipinahuilijtinemilosquiaya María. Pampín quijituc pa iyolo pampa yahuiaya quicahua huan amo yahuiaya quimachiltli inon amaqui. ²⁰Huan quinami quijitutataya pa iyolo yihual in hual yahuiaya quichía, xiquita, cochic José. Cuaquín nesc capa yihual se ca ilanahuatinijmes Dios pin cielo (ilhuicac), quitac quitemictataya, quilijtataya:

—José, tel imiahuil David, amo xiquijtu pa moyolo pampa amo unca cuali pa ticanas María pa yes mosihua, (pampa in Espíritu Santo quilalilic ca laijtic María in hual quilacatiltis). ²¹Huan yahui quipía se xolol lalac. Tictocayaltis Jesús, pampa yihual quinquixtilis imminentlajlaculisli yehuanten hual cate iyaxca.

Yoje quilic ilanahuatini in cielo. ²²Huan mochíac mochi inon pa yoje panusquiaya mochi hual quijituc in Tata pan ipampa ilajtuni hual quijituc, quil:

²³Xiquitacan.

Cayas se sihual yancuic hual amo quiman cataya ca se lalac.

Ma yojque, quipías se ixolol.

Quilacatiltis huan quitocayaltisqui Emanuel.
In lajtol quinequi quijtúa: Dios unca ca tehuanten.

²⁴Ejsac José, quichífac quinami quilic in Tata ilanahuatini pin cielo. Canac María pa yes isihua. ²⁵Yuliloaya pin se cali yehuanten omenten. Ma yoje, José amo yulic ca yihual quinami ilahuical pa innojen tonalijmes hual ayamo lacatic ixolol María. Quiman lacatic in xolol, José quitocayaltic Jesús.

2

Huejueyenten hual chantiloaya huejca hualalo pa quimolancuacuetzilisi Jesús

¹Lacatic Jesús pin caltilan Belén pin lalticpan Judea. Lacatic pa innojen tonalijmes quiman Herodes yec inminhué in judíos. Huan ajsije pa in caltilan hué Jerusalén lacames hual quimatiloaya niman míac. Chantiloaya pa se lali huejca hual unca capa quisa in tonali. ²Quilajlanije:

—¿Capa unca yihual hual lacatic, yihual hual inminhué in judíos? Ticmatilo pampa lacatic, pampa tiquitaje yihual ilucero (isilalin) nepa capa quisa in tonali. Ca in ticmatilo pampa lacatic, huan tihualaje pa ticmolancuacuetzilisi —quilije.

³Quiman quimatic Herodes in hué in hual quijtuloaya innojen lacames huejueyenten, yajmo huil mosehuiaya yihual huan noje yajmo huil mosehuiloaya niman míac ca yehuanten pa Jerusalén. ⁴Cuaquín quilic pa monechicusí moxtin in tiopistas huejué huan in lamaxtinijmes hual quimaxtiloaya in lajtol hual quinnexito in judíos quinami quimolancuacuetzililo Dios. Monechicuje, quinlajlanic Herodes capa yahuiaya lacati in Cristo. (Cristo quinequi quijtúa in se hual unca laxahuilili pa itzontecon. Yoje quichihuililo se lalac quiman yahuililo quitemachilo pa yes inminhué yehuanten.)

⁵Yehuanten quinanquilije:

—Lacatis pin caltilan Belén pin lalticpan Judea, yoje quijcuiluc Dios ilajtuni. Quijtúa, quil:

⁶Tehual, Belén, pin lali Judea, quimatisi momajtsi mopampa tehual.

Mas que tiunca se caltilan tipichin, ma yoje yajmo mitzitasi quinami in niman tipichin, pampa quisas nepa pa tehual se hual yes mohué.

Yihual huelitis ca yehuanten ilacames Israel hual cate noyaxca.

Yoje quijtúa Dios ilajtol pan ipampa Dios ilajtuni.

⁷Cuaquinon Herodes latilanic pa hualalosquiaya in huejueyenten, quinnahuatic pa yoje amaquí quimatisquiaya quiman hualaje. Huan quinlajlanic ca míac lajtomes jan quiman nesic in lucero (silalin), huan yehuanten quilije quiman nesic. ⁸Cuaquinon quinmilic:

—Xiacan, xictemucan cuali pa anquitas in xolol. Xictemucan yoje quinami anquimati anlatemúa. Quiman anquitas, xinechmahlitican pa yojque nehual nías nicmolancuacuetzilisi noje —quinmilic.

Cuaquinon quintilanic pa Belén.

⁹Canaje ojli in huejueyenten quiman quicaquije in hual quinmilic in hué. Cuaquinon nesic in lucero (silalin) hual quitaje quiman cataloaya pa inminlali hual unca capa quisa in tonali. Quinlaicanac in silalin, uyajtiac huan ajsic moquetzac ca pani pin cali capa cataya in xolol. ¹⁰Quiman quitaje in silalin, quipiaje niman míac paquilisli. ¹¹Calaquije pin cali calijtic huan quinmitaje in xolol ca María inantzín. Cuaquinon quimolancuacuetzilije huan quimahuisuje in xolol. Huan quilapuje inminxotopajmes capa quihualicatihualaje len ipatiaya míac. Quimacaje oro huan ajuialisli huan je altzindi hual ajuífac, itoca mirra. ¹²Cuaquinon pan ipampa lajtemiquilislisli Dios quinmilic pa camo mocuepasi capa Herodes. Pampín canaje oc se ojli pa mocuepasi pa inminlali.

Cholulo José huan María huan in xolol pa Egipto

¹³Huan quiman quisaje in huejueyenten, nesic ilanahuatini toTata pin cielo ca José. Nesic pan ipampa lajtemiquilislisli, quilic:

—Ximoquetza, xiquinhuica in xolol huan inantzín, xicholucan pa in lali Egipto. Xichantican umpa huan quiman panusi tonalijmes nimitzilís pa anmocuepas. Xicholucan, pampa Herodes axan yahui quitemúa in xolol pa quimictís.

¹⁴ Cuaquinon pa in layúa moquetzac José, quinuicac in xolol huan inantzín, quisaje cantiaje ojli pa in lali Egipto. ¹⁵ Huan umpa cataloaya pa mochi tonalijmes hual yuliaya Herodes. Yojque panuc pa mochiasquiaya len quijtuc toTata pan ipampa ilajtuni. Quijtuc, quil: “Nicnotzac noxolol pa quisas nepa Egipto.”

Herodes quinmictía in xolomes hual yuliloaya pa Belén

¹⁶ Cuaquinon, cualanic niman míac Herodes quiman quimatic quinami quihuitzquilije in huejueyenten. Pampín latilanic pa quinmictilosquiaya mochi in xolomes lacames hual cataloaya pa Belén huan mochi in calimes hual cataloaya itenco Belén. Quinmictije mochi in xolomes lacames hual lamije lacatije huan moxtin oc sequin xolomes hual lacatije huan ayamo ajsije quipiaje ome xixihuil huan moxtin hual lacatije huan axan ajsije quipiaje ome xixihuil. Latilanic pa quinmictilosquiaya jan innojen xolomes, pampa in huejueyenten quilije pampa pehuac nesc in silalin quipiaya quinami ome xixihuimes.

¹⁷ Yoje lamíc mochíac len quijtuc Dios ilajtol pan ipampa ilajtuni Jeremías, quijtuc, quil:

¹⁸ Pin caltilan Rama icnotialoaya.

Mocaquiaya lajtol ca niman míac icnotilísli, chocalísli,

quincocuhuaya inminyolo,

Raquél quinchoquilijtataya ixolomes, huan amo quinequiaya molacahualti,

pampa polehuije ixolomes.

¹⁹ Quiman miquic Herodes, xiquita, nesc capa José pin lali Egipto se ilanahuatini in Tata pin cielo. Nesc pan ipampa lajtemiquilísli, quilic:

²⁰—Ximoquetza, xiquinhuica in xolol huan inantzín huan ximocuepacan pa in lali Israel. Axan miquije yehuanten hual quinequiloaya quimictilo in xolol.

²¹ Yojque, moquetzac José, quinmanac in xolol huan inantzín in xolol huan mocuetiaje pa in lali Israel. ²² Pa ojli, quimatic pampa Arquelao huelitijtataya pin lalticpan Judea capa huelitini itajtzin Herodes. Pampín momajtic José pa mocuepas ca umpic. Cuaquín Dios quilic pan ipampa lajtemiquilísli pampa nepa cayasquiaya polehuilísli, huan pampín uyajtiaje José huan María ca ixolol pa in lalticpan Galilea. ²³ Ajsije umpa, uyaje chantije pa se caltilan itoca Nazaret, pa yojque mochiasquiaya len quijtuc Dios pan ipampa ilajtuni. Quijtuc, quil: “Quitocayaltisi nazareteco.”

3

Juan Lacuayatequini quinlaquetzília Dios ilajtol nepa capa amaqui chantiaya

(Mr. 1:1-8; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

¹ Panuje míac xixihuimes. Huan ajsije in tonalijmes quiman hualac Juan Lacuayatequini quinnoztataya moxtin hual quisaje pa quicaquisi. Quinnotzaya quinmilijtataya Dios ilajtol. Quinnotzaya nepa pa se ilajco in lalticpan Judea capa in lali amo cataya cuali pa quitocasquiaya se icuajmili. ² Huan quinmiliaya:

—Xicpalacan anmoyolo, ximolalilican pa anlajnamiquis pa anmoyolo quinami Dios laijnamiqúa, pampa amo huejcahuas ajsis in tonali quiman huelitía Dios.

³ In Juan Lacuayatequini yec in lacal hual aquí quijtuc inahuac yihual Isaías ilajtuni Dios. In Isaías quijcuiluc se amal pa yina, huan pa iamal yojque quijtuc:

Mocaqui ilajtol se hual lanoztica nepa pa in lali capa amo unca cuali pa quitocasquiaya se icuajmili.

Huan in se quijtutica, quil:

“Xicchipahuacan anmoyolo pa calaquís in Tata,

xiclapulican jan quinami anquilapulía ojlimes quiman hualas capa amhuanten se hual unca hué.”

⁴ Huan quipiaya yihual Juan ilaquen lachihuali ca itojmiyo camello, huan ilacuejtiloni cataya lachihuali ca cuilaxli. Quincuaya chapulimes huan néculi hual moita pa cuajlan.

⁵Hualaloaya capa yihual pa quicaquilosquiaya yehuanten hual chantiloaya pa Jerusalén. Huan quistihualaloaya lacames huan sihuames mochi cajcapa pin lalticpan Judea. Huan quistihualaloaya mochi in lali hual cataya pa itejtenco in atenco hué itoca Jordán. ⁶Huan quincuayatequiaya Juan pin atenco hué Jordán, quiman moyolcuitije inminlajlaculisli inminlaxpan moxtin, quijttucate pampa yajmo yahuiiloaya yulilo quichijtticate laijlaculisli.

⁷Ma yoje, quinmitac Juan míac lacames hual quitocaloaya in ome lamaxtilisli calica quimolancuacuetzililoaya Dios in judíos, motocaloaya fariseos huan saduceos. Hualaloaya pa yihual quincuayatequisquiaya. Huan quinmilic:

—¡Ah, amhuanten ixolomes Satanás! Anunca quinami cuhuames cholujtticate pa se cuajmili chichinajtica. Huan ¿aquí anmitzilic pampa anunca pin ipolehuilisli icualanilisli Dios hual ajsitihuala? ¿Aquinojan anmitzilije pa ancholusquiaya? ⁸Amo annimitzcuayatequis sinda amo anyahui anpehua anyuli yoje pa lanextilis pampa anquipalac anmoyolo huan axan anlajnamiquía quinami Dios quinequi. ⁹Huan amo xiquijttucan pa anmolajttic amhuanten: “Tehuanten ticcate imiahuimes totajttzin Abraham hual pa yina techpehualtic tehuanten in judíos. Pampín amo timomajtilo pampa Dios cualanía.” Amo xiquijttucan yoje, pampa annimitzilfa Dios huil quinchía miahuimes pa Abraham lachihuali ca innojen tixcalimes nican. ¹⁰Axan unca quinami Dios quilalijttica in hacha pa ilalhuayol se cuahuil. Amhuanten anquinami cuahuimes hual amo laquilo cuali. Yoje, mochi cuahuil hual amo laqui cuali yes lamayahuil huan yes lalasalí pin tixuxli. Yoje mochi lalac hual amo quichía cuali cayas quinami se ca innojen cuahuimes hual amo laquilo cuali.

¹¹Nehual neli annimitzcuayatequíca ca al pa yoje lanextilis pampa anquinpalac anmoyolo pa anpehuas anlajnamiquis quinami Dios. Ma yoje, yihual hual yahui huala quiman nilantica notequipanulisli unca niman hué. Nehual amo quiman niyes yoje hué. Pampín amo unca noyaxca pa niyes itequipanujquil niman tipichin. Yihual anmitztilanis in Espíritu Santo. Inon ilacuayatequilisli yihual. Yes quinami tixuxli hual amo lachichinus. Calaquis lajttic anmoyolo, anmitzpujpuhuas anmitzquixtilijttica len yes amo cuali. ¹²Yihual cayas quinami se hual quitzejtzulujttica layoli pa yoje quisas chipác. Quema, quichipahuas niman cuali yehuanten hual Dios quinlajttultic. Cayas quinami se hual quinechicúa in layoli pa capa cajcoquilo, huan quichichinus in xiniúl pin tixuxli hual amo quiman huil mosehuis. Yehuanten hual Dios quinlajttultic cate quinami in layoli, huan yehuanten hual amo quinlajttultic cate quinami in xiniúl.

Juan quicuayatequíca Jesús

(Mr. 1:9-11; Lc. 3:21-22)

¹³Cuaquinon ajsitihualac Jesús, quisac pin lalticpan Galilea. Ajsiaya pa atenco hué Jordán capa cataya Juan. Quinequiaya pa Juan quicuayatequisquiaya. ¹⁴Juan pehuac quilic Jesús pampa amo canaya cuali pa yihual quicuayatequisquiaya Jesús, Juan quilic:

—Monequi pa tehual tichcuayatequis nel. ¿Leca tihuác ca nel pa nimitzcuayatequisquíca?

¹⁵Jesús quinanquilic:

—Ma ye jan yoje axan, pampa unca cuali pa yoje ticchihuasi mochi hual Dios techilía pa ticchihuasi.

Cuaquinon Juan quimacahuilic pa hualasquiaya pa yihual quicuayatequisquiaya.

¹⁶Huan Jesús, quiman cataya lacuayatequili, quisac jan ajnaxcan nepa pin al. Huan jan ajnaxcan in cielo (ilhuicac) molapuc ca pani capa Jesús huan yihual quitac Dios ¡Espíritu (iijyecal Cualí) temujttihualaya. Nestihualaya quinami se huilol. Ajsic huan moquetzac pani capa yihual Jesús. ¹⁷Huan ca inon mocaquic se lajtol pin cielo hual quijttuc:

—In unca noxolol hual niclasojla míac. Ca yihual nimopaquiltitica niman míac.

Satanás quitlanilía Jesús iyolo

(Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13)

¹ Cuaquinon in Espíritu Santo quilaicanac Jesús pa panquisasquiaya ca capic amaqui chantiaya. Quilaicanac nepa pa yojque in lili quitilaniquisiaya Jesús iyolo.

² Mosahuac Jesús cuarenta tonalijmes huan cuarenta layuajmes, huan quiman panuc inon, yihual mayanaya. ³ Hualac capa Jesús in lili hual quintilaniña lacames inmnyolo, quilic:

—Sinda tehual tiunca Dios ixolol, cuaquín xiquinmili in tixcalimes pa mochihuasi len huil tijcuas.

⁴ Jesús quinanquilic:

—Unca lajcuiluli: “Lacames amo yulisi jan pan ipampa in hual quicualo san. Yulisi pan ipampa mochi lajtol hual quijtúa Dios.”

⁵ Cuaquinon in lili quihuicac Jesús pa Jerusalén hual unca Dios ilasojli caltilan hué, quilejcultic niman ca pani in tiopan hué. ⁶ Huan quilía:

—Sinda ti'ixolol Dios, cuaquín ximolasa pa latzindan, pampa unca lajcuiluli:

Yihual Dios quinmilis ilanahuatinijmes pin cielo pa mitzlachilisi.

Huan ca inmajmajuan mitzpalahuasi tehual pa camo timotecuilis se mocxían pan se tixcali.

⁷—Huan noje unca lajcuiluli —quilic Jesús—: “Amo timocalactis ca cuajnesi tipolehuis san pa tiquitas sinda Dios moTata mitzquixtilis pin polehuilisi.”

⁸ Huan oc sejpa quihuicac Jesús in lili pa pani se loma (tepel) niman cuajtic. Quinextilic Jesús mochi in lalimes pin lalticpan capa huelitilo in huejueyenten, huan quinextilic mochi hual unca cuajcualtichin pin lalimes. ⁹ Huan in lili quilic:

—Mochi innojen nimitzmacas tehual sinda tichmolancuacuetzilis pa tichmahuisus ca lamajtilisi.

¹⁰ Cuaquinon Jesús quilic:

—Xiquisa, Satanás, pampa unca lajcuiluli inon: “Ticmolancuacuetzilis pa ticmahuisus ca lamajtilisi moTata Dios. Jan Yihual san ticchiuilis mochi hual monequi pa ticmolancuacuetzilis.”

¹¹ Cuaquinon in lili quicahuac Jesús. Huan axan hualaje ilanahuatinijmes in cielo, pehualoaya quichihuililo mochi hual monequiaya pa quipías Jesús.

Jesús pehua quichía itequipanulisi

(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15)

¹² Axan, quiman quimatic Jesús pampa quitzacuaje Juan Lacuayatequini pin calijtic, uyac pa ichan pin caltilan Nazaret hual unca pin lalticpan Galilea. ¹³ Cuaquín ca je nadita quicahuac ichan nepa Nazaret, uyac chantic pin caltilan itocaya Capernaum hual cataya pa itenco in al huejcalan Galilea. Noje cataya inmintejtenco in lalimes itocaloaya Zabulón huan Neftalí. ¹⁴ Uyac chantic Jesús nepa pa yoje mochías len quiqcuiluc Isaías hual pa yina yec Dios ilajtuni. Quijtúa pa iamal:

¹⁵ Pin lali itoca Zabulón, huan pin lali Neftalí, pan ojli hual laicana pa in al huejcalan, ca yojque itenco (analco) in atenco hué Jordán,

unca pin lali Galilea capa chantilo yehuanten hual amo judíos.

¹⁶ Yehuanten hual chantilo capa amaqui quimati quinami Dios quinequi pa yulis se, axan yehuanten quimatilo cuali quinami Dios quinequi pa yulisi, axan quipialo lahuilisi pa inmnyolo lajtic.

Quema, yehuanten hual chantilo capa amo quimatilo Dios ilajtol melahuac huan yoje mocahualo moxilujticate capa Dios,

axan quimatilo aqui unca Dios huan quimatilo quinami huil quipialo in yulilisi hual yihual quinequi pa quipiasqui.

¹⁷ Cuaquín pejtiahuiaya nahuati Jesús inmnyampa yehuanten, quinmili tinemiaya:

—Xicpalacan anmoyolo huan xipehuacan xilajnamiquican quinami Dios quinequi, pa yajmo anmoijlacus. Unca pampa axan ajsic in tonali quiman Dios ilahuelitilisi pin cielo yahui caya lanextili nican pan lalticpan.

Jesús quinnotza in micheros

(Mr. 1:16-20; Lc. 5:1-11)

¹⁸ Nejnemiaya Jesús inahuac in al huejcalan Galilea. Quinmitac ome lacames, se motocaya Simón hual noje quitocayaltiloaya Pedro. In oc se motocaya Andrés, yihual icni Simón. Yehuanten quilastataloaya se latzojuini palahuac pa in al huejcalan, pampa yehuanten yeje micheros. ¹⁹ Huan Jesús quinmilic:

—Anquinmantica michimes. Xichtocacan nehual pa anmochías nomonextilinijmes. Annimitznextilis quinami anquinmanas lacames pa nechneltocasi.

²⁰ Huan jan axcan quincajcahuaje inminlatzojuini huan quitocaje.

²¹ Cuaquín uyac Jesús jan nadita huejquita capa cataya. Quinmitac oc sequin ome lacames. Se yec icni in oc se. Se motocaya Jacobo huan in oc se icni motocaya Juan, yehuanten ixolomes Zebedeo. Huan Zebedeo inmintajtzin cataloaya pan se barquito laijtic, quinchijchihualoaya inminlatzojuinijmes. Jesús quinnotzac Jacobo huan Juan.

²² Jan ajnaxcan yehuanten quincahuaje in barco huan inmintajtzin, huan quitocaje Jesús.

Jesús quinmaxtía míac lalalera

(Lc. 6:17-19)

²³ Uyajtác Jesús pa mochi in lalticpan Galilea, lamaxtitataya pa inmintiopajmes yehuanten pa Galilea. Quimachiltitaya in lamachiltisli cuali, in unca quinami Dios huelitía. Huan quinpajtinemiaya mochi inmincocolisli yehuanten, huan mochi in hual quincocuhuaya. ²⁴ Yoje quimatije in hual quichihuaya yihual moxtin yehuanten pin lali Siria hual unca pa quiahuac Jesús ilali. Huan yehuanten quihualiquilije moxtin in cocoxquimes hual quincocuhualoaya míac cocolisli, míac ca yehuanten mococuhualoaya niman míac. Quihualiquilije yehuanten hual quinpioaloaya ijyecames hual quincocoltiloaya huan quihualiquilije yehuanten hual cataloaya laticocojquimes huan yehuanten hual amo huil moliniloaya. Huan quinpajtic Jesús. ²⁵ Yoje quitocaje niman míac lalalera hual chantiloaya pin lalticpan Galilea huan pin lali capa cataloaya in diez (majlacli) caltilan hual quitocayaltiloaya Decápolis. Quitocaje míac hual chantiloaya pin caltilan hué Jerusalén huan pin lalticpan Judea huan pin lali pa yojque itenco (analco) in atenco hué Jordán.

5

Jesús quinmaxtía imonextilinijmes pan loma (tepetzindi)

¹ Yoje, quiman quinmitac Jesús in niman míac lalalera, panquisac pan se loma (tepetzindi). Molalic nepa, huan hualaje capa yihual imonextilinijmes. ² Pehuc quinmaxtic, quinmilic:

Jesús quinmilía aquinojen cate yehuanten hual yulilo quipixticate paquilisli

(Lc. 6:20-23)

³ —Quipialo paquilisli yehuanten hual quimatilo pampa amo quipialo nindeno calica huil quipaquiltilo Dios. Quema, yulilo ca paquilisli, pampa lacames quinami yehuanten cayasi capa yes Dios huelitía.

⁴ Quipialo paquilisli yehuanten hual quincocúa inminyolo pampa unca mochi amo cuali pin lalticpan. Quema, yulilo ca paquilisli, pampa yehuanten Dios quinlacahualtis.

⁵ Quipialo paquilisli yehuanten hual amo motolinilo pa canasi inminyaxca, pampa yehuanten Dios quinmacas in lalticpan pa yes inminyaxca capa huelitisi.

⁶ Quipialo paquilisli yehuanten hual quinequilo ca mochi inminyolo pa yesi cuali huan pa quichihuasi len unca cuali, pampa Dios quinhueliltis pa yoje yesi.

⁷ Quipialo paquilisli yehuanten hual quimatilo laicnililo, pampa yehuanten quinmicnilis Dios.

⁸ Quipialo paquilisli yehuanten hual cate chipahuac pa inminyolo, mochi ca se lajtulisli ca Dios huan ca mochi hual Yihual quinequi. Quema, yulilo ca paquilisli, pampa yehuanten quitasi Dios.

⁹ Quipialo paquilisli yehuanten hual quinnextililo oc sequin quinami huil cayasi jan sejpa se ca oc se, yajmo moanticate. Quema, yulilo ca paquilisli, pampa Dios quinmilis pampa yehuanten Dios ixolomes, pampa quichihualo quinami Yihual quichía.

¹⁰Quipialo paquilisli yehuanten hual lacames quintojtoocalo pa quinchihuilisi amo cuali pampa yulilo quichijiticate in hual Dios quinequi. Quema, yulilo ca paquilisli pampa lacames hual yulilo quinami yehuanten cayasi capa yes Dios huelitía.

¹¹Anquipía paquilisli quiman anmitzcocolilo huan anmitztojtocalo huan islacatilo quijtuticate mías amo cuali anmonahuac amhuanten pampa annechneltoca nehual. Quema, anyuli ca paquilisli. ¹²Xipaquican, xicpiacan niman mías paquilisli, pampa pin cielo anyahui ancana niman mías hual cuali. Anquimati pampa yoje quintojtocanijme Dios ilajtunijmes hual yulinijme pa yina quiman ayamo anlacatic amhuanten, huan unca neli yehuanten canaje laxlahuilisli.

Jesús technextilía quinami cate istal huan lahuilisli pa in lalticpan
(Mr. 9:50; Lc. 14:34-35)

¹³Amhuanten anunca quinami istal hual quilalilo pin nacal pa quitehcunis pa quitzacuilis pa camo moijlacus. Jan yoje amhuanten Dios anmitzalic pa anquitechcunis pa ilacames pin lalticpan pa yoje anquintzacuilis pa camo moijlacusi. Huan sinda in istal mochías pataca, cuaquín ¿quinami mochías istal oc seña? Amo huil, yajmo unca cuali pa nindeno. Quilasalo pa quiahuaac huan in lacames quitelicsalo.

¹⁴Jan amhuanten san anunca quinami in lahuilisli hual quilahuilía inminyolo yehuanten pin lalticpan. Jan yoje amhuanten anquinlahuilía inminyolo quinami anquinmaxtía Dios ilajtol. Huan anquinlahuilía inminyolo pampa yojque anyulis quinami Dios quinequi. Quinami se caltilan hual unca pani pan se loma (tepel) amo huil molatía, jan yoje in lahuilisli amo huil molatía. ¹⁵Huan amo quilalaltilo lacames se tapalquita huan cuaquinon quilalilo itzindan se chiquihuil hué. Quilalilo pa pani, huan quinlahuis moxtin hual cate calijtic. ¹⁶Ximomacahuiltican pa quimatisi lacames pampa anyuli quinami Dios ilajtol quinextilía pa yulis se. Yoje anquinoxtilis pampa anmitzlahuilic Dios anmoyolo. Yoje quiman quitasi quinami anyuli anquichijtica len unca cuali, cuaquín laquetzasi cuali inahuac anmoTajtzin hual unca pin cielo (ilhuicac).

Jesús quinmaxtía quinami huejcahuas ilajtol Dios

¹⁷Amo xiquijtucan pampa nihualaya pan lalticpan pa niclamis Dios ilajtol huan in hual quimaxtijje Dios ilajtunijmes. No, amo nihualaya pa niclamis, nihualaya pa annimitznextilis neli len quinequilo quijtulo. ¹⁸Annimitzilía melahuac inon: Amo yes laquixtili se lajtol ca ilajtomes niman tijtipichin pa ilajtol Dios sinda ayamo mochíac mochi hual quijtúa pampa yahui mochía. Quema, cayas yoje pa mochi in xixihuimes hual huejcahuasi in cielo huan in lalticpan. ¹⁹Yoje, aqui yes amo quinequis quichías len quijtúa se ilajtol Dios jan sinda unca se ilajtol niman tipichin, huan sinda quinmaxtis oc sequin pa camo quichihuasi len quijtúa in lajtol, cuaquín in se yes niman tipichin capa Dios huelitía. Huan aqui yes quichías len quijtúa mochi ilajtol Dios huan quinmaxtis oc sequin pa yoje quichihuasi, cuaquín in se yes hué capa Dios huelitía. ²⁰Xicchihuacan yoje, pampa annimitzilía amhuanten amo quiman ancayas capa Dios huelitía sinda jan anyuli anquichijtica san quinami in fariseos huan yehuanten hual quimaxtilo in lajtol. Ca inminlachihualisli quijtulo pampa inon Dios quinmita amo quipixticate laijlaculisli. Huan inminlachihualisli amo quinpalehuis pa yoje Dios quinmitas.

Jesús quinmaxtía quinami quita cualanilisli
(Lc. 12:57-59)

²¹Anquicaqui quiman anmitzmomaxtililo quinami Dios pa yina quinmilic totajtzitzán: “Amo tilamictis. Huan aqui yes quimictis oc se, yihual quihuicasqui ilaixpan in la'ajuani pa quitexpahuisi huan pa quitilanis pa yes lamictili.” ²²Ma yoje, nehual annimitzilía pampa aqui yes cualanis ca icni, cuaquín yihual quihuicasi ilaixpan in la'ajuani hué pa quitexpahuisi huan pa quitilanis capa yes lamictili. Huan aqui yes quilis icni: “Amo timonotza nindeno”, yihual quihuicasi ilaixpan in la'ajuani hué pa quitexpahuisi huan pa quitilanis pa yes lacocoltili. Huan aqui yes quilis icni: “Tehual ti'elehuis, ma Dios mitzpolehuilti”, yihual unca pa in ojli hual laicanas pa capa amo mocahua pa chichinahuís.

²³Yoje, se tonali ticualicas mohuendi pa capa quilalilo ilaixpan Dios. Nepa jan axcan tiqihuiquilis quinami mocni amo mitziztica cuali pampa yihual quijtúa tel ticchihuilic o tiqulic len amo cuali. ²⁴Pampín ayamo xiclalili Dios mohuendi. Xipehua xicchá inon: Xiajtiquisa pa anmochías jan sejpa huan mocni. Cuaquín ximocuepa, xiclali ilaixpan Dios mohuendi.

²⁵Ximochijtiquisacan ca se lajtulisli ca aqui yes mitzhuicas ilaixpan in la'ajuani pampa tiqihuiquilía len tomin. Quema, ximochijtiquisacan ca se lajtulisli quiman anunca ca yihual pan ojli. Ma camo ye pa yihual mitztemaca pa in la'ajuani, huan in la'ajuani mitztemacas in laquitzquini huan yihual miltzacuas pin caljtic. ²⁶Annimitzilía neli, amo quiman tiquisas umpa sinda ayamo tilamis ticlaxlahuis, mas que unca in tomin niman tipichin.

Jesús quimaxtía quinami quinmita yehuanten hual canaloc oc sequin sihuames hual amo inminyaxca

²⁷Anquicaquic quiman anmitzmomaxtililo quinami Dios quinmilic totajtzitzián pa yina: “Amo ticanas oc se sihual hual ca yihual amo timonamictic.” ²⁸Ma yoje, nehual annimitzilía pampa aqui yes quiztías se sihual pa yoje pehuas quinequis míac pa monilus ca yihual, yoje yihual canac in sihual pa iyolo.

²⁹Huan sinda quiztía moixtololon pa moma cuali len hual mitzlaijlacultía, cuaquín xijquixti huan xiclasa huejca. Sinda san polehuiaya se nadita mocuerpo, neli inon amo yesquiaya polehuilisli hué pa tehual quinami cataya sinda yesquiaya lalasalí mochi mocuerpo (monacayo) pin tixuxli hual amo quiman mosehuis. ³⁰Huan sinda mojmosta quichijtía momajma cuali len hual mitzlaijlacultía, cuaquín xijcotona huan xiclasa huejca. Sinda polehuiaya jan se nadita mocuerpo, neli inon amo yesquiaya polehuilisli hué pa tehual quinami cataya sinda yesquiaya lalasalí mochi mocuerpo pa capa amo mocahua pa chichinahuis.

Jesús quimaxtía quinami quinmita lacames hual quincajcahualo inminsihuahuan

(Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18)

³¹Quijtulo pampa aqui yes quicajcahua isihua, cuaquín ma quimaca se amal hual lanextilis pampa in sihual unca lacajcahuali. ³²Ma yoje, nehual annimitzilía pampa sinda aqui yes quicajcahuas isihua, yoje yihual quichihualtis isihua pa monilus ca se lalac amo iyaxca sinda monamictis oc sejpa in sihual. Yoje, ma camo quijcuani se lalac isihua. Ma yoje, sinda isihua monilus ca oc se lalac, cuaquinon unca iyaxca ilahuical pa quicajcahuas isihua.

Jesús quimaxtía inahuac len tiqulis Dios ca lajtol hual amo mopala

³³Noje, anquicaquic quiman anmitzmomaxtililo quinami Dios quinmilic totajtzitzián pa yina: “Amo tiqulis ilaixpan Dios len hual unca islacatilisli. Len yes tiqulis ilaixpan toTata pampa ticchihuilis, cuaquinon ticpías pa ticchihuilis.” ³⁴Ma yoje, nehual annimitzilía amo xiquili nindeno ca lajtol hual amo mopala ilaixpan Dios. Amo xiquili len tía ticchá pan ipampa in cielo, pampa in cielo unca capa Dios huelitía. ³⁵Amo xiquili pan ipampa in lalticpan, pampa in lalticpan unca quinami se icpali capa Dios quinehua ícxihuajmes. Amo xiquili pan ipampa in caltilan hué Jerusalén, pampa inon icaltilan hué in Niman Hué hual unca Dios. ³⁶Amo xiquili pan ipampa motzontecon, pampa amo huil ticchías jan se motzondi iztac o liltic. ³⁷San quiman anlananquilía, jan monequi pa anquilis “quema” o “amo”. Xiquilican yoje, pampa len yes oc se lajtol pa in omenten unca lajtol hual annimitzilía in lili.

Jesús lamaxtía quinami quinmita lacames hual quinlacuepililo oc sequin

(Lc. 6:29-30)

³⁸Anquicaquic quinami quijtulo: “Sinda se quiquixtilis iixtololon oc se, cuaquín jan yoje quicocoltisi quiquixtilijtica iixtololon in se. Huan sinda se quihuitequis oc se pa icamac huan yoje quisas ilan in oc se, cuaquinon jan yoje quicocoltisi in se quiquixtilijtica noje ilan.” ³⁹Ma yoje, nehual annimitzilía inon: Amo xiquihua pa lahueliltisli se

hual mijchihuiliá amo cuali. Niquijtúa aqui yes mijchihuilis len amo cuali, xicmacahuilti pa mijchihuilis oc sepa in amo cuali. ⁴⁰ Huan sinda se quinequi mitzhuicas ilaixpan in la'ajuani pa mitzquixtís mocotón, cuaquín xicmacahuilti pa mitzquixtís molaquen noje. ⁴¹ Huan aqui yes mijchihualtis len, cuaquín xicchihuili len mijchihualtía. Huan quema, amo xicchihuili jan inon san pa in hual mijchihualtis pa ticchihuís, xicchihuili oc sepa yoje míac. ⁴² Xicmaca yihual hual mitztemachía len. Huan amo xiquili pampa no yihual hual quinequi molanehuía len ticpía.

Jesús techmaxtía pampa monequi pa tiquinlasojlasi tolacocolinjmes
(Lc. 6:27-28, 32-36)

⁴³ Anquicaquic quinami quijtunijme: “Ticlasojlas molasojli huan tijcocolis molacocolini.” ⁴⁴ Ma yoje, nehual annimitzilía inon: Xiquinlasojlacan anmolacocolinjmes. Xiqinmilican len cuali yehuanten hual anmitzililo len amo cuali, xiquinchihuilican cuali yehuanten hual amo anmitzixtocalo, huan xiclajlanican Dios pa yehuanten hual anmitznehualo ca islatilisi huan anmijchihuililo len amo cuali huan anmitztojtocalo. ⁴⁵ Xicchihuacan yoje pa yoje anyes ixolomes anmoTajtzin hual unca pin cielo. Unca pampa yihual quichía pa quisas itonali pa lacames amo cuajcuali huan pa lacames cuajcuali. Noje quinquiahuilía pani yehuanten hual quichihualo cuali huan yehuanten hual quichihualo amo cuali. ⁴⁶ Sinda anquinlasojla jan yehuanten hual anmitzlasojlalo, ¿len laxlahuilisi ancanas? Nindeno. Quichihualo yoje yehuanten in judíos hual quilajlanilo ilapixcalisli tomin pa in romanos hual huelitilo pan amhuanten. ⁴⁷ Huan sinda anquinchihuiliá quinami lajlasojli jan yehuanten san hual cate ca amhuanten, cuaquín jan anquichijtica san quinami oc sequin lacames san. Noje yehuanten hual amo judíos quichihualo yoje. Quema, yehuanten hual amo quiximatilo Dios quichihualo yoje. ⁴⁸ Yoje, amhuanten xiyén (xiyecan) quinami anmoTajtzin hual unca pin cielo. Yihual quinlasojla moxtin huan quinequi quinchihuiliá cuali moxtin.

6

Jesús quimaxtía quinami ticchihuasi in hual cate cuajcuali

¹ Ximolachilijtiacan pa camo anquinchías innojen cuajcuali inminyampa in lacames jan pa yoje yehuanten anmitzitasi anquinchijtica. Sinda anquichía yoje, amo anmitzmacas laxlahuilisi anmoTajtzin hual unca pin cielo (pa ilhuicac). ² Yoje, quiman yes ticmacas len yehuanten hual amo quipialo míac, amo xilamachiltitinemi pa yoje moxtin quimatisi in cuali hual ticchijtica. Yoje quichihualo yehuanten hual quinequilo nesilo quinami lacames hual quimolancuacuetzililo pa quimahuísusi Dios míac. Ma yoje cate lacuajcuamananjmes. Nesilo yoje cuali huan neli cate amo cuali. Quema, lamachiltitinemilo pin tiopajmes huan pa ojlimes pa yoje lacames laquetzasi cuali pampa yehuanten quinchihualo in cuali. Annimitzilía neli, yehuanten amo quipiasi oc se laxlahuilisi pa in laquetzalisli cuali hual quijtusi lacames inminahuac yehuanten. Amo canasi Dios ilaxlahuilisi. ³ Tehual quiman ticmacas len yehuanten hual amo quipialo míac, amo ximomacahuilti pa quimatis molasojli niman cuali. ⁴ Xicchía yoje pa yoje amaqui quimatis pampa ticmacac len yehuanten hual amo quipialo. Huan moTajtzin pin cielo quita mochi hual amo quimatilo lacames, huan yihual mitzmacas molaxlahuilisi.

Jesús technextilía quinami monequi pa ticlajlanisi Dios
(Lc. 11:2-4)

⁵ Huan quiman ticlajlanisi Dios, amo tiyes quinami yehuanten hual quinequilo nesilo quinami niman lamahuísujquimes ilaixpan Dios. Yehuanten quixtocalo míac pa quilajlanisi Dios moqueztcate calijtic pin tiopajmes huan pa inmintenco in ojlimes, pa yoje lacames quinmitasi. Annimitzilía neli, yehuanten axan canaje inminlaxlahuilisi. Inminlaxlahuilisi unca in laquetzalisli cuali yehuanten hual quinmitalo quijtulo quiman quichihualo cuali. Amo canasi Dios ilaxlahuilisi. ⁶ Tehual, quiman yes ticlajlanisi Dios, xía ca capic ticayas mohuían. Xiclajlani moTajtzin pin cielo hual unca ca tehual quiman

tiunca mohuán. Huan moTajtzin pin cielo quicaqui huan quita len ticchijtica, mas que lacames amo quicaquilo huan quitalo. Huan yihual mitzmacas molaxlahuilisli.

⁷Huan quiman yes anquilajlanis Dios, amo xiquijutinemican oc sejpa huan oc sejpa lajtomes hual amo tiquinpalalo. Yoje quichihualo yehuanten hual amo quineltocalo Dios. Yehuanten quijitulo pampa inmindioses quincacuisi pampa quinmilijtcate in lajtomes míac. ⁸Amo xiyén quinami yehuanten, pampa quimati Dios anmoTajtzin len monequi pa anquipías quiman ayamo anquilajlanic. ⁹Yoje, monequi pa anquilajlanis Dios ca lajtomes quinami innojen:

ToTajtzin hual tiunca pin cielo, ma momajtcican moxtin pampa motoca unca hué.

¹⁰Ma ajsi in tonali quiman tihuelitis pa mochi cajcapa, ma mochihua quinami ticnequi pin lalticpan, quinami yoje unca pin cielo.

¹¹Xitechmaca pa tijcuasi hual monequi pa tijcuasi mojmosta.

¹²Huan xicpujpuhua len yes amo cuali timijchihuilije, quiman tehuanten ticpujpuhuaje yehuanten hual tejchihuilije len amo cuali.

¹³Huan amo xilamacahuiltili pa techajsis len hual tejchihuilisli pa timoijlacusi.

Quema, xitechmacahuiltili pa camo techmatoca in se hual amo unca cuali, in lili, pampa unca moyaxca pa tihuelitis huan unca moyaxca mochi lahuelitilisli, huan unca moyaxca in laixpelalisli cualtichin huan in lahueyilisli. Amo mocahuas pa yes yoje. Yojqque ma ye.

¹⁴Sinda anquinpujpuhuas in lacames hual anmijchihuilije amo cuali, cuaquín anmoTajtzin pin cielo noje anmitzpujpuhuas. ¹⁵Huan sinda amo anquinpujpuhuas in lacames hual anmijchihuilije amo cuali, cuaquín amo quinpujpuhuas anmoTajtzin pin cielo in amo cuali hual anquichíac.

Jesús quimaxtía quinami monequi pa mosahuasi lacames

¹⁶Huan amo inon san. Quiman yes anmosahuas, amo xiyén quinami yehuanten hual quinequilo nesilo niman lamahuisujquimes hual quimolancuacuetzililo Dios míac. Quichihualo pa nesisi inmixco ca míac icnotilisli. Nesilo quinami quincocojtica míac inminyolo, pa yoje monextilisli inminyampa in oc sequin pampa mosajtcate. Annimitzilí neli, yehuanten inminlaxlahuilisli unca quiman lacames quinmitalo mosajtcate, huan amo canasi Dios ilaxlahuilisli hual yihual temaca. ¹⁷Huan tehual, quiman timosajtica, ximotzicahuasti huan ximoixpaca quinami ticchía mojmosta. ¹⁸Yoje amo timonextilisli ca oc sequin lacames pampa timosajtica. Ma yoje, quiman timosahuas, mas que amo mitziztcate lacames, Dios moTajtzin mitzitas. Huan Dios moTajtzin hual quita len ticchía quiman tiunca mohuán mitzmacas molaxlahuilisli.

Jesús techilía quinami monequi pa ticajcoquisi len ipati míac

(Lc. 12:33-34)

¹⁹Amo xiyulican anmajcoquilijtica innojen hual ipatilo míac nican pan lalticpan. Nican pan lalticpan quinmijlaculo in oculimes, noje palanilo huan moaxixalo. Noje lahuajuanalo in laixtequinijmes pa calaquisi capa cate pa yoje quinmixtequilisli. ²⁰Quema, ximajcoquilijtiacan pin cielo len Dios quijtúa pampa monotza míac. Mochi in cuali hual anquichía pan lalticpan Dios quijnamiqúa huan anmitzajcoquilí anmolaxlahuilisli pin cielo. Nepa amo quinmijlaculisli in oculimes, amo palanisi, amo moaxixasi, huan amo lahuajuanasi pa calaquisi pa quinmixtequilisli. ²¹Quema, ximajcoquilican pin cielo len Dios quita ipati míac, pampa capa yes anquipías la'ajcoquilisli len amhuanten anquijtúa pampa ipati míac, yoje anyulis anquijnamictica capa unca.

Jesús techilía quinami unca in lahuilisli lajitic tocuero

(Lc. 11:34-36)

²²Pan ipampa iixtololon se, yihual quita in lahuilisli, huan ca iixtololon huil lachía pa quichía mochi. Yoje, sinda unca cuali moixtololon, cuaquín huil ticchía cuali mochi pampa tiunca mochi pin lahuilisli. Huan jan yoje moyolo mitzlahuía molajitic. Sinda unca cuali moyolo, ticmatis len yes Dios quita pampa monotza pa quichías se huan

yoje ticchías. ²³ Huan sinda unca cocoxqui moixtololon, cuaquín unca quinami unca pin laticumac mocuerpo (monacayo). Huan jan yoje sinda moyolo amo mitzlahuilía molaijtíc, amo ticmatis len yes Dios quita pampa monequi pa yulis quichijtica se. Cuaquín tiunca pin laticumactilisli hual unca niman amo cuali. Yoique, ¡niman amo cuali yes molaticumactilisli sinda amo unca cuali moixtololon!

Jesús techilía quinami Dios quita tomin

(Lc. 16:13)

²⁴ Se tequipanujquil amo huil quintequipanuilía ome itecojuan. Unca pampa yihual quicocolis in se huan quilasojlas in oc se, o quitequipanuilis cuali in se huan quixijxicus in oc se. Huan amhuanten jan yoje amo huil anquitequipanuilis Dios sinda anyuli anmotequipanuilijtica san pa yoje anmonechiculis míac tomin.

Jesús techilía quinami Dios quinmolachilía ixolomes

(Lc. 12:22-31)

²⁵ Yoje, annimitzilía inon: Amo ximomajtican quiman anquijnamiquía quinami anyahui anyuli nican pan lalticpan. Amo ximomajtican inahuac quinami ancanas len anquicuas o ancunis. Noje amo ximomajtican inahuac len yes monequi pa anmocuerpo, quinami ancanas len calica anmolaquentis. Dios anmitzmacac anmoyulilisli. Pampín neli unca yihual anmitzmacas len anquicuas huan ancunis pa yoje anyultías. Huan yihual anmitzmacac anmocuerpo, huan unca neli yihual anmitzmacas tzotzomajli calica anmolaquentis. ²⁶ Xiquinmitacan in tutomes hual palanilo pin ijyecal. Amo latocalo, amo lapixcalo, amo quísajscalo nindeno pa capic cajcoquilis. Ma yoje quinlacualtía anmoTajtzin hual unca pin cielo. Huan amhuanten anmonotza míac. Yehuanten amo yoje míac monotzalo. ²⁷ Huan amo unca se capa amhuanten hual huil huejcahua pa yultías oc sequin tonalijmes jan pampa lajtúa pa iyolo pampa yahui motolinía pa yultías oc se nadita. ²⁸ Huan ¿leca anmomaajtía inahuac quinami ancanas anmotzotzomajli? Xiquinmitacan in xuchimes pin cuajlan quinami moscaltilo. Amo tequipanulo huan amo tzahualo. ²⁹ Ma yoje, annimitzilía pampa in hué Salomón ca mochi itomin amo molaquentic cualtichin quinami nesilo in xuchimes. ³⁰ Pampín, sinda Dios quichía cualtichin in sacal hual moscaltitica pin cuajlan, huan mosta cuajnesi huaquis huan quilasasi pin tixuxli, cuaquín niman neli unca yihual anmitzlaquentis amhuanten, mas que amo anquilalía míac laneltocalisli ca yihual.

³¹ Yoje, amo ximomajtican, amo xiquijtucan: “¿Len tijcuasi? Huan ¿len ticunisi? Huan ¿ca len timolaquentis?” ³² Yehuanten hual amo quineltocalo Dios yultialo qitemujticate quinami quipiasí mochi innojen. Amhuanten, amo ximomajtican, pampa anmoTajtzin hual unca pin cielo quimati pampa monequi pa anquipías mochi innojen. ³³ Yoje, pampa anquimati Dios quimati len monequi pa anquipías, xicnequican pa Dios huelitis pan amhuanten. Quema, xicnequican inon, amo yoje míac xicnequican mochi innojen oc sequin. Huan noje, mas que anquinequi mochi innojen, monequi niman míac pa anyulis amo laijlaculi quinami yihual Dios quinequi huan quinami yihual anmitzhueliltía pa anyulis. Huan mochi innojen hual monequi pa anquipías, Dios anmitzmacas noje. ³⁴ Yoje, amo ximomajtican inahuac len yahui panúa mosta, pampa quiman ajsis mosta, cuaquín cayas len amo cuali hual unca iyaxca in tonali san. Huan Dios quichías pa quisas quinami yihual quinequi. San in amo cuali hual panúa pan se tonali miactzini pa in tonali.

7

Jesús quijtúa pampa monequi pa camo tilatenehuasi

(Lc. 6:37-38, 41-42)

¹ Ximocahuacan pa anquinequis anlatenehuas inahuac in hual quijtulo huan quichihualo oc sequin. Yoje amhuanten amo anyes latenehuasi. ² Sinda anlatenejtías pampa in hual quijtulo huan quichihualo oc sequin, cuaquín anyes latenehuasi jan quinami anquintenehuac oc sequin. Cayas ca amhuanten jan quinami lacames molamachihuililo. Ca in lamachihualoni calica anlamachihuilía, Dios anmitzlamachihuilis amhuanten. ³ Huan ¿leca timoijnamiquiltía inahuac mocni ilajlaculisli tipichin, huan amo timoijnamiquiltía

inahuac molaijlaculisli niman hué? Tiunca quinami se hual quita se lalpotocli pa iixtololon oc se, huan amo tiquita in cuahuil niman hué hual unca pa tel moixtololon. ⁴ Pampín, amo unca moyaxca pa tiqulis mocni: "Ma nimitzpalehui pa timocahuas pa ticchías molaijlaculisli." ¡Xiquita! Tel ticchijtica se laiylaculisli niman tetzcuinuc. ⁵ ¡Lacuajcuamanani tehual! Ticnequi pa tinesis cuali inminlaixpan oc sequin, huan ma yoje amo tiunca cuali. Ximonextili pa tilajtus melahuac pa moyolo inminahuac oc sequin. Ximocahua pa ticchías molaijlaculisli hueyote, cuaquín ticmatis quinami huil ticpalehuis mocni pa mocahuas pa quichías ilaijlaculisli tipichin.

⁶ Amo xilaqueztican ca ilajtol Dios inminlaixpan lacames hual motzacuililo pa camo quicaquisi pampa quixijxiculo Dios ilajtol. Yesquiaya quinami anquimaca pelojmes pa quicuasi len iyaxca Dios, huan yesquiaya quinami anquinlasa inminlaixpan in cuchis tixcalitos hual ipatilo míac. Quintelicalosquiaya in yulijquimes huan momalinalosquiaya pa anmitzcotonalosquiaya.

*Jesús quijtúa pampa monequi pa tiyulisi ticlajlanticate Dios
(Lc. 11:9-13; 6:31)*

⁷ Xiyultiacan anquilajlantica Dios, huan yihual anmitzmacas len anquitemachis. Xiyultiacan anquitemujtica len Dios quipía pa anmitzmacas, huan anquitas. Xiyultiacan anquinoztica Dios huan yihual anmitzlapulis quinami in lalapujquimes pin cielo pa yoje anmitzcaquis len anquilajlantica. ⁸ Unca pampa aqui yes yultías quitemachijtica Dios, yihual canas in hual quitemachis. Huan aqui yes hual yultías quitemujtica len Dios quipía pa quimacas yihual, yihual quitas. Huan aqui yes yultías quinoztica, Dios quilapulis.

⁹ Amo unca se lalca ca amhuanten hual quimacas ixól se tixcali sinda ixól quitemachis len quicuas. ¹⁰ Huan sinda ixól quitemachis se michin, itajtzin amo quimacas se cuhual. ¹¹ Yoje, mas que amhuanten anuncia amo cuali, ma yoje anquimati anquinmaca anmoxolomes innojen hual cuajcuali. Huan noje niman míac quimati quichía yoje anmoTajtzin hual unca pin cielo. Amhuanten amo quiman anquimati anquinmaca innojen cuajcuali quinami yihual quimati. Huan unca neli yihual quinmacas innojen cuajcuali yehuanten hual quitemachilo.

¹² Yoje, mochi len yes anquinequisquiaya pa anmijchihuililosquiaya lacames, jan yoje amhuanten xiquinchihuilican yehuanten. Sinda anquichía yoje, cuaquín yoje anquinel-tocatía mochi hual quijtúa Dios ilajtol huan mochi hual quijcuiluje Dios ilajtunijmes.

*Jesús quimaxtía quinami calaqui se pa iojli
(Lc. 13:24)*

¹³ Quiman ancanas Dios iojli, cuaquín unca quinami ancalactica pa se lalapujquil pitzahuac, pampa pan Dios iojli yihual anmijtzacuila pa camo anyulis quinami yehuanten hual amo cate pan iojli. Ma yoje, xicalaquican pa in lalapujquil pitzác. Sinda ancanas in iojli hual anmitzlaicana pa quiahuac in ojli capa Dios unca, cuaquín in unca quinami se ojli palahuac. Unca palahuac capa calaquilo lacames pa canasi in iojli. Huan cate míac hual calaquilo umpa huan polehuisi, amo quiman quipias Dios iyulilisi. ¹⁴ Pampín, xicanacan Dios iojli. Se cana Dios iojli quinami calaqui se pa se lalapujquil pitzác, huan Dios iojli unca quinami pitzahuac pa canas. Ma yoje anmitzlaicana capa anquipías Dios iyulilisi. Huan amo cate míac hual quitalo Dios iojli pa canasi.

*Jesús quimaxtía quinami tiquiximatilo se cuahuil
(Lc. 6:43-44)*

¹⁵ Ximolachilican pa camo anmitzcujcuamanasi coyomes hual molaquentilo quinami borregos. Quichihualo yoje pa huil calaquisi capa cate in borregos pa quinmictisi. Jan yoje cate sequin lacames. Nesilo capa amhuanten huan lajtulo quinami cataloaya Dios ilajtunijmes, huan amo cate ilajtunijmes mejmelahuac. Jan quinequilo anmijchihuililo amo cuali. ¹⁶ Anquimatis pampa yehuanten cate islacatinijmes pampa quichihualo inon. Unca quinami anquimati len cuahuil pampa laqui ilaquilyo. Ma annimitzilía se lanextilisi: Amo quitequilo uvas pan huitzcujtitzindis huan amo quitequilo higos pan ipacholimes

huizlimes. ¹⁷ Jan yoje laqui mochi cuahuil cuali ilaquilyo cuali. Se cuahuil amo cuali laqui ilaquilyo amo cuali. ¹⁸ Se cuahuil cuali amo huil laqui ca ilaquilyo amo cuali. Huan se cuahuil amo cuali amo huil laqui ca ilaquilyo cuali. ¹⁹ Mochi cuahuil hual amo laqui ca ilaquilyo cuali quicotonalo pa quimayahuisi, huan quilasalo pan tixuxli. ²⁰ Yoje, anquimatis quinami cate lacames pan ipampa inon hual quichihualo, jan quinami anquimatis calía cuahuil unca pan ipampa ilaquilyo.

Innojen cate yehuanten hual amo cayasi capa Dios huelitía
(Lc. 13:25-27)

²¹ 'Amo cate yehuanten hual jan yultialo nechilijtcate: "Tata, Tata", hual quipiasi inmintequipanulisli ca Dios capa huelitía. Amo cate noyaxca san pampa nechnotzalo. Quema, quipiasi inmintequipanulisli capa Dios huelitía jan yehuanten san hual quichihualo len quinequi noTajtzin hual unca pin cielo. ²² Pa in tonali quiman Dios latexpahuía, cuaquín nechilisi míac, quil: "Tata, Tata, ¿amo tiquinlaquetzilije lacames molajtol, tiquinmilijtataloaya pampa ticpialoaya molahueliltilisli pa tiquinlaquetzililosquiaya? Huan ¿amo tiquinquixtililoaya in ijyecames amo cuajcuali yehuanten? ¿Amo timijtzajtzililoaya ca motoca pa yoje tiquinquixtililosquiaya? Huan ¿amo tiquinchiuajje míac lachihualisli hual quinlachialtije lacames ca lamajtilisli? Tiquinchiuajje pan ipampa ilahueliltilisli motoca." ²³ Cuaquinon niquinmilis ca lajtol hual quicaquisi cuali, niquinmilis: "Amo quiman annimitziximatic. Xiquisacan nolaixpan nehual, amhuanten hual mojmosta amo anquichía quinami quijtúa nolajtol."

Se lalac hual quimati huan se hual amo quimati
(Mr. 1:22; Lc. 6:47-49)

²⁴ Yoje, niquilis len hual lanextilis quinami unca se lalac hual quicaquis in hual niquijtúa huan quichías quinami niquijtúa. Unca quinami se lalac hual quimati, se lalac hual quichíac icali pani in tel hué. ²⁵ Huan huetziaya chicahuac in quiahuil huan lejcuc míac in al pin atenco hué. Toyajtataya, huan ijyecaya chicahuac. Quihuitequiaya in cali in ijyecal, huan ma yoje amo xitinic in cali, pampa in lalac quichíac pani in tel hué. ²⁶ Huan aqui yes quicaquis in nolamaxtilisli huan ma yoje amo quichía quinami quijtúa unca quinami se lalac hual amo quimati. In lalac quichíac icali pan xalipan. ²⁷ Huetziaya chicahuac in quiahuil huan lejcuc in al pin atenco hué. Toyajtataya, huan ijyecaya chicahuac. Quihuitequiaya in cali in ijyecal huan xitinic in cali huan jcataya xitininlisli tetzcuinuc quiman huetzic!

²⁸ Huan quiman laquisac quijtuc Jesús in lamaxtilisli, moitaje ca lamajtilisli niman míac in lalalera pampa quinmaxtiaya innojen. ²⁹ Cataya pampa yihual quinmaxtiaya quinami se hual quipía lahueliltilisli pa lamaxtis yoje. Yehuanten amo quijtuloaya pampa yahuiaya lamaxti yoje. Amo lamaxtiaya quinami yehuanten hual quimaxtiloaya inminlajtol in judíos. Yihual quinmaxtiaya ca lahueliltilisli.

8

Nican quijtúa quinami Jesús lapajtiaya
(Mr. 1:40-45; Lc. 5:12-16)

¹ Temuc Jesús nepa pin tepetzindi (loma), quitocaloaya niman míac lacames huan sihuames. ² Huan hualac ca yihual se lalac quipiaya se cocolisli pan icuilaxli, in cocolisli itoca lepra. Hualac capa Jesús in lalac ca in lepra huan quimolancuacuetzilizic, quilic:

—Tata, sinda jan ticnequis, huil tichpajtis.

³ Huan quixilanic Jesús imajma, quimatocac, quilic:

—Nicnequi nimitzpajtía, xipajti.

Huan jan ajnaxcan pajtic in lepra. ⁴ Cuaquín Jesús quilic:

—Ximoiztía pa camo tiquilis amaqui. San xía ximonextili in tiopista, huan xicuica ca tehual in huendi hual Moisés quijtuc pin lajtol pa ticmacas. In huendi quinnextilis moxtin pampa tipajtic.

Jesús quipajtía se tequipanujquil hual iteco quixtocaya míac
(Lc. 7:1-10)

⁵ Jesús calaquic pin caltilan Capernaum. Cuaquinon hualac capa yihual se ilaicanani in guaches romanos. In laicanani quilajlanic Jesús ca icnotilisli, quilic:

⁶ —Tata, unca pa nochan se xól hual unca notequipanujquil, yihual lastica pan lapexli. Amo huil molini, unca niman cocoxqui.

⁷ Cuaquín Jesús quilic:

—Nihualas pa nicpajtis.

⁸ Quinanquilic in laicanani:

—Tata, amo nimonotza pa tehual tihuás pa nochan. Jan xiquili in lajtol san, huan pajtis notequipanujquil. ⁹ Nehual noje nilacal hual nictequipanuílía oc se hué hual nechilía len monequi pa nicchías. Huan nehual niquinpía guaches hual quipialo pa quichihuasi len niquinmilía. Niquilía se: “Xía”, huan yahui. Niquilía oc se: “Xihuá”, huan huala. Niquilía notequipanujquil: “Xicchía inon”, huan quichía. Pampín nicmati yihual pajtis pampa tel ticpía lahuelilitisli pa lapajtis jan ca molajtol san.

¹⁰ Quicaquic inon Jesús, mocahuac quinmiztica yehuanten nepa, lachíac molapolultitayata, cuaquín quinmilic yehuanten hual quitocatihualaloaya:

—Annimitzilía neli, amo quiman niquitac jan se ca moxtin amhuanten israelitos hual laneltoca quinami in lacal romano. ¹¹ Huan annimitzilía inon: Cayasi pa mochi in lalticpan míac quinami in laicanani hual hualasi huan cayasi ca Dios quiman huelitía. Quipiasi míac paquilisli. Quema, quinxiluilis Dios in cuali hual quinmacas yehuanten huan Abraham huan Isaac huan Jacob. ¹² Ma yoje, Abraham imiahuimes hual amo laneltocalo amo quipiasi inminlaxilulisli capa Dios huelitía. Quema, quijtulo pampa cayasi ca Abraham huan Isaac huan Jacob pampa unca inminyaxca Abraham imiahuimes. Ma yoje, amo cayasi nepa. Cayasi latzacuali pa quiahuac, hual amo cayas capa Dios huelitía. Mocahuasi capa laticumac. Nepa mocaquis chocalisli huan quincuaajcuasi inminlames pampa moitasi capa unca lacocoltilisli.

¹³ Cuaquinon Jesús quilic in laicanani:

—Xía cuaquín. Huan quinami ticneltocac, cayas jan yoje.

Huan pajtic itequipanujquil jan ajnaxcan in tonali.

Jesús quipajtía Pedro isihua inantzin
(Mr. 1:29-31; Lc. 4:38-39)

¹⁴ Hualac Jesús pa ichan Pedro. Nepa quitac Pedro isihua inantzin lastataya pan lapexli, totoniaya chichahuac. ¹⁵ Cuaquín quimatocac imajma in sihual huan yajmo quipiaya totonalisli. Huan moquetzac in sihual, پهhuac quinyucxilitic len quicuasi.

Jesús quinpajtía míac cocoxquimes
(Mr. 1:32-34; Lc. 4:40-41)

¹⁶ Quiman tiolactitiahuiaya, quihualiquilije Jesús míac hual quinpialoaya ijyecames amo cuajcuali hual quinmantiaje mojmota. Jesús quinquixtilic in ijyecames jan quinmillijtica pa quisasi. Quema, quinpajtic moxtin hual cataloaya cocoxquimes. ¹⁷ Yojque mochíac len quijcuiluc pa yina Isaías ilajtuni Dios. In Isaías quijcuiluc quinami Cristo yahuiaya lapajti quiman hualaya pan lalticpan, quijtuc: “Yihual techijcuanilic tocolisli huan quinpajtic tocoxquimes.”

Sequin quijtulo pampa quinequilo quitocalo Jesús
(Lc. 9:57-62)

¹⁸ Axan quiman quinmitac Jesús niman míac hual quiyahualujtataloaya inahuac yihual, quinmilic imonextiliniymes pa panulosquiaya ca yoje itenco (analco) in al huejcalan. ¹⁹ Huan hualac capa Jesús se ilamaxtini in judíos inminlajtol lajcuiluli hual quineltocalo in judíos. Quilic:

—Lamaxtini, nimitztocas ca capic yes tías, nicnequi nimochías se momonextilini tehual.

²⁰ Huan Jesús quilic:

—Quipialo in zorras inmincojcoyunqui capa chantilo. Quipialo in tutomes capa mosehuilo. Ma yoje, nehual ilacal in cielo amo nicpía capa noyaxca pan lalticpan, huan yoje yes ca tel sinda tichtocas.

²¹Huan oc se imonextilini quilic:

—Tata, xichmacahuilti pa nel nías pa niclaltocas notajtzin. Cuaquín nimitztocas.

²²Huan Jesús quilic:

—Xichtoca pa timochías nomonextilini. Oc sequin amo quitalo pampa unca len hué quinami Dios huelitía. Yehuanten quinami micticate pa inminyolo. Ma quinlaltocacan yehuanten innojen mijquimes.

Jesús quinsehuía in ijyecal huan in al huejcalan hual majcoquiaya

(Mr. 4:35-41; Lc. 8:22-25)

²³Cuaquín calaquic se barco huan quitocaje imonextilinijmes. ²⁴Nejnentiyahuiaya in barco pa al, huan jan ajnaxcan hualajtiquisac je ijyecal chicahuac ca quiahuil pan in al huejcalan. Majcoctataya in al huan ca nadita yahuiaya moijsima in barco ca in al hual calaquiyaya laijtic pin barco. Ma yoje, coxtataya Jesús. ²⁵Pampín uyajtiquisaje ca yihual imonextilinijmes, quejxiltije, quilije:

—¡Tata! ¡Xitechquixtili pa topolehuilisl! ¡Tialo timoatoctilol!

²⁶Huan quinmilic:

—¿Leca anmomajtía? ¿Amo anquipía san se nadita laneltocalisli ca nehual?

Cuaquinon moquetzac huan quinmilic chicahuac in ijyecal huan in al hué pa mosehuisi huan mosehuije jan ajnaxcan. ²⁷Huan moitaje ca lamajtilisli in lacames, quijtuje:

—¿Len lacal inon? ¡Quineltocalo in ijyecal huan in al huejcalan!

Jesús quinpajtía ome lacames hual quinpioaloaya mías ijyecames ej'elehuis

(Mr. 5:1-20; Lc. 8:26-39)

²⁸Huan ajsije ca yoje itenco (analco) capa cataya inminlali yehuanten itocaloaya gadaratecos. Nepa pin lali quinamiquije ome lacames hual quinpioaloaya ijyecames amo cuajcuali hual amo mochualoaya pa quinmanalosquiaya. Quisaloaya in omenten capa quinlalpachulo mijquimes, cataloaya niman ej'elehuis. Pampín moxtin momajtije pa panusquiaya ca umpic. ²⁹Huan jan axcan tzajtzije chicahuac, quilije:

—¡Jesús, tehual Dios ixolol! ¿Len ticpía pa tiquitas ca tehuanten? ¿Tihualac ca níc pa titechcoltisquiaya? ¡Ayamo ajsic in tonali pa ticayasi lacocoltili!

³⁰Huejquita capa yehuanten moitilije mías cuchis (coyamimes) lacuajtinemiloaya.

³¹Yoje in ijyecames quilajlanije Jesús ca mochi inminyolo, quilije:

—Sinda titechtojquilis, xitechmacahuilti pa ticalaquisi laijtic innojen mías coyamimes.

³²Huan Jesús quinmilic:

—Xiquisacan pa laijtic innojen lacames huan xiacan.

Cuaquín quisaje pa laijtic yehuanten, calactiaje pa innojen coyamimes laijtic. Huan ¡xiquitacan! Mochi in coyamilera molalujtiquisaje pa se temuán (temuayan) huan molasaje pin al huejcalan, moatoctije.

³³Huan yehuanten hual quinlachililoaya in coyamilera choluje. Uyaje pa in caltilan, quinpuhuilije mochi in hual quinpanuc in omenten hual in ijyecames amo cuajcuali quinmananijme. ³⁴Huan quisaje moxtin yehuanten pin caltilan pa monamiquilosquiaya ca Jesús. Nepa quitaje huan quitemachije ca mochi inminyolo pa quisasquiaya pa inminlali.

9

Jesús quipajtía se lacal amo huil molinic

(Mr. 2:1-12; Lc. 5:17-26)

¹Cuaquín calaquic Jesús pan in barco, quipanajtíac in al huejcalan, ajsic pa icali yihual.

²Huan quita, sequin lacames quihualiquilije se lacal cocoxquil, amo huil moliniaya. Quimantihualaje lastataya pan len quinami lapixtiloni. Huan Jesús quitac quinami

quineltocaloaya pampa yihual huil quipajtic in lalac. Yoje, quilic in lalac hual amo huil moliniaya, quilic:

—Amo ximomajti, Nito, nicpujpúa molajlaculisli.

³ Huan xiquita, sequin ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos hual quinnextilía quinami quimolancuacuetzililo Dios quiqtuje lajitic yehuanten inminyolo:

—In lalac quihuejuecaltitica Dios. Mochía quinami Dios pampa quiqtúa inon.

⁴ Jesús quimatic len quiqtuloaya lajitic inminyolo huan quinmilic:

—¿Pa len anquijituta in amo cuali lajitic anmoyolo? ⁵ Sinda san niqulía in lalac pampa nicpujpuhua ilajlaculisli, amaqui yoje quimatisquiaya sinda neli nicpía Dios ilahuelilitlisli. Ma yoje, sinda niqulía pa moquetzas pa nejnemis, cuaquín moxtin quimatilosquiaya pampa nicpía Dios ilahuelilitlisli sinda in lalac moquetzasquiaya huan nejnemisquiaya. ⁶ Yoje, axan anyahui anquimati pampa nehual ilalac in cielo nicpía ilahuelilitlisli pan lalticpan pa nicpujpuhuilis se ilajlaculisli.

Cuaquinon mocuepac quitac Jesús in lalac hual amo huil moliniaya, quilic:

—Ximoquetza, xicana molapixtiloni huan xía pa mochan.

⁷ Cuaquín moquetzac huan uyac pa ichan. ⁸ Huan quiman quitaje inon in lalacera, momajtije huan quiqtuje lajtomes huejué pa Dios hual quinmacac lacames lahuelilitlisli hué quinami in hual quiptiaya Jesús.

Jesús quinotza Mateo

(Mr. 2:13-17; Lc. 5:27-32)

⁹ Cuaquín yajtiac Jesús pa iojli in caltilan capa cataya, quitac se lalac motocaya Mateo. Molaliaya tequipanujtataya pin cali capa laxlahuiloaya ilapixcalisli tomin pa in lahuelilitlisli romano. Jesús quilic:

—Xichtoca pa timochías nomonextilini.

Huan moquetzac Mateo, quitocac.

¹⁰ Cataya se tonali molalijtataya Jesús pin cali pa lacuas, huan quita, hualaje huan molalije ca yihual huan imonextiliniyimes míac lacames hual cantiahuiloaya ilapixcalisli tomin pa in lahuelilitlisli romano. Noje hualaje mfac judíos hual amo quineltocaloaya cuali in lajtol hual quiqtúa quinami monequi pa quimolancuacuetzilisi Dios in judíos. ¹¹ Quiman quitaje inon yehuanten hual quineltocaloaya inminlamaxtilisli in fariseos, quinmilije Jesús imonextiliniyimes:

—¿Leca lacua anmolamaxtini ca yehuanten hual techanililo ilapixcalisli tomin huan ca yehuanten hual amo quineltocalo cuali in lajtol hual technextilía quinami ticmolancuacuetzililo Dios?

¹² Quiman quicaquic Jesús inon, quinmilic:

—Yehuanten hual amo cate cocoxqui amo quinequilo lapajtini. Quema, quinequilo lapajtini pa quinpalehuis yehuanten hual cate cocoxqui. Huan jan yoje cate yehuanten hual quiqtulo lajitic inminyolo pampa amo cate laijlaculi. Amo quinequilo pa niquinpalehuis. Cate quinami lacames hual quiqtulo pampa amo cocoxqui. Amo quinequilo pa quinpalehuis se lapajtini. Huan lacames hual laijlaculi cate quinami yehuanten hual cocoxqui, quinequilo pa niquinpalehuis. ¹³ Ma yoje, amhuanten, xican ximonextilican len quinequi quiqtúa Dios quiman quiqtúa: “Nínequi pa quimatisi laicnilisi yehuanten hual nechneltocalo. Amo nínequi pa jan nechlalilisi huendis nolaixpan san.” Nehual nihualaya pa niquinnotzas in lacames laijlaculi pa quipalasi inminyolo pa pehuasi laijnamiqisi quinami Dios laijnamiquía. Amo nihualaya pa niquinnotzas yehuanten hual pa inminyolo amo cate laijlaculi.

¿Leca amo mosahualo imonextiliniyimes Jesús?

(Mr. 2:18-22; Lc. 5:33-39)

¹⁴ Cuaquinon hualaje capa Jesús in lacames hual quitocaloaya Juan Lacuayatequini, quilije:

—¿Leca timosahualo míac tehuanten huan yehuanten hual quitocalo inminlamaxtilisli in fariseos? Tehual momonextiliniyimes amo quiman mosahualo.

¹⁵ Huan Jesús quinmilic:

—Amo huil mosahualo ilasojlimes se lalac hual monamictía quiman cate ca yihual. Huan nehual niunca quinami in lalac hual monamictía. Ma yoje, ajsisi tonalijmes quiman quinquixtilisi in lalac hual monamictía hual nel niunca quinami yihual. Quinquixtilisi ilasojlimes, huan cuaquín yehuanten mosahuasi.

¹⁶ Amaqui quilalía se tzotzomajli yancuic pan se tzotzomajli hual unca cacaxlito pa quitzomas ca in yancuic, pampa in tzotzomajli yancuic hual quilalía ipan mocololúa huan quitzayana in tzotzomajli hual cacaxlito. ¹⁷ Huan lacames amo quiman quilalilo iayo uva yancuic pa cuilaxlimes hual cate cacaxli. Sinda yoje quichihualo, xopunis in cuilaxlimes, tzayanisi huan toyahuis iayo uva huan moijlacusi in cuilaxlimes. Quilalilo iayo uva yancuic pa cuilaxlimes yajyancuic, huan iayo uva huan in cuilaxlimes amo moijlaculo. Huan jan yoje nolamaxtilisli yancuic amo moajxiltía cuali ca in lamaxtilisli hual mochi ichicahualisli umpa quicahuac. Yoje unca inminlamaxtilisli in fariseos.

Se sihual quimatoca Jesús inahuas huan pajtía huan Jesús quiyuliltía oc sejpa ixolol sihual Jairo (Mr. 5:21-43; Lc. 8:40-56)

¹⁸ Ayamo laquisac quinmilic Jesús innojen lajtomes, huan xiquita, hualac se ipiscal in tiopan, quimolancuacuetzilic, quilic:

—Noxól sihual san quipía nadita lamic polehuic. Ma yoje xihuala xiclalili moma ipan huan yulis oc sejpa.

¹⁹ Cuaquín moquetzac Jesús, pehuac quitocac, huan noje quitocaje imonextiliniijmes.

²⁰ Huan xiquita, hualac itepotzcon Jesús se sihual, ajsitihualaya pa Jesús pampa quinpíac doce xixihuil cataya cocoxquil ca esli hual quisaya pa icuerpo. Quimatocac ilatemijmiluli Jesús inahuas. ²¹ Quimatocac pampa quijtutataya lajitic yihual: “Sinda jan nicmatocas inahuas, yoje nipajtis.” ²² Huan momalinac Jesús huan quitac in sihual, quilic:

—Xicaya ca paquilisli, Tuinon. Tipajtic pampa tilaneltocac.

Huan in sihual mochi pajtic jan ajnaxcan.

²³ Cuaquín ajsic Jesús, calaquic calijtic ichan ipiscal in tiopan. Quinmitac in latzotzoniijmes huan in lalacera xahuantataloaya. ²⁴ Huan quinmilic:

—Ximohuicacan, pampa amo polehuic in xól, jan coxtica san.

Yehuanten quihuitzquilije. ²⁵ Ma yoje Jesús quinquixtic in lalacera, calaquic, quiquitzquic ima in xolol sihual huan yihual yulic oc sejpa. ²⁶ Cuaquín mosemanac ilamachiltisli in hual quipanuc in xolol sihual, huan yoje quimatic moxtin pa mochi in lali itenco.

Jesús quinpajtía ome pachacames

²⁷ Quisac umpa Jesús, quitocaje ome pachacames, quitzajtzilijataloaya, quililoaya:

—Tehual David imiahuil, xitechicnili!

²⁸ Huan quiman calaquic calijtic, hualaje capa yihual in pachacames, huan Jesús quinmilic:

—¿Anquineltoaca pampa nehual huil annimijchihuilía in hual annechtemachijtica?

Quilije:

—Quema, Tata.

²⁹ Cuaquinon quinmatoquylic inmixtololojmes, quinmilitataya:

—Quinami anquineltoaca, yoje ma ye pa amhuanten.

³⁰ Yoje pajtije inmixtololojmes, huil lachialoaya. Huan Jesús quinmilic chicahuac:

—Amo xiquilican inon amaqui.

³¹ Ma yoje, yehuanten, quiman quisaje, quimachiltitinemiloaya in hual quinchihuilic Jesús. Lamachiltiloaya pa mochi in lali hual cataya itenco nepa.

Jesús quipajtía se hual amo huil lajtuaya

³² Quiman quistataloaya in lacames hual axan huil lachialoaya, quihualiquilije Jesús oc sequin lacames se lalac hual amo huil lajtuaya. Se ijyecal elehuis quijlacuhuaya ilajtol, amo quimacahuilatiaya pa lajtusquiaya. ³³ Huan quiman Jesús quiquixtilic in ijyecal in lalac, cuaquinon huil lajtuaya. Yoje moitaloaya ca lamajtilisli in lacames, quililoaya:

—Amo quiman panuje lachihualisli quinami innojen pin tolali Israel.

³⁴ Ma yoje, yehuanten hual quineltoaloaya inminlamaxtilisli in fariseos quijtutine-miloaya:

—Yihual quinquixtilía in iyecames pan ipampa ilapalehuilisli Satanás hual huelitía ca in iyecames amo cuajcuali.

Jesús quinmicnília in lalacera

³⁵ Huan Jesús yajtinemiaya pa mochi caltilan huejué huan mochi caltilan tijtipichin. Lamaxtitataya pa inmintiopajmes huan quimachiltitaya in lamachiltisli cuali pa quimatilosquiaya quinami Dios huelitía. Huan noje yajtiahuiaya quinpajtitataya moxtin hual quipialoaya cocolisli huan len yes hual quincocojtotaya. ³⁶ Huan quiman quinmitaya in lacames, nesiloaya sijtataloaya pampa quipialoaya míac cocolisli huan lastataloaya pan lali pampa niman siahuiloaya. Huan quinmicniliaya Jesús niman míac pampa cataloaya quinami borregos hual amo quipialoaya aquí quinchilichisquiaya. Quema, nesiloaya quinami lacames hual amo huil canaloaya len monequiaya pa quipialosquiaya. ³⁷ Cuaquinon Jesús quinmilic yehuanten hual quinmaxtiaya, quinmilic:

—Cate míac pin lalticpan hual quinequilosquiaya monechiculo capa Dios huelitía. Yehuanten cate quinami se lapixcalisli hué capa amo cate míac tequipanujquimes pa lapixcasi. ³⁸ Dios Yihual iteco in lapixcalisli. Xictemachian Dios pa quintilanis lapixcanijmes pa quinnechicusi yehuanten pa in lapixcalisli, niqijtutica yehuanten hual quinequisi yesi lanechiculi capa Dios huelitía.

10

Jesús quinlajtultía in doce (majlaclihuanome) lacames pa yesi ilanahuatinijmes

(Mr. 3:13-19; Lc. 6:12-16)

¹ Huan quinnotzac Jesús pa hualalosquiaya capa yihual doce imonextilinijmes, quinmacac lahuelilitisli pa quinquixtilisli iyecames amo cuajcuali in lacames. Quinmacac lahuelilitisli pa quinpajtililosquiaya len yes cocolisli huan len yes hual quincocoltiaya yehuanten.

² Huan nican unca quinami motocaloaya in doce ilanahuatinijmes: Pehua ca in se hual motocaya Simón hual unca Pedro, oc se motocaya Andrés, yihual icni Pedro. Cuaquinon cataya se motocaya Jacobo ixolol Zebedeo huan oc se motocaya Juan, yihual icni Jacobo.

³ Cuaquinon cataloaya Felipe huan Bartolomé huan Tomás huan Mateo. Yihual Mateo yec se hual la'anilini ilapixcalisli tomin pa in lahuelilitisli romano. Huan cataya Jacobo ixolol Alfeo, cataya Lebeo hual noje motocaya Tadeo, ⁴ cataya Simón hual catani ca in cananistas hual quinequiloaya huelitilo pa Israel, huan cataya Judas Iscariote hual quitemacac Jesús pa yehuanten hual yahuiloyaya quimictilo.

Jesús quintilanía ilanahuatinijmes pa lamachiltinimisi

(Mr. 6:7-13; Lc. 9:1-6)

⁵ Innojen doce lacames Jesús quintilanic quinami ilanahuatinijmes. Quinpehualtilic inmintequipanulisli quinmilijtica:

—Amo xiacan capa chantilo yehuanten hual amo judíos. Huan amo xicalaquican pa se inmincaltilan samaritecos. ⁶ San nicnequi pa anyas capa cate yehuanten pa ilali Israel, in judíos hual monequi pa yesi laquixtili pin polehuilisli ca capic quinhuica inminlajlaculisli. Yehuanten cate quinami borregos mopolujticate. ⁷ Xilamachiltitiacan capa yes anyajtía, xiquinmilican: “Ajsitihuala in tonali quiman Dios lanextilis pampa yihual huelitía”, xiquinmilican. ⁸ Xiquinpajtitiacan in cocoxquimes, xiquinyuliltitiacan in mijquimes, xiquinpajtitiacan yehuanten hual mococulo ca in cocolisli lepra, xiquinquixtilijitiacan yehuanten hual iyecames amo cuajcuali quincocoltiticate. Annimitzmaca in lahuelilitisli pa anquichías mochi inon, huan amo annimitzljaniaya laxlahuilisli nindeno. Pampín ma camo anmitzlxalahuican nindeno yehuanten hual anquinpalehuis.

⁹ Xiacan jan quinami anunca axan, amo xihuejcahuacan anquichixtica pa huil ancanas tomin pa anquihuicas. ¹⁰ Amo xiquinhuicacan anmoxotopajmes, xicuicacan jan se cotón

mochi sejse ca amhuanten, xiquinhuicacan san ome anmolacsames, huan amo xiquihuicacan se cuál pa anmopalehuis quiman annejnemi. Amo monequi pa anquinpías innojen. Anmitzmacasi len anquinequi capa yes anajsis, pampa se tequipanujquil monotza pa canas inon hual quicua.

¹¹ Huan quiman ancalaquis calía yes caltilan hué o caltilan tipichin, xilajlanican sinda unca se nepa hual moxtin lachialo ca lasojlalislí, hual quinequis pa anmitzmosehuiltis pa ichan. Quiman anquimati aquí yes anmitzmosehuiltis, cuaquín xiacan pa ichan nepa. Ximocahuacan pa anchantis nepa mochi tonalijmes hual anunca pa in caltilan. ¹² Huan quiman ancalaquis se cali calijtic, xiquinpiáltican yehuanten hual nepa chantilo. ¹³ Sinda yehuanten pa in cali quinequis anmitzmosehuiltis amhuanten huan quineltocasi anmolamachiltisli, cuaquín ma mocahua ca yehuanten anmomosehuiltisli calica anquinpiáltic. Huan sinda yehuanten pa in cali amo quinequis anmitzmosehuiltis amhuanten huan amo quineltocasi anmolamachiltisli, cuaquín ma mocuepa pa amhuanten anmomosehuiltisli calica anquinpiáltic yehuanten. Yoje huil anquinmacas oc sequin anmomosehuiltisli. ¹⁴ Huan aquí yes amo quinequis anmitzmosehuiltis huan amo quinequis quicaquis anmolamachiltisli, cuaquín quiman anquisas pa in cali o in caltilan, xiquintzejzeluicacan capa yehuanten in lalmoluncal hual salijtica pa anmolacsames. In yes lanextilisli pa yehuanten. Yoje quimatisi pampa Dios quinmita quinami lacames hual amo quinequilo quineltocalo ilamachiltisli. Pampín Dios amo quinmanilis pa yesi ilacames. ¹⁵ Annimitzilía neli pampa yehuanten hual chantilo pa in caltilan panusi míac lacocoltisli. Yehuanten hual chantinijme pin caltilan hué itocani Sodoma huan pin caltilan Gomorra, amo panusi yoje míac lacocoltisli pan tonali quiman quinmotexpahuilis Dios yehuanten hual chantilo pin lalticpan hual amo quineltocalo.

Jesús quinmilía quinami quintojtocasi ilanahuatinijmes

¹⁶ ¡Xiquitacan! Nehual annimitztilantica, huan amhuanten lacames hual amo huil ammonapatía. Anunca quinami borregos hual in coyomes quinyahualujticate pa quinmictisi. Pampín, xiyén (xiyecan) lacames hual quimatilo motzacuililo pa camo mocahuasi capa lacames hual cate quinami in coyomes hual annijchihuilis len amo cuali. Quema, xiyén quinami in cuhuames hual quimatilo moixcuelo pa moquixtisi pin miquilisli. Noje xiyén quinami in huilomes hual amo quiman quichihuililosquiaya amaqi len amo cuali. ¹⁷ Ma yoje, ximolachilican pampa lacames molalisi anmopan. Anmitztemacasi ca in la'ajuaniijmes pa anmitzljalanisi chicahuac. Anmitzhuitequisi pa inmintiopajmes. ¹⁸ Annijchihuilisli inon pampa annechneltoca. Noje pampa inon anmitzhuilanasi inminlaixpan hueyenten huan lacames niman hué hual huelitilo. Quiman anunca inminyampa yehuanten anquinlaquetzilis pa quicaquisi nolamaxtilisli. Huan inminyampa yehuanten hual amo judíos anquinlaquetzilis pa quicaquisi nolamaxtilisli. ¹⁹ Huan quiman anmitztemacasi pa anmitzljalanisi in la'ajuaniijmes, cuaquín amo ximomajtican pampa amo anquimati quinami anlananquilis huan ca len lajtol anquijtus, pampa Dios anmitzmacas jan ajnaxcan lajtomes hual anquinmilis. ²⁰ Amo cayas amhuanten hual anlajtus. Cayas iEspíritu anmoTajtzin pin cielo hual lajtúa pan anmopampa.

²¹ Se lalcal quitemacas icni pa quimictisi, pampa icni nechneltoca. Pampa inon noje itajtzin se xól quitemacas ixól pa quimictisi pampa ixól nechneltoca. Huan in xolomes molalisi inminpan inmintajtzitzián huan inminantzitzíán, huan in xolomes latilanisi pa quinmictisi. ²² Huan moxtin lacames anmitzcocolisi pampa annotocayaltis ca notoca. Ma yoje, aquí yes mopepenialtis pa mochichualtis pa panus innojen pa mochi tonalijmes hual huejcahuas huan mojmosta yultía nechneltocatica, cuaquín yihual cayas laquixtili capa unca pin polehuilisli. Huan quipías ichan capa Dios huelitía. ²³ Quiman anmitztojtocalo pa se caltilan, cuaquín xicholucan pa anajsis pa oc se caltilan. Yoje anpanujtinemis pa mochi caltilan pin lali Israel, anquinmilijtica Dios ilamachiltisli cuali. Ma yoje, annimitzilía neli, ayamo anlaquisas anpanujtinemis pa mochi innojen caltilan quiman nehual ilacal in cielo nihualas oc sejpá.

²⁴ Se monextilini amo ajsis yes hué sinda ilamaxtini amo unca yoje hué. Huan se tequipanujquil amo ajsis yes hué sinda amo unca yoje hué iteco. ²⁵ Ma mocahua ca paquilisli se monextilini sinda ajsis yes jan quinami ilamaxtini. Noje ma mocahua ca paquilisli se tequipanujquil sinda ajsis yes jan quinami iteco. Nel nechtocayaltilo Beelzebul (in itoca inminteco in iyecames amo cuajcuali, yihual in lili). Sinda nechtocayaltilo Beelzebul, cuaquín neli yalo quintocayaltilo niman tetzcuinuc amhuanten hual anchanti ca nehual.

Jesús quinmilía aqui yihual hual monequi pa timomajtis
(Lc. 12:2-7)

²⁶ Ma yoje, amo ximomajtica inminpampa yehuanten, pampa len yes amo cuali hual anmjchihuililo, Dios quimati, huan moxtin pin lalticpan quimatisi. Amo unca nindeno lalatli hual amo moitas, huan amo unca nindeno hual amo quimatilo hual amo yes lamachiltili. ²⁷ Yoje, len annimitzilis quiman ticate tohuán, inon xiquinlaquetzilian inminyampa in oc sequin lacames. Quema, len yes anquicaquis annimitzilis nel itxacayito, inon xiquinmachiltinimem moxtin pa yoje huil quimatisi pa mochi lalticpan. ²⁸ Amo ximomajtica pampa yehuanten huil quimictilo se icuerpo huan ma yoje amo huil quimictilo se iyulilisli. Monequi pa anmomajtis niman míac ilaixpan Dios hual huil quijlacúa se icuerpo huan iyulilisli capa amo mocahuas pa quincocoltis yehuanten hual amo quineltocalo. In unca in coyunquil capa chichinahúfa.

²⁹ Anquimati pampa jan quilaxlahuilo se naditita san pa ome tutotzitzindis. Huan mas que amo ipatilo, ma yoje amo unca se capa yehuanten hual huetzis pan lali huan miquis sinda amo quimacahuiltilis anmoTajtzin pin cielo. ³⁰ Huan amhuanten anmitzpuhuilía Dios mochi in tzondis pa anmotzontecon. ³¹ Pampín, amo ximomajtica. Dios anmitzita quinami anmonotza niman míac. Amo yoje míac monotzalo míac tutotzitzindis.

Yehuanten hual quineltocalo huan quinmililo oc sequin pampa quineltocalo
(Lc. 12:8-9)

³² Aquí yes hual quiqtus neli inminyampa lacames pampa yihual nechneltoca, cuaquín nehual noje niquiqtus iyampa noTajtzin hual unca pin cielo pampa nehual niquiximati in se. ³³ Ma yoje, aquí yes quiqtus inminyampa lacames pampa amo nechneltoca, cuaquín nehual noje niquiqtus iyampa noTajtzin hual unca pin cielo pampa in se amo unca noyaxca.

Jesús quiqtúa pampa lacames amo cayasi jan sejpa ipampa ilamaxtilisli
(Lc. 12:51-53; 14:26-27)

³⁴ Amo xiquiqtucan lajitic amhuanten pampa quiman nel nihualaya pan lalticpan yahuiaya caya mosehuilisli pan lalticpan pan nopampa. Amo nihualaya pa nicchías mosehuilisli. Amo nicualicatihualaya mosehuilisli, pampa pan nehual nopampa yehuanten hual amo nechneltocalo majcoquisi pa moanasi. ³⁵ Quema, nihualaya pa nicchihuilisli pa se lalacal yes lacocolini ca itajtzin, in xól sihual pa yes lacocolini ca inantzin huan isihua ixól pa yes lacocolini ca inantzin ilahuical. ³⁶ Yoje, se lalacal ilacocolinijmes yesi yehuanten hual chantilo ca yihual pa se cali. ³⁷ Se lalacal quinlasojlas itajtzin huan inantzin. Ma yoje, monequi pa nechlasojlas nel niman míac, amo san yoje quinami quinlasojlas itajtzin huan inantzin. Sinda amo yoje, cuaquín amo monotza pa yes nomonextilini. Huan se lalacal neli quilasojlas ixól lalacal huan ixól sihual. Ma yoje, monequi pa nechlasojlas niman míac, amo san yoje quinami quinlasojlas yehuanten. Sinda amo yoje, amo monotza pa yes nomonextilini. ³⁸ Huan aquí yes amo quineltocas nolamaxtilisli amo monotza pa yes nomonextilini. Huan aquí yes amo quinequis mopepenialtis pa mochicahuiltilis pa panus mochi lacocoltilisli hual Dios quimacahuiltilis pa panus, cuaquín yihual amo monotza pa yes nomonextilini. Quema, quipías pa mochicahuiltilis pa panus in hual quicocoltía mas que cuajnesi Dios quimacahuiltilis pa miquis pan se cuahuil quinami nel. ³⁹ Aquí yes quinequi niman míac pa yultías pan lalticpan huan amo san yoje quinequi quineltoca Dios, cuaquín yihual amo quiman yulis capa Dios. Huan sinda Dios quinequi pa se quipolus iyulilisli pa yoje Dios canas lahueyilisli pampa inon, huan sinda in se amo motzacuilis pa miquis yoje, cuaquín yihual quipías yulilisli capa unca Dios.

Jesús quijtúa pampa ilacames quipiasi laxlahuilisli
(Mr. 9:41)

⁴⁰ 'Aqui yes anmitzitas quinami ilasojlimes huan anmitzixtocas pampa anquipía nola-maxtilisli, cuaquín yihual noje nechiztica nel quinami ilasojli pampa quixtoca nola-maxtilisli. Huan aqui yes nechiztica quinami ilasojli noje quiztica quinami ilasojli yihual hual nechtilanic. ⁴¹ 'Aqui yes quitas quinami se ilasojli se ilajtuni Dios jan pampa unca Dios ilajtuni, cuaquín Dios quimacas in laxlahuilisli hual yes quinami inon hual canas Dios ilajtuni. Huan aqui quitas quinami ilasojli se lalac hual amo mocahua pa yultías quinami Dios quinequi pa yulis, huan quitas quinami ilasojli jan pampa yuli quinami Dios quinequi pa yulis, cuaquinon Dios quimacas yihual se laxlahuilisli jan quinami in laxlahuilisli hual canas in lalac hual yultía quinami Dios quinequi pa yulis. ⁴² Cuajnesi cayas se hual quichihuilis se nomonextilini niman tipichin jan len lachihualisli tipichin. Cuajnesi jan quimacas se tecomal al iztic san, huan jan quimacas pampa yihual hual cuni in al unca nomonextilini. Annimitzilía neli, yihual neli quipías ilaxlahuilisli.

11

Juan quintilania lacames pa quilajlanisi Jesús
(Lc. 7:18-35)

¹ Quiman laquisac quintilanic Jesús in doce imonextilinjimes, uyac yihual cajcapa pa lamaxtis huan pa lamachiltis pa inmincaltlan huejué yehuanten pin lalticpan Galilea.

² Huan cataya latzacuali calijtic Juan Lacuayatequini. Nepa yihual quimachiltijije in hual quichijtataya Cristo. Pampín quintilanic Juan ome imonextilinjimes pa yehuanten quilajlanilosquiaya Cristo pa yoje yihual Juan quimatisquiaya mochi inahuac yihual.

³ Huan imonextilinjimes quilije:

—Juan Lacuayatequini quinnotzaya quinmilijtataya lacames pampa Dios yahuiaya quitilani se pan lalticpan. Axan quinequi quimati Juan sinda tehual tiunca in se. Sinda amo, cuaquín quinequi quimati da monequi pa ticchiasi pa hualas oc se.

⁴ Jesús quinnanquilic:

—Xiacan huan xicmachiltican Juan oc sejpa innojen hual anquinmiztica huan anquin-cactica. ⁵ Anquita huan anquicaqui quinami lachialo in pachacames. Nejnemilo yehuanten hual amo huil nejnemiloaya. Pajtilo yehuanten hual quipialo in cocolisli lepra, huan lacaquilo in panatames. Yulilo oc sejpa yehuanten hual miquije. Huan yehuanten hual amo quipialo nindeno quicaquilo in lamachiltisli cuali pampa axan quinlamachiltiticate. ⁶ Huan yulis ca mfac paquilisli yihual aqui yes amo mocahuas pa quixtocas pa iyolo huan quineltochas in hual nicmaxtía.

⁷ Cuaquín, quiman mohuicaloaya in omenten imonextilinjimes Juan, Cristo pehuac quinlaquetzilig in mfac lalacera inahuac Juan, quinmilic:

—In tonalijmes hual anyahuini ca capic amaqui chantiaya pa anquicaquis huan anquitas Juan, ¿quinami len lalac anquijtuaya pampa anyahuiaya anquita? ¿Anquijtuaya pampa in Juan yesquiaya quinami lalac hual quipala in hual quijtúa quinami quihiuxjtica se lajtol pa oc se lajtol, quinami se acal hual in ijyecal quihiuxía? No, yíal Juan amo lalac quinami inon. ⁸ Cuaquinon, ¿quinami len lalac anquijtuaya pampa anyahuiaya anquita? ¿Anquijtuaya pampa Juan yesquiaya lalac hual molaquentiaya ca tzotzomajli cualtichin? No, yíal amo lalac quinami inon. Xiquitacan, yehuanten hual molaquentilo ca tzotzomajli cualtichin chantilo pa inmincalimes cuajcualtichin in huejueyenten. ⁹ Axan, ¿pa len anyahuini ca umpic pa anquitasquiaya? ¿Anyahuini pa anquitasquiaya se ilajtuni Dios? Quema, annimitzilía yihual se ilajtuni Dios. Huan annimitzilía yihual amo unca jan Dios ilajtuni san. ¹⁰ Noje yihual unca in se hual aqui lajtúa Dios pan ipampa ilajtol lajcuiluli capa quijtúa, quil:

Xiquitacan, nictilantica nolanahuatini pa anmitzlaicanas, huan yihual quinnahuatilis lacames pa quimatisi pampa tihualas.

Yihual yes quinami se hual quichijchías mo'ojli quiman tehual ayamo tiajsiaya.

¹¹ Annimitzilfá neli, ca moxtin hual lacatije pan lalticpan, amo quiman cataya lalac hual yec yoje hué quinami Juan Lacuayatequini. Ma yoje, Juan Lacuayatequini amo ajsi pa yes yoje hué quinami yihual hual unca in niman tipichin capa Dios huelitfá.

¹² Pa innojen tonalijmes quiman Juan Lacuayatequini pehuac lamachiltitic, huan pan tonalijmes hual ajsitihualaloaya pa axan, lacames hual latequihuilu motolinilo pa cayasi capa Dios huelitfá. ¹³ Pa in tonalijmes quiman nescic Juan lamachiltitica, cataloaya ilamaxtilisli Dios ilajtunijmes huan in lajtol hual Dios quilajcuilultitic Moisés. Innojen lajtomes quijtunijme len yahuiaya panu. ¹⁴ Axan, sinda anquinequi anquineltoaca inminlamaxtilisli, cuaquinon Juan Lacuayatequini unca in Elías hual Dios ilajtol quijtúa pampa yahuiaya huala pa anmitznextilis aqui yes in Cristo. ¹⁵ Aquí yes quipfá incas pa lacaquis, ma quicaqui inon ca mochi ilacaquilisli.

¹⁶ Yehuanten hual yulticate axan amo quixtocaloaya Juan ilamaxtilisli huan amo quixtocalo nolamaxtilisli nehual. Amo unca nindeno calica mopaquiltisi. Cate quinami xolomes yehuaticate nepa pin lajcotiyan capa lanamacalo huan capa monchiculo xolomes pa mahuiltisi. Sequin xolomes quinnotzalo in oc sequin, quinmililo: ¹⁷ “Antimitzmahuiltitije quinami cataya monamictilisli huan amhuanten amo anquinequic anmahuiltic ca tehuante. Huan antimitzmahuiltitije quinami cataya latzotzonalisli pa se mijquil huan amo anquinequic anmahuiltic.”

¹⁸ Jesús quinmilijtfác:

—Juan hualac capa amhuanten amo lacuajtataya quinami anlacua amhuanten, huan amo cunic alcohol huan iayo uva coc. Huan amhuanten anquijtúa pampa quipfá se ijyecal amo cuali hual huelitfá lajitic yihual. ¹⁹ Nehual ilacal in cielo nihualac capa lacames nilacuajtica huan nicuntica jan quinami in oc sequin, huan amhuanten anquijtúa: “Xiquitacan in lalac lacuani huan lahuanani, inminlasojli yehuanten hual anmitzanielo ilapixcalisli tomin pa in lahuelitilisli romano. Huan noje yihual inminlasojli yehuanten hual amo quichihualo quinami monequi pa se quimolancuacuetzilis Dios, quinami quijtúa tolajtol.” Anquinami in xolomes hual amo quinequilo mahuiltilo. Ma yoje tiyulilo Juan huan nehual quinami inon pampa ticpialo Dios ilajmatilisli. Huan yehuanten hual quineltoocalo tolamaxtilisli quimatilo pampa neli unca Dios ilajmatilisli calica tiyulilo. Huan yehuanten quichihualo quinami tiquinnextililo.

*Sequin caltilan capa yehuanten amo quineltoacaje Jesús
(Lc. 10:13-15)*

²⁰ Cuaquinon pehuac Jesús quinmajua yehuanten pa sequin caltilan huejué. Yehuanten cataloaya capa yihual quinchfác innojen mfac ilachihualisli hual lanextilije pampa Dios neli quitilanic yihual pa in lalticpan. Laquetzac yoje pampa yehuanten amo mopalaje inminyolo pa pehualosquiaya lajnamiquilo quinami Dios, quilic:

²¹ —¡Dios anmitztilanis pa anpanus lacocoltilisli, amhuanten pa Corazín huan Betsaida! Unca pampa niqinchfác mfac lachihualisli huejué capa amhuanten. Huan sinda innojen lachihualisli cataloaya lachihuali ca yehuanten hual yulinijme pa yina pa innojen caltilan huejué Tiro huan Sidón, quiapiaya mfac tonalijmes yehuanten mopalaloaya inminyolo pa lajnamiquilosquiaya quinami lajnamiquía Dios. Huan pa lanextililosquiaya quinami mopalaloaya inminyolo, molaquentiloaya ca tzotzomajli huahuastic huan molaliloaya pan tinextilan. ²² Noje annimitzilfá pampa yehuanten pa Tiro huan Sidón Dios amo quintilanis pa panusi mfac lacocoltilisli quinami anyahui anpanúa amhuanten. Anmitztilanis pa anpanus lacocoltilisli pan tonali quiman yihual quintojtocas ilaixpan yihual yehuanten pin lalticpan hual amo quineltoocalo.

²³ Huan amhuanten pa Capernaúm, anquijtúa pampa anyahui anquichía pa anmocaltilan yes hué quinami oc sequin caltilan huejué. Ma yoje, amo yahui caya yoje. Anmocaltilan xitinis huan yajmo nesis. In quipanus pampa anuncia niman elehuis, amo yoje elehuis catanijme yehuanten pa Sodoma. Sinda yehuanten pa Sodoma hual yulinijme pa yina quinmitaloaya in lachihualisli huejué hual amhuanten anquinmitac, cuaquín Sodoma mocajtihualaya axan, pampa ilacames quipalaloaya inminyolo pa pehualosquiaya lajtulo

pa inminyolo quinami Dios quinequi. ²⁴ Huan annimitzilíá pampa yehuanten pa Sodoma Dios amo quintilanis pa panusi lacocoltilisli chicahuac quinami anpanus amhuanten pa in tonali quiman quitojtocas ilaixpan yihual moxtin pin lalticpan hual amo quineltovalo.

Jesús quinmilíá moxtin pa hualasi ca yihual pa mosehuisi
(Lc. 10:21-22)

²⁵ Quinami pa in tonali, Jesús laquetzac ca Dios, quilic:

—Nimijsehuía, Tata, tehual iTeco in cielo huan in lalticpan. Nimijsehuía pampa tiqintzacuilic pa camo quimatisi innojen yehuanten hual quijtulo pampa quimatilo míac monahuac tehual huan ma yoje amo quimatilo. Jan quipialo in ilajmatilisli in lalticpan. Quema, tiqintzacuilic pa camo quimatisi yehuanten. Ma yoje, tiqinnextilic yehuanten hual amo quipialo ilajmatilisli in lalticpan, huan cate yehuanten hual quinequilo míac pa monextilisi pan nopampa nehual. ²⁶ Quema, Tata, pampa yoje tiquitac cuali pa camo quimatisi len quinequi quijtúa molajtol yehuanten hual quijtulo pampa quimatilo. Huan quema, tiquitac cuali pa quimatisi len quinequi quijtúa molajtol yehuanten hual amo quimatilo.

²⁷ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—NoTajtzin nechlalic nehual pa niqinnextilisquiaya yehuanten pin lalticpan mochi quinami yihual unca. Nehual niunca ixól huan amaqui pin lalticpan quimati quinami niunca, amo quimati pa len nihualaya pan lalticpan. Jan noTajtzin san quimati inon. Noje amaqui pan lalticpan quimati quinami unca noTajtzin, huan amo quiximati. Jan nehual hual niunca ixól nicmati mochi quinami yihual unca, huan jan nehual san niqiximati yihual. Huan yihual san quiximatis noTajtzin aqui yes nehual nicnequis nicnextilis. ²⁸ Xihualacan ca nehual anmoxtin hual anmitzmacalo tequil huan anuncia anlamantica ca mochi in lajtomes hual amo anmitzpalehuilo anmitzquixtililo anmolajlaculisli huan anmoicnotilisli. Quema, xihualacan ca nehual, annimitzmosehuiltis. ²⁹ Ximonextilican quinami anmochías nomonextilinijmes. Yes quinami ancataya lailpili ca nehual pa yoje tiomenten quinami tilamantiasi, quinami lamantialo yulijquimes. Anmoitas ca mosehuilisli pa anmoyulilisli pampa nehual amo nilamaxtía chicahuac. Nehual amo nilatequihuía chicahuac, jan sejpa niunca. ³⁰ Xihualacan ca nehual, pampa notequipanulisli amo quiman anmitzlamilis anmochichahualisli huan nolamaxtilisli unca quinami lamamani hual amo etc.

12

Jesús imonextilinijmes canaló trigo pan tonali chicome
(Mr. 2:23-28; Lc. 6:1-5)

¹ Panuc inon, cataya pan in tonali quiman amo tequipanulo judíos, uyac Jesús panujtataya capa cataloaya in cuajmilimes ca trigo. Huan mayantataloaya imonextilinijmes. Pampín pehuaje quincapehuaje imiahuimes trigo huan quicuaje in trigo. ² Quitaje inon sequin fariseos, huan quilije:

—Xiquita. Quichijtcate momonextilinijmes len amo cuali. Tolajtol hual technextilíá quinami ticmolancuacuetzililo Dios amo quimacahuiltía pa quichihuasi pan tonalijmes quiman amo titequipanulo.

³ Huan Jesús quinmilic:

—¿Amo quiman anmomaxtic pin iamal Dios ilajtol capa quijtúa in hual quichíac David? Mayantataloaya yihual huan yehuanten hual cataloaya ca yihual. ⁴ ¿Amo anmomaxtic quinami calaquic pin tiopan huan quicuac in pan hual quilalilo in tiopistas ilaixpan Dios? Huan in lajtol quijtúa pampa jan unca inminyaxca in tiopistas san pa quicuasi in pan. Ma yoje quicuaje David huan yehuanten hual cataloaya ca yihual. ⁵ Huan amo inon san. ¿Amo anmomaxtic pa iamal ilajtol hual anmitznextilíá quinami anquimolancuacuetzilíá Dios? Pan tonali siete (chicome) quiman monequi pa camo antequipanus, ma yoje tequipanulo pin tiopan in tiopistas huan amo quipialo laijlaculisli. ⁶ Pampín, nehual annimitzilíá pampa nel niunca nican huan nicpía lahueliltilisli hual amo quipialo yehuanten hual tequipanulo pin tiopan. Huan sinda ilajtol in tonali chicome amo quintzacuilíá pa

tequipanusi pin tiopan in tiopistas, cuaquín amo nejtzacuilía nel. ⁷Dios quijtúa, quil: “Nicnequi niman míac pa quimatisi laicnilisi lacames. Amo yoje míac nicnequi pa nechmacasi huendis.” Sinda anquimatiaya len quinequi quijtúa Dios quiman quijtúa inon, cuaquinon amo anejsehuiaya anquinmotexpahuili yehuanten hual amo quichihualoaya nindeno amo cuali. ⁸Nehual ilacal in cielo nicpía lahueliltlisli niman hué hual amo quipía ilajtol in tiopan. Pampín noje nicpía mochi lahueliltlisli pa niqulis len huil quichía se pan tonali quiman amo antequipanúa.

Quipajtía Jesús se lalac imajma

(Mr. 3:1-6; Lc. 6:6-11)

⁹Huan quiman mohuicaya, calaquic pa inmintiopan capa momaxtiloaya Dios ilajtol. ¹⁰Nepa quitac se lalac ca se imajma patzajquil. Quilajlanije Jesús len quijtuya inahuac yihual, quilije:

—¿Tolajtol hual techilía quinami ticmolancuacuetzililo Dios quimacahuiltía pa quipajtis se pan tonali quiman amo titequipanulo?

Inon quilajlanije pa yoje huil quimotexpahuililosquiaya ca se laijlaculisli. ¹¹Huan Jesús quinmilic:

—Mochi lalac ca amhuanten sinda quiapiaya se borrego hual huetzic pa se coyunquil pan tonali quiman amo antequipanúa, jan axcan quiquixtiaya in borrego. ¹²Huan se lalac monotza niman míac, amo monotza yoje míac se borrego. Pampín, quema, in lajtol quimacahuiltía pa se quichías len cuali pan tonali quiman amo antequipanúa.

¹³Cuaquinon Jesús quilic in lalac:

—Xicxilani momajma.

Huan quixilanic imajma in lalac huan jan ajnaxcan pajtic mochi, jan quinami in oc se imajma. ¹⁴Cuaquinon quisaje yehuanten in fariseos, monechicuje pa molaquetzililosquiaya quinami huil quimictilosquiaya Jesús. Quinequiloaya quimictilo pampa Jesús amo quineltocaya inminlajtol hual quijtuya quinami yehuanten quinequiloaya pa lacames quimolancuacuetzililosquiaya Dios.

Dios ilajtunijmes pa yina quiqcuiluc pampa yahuiaya huala Jesús

¹⁵Ma yoje, quimatic Jesús inon, huan mohuicac, amo mocahuac nepa. Niman míac lacames quitocaloaya huan quinpajtic moxtin. ¹⁶Huan Jesús quinmilic chicahuac pa camo quilaquetzilijtinilosquiaya quinami yihual quinpajtiaya pa yoje amo quimatilosquiaya moxtin in hual yihual quichijtataya. ¹⁷Inon Jesús quinmilic pa yoje mochiasquiaya len quijtuc Dios inahuac yihual pa yina pan ipampa ilajtuni Isafás. Yihual Isafás quiqcuiluc quijtutataya pa iamal, quil:

¹⁸Xiquitacan notequipanujquil.

Niclajtultic pa yesquiaya notequipanujquil.

Niclasolja huan pa noyolo nicpía míac paquilisli ca yihual.

Niclalis noEspíritu (nojyecal Cualí) lajtic yihual, huan yihual quihueliltis.

Huan notequipanujquil quinmachiltis yehuanten hual amo judíos quinami huil quiyasi

Dios ilapujpuhualisli pa inminlajlaculisli.

¹⁹Yihual amo mochihualtis pa lacames quicaquisi.

Yihual amo lanojnotzas chicahuac pin ojlimes capa cate in niman míac lalalera.

²⁰Yihual quinpajtis huan quinmanas pa yesi ilacames yehuanten hual quimatilo pampa amo quipialo nindeno calica mopalehuisi.

Jan yihual notequipanujquil san huil quinpalehuía yehuanten hual quimonextililo yoje.

In lacames cate quinami acal laxamanili, quinami se icpal tomahuac hual pupucatica se nadita pan se tapalquita pa lahuis.

Quema, lacames quinami innojen yihual notequipanujquil quinmanas pa yesi iyaxca huan yihual quinsulahuas moxtin ilacocolinijmes.

Quichías inon quiman quintojtocas ilaixpan yihual yehuanten hual amo quineltocalo huan cuaquín quilalis ilahueliltlisli pan lalticpan calica quichihuilis sejse jan yoje quinami quichihuilía oc se.

²¹ Huan quiman yehuanten hual amo judíos quicaquisi itoca, quimatisi len huil quinchi-huilía yehuanten.

Pampa inon quilalisi inminlaneltocalisli ca yihual notequipanujquil.

Quijtulo pampa Jesús quipía Satanás pa iyolo

(Mr. 3:20-30; Lc. 11:14-23; 12:10)

²² Cuaquion quihualiquilije se hual se ijyecal amo cuali quichihualtiaya. In ijyecal quipachacaltic in lalacal, noje quichihuilic pa camo huil lajtuc. Jesús quipajtic huan yoje in lalacal huil lachiaya huan lajtuaya. ²³ Moxtin moitaloaya ca lamajtilisli huan moililoaya:

—¿Cuajnesi yihual yes David imiahuil hual Dios techilic pampa yahuiaya huala pan lalticpan?

²⁴ Quiman quicaquije inon in fariseos, quilije:

—In se quinquixtilía in ijyecames amo cuajcuali hual quinchihualtiticate jan pan ipampa ilahuelilitlisli Beelzebú. Yihual Satanás hual huelitía pan mochi in ijyecames amo cuajcuali.

²⁵ Jesús quimatic len quijtutaloaya lajtic inminyolo huan quinmilic:

—Sinda se lahuelilitlisli moana ca yihual ihuán, cuaquín moijlacus in lahuelilitlisli. Huan sinda yehuanten pa se caltilan o yehuanten hual chantilo pa se cali moanalca ca yehuanten inminhuán, cuaquín yajmo yahuil huejcahualo. ²⁶ Huan sinda Satanás moquixtis yihual ihuán pa capa huelitijtica, yihual moana ipan yihual ihuán. Yoje, yajmo huejcahuas ilahuelilitlisli sinda yoje quichías. ²⁷ Huan sinda pan ipampa Beelzebú ilahuelilitlisli nehual niquinquixtilía lacames in ijyecames, cuaquín ¿pan ipampa aqui ilahuelilitlisli quinquixtililo ijyecames anmomonextilinijmes? Noje yes pan ipampa ilahuelilitlisli Beelzebú. Huan sinda amhuanten anquijtúa inon, cuaquín anmomonextilinijmes yalo anmitzmotexpahuililo, pampa anquijutica yehuanten quinquixtililo ijyecames pan ipampa Beelzebú. ²⁸ Axan, sinda nehual niquinquixtilía in ijyecames lacames pan ipampa Dios iEspíritu ilahuelilitlisli, huan yoje nicchá, cuaquion axan hualac Dios ca amhuanten pa huelitis.

²⁹ Sinda se quinequi calaqui pa calijtic icalí se lalacal chicahuac pa quixtequilis len quipía, monequi pa quipehualtis quilpilijtica in lalacal chicahuac. Cuaquín huil quixtequilis len quipía pa icalí. Huan jan yoje niunca quinami niquilpic Satanás huan ijyecames amo cuajcuali hual pan yehuanten yihual huelitía. Axan huil niquinquixtilía moxtin lacames innojen ijyecames. ³⁰ Aquí yes amo unca ca se lajtulisli ca nehual, cuaquín yihual unca nolacocolini. Huan aquí yes amo nechpalehuis pa niquinnechicus lacames pa yoje momacahuilitsi pa Dios huelitis pan yehuanten, cuaquín yihual quinquisemana in lacames pa camo monechicus pa yesi ca nehual.

³¹ Pampín, annimitzilía Dios quinquipuhuas mochi inminlajlaculisli hual quichihualo lacames. Ma yoje, Dios amo quiman quinquipuhuas yehuanten hual quihuejuecaltilo in Espiritu Santo. ³² Huan aquí yes quijtúa len amo cuali nonahuac nehual ilalacal in cielo, Dios huil quinquipuhuas. Ma yoje, aquí yes quijtúa len amo cuali inahuac in Espiritu Santo, cuaquín Dios amo quiman quinquipuhuas pa mochi in tonalijmes huejcahuas in lalticpan, huan amo quinquipuhuas quiman lamis in lalticpan.

Jesús quijtúa pampa se quiximati se cuahuil pan ipampa ilaquilyo

(Lc. 6:43-45)

³³ Quiximatilo se cuahuil pan ipampa ilaquilyo. Anquijtúa se cuahuil unca cuali quiman ilaquilyo unca cuali. Anquijtúa se cuahuil amo unca cuali sinda ilaquilyo amo unca cuali. Quiman nel niquinquixtilía in ijyecames amo cuajcuali, nicchijtica len cuali huan yoje monequi pa anquimatis pampa nel nicuali. ³⁴ ¡Amhuanten Satanás ilacames! Amo anquijtúa len cuali pampa amhuanten amo anunca cuali. Lajtúa se lalacal pampa in míac lajtulisli cate pa iyolo. ³⁵ Se lalacal cuali lajtúa pampa in míac cuali unca pa iyolo. Huan se lalacal amo cuali lajtúa pampa in míac amo cuali unca pa iyolo. ³⁶ Huan annimitzilía pampa quinquicomacas Dios in lacames ca mochi lajtol lajlaculi hual quijtulo. Quema, pa in tonali quiman Dios quinquitojtocas ilaixpan yihual yehuanten

pin lalticpan hual amo quineltocalo, yehuanten quimachiltisi mochi hual quichihuaje.
³⁷Dios anmitztojtocas ilaixpan yihual pampa anlajtúa elehuis. Sinda cataloaya cuajcuali anmolajtomes anmitzquixtís anmolajlaculisli huan sinda amo cuajcuali anmolajtomes, anmitzcahuilis anmolajlaculisli.

Yehuanten hual amo cuali amo mocahualo pa quinequisi quitasi lanextilisli pin cielo

(Mr. 8:12; Lc. 11:29-32)

³⁸Cuaquinon sequin ilamaxtinijmes ilajtol hual quinnextilía quinami quimolancuacuetzililo Dios in judíos huan sequin fariseos quilije:

—Lamaxtini, ticnequilo timitzitalo ticchías len hual lanextilis pampa neli ticpá Dios ilahueliltisli.

³⁹Jesús quinnanquilic:

—Yehuanten hual yulticate axan cate amo cuali huan quicajcahualo Dios. Jan lacames quinami yehuanten quitemulo pa quitasi len hual lanextilía pampa se quipía Dios ilahueliltisli. Huan Dios amo quinmacas lacames quinami innojen se lanextilisli. San quinmacas ilanextilisli Jonás, hual yec Dios ilajtuni. ⁴⁰Yihual Jonás cataya lajtic iyolo in michin niman hué pa ye tonalijmes huan ye layuajmes. Huan len quinami inon nechpanus nehual ilacal in cielo. Nehual nicayas lalalili lajtic in lali quiman nimiquis. Nimocahuas nepa ye tonalijmes huan ye layuajmes. ⁴¹Pan tonali hual Dios quintojtocas ilaixpan yihual yehuanten hual amo quineltocalo, cuaquín moquetzasi in lacames hual yulinijme pin caltilan hué Nínive quiman Dios quinlatexpahuilis yehuanten hual yulticate axcan. Huan yehuanten hual yulinijme pa Nínive quinmotexpahuilisli yehuanten hual yulticate axan. Quinmotexpahuilisli pampa yehuanten pa Nínive quipalaje inminyolo pa pehualosquiaya lajtulo pa inminyolo quinami Dios. Cataya quiman quinnotzac Jonás quinmilijtataya ilajtol Dios. Huan xiquitacan. Nican unca se niman hué. Jonás amo yec hué quinami in se. Ma yoje yehuanten hual yulticate axan amo quinequilo nechcaquilo. ⁴²Huan pan tonali hual Dios quintojtocas ilaixpan yihual yehuanten hual yulticate axan, cuaquín moquetzas in hué sihual hual yulini pin lali Sebá hual unca pin sur. Huan yihual quinmotexpahuilis yehuanten hual yulticate axan. Quinmotexpahuilis pampa yihual hualac niman huejca pa quicaquis nican in hué Salomón ilajmatilisli. Huan xiquitacan, unca nican se niman hué. Salomón amo yec hué quinami in se. Ma yoje amo quinequilo nechcaquilo yehuanten hual yulticate axan.

Jesús lajtúa quinami se ijyecal amo cuali mocuepa

(Lc. 11:24-26)

⁴³Quisa se ijyecal amo cuali hual quichihualtía lajtic se lalac, cuaquín nejnentinemis pa capa unca lali huaqui. Quitemujtinemi capa huil mosehuis, huan amo quita capa mosehuis. ⁴⁴Cuaquín quilfa: “Nehual nimocuepas pa nochan hual unca icuerpo in se pa capa niquisac.” Huan quiman ajsi, quita icuerpo in se axan quinami se cali capa amo unca nindeno huan unca quinami laxpanali huan lachijchihuali jan cuali. ⁴⁵Cuaquín yahui yihual huan quinmana oc sequin chicome ijyecames niman ej'elehuis. Yihual amo ajsic yec elehuis quinami yehuanten. Cuaquinon hualalo, calaquilo icuerpo in se huan nepa chantilo. Yoje in se capa calaquije moita niman temajquil. Amo yoje temajquil cataya quiman jan cataya se ijyecal san lajtic icuerpo. Jan yoje quinpanus in lacames ej'elehuis hual yulticate axan.

Jesús inantzin huan icnían: ¿Aquinogen cate?

(Mr. 3:31-35; Lc. 8:19-21)

⁴⁶Ayamo mocahuac quinlaquetzalic yehuanten quiman hualaje inantzin huan icnían huan mocahuaje moquezataloaya pa itenco in lalalera, quinectataloaya laquetzalo ca yihual. ⁴⁷Cuaquinon se quilic:

—Quita. Moquezaticate pa quihuac monantzin huan mocnían, quinecticate laquetzalo ca tehual.

⁴⁸Huan Jesús quinnanquilic yihual hual quilic inon, quilic:

—Ma nimitzili aquinogen yehuanten hual niqijtúa cate nonantzin huan nocnían.

⁴⁹ Huan quixilanic imajma ca imonextiliniymes huan quilic:

—Quita. Innojen nonantzin huan nocrián. ⁵⁰ Aquí yes quichías len quinequi noTajtzin hual unca pin cielo, in se unca nocni lalac huan nocni sidual huan nonantzin.

13

Jesús lamaxtía ca ilapuhualisli in latocani

(Mr. 4:1-9; Lc. 8:4-8)

¹ Pa in tonali quisac Jesús pin cali huan molalic pa itenco in al huejcalan. ² Huan monechicuje capa yihual niman míac lalacalera. Pampa inon lejcuc pan se barquito, molaliaya, huan mochi in míac lacames mocahuaje moqueztcate pa itenco in al huejcalan. ³ Huan Jesús quinlaquetzilic míac pan ipampa sequin lapuhualisli calica quinextiliaya ilamaxtilisli. Quinmilic:

—Quisac se lalac latocani pa latocas. ⁴ Huan quiman latocatihuiaya, sequin in latocli quixintiahuiaya pa itenco in ojrito. Huan temujtihualaje in tutomes, quincuaje. ⁵ Xintiahuiaya in lalac, sequin in latocli calaquije pin lali canahuac capa quiapiaya tel itzindan. Jan ajnaxcan ixuaje pampa amo cataya telahuac in lali. ⁶ Quisac in tonali laixpelatataya chichahuac. Quinchichinuc in pacholimes huan huaquije pampa amo quiपालोaya lalhuayojmes. ⁷ Quixintiahuiaya sequin in latocli pin huiztilan, huan moscaltitiquisaje in huizlimes, quintzacuilije in pacholimes hual ixuaje capa xiniaya in latocli. ⁸ Cuaquion, quixintiahuiaya oc sequin latocli pan lali cuali, huan quiman ixuaje, laquije cien pa seje latocli, ca oc sequin laquije sesenta, ca oc sequin laquije treinta pa seje latocli hual yec latocali. ⁹ Aquí yes quipía inacas pa lacaquis, ma caya jan seje pa quicaquis.

Jesús quinmilía leca lamaxtía ca lapuhualisli

(Mr. 4:10-12; Lc. 8:9-10)

¹⁰ Ajsije capa yihual imonextiliniymes, quilije:

—¿Leca tiquinlaquetzilía ca lapuhualisli pa tiquinmaxtis?

Quinnanquilic:

¹¹ —Niquinlaquetzilía yoje pampa amo quimacahuiltía Dios pa yehuanten quimatisi ilajtulisi iyolo huan ilachihualisli hual quiman pehuac in lalticpan huan pa axan quinlatilic moxtin. Axan quinlamachiltilijtica jan sequin san. Huan amhuanten anunca yehuanten hual Dios quinlamachiltilijtica ilachihualisli huan ilajtulisi hual anmitznexilis quinami yahui huelitía. ¹² Unca pampa aquí yes quipía lajmatilisli hual lanextilía quinami Dios huelitía, yihual yajtía quipixtica mojmosta oc se nadita in lajmatilisli. Huan aquí yes amo quipía lajmatilisli hual quinextilía quinami Dios huelitía, yoje Dios quichihuilis pa yajmo huil quimatis quinami Dios huelitía. ¹³ Pampín niquinlaquetzilía pan ipampa lapuhualisli hual quinlatililo nolamaxtilisli, pampa yehuanten, mas que huil lachía, amo quinequilo monextililo len quinequi quijtúa nel nolamaxtilisli. Huan mas que lacaquilo amo quinequilo quimatilo nolamaxtilisli. ¹⁴ Huan pan inminpampa yehuanten, yoje mochijtica len Dios ilajtuni Isafás quijtuc inminahuac yehuanten. Quijtuc quinami yahuiolaya yelo, quijtuc, quil:

Mas que anlacaqui, amo anquimati len quinequi quijtúa.

Huan mas que anlachía ca annoixtololojmes, ma yoje amo anquimatis pa anmoyolo len quinequi quijtúa.

¹⁵ Unca pampa inminlajmatilisli inminyolo yehuanten yajmo quinpalehuía pa quimatisi len quinequi quijtúa.

Huan inminacajmes yajmo lacaquilo cuali pa quimatisi pa inminyolo len quinequilo quijtulo nolajtomes.

Unca quinami motzacuilijque inmixtololojmes pa yoje amo quitalosquiaya pa quimatilosquiaya.

Quema, quichihualo mochi len huil quichihualo pa yoje amo quimatisi pa inminyolo len quinequi quijtúa nolajtol.

Quichihualo yoje pa camo yelosquiaya lapatili pa inminyolo, huan pa yoje nehual amo niquinpajtilisquiaya inminlajlaculisli.

Yoje quijtuc Isaías quiman quijcuiluc ilajtol Dios.

¹⁶Ma yoje, ¡quinami anquipías paquilisli pampa anquita innojen hual niqinchía huan anquimati len nicnequi niqijtúa! Huan anquicaqui innojen lajtomes hual niqinmijtúa huan anquimati len quinequilo quijtulo. ¹⁷Neli annimitzilía inon. Catanijme míac ilajtunijmes Dios huan míac oc sequin ilacames Dios hual quinequinijme míac quitalo innojen hual amhuanten anquinmiztica. Ma yoje, amo quiman quinmitaje. Quinequinijme míac quincequilo innojen lajtomes hual amhuanten anquincactica, huan amo quiman quincequije.

Jesús quinmilía len quinequi quijtúa ilapuhualisli in latocani

(Mr. 4:13-20; Lc. 8:11-15)

¹⁸Xilacaquican axan, huan annimitznexilis len quinequi quijtúa ilapuhualisli in latocani. ¹⁹Quiman yes quicaquis se in lajtol hual lanextilía quinami Dios huelitía, huan amo quimati len quinequi quijtúa, cuaquín hualas in lili huan quilcahualtía in lajtol hual quicaquic. In lalac unca quinami in lali pa itenco in ojrito capa quixintiahuiaya in latocli. ²⁰Huan in lali canahuac capa quixintiahuiaya capa cataya tel itzindan, in quinami se hual quicaqui ilajtol Dios huan quinequilo ca paquilisli. ²¹Ma yoje, yihual quinami in latocli hual amo quipía lali telahuac pampa unca tel itzindan. Amo calaqui pin lali míac, huan ca in se amo calaqui in lajtol míac lajtuc iyolo. Yoje, yihual quinequilo ilajtol Dios pa se nadita. Huan quiman péa panúa len lacocoltilisli pampa quinequilo ilajtol Dios, quiman quitojtocono pampa quinequilo, cuaquín jan axcan mocahua pa quinequitos. ²²Huan in lali capa catá huiztilan capa quixintiahuiaya in latocli unca quinami se hual quicaqui ilajtol Dios, huan ma yoje momaca míac tequil inahuac quinami yahui yuli pan lalticpan. Noje amo mocahua pa quijnamiquis quinami huil monechiculis míac tomin. Huan jan quinami in huizli quinzacuilía in pacholimes yajyancuic, jan yoje in se ilajnamiquilisli quinzacuilía Dios ilajtol pa camo mocahuas lajtuc iyolo. Yoje yajmo quipalehuía ilajtol Dios. ²³Huan in lali cuali capa quixintiahuiaya in latocli unca quinami se hual quicaqui Dios ilajtol huan quimati len quinequi quijtúa. Huan Dios ilajtol yajtía quijnamiquiltajtica míac. Quichihuilis quinami pacholi hual quilaquiltía cien ilaquilyo ca se latocli. O quichihuilis quinami pacholi hual quilaquiltía sesenta ilaquilyo ca se latocli o quinami se pacholi hual quilaquiltía treinta ilaquilyo ca se latocli. Quema, Dios quichía míac pan ipampa in se.

In trigo huan in latocli amo cuali

²⁴Quinpuhuilic oc se lapuhualisli calica yahuiaya quinnexili ilamaxtilisli, quinmilic:

—Dios huelitía yoje pan lalticpan. Unca quinami se lalac hual quitocac trigo ca latocli cuali pa icuajmili. ²⁵Huan coxtataloaya itequipanujquimes, hualac ilacocolini, quitocac latocli amo cuali ca in trigo latocali, cuaquín uyac. ²⁶Quiman ixuaje inminpacholimes in trigo huan quilalilije miahuil, noje nesije inminpacholimes in latocli amo cuali, hual nesiloaya quinami trigo huan ma yoje amo quipialoaya imiahuil trigo. ²⁷Cuaquín hualaje itequipanujquimes in teco capa yihual, quilije: “Xiquita, Tata, ¿amo tictocac latocli cuali pa mocuajmili? ¿Leca quipía in pacholimes amo cuali?” ²⁸Quinmilic: “Quichíac inon se nolacocolini.” Quilije itequipanujquimes: “¿Ticnequi pa tiasi pin cuajmili pa tiquincapunas in pacholimes amo cuajcuali?” ²⁹Yihual quinmilic: “No, amo xicchihuacan yoje, amo sangá anquincapunas noje inminpacholimes in trigo quiman anquincapuntica inminpacholijmes in latocli amo cuali. ³⁰Ma moscaltitacian in omenten huan quiman ajsis in lapixcalisli, cuaquinon niqinmilis in lapixcanijmes pa pehuasi quitequisi in pacholimes amo cuajcuali. Quinmontusi huan quilpisi ca míac pa quichichinusi. Huan inminpacholimes in trigo quinmontusi huan quilpisi ca míac huan quilalisi pa nochan.”

Ilatocli in mostaza

(Mr. 4:30-32; Lc. 13:18-19)

³¹Quinmilic oc se lapuhualisli calica quinnexilic ilamaxtilisli, quinmilic:

—In unca quinami panúa capa Dios huelitía. Unca quinami se lalac hual canac se ilatocli in mostaza huan quitocac pa icuajmili. ³²In latocli unca niman tipichin, amo yoje mochi oc sequin latoclimes hual quitocalo lacames. Ma yoje, quiman moscaltis, unca niman hué, amo yoje hué mochi in oc sequin pacholimes. Mochías hué quinami se cuahuil, huan hualalo in tutomes hual palanilo, mosehuilo pani iramas (iitzmolinquimes).

Ilapuhualisli in laxocoyaltili

(Lc. 13:20-21)

³³Quinlaquetziloc oc se lapuhualisli calica quinnextilic ilamaxtilisli, quinmilic:

—Yoje unca quinami panúa capa Dios huelitía. Unca quinami se sihual hual canac laxocoyajquil huan quilalic pa se lamachihualoni harina, huan cuaquín moteposahuac mochi in textli.

Jesús quinmilía in lapuhualisli pa lamaxtía

(Mr. 4:33-34)

³⁴Mochi innojen lajtomes quinmilic Jesús in míac lalacera pan inminpampa lapuhualisli calica quinnextilic ilamaxtilisli. Quema, jan ca lapuhualisli quinami innojen Jesús quinlaquetziloc yehuanten, amo quinlaquetziloc ca oc se laquetzalisli. ³⁵Yoje quinlaquetziliaya pa mochías len Dios ilajtuni quijcuiluc, quijtuc, quil:

Niclapus nocamac pa nilaquetzas pan ipampa lapuhualisli calica nilamaxtis.

Niquinmilis innojen hual quiman nicchíac in lalticpan pa axan, amo nicmacahuiltiaya pa quimatisi lacames.

Yoje quijtúa pin amal hual quijcuiluc Dios ilajtuni.

¿Len quinequi quijtúa ilapuhualisli in latocli amo cuali?

³⁶Cuaquinon Jesús quinmilic in míac lacames pa mohuicalosquiaya huan yihual calaquic pa calijtic. Huan hualaje capa yihual imonextilinijmes, quilije:

—Xitechili len quinequi quijtúa ilapuhualisli molamaxtilisli in latocli amo cuali hual nesci quinami trigo mas que amo yec trigo.

³⁷Quinnanquilic:

—Yihual hual quixinic in latocli unca nehual ilalac in cielo. ³⁸In cuajmili pin lapuhualisli unca quinami in lalticpan. In latocli cuali unca quinami in lacames hual pan yehuanten Dios huelitijtica. Huan in latocli amo cuali hual nesi quinami trigo quiman ixua, huan ma yoje amo unca, in unca quinami yehuanten capa Satanás huelitijtica. ³⁹In lacocolini hual quixinic in latocli amo cuali unca quinami in lili Satanás. In lapixcalisli unca quinami quiman lamis in lalticpan hual axan unca. Innojen lapixcanijmes cate quinami Dios ilanahuatinijmes pin cielo. ⁴⁰Huan quinami yehuanten quinnehiculo inminpacholimes in latocli amo cuali huan quichichinulo pin tixuxli, inon unca quinami quiman lamis in lalticpan. ⁴¹Nel ilalac in cielo niquntilanis pa temuán nolanahuatinijmes pin cielo. Huan yehuanten quinnehicusi moxtin hual cate capa Dios huelitía, moxtin hual quinmijlaculo oc sequin ilaixpan Dios. Quema, huan quinnehicusi yehuanten hual yulilo quichijtcate amo cuali. ⁴²Quinlasasi ca capic panusi lacocoltilisli hual quincocoltis quinami tixuxli. Nepa choca huan lacuajcualo ca inminlames pampa quincocúa niman míac. ⁴³Cuaquín quinpanus len niman cuali Dios ilacames hual yihual quinmitas amo quipixtcate laijlaculisli nindeno. Quema, Dios ilacames nesis ca mochi Dios ilaixpelalislis cualtichin capa Dios inminTajtzin huelitía. ¡Ma quicaqui inon aqui yes huil lacaqui!

In hual cataya laltili hual ipati niman míac

⁴⁴Dios ilahueliltisli unca quinami len hual ipati niman míac huan unca laltili pin se cuajmili. Quiman se lalac quita capa unca lalalpachuli, mocuepa quilatía. Cuaquín yahui pa quinamacas mochi hual quipía pa yoje huil mocuhuilis in cuajmili. Mocuhuilis quipixtica míac paquilisli pampa quitac in hual ipati niman míac.

Se tixcalito hual ipati niman míac

⁴⁵Noje, sinda se quinequi caya capa huelitía Dios, yihual unca quinami se lanamacani hual yajtinemi quintemujtica tixcalitos hual ipatilo míac pa mocuhuilis. ⁴⁶Huan quiman

in lanamacani quita se tixcalito hual ipati niman míac, cuaquín yahui, quinamaca mochi hual quipía huan mocuhuilía in tixcalito ca in tomin hual quilaxlahuiloaya pa mochi hual quinnamaquiltic.

In latzojuini hué ca michimes

⁴⁷Ca oc se lapuhualisli, Dios ilahueliltilisli huil moita quinami se latzojuini niman hué pa michimes hual quilasalo pan al huejcalan huan quinmana michimes huejué huan tijtipichin. ⁴⁸Tentica in latzojuini ca michimes, quitilanalalo pa itenco in al huejcalan. Molalilo, quinnehiculo in michimes cuajcuali, quinlalijtcate pa chiquihuimes. Huan quinlasalo in michimes amo cuajcuali. ⁴⁹Inon unca quinami yes quiman lamis in lalticpan. Hualasi Dios ilanahuatinijmes pin cielo huan quinxilusi yehuanten hual amo yulilo cuali pa camo cayasi ca yehuanten hual yulilo quinami Dios quinequi. ⁵⁰Huan quinlasasi yehuanten hual yulilo amo cuali ca capic amo quiman laquisasi panusi lacocoltisli, quincocoltis quinami tixuxli. Nepa moxtin chocasi huan lacuajcuasi inminlames pampa quincocúa niman míac.

Jesús lamaxtía ca in hual yajyancuic huan in hual moviejojtic hual ipatilo míac

⁵¹Jesús quinmilic:

—¿Axan anquimati len quinequije quijtuje mochi innojen?

Quilijque:

—Quema, Tata.

⁵²Cuaquinon quinmilic:

—Dios ilajtol hual quijtuc pa yina unca Dios ilajtol hual moviejojtic. Huan in lajtol hual lanextilía quinami Dios huelitía unca ilajtol yancuic. Sinda anquimati len quinequilo quijtulo mochi innojen, yoje huil anquimatis quinami unca ca se hual quimaxtía ilajtol Dios huan noje unca lamaxtili pa quimatis quinami Dios huelitía axan. Se hual unca quinami in lalac quimati lamaxtía ca lajtol hual quijtuje pa yina huan ca lajtol yancuic. Yihual quinami se hual quipía cali hué capa quipía la'ajcoquili innojen lachihuali pa yina huan innojen hual yajyancuic hual ipatilo míac. Huan in lalac quimati quinquixtía innojen quiman quinequi quinquipanúa. Huan jan yoje yihual hual quimati Dios ilajtol hual quijtuc pa yina huan ilajtol yancuic quimati quinquipanúa quiman quinequi lamaxtía.

Jesús yahui paxalúa pa Nazaret

(Mr. 6:1-6; Lc. 4:16-30)

⁵³Quiman panuc inon huan lamic quinlaquetziliz Jesús innojen lapuhualisli calica lamaxtitataya, mohuicac, canac ojli. ⁵⁴Ajsic pa yihual ilali capa moscaltic quiman yec xolol. Pehuac quinmaxtic pa inmintiopan capa momaxtilo in judíos. Huan moitaloaya ca lamajtilisli pampa in hual quimaxtiaya, quililoaya:

—¿Capa canac in lalac in lajmatilisli? ¿Quinami huil quinchía mochi innojen hual techlachialtilo ca lamajtilisli? ⁵⁵Yihual jan ixól in carpintero san. Huan inantzin itoca María, huan motocalo icnián Santiago huan José huan Simón huan Judas. ⁵⁶Huan icnián sihuames chantilo moxtin ca tehuanten. ¿Capa quinmanac in lalac mochi innojen hual huil quinchía?

⁵⁷Huan amo quixtocaloaya, quixixiculoaya Jesús. Pampín yihual quinmilic:

—Ca capic yes yahuis se ilajtuni Dios, quimatilo momajtilo ilaixpan yihual. Ma yoje, quiman unca capa yehuanten pa icaltilan huan pin cali capa chantilo icnián, amo quimatilo momajtilo ilaixpan.

⁵⁸Huan pampa yehuanten amo quineltocaloaya, Jesús amo quinchíac míac lachihualisli huejué nepa.

¹Pa innojen tonalijmes, quicaquic Herodes quinami molaquetzililoaya moxtin inahuac mochi hual quichihuaya Jesús. In Herodes huelitiaya pin lalticpan Galilea. ²Quinmilic yehuanten hual quitequipanuililoaya, quil:

—Niquijtúa in Jesús neli yes Juan Lacuayatequini. Mas que miquic Juan, axan yultica oc sejpa. Huan pampa yultica oc sejpa, quipía lahuelilitlisli pa quinchías mochi innojen hual quinmolachialtilo lacames ca lamajtilisli.

³Yojque quijtuc Herodes, pampa quiman ayamo quimatic Herodes in hual Jesús quinchihuaya, latlanic pa quiquitzililosquiaya Juan pa quilpilosquiaya ca teposli huan pa quitzacualosquiaya pin calijtic. Herodes quichihuicil yojque pa quipaquiltsiquiaya Herodías. In Herodías yec isihua Felipe hual yec icni Herodes. ⁴Huan Herodes latlanic pa Juan yes latzacuali pin calijtic pampa Juan quilic:

—Amo unca moyaxca pa anyulis huan yihual, pampa yihual isihua mocni.

⁵Yoje, mas que Herodes quinequiaya latlani pa quimictilosquiaya Juan, yihual momajtic pampa cualanilosquiaya in lalacera. Yehuanten quimatiloaya Juan yec ilajtuni Dios. ⁶Ma yoje, pa in tonali quiman quipialoaya fiesta (ilhuil) pa Herodes pa quijnamiquilosquiaya quiman lacatic, cuaquín Herodías ixolol sihual mijtotic inminlaixpan yehuanten hual quinnotzaje pa hualasi pa in fiesta. Huan Herodes quixtocac quinami mijtotic. ⁷Pampa inon quimacac ilajtol pampa quimacasquiaya len yes quilajlanisquiaya. ⁸Herodías inantzin in xolol sihual quicil ixolol quiman lamc mijtotic pa quilajlanisquiaya Herodes pa quimacasquiaya itzontecon Juan Lacuayatequini pan se xicali. Yojque quichíac in muachita quinami quilic inantzin. ⁹Cuaquín in hué Herodes icnotic míac. Ma yoje latlanic pa quihualiquililosquiaya. Quichíac yojque pampa quimacac ilajtol. Huan yehuanten hual quinnotzaje pa in fiesta quicaquije quiman quimacac ilajtol. ¹⁰Yoje, quitlanic se guache pa quicotonilisquiaya iquixlan Juan capa cataya latzacuali calijtic. ¹¹Huan quihualiquilic itzontecon pan se xicali, huan quimacac in muachita huan yihual quihuiquicil inantzin.

¹²Cuaquín hualaje pin calijtic Juan imonextilinjmes, canaje in mijquil huan quilaltocaje. Cuaquinon uyaje quipuhuilije Jesús len panuc.

Jesús quinlacualtía macuili mil lacames

(Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

¹³Quiman Jesús quimatic inon, yihual mohuicac pan se barquito, uyajtiac pa capa amaqui chantiaya. Huan quiman quimatije in lalacera ca capic uyac Jesús, cuaquín quitocaje nejnentiyahuiloaya pa ojli. ¹⁴Huan quisac Jesús pin barquito, quinmitac lalacera, je lanechiculisli hué. Quinmicilic yehuanten huan quinpajtic in cocoxquimes hual ca yehuanten cataloaya. ¹⁵Hualaje pin barquito ca Jesús imonextilinjmes. Quiman tiolactic, yehuanten hualaje ca yihual, quilije:

—Nican ticate capa amaqui chanti, huan axan panuc in semilhuil, monequi pa tilacuasi. Xiquinmili in lalacera pa mohuicasi, yoje huil yasi pa in calimes pa mocuhuilisli len quicuasi.

¹⁶Jesús quinmilic:

—Amo monequi pa mohuicasi. Amhuanten xiquinmacacan len quicuasi.

¹⁷Quilije:

—Nican ticpialo jan macuili panes pa quincuasi huan ome michimes san.

¹⁸Quinmilic:

—Xichualiquilican nican.

¹⁹Cuaquinon quinmilic in lalacera pa molalilosquiaya pani pin ixlán (ixlahuayan) capa cataya míac sacal. Quinmanac innojen macuili panes chicuenta tzopimes huan innojen ome michimes, lachíac pa in cielo (ilhuicac), quisehuic Dios. Cuaquín quinlapanac in panes, quinmacac imonextilinjmes, huan yehuanten quinxiluilije mochi sejse innojen míac lacames. ²⁰Moxtin lacuaje huan pachihuije. Quinpepenaje mochi in lajlajco hual mocahuaje huan quintemiltije doce (majlaclihuanome) chiquihuimes. ²¹Cataloaya cinco (macuili) mil lacames hual lacuaje huan amo quinquahuaje in sihuames huan xolotzitzindis hual noje lacuaje huan pachihuije.

Jesús nejnemi pani in al
(Mr. 6:45-52; Jn. 6:16-21)

²² Jan ajnaxcan, Jesús quinmilic imonextiliniymes pa lejculosquiaya pan in barquito pa quipannahuisi quilaicanticate yihual ca yoje itenco (analco) in al huejcalan. Huan yihual yahuiaya mocahua pa quinmilisquiaya in míac lacames pa mohuicalosquiaya. ²³ Quiman quinmilic pa mohuicalosquiaya, yihual panquisac se loma (tepetzindi) ihuían pa quilajlanisquiaya Dios. Huan quiman layuajtíc, nepa mocahuac ihuían. ²⁴ In barquito axan cataya lajco pin al huejcalan, majcoquiaya in al huan quihuixuaya in barquito, pampa ijyecatataya inminpan yehuanten. ²⁵ Huan pa cualcan, uyac Jesús capa yehuanten cataloaya, nejnentiahuiaya pani in al. ²⁶ Quiman quitaje imonextiliniymes Jesús nejnentiahuiaya pani pin al, momajtije niman míac, tzajtziye:

—¡Unca se temajquil! —huan tzajtziye ca momajtilisli.

²⁷ Jan axcan Jesús quinnotzac, quinmilic:

—¡Amo xicmacajsican! ¡Nehual niunca, amo ximomajtican!

²⁸ Cuaquín Pedro quinanquilic:

—Tata, sinda tehual tiunca, xichili pa nehual nihuala capa tehual pani pin al.

²⁹ Huan Jesús quilic:

—Xihuala.

Cuaquinon quisac Pedro pin barquito, nejnemic pani pin al pa yasquiaya capa Jesús.

³⁰ Ma yoje, pehuaya quita quinami chichahuac ijyecatataya, huan quimacajsic, pehuac moijsimac. Jan axcan quitzajtzilic Jesús, quilic:

—¡Tata, xichquixti, nipolejtica!

³¹ Huan jan axcan quixilanic Jesús imajma, quiquitzquic huan quilic:

—¡Amo tichneltoca jan nadita san! ¿Leca ticmahuiliaya pampa tiahuiaya timoatocti?

³² Quiman lejcujé pin barquito lajtíc, mosehuic in ijyecal. ³³ Huan yehuanten hual cataloaya pin barquito quimolancuacuetzilije Jesús, quilije:

—Neli tehual tiDios iXól.

Jesús quinpajtía yehuanten de Genesaret
(Mr. 6:53-56)

³⁴ Quiman quipannahuije in al huejcalan, ajsije pa in lali itoca Genesaret. ³⁵ Huan quiman quitaje yehuanten hual yuliloaya nepa, quiximatije, huan lanahuatije pa mochi itenco in lali pampa axan cataya nepa Jesús. Huan quihualiquilije moxtin in cocoxquimes.

³⁶ Quilajlanije pa quinmacahuiltilisquiaya pa in cocoxquimes jan quimatocalosquiaya ilatemijmiluli inahuas. Huan pajtije moxtin hual quimatocaje.

15

Jesús quinmilía in hual quichihualo yehuanten hual Dios amo quita cuali
(Mr. 7:1-23)

¹ Cuaquinon hualaje capa Jesús sequin ilamaxtinijmes in lajtol hual quinnextía quinami quimolancuacuetzililo Dios in judíos. Hualaje ca in fariseos, chantiloaya pa Jerusalén, quilije:

² —¿Leca tiquinmaxtía momonextiliniymes pa camo quineltocasi in lajtomes hual techmacaje totajtitzían? In lajtol hual techmacaje yehuanten pa yina quijtúa pa se quinpacas imajmajuan pa yoje quinquixtilisí imajmajuan ilajlaculisli. Monequi pa quinpacas quiman yalo lacualo. Huan momonextiliniymes amo quichihualo yoje.

³ Jesús quinnanquilic:

—Huan amhuanten, ¿leca anyultía amo anquineltocatica len Dios anmitzilic pa anquichías? Yihual amo anquineltoca, huan ma yoje, anquineltoca in lajtomes hual anmitzmacaje anmotajtitzían pa yina. ⁴ Dios anmitzilic: “Xicmatican ximomajtican inminlaixpan motajtzin huan monantzin.” Huan: “Aquí yes quilis amo cuali itajtzin o inantzin, cuaquinon ma quitilanic pa yehuanten hual quipialo lahuelilitilisi pa yes lamictili.” ⁵⁻⁶ Huan amhuanten anquijtúa pampa se lacal amo quipía pa quinpalehuis

itajtzin huan inantzin, mas que yoje quimati momajtía se inminlaixpan yehuanten. No, in lajtol hual anmitzmacaje pa yina anmotajtzitzián quijtúa pampa sinda se lalacal quichías huendi ca mochi hual quipía pa yoje yes iyaxca in tiopan quiman miquis in lalacal, cuaquín amo huil quinpalehuis itajtzin huan inantzin ca itomin pampa axcan unca huendi. Ma yoje in lalacal huil mopalehuía ca itomin hual monechiculía yoje. San amo huil quimaca oc se hual quinequi pa se quipalehuis, mas que cuajnesi yesi itajtzitzián. Yoje, quiman anquinelto ca inminlajtomes anmotajtzitzián pa yina, anquijlacúa len Dios quijtuc pa anquichías. ⁷ Amhuanten anyuli anislacatijtica. Anquinequi pa annesis cuali inminlaixpan oc sequin, huan pa anmoyolo anquijtúa len amo cuali. Isaías ilajtuni Dios quijtuc melahuac ammonahuac amhuanten. Pa yina quijcuiluc quinami ancayas amhuanten hual anyuli axan, quijtuc, quil:

⁸ In lacames lajtulo quinami neli nechlasojlalo, mas que amo nechlasojlalo.

Nejchihuilía lamajtilisli jan ca len quijtulo.

Ma yoje, pa inminyolo amo nechlasojlalo huan amo nejchihuililo lamajtilisli.

⁹ Quiman nechmolancuacuetzililo, yoje islacatilo.

Amo quinpalehuía inminyolo pa yesi cuali.

Yehuanten inminlamaxtilisli unca len jan lacames san quijtulo mas que yehuanten quijtulo pampa unca len quijtúa Dios.

Yoje quijtuc Isaías.

¹⁰ Cuaquion Jesús quinnotzac in lalacalera pa hualalosquiaya capa yihual huan quinmilic:

—Xijcaquican inon huan xicmatican len quinequi quijtúa. ¹¹ Dios amo quita se lalacal amo cuali pampa calaqui len pa icamac se. Quita amo cuali se lalacal pampa in hual quisa pa icamac.

¹² Cuaquion hualaje imonextilinijmes, quilije:

—¿Ticmati pampa niman amo quixtocaje in fariseos quiman quicaquije in hual tiquijtuc?

¹³ Jesús quinnanquilic:

—Yes lacapunali mochi pacholi hual amo quitocac noTajtzin hual unca pin cielo. In fariseos ca inminlamaxtilisli cate quinami pacholimes hual amo quintocac noTajtzin.

¹⁴ Xiquincahuacan. Yehuanten cate quinami pachacames hual quinlaicanalo oc sequin pachacames. Huan sinda se pachacal quilaicana oc se pachacal, in omenten huetzisi pin coyunquil.

¹⁵ Cuaquion Pedro quilic:

—Xitechili tehuanten len quinequi quijtúa in lamaxtilisli hual unca pin lapuhualisli.

¹⁶ Huan Jesús quinmilic:

—¿Amhuanten noje ayamo anquipía lajmatilisli pa anquimatis len quinequi quijtúa nolapuhualisli? ¹⁷ ¿Ayamo anquimati pampa len yes hual quilalía se pa icamac pa quicuas panúa pa iyolo huan cuaquín quisa quiman yas pa sacatilan? ¹⁸ Ma yoje, innojen hual quisalo pa se icamac, niquijtúa, in lajtomes hual quijtúa se, innojen quisalo pa iyolo. Huan unca pampa inon hual quijtúa se lalacal hual Dios quita amo cuali. ¹⁹ Unca pampa pa se iyolo quisalo lajtulisli amo cuajcuali. In lajtulisli quichías pa se canas isihua oc se. Quichías pa se quinmanas sihuames amo pa monamictis. Quichías pa laixtequis. Quichías pa quijtus len amo unca melahuac inahuac oc se quiman quilajlanilo. Quichías pa quinlatilis in hual unca melahuac pa camo quimatisi yehuanten hual lalajlanilo. Quinchías pa quinhuejuecaltis Dios huan lacames. ²⁰ Innojen cate hual Dios amo quitas cuali ca se lalacal hual quinchía. Quijlacusi sinda quichía innojen se lalacal. Dios amo yahui quijtúa pampa se lalacal amo unca cuali sinda amo mopaquilis imajmajuan yoje quinami quijtúa anmolajtol. Amo moijlacus sinda amo quichía inon.

Se sihual pa oc se lali quilajlanía Jesús pa quipalehuis

(Mr. 7:24-30)

²¹ Cuaquion mohuicaya Jesús, uyac pa in lali itenco in caltilan hué motocaya Tiro huan in caltilan hué Sidón. ²² Huan cataya se sihual cananita quistihualac umpa, pehuac quitzajtzilic, quilic:

—¡Tata, tehuál ti'imiahuil David, xinechicnili! Noxolol sihual niman mococúa pampa se ijyecal amo cuali quichihualtitica.

²³ Jesús amo quinanquilic ca se lajtol. Huan hualaje imonextiliniymes, quitemachije Jesús, quilije:

—Xicchihiuli len mitztemachijtica huan xiquili ma mohuica, pampa techtocatihuala.

²⁴ Huan yihual quinanquilic:

—NoTajtzin Dios jan nechtilanic san pa niquinlaquetzilis ilajtol yehuanten hual cate judíos hual amo quipialo nolajtol. Pampín moxiluje pa camo mocahuasi pan iojli Dios.

²⁵ Cuaquinon hualac in sihual ca yihual huan quimolancuacuetzilic, quilic:

—¡Tata, xinehpalehui!

²⁶ Jesús quinanquilic:

—Nihualaya pan lalticpan pa niquinpalehuis yehuanten pa Israel san, huan amo yesquiaya cuali sinda nicpalehuisquiaya se hual amo unca judío. Inon yesquiaya quinami nel niquinmanilisquiaya in xolomes in hual yalo quicualo huan niquinmacasquiaya in pelotzitzindis pa quicalosquiaya.

²⁷ Cuaquín in sihual quilic:

—Tiquijtúa neli, Tata. Ma yoje quincualo in pelotzitzindis in lajquitos tipichitos hual huetzilo capa lacuajtcate inmintecojuan, huan sinda unca yoje ca in pelotzitzindis, ¿amo huil tinehpalehuis jan nadita san?

²⁸ Cuaquín Jesús quinanquilic:

—¡Ah, tuincito, ticmati tilaneltoaca niman míac! Jan quinami tichtemachic ma caya ca tehuál.

Huan ixolol in sihual pajtic jan ajnaxcan.

Jesús quinpajtía míac lacames

²⁹ Mohuicac Jesús, quisac pa umpa, panujtíac pa itenco in al huejcalan Galilea, cuaquín panquisac pan se loma (tepetzindi), nepa molaliaya. ³⁰ Huan hualaje capa yihual niman míac lalalera, quinhuicatataloaya ca yehuanten lacames hual quinlacoculoaya inmichihuajmes huan amo huil nejnemiloaya, lacames laculululi hual amo huil nejnemiloaya, huan pachacames huan yehuanten hual amo huil lajtuloaya huan míac oc sequin hual mococuloaya. Quinhualcaloaya, quinlalije ilaixpan Jesús, huan yihual quinpajtic. ³¹ Yoje moitaloaya ca lamajtilisli in míac lalalera, pampa quinmitaloaya lajtuticate yehuanten hual amo huil lajtuloaya quiman ajsije. Quinmitaloaya yehuanten hual ajsije laculululi huan axan mohuicaloaya ca inminmajmajuan huan inmichihuajmes jan cuali san. Quinmitaloaya nejnenticate yehuanten hual ajsije quinlacocujtataloaya inmichihuajmes. Quinmitaloaya axan lachixticate yehuanten hual ajsije pachacal. Pampín moililoaya yehuanten quinami unca hué iDios Israel huan moililoaya pampa quiapiaya in lahueliltilisli hué.

Jesús quinlacualtía nahui mil lacames

(Mr. 8:1-10)

³² Cuaquinon quinnotzac imonextiliniymes pa hualasi ca yihual, quinmilic inminhuían:

—Nechcocúa noyolo míac pampa in lalalera axan cate ca nehual ye tonalijmes huan amo quipialo len quicuasi. Huan amo nicnequi niquintilanía pa mohuicasi ca mayandi, amo san gá huetzisi pan ojli.

³³ Quilije imonextiliniymes:

—Huan ¿capa tiquinmanasi yoje míac pa quicuasi pa yoje tiquinpachihuiltisi se lanechiculisli hué quinami inon?

³⁴ Jesús quinlajlanic:

—¿Quichi innojen panes chicuenta tzopimes anquipía pa quicuasi?

Quilijque:

—Chicome. Huan ticpialo nadita michimes.

³⁵ Cuaquín Jesús quinmilic in lalalera pa molalisi pan lali. ³⁶ Quinmanac in chicome panes chicuenta tzopimes huan in michimes, quisehuic Dios huan quinlapanac, quinmacac

imonextiliniymes, huan imonextiliniymes quinhuiquilije in lalacera. ³⁷ Yojque quicuae moxtin huan pachihuje. Huan imonextiliniymes quintemiltije chicome (siete) chiquihumes huejué ca in lajlajco hual amo quincuae. ³⁸ Huan yehuanten hual lacuae cataloaya nahui mil lacames huan ma yoje amo quinquahuaje in sihuames ca inminxolotzitzindis hual noje lacuae. ³⁹ Cuaquinon Jesús quinmilic yehuanten pa mohuicasi. Huan umpa canac se barquito huan yihual huan imonextiliniymes quipanhuije in al huejcalan, ajsije pa in lali capa cataya in caltilan motocaya Magadán.

16

Quilajlanilo pa Jesús quinnextilis len hual quinnmahuisultis ca lamajtilisi

(Mr. 8:11-13; Lc. 12:54-56)

¹ Hualaje capa yihual yehuanten hual quitocaje inminlamaxtilisi in fariseos huan inminlamaxtilisi in saduceos. Quitemujtataloaya quinami quichihuililosquiaya Jesús pa quinnextilis quinami yihual quipiaya Dios ilahueliltilisi. Quitemachije pa quinchihuilis se ilanextilisi in lahueliltilisi. ² Huan Jesús quinnanquiloc:

—Quiman tiolactía, anquijtúa: “Mosta lapuhuis, pampa in cielo unca chichiltic quinami in tixuxli.” ³ Lanesi, huan anquijtúa: “Axan quiahuis pampa chichiltic unca in cielo, laticumactía.” ¡Lacaujcuamananiymes amhuanten! Anquimati len quinequi quijtúa quinami nesilo in cielos (ilhuicac), huan amo huil anquimati len quinequilo quijtulo innojen hual panujticate nican pan lalticpan quiman nehual niunca nican. Innojen cate ilanextilisi innojen tonaliymes. ⁴ Lacames amo cuajcuali hual amo cate cuajcuali pa inminyolo ca Dios, yehuanten quitemulo se lanextilisi. Ma yoje, quipiasi san ilanextilisi Jonás ilajtuni Dios.

Cuaquín quincahuac, uyac.

Inminlaxocoyajquil in fariseos hual quitequipanulo

(Mr. 8:14-21)

⁵ Quiman uyaje imonextiliniymes pa yojque itenco (analco) in al huejcalan, quilcahuaje quihuicaje pan. ⁶ Huan quinmilic Jesús:

—Xicpiacan ca litalisli in laxocoyajquil hual quipialo in fariseos huan saduceos.

⁷ Cuaquín molaquetzilije yehuanten, quijtuye:

—Unca pampa amo ticualicaje len pa tijcuasi. Pampín techilijtica inon.

⁸ Quiman quimatic Jesús len quijtuloaya, quinmilic:

—¿Leca anmolaquetzilijtica amhuanten? ¿Amo anlaneltoaca nadita san? ¿Leca anmolaquetzilijtica ca amhuanten pampa amo anquipía pan? ⁹ ¿Ayamo anquimati huan ayamo anquijnamiquía in macuili panes calica niquinlacualtic in macuili mil lacames? ¿Quichi chiquihumes anquintemiltic ca in lajquitos hual quincahuaje? ¹⁰ Huan ¿amo anquijnamiquía in chicome panes calica niquinlacualtic in nahui mil lacames huan quichi chiquihumes huejué anquintemiltic ca in lajquitos? ¹¹ ¿Quinami amo anquimati pampa amo annimitzlaquetzilic de len tijcuasi? Nicnequiaya niquijtu xicpiacan litalisli inahuac inminlaxocoyajquil in fariseos huan in saduceos.

¹² Cuaquinon quimatije len quinequiaya quijtu. Amo quinmilic pa quipialosquiaya litalisli pa ilaxocoyajquil in pan. Quinmilic pa quipialosquiaya litalisli pa inminlamaxtilisi amo cuali in fariseos huan in saduceos.

Pedro quijtúa pampa Jesús unca in Cristo

(Mr. 8:27-30; Lc. 9:18-21)

¹³ Quiman ajsic Jesús pa itenco in caltilan Cesarea de Filipino, quinlajlanic imonextiliniymes, quinmilic:

—¿Aquí quijtulo lacames pampa nehual ilacal in cielo niunca?

¹⁴ Huan quilije:

—Sequin quijtulo pampa tijuan Lacuayatequini, oc sequin quijtulo tehual Elías, oc sequin quijtulo pampa tehual tijeremías o se ca ilajtuniymes Dios hual yultica oc seja.

¹⁵ Quinmilic:

—Huan amhuanten, ¿aqui anquijtúa pampa nehual niunca?

¹⁶ Quinanquilic Pedro, quilic:

—Tehual tiunca in Cristo ixolol Dios hual yuli.

¹⁷ Quinanquilic Jesús quilic:

—Dios mijchihuilic cuali tehual, Simón ixól Jonás, pampa amo mitzlamachiltije inon lacames hual jan lacatije nacal huan esli. Cataya noTajtzin hual unca pin cielo hual mitzlamachiltic. ¹⁸ Huan nimitzilía pampa tehual tiPedro hual tiunca quinami se tixcali hué. Huan pan ipampa in tixcali hué, nehual niquinmiactis yehuanten hual nechnehtocalo pa yesi nolacames. Huan mas que miquisi, ma yoje in miquilisli amo quiman huil quinsulahua yehuanten.

¹⁹ Huan nimitzmacas pa yes moyaxca pa tiquinlapulis pa calaquisi capa unca ilahueliltisli in cielo nican pan lalticpan. Len yes amo ticmacahuiltis pan lalticpan, in amo unca lamacahuiltisli pin cielo. Huan len yes ticmacahuiltis pan lalticpan, in unca lamacahuiltisli pin cielo.

²⁰ Cuaquinon quinmilic chicahuac in monextilinijmes pa camo quilisi amaqui pampa yihual in Cristo.

Jesús quinmachiltía pampa yalo quimictilo

(Mr. 8:31-9:1; Lc. 9:22-27)

²¹ Cuaquinon pehuac quinmilic Jesús quinami quiapiaya pa yahuis pa Jerusalén pa panus míac lacocotlisli hual yahuiiloaya quichihuililo in abuelojmes huan in tiopistas huejué huan in lamaxtinijmes. Cuaquinon yahuiiloaya quimictilo. Huan quiman panuloaya ye tonalijmes, quil, yihual yahuiaya yuli oc sejpa. ²² Cuaquín Pedro canac, quihuicac ca yihual inahuac, pehuac la'ajuac, quilic:

—Ma camo quimacahuilti inon Dios, Tata. Ma camo quiman mitzpanu inon.

²³ Huan momalinac Jesús, quilic Pedro:

—¡Xiquisa nonác nehual ca yoje, Satanás!, pampa tichcuejsutica. Amo tilajtutica pa moyolo quinami Dios lajtúa. Jan tilajtúa pa moyolo quinami lacames san.

²⁴ Cuaquinon Jesús quinmilic imonextilinijmes:

—Sinda se quinequi nechtoqa pa yes mononextilini, ma mocahua pa quichías san in hual quinequi quichía. Ma nechtoqa nehual, huan ma momacahuilti pa miquis quinami nehual nimiquis. ²⁵ Yihual polehuis aqui yes quinequi mopilía iyulilisli. Huan aqui yes quipolus iyulilisli pampa unca se nolocal quinami moxtin nolacames, yihual mopilis iyulilisli. ²⁶ ¿Len quipías se lalac cantica mochi hual unca pin lalticpan sinda yoje quipolus iyulilisli? Huan sinda quipolus iyulilisli, amo huil canas oc sejpa mas que quilaxlahuis míac pa canas. ²⁷ Nehual ilacal in cielo nihualas ca ilaixpelalisli cualtichin huan ichicahualisli hué noTajtzin, ca ilanahuatinijmes pin cielo nihualas. Cuaquín ni claxlahuis mochi sejse pa mochi quichihualoaya pan lalticpan. ²⁸ Neli annimitzilía pampa sequin hual nican moqueztcate yulisi pa nechitasi nehual ilacal in cielo nihualajtica ca nolahueliltisli cualtichin, yoje ninesis quiman nihuelitis. Quema, ayamo miquisi, huan nechitasi yoje nihualajtica.

17

Jesús mopala inminlaixpan in yeyenten imonextilinijmes

(Mr. 9:2-13; Lc. 9:28-36)

¹ Huan quiman panuje seis (chicuase) tonalijmes, Jesús quinhuicac Pedro huan Jacobo huan Juan icni Jacobo, uyaje inminhuían. Panquisaje se loma (tepel) niman cuajtic. ² Huan nepa mopalac inminlaixpan, pehuaya nesi ca oc se lanextilisli. Laixpelaya iixco quinami in tonali, huan inahuas mochíac iztac laixpelatataya. ³ Huan ¡xiquital, moitilije ca yihual Moisés huan Elías laquezatataloaya ca yihual. ⁴ Cuaquinon Pedro quilic Jesús, quil:

—Tata, ¡unca cuali pampa ticate nican! Sinda ticnequi, ma tiquinchihuacan ye calitos ca cuahuimes huan isacayo, se pa tehual huan se pa Moisés huan se pa Elías.

⁵ Ayamo lamiaya laquetza Pedro huan quitaloaya quinpachujtataya se mextemil laix-pelajquil huan quicaquije se lajtol quistataya pin mextemil hual quijtuaya:

—In noxolol nolasojli, hual ca yihual nicpía paquilisli. Xijcaquican yihual.

⁶ Quicaquije inon in monextiliniymes, huan huetzije pa inmixco pan lali huan quimacajsiloaya míac. ⁷ Cuaquinon ajsic Jesús, huan quinmatocac, quinmilijtataya:

—Ximoquetzacan huan amo xicmacajsican.

⁸ Quinlapuje inmixtololojmes, amo quitaje amaqui, jan Jesús ihuán san.

⁹ Quiman temujtiahuloaya pan in loma cuajtíc, quinmilic Jesús, quil:

—Amo xiquilican amaqui hual Dios anmitzitaltic nepa. Quiman niyulis oc sejpa, nehual ilalac in cielo, cuaquín xiquinmilican.

¹⁰ Cuaquinon imonextiliniymes quilajlanije Jesús, quilije:

—¿Leca quijtulo in lamaxtinijmes pampa quipías pa hualas Elías, huan cuaquín hualas in Cristo?

¹¹ Jesús quinnanquilic:

—Neli hualas Elías quilaicantica huan quimelahuas mochi. ¹² Ma yoje, annimitzilía pampa hualac Elías huan amo quinequije quislacuje. San quichihuilije len quinequije. Huan noje nejchihuilisi yojque nehual ilalac in cielo. Nejchihuilisi pa nipanus lacocoltl-isli.

¹³ Cuaquinon quimatije imonextiliniymes pampa quinmiliaya Jesús pampa in Elías hual yihual quinlaquetziliaya yec Juan Lacuayatequini.

Jesús quipajtía se xolol hual se ijyecal quicocoltiaya

(Mr. 9:14-29; Lc. 9:37-43)

¹⁴ Quiman ajsije ca capic cataloaya in míac lacames, ajsic se lalac ca Jesús, quimolan-cuacuetzilic huan quilic:

¹⁵ —Tata, xichicnilili noxól. Mococúa míac pampa in ijyecal quiquitzquía. Itequi quiquitzquía huan sejpa huan oc sejpa míac huetzic pin tixuxli huan pa al. ¹⁶ Niquihualiquilic mononextiliniymes huan amo huil quipajtije.

¹⁷ Jesús lananquilic:

—¡Ay, lacames hual amo laneltocalo huan lacuilmatilo! ¿Quiman yajmo nicayas ca amhuanten? ¿Quiman yajmo monequi pa nimopepenialtis pa huil niyultías ca amhuanten? Xichualiquilican nican in xolol.

¹⁸ Cuaquinon Jesús cajuac huan quitojtocac in ijyecal, quinahuatilic pa quisasquiaya. Yoje quisac huan mocahuac lapajtili in xolol jan axcan.

¹⁹ Quiman panuc inon, hualaje ca Jesús ihuán imonextiliniymes, quilajlanije:

—¿Leca amo huil tijquixtilije tehuanten in ijyecal amo cuali?

²⁰ Quinnanquilic:

—Cataya pampa amo anquilalía míac laneltocalisli ca Dios. Annimitzilía neli, sinda anquipiaya laneltocalisli nadita quinami unca tipichin se ilatocli mostaza, cuaquín anquiliaya in loma (tepel) hué: “Ximijcuani capa tiunca nepa huan xía ca umpic”, cuaquín mijcuaniaya in loma. Yoje amo unca nindeno hual amo huil anquichía sinda anquilalía anmolaneltocalisli ca Dios. ²¹ Ma yoje, ijyecames amo cuajcuali quinami innojen huil quiquixtilía se jan sinda se quitemachía Dios huan mosahua.

Jesús quinmachiltía oc sejpa quinami yahui miqui

(Mr. 9:30-32; Lc. 9:43-45)

²² Yajtiahuloaya inminhuán pa in lalticpan Galilea. Huan Jesús quinmilic quinami lacames yahuloaya quitemacalo yihual ilalac in cielo, yahuloaya quitemacalo ca lacames hual yahuloaya quimictilo. ²³ Huan quiman panuje ye tonalijmes quiman lamije quimictije, quil, yihual yahuiaya yuli oc sejpa. Quicaquije inon, icnotiaje niman míac imonextiliniymes.

Jesús quilajlanic Pedro inahuac ilapixcalisli in tomin pa in tiopan

²⁴ Ajsije Jesús huan imonextiliniymes pa Capernaum, hualaje yehuanten hual quitemachiloaya ilapixcalisli in tomin pa in tiopan. Hualaje quitaje Pedro, quilajlanije:

—¿Amo quilaxlahuía molamaxtini in tomin pa in tiopan?

²⁵ Pedro quilic:

—Jo quema.

Cuaquinon quiman calaquic Pedro calijtic, Jesús pehuac quilaquetzilizic, quilic:

—¿Quinami tiquijtúa, Simón? ¿Aquinojen quinlajlanilo ilapixcalisli in tomin in huejueyenten pin lalticpan? ¿Inminxolomes o yehuanten hual amo chantilo pa inmincali?

²⁶ Pedro quinanquilic:

—Yehuanten hual amo chantilo pa inmincali.

Huan Jesús quilic:

—Cuaquinon, inminxolomes amo quipialo pa laxlahuisi. ²⁷ Ma yoje, amo ticnequilo tijcualantilo amaqui. Pampín, xía pa in al huejcalan huan xiclasa se laquixtini. In michin hual jan ajnaxcan lejcus, inon xijquixti. Xiclapu icamac huan nepa laijtic tiquitas se tomin hual yes pa quichi monequis pa ilapixcalisli in tomin. Xicuica huan xiquinmaca pa titechlaxlahuilis tehual huan nehual.

18

¿Aqui unca in se hual yes in hué ca in monextilinjmes?

(Mr. 9:33-37; Lc. 9:46-48)

¹ Pa nepa in tonali hualaje imonextilinjmes capa Jesús quilijtcate:

—¿Aqui cayas in hué pa ilahueliltisli in cielos hual quinlaicanas moxtin in oc sequin?

² Cuaquín Jesús quinotzac pa hualas se xolol, quilalic lajco capa yehuanten. ³ Quinmiloc:

—Annimitzilía neli, sinda amo anquipala anmoyolo huan anmochía quinami xolomes, amo quiman ancayas capa unca ilahueliltisli in cielo. ⁴ Aquí yes hual mochía tipichin pa ilajnamiquilisli quinami in xól, yoje in se yes hué. Huan in oc sequin hual amo mochihualo tijtipichin amo cayasi yoje hué pa ilahueliltisli in cielos. ⁵ Huan aqui yes quinamiquía ca lasojlalisli se xól quinami in xól huan quinamiquía pampa quimati momajtía pampa nicpía lahueliltisli, cuaquín yoje nechnamiquía nehual.

Unca laijlaculisli sinda se quilaicana oc se pa quichías laijlaculisli

(Mr. 9:42-48; Lc. 17:1-2)

⁶ Huan sinda se quilaicanas pa quichías laijlaculisli se xolol hual nechneletocha, cuaquín cataya cuali sinda cataya lapiluli pa iquixlan se melapili hué huan cataya la'atoctili lajco pin al huejcalan. ⁷ ¡Cayas mías lacocoltilisli pa yehuanten hual quinlaicana oc sequin pa quichihuasi laijlaculisli! Amo quiman mocahuas pa cayasi lacames quinami yehuanten. Ma yoje, ¡quichi yahui panúa lacocoltilisli in se hual quilaicanas oc se pa quichías laijlaculisli!

⁸ Pampín, sinda mijchihualtía amo cuali momajma o mocxían, ximocotonili, xiclasa pa camo cayas capa tehual. Sinda tipehuaya ticpía in yulilisli hual amo quiman lamis ca jan se momajma san o jan se mocxían san, ma yoje, cuali cataya pa tehual. Sinda Dios mitzlasaya pin coyunquil milintica ca tixuxli hual amo quiman sehuis, inon neli cataya niman amo cuali pa tehual, mas que tiquinpiaya ome momajmajuan huan ome mocxían. ⁹ Huan sinda mijchihualtía laijlaculisli moixtololon, ximoquixtili huan xiclasa pa camo cayas capa tehual. Sinda tipehuaya ticpía in yulilisli hual amo quiman lamis ca jan se moixtololon san, ma yoje, pa tehual inon cataya niman cuali. Cataya niman amo cuali sinda ca ome moixtololojmes Dios mitzlasaya pin coyunquil milintica ca tixuxli hual amo quiman sehuis.

In borrego hual mopoluc

(Lc. 15:3-7)

¹⁰ Ximolachilican cuali pa camo quiman anquiztías se ca in tijtipichin quinami se hual amo monotza, pampa annimitzilía Dios noTajtzin quinlalic mías ilanahuatininjmes pin cielo pa quinmiztialo. Huan yehuanten in lanahuatininjmes mochi tonali quizticate iixco Dios pin cielo pa quimachiltisi mochi in amo cuali hual quinpanus innojen xolomes.

¹¹ Nehual ilacal in cielo, nihualaya pan lalticpan pa nijquixtis pin polehuilisi aqui yes hual mopoloc.

¹² ¿Len anquijtúa inahuac inon? Sinda se lacal quinpía cien borregos huan se ca innojen mopolúa, cuaquín ¿amo quincahuas in noventainueve pin latzacuali huan yas quitemus in se hual mopoloc? Quema. ¹³ Huan sinda quipanúa quita in borrego, annimitzilía neli yihual cayas ca miac paquilisli ca in borrego. Amo yoje miac paquilisli quipias ca in noventainueve hual amo mopoluje. ¹⁴ Yoje ammoTajtzin pin cielo noje amo quinequi pa se ca in tijtipichin quipolus iojli Dios.

Monequi pa se quipujpuhuas ilajilaculisli icni
(Lc. 17:3)

¹⁵ Sinda mijchihuilía len amo cuali mocni, xía ca yihual mohuán huan xicmachilti quinami mijchihuilic amo cuali. Sinda mitzcaqui, yoje ticpatilic iyolo mocni. ¹⁶ Huan sinda amo quinequi mitzcaqui, xiquinhuica ca tehual oc se o cuajnesi ome oc sequin, pa yoje pan ipampa inminlajtol ome o ye lacames mocahuas neli in hual ticmotexpahuilía. ¹⁷ Huan sinda amo quinequi quinquacqui yehuanten, cuaquín xiquinmili moxtin capa monechiculo moxtin in laneltocanjmes. Huan sinda noje amo quinequi quinquacqui in laneltocanjmes, ma ye ca tehual quinami se hual amo quineltoqa Dios o quinami se ca yehuanten hual canal ilapixcalisli in tomin pa in lahueliltisli romano.

¹⁸ Annimitzilía neli, len yes amo anquimacahuiltis pa mochihuas pin lalticpan, inon amo unca lamacahuilti pin cielo. Huan len yes anquimacahuiltis pin lalticpan unca lamacahuilti pin cielo.

¹⁹ Oc sejpa, annimitzilía neli pampa sinda ome ca amhuanen pin lalticpan anajsis ca se lajtulisli ca len yes anquinequi anquilajlanis noTajtzin pin cielo, cuaquín yihual annitmacas. ²⁰ Inon quichías, pampa capa ome o ye cate lanechiculi pampa nechtemacaje ca nehual quilalijtcate ca nehual inminlaneltocalisli, cuaquín nepa niunca lajco capa yehuanten.

²¹ Cuaquinon hualac Pedro, quilic:

—Tata, sinda nocni nejchihuilía amo cuali sejpa huan oc sejpa, ¿pa quichi innojen lachihualisli amo cuajcuali monequi pa nicpujpuhuas, pa chicome (siete)? Huan sinda nejchihuilis len amo cuali oc sejpa, cuaquín ¿amo nicpujpuhuas?

²² Quilic Jesús:

—Amo nimitzilía pa chicome. Nimitzilía sinda pa chicome setenta huala, xicpujpuhua. Nicnequi niqijtúa, amo xiquijnamiqui quichi lapujpuhualisli ticpujpuhuac.

Jesús quinmilía len quipanuc se hual amo quinequiaya lapujpuhua

²³ Pampa inon, ilahueliltisli in cielo unca quinami se lacal hué hual quinequiaya quimati quichi quihuiquililoaya itequipanujquimes. ²⁴ Yoje, pehuac quitemus huan canac se hual quihuiquilitic miac millones. ²⁵ Huan amo quipiac len calica quilaxlahuiaya. Cuaquinon latilanic iteco pa quinamacasi isihua huan ixolomes huan mochi hual quipia. Pan ipampa inon quilaxlahuiaya. ²⁶ Cuaquín itequipanujquil huetzic lancuacuetzataya, quitemachic: “Xicpía laicnilitisli ca nehual, xijchía huan nimitzxlaxlahuis mochi.”

²⁷ Huan quicnilic iteco in tequipanujquil, quipujpuhuac inon hual quihuiquilijtataya. ²⁸ Cuaquín quisac in tequipanujquil huan ca se nadita quitac oc se itequipanujquil iteco hual quihuiquilitic in tequipanujquil dos cientos. Cuaquín quiquitzquic, quitolpatzac, quilic: “¡Xichlaxlahui len tichhuiquilía!” ²⁹ Molancuacuetzac inahuac icni tequipanujquil, quitemachic ca mochi iyolo, quilic: “¡Xichicnili, huan nimitzxlaxlahuis!” ³⁰ Ma yoje, amo quinequic in se, san quihuicac quitzacuac pin calijtc pa mocahuasquiaya nepa sinda amo quilaxlahuisquiaya len quihuiquiliaya. ³¹ Cuaquín, quiman quitaje inon, in oc sequin tequipanujquimes icnotiloaya miac, quincococ inminyolo. Pampín quimachiltije in teco mochi hual panuc.

³² Cuaquín latilanic in teco pa hualas in tequipanujquil, quilic: “¡Tequipanujquil elehuis! Nimitzpujpuhuac ca mochi in hual tichhuiquilitic pampa tichtemachic ca mochi moyolo. ³³ ¿Amo monequiaya pa tehual tiquicniliaya mocni tequipanujquil quinami nehual nimitzicnilic?” ³⁴ Huan cualanic miac iteco, quitemacac

ca in lacames pin calijtc hual quincocoltilo yehuanten hual cate latzacuali. Nepa moc-
huasquiaya in tequipanujquil sinda amo lamiaya quilaxlahui mochi hual quihuiquiliaya.

³⁵ Huan Jesús lamic quinmilic:

—Yoje anmijchihuilis noje noTajtzin pin cielo sinda se amo quipujpuhuas icni ca mochi iyolo.

19

Lacames hual quincajcahualo inminsihuahuan

(Mr. 10:1-12; Lc. 16:18)

¹ Lamic quijtuc Jesús innojen lajtomos, quisac pa Galilea huan mohuicac pa itenco in lalticpan Judea hual unca ca yojque (analco) in atenco hué Jordán. ² Quitocaje míac lalacera huan nepa quinpajtiaya.

³ Huan hualaje capa yihual sequin fariseos pa quilalilisi se lajtol calica huil quimotex-pahuililoaya, quilije:

—¿Quimacahuiltía tolajtol pa moxilus se lalac ca isihua pampa amo quixtoca len yes ca isihua?

⁴ Jesús quinnanquilic:

—¿Amo quiman anmomaxtic pa Dios ilajtol lajcuiluli pampa quiman Dios lamic quipehualtic mochi (pa ipehuayan), quijtúa “quinchíac lalac huan sihual”? ⁵ Noje quijtúa: “Pampa inon, quincajcahua se lalac itajtzin huan inantzin huan cayas ca isihua huan in omenten cayasi se san.” ⁶ Yoje yajmo cate ome, jan se san. Pampín, in omenten hual Dios quinchíac se san ma camo quinxilucan lacames.

⁷ Cuaquinon quilajlanije:

—Cuaquín ¿leca quinmilic Moisés pa quinmacasi se amal pa monextilis pampa cate laxiluli inminsihuahuan?

⁸ Jesús quinmilic:

—Cataya pampa amo anquinequi anmonextilía anquichía in hual unca cuali. Pampín Moisés anmitzmacahuiltic pa anmoxilusquiaya ca anmosihuahuan. Ma yoje amo cataya yoje quiman Dios quipehualtic mochi. ⁹ Annimitzilía sinda se lalac moxilúa ca isihua pampa isihua quichíac len yes hual ilahuical amo quixtocac, huan sinda monamictía ca oc se sihual, cuaquín in lalac moijlacúa pampa canac oc se sihual. Ma yoje, sinda isihua uyac moniluc ca oc se lalac, cuaquín in lajtol quimacahuiltía pa moxilus ca yihual. Huan se lalac hual monamictía ca se sihual laxiluli, yoje in lalac cana se sihual hual amo iyaxca.

¹⁰ Cuaquinon imonextilinijmes quilije:

—Sinda unca yoje in hual huil quipanúa se lalac ca isihua, cuaquín cuali unca pa camo monamictis se.

¹¹ Quinmilic Jesús:

—Amo cate moxtin hual huil quineltocalo in lajtol, jan yehuanten san hual Dios quin-palehuía pa quineltocasi. ¹² Sequin lacames amo quiman huil quinpialo inminsihuahuan, pampa yoje lacatije. Ca oc sequin, cataloaya lacames hual quinchihuilije yoje. Ca oc sequin, mochihuaje yoje pampa quinequiloaya quitequipanuילו Dios ca ilahueliltilisli in cielo. Aqui yes huil quineltoca in lajtol, ma quineltoca.

Jesús quintuchihua in xolomes

(Mr 10:13-16; Lc. 18:15-17)

¹³ Cuaquinon sequin quihualiquilije xolomes pa quinlalilisi imajmajuan inminpan huan quintemachilis Dios. Ma yoje, pehuaje quinmajuaje imonextilinijmes yehuanten hual quinhualicaje in xolomes. ¹⁴ Cuaquín Jesús quinmilic:

—Xiquinmacahuiltican pa hualasi ca nehual in xolomes huan amo xiquintzacuilican, pampa ilahueliltilisli in cielos unca pan ipampa yehuanten hual cate quinami xolomes.

¹⁵ Huan quinlalilisi imajmajuan inminpan, cuaquinon uyac, canac ojli.

Se lalac hual quipiaya míac laquetza ca Jesús

(Mr. 10:17-31; Lc. 18:18-30)

¹⁶Huan xiquita, hualac se capa yihual cataya, quilic:

—Lamaxtini cuali, ¿len cuali nicchías pa nicpías yulilisli hual amo quiman lamis?

¹⁷Quilic Jesús:

—¿Leca tichtocayaltía cuali? Se san unca in cuali. Yihual unca Dios. Ma yoje, sinda ticnequi ticpía in yulilisli, xiquinneltoca ilajtomes Dios.

¹⁸Quilic in se:

—¿Calía?

Quilic Jesús:

—Sequin cate: Amo tilamictis, amo ticanas sihual hual amo moyaxca, amo tilaxtequis.

¹⁹Amo tiqulic len islacatilisli inahuac oc se, xicmati ximomajti inminlaxpan motajtzin huan monantzín, huan ticlasojlas yihual hual unca monahuac quinami timolasojla.

²⁰In lalac yancuic quilic:

—Mochi innojen niyulic niquinneltocatica. ¿Len ayamo nicchíac?

²¹Jesús quilic:

—Sinda ticnequis tiyes se hual quimati quichía mochi hual Dios quinequi, cuaquín xía xicnamaca len ticpía huan xiquinmaca yehuanten hual amo quipialo. Yoje ticpías len hual ipati pin cielo. Cuaquín xichtocatihuala.

²²Quicaquic in lajtol in lalac yancuic, quicocuc iyolo. Icnotitíac, pampa yec se lalac hual quiapiaya míac hual iyaxca.

²³Cuaquion Jesús quinmilic imonextilinjmes:

—Annimitzilía neli pampa san ca niman míac chichahualisli huil calaquisi capa unca ilahuelilitisli in cielo yehuanten hual quipialo míac. ²⁴Oc sejpa annimitzilía pampa amo cataya lachihualisli hué pa se camello quipanahuis iixtololon se lajtzomaloní quinami cataya pa calaquis capa Dios huelitía se lalac hual quipía míac hual iyaxca.

²⁵Quicaquije inon imonextilinjmes, moitaloaya ca míac lamajtilisli, quilije:

—Sinda unca yoje ca se lalac hual quipía míac, cuaquín ¿aqui huil yes laquixtili pa ipolehuilisli ilajlaculisli?

²⁶Jesús quinmitaya huan quinmilic:

—Quinami quitalo lacames, in amo huil panúa. Ma yoje, ca Dios mochi huil panúa.

²⁷Cuaquion quinanquilic Pedro, quilic:

—Xiquita. Tehuanten tijcajcahuaje mochi huan timitztocape. ¿Len ticpiasi pampa ticchihuaje inon?

²⁸Jesús quinnanquilic:

—Neli annimitzilía inon amhuanten hual annechtocac. Pan in tonali quiman nihuelitis pan lalticpan nehual ilalac in cielo, nimolalis pan noicpali capa nihuelitis, noicpali hué huan cualtichin, huan amhuanten anmolalis pan doce icpalimes cuajcualtichin pa anquinmilis len quipiasi inminmiahuimes in doce lacames hual quipehualtije moxtin yehuanten hual iyaxca in lali Israel. ²⁹Huan moxtin hual quincajcahuaje inminchan, o inmicnían lacames huan sihuames o inmintajtzitzán o inminantzitzán o inminxolomes o inminlalimes, yehuanten quipiasi míac. Quema, Dios quinmacas niman míac moxtin hual quincajcahuaje innojen pampa nechlasojlaloaya míac. Huan amo yoje míac quinlasojlaloaya innojen hual quincajcahuac. Huan innojen hual quincajcahuaje amo quiman huil ajsiloaya cayalo yoje míac quinami in míac hual Dios quinmacas. Huan noje quipiasi in yulilisli hual amo quiman lamis. Quipiasi quinami inminlaxilulisli inon hual iyaxca Dios.

³⁰Ma yoje, míac ca yehuanten hual axan monotzalo niman míac yajmo monotzasi míac. Huan míac hual axan amo monotzalo cayasi yehuanten hual monotzasi niman míac.

20

Ilajnamiquilitisli in tequipanujquimes

¹Ilahuelilitisli in cielo unca quinami se lalac quiapiaya cuajmili huejué. Quisac cualcan pa quinlaquehuasi tequipanujquimes pa tequipanulosquiaya pa iuvatilan. ²Mochihuaje ca se lajtulisli pa quichi yahuiaya quinlaxlahui. Cataya je denario tomin pa se tonali.

Cuaquín quintilanic pa iuvatilan. ³ Uyac pa chicnahui horas pa huajtzinco, quinmitac oc sequin lacames moquezataloaya pin lajcotiyan, amo quichijitataloaya nindeno. ⁴ Quinmilic yehuanten: “Xiacan amhuanten noje pa novatilan, huan len yes cuali annimitzlahlauhí.” Huan uyaje yehuanten. ⁵ Huan oc sejpa quisac pa lacualispan huan oc sejpa pa ye horas pa tiolac in teco huan yoje quinlaquehuac lacames. ⁶ Huan quinami macuili horas pa tiolac uyac pa in lajcotiyan huan oc sejpa quinmitac lacames moquezataloaya huan quinmilic: “¿Leca anmoqueztica nican pa mochi in semilhuil anlatzejtica?” ⁷ Quilije: “Unca pampa amaqui techlaquehuac.” Quinmilic: “Xiacan amhuanten noje pa novatilan.” ⁸ Pehuac layuajtíc, huan quilic iteco in uvatilan ilaicanani itequipanujquimes: “Xiquinnotza pa hualasi in tequipanujquimes huan xiquinlaxlahui inmintomin. Xipehua ca yehuanten hual hualaje pa macuili horas pa tiolac huan xilami ca aquinojen hualaje quiman pehuaya in semilhuil.” ⁹ Hualaje yehuanten hual pehualoaya tequipanulo pa macuili horas pa tiolac, quinmacaje mochi sejse je tomin denario. ¹⁰ Hualaje yehuanten hual tequipanuloaya de quiman pehuaya in semilhuil quijuticcate pampa yahuiaya quinlaxlahui oc se tomin ca in denario. Ma yoje, yehuanten noje quinmacac mochi sejse itomin denario. ¹¹ Huan quiman canaje, cualanije pampa quinlaxlahuic yoje in teco. ¹² Quijtuloaya: “Innojen hual hualaje niman pa tiolac jan tequipanuje se hora san huan tiquinlaxlahuic se denario quinami tehuanten. Huan xiquita. Tehuanten titequipanuloaya mochi semilhuil quiman tonaya.” ¹³ Huan in teco quinanquilic se hual cataya ca innojen, quilic: “Nito, amo nimijchihuilijtica len hual amo cuali. ¿Amo timochihuaje ca se lajtulisli pa nimitzlahlauhíscuquaya se tomin denario?” ¹⁴ Xicana in hual moyaxca huan ximohuica. Nicnequi niclaxlahui aqui hual hualac pa macuili pa tiolac jan quinami nimitzlahlauhí tehual. ¹⁵ ¿Amo unca noyaxca pa nicchías quinami nicnequi ca len unca noyaxca? O ¿amo tiquita cuali pampa nehual nicchijtica len cuali?” ¹⁶ Yoje aquinojen hual huejcahualo hualalo yesi quinami yehuanten hual pehualo huan yehuanten hual pehualo yesi quinami yehuanten hual huejcahualo hualalo, jan quinami yehuanten hual huejué cayasi quinami yehuanten hual tijtipichin. Unca pampa cate míac yehuanten hual cate lanotzali pa tequipanusi, huan cate naditas hual cate lajtultili.

Oc sejpa Jesús quinmachiltía pampa yahui miqui

(Mr. 10:32-34; Lc. 18:31-34)

¹⁷ Quiman canaya Jesús ojli pa Jerusalén, quinnotzac quinhuicac inhuían in doce imonextilinijmes nepa pan ojli huan quinmilic:

¹⁸ —Xiquitacan. Tialo pa Jerusalén huan nehual ilacal in cielo nechtemacasi in tiopistas huejué huan in lamaxtinijmes, nechtilanisi pa nechmictisi. ¹⁹ Nechtemacasi ca yehuanten hual amo judíos, huan nechhuejuecaltisi huan nechpilusi pan se cuahuil. Huan quiman panusi ye tonalijmes niyulis oc sejpa.

Jacobo huan Juan inminantzin quitemachía Jesús pa quinchihuilis len cuali

(Mr. 10:35-45)

²⁰ Cuaquinon hualac capa yihual inantzin ixolomes Zebedeo, hualac ca ixolomes. In sihual quimolancuacuetzilic quitemachic pa quinchihuilisquiaya len cuali. ²¹ Huan Jesús quilic:

—Huan ¿len ticnectica?

Quilic yihual:

—Quiman tipehuas tihuelitis, xicmacahuiltili pa innojen omenten noxolomes molalisi se pa momajma cuali huan se pa momajma amo cuali pa huelitisi ca tehual.

²² Jesús quinanquilic:

—Amo anquimati len anquitemachijtica. ¿Huil anmopepenialtía pa anpanus inon hual nehual nicpías pa nipanus? Yes quinami ancunisquequaya len niman chichic pa míac tonalijmes. Huan pa amhuanten anyes nolanahuatinijmes anquípías pa anpanus lacocoltilisli hual cayasi quinami se lacuayatequilisli ca tixuxli. ¿Huil anmopepenialtía pa anpanus inon?

Quinanquilije:

—Huil timochicahuaitlo pa tipanusí inon, timopepenialtisi.

²² Quinmilic Jesús:

—Neli anpanus lacocoltilisli quinami launilisli chichic huan quinami lacuayatequilisli pa tixuxli. Ma yoje, pa anmolalis pa noma cuali huan pa noma amo cuali, inon amo unca noyaxca pa annimitzmacas. NoTajtzin quichijchíac innojen pa sequin hual yihual quinlajtultic pa quipiasí, huan quinlalis yehuanten nepa.

²⁴ Quiman quicaquije inon innojen diez (majlacli) imonextilinijmes, cualanije ca in omenten icnían. ²⁵ Ma yoje, Jesús quinnotzac moxtin, quinmilic:

—Anquimati quinami in huejueyenten hual huelitilo pan yehuanten pa mochi lalimes, huelitilo chicahuac. Huan yehuanten hual huelitilo mojmosta quinequilo quinnexutilo in lacames quinami quipialo lahuelilitisli. ²⁶ Amo cayas yoje ca amhuanten, cayas quinami inon: Aqi yes quinequi mochía hué ca amhuanten, monequi pa yihual quinquipanuilis moxtin oc sequin. ²⁷ Huan aqi yes quinequi caya in hué ca amhuanten pa anmitzlaicanas, yihual quipías pa yes in se hual mochías quinami tequipanujquil lailpili pa moxtin. Yihual amo motzacuilis pa quichías in tequipanulisli hual moxtin quixijxiculo pa quichihuasi. ²⁸ Quipías pa mochías jan quinami nehual ilacal in cielo. Amo nihualaya pan lalticpan pa nechtequipanuilisí nehual lacames. Nihualaya pa niquinquipanuilis yehuanten huan pa nimotemacas pa nimiquis. Yoje niclaxlahuis pa inminlamacahualisli míac lacames pa camo polehuisi pampa quinchihuaya lajilaculisli.

Jesús quinpajtia ome pachacames

(Mr. 10:46-52; Lc. 18:35-43)

²⁹ Quistiahuiloya yehuanten pin caltilan Jericó, quitocaloaya Jesús míac lalalera.

³⁰ Huan xiquitacan, pa itenco in ojli cataloaya yehuatataloaya ome pachacames, quicaquiloaya pampa panuaya Jesús. Pampín tzajtzije, quilije:

—¡Tata, ti'ixól David, xitechicnili!

³¹ Huan in lalalera quinmajuac pa camo nahuatisi. Ma yoje, yehuanten quitzajtzilije chicahuac, quilije:

—¡Tata, ti'ixól David, xitechicnili!

³² Pampín, moquetzac Jesús, quinnotzac, quinmilic:

—¿Len anquinequi pa annimijchihuulis?

³³ Quilije:

—Tata, xiquinpajti toixtololojmes pa huil tilachiasi.

³⁴ Quipiac Jesús laicnililisli pa yehuanten, huan quinmatoquiloc inmixtololojmes. Jan ajnaxcan lachiaje huan pehualoaya quitocalo Jesús.

21

Jesús calaqui pa Jerusalén

(Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

¹ Ajsitihualoaya yehuanten pa Jerusalén huan hualaloaya pa Betfagé pa in tepetzindi (loma) itoca Olivos. Cuaquinon quintilanic Jesús ome imonextilinijmes. ² Quinmilic:

—Xiacan pin caltilan hual amnolaixpan, huan jan ajnaxcan anquitas se burra ilpitica huan ixól ca yihual. Xictomacan huan xichhualiquilian. ³ Huan sinda se anmitzilía len, xiquilian: “Monequi pa in Tata quinpías yehuanten huan ca nadita yahui quincuepa.”

⁴ Inon panuc pa mochías len quijitúa ilajtol Dios ilajtuni hual quijcuiluc:

⁵ Xiquilian yehuanten pin caltilan Sión:

“Xiquitacan, huala anmoHué capa amhuanten, yihual hual momacahuiltía, yihual lejcuitica pan se burra, pani ixolol se burra hual quilamamilito.”

⁶ Cuaquinon uyaje imonextilinijmes, quichihuaje quinami Jesús quinmilic. ⁷ Quinhuicaje in burra ca ixolol, huan quilalije inminpan inminlaquemes, huan quilejcultije Jesús huan ipan molalic. ⁸ Huan in lalalera quinsuhuaje inminlaquemes pan in ojli. Oc

sequin quincotonaje inminitzmolinquijmes (ramas) cuahuimes, quinxintiaje pan ojli.
⁹Quilaicanaje huan quitocaje in m'ac lalalera tzajtzitiahuiloya huan quijutiahuiloya:

—¡Ma yuli pa techquixtis pin polehuilisli yihual ixolol David! ¡Ma quilican lajtomes hué inahuac yihual hual hualaya ca ilahueliltisli Dios! ¡Ma techquixti pin polehuilisli yihual hual hualac, quisac pin niman cuajtic pin cielo!

¹⁰Yoje calaquic Jesús pin Jerusalén, huan moxtin yehuanten pin caltilan hué molinije huan majcoquije, quilije:

—¿Aqui in se?

¹¹Huan in lalalera quinmililoaya:

—In se ilajtuni Dios itoca Jesús hual moscaltic pin caltilan Nazaret pin lalticpan Galilea.

Jesús quichipahua in tiopan hué

(Mr. 11:15-19; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

¹²Calaquic Jesús pin tiopan hué huan quinquixtic pa quiahua moxtin hual lanamactataloaya huan lacujtataloaya pin tiopan hué calijtic. Quintzincuepac innojen capa lacames quipatililoaya in tomin. Noje quintzincuepilic inmicpalimes yehuanten hual quinnamacaloaya huilomes. ¹³Quinmiliaya:

—Unca lajcuiluli pa ilajtol Dios: “Quitocayaltisqui nocali se cali capa quilajlanilo Dios.” Huan amhuanten anquichihua quinami se cueva (ostul) capa chantilo laxtequinijmes.

¹⁴Nepa pin tiopan hué hualaloaya capa yihual pachacames huan yehuanten hual amo huil nejnemiloaya, huan yihual quinpajtic. ¹⁵Yoje quitaloaya in tiopistas huan in lamaxtinijmes innojen hual quinlachiailoaya moxtin ca lamajtilisli. Noje quicaquiloaya quinami in xolomes tzajtziloaya calijtic in tiopan hué, quijutataloaya: “¡Ma yuli pa techquixtis pin polehuilisli ixól in Hué David!” Pampín cualanije in tiopistas huan in lamaxtinijmes. ¹⁶Quilije Jesús:

—¿Tijcaquí len quijuticate innojen?

Huan Jesús quinmilic:

—Jo quema. ¿Amo quiman anmomaxtic in hual unca lajcuiluli pa ilajtol Dios hual quijtúa inon? Yoje quijtúa:

Quisalo lajtomes huejué pa tehual pa inmincamac xolomes tipichinchitos huan xolomes hual ayamo mocahuajque pa chichisi.

Huan inminlajtomes yehuanten amo quipialo lajlaculisli.

O Dios, tiquinhueliltic pa quichihuasqui inon.

¹⁷Cuaquinon quincahuac Jesús huan quisac nepa Jerusalén, uyac pa in caltilan Betania, nepa panuc in layúa.

Jesús cajua se amacual hual amo sulajtica

(Mr. 11:12-14, 20-26)

¹⁸Huan niman pa huajtzinco, mocuepaya pa Jerusalén huan mayantataya. ¹⁹Quitac se amacual tipichin inahuac in ojli huan uyac capa cataya. Huan amo quitac ilaquilyo nindeno ipan, jan quitac isacayo san. Cuaquinon quilic in cuahuil:

—Ma yajmo quiman caya laquilyo mopan.

Huan jan ajnaxcan huaquic in amacual tipichin nepa capa cataya. ²⁰Quitaje inon imonextilinijmes huan moitaxe ca lamajtilisli, quilije:

—¿Quinami huaquic jan axcan in amacual tipichin nican capa cataya?

²¹Quinnanquilic Jesús, quinmilic:

—Neli annimitzilía, sinda anquineltoca huan sinda amo anquimahuilía pa anmoyolo cuajnesi amo panus in hual anquitemachis pa Dios anmitzmacas, cuaquín anquichihuis in amacual tipichin inon jan quinami nel nicchihuic. Huan amo in san. Noje huil anquilis in loma: “Ximoejua, ximolasa pa al huejcalan”, huan yoje quipanus. ²²Huan mochi hual anquitemachis Dios anquipías sinda anquitemachía anquineltocatica pampa yihual anmitzmacas.

Jesús quipía lahueliltisli

(Mr. 11:27-33; Lc. 20:1-8)

²³ Cuaquinon calaquic Jesús pin tiopan hué, hualaje capa yihual quiman lamaxtitataya in tiopistas huejué huan inminabuelojmes hueyenten in judíos, quilije:

—¿Ca aqui ilahueliltilisli tiquinchijtca innojen? Huan ¿aqui mitzmacac in lahueliltilisli?

²⁴ Jesús quinnanquilic:

—Annimitzljajlanis nehual noje se lajtol, huan sinda annechnanquilis, cuaquín nehual noje annimitzilía ca aqui ilahueliltilisli niquinchijtca innojen. ²⁵ ¿Aqui quitilanic Juan Lacuayatequini pa yihual lacuayatequisquiaya? ¿Quitilanic Dios, o quitilanije lacames?

Cuaquinon molaquetzilije yehuanten, moilijtataloaya:

—Sinda tiquijtulo cataya Dios, cuaquín techilis: “Cuaquín ¿leca amo anquineltoac?”

²⁶ Huan sinda tiquijtusi cataloaya lacames, timomajtía inminlaixpan in míac lacames, pampa moxtin quineltoacalo pampa Juan yec se ilajtuni Dios.

²⁷ Yoje quinnanquilije Jesús:

—Amo ticmatilo.

Huan Jesús quinmilic:

—Huan nehual noje amo annimitzilis ca aqui ilahueliltilisli niquinchijtca innojen.

Jesús quinpuhuila quinami ome xolomes quitequipanuilije inmintajtzin

²⁸ Huan quinmilic:

—¿Quinami anquita inon? Quimpiaya se lalac ome ixolomes huan quilic se: “Noxól, xía xitequipanu axan pin uvatilan.” ²⁹ Huan ixól quinnanquilic: “Amo nicnequi.” Ma yoje, ca nadita mopatilic iyolo, uyac tequipanuc. ³⁰ Cuaquín uyac quitac in oc se ixól huan quilic pa yas tequipanus, huan yihual quinnanquilic: “Jo quema, Tata, nías.” Ma yoje, amo uyac.

³¹ ¿Calía ca in omenten quichihuaya quinami quinequiaya itajtzin?

Quilije:

—In xól hual quipatilic iyolo huan uyac tequipanuc.

Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Annimitzilía neli pampa yehuanten hual canaló ilapixcalisli tomin pa in lahueliltilisli romano, huan in sihuames amo cuajcuali calaquisi capa Dios huelitía huan amhuanten amo. ³² Yoje cayas, pampa hualac Juan pa anmitznextilisquiaya amhuanten quinami ancanas se ojlí melahuac huan cuali. Huan amhuanten amo anquineltoac. Ma yoje, quineltocaje yehuanten hual canaló ilapixcalisli tomin huan in sihuames amo cuajcuali. Huan amhuanten, mas que anquitac in, ma yoje amo anmopatilic anmoyolo pa anquineltoacasquiaya.

Jesús quinpuhuila in hual quichihuaje in tequipanujquimes ej'elehuis

(Mr. 12:1-12; Lc. 20:9-19)

³³ Xijcaquican oc se lapuhualisli hual annimitzmaxtis. Cataya se lalac hué hual quiapiaya míac, quitocac se uvatilan. Quitzacuac itenco, quihuajuanac coyunquil pin tel capa quitelicsalo in uvas, huan quichíac se caltzindi cuajtca capa huil quitalo sinda calaquilo yulijquimes putzames.

Cuaquín quilaquehualtilic sequin tequipanujquimes lachianijmes huan uyac pa oc se lali. ³⁴ Ajsic in tonalijmes quiman yucsiaya in laquilyo. Quintilanic sequin itequipanujquimes pa canalosquiaya in hual iyaxca in laquilyo. ³⁵ Cuaquín in tequipanujquimes lachianijmes quinchijtca itequipanujquimes in teco, huan se quihuetequije, oc se quimictije huan oc se quilaxilije tixcalimes. ³⁶ Oc sejpa quintilanic in teco oc sequin míac itequipanujquimes, amo ajsiloaya cayalo yoje míac yehuanten hual yihual pehuac quintilanic. Ma yoje, quinchihuilije in tequipanujquimes jan yoje quinami ca yehuanten hual pehuac quintilanic.

³⁷ Cuaquín quintilanic ixól, ca yihual laquisac, quijtuc: “Quimatisi momajtisi ilaixpan noxól.” ³⁸ Ma yoje, quiman quitaje ixól in tequipanujquimes lachianijmes, moilije: “In se unca hual canas in hual iyaxca in teco. Ma tián, ma ticmictican. Yoje cayas toyaxca in uvatilan.” ³⁹ Yoje quihuicaje, quilasaje pa quiahuac in uvatilan, quimictije.

⁴⁰ Cuaquinon Jesús quinlajlanic:

—Quiman hualas iteco in uvatilan, ¿len quinchihuilis innojen tequipanujquimes lachianijmes?

⁴¹ Quilije:

—Quinmictis in lacames ej'elehuis yoje tetzcuinuc huan quintemacas in uvatilan oc sequin tequipanujquimes lachianijmes hual quitemacasi in laquilyo pa in tonalijmes quiman yucsis.

⁴² Jesús quinmilic:

—Huan ¿amo quiman anmomaxtic pa Dios ilajtol lajcuiluli? Quijtúa:

In tel hual quijtuje amo monotza nindeno yehuanten hual quichijtaloaya in cali, axan mochíac pa in cali itel niman cuali, in tel capa quipehualtijque mochi in cali.

Panuc yoje pampa toTeco quichíac, huan quiman tiquitajque, timoitajque ca lamajtilisli.

⁴³ Pampín, annimitzilía pampa anmitzquixtilis Dios ilahuelilitlisli amhuanten huan quintemacas yehuanten hual yulisi quichijticate quinami Dios quinequi. ⁴⁴ Aquí huetzis ipan in tel quilajlapanas yihual. Huan sinda in tel huetzis ipan aqui yes, yoje quitesis huan yihual mochías lalpotocli. Nehual niquinami in tel. Ca inon niquiqtúa pampa sinda se quinequi quijlacúa nolahuelilitlisli, in se polehuis.

⁴⁵ Quicaquije in tiopistas huejué huan in fariseos innojen lapuhualisli hual quinmilic Jesús. Quimatiloaya pampa Jesús quinmiliaya pampa yehuanten cataloaya quinami innojen lacames ej'elehuis pa innojen lapuhualisli. ⁴⁶ Pampín quitemuje quinami quiquitzilosquiaya. Ma yoje, momajtiloaya quiquitzquilo pampa in míac lalalera nepa cataloaya. yehuanten quineltocaloaya pampa Jesús yec se ilajtuni Dios, huan pampín amo quinmacahuiltilosquiaya pa quiquitzquilosquiaya.

22

Se monamictilisli hual míac quixixiculoaya (Lc. 14:15-24)

¹ Huan Jesús pehuac quinlaquetzilic oc sejpa, quinlaquetzilic ca lapuhualisli calica inmaxtiaya, quinmilic:

² —Ilahuelilitlisli in cielo unca quinami se hué hual quichíac se lacualisli pampa ixól monamictiaya. ³ Huan quintilanic itequipanujquimes pa quinnotzalosquiaya pa hualasi yehuanten hual quinnotzac pan lacualisli. Huan amo quinequiloaya. ⁴ Oc sejpa quintilanic oc sequin tequipanujquimes, quinmilic: “Xiquinmilican yehuanten yoje: Axan nicpía lachijchihuali mochi pa anquicuas. Nilatilanic pa quinmictisi notoros huan noborregos tojtomahuac. Mochi unca lachijchihuali. Xihualacan pa in lacualisli.”

⁵ Ma yoje, yehuanten hual quinnotzac amo quinequiloaya quinquilo huan uyaje se pa icuajmili, oc se pa ilanamacaloyan pa lanamaquiltis. ⁶ Huan in oc sequin quiquitzquije itequipanujquimes in hué, quinchihuilije amo cuali huan noje quinmictije. ⁷ Cuaquín cualanic míac in hué huan quintilanic iguaches hual quinmictije innojen lamictinijmes huan quichichinuje inmincaltilan yehuanten. ⁸ Cuaquinon quinmilic itequipanujquimes: “In lacualisli unca lachijchihuali. Ma yoje, yehuanten hual niquinnotzac pa hualasi amo monotzaloya. ⁹ Xiacan pa in lajcotiyan capa quisalo in ojlimes huan xiquinnotzacan moxtin hual anquinmitas pa hualasi pan lacualisli.” ¹⁰ Quisaje in tequipanujquimes pan ojlimes, quinechicuje moxtin hual quinmitaje, yehuanten hual amo cuajcuali huan hual cuajcuali. Yoje tentataya in cali ca yehuanten hual quinnotzaje pa hualasi.

¹¹ Cuaquinon calaquic in hué, quinmitac moxtin yehuanten huan nepa quitac se hual amo molaquentic ca inahuas in monamictilisli. ¹² Quilic: “Nito, ¿quinami ticalaquic nican huan amo ticpiaya in nahuas pa in monamictilisli?” Huan amo huil quinanquiliaya. ¹³ Cuaquín in hué quinmilic itequipanujquimes: “Xiquilpilican imajmajuan huan icxihuaimes, xiclasacan pa quiahuac capa laticumac. Nepa moxtin chocasi chichahuac huan quinquajcuasi inminlames.” ¹⁴ Pampa míac cate lanotzali huan jan naditas san cate lalajultili pa cayasi Dios ilacames.

Jesús quijtúa quinami quilaxlahuilo ilapixcalisli tomin

(Mr. 12:13-17; Lc. 20:20-26)

¹⁵ Cuaquinon uyaje in fariseos huan molaquetzilije pa quimatilosquiaya quinami huil quicuajcuamanalosquiaya Jesús pa quijtusquiaya len lajtol calica huil quimotexpahuililosquiaya. ¹⁶ Yoje quintilanije sequin hual quintocaloaya yehuanten huan sequin hual cataloaya ca in herodistas, quilije:

—Lamaxtini, ticmatilo pampa tehual tiqijjtúa len unca melahuac huan ticmaxtía iojli Dios ca melahualisli. Ticmatilo pampa amo tictemúa quinami ticpaquiltis amaqui ca len tiquilía, huan inon unca pampa tiquita se lalac jan quinami tiquita oc se. ¹⁷ Axcán, xitechili quinami tiquita inon. ¿Unca cuali ilaixpan Dios pa ticlaxlahuisi ilapixcalisli in tomin pa in hué romano César?

¹⁸ Quimatic Jesús quinami yehuanten quinequiloaya quimotexpahuililo huan quinmilic:

—Amhuanten lacuajcuamananjimes, anquinequi annesi quinami lacames cuajcuali, huan ma yoje nicmatí pampa anquijjtutica amo cuali laijtíc amhuanten. ¿Leca annehchalilía in calica anquinequi annehmotexpahuilía? ¹⁹ Xichnextili in tomin pa lapixcalisli.

Quihualiquilije in tomin. ²⁰ Jesús quitaya huan quinmilic:

—¿Aqui iyaxca in layapali huan in lajcuilulisli?

²¹ Quinanquilije:

—Iyaxca César in hué.

Cuaquinon quinmilic:

—Xicmacacan César in hual iyaxca, huan xicmacacan Dios in hual iyaxca yihual.

²² Quicaquije inon, mocahuaje moiztataloaya ca lamajtilisli. Cuaquinon quicahuaje huan uyaje.

Quilajlanilo Jesús quinami yulilo oc sejpa

(Mr. 12:18-27; Lc. 20:27-40)

²³ Cataya in tonali hualaje capa Jesús sequin saduceos. yehuanten quijtulo pampa amo yulilo oc sejpa yehuanten hual miquije. Pampa inon, quilajlanije:

²⁴ —Lamaxtini, quijtuc Moisés sinda miqui se huan amo quinpiaya xolomes, cuaquín monequi pa monamictis icni ca isihua ihuán icni pa yoje quinpiasi xolomes hual quihuicasi itoca in se hual miquic. ²⁵ Axcán, cataloaya siete (chicome) icnían hual yuliloaya capa tehuanten. Monamictic inmicni hué huan miquic amo quinpixtataya xolomes. Pampín icni canac isihua ihuán icni. ²⁶ Quimpanuc yehuanten jan quinami ca in se, amo quinpiaje xolomes. Huan noje quinpanuc ca in oc sequin icnían, ca moxtin in chicome, huan amo quinpiaje xolomes. ²⁷ Huan quiman lamije miquije moxtin in chicome, cuaquín miquic noje in sihual. ²⁸ Axcán, quiman yulisi oc sejpa, ¿aqui ca in chicome icnían yes ilahuical in sihual? Pampa moxtin canaje.

²⁹ Jesús quinmanquilic:

—Anmoixpolúa pampa amo anquimati ilajtol Dios hual unca lajcuiluli, huan amo anquimati ilahuelilitlisli Dios. ³⁰ Quiman yulisi oc sejpa yehuanten hual miquije, amo monamictilo huan amo temacasi pa monamictisi. ³¹ Cayasi quinami Dios ilanahuatinjimes hual cate pin cielo. ³² Huan inon hual quinmatoca yehuanten hual miquije, neli unca pampa yulisi oc sejpa. ¿Amo quiman anmomaxtic len yihual Dios anmitzilic? Yoje quijtuc: “Nehual niunca iDios Abrahám huan iDios Isaac huan iDios Jacob.” Dios amo inminDios in mijquimes. Yihual inminDios yehuanten hual yulticate. Pampín yulticate mas que miquije.

³³ Quicaquije inon in mías lacames, huan molapolultije ca Jesús ilamaxtilisli.

Dios ilajtol hué hual amo unca oc se ilajtol yoje hué

(Mr. 12:28-34)

³⁴ Quimatije in fariseos quinami Jesús quinsulahuac in saduceos pa yajmo huil monapatisi ca inminlajtomes. Pampín monechicuje capa yihual. ³⁵ Huan se ca yehuanten hual yec ilamaxtini in lajtol quilajlanic len pa quimatis sinda neli quinanquilisquiaya quinami quijtúa Dios ilajtol, quilic:

³⁶—Lamaxtini, ¿calía unca ilajtol Dios niman hué?

³⁷Jesús quilic:

—“Ticlasojlas in Tata moDios ca mochi moyolo huan ca mochi moyulilisi huan ca mochi molajnamiquilisi.” ³⁸In unca in lajtol niman hué huan quipehualtia mochi Dios ilajtomes. ³⁹In oc se unca quinami in calica quipehualtic: “Ticlasojlas mochi oc se hual unca monahuac quinami timolasojla tehual.” ⁴⁰Aqui hual quichía in ome lajtomes, noje quichijtica mochi hual quijtulo Dios ilajtomes huan Dios ilajtunijmes.

¿Unca Cristo ixolol David?

(Mr. 12:35-37; Lc. 20:41-44)

⁴¹In fariseos ayamo mohuicaje. ⁴²Cuaquín Jesús quinlajlanic:

—¿Quinami anquita inon hual quijtúa quinami unca in Cristo? ¿Aqui ixól yihual?

Yehuanten quilije:

—Yihual ixól David.

⁴³Cuaquinon quinmilic Jesús:

—Cuaquinon, ¿quinami unca yoje sinda David quitocayaltic Tata quiman quijcuiluc pan ipampa in Espiritu Santo innojen lajtomes? Quijtúa:

⁴⁴In Tata quilic noTata:

“Ximolali inahuac noma cuali,

huan niquinsulahuas molacocolinijmes huan yesi quinami se icpali pa itzindan mocxihua-jmes.”

⁴⁵Axan, sinda David quitocayaltic “noTata”, cuaquín ¿quinami huil yes ixolol David?

⁴⁶Huan amaqui huil quinancuilic se lajtol. Huan pa in tonali huan pa mochi tonalijmes hual ajsitiahuiloya, momajtiloaya moxtin pa quilajlanilosquiaya len.

23

Jesús quinmotexpahuilía in fariseos huan ilamaxtinijmes in lajtol

(Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

¹Cuaquinon quinlaquetzilic Jesús in lalacera huan imonextilinijmes, quinmilic:

²—Huelitilo in lamaxtinijmes huan in fariseos ca Moisés ilahueliltilisli huan ca in hual iyaxca Moisés. ³Pampín, mochi hual anmitzililo, in xicchihuacan huan xiquinneltocacan. Ma yoje, amo xilachihuacan quinami yehuanten lachihualo, pampa quijtulo len quipía pa quichías se, mas que yehuanten amo quichihualo. ⁴Huelitilo quinami quinmilpiliijticate lamamanijquimes ej'etic huan unca quinami quinlamamiltito pani inminhuajcomes lacames. Huan yehuanten amo quinequilo quinmijcuanilía nadita in lamamanijquimes ej'etic, amo quinmatocalosquiaya ca se ixerixa yehuanten. ⁵Huan mochi in hual quichihualo, san quichihualo pa quinmitasi cuali lacames. Yoje quinchihualo palahuac in latzacualinijmes tijtipichin hual quipixticate lajtitic ilajcuilulisi Dios ilajtol, huan quinpilulo pa pani inminlaixpan huan pa inminmajmajuan. Huan quihuejcanaltito niman xilanquil inminicpalmes inminahuas calica molaquentilo, amo cate yoje xilanquil innojen hual in oc sequin quipialo. ⁶Huan quixtocalo molalilo capa lacualo pin fiestas pani in icpalimes hual cate pa in huejueyenten. Huan quixtocalo in icpalimes pa in huejueyenten pin tiopajmes. ⁷Quixtocalo pa moxtin quinpialtisi ca m'ac lamajtilisli quinnozticate “Rabí” pan ojlimes huan pin lajcotiyan hué lajco pin caltilan.

⁸Axan, amhuanten, amo xiquinmacahuiltican pa lacames anmitznotzasi Rabí Lamaxtini, pampa anquipía se anmolamaxtini hual nehual niunca, Cristo. Huan amhuanten anmoxtin anunca anmocnián se ca oc se. ⁹Huan amo xicnotzacan amaqui pan lalticpan anmotajtzin, pampa se san unca anmoTajtzin, yihual pin cielo. ¹⁰Huan monequi pa camo anquimacahuiltis pa amaqui anmitznotzas “noteco”, pampa se san unca anmoteco, yihual Cristo. ¹¹Yihual hual quitequipanuilía in oc sequin yes in hué capa amhuanten. ¹²Pampín, aqui yes quijtúa pa iyolo pampa yihual hué, yihual yes lachihuali tipichin. Huan aqui yes quijtúa pa iyolo pampa unca tipichin yes lachihuali hué.

¹³¡Quichi anpanus lacocoltilisli amhuanten ilamaxtinijmes in lajtol huan fariseos hual anyuli anquincuaquiamantica lacames! Anquichihuilía pa quijtusi pa inminyolo pampa

amhuanten anunca lacames niman cuali, huan neli anunca lacuajcuamananijmes. Unca pampa anquitzacuila lacames hual canticate in ojli capa quitasi ilahuelitlisli in cielo. Amhuanten amo anquinequi ancana in ojli huan amo anquinmacahultía pa canasi yehuanten hual quinequilo canaló.

¹⁴ ¡Quichi anpanus lacocoltisli amhuanten, ilamaxtinijmes in lajtol huan fariseos, amhuanten lacuajcuamananijmes! Unca pampa anquinqixtilía in calimes in sihuames hual inminlahuicalhuan polehuije. Cuaquín anquichía oración ca mías lajtomes pa anquinmonextilis lacames pampa anunca niman cuali, huan ma yoje anunca lacuajcuamananijmes. Pampín, Dios anmitzmacas lacocoltisli niman chichahuac hual amo yoje quinmacas oc sequin.

¹⁵ ¡Quichi anpanus lacocoltisli amhuanten, ilamaxtinijmes in lajtol huan fariseos, lacuajcuamananijmes! Unca pampa anquipanahuía in al huejcalan huan anyahui pa mías lalimes pa anquitemus se pa anquineltoaltis anmolamaxtilisli. Huan quiman anquitas se hual quinequi, cuaquín anquijlacúa ca anmolamaxtilisli. Huan yoje anquichía pa monequis pa panus in lacocoltisli hual ome ca amhuanten anpanus.

¹⁶ ¡Quichi anpanus lacocoltisli amhuanten, telaicana nijmes pachacames! Amhuanten anquijtúa: “Aqui yes quilis ilaixpan Dios len yahui quichía, huan quijtúa ca lajtol hual amo mopala pan ipampa in tiopan hué, cuaquín amo quipía pa quichías in hual quilic. Ma yoje, aqui yes quilis ilaixpan Dios ca lajtol hual amo mopala pampa yahui quichía len, huan quilía pan ipampa in oro calijtic in tiopan hué, cuaquín yihual quipías pa quichías.” ¹⁷ ¡Amo anquimati anlajnamiquía, anunca pachacames, amhuanten! ¿Calía ca innojen monotza ca Dios? ¿Unca in oro, o unca in tiopan hué capa Dios mochihuilía lachipahuali in oro pa huil quitas quinami iyaxca? ¿Anquimati unca in tiopan hué hual monotza ca Dios! ¹⁸ Huan noje amhuanten anquijtúa: “Aqui yes quijtúa ilaixpan Dios pampa yahui quichía len, huan ca lajtol hual amo mopala quijtúa pan ipampa inon capa quilalilo in huendi, cuaquín amo quipías pa quichías. Ma yoje, sinda se quijtúa ilaixpan Dios ca lajtol hual amo mopala pampa yahui quichía len, huan quilía pan ipampa in huendi pa pani capa quilalilo, cuaquín yihual quipía pa quichías.” ¹⁹ ¡Amo anquimati anlajnamiquía, anunca pachacames, amhuanten! ¿Calía ca innojen monotza ca Dios? ¿Unca in huendi, o unca inon capa quilalilo capa Dios mochihuilía lachipahuali in huendi pa huil quitas quinami iyaxca? ¿Anquimati unca in capa quilalilo hual monotza ca Dios! ²⁰ Yoje, aqui yes quijtús len ilaixpan Dios ca lajtol hual amo mopala, huan quijtúa pan ipampa inon capa quilalilo in huendi, cuaquín amo jan quijtutica pan ipampa inon capa quilalilo in huendi san. Quijtutica pan ipampa capa quilalilo huan pa mochi huendi hual unca pa pani inon. ²¹ Huan aqui yes quijtúa len ilaixpan Dios ca lajtol hual amo mopala, huan quijtúa pan ipampa in tiopan hué, yihual amo quijtutica jan pan ipampa in tiopan hué san. Noje quijtutica pan ipampa Dios hual yuli calijtic in tiopan hué. ²² Noje aqui yes quijtúa len ca lajtol hual amo mopala pan ipampa in cielo, yoje yihual quijtutica pan ipampa in icpali cualtichin capa Dios huelitía huan jan yoje quijtutica pan ipampa Dios hual molalía ipan.

²³ ¡Quichi anpanus lacocoltisli amhuanten, ilamaxtinijmes in lajtol huan fariseos, amhuanten lacuajcuamananijmes! Amhuanten anquimaca Dios se ca mochi diez inminlajlajco menta huan eneldo huan cominos hual anquixpica, huan amo anquinequi anquimijnamiquía in lajtomes hual niman monotzalo ca Dios. Cate innojen lajtomes hual anmitznexutilo quinami monequi pa anyuli anquichijtica len hual Dios quita cuali pa moxtin. Huan cate innojen lajtomes hual anmitznexutilo quinami monequi pa anquimatis anlaicnilía huan quinami monequi pa anquimatis anquilalía anmolaneltoaltisli ca Dios. Cate innojen hual monequi pa anquimatis anquichías. Huan noje monequi pa camo amocahuas pa anquichías len quililo in oc sequin lajtomes tijtipichin. ²⁴ ¡Amhuanten telaicananijmes pachacames! Anunca quinami se hual quitzejtzélúa pa quisas se muyol pin al huan quitolúa se camello, pampa ca mías lachialisli anlaquisa anquichijtica in lajtomes tijtipichin huan amo anquinequi anquijnamiquía in lajtomes huejué.

²⁵ ¡Quichi anpanus lacocoltilisli amhuanten, ilamaxtinijmes in lajtol huan fariseos, lacuajcuamananijmes! Unca quinami ancaltía pa quiahuac in tecomal huan in nixcumil. Ma yoje, pa lajitic cate catzahuac, quinami amhuanten lajitic anmoyolo anunca catzahuac. Anunca catzahuac pampa ancanac mochi hual anquinequic míac. Amo cataya anmoyaxca huan ma yoje anquinmixtequilig oc sequin pa ancanas. ²⁶ Fariseo pachacal, monequi pa tipehuas timochipajtica molajitic quinami quichipahualo ilajitic in tecomal huan in nixcumil huan cuaquín ancayas chipahuac pa quiahuac.

²⁷ ¡Quichi anpanus lacocoltilisli amhuanten ilamaxtinijmes in lajtol huan fariseos lacuajcuamananijmes!, pampa amhuanten anquinami in caltzindis layapali iztac hual quichihualo capa quinlalpachulo in mijquimes. Nesilo cualtichin pa quiahuac, huan ma yoje lajitic tenticate ca inminumimes mijquimes huan ca mochi catzahualisli. ²⁸ Yoje nuso annesi amhuanten noje quinami cuali huan cualtichin huan melahuac pa anmoquiahuac. Ma yoje, lajitic amhuanten antentica ca ilacuajcuamanalisli anmoyolo huan amo anquinequi anquineltoqa Dios ilajtol, amhuanten ej'elehuis.

²⁹ ¡Quichi anpanus lacocoltilisli amhuanten ilamaxtinijmes in lajtol huan fariseos lacuajcuamananijmes! Pampa anquinchía in caltzindis capa quinlalpachuje Dios ilajtunijmes, huan anquichijchía cuajcualtichin inminlajinamiquiltinijmes in lacames cuajcuali. ³⁰ Cuaquín anquijitúa: “Sinda tiyuliloaya quiman yuliloaya totajtzitzán, amo tiquinpalehuiloaya quiman quinmictinijme Dios ilajtunijmes.” ³¹ Ca inon anquijitutica nuso pampa amhuanten nojen anunca inminmiahuimes yehuanten hual quinmictije Dios ilajtunijmes. ³² Axan ¡xilaquistiaca anquichijtica len pehuaje quichihuaje anmotajtzitzán!

³³ ¡Cuhuaimes! ¡Amhuanten inminxolomes cuhuaimes! ¡Quinami huil anmoquixtis pin lacocoltilisli capa cayasi yehuanten hual amo iyaxca Dios! ³⁴ Pampín, xiquitacan. Annimitzilánis Dios ilajtunijmes huan lacames hual quimatilo huan lamaxtinijmes. Sequin anquinmictis, sequin anquinpilus pan cuahuimes. Oc sequin anquinhuitequis pa anmotiopames huan oc sequin anquintojtocas pa quisasi pa se caltilan huan pa oc se. ³⁵ In anmitzpanus pa yoje Dios anmitzmotexpahuilis amhuanten. Anmitzmotexpahuilis pa mochi lacames inminesli latoyahuili, quema, inminesli moxtin lacames cuajcuali hual cataloaya lamictili pan mochi in lalticpan quiman pehuac in lalticpan huan pa axan. Inon unca quiman Abel yec lamictili pa quiman anquimictic Zacarías hual yec ixolol Baraquías. Yihual anquimictic lajco pin tiopan hué huan inon capa quilalilo in huendis. ³⁶ Neli annimitzilá, Dios quinmotexpahuilis inminpampa moxtin yehuanten hual cate lamictili. Quema, Dios anmitzmotexpahuilis amhuanten hual anyultica axan.

Jesús quinchoquilá yehuanten hual chantilo pa Jerusalén

(Lc. 13:34-35)

³⁷ ¡Jerusalén, Jerusalén! Yehuanten lajitic tehual, Jerusalén, yehuanten quinmictilo Dios ilajtunijmes huan quinlaxililo tixcalimes yehuanten hual Dios quintilanilá. ¡Quichi míac nicnequic niquinnechicuc yehuanten pa Jerusalén quinami quinnechicúa se lapachuani iparachitos itzindan inastacapajmes huan amo quinequije! ³⁸ Xiquitacan. Cayasi lacajc ahuali chantiticate yehuanten pin caltilan huan Dios amo cayas ca yehuanten. ³⁹ Pampa annimitzilá neli, yajmo annechitas axan pa quiman. San annechitas quiman ajsis in tonali quiman anquijtus: “Ma Dios quipía yihual hual huala ca ilahuelilitisli, ichichualisli in Tata.”

24

Jesús quinmilá pampa in tiopan hué yes laxitinili

(Mr. 13:1-2; Lc. 21:5-6)

¹ Quisac Jesús pin tiopan hué, uyajtíac huan ajsitíaje capa yihual imonextilinijmes. Pehuaje quilaquetzilije quinami cataloaya lachijchihuali cualtichin mochi icalimes in tiopan hué. ² Huan Jesús quinnanquilig:

—¿Anquinmita mochi innojen? Neli annimitzilá, amo mocahuas nican se tel pan oc se tel hual amo quimayahuisi, mochi quixitini.

Jesús quinmaxtía quinami quimatisi quiman ajsitihuala in tonali quiman lamis in lalticpan
(Mr. 13:3-23; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

³ Cuaquín uyaje pani in loma (tepetzindi) itoca Olivos. Nepa molalic Jesús, hualaje capa yihual imonextiliniymes inminhuán, quilije:

—Xitechili, ¿quiman cayasi innojen? Huan ¿len yes in lanextilisli calica ticmatisi quiman tihualas pa tihuelitis, in lanextilisli calica ticmatisi quiman lamis in lalticpan hual unca axan?

⁴ Jesús quinnanquilic:

—Ximolachilican pa como anmitzcuaajcuamanas amaqui. ⁵ Hualasi míac quitjuticate pampa quipialo nolahuelilitisli, huan quijtusi: “Nehual niCristo”, huan quincuaajcuamanasi míac lacames. ⁶ Anmitzlamachiltisi lacames pampa cate moanalisi cajcapa pin lalticpan, moanalisi hual panujticate huan moanalisi hual yalo pehualo. Amo ximomajtican, innojen quipialo pa panusi huan ayamo lamis in lalticpan. ⁷ Se lahuelilitisli moanas ca oc se lahuelilitisli. Yehuanten pa se lali moanasi ca yehuanten pa oc se lali. Cayas mayandi cajcapa huan miqusi míac. Cayas cocolisli, huan laulinis chichahuac cajcapa. ⁸ Mochi innojen yesi jan quinami pehuasi in míac cocolisli hual yalo panulo lacames. Unca quinami mococúa se sihual quiman pehua lacati ixól.

⁹ Cuaquinon anmitztemacasi pa anmitzhuejuecaltisi huan anmitzmticisi. Huan moxtin anmitzcocolisi pampa annechnelto. ¹⁰ Pan innojen tonaliymes míac lacames mijcuansi pa yajmo quitocasi iojli Dios, yajmo quinelto. Huan motemacasi se huan oc se pa yesi latojto. Mococolisi se huan oc se. ¹¹ Huan nesilo cajcapa míac hual quijtusi pampa yehuanten cate Dios ilajtunijmes. Ma yoje, islacatisi, huan yehuanten quincuaajcuamanasi míac lacames. ¹² Huan cayasi yoje míac lacames hual yultialo quichijticate amo cuali. Pampín, míac mocahuasi pa quinlasojlasi oc sequin quinami lalasojanijme. ¹³ Ma yoje, aqui yes mopepenialtis huan mochichahuatis pa panus mochi in amo cuali, yihual Dios quiquixtilis pin polehuilisli. ¹⁴ Huan momachiltisi ilamachiltisli cuali nolahuelilitisli pa capa yes chantilo lacames pin lalticpan, pa quimatisi pa mochi lalimes. Cuaquín lantihualas mochi pan lalticpan. Dios laquisas ca in hual quichijtica ca in lalticpan.

¹⁵ Pa yina, Daniel ilajtuni Dios quijcuiluc pa iamal, quijcuiluc pampa yahuiaya nesi in hual niman tetzcuinuc hual lacatzahua huan laijlacúa. (Ma quimati len quinequi quijtúa inon mochi sejse hual momaxtitica.) Huan quiman anquitas inon yehuatica pin tiopan hué capa jan unca iyaxca Dios pa cayas, capa in niman chipahuac pin tiopan hué, ¹⁶ cuaquín ma cholu aqui cayas pa Judea, ma cholu pan lomas (tepemes). ¹⁷ Huan aqui cayas pani pa icali, ma camo temu pa quiquixtis len pa icalijtic. ¹⁸ Huan aqui cayas pa icuajmili, ma camo mocuepa pa canas inahuas. ¹⁹ ¡Quichi panusi lacocoltilisli yehuanten hual yalo quipialo xolomes huan yehuanten hual lachichiltijticate innojen tonaliymes! ²⁰ Xictemachican Dios pa camo anquipías pa ancholus quiman cayasi tonaliymes hual sehua, o pa camo panus pan tonali quiman anmosehuía. ²¹ Unca pampa lacames yalo panulo lacocoltilisli pa in tonaliymes quinami amo quiman panunijme quiman pehuac in lalticpan niman pa yina huan pa mochi in tonaliymes hual lantihualaje ca axan. Huan amo quiman cayas yoje oc sejpa quiman panusi innojen tonaliymes. ²² Huan sinda Dios amo quilaliaya pa camo huejcahualosquiaya innojen tonaliymes, cuaquín amaqui mocahuaya yultica. Ma yoje, amo cayas yoje. Dios quilalic pa camo huejcahualosquiaya innojen tonaliymes pampa quinlasolja yehuanten hual quinlajtultic pa yesi ilacames.

²³ Cuaquín, sinda se anmitzilá: “Xiquitacan, nican unca in Cristo”, o “Xiquitacan, nepa unca”, amo xicnelto. ²⁴ Pampa nesisi lacuaajcuamananiymes hual quijtusi islacatijticate pampa cate cristos yehuanten huan nesisi lajtunijmes hual quijtusi pampa anmitzilijticate ilajtomes Dios, huan ma yoje islacatijticate. Quinchihuasi hual pampa innojen in lacames moitasi momajtificate. Quinchihuasi pampa quinequisi quincuaajcuamanasi, sinda huil, yehuanten hual Dios quinlajtultic pa yesi ilacames. ²⁵ Xiquitacan. Axan annimitzilic inon quiman ayamo panuc. Pampín sinda anmitzilisi: ²⁶ “Xiquitacan. Cristo unca nepa capa amaqui chanti”, cuaquín amo xiquisacan amhuanten ca umpic. O sinda anmitzilisi: “Xiquitacan. Cristo unca nican niman calijtic”, amo xiquinelto.

²⁷ Pampa jan quinami pelanía pejtica capa quisa in tonali huan lami capa calaqui in tonali, yoje yes quiman nel nihualas, nel ilacal in cielo. ²⁸ Capa cayas in mijquil, nepa monechicusi in tzopiljomes.

Jesús quinmilía quinami cayas quiman hualas

(Mr. 13:24-37; Lc. 21:25-33; 17:26-30,34-36)

²⁹ Jan axcan quiman lamisi panusi innojen tonalijmes capa panulo míac lacocoltilisli, cuaquín laticumactis in tonali huan in mesli amo quinequis lahuis. Huetzias in luceros (silalimes) pin cielo huan molinisi in ijyecames amo cuajcuali pin ijyecal hual huelitilo ca lacames amo cuajcuali pan lalticpan, quipolusi inminchicahualisli. ³⁰ Cuaquinon moitas pin cielo in lanextilisli hual lamachiltis pampa huala nel ilacal in cielo. Pampín moxtin pin lalticpan chocasi quiman quitasi hualajtica ca lahuelilitlisli chichahuac huan laixpelafisli cualtichin, hualajtica pin mextemimes. ³¹ Quintilanis ilanahuatinijmes pin cielo ca lancaquetzalisli chichahuac, xahuantica chichahuac ca ilancaquetzaloni. Quinnechicusi yehuanten hual Dios quinlajultic pa yesi iyaxca. Quinnechicusi quinquixtilijtcate pa mochi cajcapa pin lalticpan, pa se itenco in lalticpan capa pehua in cielo ca capic unca in oc se itenco in lalticpan capa lami in cielo.

³² Ximonextilican in lajtol inahuac in amacual tipichin calica annimitznextilis len nicnequi niqijitúa: Quiman mochía sejselic iramitas (iitzmolinquimes) huan ixua isacayo, cuaquín anquimatis pampa amo huejcahuas pa ajsis xupanda. ³³ Yoje, amhuanten noje quiman anquitas mochi innojen, cuaquín anquimatis pampa ajsitihuala inon hual yahui panúa, quinami se hual tijcaquía jan pa quiahuac in lalapujquil. ³⁴ Annimitzilía neli, mochi inon panus quiman ayamo lamisi yehuanten pin lali hual yulticate nepa. ³⁵ Mocahuasi pa yesi in cielo huan in lalticpan. Ma yoje, nolajtomes amo quiman mocahuasi pa yesi, amo quiman motzacuasi pa camo mochihuasi.

³⁶ Ma yoje, amaqui quimati calía tonali huan hora quiman mochihuasi innojen. Amo quimatilo in lanahuatinijmes pin cielo, amo nicmati nehual hual Dios ixól. San Dios noTajtzin quimati.

³⁷ Jan quinami cataya quiman yulini Noé pan lalticpan pa yina, yoje cayas quiman nía nihuala nehual ilacal in cielo. ³⁸ Pa innojen tonalijmes quiman Dios ayamo quinmatocit moxtin, lacames yulinijme lacuajtataloaya huan launtataloaya huan monamicitataloaya huan quinmacatataloaya inminxolomes sihuames pa monamictilosquiaya, yoje yulinijme. Cuaquín ajsic in tonali capa calaquic Noé pin arca. ³⁹ Huan amo moijnamiquiltije len yahuiaya panu. Cuaquín huetzic in al hual catani pa pani pin cielo huan lejcuc in al hual catani itzindan in lali huan quinhuicac quinmatocititaya moxtin. Yoje cayas noje quiman nihualas nehual, ilacal in cielo. ⁴⁰ Pa in tonali, cayasi ome lacames pan cuajmili, se yes lahuicali huan in oc se yes lacahuali. ⁴¹ Ome sihuames cayasi in omenten testicate pan melal, se yes lahuicali, oc se lacahuali.

⁴² Pampín, ximolachilican pa mojmosta anmoijnamiquiltitías, pampa amo anquimati calía tonali yahui huala in Tata. ⁴³ Xicmatican inon: Sinda quimatiaya iteco in cali quiman yahuiaya huala in laxtequini, cuaquín lachiaya huan amo quimacahuiltiaya quichía coyunquil pa calaquisquiaya quixtequili len iyaxca hual cataya calijtic. ⁴⁴ Pampín, amhuanten noje xicayacan xilachixtiacan, pampa nehual ilacal in cielo nía nihuala quiman amo anquijnamictica inon hual annimitzilic.

Ome tequipanujquimes, se hual amo quineltoca huan oc se hual quineltoca iteco

(Lc. 12:41-48)

⁴⁵ Sinda se teco quipía se tequipanujquil hual quimati huan quineltoca, cuaquín quicahuilis pa quilachilis pan mochi icali huan pa quinmacas moxtin len quicuasi pa quiman monequi pa lacuasi. ⁴⁶ Quipías paquilisli in tequipanujquil hual quichijtica yoje quiman mocuepa iteco pa ichan huan quita itequipanujquil quitequipanuilitjica yoje. ⁴⁷ Neli annimitzilía in teco quicahuilis itequipanujquil pa quilachilis pan mochi hual quipía pampa iteco yoje quimati yihual itequipanujquil quimati quitequipanuilía cuali.

⁴⁸ Huan sinda itequipanujquil mochías amo cuali, yihual pehua quijtúa lajitic yihual:

“Huejcahua pa hualas noteco.”⁴⁹ Yoje pehua quinhuitequía icnían tequipanujquimes huan pehua lacua huan lahuana ca in lahuanquimes.⁵⁰ Cuaquín hualas iteco pan se tonali quiman amo cayas quichixtica, se tonali hual amo quimatiaya.⁵¹ Huan iteco quimacas lacocoltlisli chichahuac. Quitlanis pa quipías in hual quipiasí yehuanten hual yuliloaya lacuajuamantataya inminlaixpan moxtin. Cuaquín chocas huan quincuajcuas ilames.

25

In majlacli sihuames yajyancauic

¹ Cuaquín huil quijtúa se pampa ilahueliltlisli in cielo unca quinami diez sihuames yajyancauic hual quihuicaje chahuac huan inmintapalquitas pa lalahuisi huan uyaje pa se monamictilisli pa quisalosquiaya quinamiquilo in local hual monamictiaya.² Cinco (macuili) ca in sihuames yajyancauic amo quimatiloaya huan in oc sequin macuili quimatiloaya.³ Yehuanten hual amo quimatiloaya amo quihuicaje ca yehuanten oc sequin tapalquitas ca chahuac, san in hual cataya lajitic inmintapalquitas.⁴ Yehuanten hual quimatiloaya quihuicaloaya chahuac pa inmintapalquitas pa quiman quinequiaya.⁵ Huan quinami huejcahuac hualac in local hual monamictiaya, quipiaje cochilisli in sihuames yajyancauic huan cochije.⁶ Cuaquín quinami pa lajco layúa mocaquic tzajtziye, quijtuje: “¡Axan huala in laca! ¡Xiquisacan xicnamiquican!”⁷ Moxtin in sihuames ejsaje huan moquetzaje pa quichijchihuasi inmintapalquitas.⁸ Huan yehuanten hual amo quimatiloaya quinmilije yehuanten hual quimatiloaya, quil: “Xitechmacacan nadita an-mochahuac pampa mosejicate totapalquitas”, quil.⁹ Huan in sihuames hual quimatiloaya quinnanquiliye: “Amo huil, pampa cuaquín amo techajsis tehuanten huan amhuanten. Monequi pa anyahus capa in lanamacanijmes huan ximocuhuilcan chahuac.”¹⁰ Quiman uyaje in macuili hual amo quimatiloaya pa quimocuhuilisli, cuaquín ajsic yihual hual monamictiaya. Calaquije ca yihual yehuanten hual quipialoaya chahuac, calaquije pan monamictilisli, cuaquinon cataya latzacuali in lalapujquil.¹¹ Panuc nadita, ajsije innojen oc sequin sihuames yajyancauic pan lalapujquil quinoztataloaya: “¡Tata, Tata, xitechlapuli!”¹² Huan yihual quinnanquiloc: “Neli, annimitzilía da amo annimitziximati.”

¹³ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Xilachixtiacan, pampa amo anquimati in tonali huan in hora quiman nihualas nehual ilacal in cielo.

Se lapuhualisli hual lanextilía quinami sequin quimiactije pocuinijmes tomin (Lc. 19:11-27)

¹⁴ Ilahueliltlisli in cielo unca jan quinami se local hual yahui pa oc se lali, huan quiman ayamo quisac, quinnotza itequipanujquimes, quintemacac itomin pa quilachilisli.

¹⁵ Se ca yehuanten yihual quimacac quinami macuili mil tomin, ca oc se quimacac ome mil, huan ca oc se quimacac se mil. Cuaquín mohuicac pa oc se lali.¹⁶ In tequipanujquil hual quipíac macuili mil lacuhac huan lanamacac ca in tomin, huan monechiculic oc sequin macuili mil.¹⁷ Jan yoje monechiculic oc sequin ome mil in se hual quipíac ome mil tomin.¹⁸ Huan in se hual quipíac se mil uyac lahuajuanac huan quilatic itomin iteco pin lali.

¹⁹ Cuaquín, quiman panuje míac tonalijmes, mocuepac inminteco innojen tequipanujquimes huan ca yehuanten pehuac laquetzac inahuac itomin.²⁰ Hualac ca yihual in se hual quipíac in macuili mil tomin, quihualicac ca yihual oc sequin macuili mil tomin, quilic: “Tata, tichtemacac macuili mil tomin huan xiquita, nimitznechiculic oc sequin macuili.”²¹ Quinanquiloc iteco: “Ticchíac cuali, tel tiunca se tequipanujquil cuali hual nicmati huil ticchía mochi cuali. Ticchihuac cuali ca nadita. Pampín nimitzmacas lahueliltlisli ca míac. Axan tía tiqitas quichi paquilisli huil nimitzmaca. Xicalaquí capa nehual.”²² Cuaquín hualac in se hual quipíac in ome mil tomin, quilic: “Tata, tichtemacac ome mil tomin. Xiquita, nimitznechiculic oc sequin ome mil.”²³ Iteco quinanquiloc: “Ticchíac cuali, tel tiunca se tequipanujquil hual nicmati huil ticchía mochi cuali. Ticchíac cuali ca nadita. Pampín nimitzmacas lahueliltlisli ca míac. Axan tía tiqita quichi paquilisli huil nimitzmaca. Xicalaquí capa nehual.”²⁴ Quiman hualac pa

iteco in se hual quipfac in se mil tomin, quilic: “Tata, nimitziximati quinami tiunca se lalac chicahuac pa moyolo. Tilapixca capa amo tilatocac huan tilapejpena capa amo tilaxinic. ²⁵ Huan nimomajtic, pampín niclatic pin lali motomin. Xiquita, nican ticpía len moyaxca.” ²⁶ Iteco quinanquilic: “Elehuis tequipanujquil tehual, tilatzehui. ¿Ticmati nuso pampa nilapixca capa amo nilatocac huan nilapejpena capa amo nilaxinic? ²⁷ Pampín ticpiaya pa tictemacasquiaya notomin yehuanten hual quilanehuilo tomin. Cuaquín quiman nihualaya, nicpiaya notomin ca imiactilisi.” ²⁸ Cuaquín quinmilic yehuanten hual nepa cataloaya: “Xijquixtilican in mil tomin huan xicmacacan yihual hual quipía in diez mil tomin.” ²⁹ Pampa aqui quipía, yihual quimacasi noje oc sequin huan quipías niman miac pa cajcoquis. Aquí hual amo quipía, quiquixtilisi in nadita hual quipía. ³⁰ Huan in tequipanujquil hual amo monotza, xiclasacan pa quiahuc capa laticumac. Nepa chocasi huan quincuaajcuasi inminlames.

Quijtúa quinami Dios quinmotexpahuilis yehuanten hual yulilo pa mochi lalimes

³¹ Quiman nihualas nehual ilacal in cielo, nihualas quinami se hué, huan Dios ilanahuatinijmes pin cielo nechyahualusi. Cuaquín nimolalis pan noicpali hual laixpelas cualtichin. ³² Umpa quinnechicusí nolaixpan moxtin yehuanten hual yulinijme pa mochi inminlalimes. Niqunxiluilis sequin huan oc sequin quinami in lachiani quinxiluilía iborregos pa camo cayasi ca ichivos. ³³ Quinlalía in borregos pa ima cuali huan quinlalía in chivos pan ima amo cuali. ³⁴ Cuaquín niqunmilis yehuanten hual cate pan noma cuali: “Xihualacan nican amhuanten hual anquipaquiltía noTajtzin, xicpiacan pa anmoyaxca in hual anmijchijchihuilic Dios quiman quipehualtic mochi. ³⁵ Inon anquipás pampa quiman nimayantataya, annechlacualtic, niamictataya huan annechlauniltic, nicataya se hual amo annechiximatiaya huan annechnamiquic quinami se ca amhuanten. ³⁶ Nicataya nacatil huan annechlaquentic, nicataya cocoxquil huan annechpaxaluilic, nicataya latzacuali pin calijtic, huan anhualac capa nehual pa annechpalehuis.” ³⁷ Cuaquín quinanquilisi yehuanten hual quipialo cuali inminyolo, quilisi: “Tata, ¿quiman timitzitate timayantataya huan timitzlacualtije? ¿Quiman timitzitate tiamictataya huan timitzlauniltije? ³⁸ ¿Quiman timitzitate quinami se hual amo timitziximatiloaya huan timitznamiquije quinami ticataya se ca tehuanten, o nacatil huan timitzlaquentije? ³⁹ Huan ¿quiman ticataya cocoxquil, o latzacuali pin calijtic huan timitzpaxaluilije?”

⁴⁰ Niqunmilis huan niqunmilis: “Neli annimitzilía pampa mochi hual anquichihuilic se ca innojen nocnán, mas que yec in niman tipichin ca yehuanten, yoje cataya quinami annechihuilijtataya nehual.”

⁴¹ Cuaquín niqunmilis yehuanten hual cate pa noma amo cuali: “Xiquisacan capa nehual ca yoje, amhuanten ejlehuis, ximijcuanican pa yajmo ancayas nican, pa anyas pin tixuxli hual amo quiman sehuis, tixuxli lalaltili pa in lili huan ilanahuatinijmes. ⁴² Pampa nimayantataya huan amo annechlacualtic, niamictataya huan amo annechlauniltic. ⁴³ Nicataya se hual amo annechiximatiaya huan amo annechnamiquic quinami se ca amhuanten. Nicataya nacatil, huan amo annechlaquentic. Nicataya cocoxquil huan latzacuali pin calijtic huan amo annechpaxaluilic.” ⁴⁴ Cuaquín nechnanquilisi yehuanten noje, quilisi: “Tata, ¿quiman timitzitate timayantataya o tiamictataya o quinami se hual amo timitziximatiloaya o nacatil o cocoxqui o latzacuali pin calijtic huan amo timitzpalehuije?” ⁴⁵ Huan nehual quinami hué niqunmilis: “Neli annimitzilía pampa mochi hual amo anquichihuilic se ca innojen nocnán, mas que yec in niman tipichin, yoje amo annechihuilic nehual.” ⁴⁶ Cuaquín innojen yasi pa in lacocoltilisi hual amo quiman lamis, huan yehuanten hual quipiaje inminyolo cuali yasi capa amo quiman mocahuasi pa yulisi cuali.

26

Quitemulo quinami huil quiquitzquisi Jesús

(Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

¹ Yoje, quiman Jesús lamis quinmilic mochi inon, quinmilic imonextilinjmes:

²—Anquimati pampa ajsis in ilacualisli pascuas axan ca ome tonalijmes. Cuaquín nechtemacasi pa nechpilusi pan se cuahuil nehual ilacal in cielo.

³Cuaquinon pan innojen tonalijmes monechicuje in tiopistas huejué huan abuelojmes inminhueyenten in judíos huan ilamaxtinijmes in lajtol. Monechicuje pa ilajcotiyan icali cualtichin Caifás, yihual ihué in tiopistas. ⁴Nepa molaquetzililoaya quinami yahuilooaya quiqitzquilo Jesús ca lacuajcuamanalisli pa quitilanisi pa quimictisi. ⁵Ma yoje, quiqituloaya:

—Ma camo ticchihuacan quiman panujtica in fiesta pa camo majcoquisi in lalacera pa moanasi ca tehuanten.

Se sihual quixahuilía Jesús

(Mr. 14:3-9; Jn. 12:1-8)

⁶Jesús cataya pa icali Simón hual quipiani in cocolisli itoca lepra huan pampín quitocayaltinijme in Leproso. ⁷Huan ajsic capa Jesús se sihual quihualicatataya se tapalcal lachihuali ca alabastro. In tapalcal tentataya ca chahuac hual ajuác huan ipatiaya míac. Jesús cataya pan lacualisli huan in sihual quitoyahuac in chahuac pa itzontecon Jesús. ⁸Quitaje inon imonextilinijmes, cualaniloaya, pehualoaya quiqtulo:

—¿Pa len quipoluc yoje in chahuac? ⁹Pampa huil quinamacaloaya in chahuac pa míac tomin huan huil quinamacaloaya yehuanten hual amo quipialo míac, yoje pa quinpalehuilosquiaya.

¹⁰Quiman Jesús quimatic len quiqtuloaya, quinmilic:

—¿Leca anquimaca tequil in sihual? Nejchihuic len cuali nehual. ¹¹Mojmosta anquinpía ca amhuanten yehuanten hual amo quipialo míac. Nehual amo anyahui annehpía mojmosta. ¹²Quiman yihual nechtoyahuic in chahuac hual ajuác pan nocuerpo, yoje nejchijchihuic nocuerpo pa quiman nechlalpachusí. ¹³Annimitzilía neli, capa yes quinnahuatilo in nolamachiltisli cuali pa mochi in lalticpan, cuaquín quinnahuatisi noje inon hual nejchihuic yihual nehual, pa yoje moxtin quiqnamiquisi inon hual nejchihuic.

Judas huan in tiopistas huejué quichihualo inminlajtulisli

(Mr. 14:10-11; Lc. 22:3-6)

¹⁴Cuaquinon uyac in se imonextilini hual motocaya Judas Iscariote, uyac capa in tiopistas huejué. ¹⁵Quinmilic:

—¿Quichi annehchlahuis sinda annimitztemaca yihual?

Huan mocahuaje pa quilaxlahuisi ca plata, ca treinta (sempuhualihuanmajlacli) tomin.

¹⁶Huan jan axcan quitemujtinemiaya quiman cuali huil quintemacas Jesús ca yehuanten.

Jesús quinnextilía quinami tiqijnamiquisi

(Mr. 14:12-25; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1Co. 11:23-26)

¹⁷Pan tonali quiman pehuac in fiesta (ilhuil) quiman quicualo in pan hual amo quipía laxocoyajquil, hualaje capa Jesús imonextilinijmes, quilije:

—¿Capa ticnequi pa ticyucxiltisi in nacal pa huil tjcuas iborreguito in pascua?

¹⁸Quinmilic:

—Xiajtia can pin caltilan pa icali in lalac huan xiquilican: “Quiqtúa in Lamaxtini: Amo huejcahua pa nechajsis quiman nipanul nolacocoltilisli. Pampín nía nijcua iborreguito in pascua ca nomonextilinijmes pa mochan.”

¹⁹Quichihuaje quinami quinmilic Jesús, huan quiyucxiltije iborreguito in pascua.

²⁰Quiman layuajtic, Jesús cataya pan lacualisli ca in doce (majlacli huanome) imonextilinijmes. ²¹Huan quiman lacuajtataloaya, quinmilic:

—Annimitzilía neli pampa se ca amhuanten yahui nechtemaca ca nolacocolinijmes.

²²Huan icnotiloaya niman míac, pehualoaya quililo mochi sejse:

—¿Amo unca nehual, Tata?

²³Huan quinnanquilic Jesús:

—Yihual hual huan nehual tijcalactilo tomajma pin xicali ca altzindi chichic, yihual in se hual nechtemacas. ²⁴Nehual ilacal in cielo, nía nicana in ojli hual Dios nechlalilic quinami unca lajcuiluli pin iamal ilajtol. Ma yoje, ¡quichi panus lacocoltilisli in lacal hual nechtemaca ca nolacocolinijmes nehual ilacal in cielo! Cataya cuali pa in lacal sinda amo lacatiaya.

²⁵Quinanquilic Judas in hual quitemacasquiaya, quilic:

—¿Amo unca nehual, Lamaxtini?

Jesús quinanquilic:

—Tehual tiquijtuc.

²⁶Lacujtataloaya yehuanten, Jesús canac in pan pa imajmajuan, quisehuic Dios, huan quilapanac. Cuaquinon quinmacac imonextilinjmes, quinmilic:

—Xicanacan huan xijcuacan. In nocuerpo.

²⁷Cuaquinon canac in tapalquita pa imajmajuan, quisehuic Dios, cuaquín quinmacac, quinmilijtica:

—Xicunican anmoxtin iayo uva coc pin tapalquita. ²⁸Inon noesli hual quichía pa yes cuali Dios ilajtulislí yancuic ca amhuanten. Amo lamis in lajtulisli. Noesli toyahuis pa míac pa quinquixtilis yehuanten inminlajlaculisli, Dios quinpujpuhuas. ²⁹Huan annimitzilía pampa yajmo nicunis in iayo uva coc. Ma yoje, quiman noTajtzin ilahueliltilisli pin cielo pehua monextía pan lalticpan, cuaquín pa in tonali nicunis yancuic ca amhuanten.

Jesús quilía Pedro pampa yahui quijtúa pampa amo quiximati

(Mr. 14:26-31; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

³⁰Cuaquín quicantaruje (quicuicaje) innojen lajtomes huejué pa Dios, huan umpa uyaje pa in loma (tepetzindi) hual itoca Olivos. ³¹Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Anmoxtin anyahui annehcajcahua axan in layúa, pampa anpinahuas pa annehcpiás nehual pa anmolamaxtini. Yahui caya yoje pampa Dios ilajtol lajcuiluli quijtúa: “Nimictis in lachiani hual quinmita in borregos, huan in borregos yesi lasemanali ca capic yes.” ³²Ma yoje, quiman niyultica oc sejpa, nía annimitzlaicana amhuanten pa Galilea.

³³Cuaquinon Pedro quilic:

—Mas que moxtin mitzcajcahualo pampa pinahuasi mitzpiasi pa inminlamaxtini, nehual amo quiman nimitzcajcahuas.

³⁴Huan Jesús quilic Pedro:

—Nimitzilía neli pampa axan pan in layúa ayamo xahuanis in gallo, huan tehual tiquijtus pampa amo tichiximati, tiquijtus sejpa huan oc sejpa, quema, tiquijtus ca ye lajtulisli.

³⁵Pedro quilic:

—Mas que nicpiaya pa nimiquis ca tehual, damo niquiliaya pampa amo nimitziximati. Huan yojque quijtuje moxtin imonextilinjmes.

Jesús quilajlanía Dios pin lajcotiyan Getsemaní

(Mr. 14:32-42; Lc. 22:39-46)

³⁶Cuaquinon hualaje ca imonextilinjmes pan se lajcotiyan itoca Getsemaní, huan Jesús quinmilic:

—Ximolalican nican huan nehual nías ca umpic pa niclajlanis Dios.

³⁷Huan quinhuicac ca yihual Pedro huan in ome ixolomes Zebedeo huan pehuaya icnoti niman míac, mococujtiahuiaya niman míac pa iyolo. ³⁸Cuaquinon quinmilic:

—Nehcocojtica noyolo míac, huan nilamati quinami nimictica. Ximocahuacan nican amhuanten huan xilachiacan ca nehual.

³⁹Cuaquinon Jesús uyac nadita huejquita, huetzic pa iixco, quilajlanic Dios, quilic:

—NoTajtzin, sinda huil, ma camo nechpanu in hual yahui nechpanúa. Ma yoje, ma camo mochía quinami nicnequi, ma mochía quinami tehual ticnequi, inon ma ye.

⁴⁰Cuaquinon mocuepac pa capa cataloaya yehuanten, quinmitac coxtataloaya, huan yihual quilic Pedro:

—¿Amo huil anlachía jan se hora san ca nehual? ⁴¹Ximocahuacan anejsatica huan xiclajlanican Dios, pa yoje amo anmitztilanilis anmoyolo Satanás. Neli pa anmoyolo anquinequi anquichía cuali. Ma yoje, anmocuerpo (anmonacayo) amo quipía chichualisli pa quichías.

⁴²Oc sejpa uyac huan yojque quilajlanic Dios, quilic:

—NoTajtzin, sinda inon hual yahui nechpanúa amo huil yes lapatili, cuaquín ma mochía quinami ticnequi.

⁴³Huan oc sejpa quiman mocuepac capa cataloaya imonextilinijmes, quinmitac coxtataloaya pampa quinyamantataya in cochilislí. ⁴⁴Quincahuac yehuanten huan oc sejpa uyac, quilajlanic Dios quilijtataya oc sejpa in lajtomes hual lamíc quijituc. Yoje quilajlanic ca ye lajlánilislí. ⁴⁵Cuaquinon hualac capa cataloaya imonextilinijmes huan quinmilic:

—Ancochi huan anmosehuía pa in nadita hual anmitzcahuilía. Xiquitacan, axan ajsic ilajco in layúa quiman nehual ilacal in cielo nicayas latemacali pa nechquitzi in lacames laijlaculí. ⁴⁶Ximoquetzacan, ma tiacan. Xiquitacan, axan yihual hual nechtemaca huala.

Quiquitzi huan quihuicalo Jesús

(Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

⁴⁷Huan ayamo lamiaya laquezataya Jesús, xiquitacan, hualaya Judas, in se imonextilini ca in doce. Ca yihual hualaloaya se lanechiculisli hual yeje lacames hual in tiopistas huejué huan inminhuejueyenten in judíos quintilanije. Quimpixtihualaloaya cuahuimes huan teposli calica moanaló guaches. ⁴⁸Huan Judas hual quitemacaya Jesús quinmacac in míac lacalera se lanextilislí, quinmilic:

—Aqui yes nictenamíquis, yihual in se, xijquitzi.

⁴⁹Huan jan axcan hualaya ca Jesús, quilic:

—¡Ma Dios mitzpía, Lamaxtini!

Huan quitenamíquic. ⁵⁰Jesús quinanquilic:

—Nito, ¿pa inon tiunca nican?

Cuaquinon hualaje, molaxilije inmajmajuan pani Jesús huan quiquitzi.

⁵¹Ca inon, xiquitacan, se hual cataya ca Jesús quixilanic imajma huan quiquitzi iteposli pa moanalislí, quimacac se latzontequilislí itequipanujquil in tiopista hué, quicotonilic se inacas. ⁵²Jesús quilic:

—Ximopili moteposli capa monequi mocahuas. Moxtin hual moanaló ca teposli pa moanalislí noje míquisi pan ipampa in teposli. ⁵³¿Amo ticmatí nehual huil niclajlanía noTajtzin huan Yihual nechtilanilis jan ajnaxcan doce batallones ca ilanahuatinijmes guaches hual cate pin cielo? Quema, huan oc se sinda nicnequiaya. ⁵⁴Ma yoje, sinda yoje nicchihuaya, ¿quinami lamiaya mochía Dios ilajtol lajcuiluli hual quijtúa pampa monequi pa nechpanus inon?

⁵⁵Cuaquinon Jesús quinmilic in míac lacalera, quinmilic:

—¿Anquisac ca teposlimes huan cuahuimes quinami anquisaya anquiquitzi je laxtequini? Itequi nimolaliaya pin tiopan nilamaxtitataya huan amo annehquitzi. ⁵⁶Ma yoje, mochi inon panujtica pa yoje lamis mochías len quijcuiluje ilajtunijmes Dios.

Cuaquinon moxtin imonextilinijmes quicajcahuaje, choluje.

Jesús inminlaixpan yehuanten hual yeje in Lanechiculisli Hué

(Mr. 14:53-65; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

⁵⁷Yehuanten hual quiquitzi Jesús quihuicaje ca ilaixpan Caifás in tiopista hué, capa cataloaya lanechiculi ilamaxtinijmes in lajtol huan inminhuejueyenten in judíos. ⁵⁸Pedro quitocac nejnentataya huejca. Ajsic pa ilajcotiyan icali in tiopista hué. Nepa calaquic huan molalic ca in guaches pa quitasquiaya quinami yahuiaya laquisa mochi inon.

⁵⁹In tiopistas huan in oc sequin ca in Lanechiculisli Hué quintemuloaya lacames hual quijtulósquiaya latexpahuilislí ilaixpan Dios ca lajtomes hual amo mopalalo. Yojque huil quitlanilosquiaya Jesús pa yesquiaya lamictili. Huan quema, quintemuloaya lacames hual islcatilosquiaya quijtutataloaya ilaixpan Dios pampa quijtuloaya melahuac. ⁶⁰Ma

yoje, amo quitaje lacames hual huil quijtuloaya len ca lajtol melahuac, mas que míc lacames islecatije inahuac yihual. Cuaquín lamije hualaje inminlaixpan ome lacames islacatinijmes. ⁶¹Quimotexpahuilije, quijtuje:

—In se quijtuc: “Nehual huil nicxitinía Dios itiopan hué huan quiman panusi ye tonalijmes huil nicchías oc sejpa.”

⁶²Cuaquinon moquetzac in tiopista hué, quilic Jesús:

—¿Amo ticnanquilía nindeno inahuac in hual yehuanten mitzmotexpahuilijtcate?

⁶³Huan Jesús amo nahuatic. Cuaquinon in tiopista hué quilic:

—¡Nimitzilía pa titechilis ilaixpan Dios hual yuli, xitechili sinda tehual tiCristo, Dios ixolol!

⁶⁴Jesús quilic:

—Nehual niunca, quinami tiquijtúa. Ma yoje, annimitzilía neli, anechitas nehual ilalac in cielo nimolalijtica pa ima cuali Dios hual quipía in chichualisli niman hué. Anechitas nihualajtía pan imextemimes in cielo.

⁶⁵Cuaquinon quitzayanic inahuac in tiopista hué. In quichihuaya pa lanextilisquiaya quinami cualanic míc pampa quijtuc inon Jesús, huan quijtuc:

—¡Quihuejuecaltic Dios! ¡Yajmo monequi pa tiquintemusi oc sequin lacames pa quimotexpahuilisi! ¡Axcán, xiquitacán! ¡Anquicaquic in lahuejuecaltisli! ¿Quinami anquita?

⁶⁶Yehuanten quinanquilije, quilije:

—Quipías pa miquis.

⁶⁷Cuaquinon quichijchaje pa iixco huan quitecuaje chichahuac ca inminmajmajuan. Oc sequin quitecuaje ca se ojlal, quilije:

⁶⁸—Tehual tiCristo, pampín, ¡xilajmati aquí mitztecuac!

Pedro quinmilía pampa amo quiximati Jesús

(Mr. 14:66-72; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18,25-27)

⁶⁹Panujtataya Jesús inon, nepa pa quiahuac pin lajcotiyan cataya Pedro molalijtataya. Hualac capa yihual se tequipanujquil sihual yancuic, quilic:

—Tehual noje ticataya ca Jesús in galileteco.

⁷⁰Huan yihual Pedro quilic pampa no inminlaixpan moxtin, quilic:

—Amo nicmati in hual tiquijtutica.

⁷¹Cuaquín quisac Pedro pa in lalapujquil huan nepa oc se tequipanujquil sihual yancuic quitac huan quinmilitc yehuanten hual nepa cataloaya:

—In se noje cataya ca Jesús in nazaretco.

⁷²Huan oc sejpa quijtuc Pedro pampa no, quilijtataya quinami ilaixpan Dios, quijtuc:

—Amo niquiximati in lalac.

⁷³Quiman panuc se nadita, hualaje capa yihual yehuanten hual moquezataloaya nepa, quilije Pedro:

—Tehual nuso tiunca ca yehuanten noje pampa tilajtúa quinami yehuanten in galiletecos. Molajtol technextilía inon.

⁷⁴Cuaquinon pehuac quinzac Dios pa quilalilis ila'ajualisli ipan sinda in hual yehuanten quijtutataloaya inahuac yihual cataya melahuac. Huan quijtuc ilaixpan Dios ca lajtomes hual amo mopalalo, quinmilitc:

—Amo niquiximati in lalac.

Huan jan ajnaxcan xahuanic in gallo. ⁷⁵Cuaquinon Pedro quijnamiquic len Jesús quilic: “Ayamo xahuanic in gallo, huan tiquijtus ca ye lajtulisli pampa amo tichiximati.” Huan Pedro quisac pa quiahuac huan pehuac chocac míc.

Quitamacalo Jesús ca Pilato

(Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32)

¹Cuaquín huajtzinco quiman lanesic mochihuilije se lajtulisli in tiopistas huejué huan inminhuejueyenten in judíos. Moilije quinami huil latilanilosquiaya pa yesquiaya lamictili

Jesús. ² Quihuicaje ilpitataya huan quitemacaje Poncio Pilato in gobernador (lahuelitini) romano.

Judas momictía

³ Cuaquinon Judas in se hual quitemacac Jesús ca ilacocolinjmes quitac quinami quitlanije Jesús pa miquis, huan pampín mococuhuaya iyolo pampa quichíac inon. Quincuepilic in plata, in treinta (sempuhualihuanmajlacli) tomin, quinmacac in tiopistas huejué huan in huejueyenten. ⁴ Quinmilic:

—Nicchíac laijlaculisli pampa annimitztemacac se hual amo quipiaya len laijlaculisli. Yehuanten quinancuilije:

—¿Len inon pa tehuanten? Tehual mohuían ticpías pa ticchías in hual monequi pa timoquixtís in laijlaculisli.

⁵ Cuaquinon quilasac Judás in tomin pa in lali pin tiopan huan quisac, uyac, huan mopiluc pan se cuahuil, miquic.

⁶ Cuaquín canaje in tomin in tiopistas, moilije:

—In tolajtol amo techmacahuiltía pa ticlasasi in tomin capa quiपालो itomin in tiopan hué pampa unca tomin hual quilaxlahuije pa yojque quimictisi se lalac.

⁷ Molaquetzilije, huan ca nadita molalije pa quicuhuaje ca in tomin icuajmili in tapalquero. In cuajmili yesquiaya pa capa quilalpachulosquiaya yehuanten hual amo yuliloaya pa inminlali. ⁸ Pampa inon quitocayaltije in cuajmili iCuajmili Esli, huan yoje motocatihuala axcan. ⁹ Huan yojque lamic mochíac inon hual quijcuiluc Dios ilajtuni itocac Jeremías, quijtúa: “Huan quinmanaje in plata, in treinta tomin (cataya ilaxlahuilisli hual yehuanten pa Israel quilalilije yihual). ¹⁰ Huan ca in tomin quicuhuaje icuajmili in tapalquero, jan quinami nechilic in Tata pa nichías.”

Jesús ilaixpan Pilato

(Mr. 15:2-5; Lc. 23:3-5; Jn. 18:33-38)

¹¹ Huan Jesús quihuicaje pa moquetzas iyampa in gobernador romano, huan in gobernador quilajlanic:

—Tehual, ¿tiunca inminhué in judíos?

Huan Jesús quilic:

—Quema, unca quinami tiquijtuc.

¹² Huan quimotexpahuililoaya in tiopistas huejué huan in huejueyenten. Ma yoje, Jesús amo quinancuilic nindeno. ¹³ Cuaquinon Pilato quilic:

—¿Amo tijcaqui mochi in calica mitzmotexpahuililo?

¹⁴ Huan amo quinancuilic ca se lajtol. Pampa inon in gobernador molapolultic huan amo quimatic len quiqtusquiaya pa iyolo.

Quitlanilo Jesús pa miquis

(Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19:16)

¹⁵ Axcan, pan in fiesta (ilhuil) quipiani in huelitini (gobernador) in lachihualisli pa quinmacahuilisquiaya in judíos se hual cataya latzacuali pin calijtic, aqui yes quilajlanije.

¹⁶ Quipiaje se latzacuali niman laiximatili hual motocaya Barrabás. ¹⁷ Pampa inon quiman monechicuje, Pilato quinlajlanic:

—¿Aqui, nuso, anquinequi pa annimitzmacahuilis: Barrabás, o Jesús hual quitocayaltilo Cristo?

¹⁸ Yojque quinlajlanic, pampa yihual quimatic pampa cataya pampa moxiculoaya pampa moxtin quixtocaloaya Jesús huan pampa inon quitemacaje yihual.

¹⁹ Huan quiman molalijataya Pilato pa iicpali capa molaliaya quiman quichíac ilachihualisli se la'ajuani, quinahuatlic lajtol isihua, quilic: “Amo xicpía nindeno pa tiquitas ca in lalac cuali, pampa pa layúa nipanuyaya lacocolisli pampa nilajtemiquic inahuac yihual.”

²⁰ Ma yoje, quinchiuajtije in tiopistas huejué huan in huejueyenten pa in míac lalalera molajlanilisi pa quinmacahuilis Barrabás huan pa latlanis pa quimictisi Jesús. ²¹ Oc sejpá quinnotzac Pilato in gobernador, quinlajlanic:

—¿Calía innojen omenten anquinequi pa annimitzmacahuilis?

Quilije:

—Barrabás.

²² Cuaquín Pilato quinlajlanic:

—Huan ¿len nicchihuilis Jesús hual quitocayaltilo Cristo?

Moxtin quinanquilije:

—¡Xicpilu pan se cuahuil!

²³ Pilato quinmilic:

—Axan, ¿len amo cuali quichíac?

Ma yoje, yehuanten oc sejpa quitzajtzilije:

—¡Xicpilu pan se cuahuil!

²⁴ Yoje Pilato quitac pampa amo mopaquiltulosquiaya in míac lacalera, huan neli quinequiloaya majcoquilo pa moanalosquiaya. Pampa inon latilanic pa quihualiquililosquiaya al huan mopaquilic imajmajuan inminyampa in míac lacalera, quijtuc: —Ma camo nechtextpahuili amaqui quiman quimictisi in lalac. Xiquijnamiquican inon amhuanten.

²⁵ Huan moxtin quinanquilije:

—¡Ma techtextpahuilican iesli tehuanten huan toxolomes pampa ticmictic!

²⁶ Cuaquinon Pilato quinmacahuilic Barrabás, huan latilanic pa iguaches quihuijiteque-
uisi Jesús. Cuaquinon quitemacac pa quipilusi pan se cuahuil.

²⁷ Huan iguaches in gobernador quihuicaje Jesús calijtic icali cualtichin Pilato, icali ito-
caya Pretorio. Quinechicuje mochi in míac guaches pa quiyahualusi Jesús. ²⁸ Quiquixtilije
itzotzomajli huan quilaquentije ca se nahuas morado. ²⁹ Quijquitequije se yahuali
lachihuali ca huizli huan quilajlalilije ipan itzontecon, huan quilalije se ojlal pa imajma
cuali. Cuaquinon quimolancuacuetzilije ilaixpan huan quihuitzquilije quijtutataloaya:

—¡Ma yuli inminhué in judíos!

³⁰ Noje quichijchaje, huan quiquitzquilije in ojlal huan quitecuaje pa itzontecon. ³¹ Lamije
quihuitzquilije yoje, quiquixtilije in nahuas huan quilaquentije ca itzotzomajli yihual,
cuaquinon quihuicaje pa quipilulosquiaya pan in cuahuil.

Quipilulo Jesús pan in cuahuil

(Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

³² Huan quiman quisaje, quitaje se lalac cireneteco itocaya Simón. In se quila-
mamiltiloaya ca in cuahuil calica yahuilaloaya quipilulo Jesús.

³³ Yojque ajsije pa se lajcotiyan itoca Golgotá. Quinequi quijtúa in lajtol “Cuajtecomal”.

³⁴ Nepa quinequije cuniltije iayo uva lanipanuli ca se altzindi chichic. Quiman quichichinac
Jesús amo quinequic cunic.

³⁵ Quiman lamije quipiluje pan in cuahuil, moxiluilije in guaches ca yehuanten itzot-
zomajli Jesús, quilastataloaya cuajtzindis cuixtitos. Huan quiman in guache moquixtilic se
cuajtzindi capa quilasaje, sinda in cuajtzindi cataya iyaxca hual quilalic pa in se itzotzoma-
jli, yoje yihual canac in se itzotzomajli Jesús. Yojque lamic mochíac len quijcuiluc Dios
ilajtuni pin iamal Dios, quijtuc: “Moxiluilije notzotzomajli ca yehuanten quinlastataloaya
cuajtzindis cuijcuixtic.” ³⁶ Cuaquinon molalije huan mocahuaje quiztataloaya. ³⁷ Huan
quisaluje ca pani pa itzontecon se amal capa quijcuiluje pa len yihual cataya lapiluli
pan in cuahuil. Quijtuc: “IN UNCA JESÚS INMINHUÉ IN JUDÍOS.” ³⁸ Noje cataloaya ome
laxtequinijmes hual quinpiluje ca Jesús, se cataya pa ima cuali huan in oc se pa ima amo
cuali. ³⁹ Huan yehuanten hual panujtataloaya quihuejuecaltaloaya, quinhuijuxjtataloaya
inmintzontecon. ⁴⁰ Quilije:

—Tel hual ticxitinis in tiopan hué huan quiman lamisi panusi ye tonalijmes ticchías oc
sejpa, ximoquixti pan mopolehuilisli. Sinda tehual tiunca ixól Dios, xitemu capa tiunca
pan in cuahuil.

⁴¹ Yojque quihuitzquilije noje in tiopistas huejué huan inminhuejueyenten in judíos
huan ilamaxtinijmes in lajtol huan in fariseos, moilije:

⁴²—Oc sequin quinquixtic pan inminpolehuilisli. Ma yoje, yihual ihuán amo huil moquixtía pan ipolehuilisli. Sinda yihual ihué Israel, ma temu axan capa unca pan in cuahuil huan ticneltoacasi. ⁴³Quilalic ilaneltoacalisli ca Dios. Axcan, ma Dios quiquixti de ipolehuilisli sinda neli quinequi, pampa techilic pampa yihual ixól Dios.

⁴⁴Huan yojque quihuejuecaltije innojen laxtequiniymes noje hual ca yihual cataloaya lapiluli pan cuahuimes.

Jesús miqui

(Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

⁴⁵Cuaquín lacualispan laticumactic pa mochi in lalticpan, huan mocajtiahuaiaya laticumac pa quiman ajsic in ye horas pa tiolac. ⁴⁶Huan quinami pa ye horas pa tiolac Jesús tzajtzc ca lajtol chicahuac, quijttuc:

—¡Elí, Elí! ¿Lama sabactani? —hual quinequi quijtúa: ¡NoDios, noDios! ¿Leca tichcajcahuac?

⁴⁷Quiman quicaquije inon sequin hual nepa moquezatataloaya, quijttuje:

—In se quinoztica Elías ilajtuni Dios.

⁴⁸Jan ajnaxcan molaluc se ca yehuanten huan canac se pochinquil hual quiquixtilo pin al huejcalan, quitehcuniltic ca iayo uva xocuc, quilalic pan se acal huan quilalic pa icamac Jesús pa quilauniltisquiaya. ⁴⁹Huan quijttuje in oc sequin:

—Xijcahua, ma tiquitacan sinda hualas Elías pa quiquixtis pin polehuilisli. ⁵⁰Cuaquín tzajtzc Jesús oc sejsa ca lajtol chicahuac, huan miqui, quitemacatica iyulilisli. ⁵¹Huan ca inon, xiquita, tzayanic in tzotzomajli telahuac hual pilujtataya pin tiopan hué lajco pin lasojli calijtic huan in niman lasojli calijtic. Tzayanic pa pani mochi pa latzindan, mocahuac ome lajcomes. Laulinic huan lapanije in teles. ⁵²Huan cataloaya lalapuli in coyunquimes capa Dios ilacames huejueyenten hual miquije pa yina. Pehualoaya yulilo oc sejsa. ⁵³Huan quiman Jesús yulic oc sejsa, yehuanten quisaje pa inmincoyunquimes huan calaquije Jerusalén in lasojli caltilan. Nepa míac quinmitaje.

⁵⁴Inminlaicanani in guaches huan yehuanten hual mocahualoaya quizatataloaya Jesús pan in cuahuil, quiman quitaje in laulinilisli huan innojen oc sequin hual panujtatataloaya, cuaquín momajtije míac, huan quijttuje:

—Neli in se yec ixolol Dios.

⁵⁵Huan nepa cataloaya míac sihuames quilachixtatataloaya huejca. Yehuanten quitocaje Jesús quitequipanuilijtiahuiloaya quiman quisaya pa Galilea. ⁵⁶Cataloaya ca in sihuames María Magdalena huan María inminantzin Jacobo huan José, huan noje cataya nepa inminantzin ixolomes Zebedeo.

Quilalpachulo Jesús

(Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

⁵⁷Quiman yahuiaya layuajtí, hualac se lalac hual quiapiaya míac hual iyaxca, motocaya José, yuliaya pin caltilan Arimatea. In José noje yec se imonextilini Jesús. ⁵⁸Yihual uyac quitac Pilato, quilajlanic pa quitemacasquiaya icuerpo (inacayo) imijquil Jesús. Cuaquimon Pilato latilanic pa quitemacasi. ⁵⁹José canac in cuerpo, quiliaruc ca se tzotzomajli chipahuac. ⁶⁰Cuaquín quilalic pa se coyunquil yancuic quinami se cueva (ostul) hual yihual pa quimaniyan latilanic pa quihuajuanilosquiaya pin tel. Cuaquimon quitzacuac in lalapulisli ca se tel niman hué quinami se yahualujquil, cuaquín uyac. ⁶¹Huan cataloaya nepa María Magdalena huan in oc se María yehuatataloaya ilaixpan in ostul.

Quintilanilo guaches pa quilachilisi in cueva pa camo calaquis amaqui

⁶²Mostatica hual cataya in tonali hual quitocac itonali in lachijchihualisli pa in fiesta (ilhuil), monechicultije in tiopistas huejué huan in fariseos huan uyaje quitaje Pilato.

⁶³Quilije:

—Tata Lahuelitini, tiquijnamiquilo quinami in islacatini quijttuc quiman ayamo miquic, quil, “Panusi ye tonalijmes, huan niyulis oc sejsa.” ⁶⁴Pampín, xilatilani pa quilachiasi in cueva capa unca in mijquil pa quiman lamisi panusi ye tonalijmes. Inon xicchía pa camo

cuajnesi hualasi imonextiliniyjes huan quixtequisi in mijquil huan cuaquín quinmilisi lacames: “Yulic oc sejpa, axan yajmo mictica.” Yojque, in lacuajcuamanalisis calica laquisasi cayas niman hué, huan yajmo cayas yoje hué in lacuajcuamanalisis hual quijtuc yihual quiman pehuac lacuajcuamanac.

⁶⁵ Quinmilic Pilato:

—Nepa anquipía guaches pa lachiasi. Xiacan, xinapachican quinami cuali anquimati anquichía pa mocahuas latzacuali.

⁶⁶ Yoje uyaje yehuanten huan quitzacuaje cuali in cueva (ostul) quilalijticate se latzacualoni lachihuali ca cera pani in tel capa quitzactataya ilalapulisli in ostul. In latzacualoni cataya iyaxca ilahuelilitilisli romano. Cuaquinon uyaje quincajtataloaya nepa in guaches pa lachialosquiaya.

28

Jesús yuli oc sejpa

(Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

¹ Cuaquín quiman panuc in tonali quiman mosehuilo in judíos huan lanesiaya pan tonali hual quinpehualtia in chicome tonaliyjes yajyancuic, uyaje María Magdalena huan in oc se María pa quitasi in ostul (cueva). ² Huan jan ajnaxcan laulinic chicahuac. In panuc pampa temujtihuac se ilanahuatini in Tata pin cielo. Ajsic pa in cueva, quijcuanic in tel hual quitzacuac ilalapulisli in cueva huan molalic ipan. ³ Laixpelaya in lanahuatini quinami se lapelanilisli huan itzotzomajli laixpelaya iztatataya quinami tesihuil. ⁴ Quitaje in guaches, niman momajtije, yuyucaje huan mocahuaje quinami mijquimes, yoje míac quimacajsije. ⁵ Cuaquinon quinmilic in sihuames in ilanahuatini in cielo:

—Amo ximomajtican. Nicmati pampa anquitemujtica Jesús hual quipiluje pani in cuahuil. ⁶ Amo unca nican pampa yulic oc sejpa, jan quinami anmitzilic. Xihualacan pa anquitas capa quilalije, capa lastataya. ⁷ Axcán, xiajtiquisacan, xiquinmilican imonextiliniyjes pampa yultica oc sejpa, mas que quimictije. Axan quisac capa cate in mijquimes. Huan xiquitacan. Yahui anmitzlaicana amhuanten pa Galilea, nepa anquitas. Axan annimitzilic inon.

⁸ Cuaquinon quicajtiquisaje in cueva (ostul) in sihuames momajtitataloaya, huan ma yoje quipialoaya míac paquilisli. Molalujtiaje pa quinlamachiltosquiaya in monextiliniyjes. ⁹ Huan quiman molalujtiahuilooaya, xiquitacan, quinnamiquic Jesús pan ojli huan yihual quinpialtic. Cuaquín yehuanten in sihuames hualaje ca yihual, quimolancuacuetzilije quinqizquitataloaya icxihuajmes huan quinnapalujtataloaya icxihuajmes. ¹⁰ Huan Jesús quinmilic:

—Amo ximomajtican. Ximohuicacan xiquinlamachiltican nocnían pa yasi pa Galilea, huan umpa nechitasi.

In guaches quinquihuililo in tiopistas len quinpanuc

¹¹ Yajtiahuilooaya in sihuames, sequin innojen guaches uyaje pa Jerusalén, quinlamachiltije in tiopistas huejué mochi in hual quinpanuc. ¹² Cuaquín in tiopistas quimonechicultije inminhuejueyenten in judíos pa mochihuilisi se lajtulisli. Molaquetzilooaya huan quiman molalilije ca se lajtulisli, quinmacaje míac tomin in guaches.

¹³ Quinmilije:

—Amhuanten xiquinmilican moxtin pampa quema, hualaje imonextiliniyjes pa layúa, quixtequije in mijquil quiman tehuanten ticoxtataloaya. ¹⁴ Huan sinda quicaquis inon in gobernador, cuaquín tehuanten ticyonlasi pa quineltoacas len tiquilisi, huan amhuanten amo anmitzexpahuilis. ¹⁵ Cuaquinon canaje in guaches in tomin huan quichihuaje quinami in tiopistas quinmilic. Huan yoje quijtutihualaje axan in judíos jan quinami quinlaquetzilije inon in guaches huan in tiopistas.

Jesús quinmaca imonextiliniyjes inmintequipanulisli

(Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

¹⁶Uyaje in once monextiliniijmes pa Galilea pa in loma (tepetzindi) capa quinnahuatic Jesús. ¹⁷Huan quiman quitaje, quimolancuacuetzilije. Ma yoje, sequin quimahuילוaya da amo neli cataya yihual. ¹⁸Cuaquinon ajsic Jesús capa yehuanten, quinmilic:

—Nehual nechtemacac Dios mochi lahuelilitlisli pin cielo huan pan lalticpan. ¹⁹Pampín, xiacan capa moxtin in lacames pa mochi in lalimes pin lalticpan, xiquinchihuilican pa mochihuasi nomonextiliniijmes. Xiquincuayatequican ca inminlahuelilitlisli Dios in Tajtzin huan Dios in Xolol huan Dios in Espíritu Santo. ²⁰Huan xiquinmaxtican pa quineltocasi mochi in hual annimitzmxtic amhuanten. Huan xiquitacan. Nehual nicayas ca amhuanten mojmosta pa quiman ajsis in tonali hual lamis in lalticpan ca ilahuelilitlisli hual axan huelitía. Yoje ma ye.

Ilamachiltisli cuali Jesucristo hual quiqcuiluc San Marcos

Lanotza Juan Lacuayatequini ca míac lacames capa amaqui chanti

(Mt. 3:1-12; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

¹Yoje pehuac ilamachiltisli cuali Jesucristo iXolol Dios.

²Pehuac quinami quiqcuiluc Isafas ilajtuni Dios, quiqcuiluc inon hual Dios quilic Jesucristo quiman ayamo cataya pan lalticpan, quilic:

Xiquita, nehual nictilanía nolanahuatini pa mitzlaicanas pa mijchijchihuilis mo'ojli.

³Mocaquis nolanahuatini itzajtzilisli tzajtzitica nepa capa amaqui chanti, quijtutica:

“Huala toTata. Xicchijchihuacan anmoyolo anquiquixtilijtica mochi hual quiqlacujtica.

Xicchijchihuacan quinami anquichijchihuilia ojli quiman huala se hué.

Xicmelahuacan anmoyolo quinami quimelahuilosquiaya iojli se hué.”

⁴Huan yoje hualac Juan Lacuayatequini, hualac capa amaqui chantiaya, quiqtuaya Dios ilanahuatilisli. Quinmiliaya lacames huan sihuames pa mocuayatequilosquiaya pa yoje lanextilosquiaya quinami axan quipalaje inminyolo pa pehuilosquiaya laijnamiqui quinami Dios quinequi. Yoje Dios quinpujpuhuilisquiaya yehuanten inminlajlaculisli.

⁵Quisaloaya moxtin pin lalticpan motocaya Judea pa quicaquisi. Quisaloaya noje yehuanten pin caltilan (pueblo) hué itoca Jerusalén. Quincuayatequiaya Juan pin atenco hué itoca Jordán quiman moyolcuitiloaya ca Dios inminlajlaculisli.

⁶Huan quiptaya Juan itzotzomajli lachihuali ca itojmiyo camello. Quiptaya ilacuejtiloni de cuilaxli. Inon hual quicuaya cataya chapulimes huan néculi hual canaló pa cuajlan.

⁷Quinnotzaya in lacames huan sihuames, quinmilitataya Dios ilanahuatilisli. Quinmiliaya:

—Nilaquisas nehual ca nolanotzalisi, cuaquín hualas se hual quiptás niman míac chichahuatilisli hual nehual amo nicpía. Pampín amo nimonotza pa nimopachus pa nictomilis ilacsames huan pa nictequipanuilis jan nadita. ⁸Nehual annimitzcuayatequía ca al. Yihual anmitzcuayatequis ca in Espíritu Santo.

Juan quicuayatequía Jesús

(Mt. 3:13-17; Lc. 3:21-22)

⁹In tonalijmes quisac Jesús pin cali itoca Nazaret hual unca pin lalticpan Galilea. Uyac pa atenco hué itoca Jordán, huan nepa Juan quicuayatequic pin atenco hué. ¹⁰Quisac Jesús pin al, huan jan ajnaxcan quitac molapuc chichahuac in cielo (ilhuicac), quitac temujtihuaya in Espíritu Santo chiqueta se huilol huan moquetzac pani yihual. ¹¹Huan mocaquic ilajtol Dios lajtutica pin cielo (ilhuicac), quiqtuaya:

—Tehual tinoxolol. Nimitzlasojla huan nicpía míac paquilisli ca tehual.

Satanás quitilanilía iyolo Jesús

(Mt. 4:1-11; Lc. 4:1-13)

¹²Cuaquinon jan ajnaxcan in Espíritu quichihualtic pa yahuisquiaya Jesús ca capic amaqui chantiaya. ¹³Huan nepa mocahuac cuarenta (ompuhuali) tonalijmes. Nepa cataya Satanás, quinequiaya quitilanilía Jesús iyolo pa quichiasquiaya Jesús len hual quitzacuasquiaya Dios. Noje umpa ca Jesús cataloaya in yulijquimes hual yulilo pa cuajlan. Huan hualaje Dios ilanahuatinijmes in cielo (ilhuicac) huan quitequipanuilloaya.

Jesús quipehualtía itequipanulisli

(Mt. 4:12-17; Lc. 4:14-15)

¹⁴Se tonali quitzacuaje Juan Lacuayatequini pin calijtic. In tonali hual quichihuiliye inon Juan, Jesús uyac pan lalticpan motocaya Galilea. Quinnotzaya in lalalera, quinmilitataya Dios ilanahuatilisli hual unca in lamachiltisli cuali inahuac quinami Dios huelitía.

¹⁵Quiqtuaya:

—Axan ajsic in tonali, amo huejcahuas in tonali quiman Dios yahui huelitía. Xicpalacan anmoyolo pa anpehuas anyultías anlajnamictica quinami Dios quinequi. Xicneltocacan Dios ilamachiltlisli cuali.

Jesús quinnotza nahui micheros

(Mt. 4:18-22; Lc. 5:1-11)

¹⁶Umpa panuaya Jesús inahuac in al huejcalan itoca Lago de Galilea. Nepa quinmitac Simón huan icni Andrés, quilastataloaya inminlatzojuini lajco pin al huejcalan. Quin-temuloaya michimes pampa yehuanten micheros. ¹⁷Quinmilic Jesús:

—Xichtocacan nehual. Annimitznextilis quinami huil anquintemus lacames quinami axan anquintemúa michimes.

¹⁸Jan ajnaxcan quincahuaje inminlatzojuinijmes, quitocatiaje Jesús.

¹⁹Panuc Jesús nadita huejquita de umpa huan quinmitac Jacobo huan icni Juan, yehuanten ixolomes Zebedeo. Ca oc sequin cataloaya yehuanten pin barquito, quinpantitaloaya inminlatzojuinijmes yehuanten. ²⁰Jan ajnaxcan quinnotzac Jesús. Cuaquín yehuanten quincajcahuaje pin barquito lajtíc inmintajtzin huan ilapalehuinijmes huan quitocatiaje Jesús.

Se lalac hual quiپیaya se ijyecal amo cuali

(Lc. 4:31-37)

²¹Ajsije pin cali motocaya Capernaum. Cuaquín pin tonali hual mosehuilo yehuanten in israelitos hual noje motocalo in judíos, calaquic Jesús pa inmintiopan in judíos, nepa lamaxtiaya. ²²Lamaxtiaya ca chicahualisli quinami se hué. Amo lamaxtiaya yihual quinami yehuanten in ilamaxtinijmes in lajtol. Quimaxtiaya in lajtol hual quineltocalo in judíos quinami quiپیalo pa quimolancuacuetzilisi Dios. Pampín molapolultiloaya pampa lamaxtiaya yoje Jesús. ²³Huan jan axcan cataya pin tiopan se lalac quiپیaya se ijyecal hual quichijtataya catzahuac in lalac pa iyolo. ²⁴Tzajtzic in se, quilic:

—¿Len ticpía pa tiquitas ca tehuanten, Jesús hual tiquisac pin caltilan Nazaret? ¿Tihualac pa titechlamis? Nicmati aqui tehual. Tehual Dios ilalac chipahuac, Dios mitzlalac pa ticnextis Dios ichipahualisli.

²⁵Cuaquín Jesús quinotzac chicahuac in ijyecal, quilic:

—¡Amo xinahuati huan xiquisa capa yihual!

²⁶Cuaquín in ijyecal catzahuac quiyuyucaltic chicahuac in lalac, tzajtzic chicahuac huan quisac pin lalac. ²⁷Huan umpa moxtin molapolultiloaya míc, moililoaya:

—¿Len inon? ¡Se lamaxtilisli yancuic! ¡Yihual quinnotza in ijyecames, quichía quinami se hué hual quiپیá chicahualisli! ¡Huan quineltocalo!

²⁸Jan ajnaxcan moxtin quiپuhualoaya pa mochi in lali Galilea in hual quichihuilic Jesús.

Jesús quiپajtía inantzin isihua Pedro

(Mt. 8:14-15; Lc. 4:38-39)

²⁹Cuaquín quisaje pin tiopan. Umpa mohuicac Jesús, huan ca yihual uyaje Jacobo huan Juan. Uyaje pa inminchan Simón huan Andrés. ³⁰Huan inantzin isihua Simón lastataya pa ilapexli, quiپیaya totonalisli. Jan ajnaxcan quilamachiltije Jesús pampa cataya cocoxqui yihual. ³¹Cuaquín ajsitífac capa yihual Jesús, quiquitzquic imajma, cajcoquic pin lapexli, quiquetzac. Yoje pajtic in sihual, yajmo quiپیaya totonalisli. Cuaquín quinlacualtiaya.

Calaquic in tonali, quinپajtía míc

(Mt. 8:16-17; Lc. 4:40-41)

³²Calaquic in tonali, huan layuajtitataya. Quihualiquilije Jesús moxtin in cocoxquimes huan yehuanten hual quinپialoaya ijyecames amo cuajcuali. ³³Huan moxtin motojpehuaje pa in cali ilalapujquil. ³⁴Quinپajtic Jesús míc hual mococuloaya ca míc cocolisli. Quinquixtiliaya yehuanten míc ijyecames amo cuajcuali. Ma yoje, amo quinmacahuiltic Jesús pa lajtulosquiaya in ijyecames pampa quimatiloaya aqui yihual.

Jesús lanoztinemi pan lalticpan Galilea

(Lc. 4:42-44)

³⁵ Pa cualcan quiman ayamo lanestihualaya huan cataya laticumac, moquetzac Jesús. Quisac pa quiahuac in caltilan, uyac capa amaqui cataya, nepa huan Dios lajtuloaya.

³⁶ Simón ca oc sequin hual cataloaya ca yihual uyaje quitemuje. ³⁷ Quitaje, quinmilije:
—Moxtin mitztemujticate.

³⁸ Jesús quinmilic:

—Ma tiacan pa oc sequin caltilan pa nilanoztinemis. Umpa noje niquinmilis Dios ilamachiltisli. Pampa inon niquisac pin cali.

³⁹ Yoje quinmilitinemiaya Dios ilamachiltisli pa in judíos inmintiopajmes pa mochi in lalticpan Galilea. Noje quinquixtiliaya ijyecames amo cuajcuali hual quinqitzquiloaya lacames.

Jesús quipajtía se hual palantica ipan inacal icuerpo

(Mt. 8:1-4; Lc. 5:12-16)

⁴⁰ Ajsic capa Jesús se lalac, quilajlanic pa quicnilisquiaya huan pa quipajtsquiaya. Quipiaya in icocolisli icuilaxli itoca lepra. Quimolancuacuetzilizic Jesús, quilic:

—Sinda ticnequi, huil tichpajtis.

⁴¹ Jesús quicnilic cualantica pampa quiapiaya in cocolisli huan quimatocac ca imajma, quilic:

—Nicnequi pa tipajtis. Xipajti.

⁴² Jan ajnaxcan yajmo nesc icocolisli in lalac, yoje pajtic. ⁴³ Cuaquinon Jesús quinahuatic ca mías chicahualisli huan quitilanic pa iojli yihual, quilijtataya:

⁴⁴ —Xiquita. Ximoiztía pa camo tiqulic amaqui nindeno. Jan xía ximonextili in tiopista. Axcan tichipahuac. Xiquihuica pa in tiopan in huendí hual quinahuatic Moisés pa quimacas aquí yes hual quiapiaya in cocolisli huan pajtic. Yoje lacames quimatasi pampa tipajtic tel.

⁴⁵ Ma yoje, quisac in lalac huan pehuac quinquihuilic moxtin len quipanuc yihual. Pampín Jesús yajmo huil calaquia pan se caltilan sinda lacames quimatiloaya yihual cataya nepa. Yoje mochahuaya pa quiahuac capa amaqui chantiaya. Huan yahuiloya quitalo lacames, quisaloaya pa mochi caltilan cajcaca.

2

Jesús quipajtía se lalac amo huil moliniaya

(Mt. 9:1-8; Lc. 5:17-26)

¹ Panuje sequin tonalijmes, huan mocuepac Jesús oc sejpa pin caltilan Capernaum. Momachiltije in lalacera pampa yihual cataya pa ichan. ² Pampín monechiculoaya mías huan yoje yajmo quinmajsiaaya ilapujquil in cali capa Jesús quinmaxtiaya ilajtol Dios.

³ Cuaquinon hualaje sequin quihualicatataloaya se lalac cocoxqui, amo huil moliniaya. Quimantihualaloaya pan ipelal telahuac nahui lacames. ⁴ Huan amo huil cajxiltiyoaya in lalac calijtic capa Jesús pampa cataloaya mías pin cali calijtic huan pa quiahuac. Cuaquín quilapuje ca pani in cali capa cataya Jesús. Quitemuhuije in cocoxqui pan ipelal pa calijtic capa in coyunquil. ⁵ Jesús quitac quinami quineltoaloaya pampa yihual huil quipajtsquiaya, quilic in cocoxqui:

—Nito, axan lapujpuhuali unca molajlaculisli.

⁶ Huan sequin lacames lamaxtinijmes hual quimaxtiloaya in lajtol inahuac quinami quimolancuacuetzililo Dios in judíos nepa molalijtatataloaya. Moilije ca inminyolo: ⁷ “¿Leca lajtúa yojque in se? Quihuejuecaltitica Dios. ¿Aquí huil quipujpuhuilía se lalac ilajlaculisli? Dios yihual san huil quichihuilía inon.”

⁸ Quimatic Jesús ca iyolo in hual yehuanten quijtuloaya ca inminyolo in lamaxtinijmes huan quinmilic:

—¿Leca anlajtúa yoje ca anmoyolo? ⁹ Neli unca anquita quinami amo quinextilía nochichualisli sinda niqulía in cocoxqui: “Axan unca lapujpuhuali molajlaculisli.” Ma yoje, sinda niquliyaya: “Ximoquetza, xicajcoqui mocochoyan huan xinejnemi”, huan yihual pajtiaya, cuaquín anquimatiaya pampa quinextiliaya nochichualisli. Huan sinda

niquiliaya inon huan yihual amo pajtiaya, cuaquín anquimatiaya pampa amo nicpfa ilahuelilitlisli Dios. ¹⁰ Axan, nicnequi pa anquimatis pampa nehual ilacal in cielo, quema, nicpfa ilahuelilitlisli Dios pa niquinpujpuhuilis lacames inminlajlaculisli.

Cuaquinon Jesús quiztataya in lalacal hual amo huil moliniaya, quilic:

¹¹—Ximoquetza, xicajcoqui mocochiyan huan xía pa mochan.

¹²Huan moquetzac in lalacal jan ajnaxcan huan cajcoque icochiyan huan quisac inminlaixpan moxtin. Pampín moxtin moitaloaya ca lamajtilisli huan quinmijtuloaya lajtomes huejué pa Dios. Quililoaya:

—Amo quiman tiquitaje len quinami inon.

Jesús quinotza Leví

(Mt. 9:9-13; Lc. 5:27-32)

¹³ Quisac Jesús oc sepa pa itenco in al huejcalan. Moxtin hualaje capa yihual huan yihual quinmaxtiaya. ¹⁴ Umpa je nadita quiman panujtataya pa iojli, quitac ixolol Alfeo motocaya Leví. Molaliaya pin cali capa quilajlaniloaya lapixcalisli hual yec pa tomin, quinlaxlahuiloaya ca in tomin in romanos hual huelitiloaya. Jesús quilic:

—Xichtoca nehual.

Yoje, moquetzac Leví, huan Jesús uyaje.

¹⁵ Quiman panuc inon lacuajtataya Jesús pa ichan Leví. Ca Jesús huan imonextilinjmes lacuajtataloaya mías oc sequin hual quitocaje Jesús. Sequin yeje lacames hual quilajlaniloaya lapixcalisli hual yec ca tomin (contribuciones). Oc sequin yeje lacames hual amo quineltocaloaya cuali inminlajtol in judíos hual quijtúa quinami monequi pa se quimolancuacuetzilis Dios. ¹⁶ Huan quitaloaya Jesús ilamaxtininjmes in lajtol huan sequin hual quineltocaloaya inminlamaxtilisli in fariseos. Quitaloaya quinami lacuajtataloaya ca Jesús moxtin yehuanten. Huan in lamaxtininjmes quinnotzaje Jesús imonextilinjmes, quinmilije:

—¿Leca molalía anmolamaxtini pa lacuas huan pa launis ca lacames amo cuajcuali huan ca yehuanten hual quilajlanilo lapixcalisli hual unca tomin pa in romanos?

¹⁷ Quicaquic inon, Jesús quinmilic:

—Amo quinnequilo lapajtininjmes yehuanten hual amo cojcocoxqui. In cojcocoxqui, quema, quinnequilo. Yojqe nehual amo nihualaya pa niquinnotzas yehuanten hual quijtulo pa inminyolo: “Nel nicuali.” Nihualaya pa niquinnotzas pa nechtocasi yehuanten hual quimatilo pampa cate laijlaculi.

Quilajlanilo leca amo mosahualo Jesús imonextilinjmes

(Mt. 9:14-17; Lc. 5:33-39)

¹⁸ Se tonali mosajtataloaya imonextilinjmes Juan Lacuayatequini huan inminmonextilinjmes in fariseos. Sequin lacames hualaje capa Jesús, quilajlanije inahuac inon, quilije:

—¿Leca mosahualo inminmonextilinjmes Juan huan in fariseos? Tehual momonextilinjmes amo mosahualo.

¹⁹ Jesús quinnanquilic:

—Amo monequi pa mosahuasi ilajlasojli se lalacal hual yahui monamicctía sinda cate ca yihual in tonalijmes quiman monamicctica. Huan yoje amo mosahualo nomonextilinjmes innojen tonalijmes hual cate ca nehual. ²⁰ Ma yoje, ajsilo tonalijmes capa quinquixtilisli nehual hual niunca quinami in se hual yahui monamicctía. Cuaquín mosahuasi.

²¹ Umpa pehuaya quinmaxti quinami inon hual yihual quinmaxtitataya cataya lamaxtilisli yancuic. Quinmilic:

—Amaqui quipantía je tzotzomajli hual moviejojtíc ca se dango yancuic. Sinda quipantía yoje, cuaquín in dango yancuic quicololúa ca in tzotzomajli hual moviejojtíc huan quitzayana oc sepa. ²² Noje amaqui quilalía iayo uva yancuic laijtic pin pocuinijmes lachihuali ca cuilaxli hual itequi quitequipanuje. Sinda yoje quichía, cuaquín iayo uva yancuic quitzayanaltis in cuilaxli pampa amo huil motilana. Toyahuis iayo uva, moijlacus in cuilaxli. Pampín monequi pa quilalis iayo uva yancuic pin pocuinijmes lachihuali ca cuilaxli yancuic.

Imonextilinijmes Jesús quincopinilo imiahuimes trigo pan tonali quiman mosehuilo judíos
(Mt. 12:1-8; Lc. 6:1-5)

²³ Se tonali nejnentiyauiaya Jesús capa moscaltitaya trigo. Cataya in tonali hual mosehuilo in judíos. Pehuaje quincopintiaje imiahuimes trigo imonextilinijmes.
²⁴ Cuaquinon in fariseos quilije:

—Xiquita. ¿Leca quichihualo momonextilinijmes inon? Tolajtol hual techilía quinami monequi pa se quimolancuacuetzilis Dios amo quimacahuiltía pa quichías se inon pan tonali quiman timosehuilo tehuanten.

²⁵ Jesús quinmilic:

—¿Amo quiman anmomaxtic len quichíac David in hué pan se tonali pa yina? Yihual huan yehuanten hual quitocaloaya mayanaloaya. ²⁶ Yoje calaquic pin tiopan hué calijtic, cataya nepa Abiatar in tiopista hué. Quincuac David in panes hual quilalilo in tiopistas ilaixpan Dios. Huan in lajtol quimacahuiltía pa quincuasi in panes jan in tiopistas san. Ma yoje, David quinmacac pa quincuasi in lacames hual cataloaya ca yihual. Huan amo quichihuaya David laijlaculisli mas que quichíac inon.

²⁷ Huan noje quinmilic:

—Dios quilalic pa cayas se tonali capa huil anmosehuis. Quichíac inon pa anmijchihuilis len cuali amhuanten. Dios amo quinchíac lacames pa yoje quinchihualtis pa mosehuis pan in tonali quiman mosehuilo. ²⁸ Pampín, nehual ilacal in cielo nicpía lahueliltisli pa nicnahuatis len huil quichihuasi lacames pan in tonali capa mosehuilo.

3

In lacal hual quipiaya se ima huaquic
(Mt. 12:9-14; Lc. 6:6-11)

¹ Oc sejpa calaquic Jesús calijtic pa inmintiopan in judíos. Nepa cataya se lacal quipiaya se ima huaquic. ² Quinapachiloaya Jesús in lacames nepa pa quitasi sinda lapajtisquiaya pan tonali quiman mosehuilo pampa quinequiloaya motexpahuilo ca yihual. ³ Cuaquín Jesús quinotzac in lacal, quilic:

—Xihuá, ximoquetza lajco ca tehuanten capa ticate.

⁴ Jesús quinlajlanic, quinmilic:

—¿Calía unca cuali? ¿Unca cuali sinda ticchihualo cuali pan in tonali capa timosehuilo? ¿Unca cuali sinda ticchihualo amo cuali? ¿Unca cuali sinda quipalehuilo pa yulis se lacal? ¿Unca cuali sinda quimictilo?

Yehuanten amo nahuatije. ⁵ Quicocuc iyolo Jesús, quinmitac cualantataya pampa amo quinequiloaya quimatilo. Cuaquín quilic in lacal:

—Xicxilani momajma.

Quixilanic huan pajtic imajma. ⁶ Cuaquín quisaje in fariseos huan jan ajnaxcan ca yehuanten hual quitocaloaya Herodes laquetzaje. Quinequiloaya quimatilo quinami huil quimomictuililosquiaya Jesús.

Míac quitocalo Jesús huan ajsilo pa itenco in al huejcalan

⁷ Quisac Jesús pa in al huejcalan pin lalticpan Galilea. Quitocaje míac yehuanten hual chantiloaya pa Galilea. ⁸ Noje hualaje míac hual chantiloaya pin lalticpan Judea huan pin caltilan hué Jerusalén huan pin lalticpan Idumea. Noje hualaje quistataloaya pa yoje itenco (analco) in atenco hué Jordán huan pa in lali itejtenco in caltilan hué Tiro huan in caltilan hué Sidón. Yaje quitaje Jesús quiman quimatije pampa quinchihuaya innojen lachihualisli. ⁹ Pampa inon Jesús quinmilic imonextilinijmes pa quiyasi lalalili se barquito capa yihual pa huil calaquic, pampa cuajnesi in míac lacalera yahuiloyaya quitojpehuilo. ¹⁰ Quinpajtic míac hual cataloaya ca yehuanten. Pampín mochi cocoxquimes motojpejtiahuiloyaya pa quimatocalosquiaya. ¹¹ Huan quiman in ijyecames amo cuajcuali quitaloaya Jesús, cuaquín quinmayahuiloaya ilaixpan yihual in lacames hual quinpiaje laijtic yehuanten, tzajtziloaya, quilije:

—¡Tehual ti'ixolol Dios!

¹² Huan yihual quinmajuac chicahuac pa camo quijtusi aqui yihual.

Jesús quinlajtultía doce (majlaliuhanome) imonextilinjmes

(Mt. 10:1-4; Lc. 6:12-16)

¹³ Panuc inon, Jesús panquisac pin pani, quinnotzac yehuanten hual quinequiaya quinlajtulti. Yehuanten moxiluje ca in lalacera, ajsitihualaje capa yihual. ¹⁴ Quinlajtultic doce (majlaliuhanome) ca yehuanten pa cayasi ca yihual. Yahuiaya quintilani pa quinmilijtinemisi lacames ilamachiltisli. ¹⁵ Noje quinmacac lahuellitlisli pa huil quinpajtisi yehuanten huan pa huil quinquixtilisi iyecames amo cuajcuali. ¹⁶ Quinlajtultic doce lacames. Se yec Simón hual noje quitocayaltic Pedro. ¹⁷ Oc sequin yeje Jacobo huan icni Juan, yehuanten ixolomes Zebedeo. Jesús quintocayaltic yehuanten Boanerges. Inon quinequi quijtúa pampa yehuanten cataloaya lacames quinami comunilisi. ¹⁸ In oc sequin cataloaya Andrés huan Felipe huan Bartolomé huan Mateo huan Tomás huan Jacobo ixolol Alfeo, huan Tadeo huan Simón hual yec se ca in lanechiculisli motocaya cananistas. ¹⁹ Huan noje quilajtultic Judas Iscariote hual se tonali yahuiaya quitemaca Jesús ca yehuanten hual yahuiloya quimictilo.

Jesús laquetza inminahuac yehuanten hual quihuejuecaltía in Espíritu Santo

(Mt. 12:22-32; Lc. 11:14-23; 12:10)

Cuaquinon ca imonextilinjmes calaquije pan se cali. ²⁰ Oc sejpá monechicuje míc lalacera huan pampín amo huil quicualoaya nadita Jesús huan imonextilinjmes. ²¹ Huan quiman quicaquije yehuanten hual iyaxca Jesús, quisaje pa quisehuiltisi, pampa quijtuloaya:

—Axan mopoluc ilajnamiquilisli.

²² Sequin ca in lamaxtinijmes hualaje, quisaje pin caltilan hué Jerusalén, quijtuloaya:

—Quipía lajitic yihual in iyjecal itoca Beelzebú. Yihual inminhué in iyjecames amo cuajcuali. Ca ilahuellitlisli Beelzebú quinquixtilí lacames in iyjecames hual quinpialo lajitic yehuanten.

²³ Cuaquinon Jesús quinnotzac, quinlaquetzilic se lapuhualisli calica yehuanten quimatilosquiaya cuali len quinequiaya quijtú, quinmilic:

—¿Quinami huil yihual Satanás moquixtía pa quiahuac sinda unca lajitic se? ²⁴ Sinda momijmictitinemilo in lacames pa se lali, cuaquín ilahuellitlisli in lali amo huejcahuas.

²⁵ Huan sinda yehuanten hual chantilo pan se cali moxilulo cualanticate huan mocualantitinemilo, cuaquín yajmo quiman monechicusi pa chantisi pan in se cali. ²⁶ Huan jan yoje, sinda Satanás huan iyjecames mocualantitinemilo huan yoje moxilulo, cuaquín yajmo huil huejcahuas Satanás, lamis ilahuellitlisli.

²⁷ Amaqui huil calaquí icali se lalac chicác pa quixtequilis len quipía sinda ayamo quilpic in lalac chicác. Cuaquín, quiman unca laipili, huil calaquí pa quiquixtilis mochi hual cayas calajitic.

²⁸ Annimitzilía neli, Dios quinpujpuhuilis in lacames mochi in laijlaculisli huan mochi inminlahuejuecaltisli hual quijtulo. ²⁹ Ma yoje, Dios amo quiman quiupjuhuas aquí hual quihuejuecaltía in Espíritu Santo. Huejcahuas pa yes in laijlaculisli, amo quiman lamis.

³⁰ Quinmilic Jesús inon pampa in lamaxtinijmes quijtuloaya:

—Yihual quipía iyjecal catzahuac.

¿Aqui inantzín huan icnían Jesús?

(Mt. 12:46-50; Lc. 8:19-21)

³¹ Cuaquinon hualaje inantzín huan icnían, mocahuaje pa quiahuac, quitilanije lajtol pa quilisi Jesús pampa quinequiloaya quitalo yehuanten. ³² Yehuanten hual molalijtataloaya inahuac Jesús quilije:

—Monantzín huan mocnían umpa cate pa quiahuac mitztemujticate pa mitzitasi.

³³ Jesús quinnanquilic:

—¿Aqui nonantzín? ¿Aquinójen nocnían?

³⁴ Quinmitac yehuanten hual molaliloaya quiyahualujtataloaya, quijtuc:

—Nican cate nonantzin huan nocnián. ³⁵ Aquí hual quichías quinami quinequi Dios, yihual nocni lalac huan nocni sihual huan nonantzin.

4

Jesús quinmilía lapuhualisli pa quinmaxtis inahuac in lalac hual quixintía latocli

(Mt. 13:1-9; Lc. 8:4-8)

¹ Oc sejpa pehuac lamaxtic Jesús pa itenco in al huejcalan, huan hualaje quitaje míac lalacera. Pampín calaquic pan se barquito pani pin al huejcalan. Nepa molalic, huan mocahuaje in lalacera pa itenco in al huejcalan. ² Quinmaxtiaya míac pan ipampa lapuhualisli hual quinlatiliaya ilamaxtilisli, huan amo ca lajtol calica huil quimatiloaya len quinequiaya quiitu. Quinmaxtiaya quinmilijtataya:

³ —Xilacaquican: Se lalac quisac pa quixinis latocli. ⁴ Laxintíac, laxintíac huan sequin latocli huetzije ipan itenco in ojli. Hualaje in tutomes, quicuaje. ⁵ Oc sequin latocli huetzije pan tixcaltlan capa amo cataya lali telahuac. Innojen huejcahuac jan nadita huan ixuaje pampa amo cataya lali telahuac. ⁶ Quisac in tonali, quinquactic in pacholimes pampa amo quipialoaya lalhuayol. ⁷ Oc sequin pan huiztilan huetzije. Mocaltijje in huizli, quinmictije in pacholimes, yoje amo laquije in latocli. ⁸ Oc sequin latocli huetzije ipan lali cuali. Ixuaje, mocaltijje, quilalije ilaquilyo. Sequin latocli quilalije treinta (sempuhualihuanmajlacli) ca mochi sejse latocli, oc sequin sesenta (yepuhuali) ca mochi sejse latocli, oc sequin cien (macuilipuhuali).

⁹ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Aquí quipía inacas, ma quicaqui.

¿Leca quinmaxtía ca lapuhualisli?

(Mt. 13:10-17; Lc. 8:9-10)

¹⁰ Lamíc quinmaxtic yoje, mocahuac Jesús ihuán. Cuaquinon yehuanten hual mocahuaje capa yihual quilajlanije, quilije:

—¿Len quinequi quijtúa in lapuhualisli calica tilamaxtiaya?

¹¹ Quinmilic:

—Amhuanten anmitzmachiltitica Dios len oc sequin amo quimatilo. Anmitzmachiltitica quinami yihual huelitía pan mochi lalticpan. Huan yehuanten hual amo cate ca tehuanten, yihual quinmachiltía mochi pan ipampa lapuhualisli hual quinlatilía ilamaxtilisli, pa yoje ¹² mas que lachiasi, amo quitasi. Huan yoje, mas que lacaquisi, amo quimatisi len quinequi quijtúa. Inon quinpanúa pa yoje amo mopalasi yehuanten pa inminyolo huan pa yoje Dios amo quinpujpuhuilis inminlajlaculisli.

Jesús quinmilía len quinequi quijtúa ilapuhualisli

(Mt. 13:18-23; Lc. 8:11-15)

¹³ Huan quinmilic:

—¿Amo anquimati len quinequi quijtúa in lapuhualisli? Cuaquín ¿quinami anquimatis len quinequilo quijtulo mochi lapuhualisli? ¹⁴ In lalac hual laxintíac, yihual quinami se hual quinmilía Dios ilamachiltisli. ¹⁵ Sequin lacames cate quinami in latocli hual huetzije inahuac in ojli. Quicaquilo Dios ilamachiltisli, jan ajnaxcan huala Satanás, quinmijcuanilía in lacames Dios ilamachiltisli hual quixinic in lalac pa inminyolo yehuanten. ¹⁶ Oc sequin cate quinami in latocli hual quixintíac pin tixcaltlan. Quicaquilo in lajtol, pehualo quineltoalo ca paquilisli. ¹⁷ Ma yoje, Dios ilajtol amo calaquic cuali pa inminyolo yehuanten huan pampín amo huejcahualo pa quineltoasi. Huan yojque jan ajnaxcan in tonali hual quinpanulo lacocoltilisli huan quiman quintojtoalo in lacames pampa quineltoalo Dios ilamachiltisli cuali, cuaquín yajmo quinequilo quineltoalo. Cate quinami in pacholimes hual amo quipialo lalhuayol, huejcahualo je nadita san. ¹⁸ In latocli hual cataya laxinili pin huiztilan, in quinami aquinojen noje quicaquilo Dios ilanahuatilisli. ¹⁹ Ma yoje, amo mocahualo pa quijnamiquisi in míac hual cate pin lalticpan hual quinequilo canaló. Canaló tomin calica mocuajcuamanalo, mocuhuiljticate inon hual quinchihuilía amo cuali. Quinequilo míac len yes huan yoje mochi inon quinmijlacúa

lacames pa inminyolo. Quinequilo quilcahualo Dios ilajtol, huan mochihualo quinami cuahuimes hual amo laquilo. Dios ilajtol amo quinpalehuía. ²⁰Huan in latocli hual cataya laxonili pan lali cuali, inon quinami yehuanten hual quicaquilo in lamachiltisli cuali huan quineltocalo. Cuaquinon Dios ilamachiltisli quinchihualtía cuali. Yulilo quichijtcate quinami Dios quinequi, sequin niman m'fac, oc sequin amo yoje m'fac, cate quinami latocli, sequin quilaquiltilo treinta latocli pan se m'ahuil, sequin sesenta pan se m'ahuil huan sequin cien latocli pan se m'ahuil.

Mochi hual lalatali moitasi
(Lc. 8:16-18)

²¹Noje quinmilic:

—¿Cuajnési quihualicalo se tapalquita calica lahuilo pa quilalisi itzindan se tapalcal o itzindan se lapexli? ¿Amo quilalilo capa quinlahuis moxtin? ²²Yoje, len yes hual unca lalatali, unca yoje pa moitilis se tonali. Huan len yes hual amaqui quimati, unca yoje pa yoje se tonali quimatisi. ²³Aqui quipía inacas pa lacaquis, ma lacaqui.

²⁴Noje quinmilic:

—Xiquijnamictiacan inon hual anquicaqui. San quinami anlajnamictía, yoje anquimatis inon hual quinequi quijtúa. Huan yoje, jan quinami anquimaca, san yoje anyahui anquipía. Huan anyahui anquipía m'fac hual amo anpehuac anquipíac amhuanten hual anlacaqui cuali. ²⁵Aqui quipía, yihual yahui cana m'fac hual ayamo quipiaya. Aquí amo quipía, yihual quiqixtilisi in nadita hual quipía.

Jesús lamaxtía ca ilapuhualisli quinami ixua in latocli

²⁶Noje quijtuaya:

—Yoje unca quinami huelitía Dios. Unca quinami se lalal hual quixini latocli. ²⁷Quiman unca laxonili, in lalal cochi pa layúa, moqueztinemi semilhuil. Ixuatía in latocli huan moscaltitía huan amo quimati in lalal quinami mochía. ²⁸Mochía pan ipampa in lali ihuan. Pehua ca nesi isacayo, cuaquín in m'ahuil, huan umpa monextilo in latocli pin m'ahuil. ²⁹Cuaquín cate yujyuscic in latocli, huan quisalo in lacames pa quitequisi, pampa ajsic in tonali pa lapixcasi.

Jesús lamaxtía ca ilapuhualisli ilatocli mostaza
(Mt. 13:31-32; Lc. 13:18-19)

³⁰Noje Jesús quijtuc:

—¿Quinami len huil tiqijtulo in unca quinami Dios huelitía? ¿Len lajtomes tiqijtusi pa ticnextilisli quinami unca? ³¹Unca quinami se latocli mostaza. Quitocalo pin lali in niman tipichin ca mochi latocli hual quitocalo pin lalticpan. ³²Ma yoje, quiman unca latocali, ixua huan moscaltía hué quinami amo cate yoje huejué in oc sequin pacholimes. Itzmolinía, itzmolinía huan in tutomes huil quinchihualo inminchan pa ilasehuán (ilasehuayan) in laitzmolinilisli.

Nican quijtúa quinami Jesús quitequipanuaya lapuhualisli quiman lamaxtiaya
(Mt. 13:34-35)

³³Huan quinmilic Jesús ilamaxtilisli ca m'fac lapuhualisli quinami innojen. Quinmilic ilamaxtilisli quinami huil quicaquije. ³⁴Amo quinmilic nindeno sinda amo quinmilic ca lapuhualisli calica quinlatilic ilamaxtilisli, jan yoje quinmilic. Ma yoje quiman cataya ihuan ca imonextilinijmes, quinmilic len quinequiloaya quijtulo mochi ilapuhualisli.

Jesús quinmilía pa mocahuasi in iyecal huan in al huejcalan
(Mt. 8:23-27; Lc. 8:22-25)

³⁵In tonali nepa quiman layuajtitataya, Jesús quinmilic:

—Ma ticpanahuican in al huejcalan ca yoje itenco.

³⁶Cuaquinon yehuanten quinmilije pa mohucasi in m'fac lalalera huan imonextilinijmes Jesús quihuicaje pin barquito capa cataya. Noje ca yehuanten inminbarquito uyaje oc sequin barquitos. ³⁷Umpa ca se nadita pehuac iyecac chichahuac. Majcoquiaya in al huan

calaquiaya pin barquito, huan yoje tentataya ca al. ³⁸ Huan Jesús coxtataya pin barquito itenco, mocuajtontitayata ca se xotopa yamanquil. Yehuanten quejxiltije, quitzajtzilije:

—¡Lamaxtini! ¿Amo timomajtía pampa tipolejtcate?

³⁹ Cuaquion ejsac, moquetzac, cajuac in ijyecal huan quilic in al huejcalan:

—¡Ximocahua, ximosehui!

Huan mosehuic in ijyecal, in al yajmo majcoquiaya. ⁴⁰ Cuaquín Jesús quinmilic:

—¿Leca anquimacajsía? ¿Ayamo anquilalía laneltocalisli ca nehual?

⁴¹ Momajtiloaya yehuanten míac, moiljtataloaya se huan oc se:

—¿Aqui yes in lalac hual quineltocalo in ijyecal huan in al huejcalan?

5

Jesús quiquixtilía míac ijyecames se lalac pin lali Gadara

(Mt. 8:28-34; Lc. 8:26-39)

¹ Ajsije ca yoje itenco (analco) in al huejcalan pa in lali itocac Gadara. ² Quisac Jesús pin barquito lajitic. Hualac capa yihual quistihualaya se lalac capa quinlalpachulo mijquimes, quinamictihualac Jesús in lalac quipixtataya ijyecal amo cuali. ³ Chantiaya in lalac pin ostumes (cuevas) capa quinlalpachulo mijquimes. Amaqui huil quilpiaya, quema, amo huil quilpiloaya ca teposli. ⁴ Pan míac tonalijmes quilpinijme ca teposli pa icxihuajmes huan ca teposli pa imajmajuan. Ma yoje yihual quipostequini sequin teposlimes huan quicojotonani oc sequin teposlimes huan moxtin momajtiloaya pa quiquitzquilosquiaya.

⁵ Amo mocahuaya pa tzajtzinemisquiaya ca semilhuil huan ca layúa pin tepetzindis (lomas) huan capa quinlalpachuje in mijquimes. Noje motecuatinemíaya ca tixcalimes.

⁶ Quitac pa huejquita Jesús, molalujtihualac, quimolancuacuetzilic, tzajtzic chicahuac.

⁷ Huan quilic:

—¿Len ticpía ca nehual, Jesús, tel ixól Dios in niman hué? ¡Nimitzilía pa tichilis ilaixpan Dios pampa amo tichocoltis!

⁸ Quilic inon pampa Jesús quilic:

—¡Ijyecal, xiquisa lajitic in lalac!

⁹ Jesús quilajlanic, quilic:

—¿Quinami timotoca?

Quinanquilic:

—Cate míac notocajmes pampa ticate míac ijyecames.

¹⁰ In lalac quitemachic Jesús míac pa camo quitilanis pa quiahuac in lali. ¹¹ Umpa cataya se lanechiculisli ca míac coyamimes (cuchis) lacuajtataloaya pa itepotzcon se loma (tepetzindi). ¹² Huan quitemachije in ijyecames Jesús, quilije:

—Xitechtilani pin coyamimes, ma ticalaquican lajitic yehuanten.

¹³ Cuaquion Jesús quinmacahuilic huan quistiaje in ijyecames lajitic in lalac. Calaquije ca lajitic in coyamimes, cataloaya quinami dos mil (macuilitzondi). Cuaquín yehuanten molasaje pa temuán (temuayan) pa itepotzcon in loma, molasaje pin al huejcalan, moactotije.

¹⁴ Yehuanten hual quinmitaloaya in coyamimes choluje huan quinlamachiltije yehuanten pin caltilan huan pa itenco in caltilan len panuc. Pampín quistihualaje moxtin pa quitasi len panuc. ¹⁵ Ajsije capa Jesús, quitaje in lalac hual quiquitzquinijme in ijyecames. Nepa molaljtataya huan axan cataya lalaquentili. Quipiaya noje mochi ilaijnamiquilisli cuali. Pampín yehuanten hual chantiloaya pin caltilan momajmajtije. ¹⁶ Huan aquinojen quitaje len quipanuc in lalac hual quiquitzquinijme in ijyecames quinpuhuilije yehuanten quinami cataya, quinpuhuilije len quinpanuc in coyamimes. ¹⁷ Cuaquion pehuaje quitemachije Jesús míac pa yihual mohuicas pa inminlali.

¹⁸ Yoje calaquic Jesús pin barquito. Huan in lalac hual quiquitzquinijme in ijyecames quitemachic ca iyolo pa Jesús quihuicasquiaya ca yihual. ¹⁹ Ma yoje, Jesús amo quimacahuilic. Quilic:

—Xía pa mochan huan mocnían pa oc sequin calimes, xiquinpuhuili quinami in Tata mijchihuilic míac hual huejué, huan quinami yihual mitzicnilic.

²⁰ Cuaquín uyac in lalac, pehuac lapuhuac pin lali capa cataloaya in Majlacli Cajcaltlan (Diez Pueblos). Quinlaquetziliaya moxtin lacames mochi hual Jesús quichihuilic. Huan moxtin molapolultije.

Ixolol muachita Jairo huan in sihual hual quimatocac inahuas Jesús
(Mt. 9:18-26; Lc. 8:40-56)

²¹ Huan Jesús mocuepac oc sejpa pin barquito ca yoje (analco) in al huejcalan, ca imonextilinijmes mocuepac. Ajsije umpa, monechicuje míac lacames huan sihuames capa yihual cataya pa itenco in al huejcalan. ²² Cuaquínon hualac ca yihual se lalac motocaya Jairo, yihual se hué pa in tiopan. Quitac Jesús, quimolancuacuetziliz capa icxían. ²³ Quitemachiaya míac, quilic:

—Noxól muachita axan mictía. Xihúa, xiquinlali momajma pan capa yihual pa pajtis huan yulis.

²⁴ Ca Jairo uyac, huan quitocaloaya Jesús míac lalacera, qitojpejtiahuiloaya. ²⁵ Huan cataya nepa se sihual cocoxqui, mococuni ca eslera hual quisaya pa icuerpo, quiyiaya doce xixihuil. ²⁶ Panuc míac lacocoltilisli ca len quichihuilije hual lapajtinijmes. Quilamic mochi itomin huan amo quipalehuic nindeno, amo pajtic san nadita. Jan yoje mococujtiahuiaya míac, amo yoje cataya quiman pehuac mococuc. ²⁷ Huan quimatic len quijutinemiloaya quinami huil lapajtiaya Jesús. Pampín hualac ca in lalacera, ajsic itepotzon Jesús, quimatoquilic inahuas. ²⁸ Inon quichíac pampa quijtuaya lajitic yihual: “Sinda nicmatoquilis jan inahuas san, cuaquín nipajtis.” ²⁹ Huan jan ajnaxcan mosehuic iquisalisli eslera. Quimatic lajitic icuerpo pampa axan pajtic. ³⁰ Jesús jan ajnaxcan quimatic lajitic yihual pampa quisac pa yihual oc sejpa ilahueliltilisli pa lapajtis. Momalinac, quinmitac in míac lalacera, quinmilitic:

—¿Aqui nechmatocac?

³¹ Imonextilinijmes quilije:

—¿Leca tilajlanic: “Aqui nechmatocac”? Tiquiztica quinami in míac lalacera ajsitalo monahuac.

³² Ma yoje, yihual mocahuac lachixtataya cajcapa pa quitas aqui quichihuilic inon.

³³ Cuaquín in sihual momajtic yuyucatataya. Huan quinami quimatic len panuc lajitic icuerpo, hualac, quimolancuacuetziliz ilaixpan Jesús, quilic mochi in hual quipanuc.

³⁴ Huan Jesús quilic:

—Nito, axan tipajtic pampa ticlalic molaneltoocalisli ca nehual. Ximohuica axan ca paquilisli huan ma yajmo mitzcocúa mococolisli.

³⁵ Ayamo lamiaya lajtu Jesús, huan hualaje yehuanten hual cataloaya pa ichan ihué in tiopan. Quilije:

—Lamic polehuic moxolol, ¿pa len ticmaca tequil in lamaxtini?

³⁶ Quicaquic Jesús in hual quilije, huan quilic ihué in tiopan:

—Amo ximomajti, xiclali laneltocalisli ca nehual san.

³⁷ Huan amo quinmacahuilic moxtin pa yalosquiaya ca yihual, jan Pedro huan Jacobo huan Juan icni Jacobo, yehuanten san. ³⁸ Ajsije pa ichan in hué lalac. Quitac Jesús quinami quichihualoaya míac xahuanilisli, chocataloaya huan tzajtzitaloaya. ³⁹ Calaquic huan quinmilitic:

—¿Leca anchocatica? Huan ¿leca anxahuantica? Amo polehuic in muachita, jan coxtica.

⁴⁰ Yehuanten quihuitzquilije san. Cuaquínon Jesús quinquixtic moxtin pa quiahuac. Quinhuicac itajtzin huan inantzin huan yehuanten hual ca yihual hualaloaya, calaquije capa cataya in muachita (ichpocal o piltondi). ⁴¹ Quiquitzquic imajma in muachita, quilic ca ilajtol:

—Talita, cumi —hual quinequi quijtúa: Muachita, nimitzilía, ximoquetza.

⁴² Jan ajnaxcan in muachita hual quipiaya doce xixihuil moquetzac, huan pehuac nejnemic. Pampa inon molapolultiloaya m'iac yehuanten. ⁴³ Ma yoje, quinmilic Jesús chichahuac:

—Amo xicmachiltican amaqui len panuc.
Quinmilic noje pa quilacuaultilosquiaya.

6

Jesús pin caltilan (pueblo) Nazaret

(Mt. 13:53-58; Lc. 4:16-30)

¹ Mohuicac Jesús umpa, mocuepac pa ilali capa moscaltic, uyac ca imonextilinijmes.

² In tonali hual mosehuilo in jud'os pehuac lamaxtic pa inmintiopan, huan in m'iac hual quicactataloaya mocahualoaya moiztcate, moilije:

—¿Capa monextilic in se mochi in hual techilijtica? ¿Len in lajmatilisli hual quip'ía? Huan quinch'ía innojen hual techlapolultilo. ³ ¿Amo in se in carpintero, amo yihual ixól María, huan amo icn'ían Jacobo huan José huan Judas huan Simón? Quema, yihual. Huan icn'ían sihuames, yehuanten cate nican ca tehuanten.

Huan quixixicuje, cualanije ca yihual. ⁴ Huan Jesús quinmilic:

—Lacames quimatilo momajtilo ilaixpan se ilajtuni Dios. Jan yehuanten san pa ilali huan icn'ían pa oc sequin calimes huan yehuanten pa ichan, innojen amo quipililo lamajtilisli ilaixpan.

⁵ Huan nepa amo huil quich'iac len hual lanextilisquiaya quinami yihual quip'ía Dios ilahueliltilisli. Jan quinlalilic imajmajuan pan sequin naditas cocoxquimes huan quinpajtic. ⁶ Huan molapolultiaya Jesús pampa yehuanten amo quinequiloaya quineltoalo yihual.

Jesús quintilanía imonextilinijmes pa quinmilisli in jud'os ilajtol

(Mt. 10:5-15; Lc. 9:1-6)

Huan quisac nepa Nazaret, yajtiahuiaya pan sequin caltilan tijtipichin amo huejca, nejnepa lamaxtiaya. ⁷ Cuaquín quinnotzac in doce imonextilinijmes ca yihual huan pehuac quintilanic pa yahuilosquiaya oj'ome. Quinmacac lahueliltilisli pa quinquixtilisli lacames huan sihuames ijyecames amo cuajcuali. ⁸ Quinnahuatic pa camo quihuicalosquiaya nindeno pa ojli, jan se cuajtzindi san pa mopalehuisi pa nejnemisi. Huan amo quinmacahuiltic pa quihuicalosquiaya xotopa huan len quicualosquiaya huan tomin pa inminpaxajmes. ⁹ Noje quinmilic pa molalilosquiaya jan lacsames san, huan quinmilic pa molaquentilosquiaya ca in tzotzomajli calica mojmosta molaquentiloaya huan ca se cotón san. ¹⁰ Quinmilic:

—Capa yes ancalaquis se cali, nepa xicayacan pa mochi tonalijmes ancayas pin caltilan. ¹¹ Sinda yehuanten pin caltilan amo anmitznamiquisi huan amo quinequisi anmitzcaquisi, cuaquín in tonali anquisas umpa, ximotzejtzeluilican in lalpotocli hual unca pa anmolacsames. Yoje quimatisi quinami quichihuilijtcate Dios len amo cuali. Annimitzil'ía neli, pa in tonali Dios quintilanic iyampa yihual yehuanten pin lalticpan, yehuanten pa in caltilan yalo panulo m'iac lacocoltilisli. Amo yoje m'iac panusi lacocoltilisli yehuanten de in caltilan Sodoma huan in caltilan Gomorra.

¹² Yoje quisaje in doce imonextilinijmes quinmililoaya in jud'os Jesús ilamachiltisli pa quipalasi inminyolo pa yulisli quinami Dios quinequi. ¹³ Noje quinquixtililoaya yehuanten m'iac ijyecames amo cuajcuali, quinxahuililoaya m'iac cocoxquimes ca chahuac huan quinpajtiloaya.

Quimictilo Juan Lacuayatequini

(Mt. 14:1-12; Lc. 9:7-9)

¹⁴ In hué itocac Herodes quimatic len quichihuaya Jesús, pampa moxtin molaquetzililoaya inahuac yihual. Sequin quijtuloaya Jesús cataya Juan Lacuayatequini hual mocuepac yulic mas que quimictije. ¹⁵ Oc sequin quijtuloaya:

—Yihual Elías, hual yec ilajtuni Dios pa yina.

Huan oc sequin quijtuloaya:

—Yihual se ca ilajtunijmes Dios hual yulinijme pa yina.

¹⁶ Quiman quicaquiaya inon Herodes, quijtuc:

—In se unca Juan. Nilatilaníc pa quicotonilisi iquixlan. Unca yihual hual axan yuli oc sejpa, quisac pa capa cate in mijquimes.

¹⁷ Yoje quijtuc Herodes pampa quinpiác sequin mesli, yihual latilaníc pa quiquizquilosquiaya Juan pa quicalactilosquiaya pin calijtic. ¹⁸ Inon cataya pampa Juan sejpa huan oc sejpa quilic Herodes:

—Dios ilajtol quijtúa pampa amo unca moyaxca pa ticanas isihua mocni.

Juan quilic inon pampa Herodes canac Herodías hual yec isihua Felipe huan Felipe yec icni Herodes.

¹⁹ Huan Herodías amo mocahuac cualanic ca Juan. Quinequiaya quimicti, huan amo huil. ²⁰ Amo huil quimictic pampa Herodes quimatiaya momajti ilaixpan Juan. Quimatiaya pampa Juan yec lalac cuali hual quipiaya iyolo chipahuac. Pampa inon Herodes amo quimacahuiltiaya pa Herodías quichihuilisquiaya nindeno Juan. Herodes quicaquic quilaquetziliz Juan Dios ilajtol, huan mas que quimacajsiaya in hual quiliaya Juan, ma yoje quixtocaya quicaqui.

²¹ Cuaquinon, ajsic se tonali quiman Herodías quitac quinami quimomictiluilisquiaya Juan. Pan in tonali quichijtataloaya ilhuil (fiesta) pampa in tonali monamiquic ca in tonali hual lacatic Herodes. Herodes quinnotzac pa lacuasi in huejueyenten huan in laicananijmes huan mochi yehuanten huejueyenten pin lalticpan Galilea. ²² Lacuajtataloaya, calaquic Herodías ixolol sihual, pehuac mijtotic. Yoje quinmacac paquilisli Herodes huan yehuanten hual ca yihual cataloaya. Pampa in, Herodes quilic in sihual:

—Xichtemachi len ticnequis huan nel nimitzmacas.

²³ Quilic inon ca lajtol hual amo mopala, quilic:

—Len yes tichtemachis nimitzmacas, quema, sinda tichtemachis lajco in lali capa nihuelitía.

²⁴ Quisac in sihual yancuic, quilic inantzin:

—¿Len nictemachis?

Huan inantzin quinanquilic:

—Itzontecon Juan Lacuayatequini.

²⁵ Mocuectiquisac in sihual yancuic capa cataya Herodes, quilic:

—Nichequi pa tichmacas jan ajnaxcan itzontecon Juan Lacuayatequini pan se tapalcal xalapa.

²⁶ Cuaquinon quicocuc iyolo in hué. Ma yoje, amo quinequiaya quipala in lajtol hual yihual quilic, pampa quijtuc ca lajtol hual amo mopala, huan quicaquije yehuanten hual nepa cataloaya ca yihual. ²⁷ Yoje, quitilaníc se guache quilijtataya pa quihualiquilis Juan itzontecon. ²⁸ Uyac in guache pa in calijtic capa cataya Juan, quicotonilic iquixlan, quihualicac itzontecon Juan pan se tapalcal xalapa. Quimacac in sihual yancuic, huan yihual quihuiquilic inantzin.

²⁹ Quimatije inon imonextiliniyimes Juan, uyaje canaje icuerpo (inacayo), quilalpachuje.

Jesús quinlacualtía macuili mil lacames

(Mt. 14:13-21; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

³⁰ Yehuanten doce imonextiliniyimes Jesús monechicuje oc sejpa capa cataya Jesús, quilije mochi hual quichihuaje. Quilije noje len quinmactije yehuanten pa innojen míac caltilan.

³¹ Cuaquín Jesús quinmilic:

—Ma tiacan tohuán pa lajcotiyan capa amaqui unca, nepa timosehuisi je tipichin.

Inon quinmilic pampa yahuiloaya huan hualaloaya míac lacames huan sihuames. Pampín amo huil lacuaje Jesús huan imonextiliniyimes. ³² Yoje uyaje ca se barquito ca capic amaqui cataya. ³³ Ma yoje, míac quinmitaje quiman uyaje yehuanten, huan quinmiximatije Jesús huan in doce imonextiliniyimes. Pampín quisaje pa mochi caltilan, molalujtiaje ca umpic, ajsije quiman ayamo ajsic Jesús. ³⁴ Cuaquinon, ajsic Jesús, quisac lajtic

in barquito, quinmitac m'ac lacalera. Huan quinpiliaya laicnilisli yehuanten pampa cataloaya quinami borregos hual amaqui quinmiztataya. Cuaquín pehuaya quinmaxti m'ac. ³⁵Quiman tiolactic, hualaje imonextiliniymes capa yihual, quilije:

—Axan tiolactic, ca niqic amaqui chanti. ³⁶Xiquintilani pa yasi pa innojen caltilan itenco nican huan pin caltilan tijtipichin pa mocuhuilis len quicuasi.

³⁷Yihual quinnanquilic:

—Amhuanten xiquinlacualtican.

Quinanquilije:

—¿Tiasi tijcuhuasi pan ca ome cientos denarios tomin pa tiqinlacualtisi?

³⁸Jesús quinlajlanic:

—¿Quichi panes anquinpía? Xiacan xiquitacan.

Quimatije quichi, cuaquín quilije:

—Macuili, huan ome michimes.

³⁹Cuaquinon quinmilic in lacalera pa mosehuisi sejsequin nican, sejsequin nepa pani pin sacal xuxuctic. ⁴⁰Yoje moxiluje yehuanten huan molalije ca m'ac lanechiculisli, sequin ca cien, oc sequin ca cincuenta lacames. ⁴¹Huan Jesús quinmanac in macuili panes huan in ome michimes, lach'ac pa pani pin cielo, quisehuic Dios pampa in hual yahuilloaya quicualo. Cuaquinon quinxiluic in panes, quinmacac imonextiliniymes pa quinlalilisi inminlaixpan moxtin. Noje quinxiluic in ome michimes pa moxtin. ⁴²Yoje moxtin lacuaje huan pachihuije. ⁴³Cuaquín quinpejpenaje mochi in pan lapanali huan in michimes hual amo quicuaje, quintemiltije doce chiquihuimes ca innojen. ⁴⁴Cataloaya macuili mil lacames hual quicuaje in panes.

Jesús nejnentía pani in al

(Mt. 14:22-27; Jn. 6:16-21)

⁴⁵Jan axcan Jesús quinmilic imonextiliniymes pa lejcusi pin barquito, quinmilic pa quilaicanasi yihual pa Betsaida hual cataya pa yoje (analco) in al huejcalan. Huan yihual mocahuaya pa quinmilis in lacalera huan sihualera pa mohucasi pa inminchan, quinchicahuaya. ⁴⁶Quiman quintilanic moxtin, uyac Jesús pin lomas (tepetzindis), umpa quilajlaniaya Dios.

⁴⁷Cuaquín layuajtíc, huan cataya in barquito lajco pin al huejcalan huan mocahuaya Jesús ihuán pan lali. ⁴⁸Pa cualcan quinmitac Jesús imonextiliniymes siahuiloaya quilanilitatuloaya in barquito ca cuahuimes, pampa quinlaixnamiquiaya in ijyecal chichahuac. Cuaquín ajstitihualaya Jesús nejnentataya pani pin al, yahuiaya quinpanahui. ⁴⁹Quitaje yihual nejnentihualaya pani pin al, quijtuloaya Jesús yec se lamajtini. ⁵⁰Pampín tzajtziloaya pampa quitaje moxtin huan quimacajsije. Ma yoje, quinnotzac Jesús, quinmilic:

—¡Xicchicahualtican anmoyolo, amo ximomajtican! ¡Nehual niunca!

⁵¹Lejcuc pin barquito ca yehuanten, mosehuic in ijyecal. Huan molapolultije imonextiliniymes. ⁵²Molapolultije pampa ayamo quimatiloaya quinami panuc nepa capa quinxiluic Jesús in panes huan in michimes. Amo huil quimatiloaya san quinami m'ac unca ilahuelitlisli hual quipía Jesús.

Jesús quinpajtía m'ac cojcoxquimes pin lali Genesaret

(Mt. 14:34-36)

⁵³Quipanahuije in al huejcalan, ajsije pin lali itocaya Genesaret. Quilpije in barquito pa itenco in al huejcalan. ⁵⁴Quisaje pin barquito huan jan ajnaxcan in lacalera quiximatije, quislacuje Jesús. ⁵⁵Cuaquín molalujtinemiloaya moxtin yehuanten umpa, pehuaje quihualicaje in coxquimes pan lapexlimes quiman quimatije capa cataya Jesús. ⁵⁶Cajcapa yes calaquaya yihual, sinda pa sequin caltilan tijtipichin o sinda pa sequin caltilan huejué o sinda pa sequin caltilan niman tijtipichin, quinlalije in cojcoxquimes pin lajcotiyan. Quitemachiloaya Jesús pa yihual quinmacahuiltis pa quimatocasi jan itenco icotón huejcanic san. Huan moxtin hual quimatocaje, yehuanten pajtije.

¿Len quijlacúa iyolo se lalac?

(Mt. 15:1-20)

¹ Huan quistihualaje Jerusalén fariseos huan sequin inminlamaxtinijmes in judíos, quimaxtiloaya inminlajtol hual quinmilía quinami monequi pa quimolancuacuetzilisi Dios. Yehuanten monechicuje capa cataya Jesús. ² Quitaje quinami sequin imonextilinijmes lacualoaya ca inminmajmajuan catzahuac, quinequi quijtúa amo lapacali. Huan inminlajtol in judíos quijtúa pampa quema, quipialo pa mochiphahuililo inminmajmajuan jan yojque quinami quijtúa in lajtol. Pampín motexpahuiloaya ca Jesús imonextilinijmes. ³ (Motexpahuiloaya pampa in fariseos quichihualo quinami mochi in oc sequin judíos. Amo lacualo sinda amo pehualo ca lapacalisli pan inmajmajuan. Yojque quinmajcoquilo in lachihualisli hual quitemacaje pa yina míac xixihuil inmintajtzitzían. ⁴ Huan sinda yalo pa in lajcotiyan (tianquisli) capa lacuhualo huan lanamacalo, cuaquín quiman mocuepalo, amo lacualo sinda amo pehualo ca lapacalisli pan ipampa lajuichulisli hual quipialo pa quichihuasi jan yoje. Huan cate oc sequin míac lajtomes hual quitemacaje inmintajtzitzían, hual in judíos quipialo pa quineltocasi, quinami innojen: Quipialo pa quinpacasi quinami lacuayatequilisli tapalcames tijtipichin huan tapalcames huejué huan nixcummimes jan yoje quinami quijtúa inminlajtol.) ⁵ Pampín yehuanten in fariseos huan in lamaxtinijmes quilajlanije Jesús, quilije:

—¿Leca amo quineltocalo momonextilinijmes inminlajtomes totajtzitzían? Lacualo ca inminmajmajuan amo lachiphualo jan yoje, huan inon amo unca quinami quijtúa tolajtol hual techilía quinami ticmolancuacuetzililo Dios.

⁶ Huan Jesús quinnanquili:

—Isaías ilajtuni Dios quijtuc melahuac anmonahuac amhuanten hual anlajtúa yoje. Ma yoje, amo anquichía yoje quinami anlajtúa. Yihual Isaías quijuicuil len Dios quijtuc, quili: Innojen lacames quimatilo nechpililo lamajtilisli san ca inmincamac, huan ca inminyolo amo quiman nechijnamiquilo.

⁷ Jan lapi (de in balde) nechmolancuacuetzililo pampa quinmaxtilo san inminlajtomes lacames.

Amo monotza len in lancuacuetzalisli hual nejchihuililo, pampa quinmaxtilo san lacames inminlajtomes.

⁸ Amhuanten anquicahua Dios ilamachiltilisli huan amo quiman anmocahua pa anquichías len anmitznahuatinijme in hual quijuicuilje lacames pa yina, pampa amo anquicahua pa anquincuyatequis tapalcames huejué huan tijtipichin huan xicalimes. Huan anquinchía oc sequin míac hual anmitztemacanjime lacames.

⁹ Noje quinmilic:

—¿Cuajnesi anquichijtica cuali quiman yes anquitojpehua Dios ilamaxtilisli? Anquitojpehua quiman anquichijtías anmolamaxtilisli hual anmitztemacanjime pa yina lacames. ¹⁰ Amo anquichijtica cuali, pampa Moisés quijtuc: “Xiquinlasojla motajtzin huan monantzin.” Noje quijtuc: “Aqui quihuejuecaltía itajtzin o inantzin, ma ye lamictili.” ¹¹ Ma yoje, amhuanten anquijtúa pampa sinda se lalac quinmilía itajtzin huan inantzin: “Amo huil annimitzpalehuía ca notomin huan len yes noyaxca, pampa mochi hual noyaxca unca Corbán.” (Corbán quinequi quijtúa pampa quitemacaje Dios.) ¹² Huan sinda quinmilía yoje, cuaquín amhuanten yajmo anquimacahuilítia pa quinpalehuis itajtzin huan inantzin. ¹³ Yoje anquichía. Huan yoje ca amhuanten yajmo monotzas nindeno Dios ilajtol pan ipampa anmolamaxtilisli. In lamaxtilisli anmitztemacanjime pa yina in huejueyenten. Huan amhuanten anquitemacas anmoxolomes in lamaxtilisli. Noje cate míac oc sequin lamaxtilisli quinami innojen hual anquinchía.

¹⁴ Oc sejpa Jesús quinnotzac in lacames huan sihuames, quinmilic:

—Xichcaquican anmoxtin huan xicmatican inon hual nicnequi niquijtúa. ¹⁵ Amo unca nindeno hual quicuas se hual quijlacus iyolo. Unca inon hual quisa capa iyolo se, quema, in quijlacúa. ¹⁶ Aquí yes quiplá inacas, ma quicaqui inon.

¹⁷ Jesús moxilujtíac capa cataloaya in míac lalacera, calaquic pa icali. Quilajlanije imonextiliniymes len quinequiaya quiytu in lapuhualisli calica lamaxtiaya, yojque quinlatilijtataya in lalacera ilamaxtilisli. ¹⁸ Yihual quinmilic:

—¿Noje amo anquimati amhuanten len quinequi quiytúa? ¿Amo anquimati pampa mochi hual quicua se amo quiylacus iyolo? ¹⁹ Amo calaqui pa iyolo, calaqui pa laijtíc icuerpo (inacayo), cuaquinon quisa quiman yes yahui sacatilan.

Yojque quinequiaya quiytu Jesús pampa mochi pin lalticpan hual quicualo lacames unca cuali pa tijcuasi.

²⁰ Noje quinmilic:

—Unca in hual quisa capa iyolo se, inon quiylacúa. ²¹ Unca pampa laijtíc iyolo se quiytúa len amo cuali. Huan quinami yoje quiytulo lacames pa laijtíc inmnyolo, monilulo lacames huan sihuames mas que amo monamicitije. ²² Laxtequilo, lamictilo, canaló oc sequin sihuames hual amo inminsihuahuan, quinequilo hual amo inmnyaxca. Quichihualo in amo cuali, lacuajcuamanalo, amo quimatilo pinahualo, quixiculilo oc sequin. Lahuejuecaltilo, amo lalasojlalo, amo quinequilo quimatilo len unca amo cuali pa motzacuilisi pa camo quichihuasi. ²³ Mochi inon quisalo pa laijtíc iyolo se huan quiylacúa iyolo.

Se sihual pin lali Sirofenicia quilalía ilaneltoalisli ca Jesús

(Mt. 15:21-28)

²⁴ Cuaquinon quisac Jesús umpa, uyac capa cataloaya in caltilan hué Tiro huan in caltilan hué Sidón. Nepa pehuac chantic pa se cali. Quinequiaya pa amaqui quimatisquiaya pampa umpa cataya. Ma yoje, amo huil quinmolatiliaya. ²⁵ Nepa cataya se sihual quiyiaya se muachita (ichpocal). In muachita quiyiaya se ijyecal amo cuali. Quicaquic in sihual quilaquetzilije quinami huil lapajtía Jesús, huan jan ajnaxcan hualac quitac, quimolancuacuetzilic capa icxían. ²⁶ Cataya ilali in sihual in lali Sirofenicia huan lajtuaya griego. Quitemachiaya Jesús pa quiquixtilis in ijyecal imuachita. ²⁷ Jesús quilic:

—Ma mopehualti pa in xolomes pachihuasi. Amo unca cuali sinda quiquixtililo in hual quicualo in xolomes pa quilasasi pa quicuasi in pelotzitzindis.

²⁸ Huan in sihual quilic:

—Jo quema, Tata. Ma yojque itzindan capa lacualo in xolomes in pelotzitzindis quicualo inminlanapanajquimes tijtipichin in xolomes hual quinmayahuilo pan lali.

²⁹ Jesús quilic:

—Unca cuali in hual tiquijtuc. Pampín, huil timohuica, axan quisac in ijyecal capa moxolol.

³⁰ Huan ajsic in sihual pa ichan, quitac in muachita pa ilapexli, quisac capa yihual in ijyecal.

Jesús quipajtía se panata hual amo huil lajtúa

³¹ Quisac Jesús pin lali inahuac Tiro, quipanahuic Sidón, quipanajtíac in lali capa cataloaya in Diez Pueblos (Majlacli Cajcaltilan), huan ajsic pa in al huejcalan itoca Galilea.

³² Quihualicaje se lalac panata hual amo huil lajtuaya cuali. Quilije:

—Xicnequi xiquinlali momajmajuan capa yihual pa pajtis.

³³ Cuaquín Jesús huan in lalac panata moxiluje ca capic cataloaya inminhuían. Quinlalic Jesús ixerixajmes pa inacajmes in lalac, lachijchac, quimatocac inejnepil in lalac.

³⁴ Cuaquinon lachíac pa pani pin cielo, ijyulantic, quilic:

—¡Efata! —hual quinequi quiytúa: ¡Ma molapucan!

³⁵ Jan ajnaxcan molapuje inacajmes, molinic cuali inejnepil, lajtuc cuali. ³⁶ Quinnahuatic Jesús pa camo quilisi amaqui. Ma yoje, mas que míac quinmilic inon oc sejpa huan oc sejpa, jan yoje yehuanten míac, míac quinmilijtinemiloaya oc sequin. ³⁷ Huan in lalacera molapolultiloaya niman míac. Quema, amo quiman molapolultije yoje, quiytuloaya:

—Yihual quichía cuali mochi. Yehuanten hual panatas quinlacaquiltía, huan aquinojen hual amo lajtulo, yihual quinchihuila pa lajtusi.

8

Jesús quinlacualtía nahui mil lacames

(Mt. 15:32-39)

¹ Innojen tonalijmes monechicuje oc sejpa míac lacames, huan amo quipialoaya len quicualosquiaya. Quinnotzac Jesús imonextilinjmes quinmilic:

² —Ni quinmicnilía in míac lalalera pampa quipía ye tonali yehuanten cate ca nehual huan axan amo quipialo len quicuasi. ³ Sequin hualaje huejca. Sinda niquintilanis ca mayandi pa inminchan, amo quipiasí chichahualisli pa in ojli.

⁴ Quijtuje imonextilinjmes:

—¿Quinami huil quinlacualtía se nican? Amaqui chanti ca níc.

⁵ Quilajlanic, quinmilic:

—¿Quichi panes anquinpía?

Quijtuje:

—Chicome.

⁶ Cuaquín Jesús quinmilic pa molalilosquiaya pan lali. Quinmanac in chicome panes, quisehuic Dios. Cuaquinon quinxiluic, quinmacac imonextilinjmes pa quinlalililosquiaya inminlaixpan yehuanten. ⁷ Quimpialoaya noje sequin michimes tijtipichin. Quisehuic Dios, huan quinmilic noje imonextilinjmes pa quinlalilisi inminlaixpan pa quicualosquiaya. ⁸ Lacuaje huan pachihuije. Cuaquinon quinpejpenaje chicome chiquihuimes tenticate ca lajquitos ca in pan lalapanali hual mocahuaje. ⁹ Yehuanten hual lacuaje cataloaya quinami nahui mil lacames. Cuaquinon quinmilic Jesús pa mohuicalosquiaya. ¹⁰ Cuaquín, Jesús huan imonextilinjmes calaquije se barquito, uyaje pa in lali motocaya Dalmanuta.

Sequin fariseos quitemachililo Jesús se lanextilisli hual quinnextilía Dios ilahueliltilisli

(Mt. 16:1-4; Lc. 12:54-56)

¹¹ Hualaje quitaje Jesús sequin fariseos, pehuaje quinlaxilije Jesús lajtomes, quilije:

—Timitztemachilo, xicchá len hual technextilis pampa unca iyaxca Dios molahueliltisli.

Cataya pampa yehuanten amo neli quineltocaloaya pampa Dios quitlanic Jesús. Pampín quinequiloaya quichihualtilo se lanextilisli. ¹² Cuaquín ijyulantíc Jesús ca mochi iyolo pampa amo quineltocaloaya huan quinmilic:

—¿Leca quitemachilo lacames pa quitasi je lanextilisli pin cielo? Annimitzilía neli, amo nesis se lanextilisli pin cielo pa yehuanten hual yulticate axan.

¹³ Huan quiman quinmilic inon, quincajcahuac, mocuepac calaquic in barquito oc sejpa. Quipanahuiaya ca imonextilinjmes ca yoje (analco) in al huejcalan.

Jesús quinlaquetzilía inahuac inminlaxocoyajquil in fariseos

(Mt. 16:5-12)

¹⁴ Huan imonextilinjmes quilcahuaje quihuicaje len pa quicualosquiaya, quipialoaya jan se pan ca yehuanten pin barquito. ¹⁵ Cuaquín quinmaxtic Jesús ca lajtomes niman pa inminyolo, quinmilic:

—Xiquitacan. Ximoitacan pa como anmocuajcuanas ca inminlaxocoyajquil in fariseos huan Herodes.

¹⁶ Pehualoaya moililo:

—Yihual techilic inon pampa amo ticualicaje len tijcuasi.

¹⁷ Quimatic Jesús len moילוaya, quinmilic:

—¿Leca annoilía pampa amo anquipía len pa tijcuasi? ¿Ayamo anquilalía pa anmotezontequi huan amo ancájsi pa anmoyolo inon hual nicnequi annimitzmaxtía? ¿Amo anquinequi anquimati len quinequilo quijtulo nolajtomes? ¹⁸ Anquinpía annoixtololojmes. ¿Amo anlachía? Anquinpía anmonacajmes. ¿Amo anlacaqui? ¿Amo anquijnamiquía?

¹⁹ Ni quinxiluic in macuili panes ca in macuili mil lacames. Axan, ¿quichi chiquihuimes ca lajquitos lalapanali anquinnechicuc huan anquintemiltic?

Yehuanten quinanquilije:

—Doce.

²⁰—Huan niqinxiluíc in chicome panes ca in nahui mil lacames. ¿Quichi chiquihuimes anquinnechicuc huan anquintemiltic ca lajquitos lalapanali hual anquinpejpenac?

Yehuanten lananquilije:

—Chicome.

²¹Cuaquinon quinlajlanic:

—¿Ayamo anquimati len annimitzmaxtitica? Da amo nilaqueztataya inahuac in hual tijcuasi.

Quipajtía Jesús se pachacal pin caltilan Betsaida

²²Ajsije pin caltilan motocaya Betsaida. Nepa sequin lacames quihualicaje capa Jesús se lalac pachacal, quilajlanije pa quimatocasquiaya. ²³Cuaquín Jesús quiquitzquic ca imajma, quiquixtic in pachacal pa quiahuac in caltilan. Nepa lachijchac capa iixtololojmes pa quinxahuilis ca ilachijchal, quilalilic imajmajuan pani yihual huan quilajlanic:

—¿Huil tiquita len?

²⁴Lachíac in pachacal huan quilic:

—Niquinmita lacames quinami cuahuimes, huan nejnemilo.

²⁵Cuaquinon Jesús quinlalic oc sejpa imajmajuan capa iixtololojmes in pachacal. Cuaquín momelahuac lachíac, huan axan, quema, lachíac cuali. Pajtije iixtololojmes, mochi huil quitaya. ²⁶Huan Jesús quitilanic pa ichan, quilic:

—Amo xicalaqui pin caltilan axan huan amo xiquili amaqui.

Pedro quijtúa pampa Jesús unca in Cristo hual Dios quitilanic

(Mt. 16:13-20; Lc. 9:18-21)

²⁷Mohuicaje Jesús huan imonextiliniymes, uyaje pa innojen caltilan hual amo cataya huejca se caltilan motocaya Cesarea Filipo. Huan pa ojli quinlajlanic imonextiliniymes, quinmilic:

—¿Len quijtulo lacames pampa aqui nehual?

²⁸Yehuanten quinanquilije:

—Sequin quijtulo tel tijuan Lacuayatequini. Oc sequin quijtulo tel tiElías. Huan oc sequin quijtulo tel tiunca se ilajtuniymes Dios.

²⁹Oc sejpa yihual quinlajlanic:

—Amhuanten, ¿len anquijjtúa pampa aqui nehual?

Pedro quinanquilic:

—Tehual tiunca in Cristo hual Dios quitilanic.

³⁰Huan Jesús quinmilic chicahuac pa camo quilisi amaqui inon.

Jesús quijtúa quinami miquis

(Mt. 16:21-28; Lc. 9:22-27)

³¹Pehuac quinmaxtic, quinmilic:

—Nehual ilacal in cielo nicpía pa nipanus míac lacocoltilisli. In abuelojmes huan tiopistas huejué huan in lamaxtinijmes nechilisi pampa amo quinequilo pa nicayas ca yehuanten, huan nechmictisi. Huan quiman panusi ye tonaliymes, niyulis oc sejpa.

³²Inon quinmilic ca lajtlo hual quimatije len quinequiaya quijtu. Cuaquinon Pedro quihuicac ca yihual ihuán, pehuac quilic chicahuac pa camo quijtusquiaya pampa yahuiaya miqui. ³³Ma yoje, momalinac Jesús, quinmitaya imonextiliniymes, cajuac Pedro huan quilic:

—¡Ximijcuani nolaixpan! Tilajtutica quinami Satanás. Amo tiquijjtúa in hual unca iyaxca Dios, tiquijjtúa san in hual quijtulosquiaya lacames.

³⁴Cuaquinon quinnotzac Jesús imonextiliniymes huan in lalalera, quinmilic:

—Aqui quinequi nechtocatía pa monextilis quinami nicnequi pa yulis, amo huil quichía quinami yihual quinequi. Quipía pa canas ojli capa yahui panúa lacocoltilisli quinami nehual nipanus lacocoltilisli huan cuaquín nechmictisi pan se cuahuil. ³⁵Monequi pa yes yoje, pampa aqui yes quinequi cajcoquía iyulilisli icuerpo san, yoje yihual quipolus

iyulilisi huan mochi. Quema, yihual miquis. Huan aqui momacahuilts pa quipolus iyulilisi icuerpo pampa unca nomonextilini huan pampa quineltoca in lamachiltisli cuali, yoje yihual neli cajcoquis iyulilisi. ³⁶ Cuajnesi moyaxcajtía se lalac ca mochi in lalticpan. Ma yoje, miquis, quipolus iyulilisi. Cuaquinon, ¿len quipías? ³⁷ ¿Len huil quilaxlahuía se lalac pa quipías oc sepa iyulilisi? Nindeno. ³⁸ Yehuanten hual axan yulticate quicajcahualo Dios, quintocalo oc sequin dioses, quichihualo laijlaculisli. Huan aqui pinahuas pampa nehual huan nolajtomes, cuaquín nehual ilalac in cielo, nehual noje nipinahuas pampa yihual pa in tonali hual nihualas pa nihuelitis pan lalticpan. Nihualas ca ichicahualisli hué huan ilaixpelalisli cualtichin noTajtzin huan ilanahuatinijmes chijchipahuac pin cielo hual quinpiá pa quitequipanuilisi.

9

¹Noje Jesús quinmilic:

—Neli annimitzilía, sequin ca yehuanten hual nican cate axan quitasi quinami hualas ilahueliltisli Dios ca chicahualisli. Quema, yehuanten quitasi mas que ayamo miqijje.

Jesús mopala laixpelatica inminlaixpan ye imonextiliniymes
(Mt. 17:1-13; Lc. 9:28-36)

² Panuje chicuase tonalijmes. Cuaquín Jesús quinhuicac Pedro huan Jacobo huan Juan, mohuicaje inminhuían, panquisaje se loma (tepel) cuajtic. Nepa mopalac Jesús inminlaixpan. ³ Pehuac laixpelac inahuas, iztatataya míac quinami tishuil. Se lapacani pan lalticpan amo huil quichipahuasquiaya iztac quinami in. ⁴ Huan nesije Elías huan Moisés, ca Jesús laqueztataloaya. Yehuanten in omenten yulinijme niman pa yina pa tonalijmes hual ayamo lacatic Jesús nican pan lalticpan. ⁵ Cuaquín Pedro quintozac Jesús, quilic:

—¡Lamaxtini! Cuali unca pampa ticate nican. Ma ticchihuacan ye calimes lachihuali ca isacayo cuahuimes, se pa tehual huan se pa Moisés huan se pa Elías.

⁶ Inon quilic Pedro pampa momajtitataloaya in ye monextiliniymes huan pampín Pedro amo quimatiaya len quijtsquiaya. ⁷ Huan hualac se mextemil, quinlaquentic huan quicaquije in monextiliniymes se lajtol quistataya pin mextemil, quijtuc:

—In noxolol, yihual niclasojla. Xijcaquican yihual.

⁸ Huan jan ajnaxcan, lachiaje inmintenco, yajmo quitaje amaqui ca yehuanten, jan yihual Jesús san.

⁹ Cuaquín temuajtiahuilloaya in loma (tepel) cuajtic, huan Jesús quinmilic chicahuac:

—Amo xiquilican amaqui len anquitac. San quiman nehual ilalac in cielo nimiquis huan cuaquinon niyulis oc sepa, pa in tonali, xiquinmilican moxtin.

¹⁰ Cuaquín yehuanten molajlaniloaya len quinequiaya quijtu in hual Jesús quinmilic, in quinami yahuiaya miqui huan umpa yahuiaya yuli oc sepa. Huan mas que quijnamiquije pa inminyolo, ma yoje amo molaquetzilije inahuac inon.

¹¹ Cuaquín quilajlanije Jesús, quilije:

—¿Leca techmaxtilo ilamaxtinijmes Dios ilajtol, quil, monequi pa hualas Elías, cuaquinon hualas Cristo?

¹² Jesús quinmanquilije:

—Neli monequi pa hualas Elías pa quipehualtis imelahualisli mochi. Ma yoje, nehual ilalac in cielo, ¿quinami unca lajcuiluli ca Dios ilajtol pampa nehual nicpiás pa nipanus míac lacocoltisli hual nejchihuilisi in lacames, huan yehuanten nejxixicusi? ¹³ Huan annimitzilía pampa hualac se hual quichihuaya quinami Elías, huan sequin quichihuilije quinami quinequiloaya. Quimictije jan quinami unca lajcuiluli inahuac yihual.

Jesús quipajtía se xolol hual quipía ijyecal amo cuali
(Mt. 17:14-21; Lc. 9:37-43)

¹⁴ Cuaquín ajsije capa cataloaya in oc sequin imonextiliniymes. Quinmitaje míac lalalera quinayahualujtataloaya yehuanten. Noje cataloaya ilamaxtinijmes inminlajtol in judfos.

Quinlaxilijtataloaya lajtomes ca yehuanten imonextiliniyjes Jesús. ¹⁵ Quitaje Jesús in lacames, molapolultije, molaluje quipialtije. ¹⁶ Huan Jesús quinlajlanic, quinmilic:

—¿Len anquilaxilijtica lajtomes ca in lamaxtinijmes?

¹⁷ Huan quinnanquilic se ca in lacames, quilic:

—¡Lamaxtini! Nicualiac noxól, quipía se ijyecal, pampín amo huil lajtúa. ¹⁸ Capa yes quiquitzquía in ijyecal, cuaquín quimayahuípa pan lali, nepa pan lali posuni icamac huan choca ilames. Cuaquín mocahua huapistic. Huan niquinlajlanic momonextiliniyjes pa quiquixtilisi, huan amo huil yehuanten.

¹⁹ Cuaquinon quinnanquilic Jesús, quinmilic:

—¡Ah, lacames hual amo anquineltoca Dios, hual amo anquilalía anmolaneltocalisli ca Dios! ¿Quichi tonalijmes monequi pa nicayas ca amhuanen? ¿Quichi tonalijmes nicpías pa nichixtías pa anpehuas annechneltocas? ¡Xichhualiquilcan in muachito!

²⁰ Quihualiquilije. Huan quiman in ijyecal hual cataya lajtije in muachito quitac Jesús, jan ajnaxcan quitzejtzejzeluc in muachito, quimayahuc huan huetzic in muachito pan lali momijmilujtataya, posuntataya pa icamac. ²¹ Huan Jesús quilajlanic itajtzin, quilic:

—¿Quichi xixíl quipía quiman pehuac quiquitzquic?

Huan itajtzin quinnanquilic:

—Quiman yec xól. ²² Huan ca míac tonalijmes quiman quiquitzquic, quimayahuini pan tixuxli huan quimayahuini pa al pa quimictisquiaya. Sinda huil titejchihuilía len, cuaquín xitejchihuili, xitechpalehui.

²³ Jesús quilic:

—¿Leca tiquijtúa “Sinda huil”? Mochi huil panúa ca aqui yes quilalis ilaneltocalisli ca nehual.

²⁴ Huan jan ajnaxcan tzajtzic itajtzin in muachito, quilic:

—¡Tata, niclalía nolaneltocalisli ca tel! ¡Xichpalehui pa como nicmahuilis da amo huil ticpajtis!

²⁵ Quitac Jesús quinami monechicujtataloaya míac lacames. Pampín cajuac in ijyecal elehuis, quilic:

—¡Tel, ijyecal, pan mopampa amo huil lajtúa huan amo huil lacaqui in muachito! ¡Axan nimitzilía xiquisa pa yihual huan amo quiman xicalaqui oc sejpa capa yihual!

²⁶ Tzajtzic in ijyecal, quitzejtzeluc chicahuac in muachito huan quisac. Cuaquinon mocahuac chicuenta mijquil in muachito. Pampín quijtuloaya míac ca in lacames pampa axan miqic. ²⁷ Ma yoje, quiquitzquic Jesús imajma, cajcoquic huan moquetzac in muachito.

²⁸ Cuaquinon calaquic Jesús pan cali. Nepa cataya, hualaje capa yihual imonextiliniyjes quilajlanije inminhuán, quilije:

—¿Leca tehuanten amo huil tijquixtilije in ijyecal?

²⁹ Huan Jesús quinnanquilic:

—Monequi pa quilajlanisi Dios huan pa mosahuasi pa huil quinquixtilisi ijyecames quinami innojen. Jan yoje huil yesi laquixtili yehuanten.

Oc sejpa Jesús quinmilía quinami miquis

(Mt. 17:22-23; Lc. 9:43-45)

³⁰ Quisaje yehuanten nepa, quipanajtiahuloaya in lalticpan Galilea, huan Jesús quinequiaya pa amaqui quimatisquiaya. ³¹ Cataya pampa quinmaxtiaya imonextiliniyjes, quinmiliaya:

—Nehual ilacal in cielo nechtemacasi ca lacames hual nechquitzquisi. Nechmictisi huan quiman nimiquis, panusi ye tonalijmes, cuaquín niyulis oc sejpa.

³² Ma yoje, yehuanten amo quimatiloaya len quinlaquetzilijtataya huan momajtiloaya quilajlanilo len quinequiaya quijtu.

¿Aqui yihual in hué capa yehuanten?

(Mt. 18:1-5; Lc. 9:46-48)

³³ Huan ajsije Capernaum. Cataloaya calijtic capa chantiloaya, Jesús quinlajlanic, quinmilic:

—¿Len anmolaquetzilijthualaya pa ojli?

³⁴ Yehuanten amo nahuatije, pampa pa ojli molaquetzililoaya inahuac aqui ca yehuanten yesquiaya in hué hual quinlaicanasquiaya in oc sequin. ³⁵ Cuaquinon molalic Jesús, quinnotzac in doce imonextilinjimes, quinmilic:

—Sinda se quinequi mochía in hué pa anmitzlaicanas amhuanten, cuaquín yihual quipías pa mochías in niman tipichin ca moxtin in oc sequin, huan quipías pa quinte-quipanuulis moxtin.

³⁶ Canac se xolol, quilalic lajco capa yehuanten, quinapaluc in xolol, quinmilic:

³⁷ —Sinda se quilalá ilaneltocalisli ca nehual huan notoca, huan pampín quinamiquía ca lasojlalisli se xól quinami inon, cuaquín yoje in se quichijtica quinami yihual nechnamiquía nehual ca lasojlalisli. Huan aquí hual nechnamiquía nehual, yihual amo nechnamictica nehual san. Noje quinamictica ca lasojlalisli yihual Dios hual nechtilanic pan lalticpan.

Aqui hual amo quitzacuilía Jesús quipalehuía

(Mt. 10:42; Lc. 9:49-50)

³⁸ Cuaquín Juan quilic:

—Lamaxtini, tiqitaje se lalac quinquixtitataya ijyecames, quinquixtiliaya quijtutataya motoca, mitznoztica. Huan tehuanten tiquilije pa camo quichías inon, pampa yihual amo techtomatica.

³⁹ Jesús quilic:

—Amo xictzacuilican. Quiman yes quichía se len hual lalapolultía pan ipampa nochicahualisli hual quipalehuía pampa quijtúa notoca, yoje amo huil panus pa in se jan axcan nechhuejuecaltis. ⁴⁰ Inon annimitzilía pampa aquí yes amo tejtzacuilía, yoje yihual techpalehuía. ⁴¹ Huan aquí yes anmitzmacas pa ancunis jan se tecomal ca al san, huan anmijchihuilía inon pampa amhuanten ilacames in Cristo, yoje annimitzilía neli, yihual yahui quipía ilaxlahuilisli.

Ximoiztiacan pa camo anyulis laijlaculi

(Mt. 18:6-9; Lc. 17:1-2)

⁴² Huan aquí yes quichihualtis laijlaculisli se ca in xolomes tijtipichin hual quilalilo inminlaneltocalisli ca nehual, yesquiaya cuali pa quipiluulisli se melal hué pa iquixlan in se huan quilasasi lajco pa al huejcalan pa moatocitís. ⁴³ Huan sinda momajma mijchihualtía laijlaculisli, cuaquín xijcotona. Cualí, cualí yes pa tehual ticalaquís pan cielo capa unca Dios ca se momajma san huan amo ca ome momajmajuan tías capa amo huil sehuis in tixuxli. ⁴⁴ Nepa amo miquilo in oculimes hual quicualo icuerpo se, huan noje nepa amo quiman sehuis in tixuxli. ⁴⁵ Huan sinda mocxían mijchihualtis laijlaculisli, cuaquín xijcotona. Cualí, cualí unca pa tehual pa tipehuas ticpías in yulilisli hual Dios quimaca ticpixtica jan se mocxían san. Amo yesquiaya cuali pa tehual sinda Dios mitzlasas ca ome mocxihuajmes pa in tixuxli hual amo mosehuis. ⁴⁶ Nepa amo miquisi in oculimes hual quicualo icuerpo se, noje amo quiman sehuis in tixuxli. ⁴⁷ Huan sinda mijchihualtis laijlaculisli moixtololon, xijquixti. Cualí pa tehual tías capa huelitía Dios ca se moixtololon san. Amo yesquiaya cuali pa tehual sinda mitzlasas Dios ca ome moixtololjmes capa chichinahuía. ⁴⁸ Nepa amo miquilo in oculimes hual quicualo icuerpo se huan nepa amo quiman sehúa in tixuxli.

⁴⁹ Amhuanten nomonextilinjimes anquipía pa anpanus lacocoltilisli capa anyultica, huan yojque anmochipahuas quinami lachipahua tixuxli. Yojque amo anmochías laijlaculi. Inon unca quinami quilalilo istal pan nacal hual unca pa huendi. Yoje amo moijlacúa. ⁵⁰ Unca cuali in istal pa camo moijlacus nacal. Quema, in istal unca cuali pa len yes ticlalisi. Ma yoje, sinda pataquías in istal, cuaquín ¿quinami quichihuasi pa mochías istal oc sejpa? Dios ilajtol cuali unca quinami istal, pampa sinda anquipía pa anmoyolo, amo anmochías

lajlajlaculi. Xicpiacan iistal Dios lajitic amhuanten. Yoje anyulis ca sehuilislí pa anmoyolo huan anpanus cuali ca moxtin.

10

Jesús lamaxtía de lacames hual quincajcahualo inminsihuahuan

(Mt. 19:1-12; Lc. 16:18)

¹ Quisac Jesús de Capernaum, uyac pa in lali Judea. Cuaquín uyac ca yojque (analco) in atenco hué Jordán. Huan oc sejpa monechicujtihualaloaya míac lacames huan sihuames capa yihual, huan oc sejpa quinmaxtiaya quinami quichihuani ca mochi cajcapa. ² Cuaquion ajsije sequin fariseos capa yihual. Quinequiloaya quicaquilo sinda Jesús quijtusquiaya se lajtol calica yehuanten huil quimotexpahuililosquiaya. Pampín quilajlanije, quilije:

—¿Tolajtol hual technextilía quinami ticmolancuacuetzililo Dios quimacahuilítia pa quincajcahuasi lacames inminsihuahuan?

³ Jesús quinnanquilic:

—¿Len anmitzilic Moisés quinami lajtol inahuac inon?

⁴ Yehuanten quinnanquilije:

—Moisés quijcuiluc pin lajtol pa quimacahuiltisi se lalac quimacas isihua se amal hual quijtúa pampa yajmo isihua yihual.

⁵ Jesús quinnanquilic:

—Moisés quijcuiluc in lajtol pampa amhuanten amo anquinequi ancana pa anquichías len yes cuali. ⁶ Ma yoje, quiman pehuac mochi, pa innojen tonalijmes quiman quichíac Dios in lalticpan, Dios quinchíac lalac huan sihual. ⁷ “Pampín se lalac yajmo yuli ca itajtzin huan inantzin, yuli ca isihua. ⁸ Yoje in omenten mochihualo se, yajmo cate ome yehuanten, mochihuaje se san.” ⁹ Dios quinchíac pa yesi se san. Pampín ma camo quinxilucan in lacames.

¹⁰ Quiman mocuepaje pin cali, quilajlaniloaya Jesús imonextilinijmes oc sejpa inahuac in hual yihual quinmilic in fariseos. ¹¹ Jesús quinmilic:

—Aqui yes quicajcahuas isihua huan monamictis ca oc se sihual, yoje yihual cana oc se sihual hual amo iyaxca pa yes isihua huan yoje quichihuilítia amo cuali isihua hual quicajcahuac. ¹² Huan sinda se sihual quicajcahuas ilahuical huan yulis ca oc se lalac, yoje yihual cana oc se lalac hual amo iyaxca huan yoje quichihuilítia amo cuali ilahuical hual quicajcahuac.

Jesús quinlasojla xolomes

(Mt. 19:13-15; Lc. 18:15-17)

¹³ Quinhualiquililoaya Jesús xolomes pa yihual quinmatoquilis, huan imonextilinijmes quinmajualoaya yehuanten hual quinhualicatataloaya. ¹⁴ Jesús quinmitac quinami quichijtataloaya, huan pampín yihual cualanic huan quinmilic:

—Xiquinmacahuiltican in xolomes pa hualasi ca nehual, amo xiquintzacuilican. Yehuanten hual cayasi capa Dios huelítia quiyasi pa yesi quinami xolomes. ¹⁵ Se xolol quiplá paquilislí quiman yes Dios quineltoaltía. Huan neli annimitzilía, sinda se amo quilalía ilaneltoaltislí ca ilahueliltislí Dios quinami se xól quilalilía ilaneltoaltislí yihual, cuaquín in se amo quiman cayas capa Dios huelítia.

¹⁶ Cuaquion quinnapaluaya mochi in xolomes, huan quinlalilic imajmajuan capa yehuanten huan quintuchíac, quinmilic pampa Dios quinchihuililosquiaya cuali.

In lalac yancuic hual quiplaya míac tomin

(Mt. 19:16-30; Lc. 18:18-30)

¹⁷ Cuaquion Jesús canac ojli. Huan molalujtihualac se lalac, quimolancuacuetzilic, quilajlanic:

—Lamaxtini cuali, ¿len nicpiás pa nicchías pa yojque Dios nechmacas pa camo quiman nilamis niyulis capa yihual quiman niyulis oc sejpa?

¹⁸ Jesús quinnanquilic:

—¿Leca tichilía pampa nehual nicuali? Amo unca amaqui hual cuali, jan Dios san unca cuali. ¹⁹Tel, ticmati innojen lajtomes hual Dios quinmilic lacames pa quichihuasi: “Amo xicana je sihual hual quipía ilahuical, amo xicmicti oc se, amo xilaixtequi, amo xicmotexpahuili se tislacajtjica, xiquinlasojla motajztin huan monantzín.”

²⁰In lacal yancuic quinanquilic, quilic:

—Lamaxtini, mochi inon niyulic nicneltocatihualac quiman niyec xól pa axan.

²¹Cuaquín quiztataya in lacal yancuic Jesús, quilasojlac, quilic:

—Unca oc se lachihualisli hual monequi pa ticchías. Xía, xicnamaca len ticpía. Cuaquín in tomin hual ticanac ca mochi hual ticnamacac xiquinmaca yehuanten hual amo quipíalo. Yoje ticpías len hual ipati míc pin cielo capa unca Dios. Cuaquín xicana no'ojli capa panulo lacocoltilisli huan xichtoca nehual.

²²Quilic Jesús inon, iixco in lacal yancuic sulahuac, uyac quicocujtíac iyolo pampa quiapiaya míc hual iyaxca.

²³Huan quinmiztataya Jesús imonextiliniyimes hual cataloaya itenco, quinmilic:

—¡Quinami quipía pa motolinis niman míc pa calaquís capa huelitía Dios se lacal hual quipía míc tomin!

²⁴Molapolultije imonextiliniyimes quicactataloaya len quinmilic Jesús. Cuaquín Jesús oc sejpa quinmilic:

—Nitos, quipiasí pa motolinis niman míc pa calaquís capa huelitía Dios yehuanten hual quilalilo inminlachialisli ca in míc hual inminyaxca. ²⁵Quema, sinda se camello huil quipañahuíaya iixtololon se lajtzomaloni, amo quiapiaya pa motolinisquiaya yoje quinami se hual quipía míc tomin quiapiaya pa motolinisquiaya pa calaquís capa huelitía Dios.

²⁶Huan molapolultije míc míc imonextiliniyimes, molajlanije se huan oc se, moilije:

—Cuaquín ¿aquí huil quipías Dios iyulilisli hual amo quiman lamis sinda yoje unca?

²⁷Jesús quinmitac huan quinmilic:

—Lacames amo quiman huil quichihualo pa panus inon. Ma yoje, Dios, quema, yihual huil, pampa ca Dios mochi huil panúa.

²⁸Cuaquinon Pedro pehuac quilic:

—Xiquita. Tehuanten tijcajahuaje mochi hual ticpiaje pa timitztocasi tehual.

²⁹Jesús quinnanquilic:

—Annimitzilía melahuac. Cate yehuanten hual quincajcahuilo inminchan huan inmicnían lacames huan inmicnían sihuames huan inminnantzitzían huan inmintajztizían huan inminxolomes huan inmincuajmilimes. Quema, mochi quincajcahuilo pa nechtequipanuilis huan pa quilamachiltisi capa yes in lamachiltisli cuali. ³⁰Ma yoje, mas que quincajcahuilo, pa mochi in xixihuimes hual huejcahuas in lalticpan hual axan unca, mochi sejse ca yehuanten quinpías cien ca mochi sejse calimes huan icnían lacames huan icnían sihuames huan inantzitzían huan ixolomes huan cuajmilimes. Huan noje quiman huejcajtica in lalticpan, quitojtovalo huan quicocoltilo yehuanten hual amo nechneltovalo. Huan pa in lalticpan hual yahui caya, quipías capa unca Dios in yulilisli hual amo quiman lamis. ³¹Ma yoje, míc hual axan cate huejueyenten cayasi itzinderos, huan in itzinderos cayasi huejueyenten.

*Oc sejpa Jesús quinmilía aquinojen yahulo quimictilo
(Mt. 20:17-19; Lc. 18:31-34)*

³²Cataloaya pa ojli, panquisaloaya pa Jerusalén, quinlaicanaya Jesús. Huan molapolultiloaya imonextiliniyimes pampa Jesús amo momajtiaya yahui ca ompic. Yehuanten hual quintocaloaya Jesús huan imonextiliniyimes, quema, momajtiloaya. Huan quinmanac Jesús ca yihual ihuán in doce imonextiliniyimes, pehuac quinmilic len yahuiaya quipanu.

³³Quinmilic:

—Xiquitacan. Tipanquisticate pa Jerusalén, huan nehual ilacal in cielo nechtemacasi ca in tiopistas huejué huan ca in lamaxtinijmes hual quimaxtilo inminlajtol inahuac quinami quimolancuacuetzililo Dios. Huan nechmotexpahuilisi pa yoje nicayas lamictili. Cuaquín nechtemacasi ca yehuanten hual amo judíos. ³⁴Yehuanten nechhuitzquilisi huan

nejchijchasi huan nechhuitequisi huan nechmictisi. Huan quiman panusi ye tonalijmes, niyulis oc sejpa.

Jacobo huan Juan quitemachilo len pa yehuanten inminhuán
(Mt. 20:20-28)

³⁵ Ajsije capa Jesús yehuanten Jacobo huan Juan, ixolomes Zebedeo, quilije:

—Lamaxtini, ticnequilo pa titejchihuilis len yes tialo timitztemachilo.

³⁶ Jesús quinmilic:

—¿Len anquinequi pa annimijchihuilis?

³⁷ Huan quilije:

—Xitechmacahuiliti pa timolalisi se ca moma cuali huan se ca moma amo cuali pa in tonali hual timochías tohué ca miac laixpelalisli hué. Yoje timitzpalehuisi pa tihuelitis.

³⁸ Jesús quinmilic:

—Amo anquimati len anquitemachijtica. ¿Huil anpanúa lacocoltilisli quinami nehual nipanus lacocoltilisli? Yes quinami ancuniaya se tecomal chichic. ¿Huil anmopepenialtis in lacuayatequilisli quinami lacocoltilisli quinami nehual nimoepenialtis?

³⁹ Huan quilije:

—Tehuanten huil ticchihualo.

Jesús quinmilic:

—Quema, anpanus lacocoltilisli quinami nehual nipanus lacocoltilisli. Huan pampa nehual anquipías pa anmopepenialtis quinami se lacuayatequilisli hual lacocoltía quinami nehual nicpías pa nimoepenialtis. ⁴⁰ Ma yoje, amo unca noyaxca pa annimitzmacahuilitis pa anmolalis ca noma cuali huan pa noma amo cuali. Dios quinmacahuilitis pa molalisi nepa yehuanten hual quinlajtultic pa molalisi nepa.

⁴¹ Quicaquije inon in oc sequin diez (majlacli) monextilinjmes, pehuaje cualanije ca Jacobo huan Juan. ⁴² Cuaquinon quinnotzac Jesús pa hualasi capa yihual, huan quinmilic:

—Amhuanten anquimati quinami huelitilo yehuanten hual amo judíos pa mochi lalimes. Moxtin hual huelitilo capa yehuanten quinnextilo moxtin pampa quipialo lahuelilitisli pa quinchihualtis lacames. Huan in huejueyenten ca yehuanten yulilo quinmijiticate len quipiasi pa quichihuasi.

⁴³ 'Amo cayas yoje ca amhuanten. Nican unca quinami cayas: Aquí hual quinequisquiaya pa mochías quinami in hué pa anmitzlaicanas amhuanten, yihual quipías pa anmitztequipanuulis. ⁴⁴ Huan aquí yes quinequisquiaya mochías in se hual monotza miac ca amhuanten, cuaquín yihual quipías pa yes anmotequipanujquil. ⁴⁵ Monequi pa yes yoje, pampa noje nehual ilacal in cielo amo nihualac pan lalticpan pa nechtequipanuulis lacames. Nihualaya pa niquintequipanuulis huan noje nihualaya pa nimiquis pa yoje niquinmacahuas pa camo panusi in miqulilisi hual amo quiman lamis.

In pachacal itoca Bartimeo lachía
(Mt. 20:29-34; Lc. 18:35-43)

⁴⁶ Cuaquinon ajsije pa in caltilan Jericó. Huan quiman quistiahuiloaya pa Jericó Jesús huan imonextilinjmes huan miac lacames huan sihuames, nepa molaliaya pa itenco in ojli Bartimeo, yihual Timeo ixolol. Yihual yuliaya motemachilijtataya tomin pampa yec pachacal. ⁴⁷ Quilije pampa panujtataya Jesús in nazaretco, huan pampín pehuac tzajtzc, quijtuaya:

—¡Jesús, tel ixolol David, xichicnili!

⁴⁸ Cajualoaya miac ca yehuanten, quililoaya pa mocahuasquiaya. Ma yoje, yihual tzajtziaya niman chichahuac, quilic:

—¡Tehual ti'ixolol David, xichicnili!

⁴⁹ Cuaquín moquetzac Jesús, quinmilic:

—Xicnotzacan pa hualas.

Huan quinotzaje in pachacal, quilije:

—Amo ximomajti, ximoquetza, mitznoztica.

⁵⁰ Yoje jan ajnaxcan moquixtilic ilaquen moquetziquisac, uyac ca Jesús. ⁵¹ Jesús quilic:

—Axañ, ¿len ticnequi pa nimijchihuilis?

Quilic in pachacal:

—Nolamaxtini, nicnequi nilachía.

⁵²Huan Jesús quilic:

—Cuaquín ximohuica. Ticlalic molanelto calisli ca nehual, pampín tipajtic.

Huan jan ajnaxcan huil lachíac Bartimeo huan quitocatiahuiaya Jesús pan ojli.

11

Jesús calaqui Jerusalén pan ixolol se burra

(Mt. 21:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

¹Hualatataloaya pa Jerusalén, ajsije pa in ome caltilan tijtipichin Betfagé huan Betania. Innojen caltilan tijtipichin cataloaya pa quiahuac Jerusalén amo huejca, cataloaya pa iixlán in tepetzindi (loma) itoca Olivos. Quintilanic Jesús ome imonextilinjmes, ²quinmilic:

—Xiacan in caltilan anmolaixpan, huan jan axcan ancalactica, anquitas ilpitica se ixól je burra. Ayamo quiman lejcuc amaqui in burrito. Xictomacan, xicualicacan ca niquic.

³Sinda se anmitzilic: “¿Leca anquichijtica inon?”, cuaquín xiquilican: “In Tata quinequi pa nadita, huan jan axcan quicuepas.”

⁴⁻⁵Yoje uyaje huan quitaje ilpitataya se ixolol se burra. Cataya inahuac se ilalapujquil pa quiahuac se cali inahuac in ojli. Quitomaje, huan sequin ca yehuanten hual umpa moquetzaloaya quinmilije:

—¿Leca anquichijtica inon, anquintontica in burro?

⁶Yehuanten quinnanquilije quinami Jesús quinmilic, huan in lacames quinmacahuiltije pa yahuisi. ⁷Quihualiquilije Jesús in burro, quinlalilije inminlaquemes paní in burro, cuaquinon lejcuc Jesús. ⁸Huan míac quinsuhualoaya inminlaquemes pan ojli, oc sequin quinpipixtiloaya ca iramas (iitzmolinquimes) ca inminsacayo cuahuimes hual quincotonaje. ⁹Yehuanten hual quinlaicanaloaya huan yehuanten hual quitocaloaya tzajtztiahuiloyaya, quijtuoyaya:

—¡Hosana! ¡Ma quichihuli niman cuali Dios yihual hual quitilanic pa huelitis! ¹⁰¡Ma quituchía yihual hual huelitis capa huelitini totajtzn David! ¡Ma quijtucan “¡Hosana!” yehuanten hual yulilo pin cielo!

¹¹Calaquic Jerusalén Jesús, uyac calijtic pin tiopan hué, huan nepa quinmiztinemic mochi hual nepa cataya. Cuaquín tiolactitíac, huan pampín quisac Jerusalén, uyaje yihual huan imonextilinjmes pa Betania.

Jesús cajua se cuahuil higuero

(Mt. 21:18-19)

¹²Mostatica quisaje Betania huan Jesús mayantiahuiaya. ¹³Quitac pa huejquita se amacuál tipichin hual quiplaya isacayo hué, huan uyac quitac sinda sulajtataya. Quiman ajsic, amo quitac nindeno ilaquilyo. Quiplaya jan isacayo san, ayamo cataya itonalí pa quiplaya ilaquilyo. ¹⁴Cuaquinon Jesús quilic in amacuál tipichin ca isacayo hué:

—Ma camo quiman quicua amaqui molaquilyo axan huan pa quiman.

Quicaquije imonextilinjmes inon hual quilic.

Jesús quinlaluxtía pa quiahuac in tiopan hué

(Mt. 21:12-17; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

¹⁵Cuaquín ajsije pa Jerusalén huan umpa calaquic Jesús pin tiopan hué. Pehuac quinquixtic pa quiahuac aquinojen lanamactataloaya huan lacujtataloaya pin tiopan hué. Quintzincuepiloc innojen capa yehuanten hual quinpatililoaya tomin quinpatililoaya inmintomin yehuanten hual mocuhuililoaya huendis, noje quintzincuepiloc inmicpalijmes yehuanten hual quinnamacaloaya huilomes. ¹⁶Huan amo quimacahuiltic amaqui pa panusquiaya pa ilajcotían in tiopan hué sinda quimantiahuiaya len. ¹⁷Huan quinmaxtiaya, quinmiliaya:

—¿Amo unca lajcuiluli inon hual quijtúa: “Quitocayaltisi nocali se cali capa quilajlanilo Dios, huan cayas cali pa moxtin capa huil quilajlanilo Dios”? Ma yoje, amhuanten anquichihuilijtica in tiopan hué quinami cataya se cueva capa molatilo laxtequinijmes.

¹⁸Inminhuejueyenten in tiopistas huan in lamaxtinijmes quicaquije inon, huan pehuaje quitemuje quinami huil quimictilosquiaya. Ma yoje, momajtiloaya pa quichihuilis len pampa moxtin in lacames quixtocaloaya quicaquilo huan yehuanten molapolultiloaya pampa inon hual quinmaxtiaya Jesús. ¹⁹Cuaquín ca tiolac quisaje Jerusalén Jesús huan imonextilinijmes.

In amacúal tipichin huaquic
(Mt. 21:20-22)

²⁰Mosta pa huajtzinco panuloaya huan quitaje in amacúal tipichin (cuahuil higuero), huaquic pa ilalhuayojmes huan mochi. ²¹Cuaquinon quijnamiquic Pedro huan quilic Jesús, quilic:

—Lamaxtini, xiquita, in amacúal tipichin hual ticajuac, axan huác.

²²Jesús quinanquilic:

—Xiclalican anmolaneltoalisli ca Dios, anquimaztica pampa yihual huil quichía mochi.

²³Annimitzilía neli, amhuanten huil anquilía in loma nican, “Ximijcuani ximolasa pin al huejcalan”, huan quema, quichías quinami tiquilis sinda amo ticmahuilis pampa amo yahui quichía quinami tiquilis. ²⁴Pampa inon annimitzilía inon: Quiman yes anlajtúa ca Dios, huil anquitemachía pa yihual anmijchihuilis len yes. Xicneltoacac quinami axan anquipíac inon hual anquitemachic, huan yoje anquipías. ²⁵Huan sinda anmoqueztica anlajuttica ca Dios, huan jan axcan anquijnamiquía pampa anmitzcualantic se, cuaquín xicpujpuhuacan. Yoje quinpupjuhuas anmolajlaculisli anmoTajtzin hual unca pin cielo.

²⁶Annimitzilía inon, pampa sinda amo anquinpujpuhuas, cuaquín noje anmoTajtzin hué hual unca pin cielo amo quinpupjuhuas anmolajlaculisli.

Unca Jesús iyaxca pa quijtús len monequi quichihuasi lacames
(Mt. 21:23-27; Lc. 20:1-8)

²⁷Huan oc seja ajsije Jerusalén. Huan quiman Jesús nejnentinemiaya calijtc pin tiopan hué, hualaje capa yihual inminhuejueyenten in tiopistas, noje hualaje in lamaxtinijmes huan in abuelojmes. ²⁸Quilajlanije, quilije:

—¿Ca aqui ilahuelilitlisli ticchía innojen hual tiquinchijtica? ¿Aqui mitzhueliltic pa tiquinchías innojen?

²⁹Jesús quinnanquilic:

—Ma annimitzljajlani noje se lajtol, huan xichnanquilican. Cuaquín annimitzilis aqui nechueliltic pa niquinchías innojen hual niquinchijtica. ³⁰¿Cataya Dios hual quitilanic Juan Lacuayatequini ca lahuelilitlisli pa lacuayatequis o quitilanije lacames pa lacuayatequis? Xichnanquilican.

³¹Cuaquinon yehuanten quijtuloaya lajtic yehuanten huan molaquetzililoaya, moilije:

—Sinda tiquilisi pampa quihueliltic Dios, yihual techilis: “¿Leca amo anquineltoac?”

³²Ma yoje, amo huil tiquilisi pampa lacames quihueliltije.

Sinda quililoaya pampa lacames quihueliltije, cuaquín momajtiloaya inminyampa in lacames. Moxtin yehuanten quimatiloaya pampa Juan yec se ilajtuni Dios. ³³Yoje, quinanquilije Jesús, quilije:

—Amo ticmatilo.

Cuaquinon Jesús quinmilitic:

—Nehual noje amo annimitzilis aqui nechueliltic pa niquinchías innojen hual niquinchijtica.

¹Cuaquinon Jesús pehuac quinmactic ca se lapuhualisli hual quinmijnamiquiltisquiaya. Quinmilic:

—Se lacal quitocac se cuajmili ca uva. Quitzacuac quiyahualujtataya itenco ca tixcalimes lachijchihuali cuajtic (se tepandi), quihuajuanac se huejcalito pa quintelicsallosquiaya in uvas pa quisasquiaya iayo. Noje quichíac se cali cuajtic capa huil lachiasquiaya pan mochi iuvatilan pa pani. Cuaquín quinmanac sequin lacames tequipanujquimes pa qitalosquiaya icuajmili, huan umpa quisac pa ichan, uyac huejca. ²Ajsic in tonali hual yucsitataloaya in uvas. Quitlanic se tequipanujquil pa yasquiaya cana hual yihual iyaxca ilaquilyo. ³Huan yehuanten hual tequipanuloaya lajlajco quiquitziqije in tequipanujquil. Quihuitequije, quitlanije huan amo quimacaje nindeno. ⁴Iteco mocuepac quitlanic oc se tequipanujquil, huan tixcalazos quimacaje, quicocoltije pa itzontecon huan quihuejuecaltije. ⁵Cuaquín iteco quitlanic oc se, huan yihual quimictije. Umpa in lacal quintlanic míac oc sequin itequipanujquimes huan in lacames hual tequipanuloaya lajlajco quinhuitequije sequin huan quinmictije oc sequin.

⁶Quicahuilía in lacal oc se san pa quitlanis, in yec yihual ixól hual quilasojlaya míac. Yoje quitlanic, pampa yihual quiytuc: “Yehuanten quimatisi momajtisi ilaixpan noxól.”

⁷Ma yoje, in tequipanujquimes ej'elehuis molaquetzilije se ca oc se, moilije: “In yihual hual canas icuajmili itajtzin, cayas iyaxca. Ma tián, ma ticmictican pa yes toyaxca tehuanten in cuajmili.” ⁸Cuaquinon quiquitziqije, quimictije, quilasaje imijquil pa quiahuac in cuajmili.

⁹Axan, ¿len quichías iteco in cuajmili? Mocuepas huan quinmictis in tequipanujquimes ej'elehuis. Cuaquín quinmacas oc sequin tequipanujquimes in cuajmili.

¹⁰¿Amo quiman anmomactic in hual unca lajcuiluli? Quijtúa:

Quilasaje in tel yehuanten hual quichihuaje in cali, quiytuje in tel amo unca cuali.

Ma yoje, in tel mochíac in tel calica quipehualtije mochi in cali.

¹¹ToTata quilalic pan cali quiman pehuaya quichía, huan timocahuaje timolapolultiticate pampa tiquitaje inon hual quichíac yihual.

¹²Yoje, in huejueyenten quinequiloaya quiquitziqilo Jesús. Quimatiloaya Jesús quinmilic in lapuhualisli pa yoje laquetzasquiaya inminahuac yehuanten. Yehuanten calaloaya quinami in tequipanujquimes ej'elehuis. Ma yoje, amo quiquitziqije pampa momajtije inminyampa in lacalera. Pampín quicajcahuaje huan uyaje.

Jesús laquetza inahuac in contribución (lapixcalisli hual unca tomin)

(Mt. 22:15-22; Lc. 20:20-26)

¹³Panuc inon, yehuanten quintlanije capa Jesús sequin ca in fariseos huan oc sequin hual yeje ca in lanechiculisli hual quitocaloaya Herodes. Quinequiloaya pa Jesús quiqtusquiaya se lajtol calica qitalosquiaya quinami huil quiquitziqisi. ¹⁴Hualaje quilije:

—Lamaxtini, ticmatilo pampa tehual tiquijtúa len melác. Tiquita je lacal jan quinami tiquita oc se, ticlasojla se lacal hué jan quinami se lacal tipichin san. Huan ticnextía melahuac len quinequi Dios pa quichihuasi in lacames. Axan timitzlajlanilo, ¿monequi pa ticlaxlahuilisli in niman hué César ilapixcalisli tomin, o amo? ¿Ticlaxlahuisi, o amo ticlaxlahuisi?

¹⁵Quimatic Jesús quinami quinequiloaya quicuaajcuamanalo, huan quinmilic:

—¿Leca anquitemúa quinami huil annechmotexpahuilis pa nechquitziqisi? Xi-chualiquilican se tomin denario pa niqitas.

¹⁶Yehuanten quihualiquilije huan Jesús quinlajlanic:

—¿Aqui iixco inon? Huan ¿aqui ilajcuilulisli?

Yehuanten quinancuilije:

—In niman hué César iyaxca.

¹⁷Cuaquinon quinmilic Jesús:

—Ximacacan César hual iyaxca yihual, huan ximacacan Dios hual iyaxca yihual.

Yoje, mocahuaje molapolultiticate pampa yojque quinancuilic.

Jesús quinlaquetzillá quinami ticmatilo pampa tiyulisi oc sejpa

(Mt. 22:23-33; Lc. 20:27-40)

¹⁸ Cuaquinon hualaje sequin hual quineltoaloaya inminlamaxtilisli in saduceos. Yehuanten quijtulo pampa aquinojen miqulo amo yulisi oc sejpa. Quilije:

¹⁹ —Lamaxtini, Moisés techcahuilic in lajcuilulisli hual unca lajtol pa tehuanten. Huan in lajtol quijtúa sinda se lacal miqui huan quicahua isihua ihuían huan amo quinpioaloaya xolomes, cuaquín icni in lacal hual miquic quipías pa monamictis ca isihua ihuían icni. Inon quichías pa yoje quinpiasi xolomes hual motocasi quinami in se hual polehuic.

²⁰ Axan, cataloaya chicome (siete) icnían. Se monamictic, huan amo huejcahuaya míac huan polehuic, amo quicahuac se xolol. ²¹ Pampín, oc se icni canac in sihual, yihual noje miquic, amo quincahuac xolomes. Yoje quipanuc oc se icni. ²² Huan yoje quinpanuc in chicome, monamictije ca in sihual. Amaqui ca moxtin innojen quincahuac xolomes. Cuaquín, polehuic in sihual noje. ²³ Axan, quiman yulisi oc sejpa innojen hual miquije, ¿calía lacal yes ilahuical in sihual? Pampa mochi in chicome monamictije ca in sihual.

²⁴ Cuaquinon Jesús quinnanquilic:

—Amhuanten anmoixpolúa, pampa amo anquimati ilajcuilulisli Dios ilajtol huan ichicahualisli. ²⁵ In tonali hual yulisi oc sejpa yehuanten hual miquije, cuaquín amo monamictisi lacames huan sihuames. Yulisi quinami Dios ilanahuatinijmes hual cate pin cielo. ²⁶ Huan inon hual anquijtúa inminahuac yehuanten hual miqulo, quema, yulisi oc sejpa. ¿Amo anmomaxtic capa quijtúa iamal hual quijcuiluc Moisés? Pin cuajtzindi hual lalatataya capa Dios quinotzac Moisés, yoje quilic: “Nehual niunca iDios Abraham huan iDios Isaac huan iDios Jacob.” Yehuanten, quema, miquije. Ma yoje, yulticate, pampa quijtuc Dios: “Nehual inminDios yehuanten.” ²⁷ Huan Dios amo inminDios mijquimes. Yihual inminDios yehuanten hual yulilo. Yoje amhuanten anmoixpolujtica míac.

Jesús quinmilía calía unca in lajtol niman hué

(Mt. 22:34-40)

²⁸ Ajsic se lamaxtini ca in lamaxtinijmes. Yihual quincaquiaya quiman laquetzaloaya, quimatic pampa Jesús quinnanquilic cuali. Huan quilajlanic:

—¿Calía in niman hué ca mochi in lajtomes?

²⁹ Quinnanquilic Jesús:

—Inon in lajtol niman hué: “Xijcaqui, Israel. In Tata toDios, yihual se san, amo unca oc se. ³⁰ Huan ticlasojlas in Tata moDios ca mochi moyolo huan ca mochi moyulilisli huan ca mochi moijnamiquilisli huan ca mochi mochicahualisli.” Inon in lajtol niman hué. ³¹ Huan in oc se lajtol unca quinami inon hual nilamic niquijtuc: “Ticlasojlas aqui yes unca ca tehual quinami tehual timolasojla.” Amo unca oc sequin lajtomes hual monotzalo yoje míac quinami innojen.

³² Cuaquinon in lamaxtini quilic:

—Cuali tiquijtuc, Lamaxtini. Unca melahuac len tiquijtúa quinami Dios yihual se san. Amo unca oc se, jan yihual san. ³³ Huan sinda se quilasojla Dios ca mochi iyolo huan ca mochi ilajnamiquilisli huan ca mochi iyulilisli huan ca mochi ichicahualisli, huan sinda quilasojla mochi seje hual unca ca yihual quinami yihual molasojla, quema, in monotza niman míac. Amo quiman monotzalo yoje mochi in huendis huan mochi in huejuendi hual cate borregos huan bueyes hual quilalililo pani capa quichichinuilisli ilaixpan Dios.

³⁴ Jesús quicaquic quinami quinnanquilic ca laijnamiquilisli huan quilic:

—Jan nadita san huan huil timoita ca Dios mitzlaicantica laijtuc moyolo.

Cuaquinon moxtin momajtiloaya quilajlanilo oc sequin lajtomes pa quitasi quinami huil quimotexpahuililosquiaya.

In Cristo, ¿yihual ixolol David?

(Mt. 22:41-46; Lc. 20:41-44)

³⁵ Jesús lamaxtiaya pin tiopan hué, quinmilic:

—¿Quinami huil quijtulo in lamaxtinijmes pampa yihual ixolol David in Cristo hual Dios quitilania? ³⁶ In Espiritu Santo quijtúa pan ipampa yihual David, quijtúa:

In Tata quilic noTata:

“Ximolali pa noma cuali pa tichpalehuis pa nihuelitis.

Xicaya nican pa quiman ajsis in tonali hual niquinlalis inmintzindan mocxihuajmes yehuanten hual mitzcocolilo.”

³⁷Yihual David quitocayaltia in Cristo noTata. Yoje, ¿quinami yes yihual ixolol David?

Huan in míac hual cataloaya nepa quixtocaloaya míac quicaquilo.

Jesús quinmilía pa camo momacahuiltisi pa mocuajcuamanasi ca in hual quimaxtilo ilamaxtinijmes Israel

(Mt. 23:1-36; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

³⁸Lamaxtiaya Jesús, quijtuc:

—Xilachixtiacan pa camo anmitzcuaajcuamanasi ilamaxtinijmes in lajtol hual quimaxtilo, pampa yoje quichihualo yehuanten. Quixtocalo nejnentinemilo ca inminahuas huejuejcanic. Quixtocalo pa moxtin quinpiailtilo ca míac lamajtilisli. ³⁹Quixtocalo molalilo pin icpalimes huejué pin tiopan calijtic pa moxtin quitasi quinami yehuanten cate lacames huejueyenten. Noje quixtocalo cayasi capa in huejueyenten cate lacuajticate pin fiestas.

⁴⁰Quinquixtilo inmincalimes in sihuames inminhuán huan amo quinmicnililo. Cuaquín quilajlanilo Dios ca míac lajtomes pa quincuaajcuamanasi in lacames huan sihuames pa yoje quijtusi pampa yehuanten lacames cuajcuali. Yehuanten Dios quinmacas míac lacocoltilisli hual niman ticocu.

Se sihual ihuán quimaca je tomin tipichin

(Lc. 21:1-4)

⁴¹Jesús yehuatataya laixpan capa quilasaloaya tomin laijtic pa in tiopan hué, quiztataya quinami yehuanten quilaxilijtiahuiloaya laijtic. Míac ca yehuanten hual quipialoaya míac tomin quilasaje míac laijtic. ⁴²Huan panuc se sihual ihuán hual amo quipiaya. Quilaxilic ome tomin hual cataloaya niman tipichin. ⁴³Cuaquín Jesús quinmilic pa quitasi imonextilinijmes huan quinmilic:

—Neli annimitzilía, in sihual ihuán amo quipía pa molacualtis. Ma yoje, Dios quita quinami yihual quilaxilic laijtic míac. Amo yoje míac quilaxilije moxtin in oc sequin hual quilaxilijtataloaya tomin nepa. ⁴⁴Moxtin yehuanten quilasaje tomin hual amo quinequije, cataya pampa quipialoaya míac. Huan in sihual ihuán quipiaya jan se nadita. Quilasac nepa mochi hual quipiaya calica quicuhuasquiaya len pa quicuasquiaya.

13

Jesús quinmilía quinami yalo quixitinilo in tiopan hué

(Mt. 24:1-2; Lc. 21:5-6)

¹Jesús quisaya pa quiahuac in tiopan hué, huan se ca imonextilinijmes quilic:

—Xiquita, Lamaxtini, in tixcalimes huan in calimes, ¡xiquita quinami cate hué huan cualtichin!

²Huan Jesús quinanquilic:

—¿Tiquinmita in calimes huejué? Amo mocahuas se tixcali inahuac oc se tixcali pan in calimes, mochi yesi lamayahuili.

Jesús quinlaquetzilía quinami moitasi in tonali hual mochi yahui lami

(Mt. 24:3-28; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

³Uyaje panquisaje in tepetzindi (loma) itoca iLoma in Olivos hual cataya ilaixpan in tiopan hué. Nepa molalic Jesús huan Pedro huan Jacobo huan Juan huan Andrés quilajlanije inminhuijuán, quilije:

⁴—Xitechili. ¿Quiman panus inon? ¿Len lanextilisli cayas pa ticmatasi quiman yahui panúa mochi innojen?

⁵Huan Jesús pehuac quinmilic:

—Xilachiacan pa amaqui anmitzcuaajcuamanas. ⁶Hualasi míac lacames hual quijtusi quipialo nolahuiltilisli, quijtusi: “Nehual niCristo.” Huan quincuaajcuamanasi míac lacames huan sihuames. ⁷Anquicaquis anmitzilisi quinami moanalo cajcapa huan quinami

yalo moanalo cajcapa. Innojen tonalijmes hual anmitzlamachiltisi pampa panujticate in, amo ximomajtican. Yoje quipialo pa panusi, huan ayamo lamis in lalticpan. ⁸Lacames pa se lali moanasi ca lacames pa oc se lali. Huan aquinojen hual huelilitilo pa se lali moanasi ca inminlalimes yehuanten hual lahuelilitilo nepa. Huan laulinis cajcapa pin lalticpan. Noje cajcapa miqúisi pan ipampa mayandi. Lacames cualantinemisi huan majcoctinemisi pa moanasi. Ma yoje, lacames jan pehuasi mococusi san ca innojen, san unca ipehualisli in lacocoltilisli.

⁹Amhuanten xilachixtiacan pa como anmocahuas pa annechneltocas. Sequin anmitztemacasi pa ilahuelilitisli inminlanechiculisli in huejueyenten. Sequin anmitzhuitequisi pin tiopajmes. Anmitzhuicasi inminlaixpan gobernadores huan in oc sequin niman hueyenten, yehuanten hual quipialo lahuelilitisli. Inon anmijchihuilisi pampa annechneltoca. Cuaquín anquijtus lamachiltisli nonahuac nehual inminyampa yehuanten. ¹⁰Ayamo lamis in lalticpan sinda in cuali lamachiltisli ayamo yes lamachilti capa chantilo moxtin yehuanten pin lalticpan. ¹¹Huan quiman anmitzquitizquilo pa anmitztemacasi ca yehuanten hual quipialo lahuelilitisli, amo ximomajtican pampa amo anquimati len anquijtus. Xiquijtucan san inon hual jan axcan anmitziznamiquiltis in Espiritu Santo pa in tonali. Xiquijtucan inon pampa amo yes amhuanten hual anlajtus, cayas in Espiritu Santo hual lajtus pan anmopampa amhuanten. ¹²Cayasi icnían hual quitemacasi icnían pa quimictisi. Cayasi inmintajtzitzian hual quintemacasi inminxolomes pa quinmictisi. Huan cayasi xolomes hual cualanisi ca inmintajtzitzian huan quintemacasi pa quinmictisi. ¹³Huan moxtin anmitzcocolisi pampa annechneltoca. Ma yoje, aquí hual mopepenalitis mas que quipías pa miqúis, yihual yes laquixtili pin polehuilisli, quipías yulilisli hual amo quiman lamis.

¹⁴Daniel ilajtuni Dios quijcuiluc pin amal de in hual elehuis hual quijlacúa. Inon noje quijlacúa mochi capa quimolancuacuetzililo Dios. Quiman anquitas inon lalalili capa amo unca iyaxca pa cayas (ma monextía len quinequi quijtúa inon aquí yes hual momaxtitica inon), cuaquín ma cholucan pan lomas yehuanten hual cayasi pin lalticpan Judea. ¹⁵Huan pa in tonali, aquí cayas pa pani icali ma como temu pa calaquis pa calijtic pa quiquixtis len pa calijtic. ¹⁶Huan aquí cayas pin cuajmili ma como mocuepa pa canas ilaquen. ¹⁷Huan jeh, quinami yalo cayalo lacocoltili yehuanten hual yalo quipialo xolotzitzindis huan yehuanten hual lachichiltitiasi pan innojen tonalijmes! ¹⁸⁻¹⁹Huan xictemachican Dios pa como anquipías pa ancholus in tonalijmes quiman sehua, pampa pan innojen tonalijmes, quema, yalo panulo míac lacocoltilisli quinami ayamo quiman quinpanuaya lacames. In tonalijmes quiman pehuac quichíac Dios mochi, huan pa mochi in tonalijmes hual ajstitihualaloaya umpa pa axan, amo quiman cataloaya tonalijmes capa quinpanuaya lacames lacocoltilisli quinami inon hual quinpanus pa innojen tonalijmes hual ajisisi. Huan yajmo quinpanus yoje oc sejpa. ²⁰Sinda toTata amo quilalic pa como huejcahualosquiaya innojen tonalijmes, cuaquín amaquí mocahuasquiaya yultataya. Ma yoje, Dios quinlasojla innojen hual quinlajtultic pa yesi yihual iyaxca. Pampín quilalic pa como huejcahualosquiaya in tonalijmes.

²¹Cuaquion innojen tonalijmes cuajnesi se anmitzilis: “Xiquitacan, nican unca in Cristo.” Huan cuajnesi anmitzilis: “Xiquitacan, umpunca yihual.” Amo xicneltocacan.

²²Hualasi cristos hual amo yesi Cristo. Hualasi noje innojen hual quijtus pampa yehuanten ilajtunijmes Dios, huan yesi islacatinijmes. Quinchihuasi innojen lachihualisli hual quinmolapolultisi lacames. Yoje, sinda huil quichihuasi, motolinisi pa quincuaquamansi yehuanten nojen hual Dios quinlajtultic pa yesi iyaxca. ²³Amhuanten xicayacan amo anmomajtitica pampa inon, pampa axan annimitzilic pampa mochi in yahui panúa.

Jesús quinlaquetzilía quinami hualas oc sejpa
(Mt. 24:29-35,42,44; Lc. 21:25-36)

²⁴Quiman lamisi panusi innojen tonalijmes capa yalo panulo lacocoltilisli yehuanten pin lalticpan, cuaquín mochías laticumac in tonali. In mesli yajmo lahuis. ²⁵Luceros (silalimes) huetziasi pin cielo huan mochi hual unca pin cielo motzejtzelus. ²⁶Cuaquion

moxtin nechitasi nehual ilacal in cielo. Nechitasi nihualajtihuala pani pin mextemimes nicpíxtica chicahualisli hué huan laixpelalisli cualtichin. ²⁷ Huan niquintilanis nolanahu-atinijmes pin cielo pa quinnehicusi innojen hual Dios quinlajtultic pa yesi iyaxca. Quinnehicusi quinquixticate cajcapa lami in lalticpan huan cajcapa lami in cielo.

²⁸ Xijcaquican in laijnamiqulislisli inahuac in amacuál tipichin. Itzmolinía sejselic huan selistitica isacayo. Cuaquín anquimati amo huejcahua pa ajsis xupanda. ²⁹ Yoje, in tonalijmes hual anquitas panujtica mochi inon hual axan annimitzilic, cuaquín anquimatis ajsitihualalo in tonalijmes. Quema, yalo ajsilo jan ajnaxcan. ³⁰ Neli annimitzilí inon: Panusi mochi innojen quiman yulticate yehuanten hual cayasi nepa pa innojen tonalijmes, ayamo lamisi quiman panusi mochi innojen, quema, quinmitasi. ³¹ In cielo huan in lalticpan lamisi. Ma yoje, nolajtomes amo lamisi.

³² Amaqui quimati in tonali huan in hora quiman panus inon. Dios ilanahuatinijmes pin cielo amo quimatilo, Dios ixolol amo quimati. Jan Dios noTajtzin san quimati.

³³ Xilachiacan, xicayacan laeixtili, pampa amo anquimati calía tonali yes. ³⁴ Unca quinami se lalac hual yahui huejca. Quicahua icali, quinmilía chicahuac itequipanujquimes pa quiztiasi in cali. Mochi seje quipía itequipanulislis, huan quilía in lalapuni pa lachías. ³⁵ Yoje, xilachixtiacan amhuanten mojmosta, pampa amo anquimati quiman hualas annoTata. Amo anquimati da hualas pa layúa o pa lajco layúa o pa cualcan o pa laxpoyahua nepa quiman xahuanía in gallo o pa huajtzinco. ³⁶ Xilachixtiacan pa camo hualas jan ajnaxcan huan anmitzajsis ancotica. ³⁷ Huan niquinmilía moxtin inon hual annimitzilía amhuanten. Xilachixtiacan.

14

Quitemulo quinami huil quiquitzililo Jesús

(Mt. 26:1-5; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

¹ Mochahuaje ome tonalijmes huan cuaquín yahuiaya ajsi in ilhuil (fiesta) itoca ipascua in judíos. Noje cataloaya itonalijmes in fiesta quiman quicualo in pan hual amo quipía laxocoyajquil. Axcán inminhuejueyentén in tiopistas huan in lamaxtinijmes quitemuloaya quinami huil quiquitzililosquiaya Jesús ca lacuajcuamanalislis pa quimictisi. ² Yoje quitemuloaya pampa quijtuloaya:

—Amo huil tijquitzilquis pin fiesta pampa cualantiquisasi in lalalera.

Se sihual quixahuilía Jesús

(Mt. 26:6-13; Jn. 12:1-8)

³ Cataya Jesús pa Betania pa ichan Simón hual quipiani in cocolisli lepra hual quixacualuilía se icuilaxli icuerpo (inacayo). Umpa lacuaya huan ajsic se sihual capa yihual, quipiaya se tapalquita yancuic lachihuali ca se tixcali itoca alabastro. Quipiaya lajtic in tapalquita se chahuac hual ajuíac itoca nardo, ipatiaya míac. Cuaquín quilapanac in tapalquita, huan umpa quitoyahuac in chahuac hual ajuíac ipan itzontecon Jesús pa quixahuilís. ⁴ Sequin hual umpa cataloaya cualanije, moilije:

—¿Leca amo quichíac cuali ca in chahuac hual ajuíac? ⁵ Huil quinamacaloaya pa ye cientos denario tomin huan in tomin huil quinxiluililoaya ca yehuanten hual amo quipialo len.

Huan cajuaje in sihual.

⁶ Jesús quinmilic:

—Xijcahuacan, ¿leca anquimaca tequil? Nejchihuilic len cuali in sihual. ⁷ Cate itequi ca amhuanten yehuanten hual amo quipialo. Huil anquinchihuilía cuali quijquiman yes anquinequis. Huan nehual jan nadita huan amo nicayas ca amhuanten. ⁸ In sihual quichíac hual huil quichíac. Axan nejxahuilic ca in chahuac hual ajuíac pa nejchijchihuilísquiaya pa in tonali hual yalo nechlalpachulo. ⁹ Neli annimitzilía, capa yes pa mochi lalticpan quilaquetzilisi in lamachitilislis cuali, noje quipuhuasi in hual yihual nejchihuilic. Yoje moxtin quijnamiqulisi yihual.

Judas quilalía pa quitemacas Jesús

(Mt. 26:14-16; Lc. 22:3-6)

¹⁰ Cuaquinon Judas Iscariote hual yec se ca in doce (majlaclihuanome) monextilinjmes uyac quinmitac inminhueyenten in tiopistas. Yahuiaya quitemaca Jesús pa yehuanten inminlahuelitlisli. ¹¹ Quicaquije yehuanten len yahuiaya quinchihuili, quipialoaya paquilisli huan quilije pampa neli yahuiloaya quilaxlahuilo. Cuaquinon quitemuaya Judas quinami yahuiaya quitemaca.

Jesús quiyancuilía inon calica tiquijnamiqulo

(Mt. 26:17-29; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

¹² Cataya in tonali quiman pehuaya in ilhuil (fiesta) quiman quicualoaya in pan hual amo quipía laxocoyajquil. Pan in tonali quimictilo quinami huendi in borrego itoca pascua. Pampín imonextilinjmes quilajlanije Jesús, quilije:

—¿Capa ticnequi pa tiasi pa ticyucxiltisi pa tijcuasi ilacualisli in pascua?

¹³ Cuaquinon quintilanic ome imonextilinjmes, quinmilic:

—Xiacan pa in caltilan, nepa anquitas se lalac quimantía je tapalcal ca al. Xictocacan.

¹⁴ Capa calaquis yihual, xiquilican iteco in cali: “Quijtúa in Lamaxtini: ¿Capa unca in calijtic capa tialo tijcualo nehual huan nomonextilinjmes ilacualisli in pascua?” ¹⁵ Yihual anmitznextilis je calijtic hué nepa pin cali pa pani. Umpa cayasi mochi hual ticnequilo. Xicyucxiltican umpa in lacualisli pa tehuanten.

¹⁶ Uyaje in monextilinjmes, ajsije pin caltilan, quitaje san quinami quinmilic Jesús. Huan nepa quiyucxiltije ilacualisli in pascua.

¹⁷ Calaquic in tonali, hualaje Jesús huan in doce imonextilinjmes. ¹⁸ Cataloaya nepa capa lacuajtaloaya, Jesús quinmilic:

—Neli annimitzilía, se ca amhuanten hual ca nehual lacuajtica, yihual yahui nechtemaca ca yehuanten hual yalo nechmictilo.

¹⁹ Pehuac quincocuc inminyolo, molajlanije se ca oc se:

—¿Yes nehual?

Huan oc se noje quilajlanic:

—¿Yes nehual?

²⁰ Huan Jesús quinnanquilic:

—Yes se ca amhuanten doce hual huan nehual ticpaltililo tolajcomes pan pin tapalquita xalapa. ²¹ Nehual ilacal in cielo nía nimiqui. In yes quinami quijcuiluje nonahuac nel Dios ilajtunjmes. Huan jeh, quinami yahui panu lacocoltilisli in lalac hual nechtemaca pa nechmictisi yehuanten! Cual cataya ca in lalac sinda amo lacatic.

²² Lacualoaya yehuanten, Jesús canac pan, quisehuic Dios, quilapanac huan quinxiluilic pa quicualosquiaya, quinmilic:

—Xijcuacan, in nocuerpo.

²³ Canac se tapalquita calica launilo, quisehuic Dios. Cuaquinon quinmacac yehuanten huan moxtin cunije. ²⁴ Quinmilic:

—In noesli hual yahui toyahuía quiman nimiquis. Ca inon nicchías pa mocahuas cuali in lajtulisli hual Dios quichía pa lacames. Toyahuis noesli pa míc. ²⁵ Neli annimitzilía pampa amo nicunis oc sejpa iayo uva coc. Quiman ajsis in tonali nepa capa huelitía Dios, cuaquinon nicunis yancuic.

Jesús quilía Pedro pampa yahui quijtúa pampa amo quiximati

(Mt. 26:30-35; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

²⁶ Cuaquinon quicantaruilije (quicuiquilije) Dios ilahueyilisli huan umpa quisaje. Uyaje panquisaje pin loma (tepetzindi) itoca Olivos. ²⁷ Huan Jesús quinmilic:

—Anmoxtin anyahui annechcajcahua axan layúa, pampa Dios ilajcuilulisli yoje quijtúa: “Nehual Dios nicmictis yihual hual quinmiztía in borregos huan in borregos mosemantinemisi.” Amhuanten in borregos. Yoje quijtúa in lajcuilulisli. ²⁸ Ma yoje, nel nyulis oc sejpa. Cuaquín nías annimitzlaicanas amhuanten pa in lalticpan Galilea.

²⁹ Cuaquinon Pedro quilic:

—Mas que moxtin oc sequin mitzcajcahuas, nel amo nimitzcajcahuas.

³⁰ Jesús quilic:

—Neli nimitzilía, axan layúa ayamo xahuanis ome xahuanilisi in gallo, huan tehual timocuepas tiqujtus ca ye lajtulisli pampa amo tichiximati.

³¹ Ma yoje, Pedro quilic niman chicahuac:

—Sinda nicpiaya pa nimitzquisquiaya ca tehual, amo quiman niqijtusquiaya pampa amo nimitziximati.

Huan yojque quijtuje moxtin.

Jesús quilajlanía Dios pin cuajtilan

(Mt. 26:36-46; Lc. 22:39-46)

³² Cuaquinon ajsije pan se cuajtilan itoca Getsemaní huan quinmilic Jesús imonextilini-jmes:

—Ximolalican nican huan nel nías pa niclajlanis Dios.

³³ Quinhuicac Pedro huan Jacobo huan Juan, ca yihual uyaje. Pehuaya quicocu míac iyolo huan momajtiaya. ³⁴ Huan quinmilic:

—Nechcocúa noyolo, quema, ca nadita nicnequi nimiqui pampa yoje míac nechcocúa. Nican ximocahuacan huan xilachiacan.

³⁵ Huan uyac Jesús oc se nadita huejquita, molasac pan lali pa icamac. Quitemachic Dios sinda huil cayasquiaya pa yihual amo quipiasquiaya pa quipanusquiaya in lacocoltilisli hual yahuiaya quipanu nepa in tonali. ³⁶ Quijtuaya:

—Abba, noTajtzin, tehual huil ticchía mochi, xichnapati pa camo nipanús in hual yahui nechpanúa. Ma yoje, amo xicchía in hual nicnequi nel, xicchía in hual ticnequi tel.

³⁷ Cuaquinon mocuepac capa cataloaya imonextilini-jmes, quinmitac coxtataloaya. Quilic Pedro:

—Simón, ¿ticoxtica? ¿Amo huil tilachía se nadita san? ³⁸ Xiejsacan, xiclajlanican Dios pa camo anmitztilanilis anmoyolo Satanás pa anquichías len amo cuali. Anquinequi anquichías pa anmoyolo. Ma yoje, amo anquipía chichualisli pa anmocuerpo.

³⁹ Cuaquinon oc sejpa uyac quilajlanic Dios, quijtuc quinami pehuaya quilajlanic. ⁴⁰ Oc sejpa mocuepac capa cataloaya, quinmitac coxtataloaya. Quipialoaya míac cochilisli, amo quimatiloaya quinami quinanquililosquiaya. ⁴¹ Mocuepac oc sejpa, ca in cataya ye latemachilisli hual quilic Dios. Cuaquín mocuepac capa cataloaya, quinmilic:

—Ayamo anlaquisa ancoxtica huan anmosejtica. Jan yoje. Axan nilamic nictemachic Dios, axan ajsic inon hual ticchialoaya. Xiquitacan. Nehual ilacal in cielo nía nipanúa pa inminlahuelilitilisli lacames laijlaculi. ⁴² Ximoquetzacan, ma tajtiacan. Xiquitacan, axan yihual hual yahui nechtemaca ajsitihuala.

Quiquitzquilo Jesús ilacocolini-jmes

(Mt. 26:47-56; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

⁴³ Ayamo lamac lajtuc Jesús huan ajsic Judas, yihual se ca in doce monextilini-jmes. Ca yihual hualaloaya míac lacames quinpioaloaya teposlimes lajlatequi pa moanalisli, huan quinpioaloaya cuahuimes. Quintilanije inminhueyenten in tiopistas huan in lamaxtinijmes huan oc sequin huejueyenten. ⁴⁴ Huan Judas hual yahuiaya quitemaca quinnahuatic, quinmilic:

—Annmitzmacas je lanextilisli: Aqui nictenamiquis, yihual yes, xijquitzquican pa camo anmitzcajcahuas huan pa camo cholus.

⁴⁵ Cuaquín ajsitihualac Judas capa Jesús, quilic:

—Lamaxtini, Lamaxtini —quipialtic, huan quitenamiquic.

⁴⁶ Cuaquinon ajsitihualaje huan quiquitzquije Jesús, quihuicaje. ⁴⁷ Huan se ca yehuanten imonextilini-jmes hual nepa cataya quiquitzquic iteposli pa moanalisli, quicotonilic se inacas itequipanujquil in tiopista hué. ⁴⁸ Cuaquinon quinmilic Jesús:

—¿Anquisac pa annehquitzquis quinami nehual nicataya je laixtequini? ⁴⁹ Mojmosta nicataya ca amhuanten nilamaxtitataya pin tiopan hué huan nepa amo annehquitzquic. Ma yoje, inon panujtica yoje pa lamis mochías in hual quijtúa Dios ilajcuilulisli.

⁵⁰ Cuaquinon quicajcahuaje moxtin imonextilinjmes, choluje.

Cholúa se oquixli

⁵¹ Huan se oquixli hual quitocaya, yec lalaquentili ca se tzotzomajli iliarujtataya pan icuerpo, in san. Quiquitziqije in lacames. ⁵² Jan axcan yihual itzotzomajli copinic huan yoje choluc nacatil.

Quihualicalo Jesús inminyampa inminlanechiculisli in hueyenten

(Mt. 26:57-68; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

⁵³ Quihuicaje Jesús capa in tiopista hué. Axan monechicuje inminhueyenten in tiopistas huan oc sequin hueyeyenten huan in lamaxtinijmes hual quinmaxtiloaya in lajtol hual quinnextilo in judíos quinami quimolancuacuetzililo Dios. ⁵⁴ Pedro quitocaya Jesús de huejca, ajsic huan calaquic ilajcotiyan ichan in tiopista hué. Umpa molaliaya ca in guaches moutzcutataloaya ilaixpan se tixuxli.

⁵⁵ Moxtin in hueyeyenten hual huelitiloaya huan inminhueyenten in tiopistas quitemu-loaya lacames hual quimotexpahuililosquiaya Jesús. Yojqe huil quitilanilosquiaya pa miquisquiaya. Huan amaqui quitaje. ⁵⁶ Míac quimotexpahuililoaya islatijtataloaya. Ma yoje, in hual quijtuloaya sequin amo cataya yoje quinami oc sequin quijtuloaya.

⁵⁷ Cuaquinon sequin moquetzaje pa quimotexpahuililosquiaya, huan islatitje, quijtuje:

⁵⁸ —Tehuanten tijcaquije yihual quijtuc: “Nixitinis in tiopan hual quichihuaje in lacames, huan quiman panusi ye tonaljimes nicchías oc se tiopan hual lacames amo quichihuaje.”

⁵⁹ Ma yoje, yehuanten noje amo cataloaya ca se lajtulisli pa quimotexpahuililosquiaya.

⁶⁰ Cuaquín moquetzac inminyampa moxtin in tiopista hué, quilajlanic Jesús, quilic:

—¿Amo huil tilananquilía? ¿Len inon hual mitzmotexpahuilijtcate?

⁶¹ Jesús mocahuac, amo quinanquilic se lajtol. Cuaquinon mocuepac quilajlanic in tiopista hué, quilic:

—¿Tehual tiunca in Cristo? ¿Tehual ixolol Dios in latuchihuali hual ticmolancuacuetzililo?

⁶² Jesús quinanquilic:

—Quema, nehual. Huan amhuanten anechitas nehual ilacal in cielo. Annechitas niyehuatica inahuac ima cuali Dios hual quipía mochi chichahualisli huan lahuelilitisli. Annechitas nihualajtica pan mextemimes pin cielo.

⁶³ Cuaquín quitzayanic itzotzomajli in tiopista hué pa quinnextilis moxtin quinami yihual quijtuaya Jesús quihuejuecaltitataya Dios. Quinmilic moxtin:

—¿Leca ticnequilo oc sequin lacames pa quimotexpahuilisi yihual? ⁶⁴ Axcan anquicaquic quinami yihual quihuejuecaltic Dios. ¿Len anquijtúa?

Huan moxtin quijtuje pampa quiapiaya pa miquis.

⁶⁵ Cuaquinon sequin pehuaje quichijchaje. Quitzacuilije iixco ca se tzotzomajli, cuaquín quitecualoaya ca inmajmajuan, quilije:

—¡Xitechili aqui mitztecucal!

Huan in guaches canaje yihual huan quitecuaje niman chichahuac.

Pedro quinmilía pampa amo quiximati Jesús

(Mt. 26:69-75; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-29)

⁶⁶ Pedro cataya pa latzindan pin lajcotiyan. Panuc se sihual, itequipanujquil in tiopista hué. ⁶⁷ Quiztíac Pedro moutzcutataya, cuaquín quitac oc sejpa huan quilic:

—Tehual noje ticataya ca Jesús in nazareteco.

⁶⁸ Pedro islacatic, quilic pampa no, quilic:

—Amo niquiximati huan amo nicmati len ticnequi tiquijtúa.

Huan quisac pa quiahuac ilalapujquil in lajcotiyan. Cuaquinon xahuanic in gallo. ⁶⁹ Huan in sihual quitac oc sejpa, pehuac quinmilic yehuanten hual nepa moquezataloaya:

—In lalac se de yehuanten hual cataya ca Jesús nazareteco.

⁷⁰ Huan Pedro oc sejpa quijtuc pampa no. Huan ca je nadita, yehuanten hual nepa moquezataloaya quilije:

—Tehual neli se ca yehuanten. Tehual tigelileteco pampa tilajtúa quinami se galileteco.

⁷¹ Cuaquinon Pedro pehuaya quinotza Dios pa cajuas chicahuac sinda amo lajtuyaya melahuac, huan quinmilic quinami iyampa Dios:

—Niclálá nolaixpan Dios damo niqijtúa neli, amo niqiximati in lalac hual annehchla-jlantica.

⁷² Huan jan ajnaxcan xahuanic in gallo oc sejpa. Cuaquinon quijnamiquic Pedro quinami Jesús quilic: “Ayamo xahuanis ome xahuanilisli in gallo, huan tehual timocuepas tiqijtus ca ye lajtulisli pampa amo tichiximati.”

Quijnamiquic in, jan axcan pejtiquisac chocac.

15

Quihuicalo Jesús ilaixpan Pilato

(Mt. 27:1-2, 11-14; Lc. 23:1-5; Jn. 18:28-38)

¹ Quiman lanesic, monechicuje inminhueyenten in tiopistas ca in oc sequin huejueyenten huan in lamaxtinijmes huan moxtin in oc sequin ca yehuanten hual quipialoaya lahuelilitisli. Quilpije Jesús huan quihuicaje pa quitemacasi ca Pilato in gobernador (huelitini) romano. ² Pilato quilajlanic, quilic:

—Tehual ¿tunca inminhué in judíos?

Quinanquilic:

—Tehual tiqijtúa.

³ Quimotexpahuililoaya yihual ca míac lachihualisli amo cuajcuali inminhueyenten in tiopistas. ⁴ Cuaquín Pilato quilajlanic oc sejpa, quilic:

—¿Amo len ticnanquilá? Xiquita in míac monahuac tehual hual mitzmozpahuililo.

⁵ Huan Jesús yajmo quinanquilic nindeno, huan pampín molapolultiaya Pilato.

Quijtulo pampa Jesús quipía pa miquis

(Mt. 27:15-31; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19:16)

⁶ Pan mochi fiesta (ilhuil) Pilato quinmacahuilini in judíos se laipili hual catani latzacuali pa calijtic hual quimotemachilinijme. ⁷ Huan nepa cataya se laipili motocaya Barrabás. Yihual se ca yehuanten hual quinequije quichihuaje moanalisli pa quinsulahuilosquiaya in romanos, noje yehuanten quinmictije lacames. ⁸ Pampín hualaje in judíos capa Pilato, pehuaje quitemachije pa quinchihuililosquiaya in lachihualisli cuali quinami quinchihuilini yehuanten pan mochi ilhuil (fiesta). ⁹ Yoje quinmanquilic Pilato:

—¿Anquinequi pa annimitzmacahuilis inminhué in judíos?

¹⁰ Quimatiaya Pilato leca inminhueyenten in tiopistas quitemacaje Jesús. Moxicuje pampa quixtocaje Jesús moxtin lacames hual tijtipichin. ¹¹ Huan inminhueyenten in tiopistas quinmacaje lajtol in lalacera pa quitemachisi Pilato pa quinmacahuilisquiaya Barrabás. ¹² Cuaquinon oc sejpa Pilato quinmilic:

—Axan, ¿len nicchihuilis yihual hual itoca inminhué in judíos?

¹³ Tzajtziye huan quinanquilije:

—¡Xicpilu pan se cuahuil!

¹⁴ Quinmilic Pilato:

—¿Leca? ¿Len amo cuali quichíac?

Ma yoje, yehuanten tzajtziyoaya míac ca chicahualisli:

—¡Xicpilu pan se cuahuil!

¹⁵ Cuaquinon Pilato quinmacahuilic Barrabás pa quinpaquiltisquiaya in lalacera huan lalacera pa iguaches quihuijitequisi Jesús. Cuaquín quitemacac pa quipilusi pan se cuahuil.

¹⁶ Iguaches Pilato quihuicaje pa laijtic ilajcotiyan icali in gobernador (huelitini). In cali motocaya Pretorio. Quinnechicuje mochi iguaches in lanechiculisli pa moanalisli.

¹⁷ Cuaquinon quilaquentije Jesús ca se nahuas morado huan cahuanquil. Huan quijquetije se yahuali ca huizli. Quilalilije chicahuac pan itzontecon quinami yihual cataya se hué.

¹⁸ Pehuaje quipialtije quinami quipialtiloaya se hué, quihuitzquilijtataloaya. Quitzajtzilije quilijtataloaya:

—¡Ma yuli inminhué in judíos!

¹⁹ Quitecualoaya oc sejpa itzontecon ca se ojlal, quichijchaloaya yihual. Quimolan-cuacuetzililoaya quinami quinextililoaya lamajtilisli iyampa se hué. ²⁰ Yoje lamije quihuitzquilije, huan cuaquinon quiquixtilije in nahuas morado, quilaquentije ca yihual itzotzomajli huan quiquixtije pa quipilulosquiaya pan se cuahuil.

Jesús miqui pilujtica pan cuahuil

(Mt. 27:32-44; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

²¹ Panuc se lalac hual lacatic pin lali Cirene, motocaya Simón, mocuetaataya pa ichan pin cailtan, tequipanuaya pa icuajmili. Yihual inmintajtzin yehuanten Alejandro huan Rufo. Innojen guaches quilamamiltije icuahuil Jesús pa ihuajcol Simón pa quimamilijtica.

²² Cajhiltije Jesús ca capic itoca Golgotá, in quinequi quijtuá Itzontecomal in mijquil.

²³ Quimacaje pa cunisquiaya iayo uva coc calica quinipanuya len altzindi chichic itoca mirra, huan Jesús amo cunic. ²⁴ Cuaquín quipiluje pan in cuahuil, huan moxiluilije yehuanten itzotzomajli, mahuiltitataloaya pa itzotzomajli pa quimatilosquiaya aqui yahuiaya moyaxcajti ca mochi sejse ilajco itzotzomajli.

²⁵ Cataya nueve (chichnahui) horas pa huajtzinco quipiluje pan in cuahuil. ²⁶ Huan quijcuiluje se amal calica quimotexpahuilije ilachihualisli hual pampa inon quimictiloaya. Quisaluje pa pani icuahuil, huan in lajcuilulisli quijtuaya: “INMINHUÉ IN JUDÍOS”. ²⁷ Huan ca yihual in guaches quinpiluje ome laixtequinijmes pan cuahuimes, se cataya pa ima cuali huan oc se pa ima amo cuali. ²⁸ Yoje lamic mochíac Dios ilajcuilulisli hual quijtuá: “Quijtujque pampa yihual yec se ca yehuanten hual quichihualo amo cuali.”

²⁹ Innojen hual panuloaya pa quitasi quixixiculoaya quihuixjuntataloaya inmintzontecan, quilije:

—¡Jo! Tel tiunca in lalac hual quijtuc: “Nicxitinis in tiopan hué huan cuaquín quiman panusi ye tonalijmes nichfás oc sejpa.” ³⁰ Axan, ximoquixti capa tía timiquis sinda huil, xitemu pin cuahuil.

³¹ Yoje inminhueyenten in tiopistas huan in lamaxtinijmes noje quihuitzquilije, moilije se ca oc se:

—Quinquixtilic oc sequin pa camo miquilosquiaya. Ma yoje, amo huil moquixtilía yihual ihuán pa camo miquis. ³² Axan, ma temu Cristo ihué Israel, ma quisa pin cuahuil. Cuaquín tiquitasi huan ticneltocasi yihual.

Huan quihuejuecaltije yehuanten noje hual ca yihual pilujtataloaya.

Jesús miqui

(Mt. 27:45-56; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

³³ Pa lacualispan laticumactic pan in lalticpan huan mocahuac yoje pa ye horas. ³⁴ Huan pa ye horas pa tiolac Jesús tzajtzc chicahuac, quijtuc:

—¡Eloí, Eloí! ¿Lama sabactani? —hual quinequi quijtuá: ¡NoDios, noDios! ¿Leca tichajcahuac?

³⁵ Sequin hual nepa moquezatataloaya quijtuje:

—Xijcaquican, quinoztica Elías.

³⁶ Molalujtihualac se, quipaltilic ca iayo uva xocuc se latehcunijquil hual moita pin al huejcalan, se pochinquil. Quilalic pan se ojlal, quilejcultic pa quipachichinasquiaya Jesús, quijtuc:

—Xilachiacan. Ma tiquitacan sinda Elías hualas quitemuhús.

³⁷ Cuaquinon tzajtzc chicahuac Jesús huan miquic. ³⁸ Huan calijtic in tiopan hué cataya pilujtataya se tzotzomajli huejcanic huan telahuac hual quitzacuulic yehuanten pin lasojli calijtic pa camo calaquilosquiaya pin niman lasojli icalijtic in tiopan. Huan in tzotzomajli tzayanic, pejtataya ca pani huan tzayanic mochi pa latzindan, mochijtataya ome lajlajco nepa quiman miquic Jesús. ³⁹ Huan inminlaicanani in guaches hual moquezataya ilaixpan Jesús quitac quinami yoje tzajtzc Jesús quiman miquic huan quijtuc:

—Neli in lacal yec Dios ixolol.

⁴⁰Nepa noje cataloaya sequin sihuames lachixtataloaya huejca. Ca yehuanten cataloaya María hual lacatic pin caltilan Magdala, huan María inminnantzin Jacobo in Tipichin huan Josés, huan Salome. ⁴¹Innojen sihuames yahuiiloaya cajcapa ca Jesús, quipalehuiloaya nepa capa cataya pa Galilea. Huan míac oc sequin sihuames hual hualaje ca yihual pa Jerusalén umpa cataloaya.

Quilalilo Jesús imijquil lajitic se ostul (cueva)

(Mt. 27:57-61; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

⁴²Tiolactiaya pan in tonali hual quijitulo in tonali quiman mochijchihualo pa in ilhual (fiesta) pa mostatica. ⁴³Huan José hual lacatic pin caltilan Arimatea, yihual se ca in hueyenten huan moxtin quimatiloaya momajtilo iyampa yihual. Yihual noje quichixtataya in tonali quiman Dios san huelitis. Uyac amo momajtitataya capa Pilato pa motemachilis imijquil Jesús. ⁴⁴Pilato molapolultic quiman quimatic Jesús miquic. Quitilanic se guache pa quinoztac pa hualas inminlaicanani in guaches. Ajsic in laicanani, Pilato quilajlanic sinda miquic Jesús. ⁴⁵Quinanquic in laicanani pampa quema, axan miquic. Cuaquinon Pilato quimacahuilic José pa quihuicasquiaya imijquil Jesús. ⁴⁶Huan quicuhac José se tzotzomajli cuali huan iztac, quitemuhuije imijquil Jesús, quiliaruje pin tzotzomajli huan quilalije lajitic pan se cueva (ostul). In cueva yec lahuajuanali pin se xaltel hué. De umpa quimijmiluje se tel pa quitzacuas in ostul. ⁴⁷Huan María hual lacatic pa Magdala huan María inantzin Josés quitaloaya capa quilalije imijquil Jesús.

16

Jesús yuli oc sejpa

(Mt. 28:1-10; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

¹Axan panuc in tonali hual mosehuilo in judíos, huan María hual lacatic pa Magdala huan Salome huan María inantzin Jacobo quicuhuaje len hualajuác. Ca innojen yahuiiloaya quixahuililo imijquil Jesús. ²Cataya in tonali hual quipehualtía in siete (chicome) tonalijmes huan uyaje yehuanten pa cualcan. Ajsije capa in cueva (ostul), quiman quistataya in tonali. ³Yehuanten moililoaya:

—¿Aqui techmijmiluilis in tixcali capa calaquí se pin ostul capa unca imijquil?

⁴Ma yoje, lachiaje, quitaje in tixcali hual niman hué cataya, quitaje pampa mijcuanic in tixcali ilaixpan in ostul (cueva). ⁵Calaquije, quitaje se lacal yancuic molalijtataya pan ima cuali in cueva. Cataya lalaquentili ca se nahuas huejcanic hual iztatataya, huan quimacajsije in sihuames. ⁶Ma yoje, in lacal quinmilic:

—Amo ximomajtican. Anquitemujtica Jesús in nazareteco hual quipiluje pan in cuahuil huan quimictije. Xiquitacan. Yulic oc sejpa, amo unca nican. Xiquitacan capa quilalije. ⁷Axan, xiacan, xiquinmilican Pedro huan in oc sequin imonextilinjmes: “Yihual anmitzlaicantía amhuanten pa Galilea. Umpa anquitas, umpa cayas jan quinami anmitzilic.”

⁸Cuaquín yehuanten in sihuames quisaje pin cueva (ostul), choluje pampa momajtitataloaya huan yuyucataloaya. Amo quipuhuilije amaqui inon hual quitaje pampa momajtiloaya.

Jesús monextía ca María hual lacatic pa Magdala

(Jn. 20:11-18)

⁹Jesús yulic oc sejpa. Huan quiman lanesiaya in tonali hual quipehualtía in chicome tonalijmes, pehuac monextic yultataya ca María hual lacatic pa Magdala. Quiman ayamo quimictije Jesús huan yihual nejnentinemiaya pa in lali Israel, yihual quiquixtilic María siete (chicome) ijyecames amo cuajcuali. ¹⁰Huan in sihual uyac quinlamachiltic yehuanten hual cayanjime ca Jesús, quinlamachiltic pampa axan yuliaya oc sejpa. Yehuanten quicocuhuaya inminyolo huan chocaloaya. ¹¹Huan quiman quicaquije pampa yuliaya oc sejpa Jesús, quil, huan yihual María quitac, quil, yehuanten amo quineltocaje.

*Jesús monextía ca ome imonextilinijmes**(Lc. 24:13-35)*

¹² Quiman panuc inon, ome imonextilinijmes nejnentiage pin ojli hual uyac pa se caltilan amo huejca. Hualac Jesús, ajsic ca yehuanten, nesiaya quinami se local hual amo quiximatiloaya yehuanten. Ma yoje, ca nadita quislacuje. ¹³ Cuaquín mocuepaje pa Jerusalén, quinlamachiltije in oc sequin imonextilinijmes, huan amo quineltocaje yehuanten noje.

*Jesús quintilanía imonextilinijmes pa yasi pa mochi lalticpan**(Mt. 28:16-20; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)*

¹⁴ Panuc inon, monextic Jesús ca in once imonextilinijmes capa lacuajtaloaya. Quinmajuac nadita pampa amo quinequiloaya quinneltocalo yehuanten hual quinmilije quinami quitaje yultataya oc seja. ¹⁵ Huan quinmilic:

—Xiacan pa mochi in lalticpan, xiquinmilican moxtin nejnepa in lamachiltisli cuali.

¹⁶ Aqui hual quineltoca huan yes lacuayatequili, yoje yihual yes laquixtili pa camo polehuis huan quipías yulilislis hual amo quiman lamis. Huan aqui hual amo quineltocas in lajtol yahui panúa polehuilislis hual amo quiman lamis. ¹⁷ Huan yehuanten hual quineltocasi nolajtol huil quinchihuasi lanextisli hual quinnextililo quinami quipialo nolahueliltilisli. Ca in nolahueliltilisli quinquixtilisli lacames ijyecames amo cuajcuali. Huil lajtusi ca oc sequin lajtomes yajyancuic. ¹⁸ Huil quinquitzquisi cuhuames ca inminmajmajuan huan sinda cunisi len hual quinpajuía, amo quincocoltis, amo miquisi. Huan quinlalilisi inminmajmajuan pani pin cocoxquimes huan innojen cocoxquimes pajtisi.

*Jesús lejcúa pa ilhuicac (pin cielo)**(Lc. 24:50-53)*

¹⁹ Huan quiman toTata Jesús lamis quinlaquetzilic mochi innojen, cuaquín Dios quile-jcultic. Quihuicac pa ilhuicac (pin cielo), nepa molalic pa ima cuali Dios pa huelitisi huan yihual. ²⁰ Huan pa mochi cajcapa yehuanten imonextilinijmes quinlaquetzilijtinemiloaya moxtin in lamachiltisli cuali quinami Dios techmaca in yulilislis hual amo quiman lamis. Yihual toTata quinpalehuiaya, quinhueliltiaya pa quichihuasi itequipanulislis. Huan yoje quinextiliaya quinami ilajtol unca melahuac pan inminpampa míac lanextisli hual quinmitaltiloaya lacames ca lamajtilisli quiman quinchihuaje inminyampa. Yoje ma ye.

Ilamachiltisli cuali Jesucristo hual quijsucristo San Lucas

Lucas pehua quijsucristo (quescribiruilia) Teófilo

¹ Lasojli Teófilo, cate míac lacames hual molalijque pa quijsucristoquiaya se lapuhualisli hual quilamachiltisquiaya quinami panujque innojen hual quinchíac Jesucristo hual neli ticmatilo. ² Inon techlamachiltijque yehuanten hual quinquajque ilajtomes hual quijsucristo. Huan quitajque ca inmixtololjmes len quichíac Jesucristo quiman yuliaya pan lalticpan huan quiman uyac pin cielo (ilhuicac). Yehuanten cate hual quilamachiltitine-miloaya ilajtol Jesucristo. ³ Huan nehual noje nimomachiltisli cuali mochi in hual panuc, huan noje inon hual panuc pin tonalijmes quiman ayamo lacatic Jesucristo. Pampín niquixtocaya nimitzquicuili tehual, Teófilo, pa nimitzmachiltisquiaya sejse ca sejse innojen hual panujque quiman pehuac huan hual quinchijíac pa quiman laquisac. Inon nimitzquicuili pa ticmatisquiaya jan quinami panuc. ⁴ Nicchijtica inon pa ticmatis cuali pampa unca melahuac huan neli in hual mitzmachtijque pampa quinchíac Jesucristo innojen.

Quilamachiltis se ilanahuatini in cielo (ilhuicac) pampa yahui lacati Juan Lacuayatequini

⁵ Pa innojen tonalijmes quiman Herodes yec in hué pin lalticpan Judea, cataya se tiopista motocaya Zacarías. Yihual yec se ca inminlanechiculisli in tiopistas hual quintocay-altiloaya quinami motocaya Abías. In Abías yulini pa yina huan imiahumes tiopistas tequipanunijme pin tiopan hué in tonalijmes hual quinlalilinjime. Huan Zacarías quiipiaya isihua motocaya Elisabet. In Elisabet, yihual noje yec imiahuil in tiopista motocani Aarón hual yec in tiopista pa yina hual ca yihual Dios quinpehualtic inmintopistas in israelitos pin lali Israel. ⁶ In omenten, Zacarías huan Elisabet, Dios quinmitaya cuali pampa quineltocaloaya ilajtlisli huan ilajtomes Dios toTata. Amaqui huil quinmotexpahuiliaya ca nindeno hual amo cataya cuali. ⁷ Ma yoje, amo quiman quiipajque se xolol pampa amo huil quinpiaya xolomes Elisabet. Huan in omenten Zacarías huan Elisabet axcan moviejotijque.

⁸ Cuaquinon se tonali, Zacarías huan icnían inmintopistas inechiculisli Abías quiipialoaya pa quichihualosquiaya inmintequipanulisli tiopistas ilaixpan Dios pin tiopan hué. ⁹ Quinami quichihuanijme yehuanten in tiopistas quiman quinequiloaya quimatilo aqui yahuiaya quichía se huan oc se tequipanulisli pa itiopan hué Dios, quijsucristo (quescribirunijme) quinami motocaloaya moxtin in tiopistas sejse itoca pan se cuajtzindi, quinlasaje mochi innojen pan se tapalcal. Cuaquinon quiquixtijque pin tapalcal se cuajtzindi. Pa in tonali, quiquixtijque inon capa quijsucristoquinami itocaya Zacarías. Yoje, in tonali quiipiaya yihual pa calaquisquiaya pin ilasojli calijtic in tiopan hué pa lapopochuisquiaya. ¹⁰ Calaquic Zacarías, lapopochuiaya pa in ajuíac, huan moxtin in lacames huan sihuames cataloaya pa quiahuac in tiopan hué, quilajlantataloaya Dios. ¹¹ Cuaquinon nesic se ilanahuatini toTata pin cielo (ilhuicac). Nesic capa Zacarías, moquezataya in lanahuatini pa ima cuali inon capa lapopochuilo. ¹² Quitac Zacarías in lanahuatini huan mocahuaya lachixtica, momajtic míac. ¹³ Cuaquín in lanahuatini quilic: —Amo ximomajti, Zacarías, pampa quicaquic Dios in hual ticlajlanic. Mitzcatiltilis mosihua Elisabet se xolol, huan tictocayaltis Juan. ¹⁴ Tehual ticayas paquintzudo, ticpías paquilisli, huan quiipiasqui paquilisli míac lacames pampa yihual lacatic.

¹⁵ Huan Dios quitas in xolol quinami se lalac hué. Dios quilla pa camo quiman cunis iayo uva coc, huan nindeno hual quiipía alcohol. Huan in Espíritu Santo canas in xolol quiman ayamo lacatis. ¹⁶ In xolol quichías pa míac yehuanten pa Israel mocuepasqui quitequipanulisqui cuali in Tata Dios. Quincuepaltis pa quitequipanulisqui oc sejpa quinami quichihuanijme pa yina, quinami Dios quinnextilic. ¹⁷ Huan Dios quitilanis in Juan moxolol hual quiipixtías ilajtol Dios, quitilanis quinami quitilanic ilajtuni Elías hual yulini pa yina. Quema, Juan yes quinami Elías ca iyolo huan ilahueliltisli.

Quinchihuilis inminyolo in tajtzitán pa yesi jan sejpa ca mosehuilisi ca inminyolo inminxolomes. Huan yehuanten hual aqui lacuilmatilo, yihual quinlaneltocaltis. Yojque yahui quichijchihuilis toTata lacames hual aqui cayasqui lachijchihuali pa quinamiquisqui Dios.

¹⁸ Cuaquín Zacarías quilajlanic in lanahuatini, quilic:

—¿Quinami nicmatis da in cayas jan quinami tiquijtutica? Pampa nehual nimoviejojtíc huan nosihua moviejojtíc.

¹⁹ Ilanahuatini in cielo quinanquilic:

—Nehual niGabriel, nictequipanuilía Dios. Cataya yihual hual nechtilanic pa nimitznotzas huan pa nimitzilic in cuali lamachilitisli. ²⁰ Huan axcan, pampa amo tichnel-tocac, tía timocahua, amo huil tilajtus. Quiman lacatis moxolol, cuaquín tilajtus oc sejpa. Huan moxolol, quema, lacatis pan in tonali hual quipías pa mochías in hual nimitzilic.

²¹ Huan pa quiahuac in tiopan hué yehuanten quichixtataloaya Zacarías huan moililoaya:

—¿Leca huejcajtica pa quisas pin tiopan hué?

²² Cuaquinon quisac Zacarías, huan amo huil quinnotzaya. Cuaquinon quimatiloaya yehuanten pampa yihual quitac len ilanextilisli in cielo nepa capa cataya pa icalijtic in tiopan hué. Huan Zacarías quinlaquetzilic ca imajmajuan pampa axcan mocahuac, amo huil lajtuaya.

²³ Ajsic in tonali hual laquisac tequipanuc Zacarías ca ilachihualisli se tiopista pin tiopan hué, cuaquinon uyac pa ichan.

²⁴ Quiman panuc inon, pehuac pilhuac Elisabet isihua Zacarías, yahuiaya quilacatiliti se xolol, huan amo quisac pa icali pa macuili mesli. Quijtuaya lajtíc yihual: ²⁵ “Yojque nejchihuilic in Tata, nechitac quinami nipinahuaya pampa amo nicpiaya se xolol. Axcan yajmo nipinahuas ca lacames pampa quema, nicpiás se xolol.”

Se ilanahuatini in cielo (ilhuicac) quimachiltía pampa lacatis Jesucristo

²⁶ Pa in mesli chicuase quiman pilhuaya Elisabet, quitilanic Dios in lanahuatini Gabriel pa se caltilan itoca Nazaret pin lalticpan Galilea. ²⁷ Quitilanic pa quitas se sihual yancuic imotocaya María. Yahuiaya monamicti María ca se lalac motocaya José. Yihual José yec inotahuil in hué David hual yulini pa yina. ²⁸ Calaquic in lanahuatini capa María, quilic:

—Nimitzpialtía, tehual hual Dios yahui mijchihuilía len niman cuali. In Tata unca ca tehual, yahui mijchihuilía len hual unca hué. Mochi in lachihualisli hual quinchihuilía moxtin oc sequin sihuames amo quiman cataya yojque hué.

²⁹ Mocahuac quizataya María quiman quinotzac in lanahuatini, moilic lajtíc pa iyolo:

—Axcan, ¿leca yojque nechpialtitihuala in se?

³⁰ Cuaquinon in ilanahuatini in cielo (ilhuicac) quilic:

—María, amo ximomajti, pampa tehual tía ticpía len niman cuali hual mitzmacas Dios. ³¹ Axcan, tipilhuas huan ticpías se xolol huan tictocayaltis Jesús. ³² Yihual yes hué, quitocayaltisqui ixolol in niman hué hual chanti niman míac pa pani pin cielo. Huan Dios in Tata quimacas ilahuelilitisli pa huelitis ca yehuanten pa Israel. Cayas yojque quinami quipiani in lahuelilitisli pa yina in hué David hual yec itajtzin motajtzitán, yihual yulini niman pa yina. ³³ Huan tehual moxolol huelitis ca yehuanten ilacames Jacobo, cate yehuanten pa Israel, huan amo quiman lamis ilahuelilitisli yihual.

³⁴ Cuaquinon María quilajlanic in lanahuatini, quilic:

—¿Quinami huil nechpanus inon? Pampa amo nicpía nolahuical.

³⁵ Quinanquilic in lanahuatini, quilic:

—Hualas in Espíritu Santo mopan, huan ilahuelilitisli yihual hual chanti niman pa pani pin cielo mitzyahualus quinami ilasehuán se mextemil. Yojque mitzhuelitis pa ticlacatilis. Pampín, in se hual lacatis pa tehual cayas lalaliti pa quichías Dios ilachihualisli niman hué, quilalilic pa cayas pa yihual pan lalticpan. Pampín, quitocayaltisqui ixolol Dios. ³⁶ Huan noje Elisabet mocni pa oc se cali yahui quipía se xolol lalac, mas que axcan moviejojtíc. Quema, huan axcan quipía chicuase mesli pilhuatica. Huan lacames

quijtunijme yihual amo quiman yahuiaya quipía se xolol. ³⁷ Ma yoje, ca Dios amo unca nindeno hual amo huil quichía.

³⁸ Cuaquinon María quilic:

—Xiquita, nehual itequipanujquil in Tata. Ma nejchihuili quinami tichilic.

Cuaquinon quisac capa María ilanahuatini in cielo.

María quipaxaluilía Elisabet

³⁹ Pa in tonalijmes ejsehuic uyac María pa se caltilan pin lalticpan Judea, pin lali pani.

⁴⁰ Calaquic pa ichan Zacarías huan quipialtic Elisabet. ⁴¹ Huan yojque panuc quiman Elisabet quicaquic quipialtic María, cuaquín tzicuinic in xolol lajitic capa iyolo Elisabet, quitemiltic Elisabet in Espiritu Santo. ⁴² Cuaquinon ca se lajtol chichahuac, quitzajtzilic:

—Dios mijchihuilic mías hual niman cuali. Yoje mías amo quiman quinchihuilic moxtin oc sequin sihuames. Huan Dios quichihuilis moxolol lachihualisli hué, hual amo quinchihuilis oc sequin, pampa quiptas mochi lasojlalisli pa in lalticpan huan pin cielo. ⁴³ Huan ¿len yes nechpanujtica? ¡Inantzin noTata nechpaxaluilijtica! ⁴⁴ Xiquita, jan ajnaxcan nimitzcaquic tinechpialtic, cuaquín tzicuinic ca paquilisli in xolol lajitic capa nehual. ⁴⁵ Tiyuli niman ca paquilisli pampa ticneltocac in hual mitzilic in Tata, huan yahui mochá in lajtol hual quijtuc.

⁴⁶ Cuaquinon María quilic:

Lajitic capa nehual niquijtúa lajtomes huejué pa in Tata,

⁴⁷ huan quipía paquilisli noyolo pampa Dios nechquixtía pin polehuilisli.

⁴⁸ Unca pampa Dios nechitac cuali nehual hual itequipanujquil, nehual hual amo nilapía.

Huan xiquita, pejtica axcan pa mochi xixihuil, moxtin lacames huan yehuanten hual lacatisqui laquetzasqui hué nonahuac nehual.

Quijtusqui pampa nehual nicanac ilachihualisli cuali Dios, quijtusqui quinami Dios nechtechíac.

⁴⁹ In Dios hual quipía mochi lahuelilitisli, yihual nejchihuilic len hué.

Huan yihual unca niman hué huan amo quimacahuiltá pa cayas laijlaculisli capa yihual. Pampín tehuanten tohuán amo huil tiajsilo ca yihual.

⁵⁰ Quinmicnilfa yehuanten hual yulinijme pa yina huan yehuanten hual yulilo axcan huan pa mochi xixihuimes hual ajsitihualalo.

Quema, quinmicnilfa yehuanten hual quimatilo momajtilo ilaixpan yihual.

⁵¹ Ca ilahuelilitisli imajma quinchihuac innojen hual niman huejué: quincholultic yehuanten hual quijtuloaya pa inminyolo pampa yehuanten huejueyenten.

⁵² Quinquixtic lacames chijchichahuac pa capa huelitiloaya, huan yehuanten hual tijtipichin quinlalic capa huil canaloya lasojlalisli.

⁵³ Quinmacac mías yehuanten hual quimatiloaya pampa monequi pa Dios quinpalehuis.

Huan quincholultic iyampa yihual amo quipixtataloaya nindeno yehuanten hual quijtu-loaya pampa amo monequiaya pa Dios quinpalehuisquiaya.

⁵⁴ Quinpalehuía yehuanten pa Israel, yehuanten hual cate itequipanujquimes, quij-namiquic quinmicnilic.

⁵⁵ Quinchihuilic jan quinami quinmilic totajtzitán, quinami quinmilic Abraham huan imiahuimes pa yina huan pa axcan huan pa quiman.

⁵⁶ María mocahuac chantitataya ye mesli ca Elisabet, cuaquinon uyac pa ichan.

Lacati Juan Lacuayatequini

⁵⁷ Cuaquinon, ajsic in tonali capa yahuiaya quipía ixolol Elisabet huan quilacatiltic se xolol local. ⁵⁸ Quimatijque ichantiniijmes huan icnán quinami in Tata quichihuilic len cuali niman hué. Pampín hualajque quipaxaluilijque yehuanten, quipiljtataloaya yihual paquilisli.

⁵⁹ Cuaquinon, panuc in chicue tonalijmes, huan quipialoaya pa quite-quililosquiaya nadita icuilaxli in xolol, quinami monequi pa quichihuasqui in judíos ca inminxolomes lacames, huan yahuioloaya quitocayaltilo in xolol Zacarías, yojque quinami motocaya itajtzin. ⁶⁰ Huan inantzin Elisabet quinmilic:

—Amo tictocayaltisqui yoje, tictocayaltisqui Juan.

⁶¹ Huan quilijque:

—Amo unca se anmocnán hual motoca yoje.

⁶² Pampín quilajlaniloaya Zacarías ca inminmajmajuan quinami yihual quinequiaya pa motocasquiaya ixolol. ⁶³ Huan Zacarías molajlanilic se amal huan quijcuiluc: “Juan itoca.” Huan moxtin mocahualoaya moiztataloaya. ⁶⁴ Cuaquinon quilapuc icamac Zacarías huan jan ajnaxcan inejnepil huil lajtuaya, pehuac quijtuc lajtomes huejué pa Dios. ⁶⁵ Huan pehualoaya momajtilo moxtin in chantinijmes. Pa mochi in lali pa pani ilomera (itepetilan) in lalticpan Judea, moxtin pehualoaya moililo inahuac in hual panuc. ⁶⁶ Huan moxtin yehuanten hual quimatijque quinami panujque innojen quijnamictiahuiloya lajtic inminyolo, quijtuloaya:

—Axan, ¿len yahui caya ca in xolol?

Pampa cataya neli Dios ilahueliltilisli cataya ca yihual.

Zacarías quijtúa lajtomes huejué pa Dios

⁶⁷ Huan in Espíritu Santo quitemiltic Zacarías itajtzin in xolol Juan, quilaquetzaltic ilajtomes in Espíritu Santo, huan quilic:

⁶⁸ Ma cayacan lajtuli lajtomes huejué pa in Tata, iDios Israel, pampa techitac pa techpale-huis huan pa laxlahuis pa tiyelosquiaya lamacahuali tehuanten ilacames.

⁶⁹ Quitilánia se hual quipía mochi lahueliltilisli pa techquixtis pin polehuilisli. In se unca imiahuil in hué David hual yec itequipanujquil Dios.

⁷⁰ Unca jan quinami Dios lajtuc pan inminpampa ilajtunijmes hual lajtujque pa yina, yehuanten quinlalilic pa quijtus ilajtol.

⁷¹ Quijtuc pampa in se yahuiaya techquixti pin itemajquil tomocualantinijmes huan pin ilahueliltilisli moxtin hual amo techixtocalo.

⁷² Quijtuc pampa yojque yahuiaya quinmicnili totajtzitán.

Yoje quijnamiqic in lajtol hual quijtuc pampa yahuiaya tejchihuili yihual ihuán.

⁷³ Dios quimacac Abraham totajtzin in lajtulisli ca lajtomes hual amo quinpalas.

⁷⁴ Quimacac pa yoje techquixtisquiaya pa inminlahueliltilisli tomocualantinijmes.

Yojque yajmo ticpialosquiaya pa timomajtilosquiaya inminpampa yehuanten.

⁷⁵ Quimacac in lajtol hual techilía quinami yahuiaya tejchihuili pa huil tictequipanuililosquiaya Dios ca toyolo lachipahuali, pa huil ticchihualosquiaya in hual Dios quixtoca pa ticchihuasi mochi in tonalijmes hual tiyulilo.

⁷⁶ Huan tehual, noxolol, mitztcayaltisqui ilajtuni in Dios hual chanti niman pa pani pin cielo, pampa ticlaicanas in Tata pa ticchijchihuilis ojli.

⁷⁷ In quinequi quijtúa tehual tía tiquinlamachiltía ilacames Dios quinami Dios yahui quinquixtía pin polehuilisli.

Huan yoje quinquixtía, cayas pampa quinpupjuhuilía inminlajlaculisli.

⁷⁸ In unca pampa toDios quixtoca laicnilía.

Pampín Dios techita capa unca pa niman pani pin cielo, unca quinami ilaixpelalisli in huajtzinquito.

⁷⁹ Techixpela tehuanten hual ticate pin laticumac, tehuanten hual tichantilo capa unca quinami ilaticumactilisli in miqulisli, quinequi quijtúa, capa tiyulilo timomajtiticate pampa timiqisi.

Axcan huil tilachialo cuali pa in ojli hual techhuicas capa ticayasi jan yoje ca Dios ca ilajnamiqulisli huan imosehuilisli pa toyolo.

Ticpiasqui mochi hual unca cuali pa tehuanten, mochi hual Dios quipía pa tehuanten huan quinequi techmaca.

Techixpela pa techmelahuilis tocxihuajmes pan in ojli capa ticayasi jan yojque tilajnamicticate quinami Dios huan capa ticayasi ticpixticate imosehuilisli pa toyolo.

Umpa laquisac lajtuc Zacarías.

⁸⁰ Huan moscaltitiahuiaya in xolol, cantiyahuiaya chicahualisli pa iyolo huan chantiaya capa amaqui oc se chantiaya. Panuje xixihuimes huan cuaquinon ajisc in tonali quiman Dios quitilanic pa quinnotzasquiaya quinmilijtataya yehuanten pa Israel ilajtol Dios.

2

*Lacati Jesucristo
(Mt. 1:18-25)*

¹ Cataya pa innojen tonalijmes in hué niman hué hual motocaya César Agosto quichihuaque se lajtol pa quichihualosquiaya se ilapuhualisli moxtin hual umpa chantiloaya pa mochi in lali. ² In lapuhualisli quichihuaque pa innojen tonalijmes hual Quirinio yec huelitini (gobernador) pin lali itoca Siria. In lapuhualisli cataya in calica yahuiloyaya quipehualtilo ilapixcalisli tomin pa in hueyenten hual huelitiloaya. ³ Huan yahuiloyaya moxtin pa cayalosquiaya lasaluli pa in lasalulisli. Mochi sejse uyac pa in caltilan capa moxtin itajtzitzian lacatijque huan yulinijme. ⁴ Huan José noje uyac pa inmincaltilan itajtzitzian hual cataya pin ilomera (itepetilan) in lalticpan Judea. Quisac pin caltilan tipichin Nazaret pin lalticpan Galilea, huan panquisac pa Judea pa icaltilan tipichin David, in caltilan itoca Belén. José yec imiahuil David, pampin uyac pa Belén. ⁵ Huan lamiaya monamicti ca María hual pilhuatataya, amo huejcahuasquiaya pa lacatis ixolol. Huan José uyaje pa yesi lasaluli pin lasalulisli. ⁶ Cataloaya pa Belén, huan ajsic in tonali pa lacatis ixolol María. ⁷ Huan lacatic pan yihual se xolol lalacal, ca yihual quipehualtic in xolomes hual quilacatiltic María. Quiliaruc ca se tzotzomajli huan quitecac pan se sacalera lanechiculi laijtic se lacomultic capa lacualoaya in burros. Yojque quichíac María pampa amo cataya capa huil mosehuilosquiaya pin cali.

Ilanahuatini in cielo quinlamachiltia yehuanten hual quinmiztataloaya inminborregos

⁸ Huan cataloaya lacames hual quinmiztataloaya inminborregos pa layúa pin ixlahuitos itejtenco Belén. ⁹ Huan nestiquisac inminlaixpan yehuanten ilanahuatini in Tata, quisac pin cielo (ilhuicac). Huan laixpelatiquisac ilaixpelalisli chicahuac in Tata quinyahualujtataya, huan momajmajtijque míac. ¹⁰ Huan in lanahuatini quinmilic:

—Amo ximomajtican. Xiquitacan, nehual nihuala pa annimitzlamachiltis se lamachiltisli cuali hual anmitzmacas míac paquilisli, huan in lamachiltisli cayas pa moxtin. ¹¹ Axcán anmitzlatilic axcán se hual anmitzquixtis pin polehuilisli. Unca CRISTO in Tata, lacatic pa icaltilan David. ¹² Axcán annimitzilíá quinami anquitas. Anquitemus huan anquitas se xolol iliarujtica ca se tzotzomajli huan lastica pan se sacalera pan se lacomultic calijtic capa lacualo in burros.

¹³ Jan ajnaxcán ca in lanahuatini nestiquisajque míac oc sequin ilanahuatinijmes in cielo, quijtutataloaya lajtomes huejué pa Dios, quijtuje:

¹⁴ ¡Xiquijtucan lajtomes huejué huan cuajcualtichin pa Dios hual chanti niman pa pani pin cielos,

huan pan in lalticpan ma yulican ca mosehuilisli quipixticate in hual Dios quinmacasquiaya yehuanten hual yihual quinpilía paquilisli!

¹⁵ Cuaquín in lanahuatinijmes quincahuajque innojen lacames hual quinmitaloaya inminborregos, uyaje pin cielo. Huan moilijque in lacames se ca oc se, quilijque:

—Ma tiacan pa Belén pa tiquitasqui in hual axcán panuc, hual in Tata techlamachiltic.

¹⁶ Cuaquín uyaje ejsetataloaya, latemujque huan quinmitajque María huan José huan in xolol lastataya pan se sacalera capa lacuanijme in burros. ¹⁷ Quinmitajque in yeyenten, quinlamachiltijque in hual ilanahuatini in cielo (ilhuicac) quinmilic inahuac in xolol.

¹⁸ Huan moxtin hual quicaquijque, mocahualoaya moiztataloaya ca lamajtilisli pampa quinmajtic inon hual quinmililoaya inminlitanijmes in borregos. ¹⁹ Ma yoje, María cajcoquiaya mochi innojen laijtic capa iyolo, mojmosta quijnamiquiaya mochi hual panuc.

²⁰ Huan mocuepaje pa inminborregos in litanijmes quijtutataloaya lajtomes huejué pa Dios. Quijtutataloaya mochi hual cuali inahuac yihual, pampa quicaquijque huan quitajque mochi jan quinami quinmilic ilanahuatini in cielo (ilhuicac).

Quinextilo in xolol Jesús pin tiopan hué

²¹ Cuaquinon, quiman quinpiaya chicue tonalijmes quiman lacatic Jesús, quitequilijque nadita icuilaxli huan quitocayaltijque JESÚS, quinami ilanahuatini in cielo quilic María

pa quitocayaltilosquiaya pa in tonali hual ayamo pehuaya moscalti in xolol lajtic María inantzin.

²² Ajsic in tonali hual María quiapiaya pa yes lachipahuali, quinami quijtúa ilajtol Moisés: Quijtúa pampa moxtin sihuames hual quilacatiltic se xolol quiपालो pa mochipahuasi. Pampín, panquisajque pa Jerusalén itajtzitzián pa quinextilisqui in xolol Jesús ilaixpan in Tata Dios nepa pin tiopan hué. ²³ Quichihujque inon pampa yojque unca lajcuiluli pa ilajtol in Tata: “Sinda unca lalac se xolol calica se sihual quinpehualtía ixolomes hual quinlacatiltía, cuaquín yihual unca lalalili pa yes iyaxca in Tata.” ²⁴ Huan itajtzin huan inantzin noje quilalilijque Dios in huendi pa María ilachipahualisli, quinami quijtúa ilajtol in Tata: In huendi yes ome huilomes o ome pichones sejselic.

²⁵ Huan xiquitacan. Cataya se lalac pa Jerusalén itocaya Simeón, yihual se lalac cuali, quilasojlaya in Tata huan cataya in Espíritu Santo lajitic capa yihual iyolo. Axcan quiapiaya míac yihual mochixtataya pa quiman yahuiaya ajsi in Cristo hual Dios yahuiaya quitilani pa quinquixtisquiaya yehuanten pa Israel pin polehuilisli. ²⁶ Huan in Espíritu Santo quilamachiltic Simeón pampa yahuiaya quita in Tata Dios iCristo hual in Tata Dios quilalilic pa hualasquiaya pa in lalticpan. Quilic pampa yahuiaya quita iCristo huan amo miquisquiaya sinda ayamo quitac. ²⁷ Huan in Espíritu Santo quichihuilic Simeón pa quimatis pa iyolo pampa monequiaya pa yas pa in tiopan hué. Huan nepa ajsije José huan María pa quichihuililosquiaya ca in xolol Jesús quinami in lajtol quijtuc pa quichihuililosquiaya yihual. ²⁸ Cuaquinon Simeón canac huan quimacuic in xolol, quijtuc lajtomes huejué pa Dios huan quilic:

²⁹ Axcan, Tata Hué, xinechtilani pa nimiquis ca paquilisli quinami tinechilic.

³⁰ Axcan niqitac ca noixtololjmes yihual hual tictilanic pa techquixtilis in miqulilisi.

³¹ Ticchijchíac inminlaixpan moxtin pa Israel.

³² Yihual yes quinami lahuilisli pa mitznexstis tehual, Dios, ca yehuanten hual amo lacatijque israelitos, pa mitziximatisqui yehuanten.

Huan yes quinami laixpelalisli chichahuac pa quinnexstis yehuanten pa mochi in lalticpan in míac lachihualisli cuali,

hual tehual, Dios, tiquinchihuilic in israelitos hual moyaxca yehuanten.

Yojque quijtuc Simeón. ³³ Huan itajtzin huan inantzin in xolol Jesús mocahualoaya moizticate pampa quijtuya Simeón innojen lajtomes inahuac in xolol Jesús. ³⁴ Cuaquinon quinlaquetzilic cuali Simeón, quintuchihuaya, huan yihual quilic inantzin María, quilic:

—Xiquita. In xolol Dios quilalía ca tehuanten pa Israel huan yihual quinchihuilis pa míac ca yehuanten miquisqui amo lachipahuali ipampa inminlajlaculisli, huan míac yesi laquixtili pin ipolehuilisli inminlajlaculisli.

Noje Simeón quilic:

—Yihual in xolol yes se hual míac amo quinequisqui quineltocasqui pampa Dios quitilanic. Pampa inon, amo quinequisqui quineltocasqui inon hual quinmilis. ³⁵ Yojque momatis quinami yehuanten lajnamiquilo lajtic inminyolo. Huan tehual, María, yahui mitzcocúa moyolo pampa panus mochi inon.

³⁶ Nepa noje cataya Ana, ixolol sihual Fanuel. Yihual Fanuel imiahuil se hual motocaya Aser. In Aser yulini pa yina, yihual yec se ca Israel ixolomes hual imiahuimes huan inminiahuimes in oc sequin ixolomes Israel mochihuaje yehuanten ilacames Israel, yehuanten in judíos. Huan in sihual Ana yec se ilajtuni Dios, cataya niman ilamantzita.

³⁷ Huan ilahuical chantije chicome xixihuil, cuaquín ilahuical polehuic. Huan mocahuac Ana ihuan pa nahuipuhualihuanahui (ochentaicuatro) xixihuil. In Ana mojmosta pa semilhuil cataya pin tiopan hué, amo quiman quisac huejca nepa, mosajtataya míac huan quilajlaniaya Dios mochi tonali, quimolancuacuetzilic yihualitonali, pa semilhuil huan pa layúa. ³⁸ Huan lamac laquetzac Simeón, jan ajnaxcan hualac capa yehuanten Ana, quisehuiaya Dios quijtutataya lajtomes huejué huan cuajcualtichin pa yihual, quinlaquetziliaya inahuac in xolol, quinlaquetziliaya moxtin hual quichixtataloaya in tonali hual Dios yahuiaya quilaxlahui inminlamacahualisli yehuanten in israelitos.

Mocuepalo pa Nazaret

³⁹ Cuaquinon laquisajque quichihuaque José huan María mochi quinami quijtúa ilajtol in Tata, mocuepaje pa in lalticpan Galilea pa Nazaret inminali yehuanten.

⁴⁰ Huan moscaltiya in xolol Jesús, mochicahualtitiyahuiaya ca míac lajmatilisli huan Dios quichihuilijtiyahuiaya cuali.

In xolol Jesús pin tiopan hué

⁴¹ Itajtzitzían Jesús yahuiloya xijxihuil pa Jerusalén pa cayalosquiaya pin fiesta (ilhuil) capa quicualo in judíos inacal borrego pa quijnamiquisqui quinami Dios quinquixtic in israelitos pin Egipto. Quinquixtic pa yina capa yehuanten pin lali Egipto hual quinchihuaque tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilinijme. ⁴² Cuaquinon, quiman Jesús moscaltic huan quinpiaya doce xixihuimes, yehuanten yeyenten panquisajque pa Jerusalén pa cayalosquiaya pa in fiesta, quinami quichihuanijme mochi xixihuil. ⁴³ Huan quiman laquisajque inmintonalijmes in fiesta (ilhuil), mocuepaloaya itajtzitzían. Ma yoje, mocahuac Jesús in xolol pa Jerusalén, huan amo quimatiloaya itajtzitzían. ⁴⁴ Quijtuoloaya pampa yihual cataya ca in oc sequin míac hualca yehuanten canaloaya ojli. Yoje cataloaya pan ojli se tonali huan pehuajque quitemujque ca inmiciñán huan inminchantinijmes hualca yehuanten cataloaya pa ojli. ⁴⁵ Huan pampa amo quitajque, mocuepajque pa Jerusalén quitemujtíajque. ⁴⁶ Cuaquinon, quiman panuje ye tonalijmes quiman mocahuac Jesús pa Jerusalén, itajtzitzían quitajque pin tiopan hué, molalijtataya lajco pa in lamaxtinijmes, quincactataya huan quinlajlantataya. ⁴⁷ Huan mocahualoaya moizcicate moxtin hual quicaquiloaya, mocahualoaya yoje pampa quicaquiloaya quinami yihual quimatiaya huan quinami quinmanquiliaya. ⁴⁸ Huan quipolujque inminlajtol itajtzitzían nepa capa quitajque. Cuaquín inantzin quilic:

—Noxól, ¿leca yoje titejchiuilic? Xiquita. Motajtzin huan nehual timitztemujtine-miloaya, techcocojtinemiaya toyolo.

⁴⁹ Huan Jesús quinmilic:

—¿Len inon? ¿Annechtemujtinemiaya? ¿Amo anquimatiaya pampa nehual nicpía pa nicayas capa cate lachihuali innojen hual cate iyaxca noTajtzin?

⁵⁰ Amo quimatiloaya yehuanten len quinequiaya quijtu inon hual quinmilic. ⁵¹ Cuaquín temujtíac ca yehuanten pa Nazaret huan yihual yuliaya quinneltocataya itajtzitzían. Ma yoje, inantzin sepa huan oc sepa quinnijnamicthiuhuiaya mochi innojen lajtic pa iyolo.

⁵² Huan cantiyahuiaya Jesús míac lajmatilisli huan moscaltitiyahuiaya hué. Huan yultiahuiaya quinami Dios quinequi huan moxtin quixtocaloaya míac.

3

Juan Lacuayatequini quinnojnotta lacames capa amaqui chanti

(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)

¹ Quipiaya quince xixihuil yihual huelitijtiyahuiaya in hué niman hué motocaya César Tiberias pa Roma. Huan Poncio Pilato yec huelitini romano pin lalticpan Judea, Herodes huelitiaya pin lalticpan Galilea, huan icni Felipe huelitiaya pin lali capa cataloaya in lalticpan Iturea huan in lalticpan Traconite. Lisanas huelitiaya pin lalticpan Abilinia. ² Anás huan Caifás yeje in tiopistas huejué. Pan in tonalijmes, Dios quitilanic Juan ixolol Zacarías pa quinnotzas in lalalera. Chantiaya Juan capa amaqui oc sequin chantiloaya. ³ Yoje uyac Juan lanojnoztinemiaya pa mochi in lali itenco in atenco hué itoca Jordán, quinmilijtinemiaya yehuanten pa mopatillosquiaya inminyolo pa pehualosquiaya laijnamiquilo quinami Dios quinequi. Yoje huil cayalosquiaya lacuayate-quili, yoje yelosquiaya lapujpuhuali inminlajlaculisli. ⁴ Cataya quinami yec lajcuiluli pa in amal hual quijcuiluc Isaías ilajtuni Dios pa yina, quijtuc:

Mocaqui se hual tzajtzitica pin lali capa amaqui chanti, quilá:

“Xicxichihuilican iojli in Tata, xiquinchihuacan melahuac iojlitos.

⁵ Mochi lali hual unca pa temuán cayas latemiltili ca lali, huan mochi loma (tepel) huan lomita (tepetzindi) mochihuasqui ixlán.

Ojlimes pandera mochihuasqui ojlimes mejmelahuac.
Ojlimes huajuahuastic mochihuasqui ojlimes aj'alastic.

⁶ Cuaquinon moxtin quitasqui yihual hual Dios quitilanía pa pa quinquitilis ipolehuilisi inminlajlaculisi.”

Yojque unca lajcuiluli pin iamal Isaías.

⁷ Yoje, míac quisajque pa míac caltilan pa quincuayatequis Juan nepa pa in atenco hué Jordán. Cuaquín Juan quinmilitic:

—¡Amhuanten quinami cuhuames hual lapajuilo! ¿Anquijtúa sinda annimitzcuayatequis, cuaquín ancayas laquixtili pin polehuilisi quiman cualani Dios? No, amo yoje. Anquípía pa anyulis anquichijtás len unca cuali, pa yoje anquinnexilis Dios huan lacames pampa ca melahualisi anquipalac anmoyolo pa anpehuas anlajnamiquis quinami Dios quinequi. ⁸ Huan amo xipehuacan ximoilican laijtic pa anmoyolo pampa amhuanten anunca imiahuimes Abraham totajtzin huan pampín Dios amo anmitztojtocas ilaixpan yihual. Nehual annimitzilía pampa Dios huil quinchía lacames ca in tixcalimes nican hual yelosquiaya imiahuimes Abraham. ⁹ Axcan unca lalalisi Dios pa anmijxitinis ammonapatilisi. Unca quinami se hacha hual quilalilo pa ilalhuayol se cuahuil. Sinda amo quipía laquilyo cuali in cuahuil, cuaquín quimayahuisqui huan quilasasqui pin tixuxli. Huan jan yoje sinda amo quipala iyolo se pa laijnamiquis quinami Dios quinequi, cuaquín Dios quichihuilis quinami quichihuililo in cuahuil hual amo quipía laquilyo cuali.

¹⁰ Huan quilajlanijque Juan innojen míac lacames, quilije:

—¿Len ticchihuasqui tehuanten?

¹¹ Quinnanquilitic Juan:

—Sinda se quipía ome cotones, ma quimaca se pa yihual hual amo quipía se cotón. Huan sinda se quipía len quicua hual mocajtica, ma quimaca yihual hual mayana.

¹² Hualajque noje lacames hual canaloaya ilapixcalisi in tomin pa in hueyenten romanos. Hualajque pa yelosquiaya lacuayatequili, quilajlanijque:

—Lamaxtini, ¿len ticchihuasqui pa tilanexilisqui pampa ticpalaje toyolo pa tipehuasi tilajnamiquisqui quinami Dios quinequi?

¹³ Juan quinmilitic:

—Jan xicpixcacan in tomin san hual anmitztlalililo yehuanten hual huelitilo.

¹⁴ Noje quilajlanije in guaches hual quinlaquehuajque in lacames hual huelitiloaya, quilije:

—¿Len ticchihuasqui tehuanten noje?

Huan quinmilitic:

—Amo xijquixtilican nindeno amaqi, amo pan ipampa quinami anquinmacajsía ca in lacocoltilisi hual huil anquinchihuilía sinda amo quichihualo quinami anquinequi. Huan amo xiquinmacajsican pan ipampa quinami cuajnesi anquinmotexpahuilía inahuac len amo quichihuaje. Huan ximopaquiltican san ca in hual anmitztlaxlahuilo anmotecojuan.

¹⁵ Quijtuloaya moxtin yehuanten pampa Dios yahuiaya quitilani iCristo huan pampín quichialoaya. Quinequiloaya quimatilo da cuajnesi yesquiaya Juan in Cristo, pampa quijnamictineloaya laijtic pa inminyolo mochi hual quitaje hual quichihuaya Juan.

¹⁶ Huan Juan quinnanquilitic moxtin, quinmilitic:

—Nehual annimitzcuayatequía ca al. Ma yoje, hualas se hual quipía niman míac lahueliltilisi hual nel amo nicpía. Huan nehual amo nimonotza pa yes noyaxca pa nictomilis ilailpili ilacsames pa icxihuajmes. Yihual anmitzcuayatequis ca in Espíritu Santo, unca quinami tixuxli hual lachipahua. ¹⁷ Huan yihual quinxilus yehuanten hual quineltocalo Dios pa camo cayasi ca yehuanten hual amo quineltocalo. Yes quinami yihual quipiasquiaya se latzejtzeluloni pa imajma calica quichipahuililo in trigo pa quisas in xinúl. Quimontus in trigo pa capa cacjoquilo huan in xinúl quilasas huan quichichinus pin tixuxli hual amo quiman sehuis.

¹⁸ Yojque Juan quinnoztinemiaya yehuanten pa quinmilisquiaya len quipialoaya pa quichihualosquiaya. Yihual quinlaquetziljtinemiaya míac huan ca oc sequin lajtomes pa

quinchicahualtisquiaya yehuanten. Yojque quinlaquetziliaya in lacames ca in lamachiltisli cuali.

¹⁹Huan Herodes in hué cualanic ca Juan. Cataya pampa Juan cajuac inminlaixpan moxtin in lacames, cajuac pampa Herodes canac Herodías. In Herodías yec isihua Felipe huan Felipe yec icni Herodes in hué. Juan noje cajuac Herodes pampa quinchihuaya míac oc sequin lachihualisli amo cuajcuali. ²⁰Cuaquinon mocuepac quichíac Herodes oc se lachihualisli amo cuali. Latilanic pa quitzacualosquiaya Juan pin calijtic.

Jesús unca lacuayatequili

(Mt. 3:13-17; Mr. 1:9-11)

²¹Ayamo latilanic pa quitzacualosquiaya Juan pin calijtic, huan pampín, Juan ayamo mocahuaya pa quincuayatequisquiaya lacames. Juan noje quicuayatequic Jesús. Quiman laquisac cayac lacuayatequili, yihual Jesús quilajlantataya Dios, huan molapuc in cielo (ilhuicac). ²²Temujtihualac in Espiritu Santo nestihualaya quinami se huilol. Moquetzac ipan capa yihual, huan quicaquiloaya moxtin se lajtol pin cielo (ilhuicac), quijtuc:

—Tehual noxolol hual nimitzlasojla, ca tehual nicpía míac paquilisli.

Nican lanextía quinami Jesús unca imiahuil Dios

(Mt. 1:1-17)

²³Jesús axcan moscaltic huan pehuaya quinpía quinami treinta xixihuil. Moxtin quijtujque pampa yihual yec ixolol José. ²⁴Huan José yec ixolol Elí. Elí yec ixolol Matat, Matat yec ixolol Leví, Leví yec ixolol Melqui, Melqui yec ixolol Jana, Jana yec ixolol José. ²⁵José yec ixolol Matatías, Matatías yec ixolol Amós, Amós yec ixolol Nahum, Nahum yec ixolol Esli, Esli yec ixolol Nagai. ²⁶Nagai yec ixolol Maat, Maat yec ixolol Matatías, Matatías yec ixolol Semei, Semei yec ixolol José, José yec ixolol Judá. ²⁷Judá yec ixolol Joana, Joana yec ixolol Resa, Resa yec ixolol Zorobabel, Zorobabel yec ixolol Salatiel, Salatiel yec ixolol Neri. ²⁸Neri yec ixolol Melqui, Melqui yec ixolol Adi, Adi yec ixolol Cosam, Cosam yec ixolol Elmodam, Elmodam yec ixolol Er. ²⁹Er yec ixolol Josué, Josué yec ixolol Eliezer, Eliezer yec ixolol Jorim, Jorim yec ixolol Matat, Matat yec ixolol Leví. ³⁰Leví yec ixolol Simeon, Simeon yec ixolol Judá, Judá yec ixolol José, José yec ixolol Jonán, Jonán yec ixolol Eliaquim. ³¹Eliaquim yec ixolol Melea, Melea yec ixolol Mainán, Mainán yec ixolol Matata, Matata yec ixolol Natán, Natán yec ixolol David. ³²David yec ixolol Isaí, Isaí yec ixolol Obed, Obed yec ixolol Booz, Booz yec ixolol Salmon, Salmon yec ixolol Naasón. ³³Naasón yec ixolol Aminadab, Aminadab yec ixolol Aram, Aram yec ixolol Esrom, Esrom yec ixolol Fares, Fares yec ixolol Judá, Judá yec ixolol Jacob. ³⁴Jacob yec ixolol Isaac, Isaac yec ixolol Abraham, Abraham yec ixolol Taré, Taré yec ixolol Nacor. ³⁵Nacor yec ixolol Serug, Serug yec ixolol Ragau, Ragau yec ixolol Peleg, Peleg yec ixolol Heber, Heber yec ixolol Sala. ³⁶Sala yec ixolol Cainán Cainán yec ixolol Arfacsad, Arfacsad yec ixolol Sem, Sem yec ixolol Noé, Noé yec ixolol Lamec. ³⁷Lamec yec ixolol Matusalén, Matusalén yec ixolol Enoc, Enoc yec ixolol Jared, Jared yec ixolol Mahalaleel, Mahalaleel yec ixolol Cainán. ³⁸Cainán yec ixolol Enos, Enos yec ixolol Set, Set yec ixolol Adán, Adán yec ixolol Dios.

4

Satanás quitlanilía Jesús iyolo

(Mt. 4:1-11; Mr. 1:12-13)

¹Huan in Espiritu Santo quinejnemiltiaya Jesús nepa quiman quisac pin atenco hué Jordán pa mocuepasquiaya, huan quitlanic capa amaqui chantiaya. ²Nepa in lili quitlanilic iyolo pa quichihuasquiaya len Dios amo quinequi, quitlaniliaya iyolo pa ompuhuali (cuarenta) tonalijmes. In tonalijmes amo quicuaya Jesús nindeno, huan quiman panuje in tonalijmes, yihual mayanaya. ³Cuaquín in lili quilic:

—Sinda tehual tiunca ixolol Dios, axan xiquili in tixcalimes pa mochihuasi len tijcuas.

⁴Cuaquinon quinanquilic Jesús, quilic:

—Yojque unca lajcuiluli pa ilajtol Dios, quijtúa: “Amo yulis se pan ipampa len quicua san, pampa in hual quicua se amo quichihuilía nindeno pa yulis se iyolo. No, se lalac yulis pan ipampa mochi lajtol hual Dios quijtúa.”

⁵ Cuaquinon in lili quihuicac Jesús pa pani huan quinextilic ca jan se nadita san mochi in lalimes pin lalticpan ca inminlacalera huan inmintomin. ⁶ Huan in lili quilic:

—Tehual nimitzmacas mochi inon pa tiquinchihuilis quinami tehual ticnequis tiquinchihuilis, huan ticpías mochi len cuali hual moitas pa yehuanten. Huil nimitzmaca inon pampa unca noyaxca pa nicmacas aqui yes nicnequis nicmacas. ⁷ Huan nimitzmacas mochi inon sinda tehual tinechmolancuacuetzilis.

⁸ Huan Jesús quinanquilic:

—Yojque unca lajcuiluli, quijtúa: “Ticmolancuacuetzilis jan in Tata moDios san, huan jan yihual san tictequipanuilis.”

⁹ Cuaquinon in lili quihuicac Jesús pa Jerusalén huan quilalic pa pani pin tiopan hué huan quilic:

—Sinda tehual tiunca Dios ixolol, ximolasa nican pan lali pa latzindan, ¹⁰ pampa yojque unca lajcuiluli ilajtol Dios, quijtúa:

Dios quintilanis ilanahuatinijmes pin cielo pa mitziztiasi cuali.

¹¹ Ca inminmajmajuan mitzajcoquisi pa camo timotecuas pan len tixcali mocxían.

¹² Huan quinanquilic Jesús, quilic:

—Huan yojque unca lajtuli: “Amo timolalis capa cuajnesi tipolehuis jan pa yoje ticmatis sinda in Tata moDios mitzquixtis pin polehuilisi.”

¹³ Cuaquinon in lili lamic quitilanic Jesús iyolo, mijcuanic nepa capa Jesús, yahuiaya quichía pa se tonali quiman huil quitilanicquiaya iyolo oc sejsa.

Jesús pehua itequipanulisi pa Galilea

(Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)

¹⁴ Cuaquinon mocuepac Jesús pa in lalticpan Galilea, quipixtataya ilahuelitilisi in Espíritu Santo. Huan momachiltijque pampa yihual panujtataya cajcapa pa mochi itenco in lali capa yes nejntinemiaya. ¹⁵ Yihual lamaxtinemiaya pa mochi inmintiopajmes, huan moxtin quijtuloaya lajtomes huejué pa yihual.

Jesús pa Nazaret

(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)

¹⁶ Huan uyac Jesús pa Nazaret capa itajtzitzián quiscaltijque, calaquic pa inmintiopian quinami quichihuaya pan mochi in tonalijmes hual mosehuilo in judíos huan yalo pa tiopan. Huan nepa Jesús moquetzac pa momaxtis. ¹⁷ Quimacajque in amal hual quipía laijtuc len quijcuiluc pa yina Isaías ilajtuni Dios. Quilapuc Jesús in amal, quitac capa yec lajcuiluli yojque:

¹⁸ In Tata iEspíritu unca ca nehual pampa nechlalic yihual pa niqinmilis lamachiltilisi cuali yehuanten hual quimatilo pampa monequi pa Dios quinpalehuis.

Nechtilanic pa niqinnahuatis pampa cate lamacahuali yehuanten hual Satanás quinpía lajpili.

Nechtilanic pa niqinnahuatis in pachacames pampa yalo lachialo oc sejsa.

Nechtilanic pa niqinmacahuas yehuanten hual inminlajlaculisi quinxacualuilijque inmínyolo, nechtilanic pa yojque yesi lachijchihuali yancuic.

¹⁹ Nechtilanic pa nilanahuatis pa quimatisqui pampa axcan in xihuil unca quiman Dios ca mfac paquilisi quinequi quinchihuilía moxtin ilachihualisi cuali niman hué hual san yihual huil quinchihuilía.

²⁰ Cuaquinon quitzacuac Jesús in amal, quimacac in se hual cajcoquiaya in amal, cuaquinon molalic, huan mocahuajque quiztataloaya moxtin hual cataloaya pin tiopan calijtuc. ²¹ Cuaquinon pahuac quinlaquetzilic Jesús, quinmilic:

—Axcan lamic mochíac in lajcuilulisi hual anquicaqui nimomaxtic.

²² Huan moxtin quijtuloaya neli pampa cataloaya cuali ilajtomes, mocahualoaya moiztataloaya pampa quinlaquetzilijtataya in lajtomes. Cuaquinon pehualoaya quijtulo:

—¿Amo in se ixolol José?

²³ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Neli amhuanten annehilis in lajtol hual quijtulo míac, annehilis: “Lapajtini, ximopajti tehual.” Huan annehilis: “Ticmatijque in hual ticchíac pin caltilan Capernaúm. Axan xicchá jan yoje nican pa mocaltilan capa timoscaltic.” Yoje annehilis.

²⁴ Huan quinmilic:

—Annimitzilía neli pampa yehuanten pin caltilan capa moscaltic se ilajtuni Dios amo quineltoalo in lajtuni sinda yihual quinmilía ilajtol Dios. ²⁵ Huan annimitzilía len melahuac: Cataloaya pin lali Israel míac sihuames inminhuían nepa capa yulini Elías ilajtuni Dios, cataya pin tonalijmes hual amo quiahuiaya pa ye xixihuil huan lajco. Huan cataya se mayandi pa mochi in lali. ²⁶ Ma yoje, Dios amo quitilanic Elías pa se ca innojen sihuames inminhuían pin lali Israel. Jan quitilanic pa se sihual ihuían hual amo yulini nican. Quitilanic pa se hual chantiaya pin caltilan tipichin itoca Sarepta, umpa amo huejca cataya in caltilan hué Sidón. ²⁷ Huan cataloaya míac lacames pin lali Israel hual mococuloaya ca in cocolisli lepra pin tonalijmes quiman yulini Eliseo ilajtuni Dios. Ma yoje, Eliseo amo quipajtic se ca yehuanten. San quipajtic in lalac itocaya Naamán, yihual yulini pin lali Siria.

²⁸ Pampín cualanije míac moxtin pa in tiopan pampa quinmilic Jesús innojen lajtomes.

²⁹ Moquetziquisajque, quiquixtijque Jesús pa quiahuac in caltilan, quihuicajque pa itenco in loma (tepel) capa cataya in caltilan. Yahuiloaya quilasalo pa in cuajtíc nepa pa miquisquiaya. ³⁰ Ma yoje, yihual panuc lajco capa yehuanten huan uyac.

Jesús quipajtia se lalac hual quipía iyjecal amo cuali

(Mr. 1:21-28)

³¹ Cuaquinon temuc pa Capernaum, se caltilan pin lalticpan Galilea, nepa lamaxtiaya mochi in tonalijmes hual mosehuilo in judíos. ³² Mochahuiloaya moiztataloaya míac pampa ilajtomes hual quinmaxtiaya yehuanten quipialoaya ilahuelilitlisli Dios. ³³ Huan pin tiopan cataya se lalac quipiaya se iyjecal amo cuali huan catzahuac, huan quitzajtzilic ca lajtol chichahuac, quilic:

³⁴ —¡Ah tel! ¿Len ticpía ca tehuanten, Jesús in nazaretco? ¿Tihualaya pa titechlamisquiaya? Nicmati aqui tiunca tehual, tiunca in lalac lajtultili hual Dios quitilanic pa in lalticpan.

³⁵ Jesús cajuac, quilic:

—Amo xinahuati huan xiquisa pa quiahuac yihual.

Jan axcan in iyjecal amo cuali quilasac in lalac lajco capa yehuanten, quisac pa yihual, amo quicocoltic nindeno. ³⁶ Huan momajtijque moxtin, moililoaya:

—¿Len yes in lajtol hual quijtúa? Pampa ca ichicahualisli quinami quipía se lalac ca lahuelilitlisli, yihual quinmilía in iyjecames amo cuajcuali huan quisalo pa lajtic yehuanten.

³⁷ Huan pa mochi cajcapa pa itejtenco in caltilan quilamachiltije inon hual quichíac Jesús.

Jesús quipajtia inantzin isihua Simón Pedro

(Mt. 8:14-15; Mr. 1:29-31)

³⁸ Cuaquinon quisac pin tiopan, uyac pa ichan Simón, calaquic. Nepa quitac totontataya míac inantzin isihua Simón huan quilajlanijque Jesús pa quichihuilis len pa yihual. ³⁹ Yoje hualac Jesús, moquetzac inahuac huan cajuac in totonalisli. Pampín mosejtiquisac in totonalisli huan jan ajnaxcan moquetzac in sihual huan quinuyucxiltilic len pa quicuasi.

Jesús quinpajtia míac

(Mt. 8:16-17; Mr. 1:32-34)

⁴⁰ Calaquíaya in tonali pa tiolac huan moxtin hual quipialoaya pa inminchan cocoxquimes ca len yes cocolisli quihualquililoaya Jesús. Huan yihual quilalilic imajmajuan pan mochi sejse in cocoxquimes, huan quinpajtic. ⁴¹ Quisaje iyjecames pa míac yehuanten, tzajtzitataloaya, quilijtataloaya:

—Tehual ti'ixolol Dios.

Huan Jesús quinmajuaya, amo quinequiaya pa lajtulosquiaya, pampa yehuanten quimatiloaya yihual yec iCristo Dios.

Jesús quinpaxaluilía in tiopajmes
(Mr. 1:35-39)

⁴² Lanesic, quisac Jesús pin caltilan, uyac capa amaqui cataya. Quitemujtihualaloaya in míac lacames capa cataya huan quinequiloaya quitzacuililo pa camo mohuicasquiaya, quinequiloaya pa mocahuas ca yehuanten. ⁴³ Ma yoje, yihual quinmilic:

—Cate noje oc sequin caltilan capa nicpía pa niquinlaquetzilis ilamachiltisli cuali Dios huan quinami huelitía. Unca pampa inon nechtilanic Dios pa nicchías.

⁴⁴ Huan yahuiaya quinahuatijtinemi ilajtol Dios pa inmintioapajmes in judíos.

5

Quinquitzquilo míac michimes
(Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20)

¹ Cataya se tonali in míac lalacera monechiculoaya inahuac Jesús pa quicaquilosquiaya ilajtol Dios. Yihual noje moquetzaya pa itenco in al huejcalan itoca Genesaret. ² Quinmitac ome canoas cataloaya itenquito in al huejcalan. Quincahuajque in micheros, axcan quinchipajtaloaya inminlatzojuinijmes calica quinquitzquiloaya michimes. ³ Calaquic Jesús pa in se canoa hual iyaxca Simón, huan quilajlanic pa quinejnemiltis in canoa pa quijcuanis nadita pin al huejcalan pa camo cayas pa itenco in al. Cuaquinon molalic huan pa in canoa quinmaxtiaya in míac lalacera. ⁴ Cuaquín quiman mocahuac laquetzac, Jesús quilic Simón, quilic:

—Xicnejnemilti in canoa, ma ajsi capa cayas huejcalan huan xiquinlasacan anmolatzojuinijmes huejué pa anquinquitzquis michimes.

⁵ Simón quilic:

—Lamaxtini, pa mochi layúa titequipanuloaya huan amo tijquitzi que nindeno. Ma yoje, pampa tel tichilic, niquinlasas in latzojuinijmes.

⁶ Quichíac inon, huan quinnejnechicujque michera, míac, huan pehuajque tzayanijque inminlatzojuinijmes. ⁷ Cuaquín quinculiniloaya inminmajmajuan pa hualasqui yehuanten pan in oc se canoa pa quinpalahuilosquiaya. Huan hualajque, quintemiltijque in ome canoas ca michimes, pampín pejtiajque moatoctijque. ⁸ Huan quitaya mochi inon Simón Pedro, huetzic quimolancuacuetzilijtica capa ilaixpan Jesús, molaquitzi que pa ilancuajmes Jesús, quilic:

—Ximijcuani capa nehual, Tata, pampa nehual nilajlaculi.

⁹ Quilic inon pampa momajtiaya pampa quinquitzi que innojen míac michimes.

¹⁰ Yoje mocahualoaya moizticate ca lamajtilisli moxtin hual cataloaya ca yihual. Quema, yoje mocahualoaya moizticate Jacobo huan Juan ixolomes Zebedeo, hual tequipanuloaya ca Simón. Huan Jesús quilic Simón:

—Amo ximomajti. Tiquinquitzi que michimes hual miquinijme. Pejtica ca axcan huan pa quiman tiquinquitzi que lacames hual yulisqui pampa yesi nolaneltocanijmes.

¹¹ Cuaquinon quinquitzi que pin al huejcalan in canoas pa quinlalilosquiaya pa itenco in al, huan jan axcan quincajcahuajque mochi huan quitocajque Jesús.

Jesús quipajtía se hual quipía lepra
(Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)

¹² Se tonali cataya Jesús pa se innojen caltilan, huan moitac se lalac, quiapiaya in cocolisli itoca lepra pa mochi icuerpo. Huan quitac Jesús in lalac, mopachujti quisac pan lali, huan quitemachic Jesús, quilic ca icnotilisli, quilic:

—Tata, sinda ticnequi, huil tijchipahuilis in lepra.

¹³ Huan Jesús quixilanic imajma, quimatocac, quilic:

—Nicnequi nicchía. Xicaya lachipahuali.

Jan ajnaxcan pajtic in lepra pan in lalac. ¹⁴ Cuaquinon Jesús quilic in lalac pa camo quilisquiaya amaqui, quilic:

—Axcan quiman timohuicas, ximonexti ca in tiopista huan xicuica se huendi hual quimaca se pa lachipahualisli, quinami moijcuiluc ilajtol Moisés. In huendi quinnextilis in tiopistas pampa axcan tichipahuac.

¹⁵ Ma yoje, ilamachilitlisli in lapajtilisli mosemanaya míac huan míac huan mojmosta momiactitihualaloaya in lacames pa quicaquilosquiaya Jesús huan pa yihual quinpajtilisquiaya inmincocolisli. ¹⁶ Huan yihual yahuiaya ihuían capa amaqui chantiaya, yahuiaya pa nepa quilajlanis Dios.

Jesús quipajtia se hual amo huil nejnemiaya

(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)

¹⁷ Cataya se tonali yihual lamaxtiaya huan molalijtataloaya nepa sequin hual quinel-tocaloaya inminlamaxtilisli yehuanten hual itocaloaya fariseos, huan sequin ilamaxtinimes inminlajtol hual quinextilía quinami quimolancuacuetzililo Dios in judíos. Yehuanten quisajque pa mochi caltilan pin lalticpan Galilea huan pin lalticpan Judea huan pin caltilan hué Jerusalén. Huan in Tata ilahueliltisli cataya ca yihual pa lapajtisquiaya.

¹⁸ Huan xiquitacan, quihualicatihualaloaya sequin lacames se lacal pan se lapejtzindi. In lacal amo huil moquetzaya, amo huil nejnemiaya. Yehuanten motolinijque pa quihualicalosquiaya pa calijtic pa quilalilosquiaya ilaixpan Jesús. ¹⁹ Huan amo quitaloaya quinami quihualicalosquiaya pa calijtic pampa quintzacuililoaya in míac lacalera itenco in cali. Pampín, lejcujque pani in cali, quixitinijque ca pani pa quichihuasi se coyunquil pa in tapanco capa quitemuhuijque in lacal lastataya pan in lapejtzindi. Quitemuhuijque lajco capa in lacalera, capa ilaixpan Jesús. ²⁰ Huan yoje quitac Jesús quinami yehuanten quinel-tocaloaya yihual yahuiaya quipajti in cocoxqui. Pampín quilic:

—Lacal, axcan cate lapujpuhuali molajlajlaculisli.

²¹ Cuaquinon pehualoaya quijtulo laijtic yehuanten in lamaxtinijmes huan in fariseos, quijtuloaya: “Huan ¿aquí in se hual quihuejuecaltitica Dios? Amo unca amaqui hual quipía lahueliltisli pan in lalticpan pa quinpujpuhuas lacames inminlajlajlaculisli. Jan Dios san, unca iyaxca yihual.”

²² Quimatic Jesús len quijtuloaya pa inminyolo huan quinmilitic:

—Anquijtutica laijtic pa anmoyolo pampa nicuejuecaltitica Dios pampa niquilic: “Cate lapujpuhuali molajlajlaculisli.” ²³ Axan, annimitznextilis len. Huil niquilis pampa cate lapujpuhuali ilajlajlaculisli. Noje huil niquilis pa moquetzas huan nejnemis. Sinda moquetzas huan nejnemis anquimatis pampa nicpía lahueliltisli. ²⁴ Yojque nehual ilacal in cielo nía annimitznextilía pampa unca noyaxca pan in lalticpan pa niquinpujpuhualis lacames inminlajlajlaculisli, quinami unca iyaxca Dios pa quichías yoje. Huan neli annimitznextilis inon, pampa nía nicpajtia in lacal.

Cuaquín, quimalinac iixco huan quitac in cocoxqui, quilic:

—Nimitzilía, ximoquetza, xicmama molapejtzindi huan xía pa mochan.

²⁵ Jan ajnaxcan moquetzac in lacal inminlaxpan moxtin, quimamac in lapejtzindi capa lastataya, uyac pa ichan quijtutica lajtomes huejué pa Dios. ²⁶ Huan mocahualoaya moizticate ca lamajtilisli moxtin. Pehualoaya quijtulo lajtomes huejué huan neli pa Dios. Pehualoaya momajtilo míac huan quilijtinemiloaya:

—Axan tiquinmitaje lejlen hual amo quiman moitaje pan lalticpan huan techmajtilo innojen.

Jesús quinotza Leví

(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)

²⁷ Panujque innojen, quisac Jesús huan quitac se motocaya Leví molalijtataya pin cali capa quilaxlahuiloaya pa ilapixcalisli tomin pa in hueyenten romanos. Huan Jesús quilic:

—Xihuala xichtoca, xiye se nomonextilini ca in oc sequin.

²⁸ Cuaquinon moquetzac Leví, quincahuac mochi, huan yihual uyaje. ²⁹ Huan quichihuicilic Leví se lacualisli pa Jesús, quihuicac pa ichan. Noje quinhuicac Leví oc sequin míac lacames, cataloaya oc sequin hual canaloya ilapixcalisli tomin huan oc sequin lacames hual cataloaya ca yehuanten pa in lacualisli. ³⁰ Amo quixtocaloaya inon yehuanten in

fariseos huan inminlamaxtinijmes. Pampín yehuanten quinlajlanije imonextiliniyjes Jesús, quinmilije:

—¿Leca amhuanten anlacua huan anlauni ca in ilapixcaniyjes tomin pa in romanos huan in oc sequin lacames hual amo yulilo cuali?

³¹ Jesús quinnanquilic:

—Amo monequi pa quitasi se lapajtini yehuanten hual amo cocoxquimes. Yehuanten hual, quema, cate cocoxquimes quipialo pa quitasi se lapajtini. ³² Huan nehual nihualaya pa niquinnotzas yehuanten hual quimatilo pampa quipialo laijlaculisli. Niquinmilis pa quinpalasi inminyolo pa pehuasi laijnamiquisqui quinami Dios quinequi. Amo nihualaya pa niquinnotzas yehuanten hual quijtulo laijtic inminyolo pampa quipialo inminyolo lacualo chipahuac. Yehuanten quijtulo pampa amo quipialo pa quipalasi inminyolo pa pehuasi laijnamiquisi quinami Dios quinequi.

Quilajlanilo Jesús quinami mosahualo

(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)

³³ Sequin quilijque:

—Mosahualo míac imonextiliniyjes Juan Lacuayatequini huan quilajlanilo Dios. Noje quichihualo yojque yehuanten in fariseos. Huan tehual momonextiliniyjes mojmosta lacualo huan launilo, amo quiman mosahualo.

³⁴ Huan Jesús quinmilic:

—Nomonextiliniyjes cate quinami yehuanten hual cate lahuicali pa se lanamictilisli huan nehual niunca quinami hual yahui monamictía. Amo huil anquinmilis pa mosahuasi yehuanten hual quinnotza se pa hualasi pa se lanamictilisli sinda cate ca in lalac hual monamictitica. ³⁵ Ma yoje, ajsisi in tonalijmes quiman quinixtilisi yehuanten in se hual monamictitica hual quinnotzac pa hualasi pa in lanamictilisli. Cuaquinon pa in tonalijmes mosahuasi.

³⁶ Huan quinmilic yehuanten noje se lapuhualisli pa lamaxtisquiaya, se laijnamiquiltisli, quinmilic:

—Amaqui quitzayana se ilajco se nahuas yancuic pa quilalilis pan se tzayanquil pan se nahuas cacaxli. Sinda quichías in, yoje quijlacus in yancuic huan amo cayas iyaxca in lajco yancuic ca in nahuas cacaxli. ³⁷ Noje amaqui quintemiltía cuilaxlimes cajcacaxli ca iayo uva yancuic. Sinda quichía yoje, iayo uva yancuic quixopunis in cuilaxlimes. ³⁸ Pampín, quilalilo iayo uva yancuic pin cuilaxlimes yajyancuic. Huan jan yoje nolamaxtilisli amo unca iyaxca ilamaxtilisli in fariseos. ³⁹ Huan sinda se cunic iayo uva hual axan quipía míac tonalijmes quiman quilalijque pin cuilaxlimes, cuaquín yihual amo quinequi cuni jan ajnaxcan iayo uva yancuic, pampa quijtúa: “Unca cuali in hual axan quipía míac tonalijmes quiman quichihuajque.”

6

Quincapehualo miahuimes pan tonali quiman mosehuilo in judíos

(Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-28)

¹ Cataya pan se tonali quiman mosehuilo in judíos, panujtiahuiaya Jesús pan se cuajmili capa cataya trigo, huan pehuajque quincapehuajque miahuimes imonextiliniyjes, quinxacualujque ca inminmajmajuan pa quisasquiaya in caliyo, cuaquinon quicuajque in trigo.

² Sequin fariseos quilijque:

—¿Leca anquichijtica len amo quimacahuiltía tolajtol pa quichías se pan tonalijmes hual timosehuilo?

³ Huan quinnanquilic Jesús, quinmilic:

—¿Amo quiman anmomaxtic in hual quichíac David quiman mayanaya, yihual huan moxtin yehuanten hual cataloaya ca yihual? ⁴ Yihual calaquic pa itiopan hué Dios, quinmanac in panes hual in tiopistas quinlalilo ilaixpan Dios. Quincuac huan quinmacac yehuanten hual cataloaya ca yihual. Huan tolajtol lamacahuiltía pa quincuasi jan in tiopistas san.

⁵ Cuaquinon quinmilic:

—Nehual ilacal in cielo niunca in Tata hual unca noyaxca pa niqijtus len huil quichá se pan in tonali chicome quiman mosehuilo.

Jesús quipía lahueliltilisli
(Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)

⁶ Cataya pan oc se tonali chicome quiman mosehuilo in judíos, huan calaquic Jesús pa se tiopan calijtic huan lamaxtiaya. Nepa cataya se lalac ca imajma cuali huaqui. ⁷ Huan quinapachijtataloaya in lamaxtinijmes huan fariseos pa quimatilosquiaya sinda cuajnesi yahuiaya quipajti Jesús pan in tonali chicome. Yoje quipialosquiaya quinami quimotexpahuililosquiaya. ⁸ Ma yoje, quimatiaya Jesús len quijtuloaya pa inminyolo, huan quilic in lalac hual quipiaya imajma huaqui, quilic:

—Ximoquetza huan xihuala ximoquetza lajco capa ticate tehuanten.

Huan yojque quichíac in lalac. ⁹ Cuaquion Jesús quinmilic:

—Ma annimitzajlani, ¿len quijtúa tolajtol? ¿Techmacahuiltía pa ticchiuasi len cuali o len amo cuali pan tonali chicome quiman timosehuilo? ¿Techmacahuiltía pa tijquixtisi se pin polehuilisi o pa tijcahuasi pa miquis?

¹⁰ Quinmitac moxtin pa itenco, cuaquín quimalinac iixco ca in lalac hual quipiaya imajma huaqui, quilic:

—Xicxilani momajma.

Huan quixilanic imajma in lalac huan mocuepac yulic imajma quinami cuali cataya quiman ayamo huaquiaya.

¹¹ Cuaquín cualaniloaya míac in fariseos huan lamaxtinijmes, pehuajque molajlanijque len huil quichihuililosquiaya Jesús.

Jesús quinnextilía len quinequi quijtúa in lapuhualisli
(Mt. 10:1-4; Mr. 3:13-19)

¹² Huan cataya pan innojen tonalijmes quisac in caltilan Jesús. Uyac pa in loma (tepel) pa quilajlanis Dios, panuc mochi in layúa quilajlantataya Dios. ¹³ Quiman lanestic, quinnotzac pa hualalosquiaya ca yihual imonextiliniijmes. Ca yehuanten cataloaya majlaclihuanome (doce) hual quinlajtultic. Yihual noje quintocayaltic ilanahuatinijmes. ¹⁴ Cataya Simón hual noje quitocayaltic Pedro, cataya Andrés, yihual icni Simón, cataloaya Jacobo huan Juan, cataya Felipe, cataya Bartolomé, ¹⁵ cataya Mateo, cataya Tomás, cataya Judás ixolol Alfeo, cataya Simón hual cataya ca innojen hual quinequiloaya molalilo inminpan in romanos, motocaloaya in Zelotes, ¹⁶ cataya Judás ixolol Jacobo, huan cataya Judás Iscariote. Yihual in se hual quitemacac Jesús ca yehuanten hual yahuiloaya quimictilo.

Quinmaxtía Jesús niman míac lacames
(Mt. 4:23-25)

¹⁷ Temuc Jesús ca yehuanten, moquetzac pan se ixlán. Nepa hualaje míac imonextiliniijmes, huan hualaje noje míac yehuanten pa mochi in lalticpan Judea huan Jerusalén huan pin caltilan hué Tiro huan in caltilan hué Sidón hual cataloaya pa itenco in al niman huejcalan. ¹⁸ Hualajque yehuanten pa quicaquilosquiaya Jesús huan pa yihual quinpaqtisquiaya inmincocolisli. Noje quinpaqtiaaya Jesús yehuanten hual quincocoltiloaya noje ijyecames amo cuajcuali. ¹⁹ Huan motoliniloaya moxtin pa quimatocalosquiaya Jesús. Cataya pampa quistataya pa yihual ilahueliltilisli pa lapajtisquiaya huan yoje pajtije moxtin hual quimatocaloaya.

Paquilisli huan icnotilisli
(Mt. 5:1-12)

²⁰ Huan cajqocic itzontecon Jesús pa quinmitasquiaya imonextiliniijmes, pehuac quinmilic:

—Ma quipiaca paquilisli yehuanten hual quimatilo pampa monequi niman míac pa canasi len Dios quipía pa quinmacas. Quema, ma quipiaca paquilisli, pampa Dios huelitis pa inminyolo.

²¹Ma quipiacan paquilisli yehuanten hual aqui mayanalo pa len Dios quinequi quin-maca. Quema, ma quipiacan paquilisli, pampa yehuanten pachihuisi.

'Ma quipiacan paquilisli yehuanten hual chocalo pampa quincocujtica inminyolo de mochi in amo cuali hual quichihualo. Quema, ma quipiacan paquilisli, pampa Dios quinchihuilis pa paquisi.

²²'Ma quipiacan paquilisli sinda amo quinmixtocalo in lacames, sinda amo quin-macahuiltilo pa calaquisi pa calijtic inmintiopajmes, sinda quincocolijtialo huan sinda quinhuejuecaltilo. Jo quema, ma quipiacan paquilisli sinda yehuanten quinchihuililo yoje pampa nechnehtocalo nehual ilacal in cielo. ²³Ma paquican pa in tonali quiman yoje quinpanus, ma tzicuinican ca paquilisli, pampa pin cielo quiipiasi se laxlahuilisli hué. Quema, pampa inmintajtzitzian yehuanten hual anmijchihuililo yoje quinchihuilinijme yoje Dios ilajtunijmes pa yina.

²⁴'Ma yoje, quichi cocolisli quiipiasi pan inminyolo yehuanten hual quijtulo pampa quiipialo mochi huan pampín amo monequi pa quiipiasi in hual Dios quinequi quinmaca. Quema, quichi cocolisli quiipiasi pampa axcan pan in lalticpan quiipiajque inminlalac-ahualtilisli.

²⁵'Huan quichi cocolisli quiipiasqui pan inminyolo yehuanten hual axcan quijtulo pampa amo unca nindeno hual Dios quiipía pa quinmacas hual monequi pa quiipiasi. Jo quema, jquichi cocolisli quiipiasi pan inminyolo, pampa ajsis se tonali huan quinequisi quiipiasi len huil quinmaca Dios huan yajmo quinmacas!

'Huan quichi cocolisli pa inminyolo quiipiasi yehuanten hual canaló mochi inminpaquilisli ca in hual quiipialo nican pin lalticpan. Jo quema, quichi cocolisli quiipiasi. Pampa ajsis se tonali huan quincococ inminyolo, chocasi huan ijyulantitiasi pampa yajmo quiipiasi len calica mopactilisli.

²⁶'Huan quichi cocolisli quiipiasi pa inminyolo yehuanten hual moxtin laquetzalo cuali pampa quixtocalo in hual quichihualo yehuanten. Unca pampa yoje inmintajtzitzian laquetzanijme pampa quixtocanijme in lajtunijmes hual islacatinijme, quijtutataloaya pampa laquetzataloaya ilajtomes Dios.

*Ma quilasojla se yihual hual quichihuilía amo cuali
(Mt. 5:38-48; 7:12)*

²⁷'Ma yojque, amhuanten hual annechcactica huan annechnehtocatica, annimitzilía xiquinlasojlacan yehuanten hual molalilo anmopan, xiquinchihuilican cuali yehuanten hual amo anmitzitalo cuali. ²⁸Xiquinlaquetzilican cuali yehuanten hual anmitzlaquetzililo amo cuali amhuanten, huan xiclaflanican Dios pa yehuanten hual anmijchihuililo amo cuali. ²⁹Sinda se mitztecua pa moixco, xicmalina ca yihual oc se moixco pa mitztecuas oc sejpa. Huan sinda se mitzquixtilía monahuas, amo xictzacuili pa camo mitzquixtilis noje molaquen. Unca cuali pa timopepenialtis in amo cuali hual mijchihuililo yehuanten. Amo unca yojque cuali pa tiquincuepilis.

³⁰'Sinda se mitzmolajlanilis len tehual, xicmaca. Huan sinda se mitzquixtilía len, cuaquín amo xiclaflani sejpa pa mitzcuepilis.

³¹Xiquinchihuilican cuali in lacames quinami anquinequi pa yehuanten anmijchihuilisli cuali. ³²Sinda anquinnequi yehuanten hual anmitznequilo, Dios amo yahui anmijsehuía pampa inon. Yehuanten hual amo mocahualo pa quichihuasi laijlaculisli jan yoje quinnequilo oc sequin hual noje quinnequilo yehuanten. ³³Huan sinda anquichihuilía cuali san innojen hual aqui anmijchihuililo cuali, cuaquín ¿anquiqtúa pampa yahui anmijsehuía Dios pampa inon? Xiquitacan. Yehuanten hual itequi quichihualo laijlaculisli quinchihuililo cuali innojen hual aqui quinchihuililo cuali yehuanten. ³⁴Huan sinda anquinlanehuía anmotomin anquichixtica pampa yehuanten yalo anmitzcuepililo anmotomin, yoje amo yahui anmijsehuía Dios pampa inon. Jan yoje quichihualo yehuanten hual yulilo quichijticate laijlaculisli. Quilanehuilo oc sequin quichixticate pa yehuanten quincuepilisli inmintomin. ³⁵Yoje, xiquinnequican yehuanten hual molalilo anmopan, xiquinchihuilican cuali huan xilalanehuican, amo xicchiacan lacuepilisli nindeno. Yoje

Dios anmitzcuepilis m'íac huan anyes ixolomes Dios hual chanti niman pa pani pin cielo. Yihual quinchihuilía cuali yehuanten hual amo cuali huan yehuanten hual amo quisehuilo. ³⁶Xilaincánican quinami anmoTajtzin pin cielo laicnília.

Amo xitenehuacan oc sequin

(Mt. 7:1-5)

³⁷'Amo xiejsehuican pa anquinmotexpahuilis laijlaculisli oc sequin huan amo quiman anmitzmotexpahuilis laijlaculisli Dios. Xicpujpuhuacan in amo cuali hual oc sequin quichihualo, huan Dios anmitzpujpuhuilis in amo cuali hual anquichía. ³⁸Xitemacacan huan Dios anmitzmacas, anmitzlamachihuilijtica ca ilamachihualisli iyaxca hual unca niman m'íac, amo quinami inminlamachihualisli lacames. Jo quema, Dios quilamachihuilía anmitztemilitijtica huan anmijtzejzeluilijtica huan anmitzpacihuiltitica, huan cuaquín anmitztemilitis pa xinis pa in lali. Pampín, quinami amhuanten anlalamachihuilía, yoje Dios anmitzlamachihuilis.

³⁹Cuaquinon quinmilic se laijnamiquiltisli calica quinmaxtiaya, quinmilic:

—Se pachacal amo huil quilaicana oc se pachacal. Huetzilozquiaya in omenten pa je lali lacomultic. ⁴⁰Imonextilini se amo ajsis yes hué sinda ilamaxtini amo unca jan yojque hué. Laquis monextilía in monextilini mochi len quimaxtía ilamaxtini, cuaquinon in monextilini yes jan quinami ilamaxtini san. ⁴¹¿Leca tiquita mocni ilaijlaculisli tipichin huan amo tiquita tehual molaijlaculisli hué? Unca quinami tiquitzica se bagazo tipichichito pa iixtololon mocni, huan ma yoje amo timoitilía in cuahuil hual unca pa tehual moixtololon. ⁴²¿Quinami huil tehual tiqulis mocni: “Nito”, tiqulis, “ma nimitzquixtili in bagacito moixtololon”? Huan jamo tiquita in cuahuil hual unca pa moixtololon tehual! ¡Timojihitica quinami se niman cuali huan mocni amo yojque cuali quinami tel! ¡Lacaujcuamanani! Xipehua timoquixtilijtica in cuahuil hual ticpía pa moixtololon tehual. Cuaquinon tilachías cuali pa tijquixtilis in bagacito mocni iixtololon.

Quimatilo se cuahuil pan ipampa ilaquilyo

(Mt. 7:17-20; 12:34-35)

⁴³'Amo unca se cuahuil cuali hual quimati laqui ca laquilyo hual amo huil quicualo. Huan se cuahuil amo cuali hual amo monotza amo temaca laquilyo cuali. ⁴⁴Ticmatilo se cuahuil huan oc se cuahuil pan ipampa ilaquilyo iyaxca. Amo huil canililo se ajual ilaquilyo se amacaujtzindi. Huan amo quinmanililo uvas se huitzcuajtzindi. ⁴⁵Yoje quichía len cuali se lalac cuali pampa iyolo cuali unca, huan amo quichía len cuali se lalac amo cuali pampa quipía iyolo amo cuali. Quinami lajtúa se lalac lajitic pa iyolo, yojque lajtus ca icamac.

In ome lalastili

(Mt. 7:24-27)

⁴⁶Huan ¿leca annechnotza “Tata, Tata”, huan ma yoje amo anquinchía innojen hual annimitzilía? ⁴⁷Annimitzilía quinami unca se lalac hual ca nehual hualas huan quichías len niqulis. ⁴⁸Unca quinami se lalac hual quichihuaya se cali. Lahajuana lajitic huejcalan. Huan quiman cajsic in xaltel, nepa pehua quilalía in tixcalimes pa quiquetzas icali. Huejcalantíac in atenco hué huan quihuetequía in al pan in cali. Ma yojque amo huil quiculínía in cali pampa in lalac quichíac pani in xaltel. ⁴⁹Huan sinda nechcaqui se huan amo quichía quinami niqulíca, cuaquín yihual unca quinami se lalac hual quichihuaya icali pan in lali, amo quitoctic in cali. Huejcalantíac in atenco hué, quihuetequic in al pan in cali, huan jan ajnaxcan quimayajtiquisac, mocahuac laxitinili mochi.

7

Jesús quipajtía itequipanujquil se lalac romano

(Mt. 8:5-13)

¹Cuaquinon, quiman laquisac quinnotzac yehuanten ca mochi in lajtomes pa quicaquillosquiaya, uyac Jesús pa in caltilan Capernaúm. ²Huan cataya se inminlaicanani guaches, yec romano. Quipiaya in laicanani se itequipanujquil niman cocoxqui, yahuiaya miqú. Huan in laicanani quinequiaya m'íac itequipanujquil. ³Quimatic in laicanani

quinami Jesús huil tepajtiaya, quintilanic sequin inminhueyenten in judíos pa yasi quinahuatisi Jesús pa hualas quipajtis itequipanujquil in laicanani. ⁴Ajsijque in hueyenten capa cataya Jesús, pehualoaya quitemachilo ca míac lasojlalisli, quilijque:

⁵—Monequi pa ticpalehuis in laicanani pampa yihual technequi tehuanten in judíos huan techlaxlahuilic totiopan.

⁶Cuaquín uyac Jesús ca yehuanten. Ma yoje, amo cataya Jesús huejca pa ichan in laicanani huan quinamiquijque sequin hual cataloaya ca in laicanani, quintilanic in laicanani pa quinquahuatilosquiaya Jesús, huan ca ilajtomes in laicanani quilijque:

—Tata, amo ximomaca tequil pa tihualas pa nochan pampa amo nimonotza pa ticalaquis nocali. ⁷Pampín niqijtu amo cataya noyaxca pa nihualas ca tehual pa nimitzljalanis pa tinehpalehuis. Jan xiqijtu se lajtol san huan pajtis notequipanujquil. ⁸Nicmati yihual pajtis pan ipampa molajtol, pampa nehual nicpía pa nicneltocas nolaicanani ilajtol. Noje niqinpiá guaches hual quipialo pa nechnellocasi. Niquilía in se “¡Xía!” huan yahui, niquilía oc se “¡Xihuala!” huan huala. Niquilía notequipanujquil “¡Xicchia inon!” huan quichía. Huan sinda yehuanten nechnellocalo pampa niqinmilía inon, cuaquín ¡quinami amo yahui pajtía notequipanujquil pan ipampa molajtol tehual!

⁹Quicaquic Jesús inon, lajtuaya pa iyolo pampa quineltocaya chichahuac in laicanani mas que amo yec judío. Cuaquín, momalinac capa yehuanten hual quitocatihuloaya, quinmilic:

—Annimitzilía inon. Ayamo niquitac ca amhuanten israelitos jan se hual laneltoca jojque chichahuac quinami laneltoca in laicanani romano.

¹⁰Cuaquín, mocuepajque yehuanten hual quintilanic ca Jesús in laicanani. Ajsijque pa ichan, quitajque pajtic in tequipanujquil.

Jesús quiyuliltía ixolol se sihual ihuán

¹¹Panuc inon, yahuiaya Jesús pa se caltilan tipichin itoca Naín, quitocaloaya imonextilinjmes huan míac lalalera. ¹²Ajsic capa calaquilo pin caltilan, quitac se mijquil, quihuicatihuloaya pa quilalpachulosquiaya. Se sihual ihuán yec inantzin in mijquil, huan yihual yec ja in se xolol san hual quiapiaya. Ca in sihual cataloaya míac hual chantiloaya pa in caltilan. ¹³Quitaya in sihual, in Tata Jesús quiapiaya laicnililisi pa yihual, quilic:

—Amo xichoca.

¹⁴Ajsic Jesús capa cataya ilacomultic in mijquil, quimatocac, huan moquetzaje yehuanten hual quimamaloaya. Cuaquinon Jesús quilic in mijquil:

—Oquixli, nimitzilía ximoquetza.

¹⁵Cuaquinon moquetzac molalic in hual miquic, axcan yuliaya oc sejpa, pehuac lajtuc. Huan Jesús quitemacac inantzin yihual hual cataya mijquil. ¹⁶Huan momajtijque moxtin huan pehualoaya quijtulo lajtomes huejué pa Dios, quililoaya:

—Axcan nescic ca tehuanten se ilajtuni hué Dios.

Noje quijtuloaya:

—Axcan hualac Dios techpaxaluilic tehuanten hual techlajtultic.

¹⁷Huan quimatijque quinami panuc inon yehuanten pa mochi in lali Judea. Huan pa mochi in lali itejtenco Judea quimatijque len quichihuac Jesús.

*Quintilanía Juan Lacuayatequini sequin imonextilinjmes ca Jesús
(Mt. 11:2-19)*

¹⁸Huan Juan Lacuayatequini imonextilinjmes quimachiltijque Juan mochi inon. Pampín quinnotzac Juan ome imonextilinjmes, quintilanic ca in Tata Jesús. ¹⁹Quintilanic pa quilajlanilosquiaya:

—¿Tehual tiunca in se hual Dios quijtu yahuiaya techtilanili? O ¿ticchiasi oc se?

²⁰Yojque hualajque capa Jesús in lacames imonextilinjmes Juan huan quilije:

—Techtilanic Juan Lacuayatequini ca tehual pa timitzljalanisi sinda tel tiunca in se hual Dios quijtu yahuiaya huala pin lalticpan. ¿Tiunca tehual o ticchiasi oc se?

²¹ Huan pa in nadita hual nepa cataloaya in omenten hual Juan quintilanic, quitajque Jesús tepajtic. Quinpajtic m'íac cocoxquimes hual quinpialoaya m'íac cocolisli. Quinpajtic m'íac hual quincocoltiloaya ijyecames amo cuajcuali lajtíc yehuanten, huan quínlachialtic m'íac pachacames. ²² Cuaquinon Jesús quinnanquílíc in omenten imonextilinjmes Juan, quínmilic:

—Xiacan xicmachiltican Juan in hual anquítac huan in hual anquicaquíc: Lachialo in pachacames, nejnemilo yehuanten hual amo huil nejneminijme. Pájtílo cuali yehuanten hual quípíalo in cocolisli lepra. Lacaquilo hual cataloaya panatas. Yulticate oc sejpa in mijquimes. Huan quicacticate nolamachiltisli cuali yehuanten hual químatilo pampa monequi pa quípíasi ilapalehuilísli Dios. ²³ Quípías paquílísli aquí hual quíalá ilaneltocalísli ca nehual.

²⁴ Yoique uyaje in omenten pa quínahuatilosquiaya Juan inon hual Jesús quínmilic. Cuaquinon inminyampa in m'íac lacames pehuaya Jesús quínlaquetzili quínami Juan quíchijchihuílíc Jesús íojli, quínmilic:

—Nepa in tonalijmes anquisani ca capic amaqui chantiaya. ¿Aquí anquítuni pampa anyahuíaya anquíta? ¿Anquisani pa anquítasquiaya se lalac hual momajtic quítuc len Dios quínequiaya pa quítusquiaya, se lalac hual quítuc len quínequiloaya lacames? No, Juan amo quínami inon, yihual amo quínami se acal hual in ijyecal quículinía. ²⁵ Cuaquín ¿len anquisani anquíta? ¿Anquisani pa anquítasquiaya se lalac lalaquentili ca tzotzomajli cualtichin? Xíquitacan. Yehuanten hual molaquentilo ca tzotzomajli cualtichin cate capa chantilo in huejueyenten huan in huejueyenten quínchihuílilo cuali huan quípíalo m'íac hual cuajcuali. Juan amo quínami inon. ²⁶ Cuaquinon ¿len anquisani anquíta? ¿Anquisani pa anquítasquiaya se ílajtuni Dios? Jo quema, annímitzilí. Huan yihual amo yec jan se ílajtuni Dios san. ²⁷ Unca pampa yoje unca lajcuiluli in hual Dios quítuc pampa yihual Juan yahuíaya nejchihuílí, quíl:

Xíquíta, nímitzilaicanalíla nolanahuatini pa yihual mijchijchihuílís mo'ojli moixpan, pa mítziximatisqui yehuanten hual níquinlajtultic.

²⁸ Annímitzilí inon. Ca moxtin lacames hual quínlacatiltije lacames huan síhuames, amo unca se hual ajsic yec hué quínami Juan Lacuayatequini unca hué. Ma yoje, yihual Juan amo níman hué quínami unca hué in níman típichin hual unca ca yehuanten hual cate capa Dios huélití. ²⁹ Huan pa innojen tonalijmes químan moxtin quícaquiloaya Juan, jo quema, quícaquiloaya in yehuanten hual quípíxcalo tomin pa yehuanten hual huélitilo, cuaquín yehuanten químacahuíltijque pa quínquayatequis Juan. Quípalajque inminyolo pa laijnamíquilosquiaya quínami Dios quínequi. Yoje lanextilijque pampa Dios quínchihuílí se se jan yoje quínami quínchihuílí in oc sequin. Huan yehuanten quíneltocajque Juan ílamaxtilísli. ³⁰ Ma yoje, in fariseos huan yehuanten hual químáxtilo in lajtól amo químacahuíltijque pa quínquayatequis Juan. Yoje lanextilijque pampa amo quíneltocajque Dios. Quíchihuílíque pa camo quínpalehuísquiaya ílajtol Dios, amo quípalajque inminyolo pa laijnamíquilosquiaya quínami Dios quínequi.

³¹ Jesús quílíc:

—¿Quínami cate yehuanten hual yulticate axan? ³² Lachihualo quínami xolomes hual molalilo pa mahúiltisi. Quíntzajtzilíticate yehuanten hual mahúiltilo ca yehuanten, quínmilíjticate: “Tínequiloaya tímahúiltilo quínami químan monamíctilo. Antímíjtót-zonílíje huan amo anmíjtótíc. Cuaquín tínequiloaya tímahúiltilo quínami quílalpachulo se míjquíl, títzajtíje quínami techcocujtataya toyolo huan amo anchocac.” ³³ Yehuanten hual yulticate axan cate quínami in xolomes pampa amo químatilo len quínequilo. Amo quíxtocalo len yes hual Dios quínequi quínmaca. Juan amo lacuani huan amo cunini íayo uva coc quínami amhuanten anlacualo huan ancuni huan anquítuni: “Yihual quípía se íjyecal amo cuali.” ³⁴ Huan nehual ílalac in cíelo, nel níunca nícan, nílacua huan nílauni quínami moxtin, huan anquítúa: “Xíquitacan. Nepa unca se lacuani, unca se launini. Quínequi pa cayasi ca yihual yehuanten hual quípíxcalo tomin pa yehuanten

hual huelitilo. Quinequi pa cayasi ca yihual yehuanten hual laijlaculi.”³⁵ Ma yoje —quinmilic Jesús—, moxtin hual quimatilo, yehuanten quimatilo ilajmatilisli Dios, in hual tiqinlaquetzililo yehuanten Juan huan nehual. Yehuanten quineltoocalo huan quilasojlalo in lajmatilisli.

Simón in fariseo quihuica Jesús pa ichan

³⁶Huan cataya se fariseo quihuicac Jesús pa ichan pa lacuas ca yihual. Calaquic Jesús icali in fariseo, molalic pa in lacualisli. ³⁷Cataya se sihual yuliaya pin caltilan, se sihual laijlaculi. Yihual quimatic pampa lacuaya Jesús pa ichan in fariseo. Huan in sihual quihualicac se tapalquita lachijchihuali ca tixcali itoca alabastro. In tapalquita cataya tentica ca len hual ajuác, itoca mirra. ³⁸Huan in sihual ajsic moquetzac pa icxihuajmes Jesús, chocaya huan ixicac ichoquis pani icxihuajmes Jesús, pehuac quinpaltilic icxihuajmes. Cuaquín in sihual quinhuactic icxihuajmes Jesús ca itzondi, huan pehuaya quindenamiqui icxihuajmes, quinxahuiliaya ca in mirra. ³⁹Quitac inon in fariseo hual quihuicac Jesús pa ichan, huan quijituc laijtuc yihual, moilic: “Sinda in se yec se ilajtuni Dios, yoje quimatiaya aqui unca in sihual hual quimatoclica. Quimatiaya quinami yihual unca, yihual se sihual laijlaculi.”

⁴⁰Huan Jesús quilic in fariseo:

—Simón —quilic—, nicpá len pa nimitzilis.

Huan Simón quilic:

—Xichili, Lamaxtini.

⁴¹Jesús quilic:

—Cataloaya ome lacames quihuiquililoaya tomin se telanehuini. Se quihuiquiliaya quinientos denarios tomin, in oc se quihuiquiliaya cincuenta. ⁴²Pampa amo quipijaje in omenten nindeno calica quilaxlahuilosquiaya in telanehuini quinpuphuac pa camo quipialosquiaya pa quilaxlahuilosquiaya in tomin hual quihuiquililoaya. ¿Calía in omenten tehuiquilinijmes tiqijtúa yahuiaya quilasojla niman míc in telanehuini huan calía amo yoje míc?

⁴³In fariseo quinanquilic:

—Niquijtúa in se hual quipuphuac hual quihuiquiliaya in míc tomin, yihual yahuiaya quilasojla niman míc.

Jesús quinanquilic:

—Tilananquilic cuali.

⁴⁴Cuaquinon momalinac Jesús ca in sihual huan quilic Simón:

—¿Tiquita in sihual, Simón? Nicalaquic mochan huan tehual amo tichmacac al pa niqinpacasquiaya nocxihuajmes. Huan yihual nechpaltilic nocxihuajmes ca ichoquis iixtololojmes huan quinhuactic ca itzondi. ⁴⁵Amo tichtenamiquic pa tichpaltisquiaya, huan yihual quiman calaquic pehuaya quindenamiqui nocxihuajmes huan amo mocahuac quichíac. ⁴⁶Amo tijxahuilic notzontecon ca chahuac, huan yihual quinxahuilía nocxihuajmes ca mirra. ⁴⁷Pampín nimitzilía, Dios quipuphua ilajlaculisli hual unca míc. Quipuphua pampa yihual nechlasojlac míc. Yihual hual Dios quipuphua hual amo quipía míc laijlaculisli, yihual quilasojla Dios jan nadita san.

⁴⁸Cuaquinon Jesús quilic in sihual, quilic:

—Nicpupúa molajlaculisli.

⁴⁹Cuaquinon pehualoaya moililo lajtuc inminyolo yehuanten hual cataloaya pa in lacualisli ca yihual, moilije: “¿Aqui inon hual quijtúa unca iyaxca pa quipuphuas laijlaculisli?”

⁵⁰Jesús quilic in sihual:

—Tiunca laquixtili pin ipolehuilisli molajlaculisli pampa tilaneltoac. Ximohuica cuali, xicmati pampa Dios mijchihuilic cuali.

¹ Panuc inon, cantiahuiaya ojli Jesús pa se caltilan huan pa oc se caltilan huan pa se calería pa yasquiaya pa oc se calería. Lanahuatijtinemiaya ca Dios ilanahuatilisli, quinlamachiltinemiaya moxtin ilamachiltilisli cuali hual unca quinami Dios huelitía. Uyaje ca yihual in doce imonextiliniyimes ² huan sequin sihuames. In sihuames Jesús quinpañtilic inmincocolisli huan quinquitilic ijyecames amo cuajcuali. Cataya María hual yulini pa in caltilan Magdala, quisaje pa yihual chicome ijyecames amo cuajcuali. ³ Noje cataya ca yehuanten Juana isihua Chuza. In Chuza yec se itequipanujquil hué in hué Herodes. Noje cataya Susana huan cataloaya míac oc sequin sihuames. In sihuames quinpalehuiloaya moxtin ca inmintomin huan ca in hual quicuaje.

Ilajnamiquiltisli in latocani

(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)

⁴ Huan monechiculoaya míac, quistihualaloaya pa mochi caltilan ca capic yihual cataya. Huan yihual quinlaquetzilic ca se lapuhualisli quinami lajnamiquiltisli pa quinmaxtisquiaya, quinmilic:

⁵—Quisac se latocani pa quitocasquiaya ilatocli. Quixintiahuiaya, sequin latocli huetzije pa itenco in ojrito huan cataloaya latelicsali huan in tutomes quincuaje. ⁶ Huetziaya oc sequin latocli pan in xaltel, ixuaje in latocli huan jan ajnaxcan pilinije pampa amo cataya lapaltijcal. ⁷ Huetzije oc sequin latocli lajco pin huiztilan, moscaltiloaya in huizli capa ixualoaya in ipacholimes in latocli huan in pacholimes mosaluje pin huiztilan huan miqijje. ⁸ Huetzije oc sequin latocli pan lali cuali huan moscaltije huan temacaje míac laquilyo, cien pa se latocli hual quixinic in latocani.

Lamic quinmilic Jesús in lajnamiquiltisli, quintzajtzilic:

—Aqui yes hual quinpía inacajmes pa lacaquis, ma lacaqui pampa etic pa quimatis se len quinequi quijtúa.

¿Leca quinmilía innojen lajnamiquiltisli?

(Mt. 13:10-17; Mr. 4:10-12)

⁹ Cuaquinon pehuaje quilajlanije imonextiliniyimes len quinequiaya quijtu in lajnamiquiltisli, in lapuhualisli calica yihual quinmaxtiaya, cataya lamaxtilisli lalatili.

¹⁰ Huan Jesús quinmilic:

—Amhuanten anmitzmacahuiltía Dios pa anquimatis innojen lajtomes hual anmitznex-tilía quinami yihual huelitía, innojen hual jan tehuanten ticmatilo san. Huan in oc sequin niquinlaquetzilía ilajtol Dios ca lajnamiquiltisli ca lamaxtilisli lalatili. Yoje, mas que quizzicate, Dios quinchihuilía pa como quitasi len quinequi quijtúa. Noje, mas que quicaccicate, Dios quinchihuilía pa como ajsisi quimatisi len quinequi quijtúa.

Jesús quinmilía len quinequi quijtúa in lajnamiquiltisli

(Mt. 13:18-23; Mr. 4:13-20)

¹¹ Inon unca hual quinequi quijtúa in lajnamiquiltisli: ¹² In latocli unca ilajtol Dios. In latocli pa itenco in ojrito cate quinami aquinojen hual quicaquilo ilajtol Dios, cuaquín huala in lili, quinquitilía in lajtol pa lajtic inmnyolo capa ayamo quineltocaje. In lili quichíac inon pa como yelosquiaya laquixtili pin ipolehuilislis inminlajlaculisli sinda quinequiloaya quineltocalo. ¹³ In latocli pin lali amo telahuac pan ipampa in xaltel cate quinami yehuanten hual quicaquilo ilajtol huan quineltocalo ca paquilisli. Ma yoje, amo quilalilo in lajtol pa inmnyolo quinami se ilalhuayol se cuahuil. Quineltocalo san se nadita, huan sinda quipialo pa panusi lacocoltilisli pampa quineltocalo in lajtol, cuaquinon mijcuanilo, yajmo quixtocalo in lajtol. ¹⁴ In latocli hual huetzije pin huiztilan, yehuanten cate quinami lacames hual quicaquije in lajtol huan quijnamiquilo niman míac in quinami yalo yulilo ca paquilisli. Yoje ca yehuanten ilajtol Dios amo moscaltía pa inmnyolo, unca quinami se pacholi tzinlalajquil hual moscaltía pin lali, amo quiman yucsi. ¹⁵ Huan in latocli hual huetzije pin lali cuali, yehuanten cate quinami lacames hual quicaquilo ilajtol Dios huan monextililo cuali pa como quilcahuasi. Huan in lajtol quinchihuilía pa quichijitiasi len cuali, amo siahuilo pa yulisi quichijiticate yoje.

*Ilanextilisli in tapalquita calica lahuilo**(Mr. 4:21-25)*

¹⁶Huan amaqui quitzacua se tapalquita calica lahuilo ca oc se tapalcal sinda quilalaltía. Huan amo quilalía itzindan se lapexli. Quema, quilalía capa mocahuas nestica pa quinlahuis yehuanten hual calacticate pin cali. ¹⁷Annimitzilía inon pampa amo unca nindeno laltili hual amo yes laitali. Jo quema, mochi hual amo quimatilo, inon quimatisi se tonali. ¹⁸Pampín xilaztiacan quinami annechcaqui, xichcaquican cuali. Sinda annechcaqui cuali, anmonextilis niman míac in hual unca pa ilajtol Dios. Huan sinda amo annechcaqui cuali, Dios anmitzquixtilis in hual anquijtúa pampa anmonextilic pan pampa ilajtol.

*Inantzin huan icnían Jesús**(Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-35)*

¹⁹Cuaquinon hualaje inantzin huan icnían Jesús ca yihual, huan amo huil ajsije capa yihual pampa cataloaya míac hual quiyahualuloaya Jesús. ²⁰Pampín quilamachiltijque Jesús, quilijque:

—Moqueztcate pa quahuac monantzin huan mocnían quinecticate mitzitalo.

²¹Huan yihual quinnanquiloc yehuanten, quinmilic:

—Nonantzin huan nocnían cate yehuanten hual quicaquilo ilajtol Dios huan quichi-hualo in hual quijtúa.

*Jesús quisehuía in ijyecal huan in al huejcalan**(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)*

²²Cataya pan se tonali quiman panuloaya mochi innojen, calaquaya Jesús pa lajco in al huejcalan ca se barquito. Huan imonextiliniymes cataloaya ca yihual. Yihual quinmilic:

—Ma ticpanahuican in al huejcalan ca yoje itenco (pa analco).

Yoje quipanajtiaje. ²³Huan uyajtiaje ca in barquito, cochic Jesús. Cuaquín quinmajsc in ijyecal chicahuac lajco capa yahuiloya pin al huejcalan. Pehuaya calaqui al pin barquito, pejtiahuiaya temi huan ca nadita yahuiaya moatociti. ²⁴Quejxiltitiquisajque Jesús, quitzajtzilijtataloaya:

—¡Lamaxtini, Lamaxtini! ¡Tipolehuis!

Ejsac Jesús, cajuac in ijyecal huan in al hual majcoctataya, yojque mosehuic, mocahuac jan sejpa in al huejcalan. ²⁵Cuaquinon Jesús quinmilic:

—¿Leca anmomajtic? ¿Leca amo anquimati anquilalía anmolaneltoliclisli ca nehual?

Cuaquín momajtiloaya yehuanten, amo huil mocahualoaya pa quijtullosquiaya pa inminyolo pampa quiapiaya Jesús lahuelilitilisli hué. Huan moililoaya se ca oc se:

—¿Len yes in lalcal? Yihual quinmajua in ijyecal huan in al, huan quineltocalo.

*In lalcal hual quiapiaya in ijyecal amo cuali**(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)*

²⁶Cuaquinon ajsijque pa yoje itenco (analco) in al huejcalan. Nepa cataya inminlali in lacames gerasatecos. Nepa pa itenco in al huejcalan huil moitaya in lalticpan Galilea ca yoje itenco (analco) umpa capa hualajque. ²⁷Quisac Jesús pin barquito pan itenco in al. Cuaquinon quinamiquic se lalcal hual yulini pin caltilan, quinpiaya ijyecames amo cuajcuali. Quiapiaya míac xixihuil amo molaquentiaya ca inahuas, huan amo quinequiaya chanti pa se cali. Chantiaya pin cuevas (ostumes) hual quinchihuajque pa lajlajtic. Nepa quinlalillosquiaya inminnijquimes. ²⁸Huan jan axcan yihual quitac Jesús, quitzajtzilic, huetzic quimolancuacuetzilijtataya, huan ca lajtol chicahuac quiloc:

—¡Xiquisa huan xichcahua, Jesús, tehual ti'ixolol in Dios hual chanti niman pa pani pin cielol! ¡Nimitzilía ca noyolo, amo xichcocolti!

²⁹Tzajtzc yoje in ijyecal amo cuali, pampa Jesús quinmiliaya in ijyecalera pa quisallosquiaya ilajtic in lalcal. Quimpiaya míac xixihuimes in ijyecal pehuac quiquitzquic chicahuac in lalcal. Lacames quilpililoaya imajmajuan huan icxihuajmes ca teposli,

yojque quipialoaya. Ma yoje, yihual quincotonaya in teposli huan in ijyecal amo cuali quilaluxtiaya ca capic amaqui chantiaya. ³⁰Huan Jesús quilajlanic:

—¿Quinami timotoca?

Huan in ijyecal quinanquilic:

—Nimotoca Legión.

Legión quinequi quijtúa míac, pampa calaquijque míac ijyecames amo cuajcuali pa laijtíc in lalac. ³¹Huan innojen ijyecames pehuaje quitemachijque Jesús ca mochi inminyolo pa camo quintilanisquiaya pa capa Dios yahui quintzacua, capa amo quiman huil quisalosquiaya. ³²Huan nepa cataya niman míac coyamimes (cuchis), lacuajtataloaya pan in loma (tepel). In ijyecames quitemachijque Jesús pa quinmacahuiltisquiaya calaquilo ca laijtíc innojen coyamimes. ³³Yojque quinmacahuilic. Cuaquín quisajque in ijyecames pin lalac, calaquijque ca laijtíc innojen coyamimes. Molalujtquisajque in coyamimes pa iixlán in loma pa temuán (temuayan), molasajque pa in al huejcalan huan moatoctijque. ³⁴Quitajque len panuc yehuanten hual quinmiztataloaya in coyamimes. Pampín cholujque huan quilamachiltijque pin caltilan huan pin calerías itenco in caltilan inon hual panuc. ³⁵Cuaquinon quisajque yehuanten pa quitalosquiaya len panuc, hualajque capa cataya Jesús huan in lalac huan nepa quitaje molalijtataya in lalac. Axcan quisajque pa yihual in ijyecames, axcan cataya lalaquentili ca inahuas. Yajmo tzajztinemiaya quinami se hual amo quijnamiquía, huan yajmo cualantinemiaya, nepa cataya molalijtataya pa icxihujmes Jesús. Pampín momajtiloaya in lacames. ³⁶Huan yehuanten hual quitajque len panuc quinlamachiltijque quinami cataya lapajtili in lalac hual in ijyecames quiquitquinijme. ³⁷Cuaquinon moxtin yehuanten pa inminlali in gerasatecos quitemachijque Jesús pa mohuicasquiaya quistataya pa inminlali yehuanten, pampa momajtiloaya. Yojque uyac pa calaquisquiaya Jesús pin barquito pa mocuepas. ³⁸Huan in lalac hual capa yihual quisajque in ijyecames quitemachic Jesús pa quimacahuilic pa cayasquiaya ca yihual. Ma yoje, Jesús quitilanic pa yasquiaya, quilic:

³⁹—Ximocuepa pa mochan huan xiquinpuhuili mochi hual mijchihuilic Dios.

Huan yihual mohuicaya pa mochi caltilan lamachiltinemiaya mochi hual quichihuilic Jesús.

Jésus quipajtía se sihual huan quiyuliltía ixól sihual Jairo

(Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)

⁴⁰Cuaquinon Jesús mocuepac pa yoje itenco (analco) in al huejcalan pin lalticpan Galilea. Nepa quinamiquijque míac lalalera, pampa moxtin quichialoaya. ⁴¹Huan umpa, xiquitacan, hualac se lalac itocaya Jairo, yihual yec se ihué in tiopan. Yihual molasac ilaixpan Jesús pa icxihujmes, quitemachiaya pa yasquiaya pa ichan. ⁴²Quipiaya se xolol sihual, quil, quinpiaya majlali huanome (doce) xixihuil, huan yahuiaya polehui, quil, huan in Jairo amo quiapiaya oc se xolol. Huan yahuiyoaya in míac lalalera cajsitiahuiyoaya inahuac Jesús. ⁴³Yahuiaya ca yehuanten se sihual hual quinpiaya doce xixihuil pehuaya quicocu se cocolisli hual iesli quisaya. Quinlaxlahuiaya sejpa huan oc sejpa in lapajtinijmes huan axan yajmo quicahuilic se tomin. Amo huil quipajtijque in lapajtinijmes, amo jan se ca yehuanten. ⁴⁴Yoje ajsic pa Jesús itepotzcon, quimatocac itenco inahuas. Huan jan ajnaxcan mocahuac iesli in sihual, yajmo quisaya. ⁴⁵Cuaquinon Jesús quijtuc:

—¿Aqui nechmatocac?

Quilijque moxtin pampa no, amo quimatocajque. Huan Pedro quilic:

—Lamaxtini, mitzajsitialo monahuac in lalalera, yehuanten mijchihuic. ¿Leca tilajlanía: “Aqui nechmatocac”?

⁴⁶Jesús quilic:

—Nechmatocac se. Nicmati inon, pampa quisac pa nehual nolahuelitlisli calica nitepajtía.

⁴⁷Yojque quimatic in sihual amo huil quimolatic Jesús. Yuyucatihualac, huetzic ilaixpan, quilamachiltic Jesús inminlaxpan moxtin leca yihual quimatocac huan quilic quinami pajtic jan ajnaxcan. ⁴⁸Cuaquín Jesús quilic:

—Nito, tipajtic pampa tilaneltocac. Ximohuica, xicaya jan cuali ca Dios.

⁴⁹ Ayamo laquisac lajtuc Jesús huan hualac se hual cataya pa icali Jairo, quilic:

—Axcan polehuic moxolol sihual. Yajmo xicmaca tequil in lamaxtini.

⁵⁰ Ma yoje, inon quicaquic Jesús, huan quilic:

—Amo ximomajti, Jairo, jan xilaneltoaca san, huan moxolol yes lapajtili.

⁵¹ Cuaquinon uyac pa ichan Jairo, huan amo quimacahuilic pa calaquilosquiaya ca yihual oc sequin, jan Pedro huan Juan huan Jacobo huan itajtzin in xolol sihual huan inantzin san. ⁵² Chocaloaya huan tzajtziloaya moxtin, motecuילוaya inminlaixpan itzindan in huajcol pampa polehuic in xolol, quincocuhuaya inminyolo. Ma yoje, Jesús quinmilic:

⁵³ —Amo xichocacan. Amo polehuic in xól, jan coxtica san.

Yehuanten quihuitzquilijque Jesús pampa quimatiloaya in xolol yajmo yultataya. ⁵⁴ Ma yoje, Jesús quinquitzquic imajmajuan in xolol, quilic ca lajtol chicahuac:

—Muachita, ximoquetza.

⁵⁵ Jan ajnaxcan mocuepac iyulilisi lajitic yihual iyolo huan moquetzac. Cuaquín Jesús quinmilic pa quilacualtilosquiaya. ⁵⁶ Yoje mocahualoaya moizticate ca lamajtilisli itajtzitzián. Ma yoje, Jesús quinmilic pa camo quililosquiaya amaqui len panuc.

9

Jesús quintilanía in doce imonextilinijmes pa oc sequin caltilan
(Mt. 10:5-15; Mr. 6:7-13)

¹ Cuaquinon quinahuatic Jesús pa monechiculosquiaya capa yihual in doce imonextilini-jmes. Quinmacac lahueliltilisli pa yes inminyaxca pa quinquixtilisi lacames iyjecames amo cuajcuali. Quinmacac in lahueliltilisli pa quinpajtilosquiaya aquinojen hual quipialoaya len yes cocolisli. ² Cuaquinon quintilanic pa quilamachiltilosquiaya cajca yes inminlaixpan lacames quinami Dios huelitía, huan quinmilic pa quinpajtilosquiaya. ³ Quinmilic:

—Amo xiquihuicacan nindeno pa anmo'ojli, amo xiquihuicacan cuahuil pa anmopalehúis annejnemis, amo xiquihuicacan xotopa huan len pa anquicuas huan tomin. Huan xiquihuicacan jan se laquen san, sejse huan sejse ca amhuanten. ⁴ Huan ancalaquis pa ichan se hual anmitznotzas pa anmocahuas, cuaquín nepa xichantican anquístía mojmosta pa nepa pa anquilamachiltitinemis quinami Dios huelitía. ⁵ Huan sinda yehuanten anmiztojtocasi pampa amo quixtocalo nolamachiltisli cuali, cuaquín quiman anquisas pa in caltilan, xictzejtzeluilican in lalpotocli hual salijtica pan anmolacsames. Yoje momatis pampa in lacames anmijchihuilic len niman amo cuali.

⁶ Cuaquinon mohuicajque Jesús ilanahuatinijmes, yahuilooaya pa míc caltilan tijtipichin sejse huan sejse, quinlamachiltitinemiloaya ilamachiltisli cuali Jesús huan quinpajtine-miloaya cocoxquimes.

Herodes quimahuilía da unca Jesús o amo unca
(Mt. 14:1-12; Mr. 6:14-29)

⁷ Huan quicaquic Herodes in hué quinami molaquetzilijtine-miloaya lacames, molaquetzilijtine-miloaya mochi hual quichihuaya Jesús. Pampín amo quimatiaya len quijtusquiaya Herodes pampa quijtuloaya sequin pampa Juan Lacuayatequini axcan yuliaya oc sejpa, quisac pa capa in mijquimes. ⁸ Huan quijtuloaya oc sequin pampa Elías ilajtuni Dios, ilajtuni hual yulini pa yina, axcan mocuepac pan lalticpan. Oc sequin quijtuloaya pampa yuliaya oc sejpa oc se ilajtuni Dios hual yulini pa yina quinami yulinijme innojen ilajtunijmes Dios hual quitequipanuilinijme pa yina. ⁹ Huan Herodes quilic:

—Nehual nilatilanic pa quicotonilisqui Juan iquixlan. Axcan, ¿aqui in se hual mojmosta nicmaztica len quichijtica?

Huan pehuaya quitemu Herodes quinami quitasquiaya Jesús.

Jesús quinlacualtía macuili mil lacames
(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)

¹⁰ Ajsic in tonali quiman mocuepajque ilanahuatinijmes Jesús, quipuhuilijque mochi sejse lachihualisli hual quichihuaque. Cuaquín quinhuicac Jesús ca yihual, huan mo-huicajque. Uyajque ajsijque capa cataloaya inminhuán capa amo huejca cataya se caltilan itocaya Betsaida. ¹¹ Ma yoje, quimatijque in m'ac lacames ca capic uyac Jesús, pampín quitocajque. Ajsijque yehuanten, quinpialtic cuali Jesús huan pehuac quinlaquetzilic pa quimatilosquiaya quinami Dios huelitía. Huan quinpajtic yehuanten hual quipialoaya cocolisli. ¹² Cuaquinon pehuac tiolactic, huan hualajque in doce ilanahuatinijmes, quinmilitic:

—Xiquintilani in lalacera pa yasi pa innojen caltilan tijtipichin huan in calerías pa totenco. Yojque quitasi capa huil cochisi pa layúa huan quitasi len quicuasi. Amo unca nindeno nican pampa ticate nican capa amaquí chantitica.

¹³ Huan Jesús quinmilitic:

—Amhuanten xiquinmacacan len quicuasi.

Huan yehuanten quilijque:

—Amo ticpialo nindeno, jan ticpialo macuili panes huan ome michimes. Sinda ticnequilo ticanalo oc sequin, cuaquín ticpasi pa tiasi tiquincuhuilisi len pa quicuasi moxtin.

¹⁴ Cataya quinami macuili mil lacames. Cuaquín Jesús quinmilitic ilanahuatinijmes, quinmilitic:

—Xiquinmilitic pa molalisi monechicujticate quinami cincuenta huan cincuenta lacames.

¹⁵ Yojque quichihuaque, quinchihuilijque pa molalilosquiaya, quinmolaliltijque moxtin.

¹⁶ Cuaquinon quinmanac Jesús in macuili panes huan in ome michimes, lachi'ac pa in cielo (ilhuicac), quisehuic Dios, pehuac quincapahuac ca lajlajco in panes huan in michimes, quinmacatinemiaya imonextilinijmes pa yehuanten quinhuiquilijtinemilosquiaya in lalacera. ¹⁷ Yojque lacualoaya in lalacera, pachihuijque moxtin. Huan quinpejpenajque imonextilinijmes in lajlajco lacapehuali hual quincahuajque, cataloaya doce chiquihuimes tentataloaya ca innojen pa yehuanten.

Pedro quijtúa pampa Jesús unca in Cristo

(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-29)

¹⁸ Cataya se tonali Jesús quilajlaniaya Dios, huan umpa cataloaya ca yihual jan imonextilinijmes san. Huan Jesús quinlajlanic:

—Molaquetzilijticate lacames nonahuac nehual, ¿aqui quijtulo pampa nehual niunca?

¹⁹ Quinanquilijque:

—Sequin quijtulo pampa tehual tiunca Juan Lacuayatequini. Oc sequin quijtulo pampa tehual tiElías ilajtuni Dios. Huan oc sequin quijtulo tehual tiunca se ilajtuni Dios hual yulini pa yina huan axan yultica oc sejpa.

Cuaquinon Jesús quinmilitic:

—Huan amhuanten, ¿aqui anquijtúa pampa nehual niunca?

²⁰ Huan Pedro quinanquilitic:

—Tehual tiunca iCristo Dios.

Jesús quinlamachiltía pampa yahui miqui

(Mt. 16:20-28; Mr. 8:30-9:1)

²¹ Cuaquinon quinmilitic chicahuac Jesús pa camo quililosquiaya amaquí inon, quinmilitic:

²² —Nehual ilacal in cielo nicpías pa nipanus m'ac lacocoltilisli. In hueyenten huan in tiopistas huejué huan in lamaxtinijmes nejchihuilisi pa nipanus inon, nechtojpehuasqui. Yehuanten quilalisi pa quichihuasi se lajtulisli pa nechquitzquisi, cuaquinon nechmictisi. Ma yoje, quiman panusi ye tonalijmes, cuaquín niyulis oc sejpa.

²³ Cuaquinon quinnotzac Jesús mochi in lacames, quinmilitic:

—Sinda se quinequi ye nomonextilini, ma camo yuli quichijtica len yihual quinequi. Quipía pa yulis quichijtica len quinequi Dios. Huan ma quimati mojmosta pampa quipía pa panus lacocoltilisli sinda nechtocatías, quinami nehual nipanus lacocoltilisli. ²⁴ In annimitzilía pampa sinda yuli se quitemujtinemi quinami canas mochi len calica huil

mopaquiltis nican capa yultica pan lalticpan, cuaquín Dios amo quimacas in se in yulilislí hual jan quipía Dios san pa quimacas yihual. Huan sinda se yuli quitemujtinemi quinami quichías mochi quinami nehual nicnequi, huan sinda amo quimonotzilía nindeno inon hual unca pin lalticpan calica huil mopaquiltía, cuaquín Dios quimacas in se in yulilislí hual amo quiman lamis. ²⁵ ¿Quinami quipalehús se lalac sinda canas mochi hual unca pin lalticpan calica mopaquiltis huan cuaquín polehús? Amo quipalehús nindeno sinda amo quipías in yulilislí calica Dios quinequi quiyuliltía. ²⁶ Pampín, aquí yes hual pinahua nonahuac nehual huan len niqijtúa, yoje nehual ilacal in cielo nipinahuas inahuac in se. Quema, nehual nipinahuas inahuac in se pa in tonali quiman nihualas ca laixpelalislí cualtichin pan lalticpan ca mías nochicahualislí nehual huan ichicahualislí noTajtzin huan inminchicahualislí in lanahuatinijmes pin cielo hual techtequipanuililo yihual huan nehual. ²⁷ Huan neli annimitzilía. Sequin hual nican moqueztecate neli yulisi pa quitasi quinami cayas pa in tonali hual Dios huelitía pan lalticpan.

Jesús nesi laixpelatica
(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)

²⁸ Quiman lamis quinmilic Jesús in lajtomes, panuje quinami chicué tonalijmes, huan quinhuicac Pedro huan Juan huan Jacobo, panquisaje pan se loma (tepel) pa nepa Jesús quilajlanisquiaya Dios. ²⁹ Huan quiman lajlantataya yihual, mopalac iixco ca oc se lanextilislí. Itzotzomajlí nesiaya iztatataya, laixpelatataya chichahuac. ³⁰ Huan moitilijque ome lacames laquezatataloaya ca yihual. Yehuanten cataloaya Moisés huan Elías ilajtunijmes Dios hual yulinijme pa yina. ³¹ Yehuanten noje moitaloaya laixpelatataloaya, ca Jesús molaquetzililoaya quinami quiapiaya pa miquisquiaya Jesús pa Jerusalén. ³² Quipialoaya mías cochilislí Pedro huan in oc sequin imonextilinijmes. Ma yoje, ejsatiquisajque huan quitajque ilaixpelalislí chichahuac Jesús. Noje quinmitaje in omenten hual moquezatataloaya ca yihual. ³³ Cataloaya mijcuantataloaya in omenten capa Jesús moquezatataloaya, huan Pedro quilic:

—Lamaxtini, unca cuali pampa ticatē nican. Ma tiquinchihuacan ye calitos, se pa tehual huan se pa Moisés huan se pa Elías.

Amo quimatiaya Pedro len quiliaya. ³⁴ Ma yoje, quijtutataya inon, hualac se mextemil, quintzacuac. Huan momajtijque quiman quintzacuac in mextemil. ³⁵ Cuaquinon mocaquic se lajtol quistataya pin mextemil, quijtuc:

—In noxolol hual niclasojla mías. Xicayacan anquicactica len yes quijtúa.

³⁶ Quiman lamis mocaquic in lajtol, jan moitilic Jesús ihuían san. Huan yehuanten amo nahuatijque nindeno pa innojen tonalijmes, amo quilamachiltijque amaqui in hual quitaje.

Jesús quiquixtilía se ijyecal amo cuali se muachito
(Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)

³⁷ Cataya mostatica quiman temujque pani in loma (tepel), quinamiquijque Jesús se lalalera. ³⁸ Huan se lalac ca yehuanten quinotzac Jesús chichahuac, quilic:

—Lamaxtini, nicnequi pa tijchihuilis se cuali. Xichitili noxól, pampa jan in se san nicpía. ³⁹ Huan ¡xiquita! Se ijyecal cana huan jan ajnaxcan quilatzajtzilítia, quitzejtelúa, cuaquín quisa posunquil pa icamac huan quicahuilía aniles, quixacualúa, amo quinequi quimacahua. ⁴⁰ Huan niquintemachic momonextilinijmes pa quiquixtililosquiaya, huan amo huil quiquixtilije.

⁴¹ Jesús quinanquilic:

—¡Amhuanten hual anyultica axan! ¡Amo anlaneltoaca, anmitzmalinilic in lili anmoyolo pa se ojli amo cuali! ¿Quichi tonalijmes nicpías pa nicayas ca amhuanten? ¿Quichi tonalijmes nicpías pa niquitas cocolislí pa noyolo pampa amo annechneltoaca? Xichualiquili moxól nican.

⁴² Huan quihualiquilijtataya itajtzin, in ijyecal canac in xolol, quitzejteluc niman chichahuac, quimayajtiquisac. Jan axcan Jesús cajcajuac in ijyecal amo cuali huan quipajtic

in xolol, cuaquinon quicuepiloc in xolol itajtzin. ⁴³ Pampín mocahualoaya moiztataloaya in lacames ca lamajtilisli pampa quitajque Dios ilahueliltisli hué.

Jesús quinlamachiltía oc sejpga pampa yahui miqui
(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)

Huan quiman moiztataloaya ca lamajtilisli moxtin mochi innojen huejué hual quinchi-jtataya Jesús, yihual quinmilic imonextilinjmes:

⁴⁴—Xiclican inon pa anmotzontecon hual annimitzilía: Amo huejcahuas ajsis in tonali quiman nehual ilacal in cielo nechtemacasi ca lacames hual cate Dios ilacocolinjmes.

⁴⁵ Ma yoje, yehuanten amo quimatiloaya len quinequiloaya quijtulo in lajtomes, quinmolatililoaya len quinequiloaya quijtulo in lajtomes pa yoje amo quimatilosquiaya yehuanten. Huan momajtiloaya pa quilajlanilosquiaya len quinequiloaya quijtulo in lajtomes.

¿Aqui unca in hué hual quinlaicanas?
(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-37)

⁴⁶ Huan pehualoaya quinmolaxililo lajtomes yehuanten, laquetzaloaya pa quimatisi calía ca yehuanten yahuiaya ye in lacal hué. ⁴⁷ Huan Jesús momachiltic inon hual quijtuloaya laijtic inminyolo. Cuaquinon canac se xolotzindi, quiquetzac inahuac ⁴⁸ huan quinmilic:

—Se hual quimosehuiltía se xól tipichin pa quichihuilis mochi hual monequi, huan quichía inon pampa quineltoca pampa Dios nechtilanic pin lalticpan, cuaquín yoje in se nechmosehuiltía nehual. Huan aqui yes hual nechmosehuiltía, yoje quimosehuiltía yihual hual nechtilanic pin lalticpan. Yoje, yihual hual unca in niman tipichin ca anmoxtin cayas in niman hué.

Unca pa tehuanten aqui hual amo tejtzacuila tehuanten
(Mr. 9:38-40)

⁴⁹ Cuaquinon Juan quilic:

—Lamaxtini, tiquitaje se hual quinquixtiliaya ijyecames in lacames pan ipampa molahueliltisli. Huan tiquilije pa camo quichihuasquiaya pampa yihual amo techtoca.

⁵⁰ Jesús quilic:

—Amo xiclatzacuican, pampa aqui yes hual amo tejtzacuila yoje techpalehuía.

Jesús quinmajua Jacobo huan Juan

⁵¹ Ajsitihualaya in tonali hual Dios yahuiaya quilejculti Jesús pin cielo, huan molalilic Jesús pa yas pa Jerusalén huan amaqui huil quitzacuiliaya. ⁵² Quintilanic lanahuatininjmes pa lamachiltitilosquiaya pampa yihual yahuiaya huala. Cuaquín uyaje in lanahuatininjmes, ajsijque pa se icaltilan in samaritecos pa quilajlanilosquiaya sinda quipialoaya calijtic capa mocahuasquiaya Jesús. ⁵³ Huan in samaritecos amo quinequiloaya pa ajsis capa yehuanten, pampa yihual yec se judío hual yahuiaya pa Jerusalén. ⁵⁴ Huan quimatijque inon imonextilinjmes Jacobo huan Juan, yoje quilijque:

—Lamaxtini, ¿ticnequi pa tiquilisi pa temus itixuxli in cielo pa lamis quinchichinus yehuanten? Yoje pa yina quinchihuilic Elías in guaches.

⁵⁵ Momalinac Jesús, quinmiztataya Juan huan Jacobo, quinmajuac, quinmilic:

—Ayamo anquimati quinami niqijtúa laijtic nehual. Nehual ilacal in cielo amo nihualaya pa niquinmictisquiaya lacames. Nihualaya pa niquinquixtilisquiaya pin ipolehuilisli inminlajlaculisli.

⁵⁶ Cuaquinon uyaje pa oc se caltilan.

Ome lacames quinequilo quitocalo Jesús
(Mt. 8:19-22)

⁵⁷ Huan nejnentiyahuiloaya pa ojli, se lacal quilic Jesús:

—Tata, nicnequi nimitztoca ca capic yes tías tel.

⁵⁸ Jesús quilic:

—Quipialo in zorras inmincojcoyunqui, huan quinpialo inminchan in tutomes. Huan pa nehual ilacal in cielo amo unca capa nicpía nochan.

⁵⁹ Jesús quilic oc se lacal:

—Xichtoca nehual.

Huan yihual quilic:

—Xichmacahuiliti pa nías niclaltocas notajtzin. Cuaquín nimitztocas.

⁶⁰ Jesús quilic:

—Ma quinlaltocacan inminmijquimes yehuanten hual yulticate mas que pa inminyolo miquije. Huan tehual, xía xiquinlamachilti lacames quinami huelitía Dios.

⁶¹ Oc se lacal quilic Jesús:

—Nimitztocas, Tata. Ma yoje, xinechmacahuiliti pa nimochicahuas ca yehuanten pa nochan. Cuaquinon nimitztocas.

⁶² Huan Jesús quilic:

—Sinda se pehua laxahua huan sejpa huan oc sejpa lachixtía pa itepotzcon, yihual amo monotza pa laxahuas. Noje, sinda se pehua nechtocha huan sejpa huan oc sejpa quijnamictica in hual quixtocaya pin tonalijmes quiman ayamo pehuac nechtochac, cuaquín yihual amo monotza pa cayas capa Dios huelitía.

10

Jesús quintilanía in setenta imonextilinjmes

¹ Panujque innojen, quinsaluc in Tata Jesús oc sequin setenta, quintilanic oj'ome huan oj'ome pa yalosquiaya pa mochi caltilan capa yihual yahuiaya quinpaxaluili. ² Huan quinmilic:

—Cate mías hual yalo nechneltochalo huan ticpialo pa tiquinnechicusi pa pehuas huelitis Dios pa inminyolo. Yoje yes quinami se quipía se cuajmili hué pa lapixcas huan amo quipía mías lacames pa quipalehuisi pa lapixcas. Pampín xictemachican in Teco hual unca Dios pa yihual quintijtilantiquisas mías oc sequin lacames pa techpalehuisi ca in lapixcalisi.

³ Ximohuicacan axan, huan xiquitacan: Annimitztilantica amhuanten huan anunca quinami borreguitos lajco capa coyomes. ⁴ Amo xiquihuicacan xotopa pa tomin, amo xiquihuicacan xiquipili pa anquihuictías len anquicuas, amo xiquihuicacan oc sequin ome lacames. Huan amo xiquinpialtitican in lacames hual anquinnamictías pa ojli. ⁵ Quiman ancalaquis pan aqui yes icali, xipehuacan ca anquilis: “Xicayacan ca Dios imosehuilisli amhuanten pa in cali.” ⁶ Huan sinda nepa iteco in cali unca se lacal hual quinequi pa cayas ca Dios imosehuilisli, cuaquinon amhuanten anquimatis, huan yihual cayas ca Dios imosehuilisli. Huan sinda iteco in cali amo quinequi caya ca Dios imosehuilisli, amhuanten anquimatis, huan yihual amo cayas ca Dios imosehuilisli. ⁷ Huan xichantitican san pin cali capa anmitzajxiltisi. Xijcuacan huan xicunican len yes anmitzmacasi, pampa unca iyaxca in tequipanujquil ilaxlahuilisli. Amo ximopalacan pa anchantis pa oc se cali pa in cali capa anpehuac anchantic. ⁸ Huan calía yes caltilan ancalaquis huan anmitzajxiltis, xijcuacan len yes hual anmitzmacasi pa anquicuas. ⁹ Xiquinpajtican in cocoxquimes, huan xiquinmilican: “Nican ca amhuanten axcan ajstitihualac in tonali quiman Dios huelitía.” ¹⁰ Huan pin calía yes caltilan ancalaquis huan amo anmitzajxiltisi xiquisacan pa iojlimes in caltilan, xiquinmilican: ¹¹ “Quema, ilalmoluncal anmocaltilan hual salijtica capa tehuanten antimijtzejtzeluililo amhuanten. Yoje anquimatis pampa anquichíac len niman amo cuali pampa amo antechajxiltic tehuanten huan amo anquineltochac Dios ilamachilitisli cuali. Jan yoje, xicmatican pampa ajstitihualac in tonali quiman Dios huelitía.” Yoje xiquinmilican. ¹² Annimitzilía inon: In tonali hual Dios quintojtocas ilaixpan yihual ipampa inminlajlaculisli yehuanten pin lalticpan pa panusi polehuilisli hual amo quiman lamis, nepa yesi lacocoltili niman mías yehuanten hual yuliloaya pa in caltilan hual amo anmitzajxiltisi. Amo yoje mías yesi lacocoltili yehuanten hual yulinijme pin caltilan hué Sodoma, yehuanten in lacames ej'elehuis hual yulinijme pa yina.

Innojen caltilan hual amo quineltocajque

(Mt. 11:20-24)

¹³ Huan jquichi anyahui ancaya lacocoltili, amhuanten hual anyuli pin caltilan Corazín! Huan jquichi anyahui ancaya lacocoltili amhuanten pa Betsaida! Pa amhuanten

niquinchíac m'ac hual anmitzlapolultije huan anmocaahuac anmoiztica ca lamajtilisli pampa anquitac Dios ilahuelilitlisli. Ma yoje, amhuanten amo anquipalac anmoyolo pa anpehuasquiaya anlajnamiquía quinami Dios quinequi. Huan pa yina cataloaya in caltilan hué motocaya Tiro huan in caltilan hué Sidón. Huan sinda cataloaya lachihuali innojen huejué capa yehuanten, quipalaloaya inminyolo yehuanten pa laijnamiquilosquiaya quinami Dios quinequi. Jo quema, molaquentiloaya ca tzotzomajli xinqi huan molaliloaya pin tinextilan pa lanextilosquiaya quichi icnotiloaya pampa quichihuaque m'ac hual amo cuali. ¹⁴Ma yoje, amo m'ac panusi lacocoltilisli yehuanten hual yulinijme pa Tiro huan Sidón quinami anpanus amhuanten hual anchanti pa Corazín huan Betsaida pa in tonali hual Dios quitojtocas ilaixpan yihual pa camo lamisi pa yesi lacocoltili yehuanten pin lalticpan hual amo quineltoalo. ¹⁵Huan amhuanten hual anchanti pa Capernaum, ¿cuajnesi anquijtúa ancayas se caltilan hual yehuanten pin cielo anmitzlasojlasi m'ac? Amo quiman. Amhuanten antemus capa cate in mijquimes, yajmo annesis.

¹⁶Aqui hual quicaqui len anquijtúa amhuanten nomonextiliniymes yoje quicaquí inon hual niqijitúa nehual. Huan aqui hual amo anmitzcaquí, yoje amo nechcaquí nel. Huan aqui hual amo nechcaquí, yoje amo quicaquí Dios hual nechtilanic.

Yoque quinmilic Jesús imonextiliniymes. Cuaquinon mohuicajque.

Mocuepalo in setenta capa unca Jesús

¹⁷Panuje tonaliymes, mocuepajque ca niman m'ac paquilisli in setenta ca Jesús, niman pactataloaya, quilijque:

—Tata, yehuanten in ijyecames amo cuajcuali techneltocalo pampa titechmac tehual molahuelilitlisli hual ticpía pampa tel iCristo de Dios.

¹⁸Jesús quinmilic:

—Nolacocolini Satanás quipiani ilahuelilitlisli hué calica quinequini mopalehuiaya pa ajsisquiaya pin cielo. Ma yoje, axcan unca lasulahuali. Unca quinami niquitac hueztihualaya pin cielo quinami lapelanilisli, jan ajnaxcan yihual cataya lasulahuali.

¹⁹Xiquitacan. Annimitzmacac lajtol chicahuac calica anquipías lahuelilitlisli pa anquinsulahuas nolacocoliniymes hual cate quinami cuhuames huan culomes. Yes quinami anquintelica nolacocoliniymes. Quema, huan annimitzmacac nolajtol chicahuac calica anquipías lahuelilitlisli pa anquinsulahuas huan anquixixicus mochi ichicahualisli in lacocolini. Huan amo huil anmijchihuilisli nindeno pa anmijtzacuulis. ²⁰Ma yoje, amo xicayacan anpactica jan pampa anmitzneltocalo in ijyecames amo cuajcuali. Quema, xicayacan anpactica pampa quinmijcuiluc Dios anmotocajmes nepa pin cielo.

Quipía paquilisli Jesús

(Mt. 11:25-27; 13:16-17)

²¹Axcan in Espiritu Santo quimacac Jesús m'ac paquilisli, pampín ca paquilisli quilic:

—Tehual noTajtzin, tel iTeco in cielo huan in lalticpan, nimitzilí inminlaixpan moxtin quinami timonotza pa timitzilisi quinami ticpía mochi lahueyilisli. Timonotza pa ticpías in, pampa tiqintzacuulic pa camo quimatisi innojen lachihualisli hual lanextilí quinami tihuelitía, tiqintzacuulic yehuanten hual quijtulo pampa quimatilo. Quijtulo pampa amo monequi pa tiquinpalehuis tehual. Jo quema, tiqintzacuulic yehuanten huan ma yoje tiqinnextilic yehuanten hual quimatilo pampa monequi pa tiquinpalehuis tehual. Quema, noTajtzin, inon ticchihuac pampa tiquitac cuali pa ticchihuasquiaya yoje.

²²Cuaquinon Jesús quinmilic imonextiliniymes:

—Nechmacac noTajtzin nehual mochi lahuelilitlisli huan nechmacac mochi len quichíac. Huan amo unca oc se, jan Dios in Tajtzin san hual quimati aqui niunca nehual ixól. Huan amo unca oc se, jan nehual san hual quimati aqui unca in Tajtzin Dios. No, amo unca oc se, jan nehual san huan aqui yes hual nicnequi nicnextili aqui unca noTajtzin.

²³Cuaquinon momalinac quinmiztataya imonextiliniymes, quinmilic pa jan yehuanten san quicaquilosquiaya, quinmilic:

—Xicayacan ca niman m'ac paquilisli amhuanten pampa anquinmiztica innojen hual panujiticate anmoyampa. ²⁴In annimitzilí pampa cataloaya m'ac ilajtuniymes Dios huan

míac huejueyenten hual quinequiloaya quinmitalo innojen hual amhuanten anquinmita, huan ma yoje amo quinmitaje. Huan quinequiloaya quicaquilo innojen hual anquinaqui, huan amo quicaqui.

Jesús quinlapuhuilía in hual quichíac in cuali samaritano

²⁵ Cuaquinon moquetzac se ilamxtini inminlajtol in judíos, quinequiaya quichihuili pa quijtusquiaya Jesús len lajtol calica huil quimotexpahuilisquiaya, quilajlanic:

—Lamxtini, ¿len nicchías pa nicanas yulilisli hual amo quiman lamis?

²⁶ Jesús quinancuilic:

—¿Len unca lajcuiluli pa ilajtol Dios? ¿Len anmitznextilía pin lajtol?

²⁷ Quinancuilic ilamxtini in lajtol, quilic:

—In lajtol quijtúa: “Ticlasojlas in Tata moDios ca mochi quinami huil ticlasojla pa moy-olo huan ca mochi quinami huil ticlasojla pa moyulilisli huan ca mochi mochichualisli huan ca mochi molaijnamiquilisli. Huan ticlasojlas in oc se hual unca ca tehual san quinami tehual timolasojla.”

²⁸ Jesús quilic:

—Cuali tilananquilic. Xicchá inon huan amo tilamis tiyulis.

²⁹ Ma yoje, in lamxtini quinequiaya monapati pampa Jesús quilic inon. Pampín quilajlanic:

—Huan ¿aqui tiqijtúa unca in oc se hual nicpía pa niclasojlas?

³⁰ Canac Jesús in lajtol, quilic:

—Cataya se lalac quisac pa Jerusalén, temuajtiahuiaya pa in caltilan Jérico. Quinamiquic sequin laxtequinijmes hual quitecuaje huan quixtequilije mochi, quiquixtilije itzotzomajli, cuaquín uyaje, quicahuaje lastataya in lalac, ca je nadita miquiaya. ³¹ Huan quinami panuc, yajtihualac se tiopista pa in ojli, quitac in lalac, panuc ca yoje pa in ojli. ³² Cuaquín hualac se levita (se de yehuanten hual tequipanulo pin tiopan hué), huan quitac. Yihual noje panuc ca yoje pa in ojli, quinami in tiopista. ³³ Cuaquinon umpa panujtihualaya se lalac samariteco hual amo anquixtoca. Quipanajtihualaya tolali. Quitac in lalac huan quicniliaya yihual. ³⁴ Hualac ca yihual, quinlalilic dangos pin sahuames capa quitecuaje, quinxahuilic ca chahuac huan iayo uva coc. Cuaquinon quilejcultic pan yihual iburro, quihuicac pan se cali, nepa quitaya pa quipajtis. ³⁵ Mostatica pa huajtzinco quimacac tomin iteco in cali, quilic: “Xiquita yihual huan mochi hual ticpías pa ticlaxlahuis pa in hual monequi pa quipías yihual, nehual nimitzcuepilis in tonali nimocuepas ca níc.” ³⁶ Axan —quilic Jesús—, ye lacames quitaje in lalac hual laixtequinijmes quitecuaje. ¿Calía ca in yeyenten quichihuilic in lalac quinami quijtúa in lajtol pa ticchihuilisli mochi oc se hual moita ca tehuanten?

³⁷ In lamxtini quinancuilic Jesús, quilic:

—Yihual hual quipiliaya laicnihilisli in lalac hual quitecuaje, yihual quichihuilic quinami quijtúa in lajtol.

Cuaquín Jesús quilic:

—Xía huan xicchá quinami yihual quichíac.

Jesús pa inminchan Marta huan María

³⁸ Yajtiahuiolaya yehuanten pan ojli, Jesús ihuán calaquic pan se caltilan tipichin, nepa cataya se sihual motocaya Marta, yehuanten moiximatiloaya. Yihual quinotzac Jesús pa quipaxalulisquiaya pa ichan. ³⁹ Huan Marta quipiaya se icni sihual motocaya María. Yihual molalic pa icxihuajmes in Tata Jesús huan pehuaya quicaqui quinami quimaxtiaya ilajtol Dios. ⁴⁰ Ma yoje, icni Marta laijnamiquiaya siajatataya pampa quiyucxiltiaya mochi pa quicuasquiaya Jesús. Cuaquín hualac capa cataya Jesús, quilic:

—Tata, ¿amo tiquita quinami nocni nechcahuac pa nitequipanusquiaya nohuán? Xiquili pa hualas nechpalehuis.

⁴¹ Huan in Tata Jesús quinancuilic:

—Marta, Marta, timomaca m'fac tequil huan amo huil timosehuía. ⁴² Jan inon san monequi pa ticchías quinami María quichijtica. Quinequiaya quichía in cuali, quinequiaya quicaqui ilajtol Dios. Amaqui quiquixtilis María in hual yihual cana quicactica ilajtol Dios.

11

Jesús quinmilía quinami se quilajlanía Dios

(Mt. 6:9-15; 7:7-11)

¹ Cataya se tonali cataya Jesús pan se lajcotiyan capa quilajlantataya Dios. Nepa noje cataloaya imonextilinijmes. Lamic quilajlanic, se imonextilini quilic:

—Tata, xitechnextili pa ticmatasi quinami ticlajlanisi Dios, quinami Juan Lacuayatequini quinnextilic imonextilinijmes.

² Huan Jesús quinmilic:

—Quiman anquilajlanía Dios, xiquilican yoje:

ToTajtzin Dios hual tiunca pin cielo, ma quijtucan moxtin motoca ca mochi inminlasojlalisli huan inminlajtomes huejué huan cuajcualtichin.

Ma ajsi in tonali hual tihuelitía capa tehuanten.

Ma mochía len ticnequi pan lalticpan jan quinami mochía pin cielo.

³ Xitechmaca mojmosta pa tijcuasi in hual monequi.

⁴ Huan xiquinpujpuhua tolaijlaculisli, pampa yoje tiquinpujpuhualo moxtin yehuanten hual tejchihuililo amo cuali.

Huan amo xitechlaicana ca capic Satanás huil techtilanilía toyolo pa ticchihuasi len amo cuali, quema, huan xitechmacahuili pa camo techana yihual hual elehuis.

⁵ Cuaquinon quinmilic:

—Cujnesi se ca amhuanten ticpía se mocni hual chanti pa oc se cali huan tiajsi pa ichan yihual pa lajco layúa huan tiquilía: “Eh, Nito, ¿amo ticpía se ome laxcali pa tichlanehuis? ⁶ Ajsic pa nochan se točni pa oc se cali panujtihualaya pa ojli, huan amo nicpía nindeno pa nicmacas pa lacuas” tiquilía. ⁷ Huan pa calijtic yihual quinanquilía: “Amo xichyantitihuala. Nictzacuac nochan, axan tilasticate pa tolapexlimes nehual huan noxolomes. Amo huil nimoquetzas pa nimitzmacas nindeno” quilía. ⁸ Annimitzilía —quilic Jesús—, cuajnesi in se pa icalijtic amo moquetzas pa mitzmacas tehual ome laxcali mas que tiunca icni pa oc se cali. Ma yoje, tehual hual tiunca icni pa quiahuac amo tipinahuac timotemachilic in se ome laxcali. Pampín, mocni pa calijtic neli moquetzas mitzmacas mochi in hual monequi pa ticpías. ⁹ Huan annimitzilía: Ximotemachilican, huan Dios anmitzmacas. Xictemuacan len Dios quipía pa amhuanten, huan anquitas. Quema, xiclajlanican Dios, unca quinami anquitecuilijtica pa ilalapujquil Dios. Huan anmitzlapulis. ¹⁰ Xicchihuacan yoje pampa ancanas mochi hual len anmotemachilía Dios pa anmitzmacas. Huan moxtin hual len quitemulo in hual Dios quipía pa quinmacas, quema, yehuanten qitalo. Huan moxtin hual quinami quitecuililo ilalapujquil Dios, yoje Dios quinlapulis.

¹¹ 'Amo unca se itajtzin ca amhuanten hual quimacas se tixcali ixól sinda ixól motemachilía len quicuas. Noje amo unca se tata hual quimacas se cuhual sinda motemachilis se michin. ¹² Huan amo unca se tata hual quimacas se culol ixól sinda motemachilis se blanquillo. ¹³ Pampín, mas que amhuanten anunca amo cuajcuali huan ma yoje anquimati anquinmaca anmoxolomes len unca cuali, cuaquinon anmoTajtzin pin cielo quimati niman cuali quinmaca in Espíritu Santo yehuanten hual quimotemachililo.

Quijtulo Jesús quipía Satanás ichicahualisli

(Mt. 12:22-30; Mr. 3:20-27)

¹⁴ Cataya se tonali quiquixtiliaya Jesús se ijyecal amo cuali se lalac. In ijyecal amo cuali quichihuilini pa camo huil lajtusquiaya in lalac. Huan quisac pa yihual in ijyecal amo cuali, yoje pehuac lajtuc in lalac. Mocahuajque moizticate huan moilijticate in m'fac lalacera.

¹⁵ Ma yoje, sequin quilijque:

—Yihual quinquixtilía in ijyecames hual amo cuajcuali pan ipampa ilahueliltilisli Beelzebú hual unca Satanás. Yihual huelitía ca moxtin in ijyecames hual amo cuajcuali.

¹⁶ Oc sequin quimahuililoaya huan quijtuloaya pampa cuajnesi amo unca neli yihual Jesús yes in Cristo hual Dios quitilanic. Pampín quiyantiloaya pa yihual quinnextilisquiaya len pin cielo (ilhuicac) calica momahuisultilosquiaya ca lamajtilisli. ¹⁷ Huan quimatic Jesús len quijtuloaya lajtic capa inmínyolo, pampín quinmilic:

—Sinda amo cate ca se lajtulisli yehuanten hual huelitilo pa se lali, cuaquín amo huejcahuas inminlahuelilitlisli, yajmo cayas. Huan sinda amo cate ca se lajtulisli yehuanten pa se cali huan mocualantitíalo yehuanten, cuaquín yajmo huil huejcahuasi pa chantisi pa in se cali, yajmo cayas inminchan. ¹⁸ Huan sinda Satanás huan yehuanten hual huelitilo ca yihual amo cate ca se lajtulisli, cuaquín amo huejcahuas Satanás pa huelitis. Inon anquimati. ¹⁹ Ma yoje, sinda anquijtutica pampa nehual niquinquixtilíla ijyecames amo cuajcuali ca ilahuelilitlisli Beelzebú, cuaquinon ¿ca aquí ilahuelilitlisli quinquixtililo yehuanten anmolacames hual quimatilo quinquixtililo? ¿Anquijtutica pampa yehuanten quinquixtililo noje ca ilahuelilitlisli Beelzebú? Sinda yoje anquijtutica, cuaquinon yehuanten anmitzmotexpahuilisi ilaixpan Dios. ²⁰ Axan annimitzilíla pampa niquinquixtilíla ca Dios ilahuelilitlisli. Pampín, axan ajsic Dios huelititica capa amhuan-ten. ²¹ Unca quinami se lalac chicahuac hual quiztica ca teposli pa moanalisi ilajcotiyan capa quinpía mochi hual iyaxca, huan amo unca nindeno hual quimacas tequil. ²² Ma yoje, sinda hualas se niman chicahuac huan quisulahuas, cuaquín quiquixtilis mochi calica monapatiaya, huan cuaquín in lalac niman chicahuac laxiluilis mochi len quinpíaya in lalac hual amo yoje chicahuac. Huan yoje cayas ca Satanás sinda ajsis capa yihual ilahuelilitlisli Dios. ²³ Aquí hual amo nechtoca unca nolacocolini. Huan aquí hual amo nechpalehuía nehual, yoje yihual quipalejtica Satanás.

In ijyecal hual mocuepac

(Mt. 12:43-45)

²⁴ Quisa in ijyecal amo cuali pa se lalac, panujtía pa cajcapa amo unca al, mochi unca huaqui. Nepa panujtía pa quitas capa huil mosehuis. Sinda amo quita capa huil, cuaquín quijtúa: “Nimocuepas pa nochan hual cataya lajtic capa in lalac capa niquisac.”

²⁵ Cuaquinon huala, huan quita quinami unca lajtic capa in lalac. Unca quinami se cali laxpanali huan lachijchihuali cualtichin, amo chantitica nepa se ijyecal amo cuali.

²⁶ Cuaquín yahui quinmana oc sequin chicome ijyecames niman amo cuajcuali, yihual amo quiman cataya yojque amo cuali. Calaquilo yehuanten moxtin lajtic capa in lalac pa nepa chantisi. Yoje mococúa in lalac niman míac axan. Quema, amo yoje míac mococuni quiman quipiani jan in se ijyecal amo cuali lajtic capa yihual.

¿Aquí quipía míac paquilisli?

²⁷ Huan quijtutataya Jesús innojen lajtomes, cataya se sihual ca in míac lacames huan sihuames, quinotzac ca lajtol chicahuac, quilic:

—¡Niman míac paquilisli quipía in sihual hual mitzlatiltic huan mijchichiltic!

²⁸ Huan Jesús quilic:

—Ma yoje, niquijtúa in paquilisli amo unca yoje hué quinami inon hual quipialo yehuanten hual quicaquilo ilajtol Dios huan quichihualo len quinmilía, yehuanten hual quipixticate ilajtol pa inmínyolo.

Quiyantilo Jesús pa quinnextilis len lanextilisli pa in cielo (ilhuicac)

(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)

²⁹ Se tonali ajsitihualaloaya míac míac lacames inahuac Jesús, huan yihual pehuaya quinmili:

—Amhuanten hual anyultica axan anunca lacames anquixtita anmoyolo amo cuajcuali. Mojmosta anneyantitica pa annimitznextilis pa in cielo len hual ayamo quiman anquitya. Anquinequi anquita pa yoje anquineltoacasquiaya pampa Dios nechtilanic nican pa in lalticpan. Ma yoje, amo annimitznextilis nindeno hual anquinctica anquita. Jan annimitznextilis inon san hual Jonás ilajtuni Dios quinnextilic yehuanten hual chantinijme pa yina pin caltilan hué motocani Nínive. ³⁰ Jonás quinnextilic yehuanten pa Nínive

pampa Dios quitilanic yihual. Huan nehual ilacal in cielo annimitznexilis amhuanten pampa Dios neli nechtilanic nehual pin lalticpan. ³¹ Cayas in tonali hual Dios quitojtocas ilaixpan yihual yehuanten pa in lalticpan hual amo quineltoocalo, quitojtocas pa panusi lacocoltilisli hual amo quiman lamis. Cuaquín in hué síhual hual huelitini pin lali huejca pa in sur nesis ilaixpan Dios ca amhuanten. Huan in síhual noje quijtus quinami Dios, pampa yihual hualac niman huejca pa quicaquisquiaya ilajmatilisli in hué Salomón hual yulini pa yina. Huan xiquitacan. Unca se hué nican hual yoje hué amo cataya Salomón. ³² Yehuanten hual yulinijme pa Nínive nesis ilaixpan Dios ca amhuanten huan quijtusi quinami Dios. Yehuanten quipalaje inminyolo pa pehualosquiaya laijnamiqulo quinami Dios quiman Jonás quinnotzac quinmilijtataya ilajtol Dios. Huan xiquitacan. Unca se hué nican hual Jonás amo cataya yoje hué.

In lahuilisli hual unca lajtic se iyolo

(Mt. 5:15; 6:22-23)

³³ Jesús laqueziahuiaya, quinmilic:

—Amaqui quilalaltía se tapalquita hual lahuía huan cuaquín quilalía capa amaqui unca o quilalía itzindan se chiquihuil. No, quilalía pa pani capa nestías pa quinlahuis yehuanten hual calacticate. ³⁴ Iixtololon se unca quinami se tapalquita hual quilahuilía, yoje huil lachía se. Sinda amo unca len hual quitzacuilía iixtololon se, cuaquinon quita in lahuilisli. Huan sinda unca len amo cuali hual quitzacuilía se iixtololon, cuaquinon amo lachía, jan unca laticumac san. Unca yoje ca iyolo se. Sinda unca amo cuali iyolo se, cuaquín in se unca laticumac. ³⁵ Pampín xicteujtiacan quinami anquimatis da anmoyolo quipía lahuilisli o laticumactitica. ³⁶ Yojque, sinda quimacahuilía se pa calaquis pa iyolo ilajtol Dios pa huelitis ca yihual pa yulis quinami Dios quinequi, cuaquinon yajmo laticumactis pa iyolo. Huan yihual yes quinami se ca iixtololon cuali. Cayas quinami icalajtic se capa lajtica cuali se tapalquita hual lahuía. Yihual yulis quimaztica len quinequi quijtúa ilajtol Dios hual quilahuilijtica pa iyolo.

Jesús quinmotexpahuilía in fariseos huan in lamaxtinijmes

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 20:45-47)

³⁷ Mocahuac Jesús pa quinlaquetzilic, quihuicac se lalacal fariseo pa lacuasquiaya Jesús pa ichan. Yoje calaquis Jesús, molalic pa lacuas. ³⁸ Huan mocahuac quiztica in fariseo pampa quitaic Jesús amo pehuac ca in lapacalisli imajmajuan pa lacuasquiaya, quinami quijtúa in lajtol hual quimaxtilo in judíos. ³⁹ In Tata Jesús quilic:

—Axan, quema, amhuanten in fariseos anquijtúa pampa da anmopaquilía, cuaquín yoje anmitzita chipahuac Dios. Ma yoje, pa lajtic amhuanten capa anmoyolo anunca niman amo cuali ca mochi hual anquijtúa huan anquichía. Anunca quinami se hual quipaquilía pa quiahuac se tapalcal o se tapalquita xalapa, huan pa lajtic quicahua tetzcuinuc. Yoje anunca tetzcuinuc lajtic anmoyolo. ⁴⁰ ¡Amo anlajnamiquía! Dios quichíac ilajtic se iyolo, amo quichíac jan iqiahuac se. ⁴¹ Huan amo xicpiacan len laijnamiqulisli inahuac len yes anmolajtol quijtúa inahuac quinami anmopaquilis. Xicmacahuilican pa ilajtol Dios anmijchipahuilis anmoyolo, cuaquinon xiquinmijnamiqican yehuanten hual amo quipíalo míac pa yoje anquinmacas sequin ilajlajco in hual anquipías. Yoje anquitas pampa mochi unca chipahuac pa amhuanten sinda unca chipahuac anmoyolo. ⁴² Amhuanten fariseos, ¡quichi lacocoltilisli anyahui anpanu! Anquimaca Dios se ilajco in majlacli inminlajlajco mochi anmocominos huan anmoyerbabuena huan in oc sequin anmoajuíac, quinami quijtúa ilajtol Dios. Ma yoje, ilajtol Dios noje quijtúa pampa anquipía pa anquilasojla oc sequin, huan amo anquinlasojla. Noje quijtúa in lajtol pampa anquipía pa anquintemus inon hual cuali pa anquinchihuilis oc sequin hual panulo lacocoltilisli hual oc sequin quinchihuililo. Huan amo anquinchihuilía, amo anquinmotexpahuililo yehuanten hual quinchihuililo in amo cuali. Monequiaya pa anquichihuasquiaya innojen hual quijtúa in lajtol. Quema, monequiaya pa camo anquicahuas pa anquimacas in se ilajco inminmajlacli innojen hualajuíac. Ma yoje, monequi pa anpehuas anquijnamiquis anquichías in hual monotza in niman míac pa ilajtol Dios. ⁴³ ¡Quichi lacocoltilisli

anyahui anpanúa amhuanten fariseos! Anquixtoca anmolalía pin tiopajmes capa moxtin anmitzitasí. Anquixtoca pa moxtin anmitzpialtisi ca míac momajtilisli pa ilajcotiyan in caltilan. Quema, anyahui anpanúa lacocoltilisli pampa inon. ⁴⁴Huan ¡quichi lacocoltilisli anyahui anpanúa! Anunca quinami cajcapa quinlalpachuje mijquimes, capa yajmo quitalo lacames capa cate. Amo quimatilo sinda nejnentialo inminpan, huan in lajtol quijtúa pampa lacames yajmo cate chipahuac sinda nejnemilo inminpan. Jan yoje unca ca lacames hual quineltoocalo len anquimaxtía. Amo quimatilo pampa anmolamaxtilisli amo unca quinami quijtúa ilajtol Dios. Yoje inminyolo amo unca chipahuac, unca jan quinami anmoyolo amhuanten.

⁴⁵Quinanquilic se ilamaxtini inminlajtol in judíos, quilic:

—Lamaxtini, tiquijtúa innojen lajtomes, yoje titechuejuecaltitica tehuanten noje.

⁴⁶Huan Jesús quilic:

—Amhuanten noje ilamaxtinijmes in lajtol, ¡quichi lacocoltilisli anyahui anpanúa! Unca pampa anquinchía niman míac lajtomes hual cate niman ejetic pa quinneltocasi lacames. Cate lajtomes quinami se lamamalisli niman etic, huan amhuanten amo je nadita anquinneltoca in lajtomes hual anquinmilía oc sequin pampa quipialo pa quinneltocasi. ⁴⁷¡Quichi lacocoltilisli anyahui anpanúa! Unca pampa amhuanten anquinchíac in calitos hual anquinlalía pa pani capa quinlalpachuje Dios ilajtunijmes. Huan cataloaya anmotajtzitzían hual quinmictije ilajtunijmes Dios. ⁴⁸Yoje anquimati cuali len quichihuaje anmotajtzitzían, huan anquixtoca len quichihuaje, pampa yehuanten quinmictije huan amhuanten anquinchía in caltindis hual anquinlalía pa pani capa quinlalpachuje Dios ilajtunijmes. ⁴⁹Pampín noje Dios ca ilajmatilisli hué quijtuc: “Anmitztilanilis nolajtunijmes huan nolanahuatinijmes. Sequin anquinmictis, oc sequin anquintojtocas.” ⁵⁰Yoje, Dios anmitzmotexpahuilis pampa cataloaya lamictili moxtin ilanahuatinijmes, yehuanten hual yulinijme quiman pehuac in lalticpan huan yehuanten hual yultihualalo pa axan. ⁵¹Jo quema, anmitzmotexpahuilis pa yoje anmitztojtocas ilaixpan yihual pampa cataya lamictili Abel inminxól Adán huan Eva. Huan anmitztojtocas ilaixpan yihual pampa cataloaya lamictili moxtin in oc sequin ilajtunijmes hual yultihualaloaya quiman miquic Abel, pa quiman cataya lamictili Dios ilajtuni Zacarías. Yihual quimictije lajco pa ilasoji caljtic in tiopan hué huan inon capa quichichinulo in huendis, nepa quimictije. Jo quema —quinmilic Jesús—, annimitzilía inon, anmitzmotexpahuilis Dios pa anmitztojtocas ilaixpan yihual pampa quichihuaje mochi in lamictilisli. ⁵²¡Quichi lacocoltilisli amhuanten ilamaxtinijmes in lajtol anyahui anpanúa! Unca pampa amo anquinmactic lacames in hual quinequi quijtúa ilajtol Dios. Amhuanten amo anquinequic anquimatic len quinequi quijtúa, huan anquintzacuilic pa como quimatilosquiaya yehuanten hual motoliniloaya pa quimatilosquiaya len quinequi quijtúa.

⁵³Cuaquinon, quisac Jesús nepa. Huan in lamaxtinijmes huan in fariseos pehualoaya moanalo chicahuac ca lajtomes ca Jesús. Motoliniloaya pa quilaquetzaltilosquiaya Jesús niman míac. ⁵⁴Yojque quinapachiloaya Jesús, quinequiloaya quicaquilo pa yihual quijtus len calica huil quimotexpahuilosquiaya.

12

Quimaxtía Jesús quinami lacuajcuamanalo in huejueyenten

¹Jan pan tonali hual panuloaya innojen, monechiculoaya míac lacames huan sihuames, niman míac míac hualaloaya huan pampín motelicsilijthualaloaya. Huan Jesús pehuac quinlaquetzilic imonextilinijmes, quinmilic:

—Xiquiztiacan amhuanten pa como anquimacahuiltis pa anmitztechcunilis pa anmoyolo in lacuajcuamanalisli quinami quintechcunilía inminyolo in fariseos. Unca quinami itexli in harina quitehcunía in laxocoyajquil. ²Amo unca nindeno hual unca latzacuali hual amo yes lalapuli. Huan amo unca nindeno lalatali hual amo yes lamatili. ³Yoje, len yes hual anquilic capa cataya laticumac hual amo anquinequic pa oc sequin quicaquilosquiaya, jan yoje inon quicaquisi capa amo huil quimolatalis nindeno, quinami

capa lajtica. Huan len yes hual anquilis pa se calijtc pa camo quicaquilosquiaya oc sequin, jan yoje in quinahuatisi moxtin.

Monequi pa timomajtsqui ilaixpan Dios

(Mt. 10:26-31)

⁴ Huan annimitzilía inon, nocnían lajlasojli. Amo ximomajtcian pampa lachames huil quimictilo icuerpo se huan cuaquinon yajmo huil quichihuilis nindeno. ⁵ Ma yoje, annimitznextilía aquí monequi pa anmomajts. Ximomajtcian pampa Dios quipía lahueliltisli pa quilasas se pin capa lalatica huan milintica quiman quimictía. Quema, annimitzilía, ximomajtcian pampa yihual huil quichía.

⁶ Quinamacalo macuili tutotzindis pa macuili tomin tijtipichin. Ma yoje, Dios amo quilcahua se tutol hual mohtilía ca yehuanten. ⁷ Jo quema, huan mochi seise itzondi anmotzontecon unca lapuhuali. Yoje, amo ximomajtcian. Amhuanten anmonotza niman míac, amo yoje míac monotzalo míac tutotzindis.

Yehuanten hual quislacúa Jesús inminlaixpan moxtin

(Mt. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

⁸ Huan annimitzilía inon. Aquí yes hual necheltoca huan quijtus pampa nehual niunca iCristo Dios, huan quijtus inon inminlaixpan moxtin, cuaquín nehual ilacal in cielo niquislacus inminyampa Dios ilanahuatinijmes pin cielo. ⁹ Aquí yes hual quijtus pampa nehual amo niunca iCristo Dios, cuaquín yihual amo niquislacus inminyampa Dios ilanahuatinijmes pin cielo.

¹⁰ Huan aquí yes hual nechuejuecaltis nehual ilacal in cielo, yihual Dios quipujpuhuas ilajlaculisli. Ma yoje, sinda se quihuejuecaltis in Espíritu Santo, inon Dios amo quipujpuhuas.

¹¹ Huan cuajnesi anmitzhuicalo inminlaixpan yehuanten hual huelitilo o yehuanten hual quipialo lahueliltisli. In tonali hual anmijchihuililo inon, amo ximotolinican pa anquijnamiquis lajtol calica anyahui anmonapatía o calica anyahui anquimilía. ¹² Anmitznextilis in Espíritu Santo len anquipías pa anquinmilis jan axcan quiman yes anlajtus.

Jesús laquetza de aquinojen quipialo míac tomin

¹³ Se lalac hual cataya nepa ca in míac lacames quilic:

—Lamaxtini, xiquili nocni pa yihual neixluilis nehual len techcahuilic totajtzin in tonali polehuic.

¹⁴ Jesús quilic:

—Lacal, ¿aquí nechlajtultic pa nyesquiaya ilaxiluni in hual iyaxca motajtzin?

¹⁵ Cuaquín Jesús quinmilic in lalacera:

—Xiquitacan. Ximotzacuilican pa camo anquinctías míac huan míac. Niquilía inon pampa mas que quipía se míac hual iyaxca, ma yoje in míac hual quipía amo quiyulilía.

¹⁶ Cuaquinon quinpuhuilic len pa quinmijnamiquiltisquiaya in hual quinmaxtiaya. Quinmilic:

—Cataya se lalac hual quipiaya míac tomin huan pa icuajmilimes lapixcaya niman cuali. ¹⁷ Cuaquinon pehuaya moili: “¿Len nicchías pampa yajmo nicpías calijtc capa nicajcoquis nolapixcalisli?” ¹⁸ Cuaquinon quilic: “Inon nicchías. Niqinxitinis nocalijtc capa nicajcoquis huan niqinmiscaltis nocalimes pa yesi niman hejué. Cuaquinon nicnechicus mochi hual len nicpixcas, nolayoli huan mochi oc sequin innojen hual noyaxca huan niqintemiltis nocalimes. ¹⁹ Cuaquinon nimoilis: Axcan nehual nicpía míac la'ajcoquili hual nechuejcahualtis míac xixl. Nimosejtías, huan mojmosta nía nilacua huan nía nilauni huan nía nipaqui.” Yoje quilic in lalac. ²⁰ Ma yoje, Dios quilic: “¿Amo ticmati tilajnamiquía! Axan layúa tía timiqui. Cuaquín ¿aquí moyaxcajtis ca mochi inon hual timoajcoquilitic?” Yoje quilic Dios.

²¹ Cuaquinon, Jesús quinmilic:

—Yoje yes ca se hual yuli moajcoquilitica míac pa yihual nican pan lalticpan huan ma yoje amo moajcoquilía míac in hual Dios quipía pa quimacas.

Dios quinmiztia ixolomes

(Mt. 6:25-34)

²²Huan Jesús quinmilic imonextilinijmes:

—Pampín annimitzilía amo xicpiacan lamajtilisli inahuac quinami amhuanten anyulis huan len anquicuas. Huan amo xicpiacan lamajtilisli inahuac quinami anmolaquentis. ²³No, amo xilajnamiquican ca lamajtilisli pampa inon. Dios anmitzmacac anmoyulilisli, huan anmoyulilisli monotza mías. Amo yoje mías monotza in hual anmitzmaca pa anquicuas. Huan Dios quichíac anmocuerpo, huan anmocuerpo monotza mías, amo yoje mías monotza inon hual anmitzmaca pa anmolaquentis. ²⁴Xiquinmitacan in cuervos (cacalomes). Amo latocalo, amo lapixcalo, amo quipialo capa huil moajcoquililo nindeno. Ma yoje, Dios quinlacualtía. Huan amhuanten anmonotza mías. In tutomes amo yoje mías monotzalo. ²⁵Huan cuajnesi anquinequi pa huejcahuas anmoyulilisli nican pan lalticpan. Ma yoje amo huil anquihuejcahualtis se nadita, mas que mías anmomajtía anlajtutica pa anmoyolo pa anhuejcahuas anyulis. ²⁶Pampín, sinda amo huil anquichía jan in nadita san, cuaquinon zleca anlajnamiquía ca momajtilisli pa anquimatis quinami ancans mochi inon hual monequi pa anquipías? ²⁷Xiquinmitacan in xuchimes quinami moscaltilo. Amo tequipanulo, amo latzahualo, amo lajquetilo. Ma yoje, annimitzilía pampa Salomón ca mochi itomin huan innojen oc sequin hual quipiani amo quiman molaquentini cualtichin quinami se xuchil quinami innojen. ²⁸Huan sinda Dios quichijchía se xuchil quinami tzotzomajli cualtichin, se xuchil hual unca axan pin cuajlan huan mosta quichichinulo inmincuajlan in cuajmilunijmes, cuaquín neli unca pampa Dios yahui anmitzlaquentía amhuanten hual amo mías anquilalilía Dios anmolaneltocalisli. Pampín, xicpiacan mías laneltocalisli ca Dios. Huan mas que amo anquipía mías laneltocalisli ca Dios, ma yoje anmijchihuilis innojen. ²⁹Huan amhuanten, amo xitemujtinemican len anquicuas huan len ancunis, amo xiclaajnamiquican ca lamajtilisli inminahuac innojen. ³⁰Moxtin pin lalticpan quintemulo innojen, quijnamicticate ca lamajtilisli quinami quinmanas. Huan anmoTajtzin pin cielo quimati pampa monequi pa anquipías innojen. ³¹No, xitemucan mojmota pa anquipías Dios huelitijtica pa anmoyolo, huan yihual anmitzmacas mochi in hual monequi pa anquipías.

Ma caya pin cielo (ilhuicac) anmoyaxca hual neli monotza

(Mt. 6:19-21)

³²'Amo ximomajtican, amhuanten niman miactzindi hual annehneltoaca, pampa Dios huelitía pa anmoyolo axcan huan amhuanten anhuelitis pan mochi in lalticpan. Jo quema, Dios quipía paquilisli pa anmitzmacas pa yes anmoyaxca inon pa anhuelitis. ³³Xiquinnamacacan len anquipía huan xiquinmacacan yehuante hual amo quipialo nindeno. Sinda anquinchihuilía cuali ca anmotomin, cuaquín amo anquipolúa, pampa Dios quita len anquinchihuilía huan anmitzajcoquilis mías hual cuali pin cielo. Yes quinami anmochihuilíaya xotopas hual amo quiman mochihualoaya dangochita ca cojcoyunquimes capa quisasquiaya anmotomin huan yoje mopolusquiaya. Pin cielo amaqui huil anmitzixtequilía in hual Dios anmitzajcoquilía, huan in laxinaxli amo anmitzcualilo. ³⁴Sinda anquixtoca in hual Dios huil anmitzajcoquilía pin cielo, cuaquín mojmota anquijnamictías inon. Huan sinda anquixtoca in mías hual cate pin lalticpan, cuaquín mojmota anquijnamictías inon.

Monequi pa se mochías tequipanujquil cuali

³⁵'Yoje, xiyén quinami lacames tequipanujquimes hual cate lacuejtili pa latequipanuili-isi. Quimpiasi lalalaltili mochi in tapalquitos pa lahuilisli pin cali. ³⁶Quichixtiasi inminteco hual yahui mocuepa pa ichan pampa uyac pa se lanamictilisli. Huan quiman ajsis in teco huan lanotzas pa in lapupjuil, yehuante hual quichixticate quilapulisi jan ajnaxcan. ³⁷Quichi paquilisli quipiasi in lacames pa in tonali ajsis inminteco huan quinmita quichixticate yihual. Jo quema, annimitzilía, mochijchías inminteco, quinmilis pa molalisi pa lacuasi huan yihual quinlacualtis. ³⁸Huan sinda hualas inminteco pa chicnahui, diez, once, o lajco layúa o lajco yihuali o pa cualcan o cualquita o laxpoyahua

huan yoje quinmitas quichixticate, cuaquin ¡quinami amo paquisi innojen lacames itequipanujquimes! ³⁹ Huan xicmatican inon. Sinda quimatiaya iteco se cali quiman yahuiaya huala in laxtequini, cuaquinon amo quimacahuiltiaya pa quixitinisquiaya icalí pa quixtequilisquiaya. ⁴⁰ Huan amhuanten ximochijchijtiacan pampa nehual ilacal in cielo jan niajsitiquisas, amo anquimatis quiman niajsis.

In ome tequipanujquimes

(Mt. 24:45-51)

⁴¹ Cuaquinon Pedro quilic:

—Tata, ¿titechilijtica in laijnamiqutilisli pa titechmaxtis tehuanten san o pa moxtin?

⁴² Huan in Tata Jesús quilic:

—Niquilijtica aqui yes hual nechtequipanuifía. Unca quinami inon: Sinda unca se hué hual quipía se tequipanujquil hual quimati, yoje in hué quimati yihual in tequipanujquil quimati quichía mochi quinami quinequi iteco. Pampín quilalis pa quinmiztías oc sequin itequipanujquimes. Cuaquinon yihual in tequipanujquil quinxiluilis in oc sequin tequipanujquimes len quilis iteco pa quinxiluilis. ⁴³ ¡Quinami amo paquis in tequipanujquil pa in tonali hual hualas iteco huan quitas itequipanujquil quichijtica yoje! ⁴⁴ Neli annimitzilía, quimacas lahuellitlisli niman hué pa quiztías mochi hual unca iyaxca iteco. ⁴⁵ Ma yoje, cuajnesi in teco quilalía se itequipanujquil pa quinmiztías in oc sequin tequipanujquimes. Cuaquín cuajnesi in tequipanujquil quijtus lajtíc yihual, quil: “Huejcahua pa hualas noteco”, huan pehuas lacuas mojmosta huan launis huan mojmosta lahuantinemis. ⁴⁶ Cuaquinon hualas iteco in tequipanujquil pan se tonali hual amo quichixtica, amo momati quiman. Huan latilanis iteco pa yes lamictli itequipanujquil. Yihual yes lacocoltili ca in lacocoltilisli hual panusi yehuanten hual amo laneltocalo. ⁴⁷ In tequipanujquil hual quimati in hual iteco quinequi pa quichías huan ma yoje amo mochijchías pa quichías len quinequi, yojque yihual yes lahuitequili míac. ⁴⁸ Huan yihual in tequipanujquil hual amo quimati len quinequi iteco pa quichías, huan quichía in hual cahuilúa pa quimacasi lacocoltilisli, ma yoje, yihual amo míac yes lahuitequili. Aqui yes hual quipía míac hual iteco quimacac, yoje yihual iteco quichías pa quicuepilis míac. Huan aqui yes hual iteco quimacas míac pa quiztías, yoje yihual quipías pa quicuepilis míac.

Jesús quitilanis tixuxli pan lalticpan

(Mt. 10:34-36)

⁴⁹ Nihualac pa nicalicasquiaya ilahuelilitlisli Dios pan lalticpan, yes quinami niclasasquiaya tixuxli pan lalticpan. Huan ¡quichi nicnequi pa axan yesquiaya la'anilti in lalticpan ca in tixuxli! ⁵⁰ Ma yoje, monequi pa nipanus lacocoltilisli, in yahui ye quinami se lacuayatequilisli hual nechcocus. ¡Quichi nicnequi pa lamis mochías! ⁵¹ ¿Anquijtúa pampa nihualaya pa nicchihuilisquiaya pa cayalosquiaya ca mosehuilisli yehuanten pan lalticpan? No, annimitzilía, nihualaya pa yajmo cayalosquiaya ca se laijnamiqutilisli yehuanten. ⁵² Ma annimitznextili len nicnequi niquijtúa: Axan huan pa quiman lamis in lalticpan hual axan anquiximati, cayasi macuili pin se cali hual amo cayasi ca se laijnamiqutilisli. Yeyenten amo quixtocasi quinami laijnamiquilo omenten, huan omenten amo quixtocasi quinami laijnamiquilo yeyenten. ⁵³ Itajtzin amo mocahuas ca se laijnamiqutilisli ca ixól, huan ixól amo mocahuas ca se laijnamiqutilisli ca itajtzin. Inantzin amo mocahuas ca se laijnamiqutilisli ca ixól sidual huan ixól sidual amo cayas ca se laijnamiqutilisli ca inantzin. Inantzin amo cayas ca se laijnamiqutilisli ca isihua ixól lacal huan isihua se lacal amo cayas ca se laijnamiqutilisli ca inantzin ilahuical.

Cayasi lanextilisli pin cielo hual amo quimatilo len quinequilo quijtulo

(Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)

⁵⁴ Cuaquinon Jesús quinmilitic yehuanten in míac lacalera:

—Anquita se mextemil pani pin laiztijcal, jan ajnaxcan anquijtúa: “Yahui quiahui”, huan yoje panúa. ⁵⁵ Huan lanesi lapuhuitica, anquijtúa: “Yahui tona”, huan yoje panúa.

⁵⁶ ¡Lacuajcuamananjimes hual anunca! Anmochía quinami lacames cuali huan amo

anunca yoje. Anquimati len quinequilo quijtulo in lanextilisli hual anquinmita pan in lalticpan huan pin cielo. Huan amo anquimati len quinequilo anmitznextilo innojen hual panujticate axan capa amhuanten, innojen lachihualisli hual niquinchijtica. Yoje annim-itznexitlijtica pampa Dios nechtilanic. ⁵⁷¿Leca amo anquimati inon ca anmolajmatilisli?

Xicsehuilti pa camo cualanis ca tehual se hual mitzmotexpahuilfa
(Mt. 5:25-26)

⁵⁸Cuajnesi mitzmotexpahuilfa se hual molalía mopan, huan yihual mitzhuica pan lajco. Cuaquín ximotolini pa ticayas jan sejpa ca yihual capa ayamo anajsís pan lajco. Sinda amo ticchías yoje, yihual mitzhuicas ilaixpan in la'ajuani huan in la'ajuani mitztemacas in policia huan in policia miltzacuas pa calijtic. ⁵⁹Nimitzilía tehual, amo quiman tiquisas nepa sinda ayamo ticlaxlahuic mochi tomin tipichin hual titehuiquila.

13

Monequi pa ticpalasqui toyolo

¹Pa in tonalijmes hualajque yehuanten hual quimachiltijque Jesús quinami Pilato quinmictic sequin lacames pin lalticpan Galilea huan quinipanuc inminesli ca iesli inminhuendis hual yeje borregos. ²Jesús quinnanquiloc:

—¿Anquijutica innojen lacames pa Galilea catanijme niman laijlaculi huan moxtin in oc sequin galiletecos amo yoje laijlaculi? ¿Anquijutica pampa inon panuje lacocoltilisli yoje pampa quichihuaaje miac hual amo cuali? ³Annimitzilía pampa no. Huan sinda amo anquipalas anmoyolo pa anpehuas anlajnamiquis quinami Dios quinequi, amhuanten anmoxtin quinami yehuanten anpolehuis huan yoje amo cayas quinami huil anmoquixtis pin polehuilisli. ⁴Huan nepa pin Jerusalén, innojen dieciocho (caxtulihuan) lacames hual quinmictic in cali cuajtic Siloé in tonali hual huetzic inminpan, ¿anquijutica pampa yehuanten cataloaya niman laijlaculi huan moxtin in oc sequin hual chantilo pa Jerusalén amo yoje laijlaculi? ⁵No, annimitzilía, huan sinda amo anquipalas anmoyolo pa anpehuas anlajnamiquis quinami Dios quinequi, anmoxtin amhuanten anpolehuis quinami yehuanten, huan amo cayas quinami huil anmoquixtis pin miqulilisli.

Se amacuál tipichin hual amo laqui

⁶Cuaquinon quinmiliaya in laijnamiquitilisli pa quinmaxtisquiaya, quinmilic:

—Cataya se lalac quiapiaya se amacuál tipichin hual ilaquilyo quicualo. Cataya latocali pa se cuajmili capa quintocac uvas. Hualac quintemujtataya laquilyo, huan amo quitac nindeno. ⁷Quilic itequipanujquil hual quiztataya in cuajmili latocali ca uvas, quil quilic: “Quita. Axcan quipía ye xixl nihualaya nictemujtica laquilyo pan in amacuál tipichin huan amo niqutilía nindeno. Xictzontequi pa huetzis huan pa yajmo mocahuas nepa, neli amo unca cuali pa laquis. ¿Leca mocahua pin lali sinda amo laquis?” ⁸Huan yihual hual quiztíac quinannquiloc: “Tata, xijcagua noje pa oc se xíl, amo xicmayahui huan niclalmolunis itenco huan niclalis cuilal capa niclalmolunis. ⁹Cuajnesi ca inon laquis. Huan sinda amo laquis, cuaquinon ticmayahuis pa huetzis, pa yajmo mocahuas nepa.”

Jesús quipajtia se pan tonali hual mosehuilo in judíos

¹⁰Cataya pan se tonali hual motequihuilo mosehuilo in judíos, huan Jesús lamaxtiaya pin se tiopan. ¹¹Nepa cataya se sihual, quiapiaya se ijyecal amo cuali hual quiquixtiliaya ichichualisli pa dieciocho xixil. Yoje quiapiaya pa nejnemisquiaya tepotzita, amo huil nadita momelahuaya. ¹²Jesús quitac, quinotzac pa hualasquiaya, quilic:

—Nito, yahui mitzmacahua in ijyecal hual mitzquixtilifa mochichualisli.

¹³Huan quinlalic imajmajuan ipan. Jan ajnaxcan yec lamelahuali, huan pehuac quijtuc lajtomes huejué pa Dios. ¹⁴Huan ihué in tiopan cualanic pampa Jesús quipajtic pan in tonali hual mosehuilo in judíos. Pehuac quinmilic yehuanten hual nepa cataloaya pin tiopan, quinmiliaya:

—Cate chicuase tonalijmes, pan innojen monequi pa tequipanus se. Pan in tonalijmes xihualacan huan xicayacan lapajtili, amo xihualacan pan in tonali hual timosehuilo.

¹⁵ Huan in Tata Jesús quinanquilic:

—Lacuajcuamananijmes amhuanten hual anquijtúa anuncia niman cuajcuali. Mochi sejse ca amhuanten pan mochi tonalijmes hual anmosehuía quitoma ibuey o iburro capa ilpitate huan quihuica pa cunis al. ¹⁶ Huan in sihual unca se imiahuil Abraham. Satanás quiplaya quinami laipili pa dieciocho xixil. Quichihuilic ca in ijyecal hual quiquixtilic ichichahualisli. Huan ¿amo monequiaya pa yihual yesquiaya latomali pan se tonali quiman timosehuilo?

¹⁷ Quinmilic Jesús in lajtomes, yoje inminlaixpan moxtin quinpinahualtic yehuanten hual yeje ilacocolinijmes yihual. Huan in oc sequin pehualoaya quipialo míc paquilisli pampa Jesús quichihuaya míc hual pampa inon mocaualoaya moiztataloaya yehuanten ca lamajtilisli.

Ilajnamiquiltisli in latocli tipichin

(Mt. 13:31-32; Mr. 4:30-32)

¹⁸ Jesús laqueztíac, quinmilic:

—¿Quinami len annimitzmaxtis pa anquimatis quinami huelitía Dios? ¿Ca len lamaxtilisli annimitzilis? ¹⁹ Unca quinami se latocli cuixtito hual canac se lalac huan quilasac pa icuajmili. Ixuc, moscaltic huan mochíac se cuahuil huan in tutomes pehualoaya chantilo nepa.

Jesús quinlaquetzilía quinami laxocoyajquil quichihuilía pan

(Mt. 13:33)

²⁰ Oc sejpa quilic:

—¿Ca len lajtomes annimitznextilis quinami huelitía Dios? ²¹ Unca quinami laxocoyajquil hual canac se sihual huan quiyamanic pa ye lamachihualonijmes itexli harina, cuaquín quiteposahualtic mochi itexli in harina.

In lalapujquil pitzahuac

(Mt. 7:13-14, 21-23)

²² Huan panujtiahuiaya Jesús pa mochi in cajcaltlan huan in cajcaltlan tijtipichin. Lamaxtinemiaya, huan mojmosta cantiyahuiaya iojli pa Jerusalén. ²³ Huan se lalac quilic Jesús:

—Tata, ¿cate jan nadita lacames san hual yahuillo yelo laquixtili pin ipolehuilisli inminlajlaculisli?

²⁴ Huan Jesús quinmilic:

—Capa Dios huelitía unca quinami se cali hué hual quipía se lalapujquil san hual unca pitzahuac. Ximotolinican pa ancalaquis ca in lalapujquil pitzahuac, pampa annimitzilía cayasi míc hual quitemujticate quinami calaquisi capa Dios huelitía, huan amo quipiasi in lahueliltisli pa calaquisi nepa. ²⁵ Quiman moquetzac iTeco in cali huan quitzacuac in lalapujquil, cuaquinon amhuanten hual anunca pa quiahuac anpehuas anquinotzas pa in lalapujquil, anquilis: “¡Tata, xitechlapuli!” Huan yihual anmitznanquilis: “Amo annimitziximati, ¿capa anquisac pa anhualasquiaya nican?” ²⁶ Cuaquinon anpehuas anquilis: “Tilacuanijme huan tilaunijme capa tehual ticatani. Huan tehual tilamxtini pa to'ojlimes huejué pa mochi innojen tocaltilan.” ²⁷ Huan in Teco anmitzilis: “Amo nicmati capa anquisac pa anhualasquiaya nican. Xiquisacan nican huejca ca capic amo niunca nehual, amhuanten amoxtin hual anyuli anquichijtica in hual amo cuali.” ²⁸ Nepa cayasi chocalisli huan anquinoxctis anmolames quiman anquinmitas Abraham huan Isaac huan Jacob huan moxtin ilajtunijmes Dios hual cayasi capa Dios huelitijtica, huan amhuanten ancayas laquixtili pa quiahuac. ²⁹ Quema, hualasi lacames hual quisaje capa quisa in tonali huan capa calaquía in tonali huan hual quisaje pin norte huan pin sur. Huan molalisli inahuac pa capa Dios huelitía. ³⁰ Huan xiquitacan. Cate yehuanten hual ma yoje amo cayasi capa Dios huelitía, pampa amo quinequije quineltoaje, mas que quimatije ilajtol Dios pin xixihuimes quiman ayamo quimatiloaya moxtin oc sequin. Huan cate yehuanten noje hual mas que ayamo quimatiloaya ilajtol Dios, ma yoje, pin tonali hual quimatije, cuaquín quineltoaje. Yehuanten cayasi capa huelitía Dios.

Jesús quita Jerusalén huan choca

(Mt. 23:37-39)

³¹ Cuaquinon noje ajsitihualajque sequin fariseos capa cataya Jesús, quilijque:

—Xiquisa, ximohuica ca yoje, pampa quinequi mitzmictía Herodes.

³² Jesús quinmilic:

—Ximohuicacan huan quiman anquita in se hual quimati lacuajcuamana quinami se zorra, xiquilican: “Xiquita. Axan huan mosta nican ninicaya niquinquixtilijtia ijyecames amo cuajcuali huan nilapajtitías. Huan pa in ye tonali niajsis capa niajtía.” ³³ Ma yoje monequi pa nicanas ojli axan huan mosta huan huipla, pampa amo momacahuilitía pa miquis se ilajtuni Dios pa quiahuac Jerusalén. ³⁴ ¡Jerusalén, amhuanten pa Jerusalén, anquinmictía ilajtunijmes Dios, anquinlaxilía ca tixcalimes yehuanten hual Dios anmitztilanilía! Huan ¡quichi míac nicnequic annimitznehicuc pa annechneltocasquiaya! Nicnequic annimitznehicuc quinami se lapachuani quinnehicúa iparachitos itzindan inastacapajmes, huan amo anquinequic. ³⁵ Xiquitacan. Dios yajmo unca nepa pa anmitziztías anmolacames. Axan anmitzcahuac pa anmoiztías amhuanten anmohuían, jan yoje anquinequi. Huan annimitzilía inon, lacames pa Jerusalén: Yajmo annechitas. San annechitas oc seja pan tonali quiman anquijtus: “Ma lajtucan moxtin, ma lajtucan ca lajtomes huejué pa yihual hual huala pampa Dios quitilanic ca ilahuelitilisli.”

14

Jesús quipajtia se hual quipía posahualisli

¹ Cataya pan se tonali hual calaquic Jesús pa icali se hué fariseo pa lacuasquiaya, cataya in tonali hual mosehuilo in judíos. Huan yehuanten amo mocahualoaya pa quinapachilosquiaya. ² Cataya nepa ilaixpan Jesús se lalac, quiapiaya se cocolisli hual quiposahualtitataya. ³ Huan Jesús quinmilic in fariseos huan ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos, quinmilic:

—¿Quimacahuilitía tolajtol pa titepajtisi pan tonali hual timosehuilo, o amo quimacahuilitía?

⁴ Yehuanten amo nahuatije. Cuaquinon Jesús quiquitzquic in lalac huan quipajtic huan quilic pa mohuicasquiaya. ⁵ Cuaquinon quinmilic:

—Amo unca se ca amhuanten hual amo quiquixtisquiaya jan ajnaxcan ixól o ibuey sinda huetzisquiaya lajtic se coyunquil pan tonali hual timosehuilo.

⁶ Huan momajtiloaya pa quinanquililosquiaya Jesús.

Jesús quinmilía len quichihuasqui pin tonali hual quinnotzasqui pa lacuasqui

⁷ Huan quitaya Jesús quinami yehuanten hual cataloaya lanotzali pa lacualosquiaya itequi molajtultilijque pa yehuanten in icpalimes pa capa molalilosquiaya in huejueyenten pa lacualosquiaya. Pampín quinmilic in lajnamiquiltilisli pa quinmactisquiaya, quinmilic:

⁸—Sinda mitznotza se pa tihualas pa se monamictilisli, amo ximoyaxcajtisi se icpali hual unca pa in huejueyenten. ⁹ Cuajnesi yihual hual mitznotzac noje quinotzac se hual tehual amo tiunca yoje hué quinami yihual. Cuaquín quihualicas huan mitzilis: “Ximacahuiliti pa molalis in lalac capa timolalijtica.” Cuaquinon tipehuas tipinahuas huan tías timolalis pan se icpali hual cayas pa yehuanten hual cate tijtipichin. ¹⁰ No, xicchia inon sinda tiunca lanotzali: Quiman tiajsis nepa, ximolali pan se icpali hual cayas pa yehuanten hual tijtipichinchito. Yoje, quiman hualas yihual hual mitznotzac pa in monamictilisli cuajnesi mitzilis: “Nito, ximolali pa in icpali hual unca pa se hué.” Cuaquinon, ticanas lasojlalisli inminlaxpan moxtin hual cayasi ca tehual pa lacuasi. ¹¹ Mochi sejse hual mochías hué inminlaxpan oc sequin, yihual quichihuasi tipichinchito. Huan aqui yes hual mochías tijtipichinchito, yihual quichihuasi hué.

¹² Noje Jesús quiliaya yihual hual quinotzac, quilic:

—Sinda tía ticchia se fiesta hué capa tilalacualtía, amo xiquinnotzinemi itequi jan mocnían hual chantilo pa oc sequin calimes huan mocnían huan mochantinijmes san

hual quipialo míac tomin. Sinda ticchijtás yoje, cuaquinon yehuanten mitznotzasi tehual huan yoje mitzcuepilisi in lachihualisli cuali. ¹³No, sinda tiquinnotzas lacames pa lacuasi pa mochan, xiquinmana yehuanten hual amo quipialo nindeno huan hual tungo huan hual amo huil nejnentialo huan hual pachacal. ¹⁴Yoje tipactás pampa yehuanten amo quipialo quinami mitzcuepilisi in lachihualisli cuali. Ma yoje, Dios mitzcuepilisi niman míac lachihualisli cuali pan in tonali tiyulis oc sejpa. In panus pan in tonali hual yulisi oc sejpa yehuanten hual iyaxca Dios hual ca yehuanten yihual amo quita nindeno amo cuali.

Jesús laquetza de se lacualisli hué

(Mt. 22:1-10)

¹⁵Quicaquic in lajtomes se ca yehuanten hual cataloaya lacuajtataya ca yihual, quilic:

—Míac paquilisli cayas pa yihual hual quicuas ilacualisli capa Dios huelitía.

¹⁶Jesús quilic:

—Cataya se lalac yahuiaya quiyucxilti se lacualisli hué. Latilanic pa hualalosquiaya míac. ¹⁷In tonali hual mochi cataya layucxilti, quitilanic itequipanujquil pa quinnahuatisquiaya yehuanten hual quinnotzac, quinmilic: “Xihualacan pampa axcan unca layucxilti.” ¹⁸Cuaquín ca se lajnamiqilisi moxtin pehuaje quilije pampa amo yahuiloyaya yalo. In se hual in tequipanujquil pehuac quinotzac pa hualas quilic: “Nilamic nimocuhuilic se cuajmili huan nicpía pa nías niqitas. Nimitzilía xichpujpuhua, amo huil nía.” ¹⁹Oc se quil quilic: “Nilamic nimocuhuilic macuili omenten bueyes huan niajtía pa niqinlaxahualtis pa nicmatis sinda cate cuali. Nimitzilía xichpujpuhua, amo huil nía.” ²⁰Huan oc se quilic: “Nilamic nimonamictic, pampín amo huil nía.” ²¹Yoje mocuepac in tequipanujquil, quilamachiltic iteco innojen lajtomes. Cuaquinon cualanic yihual hual quinnotzac pa hualalosquiaya, quilic itequipanujquil: “Xiejsehui xiquisa pa in ojlimes huejué pin caltilan huan in ojlimes tipichitos, huan xiquinmana xiquinhualica ca níc hual amo quipialo huan in tungos huan in pachacames huan yehuanten hual amo huil nejnemilo cuali.” ²²Huan itequipanujquil quichíac hual quilic iteco. Cuaquín mocuepac quilic: “Tata, nilamic nicchíac len tichilic huan jan yoje unca capa huil cayasi míac lacames.” ²³Huan in Tata quilic itequipanujquil: “Xiquisa pa quiahuac in caltilan, xiquintemu yehuanten hual nejntinemilo pan ojlimes, huan yehuanten hual mocahualo pin cuajlan pampa amo quipialo inminchan. Xiquinmana pa hualasi pa nochan pa yoje temis ca lacames nocali. ²⁴Nimitzilía, amo jan se ca yehuanten in lacames hual niquinnotzac pa hualalosquiaya yahui quicua nolacualisli.”

¿Quichi monequi pa laxlahuis se sinda quinequi quitoca Cristo?

(Mt. 10:37-38)

²⁵Ca Jesús yajtiahuiloaya míac míac lacames. Cuaquín momalinac Jesús, quinmilic:

²⁶—Sinda se quinequi ye nomonextilini, quipías pa nechlasojlas niman míac, amo yoje quinami quinlasojla oc sequin. Quema, quipías pa nechlasojlas míac huan yoje nesis quinami yihual amo quinlasojla itajtzin huan inantzin huan isihua huan ixolomes huan icnán lacames huan sihuames. Quema, quipías pa nechlasojlas yoje míac, huan yoje nesis quinami yihual ihuán amo moixtoca. Sinda amo yoje, cuaquín amo huil yes nomonextilini. ²⁷Monequi pa nehual nimiquis. Yoje, aquí yes hual amo quinequi nechtoca huan amo quinequi miqúi pa nehual, sinda cuajnesi monequi pa miqúi pa nehual, cuaquín yihual amo huil ye nomonextilini. ²⁸Amo xipehuacan xiyén nomonextilinjmes sinda ayamo anquijnamiqic cuali in míac hual nía nicnequi pa anquichías pa nehual. Mochi sejse ca amhuanten hual yahui quichía se cali hué, quipehualtía molalijtica pa ajsis quimatis quichi quijtúa pampa yahui quipía pa quilaxlahuis. Yoje quitas da cajsis itomin pa laxlahuis in cali hual yahui quichía. ²⁹Sinda amo ajsi quimati se yoje, cuajnesi in tonali pehua quichía in cali hué, quita pampa itomin amo cajsis pa laxlahuis, amo huil lamis quichías. Cuaquinon moxtin hual quitalo pehuasi quihuitzquilisi in lalac. ³⁰Quilisi: “In lalac pehuac quichíac huan axan amo huil lamis quichías.” ³¹Huan sinda se hué quinequi quichía moanalisi ca oc se hué, quipehualtía molalijtica pa ajsis quimatis sinda huil quisulahua in hué ca diez mil guaches hual quinpía, sinda in oc se hué quinpía veinte mil

guaches hual hualalo pa quinamiquisi pa moanasi. ³² Huan sinda quijtúa pampa amo huil quisulahua, cuaquín quiman ayamo ajsiaya huan unca huéjca in hué ca veinte mil guaches, in hué ca san diez mil guaches quinahuatía in oc se hué pampa amo quinequi moana ca yihual. ³³ Yoje, amaqui huil ye nomonextilini sinda amo nechmacahuiltía pa nicchías ca yihual len yes hual nicnequis nicchías ca yihual, quema, huan ca mochi hual unca iyaxca.

Jesús laquetza inahuac istal hual yajmo latechcunía

(Mt. 5:13; Mr. 9:50)

³⁴ Unca cuali in istal. Ma yoje, sinda in istal yajmo latechcunía quinami istal, cuaquín amaqui yahui quilalilía pan len yes quiyucxiltitica pa quicuas. ³⁵ No, in istal hual yajmo latechcunía quinami istal yajmo unca cuali pa nindeno, yajmo unca cuali pa in lali huan pa in cuilal hual quimontulo. Jan quilasalo pa quiahuac san. Huan sinda se nomonextilini yajmo yuli quinami nehual, cuaquín noje yajmo unca cuali pa nehual. Ma lacaqui yihual hual quipía inacas pa lacaquis.

15

Jesús quinpuhuilía len panus se iborrego hual mopoluc

(Mt. 18:10-14)

¹ Huan ajsitihualaloaya moxtin in la'ananijmes hual quipixcaloaya tomin pa in romanos hual huelitiloaya. Noje ajsiloaya yehuanten hual yuliloaya amo cuali, hualaloaya pa quicaquilosquiaya Jesús. ² Pampa inon quimotexpahuililoaya in fariseos huan ilamaxtinijmes inminlajtol hual quineltocalo in judíos, quilije:

—In se quinmiquía quinami icnían in lacames hual amo yulilo cuali, quema, lacualo huan yehuanten.

³ Cuaquinon Jesús quinmilic in laijnamiquiltisli pa quinmaxtisqueiaya, quinmilic:

⁴—Sinda se lalac ca amhuanten quinpía cien borregos capa amaqui chanti, huan se iborrego mopolúa, cuaquín ¿amo quincahuas in noventa y nueve (nahuipuhualicaxtulihuanahui) borregos capa cataloaya huan yas latemus pa quitas in se hual mopoluc? Quema, yoje quichías. ⁵ Huan quiman quitas in borrego, quilalis ca paquilisli pa ihuajcol. ⁶ Huan quiman ajsis quimantica pa ichan, quinnotzas pa monechicusi yehuanten hual icnían pa oc sequin calimes huan yehuanten hual chantilo itenco, quinmilis: “Xicpiacan paquilisli ca nehual, pampa axan niqitac in borrego hual mopoluc.” ⁷ Annimitzilía pampa cayasi niman míac paquilisli pin cielo quiman se lalac o se sihual hual amo yuli cuali quipalas iyolo pa pahuas laijnamiquis quinami Dios quinequi. Quema, cayas míac paquilisli pin cielo inahuac in se, amo cayas yoje míac paquilisli inminahuac noventainueve hual amo monequi pa quipalasi inminyolo pa pahuasi laijnamiquisi quinami Dios quinequi.

Jesús quinpuhuilía inahuac in tomin lapoluli

⁸ O, sinda se sihual quinpía diez tomimes, mochi sejse ipati míac, huan sinda quipolúa se ca innojen tomimes, cuaquinon ¿amo quilalaltía se tapalcal pa lahuilisli huan quixpana in cali, huan ca melahualisli quitemúa pa quitas in tomin? ⁹ Quema, yoje quichía. Huan quiman quita in tomin, quinnotza pa monechicusi icnían sihuames pa oc sequin calimes huan yehuanten hual chantilo itenco, quinmilía: “Xicpiacan paquilisli ca nehual, pampa axan niqitac in tomin hual nicpolujtataya.” ¹⁰ Yoje annimitzilía, unca paquilisli ca Dios ilanahuatinijmes pin cielo sinda se hual unca laijlaculi quipala iyolo pa pahuas laijnamiquis quinami Dios quinequi.

In xolol hual quilamic itomin itajtzin

¹¹ Huan quinmilic:

—Cataya se lalac quinpiaya ome ixolomes lacames. ¹² Huan in xól xocuyol quilic itajtzin: “Tata, xijxiluilí axan ilajco motomin hual cayas pa nehual.” Cuaquinon itajtzin quinxiluilic itomin ca in omenten ixolomes. ¹³ Huan amo panuje míac tonalijmes, huan ixól xocuyol monechiculi mochi itomin hual quixiluilic itajtzin, cuaquinon quisac pa quiahuac ilali. Uyac pa se lali huejca, huan nepa quilantinemiaya mochi itomin.

Amo cajoquiaya tomin nindeno, yultataya yoje amo cuali. ¹⁴ Quiman quilamic mochi hual quiapiaya, hualac se mayandi chicahuac pin lali capa cataya, huan yihual pehuac panuc mayanalisi. ¹⁵ Uyac, quiyantic se lalac pin lali pa quimacascuaya tequipanulisli. Yihual in lalac quitilanic pa icuajmili pa quilachiliscuaya icoyamimes (icuchis). ¹⁶ Huan quinequiaya pachihui ca len quicuaajtaloaya in coyamimes. Ma yoje, amaqui quimacaya nindeno pa quicuasquiaya. ¹⁷ Pampín, quijnamiquic in amo cuali hual quichíac, quipalac iyolo pa laijnamiquiscuaya cuali, moilic: “Quichi tequipanujquimes quinpía notajtzin huan yehuanten quipialo míac pa quicuasi, amo quicualo mochi. Huan nehual nican niunca huan nimiqui pampa nimayantinemi. ¹⁸ Nimochijchías axan huan nías ca notajtzin huan niqulis: Tata, nicchíac len unca amo cuali ilaixpan Dios huan molaixpan tehual. ¹⁹ Yajmo nimonotza pa niqijtus pampa niunca moxól. Xijchihuili axan pa nicayas se ca motequipanujquimes.” ²⁰ Yoje in xól mochijchíac, uyac ca itajtzin.

¹ Huan ayamo ajsic, quema, cataya huejca huan itajtzin pa ichan quitac ajsitihualac. Huan ca paquilisli niman hué molalujtíac ca ixól, quinapaluc quitenamictataya. ²¹ Pehuac in xól quilic: “Tata, nicchíac len amo cuali ilaixpan Dios huan molaixpan tehual. Yoje amo nimonotza pa niqijtus pampa niunca moxól.” ²² Ma yoje, itajtzin quinmilic itequipanujquimes: “Xiejsheuican xijquixtican se nahuas niman cualtichin huan xiclaquican noxól, xicualicacan se anillo pa ixerixa huan lacsames pa icxihuajmes. ²³ Huan xicualicacan in becerro tomahuac hual ticajcoctaloaya pa se fiesta. ¡Xicmictican, ma tilacuacan, ma tipaquican! ²⁴ Pampa in noxól cataya quinami miquic huan yulic oc sejpa, cataya lapoluli huan axan tiquitaje.” Huan pehualoaya mijtotilo ca paquilisli.

²⁵ In xól hué cataya pin cuajmili. Huan ajsic pa in cali, quincaquic latzotzontaloaya huan mijtotijtaloaya. ²⁶ Quinotzac pa hualascuaya se ca in tequipanujquimes tipichinchitos, quilajlanic len panujtataya calijtic. ²⁷ Huan in tequipanujquil quilic: “Axan hualac mocni huan latilanic motajtzin pa quimictisi in becerro tomahuac hual ticajcoctaloaya pa fiesta, pampa mocni hualac. Yajmo unca quinami miquiaya, axan yultica.” ²⁸ Quicaquic inon, cualanic icni hué, amo quinequic calaquic. Huan quisac itajtzin, quiyantic ca lasojlalisli pa calaquiscuaya. ²⁹ Ma yoje, yihual quinanquilic itajtzin: “Xiquita. Quichi xixil nimitztequipanuilía huan amo quiman nimocahuac pa nimitzneltocas. Huan amo quiman tichmacac se chivito calica ticchihualoscuaya se fiesta nehual huan yehuanten hual niquinlasojla. ³⁰ Huan in tonali in se moxól hualac, in se hual quilamic motomin ca sihuames amo cuajcuali. Huan ¡ticmictilic yihual in becerro tomahuac!” ³¹ Itajtzin quilic: “Noxól, mojmosta tehual tiunca ca nehual huan mochi hual nicpía unca moyaxca. ³² Huan amo cataya yoje ca mocni. Pampín, monequiaya pa ticpialoscuaya in fiesta huan pa ticpialoscuaya niman míac paquilisli. Unca pampa in mocni tehual cataya quinami miquic huan yulic oc sejpa. Quema, unca pampa cataya lapoluli huan axan tiquitaje.”

16

Jesús laquetza inahuac ilaicanani se teco hual quilantataya itomin iteco

¹ Cuaquinon Jesús quinlaquetzilic noje imonextilinjmes, quinmilic:

—Cataya se lalac quiapiaya niman míac calica yuliaya huan quiapiaya se laicanani. Huan sequin quilije in lalac quinami ilaicanani quilantinemiaya len iyaxca in lalac. ² Pampín in lalac latilanic pa hualascuaya ca yihual in laicanani huan quic: “¿Leca nechililo pampa tehual itequi tichlaixtequilijtica? Axan, xilami xiquijcuilu mochi hual nechiquilijticate moxtin, pampa yajmo tiyes laicanani.” ³ Cuaquín moilic in laicanani: “Axcan, ¿len nía nicchía pampa yajmo niyes ilaicanani noteco? Amo nicpía chicahualisli pa nitequipanus quinami se hual quimati cuajmilúa, huan nipinahuas pa niquinlajlanilis tomin oc sequin. ⁴ ¡Ah! Axan nicmati len nicchías”, quil quilic, “pa nechajxiltisi oc sequin pa inminchan in tonali hual yajmo niyes laicanani.” ⁵ Cuaquinon quinnahuatic pa hualaloscuaya ca yihual moxtin yehuanten hual quihuiquilijtaloaya len in lalac iteco. Ajsije sejse huan sejse huan in laicanani quipehualtic ilajlanilisli ca se hual hualac, quilajlanic: “¿Quichi tiquihuiquilía noteco?” Quinanquilic: “Tres cientos sesenta lamachihualoni ichahuac

olivos”, quilic. ⁶Quilic in laicanani: “Xiquixtili moamal, xicana oc se amal, ximolali huan xiejsehui xiquijcuilu pampa tiqihuiquilía ciento ochenta san”, quilic. ⁷Cuaquinon in laicanani quilajlanic oc se, quil quilic: “Huan tehual, ¿quichi titehuiquilijtica?”, quilic. Huan quinanquilic: “Cien hanegas trigo”, quil quilic. In laicanani quilic: “Xicana in oc se amal huan xiquijcuilu ochenta.” ⁸Quimatic iteco in hual quichífac ilaicanani, huan yihual lajtuc ca lajtomes huejué pa in laicanani, mas que quicajcayahuilic in lacal itomin. Lajtuc hué pa yihual pampa in laicanani lanextilic quinami quimatiaya quinami molachilisquiaya mas que quichífac ca lacajcayahualisli. Yajmo yahuiaya ye ilaicanani in lacal iteco. Ma yoje, yehuanten hual quihuiquililoaya iteco axan yahuilooaya quimacalo iyulilisli in laicanani. Yoje —quilic Jesús—, lacames pin lalticpan hual amo quineltocalo Dios, yehuanten quimatilo lachihualo ca oc sequin lacames hual amo quineltocalo Dios. Quema, lachihualo ca mífac lajmatilisli, amo yoje mífac lajmatilisli quipialo yehuanten hual quineltocalo Dios.

⁹Huan annimitzilía inon: Mas que lacames laijlaculi pin mochi in lalticpan lacuhualo huan lanamacalo ca mífac tomin pa quichihuasi in hual amo unca cuali, ma yoje, amhuanten xilachihuacan ca in tomin pa anmochías lajlasojli ca lacames pa yoje pan tonali quiman lamis in tomin, cuaquín ancayas la'ajxilitli pin calimes hual amo quiman lamisi.

¹⁰Noje Jesús quinmilic:

—Aqui yes hual quilachilía cuali len tipichin hual quililo pa quilachilis, yoje quilachilis cuali len hué hual quililo pa quilachilis. Huan aqui yes hual amo quilachilía cuali len tipichin hual quililo pa quilachilis, yoje yíal amo quilachilis cuali len hué hual quililo pa quilachilis. ¹¹Yoje cayas sinda amo anquilachilía cuali innojen hual monotzalo pin lalticpan hual Dios anmitzilía pa anquinlachilis. Dios amo anmitzilic pa anquinlachilis innojen hual yihual iyaxca. Innojen amo quiman lamisi huan monotzalo niman mífac hual amo yoje monotzalo innojen pin lalticpan. ¹²Huan sinda amo anquilachilía cuali in hual unca iyaxca oc se, nicnequi niqijtúa, in hual iyaxca Dios, cuaquinon Dios amo anmitzmacas len iyaxca pa yes anmoyaxca pa anquilachilis.

¹³'Amaqui huil quinquipanuilía ome itecojuan, pampa amo quixtocas in se huan quixtocas in oc se, o quineltocas in se huan amo quineltocas in oc se. Huan noje amo huil anquitequipanuilía Dios sinda itequi antequipanúa san pa anquinmanas innojen hual iyaxca in lalticpan hual anquijtúa monotzalo.

¹⁴Quincaquiloaya mochi innojen lajtomes in fariseos, huan yehuanten quilasojlaloaya tomin mífac. Pampín quilaxocuyililoaya Jesús pa quixijxiculosquiaya. ¹⁵Pampín Jesús quinmilic:

—Amhuanten amo anmocahua pa anmonextilis inminlaixpan moxtin pampa anuncia lacames niman cuajcuali. Ma yoje, Dios quimati len anquijtúa pa anmoyolo. Cate innojen, quema, hual lacames quijtulo pampa monotzalo mífac, huan Dios amo quijtúa monotzalo mífac. Innojen quicualantilo Dios, niman amo quinmixtoca.

Dios ilajtol huan quinami huelitía

¹⁶Dios quimacac Moisés ilajtol huan Moisés quijcuiluc. Huan Dios quinmilic ilajtunijmes ilajtol huan yehuanten quijcuiluje. Huan mochi hual quijcuiluje Moisés huan ilajtunijmes Dios, inon anmitzmaxtic mochi hual Dios quinequiaya pa anquimatisquiaya quinami yihual unca. Cuaquinon hualac Juan Lacuayatequini, huan Dios pehuac quimaxtic lajtol yancuic. Axan moxtin quicacticate ilamachilitlisli cuali Dios huan quinami huelitía. Huan motolinilo ca chichahualisli pa quipiasi Dios huelitijtica pa inminyolo. Ma yoje, amo quinequilo quipialo quinami Dios quilalic pa quipialosquiaya. ¹⁷Monequiaya pa cayasquiaya len ca mífac chichahualisli pa quinlamis in cielo huan in lalticpan. Ma yoje, ca in mífac chichahualisli, amo quiman huil quitzacuiliaya pa camo mochías jan se lajtol niman tipichin hual quijtúa Dios ilajtol.

Aquinojen hual quincajcahualo inminsihuahuan
(Mt. 19:1-12; Mr. 10:1-12)

¹⁸Se lacal hual yajmo quinequi isihua huan quicajcahua, huan cuaquinon monamictía ca oc se sihual yoje cantica se sihual hual amo iyaxca. Huan jan yoje se lacal cana se sihual hual amo iyaxca sinda monamictía ca se sihual lacajcahuali hual ilahuical yajmo quinequiaya.

In lacal hual quiپیaya niman míac calica yuliaya huan Lázaro hual amo quiپیaya len

¹⁹Cataya, quil, se lacal hual quipiani niman míac. Molaquentini ca tzotzomajli cualtichin huan mojmosta quichihuani fiesta, quilamini míac tomin mojmosta. ²⁰Huan cataya se hual amo quipiani nindeno, yihual itocani Lázaro, lastataya cocoxqui pa ilalapujquil icali in lacal hual quipiani míac. Huan in Lázaro quiپیaya sahuatera pa mochi icuerpo. ²¹Huan mojmosta quinequiaya míac pa pachihuisquiaya ca in lacualisli hual quimayahuiloya itzindan capa lacuani in lacal hual quipiani míac. Ma yoje hualaloaya in pelojmes huan quipaluililoaya isahuames Lázaro. ²²Cuaquinon se tonali polehuic in lacal Lázaro huan Dios ilanahuatinijmes pin cielo quihuicaje pin cielo (ilhuicac) capa unca Abraham, yihual hual quinpehualtic yehuanten in judíos. Huan polehuic in lacal hual quipiani míac huan quilalpachuje. ²³Huan cuaquín moitac capa yalo yehuanten hual miquilo amo quineltocaticate Dios, huan nepa panuaya míac lacocoltilisli. Cuaquín lachíac huan quitac huejca Abrahám, huan yihual cataloaya Lázaro. ²⁴Huan in lacal hual quipiani míac quitajztzilic, quilic: “Tata Abrahám, xichicnili, huan xictilani Lázaro pa quipaltisli pa al ilamili ixerixa pa nechiztialtilis nonejnepil, pampa nipanujtica míac lacocoltilisli pa in milinilisli.” ²⁵Huan Abraham quilic: “Nito, xiquijnamiqui quinami tiquinpiani len niman cuajcuali nepa capa tiyulini pin lalticpan, huan Lázaro quiپیani len amo cuali. Huan axan nican yihual quipía len cuali pin cielo huan tehual tipanujtica lacocoltilisli. ²⁶Huan ca mochi inon, unca se huejcalan niman palahuac lajco capa tehuanten huan amhuanten. Pampín yehuanten nican hual cuajnesi quinequiloaya panulo pa amhuanten amo huil. Noje nepa amo huil panulo pa tehuanten nican.” ²⁷Cuaquín in lacal hual quipiani míac quilic: “Nimitztemachía cuaquín, Tata Abraham, xictilani Lázaro pa quinnahuatis yehuanten pa ichan notajtzin, ²⁸pampa niquinpiá macuili nocnían. Ma quinnahuati pa yehuanten noje amo hualasi ca niquic capa panusi in lacocoltilisli.” ²⁹Abraham quilic: “Yehuanten quiپialo ilajtol Dios hual Moisés quijcuiluc, huan quiپialo in hual quijcuiluje Dios ilajtunijmes. Ma momaxtican len unca lajcuiluli huan ma quineltocacan.” ³⁰Huan in lacal hual quipiani míac tomin quilic: “Nocnían amo quineltocasi Moisés huan Dios ilajtunijmes, Tata Abrahám. Ma yoje, sinda yahuiaya pa nocnían se hual miquic, cuaquinon, quema, quipalalosquiaya inmnyolo pa pehualosquiaya lajnamiquilo quinami Dios quinequi.” ³¹Abraham quilic: “Sinda mocnían amo quineltocalo in hual quijcuiluje Moisés huan Dios ilajtunijmes, cuaquinon amo huil quinlaneltocaltía se hual miquic huan yulic oc sejpá, mas que mocuepac capa yehuanten pa quinmilisquiaya.”

17

Jesús quinmotexpahuilía aquinojen quinmaxtilo oc sequin pa como quineltocasi (Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)

¹Cuaquinon quinmilic Jesús imonextilinijmes:

—Amo mocahuas pa cayasi lacames hual quichihuasi len pa quitilánilis inmnyolo oc sequin lacames pa yehuanten quichihuasi laijlaculisli. Pampín, ¡quichi yahui panúa lacocoltilisli in se hual quichías len quinami inon! ²Yesquiaya cuali pa quipililosquiaya se melapili etic pa iquixlan in se huan quilasalosquiaya pa in al huejcalan. Jo quema, cuali in quipanusquiaya, amo san gá yihual cuajnesi quitilánilis iyolo pa quichías laijlaculisli se ca yehuanten hual amo quiپialo míac tonalijmes pehuaje nechneltochaje, yehuanten hual nechneltochalo quinami xolomes. ³Ximolachilican pa como panus inon. Sinda mocni quichía se laijlaculisli, cuaquín xicajua. Sinda quipala iyolo pa pehuas lajnamiquis quinami Dios quinequi, xicpujpuhua huan yajmo xiquijnamiqui len quichíac. ⁴Huan cuajnesi mijchihuilis laijlaculisli tehual ca chicome lachihualisli pa se tonali huan pa in tonali hualas ca tehual quiman mijchihuic seipse ca in chicome lachihualisli, huan

mitzilis ca mochi iyolo: “Nechcocúa noyolo pampa nimijchihuic in huan axcan yajmo quiman nimijchihuís.” Cuaquín sinda yoje mitzís, xicpujpuhua huan amo xiquijnamictía in laijlaculisli hual mijchihuic.

Laneltocalisli quimaca chichahualisli se

⁵ Ilanahuatinijmes quilije in Tata Jesús, quilije:

—Xitechmaca míac lahuellitlisli pa tilaneltocasi niman cuali.

⁶ In Tata Jesús quinmilitic:

—Se ilatocli mostaza ixua huan moscaltía huan mochías se cuahuil. Sinda anquipía laneltocalisli hual moscaltía quinami se ilatocli mostaza, cuaquín huil anquilisquiaya in xocol cuahuil nican, quil: “Ximocapuna huan ximoatoca lajco pin al huejcalan.” Cuaquín anmitzneltocasquiaya, quichiasquiaya jan quinami tiquilic.

Jesús quinmilitía len quipía pa quichías se hual latequipanuilía

⁷ Huan sinda se ca amhuanten ticpiasquiaya se latequipanujquil laxajtica o je local quinlachiijtica borregos, huan quisas pin cuajmili pa hualas pa in cali, amo tiquilis: “Xihuala ximolali pa tilacuas.” ⁸ No, tiquilisquiaya: “Xiclali pan tixuxli pa yucsis pa tichmacas pa nilacuas, ximochijchía pa tichtequipanuilis. Quiman nilamis nilacuas huan nilaunis, cuaquín huil tilacuas huan tilaunis tehual.” ⁹ Cuaquinon, ¿ticsehuisquiaya in tequipanujquil pampa quichíac len tiquilic? No, amo ticsehuisquiaya. ¹⁰ Yoje amhuanten, quiman yes anquichíac mochi in hual Dios anmitzilic, cuaquín xiquijtucan: “Tehuanten titequipanujquimes hual amo timonotzalo, jan ticchihuaje inon hual ticpiaje pa ticchi-huasi.”

Jesús quinpajtía majlacli cocoxquimes hual quipialo lepra

¹¹ Huan cataya in Tata Jesús yajtiahuiaya pa Jerusalén, panujtiahuiaya lajco pa in ome lalimes Samaria huan Galilea pa inmintenco. ¹² Huan nican ajsitihualaya pa se caltilan tipichin capa quinnamiquic majlacli (diez) lacames quipialoaya in cocolisli itoca lepra. Yehuanten mocahuajque huejquita capa yihual cataya huan quinzotzajque chichahuac, quilijque:

¹³ —¡Jesús, Lamaxtini, xitechicnili!

¹⁴ Jesús quinmitac huan quinmilitic:

—Ximohuicacan huan ximonextican ca in tiopistas.

Huan cuaquinon quinpanuc quiman mohuicatihuiuloaya, yehuanten pajtijque. ¹⁵ Se ca yehuanten quizataya pampa pajtic, mocuepac quinmijitutica lajtomes huejué huan cuajcuali pa Dios ca lajtoc chichahuac. ¹⁶ Hualac huan huetzic pa icxihuajmes Jesús huan quisehuic. In se yec local samariteco huan in judíos amo quinmixtocalo in samaritecos.

¹⁷ Yehuanten hual cataloaya ca Jesús quicaquijque Jesús quijtuc:

—¿Amo cataloaya diez lacames hual niquinpajtic? Huan in chicnahui lacames, ¿capa cate? ¹⁸ ¿Unca jan in se san hual mocuepasquiaya pa quinmijtusquiaya lajtomes huejué huan cuajcuali pa Dios, in se local hual amo lacatic pa tolali tehuanten?

¹⁹ Cuaquinon Jesús quilic in local samariteco:

—Ximoquetza huan ximohuica. Tichneltocac, pampín tipajtic, tiunca laquixtili pin amo cuali.

Jesús quinmilitía quinami ajsis inon quiman Dios huelitía

(Mt. 24:23-28, 36-41)

²⁰ Quilajlanijque Jesús in fariseos, quilijque:

—¿Quiman ajsis in tonali hual huelitía Dios pan lalticpan?

Quinnanquilic Jesús:

—Mas que quitas se mochi in lanextilisli hual nesisli nican pin lalticpan, ma yoje amo huil quimatis calía cayas ilanextilisli calica quimatis quinami ajsis inon quiman Dios huelitía pan lalticpan. Amo ajsis ca len lanextilisli hual quita se. ²¹ Amo yalo quijtulo: “¡Quita, nican unca!”, o “¡Quita, nepa unca!” No, amo yalo quijtulo yoje. Xiquitacan. Inon quinami Dios huelitía axan unca capa amhuanten.

²² Cuaquinon Jesús quinmilic imonextilinjmes, quilic:

—Ajsisi tonalijmes huan anquinctías pa ajsis jan ajnaxcan jan se tonali ca in tonalijmes capa nehual ilacal in cielo nihuelitis pan lalticpan. Anquinctías inon quiman ayamo nicpías pa nipehuas nihuelitis. Huan mas que anquinctías, ayamo ajsis. ²³ Anmitzilisi: “¡Quita, unca nepa! ¡Quita, unca nican!”, quil quilisi. Amo xijcahuacan anmotequipanulisi pa anquintocas in lacames, yehuanten islacatilo. ²⁴ Quinami in lapelanilisi lapelanía pa se ilajco pa in oc se ilajco in cielo, yoje yes in tonali hual nihualas nehual ilacal in cielo. Moxtin quimatis quiman inon panúa. ²⁵ Ma yoje, amo ajsis in tonali quiman ayamo nipanuc in lacocoltilisi hual monequi pa nipanuc huan pa nechilisi: “Amo ticnequilo pa ticayas nican.” Yoje nechilisi yehuanten hual yulticate axan. ²⁶ Huan jan quinami catani innojen tonalijmes hual yulini Noé pan lalticpan, yoje cayas pa innojen tonalijmes quiman nehual ilacal in cielo nimocuepas pan lalticpan. ²⁷ Nepa capa yulini Noé, lacames jan lacuanijme, launijme, monamictinjme huan quinmacanjme inminxolomes pa monamictilosquiaya. Jan quijnamiquinijme innojen san. Yoje lachihuanijme, huan cuaquín ajsis in tonali hual calaquic Noé calijtic in arca. Cuaquinon hualac mochi in al huan quinmatocotic moxtin in oc sequin. ²⁸ Jan yoje catani quinami inon pa innojen tonalijmes hual yulini in lacal itocaya Lot. Moxtin lacuanijme, launijme, lacuhuanijme, lanamacanjme, latocanjme, quinchihuanijme calimes. ²⁹ Huan in tonali hual quisac Lot pa quiahuac in caltilan Sodoma, huetzije tixuxli huan azufre, quisac pin cielo, huan moxtin in oc sequin polehuije. ³⁰ Quinami cataya ca yehuanten, yoje cayas pan in tonali nehual ilacal in cielo nimonextis ca moxtin in lacames pin lalticpan. ³¹ Pan in tonali, ma camo quijnamiqui amaqui len iyaxca hual quipías, ma camo laijnamiqui quinami yahui quinquixtía pa camo xitinis in hual quipía. Sinda unca pa quiahuac icali, ma camo calaqui. Huan noje sinda unca pin cuajmili, ma camo momalina pa canas len cayas pa itepotzcon. ³² Xiquijnamiquican len quipanuc isihua Lot. ³³ Aquí yes hual jan quitemus san quinami huil quipías mochi hual quinequis pa iyulilisi nican pan lalticpan, yoje yihual quipolus iyulilisi. Dios quitilani pa polehuilisi hual amo quiman lamis. Huan aquí yes hual amo quitemujtías jan quinami quipías mochi in hual quinequis pa iyulilisi, yoje yihual quipías iyulilisi. Quema, quipías iyulilisi aquí yes hual momacahuilts pa miquis pampa yihual quilasojla Dios huan ilahuelitilisi. ³⁴ Annimitzilía pa in layúa, cayasi ome lacames pan se lapexli. Se cayas laquixtili pin polehuilisi, huan in oc se yes lacahuali. ³⁵ Cayasi ome sihuames testicate, in se cayas laquixtili huan in oc se yes lacahuali. ³⁶ Cayasi ome pin cuajmili. Se yes laquixtili huan in oc se yes lacahuali.

³⁷ Huan yehuanten quilajlanijque, quilijque:

—¿Ca capic, Tata?

Jesús quinmilic:

—Jan quinami capa unca se mijquil, nepa monechicusi in tzopilojmes.

18

Se laijnamiquiltilisi inahuac se sihual ihuán huan in la'ajuani

¹ Cuaquinon quinmilic Jesús se laijnamiquiltilisi pa quinmactisquiaya quinami monequi pa moxtin amo mocahuasqui pa quilajlanisqui Dios huan amo siahuisqui, ² quinmilic:

—Cataya se la'ajuani pa se caltilan amo momajtiaya ilaixpan Dios, huan amo quimacajsiaya hual quijtuloaya lacames. ³ Huan cataya se sihual ihuán pin caltilan amo mocahuaya pa hualas capa yihual, quilijtataya: “Xichnapati pa camo nechcajyahuas in nolacocolini.” Huan pa mías tonalijmes amo quinequiaya quinapati in la'ajuani. ⁴ Ma yoje, panuje tonalijmes, quijtuc laijtic yihual, quil: “Amo nimomajtía ilaixpan Dios, huan amo nicmacajsiá hual quijtulo lacames. ⁵ Ma yoje, nía nicnapatía in sihual ihuán jan pampa nechmacatica tequil. Sinda amo nicnapatis, yihual amo mocahuas pa hualas capa nehual huan nejsiahuilts huan ca nadita amo huil nipanujtías in tequil.”

⁶ Cuaquinon in Tata Jesús quilic:

—Xijcaquican len quijtúa in la'ajuani amo cuali. ⁷Huan Dios, ¿len quichías? ¿Amo quin-
napatis yehuanten hual yihual quinlajtultic pa yelosquiaya iyaxca? Huan ¿huejcahuas
pa quinnapatis? ⁸Neli annimitzilía, Dios quinnapajtiquis. Ma yoje, nehual ilacal in
cielo, pa in tonali hual nihualas oc sejpa, ¿nía niquinmita míac lacames pan laticpan hual
quineltocalo Dios ilamachilitisli cuali?

Se laijnamiquiltisli inminahuac in fariseo huan in la'anani hual quipixcaya tomin

⁹Cuaquinon quinmilic Jesús se laijnamiquiltisli pa yehuanten hual quijtuloaya laijtic
yehuanten pampa cataloaya lacames cuajcuali huan quinxixculoaya moxtin oc sequin.
Quinmilic:

¹⁰—Cataloaya ome lacames panquisaje pa in tiopan hué pa quilajlanilosquiaya Dios. Se
yec fariseo, in oc se yec se la'anani hual quipixcaya tomin pa in lahuelilitisli romano.

¹¹Moquetzac in fariseo, quilic Dios in lajtomes pa lanextilisquiaya quinami yihual in fariseo
cataya cuali, quilic: “Dios, nimijsehuía pampa amo niunca quinami moxtin in oc sequin
lacames. Yehuanten laxtequinijmes, lacames hual amo quiman quineltocalo mochi in
lajtol, lacames hual quinmanalo oc sequin sihuames. Quema, yehuanten quinami in
la'anani hual quipixca tomin pa in romanos. ¹²Nel nimosahua ome lasahualisli mochi
chicué tonalijmes, nimitzmaca se hual unca ca mochi diez tomin hual nechlaxlahuilo
huan se hual moita ca mochi diez hual nicpixca.” Yoje quilic in fariseo. ¹³Huan in se
hual quipixcaya tomin mocahuac huejca, amo quinequiaya lachía pa in cielo. Motecuaya
pa itzindan iquixlan pampa icnotiaya pampa quinchíac laijlaculisli, quilijtataya: “O Dios,
xichicnili, xichiquixtili nolajlaculisli pampa nel in se hual nicchía laijlaculisli molaixpan
tehual.” Yoje quilic in lacal hual quipixcaya tomin.

¹⁴Cuaquinon Jesús quinmilic yehuanten hual quicactataloaya:

—Annimitzilía inon. Temuc pa ichan in se hual quipixcaya tomin, Dios quiztataya
quinami yajmo quipixtataya ilaiajlaculisli, pampa Dios quicaquic ilatemachilisli. Huan in
fariseo temuc pa ichan quipixtataya ilaiajlaculisli. Cataya yoje pampa aqui yes hual mochías
hué ilaixpan Dios, yihual Dios quichías tipichin. Huan aqui yes hual mochías tipichin
ilaixpan Dios, yihual Dios quichías hué.

Jesús quintuchía in xolomes

(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-16)

¹⁵Huan quinhualiquililoaya Jesús in xolotzitzindis noje pa yihual quinmatocasquiaya.
Quitajque inon imonextiliniijmes, pehuajque quinmajuaque yehuanten hual quin-
hualiquililoaya. ¹⁶Ma yoje, quinnotzac Jesús in xolotzitzindis pa hualalosquiaya capa
yihual, quinmilic imonextiliniijmes:

—Xiquinmacahuiltican pa hualasi capa nehual in xolotzitzindis. Amo xiquintzacuicican,
pampa capa huelitía Dios jan moitasi yehuanten san hual quineltocalo ilajtol Dios quinami
quineltocalo xolotzitzindis. ¹⁷Quema, annimitzilía neli, aqui yes hual amo quimacahuiltía
pa Dios huelitis laijtic yihual quinami se xolotzindi quimacahuiltía huelitía, yihual amo
quiman quipías Dios huelitijtica laijtic yihual. Unca pampa se xolotzindi quineltoca mochi
ilajtol Dios huan quineltoca ca mochi iyolo.

Se lacal yancuic hual quiptaya míac tomin laquetza ca Jesús

(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-31)

¹⁸Huan se hué hual yec lacal yancuic quilajlanic Jesús, quilic:

—Lamaxtini ticuali, ¿len nichías pa nicanas in hual iyaxca Dios pa techmacas, iyulilisli
hual amo quiman lamis?

¹⁹Jesús quilic:

—¿Leca tichilic pampa nicuali? Jan se san unca cuali, in unca Dios. ²⁰Tiquinmati
Dios ilajtomes hual ticpiás pa tiquinneltocas: Amo xicana sihual hual amo mosihua,
amo xilamicti, amo xilaixtequi, amo xiquili islacatilisli inahuac amaqui, xiquinlasojla ca
momajtilisli motajtzin huan monantzin.

²¹In lacal yancuic quilic:

—Mochi innojen niquinmeltocaya quiman niyec xolol huan quiman nimochíac lalac.

²² Quicaquic Jesús inon, yihual quilic:

—Unca se lachihualisli hual ayamo ticchíac. Mochi hual ticpía xicnamaca huan xiquinxiluili yehuanten hual amo quipialo. Yoje ticpías nepa pa in cielo len hual monotza niman míac. Huan xihuala, xichtoca pa tiyes nomonextilini.

²³ Quincaquic innojen lajtomes in lalac yancuic, pehuac quicocuc iyolo míac, pampa quiplaya míac tomin. ²⁴ Quitac Jesús quinami in lalac yancuic icnotijtiahuiaya, huan quijtuc:

—¡Neli unca etic pa yehuanten hual quipialo míac pa quimacahuiltisi pa Dios huelitis pa inminyolo! ²⁵ Quema, unca niman etic pa se hual quipía míac pa quipías Dios huelitijtica pa iyolo. Amo unca yoje etic pa se camello calaquis huan quipanahuis pa iixtololon se lajtzomaloni.

²⁶ Yoje yehuanten hual quicaquijque inon quilijque:

—Cuaquín amo unca amaqui hual huil yes laquixtili pin ipolehuilisli ilaijlaculisli.

²⁷ Jesús quinmanquilic:

—Dios huil quichía len yes hual amo huil quichihualo lacames.

²⁸ Cuaquinon Pedro quilic:

—Xiquita. Tijcajcahuaje mochi hual toyaxca pa timitztotalosquiaya pa tiyelosquiaya momonextiliniyimes.

²⁹ Jesús quinmilic:

—Neli annimitzilía inon: Cuajnesi quincajcahuas se icali o isihua o icnán o itajtzin huan inantzín o ixolomes. Quincajcahuas pa quipías Dios huelitijtica pa iyolo. ³⁰ Se hual quichías yoje canas niman míac, huan quitas quinami amo cate míac innojen hual quincajcahuac. Quema, huan panus yoje ca moxtin, pampa quinpías innojen axan capa yultica pin lalticpan. Huan pin lalticpan yancuic hual yahui caya, quipías yulilisli hual amo quiman lamis.

Jesús laquetza oc sejpa pa quinmilis pampa yahui miqui

(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)

³¹ Cuaquinon Jesús quinhuicac in doce ilanahuatinijmes capa cataloaya inminhuían, quinmilic:

—Xiquitacan. Tipanquisticate pa Jerusalén huan lamis mochías mochi hual quijcuiluje Dios ilajtunijmes hual nehual ilalac in cielo nicpías pa nipanús. ³² Quijcuiluje pampa nehual nechtemacasi ca yehuanten hual amo judíos. Yehuanten nechuitzquilisi, nechuejuecaltisi, nejchijchasi. ³³ Cuaquinon nechuitequisi huan nechmictisi. Huan quiman nechpanus inon, panusi ye tonalijmes huan niyulis oc sejpa.

³⁴ Yehuanten amo quimatiloaya nindeno len quinequiaya quiytu in lajtol hual Jesús quinmilic. Cataya quinami laticumac inminyolo.

Jesús quipajtía se pachacal

(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)

³⁵ Ajsitihualaya Jesús pa Jericó, huan cataya se lalac pachacal molalijtataya pa itenco in ojli, motemachilijtataya tomin. ³⁶ Huan quicaquic in míac lalacera panujtataloaya, quila-jlanic pa quimatisquiaya len panujtataya. ³⁷ Quimachiltijque pampa Jesús in nazaretco panujtataya. ³⁸ Pampín tzajtzc, quilic:

—¡Jesús, tehual ixól David, xichicnili nehual!

³⁹ Yehuanten hual nejnemiloaya quilaicantataloaya Jesús cajuajque pa mocahuasquiaya. Ma yoje, yihual jan yoje amo mocahuaya pa tzajtzisquiaya chicahuac, quilic:

—¡Tehual ixól David, xichicnili nehual!

⁴⁰ Moquetzac Jesús, latilanic pa quihuicalosquiaya in pachacal capa yihual. ⁴¹ Ajsic yihual capa Jesús cataya, Jesús quilic:

—¿Len ticnequi pa nimijchihuilis tehual?

Huan yihual quilic:

—Tata, nicnequi nilachía.

⁴²Huan Jesús quilic:

—¡Xilachía, cuaquín! Pampa ticneltocac, yoje tipajtic.

⁴³Jan ajnaxcan lachiaya huan pehuaya quitoca Jesús pa in ojli, quinmijutataya lajtomes huejué huan cuajcuali pa Dios. Huan moxtin in oc sequin quijtuloaya lajtomes huejué pa Dios pampa quitajque len panuc.

19

Jesús huan Zaqueo

¹Cuaquín Jesús calaquic in caltilan Jericó, ²huan pejtiahuiaya quipanahui in caltilan. Huan cataya se lalac motocaya Zaqueo, yihual yec in hué ca in la'ananiymes hual quipixcaloaya tomin pa in romanos hual huelitiloaya. Yec lalac hual quiapiaya míac tomin. ³Yihual quitemuaya quinami quitasquiaya Jesús pa quimatisquiaya aqui cataya. Huan amo huil quitaya pampa in lalacera quitzacuilitatuloaya. Yoique amo huil quitasquiaya pampa yihual yec lalac cuixtic huan amo huil lachiaya pa pani yehuanten. ⁴Pampín molalujtíac ca capic yahuioloaya panulo moxtin. Lejcuc pan se cuahuil hual itoca sicómoro, lejcuc pa huil quitasquiaya Jesús, pampa yahuiaya panu pa in ojli nepa. ⁵Huan panuc Jesús ca ompic, lachíac pa pani huan quilic:

—Zaqueo, xitemujtiquisa, pampa monequi pa nimitzpaxalulis axan pa mochan. ⁶Yoje temujtiquisac Zaqueo, huan paquiaya niman míac pa yoje quinamiquisquiaya Jesús. ⁷Quitajque inon in lalacera, moxtin pehualoaya cualanilo pampa Jesús quichíac inon, quijtuloaya:

—Yihual uyac pa paxalus pa ichan se lalac laijlaculi.

⁸Cuaquinon moquetzac Zaqueo, quilic in Tata Jesús:

—Xiquita, Tata. Nía nicmaca yehuanten hual amo quipialo mindeno ilajco mochi in hual nicpía. Huan mochi sejse hual nijquixtilic tomin ca lacajcayahualisli, axan nía niclaxlahuía nahui tomin pa sejse tomin hual nijquixtilic yihual.

⁹Huan Jesús quilic:

—Axan in tonali moxtin pa icali Zaqueo cate laquixtili pin ipolehuilisli inminlajlaculisli, pampa yihual neli unca se imiahuil Abrahám. Axan quineltoaca Dios quinami Abraham quineltoacani. ¹⁰Unca laquixtili pin polehuilisli pampa nehual ilalac in cielo nihualaya pa nictemus huan pa nijquixtis pin polehuilisli aqui hual polejtataya.

Jesús quinmilía se laijnamiqutilisli inahuac in majlacli (diez) tomin

(Mt. 25:14-30)

¹¹Quincaquiloaya yehuanten innojen lajtomes, cuaquinon Jesús quinmilic oc se laijnamiqutilisli pa quinmactisquiaya. Quinmilic inon pampa amo cataloaya huejca pa quiahuac Jerusalén, huan quijtuloaya yehuanten pampa jan ajnaxcan yahuiaya ajsi pan lalticpan in tonali hual Dios pehuaya hueliti. ¹²Huan Jesús quinmilic:

—Cataya se lalac lacatic pan huejueyenten, itajtzin yec se hué. Yahuiaya yahui in lalac pa se lali huejca, nepa yahuioloaya quichihuililo pa yesquiaya inminhué, cuaquinon yahuiaya mocuepa pa ilali. ¹³Ayamo uyac, huan latilanic pa hualalosquiaya capa yihual majlacli (diez) itequipanujquimes hual quitequipanuiloaya yihual ihuían. Quimacac tomin mochi sejse, quinmilic: “Xilacuhuacan huan xilanamacacan ca in tomin pa quiman nimocuepas.” Cuaquinon uyac. ¹⁴Ma yoje, yehuanten pa ilali amo quixtocaloaya, huan quinahuatije pa quilibilosquiaya: “Amo ticnequilo in se pa huelitis ca tehuanten.” ¹⁵Panuje tonaliymes, mochíac inminhué yehuanten nepa pin lali huejca. Cuaquinon, mocuepac pa ilali, quinnotzac pa hualalosquiaya capa yihual in diez tequipanujquimes hual quinmacac in tomin. Quinnotzac pa quimatisquiaya quinami lacuhuaje huan lanamacaje huan quichi canaje ca in tomin. ¹⁶Hualac capa yihual in se calica pehuaya quilajlani quinami quichíac ca itomin, quilic: “Tata, motomin momiacic huan axan cate diez tomin pa mochi sejse tomin hual tichmacac.” ¹⁷Huan in Tata quilic: “Ticchíac cuali, tehual titequipanujquil cuali. Ticchíac cuali ca in nadita hual nimitzilic pa ticchihuasquiaya. Pampín, nicmati pampa tehual ticmati ticchía cuali ca mochi hual ticchías. Xihueliti pa innojen diez cajcaltilan.”

¹⁸ Hualac oc se tequipanujquil, quilic: “Tata, motomin momiactic huan axan cate macuili tomin pa sejse tomin hual tichmacac.” ¹⁹ Huan in hué quilic noje in se, quil: “Xihueliti tehual pa innojen macuili cajcaltlan.” ²⁰ Hualac oc se, quilic: “Tata, nican unca motomin, nicajcoquiaya pa se dango. ²¹ Nicchác yoje pampa nimomajtiaya molaixpan tehual pampa tehual tiunca se lalac chichahuac quinami se hual amo quipía pachihuilisli. Tiquihuica len amo ticlalic, ticpixca len hual amo tictocac.” ²² In hué quilic: “Nimitzmotexpahuilia tehual pampa in hual tiquijtuc, titequipanujquil elehuis. Ticmatiaya pampa niunca se lalac chichahuac hual nicuica len amo niclalic. Huan ticmatiaya nel se lalac hual nicpixca len amo nictocac. ²³ ¿Leca, nuso, amo ticlalic notomin ca yehuanten hual quilanehuilo? Cuaquinon nehual nijquixtiaya ca mías quiman nihualaya.” ²⁴ Cuaquín quinmilic yehuanten hual nepa moqueztataloaya, quil: “Xijquixtilican in tomin huan xicmacacan in se hual canac diez tomin pa mochi sejse tomin hual nicmacac.” ²⁵ Huan quilije: “Tata, quipía diez tomin pa mochi sejse tomin hual ticmacac.” ²⁶ In hué quilic: “Annimitzilia inon. Aquí yes hual quipía, yihual quimacasi oc sequin mías. Huan aquí yes hual amo quipía, yihual quiquixtilisli in nadita hual quipía. ²⁷ Huan innojen nolacocolinjmes hual amo quinequiloaya pa niyesquiaya inminhué, xiquinhualicacan nican, xiquinmictican nolaixpan.”

Jesús calaqui pin Jerusalén

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn. 12:12-19)

²⁸ Lamic Jesús quinmilic innojen lajtomes, uyac laicantiahuiaya huan ja umpa qitocantiahuiloaya yehuanten moxtin, panquistiahuiloaya pa Jerusalén. ²⁹ Ajsijque ilaixpan in lomita (tepetzindi) itoca Olivos, amo cataloaya huejca Betfagé huan Betania. Nepa Jesús quitilanic ome imonextilinjmes, ³⁰ quinmilic:

—Xicalaquican in caltilan tipichin hual unca anmolaixpan. Nepa capa ancalaquis, anqitas se burra ixól ilpitica, ayamo quiman lejuca amaqui. Xictomacan huan xicualicacan. ³¹ Huan sinda se anmitzljlanis: “Huan ¿leca anquitontica?” cuaquín yoje anquilis: “Monequi pa in Tata quipías yihual pa lejus.”

³² Yoje uyaje yehuanten hual Jesús quintilanic, quitajque in burrito jan quinami Jesús quinmilic. ³³ Huan quitontataloaya in burrito, itecojuan quinmilijque:

—¿Leca anquitontica in burrito?

³⁴ Quinmilijque:

—Monequi pa in Tata quipías yihual pa lejus.

³⁵ Quihualicajque in burrito capa cataya Jesús. Cuaquinon quinlasajque inminlaquemes pani in burrito, quilejcultijque Jesús ipan. ³⁶ Cuaquinon yajtiahuiaya in burrito, imonextilinjmes Jesús quilaicantiahuiloaya lapixtitataloaya ca inminlaquemes pa ojli pa yoje in burro nejnemisquiaya inminpan in laquemes. ³⁷ Yoje ajsitiahuiaya Jesús ca capic pehualosquiaya temulo pin lomita (tepetzindi) itoca Olivos pa Jerusalén. Huan moxtin in mías monextilinjmes pehualoaya quijtulo lajtomes huejué huan cuajcuali pa Dios ca mías paquilisli huan ca lajto chichahuac. In quichihualoaya pampa quinmitajque in mías hual Jesús quinchác, yoje quinnextililoaya pampa yihual quiapiaya ilahueltilisli Dios.

³⁸ Quililoaya:

—¡Dios quituchía huan quichihuilijtía cuali in hué hual quitilanic pan lalticpan! ¡Dios quijituni pampa yahuiaya huala ca ilahueltilisli Dios! ¡Pin cielo Dios mocahua ca mosehuilisli ca in lacames! ¡Huan nepa capa niman pa pani moxtin quijtulo lajtolo hué huan cuali pa Dios pampa inon!

³⁹ Sequin fariseos hual cataloaya ca in mías lalalera quilijque Jesús:

—Lamaxtini, xiquinmili momonextilinjmes pa mocahuasi.

⁴⁰ Quinmilic Jesús, quil:

—Annimitzilia amhuanten pampa sinda amo nahuatilosquiaya yehuanten, cuaquinon tzajtzilosquiaya in tixcalimes.

⁴¹ Huan quiman ajsitijque pa Jerusalén, chocac Jesús quiman quitac in caltilan hué, quilic:

⁴²—¡Sinda amhuanten pa Jerusalén anquimatiaya inon hual Dios anmitzmacasquiaya amhuanten pa yoje anquipiasquiaya yihual imosehuilisli pan anmoyolo! Huan axan Dios anmijtzacuicilic pa camo anquimatisquiaya. ⁴³Ajsitihualasi tonalijmes huan yehuanten hual moanasi ca amhuanten quimontusi lali huan teles pa itenco anmocaltilan Jerusalen pa anmijtzacuicilisi pa mochi lajitic, huan amo huil anmoquixtis. ⁴⁴Cuaquinon yehuanten hual anmitzcocolisi anmitzlahuitequisi pan lali, amhuanten huan anmoxolomes, huan amo quicahuasi se tixcali pa icalimes anmocaltilan, pampa yalo quinmayahuilo mochi. Yoje anmitzcuepilis Dios. Unca pampa amo anquimatiaya Dios hualac ca amhuanten pa innojen tonalijmes. Hualac pa anmitzquixtis pin polehuilisli.

Jesús quichipahua in tiopan hué

(Mt. 21:12-17; Mr. 11:15-19; Jn. 2:13-22)

⁴⁵Cuaquin calaqui Jesús caljitic in tiopan hué, pehuac quinquixtic pa quiahuac yehuanten hual lanamacaloaya nepa. ⁴⁶Quinmilic:

—Yoje unca lajcuiluli pa iamal ilajtol Dios, quijtúa: “Nocali yes se cali capa lacames quilajlanilo Dios.” Yoje quijtúa. Huan amhuanten anquichíac in tiopan hué quinami inminchan laixtequinijmes.

⁴⁷Lamaxtiaya mojmosta Jesús pin tiopan hué. Huan in tiopistas huejué huan ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos quitemuloaya quinami quimictilosquiaya. Noje quinequiloaya quimictilo inminhuejueyenten in judfos. ⁴⁸Ma yoje, amo huil quitaloaya quinami huil quichihualosquiaya, pampa mojmosta moxtin quinequiloaya quicaquilo, huan amo quiman quicahualoaya Jesús ihuán.

20

Ilahueliltilisli Jesús

(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)

¹Cataya pan se ca innojen tonalijmes lamaxtitataya Jesús pin tiopan hué, quinlaquezilijtataya in lacames in lamachiltilisli cuali. Hualajque capa yihual in tiopistas huejué huan ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos, huan noje hualajque oc sequin hueyenten.

²Quilijque:

—Xitechili ca aqui ilahueliltilisli anquichijtica innojen hual anquinchía. O ¿aqui unca in hual mitzmacac in lahueltitilisli?

³Huan Jesús quinnanquicilic:

—Nehual noje annimitzljajlanis len huan amhuanten xichnanquilian. ⁴Juan Lacuayatequini quincuayatequini lacames pa yehuanten lanextilosquiaya pampa quipalaje inminyolo pa pehualosquiaya laijnamiquilo quinami Dios quinequi. ¿Ca aqui ilahueliltilisli quinchihuilini Juan inon? ¿Cataya ilahueliltilisli Dios o lacames?

⁵Yehuanten molaquetzilijque ca yehuanten inminhuán, moilijque:

—Sinda tiqulisi pampa cataya ilahueliltilisli Dios, cuaquinon techlajlanis: “¿Leca amo anquineltoac?” ⁶Sinda tiqulisi pampa cataya inminlahueliltilisli lacames, cuaquinon moxtin techlaxilisi tixcalimes, pampa yehuanten neli quijtulo pampa Juan yec ilajtuni Dios.

⁷Pampín quinanquilijque Jesús:

—Amo ticmatilo aqui ilahueliltilisli quiapiaya Juan.

⁸Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Huan nehual noje amo annimitzilis ca aqui ilahueliltilisli niquinchía innojen.

Sequin tequipanujquimes ej'elehuis

(Mt. 21:33-44; Mr. 12:1-11)

⁹Cuaquinon pehuaya quinmili in lacames in laijnamiquiltilisli pa quinmaxtisquiaya, quinmilic:

—Cataya se lalac quilaltocac pan se cuajmili ipacholimes uva huan temacac lajlajco iuvatilan ca oc sequin lacames pa quitequipanuilisli. Cuaquin in lalac quisac pa ichan huan uyac huejca huan nepa mocahuac míac tonalijmes, huan in oc sequin lacames

quilachililoaya iuvatilan. ¹⁰ Yucsije in uvas, huan in lalac quitilanic se tequipanujquil pa yasquiaya pa in lacames hual quilachililoaya iuvatilan. Quintilanic pa yehuanten quimacalosquiaya se ilajco in uvas hual quitequije. Huan in lacames quihuitequije chicahuac, huan quicholultije huejca, amo quimacaje uvas nindeno. ¹¹ Oc sejpa in lalac quitilanic oc se itequipanujquil. Huan yihual noje quihuitequije chicahuac huan quihuejuecaltije, cuaquín quicholultije, amo quimacaje nindeno. ¹² Oc sejpa quitilanic oc se tequipanujquil, huan in se quitecuaje huan quisaya esli, cuaquín quilasaje pa quiahuac. ¹³ Cuaquinon quijtuc iteco in uvatilan, quil: “¿Len nichías? Axcan nictilanic noxól, yihual hual nicnequi míac. Cuajnesi ca yihual quimatisi momajtisi.” ¹⁴ Ma yoje, in tonali in tequipanujquimes ej'elehuis quitaje ixól, molaquetzilije, moilije: “In se yahui quipá in uvatilan pampa unca iyaxca itajtzin. Ma ticmictican pa timoyaxcajtisi tehuanten in uvatilan pa yes toyaxca.” ¹⁵ Cuaquinon quilasaje pa quiahuac in uvatilan, nepa quimictije. ¿Len, axan, quinchihuilis in lacames iteco in uvatilan? ¹⁶ Yihual hualas huan quinmictis in lacames ej'elehuis. Cuaquinon temacas ca lajlajco iuvatilan ca oc sequin lacames pa quitequipanuili. Ja in san.

Yehuanten hual quicaquijque in laijnamiquiltisli quilijque:

—Ma como quimacahuili Dios pa panus inon.

¹⁷ Huan Jesús lachíac capa yehuanten huan quinmilic:

—Cuaquinon, ¿len quinejquijtu in hual unca lajcuiluli pa Dios ilajtol? Yoje quijtúa:

Cataya se tixcali hual amo quinequiloaya quilalilo yehuanten hual quichihualoaya in cali. Ma yoje iteco in cali quilalic in tixcali capa yehuanten hual quichihualoaya in cali yahuiloaya quipehualtilo in cali.

Pampín quipialoaya pa quinalilosquiaya in oc sequin tixcalimes pejticate capa quilalic in tixcali iteco in cali.

Yoje quijtúa ilajtol Dios huan quinejquijtu inon: ¹⁸ Sinda se mochías nolacocolini cuaquinon yes quinami momañajtis huan huetzis pan in tixcali. Cayas quinami latecuali chicahuac. Huan sinda se mocahua amo quinectica nechnelto, yes quinami in tixcali huetzisquiaya pani yihual huan quitesisquiaya pa mochihuasquiaya lalmoluncal hual in ijyecal quihuicasquiaya. Quinami yoje cayas pan tonali Dios quitojtocas ilaixpan yihual se lalac. Yoje mocahuas laijcuanili, yajmo huil ajsi capa Dios.

Ilapixcalisli tomin, ¿ticlaxlahuisi?

(Mt. 22:15-22; Mr. 12:13-17)

¹⁹ Cuaquinon ca nadita quitemujque quinami huil quiquitzquilosquiaya Jesús in tiopistas huejué huan ilamaxtinijmes inminlajtol in judfos. Ma yoje momajtiloaya pampa in lacames quicaquiloaya. Quimatiloaya in huejueyenten pampa Jesús quinequiaya quijtu pampa yehuanten cataloaya quinami innojen lacames ej'elehuis quiman quinmiliaya in laijnamiquiltisli. ²⁰ Ma yoje, mocahualoaya laijcuanili nadita, quichialoaya pa quiman huil ajsilosquiaya ca yihual. Cuaquinon quinlaquehuajque lanapachinijmes, mochihuaje quinami cataloaya lacames cuali mas que lacuajcuanaloaya. Yoje quinequiloaya quichihuililo pa quijtusquiaya Jesús len lajtol calica huil quimotexpahuililosquiaya. Yoje quitemacalosquiaya pa in gobernador romano. Cataya jan yihual san hual quipiaya lahueltilisli pa latilansiquiaya pa quimictisquiaya Jesús. ²¹ Huan in lanapachinijmes quilajlanijque Jesús, quilijque:

—Lamaxtini, ticmatilo pampa tehual tiquijtúa len unca cuali huan ticmaxtía len unca cuali. Ticmatilo noje pampa amo tiquita se quinami yihual cuali huan oc se amo yoje cuali. Huan ticmaxtía iojli Dios hual yihual quilalic pa canasi moxtin. Ticmaxtía melahuac, amo quiman ticmaxtía len hual amo unca quinami Dios quijtúa. ²² Axan, xitechili, ¿quimacahuiltía tolajtol pa ticlaxlahuisi in hué César in tomin pa ilahueltilisli, o amo quimacahuiltía?

²³ Jesús quimatiaya quinami yehuanten quichihualoaya pa quimoixpolutilosquiaya ca ilajtomes. Cuaquinon huil quimotexpahuililoaya inminlaixpan in hueyenten ihuelitini-jmes in hué César. Yoje Jesús quinmilic:

—Xichnextili se tomin.

²⁴ Quinextilijque. Cuaquinon quinmilic:

—¿Aqui unca in itzontecon huan itoca pan in tomin?

Yehuanten quilijque:

—Unca iyaxca in hué César.

²⁵ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Pampín, anquipía pa anquilaxlahuis in tomin pa in hué César ilahueliltisli, huan anquipía pa anquimacas César mochi hual unca iyaxca César. Huan jan yoje anquipía pa anquimacas Dios mochi hual unca iyaxca Dios.

²⁶ Yoje amo huil quijtuloaya nindeno amo cuali ca quinami quinnanquilic Jesús, pampa moxtin yehuanten hual nepa moquezataloaya quicaquiloaya Jesús huan quimatiloaya pampa amo moixpoluc ca innojen lajtomes hual quinnanquilic. Huan mocahualoaya moiztcate lapolultili in lacames hual quilajlanijque inon. Mocahualoaya yoje pampa quinnanquilic Jesús ca ilajmatilisli hué.

Quilajlanilo Jesús sinda yulisqui oc sejpa

(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-27)

²⁷ Cuaquinon hualajque capa Jesús sequin saduceos, yehuanten quimaxtilo pampa amo yulisqui oc sejpa yehuanten hual miquilo. Huan quilajlanijque Jesús, quilijque:

²⁸ —Lamaxtini, Moisés hual yulini pa yina techijcuilulic inon: Sinda se lalac miqui, quipía isihua huan amo quinpialo xolomes, cuaquinon icni in lalac hual miquic canas isihua icni hual miquic. Cuaquinon yehuanten quinpiasi xolomes huan quintocayaltisi quinami motocaya icni hual miquic. ²⁹ Axan, cataloaya chicome icnían. Canac se sihual se inmicni, amo quinpiaje xolomes, cuaquín miquic in lalac. ³⁰ Canac isihua ihuán oc se icni, cuaquinon miquic, amo quinpiaje xolomes. ³¹ Huan umpa canac in sihual ihuán oc se icni, miquic. Yoje panuc ca moxtin in chicome, amo quinpialoaya xolomes ca in sihual, moxtin miquije. ³² Huan cuaquín miquic in sihual noje. ³³ Axcan, sinda yulisi oc sejpa yehuanten hual miquilo, ¿pa calía innojen chicome yes in sihual? Pampa moxtin in chicome lacames quipialoaya in sihual.

³⁴ Jesús quinnanquilic:

—Jan yehuanten hual yulilo pin lalticpan monamictilo. ³⁵ Ma yoje, quiman lamis in lalticpan hual axan unca, amo monamictilo yehuanten hual Dios quinlajtultic pa yulisi oc sejpa capa yihual unca pin cielo. ³⁶ Noje yajmo huil miquilo, cayasi quinami in lanahuatinijmes pin cielo. Yehuanten amo monamictilo huan amo miquilo. Quema, cate ixolomes Dios yehuanten hual yulisi capa yihual quiman miquisi. ³⁷ Huan neli unca pampa yehuanten hual miquilo yulisi oc sejpa. Moisés anmitzmachiltía inon, pampa quijcuiluc len in Tata Dios quilic nepa quilaquetzilijtataya ca ilajtol quistataya pin huitzcuajtzindi. Quilic: “Nehual iDios Abraham huan iDios Isaac huan iDios Jacob”, quilic. ³⁸ Dios amo unca inminDios in mijquimes, yihual inminDios yehuanten hual yulticate, pampa Dios quinmita moxtin quinami yulticate.

³⁹ Cuaquinon sequin ca ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos quilijque:

—Lamaxtini, tilajtc cuali.

⁴⁰ Inon quilijque pampa axan momajtiloaya pa quilajlanilosquiaya oc se lajtol.

¿Aqui ixolol in Cristo?

(Mt. 22:41-46; Mr. 12:35-37)

⁴¹ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—¿Quinami huil quijtulo pampa in Cristo ja unca san imiahuil David? ⁴² Yihual David quijtúa pa iamal in Salmos yoje:

In Tata Dios quilic noTata, quilic:

“Xihueliti ca nehual timolalijtica pa noma cuali.

⁴³ Huan ajsis in tonali hual niqinchihuilis moxtin molacocolinijmes pa mitzneltocasqui.”

⁴⁴ Yoje, David quitocayaltic “noTata.” Pampín, in Cristo unca niman hué huan David amo unca hué quinami yihual. Cuaquín, ¿quinami unca in Cristo imiahuil?

Jesús quinmotexpahuilía ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54)

⁴⁵ Cuaquinon Jesús quinlaquetziliz imonextilinjmes huan moxtin in oc sequin noje quicaquiloaya len quinmilijtataya, quinmilic:

⁴⁶ —Ximijmaztiacan inminpampa ilamaxtinijmes in lajtol. Yehuanten quinequilo molaquentinimilo ca nahuajmes cuajcualtichin. Quixtocalo pa moxtin quinpiailto ca mochi momajtilisli pin lajcotiyan. Quixtocalo molalilo pin tiopajmes capa cate in icpalimes pa in huejueyenten. Huan quiman molalilo pa lacuasi, quixtocalo molalilo pan icpalimes hual cate pa in huejueyenten. ⁴⁷ Quinequilo pa moxtin quinmomajtilisi míac, huan ma yoje, quincajcayahualo sihuames hual cate inminhuían, quinmoyaxcajtililo inmincalimes. Huan pa mosisi quinami cate lacames cuajcuali, mas que quinmixtequililo, huejcahualo míac mochijcate quinami quilajlanticate Dios, quijuticcate míac lajtomes. Yehuanten Dios quincocoltis niman míac, amo yoje míac quincocoltis oc sequin.

21

Itomin in sihual ihuían hual san quiapiaya nadita pa molacualtis

(Mr. 12:41-44)

¹ Cuaquinon lachíac Jesús, quinmitac yehuanten in lacames hual quipialoaya míac tomin quilalijtataloaya inmintomin pin capa quilasaloaya tomin nepa pin tiopan hué. ² Huan quitac se sihual ihuían amo quiapiaya ca len yulis. Yihual quilalic nepa ome tomin hual cataloaya tijtipichin, amo cataloaya oc sequin tomin yoje tipichin. ³ Cuaquín Jesús quinmilic in lacames:

—Neli annimitzilfa, Dios quita quinami in sihual ihuían quilalic nepa míac tomin. Amo yoje míac inon hual in oc sequin quilalije, mas que yehuanten quilasaje nepa míac tomin.

⁴ Unca pampa yehuanten quimacaje nadita inmintomin hual quipialoaya míac. Huan mas que in sihual ihuían amo quiapiaya calica molacualtis, quilalic mochi in tomin hual quiapiaya.

Jesús quinmili pampa cayas laxitinili in tiopan hué

(Mt. 24:1-2; Mr. 13:1-2)

⁵ Sequin laquetzaloya quinami in tiopan hué cataya lachihuali ca teles cuajcualtichin, noje cataloaya cajcaca míac hual ij'ipati hual lacames hual quipialoaya míac tomin quimacajque Dios. Huan Jesús quinmilic:

⁶ —Xitini innojen hual anquinmiztica. Ajsisi in tonalijmes huan amo mocahuas se tel ipan oc se tel, mochi yesi lamayahuili.

Jesús quinmilía len panus pan tonalijmes quiman yahui lami in lalticpan hual axan unca

(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)

⁷ Quilajlanijque Jesús, quilijque:

—Lamaxtini, ¿quiman yahui panúa inon? Huan ¿quinami ticmatisi quiman mochi inon yahui pehua panúa?

⁸ Jesús quinmilic:

—Ximolachilijtiacan pa camo anmocahuas pa anquineltocas nolajtomes, pampa hualasi míac hual motocasi ca notoca pa yoje quipías lahueliltisli inon hual anmitzilisi. Anmitzilisi: “Nehual niCristo.” Huan quilisi: “Axcan ajsic in tonali hual Dios anmitzilic.” Amo xiquintocatiacan. ⁹ Huan quiman yes anmitzmachiltisi pampa cate moanalisi huan quinami lacames cualantinemisi pa quichihuasi moanalisi, amo ximomajtitiacan pampa mochi innojen quipialo pa panusi pa quinpehualtis itonalijmes in lacocoltilisli. Ma yoje, ayamo lamis in lalticpan.

¹⁰ Cuaquinon quinmilic Jesús:

—Moanasi yehuanten pa se lali ca yehuanten pa oc se lali, huan amo mosehuisi pa moanasi. Quema, cajcaca yes moantiasi, huan in huejueyenten pa se lali quichihuilijtiasi pa inminguaches pa inminlali moanasi ca oc se lali iguaches. Yoje panus ca míac lalimes.

¹¹ Cayasi míac laulinilisli chijchicahuac cajcaca pa mochi in lalticpan. Huan cayasi cajcaca

pin lalticpan mayandi huan m'íac cocolisli hual mosemanas ca m'íac lacames cajcapa cayasi. Cayasi lanextilisli hual quinmajmajtisi moxtin. Huan nesisí pin cielo oc sequin lanextilisli hual quinmahuisultisi lacames ca lamajtilisli hué.

¹² 'Ma yoje, mochi innojen panusi quiman panuje tonalijmes capa anmitzquitzquisi pa anmijtzacuasi pa calijtic. Anmitztojtocasi, anmitztemacasi inminlaixpan inminhuelejueyenten in tiopajmes pa anmitzlajlajlanisi amhuanten. Anmijtzacuasi pa calijtic quinami anyesquiaya lacames niman amo cuajcuali. Anmitzhuicasi inminlaixpan in huejueyenten huan huelitinijmes pampa annehnelto. ¹³ Pa innojen tonalijmes quiman anmitzpanus innojen, yoje anmitzmacas quinami huil anquinlaquetzilis quinami nehual huil niquinquixtía pin polehuilisli. ¹⁴ Yoje, xiclican in pa anmoyolo: Amo xilajtucan pa anmoyolo quinami anyahui anquinnanquilía quiman yes ayamo ancayas inminlaixpan yehuanten pa anmonapatis, ¹⁵ pampa nehual annimitzpalehuis. Nehual annimitzhueliltis pa anlajtus huan annimitzmacas noje lajmatilisli ca lajtomes huan annimitznextilis jan yoje quinami anquinmilis in lajtomes. Yoje moxtin anmolacocolinijmes amo quimatisi quinami monanquilisi in lajmatilisli hual annimitzmacas, huan yehuanten amo huil anmitznanquilisi len pa monapatisi pampa annimitzmacas in lajtomes. ¹⁶ Huan anmitztemacasi anmotajtzitzián huan anmocnián huan anmocnián pa oc sequin calimes, anmitztemacasi ca in huejueyenten huan sequin ca amhuanten anmitzmictisi in huejueyenten. ¹⁷ Quema, moxtin amo anmitzixtocasi, anmitzcocolisi pampa annehnelto. ¹⁸ Ma yoje, mas que anpanus in lacocoltilisli, Dios amo quiman quinmacahuiltis pa anmitzquixtisi capa yihual unca, no, amo jan se anmotzondi. ¹⁹ Ximopepenialtican mochi inon ca chichualisli, pampa yoje anquipías anmoyulilisli, mas que cuajnesi anmitzmictisi.

²⁰ 'Huan in tonali hual anquitas in caltilan hué Jerusalén ca m'íac m'íac guachaje itenco, cuaquinon xicmatican pampa in guachaje amo huejcahuasi pa quixitini. ²¹ Cuaquinon yehuanten hual cate pin mochi in lalticpan Judea ma cholucan pa in lomas huejca. Huan yehuanten hual cayasi pa Jerusalén ma quistiquisacan. Huan yehuanten hual cayasi pa quiahuc Jerusalén, yehuanten hual chantilo pa caltilan tijtipichin huan pin cuajlan itenco Jerusalén, ma camo calaquican pa Jerusalén. ²² No —quilic Jesús—, ma camo calaquican, pampa in tonalijmes cayasi tonalijmes hual Dios quincocoltis in judós pampa amo quinelto. Quincocoltis pampa quichihuaje m'íac pa quintzacuilisi lacames pa camo quinelto. Quincocoltis pampa quichihuaje m'íac pa quintzacuilisi lacames pa camo quinelto. Quincocoltis pampa quichihuaje m'íac pa quintzacuilisi lacames pa camo quinelto. Quincocoltis pampa quichihuaje m'íac pa quintzacuilisi lacames pa camo quinelto. Quincocoltis pampa quichihuaje m'íac pa quintzacuilisi lacames pa camo quinelto. Mochías mochi hual unca lajcuiluli inminahuac in lacocoltilisli hual yalo panulo. ²³ Huan ¡quichi panusi lacocoltilisli in sihuames hual yalo quilacatilito xolomes, huan yehuanten hual lachichiltitiasi innojen tonalijmes! Quema, pampa moxtin in lacames hual mocahualo pin lali panusi lacocoltilisli. Dios icualanilisli cayas pan yehuanten. ²⁴ In guaches quinmictisi ca inminteplomes calica moanalo, huan quinhucasi laipili pa yesi tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo pa mochi inminlalimes yehuanten hual amo judós, amo mocuepasi ca caniquic. Huan mocahuas Jerusalén se caltilan capa lacames hual amo judós huelitisi. Nican huelitisi pa m'íac xixihuil. Cuaquín ajsis in tonali quiman lamisi in xixihuimes hual Dios quinlalic pa huelitisi.

*Jesús quinmilía quinami yihual yahui huala oc sejpa pan lalticpan
(Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)*

²⁵ 'Cayasi quinami lanextilisli pa in tonali huan in mesli huan in luceros (silalimes), pampín momajtisi lacames. Huan nican pan in lalticpan comuntías huan majcoctías chichahuac in al huejcalan, huan pampín momajtitiasi in lacames pampa amo quimatisi leca yoje quichías. ²⁶ Quema, lacames miquisi ca momajtilisli pampa quiztiasi innojen hual yahui quipanúa in lalticpan capa yulilo. Momajtisi pampa motzejzelusi ichichualisli mochi in cielo huan in lalticpan. ²⁷ Cuaquinon, moxtin nechitiasi nehual ilacal in cielo. Nechitiasi nihualas pan se mextemil, nihualas ca chichualisli hué huan laixpelalisli niman cualtichin. ²⁸ Pampín, in tonali quiman pehuasi panusi innojen, ximochijchijtiacan huan xilachixtiacan. Xicayacan quinami anyahui anquita in hual anquinequiaya anquita pa

quiman, pampa quema, ajsitihualas in tonali hual annimitzquixtis pin mochi lacocoltisli hual anpanujtías.

²⁹ Cuaquinon Jesús quinmilic se laijnamiquiltisli pa quinnextilisquiaya inon hual quinmilijtataya, quinmilic:

—Xiquitacan in amacual tipichin huan mochi in cuahuimes. ³⁰ Xuchujtias huan selistitias, cuaquinon anquimatis axan ajsitihuala in xupanda. ³¹ Yoje, amhuanten, quiman anquitas innojen panujtias, cuaquín xicmatican pampa ajsitihualas Dios pa huelitis pan lalticpan.

³² 'Neli annimitzilía inon: Panus inon hual annimitzilijtica quiman ayamo miquisi moxtin hual yulticate pa innojen tonalijmes. ³³ Lamisi in cielo huan in lalticpan. Ma yoje, nolajtomes amo quiman lamisi, amo quiman mocahuasi pa mocaquisi.

³⁴ 'Ximolachilican pa camo amhuanten cuajnesi anquimacahuiltis pa mochihuasi chicahuac anmoyolo ca lahuanalisli huan oc sequin laijlaculisli. Ximolachilican pa camo ancayas quinami yehuanten hual mojmosta motolinilo san pa canasi len quinequilo. San quijnamiquilo in hual panúa pan in lalticpan hual axan unca. Sinda anunca yoje, cuaquinon in tonali hual nimocuepas pan lalticpan anmitzajsis jan ajnaxcan huan amo ancayas anquichixtica. ³⁵ Quema, pampa quinmajsis moxtin yehuanten hual chantiticate pan mochi in lalticpan. ³⁶ Xiyén, cuaquín, quinami yehuanten hual ejsaticate, xiclajlanican Dios pa amhuanten huil ancayas laquixtili pin mochi innojen hual yalo panulo. Yoje anmoquetzas amo anmomajtitica noyampa nehual ilacal in cielo, huan amo annimitztilanis pa lacocoltisli hual amo quiman lamis.

Yoje quinmilic Jesús.

³⁷ Huan mojmosta cataya Jesús pin tiopan hué lamaxtitataya. Pa layúa quisaya pa Jerusalén, panuaya lajlayúa pin lomita (tepetzindi) itoca Olivos. ³⁸ Huan hualaloaya moxtin pa laxpoyahua pa in tiopan hué pa quicaquilosquiaya.

22

Molalilo pa quiquitzquisqui Jesús

(Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11; Jn. 11:45-53)

¹ Cuaquinon ajsitihualaya itonali in fiesta (ilhuil) capa quicualo in judíos in pan hual amo quipía laxocoyajquil, in ilhuil itoca Pascua. ² Quitemuloaya in tiopistas huejué huan innojen ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos quinami quiquitzquilosquiaya Jesús pa quimictilosquiaya. Huan amo huil quiquitzquiloaya pampa momajtiloaya laixpan in lacames hual quitocaloaya. ³ Cuaquinon Satanás moyaxcajtalic iyolo Judás, in se hual quitocayaltijque Iscariote. Yihual yec se ca in doce lanahuatinijmes. Satanás moyaxcajtalic yihual pa quinnextilisquiaya quinami yihual Judás huil quitemacasquiaya Jesús ca yehuanten hual quinequiloaya quimictilo. ⁴ Cuaquinon uyac Judás pa laquetzasquiaya ca in tiopistas huejué huan in piscales, quinmilic quinami yahuiaya quintemaquili Jesús. ⁵ Yoje yehuanten paquiloaya niman míac huan quichihuajque se laquetzalisli ca Judás pa quilaxlahuisqui ca tomin huan quimacajque. ⁶ Cuaquinon yihual quinmilic neli pampa quintemaquilisquiaya Jesús, huan pehuac quitemuc quinami huil quitemaquilisquiaya Jesús ca yehuanten. Quinequiaya quichía capa amo cayasquiaya míac lacames ca Jesús hual quinaptilosquiaya.

Ilacualisli toTata

(Mt. 26:17-29; Mr. 14:12-25; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

⁷ Ajsic in tonali quiman quicualo judíos in pan hual amo quipía laxocoyajquil. Pa in tonali quipialoaya pa quimictilosquiaya in borreguito pa in fiesta (ilhuil) itoca Pascua.

⁸ Jesús quintilanic Pedro huan Juan, quinmilic:

—Xiacan xitechyucxiltican in borreguito pa tijcuasi pa in fiesta.

⁹ Huan quilijque:

—¿Capa ticnequi pa ticyucxiltisi?

¹⁰ Quinmilic:

—Xiquitacan. Ancalaquis pa in caltilan, anmitznamiquis se lalcal quimantihuala se tapalcal ca al. Xictocacan pa in cali capa calaquis. ¹¹ Cuaquín xiquilican iteco in cali: “In Lamaxtini mitzilá: ¿Capa unca in calijtic capa nehual nijcuas iborreguito Pascua ca nomonextiliniijmes?” quí. Yoje anquilis —quinmilic Jesús—, ¹² huan yihual anmitznextilis se calijtic hué pa pani calijtic in cali capa moitasi mochi hual monequi pa ticpiasi. Nepa xicyucxiltican.

¹³ Uyaje Pedro huan Juan, quitajque jan quinami Jesús quinmilic, huan quiyucxiltijque in borreguito. ¹⁴ Ajsic in layúa pa lacualosquiaya, molalijque pa lacuasqui Jesús huan imonextiliniijmes ca yihual. ¹⁵ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—¡Nehual nicnequiaya míac nijcua in borreguito pa pascua ca amhuanten! Cuaquín nías pa nipanus nolacocoltisli. ¹⁶ Inon annimitzilá pampa yajmo nijcuas in lacualisli pan lalticpan. Ma yoje, quiman ajsis in tonali quiman moitas Dios huelitijtica, nepa nijcuas, pampa nepa lamis mochías mochi lachihualisli hual ayamo panuc hual pampa innojen ticpialo in fiesta Pascua.

¹⁷ Quimacajque Jesús se tapalcatzindi huan yihual quisehuic Dios, cuaquinon quinmilic:

—Xicanacan inon huan ximoxiluilican ca amhuanten pa ancunis. ¹⁸ Annimitzilá inon pampa yajmo quiman nicunis len lachihuali ca ilaquilyo uvas. Ma yoje, quiman ajsis in tonali hual Dios huelitis pan lalticpan, cuaquín nicunis.

¹⁹ Cuaquinon canac pan huan quisehuic Dios, quilapanac huan quinmacac, quinmilic:

—In nonacal, mochi nehual nimotemacas pa nimitiquis pa amhuanten. Xijcuacan in, yoje pa annehijnamiquis.

²⁰ Huan quiman lamijque lacuajque, canac Jesús in tapalcatzindi yoje quinami canac in pan, quinmilic:

—In hual ancunis pa in tapalcatzindi unca in lajtulisli yancuic ca nehual huan amhuanten. Nicchijtica in lajtulisli ca noesli hual toyahuis pa amhuanten. ²¹ Ma yoje, xiquitacan. Yihual hual nechtemaca ca yehuanten hual nechcocolilo unca nican lacuajtica ca nehual. ²² Yalo nechmictilo nehual ilacal in cielo jan quinami Dios quilalic. Ma yoje ¡quichi yahui panu lacocoltisli in lalcal hual nechtemaca!

²³ Cuaquinon pehualoaya molajlanilo huan molaxililo lajtomes yehuanten pa lajmatisi aqui yesquiaya hual yahuiaya quitemaca Jesús.

Laquetzalo pa lajmatisi aqui yes in hué ca yehuanten hual quinlaicanas

²⁴ Pehualoaya molaxililo lajtomes in monextiliniijmes, laqueztataloaya pa lajmatisiqui aqui ca yehuanten cataya in hué hual quinlaicanasquiaya moxtin. ²⁵ Huan Jesús quinmilic:

—In huejueyenten ca yehuanten hual amo cate judfos huelitilo ca yehuanten ca chichahualisli quinami tecojuan. Huelitilo pa yoje quinnextilisi yehuanten inminlahuelilitisli huan pa yoje quinnextilisi pampa cate niman huejué, huan pa yoje quinnextilisi yehuanten hual quinneltocaltisi pampa amo cate huejué yehuanten. Yehuanten in laicananijmes, quema, motocayaltilo ca tocajmes hual quinequilo quijtulo pampa yehuanten cate lacames hual yulilo quinchihuilijticcate cuali yehuanten hual quinneltocaltilo. ²⁶ Amhuanten amo anyes yoje. Monequi pa yes quinami in tipichin yihual hual unca in hué capa amhuanten. Huan yihual hual quinlaicana oc sequin ma ye se hual quinquipanuilía in oc sequin. ²⁷ Ma annimitzili len nicnequi niquijtúa. ¿Aqui in hué? ¿Unca yihual hual molalía pa lacuas, o yihual hual quinquipanuilijtica? ¿Amo unca in hué yihual hual molalijtica pa lacuas? Quema, unca yihual. Ma yoje, nehual niunca ca amhuanten quinami in se hual latequipanuilijtica. ²⁸ Huan amhuanten anunca aquinojen hual anmocahuaya ca nehual quiman quitilanalaoaya noyolo pa nicchiasquiaya in hual amo cuali, quiman niquitaya míac icnotilisli. ²⁹ Huan nehual annimitzmaca lahuelilitisli pa anhuelitis. Yoje noTajtzin nechmacac lahuelilitisli pa nihuelitis. ³⁰ Pampín yes anmoyaxca pa anmolalis pa anlacas huan anlaunis ca nehual pan tonali hual nihuelitis. Yoje anquípías paquilisli ca nehual. Huan yes anmoyaxca pa anyes la'ajuaniijmes pa anquinmotexpahuilis huan pa anquinmacahuas yehuanten hual cate iyaxca in lali Israel, yehuanten inminmiahuimes mochi seje ca in doce ixolomes Israel.

Jesús quilía pampa Pedro yahui quijtúa yihual amo quiximati Jesús
(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Jn. 13:36-38)

³¹Jesús quilic Pedro:

—Simón, Simón, xiquita. Satanás latemachic pa anmitzanas amhuanten. Quinequi pa yajmo annehneltochas. Pampín quitemachic pa quimacahuiltisquiaya pa anmitzpanul-tisquiaya lacocoltilisli. Yoje Satanás quijtúa pampa inon yajmo annehneltochas. ³²Ma yoje, nehual nictemachic Dios pa tehual, Pedro, pa camo mitzmacahuiltisquiaya pa timocahuas pa tichneltochas. Huan tehual, in tonali hual mocuepa moyolo ca Dios, xiquinpalehui mocnían innojen oc sequin monextiliniymes pa nechneltocasi ca míc chicahualisli.

³³Pedro quilic:

—Tata, sinda monequis, huan tehual tiasi pa ticayasi latzacuali ca calijtc, pa tehual nimiquis. Niunca nimochijchijtica pa nipanus inon.

³⁴Huan Jesús quilic:

—Pedro, nimitzilía inon: Axan in layúa, ayamo xahuanis se gallo huan tiquijtus sejpga huan oc sejpga ca ye lajtulisli pampa amo tichiximati.

Ajsi in hora capa Jesús panúa lacocoltilisli

³⁵Cuaquinon Jesús quinmilic:

—In tonali hual annimitztilanic huan amo anquiapiaya xotopa huan len pa tomin, huan san in ome lacsames, ¿monequiaya pa anquiplasquiaya len?

Quinanquilijque:

—Nindeno.

³⁶Cuaquín quinmilic:

—Axan, aquí hual quipía xotopa, ma quihuica, huan ma quihuica len pa tomin noje. Huan aquí hual amo quipía teposli pa moanalisi, ma quinamaca inahuas huan ma mocuhuli se. ³⁷Quema, ma quichía yoje pampa annimitzilía monequi pa nejchihuilisi inon hual unca lajcuiluli nonahuac nehual pa iamal Dios ilajtuni. Huan yoje quijtúa hual unca lajcuiluli: “Quijtujque pampa yihual yec se lalac elehuis.” Quema, pampa ajsitihuala ilajco in tonali capa lamis mochías in lajtol hual quijtúa in hual yahui nechpanúa nehual.

³⁸Huan in lanahuatinijmes quilijque:

—Tata, nican cate ome teposlimes pa moanalisi.

Jesús quinnanquilic:

—Yajmo tilaquetzasi inahuac inon.

Jesús panúa lacocoltilisli quilajlantica Dios pa Getsemaní

(Mt. 26:36-46; Mr. 14:32-42)

³⁹Cuaquinon quisac Jesús pa Jerusalén, mohuicac pa in loma itoca Olivos, quinami quichihuaya lajlayúa. Huan quitocaloaya yihual imonextiliniymes. ⁴⁰Ajsijque ca umpic, Jesús quinmilic:

—Xiclaflanican Dios pa camo anmitztilanilis anmoyolo Satanás. Yihual quinequi pa yajmo annehneltochas.

⁴¹Mijcuanic Jesús capa yehuanten pa cayas huejquita quinami se tixcali lalasalí. ⁴²Nepa molancuacuetzac, quilajlaniaya Dios, quilic:

—Tata, sinda ticnequi, xichquixti pa camo nipanus inon hual nía nipanu. Ma yoje, ma camo mochía quinami niqijjtúa nel, jan ma mochía quinami tiquijjtúa tehual.

⁴³Nesic ca yihual se ilanahuatini in cielo pa quichicahuiltisquiaya. ⁴⁴Huan cataya panujtataya lacocoltilisli niman míc. Yoique quilajlaniaya Dios ca míc chicahualisli, huan ixicaya imijtonil chicuenta esli icicatataya pan in lali. ⁴⁵Cuaquinon moquetzac capa quilajlaniaya Dios, hualac capa cataloaya imonextiliniymes, quinmitac coxtaloaya pampa quincocujtataya inminyolo. ⁴⁶Huan quinmilic:

—¿Leca ancoxtica? Ximoquetzacan huan xiclaflanican Dios pa camo anmitztilanilis anmoyolo Satanás.

Quiquitzquilo Jesús

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Jn. 18:2-11)

⁴⁷ Ayamo lamic quinmilic inon, ajsiloaya lalacera huan in se imonextilini motocaya Judas, yihual se ca in doce, quinlaicanaya. Yihual ajsiaya pa quitenamiquisquiaya. ⁴⁸ Huan Jesús quilic:

—Judas, ¿tichtenamiquic nehual ilacal in cielo, pa yoje tiquinnextilisquiaya nolacol-inijmes capa nel?

⁴⁹ Quitajque imonextiliniijmes len yahuiaya panu, quilijque:

—Tata, ¿amo timoanasi ca in teposli pa moanalisi?

⁵⁰ Huan se ca yehuanten quitecuac ca iteposli itequipanujquil in tiopista hué, yojque quicotonilic se inacas pa ima cuali. ⁵¹ Jesús calactiquisac capa moantataya, quilic:

—Xijcahua, yajmo xichía inon.

Huan quisaluc inacas oc sejsa pa itzontecon, quipajtic.

⁵² Cuaquín Jesús quinmilic yehuanten hual hualajque pa quiquitzquilosquiaya, cataloaya tiopistas huejué huan in piscas huan in oc sequin hueyente, quinmilic:

—¿Anhualaya pa annehquitzquisquiaya ca teposlimes pa moanalisi huan cuahuimes yoje quinami nicataya se laxtequini? ⁵³ Mojmosta nicataya ca amhuanten pin tiopan hué, huan amo annehquitzquic. Ma yoje, in unca quiman Dios anmitzmacahuilitica pa anquichías hual len anquinequi. Noje Dios quimacac Satanás in lahuellitilisi pa axan in layúa, yihual Satanás huelitía capa laticumac.

Pedro quilía pampa amo quiximati Jesús

(Mt. 26:57-58, 69-75; Mr. 14:53-54, 66-72; Jn. 18:12-18, 25-27)

⁵⁴ Yoje quiquitzquijque Jesús, quihuicatiajque, quihuicajque pa ichan in tiopista hué. Huan quintocaya Pedro huejca inmintepotzcon. ⁵⁵ Nepa pa ilajcotiyan ichan in tiopista hué quipitzajque se tixuxli. Molalijque pa itenco in tixuxli, huan Pedro moqueztataya ca yehuanten. ⁵⁶ Nepa cataya se tequipanujquil sihual, quitac Pedro moqueztataya, quilahuiaya in tixuxli. Huan yihual mocahuac quiztica jan sejsa, quinmilic:

—In se noje cataya ca Jesús.

⁵⁷ Pedro quijtuc pampa no, quilic:

—Sihual, amo niquiximati aqui yihual.

⁵⁸ Panuc nadita huan oc se lalacal quitac Pedro, quilic:

—Tehual noje tiunca se ca yehuanten.

Huan Pedro quinanquilic:

—Lalacal, amo niunca se ca yihual ilacames.

⁵⁹ Panuc quinami se hora quiman quijtuc inon, huan oc se lalacal pehuac quijtuc pampa neli, quilic:

—Neli in se noje cataya ca yihual, pampa yihual noje unca se galileteco.

⁶⁰ Huan Pedro quinanquilic:

—Lalacal, amo nicmati len tiquijtutica.

Huan jan ajnaxcan, ayamo laquisac lajtutataya Pedro, xahuanic se gallo. ⁶¹ Huan momalinac in Tata Jesús, quitac Pedro. Cuaquinon Pedro quijnamiquic len quilic in Tata Jesús, quinami yihual quilic: “Axan layúa ayamo xahuanis se gallo huan tiquijtuc ca ye lajtulisli pampa amo tichiximati nehual.” ⁶² Pampín quisac Pedro pa quiahuac, pehuac chocac chicahuac.

Quihuitzquililo Jesús

(Mt. 26:67-68; Mr. 14:65)

⁶³ Huan in lacames hual quiquitzquijque Jesús quihuitzquilijtinemiloaya, quihuitectine-miloaya. ⁶⁴ Quilpijque se dango pa iixtololjmes huan quilajlantinemiloaya, quililoaya:

—¡Xilajtu ca Dios ilahuellitilisi, xitechili aqui mitztecua!

⁶⁵ Huan ca mfac oc sequin lajtomes quihuejuecaltitinemiloaya.

Jesús inminlaixpan in Lanechiculisli Hué

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)

⁶⁶ Quiman lanesic, monechicujque inminhueyente in judíos. Yehuanten cataloaya in tiopistas huejué huan ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos. Quihuicajque Jesús capa cataloaya lanechiculi yehuanten inminLanechiculisli Hué in tiopistas huan in lamaxtinijmes.

⁶⁷ Nepa quilijque:

—Sinda tehual tiunca in Cristo hual Dios mitztilanic, cuaquín xitechili.

⁶⁸ Huan Jesús quinmilic:

—Sinda annimitzilía, neli amo anquineltocas. Huan sinda annimitzljalanis len anquinequi anquijtúa quiman annechlajlanía sinda niunca in Cristo, neli unca da amo anechnanquilis. ⁶⁹ Ma yoje, axan huan pa mosta nehual ilacal in cielo nicayas nihuelitijtica ca Dios ilahuelilitisli, nepa nimolalis pa ima cuali Dios.

⁷⁰ Cuaquín moxtin quilajlanijque:

—Tehual nuso, ¿tiunca ixolol Dios?

Jesús quinnanquilic:

—Jo quema, nehual niunca quinami anquijtúa.

⁷¹ Yehuanten quijtujque:

—¡Yajmo monequi pa tilajlajlantinemisi, pampa tehuanten nojen tijcaquije quinami quijtuc ca icamac!

23

Jesús ilaixpan Pilato

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

¹ Cuaquinon moquetzajque moxtin hual cataloaya nepa pin Lanechiculisli Hué, quihuicajque Jesús capa cataya in gobernador romano itocaya Pilato. ² Nepa pehualoaya quipitzililo tixuxli, quimotexpahuililoaya, quilijque:

—Tilajlanije huan ticmatije pampa in se quinequiaya quipehualti moanalisi ca in lacames pa tolali. Quinequiaya quitzacuili pa camo quilaxlahuilosquiaya ilapixcalisli in tomin pa in hué César. Noje quijtúa pampa yihual ihuían unca se hué hual itoca Cristo.

³ Cuaquín Pilato quilajlanic Jesús, quilic:

—¿Tehual tiunca inminhué in judíos?

Jesús quinnanquilic:

—Jo quema, unca tehual hual tiquijtúa.

⁴ Huan quinmilic Pilato in tiopistas huejué huan in lalacera, quinmilic:

—Amo niqutilía nindeno amo cuali ca in lalacal.

⁵ Ma yoje, yehuanten quijtuloaya pampa neli cataya yojque, quipitzililoaya tixuxli, quilijque:

—Techmocualantilía tehuanten in judíos pa cuajnesi timoanasi. Yihual lamaxtitinemi pa mochi in lalticpan Judea, pehuaya pin lalticpan Galilea, lamaxtitihualaya ca niqic.

Jesús ilaixpan Herodes

⁶ Quicaquic inon Pilato, quilajlanic sinda Jesús yec galileteco. ⁷ Huan quimatic pampa quema, yuliaya Jesús pa Galilea capa in hué Herodes huelitiaya. Cuaquín quitilanic Jesús capa Herodes, yihual quiapiaya lahuelilitisli ca galiletecos. Huan pa innojen tonalijmes, Herodes cataya pa Jerusalén pa in fiesta (ilhuil). ⁸ Yoje, quiman Herodes quitaac Jesús, quiapiaya miac paquilisli, pampa quiapiaya miac tonalijmes quinequiaya quita. Cataya pampa yihual quinquaiaya moxtin laquetzaloaya inahuac mochi hual quichihuaya yihual. Huan quichiaya pa quitasquiaya len hual Jesús quichiasquiaya, quinequiaya quita len lanextilisli hual quimahuisultisquiaya Herodes ca lamajtilisli. ⁹ Pampín Herodes quilajlaniaya Jesús ca miac lajtomes. Ma yoje, Jesús amo quinannquilic nindeno. ¹⁰ Moquetzaloaya in tiopistas huejué huan ilamaxtinijmes inminlajtol hual quinnextililo in judíos quinami quimolancuacuetzililo Dios, huan quimotexpahuililoaya Jesús chichahuac. ¹¹ Jan yojque, quixixicujque Herodes huan moxtin yehuanten hual cataloaya ca yihual, quihuitzquililoaya. Cuaquinon Herodes quilaquentic Jesús ca se nahuas cahuanquil calica molaquentilo huejueyenten. Cuaquín quitilanic oc sepa capa

cataya Pilato. ¹² Huan pampín pa in tonali pehualoaya moixtocalo Herodes huan Pilato, mas que amo moixtocanijme quiman ayamo panuc inon.

Quijtulo pampa Jesús quipías pa miquis
(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39-19:16)

¹³ Cuaquinon quinquatic Pilato pa monechiculosquiaya in tiopistas huejué huan yehuanten hual quipialoaya lahuellitlisli huan in lalacera. ¹⁴ Quinmilic:

—Annechualiquilic in lalac, annehilijtataya pampa yihual quinmocalantiliaya in judíos pa quipehualtilosquiaya moanalisi ca in romanos. Huan xiquitacan, niclajlanic anmolaixpan huan amo niquitilic nindeno amo cuali ca in lalac quinami inon hual anquimotexpahuilijtica. ¹⁵ Huan Herodes noje amo quitilic nindeno ca yihual pampa nechtilanilic oc sejpa. Huan xiquitacan, yihual amo quichíac nindeno. Pampín, quinami quijtua in lajtol, amo huil tilatilanilo pa yes lamictili. ¹⁶ Yoje, nilatilanis pa quihuetequisi noguaches ca in lahuitequiloni ca teposli, cuaquín nicmacahuas.

¹⁷ Inon quinmilic Pilato pampa mochi xihuil cataya ilachihualisli in huelitinijmes romanos pa quinmacahuililosquiaya in lalacera pa nepa in fiesta (ilhuil) se hual cataya latzacuali ca in lacames laipili. ¹⁸ Huan tzajtziqque yehuanten moxtin, quilijque:

—¡Xicmicti in se, huan xitechmacahuil Barrabás!

¹⁹ In Barrabás yec se hual quincualantic in judíos pin caltilan hué. Quinequiaya quipehualti se moanalisi. Yihual noje quimictic se lalac, pampín quitzacuajque pa calijtic. ²⁰ Oc sejpa quinnotzac Pilato yehuanten, quinmilic pampa quinequiaya quimacahua Jesús.

²¹ Ma yoje, yehuanten quitzajtziqque yehuanten quimictic se lalac, quililoaya:

—¡Xicpilu pan se cuahuil, xicpilu pan se cuahuil!

²² Axan, huan ca inon cataya ye lanotzalisli, Pilato quinmilic:

—¿Leca? ¿Len amo cuali quichíac in lalac? Amo niquitilic nindeno yihual hual monotza pa yes lamictili, huan amo huil nilatilanía pa quimictisi. Pampín, nilatilanis pa quihuetequisi, cuaquinon nicmacahuas.

²³ Ma yoje, yehuanten amo mocahuiloaya pa quililosquiaya ca lajtomes chijchicahuac pa quipulosquiaya pan se cuahuil, huan ca in míac tzajtziqque, yojque quisulahuajque Pilato. ²⁴ Pampín yihual latilanic pa Jesús yesquiaya lamictili quinami quitemachiloaya yehuanten. ²⁵ Cuaquinon, Pilato latilanic pa quimacahuilosquiaya yihual hual quitzacuajque pin calijtic, yihual hual quinequiaya quipehualti moanalisi huan hual quimictic se lalac. Quema, yihual quimacahuajque quinami in judíos quitemachiloaya. Huan Jesús, yihual Pilato temacac ca yehuanten pa quichihuililosquiaya quinami quinequiaya.

Quipilulo Jesús pan se cuahuil
(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Jn. 19:17-27)

²⁶ Huan nepa capa quihuicatiahuiloya Jesús, quiquitzqijque Simón, yihual se lalac hual lacatic pin lali itoca Cirene. Cataya in Simón pa icuajmili huan axan mocuetataya pa Jerusalén. Quimamiltijque in Simón ca icuahuil Jesús pa quihuicatiasquiaya itepotzcon Jesús. ²⁷ Huan quitocaloaya lalacera, cataloaya yehuanten hual chantiloaya pa Jerusalén. Ca yehuanten cataloaya sihuames hual motecuilijtiahuiloaya itzindan inminquixlan huan quichoquilijtiahuiloaya Jesús. ²⁸ Momalinac Jesús ca yehuanten, quinmilic:

—Amhuanten sihuames hual anchanti nican Jerusalén, ximocahuacan pa annehchoquilis. Monequi pa anmochoquilis amhuanten. Huan xiquinchoquilian anmoxolomes, pampa xiquitacan: ²⁹ Ajsitihualasi in tonalijmes hual moxtin quilisi: “Cate ca niman míac paquilisli yehuanten hual amo yalo quinpialo xolomes, huan hual amo quiman quilacatiltije xolomes, yehuanten hual amo quiman quinchichiltije xolomes”, quilisi. ³⁰ Cuaquín pehuasi quijtusí: “¡Ma huetzican topan in lomas! ¡Ma techpachucan in lomas pa timiquisí!”, quijtusí. ³¹ Quema, pampa sinda nejchihuililo yoje in romanos nehual hual amo nicpía laijlaculisli, cuaquín ¡quinami amo yalo anmitzpitzililo tixuxli amhuanten hual anquinpía míac laijlaculisli! In cuahuil huaquic chichinahuía ca míac milinilisli, amo yoje chichinahuía in cuahuil xuxuhuic.

³²Quinhuicaloaya noje oc sequin ome lacames pa quinpilulosquiaya ca Jesús, in omenten yeje laixtequinijmes huan lamictinijmes. ³³Huan ajsijque pa capa itoca Tzontecomal, nepa quipilujque Jesús pan in cuahuil huan noje quinpilujque in oc sequin omenten pan inmincuahuimes, se pa ima cuali Jesús huan in oc se pa ima amo cuali. ³⁴Huan Jesús quilic:

—Tata, xiquinpupuhua yehuanten hual nechmictiticate, pampa amo quimatilo len quichijticate.

In guaches moxiluilijque itzotzomajli Jesús huan pa quichihualosquiaya inon, quicuixtijque cuajtzindis, huan quinlasajque in cuajtzindis quinami yoje pa quimatilosquiaya aqui yahuiaya cana in tzotzomajli hual nepa quilalijque pa quipiasquiaya. ³⁵Huan mocahuajque lachixtataloaya in lalalera. In huejueyenten quihuitzquililoaya Jesús, quilijque:

—Oc sequin yihual quinquixtic pin miqulislisli. Axcan, ma moquixti yihual pin imiqulislisli sinda in se unca iCristo Dios hual Dios quitlanic.

³⁶Huan quihuitzquilijque in guaches noje, ajsijque, quichihuaque quinami quinequi-loaya quicumtilo iayo uva xocuc. ³⁷Quilijque:

—Sinda tiunca inminhué in judíos, cuaquín ximoquixti pin momiquilislisli tehual.

³⁸Huan cataya se amal ca lajcuilislisli pani pin cuahuil, quijtuc: “IN UNCA INMINHUÉ IN JUDÍOS.” Huan cataya lajcuiluli ca lajtól latín huan ca lajtól griego huan ca lajtól hebreo.

³⁹Cuaquinon, se laxtequini hual pilujtataya ca Jesús, quihuejuecaltic Jesús, quilic:

—¿Amo tiunca in Cristo? Ximoquixti pin momiquilislisli huan xitechquixti pin tomiquilislisli tehuanten.

⁴⁰Quinanquilic in oc se laxtequini, cajuac, quilic:

—¿Amo timomajtía je nadita ilaixpan Dios, mas que ticmati tía timiqui tehual noje?

⁴¹Tehuanten tialo timiquilo pampa techahuilúa, ticchihuaje len amo cuajcuali huan tipanulo in laccoltilislisli. Huan in se amo quiman quichíac len amo cuali.

⁴²Cuaquinon quilic:

—Jesús, xichijnamiqui pan in tonali tihualas oc sepa pa tihuelitis.

⁴³Huan Jesús quilic:

—Neli nimitzilía, axan ticayas ca nehual pa iparaiso Dios.

Jesús miqui

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)

⁴⁴Cataya quinami lacualispan huan laticumactic pa mochi in lalticpan, mocahuac laticumac pa ye pa tiolac, ⁴⁵amo lahuiaya in tonali. Huan in tzotzomajli telahuazo hual pilujtataya lajco pa in lasojli calijtic huan in niman lasojli calijtic pin tiopan hué, tzayanic pa lajco, mochíac ome. ⁴⁶Huan tzajtzcic Jesús ca lajtól chicahuac, quilic:

—Tata, nimotemaca ca noyulislisli pa tichlachilis.

Quiman quijtuc Jesús inon, jan yoje miquic. ⁴⁷Nepa cataya in laicanani romano hual yec inminteco cien guaches. Quitac yihual len panuc, quijtuc lajtomes huejué huan cuajcuali pa Dios, quilic:

—Neli in lalac yec se lalac cuali, amo quichíac len amo cuali.

⁴⁸Huan moxtin in lalalera hual hualajque pa quitalosquiaya in lamictilislisli, quitajque len panuc, pehualoaya motecuillil pa itzindan inminquixlan huan pehualoaya mocuepalo pa Jerusalén. ⁴⁹Ma yoje, mocahuajque nepa moquezatataloaya huejquita yehuanten hual quiximatiloaya Jesús. Innojen sihuames noje hual quitocaloaya Jesús quiman quisaya pin lalticpan Galilea cataloaya quiztataloaya mochi inon hual panuc.

Quilalpachulo Jesús

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)

⁵⁰Huan nepa cataya se lalac itoca José. Yihual yec se hué ca in Lanechiculislisli Hué, yec se lalac cuali. Dios quitilic cuali iyolo José, pampa José yuliaya quinami Dios quinequi pa moxtin yulisi. ⁵¹Yihual amo cataya ca in lajtulislisli hual quichihuajque in oc sequin hual yeje in Lanechiculislisli Hué hual quimotexpahuililoaya Jesús pa quimictilosquiaya. Yihual yuliaya pa se caltilan itoca Arimatea, unca pa Judea inminlalticpan in judíos. In José quichiaya in tonali quiman huelitisquiaya Dios. ⁵²Yihual uyac ilaixpan Pilato, quitemachic

pa yihual quimacahuiltsiquiaya quihuica imijquil Jesús. ⁵³ Cuaquinon uyac quitemuhuilic, quiquixtic pin cuahuil, quiliaruc ca se tzotzomajli yancuic, huan quilalic pan se coyunquil lahuajuanali pin tel, nepa ayamo quilalijque se mijquil. ⁵⁴ In tonali cataya se hué tonali pa in inminilhuil (fiesta), itocac in tonali pa lachijchihualisli pampa mostatica yahuiaya ye itonali niman hué inminfiesta in judfos. Axcan pejtihualaya ajsi in itonali in ilhuil. ⁵⁵ Huan quitocatihuiloya José in sihuames huejquta, yehuanten hual quisajque pa Galilea ca Jesús. Quitajque in coyunquil (ostul) huan quitajque quinami quilalijque ca laijtc imijquil Jesús. ⁵⁶ Cuaquinon mocuepajque pa inminchan huan quichijchihuajque len ca chahuac hual ajufac calica quixahuililosquiaya in mijquil. Cuaquín ajsic in tonali hual mosehuilo in judfos huan mosehuiloaya in sihuames quinami quijtúa inminlajtol in judfos.

24

Jesús yuli oc sejpa

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)

¹ Huan mostatica, cataya pa laxpoyahuita pa in tonali hual quipehualtía in chicome, hualajque in sihuames pa in coyunquil (ostul) capa quilalijque imijquil Jesús. Quihualcaloaya inon hual ajufac hual quichijchihuajque. ² Ajsijque, huan quitajque in tixcali hual cataya chicuenta se layahualujquil, quitajque laijcuanili in tixcali capa quitzactataya in coyunquil (ostul). ³ Calajijque, huan amo quitajque imijquil in Tata Jesús. ⁴ Yojque, nepa cataloaya, amo quimatiloaya len quijtilosquiaya. Cuaquinon nestiquisajque ome lacames, cataloaya lalaquentili ca nahuajmes hual niman laixpelaloaya. ⁵ Huan momajtijque in sihuames lachixtataloaya pan lali pampa in laixpelalisli quinmixpelaya pa inmixtololojmes. Innojen lacames quinlajlanijque in sihuames, quinmilijque:

—¿Leca anquitemujtica nican pin mijquimes yihual hual yultica? ⁶ Amo unca nican, axcan yultica oc sejpa. Xiquijnamiquican quinami anmitzilic inon pa innojen tonalijmes quiman ayamo anquisaya pa Galilea. ⁷ Anmitzilic pampa monequiaya pa yihual ilacal in cielo yesquiaya latemacali ca lacames ej'elehuis. Yehuanten yahuiyoaya quipilulo pan se cuahuil, huan quiman panuje ye tonalijmes, yihual yahuiaya yuli oc sejpa.

⁸ Cuaquinon quijnamiquijque len quinmilic Jesús. ⁹ Quisaje pin coyunquil (ostul), uyajtiquisajque pa quimachiltilosquiaya in once lanahuatinijmes huan moxtin in oc sequin monextilinijmes mochi innojen hual panujque. ¹⁰ Cataloaya María Magdalena, huan Juana huan María inantzin Jacobo huan in oc sequin sihuames ca yehuanten hual quinmilijque in lanahuatinijmes innojen lajtomes. ¹¹ Huan ca yehuanten in lanahuatinijmes nesiaya quinami in sihuames amo quimatiloaya len quijtutataloaya, pampa inon amo quineltocaloaya. ¹² Ma yoje, moquetzac Pedro, molaluc pa in coyunquil, mopachuc quinmitac quinami in tzotzomajli cataya ihuán. Cuaquinon uyac Pedro ihuán, laijnamiquiaya pa quimatisquiaya len quinequiaya quijtu inon.

Yehuanten hual canajque ojli pa Emaús quitalo Jesús

(Mr. 16:12-13)

¹³ Huan noje pan in tonali yahuiyoaya ome imonextilinijmes Jesús pa se caltilan tipichin itoca Emaús. Pa ajsilosquiaya nepa, nejnemilosquiaya quinami once kilómetros pan in ojli hual quisac nepa Jerusalén. ¹⁴ Yehuanten molaquetzilijtataloaya ca mochi innojen hual panujque. ¹⁵ Huan cataloaya laquezatataloaya huan quijnamictataloaya mochi hual panuc, jan axcan hualaya inminahuac yihual Jesús capa yehuanten nejnentataloaya, pehuaya nejnemi ca yehuanten. Ma yoje, yehuanten amo quiximatiloaya Jesús, ¹⁶ Dios quinchihuilic inmixtololojmes pa camo quislaculosquiaya. ¹⁷ Huan Jesús quinmilic:

—¿Len inon hual anmolaquetzilijtía capa annejnentía?

Cuaquín yehuanten moquetzajque, lachixtataloaya quinami quincocujtataya inminyolo. ¹⁸ Se ca in omenten motocaya Cleopas quinanquilic, quilajlanic:

—¿Tehual tiunca se ca in mías judfos hual amo lacatije nican hual chantiticate pa Jerusalén pa ticayas pa in fiesta huan amo ticmati innojen lachihualisli hual panuje pa

Jerusalén pan in tonalijmes? Sinda amo ticmati, cuaquín tiunca in se san hual amo quimati.

¹⁹Huan Jesús quinmilic:

—Cuaquín, ¿len panuc?

Yehuanten quilijque:

—Unca in hual quipanuc Jesús in nazaretco. Yihual yec lacal hual lanextiliaya pampa yihual yec ilajtuni Dios. Yec se lajtuni hual quiapiaya míac lahueliltilisli ca mochi len quichihuaya huan quijtuya. Yoje quinextiliaya ilahueliltilisli ilaixpan Dios huan inminlaxpan moxtin lacames. ²⁰Ma yoje, totiopistas huejué huan yehuanten hual huelitilo ca tehuanten quitemacaje pa in huelitini romano pa yihual latilansquiaya pa yesquiaya lamictili, huan quipiluje pan se cuahuil. ²¹Huan tehuanten ticchixtataloaya pampa cataya yihual hual yesquiaya in se hual yahuiaya laxlahui pa techquixtisquiaya moxtin tehuanten in israelitos pin topolehuilisi. Huan axan, ca mochi inon, quipía ye tonalijmes quiman quipanuc yihual inon. ²²Huan unca oc se lajtol ca inon. Sequin sihuames ca tehuanten techmacajsije. Uyaje laxpoyahuita pa in coyunquil capa quilalije in mijquil. ²³Amo quitaje in mijquil, quil. Ma yoje, techlamachilitihualaje pampa quinmitaje chicuenta lanahuatinijmes hual quisaje pin cielo hual quinmilije pampa yuliaya oc sepa. ²⁴Cuaquinon yaje sequin lacames ca tehuanten pa in coyunquil, quitaje mochi jan quinami techilije in sihuames. Ma yoje, yihual amo quitaje.

²⁵Cuaquín Jesús quinmilic:

—Amhuanten, ¡quinami amo anquimati! Anhuejcahua pa anquineltoacas mochi inon hual quijtunijme Dios ilajtunijmes. ²⁶Monequiaya pa panusquiaya in Cristo mochi inon, yoje laxlahuic pa mochi inminlajlaculisli in lacames pin lalticpan. Cuaquinon pampa inon Dios quichíac niman hué, yahui quipía in Cristo pa imajma cuali pa huelitis.

²⁷Huan pehuac quinmilic in hual quijsuiluc Moisés. Cuaquín quinmiliaya len quijtujque mochi oc sequin ilajtunijmes Dios. Quinmilic len quinequiaya quijsu mochi hual quijsuilujque pa quinmachiltilosquiaya in hual yahuiaya quipanu Cristo. ²⁸Huan quiman ajsijque pa in cali ca capic yajtiahuiloaya, yihual Jesús quichíac quinami yahuiaya nejnentía pa ca yojque. ²⁹Cuaquín yehuanten quilijque ca mochi inminyolo, quilijque:

—Ximosehui ca tehuanten, axan unca tiolac huan layuajtitihuala.

Yoje calaquic ca yehuanten pa mocahuasquiaya. ³⁰Huan cataya nepa molalijtataya pa lacuasquiaya ca yehuanten, yihual canac in pan, quisehuic Dios, quilapanac in pan huan quinmacaya. ³¹Cuaquinon Dios quinlapulic in omenten inmixtololojmes huan quiximatijque Jesús. Huan jan axcan yajmo nesíaya Jesús ca yehuanten. ³²Cuaquinon moilijque:

—¿Amo ticpiaje míac paquilisli pa toyolo nepa pan ojli quiman yihual techmachilitihualaya len quinequi quijtúa in hual unca lajcuiluli pa ilajtol Dios?

³³Cuaquinon moquetzajque jan ajnaxcan, mocuetiquisaje pa Jerusalén huan quinmitajque in once lanahuatinijmes, cataloaya lanechiculi ca in oc sequin monextilinijmes.

³⁴Huan yehuanten quinmilijque in omenten:

—Neli yultica oc sepa in Tata huan Simón quitac.

³⁵Cuaquinon in omenten quinlamachiltijque len quinpanuaya pan in ojli pa Emaús, quinmachiltijque quinami quiximatijque Jesús quiman quilapanac in pan.

Jesús quinmonextilía imonextilinijmes

(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Jn. 20:19-23)

³⁶Molaquetzilijtataloaya pa momachiltilosquiaya mochi inon huan yihual Jesús nesitiquisac lajco ca yehuanten capa cataloaya, quinmilic:

—Ma mosehui anmoyolo.

³⁷Yehuanten momajtitiquisajque huan mocahuajque momajtiticate, quijtujque pampa quiztataloaya se lamajtini. ³⁸Huan Jesús quinmilic:

—¿Leca anyuyucatica? Huan ¿pa len anlajtutica yoje pa anmoyolo? ³⁹Xichitilican noma-majuan huan nocxihuajmes, huan xicmatican pampa nehual niyultica. Xichquitzaican

huan xiquitacan, pampa anquimati se lamajtini amo quinpía nacal huan umimes quinami anquita pampa nehual niquinpía.

⁴⁰Quinmilic inon, quinnextilic icixihujmes huan imajmajuan. ⁴¹Huan ayamo quinel-tocaloaya cataya Jesús pampa quipialoaya niman míac paquilisli huan pampa moc-ahualoaya quiztataloaya Jesús ca lamajtilisli. Huan Jesús quinmilic:

—¿Amo anquipía nican len pa nijcuas?

⁴²Cuaquinon quimacajque se lajco michin lahuatzali huan se xuchiyo néculi. ⁴³Yihual canac huan quicuac inminlaixpan. ⁴⁴Cuaquinon quinmilic:

—Ayamo annimitzcahuac quiman annimitzlaquetziliaya in lajtomes pa annimitznex-tilisquiaya quinami monequiaya pa mochihuasquiaya mochi innojen lajtomes hual cate lajcuiluli pa ilajtol Dios hual quijtuc pan ipampa Moisés. Huan yoje quijtuc pa inminamames ilajtunjmes Dios huan pa iamal in cantaditas (cuicames) Salmos. Annimitzilic mochi in lajtomes hual cate lajcuiluli pa ilajtol Dios nonahuac nehual.

⁴⁵Cuaquinon quimachiltic len quinequilo quijtulo innojen lajtomes hual cate lajcuiluli pa ilajtol Dios. ⁴⁶Huan quinmilic:

—Yoje unca lajcuiluli. Monequiaya pa nipanusquiaya míac lacocoltilisli nehual in Cristo, huan monequiaya pa nimequis huan pa niyulis oc sejpa quiman panuje ye tonalijmes. ⁴⁷Axan, pampa nicchíac mochi inon, in unca ilahueliltisli notoca. Ca in lahueliltisli, monequi pa anquinlamachiltis moxtin pin lalticpan pampa quipialo pa quipalasi inminyolo pa laijnamiquisi quinami Dios quinequi. Yoje Dios huil quinpupuhuilis inminlajlaculisli. Xipehuacan xicchihuacan inon pa Jerusalén. ⁴⁸Amhuanten anunca aquinojen hual anquitac panuje mochi inon hual nechpanuc. ⁴⁹Huan xiquitacan. Nehual nía annimitztilanilía in se hual noTajtzin neli quijtuc pampa yahuiaya annitzmaca. Huan amhuanten, ximocahuacan nican pa Jerusalén. Amo huejcahuas ajsis in tonali quiman yihual annitzmecas ilahueliltisli yihual hual quisas pin cielo pa hualas ca amhuanten.

Jesús lejcúa pin cielo (ilhuicac)

(Mr. 16:19-20)

⁵⁰Cuaquín quinhucac Jesús yehuanten capa cataloaya amo huejca pa quiahuc Betania. Cuaquinon quinmajcoquic imajmajuan huan quitemachic Dios pa quinchihuilisquiaya cuali. ⁵¹Huan quiman cataya quilajlantataya Dios pa yehuanten, mohuicac lejcutataya pa pani pin cielo (ilhuicac). ⁵²Yehuanten quimolancuacuetzilijque, cuaquinon mocuepajque pa Jerusalén ca paquilisli niman hué. ⁵³Huan cataloaya mojmosta pin tiopan hué, quijtutaloaya lajtomes niman huejué huan cuajcuali pa Dios. Yojqque ma ye.

Ilamachiltisli cuali Jesucristo hual quijcuiluc San Juan

Dios ilajtol mochíac lalac

¹ Niman pa yina Dios quipehualtic mochi hual unca. Huan noje pa yina yuliaya in Se hual quijtuc in lajtol calica quipehualtic mochi. Yihual cataya umpa capa ayamo pehuac mochi. Huan cataya yihual hual technextilic quinami unca Dios, yihual hual quijtuc Dios ilajtol. Cataloaya huan Dios in Se, huan in Se yec Dios. ² Quema, huan Dios cataloaya in Se hual quijtuc Dios ilajtol, huan Dios cataloaya umpa capa ayamo pehuac mochi. ³ Yihual quinchíac mochi, amo yec lachihuali nindeno sinda amo yeje innojen hual yihual quinchíac. ⁴ Yihual yec aqui hual quiyuliltía in hual quichíac. Huan in yulilisli calica yihual quiyuliltía unca in hual technextilía neli quinami huil tiquiximatilo, unca quinami techlahuilía toyolo timoxtin. ⁵ In yulilisli calica techyuliltía unca quinami lahuilisli hual lahui capa laticumac. Huan in laticumactilisli amo quiman huil quisehuía in lahuilisli.

⁶ Cataya se lalac hual Dios quitilanic pa lajtus. Yihual motocaya Juan Lacuayatequini. ⁷ Hualac in Juan pa lamachiltis neli quinami se hual amo lacuajcuamana inahuac Dios ilajtol. Hualac pa lajtus neli inahuac Jesucristo, in Se hual techlahuíá toyolo pa technextilis quinami neli huil tiquiximatilo Dios. Dios quitilanic Juan pa yojque moxtin quilalilis inminlaneltocalisli ca in Se huan pa quineltoyasi pan ipampa len quinmilic Juan. ⁸ In Juan amo yec yihual hual techyuliltía. Juan yec hual hualac pa lajtus neli inahuac in se hual hualaya pa techyuliltis. ⁹ Huan in se yec yihual hual neli quiyuliltía mochi lalac pa quipías lahuilisli melahuac pa iyolo. Huan hualaya pin lalticpan.

¹⁰ Yihual cataya pin lalticpan, huan pan ipampa yihual in lalticpan yec lachihuali. Ma yoje, yehuanten pin lalticpan amo quimatije pampa cataya yihual hual quichíac mochi. ¹¹ Hualac pa ilali hual yihual quichíac huan in míac ca yehuanten hual chantiloaya pa ilali amo quinequije quinamiquije. ¹² Ma yoje, cataloaya sequin hual quema, quinequije quinamiquije pa mochihualosquiaya icnían. Huan yehuanten yihual quinmacac pa yes inminyaxca pa mochihuasi Dios ixolomes. Quema, yehuanten yeje hual aqui quineltoaloaya yihual pampa quimatije yihual quisac capa Dios. ¹³ Yoje lacatije quinami Dios ixolomes. Huan mas que lacatije quinami Dios ixolomes, amo cataya yoje quinami lacatilo pan lalticpan. Amo cataya quinami lacati se quipixtica itajtzin iesli huan inantzín iesli. Huan amo cataya quinami lacati se pampa oc se icuerpo quinequi monipanúa ca oc se pa lacatis se pan ipampa se lalac huan se sihual. Huan amo cataya quinami lacati se pampa in lacames quinequije pa lacatis in se. No, cataya quinami lacati se pampa Dios, yoje quinami san yihual Dios quimati.

¹⁴ Huan yihual hual technextilic quinami unca Dios mochíac lalac quinami tehuanten huan chantini capa tehuanten. Huan tehuanten tiqitaloaya quinami quiپیaya Dios ichichahualisli hué huan ilaixpelalisli hué huan cualtichin hual techlamahuisultiaya ca lamajtilisli. Yihual quiپیaya in chichahualisli hué quinami monequi pa quipías se hual unca ixolol in Tata Dios, hual unca in se xolol san hual quiپیá Dios. Huan ca in míac chichahualisli hual quiپیá, tehuanten tiqitaloaya quinami yihual quinchihuilíaya moxtin míac lachihualisli cuali huan amo mochahua pa quijtuc in hual unca melahuac huan neli. ¹⁵ Juan Lacuayatequini lajtuc neli inahuac yihual, huan unca quinami axan tijcactialo ilajtol hual quijtuaya chichahuac:

—Annimitzlaquetzilic inahuac quiman yes nel nicayas niclantías notequipanulisli. Hualas se hual monotza niman míac huan nehual amo nimonotza nindeno. Unca pampa yihual yulini quiman nehual ayamo nipehuac niyulic. Yihual unca niman hué huan nehual amo nihué —yoje quijtuc Juan Lacuayatequini.

¹⁶ Tehuanten imonextilinijmes Jesucristo ticanilije yihual se ilajquito in niman míac lachihualisli cuali hual quiپیá. Quema, huan amo timocahuasi pa ticanilisli inon. ¹⁷ Moisés pa yina quinmilic Dios ilajtol inahuac mochi hual ticpialoaya pa ticchihuasi tehuanten

in israelitos. In cataya se lapalehuilisi. Ma yoje, hualac Jesucristo, yihual technextilic in cuali niman hué hual san Dios huil tejchihuilía. Huan technextilic inon hual unca melahuac inahuac Dios, technextilic quinami Dios technequi niman míac. ¹⁸ Huan mas que amaqui amo quiman quitac Dios, ma yoje Dios ixolol unca yihual hual techlamachiltic quinami unca Dios. Yihual in se xolol hual Dios quipía huan yihual quinami Dios. Yihual unca inahuac totajtzin Dios, huan quiximati mochi inahuac yihual huan quilasoja mochi inahuac yihual.

Juan Lacuayatequini lajtúa neli inahuac Jesucristo

(Mt. 3:11-12; Mr. 1:78; Lc. 3:15-17)

¹⁹ Yojque inminhueyuenten in judíos quintilanilije capa Juan tiopistas huan inminlapalehuinijmes in levitas. Quintilanilije quistataloaya pa Jerusalén pa quilajlanisi, quilije:

—¿Len lahuelilitilisi ticanac?

²⁰ Huan inon unca len Juan quijituc neli, quinmilic len quimatic pa iyolo. Amo quinmilic da amo quimatic, jan quinmilic len quimatic san, quinmilic:

—Nehual amo in Cristo hual Dios techtilanilía.

²¹ Cuaquinon quilajlanije:

—Axcan, ¿len lahuelilitilisi ticpía? ¿Ilahuelilitilisi Elías? ¿Tehual Elías?

Huan quinmilic:

—Amo niunca.

Tel ¿tiunca in se hual yes Dios ilajtuni hual yahui huala?

Huan Juan quinnanquilic:

—Nehual amo niunca.

²² Cuaquinon quilije:

—¿Aqui tehual, nuso? Pa yoje tiquinmachiltisi yehuanten hual techtilanije ca tehual.

¿Len tía titechili monahuac?

²³ Quinmilic:

—Dios ilajtuni hual motocani Isafas quijituc pa yina inahuac se hual ilajtol mocaquis tzajtzitica capa amaqui chanti, huan in lajtol quijitúa: “Xicchijchihuacan in ojli capa yahui panúa in Tata.” Inon unca hual quijituc pa yina Isafas. Huan nehual jan yoje annimitzilijtica pa anmochijchías pampa yahui panúa capa amhuanten in Tata. Annimitzilijtica inon jan quinami Isafas quijituc pa yina pampa nehual niahuiaya annimitzili.

²⁴ Yehuanten in tiopistas huan inminlapalehuinijmes in levitas hual cataloaya latilanili capa Juan, yehuanten yeje ca in lacames judíos hual quineltoaloaya inminlamaxtilisi in lacames hual motocaloaya fariseos. ²⁵ Huan quilajlanije quilijitcate:

—Cuaquinon, ¿leca tilacuayatequía sinda tehual amo in Cristo huan tel amo Elías huan tel amo in lajtuni?

²⁶ Juan quinnanquilic:

—Nehual nilacuayatequía ca al. Ma yoje, ca amhuanten moquezitica se hual amo anquiximati. Yihual pehuas quichías in hual Dios quitilanic pa quichías quiman yes nilaquis ca in hual Dios nechtilanic pa nicchías nehual. Yihual annimtzacuayatequis ca in Espíritu Santo hual ilacuayatequilisi unca quinami tixuxli. ²⁷ Huan nehual amo nimonotza pa nictequipanuilis jan se nadita, ma niquijtu, amo nimonotza pa nictequipanuilis quinami se itequipanujquil quitomilía ilacsames iteco.

²⁸ Inon panuc pin caltilan itoca Betábara hual unca ca yojque itenco (analco) in atenco hué Jordán capa Juan Lacuayatequini lacuayatectataya.

Jesús iBorrego Dios

²⁹ Mostatica quitaya Juan Jesús hualatataya capa yihual, huan Juan quijituc:

—Xiquitacan. Nepa unca in se hual Dios quilalía quinami huendi, yihual unca Dios iBorrego. Pan ipampa yihual Dios quinquixtilis in lacames mochi inminlajlaculisi. ³⁰ In se unca yihual hual annimtzilaquetziliaya nepa capa niquijituc: “Monotza niman hué yihual hual hualas pin tonalijmes quiman nilantica ca notequipanulisi. Huan nehual amo nimonotza len pampa yihual yultataya quiman nehual ayamo niyuliaya.” ³¹ Huan nehual

amo nicmatiaya yihual yec hual aqui ticchixtataloaya pa hualas. Ma yoje monequi pa yehuanten in israelitos quimatisi pampa axan hualac. Pampa inon nilacuayatectihualaya ca al pa quiximatilosquiaya.

³²Huan oc sejpa Juan lajtuc neli, quijtutica:

—Niquitac temujtica pin ilhuicac (in cielo) in Espiritu Santo, nesic quinami se huilol. Temuaya huan ajsic pani capa yihual, nepa mocahuac. ³³Huan quiman ayamo niquitac panuc inon, nehual amo nicmatic yihual yec hual aqui ticchialoaya. Ma yoje, Dios nechtilanic pa nilacuayatequis ca al huan yihual nechilic: “Ca yihual capa tiquitas temujtihualas in Espiritu Santo huan ca in se mocajtica, cuaquín in se yes hual aqui lacuayatequía ca in Espiritu Santo.” ³⁴Huan niquitac huan axan niqijtúa neli in se unca Dios iXolol.

Jesús pehua quinmana imonextilinijmes

³⁵Mostatica oc sejpa moquezataya Juan ca ome imonextilinijmes. ³⁶Nepa Juan quitac Jesús panujtiahuiaya. Mocahuac quiztataya Juan, cuaquín quinmilic:

—Xiquitacan. Umpa unca Dios iBorreguito.

³⁷Quicaquije len quinmilic Juan in omenten imonextilinijmes huan quitocaje Jesús.

³⁸Momalinac Jesús, quinmitac quitocatihualoaya, quinmilic:

—¿Len anquitemujtihuala?

Yehuanten quilije:

—Rabí, ¿capa tichanti pa yoje timitzpaxalulisi?

(Rabí quinequi quijtúa Lamaxtini.)

³⁹Quinmilic:

—Xihualacan huan anquitas.

Cuaquinon uyaje huan quitaje capa chantiaya, mocahuaje ca yihual in semilhuil, cataya quinami nahui horas pa tiolac.

⁴⁰Huan Andrés cataya se ca in omenten hual quicaquije len quijtuc Juan Lacuayatequini huan cuaquín quitocaje Jesús. Andrés yec icni Simón Pedro. ⁴¹Cuaquín, in Andrés amo huejcahuac uyac quitemuc icni Simón huan umpa capa quitac, quilic:

—Tilamije ticmatije pampa axan unca in Mesías pin lalticpan, tilamije tiquitaje. (Mesías quinequi quijtúa Cristo, yihual hual Dios quilajtultic pa huelitis.)

⁴²Andrés quihualicac Simón capa cataya Jesús. Huan umpa capa Jesús quitac Simón, mocahuac quiztica, quilic:

—Tel timotoca Simón ti'ixól Jonás. Mitztocayaltisi Cefas. (Cefas quinequi quijtúa Pedro o tixcali.)

Jesús quinnotza Felipe huan Natanael

⁴³Mostatica quinequiaya quisa Jesús capa chantiaya, quinequiaya yahui pa in lalticpan Galilea. Quitac Felipe huan quilic:

—Xichtoca.

⁴⁴Chantiaya Felipe pin caltilan Betsaida, capa chantiloaya noje Andrés huan Pedro.

⁴⁵Uyac Felipe, quitemuc huan quitac Natanaél, quilic:

—Tiquitaje yihual hual aqui quijcuiluc Moisés pa iamal in lajtol pa tehuanten in israelitos, noje quijcuiluje inahuac yihual Dios ilajtunijmes. Yihual Jesús ixolol José, yihual quiscac pin caltilan Nazaret.

⁴⁶Natanaél quilic:

—Da amo unca len cuali hual quisac pa Nazaret.

Felipe quilic:

—Xihuala xiquita.

⁴⁷Jesús quitac Natanaél hualac capa yihual, huan quijtuc, quilic:

—Xiquita. Nepa unca se israelito melác. Amo quimati lacuajcuamana, amo unca se nadita lacuajcuamanalisli ca yihual.

⁴⁸Natanaél quilic:

—¿Quinami tichiximati? ¿Capa tichiximatic?

Quinanquilic Jesús:

—Ayamo mitznótzac Felipe huan nicmatic timolalijtataya itzindan in amacuál tipichin. Unca jan quinami nimitzitic nepa.

⁴⁹Natanaél quinanquilic:

—Rabí, tehual Dios iXolol, tehual ihué Israel.

⁵⁰Quinanquilic Jesús quilijtica:

—Nimitzilic quinami nimitzitic itzindan in amacuál tipichin, huan ¿pampa inon tichneltoca? Inon amo lachihualisli hué quinami innojen míac huéjue hual tiquinmitas pa tonalijmes hual yalo ajsilo.

⁵¹Huan quilic:

—Annimitzilía neli inon. Anquitas lapujtica in cielo huan anquinmitas Dios ilanahua-tinijmes pin cielo (ilhuicac) lejcuticate huan temujticate nonpan nehual ilacal in cielo.

2

Jesús yahui pa se monamictilisli pa Caná de Galilea

¹Mostatica yupan Jesús cataya capa yahuiloya monamictilo omenten pin caltilan Caná pin lalticpan Galilea. Huan cataya nepa Jesús inantzin. ²Quinnótzaje Jesús noje huan imonextilinijmes pa hualalosquiaya capa yahuiloya monamictilo. ³Quitaje pampa yajmo cataya iayo uva coc. Pampín inantzin quilic Jesús:

—Yajmo quipialo iayo uva coc.

⁴Huan Jesús quilic:

—Nana, ¿len nicpiás pa niquitas ca tehual? Ayamo ajsic in tonali pa nipehuas nichías len quinnextilis lacames capa nihualac.

⁵Quinmilic inantzin in tequipanujquimes:

—Xicchihuacan len yes anmitzilic.

⁶Cataloaya nepa seis (chicuase) tapalcames lachihuali ca tixcali hual quilalililoaya al. In al quinequiloaya pa lachipahuasi quinami quijtúa ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos. Cajsiloaya mochi seje ca in chicuase tapalcames quinami ochenta o cien litros. ⁷Quinmilic Jesús:

—Xiquintemiltican ca al in tapalcames.

Huan quintemiltije, ca nadita quinequiloaya toyahuilo. ⁸Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Axan, xicanacan, xiquihuiquilian inminlaicanani yehuanten hual quinnacaticate iayo uva coc yehuanten hual quinhualicaje pa in monamictilisli.

Yojque quichihuaje. ⁹Huan cunic in laicanani in al hual mochíac iayo uva coc. Yihual amo quimatíaya capa canaje. Ma yoje, in tequipanujquimes quimatije, pampa cataloaya yehuanten hual canaje in al. Cuaquín quinqótzac in laicanani yihual hual monamicíaya.

¹⁰Quilic:

—Mochi lalac pehua quinnacaticata iayo uva coc cuali pa cunisi yehuanten hual quinhualicac pa ichan pa len fiesta. Cuaquinon quiman cuniloaya míac, yihual quinnacata pa cunisi iayo uva coc hual amo niman cuali. Ma yoje, tehual ticajcoquic in cuali pa cunisi axan.

¹¹Ca inon pehuaya quinchía Jesús innojen hual quinnmahuisultiloaya ca lamajtilisli lacames. Cataya pin caltilan Caná pin lalticpan Galilea. Yoje quinnextic quinami yihual quipía Dios ilahueliltisli hué, huan quilalililoaya inminlaneltolacalisli ca yihual imonextilinijmes pampa quimatiloaya yihual yec in Cristo.

¹²Panuc inon, temuc Jesús pa in caltilan Capernaum, yihual huan inantzin huan icnían huan imonextilinijmes. Umpa chantiloaya jan se ome tonalijmes san.

Jesús quichipahua in tiopan hué

(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)

¹³Ajsitihualaya inminfiesta (ilhuil) in judíos, in fiesta itoca pascua, huan panquisac Jesús pa Jerusalén. ¹⁴Nepa pin tiopan hué quinmitac yehuanten hual quinnamacaloaya toros huan borregos huan huilomes. Noje quinmitac yehuanten hual yehualoaya quinnpatilijtaloaya in lacames inmintomin. ¹⁵Cuaquinon mochihuic se lahuitequiloni

ca mecames, quinquixtic moxtin pa quiahuac in tiopan hué, in borregos huan in toros huan in lanamacanijmes. Quilasac pan lali inmintomin yehuanten hual quinpatילוaya, huan quintzincuepac innojen capa molaliloaya pa lanamacasi. ¹⁶ Quinmilic yehuanten hual quinnamacaloaya huilomes, quinmilic:

—¡Xiquinquixtican innojen nican pa quiahuac, amo xicchihuacan pa anlanamacas pa ichan noTajtzin!

¹⁷ Quijnamiquije imonextilinjmes quinami unca lajcuiluli pa Dios iamal, yojque quijtúa inahuac yihual: “Ca lanequilisli niman hué hual nechyantía chicahuac nicnequi pa quichihuasi quinami ticnequi, Tata, quiman yes niunca calijtic mocali.” Yojque unca lajcuiluli.

¹⁸ Cuaquinon quinanquilije in huejueyenten in judíos, quilije:

—¿Len ilanextilisli ilahuelilitisli Dios tía titechnextilía, pa yojque ticmatisi unca tel moyaxca pa ticchías inon, huan da ticpía lahuelilitisli pa ticchías inon?

¹⁹ Jesús quinnanquilic:

—Xicxitinican in tiopan huan quiman panusi ye tonalijmes, nijquetzas.

²⁰ Cuaquinon quilije in judíos:

—Cuarenta y seis (Ompuhualihuanchicuase) xixihuil quichijtaloaya in tiopan hué, huan ¿tehual tijquetzas jan pan ye tonalijmes san? Tislacati.

²¹ Amo quimatiloaya pampa Jesús quinequiaya quiytu icuerpo quiman quijtutataya “in tiopan”, pampa Dios chantiaya laijtic Jesús icuerpo quinami cataya se tiopan. ²² Yoje, quiman quimictije Jesús huan umpa panuje ye tonalijmes, cuaquín ajsic in tonali quiman mocuepac yulic Jesús. Cuaquinon quijnamiquije imonextilinjmes quinami yihual quijtuc inon. Quineltocaje len cataya lajcuiluli inahuac Jesús huan quijnamiquije in lajtol hual yihual quinmilic.

Jesús quinmiximati moxtin

²³ Ma yoje, mochi in tonalijmes capa cataya Jesús pa Jerusalén pa in ilhuil (fiesta) pascua, cataloaya miac lacames nepa hual quineltocaje pampa Dios quitilanic pin lalticpan pa huelitis capa yehuanten, jan quinami quinequi quijtúa itoca. Quineltocaje quiman quitaloaya innojen huejué hual quinchíac calica quinnextiliaya quinami yihual quiapiaya Dios ilahuelilitisli. ²⁴ Ma yoje, Jesús amo quilaliaya laneltocalisli ca yehuanten. Yihual quinmiximatiaya moxtin. ²⁵ Amo monequiaya pa se quilis yihual len neli unca laijtic inminyolo lacames, pampa yihual ihuán quimatiaya cuali quinami jan axcan in lacames huil quipalalo inminyolo pa mochihuasi ilacocolinjmes yihual.

3

Jesús huan Nicodemo

¹ Ma yoje, cataya se lalac ca in lacames fariseos, motocaya Nicodemo. Yihual se hué lalac ca in judíos. ² In se hualac capa Jesús pa layúa, quilic:

—Rabí, ticmatilo tehual tiunca lamaxtini hual tihualac pampa Dios mitztlanic. Ticmatilo inon, pampa amaqui huil quinchihuaya innojen huejué hual tehual tiquinchía sinda amo cataya Dios ca yihual.

³ Jesús quinanquilic:

—Neli nimitzilía, sinda amo mocuepa lacati se pa pani pin cielo, yihual amo huil quimatis nindeno quinami Dios lahueliltía.

⁴ Quilic Nicodemo:

—¿Quinami huil lacati se sinda axan unca hué? Amo huil calaqui oc sejpa laijtic inantzín pa yoje mocuepas lacatis.

⁵ Quinanquilic Jesús:

—Nimitzilía neli, sinda amo lacati se pan ipampa al huan in Espíritu Santo, cuaquín yihual amo huil cayas capa lahueliltía Dios. ⁶ Lacames cate nacal huan umil huan esli. Huan quinlacatilito oc sequin hual cate nacal huan umil huan esli. In Espíritu quilacatilitía espíritu. ⁷ Amo ximolapolulti pampa nimitzilic anquipías pa anlacatis pa pani pin cielo

(ilhuicac). ⁸In ijyecal unca quinami in Espíritu, ijyecatía ca capic quinequi huan tijcaqui. Ma yoje, amo ticmati capa hualac huan ca capic yahui. Jan yoje unca ca sejse sinda lacati pan ipampa in Espíritu. Amo quita capa huala in Espíritu, amo quita tequipanujtica, amo quita ca capic yahui.

⁹Nicodemo quinanquilic:

—¿Quinami huil panúa inon?

¹⁰Quinanquilic Jesús:

—Tehual tiunca inminlamaxtini niman hué in israelitos, huan ¿amo ticmati len quinequilo quijtulo innojen? ¹¹Nimitzilía neli, tehuanten tiquijtulo len ticmatilo, huan tiquijtulo neli len tiqitaje. Huan amo ancana len tiquijtulo neli. ¹²Annimitzlaquetziliz inminahuac innojen hual panulo pan lalticpan. Huan amo anquineltoaca in hual nicnequi annimitzmaxtía. Axan, ¿quinami anquineltoacas sinda annimitzlaquetziliz inahuac in hual panúa pin cielo (ilhuicac)? Amo huil.

¹³'Amo unca amaqui hual lejcuc pin cielo. Pampín amaqui huil anmitziliz len panúa pin cielo. Jan in Se hual temuc quistataya pin cielo, nehual ilacal in cielo, nehual huil.

¹⁴⁻¹⁵Huan jan yoje quinami Moisés cajcoquic in teposcuhual nepa capa amaqui cuajmiluni, jan yoje nehual ilacal in cielo nicpías pa niyes la'ajcoquili, pa yoje moxtin hual quialisi inminlaneltoacalisli ca nehual canasi Dios iyulilisli hual amo quiman lamis.

In lasojlalisli hual Dios quipía pa moxtin pin lalticpan

¹⁶'Unca pampa Dios quinnequic míac moxtin yehuanten pin lalticpan. Huan yoje unca quinami quinnequic: Quitamacac ixolol, in se san hual quipía, quitamacac pa miquis, pa yoje aqui yes quilalía ilaneltoacalisli ca yihual, yoje in se amo polehuis pa yajmo yulis ca yihual. Huan amo inon san. Noje canas Dios iyulilisli hual amo quiman lamis.

¹⁷Unca pampa Dios amo quitilanic iXolol pin lalticpan pa quinpolehuiltis yehuanten pin lalticpan. Quitilanic iXolol pa yoje pan ipampa yihual yehuanten yesi lamacahuali pa camo polehuisi pampa yeje laijlaculi.

¹⁸Aqui yes hual quineltoca Dios iXolol yihual Dios amo quipolehuiltis. Amo quipías pa miquis laxiluli pa yajmo quitas Dios pampa yec laijlaculi. Aquí yes amo quineltoca, in se Dios axan quijtuc pampa quipía pa miquis laxiluli ilaixpan Dios pampa amo quineltoca Dios iXolol hual unca in se iXolol hual quipía.

¹⁹Huan ¿leca cate yoje lapolehuiltili innojen lacames hual amo quineltocalo Dios iXolol? Unca pampa Dios ilajtol ajsc pin lalticpan, unca quinami lahuilisli pa lacames inminyolo. Ma yoje, in lacames amo quixtocaje Dios ilahuilisli pa inminyolo. Quixtocaje yulije quichijtcate amo cuali. Yehuanten hual quixtocalo quichihualo amo cuali quixtocalo quichihualo capa laticumac. Yoje, in lacames quixtocalo in laticumac huan in lahuilisli amo quixtocalo. ²⁰Unca pampa mochi se hual quichía len amo cuali, yihual amo quixtoca Dios ilajtol hual unca quinami lahuilisli. In se amo moajxiltía pa quicaquis Dios ilajtol, pampa amo quinequi pa momatis quinami amo unca cuali in hual quichijtica. ²¹Huan se hual yuli quichijtica len unca melahuac quinami quijtúa Dios ilajtol, yihual moajxiltía capa huil quicaqui Dios ilajtol hual unca quinami lahuilisli. Quichía yoje pa yoje mochi in hual quichijtica cayas quinami quichía se hual quineltoca Dios.

Juan Lacuayatequini lajtúa oc sejpa inahuac Jesús

²²Panuc inon, uyaje Jesús huan imonextilinijmes pa in lalticpan Judea, nepa mocahuaya huan lacuayatequiaya. ²³⁻²⁴Juan noje cataya pin caltilan Enon capa amo cataya huejca Salim. Nepa lacuayatectataya pampa cataya míac al. Hualaloaya lacames huan quincuayatequiaya Juan pampa Juan ayamo cataya latzacuali pa calijtic. ²⁵Yoje, pehuaje molaxilije lajtomes Juan imonextilinijmes ca se judío, molaxililoaya lajtomes inahuac quinami mochipahuas se pa yoje Dios quitas chipahuac in se.

²⁶Cuaquinon hualaje Juan imonextilinijmes capa yihual, quilije:

—Rabí, yihual hual cataya ca tehual ca yoje (anacol) in atenco hué Jordán, tiquijtuc neli pampa yihual unca Dios iBorrego, huan xiquita. In se lacuayatectica huan moxtin quitocalo yihual.

²⁷Quinnanquilic Juan, quinmilic:

—Se lalca amo huil cana Dios ilahueliltilisli sinda Dios pin cielo amo quimacac.²⁸ Amhuanten nojen anquimati neli quinami anechcaquic niqijituc ca lajtlo melahuac pampa nehual amo in Cristo. Ma yoje, niunca latalanili, Dios nechtilanic pa nicayasquiaya nican in tonalijmes capa ayamo hualaya Cristo pa yoje niqinmilis in lacames pampa yahuiaya huala.²⁹ Unca quinami in lacames hual yalo monamictilo. In lalca quipía in sihual hualca monamictis. Ma yoje, in lalca ilasojli moquetza pa cayas inahuac in lalca hual monamictía pa quipalehuis. Huan quiman yes ilasojli quicaqui lajtujtica in lalca hual monamictis, cuaquinon ilasojli quipía mfac paquilisli pampa quicaqui. Huan nehual niqinami in lalca ilasojli. Nicpía mfac paquilisli pampa in lalca hual monamictía, nicpía yoje niman mfac paquilisli hual yajmo huil momiactía.³⁰ Lacames quipiasí pa quimatisi mojmosta quinami yihual unca niman hué. Huan quipiasí pa quimatisi quinami nehual nitipichin.

Yihual hual huala quistataya pa pani

³¹Yihual hual hualca quistataya pa pani unca niman hué. Moxtin oc sequin amo quiman ajsisi yesi yoje hué. Yihual hual unca pin lalticpan hualca pin lalticpan huan lajtúa quinami quimatilo len unca pin lalticpan. Yihual hual hualca quistataya pin cielo unca niman hué. Moxtin oc sequin amo quiman ajsisi yesi yoje hué.³² Yihual quijtúa neli len quitac huan quicaquic nepa pin cielo. Huan mas que amo unca se hual quineltoaca len yihual Cristo quijtúa, ma yoje Cristo quimati huan quijtúa neli pampa Dios unca melahuac, huan unca neli in hual yihual quijtúa.³³ Aquí yes quineltoaca len yihual Cristo quijtúa neli, cuaquín yihual quimati huan quijtúa neli pampa Dios unca melahuac, quinami se temulol lanextilía neli quinami se amal quijtúa len hual unca neli.³⁴ Yihual Cristo hual Dios quitilanic quijtúa Dios ilajtomes, pampa yihual Dios quimaca mochi in Espíritu Santo. Amo quimaca quinami se hual lalamachihuiljtinemi.³⁵ Dios in Tata quinequi Jesús iXolol, huan quitemacac mochi ca Jesús iXolol pa yes iyaxca. Yoje mochi hual iyaxca Dios unca iyaxca Jesucristo.³⁶ Aquí yes quineltoaca Dios iXolol quipía Dios iyulilisli hual amo quiman lamis. Huan aquí yes amo quineltoaca Dios iXolol amo quitas iyulilisli. Dios amo mochahua pa cualanis ca in se hual amo quineltoaca.

4

Jesús huan in sihual samariteca

¹Cuaquinon, quisac in Tata pin lalticpan Judea. Quisac pampa quimatic quinami yehuanten hual quineltoaloaya iminlamaxtilisli in fariseos quicaquije quinami yihual Jesús quinmanaya huan quincuayatequiaya mfac monextiliniymes huan Juan yajmo mfac.² Ma yoje, amo cataya Jesús hual lacuayatequiaya, cataloaya imonextiliniymes hual lacuayatequiloaya.³ Pampín, quisac in lalticpan Judea, uyac pa in lalticpan Galilea.⁴ Huan quipiaya pa quipanhuis in lalticpan Samaria.⁵ Quipanajtataya ca ompic, uyac capa amo huejca cataya se caltilan pa Samaria itocac Sicar. Ajsic capa in lali hual Jacob quimacac ixolol José pa yina.⁶ Noje cataya nepa Jacob icoyunquil huejcalan pa al. Huan quinami sijtihualaya Jesús ca in mfac nejnemilisli, molalic inahuac in coyunquil, cataya quinami lacualispan.⁷ Cuaquín hualca se sihual samariteca pa canas al. Jesús quilic:

—Xichmaca al pa nicunis.

⁸Cataloaya inminhuán pampa uyaje imonextiliniymes pa in caltilan pa quicuhualosquiaya len quicualosquiaya.⁹ In sihual samariteca quilic:

—Tehual tijudío. ¿Leca tinechmotemachilía nehual len ticunis? Nel niunca samariteca.

(Quilic yoje, pampa in judíos amo motemachilo ca in samaritecos, amo quinmixtocalo yehuanten.)

¹⁰Jesús quinanquilic, quilic:

—Sinda ticmatiaaya len Dios quinequi mitzmaca, huan sinda tiquiximatiaya aquí nehual niunca hual nimitzmotemachilic al pa nicunis, cuaquín tichmotemachiliaaya huan nimitzmacaya al hual totoca pa layulitilis.

¹¹In sihual quilic:

—Tata, tehual amo ticpía len calica ticanas al, huan in coyunquil unca huejcalan. ¿Capa ticpía in al hual totoca pa layulitilis? ¹² ¿Tehual tihué huan totajtzin Jacob amo yoje hué? Yihual quihuajuanac in coyunquil huan techcahuilic. Cuninijme al hual quisac nican, yihual huan ixolomes huan iyulijquimes cuninijme al hual canaje pin huejcalan nican. Huan tehual, ¿tinechmacas al?

¹³ Jesús quinanquilic:

—Moxtin hual cunilo in al nican amiquisi oc sejpa. ¹⁴ Ma yoje, aqui yes cunis in al hual nicmacas nehual, yihual amo quiman amiquis. Quema, in al hual nicmacas yes quinami se ilajuichuilisli al lajitic yihual huan in al quinami lajuichus lejcutica pa pani pa quiyulitlis ca Dios iyulilisi hual amo quiman lamis.

¹⁵ In sihual quilic:

—Tata, xinechmaca in al pa camo niamiquis huan pa camo nicpías pa nihualas nicanas al ca niquic.

¹⁶ Jesús quilic:

—Xía xicnotza pa hualas molahuical huan xihualacan ca niquic.

¹⁷ Quinanquilic in sihual:

—Amo nicpía nolahuical.

Jesús quilic:

—Nito tiqijitúa tichilijtica pampa amo ticpía molahuical. ¹⁸ Unca pampa tiquinpías macuili molahuicalhuan. Huan amo san inon, yihual hual ticpía axan amo molahuical. Neli tiqijituc tichilijtataya inon.

¹⁹ In sihual quilic:

—Tata, nicmati pampa inon pampa tehual tiunca se ilajtuni Dios.

²⁰ Quimolancuacuetziliniyime Dios totajtzitzian pan in loma nican. Huan amhuanten anqijitúa unca pin Jerusalén capa monequi pa lacames quimolancuacuetzilisi Dios.

²¹ Jesús quilic:

—Nito, xicneltoca len nía nimitzilía. Ajsiticate tonalijmes huan pa innojen tonalijmes yajmo monotzas capa anquimolancuacuetzilisi toTajtzin Dios. Amo anquipías pa anquimolancuacuetzilisi nican, amo anquipías pa anquimolancuacuetzilisi pa Jerusalén. ²² Amhuanten anquimolancuacuetzilía len amo anquimati. Tehuanten ticmolancuacuetzililo len ticmatilo. Unca pan topampa tehuanten in judíos huala Dios ilajtol hual lamaxtilía quinami in lacames moquixtilisi pin ipolehuilisi inminlajlaculisi. Huan lamaxtilia quinami quiyasi Dios iyulilisi hual amo quiman lamis. ²³ Ma yoje, ajsitica in tonali, quema, axan ajsic in tonali, huan yehuanten hual neli quimolancuacuetzililo Dios quimolancuacuetzilisi pan ipampa inminyolo huan quimolancuacuetzilisi pan ipampa mochi melahualisi. Lacames quinami innojen toTajtzin Dios quintemujtía pa quimolancuacuetzilisi. ²⁴ Dios unca Espíritu, huan yehuanten hual quimolancuacuetzililo quipialo pa quimolancuacuetzilisi pan ipampa espíritu huan pan ipampa melahualisi. In espíritu unca pa iyolo se. Dios toTajtzin quintemúa lacames huan sihuames quinami yehuanten pa quimolancuacuetzilisi yoje.

²⁵ In sihual quilic:

—Nicmati pampa yahui huala in Mesías hual quitocayaltilo Cristo. In tonali yihual hualas, yihual technextilis mochi.

²⁶ Jesús quilic:

—Nehual niunca in Cristo, nehual hual nimitzlaquetzilijtica tehual.

²⁷ Jan nican mocuetihualaloaya imonextiliniyimes, mocahualoaya moizticate pampa Jesús laquezataya ca se sihual. Ma yojque amaqui quilic: “¿Len ticnequi ca in se?”, o “¿Leca tilaquetzica ca yihual?”

²⁸ Cuaquinon quicajcahuac in sihual itapalcal, uyac, yajtíac pa in caltilan, quinmilic in lacames:

²⁹ —Xihualacan xiquitacan se lalac hual nechilic mochi len nicchihuaya. ¿Amo yes in Cristo in se?

³⁰ Jan axcan quisaje pin caltilan, pehuaje hualaje ca capic cataya Jesús. ³¹ Hualajtataloaya in samaritecos, quilije Jesús imonextiliniyimes:

—Rabí, xilacua.

³² Huan Jesús quinmilic:

—Nehual nicpía len nijcuas hual amhuanten amo anquimati.

³³ Pampín moilije imonextiliniymes se ca oc se, moilije:

—¿Unca se hual quihualiquilic len pa quicuas?

³⁴ Jesús quinmilic:

—Nicnequi míc pa nicchías len quinequi Dios hual nechtilanic, amo yoje míc nicnequi nilacua. Yoje nilamis nicchías Dios itequipanulisli. ³⁵ ¿Amo anquijtúa: “Quipías nahui mesli, cuaquinon ajsis in lapixcalisli”? Huan nehual niquinnechicujtica lacames hual nechneltoocalo, inon unca quinami se lapixcalisli. Huan xiquitacan, annimitzilía xiquinlapucan annoixtololjmes huan xiquinmiztiacan in cuajmilimes. Unca quinami lacames huan sihuames hual nechneltocasi axan hualajtcate nepa pin cuajmilimes. Unca quinami cuajmilimes axan chicajtcate pa in lapixcalisli, pampa lacames yalo nechneltoocalo. ³⁶ Unca quinami axan cantica in lapixcani ilaquehualisli, huan lapejpentica huan lamontutica. Yoje lanechicujtica pa in lapixcalisli. In lapixcalisli unca quinami se hual quinnotzas oc sequin lacames pa nechneltocasi, huan yehuanten canasi Dios iyulilisli hual amo quiman lamis. Yoje moxtin hual pehuaje quinlamachiltije nonahuac nehual quipias paquilisli ca yehuanten hual quinpalehuije pa nechneltocasi. Unca jan quinami in paquilisli hual quipialo yehuanten hual latocalo huan yehuanten hual lapixcalo. ³⁷ Unca neli in hual tiquijitulo: “Unca se hual latoca, huan oc se hual lapixca.” ³⁸ Unca quinami annimitztlanic pa anlapixca capa amo antequipanuaya. Oc sequin tequipanuloaya nepa, huan axan unca quinami amhuanten anpejtica anlapixca capa yehuanten latocaniyme.

³⁹ Huan míc ca innojen lacames samaritecos hual chantiloaya pa in caltilan quineltocaje pan ipampa len quinmilic in sihual. Yihual quinmilic neli: “Yihual nechilic mochi hual nicchíac pa noyulilisli.” ⁴⁰ Yoje, hualaje capa yihual Jesús in samaritecos, quitemachije pa mochahuas ca yehuanten pin caltilan Sicar. Cuaquín mochahuac Jesús umpa ome tonalijmes. ⁴¹ Huan míc oc sequin ca yehuanten quineltocaje Jesús pan ipampa len yihual quinmilic.

⁴² Pehuaje quilije in sihual:

—Axan ticneltoocalo amo pan ipampa len titechilic, pampa axan tijcaquije tehuanten tohuán, huan neli ticmatilo in lalac unca in Cristo hual quinquixtilía inminlajlaculisli in lacames pin lalticpan pa camo polehuisi.

Jesús quipajtía ixolol lalac se huelitini

⁴³ Panuje in ome tonalijmes, quisac Jesús umpa huan uyac pa in lalticpan Galilea.

⁴⁴ Uyac umpa ca imonextiliniymes. Huan yihual Jesús neli quijituc pampa amo quimatilo momajtilo iyampa se ilajtuni Dios yehuanten pa ilali capa moscaltic. ⁴⁵ Ma yoje, yehuanten pa Galilea quinamiquije ca paquilisli, pampa quitaje mochi innojen hual quinchíac nepa Jerusalén pin fiesta (ilhuil), yehuanten noje nepa cataloaya.

⁴⁶ Cuaquinon uyac oc sepa pa in caltilan Caná pin lalticpan Galilea. In caltilan cataya capa quiapiaya je quesqui tonalijmes quipalac in al pa mochásquiaya iayo uva coc. Huan cataya se huelitini ca yehuanten hual huelitiloaya. Quiapiaya ixolol mococujtataya pin caltilan Capernaum. ⁴⁷ Quicaquic lajtuloaya quinami quisac Jesús in lalticpan Judea huan axan ajsic pa Galilea. Pampín uyac capa Jesús, quiyantic pa temus Jesús pa Capernaum pa quipajtis ixolol, pampa yahuiaya miqui ixolol. ⁴⁸ Jesús quilic:

—Sinda amo anquita panúa len pin cielo (ilhuicac) o pan lalticpan hual anitzmahuisultía ca lamajtilisli, amo quiman anquinequi anquineltoaca nehual niquistihualac capa unca Dios.

⁴⁹ In huelitini quilic:

—Tata, xihuala ca nehual pa camo miquis noxól.

⁵⁰ Jesús quilic:

—Xía pa mochan, yuli moxól, amo miquis.

Quineltocac in lalac in hual quilic Jesús, uyac. ⁵¹ Huan cataya pan ojli, ayamo ajsiaya pa ichan huan quinamictihualaje itequipanjquimes, quilije pampa pajtic ixolol, quilije:

—Pajtic moxól, yultica.

⁵² Quilajlanic quiman pehuac pajtic huan quilije:

—Yalhua pa se hora pa tiolac mosehuic totoniac.

⁵³ Pampín quimatic itajtzin cataya in hora quiman quilic Jesús: “Yultica moxól.” Yoje yihual quineltocac pampa Jesús quistihualac capa unca Dios huan noje quineltocaje moxtin pa ichan. ⁵⁴ Ca inon, axan cataloaya ome lachihualisli hual Jesús quinchíac hual pampa innojen quinmahuisultije ca lamajtilisli moxtin. Inon panuc pin tonalijmes quiman quisac in lalticpan Judea pa hualas pa Galilea.

5

Jesús quipajtía se lalac hual amo huil moquetza

¹ Panuje innojen tonalijmes, cataya se fiesta (ilhuil) pa in judíos, huan panquisac Jesús pa Jerusalén. ² Cataya se lahuajuanali amo huejcalan capa maltinijme. Amo cataya huejca in lalapujquil capa calaquinieme in borregos pa in cali cuajtic (tepandi) hual quiyahualuaya in caltilan. In lahuajuanali motocaya ca lajtol hebreo Betzata, huan pa itenco catanijme macuili caltzindis mochi lalapuli san ca chicuenta cuajmaxalimes lachihuali ca tixcalimes. ³ Pa in caltzindis lastataloaya míac hual cojcocoxqui, pachacames huan yehuanten hual amo huil nejnemiloaya huan yehuanten hual mocololojtataloaya. Quichialoaya pa quiman moliniquiaya in al. ⁴ Se ilanahuatini in Tata temuni quistataya pin cielo (ilhuicac) huan quiculinini in al, yoje panuc sejpa huan oc sejpa mochi xihuil. Huan quiman mosehuiaya molini in al, cuaquín aqui cayasquiaya hual laicaniaya calaqui pa al, yojque yihual pajtiaya. ⁵ Nepa lastataya se lalac cocoxqui, axan quiapiaya treinta y ocho (sempuhualicaxtulihuanye) xixihuil amo huil moliniaya. ⁶ Quitac Jesús in lalac lastataya, quimatic pampa quiapiaya míac xixihuil yoje cocoxqui. Huan quilic:

—¿Ticnequi tipajtía?

⁷ In cocoxqui quinanquilic:

—Tata, amo nicpía je lalac ca nel pa nechlasas pa al quiman yes mosehuía molinía. Huan nimotolinía pa nitemus pa al, umpa nechpanahuía oc se.

⁸ Jesús quilic:

—Ximoquetza, xicana mopelal huan xinejnemi.

⁹ Huan jan ajnaxcan pajtic in lalac, canac ipelal huan pehuac nejnemic. Cataya in tonali siete (chicome) huan pa in tonali mosehuilo in judíos. ¹⁰ Pampín quilije in judíos yihual hual pajtic, quil:

—Axan in tonali timosehuilo, huan tolajtol amo mitzmacahuiltía pa ticmantías mopelal.

¹¹ Yihual quinnanquilic:

—Yihual hual nechpajtic nechilic: “Xicana mopelal huan xinejntía.”

¹² Quilajlanije:

—¿Aqui in lalac hual mitzilic: “Xicana huan xinejntía”?

¹³ Yihual hual Jesús quipajtic amo huil quinmiliaya aqui cataya, pampa mohuicac Jesús, yajmo huil moitiliaya pampa tentataya ca lacames in lajcotiyan. ¹⁴ Mochíac je nadita huan Jesús quitac in lalac hual quipajtic, cataya calijtic pin tiopan hué, huan quilic:

—Xiquita. Axan tipajtic. Yajmo xichía laijlaculisli amo san gá mitzpanus oc se cocolisli hual mitzcocoltis míac, hual amo mitzcocoltic yoje míac mococolisli hual tilamic tipajtic.

¹⁵ Uyac in lalac, quinmilic in judíos huejué cataya Jesús hual quipajtic. ¹⁶ Pampa inon in judíos huejué quitemujtinemiloaya quinami quitojtocasi Jesús pampa amo quineltocaya inminlajtol. Quichihualoaya yoje pampa Jesús quichíac inon pan in tonali hual mosehuilo in judíos. ¹⁷ Ma yoje, Jesús quinnanquilic:

—NoTajtzin amo mocahua pa quichías mochi hual unca cuali. Quinami pa yina, jan yoje axan. Huan nehual nicchijtica noje quinami yihual.

¹⁸ Cuaquín pampa inon, quitejtemuje in judíos niman míac quinami quimictilosquiaya. Amo cataya jan pampa quichihuaya len amo quixtocaloaya pan tonali chicome san. Noje

yihual quinmilic pampa Dios yec yihual iTajtzin. Huan pampa quiytuaya inon, yoje yihual mochihuaya jan quinami Dios.

Dios iXolol quipía lahuelilitilisi

¹⁹ Cuaquinon, Jesús pehuac monapatic ca ilajtomes, quinmilic:

—Neli annimitzilía, nehual iXolol Dios amo huil nicchá nindeno pan nopampa. Jan huil nicchá len niqita quichijtica noTajtzin. Unca pampa len yes yihual quichía, cuaquinon jan yoje inon nicchá nehual iXolol. ²⁰ Inon unca pampa noTajtzin nechlasojla nehual iXolol, huan nechnextilía mochi innojen hual yihual quinchía. Quema, huan nechnextilis lachihualisli niman huejué. Amo cate yoje huejué innojen hual anechitac niquinchíac. Nechnextilis pa yoje niquinchías huan pa yoje anmomajtis pampa anquitas quinami quipía lahuelilitilisi. ²¹ Yoje, quinami noTajtzin quinyuliltía in mijquimes, jan yoje nehual iXolol niquinyuliltía aquinojen yesi nicnequi niquinyuliltía. ²² Huan amo inon san. NoTajtzin Dios amo quitojtoca amaqui ilaixpan pa polehuis capa amo huil mocuepas. Ma yoje, quimacac pa nehual iXolol niquintojtocas nolaixpan yehuanten hual quipialo laijlaculisli. ²³ Yoje, moxtin quimatisi momajtisi nolaixpan nehual Dios iXolol jan quinami quimatilo momajtilo ilaixpan noTajtzin Dios. Aquí yes amo quimati momajtía nolaixpan nehual Dios iXolol, cuaquín jan yoje amo quimati momajtía ilaixpan noTajtzin hual nechtilanic nican pan lalticpan.

²⁴ Neli, neli annimitzilía, aquí yes quicaqui len niquijtúa huan quineltoaca yihual Dios hual nechtilanic, yihual quipía Dios iyulilisi hual amo quiman lamis. Huan amo nictojtocas nolaixpan nehual pampa yec laijlaculi. Quema, axan yihual quisac capa in miqulilisi lahuelilitiaya huan quimajtic, axan quipía Dios iyulilisi. ²⁵ Neli, neli annimitzilía, ajsitica in tonali, quema, axan ajsic in tonali hual yehuanten hual miquije quicaquisi nolajtol nehual Dios iXolol, huan yehuanten hual quicaquisi yulisi oc sejpa. Moquetzasi, quisasi pin miqulilisi, yajmo quiman miquisi. ²⁶ Unca pampa jan quinami Dios noTajtzin quipía yulilisi pan ipampa yihual ihuán, jan yoje nechmacac nehual iXolol noje pa nicpías yulilisi pan nopampa. ²⁷ Huan Dios nechmacac lahuelilitilisi pa niquinmilis pampa quipiasí pa polehuisi laxiluli pa camo cayasi ca Dios pampa nehual niunca ilacal in cielo. ²⁸ Amo ximolapolultican pampa inon, pampa ajsis in tonali hual moxtin in mijquimes hual cataloaya lalalpachuli quicaquisi nolajtol. ²⁹ Pampín, quisasi capa cataloaya lalalpachuli. Yehuanten hual yulinijme pan lalticpan quichijtataloaya inon hual unca cuali canasi Dios iyulilisi hual amo quiman lamis. Yehuanten hual yulinijme pan lalticpan quichijtataloaya in hual amo unca cuali yulisi oc sejpa pa niquijtus pampa quipiasí pa polehuisi pa camo quiman cayasi ca Dios.

Cate mías hual quinextilía Jesús ilahuelilitilisi

³⁰ Amo huil nicchá nindeno sinda nicnequi nicchá pan ipampa nolahuelilitilisi. Ca Dios ilahuelilitilisi nicpía pa nicchías mochi. Huan quinami nijcaqui Dios quijtúa, niqintojtoca nolaixpan nehual pa polehuisi o niquinmacahua pa yulisi. Huan unca melahuac len yes niquijtúa inahuac aquí yes. Unca melahuac pampa amo nictemúa quinami nicchías len nehual nicnequi. Nictemúa quinami nicchías len yihual quinequi hual nechtilanic pan lalticpan. ³¹ Sinda nilajtuaya neli nonahuac nehual nohuán, in lajtulisli amo anmitzajsiaya pa yoje anquipías pa anquineltoacas pampa unca melahuac in hual niquijtúa. ³² Unca oc se hual quijtúa neli nonahuac nehual, huan nicmati inon hual yihual quijtúa unca melahuac. ³³ Amhuanten anquintilanic lacames pa quilajlanisi Juan Lacuayatequini sinda yihual yec in Cristo, huan yihual anmitzilic inon hual unca melahuac nonahuac nehual. ³⁴ Huan ca nehual amo monotza nindeno in hual lacames quijtulo neli nonahuac nehual. Unca oc se hual lajtúa neli nonahuac nehual, yihual Dios. Ma yoje, annimitzilijtica inon hual Juan quijtuc nonahuac nehual, pa huejtica anechneltoacas huan yoje anyes laquixtili pin ipolehuilisi annolajlaculisli. ³⁵ Juan Lacuayatequini anmitzilic nadita inahuac Dios ilajtol. Yoje yihual cataya quinami lahuilisi laixpelatataya hual Dios quilalaltic. Huan ancataya niman ca paquilisli pa je nadita pa anquicaquis len inahuac Dios ilajtol hual yihual anmitziliaya. Ancataya quinami lacames hual quipialo paquilisli ca se lahuilisi. ³⁶ In

hual Juan Lacuayatequini anmitzilic nonahuac nehual cataya melahuac. Ma yoje, innojen hual niquinchijtica neli quinextilía quinami noTajtzin nechtilanic pa niquinchías. Quema, lanextililo niman míac. Amo yoje míac lanextilía in lajtol hual Juan quijtuc nonahuac nehual. Yihual Dios noTajtzin nechilic pa nicchías mochi innojen hual anquinmita anmomajtitica ipampa Dios ilahuelilitlisli. Nechilic pa nilamis niquinchías, huan innojen lachihualisli quinextililo pampa nihualac niquistataya capa unca Dios noTajtzin. ³⁷Quema, noTajtzin Dios nechtilanic pa nihualas ca niquic, huan quilamachiltic lajtomes nonahuac nehual hual neli cate. Ma yoje, amhuanten amo quiman anquicaquic ilajtol huan amo quiman anquitac. ³⁸Huan amhuanten amo anquipía Dios ilajtol mocajtica lajtuc anmoyolo. Inon nicmati, pampa mas que Dios nechtilanic pa nihualas, ma yoje amo annechneltoca. ³⁹Anquitejtemujtía len unca lajcuiluli pin amames hual Dios ilajtunijmes quijcuiluje. Anquichía yoje pampa anquijtúa jan monequi pa anmomaxtía pa yoje ancanas Dios iyulilislí hual amo quiman lamis. Huan inon hual unca lajcuiluli neli anmitznextilía pampa nehual niunca aqui hual anmimitzilí. ⁴⁰Ma yoje, amo anquinequi anhuala ca nehual pa yoje anmitzmacas Dios iyulilislí hual amo quiman lamis.

⁴¹'Amo nimotolinía pa niqutas quinami niquinlaquetzaltis hué nonahuac nehual lacames. ⁴²Ma yoje, annimitziximati amhuanten, nicmati pampa lajtuc amhuanten anmoyolo amo anquilasojla Dios. ⁴³Nihualaya quinami Dios noTajtzin ilanahuatini, huan nicpía ilahuelilitlisli hual unca ca quinami itoca. Huan amhuanten amo annechneltoca. Sinda huala oc se ca ilahuelilitlisli yihual ihuían, cuaquín yihual anquineltocas. ⁴⁴¿Quinami huil annechneltoca? Amo huil, sinda mochi seje ca amhuanten amo anmocahua pa anquitemus pa oc sequin anmitzitasí cuali huan amo anquitemúa pa Dios anmitzitas cuali. ⁴⁵Amo xiquijtucan pampa nehual nía annimitzmotexpahuilía ilaixpan Dios noTajtzin. Unca se hual anmitzmotexpahuilía. Yihual Moisés hual anquijtúa pampa anquineltoca. ⁴⁶Yihual anmitzmotexpahuilís pampa sinda anquineltocaya len yihual quijtuc, cuaquinon annechneltocaya, pampa yihual quijcuiluc lajtomes nonahuac nehual. ⁴⁷Ma yoje, sinda amo anquineltoca in hual yihual quijcuiluc, cuaquinon amo anyahui anquineltoca in hual niquijtúa nehual.

6

Jesús quinlacualtía macuili mil lacames

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)

¹ Panuc inon, Jesús quipanhauic in al huejcalan itoca Galilea, noje itoca Tiberias. Quipanhauic ca barquito ca yoje itenco (analco). ² Huan quitocaloaya niman míac lacames huan sihuames pampa qitaloaya quinami quinpañtiaya in cocoxquimes. Inon quinextiliaya quinami yihual quiptiaya Dios ilahuelilitlisli. ³ Huan panquisac Jesús pa pani pin loma (tepetzindi), nepa molalic ca imonextilinjmes. ⁴ Ajstitihualaya in fiesta (ilhuil) itoca pascua, in judíos inminilhuil. ⁵ Momelahuac Jesús, quinmitac niman míac lacames huan sihuames hualajticate capa yihual, huan quilic Felipe:

—¿Capa tijcuhuasi len pa quicuasi in lacalera?

⁶ Jesús quimatiaya len yahuiaya quichía pa canas in lacuali. Ma yoje, quilajlanic Felipe inon pa yoje quijnamiqultisquiaya Felipe quinami yihual Felipe quiptiaya pa monextilisquiaya míac pa quimatisquiaya quinami cataya hué Jesús ilahuelilitlisli.

⁷ Felipe quinanquilic:

—In tomin hual canaloya ome cientos (majlaclipuhuali) lacames tequipanujticate pan se tonali, in cataya tipichin, amo quinmajsisquiaya pa mochi seje quipiasquiaya je nadita pan pa quicuasquiaya.

⁸ Se ca Jesús inonextilinjmes hual yec icni Simón Pedro, huan motocaya Andrés, quilic:

⁹ —Nican unca se muachito, quinpía macuili panes lachihuali ca cebada huan ome michimes. Unca san naditita. ¿Quinami quinmajsisi innojen in míac lacames?

¹⁰ Jesús quilic:

—Xiquinmilican in lacames pa molalisi.

Cataya nepa m'ac sacal. Huan molalije pani pin sacal in lacames, cataloaya quinami cinco (macuili) mil. ¹¹ Cuaquín quinmanac Jesús in panes huan quisehuic Dios. Cuaquinon quinxiluilic yehuanten hual molalijtataloaya. Jan yoje quinxiluilic in michimes huan quicuaxe moxtin quinami quinequiloaya quicualo. ¹² Quiman pachihuije, quinmilic imonextilinjimes:

—Xiquinpejpenacan in lajqitos lalapanali hual quinchahuaje, pa camo ticpolusi nindenno.

¹³ Quimpejpenaje huan quintemiltije doce chiquihumes ca inminlajqitos in macuili panes lalapanali. Cataloaya in hual quicahuaje yehuanten hual lacualoaya.

¹⁴ Yoje, quiman quitaje in m'ac lacames huan sihuames in hual Jesús quich'ac, inon hual lanextilic quinami yihual quiapiaya Dios ilahueliltisli, cuaquín quilije:

—Neli in se ilajtuni Dios hual yahuiaya huala pin lalticpan.

¹⁵ Pampín, Jesús quimatic yehuanten yahuilooaya hualalo canaló pa quichihualtije pa yes inminhué. Yoje mijcuanic ihuán oc sejpá pa pani pin loma (tepetzindi).

Jesús nejnemi pani pa al

(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)

¹⁶ Axan tiolactitiahuiaya, huan temuje imonextilinjimes pa in al huejcalan. ¹⁷ Calaquije pan se barquito, yahuilooaya quipanahuilo in al huejcalan pa ajsisi pa Capernaum. ¹⁸ Pehuac majcoquic in al hué pampa pehuac ijyecac se ijyecal chichahuac. ¹⁹ Quilanilultitiahuilooaya in barquito quinami macuili o chicuase huejcani (cinco o seis kilometros), cuaquín quitaje Jesús pani pin al, nejnemiaya ajsitihualaya capa in barquito, huan momajtilooaya m'ac.

²⁰ Huan jan axcan yihual quinmilic:

—¡Nehual niunca, amo ximomajtican!

²¹ Cuaquinon quinequiloaya pa calaquic pin barquito. Calaquic cuaquín, huan jan ajnaxcan ajsic in barquito pa itenco in lali ca capic yajtiahuilooaya.

Lacalera qitemulo Jesús

²² Mostatica ayamo mohuicaloaya in m'ac lacalera hual cataloaya ca yoje (analco) in al huejcalan, capa Jesús quinlacualtic. Quitaloaya quinami yalhua pa tiolac amo cataya oc se barquito, jan se san, huan pa in se barquito jan calaquije in monextilinjimes san, huan mohuicaje inminhuán. Quitaloaya quinami Jesús amo calaquic pin barquito ca yehuanten. ²³ Ma yoje ajsitihualaje barquitos hual cayaje pa Tiberias, ajsije capa amo huejca cataloaya in lacalera, capa in Tata Jesús quisehuic Dios pa in pan hual yehuanten quicuaxe. ²⁴ Yoje, quitaje in lacalera quinami yajmo cataya Jesús ca yehuanten, huan noje yajmo cataloaya imonextilinjimes. Cuaquín yehuanten noje calaquije pin barquitos hual ajsije, quipanahuije in al huejcalan, ajsije pa Capernaum, pehuaje quitemuje Jesús.

Jesús in pan hual layuliltía

²⁵ Huan quitaje Jesús nepa pa ca yoje (analco) in al huejcalan, quilajlanije:

—Rabí, ¿quiman tihualac ca niquic?

²⁶ Jesús quinmanquilic:

—Neli, neli annimitzilía inon: Amo annechtemujtica pampa anquítac len nichía hual lanextilía quinami nehual nicpía Dios ilahueliltisli. Jan annechtemujtica san pampa anpachihuic pan ipampa in pan hual anquicuac. ²⁷ Anquijnamictica san inon hual anquicuac. Huan inon moijlacúa, amo huejcahua, amo anmitzyuliltis pa yajmo anmiquis. Pampín, amo ximotolinican pa ancanas inon hual amo anmitzyuliltis. Monequi pa anquichías inon hual nía annimitzilía. Ximotolinican pa ancanas pa anquicuas in hual huejcahua pa yes, hual anmitzmacas iyulilisi cuali hual amo quiman lamis. Inon nehual annimitzmacas, nehual ilacal in cielo. Huan Dios noTajtzin neli nechilic pa annimitzmacas inon. Huan amo quiman quipalás len quijtúa. Unca quinami se layapani pan se amal, quiyapa in hual unca lajcuiluli pan in amal pa camo mopalás.

²⁸ Yoje in lacalera quilije:

—Huan ¿len monequi pa ticchihuasi pa tictequipanuilisi Dios quinami yihual quinequi?

²⁹ Jesús quinnanquilic:

—Inon unca hual Dios quinequi pa anquichías, huan neli, amo unca tequipanulisli. Dios quinequi pa anquineltoacas yihual hual yihual Dios quitilanic pan lalticpan, niqijtúa, xichneltocacan nehual.

³⁰ Yoje quilije:

—Huan ¿len tía ticchía pa titechnextilis da Dios neli mitzttilanic? Yoje timitzneltocasi. ¿Len tía ticchía? ³¹ Totajtzitzián quicuanijme pa yina in maná umpa quiman yultataloaya capa oc sequin amo chantinijme. Quinami unca lajcuiluli pa Dios iamal, quijtúa: “Yihual quinmacac pan hual cataya pin cielo (ilhuicac) pa quicuasi.”

³² Jesús quinmilic:

—Neli, neli annimitzilía, amo cataya Moisés hual anmitzmacaya in pan hual cataya pin cielo huan temuc capa amhuanten, quinami anquijtúa. No, cataya Dios noTajtzin hual anmitzmaca in pan melahuac pin cielo hual neli anmitzyuliltía. ³³ Sinda annimitzlaquetzilía inahuac in pan pin cielo hual Dios quimaca, nicnequi niqijtúa pampa nehual niunca in pan hual Dios quimaca, nehual in lalac hual niquisac pin cielo pa nitemus ca niquic. Nehual in lalac hual niquinmaca yulilisli yehuanten pin lalticpan.

³⁴ Cuaquinon quilije:

—Tata, xitechmaca mojmosta in pan hual titechlaquetzilijtica.

³⁵ Jesús quinmilic:

—Nehual niquinami pan hual quimaca yulilisli. Aquí yes hualas ca nehual pa motemacas, cuaquín in se amo quiman mayanas. Huan aquí yes nechneltocas, in se amo quiman amiquis. ³⁶ Annimitzilic pampa mas que amhuanten annehitac, amo annehneltocac. ³⁷ Ma yoje, sequin nechneltocalo. Yehuanten cate innojen hual nechmacac Dios noTajtzin, huan yehuanten hualasi ca nehual. Huan aquí yes hualas ca nehual, amo quiman nijquixtis in se capa niunca. ³⁸ Amo niquinquixtis, pampa niquisac pin cielo pa nitemus ca niquic amo pa nichchías len nehual nicnequi. Nitemuc pa nichchías quinami quinequi yihual hual nechtilanic. ³⁹ Huan yihual hual nechtilanic quinequi pa como nicpolus amaqui ca yehuanten hual yihual nechmaca pa cayasi ca nehual. Yihual quinequi pa niquinyliltis pan in tonali quiman lamis in lalticpan hual axan unca. ⁴⁰ Quema, in unca hual quinequi noTajtzin. Quinequi pa quipías iyulilisli hual amo quiman lamis mochi sejse hual nechita huan nechneltoca nehual iXolol. Huan nehual nicyuliltis mochi sejse pan in tonali quiman lamis in lalticpan hual axan unca.

⁴¹ Cuaquinon pehuaje laquetzaje in hueyenten judíos pampa amo quixtocaloaya len quinmiliaya Jesús, pampa quinmiliaya yihual yec in pan hual quisac pin cielo huan temuc pan lalticpan. ⁴² Quililoaya:

—In se unca Jesús ixolol José, yihual itajtzin huan inantzin tiquinmiximatilo. Huan techilijtica yihual quisac pin cielo huan temuc ca niquic. Amo ticneltocalo len techilijtica tehuanten.

⁴³ Quinnanquilic Jesús, quinmilic:

—Amo ximolaquetzilican yoje pampa amo anquixtoca len annimitzilic. ⁴⁴ Amaqui huil huala ca nehual sinda Dios noTajtzin amo quinequiltía pa hualas ca nehual. Huan nicyuliltis pan in tonali quiman lamis in lalticpan hual axan unca. ⁴⁵ Dios ilajtunijmes quijcuiluje inon, huan yoje mocahua melahuac. Quijcuiluje: “Dios quinmaxtis yehuanten moxtin.” Pampín annimitzilía pampa hualasi ca nehual moxtin hual quicaquilo len quijtúa Dios noTajtzin. Quema, monextililo pan ipampa ilajtol pampa yihual quinmaxtilía ilajtol.

⁴⁶ Amo unca se ca amhuanten hual quitac Dios noTajtzin. Jan nehual san niqitac Dios noTajtzin, nehual hual niquisac pin cielo pa nitemus ca niquic. ⁴⁷ Neli, neli annimitzilía, aquí yes nechneltoca quipía Dios iyulilisli cuali hual amo quiman lamis. ⁴⁸ Nehual niunca in pan hual layuliltía. ⁴⁹ Anmotajtzitzián quicuanijme in maná pa yina nepa capa amaqui cuajmiluni. Ma yoje, yehuanten miquije. ⁵⁰ Nehual annimitzlaquetzilijtica inahuac in pan hual quisac pin cielo huan temuc, pa yoje, sinda se lalac quicuas, yoje amo miquis. ⁵¹ Nehual niunca in pan hual layuliltía, nehual in pan hual quisac pin cielo huan temuc. Sinda se

lacial quicua in pan, cuaquín amo mocahua pa yulis. Quema, huan in pan hual nehual nía nicmaca, in unca nocuerpo inacal, pa yoje moxtin pin lalticpan quipiasí Dios iyulilisi.

⁵² Innhueyenten in judíos molaxilije lajtomes se ca oc se, moiljtcate:

—¿Quinami huil in lacial techmaca inacal icuerpo pa tijcuasi?

⁵³ Cuaquín Jesús quinmilic:

—Neli, neli annimitzilía, sinda amo anquicua inacal nocuerpo nehual ilacal in cielo, huan sinda amo ancuni noesli, cuaquín amo anquipías Dios iyulilisi lajtíc amhuanten.

⁵⁴ Yihual hual quicua nocuerpo inacal huan cuni noesli, unca yihual hual quipía Dios iyulilisi hual amo quiman lamis. Huan nehual nicyuliltis pa in tonali quiman lamis in lalticpan hual axan unca. ⁵⁵ Nocuerpo inacal neli unca quinami len quicua huan noesli neli unca quinami len cuni se. ⁵⁶ Unca quinami yuli lajtíc nehual yihual hual quicua nocuerpo inacal huan cuni noesli. Nicnequi niqijtúa yihual yuli pan ipampa noyulilisi huan nehual niyuli lajtíc yihual. ⁵⁷ Nechtlanic Dios noTajtzin hual yuli, huan nehual niyuli pan ipampa Dios noTajtzin. Pampín yoje yulis pan nopampa nehual aqui yes hual nechcuas. ⁵⁸ Nehual niunca in pan hual quisac pin cielo huan temuc ca niquic. In pan amo unca quinami in pan hual quisac pin cielo hual quicuae anmotajtzitzián huan miqijje. Aquí hual quicua in pan hual niqijtutic amo quiman mocahuas pa yulis.

⁵⁹ Innojen lajtomes quinmilic pin tiopan nepa Capernaum capa lamaxtiaya.

Lajtomes hual layuliltía

⁶⁰ Quicaquije inon mías ca imonextiliniymes huan quijtuje:

—Innojen lajtomes lacualantilo huan ej'etiaticate pa ticmatís len quinequilo quijtulo. Amaqui quinequis quicaquis, amo huil quimati se len quinequilo quijtulo.

⁶¹ Quimatic Jesús lajtíc yihual quinami molaquetzililoaya imonextiliniymes inahuac len quinmiliaya huan amo quixtocaloaya len quilic. Pampín quinmilic:

—¿Amo anquixtoca in hual annimitzilic? ⁶² Cuaquinon, ¿len anyahui anquijtúa pin tonali annehitas nehual ilacal in cielo nilejcutica ca capic nicatani nepa pin cielo quiman ayamo nihualac pan lalticpan? ⁶³ Xicmatican pampa unca in Espiritu hual layuliltía. Se inacal icuerpo amo lapalehuía nindeno pa layuliltis. In lajtomes hual annimitzilic quiyuliltilo se iyolo huan in yulilisi huejcahuas, amo quiman lamis. ⁶⁴ Ma yoje, sequin ca amhuanten amo annechneltoca.

Quinmilic Jesús inon, pampa yihual quinmiximatic quiman pehuac itequipanulisli yehuanten hual amo quineltocaje. Huan quimatic aquí yahuiaya quitemaca ca yehuanten hual quinequiloaya quimictilo. ⁶⁵ Huan quinmilic:

—Pampa inon annimitzilic amaqui huil huala ca nehual sinda Dios noTajtzin amo quimacahuiltía.

⁶⁶ Quinmilic inon, mocuepaje mías ca imonextiliniymes, yajmo quitocaje. ⁶⁷ Cuaquinon Jesús quinmilic in doce imonextiliniymes hual mocahualoaya, quinmilic:

—¿Amhuanten noje anquenequi anmohuica?

⁶⁸ Quinanquiloc Simón Pedro, quilic:

—Tata, ¿ca aquí tiasí? Tehual tiqinpía lajtomes hual layuliltilo ca Dios iyulilisi hual amo quiman lamis. ⁶⁹ Huan tehuanten timitzneltocaje huan ticmatilo pampa tehuall tiunca in se hual Dios quilajultic pa technextilis quinami lajtúa Dios pa iyolo.

⁷⁰ Jesús quinanquiloc:

—Annimitzljaltic amhuanten doce huan se ca amhuanten unca iyaxca in lili, quitequipanulía in lili.

⁷¹ Ca in lajtomes yihual quinequiaya quijtu pampa Judas ixolol Simón Iscariote yec iyaxca in lili. Yihual se ca in doce imonextiliniymes, huan yihual in se hual yahuiaya quitemaca Jesús ca yehuanten hual yahuilooaya quimictilo.

¹ Panuc inon, panujtiahuiaya Jesús pa m'ac caltilan pin lalticpan Galilea. Yajmo quinequiaya panu pin lalticpan Judea pampa quitemuloaya quinami huil quimictilosquiaya inminhuejueyenten in judíos. ² Ma yoje, ajsitihualaya inminfiesta (ilhuil) in judíos itoca in fiesta quiman chantilo pin caltzindis. ³ Yoje, Jesús icnían quilije:

—Ximohuica, amo ximocahua nican, xía pa Judea, pa yoje quitasi momonextilinijmes hual cate nepa innojen hual tiquinchía, hual pampa innojen mahuisulo momajtiticate moxtin. ⁴ Xicchá yoje, pampa sinda se quitemúa quinami huil quinmachiltía moxtin inahuac yihual, yihual amo quiman yahui quinlatilía in hual quichía. Tiquinchía innojen hual quinlamahuisultilo momajtiticate in lacames. Axan, xiquinchía inminlaixpan moxtin.

⁵ Yojque quilije icnían pampa yehuanten noje amo quineltocaloaya pampa Dios quilaj-tultic pa temus pa in lalticpan.

⁶ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Ayamo monequi pa nehual nías nipanquisas ca ompic, pampa ayamo ajsic in tonali. Pa amhuanten mojmosta unca in tonali. ⁷ Yehuanten pin lalticpan amo huil quinequilo anmitzmictilo. Ma yoje, nehual quinequilo nechmictilo, pampa niquinmilía neli quinami amo unca cuali in hual yehuanten quichihualo. ⁸ Amhuanten xiacan pa in fiesta (ilhuil). Nehual ayamo nías pa in fiesta pampa ayamo ajsic notonali.

⁹ Yoje, lamic quinmilic inon, yihual mocahuac nepa Galilea.

Jesús yahui pa in fiesta

¹⁰ Quiman uyaje icnían pa in fiesta (ilhuil), yihual quichiaya je nadita, cuaquinon noje uyac. Ma yoje, amo quimacahuiltic pa oc sequin quitasi yihual yajtataya pan tonali hual uyac, quinami quinmolatilitjiahuiaya.

¹¹ Huan quitemuloaya Jesús in huejueyenten judíos nepa pin fiesta (ilhuil), quililoaya:

—¿Capa unca in se?

¹² Huan quitenehualoaya in m'ac lalacera inahuac yihual, molaxiljtinemiloaya lajtomes. Sequin inminhuán moililoaya, quijtuloaya: “Cuali in lalac.” Oc sequin quijtuloaya: “Amo unca cuali. Yihual neli quincuaajcuamana moxtin.”

¹³ Ma yoje, amaqui quiapiaya iyolo chicahuac pa laquetzas yoje inminlaixpan moxtin. Momajtiloaya, amo quinequiloaya pa quincuaquisi in huejueyenten judíos.

¹⁴ Cuaquinon quiman panuje ilajco inmintonalijmes in fiesta, panquisac Jesús pa in tiopan hué huan lamaxtiaya. ¹⁵ Pampa inon, mahuisuloaya momajtitataloaya in huejueyenten judíos, quilije:

—¿Quinami quimati lanextilía in se? Amo quiman cataya ca tolamaxtinijmes huejué.

¹⁶ Quinnanquilic Jesús, quinmilic:

—In hual nicmaxtitica amo unca nolajtomes nehual, unca ilajtomes yihual hual nechtilanic. ¹⁷ Sinda se quinequi quichía len Dios quinequi, yihual quimatis sinda unca Dios ilamaxtilisli in hual nicmaxtitica, o sinda nehual nilajtutica ca nolajtomes nehual nohuán. ¹⁸ Se quinmilía lacames yihual ilajtomes, sinda yihual quitemúa pa lacames lajtusi niman cuali inahuac yihual. Amo yoje se lalac melahuac. Yihual quitemúa quinami huil quinlaquetzaltis cuali lacames inahuac yihual hual quitilanic pa hualasquiaya lajtu. Amo unca nindeno calica se quijlacultis se lalac melahuac quinami yihual. ¹⁹ Pa yina Moisés quinmacac annotajtzitán Dios ilajtol. Ma yoje amo unca se ca amhuanten hual quineltoca. ¿Leca anquitemujtica quinami annechmictis?

²⁰ Quinanquilije innojen m'ac lacames, quilije:

—Tehual ticpía se ijyecal hual mitzijlacúa. ¿Aqui quitemujtica quinami huil mitzmictis?

²¹ Lananquilic Jesús, quinmilic:

—Nicchá se lachihualisli huan pampa inon anmoxtin anmahuisuaya anmomajtitataya. ²² Moisés anmitzjcuilulic in lajtol hual quijtúa pa anquitzontequía nadita inmincuilaxli anmoxolomes lacames quiman yes lacatilo. Moisés amo anmitzmacac in lajtol. Cataloaya annotajtzitán hual yulinijme pa yina m'ac xixihuimes quiman ayamo lacatic Moisés, yehuanten anmitzmacaje in lajtol. Huan pan tonali hual in lajtol

quijtúa pa anmosehuis, ma yoje anquinchihuilía anmoxolomes quinami quijtúa in lajtol. ²³ Axan, inon anquichihuilía se pan tonali chicome (siete) quiman anmosehuía pa yoje anquineltoacas cuali Moisés ilajtol. Ma yoje, nehual, nicpajtic se lalac mochi icocolisli pan tonali chicome, huan pampín ancualantica ca nehual. ²⁴ Monequi pa anlajnamiquis quinami Dios laijnamiquía pa anquimatis sinda len unca cuali o amo cuali. Amo xiquijtucan unca cuali o amo cuali pan ipampa quinami amhuanten anmohuían anquijtúa unca cuali o amo cuali se lachihualisli.

Jesús quijtúa quinami hualac pan lalticpan

²⁵ Cuaquinon sequin ca yehuanten hual yuliloaya pa Jerusalén molajlanije:

—¿Amo unca in se yihual hual quitemujticate quinami huil quimictisi? ²⁶ Huan xiquitacan! Nepa laqueztica inminlaixpan moxtin huan amo unca se lalac hual quijtúa len pa quitzacuasi yihual. ¿Yes quimatisi in huejueyenten pampa in lalac in Cristo? ²⁷ Ma yoje, tehuanten ticmatilo in caltilan capa quisac in lalac. Nesis in Cristo, amaqui, quil, quimatis capa quisas.

²⁸ Yoje, tzajtzc Jesús pin tiopan hué capa lamaxtitataya, quinmilic:

—¡Annechiximati huan anquimati noje capa niquisac! Huan amo nihualaya pan ipampa nel nolahuelilitisli huan nolajtol. Unca yihual Dios in melahuac hual nechtilanic, huan yihual amo anquiximati. ²⁹ Nehual, quema, niquiximati, pampa niquisaya capa yihual unca. Unca yihual hual nechtilanic.

³⁰ Yoje, pehuaje ajsije pa quiquitziquilosquiaya. Ma yoje, amo cataya se lalac hual quilalic ima ipan, pampa ayamo ajsic itonali pa miquis. ³¹ Ma yoje, ca in lalacera cataloaya míac hual pehuaje quineltocaje pampa yihual in Cristo, quilije:

—Neli in se in Cristo. Amaqui quinchías in míac quinami yihual quinchía. Innojen technextililo quinami yihual quipía Dios ichicahualisli.

In fariseos quinequilo quiquitziquilo Jesús

³² Quicaquije in fariseos quinami in lacames laquezataloaya ixtacayito innojen lajtomes inahuac Jesús. Pampín innojen fariseos huan tiopistas huejué quintilanije ipiscales in tiopan hué pa quiquitziquilosquiaya Jesús. ³³ Ma yoje, Jesús laquezaya inminlaixpan moxtin, quinmilic:

—Nicayas jan nadita ca amhuanten, cuaquín nías capa aqui nechtilanic. ³⁴ Annechtemus, huan amo annechitas. Huan capa nicayas, amhuanten amo huil anajsis.

³⁵ In judíos molije se ca oc se:

—¿Ca capic yas in lalac pa camo tiquitasi? ¿Yas ca capic cate in judíos hual mosemanajime cajcapa ca yehuanten hual lajtulo griego? ¿Yahui quinmaxtía in griegos? ³⁶ ¿Len quinejquijtu in lajtol hual yál quilic: “Annechtemus, huan amo annechitas. Huan capa nicayas, amhuanten amo huil anajsis”?

In al hual iyaxca iatenco iEspíritu Dios hual layuliltía

³⁷ Cuaquinon ajsic in tonali hual lamiaya in ilhuil (fiesta), cataya itonali niman hué in fiesta. Pa in tonali moquetzac Jesús, quintzajtzcilic in lacames, quinmilic:

—Sinda se quinami amiqui pa iyolo, ma huala ca nehual, huan ma caya quinami launtica.

³⁸ Aquí yes nechneltoaca, ca yihual yes quinami quisas pa iyolo in se míac aj'atenco ca al hual quimacas yulilisli, quinami quijtúa Dios ilajtol lajcuiluli.

³⁹ Jesús quijtuaya inon inahuac in Espíritu Santo hual yahuiaya calaqui pa inminyolo yehuanten hual yahuiyoaya quineltocalo Jesús. Ma yoje, ayamo hualaya in Espíritu Santo, pampa Jesús ayamo yec lalalili capa yahuiaya cana in niman míac lasojlalisli hual amo lami. Dios ayamo quilalic Jesús nepa.

In lalacera amo cate ca se lajtulisli

⁴⁰ Axcán, sequin ca in lalacera, quiman quicaquije inon hual quijtuca Jesús, quijtuje:

—Neli in se Dios ilajtuni hual yahuiaya huala pan lalticpan.

⁴¹ Oc sequin quijtuje:

—In se in Cristo.

Ma yoje, sequin quijtuje:

—Amo yoje, pampa amo yes galileteco in Cristo. ⁴² ¿Amo quijtúa Dios ilajtol lajcuilul pampa in Cristo yes imiahuil David huan lacatis pa Belén, in caltilan hual yec iyaxca David? Quema, yoje quijtúa.

⁴³ Pampa inon in míac ca yehuanten amo molaliloaya innahuac ca in hual quituloaya inahuac Jesús. ⁴⁴ Huan sequin quinequiloaya quiquitzi. Ma yoje, amo cataya se lalac hual quilalic ima ipan pa quiquitzi. ⁴⁵ Cuaquinon mocuepaje in piscales ca in tiopistas huejué huan in fariseos. Huan in tiopistas huejué huan in fariseos quinmilije:

—¿Leca amo anquiquitzi pa anquihualicasquiaya?

⁴⁶ Quinnanquilije in piscales, quinmilije:

—¿Amo quiman cataya se lalac hual yoje lajtuc quinami in lalac!

⁴⁷ Quinnanquilije in fariseos:

—¿Amhuanten noje anuncia lacuajcuamanali? ⁴⁸ Amo unca amaqui ca in huejueyenten huan ca in fariseos hual quineltocalo. ⁴⁹ Quema, in míac lalacera quineltocalo. Ma yoje, yehuanten in lalacera amo quimatilo nindeno inahuac in lajtol. Ej'elehuis cate.

⁵⁰ Cataya nepa Nicodemo, yihual yec se ca in huejueyenten. Cataya yihual hual hualac capa Jesús pa layúa. Yihual quinmilije:

⁵¹ —Quinami quijtúa tolajtol, amo tictilanilo se lalac pa yes lacocoltili pampa quichíac in amo cuali sinda ayamo tijcaquije len yihual quijtúa inahuac in hual quichijtica. ¿Amo unca yoje?

⁵² Quinanquilije:

—¿Tehual noje, ticalileteco elehuis? Xictemu huan ticmatis pampa amo unca se ca Dios ilajtunijmes hual lacatic huan yuliaya pa Galilea.

⁵³ Huan moxtin yehuanten uyaje seje huan seje pa ichan.

8

In sihual hual quichíac lajlaculisli

¹ Huan uyac Jesús pa iloma (tepetzindi) in Olivos. ² Mostatica ca huajtzinco, calaquic oc sejpa pin tiopan hué. Moxtin in lacames hualaje capa yihual, huan molalic Jesús, quinmaxtiaya. ³⁻⁴ Huan inminlamaxtinijmes in lajtol hual quineltocalo judíos huan in fariseos quihualcaloaya se sihual capa Jesús. Quiquitzi in sihual monilujtataya ca se lalac hual amo ilahuac. Quilalije in sihual lajco ca yehuanten, huan quilije Jesús:

—Lamaxtini, in sihual ticajsije monilujtataya ca se lalac amo ilahuac. ⁵ Axcan, pa ilajtol, Moisés quijtuc pa ticlaxilosquiaya ca tixcalazos yehuanten quinami in se. Axan, tehual ¿len tiquijtúa pa ticchihuilisi in sihual? ¿Ticmictisi ca tixcalazos?

⁶ Inon quilije pa quichihuasi pa Jesús quiptás pa quichías o quilis len calica huil quimotexpahuilosquiaya. Cuaquín mopachuc Jesús, lajcuiluc ca ixerixa pan lali. ⁷ Huan quinami quilajlaniloaya huan mocuepaloaya quilajlanilo, Jesús moquetzac, quinmilije:

—Aqui yes ca amhuanten hual unca chipahuac pa iyolo huan amo unca lajlaculi, ma pehua quilaxili se tixcali.

⁸ Huan oc sejpa mopachuc, huan ca ixerixa lajcuiluaya pan lali. ⁹ Yehuanten, quiman quicaquije inon, pehualoaya quisalo seje huan seje. Pehualoaya quisalo lacames hual quiptaje míac xixihuil quiman lacatije, cuaquinon quisaloaya yehuanten hual yajyan-cuic. Quimatiloaya lajtuc yehuanten moxtin quinami cataloaya lajlaculi pa inminyolo. Cuaquinon, mocahuac Jesús ihuán huan in sihual nepa capa cataya lajco ca yehuanten.

¹⁰ Cuaquinon Jesús moquetzac, quilic in sihual:

—Nito, ¿capa cate? ¿Amaqui quijtuc pampa ticpía pa tiyes lamictili?

¹¹ Huan in sihual quilic:

—Amaqui, Tata.

Cuaquín Jesús quilic:

—Nehual noje amo niquijtus pampa ticpía pa timiquis. Axan, xía huan yajmo xiyuli ticchijtica lajlaculisli.

Jesús ilahuilisi in lalticpan

¹² Oc sejpa quinlaquetziliz yehuanten Jesús, quinmilic:

—Nehual niquinlahuía yehuanten pin lalticpan. Niqijtúa, unca pampa niquinmaca lahuilisi pa iyolo aqui yes hual nechtoaca. In se amo yulis quinami se hual nejnemi capa laticumac pan se ojli hual amo quiximati. Yihual quimatis canas Dios iojli. Yihual yulis ca Dios iyulilisi hual unca quinami lahuilisi hual quiyuliltía se iyolo huan iyulilisi hual cate quinami micticate.

¹³ Cuaquinon quilije in fariseos:

—Inon hual tiqijtutica amo unca melahuac, pampa tehual mohuán tiqilic. Amo ticpía se hual mitzpalehuis quijtutica len unca neli monahuac tehual.

¹⁴ Quinnanquilic Jesús, quinmilic:

—Mas que san nehual niqijtúa neli nonahuac nel nohuán, ma yoje in hual niqijtúa unca melahuac. Nicmati capa nihualaya huan ca capic nía. Yoje, unca melác in hual niqijtúa. Amhuanten amo anquimati capa nihualaya huan ca capic nía. ¹⁵ Amhuanten anlajlanía pa anquimatis huan anquimaca iojli se yoje jan quinami lajtíc amhuanten anqita san. Huan nel amo nicmaca iojli amaqui. ¹⁶ Quema, huan sinda nicmaca iojli, ma yoje unca melahuac quinami nicmaca iojli. Unca melahuac pampa amo nicmaca iojli nohuán. Dios noTajtzin hual nechtilanic, huan yihual ticmacalo iojli tiomenten. ¹⁷ Huan mocahua lajcuiluli pa anmolajtol sinda omenten quijtulo pampa unca neli len yes, cuaquín moxtin quipialo pa quineltocasi quinami neli. ¹⁸ Nehual nilajtúa neli nonahuac nehual huan inahuac noTajtzin hual nechtilanic, yihual lajtúa neli nonahuac nehual.

¹⁹ Cuaquinon quilije:

—¿Capa unca moTajtzin?

Jesús quinnanquilic:

—Amo annehiximati nehual huan amo anquiximati noTajtzin. Sinda annehiximati-aya nel, cuaquín noje anquiximatiaya noTajtzin.

²⁰ Innojen lajtomes quijtuc Jesús calijtic capa cajcoquiloaya in tomin pin tiopan hué, cataya nepa capa lamaxtiaya. Huan amaqui quiqitzquic, pampa ayamo ajsic in tonali pa yes laqitzquili.

Yehuanten amo huil yahuilo ca capic Jesús yahui

²¹ Cuaquinon oc sejpa laquetzac inminlaixpan, quinmilic:

—Nía nimohuica huan amhuanten annehctemus. Ma yoje, anmiquis anquinpixtica anmolajlaculisi hual anmitzijlacúa, anmiquis laijlaculi. Amhuanten amo huil anajsis capa nehual nías.

²² Pampa inon, moilije in judíos:

—¿Yahui momictía huan pampín techilijtica: “Amo huil anajsis capa nehual nías”?

²³ Huan Jesús quinmilic:

—Amhuanten anunca iyaxca in lalticpan nican hual unca itzindan in cielo (ilhuicac). Huan nehual niunca iyaxca in cielo hual pa pani. Amhuanten anunca iyaxca in lalticpan capa mochi unca laijlaculi. Nehual amo niunca iyaxca in lalticpan nican. ²⁴ Yoje, annimitzilic amhuanten anmiquis laijlaculi, Dios amo annitzanas. Unca pampa sinda amo annehneltoca nehual in se hual niunca quinami Dios hual nechtilanic pa nihualas nican, cuaquinon anmiquis laijlaculi, anyahui anmiqui anquipixtica anmolajlaculisi.

²⁵ Cuaquinon quilije:

—¿Aqui tehual, nuso?

Jesús quinmilic:

—Nehual niaqui hual annimitzilic quiman nipehuaya annimitzlaquetzili. ²⁶ Nicpía mías pa niqijtus huan mías calica annimitzmacas anmo'ojli amhuanten pampa anunca laijlaculi. Huan yihual hual nechtilanic unca melahuac, huan nehual niquinmilía yehuanten pin lalticpan innojen lajtomes hual nijcaqui yihual nechilía.

²⁷ Amo quimatije pampa Jesús quinlaquetziliaya inahuac Dios iTajtzin. ²⁸ Pampín Jesús quinmilic:

—In tonali quiman yes annehajcoquis nehual ilacal in cielo pa annehmictis, yoje pampa inon Dios nejhías hué. Cuaquín anquimatis pampa neli niunca yihual hual Dios quitilanic. Nehual niunca, huan anquimatis quinami amo nicchía nindeno pan nopampa nehual nohuán. No, jan quinami nechmaxtía Dios noTajtzin, yoje inon niquijtúa. ²⁹Unca ca nehual yihual hual nechtilanic pa nicmachiltis ilajtol. Huan amo nechcahuas, pampín amo nicayas nohuán. In unca pampa nehual amo nimocahua pa niquinchías innojen hual quipaquiltito.

³⁰Quinmilic Jesús innojen lajtomes, cataloaya míac ca inminhuejueyenten in judíos pehuaje quineltocaje pampa yihual yec in lalacal hual mojmosta quinmiliaya pampa yec.

Jesús lajtúa inahuac ixolomes Dios huan yehuanten hual iyaxca in lili hual quinchihualtía laijlaculisli

³¹Yoje, Jesús quinmilic inminhuejueyenten in judíos hual axan quineltocatataloaya, quinmilic:

—Sinda ancayas anquineltoctías in hual niquijtúa, cuaquinon neli aunca amhuanten nomonextiliniñmes. ³²Huan anquimatis len unca melahuac inahuac Dios. Huan inon hual unca melahuac anmitzmacahuas pa como anquineltoctas Satanás iislacatilisli huan anmitzmacahuas pa como anpolehuis pampa anyec laijlaculi.

³³Quinanquilije:

—Tehuanten imiahuimes Abraham, huan ayamo quiman tiyeje itequipanujquimes se toteco hual amo techlaxlahuiaya. Axan, ¿quinami titechilía ticayasi lamacahuali?

³⁴Quinnanquilic Jesús:

—Neli, neli annimitzilía, mochi sejse hual cayas quichijtica len hual quijlacúa, yoje yihual unca itequipanujquil se teco hual quichihualtía laijlaculisli. ³⁵Huan se tequipanujquil amo mocahuas yes iyaxca iteco quinami unca ixól iteco. Ma yoje, se ixól, quemá, mocahuas yes ixól itajtzin. ³⁶Yoje, sinda ixól in se anmitzilis pampa yihual anmitzmacahua, cuaquín neli unca pampa aunca lamacahuali quinami ixól in se. Yajmo aunca tequipanujquimes amo lalaxlahuili. ³⁷Nicmati pampa amhuanten aunca imiahuimes Abraham. Ma yoje, anquitemujtica quinami annehmictis. Inon anquichía pampa pa anmoyolo amo anquinequi anquineltoctá inon hual niquijtúa anmonahuac amhuanten. Ma yoje, unca melahuac. ³⁸Nehual annimitzlaquetzilía inminahuac innojen hual niquinmitac nepa capa nicataya ca Dios noTajtzin nehual, huan amhuanten noje anquinchía innojen hual anquinaquic inahuac anmotajtzin amhuanten.

³⁹Quinanquilije yihual, quilije:

—Totajtzin yihual Abraham.

Jesús quinmilic:

—Sinda Abraham cataya anmotajtzin, cuaquín anquichihuaya len quichihuani Abraham. ⁴⁰Axan anquitemujtica quinami annehmictis nehual hual niunca lalacal hual annimitzilic len unca melahuac, inon hual nijcaquic nechilic Dios. Abraham amo lachihuani quinami amhuanten. Yihual quineltocani Dios huan quipilini lasojlalisli yehuanten hual quilije Dios ilajtol. ⁴¹Amhuanten anquichía quinami quichía anmotajtzin.

Quilije:

—Amo tilacatiye inminpampa lacames hual amo monamictije huan hual amo quimolancauetzilije Dios. Ticpialo se toTajtzin, yihual Dios.

⁴²Quinmilic Jesús:

—Sinda Dios cataya anmoTajtzin, cuaquín annehlasojlaya, pampa niquisac capa unca Dios huan nihualac pan lalticpan. Amo nihualaya pan nopampa nehual, nihualaya pampa Dios nechtilanic pa nihualas. ⁴³¿Leca amo anquimati len quinejquijtu in hual annimitzilía? Annimitzilía leca. Unca pampa amo anquinequi anquimacahuilítia pa anmitzpatilis anmoyolo in hual niquijtúa. ⁴⁴Amhuanten aunca ixolomes in lili, yihual anmotajtzin, huan in amo cuali hual yihual quinequi quichía, noje amhuanten anquinequi anquichía. Quiman pehuac mochi pa axan, in lili yec lamictini. Yihual amo quiman quixtoca len unca melahuac, pampa ca yihual amo moitilía len unca melahuac. Sinda islacati, yoje unca san pampa yihual quinami inon. Quema, yihual quipehualtic islacatilisli. ⁴⁵Huan amhuanten

amo annechneltoca pampa annimitzilá len unca melahuac. ⁴⁶ Amo unca se ca amhuanten hual huil lanextilfa pampa nel nicchía laijlaculisli. Sinda niqijitúa len unca melahuac, ¿leca amo annechneltoca? ⁴⁷ Aquí hual quipía Dios quinami iTajtzin, yoje yihual quinequi quincacqui Dios ilajtomes. Pampa inon amo anquinequi anquicaqui Dios ilajtomes, pampa amo anquipía Dios quinami anmoTajtzin.

Cristo yuliaya quiman ayamo lacatic Abraham

⁴⁸ Innojen huejueyenten ca in judíos quinanquilije:

—Unca yoje quinami tiqijituloaya, tel tisamariteco huan ticpía ijyecal amo cuali.

⁴⁹ Jesús quinnanquilic:

—Amo nicpía ijyecal amo cuali. Quema, nicpía lasojlalislí pa Dios noTajtzin, huan amhuanten amo annechlasojla. ⁵⁰ Nehual amo nictemujtica quinami nimochías hué nohuían. Unca Se hual quichía inon, huan yihual anmitzmacas anmo'ojli. ⁵¹ Neli, neli annimitzilá, sinda se lalacal yuli cantica cuali len niqijitúa, cuaquín yihual amo quiman quimatis miqis.

⁵² In huejueyenten judíos quilije:

—Axan ticmatilo pampa tehual ticpía se ijyecal amo cuali laijtic moyolo. Miquic Abraham, huan miquije Dios ilajtunijmes, huan tehual titechilía sinda se lalacal yuli cantica cuali len tiqijitúa, amo quiman quimatis len yes pa miqis se. ⁵³ ¿Tiqijitúa tiunca niman hué huan totajtzin Abraham hual miquic amo yec yoje hué? ¿Huan Dios ilajtunijmes hual miquije amo yeje yoje huejué? ¿Len timochijtica ca tehual mohuían?

⁵⁴ Jesús quinnanquilic:

—Sinda nehual niahuiaya nimochía hué, cuaquín nolahueyilislí amo monotzaya nin-deno. Unca noTajtzin hual nejchía hué. Amhuanten anquijitúa yihual anmoDios. ⁵⁵ Ma yoje, amo quiman anquiximatiaya huan ayamo anquiximati axan. Nehual, quema, niqiximati. Huan sinda niqijituaya: “Amo niqiximati”, cuaquín nicataya quinami amhuanten, nislacatiaya. Ma yoje, niqiximati huan niyuli nicantica cuali in hual quijitúa. ⁵⁶ Quipiaya niman míac paquilislí anmotajtzin Abraham, pampa in tonalijmes quiman yulini pan lalticpan, quimatic pampa yahuiaya quita quinami cayasquiaya in tonali hual niahuiaya nicaya nican pan lalticpan. Huan neli quitac, huan pampín quiapiaya míac paquilislí.

⁵⁷ Cuaquinon in huejueyenten judíos quilije:

—Ayamo tiyulic cincuenta xixil huan ¿tehual tiquitac Abraham?

⁵⁸ Jesús quinmiloc:

—Neli, neli annimitzilá, nehual niyultataya quiman ayamo lacatic Abraham.

⁵⁹ Cuaquinon quinqitziqije tixcalimes pa quilaxililosquiaya, huan Jesús quinmolatic, quisac pin tiopan hué huan yoje mohuicac

9

Quipajitá Jesús se lalacal hual lacatic pachacal

¹ Panujtataya Jesús, quitac se lalacal pachacal, yoje lacatic. ² Huan Jesús imonextiliniijmes quilajlanije, quilije:

—Lamaxtini, ¿aqui quichíac laijlaculisli huan pampín lacatic pachacal in lalacal? ¿Cataya yihual in se ihuían, o cataloaya itajtzin huan inantzin?

³ Jesús quinnanquilic:

—Amo cataya in lalacal hual quichíac laijlaculisli, huan amo cataloaya inantzin huan itajtzin hual quichihuaje. Jan quipanuc pa yoje pan ipampa yihual moitilisi innojen lachi-hualislí huejué hual Dios huil quinchía. ⁴ Monequi pa nicayas nicchijtica itequipanulislí Dios hual nechtilanic huan monequi pa nicchijtías quiman unca semilhuil. Ajsitihuala in layúa, cuaquín amaqui huil tequipanúa. Nicnequi niqijitúa, ajsitihualalo tonalijmes hual yajmo nicayas nican. ⁵ Pan mochi in tonalijmes hual niunca nican pan lalticpan, niunca quinami lahuilislí pa yehuanten pin lalticpan. Unca quinami niqinlahuilijtica Dios iojli.

⁶Lamic quijtuc inon, lachijchac pan lali, quichíac sucuil ca ilachijchal huan ca in sucuil quixahuilic iixtololojmes in pachacal. ⁷Cuaquín quilic:

—Xía ximoixpaca ca al nepa pin lahuajuanali hual itoca Siloé. (Siloé quinequi quijtúa Latilanili.)

Yoje uyac in pachacal, moixpacac huan lachixtihualac. ⁸Cuaquinon, quitaje yehuanten hual chantiloaya inahuac huan yehuanten hual quitanijme quinami molajlanilijtinemini tomin, huan moילוaya:

—¿Amo in se yihual hual molalini huan molajlanini tomin?

⁹Sequin quililoaya:

—Unca yihual.

Oc sequin quililoaya:

—Amo yihual, san nesi quinami yihual.

Ma yoje, yihual hual catani pachacal quinmiliaya:

—Nehual niunca hual nicataya pachacal.

¹⁰Pampa inon quililoaya:

—¿Quinami tipajtic pa yoje huil tilachía axan?

¹¹Quinnanquilic in lalacal, quinmilic:

—In lalacal itoca Jesús quichíac sucuil calica quinxahuic noixtololojmes huan nechilic: “Xía ximoixpaca ca al nepa pin lahuajuanali itoca Siloé.” Pampín, níac huan nimoixpacac, yoje nilachixtihualac.

¹²Huan quilije:

—¿Capa unca in se?

Quinmilic:

—Amo nicmati.

In fariseos quilajlanilo in pachacal

¹³Quihuicaje inminlaixpan in fariseos in se hual catani pachacal. ¹⁴Huan cataya pan tonali chicome (siete) quiman mosehuilo in judíos hual Jesús quichíac in sucuil huan quipajtic in pachacal pa huil lachías. ¹⁵Pampín in fariseos noje quilajlanije in lalacal oc sejpa quinami pehuac lachíac, huan quinmilic:

—Quilalic sucuil pan noixtololojmes huan nimoixpacac huan nilachixtihualac.

¹⁶Cuaquinon quilije sequin ca in fariseos:

—In lalacal amo unca se ilalacal Dios pampa amo quimati momajtía tequipanúa pan tonali hual timosehuilo.

Oc sequin quinmiliaya:

—¿Quinami huil se lalacal laijlaculi quinchía innojen hual cate lachihuali hual tech-lamahuisultilo timomajtiticate?

Huan amo cataloaya ca se lajtulisli yehuanten. ¹⁷Cuaquinon quilije oc sejpa in lalacal hual yajmo yec pachacal, quilije:

—¿Len tiquijtúa tehual inahuac yihual? Pampa tehual tiunca hual mitzlachialtic.

Quinmilic:

—Niquijtúa yihual unca se ilajtuni Dios.

¹⁸In huejueyenten judíos amo quineltoaje inon hual quinmilije inahuac in lalacal, amo quineltoaje pampa yec pachacal huan axan lachiaya. Pampín, quinnotzajque itajtzin huan inantzin. ¹⁹Quinlajlanije:

—¿In se anmoxól huan anquijtúa lacatic pachacal? Axcan, ¿quinami huil lachía nuso?

²⁰Huan lananquilije itajtzin huan inantzin, quinmilije:

—Ticmatilo in se toxól huan lacatic pachacal. ²¹Ma yoje, amo ticmatilo axan quinami huil lachía, huan amo ticmatilo aqui quilachialtic. Xiclaflanican yihual, yihual lalacal hué, yíal motilanía, yihual huil lajtúa inahuac yihual ihuían.

²²Quilije inon itajtzin huan inantzin pampa momajtiloaya inminlaixpan in huejueyenten judíos. Cataya pampa axan quilalije in huejueyenten pa quiquixtilisi pa quiahuac

in tiopan aqui yes hual quijtusquiaya Jesús unca in Cristo. ²³ Pampa inon itajtzin huan inantzín in pachacal quinmilije: “Yihual motilanía, xiclañlanican yihual.”

²⁴ Yoje, quinqotzaje oc sejpa in lalacal hual yajmo yec pachacal, quilije:

—Amo xitechcuajcuamana, san ilaixpan Dios xitechili melahuac. Tehuanten ticmatilo in lalacal se lalacal laijlaculi.

²⁵ Huan yihual quinnanquilic:

—Sinda yihual se lalacal laijlaculi, amo nicmati. In san nicmati: Niyec pachacal huan axan nilachía.

²⁶ Quilije:

—Cuaquín ¿len mijchihuilic? ¿Quinami mitzlachialtic nuso?

²⁷ Quinnanquilic:

—Annimitzilic huan amo anquinequiaya anquicaqui. ¿Leca anquinequi anquicaqui oc sejpa? Unca neli amo anquinequi anmochía imonextiliniñmes. O ¿cuajnesi quema anquinequi? ¿Pampín anquinequi anquicaqui oc sejpa?

²⁸ Cuaquín yehuanten quixixiculoaya, quilije:

—Tehual imonextilini in se. Tehuanten ti'imonextiliniñmes Moisés. ²⁹ Ticmatilo Dios laquetzac ca Moisés. In se amo ticmatilo capa pehuac nestic.

³⁰ Lananquilic in lalacal, quinmilic:

—¡Jo, cuaquín, nimolapolultía ca inon! ¡Anquijtúa da amo anquimati capa pehuac nestic huan ma yoje nechlacialtic! ³¹ Ticmatilo Dios amo quicaqui yehuanten hual cate laijlaculi sinda molajlanililo len ca yihual. Quema, sinda se quimolancuacuetzilía Dios ca mochi iyolo huan quichía quinami quinequi Dios, cuaquín Dios quicaqui quiman yes quilajlanía.

³² Quiman yes pehuac in lalticpan amo quiman cayani lalacal hual quilachialtic se lalacal hual lacatic pachacal. ³³ Sinda in lalacal amo cataya iyaxca Dios, amo huil quichihuaya nindeno.

³⁴ Lananquilije yehuanten, quilije:

—Tehual tilacatic jan mochi laijlaculi. Huan tehual ¿tiquijtúa huil titechmaxtía tehuanten?

Huan quiquixtije pa quiahuc in tiopan.

Yehuanten pachacames pa inminyolo

³⁵ Jesús quicaquic quinami quiquixtije pa quiahuc in tiopan, huan quiman quitac, quilajlanic:

—Tehual, ¿ticneltoca yihual hual ilalacal in cielo?

³⁶ Quinanquilic in lalacal:

—Huan ¿aqui yihual, Tata, pa yoje nicneltocas?

³⁷ Jesús quilic:

—Axan tiquitac yihual. Nehual in se hual nilaqueztica ca tehual.

³⁸ In lalacal quilic:

—Necneltoca, Tata.

Huan quimolancuacuetzilic.

³⁹ Cuaquín Jesús quilic:

—Nihualaya pin lalticpan pa niqinxilus in lacames pan ipampa quinami niqinmacas inminojli. Cate yehuanten hual quimatilo pampa amo lachialo pa inminyolo. Nihualaya pa niqinlacialtis. Yoje niqinxilúa pa camo cayasi ca yehuanten hual quijtulo laijtíc yehuanten pampa lachialo cuali pa inminyolo huan ma yoje amo neli lachialo nepa. Nihualaya pa niqinchihuilis yehuanten quinami pachacames pa inminyolo.

⁴⁰ Quicaquije inon sequin fariseos hual nepa moquezataloaya, quilije:

—Huan tehuanten, ¿tipachacames noje?

⁴¹ Jesús quinmilic:

—Sinda amhuanten ancataya pachacames, cuaquín amo anquipiaya laijlaculisli. Ma yoje, anquijtúa pampa anlachía pa anmoyolo huan amo neli inon. Yoje anmochua laijlaculi.

10

In lanechiculi calijtic pa in borregos

¹ Neli, neli annimitzilía, aquí yes amo calaqui ca ilapujquil in borregos inminlajtic, huan ma yoje calaqui ca yoje, cuaquín yihual quinami se hual la'anilía, unca quinami laxtequini. ² Huan aquí hual calaqui ca in lapujquil, yihual in teco, yíal quinmiztía in borregos. ³ Yihual hual quiztía in lapujquil quilapulía in teco. Quitencaquilo in borregos inminteco huan yihual quinnotza iborregos, mochi sejse quinami itoca, huan quinlaicana pa quiahuac. ⁴ Quiman mochi iborregos pa quiahuac cate, cuaquinon laicantía inminteco huan iborregos quitocatíalo pampa quiximatilo yihual quinami quinnotza. ⁵ Huan amo quitocasi se hual amo quiximatilo. San cholusi ilaixpan yihual pampa amo quiximatilo yihual quinami quinnotza.

⁶ Quinlaquetzilic Jesús ca in lapuhualisli hual quiپیaya se lamaxtilisli lalatili. Ma yoje, yehuanten amo quimatiloaya len quinequiaya quiјtu in hual quinmiliaya.

Jesús unca in teco cuali

⁷ Cuaquinon, Jesús quinmilic oc sejpa:

—Neli, neli annimitzilía nehual niquinami in lapujquil pa in borregos. ⁸ Pa yina pin tonalijmes hual ayamo niajsiaya pan lalticpan cataloaya yehuanten hual quinmililoaya lacames pampa yehuanten Cristo. Annimitzilía pampa moxtin yehuanten cataloaya quinami laxtequinijmes, yehuanten lacames hual la'anililo. Ma yoje, in borregos amo quicaquiloaya pa quintocalosquiaya. Nicnequi niқijjtúa, yehuanten hual hualaloaya nechneltocalo amo quicaquiloaya. ⁹ Yoje, nehual niquinami in lapujquil. Pan nopampa, sinda se calaquía, nicnequi niқijjtúa, sinda nechneltoca, yoje moitas capa Dios hual cana pa huelitis pan yihual huan yoje yes laquixtili pin polehuilisli ca capic quihuicaya ilajlaculisli. Yes quinami se borrego huil panúa ca calijtic huan pa quiahuac huan quitas sacal pa quicuas.

¹⁰ Huala in laxtequini jan pa laxtequis huan pa lamictis huan pa laijlacus. Nehual nihualaya pa yoje lacames quiپیasi niman miac in hual Dios quita monequi pa quiپیas se pa yoje yulis ca paquilisli. ¹¹ Nehual in teco cuali. In teco cuali motemaca pa miquis pa yoje quinpias laquixtili pin polehuilisli iborregos. ¹² Aquí hual amo unca in teco huan jan unca se hual in teco quilaquehua, yoje yihual amo inminteco in borregos. Pampín, sinda quita hualajtica in coyol, quincajcahua in laquejquil in borregos huan cholúa. Huan in coyol quinhuilantía in borregos huan quinmacajsía pa mosemanasi. ¹³ Yoje quichía aquí yes hual unca lalaquehuali, pampa amo motolinía pa in borregos. ¹⁴ Nehual in teco cuali, huan niқinmiximati yehuanten hual noyaxca. Huan yehuanten hual noyaxca nechiximati nehual. ¹⁵ Unca jan quinami nechiximati noTajtzin huan nehual niқiximati noTajtzin. Nimotemacas pa nimiquis pa in borregos hual cate in lacames hual nechneltocalo. ¹⁶ Niқinpiá oc sequin borregos hual amo cate ca in laјtic latzacuali, yehuanten hual amo iyaxca Israel. Nicpiá pa niқinhuilicas pa cayasi ca nehual. Quicaquisi nolajtol huan monechicusi huan mochihuasi jan se ca yehuanten hual ilacames Israel, huan nechpiasi nehual pa inminteco. ¹⁷ Pampa inon noTajtzin nechlasojla pampa nimotemaca pa nimiquis, pa yoje niyulis oc sejpa. ¹⁸ Amaqui nejchihuilis pa nimiquis. Nehual nohuían nimotemaca pa nimiquis. Nicpiá lahuelilitlisli pa nimotemacas pa nimiquis, huan nicpiá lahuelilitlisli pa nicanas noyulilisli oc sejpa. In nicchías pampa yoje noTajtzin nechilic pa nicchías.

¹⁹ Oc sejpa in huejueyenten judíos amo moililoaya ca se laјtulisli inahuac in hual Jesús quinmilic. ²⁰ Huan miac ca yehuanten quililoaya:

—Yihual quiپیá se ijyecal amo cuali laјtic iyolo. Yihual amo quimati in hual quiјtutica, yihual quinami yes quichía. ¿Leca anquicactica?

²¹ Oc sequin quililoaya:

—Se hual quiپیá ijyecal amo cuali amo laјtúa ca laјtomes quinami innojen. ¿Huil quilachialtía se pachacal se hual quiپیá ijyecal amo cuali? ¡Amo quiman huil!

In judíos amo quinequilo quineltocalo Jesús

²²Cataya cuaquinon in fiesta (ilhuil) quiman quijsnamiquiloaya ilayancuiluilisli in tiopan hué pa Jerusalén, huan pa quiahuac cataya sehua. ²³Huan nejnentinemiaya Jesús pin tiopan hué, cataya pa se lanejnjemijquil hual itocaya Salomón ilanejnjemijquil. ²⁴Yoje, quiyahualujtihualaloaya in huejueyenten judíos, pehualoaya quililo:

—Axan, ¿quichi tonalijmes tía titechcahua amo ticmazticate aqui tehual? Sinda tehual tiunca in Cristo, xitechili ca lajtol calica amo timoixpolulo.

²⁵Jesús quinnanquilic:

—Annimitzilic sejpa huan oc sejpa huan amo anquineltocac. Innojen hual niqinchía pan ipampa noTajtzin ilahuelilitlisli, innojen annitznextilía neli pampa nicpía Dios ilahuelilitlisli. ²⁶Ma yoje, amhuanten amo annechneltoca pampa amhuanten amo ca noborregos. ²⁷Nechtencaquilo noborregos, huan nehual niqinmiximati, huan nech-tocalo. ²⁸Huan nehual niqinmaca Dios iyulilislil hual amo quiman lamis huan yehuanten amo quiman polehuisi. Huan amaqui huil nechquixtilía yehuanten. Unca quinami yehuanten cate pa noma. ²⁹Dios noTajtzin nechmacac yehuanten hual nechneltoocalo hual niqijtúa yehuanten noborregos. Huan Dios noTajtzin, yihual in niman hué, amo unca oc se yoje hué. Huan amaqui huil quinquixtilía noTajtzin, unca quinami cate pa ima. ³⁰Nehual huan noTajtzin, tehuanten ticate jan se san.

³¹Oc sejpa quinquitziqije tixcalimes in judíos pa quilaxilisi. ³²Jesús quinmilic:

—Cate míc lachihualisli cuajcuali hual annitznextilic. Huan niqinchíac pampa noTajtzin nechilic pa niqinchíac. ¿Calía ca innojen amo annitzanac cuali pa yoje anquinequi annehxalixi tixcalimes?

³³In judíos quinnanquilije:

—Amo timitzmacalo tixcalazos pampa ticchíac len cuali. Unca pampa ticuejuecaltitica Dios. Unca pampa tehual, mas que tilalac san, tiqijjutica pampa tehual Dios.

³⁴Jesús quinnanquilic:

—Unca lajcuiluli pa iamal anmolajtol hual noje unca Dios ilajtol, quijtúa: “Niquijtuc: Amhuanten anuncia dioses.” ³⁵Capa Dios quijtuc inon, yoje quinmiliaya ilajtol yehuanten hual quintilanic pa quinmilisi lacames inon. Huan quema, Dios quinmilic yehuanten yeje dioses mas que yehuanten lacames san. Huan monequi pa anquineltocas inon, pampa unca Dios ilajtol lajcuiluli huan amaqui huil quijtúa pampa amo unca melahuac. ³⁶Axan, pa in tonali hual noTajtzin nechtilanic pin lalticpan, nechhlic quinami ilanahuatini. Pampa inon amo unca anmoyaxca pa annehchilis niqihuejuecaltitica Dios pampa annimitzilic nehual niunca Dios iXolol. ³⁷Sinda amo niqinchía innojen hual Dios noTajtzin nechtilanic pa niqinchías, cuaquin amo xicneltoacan. ³⁸Huan sinda quema niqinchía innojen, cuaquinon, mas que amo annechneltoca nehual, xicneltoacan innojen cate hual noTajtzin nechmacac pa niqinchías. Xicneltoacan pa yoje anquimatis huan pa ancayas anquimaztica quinami Dios noTajtzin unca nonahuac, huan yihual tiyulticate, nehual niunca inahuac. Yihual lajtic nehual huan nehual lajtic yihual.

³⁹Cuaquinon motolinije pa quiquitzquilosquiaya oc sejpa, huan yihual mijcuantiquisac inminlaixpan yehuanten. ⁴⁰Uyac oc sejpa ca yoje (analco) in atenco hué Jordán, cataya capa Juan pehuaya lacuayatequi. Nepa Jesús mocahuaya chantitataya. ⁴¹Huan ca ompic míc lacames uyaje ca yihual, huan quililoaya:

—Neli amo quichíac Juan nindeno hual techmahuisultiaya ca lamajtilisli. Ma yoje, mochi in hual Juan quijtuc inahuac in lalac cataya melahuac.

⁴²Huan míc pehuaje quineltocaje nepa.

11

Lázaro miqui

¹Cataya se lalac cocoxqui, yihual Lázaro hual yulic pin caltilan Betania, in caltilan capa chantiloaya María huan icni sihual Marta. ²Cataya in se María hual quixahuilic in Tata

Jesús ca chahuac hual ajuáf, huan quihuactic icxihuajmes ca itzondi. Quichihuilic inon pin tonalijmes quiman ayamo quimictije Jesús in judíos.

Yihual Lázaro in cocoxquil, yihual inmichni María huan Marta. ³Yoje, icnían sihuames quitlanilije Jesús lajtol, quilije:

—Tata, quita, yihual cocoxqui, yihual hual ticnequi.

⁴Ma yoje, in tonali Jesús quicaquic in lamachiltisli hual quitlanilije, quinmilic imonextilinjmes:

—In cocolisli amo unca pa yihual miquis. Unca pa quitasi moxtin quinami unca niman hué Dios ilahueliltisli, pa yoje nehual hual Dios iXól nejchías hué Dios pan ipampa in cocolisli.

⁵Jesús quinnequic Marta huan icni sihual huan Lázaro. ⁶Ma yoje, pa in tonali hual quicaquic pampa Lázaro cataya cocoxqui, mocahuaya ome tonalijmes nepa capa cataya.

⁷Cuaquinon, quiman panuje innojen tonalijmes, quinmilic imonextilinjmes:

—Ma tiacan oc sejpa pa Judea.

⁸Quilije imonextilinjmes:

—Lamaxtini, in huejueyenten judíos san huipla quinequiloaya mitzmictilo ca tixcalazos. ¿Leca tías ca ompic oc sejpa?

⁹Jesús quinnanquiloc:

—Cate doce lajlajco pa se semilhuil, ¿amo yoje? Huan jan yoje Dios quilalic quichi lachihualisli monequi pa nicchías pa se semilhuil. Amo nejtzacuilis nindeno pa camo nicchías mochi hual Dios nechilic pa nicchías. Sinda se nejnemi pa semilhuil, amo motecuas icxían ca se tixcali, pampa lachía pan ipampa in lahuilisli hual quilahuía mochi in lalticpan. ¹⁰Huan sinda se nejnemi pa layúa, yoje yahui momañajta, pampa amo unca lahuilisli pa yihual lachías. Huan sinda unca laticumac lajtjc iyolo se, momañajtis pampa ilahuilisli Dios amo quinextilis Dios iojli.

¹¹Lamic quijtuc inon, yihual quinmilic:

—Tocni Lázaro cochic axan. Huan nehual nía pa niquejxiltis.

¹²Cuaquín imonextilinjmes quilije:

—Tata, sinda coxtica, cuaquín pajtis.

¹³Jesús quinequiaya quijtu pampa miquic Lázaro. Huan quijtuje imonextilinjmes pampa yihual quinlaquetziliaya quinami cochiaya. ¹⁴Pampín, quinmilic Jesús ca lajtol calica amo moixpolulosquiaya:

—Lázaro miquic. ¹⁵Huan unca paquilisli pa noyolo pampa amo nicataya nepa, pampa yoje cataya cuali pa amhuanten. Pampa inon, anyahui anquilalía míc laneltocalisli ca nehual. Ma yoje, ma tiacan capa yihual.

¹⁶Cuaquinon Tomás hual noje itocaya Seinomenten quinmilic in oc sequin monextilinjmes, quinmilic:

—Ma tiacan noje ca yihual, pa yoje timiquisi ca yihual.

Jesús, yihual in se hual quinyuliltía in mijquimes, yihual in yulilisli

¹⁷Yoje, ajsiaya Jesús, quilije quinami axan quinpiaya nahui tonalijmes hual Lázaro cataya pin cueva (ostul) capa quilalpachuje. ¹⁸Betania huan Jerusalén amo cate huejca se ca in oc se, quinami cinco (macuili) kilometros. ¹⁹Huan míc ca in huejueyenten judíos hualaje ca Marta huan María pa quinlacahualtilisi inmichni Lázaro. ²⁰Huan quiman quimatic Marta pampa ajsitihualaya Jesús, uyac quinamiquic. Ma yoje, mocahuac María molalijtataya pin cali. ²¹Huan Marta quilic Jesús:

—Tata, amo miquiaya nocni sinda ticataya nican. ²²Ma yoje, axan nicmati len yes ticlajlanis Dios, yihual mitzmacas.

²³Jesús quilic:

—Mocni yulis oc sejpa.

²⁴Marta quilic:

—Nicmati yihual yulis oc sejpa pan tonali quiman lamis in lalticpan hual axan unca. Yulis nepa ca moxtin hual yulisi oc sejpa.

²⁵ Jesús quilic:

—Nehual in inminlayulitlisli in mijquimes, nehual in yulilisli. Nehual pan nopampa huil nicyuliltía aquí yes huan quiman yes nicnequi, pampa nicpía yulilisli calica nilayuliltía. Aquí nechnehtoca, mas que miquis, ma yoje yihual yulis. ²⁶ Huan aquí yes yuli nechnehtocata, yihual amo quiman miquis pa moxilus ilaixpan Dios. ¿Ticnehtoca inon hual nimitzilijtica?

²⁷ Marta quinanquilic:

—Jo quema, Tata, nehual nicnehtoca quinami tehual tiunca in Cristo, tiunca iXolol Dios hual ticchialoaya pa huals pin lalticpan.

Jesús choca inahuac capa quilalpachuje Lázaro

²⁸ Huan quiman quilic inon, mohuicac, uyac quinotzac ixtacayito icni María, quilic:

—Axan unca in Lamaxtini huan mitznoztica.

²⁹ Huan quicaquic inon María, moqueztiquisac, uyac capa Jesús. ³⁰ Axan ayamo calaquic Jesús pin caltilan, ayamo mijcuanic capa Marta quinamiquic. ³¹ Pin cali cataloaya ca María sequin huejueyenten judíos hual quilacahualtitataloaya. Cuaquinon, quitaje moqueztiquisac huan quisac. Yehuanten quitocaje, quijtutataloaya yihual yahuiaya pa in cueva (ostul) capa quilalije in mijquil. Quijtuloaya yahuiaya quichoquili umpa.

³² Yoje, ajsic capa cataya Jesús quimolancuacuetzilijtiquisac, quilijtica:

—Tata, sinda tehual ticataya nican, nocni amo miquiaya.

³³ Huan Jesús quitaya chocatataloaya huan quinmitaya in judíos hual hualaloaya ca yihual María, yehuanten noje chocatataloaya. Cuaquín quicocuc iyolo huan laijtic yihual motoliniaya. ³⁴ Quinmilic:

—¿Capa anquilalic?

Quinmilije:

—Xihuala huan xiquita.

³⁵ Chocac Jesús. ³⁶ Cuaquín moilije in judíos:

—Xiquitacan quinami yihual quinequic.

³⁷ Huan sequin ca yehuanten quilije:

—In lalac quilachialtic se pachacal. ¿Leca amo huil quitzacuicilic pa camo miquisquiaya in lalac?

³⁸ Huan Jesús iyolo quicocujtataya ca icnotilisli, iyyulantic laijtic yihual quiman ajsiaya capa quilalije. Cataya se cueva (ostul) huan se tel quilalilije inahuac pa quitzacuas.

³⁹ Quinmilic:

—Xiquijcuanican in tel.

Marta icni in mijquil quilic:

—Tata, axan quisas iyyul. Quipía nahui tonalijmes quiman polehuic.

⁴⁰ Jesús quilic:

—Nimitzilic sinda ticnehtocas, tiqitas quinami unca hué Dios ilahuelitlisli. ¿Amo tiquijnamiquía?

⁴¹ Cuaquín quijcuanije in tel. Huan Jesús lachíac pa in cielo (ilhuicac) huan quilic:

—Tata, nimijsehuía pampa tichcaquic. ⁴² Huan nicmati tehual amo quiman timochahua pa tichcaquis. Ma yoje, nimitzilic inon pampa yehuanten in miac moquezticate notenco, huan yoje quineltocasi tehual tichtilanic nican pan lalticpan.

⁴³ Huan quiman lamis lajtuc yoje, tzajtzcic pa lajtol chicahuac, quilic:

—¡Lázaro, xihuala pa quiahuac!

⁴⁴ Huan hualac pa quiahuac Lázaro, yihual hual cataya mijquil, ilpitataya ca in tzotzomajli calica quiliarulo in mijquimes, huan pa iixco ilpitataya oc se tzotzomajli. Jesús quinmilic:

—Xictomilican pa huil yas.

Molaquetzililo in huejueyenten quinami quinmictiluililo Jesús

(Mt. 26:15; Mr. 14:12; Lc. 22:12)

⁴⁵Yoje, m'ac ca innojen huejueyenten jud'os pehuaje quineltocape Jesús unca in Cristo, pampa nepa ca María cataloaya huan quitaje in hual quich'ac Jesús. ⁴⁶Ma yoje, sequin ca yehuanten uyaje capa in fariseos, quinpuhuilije inon hual Jesús lamíc quich'ac. ⁴⁷Pampín, lanahuatije in tiopistas huejué huan in fariseos pa monechicusí moxtin yehuanten, moilije:

¿Len tialo ticchihualo? Pampa in lalac quinch'ía m'ac hual quinmahuisultilo ca lamajtilisli moxtin. ⁴⁸Sinda ticmacahuiltilo pa yahuis yoje, moxtin quineltoacasí yihual unca in Cristo. Cuaquín hualasí in romanos huan techquixtilisí tolahuliltilisli huan tolalí.

⁴⁹⁻⁵⁰Cuaquín se ca yehuanten motocaya Caifás, yihual in tiopista hué pa in xihuil, quinmilic:

—Amo anquimati nindeno, huan amo anmoijnamiqul'tía quinami unca cuali pa amhuanten pa san se lalac miquis pa moxtin, yoje pa camo lamisí moxtin huan tolalí.

⁵¹Yihual Caifás amo quinmilic inon pan ipampa yihual ihuán. Cataya pampa yihual yec tiopista hué pa in xihuil, pampín yihual quijtutata Dios ilajtol inahuac Jesús. Ma yoje, amo quimatiaya pampa yihual quijtutata pampa Jesús yahuiaya miqú pa camo quip'asi pa polehuisi yehuanten pin lali Israel. ⁵²Huan Jesús amo yahuiaya miqú jan pa yehuanten hual iyaxca Israel san. Noje pan ipampa imiquilisli, Dios yahuiaya quinnechicu Dios ixolomes hual mosemanticate pa mochi in lalticpan, pa yoje ixolomes yesí jan se calí san. ⁵³Yoje, pejtataloaya ca in tonalí huan pa mochi in tonalijmes hual ajsitihualaloaya, yehuanten molaquetzililoaya quinami yahuilaloaya quimictiluililo.

⁵⁴Pampín yajmo mocahuaya Jesús chantitata capa huil quitaloaya in huejueyenten jud'os. Jan mohuicac pa quahuac nepa pa se caltilan capa amo cataya huejca in lali capa amaqui chantiaya. In caltilan itocaya Efraín. Nepa mocahuac ca imonextilinijmes.

⁵⁵Ajsitihualaya in fiesta (ilhuil) ipasca in jud'os, huan m'ac lacames pa mochi in lalticpan panquisaloaya pa Jerusalén, quinequiloaya ajsilo pin tonalijmes quiman ayamo pehuac in fiesta (ilhuil) pa huil mochipahuasi quinami quijtúa in lajtol hual lamaxtil'ía quinami monequi pa mochijchihuililo pa huil quimolancuacuetzilisí Dios. ⁵⁶Innojen lacames quitemuloaya Jesús, moililoaya moquezataloaya pin tiopan hué, quililoaya:

—¿Anquijtúa yihual amo hualasí pa in ilhuil?

⁵⁷Quiman ajsitihualaya in fiesta (ilhuil), lanahuatije in tiopistas huejué huan fariseos sinda cal'ía lalac yes quimatic capa cataya Jesús, quipiaya pa quinlamachiltis in huejueyenten pa yoje huil quiquitzquisí.

12

Se sihual quixahuil'ía Jesús itzontecon huan icx'ían

(Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)

¹Yoje, ca chicuase tonalijmes yahuiaya ajsi in fiesta (ilhuil) itoca pascua, huan Jesús hualac pa Betania capa cataya Lázaro hual miquic hual Jesús quiyulitlic. ²Huan quichihualoaya nepa se lacualisli. Marta quinlacualtiaya yehuanten pan capa lacualoaya, huan Lázaro cataya se ca yehuanten hual cataloaya ca Jesús lacuajtataloaya. ³Cuaquín María canac se altzindi tetzahuac lachihuali ca nardo puro, quinami lajco kilo, niman ipati. Huan ca inon quixahuilic Jesús icxihuajmes, de umpa quinhuactic icxihuajmes ca itzondi. Yoje, pa mochi in calí quijnecuije quinami aju'ac in altzindi. ⁴Huan nepa cataya Judas Iscariote. Yihual imonextilini Jesús hual yahuiaya quitemaca Jesús ca yehuanten hual yahuilaloaya latilanilo pa quimictisí. Quilic:

⁵—¿Leca amo quinamacaje in altzindi huan quinamacaje in tomin yehuanten hual amo quipialo? Xiquitacan. In altzindi ipati quinami in tomin hual canaló ye cientos lacames tequipanujticate se tonalí.

⁶Judas quilic inon pampa yihual yec laxtequini. Amo quilic pampa quinmicniliaya yehuanten hual amo quipialoaya nindeno. Cataya pampa yihual mojmosta quihuicani in xotopa capa quipixtiahuiloaya inmintomin yehuanten. Huan yihual sejpa huan oc sejpa caniliaya tomin pin xotopa hual yehuanten quilalilije lajtic. ⁷Cuaquín Jesús quilic:

—Amo xicmaca tequil. Cataya pampa quinequiaya cajcoqui pa nejhahuilis pin tonalijmes capa ayamo nechlalpachuje. ⁸ Mojmosta anquinpiás ca amhuanten yehuanten hual amo quipialo. Ma yoje, nehual amo annehpiás ca amhuanten míac tonalijmes.

Quitemulo quinami huil quimictisi Lázaro

⁹ Axan, míac lacames judíos amo huejué quimatije Jesús cataya nepa Betania. Pampín hualaje, huan amo jan pa huil quitasi Jesús san. Noje quinequiloaya quitalo Lázaro hual Jesús quiyuliltic oc sejpa. ¹⁰⁻¹¹ Pampín, in tiopistas huejué molaquetziiloaya quinami quimictilosquiaya Lázaro noje. Axan míac judíos mocahuaje pa quinneltocasi quinami quinequiloaya in huejueyenten judíos. Axan quinneltocaloaya Jesús pampa yihual quiyuliltic Lázaro.

Jesús calaquía Jerusalén

¹² Mostatica monechicuje míac ca yehuanten hual quipialoaya sequin tonalijmes ajsije pa Jerusalén pa in fiesta (ilhuil). Quimatije quinami Jesús ajsitihualaya noje pa Jerusalén. ¹³ Pampín quinmanaje isacayo in palmas huan quisaje pa quinamiquisi, huan tzajtziiloaya, quijttutaloaya:

—¡Hosana! (In lajtol quinequi quijtúa: “¡Xitejchihuili cuali axcan!”) ¡Ma lajtucan cuali moxtin inahuac yihual hual huala ca in Tata ilahueliltisli! ¡Yihual ihué Israel!

¹⁴ Quitac Jesús se burro yancuic, molalic ipan, jan quinami Dios ilajtol quijtuc pa yina inahuac yihual, yoje unca lajcuiluli:

¹⁵ Amo ximomajtican amhuanten hual anchanti pa Sión. Xiquitacan, huala anmohué capa amhuanten, molalijtica pani ixolol se burra.

¹⁶ Amo quimatije imonextilinijmes len quinequije quijtuc mochi innojen pa in tonali hual panujtataloaya. Ma yoje, in tonali hual Jesús yuliaya oc sejpa, cuaquinon quimatije. Quijnamiquiloaya quinami cataya lajcuiluli pa Dios ilajtol pampa lacames yahuiiloaya quichihuililo innojen lachihualisli. Huan imonextilinijmes quinmitaje yehuanten capa quichihuilije mochi innojen.

¹⁷ Huan nepa noje cataloaya in míac hual cataloaya ca Jesús in tonali hual yihual quinotzac Lázaro pa quisasquiaya pa quiahuac capa quilalije imijquil, in tonali hual yihual quiyuliltic oc sejpa. Axcan yehuanten quinlaquetzilijtinemiloaya neli inahuac míac oc sequin innojen lachihualisli hual quitaje panuje. ¹⁸ Pampa inon uyaje pa quinamiquisi Jesús in míac oc sequin, pampa quimatije inon hual Jesús quichihuilic Lázaro. Yoje quimahuisujtiahuiloaya ca lamajtilisli. ¹⁹ Pampín, moililoaya in fariseos, quijtuloaya:

—Xiquitacan. Yajmo huil ticchihualo nindeno. Quitocaticate moxtin in lalacera pin lali.

Sequin lacames griegos quitemulo Jesús

²⁰ Huan cataloaya sequin lacames griegos ca yehuanten hual panquisaje pa Jerusalén pa quimolancuacuetzilisi Dios nepa pin fiesta (ilhuil). ²¹ Hualaje in griegos capa Felipe, yihual cataya se hual chantiaya pin caltilan Betsaida pin lalticpan Galilea. Quilajlanije quilije:

—Tata, ticnequilo tiquitalo Jesús.

²² Uyac Felipe, quilic Andrés, huan Andrés uyac ca Felipe huan yehuanten quilije Jesús.

²³ Jesús quinnanquilic, quinmilic:

—Axan ajsic in tonali hual nel nicanas lahueyilisli hual nejchihuilis niman hué nehual ilacal in cielo. ²⁴ Neli, neli annimitzilía inon: Se latocli mocahua jan se san sinda amo huetzis pin lali huan polehuis. Huan sinda quema polehuis, cuaquín ixuas huan quilalis míac. ²⁵ Aquí hual quinequi yultía pa yoje canas mochi hual huil cana pa yulis pan lalticpan quinami yihual quinequi, yoje yihual polehuis amo quipixtica in yulilisli hual amo quiman lamis. Huan aquí hual motzacua pa camo yulis yoje, cuaquín yihual quimajcoquilis iyulilisli huan amo quiman quipolus. ²⁶ Sinda se lalac, aquí yes, quinequi nechtequipanuilía, ma nechtoaca. Huan capa niunca, nepa noje cayas yihual hual nechtequipanuilía. Sinda se lalac aquí yes nechtequipanuilía, cuaquín Dios noTajtzin quichihuilía hué in se.

Jesús quinlamachiltía quinami yalo quimictilo

²⁷ Axan nimoita nietiaxtica lajitic noyolo, huan nehual, ¿len nía niqijitúa inahuac inon? ¿Niclajlanis Dios noTajtzin pa yihual nechquixtis pa camo nipanun in miqulislil hual yahui nechpanúa? No, inon amo niclajlanis, pampa nihualac pan lalticpan pa yoje nechpanun, pampín nechajsitihuala in tonali. ²⁸ Tata, xicchía niman hué motoca tehual. Ximochía niman hué inminlaixpan moxtin, pa quilasojlasi niman mías motoca.

Mocactihualac se lajtol pin cielo, quilic:

—Nimochíac niman hué, huan oc sejpá nimochías niman hué pa moxtin quilasojlasi notoca.

²⁹ Quijtuje pampa comunic in mías ca yehuanten hual nepa moquetzaloaya huan quicaquije. Oc sequin quijtuje:

—Lajtuc ca yihual se ilanahuatini in cielo.

³⁰ Jesús quinnanquilic:

—Amo mocactihualac in lajtol pa nehual nijcaquis. Mocactihualac pa amhuanten anquicaquis. ³¹ Axan Dios yahui quinmaca ojli yehuanten pin lalticpan, axan Satanás yahui caya laquixtili capa quipía ilahueliltisli. ³² Huan nehual niyes lachihuali hué pa in tonali hual nechajcoquisi. Yoje niqinchihuilis pa moxtin hualasi ca nehual, yehuanten pa mochi lali niqinlaneltocaltis pa nechtocasi.

³³ Inon Jesús quilic, pa yoje quimatisi quinami yahuiaya miqú. ³⁴ Pampín, innojen mías lacames quinannquilije:

—Quinami techmomaxtililo len quijtúa ilajtol Dios hual quilic Moisés, tijcaquilo quinami quijtúa pampa in Cristo mocahua yultica huan amo quiman miquis. ¿Quinami huil titechilía monequi pa yes la'ajcoquili pa quimictisi yihual hual cataya inahuac Dios, hual Dios quitilanic pin lalticpan? ¿Aqui unca in ilacal in cielo?

³⁵ Jesús quinmilic:

—Jan nadita san nicayas ca amhuanten, nehual hual niquinami lahuilislil pa animitzlahuis pan Dios iojli. Xiyén quinami yehuanten hual quimatilo nejnemilo pan se ojli mopalejticate ca in lahuilislil. Xicchihuacan inon pa yoje amo anmitzajsis in laticumactisli. Pampa yihual hual nejnemía capa laticumac amo quimati ca capic yahui. ³⁶ Axan anquipía Dios ilahuilislil, inon hual annimitzilía. Xicneltocacan, pa yoje anmochías Dios ixolomes anquipixtica Dios ilahuilislil lajitic amhuanten anmoyolo.

Quinmilic Jesús innojen lajtomes, huan cuaquinon moxiluc inminlaixpan yehuanten, quinmolatilic.

In unca leca in judíos amo quineltocaje Jesús

³⁷ Huan mas que yihual quinchíac inminlaixpan mías lachihualislil hual lanextiloaya quinami yihual neli quiapiaya in hual iyaxca Dios, ma yoje amo quineltocaloaya. ³⁸ Amo quineltocaloaya pa yoje panus quinami quijtuc inminahuac yehuanten Dios ilajtuni itocac Isaías. Yoje unca lajcuiluli quinami yihual quijtuc:

Tata, amaqui quineltocac len ticlamachiltijque.

Huan amo unca amaqui hual cataya lanextilil quinami unca hué Dios ilahueliltisli.

³⁹ Pampa inon amo huil quineltocaloaya, pampa ca oc se lajtol pa iamal Isaías quijtuc:

⁴⁰ Unca quinami Dios quinpachacaruc inmixtololojmes huan quinchihuilic pa camo huil quimatisi len Dios quinequi.

Dios quinchihuilic yoje pa yoje yes quinami amo quitasi ca inmixtololojmes,

quinchihuilic pa yoje amo quimatisi pa inminyolo,

quinchihuilic pa yoje amo quimatisi len quinequi quijtúa pa inminyolo,

quinchihuilic pa yoje amo mopalasi quinami amo quineltocaloaya,

pampa sinda mopalaloaya, cuaquinon niqinquixtiaya, quilía in Tata, pa inminpolehuilislil.

⁴¹ Innojen lajtomes quijtuc Isaías pampa yihual quitac Cristo ca mochi ilaixpelalislil chicahuac, huan pampa inon Isaías quijtuc quinami quitac Cristo. ⁴² Huan quema, mías ca in huejueyenten judios quineltocaje Cristo. Ma yoje, momajtije inminlaixpan in fariseos, huan pampín amo quililoaya pampa quema, quineltocaje. Sinda quililoaya yoje, cuaquín

in fariseos quinquituloaya mochi hual inminyaxca pa quichihualosquiaya pin tiopan hué. Yoje yajmo huil calaquiuloaya pa se tiopan, huan yoje in míac judíos molaliloaya inminpan. ⁴³ Amo quinequiloaya cayalo laquixtili pa camo huil calaquilosquiaya in tiopan hué, pampa quixtocaloaya míac pa lacames lajtulosquiaya cuali inminahuac yehuanten. Pa yehuanten, amo monotzaya pa Dios lajtusquiaya cuali inminahuac.

Jesús ilajtomes quinmotexpahuililo in lacames pa yoje yesi latojtocali ilaixpan Dios

⁴⁴ Latzajtzilic Jesús, quilic:

—Aqui hual necheltoca amo necheltoca nehual. Quema, quineltoca yihual hual nechtilanic. ⁴⁵ Huan aqui hual nechita, yihual quiztica aqui hual nechtilanic. ⁴⁶ Nihualaya quinami se lahuilisli pin lalticpan, pa yoje aqui yes necheltoca amo yulis quinami se hual nejnemía capa laticumac. ⁴⁷ Huan sinda aqui lalacal yes quicaquía len niqijitúa, huan amo quineltoca, cuaquín nel amo nicmacas iojli. Amo nihualaya pa niquinmacas ojli yehuanten pin lalticpan. Nihualaya pa niquinquixtis pa inminpolehuilisli. ⁴⁸ Aquí hual nejjicúa huan amo quineltoca in hual niqijitúa, yihual quipía in hual quimotexpahuilis. Yes in lajtol hual niqijituc. Pan ipampa in, yihual yes latojtocali pa camo cayas ilaixpan Dios. Polehuis pan tonali quiman lamis in lalticpan hual axan unca, huan amo quiman mocuepas. ⁴⁹ Yoje yes latojtocali pa camo cayas iyampa Dios pampa amo niqijituc nindeno hual nehual nohuían niqijituc pa noyolo. Cataya Dios noTajtzin hual nechtilanic, yihual nechmacac lajtol. Ca in niqijitúa huan ca in annimitzilía. ⁵⁰ Huan nicmati ilajtol unca pa nel annimitzlamachiltis huan pa annimitznextilis quinami huil anquipía iyulilisli hual amo quiman lamis. Huan innojen lajtomes hual niqijitúa cate innojen jan quinami Dios in Tata nechilic, huan jan yoje niquinmilía.

13

Jesús quinmaltilía inmicxihujmes imonextilinijmes

¹ Ayamo ajsiaya itonali in fiesta (ilhuil) pascua huan Jesús quimatiaya pampa cataya in tonali capa yes lamictili. Quimatic pampa yahuiaya quisa pa in lalticpan pa mocuepas capa Dios iTajtzin. Amo mocahuaya pa quinnequis yehuanten hual iyaxca huan quinnequiaya ca mochi iyolo. Yoje, quiman calaquic in tonali, mochijchihualoaya pa lacualosquiaya.

²⁻⁴ Satanás calaquic pa iyolo Judas Iscariote, ixolol Simón. Yoje yihual yahuiaya quitemaca Jesús ca yehuanten hual yahuiloyaya quitilanilo pa quimictilosquiaya. Jesús quimatiaya quinami Dios iTajtzin quimacac yihual Jesús lahuelilitilisli pa mochi. Quimatic quinami yihual cayac capa Dios huan umpa hualac pan lalticpan. Huan axan yahuiaya mocuepa capa Dios. Yoje, quiman lamije quicuaje ilacualisli in pascua, moquetzac Jesús, moquixtilic inahuas huan canac se tzotzomajli calica mohuactía se, huan ca inon mocuejtic. ⁵ Cuaquinon quitoyahuac al pa se xicali hué huan pehuac quinpaquile icxihujmes imonextilinijmes huan quinhuactic ca in tzotzomajli calica mocuejtic. ⁶ Ajsic capa Simón Pedro, hual quilic:

—Tata, ¿tía tichpaquilía nehual nocxihujmes?

⁷ Jesús quinanquilic:

—Ayamo ticmati leca nehual nimijchihuilitica inon. Ma yoje, ca jan nadita ticmatis.

⁸ Pedro quilic:

—Amo quiman tichpaquilis nocxihujmes.

Jesús quinanquilic:

—Sinda amo nimitzpaquilis, cuaquín amo huil tiyes nomonextilini.

⁹ Simón Pedro quilic:

—Tata, amo jan nocxihujmes san. Noje xichpaquili nomajmajuan huan notzontecon.

¹⁰ Jesús quilic:

—Aquí hual unca la'altali amo monequi pa maltis pa mochi icuerpo, jan pa icxihujmes san, pampa axan yihual unca mochi chipahuac. Amhuanten anunca chipahuac, ma yoje amo anmoxtin.

¹¹ Jesús quimatic aqui yahuiaya quitemaca ca yehuanten hual yahuiyoaya quimictilo. Pampín quinmilic: “Amo anunca chipahuac anmoxtin.”

¹² Quimpaquilic inmicxihuajmes huan umpa molaquentic ca inahuas. Cuaquín molalic huan quinmilic:

—¿Anquimati in hual nilamic annimijchiuilic? ¹³ Annehtocayaltía Lamaxtini huan Tata. Huan yoje annehtocayaltía cuali, pampa nehual, quema, nilamxtini huan niTata. ¹⁴ Huan mas que nehual niunca Tata huan Lamaxtini, ma yoje annimitzpaquilic anmoxcihuajmes. Pampín, sinda annimijchiuilic yoje, monequi pa amhuanten anquinpaquilic anmoxcihuajmes se huan oc se. Nicnequi niqijjtúa, monequi pa amhuanten anmotequipanuilic quinami tequipanujquimes moxtin oc sequin ca amhuanten. ¹⁵ Unca pampa axan annimixtilic ca in lachihualisli quinami monequi pa anquichías yoje jan quinami nel annimijchiuilic. ¹⁶ Neli, neli annimitzilía inon: Se tequipanujquil amo unca hué quinami iteco unca hué. Huan aqui hual unca latilanili amo unca hué quinami unca hué aqui quitilanic. ¹⁷ Anquimati inon. Sinda anyulis quinami quijitulo in lajtomes, yoje anyulis ca paquilisli.

¹⁸ Amo nilaqueztica anmonahuac anmoxtin. Nehual nicmati aquinojen niquinlajtultic. Huan unca se hual niclajtultic hual unca ca tehuanten pa yoje panus quinami quijjtúa Dios ilajtol lajcuiluli, quijjtúa: “Yihual hual huan nehual tilacuaje, unca quinami nechlaxilic mas que tiyeje quinami icnían.” ¹⁹ Ca nican mosta annimitzilijtica in hual yahui panúa mas que ayamo panuc, pa yoje pa in tonali quiman panus, cuaquín anquineltocas nehual in se hual Dios quitilanic. ²⁰ Neli, neli annimitzilía, aqui hual quimosehuilía aqui yes nictilanic, unca quinami yihual nechnamiqui cuali nehual. Huan aqui hual nechnamiqui cuali, neli unca quinami quinamictica cuali yihual hual nechtilanic.

Jesús quinmachiltía pampa Judas yahui quitemaca ca yehuanten hual quimictisi

(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)

²¹ Lamic lajtuc Jesús yoje, quitzintecuac pa iyolo huan lajtuc pa huil quicaquisi cuali, quinmilijtica:

—Neli, neli annimitzilía, se ca amhuanten yahui nechtemaca ca yehuanten hual yalo nechmictilo.

²² Moitaloaya imonextiliniymes se ca oc se, quimahuilijtataloaya de aqui quilaquetziliaya. ²³ Cataya inahuac Jesús se imonextilini huilantataya pa Jesús ilaixpan ihuajcol. (Pa yina yoje lacuanijme huilantataloaya yehuanten inahuac inon capa lacuanijme.) Huan Jesús quinequiaya in monextilini. ²⁴ Cuaquín Simón Pedro quilamachiltic ca ima in monextilini pa quilajlanisquiaya Jesús aqui yahuiaya quitemaca. ²⁵ Huan huilantiquisac in monextilini pani Jesús ilaixpan huan quilic:

—Tata, ¿aqui yihual hual yahui mitztemaca?

²⁶ Jesús quinanquilic:

—Yihual unca hual nía nicpulactilía in pan huan nía nicmaca.

Quipulactic ilajco in pan pin tapalquita, quimacac Judas ixolol Simón Iscariote. ²⁷ Canac Judas in pan, cuaquinon Satanás calaquic pa iyolo, quiquitzquic. Cuaquín Jesús quilic Judas:

—Xicchá jan ajnaxcan in hual tía ticchá.

²⁸ Ca yehuanten hual cataloaya nepa lacuajtataloaya, amo cataya se hual quimatiaya leca Jesús quilic inon. ²⁹ Sequin quijtuje cataya pampa quiipiaya Judas in tomin, huan pampín Jesús quilijtataya pa quincuhuas innojen hual yahuiyoaya quinequilo pa in fiesta (ilhuil). O quijtuje pampa quilijtataya pa quimacas len yehuanten hual amo quipialoaya nindeno. ³⁰ Yoje, canac Judas ilajco in pan, uyajtiquisac. Cataya layúa.

In lajtol yancuic hual monequi pa quineltocasi

³¹ Quiman quisac Judas, Jesús quinmilic:

—Axan, nehual ilacal in cielo niyes lachihuali niman hué. Huan Dios yes lachihuali hué pan nopampa. ³² Huan pampa Dios yes lachihuali niman hué pan nopampa, noje yihual nechchías nel niman hué pan ipampa yihual. Nicayas jan quinami yihual Dios. ³³ Nitos,

jan nadita nicayas ca amhuanten. Annechtemus, huan ma yoje, quinami niquinmilic in huejueyenten judíos, yoje axan annimitzilijtica, ca capic nías, amo huil anyas amhuanten. ³⁴ Annimitzilijtica se lajtol yancuic, unca inon: Ximolasojlaca se huan oc se. Jan quinami nehual annimitzlasojlac, noje amhuanten ximolasojlaca. ³⁵ Pan ipampa inon, moxtin quimatisi amhuanten anunca nomonextilinjmes, sinda anmolasojlac se huan oc se.

Jesús quilía Pedro pampa yahui quijtúa pampa amo quiximati

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)

³⁶ Simón Pedro quilic:

—Tata, ¿ca capic tía?

Jesús quinanquilic:

—Amo huil tichtoca axan ca capic nía. Ma yoje, tichtocas innojen tonalijmes hual ajsitihualalo.

³⁷ Pedro quilic:

—Tata, ¿leca amo huil nimitztoca axan in layúa? Nimiquisquiaya ca tehual.

³⁸ Quinanquilic Jesús:

—¿Timiquisquiaya ca nehual? Neli, neli annimitzilía, tehual axan in layúa tía tiquilía ca ye lajtulisli pampa amo tichiximati, huan inon tía tiquilía quiman ayamo xahuanis in gallo.

14

Jesús yihual in ojli hual techhuicas ca toTajtzin Dios

¹Ma camo anmitzcocu anmoyolo. Anquineltoca Dios, xichneltocacan nehual noje. ²Pin cielo capa chanti noTajtzin cate mías calimes capa chantisi yehuanten hual nechlasojlalo. Sinda amo cataya yoje pin cielo, cuaquín amo annimitziliaya quinami nía ca ompic pa annimijchijchihuilis capa ancayas. ³Huan sinda nías pa annimijchijchihuilis capa ancayas, cuaquín nihualas oc seppa pa annimitzanas, pa yoje ancayas amhuanten capa nehual niunca. ⁴Huan anquimati ca capic nía huan in ojli anquimati.

⁵Tomás quilic:

—Tata, amo ticmatilo ca capic tía. ¿Quinami ticmatisi in ojli?

⁶Quinanquilic Jesús:

—Nehual in ojli hual lahuica capa Dios, amo unca oc se. Nehual niaqui hual niqijtúa mochi hual unca melahuac inahuac Dios. Huan nehual niunca in yulilisli, nicnequi niqijtúa nehual nicmaca moxtin Dios iyulilisli. Amaqui huil ajsis capa Dios sinda amo ajsis pan nopampa nel. ⁷Sinda annechiximatiaya nehual, noje anquiximatiaya Dios noTajtzin. Quiman anpehuac annechtocac pa axan, annechiximatijtica. Yoje anquiximatis Dios noTajtzin noje. Ca nican mosta anquiximati huan yihual anquitac.

⁸Felipe quilic:

—Tata, xitechnextili Dios toTajtzin, ja in san ticnequilo.

⁹Jesús quilic:

—Mías tonalijmes niunca ca amhuanten huan ma yoje ¿ayamo tichiximati, Felipe? Aquí hual nechitac nel, yihual noje quitac Dios noTajtzin. ¿Quinami tichilía pa annimitznexstilis Dios noTajtzin? ¹⁰¿Amo ticlalijtica molaneltocalisli ca in lajtol hual mitznexstilía quinami nehual niunca ca Dios noTajtzin huan Dios noTajtzin unca lajtic nehual? Innojen lajtomes hual annimitzilijtica amo niqijtutica ca nolajnamiquilis nehual nohuían. Unca Dios noTajtzin hual unca lajtic nehual, huan yihual tequipanujtica pan nopampa.

¹¹Xichneltocacan quiman annimitzilía quinami nehual niunca ca Dios noTajtzin huan Dios noTajtzin unca lajtic nehual. O, sinda amo anquineltoca inon, xichneltocacan pan ipampa innojen hual niquinchíac hual quinextiliaya quinami nehual nicpía Dios ilahuelilitisli.

¹²Neli, neli annimitzilía inon: Aquí hual nechneltoca, yihual quinchías noje innojen huejué hual nehual niquinchía. Quema, huan quinchías lachihualisli hual cayasi niman huejué hual innojen hual niquinchíac amo yeje yoje huejué. Huil quinchías pampa nehual nías capa unca Dios noTajtzin. ¹³Huan len yes pan ipampa notoca ilahuelilitisli anquilajlanis

hual nel niquta cuali, cuaquinon annimijchihuilis, pa yoje pan nopampa nel lacames quitasi Dios noTajtzin niman hué. ¹⁴Quema, sinda anquilajlanis len yes pan ipampa notoca ilahueliltlisli, cuaqufn annimijchihuilis inon.

Jesús quijtúa neli pampa yahui techtilanilía in Espíritu Santo

¹⁵Sinda annechlasojla, anquinchías quinami quijtulo nolajtomes. ¹⁶Huan niclajlanis Dios noTajtzin huan yihual anmitztilanilis oc se, pa yihual amo quiman anmitzcajc-ahuas amhuanten. Anmijchichualtis huan anmitzlaicanas, yihual yes anmolapalehuini. ¹⁷Yihual in Espíritu Santo. Mochi hual yihual quijtúa unca melahuac. Yehuanten pin lalticpan quixtocalo yulilo quinami Satanás quinnextilía. Yoje amo huil canaló in Espíritu Santo, pampa amo qitalo huan amo huil quiximatilo. Ma yoje, amhuanten anquiximatis, pampa yihual mocahuas chantitica ca amhuanten huan cayas laijtic amhuanten anmoyolo. ¹⁸No, amo nía annimitzcajcahua quinami xolomes hual amo quiplalo inmintajtzitzián. Nimocuepas nihualas ca amhuanten. ¹⁹Jan nadita san huan yehuanten pin lalticpan yajmo nechitasi. Ma yoje, amhuanten annehitas pampa niyulis. Huan pampa niyuli, amhuanten noje anyulis. ²⁰Pa in tonali quiman niyulis oc sepa, anquimatis quinami nehual niunca ca laijtic Dios noTajtzin huan amhuanten anuncia ca laijtic nehual huan nehual niunca ca laijtic amhuanten. ²¹Aqui hual quimati nolajtomes huan yas yultica quinami quijtulo, yoje yihual unca se hual yas nechlasojlatica. Huan aqui hual nechlasojla, yoje noTajtzin quilasojlas, huan nehual niclasojlas huan nimonextilis yihual.

²²Cataya oc se imonextilini itocaya Judas, yihual amo Judas Iscariote, quilic:

—Tata, ¿quinami panúa pa tehual titechmonextilis tehuanten huan amo tía tiquinmonextilía yehuanten oc sequin pin lalticpan?

²³Jesús quinanquilic:

—Sinda se lacal nechlasojla, yihual yulis ca se lajtulisli ca nehual nolajtol hual niquijtúa. Huan Dios noTajtzin quilasojlas yihual huan tehuanten tihualasi capa yihual huan tichantisi laijtic iyolo. ²⁴Aqui hual amo nechlasojla amo yuli ca se lajtulisli ca nel nolajtol hual niquijtúa. Huan in lajtol hual anquicaquic quiman nehual annimitzilic amo unca nehual nolajtol. Unca ilajtol Dios noTajtzin hual nechtilanic ca niquic. ²⁵Innojen lajtomes annimitzilic pin tonalijmes quiman nicataya niyultataya ca amhuanten. ²⁶Ma yoje, hualas in Lalacahualtini hual annimijchichualtis huan anmitzlaicanas, yihual in Espíritu Santo. Huan Dios noTajtzin quitlanis pan ipampa ilahueliltlisli notoca nehual. Yihual in Espíritu Santo anmitzmaxtis mochi, huan anmitzlaijnamiquiltis mochi hual annimitzilic. ²⁷Annimitzcagua anquinpixtica mosehuilisli huan laneltocalisli, huan inon amo cayas quinami in mosehuilisli huan laneltocalisli hual anquinpiás sinda anyuliaya quinami quijtulo yehuanten pin lalticpan. Amo huejcahua in mosehuilisli huan laneltocalisli hual iyaxca in lalticpan. Pampín, ma camo anmitzcocu anmoyolo, noje ma camo momajti. ²⁸Annechcaquic annimitzilic nía nimohuica huan nimocuepas nihualas ca amhuanten. Sinda annehlasojlaya, anquiplaya paquilisli, pampa nía ca capic Dios noTajtzin, pampa Dios noTajtzin yihual unca niman hué huan nehual amo yoje hué. ²⁹Axan annimitzilic quiman ayamo panúa, pa yoje quiman panus, amhuanten anquineltoacas.

³⁰Yajmo nilaquetzas miác ca amhuanten, pampa huala Satanás, yihual aqui lahueliltía pa moxtin hual amo Dios ilacames. Ma yoje, amo quiplá lahueliltlisli nindeno ca nehual. ³¹Inon nechpanujtica pa yoje quimatisi yehuanten pin lalticpan quinami nehual niclasojla Dios noTajtzin. Huan quinami yihual noTajtzin nechmacac lajtol, jan yoje nicchá. Ximoquetzacan, ma tiquisacan pa quiahuac nican.

15

Ipacholi uva huan itzmolinilisi

¹Nehual niquinami icuajmecal uva neli hual Dios quitocac. Huan Dios noTajtzin, yihual quinami iteco icuajmecal uva hual quiztía pa quichijchías. ²Mochi hual itzmolinía ca nehual in icuajmecal uva, Dios quicotona sinda amo quilalía laquilyo. Huan mochi hual itzmolinía hual quema quilalía laquilyo, iteco quichipahua, quipujpuhua pa yoje

quilalis m'ac laquilyo. ³ Axan amhuanten anunca chipahuac pan ipampa in lajtol hual annimitzilic. ⁴ Xicayacan anyultica ca nehual annimitzlanextilijtica amhuanten. Huan xichmacahuiltican pa nehual nicayas niyultica laijtic amhuanten. Se itzmolinquil amo huil quilal'ia laquilyo ihu'fan sinda amo mocahua ca in icuajmecal uva. Huan jan yoje, amhuanten amo huil anquich'ia nindeno hual Dios quita cuali sinda amo ancayas anyultica ca nehual annimitzlanextilijtica.

⁵ Nehual niquinami in icuajmecal uva, huan amhuanten in itzmolinquimes. Aqui hual caya yultica ca nehual niclanextilijtica huan jan yoje nechmacahuilt'ia pa niyulis laijtic yihual, yoje yihual quich'ias m'ac hual Dios quita cuali, yes quinami in icuajmecal uva hual quilal'ia m'ac laquilyo. Pampa sinda nehual amo niyultica laijtic amhuanten annimitzlanextilijtica, amhuanten amo huil anquich'ia nindeno hual Dios quita cuali. ⁶ Huan sinda se lacal amo yuli ca nehual niclanextilijtica, yihual yes quinami se itzmolinquil hual huaqui. Quicotonalo huan quilasalo. Quema, quinechicuo huan quilasalo pin tixuxli huan quichichinulo.

⁷ Sinda anyuli ca nehual annimitzlanextilijtica huan sinda anyult'ia ca nel nolajtomes, cuaqu'ín xicla'lanican Dios len yes anquinequi, huan yihual annimijchihuilis. ⁸ Sinda anquich'ia m'ac hual quita cuali Dios noTajtzin, cuaqu'ín ancayas quinami se icuajmecal uva hual laqui m'ac. Huan yoje yesi lajtuli lajtomes niman hué inahuac Dios noTajtzin. Yoje anyes nomonextilini'jmes. ⁹ Jan quinami Dios noTajtzin nechlasojlaya, jan yoje annimitzlasojlaya. Xiyulican annechlasojlatica. ¹⁰ Sinda ancayas anyultica ca nehual nolajtomes, yoje anyulis annechlasojlatica. Ancayas jan quinami nehual. Niyuli ca yihual Dios noTajtzin ilajtomes huan niyuli niclasojlatica.

¹¹ Innojen lajtomes annimitzilic pa yoje anquip'ias in paquilisli hual nel nicp'ia huan pa yoje anmopaquilisli yes m'ac huan pa anyulis antentica ca niman m'ac paquilisli. ¹² Inon nolajtol: Nicnequi pa amhuanten anmolosojlas jan quinami nehual amo nimocahua pa annimitzlasojlas. ¹³ Sinda se miqui pa yehuanten hual quinlasojla pa yoje yehuanten mocahuasi yulticate, cuaqu'ín amo unca oc se lasojlalisli hué quinami inon. ¹⁴ Amhuanten anunca yehuanten hual niquinlasojla sinda anyuli anquichijtica quinami quijtulo innojen lajtomes hual annimitzil'ia. ¹⁵ Yajmo annimitzil'ia amhuanten anunca notequipanujquimes, pampa amo quimati je tequipanujquil leca quich'ia iteco len yes quich'ia. Axcan, annimitzil'ia amhuanten anunca hual annimitzlasojla pampa annimitzlamachiltic mochi hual nijcaquic nechilic Dios noTajtzin. ¹⁶ Amhuanten amo anquilalic pa anmoch'ias nomonextilini'jmes. Cataya pampa nehual annimitzljajtultic amhuanten. Huan annimitzljajtultic pa anyulis anquinmantica lacames pa nechnehtocasi huan pa anquitequipanuilis Dios ca mochi hual unca quinami yihual quita cuali. Yoje anyes quinami icuajmecal uva hual quilal'ia ilaquilyo hual amo lamis huejcahuas, pampa yehuanten hual nechnehtocalo yalo yulilo ca nehual. Noje annimitzljajtultic pa yoje Dios noTajtzin anmitzmacas len yes anquilajlanis pan ipampa notoca ilahueliltisli. ¹⁷ Inon annimitzilijtica pa anquich'ias, pa yoje anmolosojlas se huan oc se.

Yehuanten pin lalticpan quincocolilo Jesús huan yehuanten hual quineltocalo

¹⁸ Sinda yehuanten pin lalticpan amo quinequilo anmitzitalo, cuaquinon anquimati pampa yehuanten amo quinequiloaya nechitalo nehual nepa capa ayamo pehuaje anmitzcocolije amhuanten. ¹⁹ Sinda ancataya quinami yehuanten pin lalticpan hual amo nechnehtocalo, cuaqu'ín yehuanten anmitzitaloaya lajlasojli lacames ca yehuanten, pampa anyesquiaya quinami yehuanten. Ma yoje, amhuanten amo inminyaxca yehuanten pin lalticpan hual amo nechnehtocalo. Nehual annimitzljajtultic pa anquincahuas yehuanten. Yoje amo quinequilo anmitzitalo. ²⁰ Xiquijnamiquican in hual annimitzilic: "Se tequipanujquil san huil ajsis yes hué quinami iteco unca hué. Amo huil quipanahu'ia yoje in hué hual unca iteco." Pamp'ín, quinami nejchihuilije nehual anmoteco, yoje annimijchihuilis. Nechtotocaje pa nejchihuililosquiaya tetzcuinuc. Noje anmitztojtocasi pa annimijchihuilis tetzcuinuc. Sinda yuliloaya ca nel nolajtol hual niquijtu'ia, cuaqu'ín yulisi ca amhuanten

anmolajtol hual anquijtúa, pampa anquijtúa jan quinami nehual. ²¹ Huan mochi inon anmjchihuilisi pampa annechneltoca, pampa amo quiximatilo Dios hual nechtilanic.

²² Sinda amo nihualaya pa nailajtusquiaya ca yehuanten, yoje amo quipialoaya laijlaculisli. Huan axan amo huil mocahualo amo quipixticate laijlaculisli pampa nihualac huan ma yoje amo nechnelocalo. Inon inminlajlaculisli. ²³ Aquí hual nechcocolía, yihual noje quicocolía Dios noTajtzin. ²⁴ Sinda nehual amo niquinchiuaya capa yehuanten innojen hual amo quiman quinchihuaya oc se, cuaquín yehuanten amo quipialoaya laijlaculisli. Axan quinmitaje len niquinchá, huan yoje quimatije pampa neli nicpía ilahuelilitlisli noTajtzin. Yihual quinchía innojen pan nopampa. Ma yoje amo mocahualo pa nechcocolisi nehual huan amo mocahualo pa quicocolisi Dios noTajtzin. ²⁵ Huan inon panujtica pa yoje panus mochi quinami unca lajcuiluli pa yehuanten inminlajtol hual noje unca Dios ilajtol, quijtúa: “Yehuanten amo mocahuaje pa nechcocolisi, mas que amo cataya nindeno calica huil nechmotexpahuilje.”

²⁶ Ma yoje, amo huejcahuas pa hualas in Lalacahualtini hual anmitzlaicanas huan anmjchicahualtis. Yihual annimitztilanis pa quisas capa unca Dios noTajtzin. Yihual in Espiritu hual jan quijtúa len melahuac san. Yihual quisa capa unca noTajtzin Dios. In tonali hual yihual hualas, yihual lajtus neli nonahuac nehual. ²⁷ Huan amhuanten anlajtus neli nonahuac nehual pampa ca nehual anunca amhuanten quiman nipehuaya nicchá Dios itequipanulisli huan pa axan.

16

¹ Innojen lajtomes annimitzilic pa yoje amo anmocahuas pa annechneltocas pa in tonalijmes hual anmjchihuilisi amo cuali pampa annechneltoca. ² Anmitzquixtisi pin tiopajmes. Quema, huan ajsis in tonali hual aqui yes anmitzmictis quijtus yihual quichijtica len lachihualisli pa Dios. ³ Huan quinchihuasi innojen pampa amo quiman quiximatic Dios noTajtzin huan amo quiman nechximatic nehual. ⁴ Ma yoje, annimitzilic innojen lajtomes, pa yoje pa in tonalijmes hual ajsisi, huan anmitzpanus inon, cuaquín anquinmijnamiqis quinami annimitzilic. Unca inon hual quichía in Espiritu Santo.

⁵ Quipía míac tonalijmes quiman nipehuac annimitzilic nolajtomes. Annimitzmaxtiti-hualac, axan nican ticate, huan ayamo annimitzilic innojen lajtomes hual axan annimitzilijtica. Amo annimitzilic pampa mojmosta nicataya ca amhuanten. ⁶ Axan nía ca capic unca yihual hual nechtilanic, huan ma yoje, amo unca se ca amhuanten hual nechlajlanía, quil, ¿ca capic tía? ⁷ Huan anmitzcocúa míac anmoyolo pampa annimitzilic innojen lajtomes. ⁸ Ma yoje, annimitzilí neli pampa unca cuali pa amhuanten pa nimohuicas. Sinda amo nimohuicas, cuaquinon amo hualas ca amhuanten in Lalacahualtini. Yoje, in tonali hual nimohuicas, nictlanis in Lalacahualtini pa amhuanten. ⁹ Huan yihual, in tonali hual hualas, quinnextilis chicahuac yehuanten pin lalticpan quinami yehuanten cate laijlaculi, quinnextilis chicahuac yehuanten inahuac nomelahuahlisli, huan quinnextilis chicahuac quinami Dios neli yahui quitojtoca ilaixpan yihual yehuanten hual yulilo quichijtica in hual amo cuali. ¹⁰ Quinnextilis yehuanten cate laijlaculi pan ipampa quinami amo nechnelocalo. ¹¹ Quinnextilis pampa nehual nimelahuac pan ipampa quinami nehual nías ca Dios noTajtzin huan yajmo annechitas, mas que nehual nicayas nicchijtica mochi quinami Dios noTajtzin quixtoca. ¹² Quinnextilis quinami Dios neli yahui quitojtoca ilaixpan yihual yehuanten hual amo yulilo cuali, pan ipampa quinami axan quitojtocac ilaixpan yihual Satanás in lili. Yihual in hué pin lalticpan hual huelitía pan yehuanten hual amo Dios ilacames.

¹³ Niqinpiá míac lajtomes pa annimitzilis hual ayamo huil anquimati len quinequilo quijtulo pampa cate lajtomes ejetic. ¹⁴ Ma yoje, in tonali hual hualas yihual in Espiritu hual quijtúa mochi hual unca melahuac, cuaquín yihual annitznextilis mochi hual unca melahuac inahuac Dios. Huil quichía inon, pampa amo yahui lajtúa pan ipampa yihual ihuán. Cayas len yes quicaquis Dios quijtus, inon yihual quijtus. Huan anmitzlaquetzilis ca lajtol hual moxtin quimatasi len quinequi quijtúa, anmitzlaquetzilis inminahuac mochi

innojen hual yahui lo panulo. ¹⁴ Annejchías niman hué pampa yihual canas len niquijtúa huan anmitznexilis len quinequi quijtúa. ¹⁵ Mochi hual Dios noTajtzin quipía, xicmatican pampa in noyaxca. Yoje, annimitzlic pampa yihual in Espíritu Santo cana in hual niquijtúa huan yihual anmitzilis len quinequi quijtúa.

Immicnotilisli mopalas pa mochías paquilisli

¹⁶ Jan nadita san huan yajmo annechitas. Huan cuaquín jan nadita san huan oc sejpa annechitas, pampa nías ca capic unca in Tajtzin.

¹⁷ Sequin ca imonextiliniymes moilije se ca oc se:

—¿Len quinequi quijtúa inon hual techilijtica? Techilía: “Jan nadita san huan amo annechitas. Huan cuaquín annechitas oc sejpa quiman panus jan nadita san.” Huan noje techilía unca pampa yihual yahui ca capic Dios in Tajtzin. ¹⁸ ¿Len inon hual techilía: “Jan nadita san?” Amo ticmatilo len quinequi quijtúa.

¹⁹ Jesús quimatic lajtic yihual quinami yehuanten quinequiloaya quilajlanilo inahuac inon hual quinmilijtataya, huan quinmilic:

—¿Anmolajlantica amhuanten inahuac inon hual annimitzlic: “Jan nadita san huan yajmo annechitas huan cuaquín jan nadita san huan annechitas oc sejpa?” ²⁰ Neli, neli annimitzilía, anchocas huan anlaquetzas inahuac quinami anmitzcocúa anmoyolo. Huan yehuanten hual yulilo pin lalticpan huan amo quineltocalo Dios, jan quinami quinequi Satanás hual huelitía pin lalticpan, yehuanten quipiapi paquilisli. Quema, amhuanten anmitzcocus anmoyolo. Ma yoje, amo anmocahuas yoje. Anmopalas huan anquipías míac paquilisli. ²¹ Quiman yes se sihual lalacatiltía, mococúa pampa ajsic in tonali pa lalacatiltis. Ma yoje, quiman lacatic in xól, cuaquín in sihual yajmo quijnamiquía mochi in lacocoltilisli. Axan paqui míac pa iyolo pampa lacatic se xól pin lalticpan.

²² Huan amhuanten axan anquipía icnotilisli. Ma yoje, annimitzitas oc sejpa huan ancayas anquixtica míac paquilisli pa anmoyolo. Huan amaqui huil anmitzquixtilía anmopaquilisli.

²³ Pan in tonali amo anquipías pa annechlajlanis nindeno inahuac ca capic nía, quinami axan annechlajlanic, pampa pan in tonali anquimatis. Neli, neli annimitzilía, sinda anquilajlanis Dios noTajtzin len yes, yihual anmitzmacas pan ipampa notoca ilahueliltilisli. ²⁴ Pa mochi tonalijmes hual nicayac ca amhuanten, ayamo anquilajlanic nindeno pan ipampa notoca ilahueliltilisli. Axan xiclajlanican huan anquipías pa yoje ancayas ca niman míac paquilisli.

Jesucristo quinsulahua yehuanten pin lalticpan

²⁵ Innojen lajtomes annimitzlic ca lajtol hual amo anquimati len quinequi quijtúa. Ajsic in tonali hual yajmo annimitzilis len ca lajtol hual amo anquimati. San annimitzlaquetzilis inahuac Dios noTajtzin ca lajtol hual anquimatis neli len quinequi quijtúa. ²⁶ In tonali anlajlanis pan ipampa notoca ilahueliltilisli. Huan amo annimitzilijtica pampa nía niclajlanía Dios noTajtzin pa yihual anmitzmacas len anquilajlanis. Amo monequis pa nicchías yoje. ²⁷ Inon unca pampa yihual Dios noTajtzin anmitzlasojla. Anmitzlasojla pampa amhuanten annechlasojla huan amo anmocahua pa anquineltocas quinami nehual niquisac nepa capa unca Dios noTajtzin. ²⁸ Niquisac pa in cielo capa ticataloaya huan Dios noTajtzin, huan nihualac pin lalticpan, nican niunca. Axan nijcahua in lalticpan huan nimocuepas ca capic Dios noTajtzin.

²⁹ Imonextiliniymes quilije:

—Xiquita, axan tilaqueztica ca lajtol hual ticmatilo len quinequi quijtúa. Amo tilajtutica ca lajtol hual amo ticmatilo. ³⁰ Axan ticmatilo tehual ticmati mochi, huan amo monequi pa se mitzljalanis len, pampa ticmati len yes quinequi mitzljalanía quiman ayamo mitzljalanic. Pan ipampa inon, ticneltocalo tehual tiquisac pin cielo nepa capa mitztilanic Dios.

³¹ Jesús quinnanquilic:

—¿Axan anlaneltoaca? ³² Xiquitacan. Ajsitica, quema, axan ajsic in tonali hual ancayas lasemanali mochi sejse pa ichan, annechahuas nohuán. Ma yoje amo niunca

nohuían, pampa unca ca nehual Dios noTajtzin. ³³ Innojen lajtomes annimitzilic, huan mocahualo ca amhuanten, pa yoje pan nopampa amo anquipías pa anmomajtis. Nican pin lalticpan anpanus mochi hual anmitzcocoltis. Ma yoje xicipíacan mías paquilisli. Nehual niqunsulahuac yehuanten hual iyaxca in lalticpan hual quinequilosquiaya anmitzlamilo. Quema, axan niqunsulahuac yehuanten.

17

Jesús quilajlanía Dios pa imonextiliniymes

¹ Ca innojen lajtomes, Jesús laquisac laquetzac ca imonextiliniymes. Cuaquinon lachíac pa in cielo (ilhuicac) huan quilic:

—Tata, axan ajstitihualac in hual yahuiaya huala. Xijchía niman hué nehual moxolol, pa yoje nehual moxolol huil nimijchía niman hué. Nicnextic quinami tiunca niman hué pan ipampa quinami niqunmacas moyulilisli hual amo quiman lamis. ² Niquinmacas moxtin yehuanten hual tichmacac pa yesi nomonextiliniymes. In nicchías pan ipampa quinami tichmacac lahuelilitilisli ca moxtin pin lalticpan. ³ Huan sinda mitziximatilo tehual in se Dios, amo unca oc se, tehual in Dios melahuac, huan sinda nechiximatilo nehual Jesucristo hual tichtilanic pan lalticpan, cuaquinon yoje quipialo moyulilisli hual amo quiman lamis.

⁴ Niclamachiltic nican pan lalticpan quinami tehual tiunca niman hué pan ipampa quinami niclamic nicchíac in motequipanulisli hual tichmacac pa nicchías. ⁵ Huan axan, Tata, xiclamachilti quinami niunca niman hué quiman nicayas oc sejpa monahuac, pa yoje nicayas lachihuali niman hué, jan quinami nicatani quiman huan tehual ticatanijme huan ayamo pehuac in lalticpan.

⁶ Niquinnextilic quinami tehual tiunca noTajtzin, inon niqunnextilic yehuanten hual tichmacac pa yesi nomonextiliniymes. Tiquinlajtultic, cataloaya ca yehuanten pin lalticpan. Yehuanten yeje moyaxca tehual, huan tichmacac yehuanten huan yalo yultialo lachijtcate quinami tiquijtúa. ⁷ Axan quimatilo mochi len yes tichmacac nehual, huan inon moyaxca tehual. ⁸ Inon quimatilo, pampa in lajtol hual tichmacac, inon niqunmilic. Huan quineltoceja in hual niqunmilic, huan quimatije neli pampa nehual nihualac niqunstataya capa tehual. Huan quineltoceja pampa tehual tichtilanic.

⁹ Nimitzljalanía pa tehual tiquinlachelis. Amo nimitzljalanica in pa yehuanten pin lalticpan axan. San nimitzljalanica inon pa yehuanten hual tichmacac pa yesi tolacames, pampa yehuanten cate molacames tehual. ¹⁰ Huan mochi hual noyaxca, noje unca moyaxca, huan mochi hual unca moyaxca, noje in noyaxca. Huan yehuanten quinlamachiltije nochicahualisli niman hué huan nolaixpelalisli cualtichin. Huan yalo quinlamachiltialo, huil moita inon pan ipampa quinami yulilo.

¹¹ Nehual yajmo nicayas pin lalticpan. Yehuanten cate pin lalticpan, huan nía nihuala capa tehual. Tata, ma ye lamachiltili quinami unca niman hué motoca. Xiquinmiztía yehuanten pa cayasi quinami tehual motoca quinnextilía quinami monequi pa yulisi yehuanten hual moyaxca. Huan tehual tichtocayaltic quinami tehual timotoca. Yoje, pampa inon yehuanten yesi se san, jan quinami tehual huan nehual ticate se. ¹² Innojen tonalijmes hual nicataya ca yehuanten, niquntzacuiliaya pa camo mopolulosquiaya. Niquintzacuiliaya pan ipampa motoca ilahuelilitilisli, yehuanten hual tichmacac pa yesi nolacames. Niquinlachiliaya pa camo mopolulosquiaya, huan yehuanten amo nicmacahuiltic pa Satanás quinpolehuiltis. Jan in se hual quipiaya pa polehuis pa camo quiman quisas pin ipolehuilisli, yihual nicmacahuiltic pa quipolehuiltis Satanás. Inon quipanuc pa yoje panus quinami unca lajcuiluli molajtol.

¹³ Huan axan nía nihuala capa tehual. Huan innojen lajtomes nimitzilijtica nican quiman ayamo niquisac pin lalticpan, pa yoje yehuanten mocahuasi ca niman mías paquilisli pa inmnyolo, quipixticate nopaquilisli. ¹⁴ Niquinmacac molajtol. Huan yehuanten hual yulilo quichijtcate quinami quixtoca Satanás hual huelitía pin lalticpan, yehuanten quincocolilo nomonextiliniymes. Unca pampa nomonextiliniymes amo yulilo quinecticate lachihualo quinami yehuanten pin lalticpan, jan quinami nehual amo nilachía quinami

yehuanten pin lalticpan. ¹⁵ Amo nimitztlajlantica pa tehual tiqiniquixtis pa camo cayasi ca yehuanten hual amo quinequilo yulilo quinami quijtúa molajtol. Nimitztlajlantica pa tiqinimitas pa camo quinsulahuas Satanás. ¹⁶ Yehuanten amo iyaxca in lalticpan capa Satanás huelitía inminpan moxtin, jan quinami nehual amo niunca iyaxca in lalticpan. ¹⁷ Xiclali pa yulisi quinecticate yulilo quinami tiquita cuali tehual, amo quinami quijtusi yehuanten pin lalticpan. Huan xiquinchihuilis inon pan ipampa in hual unca melahuac. Tehual molajtol, in hual unca melahuac. ¹⁸ Huan jan quinami tehual tichtilaníc nehual nican pin lalticpan, jan yoje nehual niquintilaníc yehuanten pa yasi pa mochi in lalticpan. ¹⁹ Huan pa mochi quisas cuali pa yehuanten, nehual nimolalía pa nimiquis, inon nicchía pampa unca quinami ticnequi tehual. Inon nicchía pa jan yoje yehuanten yesi lalalili pa yulisi quichijtcate quinami tehual ticnequi. Quichihuasi inon pan ipampa molajtol melahuac.

²⁰ Ma yoje, amo nimitztlajlantica pa tiqinichihuilis mochi inon jan pa innojen nomonextilinijmes san. Nimitztlajlantica noje pa tiqinichihuilis inon yehuanten hual yalo nechmel-tocalo pan ipampa quinami innojen nomonextilinijmes quinmilisi yehuanten nonahuac nehual. ²¹ Nimitztlajlantica pa tiqinichihuilis inon pa yoje yehuanten moxtin cayasi ca se laijnamiquilisli. Cayasi jan quinami tehual, Tata, tiunca ca nehual huan nehual niunca ca tehual, huan ticate ca se laijnamiquilisli. Yoje yehuanten cayasi ca tehuanten ca se laijnamiquilisli. Yoje quineltocasi yehuanten pin lalticpan pampa tehual tichtilaníc. ²² Huan jan quinami tehual ca jan nadita san tía tilanextía quinami nehual niunca niman hué, jan yoje nehual nía niqinichía yehuanten niman hué ca inon calica tía tijchía nehual niman hué. Inon pa yoje cayasi ca se laijnamiquilisli, jan quinami tehual huan nehual ticate ca se laijnamiquilisli. ²³ Nehual niyultica laijtic ca yehuanten, huan tehual tiyultica laijtic ca nehual, pa yoje yehuanten cayasi yulticate moxtin ca se laijnamiquilisli quinami tehual ticnequi pa yulisi. Yoje quimatisi yehuanten pin lalticpan pampa tehual tichtilaníc ca niqic. Quimatisi pampa tehual tiquinlasojlac jan quinami tehual tichlasojla nehual.

²⁴ Tata, nicnequi pa yehuanten noje hual tehual tichmacac cayasi capa nehual nicayas, pa yoje quitasi quinami tehual tijchíac nehual niman hué ca mochicahualisli huan molaix-pelalisli niman cualtichin. Inon tichmacac pampa amo timocahua pa tichlasojlas quinami tichlasojlaya quiman ayamo yec lachihuali in lalticpan huan pa axan. ²⁵ Ah, Tata, tehual ticchía mochi cuali huan melahuac. Yehuanten pin lalticpan amo mitziximatije. Ma yoje, nehual nimitziximatic. Huan innojen nican quimatilo pampa tehual tichtilaníc. ²⁶ Huan nehual niqinnextilic quinami tiunca pa yoje mitziximatisi. Huan amo nimocahuas pa niqinlamachiltis inon, pa yoje yehuanten quimatisi lalasojlasi jan quinami tehual tichlasojla, huan pa yoje nehual nicayas pa laijtic yehuanten inminyolo.

18

Quiquitzquilo Jesús

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53)

¹ Quiman Jesús lamíc quilic Dios inon, uyajtiac ca imonextilinijmes, quipannahije in atenco itoca Cedrón. Ca yoje (analco) in atenco cataya se cuajtilan ca cuahuimes hual ilaquilyo yec olivos. Nepa calaquic Jesús ca imonextilinijmes. ² Judas yahuiaya quitemaca Jesús ca yehuanten hual yahuiloya latilanilo pa yesquiaya lamictili. Yihual noje quimatiaya capa cataya in cuajtilan. Sejpa huan oc sejpa Jesús huan imonextilinijmes monechiculoaya umpa. Pampín Judas quimatiaya capa cataya. ³ Yoje yihual quinmanac míac guaches huan piscales hual in tiopistas huejué huan in fariseos quintilanije, quinlaicantiahuiaya ca umpic. Moxtin quinpialoaya calica molahuilosquiaya huan cuajtzitzindis lalatihuiloya huan ca cuahuimes huan teposlimes hual latequilo. Innojen quintequipanulo guaches pa moanalisli. ⁴ Huan pampa Jesús quimatiaya mochi hual yahuiaya quipanú, uyac ca yehuanten, quinmilic:

—¿Aqui anquitemujtica?

⁵ Quinanquilije:

—Jesús in nazareteco.

Quinmilic Jesús:

—Nehual niunca.

Huan Judas hual quitemacac Jesús ca yehuanten nepa noje huan yehuanten moquez-tataloaya. ⁶Yoje, quiman quinmilic Jesús: “Nehual niunca”, yehuanten molasaje pa inmintepotzcon huan huetzije pan lali. ⁷Oc sepa Jesús quinlajlanic:

—¿Aqui anquitemujtica?

Huan quilije:

—Jesús in nazareteco.

⁸Jesús quinnanquilic:

—Annimitzilic nehual niunca. Sinda nehual annechtemujtica, cuaquín xiquinmac-a huiltican pa yasi innojen lacames hual cate ca nehual.

⁹Inon quinmilic Jesús pa yoje panus jan quinami yihual quilic Dios: “Amo niquinpoluc amaqui ca yehuanten hual tichmacac pa nechnehtocasi. Quema, amo nicpoluc se.”

¹⁰Cuaquinon Simón Pedro hual quipiac se teposli latequi quiquixtic huan quitecuac se itequipanujquil in tiopista hué, quicotonilic inacas, cataya inacas pa ima cuali. In tequipanujquil itocaya Malco. ¹¹Jesús quilic Pedro:

—Xicajcoqui moteposli pa capa tijquixtic. Inon hual nechpanujtica unca in hual quinequi Dios noTajtzin pa nechpanus. ¿Tiquijtua nehual amo nía nicmacahuilía pa nechpanus mas que yes quinami chichic pa nehual?

Jesús ilaixpan in tiopista hué

(Mt. 26:57-58; Mr. 14:53-54; Lc. 22:54)

¹²Cuaquinon quiquitzquije Jesús in guaches huan inminlaicanani huan inminpiscuales in judíos huejué, quilpije. ¹³Pehuaje quihuicaje jan axcan capa cataya Anás, yihual itajtzin isihua Caifás huan Caifás yec in tiopista hué pa in xihuil. ¹⁴Huan cataya yihual in Caifás hual quinmacac lajtol inminhuejueyenten in judíos pa canas se lalacal san pa miquis pa moxtin yehuanten.

Pedro quijtúa pampa amo quiximati Jesús

(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)

¹⁵Huan Simón Pedro quitocac Jesús huan noje oc se imonextilini quitocac. In tiopista hué quiximatiaya in oc se monextilini. Pampa inon yihual calaquic pa ilajcotiyan in tiopista hué ichan, capa cataya Jesús. ¹⁶Mocahuac Pedro moquezataya pa in lalapujquil pa quahuac. Cuaquín quisac in oc se monextilini hual quiximatiaya in tiopista hué, huan quilic in tequipanujquil sihual hual quilachiliaya in lalapujquil pa quimacahuiltilis pa calaquis Pedro. Cuaquinon in monextilini quihuicac Pedro pa calijtic. ¹⁷In sihual hual quilachilijtataya in lalapujquil quilic Pedro:

—Tehual noje, ¿tiunca se imonextilini in lalacal Jesús?

Yihual quilic:

—Amo niunca imonextilini.

¹⁸Nepa moquezatataloaya itequipanujquimes in tiopista hué huan in piscuales. Quipitzaje se tixuxli pampa qitaloaya sehua huan quiyahualuloaya itenco moutzcutataloaya. Huan noje moquezataya Pedro nepa moutzcutataya.

In tiopista hué quilajlanía chichahuac Jesús

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)

¹⁹Cuaquinon in tiopista hué quilajlanic Jesús pa quinpuhuilisquiaya inminahuac imonextilinjmes huan len quimaxtiaya. ²⁰Jesús quinanquilic:

—Nehual nilajtuaya mojmosta inminlaixpan moxtin. Mojmosta nilamaxtiaya pin tiopajmes huan in tiopan hué huan capa yes monechiculo mochi in judíos, huan amo niquijtuc nindeno ixtacayito. ²¹¿Leca tichlajlantica inon? Xiquinlajlani aquinojen nechcaquiloaya in hual niquinmiliaya. Xiquita, innojen quimatilo len niquinmiliaya.

²²Quilic Jesús inon, se piscacal nepa moquezataya inahuac quitecuac Jesús pa iixco, quilic:

—¿Yoje ticnanquilía in tiopista hué?

²³ Jesús quinanquilic:

—Sinda niqijituc len amo cuali, xitechnextili quinami cataya amo cuali. Huan sinda nilajituc cuali, ¿leca tichtecuac?

²⁴ Cuaquinon Anás quitilanic Jesús lailpili capa cataya Caifás in tiopista hué.

Pedro quijtúa oc sejpa yihual amo quiximati Jesús

(Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)

²⁵ Huan mocahuac Pedro moquezataya huan moutzcutataya. In lacames nepa quilije:

—¿Tehual noje tiunca se ca imonextilinjmes in Jesús?

Pedro islatatijtataya quinmilic:

—Amo niunca.

²⁶ Nepa cataya se icni pa oc se cali in se hual Pedro quicotonilic inacas, in se icni pa oc se cali noje yec se itequipanujquil in tiopista hué, quilic:

—¿Amo nimitzitac nepa ca yihual pin cuajtilan capa laquilo olivos?

²⁷ Oc sejpa islatatic Pedro quilijtataya pampa no. Jan ajnaxcan xahuanic se gallo.

Jesús ilaixpan Pilato

(Mt. 27:12, 11-14; Mr. 15:15; Lc. 23:15)

²⁸ Cuaquinon quiquixtije Jesús ilaixpan Caifás, quihuicaje ca se cali hué itocaya in Pretorio capa chantiaya in gobernador (huelitini) romano. Ca ompic quihuicaje pa yihual in gobernador quitilanicquiaya pa quimictisi Jesús. Yahuiaya lanesi in tonali. Yehuanten in judíos amo calaquiloaya pin Pretorio, pampa inminlajtol hual quinmaxtía quinami monequi pa quimolancuacuetzilisi Dios quijtúa pa yehuanten amo cayasi ca yehuanten hual amo judíos. Sinda yoje quichihualoaya, cuaquinon amo huil quicualoaya iborrego in fiesta (ilhuil) pascua. In lajtol lajcuiluli quijtúa pampa cayalosquiaya lajlaculi sinda yoje quichihualoaya.

²⁹ Pampín, quisac Pilato in gobernador (huelitini) ca yehuanten, quinmilic:

—¿Leca anmotexpahuá? ¿Len anmijchihuilic in lacal?

³⁰ Quinanquilije:

—Sinda in lacal amo quichihuaya len niman amo cuali, cuaquín amo timitztemacaloaya.

³¹ Huan Pilato quinmilic:

—Xiquihucacan amhuanten anmohuán huan xictilani pa iojli quinami quijtúa anmolajtol.

In huejueyenten judíos quilije:

—In lajtol amo techmacahuiltía pa tehuanten tilatilanisi pa yes lamictili se.

³² Inon quijtuye pa yoje panus in hual yihual Jesús quijtuc inahuac quinami yahuiaya miqui.

³³ Cuaquín Pilato calaquic oc sejpa pin Pretorio calijtic, lanotzac pa hualas Jesús ilaixpan, quilic:

—¿Tehual inminhué in judíos?

³⁴ Jesús quinanquilic:

—¿Tichlajlantica inon pampa tiqijitúa yoje? O ¿tehual mitzilije inon nonahuac nehual oc sequin lacames?

³⁵ Pilato quinanquilic:

—¿Quinami huil nicmati inon nehual? Nehual amo nijudío. Cataloaya in lacames pa molali tehual huan in tiopistas huejué hual nechtemacaje tehual. ¿Len ticchíac? ¿Leca mitztemacaje ca nehual?

³⁶ Jesús quinanquilic:

—Amo nilahueliltía quinami huelitilo in huejueyenten pin lalticpan pampa nehual amo nihué yoje quinami yehuanten inminhuejueyenten. Sinda yoje cataya, cuaquín moanaloya nolapalehuinjmes ca yehuanten pa como nechtemacalosquiaya ca in judíos. Huan jan yoje, amo nechnapatiloaya pampa amo niunca se hué quinami in huejueyenten pin lalticpan.

³⁷ Pilato quilic:

—Cuaquín, tehual tiunca se hué, ¿quema?

Jesús quinanquiloc:

—Quema, tehual tiquijituc pampa nehual niunca se hué. Nicpía pa nilajtus neli inahuac in hual unca melahuac. Pampa inon nilacatic, pampa inon nihualac pin lalticpan. Mochi lalac hual quinequi yuli quichijtica huan quilijtica in hual melahuac, yihual yuli quinami quijitulo nolajtomes.

³⁸ Pilato quiloc:

—Neli amo huil quimati se len quinequi quijtúa in lajtol “melahuac”.

Quitlanilo Jesús pa miquis

(Mt. 27:15-31; Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25)

Cuaquinon, quijituc inon Pilato, quisac oc sejpa pa quiahuac capa cataloaya in judfós, quinmilic:

—Amo niquitilía amo cuali nindeno hual quichíac in lalac. ³⁹ Axcán, mochi xíl pan in fiestas unca lamacahuali pa amhuanten se lalac hual unca laquitzquili, aquí yes anquinequi. ¿Anquinequi pa annimitzmacahuilis anmohué amhuanten in judfós?

⁴⁰ Cuaquinon oc sejpa tzajtziye, quilijtataloaya:

—¡Amo in se! ¡Xitechmacahuili Barrabás!

In Barrabás yec laxtequini.

19

¹ Cuaquinon, Pilato canac Jesús, latilanic pa quihuitequisi chichahuac ca mecames hual quitejtequije icuilaxli huan inacal. ² Huan in guaches quijquetije len chicuenta se layahuali ca huizlimes xixilanqui huan quilajlaliye pani itzontecon, huan quilaquentije ca se nahuas morado. ³ Cuaquín yajtiahuiloaya ilaixpan yihual Jesús quilijtataloaya:

—¡Ma yuli inminhué in judfós! —quilije quitecuatataloaya pa iixco.

⁴ Huan quisac Pilato oc sejpa pa quiahuac ca yehuanten huan quinmilic:

—Xiquitacan, nijquixtis pa quiahuac ca amhuanten pa yoje anquimatis amo niquitilía ca yihual laijlaculisli nindeno hual quichíac yihual.

⁵ Hualac pa quiahuac Jesús quipixtataya pani itzontecon in layahuali lachihuali ca huizlimes huan cataya lalaquentili ca in nahuas morado. Cuaquín Pilato quinmilic:

—¡Xiquitacan in lalac!

⁶ Quitaje Jesús in tiopistas huejué huan innojen hual quinqtequipanuilije, quitzajtzilije:

—¡Xicpilu pan se cuahuil! ¡Xicpilu pan se cuahuil!

Quinmilic Pilato:

—¡Xicanacan amhuanten huan xicpilucan pan se cuahuil! Pampa nehual amo niquitilía nindeno amo cuali ca yihual.

⁷ Quinanquilije in judfós:

—Tehuanten ticpialo se lajtol, huan quinami quijtúa in lajtol monequi pa miquis, pampa yihual quiloc yihual Dios iXolol.

⁸ Quicaquic inon, Pilato momajtic m'fac. ⁹ Calaquic oc sejpa pin Pretorio itenencia, huan quiloc Jesús:

—¿Capa cataya molali quiman tipejtihualaya ca niquic?

Jesús amo quinanquiloc nindeno. ¹⁰ Cuaquinon Pilato quiloc:

—¿Quinami amo tilaquetza ca nehual? ¿Amo ticmati nehual nicpía lahueliltilisli pa nimitzmacahuas, huan nicpía lahueliltilisli pa nilatilanis pa mitzpilusi pan se cuahuil?

¹¹ Jesús quinanquiloc:

—Amo ticpiaya lahueliltilisli nindeno pa tijchihuilis len, sinda Dios amo mitzmacaya nepa pin cielo pa pani. Yoje, yihual hual nechtemacac ca tehual quichíac in laijlaculisli hué. Tel molajlaculisli amo unca yoje hué.

¹² Pampa inon Pilato quitemuc quinami huil quimacahuac Jesús. Ma yoje, tzajtziye in judfós quilijtataloaya:

—¡Sinda ticmacahuas in se, cuaquín tehual amo tiyes inahuac César in hué romano!
¡Mochi lalac hual mochía se hué quinequi quiquixtilía ilahuelilitilisi César in hué niman hué!

¹³ Quicaquic Pilato len quilije, cuaquín quihualicac Jesús pa quiahuac huan molalic pa in icpali hué capa quimacani ojli yehuanten hual yehuanten hual quinmotexpahuiliniyme. Cataya pan se tixcaltlan itocaya Tixcaltlan Aj'alastic. Ca lajtol hebreo moijtúa Gabata. ¹⁴ In tonali itocaya In Tonalí Capa Mochijchihualo, cataya se itonali hué in fiesta (ilhuil) pascua. Cataya quinami lacualispan huan quinmilic Pilato in judíos:

—¡Xiquitacan anmohué!

¹⁵ Yehuanten quitzajtzilije:

—¡Xiquijcuani, xiquijcuani, xicpilu pan cuahuil!

Quinlajlanic Pilato, quinmilic:

—¿Nicpilus anmohué pan cuahuil?

Quinanquilije in tiopistas huejué:

—¡Amo ticpialo oc se hué, jan César san!

¹⁶ Cuaquinon, quintemacac Pilato Jesús ca yehuanten pa yes lapiluli pan cuahuil.

Quipilulo Jesús pan cuahuil

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)

¹⁷ Canaje Jesús, huan yihual quisac quimantiahuiaya icuahuil, uyaje pa se ixlahuito itocac Itzontecomal in Mijquil, in moijtúa ca hebreo Golgotá. ¹⁸ Cataya nepa capa quipiluje pani in cuahuil, huan ca yihual quinpiluje oc sequin ome pan cuahuimes, quinpiluje in yeyenten huan Jesús lajco capa yehuanten omenten. ¹⁹ Huan noje quijcuiluc Pilato se amal pa quimatisi moxtin leca quipiluje pani in cuahuil, huan quisaluc pan in cuahuil in amal hual quijcut: “JESÚS IN NAZARETECO, INMINHUÉ IN JUDÍOS.” ²⁰ Yoje, momaxtije in amal míac judíos, pampa amo cataya huejca pa quiahuac Jerusalén capa quipiluje Jesús pani in cuahuil. Huan in amal quijcuiluc ca lajtol hebreo huan ca lajtol latín huan ca lajtol griego.

²¹ Quitaje in amal in judíos inmintiopistas huejué, huan quilije Pilato:

—Amo xiquijcuilu “Inminhué in judíos”. Xiquijcuilu pampa in se quijcut: “Nehual niunca inminhué in judíos.”

²² Quinnanquilic Pilato:

—Inon hual niquijcuiluc mocahua lajcuiluli yoje.

²³ Huan in guaches nepa capa quipiluje Jesús pan in cuahuil, canaje itzotzomajli huan moxiluilije pa yehuanten nahuenten, se tzotzomajli pa se guache. Noje canaje ilaquen. Huan ilaquen cataya lajquetili mochi pa pani, amo quiapiaya lajzomali. ²⁴ Yoje, moilije se ca oc se:

—Ma camo tictzayanacan. Ma tiquinlasacan nahui lajqitos cuajtzindi cuixtito pin lasehualoni (sombbrero), cuaquín sejse ca tehuanten tijquixtisi se lajqito amo tiquizticate quiman tijquixtisi. Huan aqui hual canas in lajqito xilanqui ca in nahuenten, yihual quiptas pa iyaxca in laquen.

Yoje quichihuaje pa panus quinami unca lajcuiluli pa Dios ilajtol, in Amal itoca Salmos, yoje quijtúa: “Moxiluilije ca yehuanten notzotzomajli huan quinquilic lajcomes de cuahuil pa se quiptas nolaquen pa iyaxca.” ²⁵ In guaches quichihuaje quinquilic quinquilic in lajcomes.

Nepa amo huejca capa cataya Jesús icuahuil moquezataloaya inantzin, huan icni sihual inantzin huan María isihua Cleofas, huan María hual quisac pin caltilan Magdala. ²⁶ Jesús quitac inantzin huan quitac imonextilini hual quilasojlac nepa moquezataya. Cuaquín quilic inantzin:

—Nana, xiquita. Axan yihual moxól.

²⁷ Cuaquín quilic imonextilini:

—Xiquita. Axan yihual monantzin.

Huan pa in tonali in monextilini quihuicac Jesús inantzin pa ichan pa mocahuas chantitica ca yihual.

*Jesús miqui**(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)*

²⁸ Panuc inon, cuaquín Jesús quimatiaya quinami mochi panuc quinami unca lajcuiluli Dios ilajtol hual quijtúa quinami yahuiaya panu. Huan quilic:

—Niamictica.

²⁹ Nepa cataya se tapalcal tentataya ca iayo uva xocuc. Yoje quitechcuniltije se pochinquil ca in iayo uva xuc, quilalije pan se acal itoca hisopo, cajcoquije huan quilalije pa icamac pa quipachichinasquiaya. ³⁰ Cunic in iayo uva xocuc, Jesús quijtuc:

—Axan nilamic niccháfac mochi hual nicpiaya pa nicchías.

Huan quipiluc itzontecon huan quimacahuiltic pa quisasquiaya iyulilisli, yoje polehuic.

Se guache quilapúa Jesús ilanasticali ca se latzopinijquil

³¹ Mostatica yahuiaya caya itonali in pascua. Pampín, in tonali hual quipiluje Jesús pani in cuahuil cataya in tonali capa in judíos mochijchihualoaya pa in pascua. Huan in huejueyenten judíos amo quinequiloaya pa mocahualosquiaya in lacames pilujtataloaya pani in cuahuimes pan in tonali pascua quiman mosehuilo, pampa in tonali yec se tonali hué. Pampa inon, in huejueyenten judíos quilajlanije Pilato pa yihual latilansiquiaya pa in guaches quinpostequililosquiaya inmicxihuajmes yehuanten pan in cuahuimes, pa yoje miqilosquiaya huan yoje huil quinmijcuanilosquiaya in mijquimes. ³² Cuaquín uyaje in guaches quinpostequilije inmicxihuajmes in se hual pilujtataya pa Jesús ima cuali huan in oc se pa ima amo cuali hual ca yihual pilujtataloaya. Yoje amo huil motzanuije huan pampín polehuiloaya. ³³ Cuaquinon, ajsije capa Jesús, huan quinami quitaje pampa yihual polehuic, pampín amo quipostequilije icxihuajmes. ³⁴ Ma yoje, se ca in guaches quicoyunic ilanasticali Jesús ca se latzopinijquil, huan jan ajnaxcan quisac esli huan al. ³⁵ Huan yihual hual quitac inon quiman panuc quijtúa neli pampa inon panuc, huan in hual yihual quijtúa unca melahuac, huan yihual quimati pampa neli quijtúa, pa yoje amhuanten noje anquineltochas. ³⁶ Panuje innojen pa yoje panusi quinami Dios ilajtol lajcuiluli quijtúa: “Amo quipostequisi se iumil in huendi.” ³⁷ Huan amo inon san. Pa oc se iamal Dios ilajtol lajcuiluli quijtúa: “Mocahuasi quizticate yihual hual quiztopinije ca in teposli.”

*Quilalilo Jesús imijquil pa se ostul**(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)*

³⁸ Panuje mochi inon, hualaya José hual yuliaya pin caltilan Arimatéa. Yihual yec se imonextilini Jesús. Ma yoje, momajtiaya inminlaixpan in judíos, huan pampa inon amo quimacahuiltiaya pa quimatisquiaya inon amaqui. Huan in José quilajlanic Pilato pa quimacahuiltis pa quihuicas Jesús imijquil. Yoje Pilato quimacahuiltic. Cuaquinon José uyac quihuicac. ³⁹ Huan yihual hualaje noje Nicodemo, yihual in se hual quimaniyan hualac quitac Jesús pa layúa. In Nicodemo quihualicac ca yihual len laniluli lachihuali ca mirra huan áloes hual ajuíac, cataya quinami treinta kilos. ⁴⁰ Canaje Jesús imijquil, quiliaruje ca tzotzomajli lachihuali ca lino, quitechcuniltijtataloaya ca in altzindi lachihuali ca mirra huan áloes. Yoje unca quinami quichijchihuililo in judíos se mijquil quiman yes yalo quilalilo pin cueva (ostul) capa quilalpachulo. ⁴¹ Huan cataya nepa amo huejca capa quipiluje pan in cuahuil se lajcotiyan latzacuali, huan pin lajcotiyan cataya se cueva (ostul) yancuic capa ayamo quiman quilalije se mijquil. ⁴² Huan pampa cataya in tonali hual mochijchihualo in judíos pa in oc se tonali quiman quipialoaya pa mosehuisi, nepa quilalije in mijquil Jesús pampa amo cataya huejca in cueva (ostul).

20

*Jesús yuli oc sejpa**(Mt. 28:1-10; Mr. 16:18; Lc. 24:1-12)*

¹ Cuaquinon, panuje in tonalijmes. Cataya laxpoyahuita pa in tonali hual quipehualtia in ocho tonalijmes. Laticumac, ayamo lanesiaya, huan hualaya pa in cueva (ostul) María hual chantini pa Magdala, huan quitac quinami cataya laijcuanili in tel hual quiztactataya

in cueva. ²Jan axcan molalujtíac capa cataloaya Simón Pedro huan in oc se monextilini hual Jesús quinequiaya, quinmilic:

—Quiquixtilije in Tata pin cueva capa quilalpachuje, huan amo ticmatilo capa quilalije.

³Cuaquín quisaje Pedro huan in oc se monextilini, uyajtiquisaje pa in cueva (ostul).

⁴Molalujtiahuioloaya in omenten, huan in oc se monextilini molaluaya ca mochi ichic-ahualisli. Amo molalujtiahuiaya Pedro quinami yihual. Pampín, yihual ajsic ihuán capa cataya in cueva (ostul). ⁵Ajsic yihual, mopachuc, quitac in tzotzomajli lastataya, ma yoje amo calaquic lajitic. ⁶Cuaquín ajsic noje Simón Pedro quitocatihualaya huan calaquic lajitic in cueva (ostul). Quitac in tzotzomajli lastataya iliarujtataya. ⁷Huan in tzotzomajli hual quiliaruje pa Jesús itzontecon amo lastataya ca in oc sequin tzotzomajli, lastataya iliarujtataya ihuán. ⁸Cuaquinon, calaquic in oc se monextilini hual ajsic quilaicantataya Pedro. Yihual calaquic in ostul (cueva) lajitic huan quitac mochi huan quineltocac pampa Jesús yajmo cataya nepa. ⁹Yoje quineltocac pampa ayamo quimatiloaya len quinequiaya quijtu Dios ilajtol lajcuiluli hual quijtúa pampa Jesús quiapiaya pa yulisquiaya oc se jpa mas que miquic huan cataya ca in mijquimes. ¹⁰Yoje, mohuicaje in monextilinijmes ca capic chantitataloaya.

Jesús nesi ca María in magdalena

(Mr. 16:9-11)

¹¹Huan María moquetzaya pa in cueva (ostul) pa quiahuc, chocatataya. Huan quinami chocaya, mopachuc pa quitasquiaya pa in ostul lajitic. ¹²Huan nepa quinmitac ome ilanahuatinijmes in cielo lalaquentili ca tzotzomajli iztatataya, molalijtataloaya se pa capa catani Jesús itzontecon huan se capa catanijme icxihuajmes, pani capa catani lastataya Jesús imijquil. ¹³Huan yehuanten quilije:

—Nito, ¿leca tichocatica?

Quinmilic:

—Pampa quijcuanije noTeco huan amo nicmati capa quilalije. ¹⁴Quinmilic inon, momalinac huan pa itepotzcon quitac Jesús moqueztataya. Ma yoje, amo quimatiaya cataya Jesús. ¹⁵Huan Jesús quilic:

—Nito, ¿leca tichocatica? ¿Aqui tictemujtica?

María quijtuaya pampa yihual yec in lalac hual quitzinemiaya in lajcotiyan, huan quilic:

—Tata, sinda tel tiquihucac, xichili capa ticlalic huan nehual nicuicatías.

¹⁶Huan Jesús quilic:

—María.

Huan yihual momalinac, quilic ca lajtol hebreo:

—¡Rabboni! —hual quinequi quijtúa ¡Lamaxtini!

¹⁷Jesús quilic:

—Amo xicaya tichquitzquitica, pampa ayamo nilejuc capa unca noTajtzin. Axcan, xía capa cate nocnán, xiquinmili pampa nilejuc pan cielo capa unca noTajtzin huan anmoTajtzin huan capa unca noDios huan anmoDios.

¹⁸Cuaquinon uyajtiquisac María in magdalena pa quinlamachiltis in monextilinijmes, quinmilic:

—¡Nel niquitac in Tata! —huan quinmilic pampa yihual quilic innojen lajtomes.

Jesús nesi capa cate in monextilinijmes

(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)

¹⁹Huan cataya tiolac pa in tonali, in tonali hual quinpehualtía in chicue tonalijmes, huan in monextilinijmes quipialoaya tzactataya in calijtic capa cataloaya pampa momajtiloaya. Quijtuloaya cuajnesi in judíos quinmitalosquiaya. Jesús nesc huan moquetzac lajco capa yehuanten, quinmilic:

—Ma Dios anmitzmaca mochi hual cuali huan ma anmijchihuili mochi hual cuali.

²⁰Huan quinmilic inon, quinnextilic imajmajuan huan ilanasticali. Yoje quipialoaya míac paquilisli in monextilinijmes pampa quitaloaya Jesús. ²¹Huan quinmilic yehuanten Jesús oc se jpa:

—Ma Dios anmitzmaca mochi hual cuali huan ma anmijchihuili mochi hual cuali. Quinami in Tata Dios nechtilanic, jan yoje nehual annimitztilanía amhuanten.

²²Quiman quinmilic inon, quimacahuiltic pa iijyul quisac inminpan, quinmilijtataya:

—Xicpiacan yoje in Espíritu Santo. ²³Sinda anquinmilía aquinojen yesi pampa cate lapujpuhuali inminlajlaculisli, unca pampa Dios quijtuc pampa cate lapujpuhuali. Huan sinda anquinmilía aquinojen yesi pampa amo cate lapujpuhuali inminlajlaculisli, unca pampa Dios quijtuc pampa amo cate lapujpuhuali.

Tomás quita in Tata yultica oc sejpa

²⁴Ma yoje, Tomás, se ca in doce monextilinjmes (yihual yec in se ca yehuanten hual quintocayaltije “Seinomenten”), amo cataya ca yehuanten nepa quiman hualac Jesús.

²⁵Pampín, in oc sequin monextilinjmes quilije:

—Tiquitaje in Tata.

Huan Tomás quinmilic:

—Sinda amo niquta pa imajmajuan capa quicoyunilije in teposli huan sinda amo niclalis noma capa quitzopinic pa ilanasticali, cuaquín amo quiman nicneltocas yihual yultica oc sejpa.

²⁶Cuaquinon panuje chicue tonalijmes. Cataloaya in monextilinjmes oc sejpa calijtic, huan ca yehuanten Tomás cataya. Calaquic Jesús calijtic mas que tzactataloaya in calijtic capa cataloaya, huan moqueztiquisac lajco capa yehuanten, quinmilic:

—Ma Dios anmitzmaca mochi hual cuali huan anmijchihuili mochi hual cuali.

²⁷Cuaquín yihual quilic Tomás:

—Xiclali moxerixa nican huan xiquinmita nomajmajuan, huan xijcalacti moma pin nolanasticali. Huan amo xiye se hual amo quineltoça, xiye se hual quineltoça.

²⁸Tomás quinanquilic:

—¡NoTata huan noDios!

²⁹Jesús quilic:

—Tomás, ticneltocaya pampa tichitac. Ma quiapiacan paquilisli yehuanten hual amo nechitac huan ma yoje quineltoçalo nehual niyulic oc sejpa.

Nican quijtúa leca cataya lajcuiluli in amal

³⁰Quinchíac Jesús míac oc sequin lachihualisli inminlaixpan imonextilinjmes hual quinlamahuisultije ca lamajtilisli. Cate lachihualisli hual amo cate lajcuiluli pa in amal.

³¹Ma yoje, innojen hual quema, cate lajcuiluli nican, cate lajcuiluli pa yoje anquineltoças Jesús unca in Cristo hual Dios quilajtultic pa quipías Dios ilahueliltisli. Huan cate lajcuiluli pa anquineltoças yihual Dios iXolol, cate lajcuiluli pa yoje anquipías yulilisli pan ipampa quinami anquilalilis anmolaneltoçalisli ca itoca.

21

Jesús monextía ca siete (chicome) imonextilinjmes

¹Panuje innojen lachihualisli. Cuaquín Jesús monextilic imonextilinjmes oc sejpa, cataya pa in al huejcalan itoca Tiberias. Huan yojqe unca quinami quinmonextilic.

²Cataloaya lanechicululi nepa Simón Pedro huan Tomás hual noje quitocayaltiloaya “Seinomenten”. Noje cataya Natanael hual yulini pin caltilan Cana pin lalticpan Galilea, huan cataloaya ixolomes Zebedeo huan oc sequin omenten imonextilinjmes Jesús. ³Huan Simón Pedro quinmilic:

—Nehual nía niquinqutzquía michin.

Yehuanten quilije:

—Tehuanten noje tiasi timitztocasi.

Quisaje huan calaquije pin barquito huan pa in layúa amo quiquitziuloaya nindeno. ⁴Yahuiaya quisa in tonali, huan nepa xalipan cataya Jesús. Ma yoje in monextilinjmes amo quimatiloaya yihual cataya. ⁵Cuaquinon Jesús quinnotzac:

—Nitos, ¿amo anquipía michin pa quicuas se?

Quinanquilije pampa amo quipialoaya.

⁶Huan yihual quinmilic:

—Xiclasacan xictzojuican ca ima cuali in barquito huan anquinqitzquis.

Cuaquín quitzojuije huan jan axcan etíac ca míac michimes, amo huil quejuaje pa quilalilosquiaya in xiquipili hué pin barquito pampa quinmanaje niman míac michimes.
⁷Cuaquinon lajtuc in monextilini hual Jesús quinequiaya, yihual quilic Pedro:

—¡Unca in Tata!

Quicaquic Simón Pedro pampa cataya in Tata, molaquentic pampa quiquixtic ilaquen pa tequipanus. Cuaquín molasac pa al. ⁸In oc sequin monextilinjimes ajsije pa xalipan pin barquito quitilantihualaloaya in xiquipili tentataya ca michimes. Amo cataya huejca in xalipan itenco, jan cien metros san. ⁹Ajsije pin xalipan, quitaje tixuxli ca ticahuandera huan michin lalalili ipan, huan noje cataya pan. ¹⁰Jesús quinmilic:

—Xiquinhualicacan sequin michimes hual anlamic anquinqitzquic.

¹¹Huan uyac Simón Pedro, quitilanic pa xalipan in xiquipili hué tentataya ca michimes huejué, cataloaya ciento cincuenta y tres (chicomepuhualimajlaclihuanye). Huan mas que cataloaya innojen míac, ma yoje amo cotonic in xiquipili. ¹²Cuaquín Jesús quinmilic:

—Xihualacan xilacuacan.

Huan amaqui ca in monextilinjimes laicanac pa quilajlanis: “¿Aqui tehual?”, pampa momajtiloaya, quimatiloaya pampa yihual Jesús. ¹³Huan hualac Jesús, canac in pan huan quinmacac, huan in michin jan yoje quinmacac.

¹⁴Ca in, cataya sejpa huan oc sejpa ca ye lanextilisli hual Jesús monextic yultataya oc sejpa ca imonextilinjimes quiman moquetzac huan quisac capa mictataya ca in mijquimes.

Jesús laquetza ca Simón Pedro

¹⁵Yoje, quiman lamije lacuaje, Jesús quilic Simón Pedro:

—Simón, ti'ixól Juan, ¿tilaicana tichlasojla ca innojen oc sequin quinami nechlasojlalo?

Pedro quilic:

—Quema, Tata, ticmati nimitznequi.

Jesús quilic:

—Xiquinmita huan xiquinlacualti noborreguitos.

¹⁶Jesús quilic oc sejpa:

—Simón, ti'ixól Jonás, ¿tichlasojla nehual?

Pedro quilic:

—Quema, Tata, ticmati nimitznequi.

Jesús quilic:

—Xiquinlachili huan xiquinlacualti noborregos.

¹⁷Jesús quilic oc sejpa, huan ca in cataya ca ye lajlanilisli, quilic:

—Simón, ti'ixól Jonás, ¿tichnequi nehual?

Huan quicocuc Pedro iyolo pampa Jesús quilic ca in ye lajlanilisli: “¿Tichnequi nehual?”
 Huan quilic:

—Tata, ticmati mochi, ticmati nimitznequi.

Jesús quilic:

—Xiquinlachili huan xiquinlacualti noborreguitos. ¹⁸Neli, nimitzilía inon: Ticatani yancuic, timolalilini molacuejtiloni, timocuejtini tehual huan tinejnemini ca capic catani ticnequini. Huan quiman tiviejojtis, tiquinxilanis momajmajuan huan oc se mitzlalilis molacuejtiloni huan mitzhuicas ca capic amo ticnequis tías.

¹⁹Inon quilic pa quimachiltis Pedro quinami yahuiaya miqúi huan pan ipampa imiquililis quinami yahuiaya quichihuili hué Dios. Huan lamic Jesús quilic inon, cuaquín quilic:

—Xichtoca pa tiyes nomonextilini.

In monextilini lalasojlali

²⁰Pedro momalinac, quitac in monextilini hual Jesús quilasojlaya, quintocatataya. Yihual in monextilini hual mohuilaniaya pa ilaixpan ihuajcol Jesús nepa capa lacuajtat-aloaya, yihual hual quilajlanis: “Tata, ¿aqui yihual hual yahui mitztemaca ca yehuanten hual yalo mitzmictilo?” ²¹Huan quiman Pedro quitac in monextilini, quilajlanis Jesús:

—Tata, huan ¿len yahui quichía nepa unca?

²²Jesús quilic:

—Sinda nehual nicnequi pa yihual mocahuas nican pan lalticpan pa quiman ajsis in tonali hual nihualas oc sejpa pan lalticpan, cuaquín ¿len ticpías tehual pa tiqitas ca inon? Tehual xichtoca pa timochías nomonextilini.

²³Yoje, ca moxtin tocnán hual quineltocalo in Tata, mosemanac in lajtol, huan pampa inon yehuanten quijtuloaya in se monextilini amo quiman yahuiaya miqui. Ma yoje, Jesús amo quilic pampa amo quiman yahuiaya miqui. San quilic: “Sinda nehual nicnequi pa yihual mocahuas nican pan lalticpan pa quiman ajsis in tonali hual nihualas oc sejpa pan lalticpan, cuaquín ¿len ticpías tehual pa tiqitas ca inon?”

²⁴Huan in monextilini nehual niunca. Huan neli niquilía innojen lajtomes. Noje niunca in monextilini hual niqinmijcuiluc mochi innojen lajtomes. Huan ticmatilo pampa unca melahuac in lajtol hual nehual neli niqijitúa.

²⁵Cate noje míac oc sequin lachihualisli hual Jesús quinchíac. Huan sinda quinmijcuiluloaya (quinmescibiruloaya) mochi sejse, niqijitúa pampa mochi in lalticpan amo huil cajxiltiaya mochi in amames hual quipialoaya pa moijcuilulosquiaya (moescribirulosquiaya). Yoje ma ye.

Inon unca hual quichihuaque Jesucristo ilanahuatinijmes

Yahui huala in Espíritu Santo

¹ Teófilo, tehual hual moxtin quimatilo mitzpililo lamajtilisli, nimitzjcuiluilía in amal nican. Pa in oc se noamal calica nicpehualtic nolapuhualisli, nimitzjcuiluilic inahuac mochi inon hual pehuac quichíac huan quimaxtic Jesús. Nicpuhuac in hual mitzmachiltic quiman pehuac huan quinami lachijtiahuiaya innojen xixihuil pa quiman ajsic in tonali hual cataya la'ajcoquili pin cielo. ² Ma yojque, pan tonalijmes quiman ayamo cataya la'ajcoquili pin cielo, quinmachiltic pan ipampa in Espíritu Santo yehuanten hual quinlajtultic pa yelosquiaya ilanahuatinijmes, quinmachiltic mochi hual quipialoaya pa quichihualosquiaya yehuanten.

³ Quiman panuc Jesús ilacocoltilisli huan miquic, yihual yulic oc sejpa. Monextic neli yultataya ca míac nesilisli ca yehuanten ilanahuatinijmes huan yehuanten neli quimatiloaya pampa yuliaya. Huan pan cuarenta tonalijmes yojque monextitinemiaya ca yehuanten huan quinmiliaya quinami Dios huelitía.

⁴ Pan tonalijmes quiman ayamo quisac Jesús capa yehuanten, quinmilic pa mocahuasi pa Jerusalén, quinmilic:

—Amo ximohuicacan pa quiahuac Jerusalén. Nepa xicchiacan yihual hual anmitztlanilía noTajtzin. Nehual noje annimitzilic sejpa huan oc sejpa pampa yihual hualas. ⁵ Juan Lacuayatequini neli lacuayatequiaya ca al. Jan yoje, amo panusi míac tonalijmes pejticate axcan huan anyahui ancaya lacuayatequili ca in Espíritu Santo. Pampa in, xicchiacan pa Jerusalén, xicchiacan in tonali hual hualas.

Jesús unca la'ajcoquili pin cielo (ilhuicac)

⁶ Cuaquinon, quiman ca Jesús monechiculoaya, quilajlanijque, quilijque:

—Tata, ¿axcan tía ticmaca tolali Israel ilahuelilitisli pa huelitis ihuían pa tolali oc sejpa quinami cataya pa yina?

⁷ Huan quinnanquilic Jesús, quinmilic, quil:

—Amo unca anmoyaxca pa anquimatis inon. ToTajtzin Dios, jan yihual san unca iyaxca huan quipía lahuelilitisli pa quilis calía tonali yahui panúa inon. ⁸ Ma yoje, in tonali hual hualas in Espíritu Santo ca amhuanten, yihual anmitzmacas lahuelilitisli huan anquisas pa anquinnahuatis lacames nolamaxtilisli nehual, anquinlaquetzilis inahuac inon pa Jerusalén huan pa mochi in lalticpan Judea huan pin lalticpan Samaria huan pa mochi in lalticpan ca capic unca niman huejca.

⁹ Lamic quinmilic inon, lejcuc Jesús ca yehuanten ilanahuatinijmes quiztataloaya. Cuaquinon hualac se mextemilic, quitzacuilic, huan yajmo quitajque. ¹⁰ Yojque mocahualoaya lachixtataloaya pa pani pin cielo, monextitiquisajque ca yehuanten ome lacames, yehuanten cataloaya lalaquentili ca tzotzomajli iztac. ¹¹ Quinmilijque:

—Lacames galiletecos, ¿leca anmocahua anlachixtica pa in cielo? In Jesús, yihual hual lejcutíac pa in cielo, hualas oc sejpa. Huan quinami anquitac la'ajcoquili, jan yojque anquitas yihual quiman temujtihualas oc sejpa.

Quilajtultilo Matías pa quichihuas itequipanulisli Judas

¹² Cuaquinon quisaje pin lomita (tepetzindi) itoca Olivos, uyaje pa Jerusalén, amo huejca cataya, jan huejqita quinami quijtúa inminlajtol in judíos pa huil nejnemis se pan tonali quiman mosehuilo in judíos. ¹³ Ajsije pa Jerusalén, calaquije pin cali, lejcuje pa pani capa chantiloaya. Yehuanten cataloaya Pedro huan Jacobo huan Juan huan Andrés huan Felipe huan Tomás huan Bartolomé huan Mateo huan Jacobo ixolol Alfeo. Noje cataya Simón, yihual se ca inminlanchiculisli lacames hual quinequinijme moanalo ca in romanos pa quinlaxutisi pa quiahuac inminlali in judíos. Inminlanchiculisli motocani cananistas. Huan noje cataya Judas, yihual icni Jacobo. ¹⁴ Yehuanten moxtin molaliloaya

ca se lajtulisli pa lajlanilosquiaya Dios. Ca yehuanten cataloaya in sihuames huan María inantzín Jesucristo huan noje cataloaya nepa icnían Jesucristo.

¹⁵ Innojen tonalijmes moquetzac Pedro lajco capa in laneltocanijmes, yehuanten cataloaya quinami ciento veinte (chicusepuhuali), huan Pedro quinmili:

¹⁶ —Nocnían lacames, quiipiaya pa lamis mochías inon hual quijituc in Espíritu Santo inahuac Judas. Yihual quinlaicanac yehuanten hual hualaje pa quihuicasi lailpili Jesús. In Espíritu Santo technextilía inon pan ipampa in hual quijcuiluc in hué David pa yina.

¹⁷ Judas yec se ca tehuanten imonextilinijmes Jesús, cataya iyaxca pa tequipanus ca tehuanten.

¹⁸ Huan mocuhaulic se cuajmili ca in treinta tomin lachihuali ca plata hual quilaxlahuije Judas pa in niman amo cuali hual quichíac. Cuaquín huetzic in lalacal pa itzontecon, xopunic icuerpo (inacayo) huan quistiquisaje mochi ilajitic (icuilaicol).

¹⁹ Quiman quimatijque inon yehuanten hual chantiloaya pin Jerusalén, quitocayaltijque in cuajmili Aceldama. In quinequi quijtúa iCuajmili Esli pa inminlajtol yehuanten.

²⁰ Huan yojque unca lajcuiluli inon inahuac Judas pa iamal in Salmos, quijtúa:

Ma ye lacajcahuali icali,

huan ma camo chanti amaqui pa icalijtic.

Huan quijtúa noje:

Ma tequipanu oc se capa yihual tequipanuni.

²¹ Pedro laqueztiahuiaya, quinmiliaya, quil:

—Pampa inon, ma tijcalactican ca tehuanten oc se lalacal pa quichijitías Judas itequipanulisli. Quipiás pa yes se hual itequi ca tehuanten quitocaya Jesús.

²² Quipiás pa yes se hual ca tehuanten cataya quiman tipehuaje, quiman Juan quicuayatequic Jesús. Quipiás pa yes se hual mocahuaya ca tehuanten pa in tonali quiman tiqitaje Jesús la'ajcoquili pin cielo. Yoje cayas ca tehuanten oc se lalacal hual huil quijtúa neli pampa Jesús yulic oc seija.

²³ Cuaquinon quinlajultijque ome hual cataloaya ca yehuanten, se ca itoca José Barsabas, noje itocaya Justo, in oc se ca itoca Matías.

²⁴ Cuaquinon, moxtin quilajlanijque Dios, yoje quilijque, quil:

—Tata, tehual tiqinmiximati inminyolo moxtin. Xitechnextili axcan calía ca in ome lacames tehual ticlajultic.

²⁵ Yoje, pa yihual cayas iyaxca itequipanulisli Judas. Yihual quicahuac itequipanulisli quiman quichíac in niman amo cuali. Pampín uyac ca capic cataya iyaxca pa yahuisquiaya.

²⁶ Cuaquinon quilalijque cuajtzindis lacuixtili huan quisac icuajtzindi Matías. Yojque quilajultije Matías, huan yihual yec lanahuatini ca in oc sequin once lanahuatinijmes.

2

Huala in Espíritu Santo

¹ Ajsic in tonali itoca Pentecostés, moxtin cataloaya pan se cali, lajtuloaya pa inminyolo quinami se san.

² Huan jan ajnaxcan hualajtiquisac se xahuanilisli, quisac pin cielo (ilhuicac) quinami se ijyecal chicahuac. Mocaquic pa mochi in cali calijtic capa cataloaya.

³ Cuaquinon nesiloaya capa yehuanten len quinami sequin tixuxlimes. Mochi seje cataya chicuenta se inejnepil hual cataya laxiluli. Huan moxiluje mochi seje innojen tixuxlimes, molalije seje pan mochi seje ca yehuanten.

⁴ Calaquic in Espíritu Santo ca moxtin inminyolo, huan yehuanten pehuaje lajtuje ca oc sequin lajtomos quiman in Espíritu Santo quinhueliltiaya pa lajtusi.

⁵ Innojen tonalijmes hualajque pa Jerusalén judíos hual chantiloaya pa mochi in lalimes pin lalticpan, hual axcan chantitataloaya nepa pin caltilan.

⁶ Yehuanten quicaquiloaya inminxahuanilisli in lanahuatinijmes laqueztataloaya. Pampín monechicujtihualaloaya ca capic cataloaya in lanahuatinijmes, moitaloaya ca lamajtilisli pampa quicaquiloaya in lanahuatinijmes lajtutataloaya ca ilajtol mochi seje hual lajtuaya pa calía yes lali capa lacatic.

⁷ Huan momajtitihualaloaya huan moiztihualaloaya ca lamajtilisli moiljtataloaya:

—Xiquitacan. In lacames cate moxtin galiletecos, innojen hual laquezticate. ⁸ ¿Quinami tiqincacticate yehuanten lajtulo tolajtol tehuanten hual tilajtulo pin lali capa tilacatiye?

⁹ Sequin ca tehuanten tichantilo pin lali Partia, sequin tichantilo pin lali Media, oc sequin tichantilo pa Elam. Sequin ticate judíos hual tichantilo pin lali Mesopotamia huan in lalticpan Capadocia, huan pin lalticpan Ponto huan pa Asia. ¹⁰ Tichantilo noje pin lalticpan Frigia huan pa Panfilia. Tichantilo pa Egipto huan cajcaca pin lali Libia nepa pa itenco in lali itoca Cirene. Sequin ca tehuanten tichantilo pin caltilan hué Roma, nican tichantiticate se ome tonalitos san. ¹¹ Sequin tilacatiye judíos, oc sequin amo tilacatiye judíos, mas que timochihuaje lacames hual ticmolancuacuetzililo Dios quinami in judíos. Sequin tichantilo pin lali Arabia. Ma yoje tiquincaticate innojen galiletecos laqueziticate ca tolajtol mochi seje ca tehuanten, techilijiticate innojen hual Dios quinchía, innojen hual techmolachialtilo ca lamajtilisli.

¹² Yoje molapoluloaya moxtin, amo quimatiloaya len yahuilooaya quiqtulo, moiloaya se ca oc se, quil:

—¿Len yes inon?

¹³ Huan quinhuitzquilijtinemiloaya oc sequin, quiqtuje:

—Yehuanten lahuanticate ca iayo uva tzopelic huan yancuic.

Pedro quinnotza in lalacera

¹⁴ Cuaquinon moquetzac Pedro ca in once lanahuatinijmes, quinnotzac in lalacera ca lajtol chicahuac, quinmilic:

—Lacames hual anmolali unca Judea huan anmoxtin hual anchanti pa Jerusalén, xicmatican inon, xijcaquican cuali len nía annimitzilía. ¹⁵ Amo lahuanticate in lacames quinami anquijutitica. Amhuanten anquimati pampa nican amo lahuanalo pa huajtzinco, huan jan ticate chicnahui horas san pa huajtzinco. ¹⁶ No, inon hual anquita panujtica unca in hual quiqtuc pa yina Joel, yihual yec Dios ilajtuni. Nía annimitzilía len quiqcuiluc. Quiqtuc:

¹⁷ Huan pin tonalijmes quiman mochijchías in lalticpan pa lamis, quiqtúa quil Dios, niqinacalactilis noEspíritu ca lajtic inminyolo moxtin.

Yoje quiqtusqui nolajtomes anmoxolomes lacames huan sihuames.

In lacames yajyancuic quinmitasqui laixotocalisli hual Dios quinnextilis,

huan in abuelojmes quintemiquisi lajtemijquimes.

¹⁸ Quema, pa in tonali niqinacalactilis noEspíritu ca lajtic inminyolo nolapalehuinijmes lacames huan sihuames, huan laquetzasqui nonahuac nehual.

¹⁹ Huan nehual niqinchihuas pin cielo lejlen hual lamajtilo, huan nicnextis nolahuiltilisli pa latzindan pin lalticpan.

Cayasi esli huan tixuxli huan pocli tetzahuac, se popucalisli niman hué.

²⁰ Mopalas in tonali, laticumactis, mochihuas chichiltic in mesli quinami esli.

In yahui panúa quiman ca nadita ajsis in tonali quiman in Tata quinmacas ojli in lacames, In yes se tonali hual laixpelas mías, lahuis chicahuac.

²¹ Huan yoje cayas ca aqui yes quinotzas itoca in Tata, yihual yes laquixtili pin ipolehuilisli ilajjlaculisli.

Inon unca len quiqtúa Dios pan ipampa ilajtuni Joel hual quiqcuiluc inon.

²² Cuaquinon Pedro quinmilic:

—Xijcaquican, lacames israelitos, in hual nía annimitzilía. Jesús hual yulini pin caltilan Nazaret yec se local hual Dios anmitznextilic pampa yihual Jesús yec local hual yihual Dios quitilanic. Huan yoje Dios anmitznextilic inon pan ipampa innojen hual anmitzlachialtije ca lamajtilisli. Innojen yihual quinchíac anmoyampa amhuanten pan ipampa quinami Dios quihuiltilic Jesús pa quinchías. Inon amhuanten anquimati. ²³ Huan yihual anquimictic pan se cuahuil pan inminpampa lacames hual amo quineltocalo tolajtol. Inon quipanuc, pampa quiman Dios quipehualtic mochi, yihual quilalic pa quipanusquiaya, quimatic pampa yahuiaya quipanu. Huan amhuanten anquitemacac pa quimictilosquiaya. ²⁴ Ma yoje, yihual Dios quiyuliltic, quimacahuac pa camo mocahuasquiaya mictataya Jesús. In miqulislisli amo huil quisulahuac Jesús pa camo yulisquiaya oc sejpa. ²⁵ Yoje lajtuc pa yina tohué David inahuac yihual Jesús, quiqtuc, quil:

Mojmosta niquitaya in Tata pa nolaijpan, pampa yihual nechlachilía cuali pa camo nicpías len hual nechmajtis.

²⁶ Pampa in, paqui noyolo huan quijtúa nocamac ilajtomes ca paquilisli hué, huan quema, nocuerpo yuli cantica len cuali hual nicchixtica.

²⁷ Pampa amo ticmacahuiltis pa nehual nimocahuas capa in mijquimes.

Huan amo ticmacahuiltis pa palanis nocuerpo nehual, quema, nehual hual ticlajtultic pa nihuelitis.

²⁸ Tinechmaxtis pa nicanas in ojli capa amo nimocahuas pa niyultías, nicayas ca niman míac paquilisli quiman niunca moyampa.

Yojque quijtuc David hual yec tohué pa yina.

²⁹ Nocnán lacames, annimitzlaquetzilía inahuac tocni hué David hual yulini pa yina. Nehual huil annimitzilía ca lajtol melahuac, David in hué miquic huan quilalpachuje, tiquitalo tehuanten axcan capa quilalpachuje. ³⁰ Ma yoje, in hué David yec se ilajtuni Dios hual huil quijtuc len yahuiaya panu, pampa Dios quihueliltic. Quimatic David quinami Dios quilic in ca lajtol hual amo mopala. Quilic pampa yihual Dios yahuiaya quichía hué se imiahuil David hual yahuiaya lacati. Yahuiaya ye hué capa David huelitini. ³¹ Huan David quimatic inon pa yina quiman ayamo panuc. Pampín lajtuc de quiman yahuiaya yuli oc sejpa yihual hual Dios quilalic pa yes tohué, quema, in Jesús hual moscaltic pa Nazaret. David quijtuc pampa amo yahuiaya ye lacajcahuali yihual capa in mijquimes, huan amo yahuiaya palani icuerpo. ³² In Jesús Dios quiyuliltic oc sejpa, huan tehuanten ticcate hual tiquitaje timoxtin innojen hual antimitzlaquetzilijtcate. ³³ Axcan, Dios quichíac in Jesús pa yes niman hué. Quilalic pa huelitis, axan unca pa ima cuali Dios pa huelitis. Noje Jesús canac ilahueliltisli Dios pa techtilanilis in Espíritu Santo. Axcan anquitzica huan anquicactica quinami lahueliltía in Espíritu Santo. ³⁴ Xiquitacan. David in hué amo lejcuc pin cielo. Ma yoje yihual ihuán quijtuc:

Dios in Tata quilic noTata:

“Ximolali pa noma cuali,

³⁵ xicaya nepa pa quiman niquinsulahuas molacocolinijmes.

Niquinneltocaltis tehual.”

³⁶ Cuaquinon Pedro quinmilic:

—Pampa inon ma quimatican inon moxtin yehuanten israelitos huan ma camo quimahuilcan pampa amo melahuac: In Jesús hual amhuanten anquipiluc pan in cuahuil, yihual Dios quichía pa yihual yes in Tata huan in Cristo.

³⁷ Quicaquijque inon, quincocuc niman míac inminyolo, quinlajlanijque Pedro huan in oc sequin lanahuatinijmes, quinmilijque:

—Tocnán lacames, ¿len ticchihuasi?

³⁸ Pedro quinnanquilic:

—Xicpalacan anmoyolo pa anlajnamiquis quinami Dios quinequi, ximocuayatequican anmoxtin pa anquinextilis quinami anquinneltoca in hual Dios axan technextilic inahuac Jesucristo. Yoje anquinextilis moxtin pampa yihual anmoTata. Yoje quinpupjuhuas anmolajlaculisli, noje anmitzmacas in Espíritu Santo pa anmoyolo. ³⁹ Dios quijtuc neli pampa yahuiaya annijchihuili inon pa amhuanten huan pa anmoxolomes huan pa moxtin hual chantilo huejca, moxtin hual Dios toTata quinnotzas.

⁴⁰ Huan ca in lajtomes huan ca míac oc sequin lajtomes, Pedro quinmilic in melahualisli. Quinmilic quinami monequi pa laneltocasqui yehuanten, quinmilic:

—Ximoquixtilican pin polehuilisli capa anunca ca yehuanten hual yulilo quichijtcate amo cuali huan yalo polehuilo.

⁴¹ Cuaquinon, aquinojen quinmixtocaje ilajtomes Pedro cataloaya lacuayatequili. Huan pa in tonali miaje quinami ye mil lacames hual pehuaje quinneltocaje Cristo. ⁴² Huan monechiculoaya mojmosta pa quicaquisi len quimaxtiloaya in lanahuatinijmes. Moxtin chantiloaya quinami cataloaya inmicnán moxtin, monechiculoaya pa quicalosquiaya pan pa quijnamiquisqui in Tata. Huan yehuanten amo quicahualoaya pa quilajlanisqui Dios mojmosta.

Yoje yulinijme yehuanten hual ipehuayan quineltocajque Cristo

⁴³ Huan Dios ilahuelilitisli quinmomajtiltic moxtin pampa quitaje miaje mochi hual Dios quichíac pan inminpampa in lanahuatinijmes. Pampa inon lachialoaya momajtitataloaya, quiztataloaya innojen hual quinextiloaya Dios ilahuelilitisli. ⁴⁴ Chantiloaya monechicujticate in laneltocanijmes huan mochi hual quinpialoaya quinxiluililoaya ca moxtin in oc sequin laneltocanijmes. ⁴⁵ Quinamacaloaya len quipialoaya huan len inminyaxca, cuaquín quixiluililoaya mochi sejse hual monequiaya pa quipiasquiaya len yesquiaya. ⁴⁶ Huan mojmosta yahuilooaya sejpa huan oc sejpa pin tiopan hué pampa lajtuloaya pa inminyolo ca se lajtulisli. Quinlapanililoaya in pan quiman quicualoaya ilacualisli in Tata. Lacuajtinemiloaya pa calijtic inminalimes yehuanten, monechiculoaya pa lacualoaya ca paquilisli. Mocahuaya ca paquilisli mochi sejse ca iyolo, pampa quimatiloaya Cristo cataya ca yehuanten. ⁴⁷ Quijtuloaya lajtomes huejué pa Dios, huan moxtin in oc sequin quinmixtocaloaya. Mojmosta in Tatita quinmiactiaya yehuanten hual quinequiloaya quilalilo inminlaneltocalisli ca in Tata. Huan pehualoaya monechiculo ca yehuanten hual axan quineltocajque Cristo. Monechiculoaya ca yehuanten pampa quinequilosquiaya moquixtililo pin ipolehuilisli inminlajlaculisli.

3

Unca lapajtli se hual amo huil nejnemiaya

¹ Panquisaloaya Pedro huan Juan pin tiopan hué pan ye horas pa tiolac. Cataya in hora quiman quilajlaninijme Dios. ² Cataya nepa se lalac lahualicali, amo huil nejnemiaya, yojque lacatic. Mojmosta quilalinijme ilaixpan ilalapujquil in tiopan hué, in lalapujquil itocaya Cualtichin. Nepa quilalinijme pa quinmotemachilis tomin yehuanten hual panujtataloaya pin tiopan hué. ³ Quinmitac Pedro huan Juan pehualoaya calaquilo pin tiopan hué. Cuaquín quintemachic pa quimacasquiaya se tomin. ⁴ Huan mocahuac Pedro quiztataya in lalac, noje Juan quiztataya, huan Pedro quilic:

—Xitechita.

⁵ Huan mocahuac quinmiztataya in lalac, quichixtataya yahuilooaya quimacalo len tomin yehuanten. ⁶ Huan Pedro quilic:

—Amo nicpía tomin. Ma yoje, inon hual, quema, nicpía, in nimitzmaca: Ximoquetza huan xinejnemi pan ipampa ilahuelilitisli Jesucristo in nazareteco.

⁷ Cuaquinon Pedro quiqitzquic ima cuali in lalac huan cajcoquic. Jan axcan momacatiquisaje chicalualisli icxihuajmes huan icayacojmes. ⁸ Tzicuinic pani icxihuajmes, moquetzac huan pehuac nejnemic, calaquic ca yehuanten pin tiopan hué calijtic, nejnentíac huan tzicuintíac huan quijtutíac lajtomes huejué pampa Dios quipajtic. ⁹ Huan moxtin in lalacera quitajque nejnentiahuiaya huan quijtutiahuiaya lajtomes huejué pa Dios. ¹⁰ Quimatijque pampa in se yec yihual hual molalini pin tiopan hué ilalapujquil itoca Cualtichin. Quimatijque cataya in se hual motemachilini tomin. Pampa in, molapolultiloaya huan amo quimatiloaya len quijtulosquiaya inahuac inon hual quipanic.

Inon unca hual Pedro quijtuc pin lasehuán (lasehuayan) huejcanic, itocaya ilanejnemijquil Salomón

¹¹ Huan in lalac hual pajtic quinqitzquiaya, amo quinmacahuaya Pedro huan Juan, huan in lalacera molalujtihualaloaya capa yehuanten cataloaya pin lasehuayan pa nejnemisi, itocaya ilanejnemijquil Salomón, molapolultitihualaloaya míac. ¹² Cuaquinon quinmitac Pedro yehuanten, quinmilic:

—Lacames israelitos, ¿leca anmochahua antechiztica pampa panuc inon? ¿Leca antechiztica quinami tehuanten ticnejnemiltije in lalac pan ipampa tolaluelilitisli? ¿Leca anquijtutica pampa tehuanten ticpialo lahuelilitisli hual amo quipialo oc sequin lacames? ¿Anquijtutica pampa tehuanten tilacames hual ticchihualo míac pa yoje Dios techhueliltis huan oc sequin lacames amo yoje míac quichihualo? ¹³ InminDios Abraham huan Isaac huan Jacob, yihual inminDios totajtzitzían, unca yihual hual quilalilic lahuelilitisli hué pa iXolol Jesús. Huan amhuanten anquitemacac Jesús ca yehuanten hual huelitilo, huan

amo anquinequiaya pa quimacahuasqui quiman cataya ilaixpan Pilato, mas que Pilato quinequiaya quimacahua. ¹⁴ Amhuanten amo anquinequiaya pa yes lamacahualli Jesús in lacal hual amo yec laijlaculi, yihual hual Dios quilajtultic. No, amhuanten anquilitic pa anmitzmacahuililosquiaya se lamictini. ¹⁵ Huan anquimictic in Cristo hual quinmaca yulilisi moxtin. Ma yoje Dios quiyuliltic oc sejpa, quiquixtic pa capa cate in mijquimes. Tehuanten ticmatilo inon pampa tiquitaje quiman lamije panuje ye tonalijmes huan yihual quisac pa capa quilalpachuje quiman lamic miquic. ¹⁶ Huan in lacal nican hual amo huil nejnemini axan amhuanten anquiztica huan anquiximati. Huan Dios quipajtic pampa ticnelto calo ilahuelilitilisi Jesús. Huan pampa ticnelto calo Jesús, pampín axan in lacal moqueztica lapajtili anmolai xpan anmoxtin.

¹⁷ Huan axcan, nocnán, nicmati pampa amhuanten amo anquimatiaya len anquichi-huaya pan in tonali anquimictic Jesús, huan amo quimatiloaya in yehuanten hual huelitilo. ¹⁸ Ma yoje, quichífac Dios jan quinami yihual quilalic pa panusquiaya, quijtuc inon quiman ayamo quinchihualtic ilajtunijmes pa lajtulosquiaya quinami iCristo Dios yahuiaya panu lacocotilisi. ¹⁹ Pampin xicpalacan axcan anmoyolo, huan xicanacan iojli Dios. Yojque yihual anmitzquixtilisi anmolaijlaculisi. Yojque anpanus tonalijmes hual nepa Dios anmitzmosheuiltisi anmoyolo. ²⁰ Huan yoje anmitztilanilisi in se hual niman pa quiman anmitzmachiltije. Yihual in se hual Dios quilajtultic, nicnequi niquijtúa, in Jesús in Cristo.

²¹ Axan yihual quipías pa mocahuas pin cielo, huan nepa mocahuas pa in tonali quiman Dios yahui quinmelahua huan quinyancuifla mochi. Inon pehuani quijtu Dios quiman pehuac in lalticpan. Quijtuni pan inminpampa ilajtunijmes hual quinlajtultic. ²² Yojque se ca innojen, Moisés, quinmilic totajtzitzian, quinmilic, quil: “Anmitztilanilisi in Tata ammoDios se hual nesis capa amhuanten anmocnán, se hual yes lajtuni quinami nehual. In se anquineltocas mochi hual anmitzilisi. ²³ Huan aqui yes amo quineltocas in lajtuni” quijtuc Moisés, “cuaquín in se yajmo cayas ca yehuanten hual iyaxca Dios. Dios quipolehuiltisi ca polehuilisi hual amo quiman lamis.”

²⁴ Yoje —quinmilic Pedro—, moxtin ilajtunijmes Dios quijtunijme inon. Pehuac lajtuc Samuel huan cuaquinon lajtuloaya moxtin in oc sequin lajtunijmes hual yultihualaloaya quiman polehuic Samuel. Moxtin yehuanten lamachiltijque inahuac len yahuiaya panu pan tonalijmes capa tiyulticate axcan tehuanten. ²⁵ Amhuanten anunca aquinojen hual anquipías innojen hual cuali, pampa anunca imiahuimes ilajtunijmes Dios. Jo quema, huan in lajtulisi hual Dios quichífac ca totajtzitzian unca pa amhuanten noje. Ca in lajtulisi Dios quilic Abraham, quil quilic: “Momiahuil quinchihuilisi cuali moxtin yehuanten pin lalticpan.” ²⁶ Dios quiquixtic iXolol Jesús capa cataya ca in mijquimes, huan pejtataya ca amhuanten, anmitztilanilic Jesús pa yoje anmijchihuilisi quiaya cuali, pa yojque yajmo anyulisi anquichijtica laijlaculisi.

4

Pedro huan Juan quijtulo ilamaxtilisi Cristo inminlaxpan yehuanten hual huelitilo

¹ Quinmilijtataloaya in lalacera inon Pedro huan Juan, huan jan ajnaxcan moqueztiqisaje inminahuac in tiopistas huan ilaicani ilachianijmes in tiopan hué. Huan ca yehuanten hualaloaya innojen hual quineltocaloaya ilamaxtilisi in saduceos. ² Cualaniloaya pampa Pedro huan Juan quinmaxtiloaya inahuac Jesús. Quinmililoaya pampa Jesús miquic huan cuaquinon yulic oc sejpa. Huan pampa in, quil, moxtin yulisi oc sejpa quiman miquilo. ³ Yojque, quinquitziqijque huan quintzacuajque pa calijtic pa quiman ajsiaya mostatica, cuaquinon huil quinlajlanilosquiaya. Yojque quichihuaque pampa tiolactiaya huan amo monehicujtataloaya in huejueyenten. ⁴ Ma yoje, quineltocaloaya niman míac lacames ca yehuanten hual quicaquijque in lajtol. Yojque miajque in laneltocanijmes. Axcan ajsije yeje quinami macuili mil lacames hual quineltocaloaya Cristo.

⁵ Cuaquinon mostatica monechicujque inminhuejueyenten in judfos huan in abuelojmes huan in lamaxtinijmes hual quinmaxtiloaya inminlajtomes in judfos. ⁶ Ca yehuanten cataloaya Anás, yihual in tiopista hué, huan Caifás ilahuical ixolol sihual Anás, huan Juan huan Alejandro huan moxtin in lacames hual yeje inmicnían in tiopistas huejué, inmicnían pa oc sequin calimes. ⁷ Quinlalijque Pedro huan Juan inminlaixpan yehuanten, quinlajlanijque:

—¿Ca aqui ilahueliltilisli anquichfac inon?

⁸ Cuaquinon in Espiritu Santo quihueliltic Pedro pa quinmilis, quil:

—Amhuanten inminhueyenten huan inminabuelojmes in israelitos, ⁹ antechlajlantica axcan inahuac len cuali ticchihuilijque in lalac cocoxqui, antechlajlantica ca aqui ilahueliltilisli yihual pajtic. ¹⁰ Xicmatican anmoxtin huan ma quimatican inon mochi Israel: Unca ca ilahueliltilisli Jesucristo in nazaretco calica in se moqueztica anmolaixpan lapajtili. In Jesús anquipiluc pan se cuahuil huan anquimictic. Ma yoje, Dios quiyuliltic oc sejpa, quiquixtic capa cataya ca in mijquimes. ¹¹ Pan ipampa se ilajtuni, yihual Dios quijituc pampa cataloaya sequin lacames hual quichijtataloaya se cali. Cataya se tixcali hual amo quinequiloaya quilalilo pin cali. Ma yoje iteco in cali quilalic in tixcali capa quipialoaya pa quitequipanulosquiaya in tixcali yehuanten hual quichijtataloaya in cali. Jesús unca quinami in tixcali, unca in itixcali hué in cali. Huan Dios unca quinami iteco in cali. Yoje, Dios quilalic in Jesús pa ima cuali yihual. ¹² Huan amo unca oc se, jan yihual Jesús san hual huil tejchiphuilis toyolo, amo quitilanic Dios oc se pin mochi lalticpan hual quipía lahueliltilisli pa techquixtilis pin ipolehuilisli tolajlaculisli, jan Jesús san.

¹³ Innojen tiopistas huan in huejueyenten quitaje quinami Pedro laquetzaya amo momajtitataya, huan noje amo momajtiaya Juan. Noje quimatije pampa yehuanten yeje lacames hual amo uyajque momaxtijque ca in lamaxtinijmes, amo yeje lacames ca laquetzalisli. Pampa in, mopolultiloaya, pehuajque quijnamiqijque pampa Pedro huan Juan cayanijme ca Jesús. ¹⁴ Noje quitaloaya in lalac hual pajtic, nepa ca Pedro huan Juan moqueztataya. Yojque amo huil quijtuloaya len amo cuali inahuac in hual quichihuilijque in lalac Pedro huan Juan. ¹⁵ Ma yoje, quiman quinmilijque in yeyenten pa quisasqui pa quiahuac capa monechicujtataloaya, molaquetzililoaya, moililoaya:

¹⁶ —¿Len tiquinchihuilisqui innojen lacames? Moxtin hual chantiticate pa Jerusalén quimatilo pampa quipajtijque yehuanten ca se lahueliltilisli in se hual amo huil nejnemiaya. Tehuanten amo huil tiquijtulo pampa islatatiticate, pampa nepa unca in lalac hual pajtic. ¹⁷ Ma yoje, pa yajmo momachiltitías ca in lalacera israelito len quipanuc in lalac, ma tiquinmajtican tiquinmilijticate pa yajmo quinlaquetzilisqui lacames ilajtol Jesús.

¹⁸ Cuaquinon quinnotzajque Pedro huan Juan, quinmilijque pa calaquisqui. Quinmilijque pa camo quiman quilaquetzilijtinemisqui amaqui inahuac Jesús, huan pa camo lamaxtinemisqui ca ilamaxtilisli. ¹⁹ Huan quinnanquilijque Pedro huan Juan, quinmilijque:

—Ximojnamiquican calía unca cuali ilaixpan Dios pa ticchihuasi. ¿Unca cuali pa antimitzneltocasi amhuanten o pa ticneltocasi Dios? ²⁰ Tehuanten amo huil timocahualo pa tilaquetzinemisi inahuac in hual tiqitajque huan tijcaquije.

²¹ Oc sejpa in tiopistas huan in huejueyenten quinmilijque pampa yahuililoaya quinzitililo tixuxli sinda amo quinneltocaloaya. Cuaquinon quinmacahuajque. Momajtiloaya pa quinmacasqui lacocoltilisli pampa in lalacera pin caltilan cualanilosquiaya ca yehuanten sinda yoje quinchihuililoaya. Moxtin quinmijtutataloaya lajtomes huejué pa Dios huan quisejtataloaya pampa in lalac axcan huil nejnemiaya. ²² Cataya pampa lacatic in lalac quinpiaya quinami cuarenta y un, dos, tres (ompuhualihuanse, ome, ye) xixihuimes.

Moxtin in laneltocanijmes quilajlanilo Dios pa quinpalehuis

²³ Quiman quinmacahuajque Pedro huan Juan, yehuanten uyajque ca capic cataloaya in oc sequin laneltocanijmes, quinmachiltijque mochi inon hual quinmilijque in tiopistas huejué huan in abuelojmes. ²⁴ Yojque, quiman quicaquijque in, moxtin quilajlanijque Dios ca se lajtulisli, quilijque:

—ToTata hué, tehual tiquinchíac in cielo huan in lalticpan huan in al huejcalan. ²⁵Huan pan ipampa in Espíritu Santo, tehual Dios ticchíac pa David quijcuiluc molajtomes, quijtuc: ¿Leca mocuajcualantinemiloaya yehuanten hual amo molacames?

Huan ¿leca quijtulo ilacames Israel len hual amo monotza?

²⁶Hualalo in huejueyenten huan in huelitinijmes, monechiculo pa molaquetzilisqui pa quintzacuilisqui Dios huan in lalac hual Dios quilajtultic pa yes hué, yihual Cristo.

²⁷Huan neli monechicuje nican pa Jerusalén, monechicuje pa latexpahuisi in huejueyenten pa yoje huil quimictisi motequipanujquil hual ticlajtultic, in Jesús hual ticlajtultic pa yes moCristo. Jo quema, monechicuje in hué Herodes huan Poncio Pilato ca in lacames pa oc sequin lalimes huan ca ilacames Israel. ²⁸Monechicuje pa quichihuasi mochi inon hual tiqijtuc pampa yahuiaya panu pan tonalijmes quiman ayamo panuc. ²⁹Huan axan, Tata, xiquita quinami quinequilo techmajtilo yehuanten. Xitechmaca tehuanten motequipanujquimes mochi chichahualisli pa ticmachiltisi molajtol. ³⁰Itoca moXolol Jesús hual ticlajtultic pa yes hué quipía lahueliltisli. Pampín pan ipampa ilahueliltisli Jesús xitechmaca tehuanten lahueliltisli pa tiquinpajtisi cocoxquimes, huan pa ticchihuasi míac hual quinmolapolutisi lacames pampa tiquinnextilijtica molahueliltisli.

³¹Lamijque quilajlanijque Dios, cuaquín molinic in cali capa monechiculoaya, pampa hualac in Espíritu Santo, quinhueliltic moxtin, huan yehuanten quijtuloaya ca lahueliltisli ilajtol Dios.

Jesucristo ilacames moxiluililo se ca oc se len inminyaxca

³²Huan pa inminyolo quipialoaya jan se lajtulisli yehuanten hual quineltocaloaya ilajtol Dios. Moxtin quijtutataloaya jan yoje, amaqui quijtuaya pampa in hual quiplaya yahuiaya ye pa yihual ihuán. Moxtin quijtuloaya pampa yahuiaya ye pa moxtin laneltocanjimes.

³³In lanahuatinijmes amo mocahuajque pa quijtutinemilosquiaya ilamachiltisli in Tata hual yulic oc sejpá. Laqueztinemiloaya ca ichichahualisli in Espíritu Santo. Huan moxtin in oc sequin quinmixtocaloaya in lanahuatinijmes míac. ³⁴Huan amo cataya amaqui ca yehuanten hual amo quiplaya nindeno, pampa in tecojuan hual quinpialoaya inminlalimes huan calimes quinnamacajque. ³⁵Cuaquinon quinhualiquilijque in lanahuatinijmes in tomin hual canajque quiman quinnamacajque. Cuaquinon in lanahuatinijmes quixiluililoaya mochi sejsé hual monequiaya pa quipiasquiaya len. ³⁶Cataya se itoca José hual in lanahuatinijmes quitocayaltije Bernabé, itoca quinequi quijtúa lalac hual quimati quinlacahuáltá oc sequin. Yihual yec se judfo ca imiahuimes Leví. In Leví yec se ca in doce lacames hual quinpehualtije yehuanten in israelitos, yulini pa yina. In Bernabé lacatic pa se lali itoca Chipre hual unca lajco pin al huejcalan. ³⁷Yihual quiplaya se cuajmili huan quinamacac, quinhualiquilic in lanahuatinijmes in tomin.

5

Inminlajlaculisli Ananías huan Safira

¹Huan cataya se lalac itoca Ananías, quiplaya isihua itoca Safira. In Ananías quinamacac se icuajmili. ²Yihual moajcoquilic se omito in tomin hual quilaxlahuijque. Huan isihua quimatiaya inon huan cataya ca se lajtulisli ca ilahuical. Yojque, Ananías quinhualiquilic in lanahuatinijmes in oc se ilajco in tomin, quinmiliaya pampa quinmacaya mochi. ³Cuaquinon Pedro quilic:

—Ananías, ¿leca ticchíac inon calica Satanás mitztilanilic moyolo pa tislacatis ca in Espíritu Santo? Timoajcoquilijtica se omito in tomin hual mitzlxlahuijque. ⁴¿Amo cataya moyaxca in cuajmili quiman ayamo ticnamacac? Huan quiman ticnamacac, ¿amo cataya moyaxca in tomin? ¿Leca nuso ticlalic pa ticchiasquiaya inon? Amo tislacatic ca lacames, tislacatic ca Dios.

⁵Quincaquic in lajtomes Ananías, hueztiquisac, polehuic. Huan moxtin, quiman quimatijque inon pehuajque momajtijque míac. ⁶Cuaquinon moquetzajque in lacames jayancuic, quilaquentijque, quihuicajque huan quilalpachujque.

⁷ Moca huac se nadita, quinami ye horas, calaquic isihua, amo quimatiaya len panuc.

⁸ Huan Pedro quilic:

—Xichili sinda anquinamacac anmocujmili ca yoje míc tomin.

Huan yihual quinanquilic:

—Jo quema, ca yoje míc.

⁹ Huan Pedro quilic:

—¿Leca nuso anmocahuac ca in lajtulisli tehual huan molahuical pa anquichías inon? ¿Cuajnesi anquijtec pampa huil anquicuajcuamanac in Espíritu Santo? Xiquita. Mocaqui capantihualalo pin lalapujquil inmicxihuajmes innojen hual quilalpachuje molahuical, tehual noje mitzhuicasi.

¹⁰ Huan hueztiquisac Safira pa icxihuajmes Pedro, polehuic. Calaquijque in lacames yajyancuic, quitajque mictataya, quihuicajque yihual noje, quilalpachujque inahuac ilahuical. ¹¹ Pampín momajtiloaya míc moxtin in laneltocanjmes huan momajtiloaya moxtin hual momachiltijque ca innojen hual panujque.

Quichihualo míc hual quinlapolultilo moxtin

¹² Huan Dios quinnextiliaya ilahueliltisli yehuanten ca innojen míc hual quinchihuaya pan inminpampa in lanahuatinijmes. Huan moxtin in laneltocanjmes quipialoaya se lajtulisli san, monechiculoaya pin ilanejnemijquil Salomón hual cataya pin tiopan hué.

¹³ Ma yoje, in oc sequin hual amo quineltoaloaya momajtiloaya yahuilo capa monechiculoaya in laneltocanjmes, mas que quinnixtoaloaya míc in laneltocanjmes. ¹⁴ Huan mojmosta mijtiahuloaya aquinojen quineltoaloaya in Tata Jesús, huan cataloaya míc sihuames jan quinami cataloaya lacames. ¹⁵ Cuaquinon yoje quinhualicajque pin ojlimes in cocoxquimes, quinlalijque pan lapexlimes huan pan pelames. Yoique quiman panuaya Pedro, cuajnesi quinmacasquiaya ilasehuán pan in cocoxquimes pa yojque pajtilosquiaya. ¹⁶ Noje hualaloaya yehuanten hual chantiloaya pa innojen caltilan pa itejtenco Jerusalén. Quinhualicaloaya in cocoxquimes huan aquinojen quinpialoaya ijyecames amo cuajcuali, huan moxtin cataloaya lapajtili.

Quintzacualo pin calijtic in lanahuatinijmes

¹⁷ Cuaquinon pehuac moxicuc chichuac in tiopista hué, yihual huan moxtin hual cataloaya ca yihual, yehuanten hual quineltoaloaya ilamaxtilisli in saduceos. ¹⁸ Huan quinquitziyque in lanahuatinijmes, quintzacuajque pa calijtic. ¹⁹ Ma yoje, pa layúa in Tata ilanahuatini pin cielo quinlapulic in ilalapujquimes in calijtic capa cataloaya latzacuali, quinlaicanac pa quiahuac, quinmilitic:

²⁰ —Xiacan, ximoquetzacan pin tiopan hué huan xiquinnahuatilian moxtin yehuanten mochi ilamachiltisli cuali in yulilislis hual Jesús quimaca.

²¹ Yoique, quicaquijque inon, calaquijque pin tiopan hué quiman lanestihualaya, huan pehualoaya lamaxtilo. Lamaxtiloaya in lanahuatinijmes, hualajque in tiopista hué huan aquinojen cataloaya ca yihual, ajsijque pa oc se icalijtic in tiopan hué. Quitilanijque lajtol pa monechicusqui moxtin in Lanechiculisli Hué ca moxtin inminabuelojmes in lali Israel. Cuaquinon quintilanijque lachianijmes pa quinhualiquilislis in lanahuatinijmes hual cataloaya latzacuali pin calijtic. ²² Huan ajsijque nepa in lachianijmes hual quintilanijque pa quinmanasqui in lanahuatinijmes, amo quinmitajque. ²³ Mocuepajque, lamachiltitihualajque, quinmilijque:

—Tiquitaje in calijtic latzacuali cuali huan in lachianijmes moquezatataloaya pan lalapujquimes. Ma yoje, techlapulije, amo tiquitaje amaqui calijtic.

²⁴ Quicaquijque inon in tiopista niman hué huan inminlaicanani in lachianijmes huan in tiopistas huejué, amo quimatiloaya len quijtuulosquiaya, quijtuajque:

—¿Len panuc, huan len yahui panúa axan?

²⁵ Cuaquinon hualac se, quinlamachiltic, quinmilitic:

—Xiquitacan. Innojen lacames hual anquintzacuac calijtic axan cate moqueztcate pin tiopan hué, quinmaxticate in lacames.

²⁶ Cuaquinon hualajque ilaicnani in lachianijmes huan ilacames huan quinquicajque in lanahuatinijmes. Ma yoje, quinquicajque amo quinquicuatiahualoaya, pampa momajtiloaya cuajnesi in lacames hual quinquicualoaya quinquilaxilosquiaya tixcalimes sinda quinchihuilijtiahuilosquiaya lacoccoltilisli.

²⁷ Yoje quinquicajque, quinquilajque lajco capa in Lanechiculisli Hué, huan in tiopista hué quinquimilic:

²⁸ —Tehuanten in Lanechiculisli Hué antimitzilijque chichahuac pa camo anquinmilis ilamaxtilisli in se itoca Jesús, huan xiquitacan, moxtin pa Jerusalén quimatilo inon hual anquimaxtitica. Huan anquinectica antechmotexpahuilía yoje quinquami tehuanten ticataloaya hual ticmictijque in lalac.

²⁹ Cuaquin quinquanquic Pedro ca in oc sequin lanahuatinijmes, quinquimilic:

—Ticpialo pa ticneltocasi Dios sinda lacames techililo pa camo ticchihuasi in hual Dios techilía pa ticchihuasi. ³⁰ InminDios totajtzitzian cataya yihual quiquililtic oc sejpa Jesús hual amhuanten anquimictic. Anlatilanic pa quipilusi pan se cuahuil. ³¹ Ma yoje Dios axan quinquimac Jesús lahueliltisli hué pa yes laicanani pa huil hueltis quinquami Dios huan pa quinquixtis lacames pin ipolehuilisli Dios icualanilisli. In Jesús Dios quinquimac lahueliltisli pa quinquipuhuas lacames inminlajlaculisli, pa quinquixtilis inminlajlaculisli. ³² Huan tehuanten ticmatilo pampa neli cate in lajtomes hual tiquijiticate, huan in Espíritu Santo unca pa toyolo. Yihual in Espíritu Santo Dios quinquimac moxtin hual quinqueltocalo huan in Espíritu Santo techmaxtía pampa in hual tiquijitulo unca melahuac.

³³ Quinquicajque inon yehuanten pin Lanechiculisli Hué, cualanijque niman chichahuac huan quinquicualoaya quinquimictilo in lanahuatinijmes. ³⁴ Cuaquin moquetzac nepa ca in lanechiculisli se ca yehuanten hual quinqueltocaloaya ilamaxtilisli in fariseos, yihual itocaya Gamaliel. Yihual yec se ilamaxtini inminlajtol in judíos, quinquilaxilosquiaya moxtin lacames. Quinquimilic pa quinquixtilosquiaya in lanahuatinijmes pa quinquahuac pa je nadita.

³⁵ Cuaquinon laquetzac ca yehuanten pin lanechiculisli, quinquimilic:

—Lacames israelitos, xilachilican inahuac in hual anyahui anquinchihuilía innojen lacames. ³⁶ In annimitzilía, pampa monequi pa anquijnamiquis quinquami amo quipía míac xixihuil quiman yulini in se itoca Teudas hual quijituni pampa yihual yec hué lalac huan quitocanijme quinquami nahui cientos lacames. Huan in Teudas cataya lamictili huan moxtin hual quitocanijme mosemanaloaya ca capic yes, huan yoje yajmo nesiaa ilanechiculisli. ³⁷ Panuc inon, nesic Judas in galileteo, catanijme in tonalijmes quiman in huejueyenten quinquipuhualoaya moxtin. Yihual quinquilaxilosquiaya lacames hual quitocanijme. Huan yihual noje miquic huan mosemantiaje moxtin hual quitocanijme.

³⁸ Huan axcan annimitzilía inon: ximijcuanican pa camo anquintzacuas in lacames. Xiquinquahuacan, pampa sinda in hual quichijiticate unca san hual lacames quinchijiticate, cuaquin amo huejcahuas pa mosehuis. ³⁹ Ma yoje, sinda unca iyaxca Dios in hual quichijiticate, cuaquin amhuanten amo huil anquintzaculisli. Pampa in, xiquinquahuacan pa camo annoitas annoantica ca Dios.

⁴⁰ Cuaquinon, quinquicajque in hual quinquimilic Gamaliel. Yoje, quiman quinquinnotzajque in lanahuatinijmes, quinquihuitequijque, quinquimilijque chichahuac pa yajmo quinquimachiltinilosquiaya Jesús ilamaxtilisli. Cuaquinon quinquimacahuajque. ⁴¹ Ma yoje, quisajque in lanahuatinijmes, ca paquilisli quisajque pin Lanechiculisli Hué, pampa Dios quinchihuilic len hué. Quinchihuilic hué pampa quinquimacahuilic pa panusqui lacoccoltilisli pampa quinqueltocaloaya Jesucristo. ⁴² Huan mojmosta amo mocahualoaya pa quinquimaxtilosquiaya huan pa quinquahuatilosquiaya ilamachiltisli cuali Jesucristo. Quinquihualoaya pin tiopan hué huan calpanuloaya lamaxtitataloaya pa inminchan moxtin.

6

Quinquilajtultilo chicome lacames lapalehuinijmes pa quinquixtilo in hual quinquicualoaya

¹ In tonalijmes mijajque innojen hual quinqueltocaloaya Cristo. Huan yehuanten hual lajtuloaya griego nadita cualaniloaya ca yehuanten hual lajtuloaya hebreo. Cataya pampa in sihuames inminhuian hual lajtuloaya griego amo quinquipaloaya míac pa quinquicualosquiaya.

Amo quinmacaloaya míac quinami quinmacaloaya in sihuames inminhuían hual lajtu-loaya hebreo. Inon quinpanuc quiman yes quinxiluililoaya len quicalosquiaya mojmosta. ²Cuaquinon in doce lanahuatinijmes quinahuatijque pa monechicusqui moxtin in lanel-tocanijmes, quinmilijque:

—Amo unca cuali pa tehuanten in lanahuatinijmes timocahuasi pa ticmxtisi ilajtol Dios pa tiquinxiluilisi len quicuasi. ³Pampín, tocníán, xiquinlajtultican chicome lacames capa amhuanten, lacames hual in Espíritu Santo quinhueliltía, lacames hual quimatilo míac. Tiquinlajtultisi pa quinxiluilisi in lacuali. ⁴Huan tehuanten in lanahuatinijmes ticayasi ticlajlanticate Dios huan tiquinnahuatilijtcate moxtin ilajtol.

⁵Cuaquín moxtin quitajque pampa cuali in lajtol. Quilajtultijque Estéban, yihual yec lacal hual míac quimatiaya quineltoaca ilajtol Dios, huan in Espíritu Santo moyaxcajtiliaya iyolo. Noje quinlajtultijque Felipe huan Prócoro huan Nicanor huan Timón huan Parmenas huan Nicolás. (Nicolás yulini pin caltilan hué Antioquía. Yihual lacatic pa oc se lali, amo yec judío nepa capa lacatic, san pehuac quineltoac in judíos inminlamaxtilisi quinami quimolancuacuetzililo Dios. Cuaquinon pehuac quineltoac Cristo.) ⁶Lamijque quinlajtultijque in chicome lacames, quinhualicajque inminlaixpan in lanahuatinijmes. Yehuanten in lanahuatinijmes quinlalilijque inminmajmajuan pan in chicome lacames huan quilajlanijque Dios pa yehuanten. Yojque lanextilijque pampa yehuanten in chicome lacames yahuilooaya quitequipanuililo Dios quinlaxiluilijtcate in hual quicaloaya.

⁷Huan míac oc sequin pehuajque quicaquijque ilajtol Dios, huan pa Jerusalén miajti-ajque niman míac aquinojen hual quineltoaloaya Cristo. Quema, míac tiopistas judíos pehuajque quineltoajque Cristo.

Quiquitzquilo Estéban

⁸Huan Dios quihueliltic Estéban pa quinchíac míac hual pampa innojen molapolul-tiloaya moxtin. Innojen hual quinchíac cataloaya hual quinextiaya Dios ilahueliltisili.

⁹Ma yoje, cataloaya sequin lacames judíos hual yehuanten inmintiopan itocaya in-mintiopan in tequipanujquimes lamacahuali, huan cataloaya oc sequin judíos hual inmin-lali itoca Cirene, huan oc sequin hual yulinijme pin caltilan hué Alejándria, huan oc sequin hual yulinijme pin lalticpan itocaya Cilicia huan pin oc se lalticpan itocaya Asia. Huan Estéban quinlaquetzilijtinemiloaya inahuac ilajtol Dios, huan yehuanten amo quinequiloaya quineltoalo len quimatiaya Estéban. ¹⁰Ma yoje, amo huil quisulahualoaya Estéban ca yehuanten inminlajtomes, pampa in Espíritu Santo amo mocahuac pa quimacas Estéban lajmatilisli huan quimacac lajtol calica quinnanquiliaya. ¹¹Cuaquinon quinmanajque lacames, quinmilijque pa islacatisqui quimotexpahuilijtcate Estéban. Quinmilijque pa quijtutinemisqui quinami quicaquijque Estéban quinhuejuecaltitaya Moisés huan Dios. ¹²Yojque quincualantitinemiloaya in lacalera huan in abuelojmes huan yehuanten hual quimaxtiloaya inminlajtol in judíos. Hualajtiquisajque, quiquitzquijque Estéban huan quihuilanajque pa in Lanechiculisli Hué. ¹³Cuaquinon moquetzajque yehuanten hual yahuilooaya islacatilo pa quimotexpahuililosquiaya Estéban, quijtujque islaticatijtcate:

—In lacal amo mocahua pa laquetzas len amo cuali inahuac in lasojli tiopan hué huan inahuac ilajtol Moisés. ¹⁴Ticmatilo inon pampa tijcaquijque yihual quijtutataya, quil, pampa in Jesús, in se hual yulini pa Nazarét, quil, quixitinis in lasojli tiopan hué huan quinpaldas in lajtol hual Moisés techtemacac.

¹⁵Huan moxtin nepa hual cataloaya pin Lanechiculisli Hué quitaloaya Estéban, amo mocahualoaya pa quitalosquiaya iixco. Quitajque cahuantataya iixco chicuenta iixco se ilanahuatini in cielo.

7

Monapatía Estéban inminlaixpan yehuanten hual lahueliltilo

¹Cuaquinon in tiopista hué quilajlanic Estéban, quil:

—¿Unca yojque inon hual quijtulo?

²Huan Estéban quinnanquilic:

—Lacames nocnían huan notajtzitzían, xilacaquican. In Dios hual quipía mochi lahuelilitisli hué monextilic totajtzin Abraham. Cataya pin lali itoca Mesopotamia, cataya quiman ayamo pehuac chantic pin lalticpan itoca Harán. ³ Dios quilic: “Xiquisa pa molali huan pa capa cate mocnían, huan xía pa in lali hual nimitznextilis.” ⁴ Cuaquinon, quisac pa inminlali in caldeos, chantiaya pa Harán. Huan quiman polehuic itajtzin, hualac Abraham pa chantis nican pin lali capa amhuanten anchantitica axan. ⁵ Dios amo quimacac Abraham se nadita in lali nican pa yesquiaya iyaxca. Ma yoje, quilic neli pampa yahuiaya quimaca in lali pa quipiasquiaya. Huan amo mocahuasquiaya pa yes inminyaxca yihual huan imiahuimes, mas que ayamo quipíac Abrahám se ixolol. ⁶ Yojque Dios quijtuc noje pampa Abraham imiahuimes yahuiloaya chantilo pa oc se lali hual amo inminyaxca. Dios quijtuc pampa yehuanten pa in oc se lali yahuiloaya quinchihualo imiahuimes Abrahám tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo. Yahuiloaya quinchihuililo amo cuali pa nahui cientos xixihuimes. ⁷ Ma yoje, Dios quilic: “Niquincocoltis yehuanten hual quinchihuilisqui yojque. Huan quiman panus inon, cuaquín quisasqui momiahuimes huan nechmolancuacuetzilisqui pin lali nican.”

⁸ Cuaquinon quichíac Dios se lajtulisli ca Abraham, —quinmilic Estéban —, huan pa monextis in lajtulisli, quintequilijque naditita inmincuilaxli in xolomes lacames, huan yojque amo timocahualo pa in tiquinchihuilisi yoje toxolomes tehuanten in judíos timoxtin. Yojque quiman lacatic Isaac hual yec ixolol Abrahám quichíac chicué tonalijmes, cuaquinon quitequilic icuilaxli. Cuaquinon Isaac quiapiaya ixolol Jacob huan pa Jacob lacatije in doce lacames, yehuanten hual quinpehualtije in doce inminlanechiculisli imiahuimes hual ticate tehuanten in judíos. ⁹ Huan moxiculoaya ixolomes Jacob ca inmicni José, pampín quinamaquiltije José icnían oc sequin lacames hual quihuicaje quinami tequipanujquil ilpitataya pa in lali Egipto. Ma yoje, Dios cataya ca José. ¹⁰ Quiquixtilic pa mochi icocoltilisli hual panuc. Noje Dios quixtocaltic José in Faraón hual yec in hué nepa Egipto. Quixtocac pampa Dios quimacac José míac lajmatilisli. Yoje Faraón quilalic José pa yes huelitini pin lali Egipto huan pa moxtin yehuanten hual cataloaya pa ichan Faraón.

¹¹ Cuaquín ajsic se mayandi pa mochi in lali Egipto huan pa tolali Canaan. Panuloaya míac mayanalisi, amo quitaloaya len quicuajque totajtzitzian. ¹² Cuaquín quilijque Jacob pampa cataya, quil, trigo pa Egipto, pampín pehuac quintilanic pa Egipto ixolomes hual yeje totajtzitzian, quintilanic pan trigo. ¹³ Huan quiman Jacob quintilanic oc seppa pa Egipto, cuaquinon José quinmachiltic icnían pampa yihual inmicni José pampa ayamo quislacuje. Yojque, Faraón in hué quimatic in lali capa lacatic José huan noje quimatic ca len lacames yihual lacatic. ¹⁴ Cuaquín José quintilanic icnían pa quinmanasi Jacob huan moxtin yehuanten pa inminchan. Cataloaya setenta y cinco (yepuhualicaxtuli) lacames huan sihuames. ¹⁵ Huan uyac Jacob, quisac pa in lali Canaan pa yas pa Egipto. Nepa polehuic Jacob huan cuaquinon totajtzitzian noje polehuije. ¹⁶ Mocuepaje pa Canaan pa quinhuicasi in mijquimes pa in caltilan itoca Siquem nican pa tolali Canaan, nepa quinlalpachuje pa in nadita lali hual mocuhuilic Abraham hual quinamaquiltijque ixolomes Hamor nepa pa Siquem. ¹⁷ Ajsitihualaya in tonalijmes pa lamisquiaya mochía len Dios quilic pampa yahuiaya quinchihuilic Abraham imiahuimes, huan miajtiahuiloya yehuanten imiahuimes Israel. ¹⁸ Cuaquín ajsije tonalijmes quiman cataya oc se hué pin lali Egipto. In hué amo quimatiaya in hual quichihuani José. ¹⁹ Yihual techcuajcuamanaya tehuanten in judíos, quinchihuilic niman míac amo cuali totajtzitzian. Latilanic pa quincacahualosquiaya inminxolomes lacames quiman yes lacatije pa yoje miquilosquiaya.

²⁰ Cataloaya in tonalijmes lacatic Moisés —quinmilic Estéban—, huan Dios quixtocaltic míac. Itajtzin huan inantzin quilachililoaya Moisés pa ye mesli pa inminchan. ²¹ Cuaquín quipialoaya pa quiquixtisi pa calijtic inminchan. Huan ixolol sihual Faraón in hué pa Egipto canac Moisés, quipiani quinami yec yihual ixolol. ²² Huan quimaxtije Moisés ca mochi inminlajmatilisli yehuanten pa Egipto. Pampín huelitiaya míac, quimatiaya lajtu niman cuali huan quimatiaya quichía míac.

²³ Yojque, ajsic yec lalac ca cuarenta xixihuil, quijtuc pampa yahuiaya quinpaxaluili icnían israelitos. ²⁴ Huan quitac se lalac egipcio quihuitequiaya se lalac israelito. Jan ajnaxcan Moisés uyac quinapatic. Quilacuepilic in lalac egipcio pampa quichihuiiaya inon in lalac israelito, quimictic Moisés in egipcio. ²⁵ Moisés quijtuc pampa yehuanten israelitos quimatilosquiaya pampa Dios yahuiaya quinquixti pa Egipto pan ipampa yihual. Ma yoje, yehuanten amo huil quimatiloaya inon. ²⁶ Mostatica moitilic Moisés paxalujtataya capa yehuanten cataloaya. Quinmitac ome icnían israelitos moanticate. Yihual motoliniaya pa quinsehuic pa camo moanalosquiaya, quinmilic: “Lacames, amhuanten anunca anmocnían. ¿Leca anmoantica?” ²⁷ Ma yoje, in se hual quichihuiiaya amo cuali icni quitojpehuac Moisés, quilic: “¿Quinami unca moyaxca pa tiyes laicanani huan lamacahuani pa tehuanten? ²⁸ ¿Huejtica ticnequi tichmicti jan quinami yalhua ticmictic in lalac egipcio?” ²⁹ Cuaquín choluc Moisés pampa quijtuc inon in lalac. Uyac chantic pan lali itoca Madián, se lali hual amo yihual ilali. Nepa monamictic, quinpiaya ome ixolomes lacames.

³⁰ Mocahuac nepa cuarenta xixíl —quinmilic Estéban— huan se ilanahuatini in cielo monextic ca Moisés capa amaqui chantiaya, cataya capa unca in loma itoca Sinaí. Huan ilanahuatini in cielo quinotzac Moisés pa se huitzcuajtzindi lalatica. ³¹ Quitac Moisés inon, quilapolultic in hual quiztataya. Moajxiltiaya pa quitasquiaya cuali, lajtuc in Tata, quilic: ³² “Nehual niunca inminDios motajtzitzían, iDios Abraham huan iDios Isaac huan iDios Jacob.” Cuaquín pehuac yuyucac Moisés, momajtiaya pa quiztías. ³³ Cuaquinon in Tata quilic: “Xiquintoma xiquinquixti ilacsames mocxihuajmes, pampa in lali capa timoqueztica unca lali hual Dios mochiphahuilic pa yihual ihuían. ³⁴ NiQuitac neli quinami panujticate lacocotilisli nolacames nepa pa Egipto, nijcaquic quinami xahuanticate. Pampa in, nitemuc pa niquinmacahuas. Huan axcan, xihuala tehual, nimitztilanis pa timocuepas pa Egipto.”

³⁵ In Moisés in israelitos amo quinequije, quilije: “¿Quinami unca moyaxca pa tiyes tolaicanani huan tolamacahuani?” Ma yoje Dios quitilanic in Moisés, quichiác laicanani. Huan quilajtultic in Moisés pa quimacahuasquiaya in israelitos hual quipianijme pa tequipanulosquiaya amo ca laxlahuilisli. Yahuiaya quinmacahua pan ipampa ilanahuatini in cielo hual yahuiaya quipalehui. Cataya ilanahuatini in cielo hual quimonextilic ca in huizcuajtzindi hual lalatataya. ³⁶ In Moisés quinlaicanac quinquixtitataya in israelitos pin lali Egipto. Quinchihuaya inminlaixpan yehuanten innojen hual quinlapolultiloaya ca lamajtilisli. Quinchihuiiaya pin lali Egipto huan pin Al Huejcalan Chichiltic, huan pa cuarenta xixihuimes pin lali capa amaqui oc sequin chantiaya. ³⁷ Yihual unca in Moisés hual quinmilic yehuanten ilacames Israel, quil: “Dios anmitzlacatilisli se ilajtuni capa anmocnían. Yihual yes quinami nehual, yihual anquineltochas.” ³⁸ In Moisés unca aqui cataya capa yehuanten ilacames Israel in xixihuimes quiman monechiculoaya capa amaqui chantiaya. Yihual cataya ca ilanahuatini in cielo hual laquetzaya ca yihual pin loma (tepel) hué itoca Sinaí. Huan yihual Moisés noje cataya ca totajtzitzían. Canac pan ipampa ilanahuatini in cielo in lajtol cuali hual techyuliltía, canac pa ammitzmacas amhuanten.

³⁹ Ma yoje, totajtzitzían amo quinequije quineltochaje in lajtol —quinmilic Estéban—, quitojpehuaje Moisés, amo quinequije quicaquije. Ca míac lanequilisli quijnamiquije Egipto, ca ompic quinequiloaya mocuepalo oc sejpa. ⁴⁰ Quilije Aaron; “Xitejchihuii tatadioses hual techlaicanasi pa Egipto oc sejpa, pampa in Moisés, in se hual techhualicac techquixtitataya pa Egipto, axcan amo ticmatilo len quipanuc.” ⁴¹ Cuaquín in tonalijmes quichihuaje se mono chicuenta se becerro. Quihualiquilije huendi ilaixpan, huahuaje quipiaje paquilisli pampa quichihuajque in becerro ca inminmajmajuan. ⁴² Pampín Dios mocahuac pa quinchihuilisli cuali. Quintemacac pa quinmolancuacuetzilisi in tonali huan in mesli huan in silalimes. Yojque unca lajcuiluli pin iamal Dios ilajtuni, quijtua:

¿Annechhualiquilic nehual huendis hual yeje yulijquimes pa cuarenta xixihuimes pin lali capa amaqui chantiaya, amhuanten israelitos?

⁴³No, anquimantfác ilatzacualoni Moloc huan len chicuenta ilucero in dios itoca Renfán. Cataloaya monos hual anquinchfác pa anquinmolancuacuetzilis. Pampín annimitzjucuanis pa anquisas pa anmolali huan annimitztilanis ca yoje nepa Babilonia.

⁴⁴'Pa innojen xixihuimes quiman cataloaya totajtztzían capa amaqui chantiaya — Estéban quinlaquetzilijtiahuia—, quipianijme in cali lachihuali ca cuilaxli, nepa calijtic quinpianijme la'ajcoquili in tixcalimes, inminpan cataya lajcuiluli ilajtol Dios. Noje pin cali quimolancuacuetziliniyime Dios. Dios, pan tonalijmes hual laquetzac ca Moisés, quilic pa quichías in cali lachihuali ca cuilaxli jan quinami Dios quinextilic Moisés quiman cataya ca yihual pin loma (tepel) hué itoca Sinaí. ⁴⁵Canaje in cali totajtztzían, quihualicaje pa in lali nican in tonalijmes quiman calaquije ca Josué. Quinlaicanac ca niqic Josué pampa Moisés polehuic. Moyaxcajtije ca in lali nican. Dios quinquixtiaya in oc sequin lalalera hual cataloaya nican. Totajtztzían quitaje quinami Dios quinquixtic. Huan in cali lachihuali ca cuilaxli mocahuac nican huan cuaquín ajsije innojen tonalijmes quiman David yec hué. ⁴⁶Dios quichihuilic niman cuali David, huan David quitemachic Dios pa quimacahuiltis quichihuilis se cali hué pa iDios Israel. ⁴⁷Huan Dios amo quimacahuiltic, Cataya Salomón ixolol David hual quichihuilic Dios in cali. ⁴⁸Ma yoje, in Dios niman hué amo chanti pin tiopajmes hual quinchihualo lacames. Unca jan quinami quijtúa Dios pan ipampa ilajtuni, quilic:

⁴⁹Mochi in cielo jan unca san quinami capa nimolalía, huan in lalticpan jan unca san quinami capa niqinlalía noxchihuajmes.

¿Len cali anejchihuilis? quil quilía in Tata,
o ¿len anquichías capa nimosehuis?

⁵⁰Amo huil anquichías len pa nehual pampa ca nehual nolahuiltilisli niqinchfác mochi innojen.

Yojque quijtuc Dios.

⁵¹¡Amhuanten amo quiman anquinequi anquimati —quinnotzac Estéban—, huan mas que anquipá pan anmocerpos in latequilisli hual quinextía tolajtulisli ca Dios, amo anquinequi anquineltoqa pa anmoyolo amo cuali! Anmonacajmes amo quinequilo lacaquilo pa anquijnamiquis in lajtulisli. Amo quiman anquinequi anquineltoqa in Espíritu Santo, anunca quinami anmotajtztzían. ⁵²Ma annimitzili inon. Anmotajtztzían quitojtocanjime moxtin ilajtunijmes Dios pa quinchihuililosquiaya lacocotlilisli, quema, moxtin. Huan quinmictije yehuanten hual pa yina quinlamachiltiloaya pampa hualas in lalal hual amo quipía lajlaculisli hual Dios yahuiaya quitilani pin lalticpan. Huan yihual in lalal hual amo quipía lajlaculisli amhuanten anquitemacac pa yes lamictili. ⁵³Jo quema, ancataya amhuanten hual anquipfác in ilajtol Dios pan inminpampa ilanahuatinijmes in cielo huan ma yoje amo anquineltoqa.

Quimictilo Estéban

⁵⁴Quicaquijque inon yehuanten pin Lanechiculisli Hué, cualaniloaya ca mochi in-minchicahualisli huan lacuajcualoaya pa Estéban. ⁵⁵Ma yoje, pa iyolo Estéban hueltiaya in Espíritu Santo, huan yihual Estéban mocajtiquisac lachixtica pa pani pin cielo (ilhuicac). Quitac ilaixpelalisli cualtichin Dios, huan nepa moqueztataya Jesús pa ima cuali Dios.

⁵⁶Cuaquín quinnotzac in lalalera Estéban, quil:

—¡Xiquitacan, niqita lapujtica in cielo, huan yihual ilalal in cielo, yihual moqueztica pa ima cuali Dios!

⁵⁷Cuaquín tzajtztzique ca lajtol chicahuac huan motzacuilijque inminnacajmes huan ca se lajtulisli molalujtiquisajque capa Estéban. ⁵⁸Quiquixtitiquisajque pa quiahuac Jerusalén, cuaquinon quilaxilijque tixcalazos. Huan yehuanten hual quimotexpahuilijque Estéban quinmacajque inminnahuajmes se lalal yancuic itoca Saulo pa yihual quinmitilis.

⁵⁹Quimictiloaya Estéban ca tixcalazos, yihual quinoztataya in Tata, quil quilic:

—Tata Jesús, xicana noyulilisli.

⁶⁰Cuaquinon molancuacuetzac, tzajtztic ca lajtol chicahuac, quijtuc:

—Tata, amo xiquinmotexpahuili pampa quichihuaje in laijlaculisli.
Lamic quijtuc inon, polehuic.

8

Saulo quintojtoca in laneltocaniymes

¹Huan Saulo quinequiaya pa miquisquiaya, yihual cataya ca inminlajtulisli yehuanten hual quimictijque. Cuaquín in tonali, yehuanten hual amo quineltoaloaya Jesucristo pehuajque quintojtocajque niman míac in laneltocaniymes. Quintojtocaloaya pa quinchihuilisqui lacocoltilisli yehuanten hual cataloaya pa Jerusalén. Niman míac cholujque mosemantiajque cajcapic pin lalticpan Judea huan pin lalticpan Samaria. Jan in lanahuatinijmes san mocahuajque pa Jerusalén. ²Sequin lacames hual quineltoaloaya Dios ca mochi inminyolo quilalpachujque Estebán huan quichoquilijque niman míac.

³Huan Saulo pehuac motolinic pa quinlamis in laneltocaniymes, calpanuaya calactine-miaya pa inminchan, huan quinhuicatiahuiaya lacames huan sihuames, quinhuilanti-huiaya pa quintzacuas pin calijtic.

Quinlaquetzililo ilajtol Cristo capa yehuanten pa Samaria

⁴Pampín mosemantiahuiloaya in laneltocaniymes, yajtinemiloaya quinlaquetzilijcate moxtin in lamachiltilisli cuali. ⁵Huan Felipe temuc pa in caltilan hué pin lalticpan Samaria, nepa quinlaquetziliaya in lacames ilajtol Cristo. ⁶Quicaquiloaya cuali in míac lacames in hual quinmiliaya Felipe. Cataloaya ca se lajtulisli pampa quicaquiloaya huan quitaloaya innojen míac hual quinchihuaya Felipe calica quinnextiliaya ilahueliltilisli Dios. ⁷Pan ipampa Dios ilahueliltilisli quisajque iyecames amo cuajcuali pa míac hual quinpioaloaya, quisajque tzajtzitiahuiloaya chicahuac. Noje quinpaajt Felipe míac coxoximes hual amo huil moliniloaya huan oc sequin hual amo huil nejnemiloaya cuali. ⁸Pampín cataya míac paquilisli pa in caltilan. ⁹Nepa cataya se lalac itoca Simón, yec lalac laxuxani nepa quiman ayamo hualac Felipe. Huan yehuanten pa Samaria molapolultinijme pampa quinmitanijme innojen hual yihual quinchihuani. In Simón quijtuya pampa yihual yec lalac ca míac lahueltilisli. ¹⁰Huan moxtin lacames tijtipichin huan quema, lacames huejueyenten quicaquinijme ca mochi lamajtilisli, quijtunijme:

—In Simón quipía Dios ilahueliltilisli, in lahueltilisli hual itoca hué.

¹¹Huan míac xixihuil quicaquinijme ca mochi lamajtilisli pampa molapolultinijme quiman quitanijme mochi in laxuxanilisli hual quichihuani. ¹²Cuaquín Felipe quinlaquetzilic yehuanten pa quimatilosquiaya ilahueliltilisli Dios huan ilahueliltilisli Jesucristo, huan pampín quineltoaloaya in lamachiltilisli cuali huan cataloaya lacuayatequili lacames huan noje sihuames. ¹³Huan in Simón noje quineltoac huan cataya lacuayatequili. Cuaquín yihual mojmosta quitocatiahuiaya Felipe huan molapolultiaya míac quiman yec quinmitaya panulo innojen hual quinextiloaya ilahueliltilisli hual Dios quipía.

¹⁴Cuaquín momachiltijque in lanahuatinijmes pa Jerusalén quinami yehuanten pin lalticpan Samaria quineltoaloaya ilajtol Dios. Pampín quintlanilijque Pedro huan Juan. ¹⁵Temujque yehuanten pa Samaria huan quilajlanijque Dios pa quinhueliltis in Espíritu Santo yehuanten hual axan quineltoajque. ¹⁶Quipiajque pa quichihuasi inon pampa ayamo quinhueliltic in Espíritu Santo yehuanten pa Samaria. Jan cataloaya lacuayatequili pampa quineltoajque Jesucristo. ¹⁷Cuaquinon quinlalilijque Pedro huan Juan inminmajmjuan pan yehuanten pa Samaria hual quineltoajque Cristo, yojque quinhueliltic in Espíritu Santo.

¹⁸Huan quitac Simón quinami hualac in Espíritu Santo quiman yes in lanahuatinijmes quinlalilijque inminmajmjuan pani yehuanten. Pampa in quinequiaya quinmaca Pedro huan Juan tomin, quinmilic:

¹⁹—Xichmaca nehual noje in lahueltilisli pa quihueliltis in Espíritu Santo aqui yes niclalilis nomajmjuan.

²⁰Pedro quilic:

—Xipolehui ca mochi motomin pampa tiquijtuc tiahuiaya timocuhuili lahueliltilisli hual Dios san quitilánia. In lahueliltilisli amo huil mocuhuilía se. ²¹ Tehual amo unca moyaxca pa titequipanus ca in, pampa amo unca chipahuac moyolo ilaixpan Dios. ²² Pampín xicpala moyolo, xijcahua in amo cuali hual tiquijtuc. Xiclajlani Dios pa cuajnesi yihual mitzpujpuhua in hual ticnequiaya ticchía pa moyolo. ²³ In nimitzilía pampa niquita tehual timoxicujtica míac huan amo timocajtica pa tiquijtuc len amo cuali pa moyolo.

²⁴ Cuaquín quinanquilic Simón:

—Xiclajlanican in Tata pa nehual amhuanten pa camo nechpanus nindeno quinami in hual tichilic.

²⁵ Quiman lamijque quinnahuatiliijque Pedro huan Juan in lamachiltilisli cuali quinmilitataloaya quinami unca melahuac ilajtol Dios, cuaquín canajque ojli pa mocuepasqui pa Jerusalén. Quinpanajtiahuiuloaya míac caltilan pa in lalticpan Samaria, nepa quinlanahuatiliijque yehuanten in lamachiltilisli cuali.

Felipe quiximati se lalac hual chantiaya pin lali itoca Etiopía

²⁶ Huan se ilanahuatini in Tata pin cielo (ilhuicac) quilic Felipe, quil:

—Ximoquetza huan xía pa sur, xicana in ojli hual quisa nepa Jerusalén huan temúa pa Gaza, in ojli panúa capa amaqui chanti.

²⁷ Cuaquín moquetzac Felipe, uyac. Cataya pa ojli, Felipe quitac se lalac hual chantiaya pa Etiopía, in lalac yec se eunuco (se lalac hual amo huil mochía itajtzin xolomes). Yihual yajtiahuiaya pan ojli pan layahualujquimes. Yihual yec hué lalac hual quitequipanuic in hué sihual itocaya Candace hual huelitiaya pin lali Etiopía. Yec icomisariado de bienes, quilachiliaya mochi itomin in hué sihual. In lalac eunuco hualac pa Jerusalén pa quimolancuacuetzilic Dios. ²⁸ Axcan mocuetiahuiaya pa Etiopía. Molalijtataya pa ilayahualujquimes yihual, momaxtiaya in amal hual quijcuiluc Isaías hual pa yina yec ilajtuni Dios. ²⁹ Cuaquín in Espíritu Santo quilic Felipe, quil:

—Ximoajxilti pa in ca layahualujquimes.

³⁰ Yojque molalujtíac Felipe huan quicaquic in lalac momaxtitataya iamal Isafás ilajtuni Dios. Huan Felipe quilic:

—¿Ticmatí len quinequi quijtúa in hual timomaxtitica?

³¹ Huan in lalac eunuco quilic:

—¿Quinami huil nicmatí sinda amaqui nechnextilía?

Quilic Felipe pa leycus pin layahualujquimes pa molalis inahuac. ³² Huan pa ilajtol Dios capa momaxtitataya yojque quijtuc:

Cataya quinami se borrego hual quihuicaloaya pa quimictisqui, huan quinami se borreguito hual amo choca quiman quiximalo, yojque cataya in lalac, amo quijtuc nindeno.

³³ Quichihuilijque yihual len quichihuililo se lalac amo cuali, quimotexpahuilijque mas que amo quichihuac nindeno amo cuali.

Huan ¿aqui huil quimati quichi cate moxtin aquinojen hual quineltocalo?

Yihual quimictijque huan quisac yihual pin lalticpan.

³⁴ In lalac eunuco quilajlanic Felipe, quilic:

—Ma nimitzljajlani, ¿aqui unca in se hual techlaquetzilijtica in lajtuni? ¿Yihual ihuían, o oc se?

³⁵ Cuaquinon Felipe quinanquiliaya, pehuac quilic ilamachiltilisli cuali Jesús quinami quijtuc ilajtol Dios pa in amal capa momaxtitataya in lalac eunuco. ³⁶ Quiman uyajtíajque oc se nadita pan ojli, ajsijque capa cataya al, huan in lalac eunuco quilic:

—Xiquita. Nican unca al. ¿Amo huil niyes lacuayatequili nehual?

³⁷ Huan Felipe quilic:

—Sinda ticneltoca ca mochi moyolo, ¿leca camo?

Cuaquinon in lalac eunuco quinanquilic:

—Nicleltoca Jesucristo pampa yihual ixolol Dios.

³⁸ Cuaquín quilic pa moquetzasquiaya in layahualujquimes huan temujque in omenten pa al, Felipe huan in lalac eunuco, cuaquín Felipe quicuayatequic. ³⁹ Quisajque pin al, huan iEspíritu in Tata quihuicatisquisac Felipe, yojque in lalac eunuco yajmo quitaya. Cuaquín canac ojli oc sejpa, yajtíac ca míac paquilisli. ⁴⁰ Ma yoje, Felipe moitac pin caltilan itoca Azote huan quinlaquetziliaya in lacames, quinmilijtataya in lamachiltisli cuali nepa huan pa mochi innojen caltilan hual quinpanajtiahuiaya. Lamic quinpanahuic huan ajsic pa in caltilan Cesarea.

9

Saulo quipala iyolo

(Hch. 22:6-16; 26:12-18)

¹ Huan Saulo amo mocahuaya pa quijtutinemisquiaya pampa yahuiaya quinlami aquinojen quineltocaloaya in Tata. Pampa inon uyac quitac in tiopista hué. ² Quilajlanic pa quimacacquiaya amames lajcuiluli pa quinhuiquilisquiaya yehuanten hual quipialoaya lahueliltisli pin tiopajmes hual cataloaya pin caltilan hué Damasco. In amames quimacahuiltic Saulo pa quinqitzquisquiaya moxtin hual quitocaloaya Jesús iojli, ma yecan lacames o ma yecan sihuames. Cuaquinon quinhucasquiaya lailpili pa Jerusalén. ³ Huan cataya nepa quiman ajstiahuiiloaya pan ojli amo huejca pa quiahuac Damasco, jan ajnaxcan quixpelatiquisac itenco Saulo se laixpelalisli pin cielo. ⁴ Huetzic pan lali Saulo, quicaquic se lajtol quilic:

—Saulo, Saulo, ¿leca tiquintojtocatica yehuanten hual nechnehtocalo? Yojque tichtojtocatica nehual.

Huan Saulo quinanquilic:

—¿Aqui tehual, Tata?

⁵ Huan in lajtol quilic:

—Nehual niJesús hual tictojtocatica. Timococolitica tehual, tiquinami se buey hual quitecujtica in latzopinijquil ca icxían.

⁶ Cuaquinon Saulo yuyucatataya quilic:

—Tata, ¿len ticnequi pa nicchías?

Quinanquilic:

—Ximoquetza huan xicalaqui pin caltilan, nepa mitzilis se len ticpías pa ticchías.

⁷ Huan mocahuajque, amo huil lajtujque in lacames hual ca Saulo yahuiiloaya pin ojli. Quicaquijque quema in lajtol. Ma yoje amo quitajque amaqui.

⁸ Cuaquín moquetzac Saulo capa cataya pan lali, huan quiman quinlapuc iixtololajmes amo huil lachiaya. Yoje in lacames ca yihual quiquitzquijque imajma huan quihuicajque pa Damasco. ⁹ Huan cataya pa ye tonalijmes amo lachiaya, amo lacuaya huan amo launiaya.

¹⁰ Cataya pa Damasco se laneltocani itocaya Ananías huan in Tata Jesús quixotocac Ananías huan quilic:

—Ananías.

Huan quinanquilic:

—Nican niunca, Tata.

¹¹ Huan in Tata Jesús quilic:

—Ximoquetza, xía pa in ojli itoca Melahuac, xictemu pa icali Juda se itoca Saulo hual chantini pin caltilan Tarso. Yihual quilajlantica Dios. ¹² Huan pan ipampa laixotocalisli yihual quitac se lalac, huan tehual tiunca in lalac hual quitac. In Saulo mitzitic tihualac, tiquinlalic momajmajuan ipan pa lachiasquiaya oc sejpa.

¹³ Quinanquilic Ananías, quilic:

—Tata, nechlamachiltije míac lacames in hual quichijtinemi in se. Quinchihuilijtinemiaya tetzcuinuc yehuanten hual mitzneltoocalo pa Jerusalén. ¹⁴ Huan quimacahuiltije, quil, in tiopistas huejué pa Jerusalén pa hualasquiaya nican pa quinhucasquiaya lailpili moxtin hual mitznotzalo pa tiquinpalehuis. Yahui quintzacua pin calijtic.

¹⁵ Ma yoje, in Tata quilic:

—Xía, pampa nehual niclajtultic in Saulo pa nechtequipanuilis. Quinlaquetzilis non-ahuac nehual inminlaixpan yehuanten hual amo judíos huan inminlaixpan inminhueyenten huan noje inmixonpan in judíos. ¹⁶Nicnextilis Saulo quinami yahui quipía pa panus míac lacocotlilisli pampa yihual nechneltoaca.

¹⁷Cuaquín uyac Ananías, calaquic pin cali capa cataya Saulo, quilalilic imajmajuan ipan, quilic:

—Nocni Saulo, nechtilanic in Tata, yihual hual mitzmonextilic tehual pan ojli capa tihualaya. Nechtilanic pa tilachías oc sejsa, huan pa mitzhueliltis in Espíritu Santo.

¹⁸Jan ajnaxcan cataya quinami hueztiquisaje len chicuenta icaliyó michin pan Saulo iixtololojmes. Cuaquinon huil lachiaya oc sejsa. Yoje, moquetzac huan cataya lacuayatequili. ¹⁹Cuaquinon lacuac huan yojque canac chicahualisli. Mocahuac pa sequin tonalijmes umpa ca in laneltocanjimes hual cataloaya pa Damasco.

Saulo quinmilía lacames pa Damasco ilamachiltisli Cristo

²⁰Huan jan axcan pehuac quinlaquetzilic ilamachiltisli Jesús pin tiopajmes, quiqtuaya pampa in Jesús yihual ixolol Dios. ²¹Yoje, molapolultijque moxtin hual quicaquiloaya, pehualoaya quiqtulo:

—¿Amo yihual in se hual quinchihuilini lacocotlilisli yehuanten pa Jerusalén hual quineltocalo in Jesús? Huan ¿amo cataya pampa inon noje hualac yihual ca niqic pa quihuicasquiaya lailpili pa in tiopistas huejué?

²²Ma yoje, quinlaquetzilijtiyahuiaya míac Saulo ilajtol Dios ca míac lajmatilisli huan amo momajtic. Yojque quinsulahuaya ca ilamaxtilisli moxtin in judíos hual chantiloaya nepa pa Damasco, quinnextiliaya neli pampa in Jesús yihual in Cristo hual Dios quitlanic pan lalticpan.

Saulo cholúa pa camo quimictisqui in judíos

²³Panujque míac tonalijmes, huan cuaquinon molalilijque in judíos pa quitemu-losquiaya quinami quimictilosquiaya Saulo. ²⁴Momachiltic Saulo pampa yahuioloaya quimictilo, quichixtataloaya yihual yihualitonali, pa semilhuil huan pa layúa, pa ilalapujquimes in latzacuali palahuac huan cuajtíc hual quiyahualujtataya in caltilan. ²⁵Pampín, quihuicajque Saulo in laneltocanjimes, quitemuhuijque pa pani ilatzacuali palahuac in caltilan pa layúa, quitemuhuijque ca se chiquihuil hué ca mecames pa quiahuac in palahuac latzacuali, huan yojque choluc Saulo.

Saulo pa Jerusalén

²⁶Ajsic Saulo pa Jerusalén, quinequiaya yahui capa monechiculoaya in laneltocanjimes, huan momajtiloaya yehuanten pampa yihual quinchihuilini tetzcuinuc, amo quiqtuloaya pampa neli yihual axcan quineltocaya Cristo. ²⁷Ma yoje, Bernabé quinamiquic Saulo quinami icni, quihuicac capa cayajque in lanahuatinijmes, quinquhuilic quinami pan ojli Saulo quitac in Tata Jesús huan quinami in Tata Jesús laquetzac ca Saulo. Bernabé noje quinmilitic quinami nepa pa Damasco Saulo amo momajtiaya quinlaquetzili ilamachiltisli Jesús. ²⁸Yojque, mocahuaya Saulo ca yehuanten, yajtinemiaya cajcapa pa Jerusalén. ²⁹Laquetzinemiaya Saulo ilamachiltisli Jesús in Tata, amo momajtitica nindeno. Laquetzaya ca in judíos hual lajtuloaya griego, noje layantiaya ca yehuanten. Cuaquín yehuanten motoliniloaya pa quimictilosquiaya Saulo. ³⁰Quimatijque inon icnían laneltocanjimes, huan quihuicajque Saulo, temujque pa Cesarea. Umpa quitlanijque pa barco pa in caltilan Tarso.

³¹Cuaquinon quipialoaya mosehuilisli moxtin in laneltocanjimes pa mochi in lalticpan Judea huan pin lalticpan Galilea huan pin lalticpan Samaria. Mojmosta monextililoaya míac ilamaxtilisli in Tata, yojque quineltocaloaya ca míac chicahualisli. Huan moxtin yultinemiloaya momajtiloaya ilaixpan Dios. Huan quinpalehuiaya mojmosta in Espíritu Santo, yojque miyajque Dios ilacames.

Eneas unca lapajtili

³²Huan panuaya Pedro cajcaca pa míac caltilan, temuc pa se itoca Lida, nepa chantiloaya sequin hual Dios quinlajtultic pa quineltocalosquiaya. ³³Nepa quitac se lalac itoca Eneas. In se lastataya pan lapexli quiapiaya chicue xixihuil amo huil nejnemiaya. ³⁴Huan Pedro quilic:

—Eneas, mitzpajtía Jesucristo. Ximoquetza huan xicajcoqui molapexli.

Jan ajnaxcan moqueztiquisac. ³⁵Huan quitajque moxtin hual chantiloaya pa Lida huan pa quiahuac pin ixlán Sarón. Niman míac momalinajque inminyolo pa quitocasqui in Tata Jesús.

Dorcas yuli oc sejpa

³⁶Cataya pin caltilan itoca Jope se sihual laneltocani itoca Tabita. Pa lajtol griego itoca Dorcas. In se mojmosta quinchihuiliytinemiaya len cuali oc sequin huan quinmacatine-miaya míac yehuanten hual amo quipialoaya nindeno. ³⁷Pa in tonalijmes mococuhuaya, cuaquinon polehuic. Cuaquín caltijque in mijquil huan quihuicajque pa pani, quilalijque calijtic pin caltzindi pani in cali.

³⁸Momachiltijque in laneltocanijmes pampa Pedro cataya nepa Lida hual amo cataya huejca. Pampín yehuanten pa Jope quintilanijque ome lacames ca capic cataya Pedro pa quililosquiaya:

—Amo xihuejcahua pa tihualas ca tehuanten.

³⁹Yojque moquetzac Pedro, uyac ca yehuanten. Ajsic pa Jope, quihuicajque pa in calijtic pa pani. Huan hualajque ca Pedro moxtin in sihuames hual inminhuían, chocataloaya, quinextilijque in laquemes huan inminahuajmes hual quinnemtiloaya, hual quintzomilini Dorcas quiman yulini.

⁴⁰Cuaquín quinquixtic Pedro pa quiahuac moxtin, molancuacuetzac quilajlanic Dios. Cuaquinon momalinac Pedro capa in mijquil, quilic:

—Tabita, ximoquetza.

Molapulic iixtololojmes huan quiztataya Pedro, molalic. ⁴¹Cuaquinon Pedro quimacac imajma huan quiquetzac Dorcas. Cuaquín quinnotzac in sihuames hual inminhuían huan quitemacac yultataya oc sejpa. ⁴²Huan quimachiltijque inon pa mochi Jope. Pampa in, pehuaje quineltocajque in Tata Jesús míac lacames huan sihuames nepa Jope. ⁴³Huan Pedro mocahuac pa Jope, chantitaya sequin tonalijmes pa ichan se itoca Simón, yihual quiyapani cuilaxli.

10

Pedro huan Cornelio

¹Cataya se lalac pin caltilan Cesarea, yihual itocaya Cornelio. Yec inminlaicanani cien guaches hual cataloaya ilanechiculisli guaches hual motocaya in Italiano. ²Yihual yec lalac cuali, huan yihual huan moxtin hual chantiloaya pa ichan quimolancuacuetzililoaya Dios huan momajtiloaya ilaixpan Dios. Cornelio quimacani len cuali yehuanten in judíos hual amo quipialoaya nindeno huan mojmosta quilajlaniaya Dios. ³Se tonali quinami ye horas pa tiolac, quitac in Cornelio se ilanahuatini iDios in cielo (ilhuicac), hualac capa yihual quilic:

—¡Cornelio!

⁴Mocahuac Cornelio quiztataya huan momajtitataya, quilic:

—¿Len ticnequisquiaya, Tata?

In lanahuatini quilic:

—Quicaquic Dios inon hual ticlajlanic huan yihual quimati quinami tiquinpalehuía yehuanten hual amo quipialo nindeno. Pampín mitziznamiquía. ⁵Axcán, xiquintilani lacames pa yasqui pa Jope, xicnahuati pa hualas se itoca Simón hual noje itoca Pedro. ⁶Nepa chantiticate huan se Simón hual quiyapa cuilaxli. Unca inahuac in al huejcalan icali in se hual quimati quiyapa cuilaxli. Mitzilic in Simón Pedro len ticpías pa ticchías.

⁷Jan axcan yajmo nesc ilanahuatini in cielo hual laquetzac ca yihual. Yojque quinnotzac Cornelio ome itequipanujquimes huan se guache hual noje quineltocaya Dios, yihual yec

se ca yehuanten in guaches hual mojmosta mocahuaya quitequipanuilijtataya Cornelio san.⁸ Cuaquín quinmachiltic Cornelio mochi, quintilanic pa Jope.

⁹ Mostatica, yehuanten cataloaya pin ojli huan moajxilitihualaloaya pa Jope. Huan Pedro axan lejcuc pa in cali ca pani capa palahuac pa quilajlanis Dios, cataya lacualispan.¹⁰ Huan mayantiquisac Pedro, quinequiaya lacua. Yojque quiyucxilitoaya len quicuasquiaya. Huan quiman Pedro quichixtataya, moxotocac len.¹¹ Quitac lapujtica in cielo huan nepa temujtihuac len chicuenta se tzotzomajli hué, cataya latemuhuili ca itejtenco lailpili, temuc pan lalticpan.¹² Pa in tzotzomajli cataloaya mochi yulijquimes ca nahui icxihuajmes huan yulijquimes hual mohuilanilo pan lali huan tutomes.¹³ Cuaquinon se lajtol mocaquic, quilic:

—Ximoquetza, Pedro, xicmicti len pa tijcuas.

¹⁴ Pedro quilic:

—Amo quiman, Tata, pampa amo quiman nijcuac len hual amo cuali pa quicuaasi tehuanten in judíos, jan quinami quijtúa tolajtol.

¹⁵ Quijtuc in lajtol oc sejpa:

—In hual Dios quijtúa unca cuali pa quicuas se, amo xiquili tehual da amo cuali.

¹⁶ In panuc ca ye latemuhuilisli huan jan ajnaxcan yec lahuicali pin cielo in hual nesiaya chicuenta se tzotzomajli.¹⁷ Yoje mocahuac Pedro quijnamictataya, quijtuc:

—¿Len yes inon? ¿Leca nechnextilic Dios in laxotocalisli?

Ca in nadita, ajsijque pa in cali capa cataya Pedro in lacames hual quintilanic Cornelio, lamijque lajlanijque capa cataya in cali huan axcan ajsijque.¹⁸ Lanotzajque, lajlanijque sinda cuajnesi chantiaya nepa se itoca Simón hual noje itoca Pedro.¹⁹ Pedro ayamo mocahuaya pa quijnamiquis in laxotocalisli.²⁰ Cuaquín in Espíritu Santo quilic:

—Xiquita. Cate ye lacames mitztemujticate. Axcan, ximoquetza, xitemu huan xía ca yehuanten. Amo xicmahuili, pampa nehual niquintilanic.

²¹ Yojque temuc Pedro capa cataloaya innojen lacames, quinmilic:

—Xiquitacan. Nehual aqui anquitemujtica. ¿Pa len anhualaya?

²² Yehuanten quinancuilijque:

—Unca se itoca Cornelio, yihual inminlaicanani cien guaches. Yihual se lalac cuali, quichía len Dios quinequi, momajtía ilaixpan Dios. Lajtulo cuali inahuac yihual moxtin in judíos. Se ilanahuatini in cielo quilic in Cornelio pa techtilanisquiaya pa timitzhuicalosquiaya tehual pa ichan. In lanahuatini quilic pa quicaquis len tehual tía tiquilía.

²³ Pampín quinmilic Pedro pa mosehuilosquiaya, pa panulosquiaya in layúa ca yihual. Huan mostatica moquetzac Pedro, ca yehuanten uyac. Ca yehuanten noje uyajque sequin inimicnían laneltocanijmes, chantiloaya nepa Jope.

²⁴ Mostatica ajsijque pa Cesarea, nepa quinchixtataloaya Cornelio ca icnían huan ilajlasojli hual yuliloaya pa oc sequin calimes, quinnechicuc Cornelio pa ichan.²⁵ Calactataya Pedro, quisac Cornelio pa quinamiquis, quimolancuacuetzilijtihualaya Pedro.²⁶ Jan axcan, Pedro quiquetzac, quilic:

—Ximoquetza, nehual noje nilacal, amo xichmolancuacuetzili.

²⁷ Cuaquín calaquic Pedro, huan yihual laquezatataloaya huan calijtic quinmitac Pedro lalalera lanechiculi.²⁸ Cuaquinon Pedro quinmilic:

—Amhuanten anquimati pampa tolajtol hual technextilía quinami ticmolancuacuetzililo Dios amo techmacahuilítia pa timochihuasi lajlasojli cuajcuali ca aquinojen hual amo cate judíos. Noje amo toyaxca pa tiquinpaxaluilisi. Ma yoje, nechnextilic Dios pampa amo unca cuali pa nehual niquijtus da amo cuajcuali yehuanten hual amo judíos huan yojque monequi pa camo niquijtus da amo unca cuali pa se judío quinpaxaluilis.

²⁹ Yojque, nihualac pampa tilatilanic pa nihualasquiaya, amo nimonejnequic. Axcan, ma annimitzajlani, ¿leca anlatilanic pa nihualasquiaya?

³⁰ Cuaquín quijtuc Cornelio:

—Axcan quipía nahui tonali ca nijquin horas, ye pa tiolac, niclajlantataya Dios nohuían pa nocalijtic huan monextitiquisac se lalac pa nolaxpan lalaquentili ca tzotzomajli laixpelatica. ³¹ Nechilic: “Cornelio, Dios quijnamiqic len ticlajlanic, huan noje quijnamiqic in cuali hual tiqinchihuilía judíos hual amo quipialo nindeno. ³² Axcan, xilatilani pa in caltilan Jope pa ticnahuatís pa hualas se itoca Simón hual noje itoca Pedro. Yihual chantitica pa ichan Simón in hual quimati layapa cuilaxli nepa inahuac in al huejcalan.” ³³ Jan axcan, nilatilanic pa tihualasquiaya huan tehual tinejchihuilic cuali pampa tihualac. Axcan, timoxtin ticate nican ilaixpan Dios pa tijcaquisi mochi hual mitzilic in Tata pa titechilis.

Inon hual quinmilic Pedro yehuanten pa icali Cornelio

³⁴ Yoje pehuac laquetzac Pedro, quinmilic:

—Axcan neli nicmati pampa Dios quita se jan quinami quita oc se, da unca judío o da amo unca judío. ³⁵ Capa cate mochi lacames yihual quilajultía aqui yes hual quimati momajtía ilaixpan yihual, aqui yes hual itequi quichía len cuali. ³⁶ Dios quintilanilic in judíos ilajtol, unca lamachilitilisi cuali hual techhueliltía pa ticayasi jan sejpa ca Dios pan ipampa Jesucristo. Yihual iteco moxtin. ³⁷ Amhuanten anquimati in hual panuc pa mochi inminlali in judíos. Pehuac pin lalticpan Galilea, cataya quiman Juan lamini lanoztinemi pa lacames quipalasi inminyolo pa laijnamiquisi quinami Dios, pa yoje huil yesi lacuayatequili. ³⁸ Cuaquinon Dios quilalic Jesús pa quichías itequipanulisli, yihual Jesús hual moscaltic pin caltilan Nazaret. Dios quimacac pa iyolo Jesús in Espiritu Santo, quimacac míac lahueliltilisi. Cuaquinon ca in lahueliltilisi yajtinemiaya Jesús quichijtataya len cuali. Quinpajtic moxtin aquinojen hual in lili quincocoltiaya ca ilahueliltilisi. Yojque quichihuaya Jesús pampa Dios cataya ca yihual. ³⁹ Huan nehual huan oc sequin lanahuatinijmes, tehuanten tiquitaje ca toixtololojmes mochi hual quichíac Jesús cajcapa pa inminlali in judíos huan pa Jerusalén. ⁴⁰ Huan quipiluje pan se cuahuil pa quimictisi huan yojque miqic. Ma yoje, yihual Dios quiyuliltic quiman panuje ye tonalijmes, quimacahuiltic pa yesquiaya laitali. ⁴¹ Amo quitaje moxtin, jan tiquitaje tehuanten san. Dios techlajultic quiman ayamo panuje innojen, techlajultic pa tiyelosquiaya hual tiqitalosquiaya ca toixtololojmes. Tehuanten tiyeje aquinojen hual tilacuanijme huan tilaunijme ca yihual quiman yulíaya oc sejpa. ⁴² Huan techtilanic pa tiquinlaquetzililosquiaya in judíos de inon. Techtilanic pa tiqijultulosquiaya neli pampa in Jesús unca yihual hual Dios quilajultic pa yes la'ajuani pa in tonali quiman lamis in lalticpan. Quijtus len quipanus sejse quinami cahuilúa aqui hual yahui caya yultica huan aqui hual miqic. ⁴³ Yojque quijtulo neli mochi in amames hual quinmijcuiluje Dios ilajtunijmes. Quijtulo pampa Dios quinpupjuhuas inminlajlaculisli moxtin hual quinelocalo, quinpupjuhuas pan ipampa Jesús.

Huala in Espiritu Santo pan innojen hual amo judíos

⁴⁴ Ayamo lamiaya quinmili Pedro in lajtomes huan hualac in Espiritu Santo ca moxtin hual quicaquiloaya. ⁴⁵ Huan molapolultiloaya moxtin in laneltocanijmes judíos hual yeje latzontequili pa inmincuilaxlimes, yehuanten hual hualajque ca Pedro. Molapolultiloaya pampa quitajque quinami hualac in Espiritu Santo noje capa in lacames hual amo yeje judíos, capa Cornelio huan icnían hual yuliloaya ca oc sequin calimes huan ilajlasojli. ⁴⁶ In judíos quinquajique yehuanten hual amo yeje judíos. Quinquajique yehuanten laquezataloaya ca oc sequin lajtomes hual ayamo quiman quimatiloaya laquetzalo. Quililoaya Dios míac lajtomes cuajcuali huan huejué. Cuaquinon Pedro quinmilic yehuanten hual hualajque ca yihual, quinmilic:

⁴⁷ —Innojen quipialo in Espiritu Santo san quinami tehuanten. Neli amaqui huil quijtúa pampa amo unca inminyaxca pa tiquinuayatequisi ca al.

⁴⁸ Cuaquín quilic Pedro pa yesqui lacuayatequili quiman quijtuloaya pampa quinelocaloaya Jesucristo. Huan yehuanten quilajlanijque Pedro pa mocahuas ca yehuanten sequin tonalijmes.

11

Pedro quinmachiltía in abuelojmes huan in lanahuatinijmes pa Jerusalén in hual panuc pa ichan Cornelio

¹ Momachiltijque in lanahuatinijmes huan tocnían laneltocanijmes hual cataloaya pa Judea, momachiltijque quinami pehualoaya quineltocalo ilajtol Dios yehuanten hual amo yeje judíos. ² Quiman panquisac Pedro pa Jerusalén, pehualoaya cajualo in judíos hual quineltocaloaya in lajtol hual quijtúa pampa moxtin quipialo pa quipiasqui icuilaxli latzontequili quinami quijtúa inminlajtol in judíos. ³ Quilijque:

—Tíac tipaxaluc pa inminchan yehuanten hual amo quipialo latzontequili inmincuilaxli quinami quijtúa tolajtol, noje ca yehuanten tilacuac.

⁴ Pampa inon, pehuac quinmachiltic Pedro mochi sejse lachihualisli hual panujque, quinmilic:

⁵ —Nicataya pin caltilan Jope, niclajlantataya Dios. Niquitac quinami len laxotocalisli, temujtihualac len chicuenta se tzotzomajli hué, yec latemuhuili pin cielo quinami quiquitquitataloaya ca in nahui itejtenco, temujtihualac ca capic nicataya. ⁶ Nimocahuac niquizataya pa inon, niquitac ca nolajnamiquilisli. Niquinmitac iyulijquimes in lalticpan ca nahui icxihuajmes, huan iyulijquimes in cuajlan huan yulijquimes hual mohuilanalo pan lali huan tutomes. ⁷ Cuaquín nijcaquic se lajtol, nechilic: “Ximoquetza, Pedro, xicmicti len pa tijcuas.” ⁸ Ma yoje, nicnanquilic: “Amo quiman, Tata, pampa amo quiman nijcua in hual tolajtol quijtúa pa camo quicuasi tehuanten in judíos.” ⁹ Huan nechnanquilic in lajtol pin cielo oc sejpa, quil: “Amo xiquijtu pampa amo unca cuali pa quicuas se in hual Dios quijtúa pampa unca cuali.” ¹⁰ Huan in panuc ca ye latemuhuilisli huan cuaquín lejuje in tzotzomajli huan in yulijquimes oc sejpa pin cielo. ¹¹ Cuaquinon jan ajnaxcan ajsije ye lacames pa in cali capa nicataya, cataloaya latilanili pa nechanasi, quisaje pin caltilan Cesarea. ¹² Nechilic in Espíritu Santo pa nías ca yehuanten huan pa como nías nicmahuilijtataya. Yojque in lacames huan nehual tiaje pa Cesarea, noje chicuase tocnían uyaje ca tehuanten huan ticalaquije pa ichan in lalac itoca Cornelio. ¹³ Techmachiltic in Cornelio quinami quitac se ilanahuatini in cielo pa icali calijtic moquezataya, huan in lanahuatini quilic: “Xiquintilani lacames pa Jope pa canasi Simón, in hual noje itoca Pedro. ¹⁴ Mitzilis quinami tehuall huan moxtin hual chantilo pa mochan anyes laquixtli pin polehuilisli.” ¹⁵ Yojque, quiman nipehuac niquinlaquetzilic yehuanten, jan axcan hualajtiquisac capa yehuanten in Espíritu Santo jan quinami hualac capa tehuanten ipehuayan quiman pehuac quitilanic in Tata. ¹⁶ Cuaquín niquijnamiquic ilajtol in Tata Jesús quiman quijtuc: “Neli Juan lacuayatequic ca al. Ma yoje, amhuanten anyes lacuayatequili ca in Espíritu Santo.” ¹⁷ Pampín, sinda quinmacac Dios yehuanten in lahuelitilisli hual techmacac tehuanten noje hual ticneltocaje in Tata Jesucristo, cuaquinon nehual amo huil nictzacuilic Dios.

¹⁸ Quiman quicaquijque inon, yajmo cajuajque Pedro, quijtujque lajtomes huejué huan cuajcuali pa Dios, quilijque:

—Jan yoje Dios quimacahuiltic pa quinpalasi inminyolo pa laijnamiquisi quinami Dios yehuanten hual amo judíos, Dios quinmaca yulilisli hual amo quiman lamis!

In laneltocanijmes pin caltilan Antioquía

¹⁹ Quiman quimictijque Esteban, cuaquinon pehuajque quintejtemujque moxtin hual quineltocaloaya toTata Jesucristo pa quinchihuiliilosquiaya lacocoltilisli. Pampín cholujque in laneltocanijmes ca capic yesquiaya huan ajsijque pa in lali itoca Fenicia huan pa in lali lajco pin al huejcalan itoca Chipre huan pa in caltilan Antioquía. Quinlaquetzilijtinemiloaya ilajtol Dios ca in judíos san hual chantiloaya nejnepa. ²⁰ Ma yoje, cataloaya sequin ca in laneltocanijmes hual chantinijme pa Chipre huan pa in lali itoca Cirene hual hualajque pa Antioquía, noje quinmachiltitijtinemiloaya lacames griegos ilamachiltilisli cuali in Tata Jesús. ²¹ Huan quinhueliltic mías in Tata quiman quinmililoaya in lamachiltilisli cuali. Quineltocajque niman mías lacames huan canajque iojli in Tata Jesús.

²² Huan momachiltijque in laneltocanjimes pa Jerusalén quinami inon panuaya nepa Antioquía. Pampín quitlanijque Bernabé ca umpic pa Antioquía. ²³ Huan quiman yihual ajsic, quitac quinami Dios quinchihuilic cuali in laneltocanjimes. Pampín quiapiaya paquillisli huan quinchicahualtic pa inminyolo moxtin pa quitocasqui ca míc chicahualisli iojli in Tata Jesús. ²⁴ Cataya pampa Bernabé yec lalac cuali. Yuliaya quimacahuiltitica pa in Espiritu Santo quimacas ilachicahuiltilisli, huan noje quineltocaya in Tata Jesús ca mochi iyolo. Yojque miajque in lacames hual quineltocaloaya in Tata.

²⁵ Cuaquín uyac Bernabé pa Tarso pa quitemusquiaya Saulo. ²⁶ Quiman quitac Saulo, yihual quihuicac pa Antioquía, huan nepa mocahualoaya ca in laneltocanjimes pa se xihuil. Ca yehuanten monechiculoaya, quinmaxtitataloaya míc lacames Bernabé huan Saulo. Huan nepa pa Antioquía cataya capa pehuaje quintocayaltije cristianos yehuanten hual quineltocaloaya toTata Jesucristo.

²⁷ Innojen tonalijmes temuje pa Antioquía sequin ilajtunijmes Dios hual cataloaya pa Jerusalén. ²⁸ Huan moquetzac se ca yehuanten itocaya Agabo, moquetzac pa lajtusquiaya. Quijtuc pan ipampa in Espiritu Santo pampa yahuiaya caya se mayandi hué pa mochi in lalticpan. In mayandi panuc quiman Claudio yec in hué romano pa mochi lalimes. ²⁹ Yojque, quichihuajque se lajtulisli yehuanten hual quineltocaloaya Jesús nepa pa Antioquía. Molalijque pa quinechiculosquiaya tomin, moxtin tequipanujticate pa inon. In tomin quintilanosquiaya inmicnían hual chantiloaya pa in lalticpan Judea. Mochi sejse quimacac tomin quinami huil quichihuaya pa quinpalchuis yehuanten hual amo quipialoaya nindeno. ³⁰ Cuaquinon yahuiiloaya quintilaniilo in tomin yehuanten hual quinmiztinemiloaya in laneltocanjimes pin Judea. Quintilanjique Bernabé huan Saulo pa quinhuiquilsqui in tomin pa yehuanten.

12

Quimictilo Jacobo huan quitzacualo Pedro pin calijtic

¹ Pa innojen tonalijmes latilanic Herodes in hué pa quinqutzquilosquiaya sequin laneltocanjimes pa quinchihuililosquiaya lacocoltilisli. ² Latilanic pa quimictilosquiaya Jacobo hual yec icni Juan, quicotonilije iquixlan. ³ Quitac Herodes quinami in quinpaquiltic in judíos, huan pampín latilanic noje pa quiqutzquilosquiaya Pedro. Cataloaya pin tonalijmes hual quicualoaya in pan hual amo quipía laxocoyajquil, itoca in fiesta (ilhuil) pascua. ⁴ Yojque quiqutzquijque Pedro huan quitzacuajque pin calijtic. Quitemacajque ca dieciseis (caxtuli huan se) guaches pa quinapachilosquiaya pa camo quisasquiaya Pedro. Cataloaya nahui nahuenten, huan mochi sejse quinpiaya nahui guaches. Sejse nahuenten quipialoaya quiman yahuiiloaya quinapachilo Pedro. Huan quiman lamisquiaya in fiesta (ilhuil), Herodes yahuiaya quiquixti Pedro pin calijtic, yahuiaya quiqtu pampa quiapiaya pa miquis. Cuaquinon yahuiaya latilani pa quimictilosquiaya inminyampa moxtin. ⁵ Yojque, Pedro cataya latzacualo pin calijtic ca in guaches quinapachijtataloaya. Ma yoje, amo mocahuajque pa quilajlanilosquiaya Dios pa Pedro moxtin laneltocanjimes, quilajlanijque ca mochi inminyolo.

Dios quimacahua Pedro pa quisas pin calijtic

⁶ Yojque cataya in layúa, huan mostatica Herodes yahuiaya quiquixti Pedro. Coxtataya Pedro ca ome guaches, se pa ima cuali huan se pa ima amo cuali, huan yihual ilpitataya ca ome teposli. Noje cataloaya guaches pa quiahuac pin ilalapujquil in calijtic lanapachijtataloaya. ⁷ Cuaquinon nestiqisac se ilanahuatini in cielo hual in Tata quitlanic. Lajtiquisac pin calijtic, huan in lanahuatini quitecuac Pedro pa iumil lanasticali, quejxiltic, quilic:

—Ximoqueztiquisa.

Copinijque in teposli pa imajmajuan. ⁸ Huan in lanahuatini quilic:

—Ximolaquenti huan xiquinlali molacsames.

Yojque quichíac Pedro, huan in lanahuatini quilic:

—Xiclali monahuas huan xichtoca.

⁹Yojque quisac Pedro, quitocac in lanahuatini huan amo quimatiaya in hual quipanujtataya pan ipampa in lanahuatini cataya ca melahuac, jan quiituaya pampa moxotocaya. ¹⁰Ajsijque capa cataloaya se nahuenten guaches lanapachijtaloaya, quinpanahuije yehuanten, ajsijque capa cataloaya in oc sequin guaches, quinpanahuijque. Cuaquín ajsijque pa in lalapujquil lachihuali ca teposli hual cataya inahuac itenco in ojli, in ojli temacaya pin caltilan. Molapuc in lalapujquil ihuian, quisaje yehuanten, canaje in ojli huan jan ajnaxcan yajmo nesic ilanahuatini in cielo ca Pedro. ¹¹Axan quimatic Pedro pampa amo moxotocaya, quijtuc laijtuc yihual:

—Axan nicmati neli in Tata quitilanic se ilanahuatini in cielo. Quitilanic pa nechquixtis pin polehuilisi, in hual yahuiaya nejchihuili in hué Herodes. Inon yihual huan moxtin in judíos quichixtaloaya pa nechpanusquiaya.

¹²Quijtutiahuiaya pa iyolo ca inon, ajsic pa ichan María inantzin Juan. In Juan noje motocaya Marcos. Nepa cataloaya míac laneltocanijmes, monechiculoaya quilajlantaloaya Dios pa Pedro. ¹³Quitecuac Pedro in ilalapujquil in lajcotiyan hual cataya ilaixpan in cali. Hualac se tequipanujquil muachita itoca Rode pa quitasquiaya aqui cataya. ¹⁴Quimatic pampa cataya Pedro ilajtol, pampín mopaquiltic míac huan amo quilapulic in lalapujquil, jan molalujtíac pa quinmachiltisquiaya in oc sequin pampa Pedro cataya pa quiahuac in lalapujquil. ¹⁵Yehuanten quilije:

—Tehual ticchá quinami yes.

Ma yoje, yihual amo mocahuac pa quijtus cataya neli, cuaquinon yehuanten quijtujque:

—Unca ilanahuatini hual quisac pin cielo hual quilachilia.

¹⁶Huan Pedro amo mocahuac quitecuac in lalapujquil, pampín quilapulije. Quiman quitajque, molapolultijque. ¹⁷Huan yihual quitzejtzaluc ca imajma pa camo nahuatilosquiaya, cuaquinon quinquihuilic quinami in Tata quiquixtic pin calijtuc, noje quimilic:

—Xiquinmachiltican Jacobo huan tocnán laneltocanijmes innojen hual nechpanuc.

Cuaquín quisac, mopalac pa camo moitasquiaya chantitataya umpa Jerusalén.

¹⁸Cuaquín quiman lanestic, in guaches amo quimatiloaya len quijtulosquiaya inahuac in hual quipanuc Pedro. ¹⁹Yoje latilanic Herodes pa quitemulosquiaya Pedro, huan amo quitaje. Cuaquín quinlajlanic Herodes in guaches len quipanuc. Yehuanten amo huil quinancuilije nindeno. Pampín latilanic pa quinmictilosquiaya in guaches, huan yihual quisac pin lalticpan Judea, temuc pa Cesarea, nepa mocahuac chantitataya.

Miqui Herodes

²⁰Huan cualantataya Herodes míac ca yehuanten pin caltilan Tiro huan in caltilan Sidón, yajmo lamacahuiltic pa yehuanten pa ilali quinnamaquiltilosquiaya len quicuasqui yehuanten pa Tiro huan Sidón. Ma yoje, yehuanten in tirotecos huan sidontecos quipialoaya pa molacualtilosquiaya ca in hual quinnamaquiltilosquiaya yehuanten pin lali capa in hué Herodes huelitiaya. Pampa inon quichihujque lajtulisli ca Blasto, yihual yec se itequipanujquil hué Herodes. Quilijque Blasto in tirotecos huan in sidontecos pa yihual quitemachisquiaya Herodes pa mochiasquiaya jan seppa ca yehuanten. ²¹Yojque, quilalic Herodes se tonali huan pa in tonali molaquentic ca itzotzomajli cualtichin hual quipialo in hueyenten. Molalic pa pani capa moxtin huil quitaloaya pan iicpali hué, cuaquinon quinnojnótzaya yehuanten. ²²Huan yehuanten tzajtziyoaya, quililoaya:

—¡Unca se dios hual lajtúa, amo unca se lacal!

Yojque quijtuloaya pampa quinequiloaya pa mocahuasquiaya Herodes niman cuali ca yehuanten. ²³Huan jan ajnaxcan, hualac se ilanahuatini in Tata pin cielo, quicocoltic Herodes ca se cocolisli pampa quimacahuiltic pa in lacames quijtutinemilosquiaya yojque, quijtuloaya pampa Herodes yec se dios. Huan yojque Herodes amo momajtiaya ilaixpan Dios. Pampín, quicuajque oculilimes icuerpo (inacayo) Herodes, huan pampa inon miquic.

²⁴Ma yoje, cataloaya míac hual quicaquiloaya ilajtol Dios huan miajque yehuanten hual quineltocaloaya. ²⁵Quisajque Bernabé huan Saulo pa Jerusalén, mocuepajque

pa Antioquía, axan laquisajque ca itequipanulisli nepa Jerusalén. Quihualicajque ca yehuanten Juan hual noje motocaya Marcos.

13

Quinlajtultilo Bernabé huan Saulo pa quichihuasqui oc se tequipanulisli

¹ Pa Antioquía ca in laneltocaniymes cataloaya lajtunijmes huan lamaxtinijmes. Cataloaya Bernabé huan Simeón, yihual noje motocaya Niger, huan cataloaya Lucio hual chantini pin lali itoca Cirene, huan Manaen hual moscaltic ca Herodes in hué pa ichan, huan Saulo. ² Se tonali quilajlantataloaya Dios huan mosajtataloaya, quinmilic in Espiritu Santo:

—Xijxiluilican Bernabé huan Saulo pa quichihuasqui in tequipanulisli hual niquinmacac.

³ Cuaquinon, mosahuajque huan quilajlanijque Dios, quinlalilijque inminmajmajuan inminpan Bernabé huan Saulo. In lanextilic pampa Dios axan quinlajtultic pa in tequipanulisli. Cuaquinon in laneltocaniymes quintilanijque Bernabé huan Saulo.

Quijtulo ilajtol Jesucristo Bernabé huan Saulo pin lali lajco pin al huejcalan itoca Chipre

⁴ Yojque quintilanic in Espiritu Santo. Quistataloaya pa Antioquía, temujque pa in caltilan itoca Seleucia. Nepa calaquijque se barco hué, uyajque pa in lali itoca Chipre lajco pin al huejcalan. ⁵ Ajsijque pa se caltilan pa itenco Chipre hual motocaya Salamina. Umpa pa inmintioapjmes in judíos quinahuatiloaya ca mochi inminyolo ilajtol Dios. Noje cataya ca yehuanten Juan Marcos hual quinpalehuiaya. ⁶ Cuaquín quipanhuijque pa mochi in lali huan ajsijque pa in caltilan Pafos. Nepa quitajque se lalac laxuxani, yec se ilajtuni Dios, quil quilic, mas que islatic, amo yec neli. Yihual yec judío, motocaya Barjesús. ⁷ In Barjesús yec inahuac in huelitini (gobernador) itoca Sergio Paulo hual yec lalac hual quimatiaya, huan yihual quinnahuatic pa hualalosquiaya Bernabé huan Saulo pampa quinequiaya quicaqui ilajtol Dios. ⁸ Ma yoje, Barjesús in laxuxani molalic pa quintzacuilisquiaya yehuanten pa camo quinahuatilosquiaya ilajtol Dios. In laxuxani noje motocaya Elimas. Elimas quinequi quijtúa laxuxani. Yihual amo quinequiaya pa Sergio Paulo quineltocasquiaya Jesucristo. ⁹ Ma yoje, Saulo hual noje itoca Pablo quiipiaya in Espiritu Santo quihuelilitataya pa iyolo, mocahuac quiztataya Elimas ¹⁰ huan quilic:

—Tehual ticmati tilacuaajcuamantía huan ticmati ticchía mochi hual unca elehuis. Tehual tiquinami in lili, timolalía ipan mochi hual melahuac. ¿Amo quiman timocahuas pa ticchías pando iojli melahuac Dios? ¹¹ Huan axcan, xiquita. Yahui mitzcocoltía in Tata. Ticayas pachacal huan amo huil tiqitas nindeno pa míac tonalijmes. Cuaquín Dios mitzmacahuilts pa tilachías oc sejpga.

Jan ajnaxcan, yajmo lachiaya, mopachacaruc. Quitaya laticumac san huan quitemu-jtinemiaya se hual quilaicanasquiaya ca imajma. ¹² Cuaquín pampa quitac in gobernador Sergio Paulo in hual quipanuc Elimas, yojque yihual quineltocac ilajtol Dios, molapolultic pampa quitac quinami ilamaxtilisli in Tata Jesús quiipiaya míac chichahualisli.

Pablo huan Bernabé yahuilu pa Antioquía pin lalticpan Pisidia

¹³ Huan quisajque ca barco nepa Pafos Pablo huan yehuanten hual cataloaya ca yihual, ajsijque pin caltilan itoca Perge pin lalticpan Panfilia. Huan nepa Juan moxiluc pa yajmo cayas ca yehuanten, mocuepac pa Jerusalén. ¹⁴ Pablo huan Bernabé quistiajque nepa Perge, ajsijque pin caltilan Antioquía pin lalticpan Pisidia. Uyajque pa inmintioan in judíos pan tonali quiman mosehuilo in judíos, nepa molalijque. Quicaquijque se quinmomaxtilic yehuanten ilajtol Dios. Cataya pa iamal Dios ilajtomes hual quiqcuilujque Dios ilajtunijmes. ¹⁵ Cuaquinon, quiman laquisac quinmomaxtilic, ilaicananijmes in tiopan quinnotzajque Pablo huan Bernabé, quinmilijque:

—Lacames tocnán, sinda anquipía len lajtol calica anquinchichahualts pa inminyolo in lacames, xiquilican.

¹⁶ Cuaquín moquetzac Pablo, quixilanic imajma pa yehuanten pa camo nahu-tilosquiaya, quinmilic:

—Lacames israelitos huan amhuanten amo israelitos hual ma yoje anmomajtía ilaixpan Dios, xilacaquican. ¹⁷ InminDios in israelitos hual ticate tehuanten in judíos, yihual Dios molajtultilic totajtzitzian. Quinchihuilic hué yehuanten quiman catanijme pin lali itoca Egipto. Cuaquinon quinextic Dios ilahuelitlisli huan quinlaicanac pa quiahuac Egipto. ¹⁸ Pa cuarenta xixihuimes quinmolachiliaya yehuanten huan amo quinlamiaa mas que quichihuanijme miac amo cuali pin lali capa amaqui chantiaya. ¹⁹ Huan quiman quinsulahuilic chicome (siete) hueyenten ca inminlacames pin lali Canaan, quinxiluilic totajtzitzian inminlali yehuanten. ²⁰ Cuaquín Dios quinmacac laicananijmes pa huelitilosquiaya capa yehuanten quinami pa cuatro ciento cincuenta xixihuimes. Lamije quinlaicanaje yehuanten quiman ajsije in tonalijmes hual yuliyala Samuel, yihual yec Dios ilajtuni. ²¹ Huan pa in tonalijmes totajtzitzian quinequiloaya quipialo se hué. Pampín, Dios quinmacac Saúl ixolol Cis. Yihual yec se local israelito ca imiahuimes Benjamín, huan huelitiaya in Saúl capa totajtzitzian pa cuarenta (ompuhuali) xixihuimes. ²² Huan quiman Dios quijcuanic Saúl pa yajmo yes hué, cuaquín Dios quilajtultic David pa yes inminhué yehuanten, quijtc cuali inahuac yihual, quilic: “David ixolol Isái niquita quinami local hual quipaquitía noyolo, yihual quichías len yes hual nicnequi.”

²³ Pablo lajtutíac, quinmilitic:

—Huan quinami Dios quijtc neli pa yina, yihual quihualicac pa tehuanten ilacames Israel se hual techquixtilía pin ipolehuilisli tolajlaculisli. Huan in se unca Jesús imiahuil in hué David. ²⁴ In Jesús ayamo pehuac quichíac itequipanulisli pampa monequiaya pa Juan Lacuayatequini laquisasquiaya quinnahuatijtinemi Dios ilajtol inminlaixpan moxtin in judíos. Quinmiliaya pa quinpalalosquiaya inmnyolo pa lajnamiquisi quinami Dios quinequi, cuaquinon quincuayatequisquiaya. ²⁵ Cuaquín pa innojen tonalijmes hual Juan lamiaya quichía itequipanulisli, quijtuaya: “Nehual amo niunca aqui anquijtutica amhuanten. Xiquitacan. Hualas se nechtocatica nehual, huan nel amo nimonotza pa nictomilis ilailpili ilacsames pampa yihual unca niman hué, nehual amo quiman nicayas yoje hué.”

²⁶ Pablo lajtutíac, quinmilitic:

—Lacames nocnían, amhuanten imiahuimes Abraham huan amhuanten hual anmomajtía ilaixpan Dios, ma annimitzili inon. Dios quinequic pa tijcaquilosquiaya in lajtol hual techquixtía pin ipolehuilisli icualanilisli Dios. ²⁷ Yehuanten hual chantilo pa Jerusalén, huan yehuanten hual quipialo lahuelitlisli amo quimatiloaya aqui yec Jesús. Amo quimatiloaya len quinequi quijtúa in hual quijcuiluje ilajtunijmes Dios. Amo quimatiloaya mas que momaxtilo inon pan mochi in tonalijmes quiman timosehuilo. Pampín quitilaniye in Jesús pa quimictilosquiaya, yoje lamije quichihuaje in hual yec lajcuiluli. ²⁸ Huan mas que amo quitaje len calica huil quitilansi pa yesi lamictili, ma yoje quitemachije Pilato pa latilansi pa in guaches quimictilosquiaya Jesús pan se cuahuil. ²⁹ Yojque lamije quichihuaje len quijtulo in amames inon hual quipiaya pa quipanusquiaya Jesús. In amames quinmijcuiluje pa yina Dios ilajtunijmes. Quiquixtije pin cuahuil, quitemuhuije, quilalpachuje pa se cueva pa lajtjc se tel, se coyunquil capa quilalilo mijquimes. ³⁰ Ma yoje, Dios quiyuliltic, quiquixtic capa in mijquimes. ³¹ Huan cuaquinon Jesús monextic miac tonalijmes ca yehuanten hual pehuaniye ca yihual pin lalticpan Galilea, panquisanijme ca yihual pa Jerusalén. Axan yehuanten quinnahuatijtinemilo moxtin lacames ilajtol yihual. ³² Huan tehuanten antimitzilijtcate san in lamachilitlisli cuali. Inon unca hual neli Dios quinmilitic totajtzitzian pampa yahuiaya quinchihuil. Huan inon Dios axan lamic quinchihuilic yehuanten inminmiahuimes totajtzitzian pan tonali hual quiyuliltic Jesús oc sejpa. ³³ Huan tehuanten inminmiahuimes totajtzitzian. Unca quinami quijtúa pa salmo ome: “Tehual tinoxolol”, quil, “axan nimochíac motajtzin.” ³⁴ Quema, Dios quiyuliltic quiquixtitataya pa como palanisquiaya icuerpo. Techilía pa ilajtol lajcuiluli pampa yahuiaya quichía inon, quilic: “Neli nimijchihuilis len hué pa tehual, yes inon hual niquilic David pampa nahuiaya nimijchihuil.” ³⁵ Inon quijtc Dios, pampa ca oc se ilajtol noje quijtc jan quinami cataya Jesús hual lajtutataya, quilic: “Amo ticmacahuiltis

pa palanis nocuerpo nehual molajtultili hual tichlajtultic.”³⁶ Axcan in ticmatilo. David huelitini capa totajtzitzán in judíos quinami quinequiaya Dios. Cuaquinon polehuic David, quilalpachuje huan ticmatilo pampa palanic icuerpo David.³⁷ Ma yoje, amo palanic icuerpo yihual hual Dios qiyuliltic oc sejpa.³⁸ Xicmatican axcan, lacames nocnán, pan ipampa in Jesús Dios quinpupuhuas anmolajlaculisli, inon antimitzililo neli.³⁹ Pan ipampa Jesucristo, Dios quinquixtilía inminlajlaculisli moxtin hual quineltoalo. In lajtol hual Dios quilic Moisés amo quiman huil quinquixtilic in lacames inminlajlaculisli.⁴⁰ Xiquijquiztiacan pa camo anmitzpanus len quijcuiluje ilajtunijmes Dios, quijtuje:

⁴¹ Xiquitacan amhuanten laxijxcunijmes, huan ximolapolultican huan xipolehuican, pampa nehual nía nicchá len pan innojen tonalijmes quiman anyultías.

Yes len hual amo anquineltocasquiaya mas que se anmitzilisquiaya.

Yojque quijtúa ilajtol Dios.

⁴² Yojque Pablo laquisac quinlaquetzilic huan quistiajqe pin tiopan yihual huan Bernabé. Cuaquín yehuanten hual lacatijque judíos quitemachijque pa quinnahuatilosquiaya oc sejpa innojen lajtomes, huan pa quinnahuatilosquiaya pa in oc se tonali quiman mosehuiloaya.⁴³ Lamíc in lanechiculisli pin tiopan huan míac judíos quinquitoacajque Pablo huan Bernabé. Noje quintocajque míac hual amo yeje judíos mas que quimolancuacuetzililoaya Dios quinami in judíos. Huan quinlaquetzilijque Pablo huan Bernabé, quinchicahualtijque pa camo mocahualosquiaya pa quineltoctaliosquiaya Dios huan pa quijnamictiasqui quinami quinmicnília yehuanten.

⁴⁴ Ajsic in oc se tonali quiman mosehuiloaya, huan ca nadita moxtin yehuanten pin caltilan monechicujque, pampa quinequiloaya quicaquilo ilajtol Dios.⁴⁵ Ma yoje, quiman in judíos quinmitajque in míac lalacera hual hualajque, niman moxicujque, quijtutinemiloaya pampa amo melahuac in hual quinmiliaya Pablo, quihuejuecaltitinemiloaya ilajtol Jesucristo.⁴⁶ Ma yoje amo momajtiloaya Pablo huan Bernabé, amo mocahualoaya. San quinlaquetzililoaya, quinmiloaya:

—Ticpiaje pa tipehualosquiaya antimitzlaquetzililo amhuanten ilajtol Dios. Ma yoje amo anquinequi anquineltoca. Amhuanten quinami lacames hual anmomaca ojli quinami in la'ajuanijmes quinchihuililo yehuanten hual oc sequin quinmotexpahuililo. Yoje amhuanten anmochijtica lacames hual amo monotzalo pa quiyasi in yulilisli hual amo quiman lamis. Pampín xiquitacan. Antimitzcacahualo huan tiquinlaquetzilisi yehuanten hual amo judíos.⁴⁷ In ticchihualo pampa yojque techilic in Tata. Yihual pa yina quilic: Annimitzljajtultic pa anquinnahuatilis nolajtol capa moxtin yehuanten pin lalticpan, yojque quimatisqui pampa nehual niinquixtilis inminlajlaculisli, pampa nolajtol quinlahuilis yehuanten no'ojli.

⁴⁸ Yoje, quiman quicaquijque inon yehuanten hual amo judíos, quipiajqe míac paquilisli, quijtuloaya lajtomes cuajcuali huan huejué ilaixpan in Tata. Quineltoacajque moxtin aquinojen Dios quinlajtultic pa quipialosquiaya in yulilisli hual amo quiman lamis.⁴⁹ Yojque mosemanac ilajtol in Tata pa mochi in lali.⁵⁰ Ma yoje in judíos latenehualoaya inminahuac Pablo huan Bernabé ca in sihuames hual yuliloaya quichijtcate len quijtulo in lajtomes quinami quipialoaya pa quimolancuacuetzilisqui Dios. Moxtin quimaitloaya momajtilo pampa quineltoaloaya inminlahueliltilisli in lajtomes. Huan in judíos yojque quincualantijque ca Pablo huan Bernabé. Noje quincualantijque in hueyenten pin caltilan ca Pablo huan Bernabé. Quimpehualtijque pa quintojtocasqui huan yojque quinquixtijque pa inminlali.⁵¹ Ma yoje, quintzejtzelijque Pablo huan Bernabé inminlacsames pa quiquixtililosquiaya ilalmoluncal inminlali. Yojque quinxtilijtataloaya yehuanten pa Antioquía quinami cataya niman amo cuali inon hual quichihuajque, pampa amo quixtocaloaya ilajtol Dios. Cuaquinon uyajque pa in caltilan Iconio.⁵² Ma yoje yehuanten hual quineltoacajque nepa pa Antioquía quipialoaya paquilisli huan in Espíritu Santo huelitiaya pa inminyolo.

Pablo huan Bernabé pa Iconio

¹ Moitaloaya pin caltilan Iconio Pablo huan Bernabé, huan calaquijque in omenten pa inmintiopan in judíos. Nepa niman cuali quinnahuatiliijque ilajtol Dios, huan yoje quineltoque niman mías lacames, judíos huan yehuanten hual amo judíos. ² Ma yoje in judíos hual amo quinequiloaya quineltoque Cristo ilamachilitisli cuali quincualantijque yehuanten hual amo judíos, quincualantijque ca yehuanten hual, quema, quinequiloaya quineltoque. ³ Ma yoje, Pablo huan Bernabé panuloaya mías tonalijmes nepa, quinnahuatiloaya in Tata ilajtol, amo momajtitaloaya. Huan in Tata Jesús quinnexilic in lacames pa Iconio pampa cataya melahuac in lajtol hual Pablo huan Bernabé quijtuloaya. Quinnexilic inon pan ipampa quinami Pablo huan Bernabé quinpajtic cocoxquimes, Dios quinhuelitic pa quinpajtij. ⁴ Ma yoje, amo cataloaya ca se lajtulisli in lacames. Sequin quixtoque len quijtuloaya in judíos, oc sequin quixtoque len quijtuloaya in lanahuatinijmes Pablo huan Bernabé. ⁵ Yojque, quichihuajque in judíos se lajtulisli ca yehuanten hual amo judíos huan ca yehuanten hual quipialoaya lahuellitilisi. Quichihuajque lajtulisli pa quinhuejuecaltilosquiaya in lanahuatinijmes huan pa quinlaxililosquiaya tixcalazos. ⁶ Quimatijque inon Pablo huan Bernabé, pampín cholujque pa ome caltilan huejué hual motocaje Derbe huan Listra. Noje cataloaya sequin caltilan pa inmintejtenco. Innojen caltilan cayajque pin lali itoca Licaonia. ⁷ Nepa quinnahuatiloaya ilamachilitisli cuali Jesucristo.

Quilaxililo tixcalazos Pablo

⁸ Huan cataya se lalac pa Listra amo huil quinnejnemiltiaya icxihuajmes. Lacatic yojque huan amo quiman nejnemic. ⁹ Nepa molalijtataya, quicaquiaya laqueztataya Pablo. Pablo mocahuaya quizatata huan quitac pampa in lalac quimatic pa iyolo pampa Dios huil quipajtisquiaya. ¹⁰ Yojque ca lajtol chicahuac, Pablo quilic:

—Ximoquetza melahuac ca mocxihuajmes.

Huan moqueztiquisac huan tzicuinic, pehuac nejnemic. ¹¹ Yojque, quiman quitaje in lacames in hual quipanuc in lalac, pehuaje tzajtije ca ilajtol Licaonia, quijtutaloaya:

—¡Innojen lacames neli cate todioses hual mochihuaje quinami lacames huan quisaje pin cielo huan temuje ca tehuanten!

¹² Yojque Bernabé quilalilije itoca inmindios Júpiter, huan Pablo quilalilije itoca inmindios Mercurio, pampa Pablo cataya in se hual cantataya in lajtol. Quijtulo in licaontecos pampa inmindios Mercurio quichía yojque. ¹³ Huan quipiani yehuanten in licaontecos itiopan nepa capa calaquinjme pin caltilan, nepa quimolancuacuetzilinjme in dios Júpiter. Huan in tiopista quinhualicac toros huan in lacames quisusujque xuchimes hual in tiopista quinhualicac pa ilapujquimes ilajcotiyan inmintiopan. Yihual huan in mías lalacera quinequiloaya quinnictilo in toros pa yoje quimolancuacuetzililosquiaya Pablo huan Bernabé. ¹⁴ Quiman quicaquijque in lanahuatinijmes Pablo huan Bernabé len yahuiloaya quichihualo, jan axcan quintzayanijque inmincotonos pampa quincocuc inminyolo ca cualanilisli pampa yahuiloaya quichihualo inon. Molasaje lajco capa in mías lalacera, quintzajtzilije quinnimiljtaloaya:

¹⁵ —¡Lacames! ¿Leca anquichijtica inon? Tehuanten tilacames jan quinami amhuanten. Antimitznahuatilo in lamachilitisli cuali pa antimitznexilisli quinami monequi pa amocahuas pa anquimolancuacuetzilis in monos huan pa anquimolancuacuetzilis in Dios hual yultica. Yihual quichíac in cielo huan in lalticpan huan in al huejcalan huan mochi hual cate ca innojen. ¹⁶ Pa yina Dios quinnacahuiltini lacames pa quinmanasi inminojlimes yehuanten. ¹⁷ Ma yoje, amo mocahuaya pa quichiasquiaya len calica quinnexiliaya pampa yihual unca Dios. Quimacaya in quiahuil, quinnacaya in tonalijmes quiman lapixcalo quiman yucsi in laquilyo huan in trigo. Techlacualtía pa tipachihuisi huan techmoixtoaltilía toyolo ca paquilisli.

¹⁸ Pablo huan Bernabé yojque quinnimilijque huan quinnimilijque pa como quinnimictilosquiaya in toros calica yahuiloaya quinchihuil molancuacuetzalisli. Cuaquinon in

licaontecos mocahuaje pa quichihualosquiaya, mas que ca nadita Pablo huan Bernabé amo huil quintzacuילוaya pa camo quichihualosquiaya yojque.

¹⁹ Cuaquín hualajque in judíos hual chantiloaya pa Antioquía huan Iconio, quinyantijque yehuanten pa Listra pa cualanilosquiaya ca Pablo. Pampín quilaxilijque ca tixcalazos yehuanten pa Listra, cuaquinon quihuilanajque pa quiahuac in caltilan pampa quiytujque pampa miquic. ²⁰ Ma yoje, quiman monechicujque in laneltocanjmes quiyahualujtataloaya itenco Pablo capa lastataya nepa, yihual moquetzac huan calaquic pin caltilan. Mostatica yihual huan Bernabé uyajque pa in caltilan Derbe.

²¹ Cuaquinon quinnahuatilijtinemiloaya yehuanten pa Derbe ca in lamachiltisli cuali, huan míac lacames mochihuaje laneltocanjmes. Cuaquín mocuepajque Pablo huan Bernabé pa Listra huan Iconio huan pa Antioquía. ²² Quinchicahualtijque inminyolo innojen laneltocanjmes pa camo mocahualosquiaya pa quineltocasqui Jesucristo. Quinmilijque: —Timoxtin ticpialo pa tipanusi míac lacocoltilisli, jan yoje tiajsisi capa Dios huelitía.

²³ Huan quinlajtultijque sequin lacames pa yelosquiaya yehuanten hual quinmitalosquiaya in laneltocanjmes. Cuaquinon quilajlanijque Dios huan mosahuaje, quin-temacaje pa ilahueliltisli in Tata Jesucristo yehuanten hual quineltocaloaya.

Mocuepalo Pablo huan Bernabé pa Antioquía pin lalticpan Siria

²⁴ Cuaquín quipanahuijque Pablo huan Bernabé in lalticpan Pisidia, huan uyajque pa in lalticpan Panfilia. ²⁵ Umpa quinnahuatilijque Dios ilajtol pa Perge, huan ca se nadita temujque pa Atalia. ²⁶ Cuaquín uyajque ca barco hué huan ajsic pa Fenicia. Nepa canajque ojli pa ajsisqui pa Antioquía pin lalticpan Siria, capa pehuajque canajque ojli pa in lalimes ca capic uyajque. Nepa cataya capa in laneltocanjmes pehualoaya quintilanilo Pablo huan Bernabé huan quilajlaniloaya Dios pa quinpalehuis pa huil quichijtasqui in tequipanulisli hual Dios quintilanilic pa quichihualosquiaya. Huan axcan lamijque quichihuajque in tequipanulisli, axcan mocuepajque. ²⁷ Ajsijque pa Antioquía, quinhuatijque pa monechiculosquiaya yehuanten hual quineltocaloaya Jesucristo. Cuaquín quinlamachiltijque mochi hual quichíac Dios pan inminpampa yehuanten, quinami yihual quinhueliltic yehuanten hual amo judíos pa quineltocasqui in Tata Jesucristo. ²⁸ Huan panujque Pablo huan Bernabé míac tonalijmes ca yehuanten hual quineltocaloaya in Tata Jesús nepa pa Antioquía.

15

Monechiculo in lanahuatinijmes huan abuelojmes pa Jerusalén

¹ Cuaquinon, cataloaya sequin hual quisajque pin lalticpan Judea huan temujque pa Antioquía. Pehualoaya quinmaxtilo tocnían laneltocanjmes hual amo judíos, yojque quinmiloaya:

—Sinda amo anuncia latzontequili pa anmocuilaxli quinami quimaxtic Moisés pa yina, cuaquinon amo huil anyes laquixtili pin ipolehuilisli Dios icualanilisli.

² Pampín Pablo huan Bernabé pehualoaya quinlaxililo lajtomes ca in judíos, quinmiloaya pampa amo neli cataya inon hual quimaxtitataloaya, quinmiloaya pampa amaqi ca in lacames hual amo judíos quipía pa lamis quichífas inon hual quiytúa in lajtol hual Moisés quiycuiluc. Ma yoje, in judíos hual quisajque pin Judea quinlaxilijtinemiloaya lajtomes chichahuac ca Pablo huan Bernabé. Pampín in laneltocanjmes quinlajtultijque Pablo huan Bernabé huan oc sequin ca yehuanten, quinlajtultijque pa panquisalosquiaya pa Jerusalén. Nepa yahuiloyaya quinmitalo in lanahuatinijmes huan in abuelojmes. Yahuiloyaya quinnahuatililo in hual quinmaxtiloaya in lacames pa Jerusalén hual temujque pa Antioquía. Quinequiloaya quimatilo neli sinda in hueyenten pa Jerusalén cataloaya ca se lajtulisli ca inon hual quinmaxtiloaya.

³ Yojque, in laneltocanjmes quintilanijque. Yehuanten quipanahuijque pa in lali Fenicia huan in lalticpan Samaria, huan cajcapa quinlaquetzilijtinemiloaya moxtin in laneltocanjmes quinami yehuanten hual amo judíos quicajchualoaya quinami molancuacuetzani- jme inminlaixpan inmindioses huan pehualoaya quineltocalo Dios. Quiman quicajquijque

inon, quipialoaya míac paquilisli moxtin in laneltocanijmes pampa yehuanten hual amo judíos noje quineltocaloaya.

⁴ Cuaquín ajsijque pa Jerusalén. Quimpialtijque ca paquilisli in laneltocanijmes huan in lanahuatinijmes huan in abuelojmes. Huan Pablo huan Bernabé quinmachiltijque mochi hual Dios quichíac pan inminpampa yehuanten.

⁵ Ma yoje, moquetzajque sequin hual quineltocaloaya inminlamaxtilisli in fariseos huan noje quineltocaloaya in Tata Jesús, quinmilijque:

—Monequi pa tiquinmilisi pa quichihuasi inon hual quijtúa in lajtol hual Moisés techmacac, quipialo pa quintzontequilisi mochi seje icuilaxli.

⁶ Monechicujque in lanahuatinijmes huan in abuelojmes pa molaquetzilisqui pa ajsilosquiaya mocalualo ca se lajtulisli. ⁷ Quiman molaquetzilijque míac, cuaquinon moquetzac Pedro, quinmilic:

—Lacames nocnían, amhuanten anquimati amo quipía míac quiman Dios nechlajtultic nehual pa niquinmilis in lamachiltisli cuali yehuanten hual amo judíos. Pan ipampa inon hual niquinmilic, yojque quicaquije huan quineltocaje. ⁸ Dios quinmiximati inminyolo lacames huan yihual quinextilic pampa quinmanac yehuanten hual amo judíos. Nicmati inon pampa Dios quinmacac in Espíritu Santo jan quinami techmacac tehuanten. ⁹ Dios quinnequi yehuanten quinami yihual technequi tehuanten noje pampa quinchipahuilic inminyolo quiman quineltocaje ilajtol. ¹⁰ Axcán, ¿leca anquijutica pampa Dios quinequi pa quichihuasi lanextilisli pan inmincuerpos tocnían hual amo judíos? Dios technextilic pampa yajmo monequi pa quipiasli inon. ¿Anquinequi anquicualantía Dios, cuajnesi? Anquinctica anquilalilía len etic pa tocnían hual amo huil mopepenialtisi pa lamisi quichihuasi. Tehuanten noje amo huil timopepenialtiloaya pa tilamilosquiaya ticchihualo mochi len quijtúa ilajtol Moisés, huan totajtzizían amo huil mopepenialtinijme pa quichihualosquiaya. ¹¹ Amo xicchihuacan inon. Ticmatilo pampa ticate laquixtili pa ipolehuilisli Dios icualanilisli pan ipampa icnilisli in Tata Jesús. Huan ticmatilo pampa unca yojque ca yehuanten noje hual amo judíos.

¹² Yojque, yajmo nahuatijque in laneltocanijmes. Cuaquinon quicaquijque len quinmilijque Bernabé huan Pablo, quinmachiltijque mochi hual Dios quichíac pan inminpampa yehuanten quiman cataloaya ca yehuanten hual amo judíos. Quinmachiltijque quinami quinpajtiloaya ca Dios ilahuelilitisli. ¹³ Huan quiman laquisajque lajtujque Bernabé huan Pablo, cuaquinon lajtuc Jacobo, quinmilic:

—Lacames nocnían, xichcaquican. ¹⁴ Axcán anmitzmachiltic Simón Pedro quinami Dios pehuac quinnextilic ilahuelilitisli capa yehuanten hual amo judíos, quil quilic, Dios quichíac in pa quinlajtultisquiaya, quil, lacames capa yehuanten hual quineltocalosquiaya Cristo. ¹⁵ Huan inon unca ca se lajtulisli ca len quijtunijme Dios ilajtunijmes. Yojque unca lajcuiluli len Dios quinmilic:

¹⁶ Quiman lamisi panusi innojen, nehual Dios nimocuepas ca nolacames in judíos, imi-ahuimes David, yehuanten yes quinami se tiopan laxitinili pampa cate lacames lajlaculi.

Ma yoje, in tonali hual nimocuepas ca yehuanten, cuaquín in hual niqinchihuilis yes quinami nicchijchihuasquiaya in tiopan laxitinili,

huan yoje niqinchijchihuilis innojen lacames lajlaculi.

Nechmolancuacuetzilisqui quinami nechmolancuacuetzilinijme yehuanten hual yulini-
jme quiman yulini in hué David.

¹⁷ Nicchihuas in pa yojque quitemusqui quiximatisqui in Tata in oc sequin lacames pin lalticpan, jo quema, mochi in oc sequin lacames hual amo judíos hual nehual in Tata niquinlajtultic pa mochi oc sequin lalimes.

¹⁸ Yojque quijtúa in Tata hual quichihua innojen, yihual hual aqui techmachiltic mochi inon pa yina.

In unca len Dios quinmilic ilajtunijmes.

¹⁹ Pampín —quinmilic Jacobo—, niqijtúa ma camo tiquinmacacan tequil aquinojen hual amo judíos hual pejticate quinelto calo Dios. ²⁰ Annimitzmaca lajtol pa tiquinmijcuiluilisi se amal. Jan tiquinmilisi san pa camo quicuasi in huendis hual quilalilo inminlaixpan in monos inmindioses yehuanten hual amo quinelto calo Cristo. Tiquinmilisi pa se amo canas se sihual o se lalac hual amo unca isihua o ilahuical, pa quiptías jan se iyaxca san. Noje tiquinmilisi pa camo quicuasi inacal se yulijquil hual quitolpatzcaje pa quimictisi hual iesli amo quisac quiman miquic. Noje tiquinmilisi pa camo quicuasi esli. Yojque amo quincualantisi in judíos. ²¹ Quipialo pa quichihuasi yoje pampa axan pa mochi caltilan cate judíos hual pehualoaya chantilo nepa pa yina, huan quicaquilo momaxtilo ilajtol Moisés pa inmintiopiajmes. Noje quinlaquetzililo ilajtol Moisés mochi in tonalijmes hual mosehuilo.

²² Cuaquinon yehuanten in lanahuatinijmes huan in abuelojmes huan moxtin in laneltocanijmes quitajque cuali pa quinlajtultilosquiaya lacames pa quintilanosquiaya pa Antioquía ca Pablo huan Bernabé. Quilajtultijque Judas hual noje motocaya Barsabás huan noje quilajtultijque Silas. In omenten yejque huejué lacames ca in laneltocanijmes tocnían. ²³ Quitilanjique ca yehuanten se amal hual quihuicajque pa Antioquía. In amal qijytuc:

“Tehuanten in lanahuatinijmes huan in abuelojmes anmocnían antimitzjicuiluililo amhuanten tocnían hual amo judíos pa Antioquía huan pa in lalticpan Siria huan pa in lalticpan Cilicia, antimitzpialtilo. ²⁴ Techlamachiltije pampa sequin ca tehuanten quisaje nican, quil, huan uyaje pa amhuanten, mas que tehuanten amo tiquntilanijje. Anmitzmacaje tequil, quil, huan pampín amhuanten amo anquimatiaya len yesquiaya cuali pa anquichías, quil, huan anmitzmacac tequil ca inon hual anmitzmaxtiloaya. Anmitzilije pampa anquipía pa anmotzontequilisi anmocuilaxli huan anquipía pa anquinelto calo in lajtol hual Dios quilic Moisés. ²⁵ Pampín tehuanten timoxtin timocahuaje ca se lajtulisli huan techanac cuali pa tiquinlajtultisi lacames pa antimitztilanilisi ca tolasojli Bernabé huan tolasojli Pablo. ²⁶⁻²⁷ Pan míac tonalijmes Pablo huan Bernabé moitalo yultinemilo capa ca nadita miqilosquiaya pampa quitequipanuuililo in Tata Jesucristo. Ca yehuanten techanac cuali pa antimitztilanilisi Judas huan Silas hual anmitznahuatilisli mochi pa anquimatis cuali len quinequi quijtúa ilajtol in Tata. ²⁸ Antimitzjicuiluililo inon pampa tiqitajje cuali tehuanten huan in Espiritu Santo pa camo antimitzilisi pa anquichías míac. Jan xicchihuacan san innojen hual monotzalo. ²⁹ Amo xijcuacan len hual quilalilo inminlaixpan in monos inmindioses hual quinmolancuacuetzililo, amo xijcuacan esli, amo xijcuacan inacal se yulijquil hual quitolpatzcaje pa quimictisi. Huan sejse lalac ma quiptía se isihua san, huan sejse sihual ma quiptía se ilahuical, ma camo moteca ca oc se, san ca in se hualca monamictic. Sinda anquinneltoca innojen, yojque anquichías cuali. Ma Dios anmitzptía.”

³⁰ Yojque, quintilanjique, quisajque pa Jerusalén yehuanten, huan temujque pa Antioquía. Nepa ajsijque, quinnahuatijque pa monechicusqui in laneltocanijmes, quinmacajque in amal. ³¹ Quiman quinmomaxtilijque in amal, paquijque in laneltocanijmes pampa in lajtomes quinlacahuatijque, quinquixtilijque inminicnotilisli. ³² Judas huan Silas noje yeje yehuanten ilajtunijmes Dios huan pan ipampa inon hual quinmaxtiloaya, quinchicahuatiloaya míac inminyolo tocnían huan quinpalehuiloaya pa quinelto calo Jesucristo niman cuali. ³³ Judas huan Silas huan in oc sequin hual quistihualajque nepa Jerusalén mocahuajque nepa pa Antioquía sequin tonalijmes, cuaquinon yahuilooaya mocuepalo capa tocnían laneltocanijmes pa Jerusalén hual latilanjique pa hualalosquiaya pa Antioquía. Yehuanten pa Antioquía quinchicahuajque quinsejtataloaya yehuanten pa mocuepasqui cuali pa Jerusalén capa cataloaya yehuanten hual quintilanjique. ³⁴ Ma yoje, Silas molalic pa mocahuas nepa Antioquía. ³⁵ Huan mocahuiloaya Pablo huan Bernabé pa Antioquía ca tocnían, lamaxtinemiloaya huan quinnahuatilitinemiloaya ilamachitilisli cuali in Tata. Huan cataloaya míac oc sequin hual noje lamaxtiloaya capa in laneltocanijmes.

Pablo pehua yahui huejca oc sejpa pa quinahuatis in lajtol cuali

³⁶Panuje sequin tonalijmes, huan Pablo quilic Bernabé:

—Axcan, ma timocuepacan, ma tiquinpaxaluilican tocnían pa mochi innojen caltilan capa tiquinnahuatilije in Tata ilajtol. Ma timocuepacan pa tiquitasi quinami cate.

³⁷Bernabé quinequiaya quihuica noje ca yehuanten Juan, in hual noje motocaya Marcos.

³⁸Quijtuc Pablo pampa amo cataya cuali pa quihuicalosquiaya Juan Marcos ca yehuanten pampa yihual quincajcahuac nepa capa cataloaya pin lalticpan Panfilia. ³⁹Cuaquín molaxililoaya lajtomes míac. Ma yoje, amo ajsijque pa se lajtulisli. Pampa in, moxilujque. Bernabé quihuicac Juan Marcos ca yihual, uyajque ca barco pa Chipre. ⁴⁰Pablo quilajtultic Silas pa yasquiaya ca yihual, huan inmicnían laneltocanjmes quilajlanijque in Tata pa quinmitasquiaya ca iicnililisli. ⁴¹Quipanahuijque in lalticpan Siria huan in lalticpan Cilicia huan quinchicahualtinemiloaya inmínyolo in laneltocanjmes nejnepa.

16

Timoteo yahui ca Pablo huan Silas

¹Ajsijque Pablo huan Silas pa Derbe huan Listra. Nepa cataya se laneltocani itoca Timoteo, ixolol se sihual judía hual quineltoac Cristo. Itajtzin yec se lalac griego.

²Lajtujque cuali inahuac Timoteo icnían laneltocanjmes pa Listra huan Iconio. ³In Timoteo Pablo quinequiaya pa yasquiaya ca yihual. Ma yoje canac huan quitzontequilic pa icuilaxli, pampa cataloaya míac judíos pa innojen caltilan huan quimatiloaya itajtzin Timoteo yec lalac griego.

⁴Cuaquín quinpanahuijque Pablo huan Silas huan Timoteo pa sequin caltilan huan pa oc sequin huan laquetzajque ca moxtin in laneltocanjmes. Quinmilije inon hual in lanahuatinijmes huan in abuelojmes pa Jerusalén quilijque pa quichihualosquiaya moxtin in laneltocanjmes hual amo yeje judíos. ⁵Yojque, quinchicahualtijque pa quineltoacasqui in Tata Jesús niman cuali, huan yojque itequi miajque in lacames hual quineltoaloaya toTata.

Pan ipampa laxotocalisli, Pablo quita se lalac hual yuliaya pa Macedonia

⁶Quipanahuijque in lali itoca Frigia huan in lali itoca Galacia, huan quintzacuilic in Espíritu Santo pa camo quinnahuatillosquiaya ilajtol Dios pin lalticpan Asia. ⁷Pampín, uyajque huan ajsijque pa in lali itoca Misia, yahuiloaya yahuilo pa in lalticpan itoca Bitinia. Ma yoje, ¡Espíritu Jesús amo quinmacahuilic. ⁸Cuaquín quiapanahuijque in lali itoca Misia huan temujque pa Troas huan nehual Lucas niquinmitac nepa. ⁹Huan pa layúa nesc ca Pablo len quinami laxotocalisli, quitac se lalac hual yuliaya pin lali Macedonia, moquezataya huan quitemachijtataya, quilic: “Xipanu pa Macedonia, xitechpalehui.” ¹⁰Quiman quitac Pablo in laxotocalisli, jan ajnaxcan timochijchihujque pa tiyahuilosquiaya pa in lali Macedonia. Ticmatijque pampa technotzaya Dios pa tiquinnahuatillosquiaya in lamachiltisli cuali ca yehuanten pa Macedonia.

Pablo huan Silas yahuilo pa in caltilan Filipos

¹¹Yojque, quisajque ca barco nepa Troas, tiajque jan yoje pa in lali lajco pin al huejcalan itoca Samotracia. Mostatica tiajsijque pa in caltilan Neapolis. ¹²Nepa tiquisajque, tiajque pa in caltilan Filipos. Inon in caltilan hué pa ilajco Macedonia capa quisa in tonali, unca se caltilan romano. Cataloaya guaches romanos hual quipehualtijque, yojque mochahua se caltilan romano. Ticataloaya sequin tonalijmes nepa. ¹³Pan tonali quiman mosehuilo, tiquisajque pa quiahuac ilalapujquimes in caltilan, tiajque pa atenco hué capa tiquijtujque yahuinijme pa quilajlanilosquiaya Dios. Nepa timolalijque, tipehualoaya tilaquetzalo ca in sihuames hual monchiculoaya. ¹⁴Cataya nepa se sihual itoca Lidia, lacatic pin caltilan Tiatira. In Lidia yec se lanamacani, quinamacaya tzotzomajli hual cataya layapali morado. Yihual Lidia quimolancuacuetziliaya Dios. Mochahuaya quicactica len Pablo quinmiliaya, huan in Tata Jesús quihuelilic pa iyolo pa quilalic ilaneltoocalisli ca in hual Pablo quijtuaya.

¹⁵ Yojque, cataloaya lacuayatequili, yihual huan noje yehuanten pa ichan, huan cuaquinon quinmilic Pablo huan yehuanten hual cataloaya ca yihual, quinmilic:

—Sinda anquijtúa pampa nehual neli nicneltoca in Tata, xihualacan pa nochan, nepa xichantican.

Yojque technotzac ca lanequilisli, pampín nepa tiajqe pa tichantilosquiaya.

¹⁶ Cuaquín cataya se tonali tiyahuiloyaya pa capa quilajlaniloaya Dios, cataya se muachita hual itecojuan moyaxcajtijque yihual. In muachita quinquipanuilini itecojuan, quipiyaya se ijyecal amo cuali hual quilalilic Satanás. Yihual in muachita quinnechicuhuilic míac tomin pa itecojuan, pampa in ijyecal amo cuali quihueliltini yihual pa quijtusquiaya len yahuiaya panu. ¹⁷ Technamiquic pan ojli huan pehuaya techtoaca totepotzcon Pablo huan tehuanten, tzajztiahuiaya, quiliaya:

—In lacames yehuanten itequipanujquimes Dios, in Dios hual san yihual unca hué. Yehuanten anmitzmachiltilo iojli capa ancayas laquixtili pin polehuilisli.

¹⁸ In quichihuaya míac tonalijmes. Cuaquín cualaniaya Pablo pampa quimacaya tequil. Pampín momalinac quinotzac in ijyecal amo cuali, quilic:

—Nimitzilía pan ipampa Jesucristo ilahueliltisli, xiquisa capa yihual.

Huan jan ajnaxcan in ijyecal quisac pa yihual. ¹⁹ Axcán, quitajque itecojuan in muachita pampa yajmo huil quinechicuhuilic tomin. Pampín quinquitzquijque Pablo huan Silas, quinhuilanajque pin tenencia capa cataloaya in hueyenten. ²⁰ Quinmotexpahuilijque Pablo huan Silas, quilijque:

—In lacames cate judíos, quimacalo tequil tocaltlan. ²¹ Yehuanten quinmaxtilo lachihualisli hual molalilo ipan tolajtol sinda tiquinneltocasi o sinda tiquinchihuasi, pampa tehuanten ticate lacames hual ticpialo toyaxca ca romanos.

²² Yojque, cualantihualajque ca yehuanten moxtin in lacames, huan in guaches quinixtilijtiquisajque innahuajmes quintzayanilijtataloaya. Latilanijque in la'ajuaniyjes pa quinhuitequilosquiaya. ²³ Cuaquín quiman lamijque quinhuitequijque ca míac latecualisli, quinhuicajque pa in calijtic, quilijque chichahuac in se hual quintzacuaya pa quinmitasquiaya cuali pa camo quisalosquiaya. ²⁴ Yihual quicactataya in lajtol, quintzacuac pa in niman calijtic, quinlalilic icxihuajmes pan sequin cuahuimes hual quipiajqe cojcoyunquejes capa quinquitzquijque inmicxihuajmes. Amo huil quinquitxtiloaya inmicxihuajmes pampa quintzacualo in cuahuimes ca teposlimes.

²⁵ Ma yoje, pa lajco layúa, quilajlaniloaya Dios Pablo huan Silas huan quicantaruilijtataloaya (quicuilijtataloaya) Dios ca lajtomes cuajcuali huan huejué. Huan in oc sequin hual cataloaya latzacuali pa calijtic quincacuiloaya. ²⁶ Jan ajnaxcan, laulinic chichahuac, moliniloaya ilalastili in calijtic, molapujque mochi lalapujquimes jan ajnaxcan huan tomajqe in teposlimes, huetzijque mochi seyse hual cataya pan in laquitzquilini. ²⁷ Cuaquín ejsac in se hual quinmiztataya yehuanten hual cataloaya latzacuali huan quinmitac in lalapujquimes lapujticate. Cuaquín quiquixtic iteposli pa moanalisli, yahuiaya momicti, quijtuya pampa cholujque moxtin hual cataloaya latzacuali. ²⁸ Jan axcan, Pablo quinotzac ca lajtol chichahuac, quilic:

—Amo ximomicti, pampa timoxtin nican ticate.

²⁹ Molajlanilic in lalac se tixuxli, calactiquisac capa cataloaya Pablo huan Silas, molancuacuetzac yuyucatataya inminlaixpan. ³⁰ Huan quinhuicac pa quiahhuac, quinmilic:

—Tatas, ¿len nicpía pa nicchías pa niyes laquixtili pin polehuilisli?

³¹ Huan quilijque:

—Xicneltoca in Tata Jesucristo huan tiyes laquixtili pin ipolehuilisli Dios icualanilisli, tehal huan moxtin pa mochan.

³² Huan uyajque pa ichan, quinnhuatilijque ilajtol Dios ca yihual huan moxtin pa ichan. ³³ Huan jan axcan in layúa quinhuicac in lalac Pablo huan Silas, quinpaquilic inminlatecualisli huan ca nadita cataloaya lacuayatequili yihual huan moxtin hual chantiloaya pa ichan. ³⁴ Cuaquinon quinhuicac Pablo huan Silas calijtic pa ichan huan

quinlacualtic. Huan quipialoaya paquilisli yihual huan moxtin pa ichan pampa axcan quineltoaloaya Dios.

³⁵ Mostatica in la'ajuaniymes quinnahuatijque in lachianijmes pa quililosquiaya in lalac hual quinlachiliaya yehuanten hual cataloaya latzacuali pa calijitic, quilijque:

—Xiquinmacahua in omenten lacames.

³⁶ Yojque in lalac quinmilic Pablo huan Silas in lajtomes, quinmilic:

—Axan nechnahuatije in la'ajuaniymes pa annimitzmacahuasquiaya. Pampín, xiacan, ma Dios anmitzhuica.

³⁷ Ma yoje, Pablo quinmilic in lachianijmes, quil:

—Tehuanten ticate lacames hual ticpialo toyaxca ca romanos. Huan antechhuitequic inminyampa yehuanten pa anmocaltilan. Inon anquichíac mas que amo quilajlanijque in la'ajuaniymes leca techmotexpahuililoaya. Cuaquinon antejtzacuac pin calijitic. Mochi inon hual antejchihuicil amo unca quinami quijtúa in lajtol pa lacames hual cate ca inminyaxca romanos. Huan axcan ¿yalo techmacahualo huan amo inminyampa yehuanten pa anmocaltilan, yojque pa camo quimatis amaqui? Pampa no. Ma hualacan yehuanten in la'ajuaniymes, ma techmacahuacan yehuanten.

³⁸ Innojen lachianijmes (policías) quinmachiltije in la'ajuaniymes in hual quinmilic Pablo. Huan quiman momachiltijque in la'ajuaniymes pampa Pablo huan Silas yeje ca inminyaxca romanos, yojque momajtijque míac. ³⁹ Hualajque capa Pablo huan Silas, quinlajlanijque pa quinpuphualosquiaya. Cuaquinon quinquixtijque pin calijitic huan quintemachijque ca mochi inminyolo pa quisalosquiaya inmincaltilan. ⁴⁰ Yojque quisajque capa cataloaya latzacuali huan cuaquín uyajque pa ichan Lidia. Nepa quinpaxaluilijque in laneltocaniymes tocnían huan quinchicahuatijque pa inminyolo, cuaquín uyajque.

17

Cualantinemilo yehuanten pa Tesalónica

¹ Quimpanahuijque Pablo huan Silas in caltilan Anfópolis huan in caltilan Apolonia, ajsijque pa Tesalónica. Nepa cataya se inmintiopan in judíos. ² Huan quinami itequi quichihuani Pablo, calaquic pin tiopan pan tonali quiman mosehuilo huan pa ye tonaliymes quiman mosehuilo quinnahuatitic Dios ilajtol lajcuiluli. ³ Quinmaxtiaya huan quinnextiliaya pampa quiapiaya pa panusquiaya lacocoltilisli in Cristo huan noje quiman miqic, quiapiaya pa yulis oc sejpa, quinmiliaya:

—In Jesús, yihual in Cristo, inahuac yihual annimitzmachiltitica.

⁴ Cataloaya sequin ca yehuanten in judíos pehualoaya quineltoalo Cristo huan quinteltoaloaya Pablo huan Silas. Noje pehualoaya quineltoalo míac ca in lacames griegos hual quimolancuacuetzililoaya Dios. Huan quineltoaloaya míac sihuames hual moxtin quimatiloaya momajtilo inminlaixpan yehuanten. ⁵ Ma yoje, moxiculoaya in míac judíos pampa sequin cantataloaya oc se ojli hual cataya Cristo iojli. Pampín quinmanajque lacames ejelehuís capa in lacames hual amaqui quinmitaya ca mosehuilisli, quinnehicujque, quinmilijque pa tzajtztinmilosquiaya pa quimacalosquiaya tequil moxtin pa Tesalónica. Yojque, hualajtiquisajque pa ichan se itoca Jason, quintemujtataloaya Pablo huan Silas, quinequiloaya quinhuicalo capa cataloaya lanechiculi in lacames pin caltilan. ⁶ Amo quinmitajque Pablo huan Silas, pampín quihuilanajque Jason huan sequin tocnían laneltocaniymes, quinhuicajque pa ila'ajuaniymes in caltilan, tzajtztihualaloaya, quilijque:

—In lacames hual temacalo tequil pa mochi in lalticpan hualajque noje ca niqic. Quinman Jason pa chantilosquiaya pa ichan huan umpa chantiticate. ⁷ Huan innojen moxtin lachihualo quinami ilacocoliniymes ilajtomes in hué Cesar, quijtulo pampa unca oc se hué pa mochi in lalticpan, itoca Jesús.

⁸ Quicaquijque inon in la'ajuaniymes huan in lacames, pampín cualanijque. ⁹ Yojque, canilijque tomin Jason huan innojen oc sequin tocnían, quipialoaya pa quicuepilisi in tomin Jason huan tocnían quiman quisalosquiaya Pablo huan Silas pa quiahuac

Tesalónica. Canajque in tomin, cuaquinon quinmacahuajque Jason huan in lacames hual cataloaya ca yihual.

Pablo huan Silas yalo pa in caltilan Berea

¹⁰ Yojque, jan ajnaxcan pa layúa yehuanten tocnán quintilanijque Pablo huan Silas pa in caltilan Berea. Huan quiman ajsijque umpa, Pablo huan Silas uyajque pa inmintiopan in judíos. ¹¹ Yehuanten in judíos pa in tiopan nepa quipialoaya inminyolo hual míac quinequiloaya quineltocalo ilajtol Dios, amo cataloaya quinami yehuanten pa Tesalónica. Mojmosta momaxtiloaya in lajtol lajcuiluli pa quimatilosquiaya sinda innojen lajtomes cataloaya quinami Pablo quinmaxtitataya. ¹² Yojque, quineltocaloaya Jesús míac judíos nepa. Noje quineltocaloaya míac sihuames griegas hual moxtin quimatiloaya momajtilo inminlaixpan yehuanten. Huan noje quineltocaloaya lacames griegos.

¹³ Ma yoje, momachiltijque in judíos nepa pa Tesalónica pampa quinnahuatiaya Pablo noje pa Berea. Pampín uyajque umpa noje, quijtutinemiloaya pampa amo melahuac len Pablo quinmaxtiaya, quiyantitinemiloaya pa quitojtocalosquiaya Pablo. ¹⁴ Cuaquinon jan ajnaxcan in laneltocanjmes tocnán quitilanijque Pablo pa yasquiaya pa in al huejcalan, huan ca yihual uyajque sequin tocnán nepa Berea. Mocahuajque Silas huan Timoteo umpa Berea. ¹⁵ Yehuanten hual uyajque ca Pablo quihuicajque pa in caltilan hué Atenas. Cuaquinon quicahuajque Pablo nepa huan mocuepajque pa Berea. Pablo quinmilic pa quinmililosquiaya Silas huan Timoteo pa camo huejcahuasqui pa hualalosquiaya pa Atenas capa yihual cataya.

Pablo pa Atenas

¹⁶ Yojque, quiman Pablo quinchtataya Timoteo huan Silas pa Atenas, cualanic lajtic yihual pampa cajcapa pin caltilan hué quinmitaya monos hual yehuanten pa Atenas quinmolancuacuetzililoaya. ¹⁷ Yojque, quinnahuatiaya ilajtol Dios pa inmintiopan in judíos, quinnahuatijtineniaya aquinojen quinmolancuacuetzililoaya Dios. Noje mojmosta quinnahuatijtineniaya ca aqui cayasquiaya nepa pin lajcotiyan capa lanamacanjme. ¹⁸ Huan sequin lacames pehualoaya laquetzalo ca Pablo. Ca innojen sequin quintocaloaya inminlamaxtilisli se ilanechiculisli lacames hual motocalo epicúreos. Oc sequin quintocaloaya inminlamaxtilisli se ilanechiculisli lacames hual motocalo estoicos. Yehuanten pehualoaya quijtulo:

—Axcan, ¿len quinectica techili in laquetzani?

Oc sequin quijtuloaya:

—Momati quinequi techlaquetzilía inminahuac oc sequin dioses hual amo quimatilo nican.

Quijtuloaya inon pampa Pablo quinnahuatijtineniaya ilajtol Jesús huan quinami yulilo oc sejpá in mijquimes.

¹⁹ Yojque canajque Pablo, quihualicajque pa in lajcotiyan itoca Areópago. Nepa in hueyenten monechicunijme pa molaquetzililosquiaya inminahuac lajtomes hual quipianijme. Quilijque:

—Xitejchiuili in cuali pa titechilis len yes in lamaxtilisli yancuic hual tilaqueztinemi.

²⁰ In lajtomes hual tijcacticate titechilis techlapolultilo. Pampín ticnecticate ticmatilo len quinequi quijtúa innojen.

²¹ Yojque cate moxtin in lacames pa Atenas huan aquinojen amo lacatijque nepa hual nepa chantilo. Itequi jan quixtocalo quijtulo o quicaquilo len yancuic san, quiman yes cayas len quinami inon. ²² Yojque moquetzac Pablo pin Areópago lajco capa yehuanten inminlanechiculisli in griegos pa Atenas huan quinmilic:

—Lacames atenatecos, nehual nía annimitzlaquetzilía inahuac mochi hual niquita nican pa anmocaltilan. Nicmati pampa amhuanten anlamolancuacuetzilía míac. ²³ Inon nicmati, pampa quiman nicpanajtataya in caltilan niqiztinemiaya ca míac laitalisli mochi cajcapa anlamolancuacuetzilía huan niqitac se hual ipan cataya lajcuiluli in lajtomes: “Pa se dios hual amaqui quiximati.” Amhuanten anquimolancuacuetzilía in Dios hual amo anquimati nindeno. Pampín nehual nía annimitzlamachiltía ilajtol yihual. ²⁴ Yihual in Dios hual

quinchíac in lalticpan huan mochi innojen hual cate. Yihual inminteco in cielo huan in lalticpan, amo chanti calijtic tiopajmes hual quinchihualo lacames. ²⁵Dios quipía mochi, amo monequi pa quipías nindeno hual quinchihualo lacames. Yihual quinmaca moxtin in yulilisi huan ijyul huan mochi. ²⁶Dios quinchíac mochi lacames pa ilalimes in lalticpan, quinchíac pan ipampa se lalal, quintilanic pa chantilosquiaya pa mochi in lalticpan. Noje Dios quinlalilic quichi xixihuimes sejse lali pin lalticpan yahuiaya ye inminyaxca ilanechiculisi in lacames hual chantilo pa in lali o moyaxcajtililo in lali. Noje quinlalilic quichi lali yahuiyoaya quipialo in lalimes capa yulilosquiaya, quinchihuilic inmintejtenco mochi in lalimes. ²⁷Jo quema, Dios quinlalic mochi inminlalimes lacames pin lalticpan, quinequi pa yehuanten quitemusi yihual sinda cuajnesi moajxiltilosquiaya capa yihual pa quiximatilosquiaya. Neli Dios amo unca huejca, mochi lalal ca tehuanten huil tiajsilo capa yihual pa toyolo. ²⁸Unca pan ipampa Dios tiyulilo huan tinejnemilo huan ticchihualo mochi innojen hual ticchihualo. Unca quinami quijtujque sequin anmolajcuilunijmes pa yina, quijtujque: “Tehuanten ticate yihual ixolomes.” ²⁹Pampín, sinda ticmatilo pampa tehuanten ti'ixolomes yihual, ma camo tiquijtucan pampa Dios unca quinami se mono lachihuali ca oro o ca plata o ca tixcali o len quichíac se hual quimatiaya, o len quichíac se quinami laijnamiquiaya. ³⁰Yojque, mas que pa yina Dios quinmacahuilic pa quichihualosquiaya quinami quinequiloaya yehuanten hual amo quimatiyoaya in hual quijtúa Dios, ma yoje axcan amo unca yojque. Axcan Dios quinmilijtica moxtin pa mochi in lalticpan pa quinpalasi inminyolo pa laijnamiquisi quinami yihual quinequi. ³¹In quichijtica pampa axan quilalic se tonali quiman yahui quinchihuilía moxtin quinami quinmahuilía pampa yulilo elehuis. Jo quema, Dios quinmaca ojli lacames yojque ca melahualisi pan ipampa se lalal hual quilajtultic pa quinmacas ojli. Huan in lalal itoca Jesús. Dios quiyulilic in Jesús mas que yec lamictili. Yojque technexilic neli pampa quilajtultic in Jesús pa quintilanic lacames pa camo cayasi capa unca Dios pampa cate laijlaculi, huan amo quiman huil mocuepasi capa yihual.

³²Quiman quicaquijque Pablo quinlaquetzilijtataya inahuac se hual miquic huan cuaquín yulic oc sejpa, sequin quihuitzilijque, oc sequin quilijque:

—Timitzcaquisi oc se tonali quiman titechilis in lamaxtilisi.

³³Yojque Pablo quisac inminlaixpan yehuanten. ³⁴Ma yoje, sequin quitocaloaya Pablo, se ca yehuanten motocaya Dionisio, yihual yec se ila'ajuani in Areópago, in tenencia. Cataya noje se sihal itoca Damaris, huan cataloaya oc sequin hual quineltoacajque ca in omenten.

18

Pablo yahui pa in caltilan Corinto

¹Panujque innojen, quisac Pablo pa Atenas, uyac pa in caltilan Corinto. ²Umpa quiximatic se lalal judío itoca Aquila. Yihual lacatic pin lalticpan itoca Ponto huan yuliyaya pin lali itoca Italia. Yajmo yultataya nepa Italia pampa quipíac sequin tonalijmes quiman huan isihua Priscila hualajque pa Corinto. Hualajque pa Corinto pampa in hué itoca Claudio quitilanic lajtol pa quisalosquiaya moxtin in judíos pin caltilan hué Roma, in capital. Yojque Pablo quinpalaliliaya Aquila huan Priscila pa inminchan nepa pa Corinto. ³Quimatiaya Aquila in tequipanulisi hual noje quimatiaya Pablo, quimatiyoaya quitzomalo tzotzomajli telahuac calica quinchihualo calitos pa cuajlan ca in tzotzomajli. Pampín Pablo pehuac chantic ca Aquila pa ichan huan yojque pehualoaya tequipanulo in omenten.

⁴Huan mochi in tonalijmes quiman mosehuilo in judíos, uyac Pablo pa inmintiopan. Nepa laquetzaya ca in judíos huan ca yehuanten hual amo judíos, quinequiaya quinnextili pampa cataya neli ilajtol Jesucristo hual yihual quinmilijtataya. ⁵Yojque, quiman ajsijque Silas huan Timoteo hual catanijme pa Macedonia, quitajque pampa itequi mojmosta quinnahuatijtinemiaya Pablo ilajtol Dios in corintios. Quinmaxtitinemiaya in judíos ca lajtol melahuac pampa yihual Jesús unca in Cristo hual quichixtataloaya in judíos. ⁶Ma yoje, yehuanten mocahualoaya amo quinectataloaya quineltoalo, amo mocahualoaya pa

lahuejuecaltitinemilosquiaya. Pampa inon Pablo quintzejtzeliuc inahuas quinami unca inminlachihualisli in judíos, yojque quinnexiliaya pampa quincajcahuaya. Quisaya pa capa yehuanten pampa quichihualoaya amo cuali, quinmilic:

—Axcan, amhuanten anmitzmotexpahuilía Dios pampa anquichíac inon, pampa nehual annimitzmacac ilajtol Dios pa anquineltoacasquiaya, huan amo anquinequic. Yojque Dios amo nechmotexpahuilis nehual. Huan axcan mosta nía niquinnahuatílía ilajtol Dios jan ca yehuanten san hual amo judíos.

⁷Cuaquinon quisac Pablo pa inmintiopan, uyac calaquic pa ichan se itoca Ticio Justo. Yihual yec se hual quimolancuacuetziliaya Dios huan icali cataya inahuac inmintiopan in judíos. ⁸Huan ihué in tiopan, yihual itocaya Crispo, quineltoac in Tata, yihual huan moxtin pa ichan. Noje quineltoaloaya míac lacames huan sihuames pa Corinto huan cataloaya lacuayatequili. ⁹Huan in Tata quilic Pablo pa layúa pan ipampa laxotocalisli, quilic:

—Amo ximomajti. Xilaqueztía huan amo ximocahua pa tilaquetzas. ¹⁰Nehual niunca ca tehual. Amaqui yahui mitzquitzquía pa mitzcocoltis pampa pa in caltilan cate míac hual yalo nechneltoalo.

¹¹Yojque chantiaya Pablo nepa pa se xihuil huan chicuase mesli, quimaxtitinemiaya ilajtol Dios capa yehuanten.

¹²Axcan, se itoca Galión yec huelitini (gobernador) pin lalticpan itoca Acaya, huan nepa pin lalticpan Acaya unca in caltilan Corinto. Se tonali ca se lajtulisli cualantiquisaje in judíos ca Pablo, quihuicaje pa pan lajco capa cataya Galión. ¹³Quilije:

—In se amo mocahua pa quinmaxtitinemis lacames pa quimolancuacuetzilisi Dios amo quinami quijtúa tolajtol.

¹⁴Yahuiaya lajtu Pablo pa monapatisquiaya huan Galión pehuac quinnotzac in judíos, quinmilic:

—Sinda quichihuaya len amo cuali in se o sinda quichihuaya len hual monotzaya pa tijquitzquisi, cuaquín nicnequisquiaya annimitzcaqui amhuanten judíos. ¹⁵Huan amo unca yojque. Ancualantica inahuac len quimaxtía in lal, anquinequi anquinlaxilía lajtomes inminahuac in hual quijtunijme anmotajtzitzán huan in lajtomes hual san amhuanten anquipía. Ximolalican ca se lajtulisli amhuanten anmohuían. Nehual amo niyes la'ajuani pa ninquincaquis innojen.

¹⁶Cuaquín Galión quitojtocaltic in lachianijmes pa quinquixtilosquiaya in judíos pan lajco. ¹⁷Cuaquinon quiquitziyijque moxtin Sóstenes in hual yec ihué inmintiopan in judíos, quihuitequijque ilaixpan pan lajco huan inon amo monotzaya nindeno ca Galión.

Pablo mocuepa pa Antioquía, cuaquinon pehua paxalúa oc sejpa pa míac lalimes

¹⁸Mocahuac Pablo míac tonalijmes nepa Corinto. Cuaquín mochicahuac ca in laneltocanijmes tocnán huan uyac, ca yihual uyajque Priscila huan Aquila. Ajsijque pa Cencrea capa moximilic Pablo itzontecon. Quichíac inon pa lanextilis pampa nepa lamic quichíac len yihual neli quilic in Tata pampa yahuiaya quichía. Cuaquinon lejcuc pan se barco hual yahuiaya pa in lali Siria. ¹⁹Ajsijque pa Efeso huan Pablo quincahuac nepa Aquila huan Priscila pa pehualosquiaya chantilo. Huan calaquic Pablo pa inmintiopan in judíos, quinnahuatilic yehuanten ilajtol Dios ca in judíos. ²⁰Quiman yehuanten quitemachijque pa mocahuasquiaya Pablo oc sequin tonalijmes ca yehuanten, quinmilic pampa no. ²¹San mochicahuac ca yehuanten, quinmilic:

—Nicpía pa nías pa Jerusalén pa nicayas nepa pa in fiesta. Nimocuepas ca amhuanten oc sejpa sinda Dios quinequis.

Cuaquinon quisac ca barco pin caltilan Efeso. ²²Quiman ajsic pa Cesarea, panquisac pa Jerusalén, nepa quinpiatic in laneltocanijmes, cuaquinon temuc pa Antioquía. ²³Quiman panujque je quesqui tonali nepa, uyac oc sejpa huan quinpaxalulijtinemiaya mochi innojen caltilan pin lali itoca Galacia huan in lali itoca Frigia. Quinchicahuaitiaya inminyolo moxtin in laneltocanijmes pa mochi in míac caltilan.

Apolos nahuatía pa Efeso

²⁴ Huan cataya se lalac judío itoca Apolos, yec iyaxca pin caltilan hué itoca Alejándria. Yihual quimatic lajtuc niman cuali, noje quimatic niman cuali ilajtol Dios lajcuiluli. Hualac pa Efeso. ²⁵ In Apolos cataya lamaxtili pa quimatis iojli in Tata, huan ca mochi iyolo nahuatiaya huan lamaxtiaya ca lajtol hual moxtin huil quimatiaya len quinequiaya quijtu. Quimaxtiaya ilajtol Jesús, mas que jan quimatic san len quimaxtini Juan Lacuayatequini inahuac Jesús. ²⁶ In Apolos pehuac laquetzac pa inmintiopan in judíos, amo momajtiaya. Huan quiman quicaquijque Priscila huan Aquila, cuaquín yehuanten canajque huan quilaquetzilijque míac ca lajtol calica huil quimatiaya in hual quinequi quijtúa mochi inahuac iojli Dios hual ayamo quimatiaya. ²⁷ Huan quiman Apolos quinequiaya yahui pa in lali Acaya, in laneltocanjmes tocnían quilijque pampa cataya cuali pa yasquiaya. Quinmijcuilulijque se amal tocnían hual chantiloaya umpa pa Acaya, quinmijijque pa quinamiquilosquiaya Apolos ca paquilisli. Yojque, Apolos ajsic pa Acaya, huan quinpalehuic míac yehuanten hual quineltocajque toTata Jesús pan ipampa in cuali hual Dios tejchihuilía. ²⁸ Quinpalehuic pampa yihual huil laquetzaya jan cuali san ilajtol Dios. Yojque amo huil quinanquiloaya in judíos, amo huil quijtuloaya pampa amo cataya melahuac in hual Apolos quinmiliaya. Quinnextiliaya inminlaixpan moxtin pampa Jesús unca in Cristo hual Dios quitilanic, quinnextiliaya pan ipampa ilajtol Dios hual unca lajcuiluli.

19

Pablo pin caltilan Efeso

¹ Quiman cataya Apolos pa Corinto, Pablo lamic paxaluc pa innojen caltilan hual cataloaya pin lomera (tepetilan) huan hualaya pa Efeso. ² Nepa quinmitac sequin monextilinijmes huan quinmilic:

—¿Hualac in Espóritu Santo pa amhuanten quiman anpehuac anquineltoac Cristo? Yehuanten quilije:

—No, tehuanten amo tijcaquijque amaqui lajtúa inahuac in Espóritu Santo.

³ Huan Pablo quinlajlanic:

—Cuaquín ¿len lamaxtilisli anquineltoaya quiman ancataya lacuayatequili?

Quinanquilijque:

—Ticataloaya lacuayatequili quinami quimaxtic Juan Lacuayatequini.

⁴ Pablo quinmilic:

—Juan quinquayatequini lacames pa yoje lanextilosquiaya pampa quipalaje inminyolo pa laijnamiquisi quinami quinequi Dios. Noje Juan quinmilic pa quineltocalosquiaya in lalac hual yahuiaya huala quiman yihual Juan laquisac quichíac itequipanulisli hual Dios quitilanic pa yihual quichihuasquiaya. Huan in lalac unca Jesús in Cristo.

⁵ Quiman quicaquijque inon, cataloaya lacuayatequili quinami lamaxtic Jesucristo, quinoztataloaya Dios pan ipampa itoca Jesús. ⁶ Huan quiman quinlalilic Pablo imajmajuan inminpan yehuanten, hualaya pa inminyolo in Espóritu Santo huan pehualoaya lajtulo ca oc sequin lajtomes hual amo quiman quimatinijme lajtulo, huan laquetzaloaya Dios ilajtomes. ⁷ Yehuanten yeje quinami doce lacames.

⁸ Panuc inon, calaquic Pablo pa inmintiopan in judíos nepa pa Efeso, huan yihual pehuaya laquetza amo quimacajsitataya huan pa ye mesli quinnahuatiliaya quinami huelitía Dios. Quichihuaya mochi len huil pa quinnextiliaya pampa cataya melahuac inon hual quijtutataya. ⁹ Ma yoje, sequin ca in judíos mochicahualtije inminyolo pa camo quineltocalosquiaya in lajtol. Pehualoaya laquetzalo amo cuali inahuac Dios iojli. Cuaquinon mijcuanic Pablo capa yehuanten, quinhuicac ca yihual in monextilinijmes huan mojmosta quinmachiltiaya Dios ilajtol pa iescuela (imonextiloyan) se hual motocaya Tirano. ¹⁰ Yojque Pablo quichihuaya pa ome xixihuil, huan pampín, pin lalticpan Asia capa cataya Efeso, moxtin hual chantiloaya nepa quicaquiloaya Dios ilajtol. Cataloaya yehuanten hual judíos huan yehuanten hual amo judíos quicaquiloaya. ¹¹ Huan Dios quihueliltic Pablo míac pa quinpajtisquiaya cocoxquimes. Quihueliltic pa quinpajtis

quinami amo quinpajtiaya pan oc sequin tonalijmes. ¹² Yojque quihuicaloaya dangos huan tzotzomajtzindis hual quilalilijque pan icuerpo Pablo, cuaquín quinhuicaloaya huan quinlalilijque pan inmincuerpos in cocoxquimes huan yojque pajtijque. Noje quisaje ijyecames amo cuajcuali pa yehuanten hual quinpialoaya.

¹³ Huan noje cataloaya sequin judíos hual yahuiloaya cajcaca, quinquixtilijtinemiloaya ijyecames amo cuajcuali. Yehuanten motoliniloaya pa quinquixtililosquiaya in ijyecames amo cuajcuali pan ipampa quinami quijtuloaya itoca in Tata Jesús, quinmililoaya:

—Xiquisacan, annimitztlanía ca itoca Jesús, yihual hual quinahuatijtia Pablo.

¹⁴ Huan cataya se judío motocaya Esceva, yihual se tiopista huan quinpiaya chicome ixolomes hual quinquixtitinemiloaya yojque in ijyecames. ¹⁵ Huan se tonali quiman quililoaya pa quisasquiaya se ijyecal amo cuali, in ijyecal quinnanquilic:

—In Jesús niquiximati huan noje niquiximati in Pablo. ¿Aquinohen amhuanten? Amo anunca Jesús ilacames.

¹⁶ Huan molasac pani yehuanten in lalacal hual quiapiaya in ijyecal amo cuali. Huil moanaya niman chichahuac huan yehuanten amo huil yoje, pampa in lalacal quiapiaya in ijyecal amo cuali. Pampín quinsulahuac huan yehuanten moxtin in lacames choluloaya pa quiahuac in cali, cataloaya latecuali huan nacatijmes. ¹⁷ Cuaquín momachiltijque quinami panuc inon moxtin in judíos huan in amo judíos hual chantiloaya nepa pa Efeso, momajmajtiloaya huan pampín moxtin quitaloaya huan quijtuloaya quinami itoca in Tata Jesús quiapiaya niman míac chichahualisli. ¹⁸ Hualaloaya míac ca yehuanten hual quineltocajque in Tata Jesús, layulcutiloaya huan lamachiltiloaya inminahuac innojen lachihualisli amo cuali hual quichihuanijme. ¹⁹ Huan cataloaya míac hual quichihuanijme laxuxalisli. Yojque quiman quinechicujque inminamames hual quinextilic quinami quichihualo in laxuxalisli, quinchichinuloaya inminlaixpan moxtin. Cuaquinon quipuhuilijque quichi ipatiloaya in amames, huan yoje momatijque pampa ipatiloaya cincuenta mil tomin plata. ²⁰ Cuaquín miajque ichichahualisli ilajtol Dios ca yehuanten, quineltocaloaya ilajtol ca mochi inminyolo.

²¹ Panuc inon huan quinequiaya paxalu Pablo pa in lalimes Macedonia huan Acaya huan ca inon cataya ca se lajtulisli ca in Espíritu Santo. Quinequiaya quinpaxaluili yehuanten hual quineltocaloaya toTata Jesucristo nepa cajcaca chantiloaya. Cuaquinon yahuiaya yahui pa Jerusalén, quilic:

—Quiman nías pa Jerusalén, cuaquín nicpías pa niqitas in caltilan hué Roma.

²² Cuaquín quintilanic pa Macedonia ome ilapalehuinijmes, Timoteo huan Erasto, huan Pablo mocahuaya sequin tonalijmes pin lalticpan Asia.

Cualantiquisalo pin caltilan Efeso

²³ Innojen tonalijmes cataloaya sequin lacames hual amo quixtocaje iojli Jesús, yehuanten quinchihualtijque pa mocualantisqui míac yehuanten pa Efeso. ²⁴ Cataya se motocaya Demetrio, yihual quinchihuan caltzindis lachihuali ca plata. Cataloaya caltzindis tijtipichin hual nesiloaya quinami in tiopan hué capa quimolancuacuetzililo in diosa sihual itoca Diana, yihual yec idiosa Efeso. Pan impampa in caltzindis tijtipichin monechiculiloaya míac tomin Demetrio huan yehuanten hual tequipanuloaya ca yihual.

²⁵ Pampín quinquahuatic pa monechiculosquiaya moxtin itequipanujquimes huan in oc sequin hual quichihualoaya in tequipanulisli, quinmilic:

—Lacames, anquimati quinami timonechicuhuililo míac tomin ca in hual ticchihualo.

²⁶ Huan anquiztica huan anquicactica quinami in Pablo laqueztinemi quijtutica pampa amo cate dioses in monos hual quichihualo lacames. Huan axan cate míac hual quineltocalo in hual quijtutinemi in Pablo pampa yihual quimati laquetza cuali. Huan in Pablo amo quinlaquetzilijtica yehuanten pa Efeso san. Noje quinlaquetzilijtica yehuanten hual yulilo pa mochi in lalticpan Asia. ²⁷ Pampín cayas polehuilisli pa tehuanten, pampa yajmo yalo quixtocalo len ticchihualo. Huan noje ca inon cayas polehuilisli pampa cuajnesi yes lacajchuali icali in diosa Diana. Huan cuajnesi yajmo yalo quilasojlalo in cali hué huan caltichin, in cali capa quimolancuacuetzililo moxtin pa Asia huan pin lalticpan.

²⁸ Quiman quicaquijque inon, cualantiquisajque chichahuac, peshualoaya tzajtziloz, quilij-tataloaya:

—¡Hué unca Diana inmindiosa in efestecos!

²⁹ Huan mocaquiaya pa mochi in caltilan in tzajtzilisi, molalujtishualoaya in lacames, amo quimatiloaya len panuaya. Ca se lajtulisi molalujtishualoaya pa capa quipialoaya in lanechiculisli pin ilajcotiyan hué in caltilan Efeso. Ca yehuanten quihuilanoaya Gayo huan Aristarco, yehuanten quitocanjme Pablo quiman canani ojli pa oc sequin caltilan. ³⁰ Huan Pablo quinectataya calaqui pin lajcotiyan hué capa monechicujtiquisaloaya. Ma yoje, amo quimacahuilliloaya tocnán in monextilinjmes. ³¹ Huan noje sequin ca inminhuyenten in lanechiculisli hual quiximatiloaya cuali Pablo quitilanjque lajtol quinahuatijtataya pa como calaquisquiaya pin lanechiculisli. ³² Huan lajtic pin lanechiculisli comuntaloaya huan tzajtzitataloaya. Sequin quitzajtziyoaya se lajtol, oc sequin quitzajtziyoaya oc se lajtol. Huan in míac lacames nepa amo quimatiloaya pa len monechiculoaya.

³³ Cualaniloaya in míac lacames ca mochi in judíos. Cataya se judío itoca Alejandro nepa pin lanechiculisli, huan quiman quilajlanijque pa len monechicujtataloaya, cuaquín moxtin in judíos qitojpehuaje Alejandro pa yasquiaya ilaixpan in lanechiculisli pa quin-notzasquiaya in lalacera pa como cualanilosquiaya ca in judíos. Quiculiniaya Alejandro imajma ilaixpan in lanechiculisli, quinequiaya laquetza pa in judíos. ³⁴ Ma yoje, quiman quimatiloaya pampa yihual yec judío, cuaquín moxtin tzajtziyoaya chichahuac quinami cataya ilajtol se san, quilije:

—¡Hué unca Diana inmindiosa in efestecos!

Huan pa ome horas yoje tzajtziyoaya. ³⁵ Cuaquinon hualac inminlaixpan in presidente, quinmilic:

—Ximocahuacan.

Cuaquinon quinmilic:

—Lacames efestecos, amo unca lalac hual amo quimati pampa Efeso unca in caltilan capa quilachililo icali in diosa hué Diana huan itixcali santo yihual hual huetzic pan lalticpan quiman quisac pin cielo. ³⁶ Amaqui huil quijtúa pampa inon amo unca melahuac. Pampín monequi pa anmocahuas, amo xicchihuacan len hual lanextilia pampa amo anquimati nindeno. ³⁷ Anquinhuacac ca niquic in lacames hual amo quixtequilije nindeno itiopan todiosa huan amo quihuejuecaltije todiosa. ³⁸ Axcan, sinda Demetrio huan in tequipanujquimes ca yihual quipialo len pa quijtusi, cate tonalijmes quiman monechiculo in huelitinijmes pa lajanisi. Yojque, huil motexpahuilo huan monapatilo inahuac len unca inminyaxca mochi seje ca yehuanten. ³⁹ Sinda anquinequi anquimati oc sequin lachihualisli huan amo jan inon san, cuaquinon huil molajlanisi quiman timonechiculo quinami quijtúa in lajtol. ⁴⁰ Ma mochía yojque, pampa tialo timoitalo pin lamajtilisli pampa ticchihuaje inon axcan. Cuajnesi sequin quinmachiltisi yehuanten hual cate ca ilahuelitilisli in hué Cesar in hual panuc nican huan quijtusi pampa tehuanten ticchijtcate se moanalisi ipan in hué. Huan amo ticmatilo quinami tiquinmilisi leca timonechicuje.

⁴¹ Quiman quinmilic inon in presidente, cuaquinon quinmilic pampa axan lamic in lanechiculisli huan quinmilic pa mohuicalosquiaya.

20

Pablo yahui pa Macedonia, cuaquinon pa Grecia

¹ Cuaquinon, quiman yajmo cualantinemiloaya yehuanten pa Efeso, Pablo quinnahuatic in laneltocanjmes pa monechiculosquiaya. Monechicujque, quinlaquetzilic in quinami monequi pa tiyulisqui pan iojli in Tata Jesús. Cuaquinon quinchicahuac Pablo huan uyac pa Macedonia. ² Quipanahuac cajcapa pin lali Macedonia huan ca míac lajtomes quinchicahualtilic inminyolo in laneltocanjmes. Cuaquinon uyac pa in lali Grecia. ³ Nepa mocahuaya ye mesli. Cuaquinon quiman yahuiaya yahui ca barco pa in lali Siria,

momachiltic pampa quinapachiloaya in judíos pa quimictilosquiaya quiman yahuiaya cana in barco. Pampín mocuepac pa Macedonia pan ojli. ⁴Ca yihual uyajque Sopater ixolol Pirro hual lacatic pa Berea, huan noje Aristarco huan Segundo hual lacatijque pa Tesalónica huan Gayo hual lacatic pin caltilan Derbe, huan Timoteo. Huan noje ca Pablo uyajque Tíquico huan Trófimo hual lacatijque pin lalticpan Asia. ⁵Ajsijque pa Filipos capa nehual Lucas nicataya. Cuaquinon innojen tocnían techlaicanajque huan tejchialoaya pin caltilan Troas. ⁶Cuaquín tehuanten Pablo huan nehual tiajqque ca barco quiman laquisac in fiesta (ilhuil) quiman quicualo in pan hual amo quipía laxocoyajquil. Tiyahuiloaya pin barco, huan quiman tiajqque pa macuili tonalijmes, tiajsijque pa Troas capa tejchixtataloaya, nepa timocahuajque chicome (siete) tonalijmes.

Pablo paxalúa pa Troas

⁷ Cuaquín pan tonali hual quipehualtía in chicome, timonechicujque pa ticlanpanalosquiaya pan quinami toTata Jesús techilic pa timojnamiquiltilosquiaya quinami yihual miqic pa tehuanten. Techlaquetziliz Pablo techmaxtitataya ilajtol Dios. Huan pampa yahuiaya quisa nepa Troas mostatica, huejcahuaya Pablo ca ilaquetzalisli, huan pa lajco layúa ayamo lamiaya laquetza. ⁸Cataloaya míac tapalquitas milintataloaya pa in calijtic pa pani in cali capa timonechiculoaya. ⁹Huan cataya se oquixli itoca Eutico molalijtataya pa se lalapujquil capa quitalo pa quiahuac in cali. Quipiaya se cochilislí chichahuac pampa Pablo huejcahuaya míac ca ilaquetzalisli. Yojque quisulahuac Eutico in cochilislí chichahuac huan huetzic pa quiahuac in lalapujquil, cataya ye cajcalijtic pa pani. Yojque cajcoquijque mictataya. ¹⁰Ma yoje, temuc Pablo, molasac ipan huan quinapaluc, cuaquinon quinmilitic:

—Ma camo anmitzcocu anmoyolo, pampa axan yultica oc sejpa.

¹¹Huan lejcu Pablo calijtic oc sejpa. Quiman quilapanac in pan huan quicuac, quinlaquetzilijtíac pa mochi in layúa hual quincahuiliaya. Quiman lanesic, cuaquín uyac. ¹²Huan in oquixli hual miqic hual Dios quiyuliltic oc sejpa quihuicajque pa ichan huan quipialoaya míac paquilisli moxtin, huan mochicahualtililoaya míac pa inminyolo.

Quisalo nepa Troas pa yasqui pa Mileto

¹³Pablo molalilic pa yahuisquiaya pa ojli pa Asón, nepa calaquisquiaya pin barco ca tehuanten. Pampín ticanajque in barco huan tiajqque pa Asón. ¹⁴Huan quiman technamiquic Pablo umpa pa Asón, tiquihuicajque ca tehuanten pin barco, tiajqque pa Mitilene. ¹⁵Huan umpa tiajqque ca in barco, mostatica tipanujque ilaixpan Quiós huan oc se tonali tiajsijque pa in lali lajco pin al huejcalan itoca Samos. Timosehuijque pin caltilan Trogilio huan mostatica tiajsijque pa Mileto. ¹⁶Yojque ticchihuajque pampa molalilic Pablo pa camo timocahualosquiaya míac tonalijmes pin lalticpan Asia, pampín tiajqque ca in barco pa yoje amo timoquetzalosquiaya pa Efeso hual unca pin Asia. San ticnequijque tiajqque pa Mileto hual unca nadita ca umpic capa unca Efeso. Pablo ejsejjetataya pampa pintequeiaya ajsi pa Jerusalén sinda huil ajsic umpa pa itonali in fiesta (ilhuil) itoca Pentecostés.

Pablo quinlaquetzilía ilajtol Cristo in abuelojmes laneltocanijmes pa Efeso

¹⁷Nepa pa Mileto quinquahuac Pablo pa hualalosquiaya pa Mileto in abuelojmes laneltocanijmes hual chantiloaya pa Efeso. ¹⁸Huan quiman ajsijque capa yihual, Pablo quinmilitic:

—Anquimati quinami mojmosta nicataya ca amhuanten quiman nipehuac niyulic pa Asia huan pa quiman niquisac nepa. ¹⁹Nictequipanuiliaya in Tata ca mochi noyolo. Amo quiman nimochíac hué ilaixpan amaqi, huan míac tonalijmes nictequipanuiliaya in Tata nichocatataya. Huan nipanuc lacocoltilisli pampa quinequiloaya nejchihuulilo amo cuali in judíos. ²⁰Anquimati amo quiman nimocahuaya pa annimitzilisquiaya len yesquiaya cuali pa amhuanten. Annimitzmaxtiaya quiman anmoxtin anmonechicahuaya huan quiman niahuiaya pa mochi sejse anmochan. ²¹Niquinmiliaya judíos huan yehuanten hual amo judíos quinami quipialo pa quipalasi inminyolo pa quichihuasi len quinequi Dios, noje quipialo pa quineltocasi toTata Jesús.

²² Huan axcan, xiquitacan, nechtilantica in Espíritu Santo pa nías pa Jerusalén huan nicpía pa nicneltocas. Huan amo nicmati len yahui nechpanúa nepa. ²³ In san nicmati, pa mochi caltilan ca capic nías, in Espíritu Santo nechilía neli pampa yalo nejtzacualo pin calijtic huan nía nipanúa míac lacocoltilisli. ²⁴ Ma yoje, inon amo nechmajtítica nindeno huan amo nechmonotzilía nindeno nel noyulilisi sinda jan huil nilaquisas nicchías in tequipanulisli hual nechilic in Tata Jesús pa nilamis nicchías. Yihual nechilic pa nicnahuatijtías ilamachiltilisli cuali, niqinmilijtica lacames quinami techicnilía Dios.

²⁵ Pampín ninejnemiaya nilaqueztinemiaya ca amhuanen quinami huelitía Dios. Huan axcan xiquitacan. Nicmati pampa yajmo annehitilis noixco ca amhuanen anmoxtin.

²⁶ Ma yoje sinda unca se ca amhuanen hual amo quineltoaca ilajtol Dios, amo huil nechmoxtepahuilis nel. ²⁷ Annimitznahuatitic mochi ilajtol Dios, amo annimitzlatilic nindeno hual ilajtol techilía. ²⁸ Yojque, ximolachilican amhuanen nojen huan xiquinmiztiacan moxtin hual quineltoocalo toTata Jesucristo, pampa anmitzlatilic in Espíritu Santo pa yoje anquichías quinami se quilachilía iborregos. Quimictijque Jesucristo yehuanen pa Jerusalén huan pan ipampa iesli hual toyahuic, yihual moyaxcajtitic yehuanen hual quineltoocalo. ²⁹ Nehual nicmati pampa quiman nimohuicas, cuaquín hualasi capa amhuanen lacames hual islacatísi ca amhuanen pampa quinequisi anmitzquixtísi pan iojli Jesús pa camo anquitocatías. In lacames cayasi quinami coyomes hual quisemanalo in borregos. ³⁰ Huan capa amhuanen nojen cayasi lacames hual quimaxtísi islacatilisli. Yojque quitilanilisi inminyolo in laneltocanijmes pa quineltoacasí in islacatilisli hual quimaxtísi. ³¹ Pampín ximoiztiacan, xiquijnamiqican quinami pa ye xixihuil yihualitonali, pa semilhuil huan pa layúa, amo nijcahuaya pa annimitzijnamiquiltis mochi inon ca mochi sejse ca amhuanen, nichocatataya quiman annimitziliaya.

³² Huan axcan nocnán, ma Dios anmitzlachili huan ma annimijchicahualti anmoyolo in ilajtol iicnililisli. Ilajtol Dios huil quichía niman míac. Huil anmitzlachilía anmoyolo huan yoje se tonali anquipías mochi hual Dios quinequi anmitzmaca amhuanen. Jo quema, mochi inon Dios quinequi quinmaca moxtin yehuanen hual yihual quinlajtultic pa yesi ilacames. ³³ Amo quiman nicnequic amaqui itomin, amo quiman nicnequic itzotzomajli amaqui. ³⁴ No, amhuanen nojen anquimati pampa nehual ca in nomajmajuán nitequipanauaya pa nimolacualtisquiaya huan pa niquinlacualtisquiaya yehuanen hual cataloaya ca nehual. ³⁵ Mojmosta annimitzmaxtiaya pampa yojque ticpialo pa titequipanusi pa ticpiasi len calica huil tiqinpalehuisi yehuanen hual amo quipialo chichahualisli. Xiquijnamiqican len quijtuc toTata Jesús, quijtuc: “Míac paquilisli Dios quimacas se hual quinmaca oc sequin len quipías. Amo yojque míac paquilisli quimacas Dios se hual san cana len quimacalo yihual.”

³⁶ Huan quiman quinmilic inon, molancuacuetzac Pablo ca moxtin yehuanen huan quilajlanic Dios. ³⁷ Huan chocaloaya míac moxtin, quinapalujque Pablo pa iquixlan, quitenamiquiloaya. ³⁸ Quincocuhuaya inminyolo míac pampa yihual mohuicatiahuiaya. Ma yoje quincocuhuaya inminyolo niman míac quiman quinmilic pampa yajmo yahuiloyaya quitalo iixco. Cuaquion uyajque ca Pablo pa in barco.

21

Pablo yahui pa Jerusalén

¹ Quiman tilejcujque in barco huan timoxilujque capa cataloaya yehuanen, tiajqque melajtataya pa in lali lajco pin al huejcalan itoca Cos, huan mostatica tiajqque pa Rodas huan umpa pa Pátara huan Mira. ² Huan umpa tiqitajque se barco hual yahuiaya quipannahui in al huejcalan pa Fenicia. Tilejcujque in barco, tiajqque. ³ Huan quiman pehuac nesic in lali lajco pin al huejcalan itoca Chipre, ticpanahuijqque ca in lali pa tomajma amo cuali huan tiajqque pa Siria. Umpa tiajsijque pa in caltilan hué Tiro capa calaquilo huan quisalo barcos. Nepa quilatemuhuilijque in barco. ⁴ Tehuanen tiqintemujque in laneltocanijmes huan timocahuajque pa siete tonalijmes ca yehuanen. Yehuanen quilijque Pablo pa camo panquisasquiaya pa Jerusalén pampa in Espíritu Santo lamíc quinmilic len

yahuiaya quipanu Pablo. ⁵ Quiman panujque in chicome (siete) tonalijmes, tiquisajque nepa Tiro huan ca tehuanten uyajque moxtin yehuanten ca in sihuames noje huan in xolomes. Timolancuacuetzajque pan itenco in al huejcalan, ticlajlanijque Dios, cuaquinon timochicahuajque se huan oc se. ⁶ Tilejcuajque pin barco huan yehuanten mocuepajque pa inminchan. ⁷ Cuaquín tehuanten tiajque tijcajtaloaya Tiro huan tiajsijque Tolemaida. Nepa tilamijque tiajque ca barco. Tiquinpialtijque tocnán in laneltocanjmes huan timocahuajque ca yehuanten se tonali. ⁸ Mostatica tiquisajque nepa Tolemaida, tiajque pan ojli pa Cesarea, nepa tiajsijque pa ichan Felipe in evangelista, yihual yec se ca in chicome lacames hual quinlajtultijque in lanahuatinijmes pa quinlachililosquiaya in sihuames hual mocahualoaya inminhuán. Nepa pa ichan tichantiloaya. ⁹ In Felipe quinpiaya nahui ixolomes sihuames. Yehuanten ayamo monamiltijque, nepa chantiloaya pa ichan inmintajtzin. Yehuanten quipialoaya Dios ilahueliltisli pa quinahuatisqui lajtol.

¹⁰ Ticataloaya pa Felipe ichan sequin tonalijmes, ajsic se lalac hual chantic pa Judea, yihual itoca Agabo. Yec se ilajtuni Dios, quipiaya Dios ilahueliltisli pa quijsquisquiaya len yahuiaya panu. ¹¹ Techpaxaluiliaya, canac ilacuejtiloni Pablo, moilpiloc icxihuajmes huan imajmajuan, quijituc:

—Yojque quijtúa in Espíritu Santo: In judíos pin Jerusalén yojque quilpisi in lalac hual iyaxca in lacuejtiloni. Cuaquinon quitemacasi ca yehuanten hual amo judíos.

¹² Yojque quiman tijcaquijque inon, tipehuajque tiquilijque Pablo ca icnotisli ca mochi toyolo pa camo panquisasquiaya pa Jerusalén, tehuanten huan yehuanten hual chantiloaya pa Cesarea. ¹³ Cuaquinon lananquiloc Pablo, techilic:

—¿Leca anchocatica huan anechcocolitica noyolo? Amo xicchihuacan inon pampa sinda quinequi Dios, niunca ca se lajtulisli ca yihual pa nías pa Jerusalén pa nicayas lailpili nepa, huan noje niunca ca se lajtulisli pa nimiquis nepa sinda yojque quinequi in Tata Jesús.

¹⁴ Yojque amo quinequic quichíac quinami ticmacajque lajtol, pampín yajmo tinahuati-jque, tiquijtjque:

—Ma ye quinami quinequi in Tata.

¹⁵ Quiman panujque innojen tonalijmes, timochijchihuajque huan tipanquisajque pa Jerusalén. ¹⁶ Noje ca tehuanten uyajque sequin laneltocanjmes hual chantiloaya pa Cesarea. Yehuanten techhuicajque pa ichan se laneltocani itoca Mnason, yihual lacatic pa Chipre, in lali lajco pin al huejcalan. Yihual cataya monextilini pa míac xixihuil, ca yihual pa ichan timocahuajque.

Pablo quipaxaluilía Jacobo

¹⁷ Quiman tiajsijque pa Jerusalén, tocnán laneltocanjmes techpialtijque ca paquilisli. ¹⁸ Cuaquín mostatica uyac Pablo ca tehuanten pa tiquitalosquiaya Jacobo huan nepa mochi inminabuelojmes in laneltocanjmes cataloaya ca Jacobo. ¹⁹ Quinpialtic Pablo huan pehuac quinpuhuilic mochi hual quichíac Dios ca yehuanten hual amo judíos pan ipampa in hual yihual Pablo quichíac, pampa Dios quihueliltic. ²⁰ Quiman quicaquijque Jacobo huan in laneltocanjmes, quijtjque lajtomes huejué huan cuajcuali pa Dios. Cuaquinon quilijque Pablo, quil:

—Ticmati, tuinon, quichi miles judíos cate hual axcan quineltocalo Cristo. Ma yoje, quimatilo momajtilo niman míac inahuac inon hual Moisés quijtuc pa ilajtol pa ticchihualosquiaya tehuanten, huan quinequilo noje pa mochi oc sequin quimatisi momajtisi yoje. ²¹ Huan sequin quintenejticate in judíos nican monahuac tehual. Quijtulo islacatijticate pampa tehual tiquinmaxtitinemi in judíos hual chantilo pa innojen caltilan capa chantilo yehuanten hual amo judíos, quil quililo, tiquinmilijtinemi pa camo quint-zontequilis icuilaxli inminxolomes, quil, quinami quijtuc Moisés pa quichihualosquiaya. Huan quijtulo pampa tehual tiquinmilijtinemi pa yajmo quichihuasi in míac lachihualisli hual monequi pa quinchihuasi in judíos. ²² Axan, ¿len ticchihuasi? Moxtin in judíos hual quineltocalo Cristo momachiltisi pampa axcan tihualac ca niquic. ²³ Pampín, xichía in

hual timitzilisi: Cate ca tehuanten nahui tocnán laneltocanjimes hual quichihuaje se lajtulisli ca Dios. Axan quipialo pa lamisi quichihuasi. ²⁴ Tehual xiquinhuica in lacames, ximochipahua quinami se quipía pa quichías quiman quichías se lajtulisli ca Dios. Tehual xiclaxlahuili pa in nahuenten. Cuaquinon yehuanten huil moximasi quinami quichihualo quiman lamilo quichihualo judíos inminlajtulisli ca Dios. Yojque quimatisi in judíos pampa in hual momachiltije monahuac tehual amo unca melahuac. Quema, quimatisi pampa tehual noje ticneltoqa ilajtol Moisés. ²⁵ Ma yoje, pa yehuanten hual amo judíos hual noje quineltocalo Cristo, tiquintilanije se amal calica tiquinmilije len tiquijtulo unca cuali pa camo quichihuasi: Ma camo quicuacan nacal hual quilalilo inminlaixpan monos, ma camo quicuacan esli huan inacal se yulijquil latolpatzcali, huan ma quipía jan se isihua o se ilahuical san. Jan ma camo motecacan ca oc se.

Quiquitzquilo Pablo pin tiopan hué

²⁶ Cuaquinon mostatica quinhuicac Pablo in nahui lacames, mochipahuac quinami se judío quipía pa quichías quiman quichía se lajtulisli ca Dios. Yoje quichihuaje innojen nahuenten lacames noje, cuaquinon calaquic Pablo calijtic in tiopan hué, quinlamachiltic in tiopistas quichi tonaljimes cayalosquiaya quiman lamilosquiaya quichihualo in lachipahualisli yihual huan in nahuenten lacames, cuaquinon huil laxlahuisquiaya Pablo in huendi.

²⁷ Yojque lamijque quichihuajque chicome (siete) tonaljimes Pablo huan innojen nahui lacames. Ma yoje, quiman ca nadita yahuiloya laquisalo ca in chicome tonaljimes, quitaloaya Pablo sequin judíos hual chantiloaya pin lalticpan Asia, quitajque calijtic in tiopan hué huan quincualantijque in lalalera. Quiquitzquitiquisajque Pablo, ²⁸ tzajztataloaya, quilijque:

—¡Lacames israelitos, xilapalehuican! ¡In se in lalal hual yajtinemi pa mochi cajcapa lamaxtitinemi pampa tehuanten amo ticate cuali! ¡Lamaxtitinemi pa camo quineltocasi in hual Moisés quijtuni pa quichihualosquiaya! ¡Lamaxtitinemi pampa in tiopan hué nican amo unca cuali! ¡Huan noje yihual quichíac catzahualisli, quinhualicac lacames griegos nican calijtic pin lasojli tiopan hué huan yojque quijlacuc!

²⁹ Inon quijtujque pampa quitajque nepa pa Jerusalén ca Pablo tocní Trófimo hual yec de Efeso. Quijtujque pampa Pablo quihualicac Trófimo calijtic in tiopan hué, mas que amo quichíac inon. ³⁰ Yojque mochi in lalalera pin caltilan cualaniloaya, molalujtihuajque, quiquitzquijque Pablo, quihuilanajque pa quiahuac in tiopan hué, huan jan ajnaxcan quintzactiquisajque in lalapujquimes. ³¹ Huan quiman motoliniloaya pa quimictilosquiaya Pablo, sequin quilamachiltijque inminlaicanani hué moxtin in guaches len panujtataya, quilijque pampa mochi Jerusalén cualantinemiloaya huan tzajztitinemiloaya. ³² Yojque jan ajnaxcan quinhuicac in laicanani hué sequin guaches huan se ome laicananjimes, molalujque pa temuán (temuayan) capa cualantinemiloaya. Huan quiman in judíos quinmitajque in laicanani hué huan in guaches, mochahuajque quihuitequijque Pablo. ³³ Ajsic in laicanani hué, latilanic pa iguaches quiquitzquilosquiaya Pablo huan pa quilpilosquiaya ca teposli. Cuaquinon quilajlanic pampa aqui yihual huan len amo cuali quichíac. ³⁴ Tzajtzijque chichahuac in lalalera, quijtujque míac, huan pampín in laicanani hué amo huil quimatiaya neli leca tzajztitinemiloaya yehuanten. Yojque quinmilic iguaches pa quihuicalosquiaya Pablo pa calijtic inmincalimes in guaches. ³⁵ Huan quiman ajsijque pa in lalajculonijimes (in escalera) ca Pablo, in guaches quipialoaya pa quimamalosquiaya pampa in judíos niman cualaniloaya, quinectataloaya quiquitzquilo Pablo oc seppa. ³⁶ Pampín quintocaloaya in guaches, quintzajtzilijtiahuiloaya:

—¡Ximictican!

Pablo quinnotza in lalalera pa monapatis

³⁷ Jan axcan quiman yahuiloya quihuicalo pa inmincali in guaches calijtic, Pablo quinotzac in laicanani hué, quilic:

—¿Tichmacahuiltía pa nimitzilisi len?

In laicanani hué quilic:

—Tehual ¿ticmati tilajtúa griego? ³⁸Cuaquín tiunca in lalac egipcio hual quipehualtic se moanalisi quipía sequin mesli. Huan quinhuicac nahui mil inminlacames inminlanechi-culisi in lamictinijmes, quinhuicac ca capic amaqui chanti.

³⁹Pablo quinanquilic:

—Amo niunca in se. Nehual nilalac judío huan nilacatic pa in caltilan Tarso. In amo se caltilan tipichin nepa pin lalticpan Cilicia huan nepa nichantiaya. Xichmacahuilti pa niquinnotzac in lalalera.

⁴⁰Cuaquín in laicanani hué quimacahuiltic pa lajtusquiaya Pablo, huan yojque Pablo moquetzac pa in escalera. Quinchihuilic in judíos se lanextilisi ca imajma pa mocahualosquiaya. Cuaquín quiman yajmo mocaquic nindeno, quinnotzac Pablo ca lajtol hebreo, quinmilic:

22

¹—Lacames nocnían huan notajtzitzían, xijcaquican axan len nía niqijtúa pa nimonapatis.

²Cuaquín quiman quicaquijque Pablo quinlaquetzilijtataya ca inminlajtol hebreo, yehuanten niman mías mocahuajque. ³Huan Pablo quinmilijtiac:

—Nehual nilalac israelito, nilacatic pa in caltilan Tarso pin lalticpan Cilicia. Ma yoje, nimoscaltic nican Jerusalén capa nfac pin cali capa monextililo pin caltilan nican, huan Gamaliel yec nolamaxtini. Yihual nechlamaxtiaya yojque chichahuac pa nicneltocasquiaya in lajtomes hual techmacajque totajtzitzían, in lajtomes hual Moisés quinmacac totajtzitzían. Itequi ca mochi noyolo nimotoliniaya pa nicchiasquiaya quinami niqijtuaya Dios quinequi. Unca quinami amhuanten axan anquichijtica. ⁴Pa yina nipehuani niqin-tejtemuni pa niquintojtocasquiaya yehuanten hual quitocalo iojli Jesús, niquintojtocani lacames huan sihuames, niqinquitzquini huan niquintilanini pa quintzacualosquiaya pa calijtic. Jo quema, huan nicnequini pa miqilosquiaya. ⁵Yojque huil anmitzililo noje in tiopista hué huan moxtin inminabuelojmes in judíos hual hueltililo. Nechmacajque amames pa niqinhuiquilisquiaya tocnían judíos hual cate pa Damasco. Níac nepa pa niquintejtemusquiaya yehuanten hual quitocaloaya iojli Jesús. Niahuiaya niqinhualica lailpili nican pa Jerusalén pa quincocoltilosquiaya pa yajmo quitocalosquiaya iojli Jesús.

Pablo quinpuhuilía quinami quipalac iyolo pan tonali hual in Tata Jesús quinotzac (Hch. 9:1-19; 26:12-18)

⁶Cuaquín cataya quiman ninejnentataya pan ojli huan amo cataya huejca in caltilan Damasco, cataya lacualispan, huan jan ajnaxcan pin cielo nechixpelatiquisac pa noitenco se laixpelalisi niman chichahuac. ⁷Nihuetzic pan lali huan nijcaquic se lajtol nechilic: “Saulo, Saulo, ¿leca tiquintojtocatica yehuanten hual nechnelocalo? Yojque tichtoj-tocatica nehual.” Huan nehual nicnanquilic: “¿Aqui tehual, Tata?” ⁸Huan nechilic: “Nehual niJesús in nazareteco hual tichtojtocatica.” ⁹Yehuanten hual cataloaya ca nehual quitajque in laixpelalisi. Ma yoje, amo quicaquijque in lajtol hual laquetzaya ca nehual. ¹⁰Cuaquín niquilic: “¿Len nicchías, Tata?” Huan in Tata nechilic: “Ximoquetza, xía pa Damasco, huan nepa mitzilisi mochi hual ticpías pa ticchías.” ¹¹Huan yojque chichahuac cataya in laixpelalisi, amo huil nilachiaya. Pampín nechquitzquilije nomajma huan nechhuicaje pa Damasco yehuanten hual cataloaya ca nehual.

¹²Huan cataya se lalac itoca Ananías nepa Damasco. Yihual yec lalac hual itequi lamiaya quichía mochi hual quijtúa tolajtol tehuanten in judíos, huan quijtuloaya moxtin in judíos hual umpa chantiloaya pampa in Ananías yec lalac cuali. ¹³Hualac capa nehual in Ananías, ajsic huan nechilic: “Nocni Saulo, tía tilachía oc sejpa jan axcan.” Huan jan axcan nilachíac huan niqitaya yihual. ¹⁴Cuaquín nechilic: “In Dios hual quimolancuacuetziliniyme totajtzitzían mitzljaltulic tehual pa yina pa ticmatis len yihual quinequi pa tehual ticchías. Mitzljaltulic pa tiqitas Jesús hual unca melahuac pa iyolo, huan tiqitac. Mitzljaltulic pa tijcaquis ilajtol mitzlaquetzilijtica huan tijcaquic. ¹⁵Mochi inon mitzpanuc pampa Dios quinequi pa tiqinmilis mochi lacames in hual tiqitac huan tijcaquic. ¹⁶Huan axcan, ¿leca

tihuejcahua? Axan ticpía mochi hual monequi. Ximoquetza huan xicaya lacuayatequili, xicnotza toTata Jesús pa mijchiphahuilis molaijlaculisli.” Inon nechilic Ananías.

Pablo quinmilía quinami Dios quitilanic pa yehuanten hual amo judíos

¹⁷ Cuaquín cataya quiman nimocuepac ca niqic pa Jerusalén huan se tonali nicla-
jlantataya Dios pin tiopan hué, nilaxotocac. ¹⁸ Niquitac in Tata Jesús huan nechilic:
“Xiejsehui xiquisa nican Jerusalén, amo xihuejcahua, pampa yehuanten nican amo
quineltocasi len tiquinmilis nonahuac nehual.” ¹⁹ Huan nehual niqilic: “Tata, ¿amo
nechcaquisi? Yehuanten quimatilo pampa nehual niquintzacuani pa calijtic yehuanten
hual mitzneltocaloaya, huan niquinhuitequini pin tiopajmes. ²⁰ Huan quiman quimictije
Estéban hual quinahuatijtinemini molajtol, yojque nepa ca yehuanten nicataya huan
nicnequiaya pa quimictilosquiaya. Noje niquinlachilic inmintzotzomajli yehuanten hual
quimictitataloaya.” ²¹ Ma yojé, Jesús nechilic: “Xía, pampa nimitztlanis huejca pa
yehuanten hual amo judíos.”

²² Jan ca niqic san quicaquiloaya Pablo, huan quiman quinmilic inon inminahuac
yehuanten hual amo judíos, tzajtziyque chichahuac, quilijque:

—¡Ma miqúi in se! ¡Amo unca iyaxca pa yultías!

Pablo ca inminlaicanani hué in guaches

²³ Tzajtziyoaya huan quinquixtiloaya inminahuas, quintzejtzeluajtataloaya, yojque
quilasaloaya lalpotocli pin iyjecal. ²⁴ Cuaquinon latilanic in laicanani hué pa qui-
huicalosquiaya Pablo pa inmincali in guaches calijtic, quinmilic pa quihuitequilosquiaya.
Quijtuaya in laicanani hué pampa yojque momachiltilosquiaya leca tzajtziyoaya in judíos
pa quimictilosquiaya Pablo. ²⁵ Ma yojé, quiman quilpilijque imajmajuan huan icxihuajmes
pa pehualosquiaya quihuitequilo, Pablo quinotzac in laicanani nepa moquezataya, quilic:

—¿Tehual unca moyaxca pa ticuitequis se lalac romano hual ayamo latilanije in
huelitinijmes pa yes lacocoltili?

²⁶ Quiman quicaquic inon, uyac in laicanani capa cataya in laicanani hué, quilic:

—Quita. ¿Len tía ticchihua? In lalac se romano.

²⁷ Hualac ca Pablo in laicanani hué, quilic:

—Xinechili, ¿tehual tilalac romano?

Pablo quilic:

—Jo quema.

²⁸ In laicanani hué quinanquilic:

—Nehual nilalac romano huan niclaxlahuic míac tomin pa yojque inon yes noyaxca.

Huan Pablo quilic:

—Nehual nilacatic romano.

²⁹ Jan ajnaxcan mijcuanijque yehuanten hual yahuiloyaya quihuitequilo Pablo. Huan
momajtiaya in laicanani hué noje quiman quimatic pampa Pablo yec lalac romano, pampa
yihual quinmilic pa quilpilosquiaya huan quilpijque.

Pablo inminlaxpan inminla'ajuanijmes in judíos

³⁰ Cuaquín mostatica quimacahuac Pablo in laicanani hué pampa quinequiaya quimati
neli leca quimotexpahuiloyaya Pablo in judíos. Latilanic pa monechiculosquiaya in
tiopistas huejué ca moxtin in Lanechiculisli Hué. Cuaquinon in laicanani hué quihuicac
Pablo pa latzindan huan quilalac ca yehuanten.

23

¹ Cuaquín, quiman Pablo mocahuaya quiztataya in lacames pin Lanechiculisli Hué,
quinmilic:

—Lacames nocnían, mojmosta pa yina huan pa axan niyuli ca mosehuilisli ilaixpan Dios,
amo nechmotexpahuilía noyolo ilajmatilisli inahuac len unca cuali huan amo cuali.

² Huan in tiopista hué itoca Ananías quinmilic pa quitecualosquiaya Pablo pa icamac
yehuanten hual moquezatataloaya inahuac yihual. ³ Cuaquinon Pablo quinotzac in tiopista
hué, quinanquilic:

—¡Tehual timochijtica quinami lacal niman chipahuac! ¡Dios yahui mitztecua tel! ¡Nepa tiyehuatica pa tilajlanis quinami quijtua tolajtol! Huan ¿leca tiquinmilía pa nechtecuaasi? ¡Tolajtol amo quimacahuilía inon!

⁴Yehuanten hual nepa moquetzataloaya quilijque:

—Tiquihuejuecaltitica in tiopista hué hual Dios quilajultic.

⁵Pablo quinnanquilic:

—Nocnían, amo niquislacuhuaya pampa yihual yec in tiopista hué, pampa Dios ilajtol lajcuiluli quijtua: “Amo xiquijtu len amo cuali hual cajuas se hual huelitía capa amhuanten.”

⁶Cuaquín quitac Pablo quinami sequin pin Lanechiculisli Hué quitocaloaya ilamaxtilisli in saduceos huan in oc sequin quitocaloaya ilamaxtilisli in fariseos. Pampa in quitzajtzilic ca lajtol chicahuac yehuanten pin lanechiculisli, quinmilic:

—Lacames nocnían, nehual nifariseo huan yec fariseo notajtzin. Nechmotexpahuilijtcate pampa nehual nicchixtica in tonali quiman tiyulisi oc sejpa ca tocuerpos quiman timiquilo.

⁷Yojque, pampa Pablo quijtuc inon, pehualoaya molaxililo lajtol in fariseos huan in saduceos, yajmo cataloaya ca se lajtulisli yehuanten. ⁸Cataya pampa quijtulo in saduceos in mijquimes amo yulilo oc sejpa, huan quijtulo pampa amo cate lanahuatinijmes pin cielo huan iyecames cuajcuali huan amo cuajcuali. Huan quineltoalo in fariseos mochi innojen. ⁹Pampín pehuac se cualanilisli niman hué pin Lanechiculisli Hué huan cuaquinon moquetzajque sequin lamaxtinijmes hual yeje fariseos, quinmilijque chicahuac:

—Amo tiquitalo nindeno amo cuali ca in lacal. Sinda cuajnesi se espíritu o se ilanahuatini in cielo laquetzac ca yihual, amo quichihuilía nindeno amo cuali ipan tolajtol inon.

¹⁰Huan mochiuaya in cualanilisli niman chicahuac. Pampín momajtiaya in laicanani hué pampa huejtica yahuilooaya quicocoltilo Pablo niman míac. Yojque quinmilic pa temusqui in guaches pa quiquixtililosquiaya Pablo capa yehuanten huan pa quihuicalosquiaya pin inmincalimes in guaches. ¹¹Huan mostatica pa layúa nesci in Tata ca Pablo, quilic:

—Amo ximomajti, pampa tía ticnahuatía nolajtol nehual pin caltilan hué Roma quinami noje ticnahuatiaya pa Jerusalén.

Quichihualo se lajtulisli pa quimictisqui Pablo

¹²Mostatica quichihujaque in judíos se lajtulisli pa quimictilosquiaya Pablo, moilijque ilaxpan Dios, quilijque:

—Ma Dios techtilani pa ticayasqui lacocoltili sinda tilacualo o sinda tilaunilo sinda ayamo ticmictijque in Pablo.

¹³Yojque quijtujque ilaixpan Dios quinami ompuhuali (cuarenta) lacames ca se ome oc sequin lacames hual monechicujque pa quichihuasqui in lajtulisli chicahuac. ¹⁴Cuaquín uyajque pa in tiopista hué huan inminabelojmes in judíos, quinmilije:

—Axan tiquijtujque ilaixpan Dios pa yihual techtilanis pa ticayasqui lacocoltili sinda tilacuasi o sinda tilaunisi sinda ayamo ticmictijque Pablo. ¹⁵Axcan, amhuanten huan yehuanten in Lanechiculisli Hué xicmachiltican inminlaicanani hué in guaches pampa anquinequi anquilajlanilía Pablo mochi inon oc sejpa huan niman cuali. Xicte machican in laicanani hué pa quihualicas Pablo ca amhuanten. Huan tehuanten ticayasqui lachijchihuali pa ticmictisi Pablo quiman ajstitihualas.

¹⁶Ma yoje, quicaquic inon ixolol lacal icni sihual Pablo pampa yahuilooaya quimictilo Pablo. Pampín uyajtiquisac pa inmincali in guaches capa Pablo cataya latzacuali, calaquic, quilamachiltic Pablo. ¹⁷Huan Pablo quinoztac pa hualas se ilaicanani in guaches, quilic:

—Xicuica in oquixli pa in laicanani hué, pampa quipía len pa quilamachiltis.

¹⁸Yojque in laicanani canac ixolol icni sihual Pablo, quihuicac ca in laicanani hué huan quilic:

—In latzacuali Pablo nechnotzac pa nihualas ca yihual, nechtemachic pa nimitzhualiquilis in oquixli pampa yihual quipía len pa mitzilis.

¹⁹Yojque canac in laicanani hué imajma in oquixli, huan yihual mohuicajque pa capa cataloaya inminhuán, quilajlanic:

—¿Len unca inon hual ticpía pa tinechmachiltis?

²⁰In oquixli quilic:

—Axan quichihuaje se lajtulisli in judíos huan yalo mitztemachilo pa ticuicas Pablo mosta pa latzindan pa icali in Lanechiculisli Hué, quil, pa momachiltisi oc seja niman cuali inahuac inon hual quimotexpahuilijtcate, quil. Ma yoje, islacatilo. ²¹Pampín, tehual amo xicchá quinami quinequilo, pampa cate quinami cuarenta y se, ome lacames yalo anmitzmolatililo pan ojli pa quimictisi Pablo. Quijtuye chicahuac ilaixpan Dios pa quintilanis capa cayasqui lacocoltli sinda lacualo o launilo sinda ayamo quimictije Pablo. Huan axcan cate lachijchihuali huan lachixtcate pa ticchás quinami quinequilo.

²²Yojque, quilic chicahuac in laicanani hué ixolol icni sihual Pablo, quilic:

—Amo xiquili amaqui len tilamic tinechlamachiltic.

Quitilanía Pablo ca in lalac hual huelitía

²³Cuaquinon quinnotzac inminlaicanani hué in guaches ome laicananijmes pa hualasqui ca yihual, quinmilic:

—Xiquinpiacan guaches lachijchihuali pa chicnahui (nueve) horas pa layúa pa yasi pa Cesarea. Anquinmanas dos cientos guaches hual nejnentiasi, setenta guaches hual lejutiasí pan caballos huan dos cientos guaches hual quinpixtiasí inminteposlimes pa moanalísli.

²⁴Noje latilanic pa quinmanalosquiaya ome caballos pa Pablo noje lejusquiaya. Latilanic pa quihuicasqui quiyahualjtcate pa mochi ojli, huan yojque ajsilosquiaya ca in lalac itoca Felix in huelitini hual cataya pa Cesarea. ²⁵Noje in laicanani hué quitilanilic in lalac hual huelitiaya se amal ca yehuanten, huan yojque quijtuc in amal:

²⁶“Claudio Lisias pa in lasojli Tata Huelitini Félix, nimitzpialtía.

²⁷’In lalac quiqiztquije in judíos huan yahuilooaya quimictilo quiman nihualajtiquisac ca noguaches, niqinquitilic yehuanten quiman nicmatic yihual lalac romano. ²⁸Nicnequiaya nicmati in amo cuali hual quichíac hual pampa inon quimotexpahuililoaya. Pampín nicuicac inminlaixpan inminLanechiculisli Hué in judíos. ²⁹Nepa niqitac pampa quimotexpahuililoaya inahuac len lajtol hual quijtúa quinami quimolancuacuetzililo inminDios. Amo quimotexpahuililoaya ca len monotzaya pa quimictilosquiaya o pa quitzacualosquiaya pin calijtic. ³⁰Huan quiman nechmachiltijque pampa quichihuajque se lajtulisli pa quimictilosquiaya in lalac pan ipampa lacuajcuamanalísli, cuaquín jan axcan nictilanic ca tehual. Noje nilatilanic pa quimotexpahuilisqui pa molaixpan yehuanten hual quimotexpahuililo. Xicaya cuali.”

Yojque quijtuc in amal.

³¹Yojque, in guaches canajque Pablo quinami quinmilic in laicanani hué, quihuicajque pa layúa pa Antipatris. ³²Mostatica yajtiajque ca Pablo in guaches hual lejutiahuilooaya ca caballos huan mocuectiahuilooaya in oc sequin guaches pa inmincalimes in guaches pa Jerusalén. ³³Huan in guaches ca caballos ajsijque pa Cesarea huan quimacajque in amal in lalac huelitini (gobernador), noje quitemacajque Pablo ca yihual. ³⁴Yojque, quiman Felix, in huelitini, lamic momaxtic in amal, quilajlanic Pablo pa calía lalticpan lacatic. Pablo quinanquilic pampa cataya pin lalticpan Cilicia. ³⁵Cuaquín Felix quilic:

—Nijcaquis len ticpías pa tiquijtus quiman hualasi yehuanten hual mitzmotexpahuililo.

Cuaquín latilanic pa quilachililosquiaya Pablo pa icali hué hual itoca iPretorio Herodes.

¹ Panujque macuili tonalijmes, huan temujque pa Cesarea Ananías in tiopista hué ca sequin inminabuelojmes in judíos huan se itoca Tértulo. In Tértulo yec licenciado. Yehuanten quimotexpahuilijque Pablo ca Felix in huelitini. ² Quinahuatijque pa

hualasquiaya Pablo. Hualac Pablo, huan Tértulo pehuac motexpahuic ca in lalac Felix, quilic:

—Lasoqli Félix, pa tehuanten unca mosehuilisli mojmosta huan tipaquilo pampa axan mochíac niman cuali tolali. ³ Tihuelitía cuali ca mochi huan pa mochi cajcapa pan ipampa molajmatilisli tehual. Ticanalo mochi inon pampa tehual titejchihuifía. Huan pampín timijsehuilo míac, Tata Huelitini. ⁴ Ma yoje, pa camo nimitzmaca míac tequil, nimitztemachía pa tichcaquis jan nadita san, quinami tehual mojmosta tilachihuifía cuali. ⁵ Unca pampa tiqitajque in lalac unca quinami se cocolisli. Amo mocahua quimacatinemi tequil pa yajmo cayasi ca se lajtulisli in judíos cajcapa yes chantilo pa mochi in lalticpan. Yihual ilaicani ilamaxtilisli in Jesús hual chantini pa Nazarét, inminlanechiculisli in nazarenos. ⁶ Yihual noje motolintataya pa quijlacusquiaya totiopan hué huan pampín tijquitziqijque. Ticnequiloaya ticchihuililo quinami quijtúa tolajtol. ⁷ Ma yoje, hualac Lisias inminlaicanani hué in guaches huan ca niman míac chicahualisli techquixtilic in se. ⁸ Quijtuc pampa yehuanten hual quimotexpahuililoaya se quipialoaya pa hualasi ca tehual. Huan sinda ticlajlanis tehual, huil ticmati unca melahuac mochi in hual ticmotexpahuilijiticate.

⁹ Huan in judíos hual nepa cataloaya noje quijtujque pampa cataya yojque quinami quijtuc Tértulo. ¹⁰ Cuaquinon in lalac Felix quichihuilic lanextilisli Pablo pa lananquilisquiaya, huan Pablo quilic:

—Nicmati pampa tehual tihuelitiaya pa tolali axan pa míac xixihuil. Pampín nicpía paquilisli pa nimitzilic len nicchijtataya quiman nechquitzquije. ¹¹ Jan quipía quinami doce tonalijmes san quiman nipanquisac pa Jerusalén pa nicmolancuacuetzilisquiaya Dios. Tehual huil ticmati unca neli inon. ¹² Yehuanten amo nechitaje niquinlaxilijtataya lajtomes, amo nechitaje nicchijtataya xahuanilisli pa niquinmucalantis pin tiopan hué huan amo pa oc sequin tiopajmes pin caltilan. ¹³ Huan yehuanten amo quimatilo nindeno calica huil mitznextilisli da unca neli inon hual nechmotexpahuililo. ¹⁴ Jan nimitzilía neli inon, nicmolancuacuetzilía iDios totajtzitzián, nictoca iojli Jesús, in ojli hual innojen lacames quijtulo unca se ojli ca lamaxtilisli amo cuali. Huan niquinneltoca mochi innojen hual unca lajcuiluli pa iamames tolajtol huan pin amames hual quinmijcuilujque ilajtunijmes toDios. ¹⁵ Niyuli nicchixtía pa Dios tejchihuilis len yihual quilic neli, yojque quinami quichialo in lacames nican. Huan yojque nicchixtica pampa Dios yahui quinyuliltía oc sejpa yehuanten hual miqijje. Yahui quinyuliltía yehuanten hual quineltoalo huan yehuanten hual amo quineltoalo. ¹⁶ Pampín nimotolinía pa nicchías len Dios quita cuali huan len quitalo cuali lacames. Nicchía inon pa camo nechmotexpahuilis noyolo nindeno. ¹⁷ Axan quipía nahui, macuili xixihuil amo nicataya pin Jerusalén. Huan quiman niajsic nepa quipía doce tonalijmes, nicpía len pa niquinmacasquiaya nocnán judíos hual amo quipialoaya pa molacuualtis. Noje niahuiaya niclali se huendi pin tiopan hué. ¹⁸ Nechitaje pin tiopan hué sequin judíos hual chantilo pin lalticpan Asia. Nechitaje nicchijtataya innojen lachihualisli, nimochipajtataya quinami quijtúa tolajtol. Amo cataloaya lalacera ca nehual huan amo nicchijtataya xahuanilisli. ¹⁹ In judíos asiaticos, innojen cate hual quipialoaya pa nechmotexpahuililosquiaya pa moixpan sinda quijtulo pampa nicchihuaya len amo cuali. ²⁰ O yehuanten nican ma quijtucan len amo cuali quitaje nicchías quiman nimoqueztataya inminlaixpan yehuanten pa inLanechiculisli Hué in judíos. ²¹ Cuajnesi quinequilo quijtulo pampa nicchíac len amo cuali quiman nitzajtzic nimoqueztataya capa yehuanten, niqintzajtzilic: “Annechmotexpahuilijtica axan pampa nicneltoca yalo yulilo oc sejpa yehuanten hual miquilo”, niquinmilic.

²² In Félix quimatiaya míac inahuac ilamaxtilisli iojli Jesucristo. Yojque, quiman quicaquic inon, mocahuac pa lajlanis huan quilamic in lanechiculisli, quinnilijtica:

—Quiman hualas in laicanani hué Lisias, cuaquín annimitzilic quinami niquita anmotexpahuilisli.

²³ Cuaquinon Félix quilic in laicanani pa quilachilosquiaya Pablo in guaches. Noje quilic pa quimacahuilitsquiaya Pablo pa quichiasquiaya len quinequisquiaya quichía, san amo

huil quisaya pa quiahuac in cali. Huan quilic pa camo quitzacuilisquiaya ilajlasojli Pablo hual quinequiaya quipaxaluili o quichihuili len yes cuali.

²⁴ Cuaquín, quiman panujque sequin tonalijmes, hualajque Félix huan isihua itoca Drusila, yihual yec judía. Quinahuatíc Félix pa hualasquiaya Pablo pa huil quicaquisquiaya len Pablo quilaquetzilisquiaya pa quimatisquiaya quinami se quineltoca Cristo. ²⁵ Huan quilaquetziliaya Pablo quinami lacames quipialo pa yesqui melahuac pa inminyolo quinami Dios unca melahuac. Quilaquetziliaya quinami quinequi Dios pa timotzacuilisqui pa camo ticchihuasqui in amo cuali. Quiliaya noje pampa Dios yahui quintojtoca pa quisas ilaixpan yihual yehuanten hual amo quineltocalo. Pampín pehuaya momajti Félix, quilic:

—Xía nuso axan. Quiman nicpía oc se tonali nimitznotzas pa tihualas ca nehual.

²⁶ Noje Félix amo mocahuac pa quichiasquiaya pa Pablo quimacasquiaya tomin pa yojque quimacahuasquiaya. Pampín Félix quinahuatíaya míac tonalijmes pa hualasquiaya Pablo pa laquetzasquiaya ca yihual. ²⁷ Huan yojque panujque ome xixihuil. Cuaquinon quijcuanijque Félix, yajmo yec lalac hual huelitiaya. Ja umpa quitocac yihual pa huelitis se hual itocaya Porcio Festo. Yihual in huelitini yancuic. Ma yojque, quiman quisaya Félix pa yajmo huelitisquiaya, quinequiaya quinchihuili len hual quixtocaloaya in judíos. Pampín quicahuac Pablo latzacuali calijtic.

25

Pablo ilaixpan Festo

¹ Cuaquinon ajsic Festo pa Cesarea, pehuac yec lalac huelitini pin lalticpan Judea huan quiman panujque ye tonalijmes, quisac nepa Cesarea pa panquisasquiaya pa Jerusalén.

² Nepa quitaloaya in tiopistas huejué huan inminhueyenten in judíos. Yehuanten quilamachiltijque pampa quimotexpahuילוaya Pablo, pehuajque quitemachijque Festo pa quinchihuilisquiaya cuali. ³ Quinequiloaya pa quitilanisquiaya Pablo pa Jerusalén. Huan umpa pan ojli sequin judíos yahuloaya quinapachilo pa quimictilosquiaya quiman panuaya. ⁴ Ma yojque, quinnanquilic Festo, quinmilic:

—In Pablo yahui mocahua latzacuali pa Cesarea, huan nehual amo nía nihuejcahua pa nimocuepas ca umpic. ⁵ Pampín, yehuanten hual quipialo in lahuelilitisli capa amhuanten ma temucan ca nehual pa Cesarea. Cuaquinon sinda unca len amo cuali hual quichíac in lalac, nepa ma quimotexpahuilican.

⁶ Mocahuac in Festo nepa pa Jerusalén jan se ocho o diez tonalijmes san, cuaquinon mocuepac pa Cesarea. Nepa ajsic huan mostatica molalic pa iicpali hué in lalac hual huelitía, latilanic pa canalesquiaya Pablo. ⁷ Quiman hualac Pablo, moquetzajque itenco moxtin in judíos hual quisajque ca Festo nepa Jerusalén huan temujque pa Cesarea. Quimotexpahuilijque Pablo ca míac lachihualisli amo cuajcuali huan huejué. Ma yojque, amo huil quinxtiloaya yehuanten sinda quijtuloaya melahuac. ⁸ Cuaquín Pablo lajtuc pa quinnextilisquiaya pampa amo quichíac nindeno amo cuali, quinmilic:

—Amo nicchíac nindeno hual inminlajt in judíos amo techmacahuiltía pa ticchihuasi. Amo nicchíac nindeno amo cuali pin tiopan hué, amo nicchíac nindeno hual ilajt in hué romano amo techmacahuiltía pa ticchihuasi.

⁹ Festo quinequiaya quinchihuili len hual quinnextilisquiaya in judíos pampa yihual quinequisquiaya quinpaquilti. Pampín quilajlanic Pablo, quilic:

—¿Ticnequi tipanquisa pa Jerusalén, pa nimitzcaquis umpa quinami tilananquilis inahuac inon calica mitzmotexpahuililo?

¹⁰ Huan Pablo quilic:

—Nimoqueztica inminlaxpan in huelitini romano hual quipía ilahuelilitisli in hué nepa Roma. Unca nican capa nicpía pa niyes lacaquili huan amo pa Jerusalén. Yojque unca quinami quijtúa in lajtol. In judíos amo niqinchihuilic nindeno amo cuali, quinami tehual noje ticmati cuali. ¹¹ Sinda nicchíac len hual nechahuilía pa nimiquis, cuaquín amo

nimonapatis, ma nechmictican. Ma yoje, sinda amo unca melahuac len quijtulo nechmotexpahuiljicate, cuaquín amaqui huil nechtemaca ca yehuanten. Nehual nimotemacas ca Cesar inminhué in romanos, nicnequi pa yihual nechcaquis.

¹²Cuaquín laquetzac Festo ca ilacames ilanechiculisli, huan cuaquín quinanquilic Pablo, quilic:

—Ticnequi timotemaca ca Cesar in hué. Pampa inon, ca Cesar tías.

Festo quilaquetzília in hué Agripa quinami quimotexpahuililo Pablo

¹³Panujque sequin tonalijmes, hualajque pa Cesarea inminhué in judíos hual itocaya Agripa huan icni sihual itocaya Berenice, hualajque pa quipialtisqui in hué lalac Festo.

¹⁴Quiman cayajque nepa sequin tonalijmes, Festo quilaquetziliz Agripa quinami quimotexpahuililoaya Pablo, quilic:

—Unca se lalac latzacuali hual Félix quicahuac nican quiman quisac pa yajmo yes huelitini. ¹⁵Quiman niac pa Jerusalén, quimotexpahuilije in tiopistas huejé huan inminabuelojmes in judíos, quitemachijtaloaya pa nictilansiquiaya pa miquis.

¹⁶Yehuanten niqinnanquilic pampa tolajtol tehuanten romanos amo quimacahuiltía pa quitilansí se lalac quinami quinequilo yehuanten hual quimotexpahuililo. Romanos —quilic Festo—, quipehualtilo in lajlanilisli quimacatica tonali pa moitasi lanechiculi yehuanten moxtin, pa cayas in se inminlaixpan yehuanten hual quimotexpahuililo. Yojque in se huil monapatía de len quimotexpahuililo. ¹⁷Pampín tihualaje ca niquic huan amo nihuejcahuac pa nicpehualtis in lajlanilisli. Cataya mostatica nimolalic pa noicpali pa la'ajuani huan nilatilaníc pa canasi in lalac. ¹⁸Huan quiman moquezataloaya in lalac inminlaixpan yehuanten, amo quimotexpahuilijque ca nindeno hual niqijtuaya yehuanten yahuiloya quimotexpahuililo. Amo cataya len quinami se hué lachihualisli amo cuali. ¹⁹Jan quimotexpahuililoaya inahuac len quinami quimolancuacuetzililo inminDios san. Laquezataloaya inahuac se hual itoca Jesús hual miqic, huan quijtúa Pablo neli pampa yuli. ²⁰Yojque nehual amo nicmatiya quinami huil niclajlanisiquiaya len quinami inon. Pampín niclajlaníc Pablo sinda cuajnesi quinequiaya yahui pa Jerusalén, pa umpa yesquiaya lacaquili inminyampa yehuanten. ²¹Ma yoje, quilic Pablo pampa yahuiaya motemaca ca in hué Cesar pa yihual quicaquisquiaya quinami Pablo yahuiaya monapati. Cuaquín nilatilaníc pa quipialosquiaya nican. Quiman panusi sequin tonalijmes huil nictilansí ca Cesar Augusto in hué.

²²Agripa quinanquilic Festo, quilic:

—Nehual noje nicnequisquiaya nijcaqui len quijtúa in lalac.

Festo quilic:

—Mosta tijcaquis lajtus.

²³Yojque mostatica hualajque Agripa huan Berenice in omente lalaquentili cualtichin, huan quintocatihualoaya moxtin oc sequin cualtichin se itepotzcon oc se. Calaquijque pa se calijtic hué capa monechicunijme in huejueyenten. Calaquijque ca yehuanten in inminlaicananijmes huejué in guaches huan inminhuejueyenten in caltilan Cesarea. Cuaquinon latilaníc Festo pa quihualcalosquiaya Pablo. ²⁴Quiman ajsic Pablo, cuaquín Festo quinmilic:

—Hué Agripa huan anmoxtin lacames hual anuncia nican ca tehuanten, anquiztica in se hual inahuac yihual moxtin in judíos pa Jerusalén huan nican nechlaquetzilije. Quimotexpahuililoaya huan quilijtinemiloaya pampa yajmo unca iyaxca pa yultías. ²⁵Ma yoje, nehual amo niqitiliaya se lachihualisli amo cuali hual cahuiluaya pa yes latilansí pa miquis. Jan yoje yihual ihuan quinequiaya motemaca ca in hué Cesar pa yihual quicaquiltisiquiaya. Pampín nimolalic pa nictilansiquiaya in lalac ca in hué. ²⁶Ma yoje, nican neli nimoitas amo nicmaztica len lajtol pa niqijcuiluilis in Tata Hué Cesar pa nicmachiltis leca nictilanjtica ca yihual. Pampa inon nicualica in se pa anmolaixpan pa anquicaquis. Huan pa molaixpan, Hué Agripa, nicualica ca niman m'ac lanequilisli pa yojque, cuajnesi quiman ticlajlanis yihual, nehual nicpías len niqijcuiluilis in hué Cesar leca nictilanjtica in lalac. ²⁷Niqijtúa inon pampa niqijtúa ninesis quinami se hual amo

lajnamiquía cuali sinda nictilanis se lailpili ca in hué huan amo huil niclamachiltía ca lajtol neli leca quimotexpahuilijitcate in judíos.

Yojque quijtuc Festo.

26

Pablo ilaixpan in hué Agripa

¹Cuaquinon Agripa quilic Pablo:

—Timitzmacahuiltiticate pa timonapatis tehual, xilajtu.

Cuaquinon quixilanic Pablo imajma, quichíac lanextilisli, pehuaya lajtu yojque, quinmilitic:

²—Tata Hué Agripa, nimoiztica ca paquilisli axcan pampa tichmacahuiltitica pa nimonapatis pa molaixpan inahuac mochi inon hual nechmotexpahuilijitcate in judíos. ³Huan amo in san. Noje nicpía paquilisli pampa tehual tiquinmati mochi innojen lachihualisli huan innojen lajtomes hual quinneltocalo in judíos, huan ticmati mochi hual inahuac inon molaxililo lajtomes. Pampín nimitztemachía pa tichcaquis huan pa camo tisiahuis quiman tichcactica.

Pablo quinmilía quinami yulini quiman ayamo quiximatic Cristo

⁴Moxtin in judíos —quilic Pablo—, quimatilo quinami niyulini quiman nicataya muachito huan quiman nimoscaltitayata. Quimatilo inon yehuanten hual yulilo capa nilacatic huan quimatilo yehuanten hual yulilo pa Jerusalén. ⁵Sinda quinequiloaya mitzililo, huil mitzililoaya pampa nehual nifariseo huan niyulini quinami yulilo in fariseos. Quichihualo in fariseos quinami monequi pa quichihuasi innojen lachihualisli hual cate quinami ticmolancuacuetzililo Dios. Amo yojque míac quichihualo in oc sequin judíos. ⁶Huan axcan nechmotexpahuilijitcate. Huan ¿leca? Unca pampa nicchixtica inon hual Dios neli quinmilitic totajtzitzián pampa yihual yahuiaya quinmaca. Huan inon unca hual nicchixtica, Dios yahui quinyuliltía in mijquimes. ⁷Huan inon quichixticate moxtin inminmiahuimes in doce totajtzitzián yehuanten hual ilacames Israel, quichixticate pampa quinequilo yulilo oc sejpa. Pampín quimolancuacuetzililo Dios huan quitequipanuililo yihualitonalí, pa semilhuil huan pa layúa. Huan Tata Hué Agripa, nehual noje nicchixtica Dios yahui nechyliltía. Huan pampa in, in judíos nechmotexpahuilijitcate axcan, in nimitzilía Tata Hué Agripa. ⁸Huan ¿leca anquijtúa lajitic amhuanten pampa Dios amo quipía chichahualisli pa quinyuliltis yehuanten hual miquije?

Pablo quijtúa quinami quintojtocani in laneltocanjimes

⁹Nehual, amo quipía míac xixihuil quiman niquijtuni pampa nicpiaya pa niquinchihuilisquiaya míac amo cuali yehuanten hual quinneltocalo Jesús in nazaretco. Nicnequiaya pa yajmo laquetzalosquiaya len lajtol inahuac yihual. ¹⁰Nichíac inon pa Jerusalén. Niquintzacuac míac ilaneltocanjimes pa calijtic, nicanac inminlatilanilisli in tiopistas huejué. Huan noje, quiman latilaninjime pa yesquiaya lamictili se laneltocani, nehual noje niquinmacani nolajtol pa yesquiaya lamictili. ¹¹Huan pa mochi in tiopajmes cataloaya míac tonaljimes quiman niquincocoltini in laneltocanjimes, niquinchihualtini lahuejuecaltilisli pa quijtusi pampa Jesús amo unca Dios. Nicualanini ca yehuanten niman chichahuac, quema, huan niahuini pa oc sequin caltilan pa niquintojtocasquiaya.

Pablo quinpuhuilia oc sejpa quinami pehuac quinneltocac Cristo

(Hch. 9:1-19; 22:6-16)

¹²Yojque nicchijtinemini huan cataya se tonali niahuiaya pa Damasco pa niquinquitzquisquiaya moxtin laneltocanjimes nepa pa niquinhuicasquiaya lailpili pa Jerusalén. Nicpiaya se amal pa nicchiasquiaya inon ca ilahueliltisli in tiopista hué. ¹³Cataya lacualispan, Tata Hué Agripa, huan niquitac se lahuilisli niman chichahuac, laixpelatiquisac pin cielo. Amo quiman huil lahui in tonali quinami in lahuilisli. Nechixpelac notenco huan quinmixpelac yehuanten hual yahuililoaya ca nehual. ¹⁴Timoxtin tihuetzije pan lali huan nehual nijcaquic se lajtutataya ca lajtol hebreo, nechilic: “Saulo, Saulo, ¿leca

tiquintojtocatica yehuanten hual nechnehtocalo? Yojque tichtojtocatica nehual. Unca len chichahuac pa tehual. Tiquinami se buey hual quitecua in latzopinijquil ca icxian.”¹⁵ Huan niqulic: “¿Aqui tehual, Tata?” Huan in Tata nechilic: “Nehual nijesús hual tichtojtocatica.”¹⁶ Axan, ximoquetza ca mocxihuajmes. Nimitzmonextilic tehual pampa nimitzljaltulic pa tichtequipanuilis. Tía tiquinlaquetzilijtinemi lacames in quinami tichitac axcan. Noje tichitas ca oc sequin tonalijmes huan ticpías pa tiquinlaquetzilis lacames hual nimitznextilis umpa.¹⁷ Nimitzquixtilis pin polehuilisli quiman tiunca ca judíos huan ca yehuanten hual amo judíos pa camo mijchihuilisli len quinequisi mijchihuilisli.¹⁸ Unca ca yehuanten hual amo judíos capa nimitztilanis pa quimatisi len quinequi quijtúa Dios ilajtol. Nimitztilanis pa tiquinmilis pa mocahuasi pa canasi iojli laticumac Satanás, pa tiquinmilis pa canasi iojli Dios capa lajtica, pa camo quineltocasi Satanás huan pa quineltocasi Dios. Nimitztilanis ca yehuanten pa tiquinmilis pampa Dios panupjuhwas yehuanten inminlajlaculisli. Yojque quipias in hual nía niquinmaca moxtin yehuanten hual niquinlajtultía, hual nechnehtocalo.” Inon nechilic Jesús.

Pablo quineltoca len quilic Jesús

¹⁹ Yojque, Tata Hué Agripa, nicnehtocac len nechilic Jesús quiman nechnotzac nepa pin cielo.²⁰ Jo quema, nipehuac niquinlaquetzilijtataya yehuanten hual chantiloaya pa Damasco in hual niqitac. Niquinmilic pa quipalalosquiaya inminyolo pa pehuasi laijnamiquisi quinami yihual Dios huan pa canalesquiaya iojli Dios. Niquinmilic pa quichihualosquiaya len quinnextilisquiaya moxtin pampa axan quipalaje inminyolo. Cuaquín, panuc inon, nicchíac yojque pa Jerusalén, cuaquion pa mochi in lali Judea. Noje niquinmilic inon yehuanten hual amo judíos.²¹ Pampín nechquitzquije in judíos pin tiopan hué, motoliniloaya pa nechmictilosquiaya.²² Ma yoje, nechpalehuiaya Dios nepa in tonalijmes huan axan nican. Yoje in tonali niyuli niquinlaquetzilijta in lamachiltilisli cuali ca lacames tijtipichin huan lacames huejué. Jan niquinmilía san inon hual Dios ilajtunijmes huan Moisés quijtunijme pa yina pampa yahuiaya panu.²³ Quijtunijme pampa quiipiaya panusquiaya lacocoltilisli in Cristo, quiipiaya pa miquisquiaya. Quijtunijme pampa yihual yesquiaya hual quipehualtiaya moxtin hual miquije huan mocuepaje yulije pa camo miquisi oc sejpa. Yojque Cristo quinnextilisquiaya in judíos huan yehuanten hual amo judíos pampa neli yulisi oc sejpa yehuanten hual miquilo. Inon unca in lanahuatilisli hual quinlahuilía lacames inminyolo.

Pablo motolinía pa quiyamanilis iyolo Agripa pa quineltocas Jesús

²⁴ Quiman quijtuc Pablo innojen lajtomes pa monapatisquiaya, quitzajtzilic Festo ca lajtol chichahuac, quilic:

—¡Amo ticpía laijnamiqulisli, Pablo, pampa ticmonextilic niman míac! ¡Pampín axan timochíac se hual amo quipía laijnamiqulisli!

²⁵ Pablo quinanquilic:

—Amo niunca yojque, Tata Festo. Neli niquijtutica inon ca lajtomes hual unca melahuac hual moxtin quimatilo len quinequilo quijtulo.²⁶ Nican unca in hué huan amo nimomajta niquijtúa inon ilaixpan yihual, pampa yihual quimati cuali in hual niquijtutica. Nehual niquijtúa neli pampa yihual cajsiaya lamachiltilisli inahuac in hual panuaya. Inon hual niclaquetzilijtica amo panuaya capa cataya lalatili.²⁷ Tehual, Tata Hué Agripa, ¿ticnehtoca len Dios quijtuc pan inminpampa ilajtunijmes? Nicmati pampa tehual ticmati in unca jan quinami annimitzilic.

²⁸ Huan Agripa quilic Pablo:

—Pan se nadita ticnequi tijsulahua pa nimochihuas se hual quineltoca Cristo.

²⁹ Huan Pablo quinanquilic:

—Nictemachía Dios pa quinequis pa ticnehtocas Cristo, pa tiyes quinami nehual, ma ye pan se nadita, ma ye pan míac tonalijmes. Huan in hual nictemachía Dios pa tehual, noje nictemachía pa moxtin nican hual nechcaticate axcan. Jan annimitzilía san amo nictectica pa anyesquiaya laipili quinami nehual.

³⁰ Ca inon laquisac lajtuc Pablo, huan moquetzac in hué, cuaquinon moquetzajque Festo in lalac huelitía huan Berenice huan yehuanten hual nepa cataloaya. ³¹ Quiman mohuicajque, laqueztiahuiiloaya se ca oc se, quililoaya:

—Amo quichíac in lalac nindeno hual cahuilúa pa yes lamictili, huan amo cahuilúa pa yes latzacuali pa calijtic.

³² Huan Agripa quilic Festo:

—Tehuanten huil ticmacahualoaya in lalac sinda amo quinequiaya motemaca ca in hué Cesar.

27

Quitlanilo Pablo pa Roma

¹ Quiman quilalijque pa quitlanilosquiaya Pablo pa in lali Italia capa unca in caltilan hué Roma, nehual Lucas huan yihual tiajque. Quitemacajque Pablo huan oc sequin lacames lailpili ca se laicanani itoca Julio. Yihual yec ilaicanani inminlanechiculisli in guaches itoca iBatallón Augusto. ² Tilejcuque pan se barco hual quisaya pin caltilan Adramitio capa barcos quisalo huan moquetzaló. Amo yahuiaya huejcahua pa quisas nepa Cesarea huan yahuiaya panu pa atenco in lalticpan Asia, nepa cataloaya sequin caltilan capa calaquilo barcos. Noje ca tehuanten yahuiaya yahui Aristarco hual lacatic pa Tesalónica pin lali Macedonia. ³ Mostatica tiajsijque pa Sidón capa calaquilo in barcos huan nepa Julio cataya niman cuali ca Pablo, quichihuilic se cuali hué. Quimacahuiltic pa yas capa ilajlasojli pa Sidón pa yehuanten quichihuililosquiaya mochi hual monequiaya pa quipiasquiaya. ⁴ Cuaquín quiman tiquisajque nepa Sidón, amo ijyecaya quinami quinequiaya yahui in barco. Pampín tipanujque pan norte in lali Chipre hual unca lajco pin al huejcalan. Yojque yajmo míac techpitzaya in ijyecal. ⁵ Panujtiahuiaya tobarco pin al huejcalan capa amo huejca cataloaya in lalticpan Cilicia huan in lalticpan Panfilia. Cuaquinon tiajsijque pa Mira pin lali itoca Licia.

⁶ Huan umpa quitac in laicanani se barco hual quisac nepa pin caltilan hué Alejándria capa calaquilo barcos, yahuiaya pa Italia. Techlejcultijque pin barco, cuaquinon tiquisajque tinejntiajque ca in barco. ⁷ Tiyahuiloaya yulito sequin tonalijmes huan ca míac latolinilisli tiajsijque ilaixpan capa itoca Gnido. Amo techmacahuiltiaya in ijyecal pa tiajtiahuilosquiaya capa ticnequiloaya. Pampín ticmalinajque in barco nadita pa tiajsisqui pa in sur in lali itoca Creta hual unca lajco pin al huejcalan. Huan tipanujque in atenco in lali capa cataya in caltilan Salmón. ⁸ Huan umpa ca latolinilisli tipanuloaya pa in sur in lali Creta huan ca nadita tihualajque pa capa itoca Buenos Puertos, capa in caltilan Lasea amo cataya huejca.

⁹ Axcan quiapiaya míac tonalijmes quiman tiquisajque nepa Cesarea. Noje cataya cuajnesi polehuilisli sinda tialosquiaya ca barco, pampa axcan panuc in tonali quiman mosahualo in judíos, huan quiman panuc in tonali yahuiaya pehua majcoquía míac in al huejcalan. Pampín Pablo quinlaquetziliz pampa moitalosquiaya pin polehuilisli hual yahuiaya panu, quinmilitic:

¹⁰ —Lacames, niqijtúa pampa cayas polehuilisli huan míac xitininilisli pa in hual ticmantialo pin barco sinda tiquisasi nican. Huan noje ticayasi tehuanten pin polehuilisli, cuajnesi timoatoctisi noje.

¹¹ Ma yojé, inminlaicanani in guaches amo quinequiaya quicaqui in hual quijituc Pablo. Quinequiaya quicaqui in hual quilijque yihual hual quinejnemiltiaya in barco huan yihual iteco in barco. ¹² Cuaquín yehuanten in míac lacames quilalijque pa quisalosquiaya nepa. In caltilan capa cataloaya amo cataya cuali pa panulosquiaya in mesli quiman cayasquiaya secuisli, pampa mojmosta ijyecasquiaya huan quichiasquiaya sehua. Pampín, sinda cuajnesi huil, yahuiiloaya ajsilo pa Fenece pa panulosquiaya nepa in tonalijmes quiman cayasquiaya secuisli. In cataya se caltilan capa huil calaquiloaya in barcos huan cataloaya latzacuali in ijyecames. San ijyecasquiaya pin noroeste huan pin suroeste.

Pehua ijyeca chichahuac pin al huejcalan

¹³ Cuaquinon quiman pehuac ijyecac yulito pin sur, quijtujque pampa cataya in ijyecal hual quinctataloaya. Yojque quiquixtijque in teposli etic pin al, quilalic pin barco, cuaquinon techhuicaya in barco capa amo cataya huejca iatenco in lali Creta. ¹⁴ Ma yoje, panuc je nadita, pehuac ijyecac chichahuac pa Creta huan cajsic in ijyecal in barco, cataya in ijyecal hual quitocayaltilo in Noretero. ¹⁵ Yojque ijyecac chichahuac pan barco, pampín in ijyecal amo huil quixnamiquiaya in ijyecal. Pampín, ticpiyajque pa ticmacahuiltosquiaya pa in ijyecal quihuicasquiaya in barco. ¹⁶ Huan quiman tipanuloaya pa itepotzcon se lali tipichin itoca Claua lajco pin al huejcalan, in lali quitzacuiliaya pa camo míc techhuitequisquiaya chichahuac in ijyecal. Yojque huil ca tolinilisi ticajcoquijque pin barco in barquito hual tictilantiahuloaya pa tolaltepotzcon. ¹⁷ Quiman ticajcoquijque in barquito, pehualoaya quilalilo paxas lachihuali ca mecames huejué, quilalililoaya lajco pan in barco pa camo mocaxanisquiaya icuahumes in barco. Momajtiloaya pampa quijtuloaya in barco yahuiaya ajsi pa se laxitinijcal pin al huejcalan capa cataya míc xali, in laxitinijcal itoca in Sirte. Pampín quitemuhijque in tzotzomajli telahuac pa camo quihuicasquiaya in barco in ijyecal pan in xali capa amo cataya huejcalan in al. Yojque quimacahuiltijque in barco pa lanilusquiaya san, in ijyecal huan in al quihuicaloaya in barco. ¹⁸ Mostatica amo mocahuaya pa quihuicasquiaya cajcapa in barco in ijyecal huan in al, pampín pehualoaya quilasalo yehuanten in lamamajquil pin al huejcalan pa mocahuasquiaya amo niman etic in barco. ¹⁹ Huan quiman quiapiaya ye tonalijmes quiman tiquisajque nepa Creta, pehuajque quilasajque pa al innojen teposlimes huan cuahuimes calica tequipanuloaya pin barco, quinlasajque ca inminmajmajuan yehuanten. ²⁰ Quiapiaya míc tonalijmes amo nesiloaya in tonali huan in luceros (silalimes), huan mochi tonali techhuitequiaya in ijyecal chichahuac. Yojque yajmo ticchialoaya nindeno, yajmo tiquijtujque pampa timoquixtililosquiaya pin polehuilisi.

²¹ Huan quiapiaya míc tonalijmes amo tilacualoaya. Cuaquinon moquetzac Pablo lajco capa yehuanten, quinmilic:

—Lacames, cataya cuali sinda annehcaquiaya nepa pa Creta quiman annimitzilic pampa yahuiaya caya polehuilisi sinda tiquisalosquiaya nepa. Sinda amo tiquisaloaya, amo tiquinpoluloaya mochi innojen hual tiquinpoluje. ²² Ma yoje, axcan annimitzilía, amo ximomajtican, pampa amo cayas se ca anmoxtin hual polehuis. Jan in barco san yes lapoluli. ²³ Nicmati inon pampa axcan layúa hualac ca nehual se ilanahuatini noDios pin cielo. In Dios nehual niunca iyaxca huan noje nictequipanuilía. Huan in lanahuatini nechilic: ²⁴ “Amo ximomajti, Pablo, ticpiá pa timoquetzas ilaixpan in hué Cesar, huan xiquita. Dios yahui mijchihuilía in cuali hual tictemachic. Amaqui yahui polehuía ca moxtin yehuanten hual cate ca tehual.” Yojque nechilic in lanahuatini. ²⁵ Pampín, lacames, ma camo annitzcocu anmoyolo, pampa nicneltoca Dios. Nicmati yes quinami nechilic ilanahuatini. ²⁶ Ma yoje, ticpiasi pa tiajsisi pan se lali lajco pin al huejcalan.

Yojque quinmilic Pablo.

²⁷ Huan se layúa quiman ticataloaya catorce tonalijmes ca in ijyecal techhuicatataya, timoitaloaya pin al huejcalan itoca Adria. Huan quinami pa lajco layúa momachiltijque in tequipanujquimes pin barco pampa tiajsitataloaya pan se lali. ²⁸ Lalamachihujque pa quimatilosquiaya quichi huejcalan cataya in al, huan cataya treintiseis metros. Tiajque oc se nadita, oc sepa lalamachihujque, cataya huejcalan quinami veintisiete metros. ²⁹ Pampín momajtijque pampa yahuiaya molasa in barco pan capa amo huejcalan capa cataloaya teles (temes). Yojque xitinisquiaya in barco. Pampín quinlasajque pa al nahui teposlimes ej'etic pa itepotzcon in barco pa yajmo mohuicasquiaya pa itenco in lali. Momajtiloaya yehuanten, quinequiloaya pa lanesisquiaya. ³⁰ Huan in tequipanujquimes pin barco quitemuloaya quinami cholulosquiaya quicajcataloaya in barco. Quitemuhuloaya in barquito pin al huejcalan. Techililoaya pampa yahuiiloaya quilasalo teposlimes ej'etic pa ilaixpan in barco pa yojque amo míc mohuicatiahuisquiaya. Yehuanten san lacuajcumanaloaya, jan quitemuloaya san quinami huil cholulosquiaya pa camo moatocisqui. ³¹ Cuaquinon Pablo quilic in laicanani huan in guaches, quinmilic:

—Sinda amo mocahualo yehuanten pin barco, amhuanten amo huil anmoquixtis pin polehuilisli.

³² Cuaquinon quicotonilijque in guaches imecal in barquito huan yojque quimacahuiltijque pa huetzis pa al.

³³ Cuaquín pa cualcan quinchicahualtinemiaya Pablo moxtin pa lacualosquiaya, quinmiliaya:

—Axcan quipía catorce tonalijmes amo anlacuaya. Amo anmocahuaya pa anmomajtis, amo anquicuaya nindeno. ³⁴ Pampín annimitzilía xicnequican xijcuacan nadita, pampa monequi pa ticchihuasi inon pa yojque ticanasi chicahualisli calica timoquixtisi pin polehuilisli. Amaqui yes lacocoltili, amo quipolus jan se itzondi itzontecon se.

³⁵ Quiman quijtuc inon, canac pan, quisehuic Dios inminlaixpan moxtin, cuaquin quilapanac in pan, pehuac quicuac. ³⁶ Cuaquín mochicahualtijque moxtin huan yehuanten noje canajque len pa quicualosquiaya. ³⁷ Pin barco timoxtin ticataloaya doscientos setenta y seis (majlaclihuanyepuhualicaxtulihuanse) lacames. ³⁸ Quiman pachihuijque moxtin, quichihuaque in barco pa camo yes etic quinami cataya, quilasajque in trigo pa al huejcalan.

Xitini in barco huan moijsima

³⁹ Huan quiman lanestic, amo quiximatiloaya in lali hual quitajque. Ma yoje, quitajque capa calaquiaya in al huejcalan je nadita pin lali, cataya se al tipichin ca xalipan pa in atenco. Quilalijque pa cajxiltilosquiaya in barco sinda huil pan in xalipan. ⁴⁰ Quicotonaje inminmecames in teposimes ej'etic, quinmacahuiltijque pa huetzilosquiaya pa al huejcalan. Huan quiman quichijtataloaya inon noje quitomaloaya in mecames hual quilpilo in cuahuil calica quimalinalo in barco. Noje cajcoquijque in tzotzomajli telahuac pa ilaixpan in barco pa quipitzasquiaya in iyecal, yojque pehuaya ajsi in barco pa in xalipan.

⁴¹ Ma yoje, san laniluaya in barco pan capa monamiquiloaya ome alimes huejué. Nepa amo cataya huejcalan huan ajsic in barco pa inon, nepa mosaluc ilaixpan, mocahuac, amo huil molinic. Huan ilamili in barco pehuaya xitini pampa in al quihuitequiaya chicahuac. ⁴² Cuaquinon in guaches quinequiloaya quinmictilo in lacames lailpili pa camo cholulosquiaya lanilujtataloaya. ⁴³ Ma yoje, inminlaicanani in guaches amo quinequiaya pa miquisquiaya Pablo huan quintzacuilic in guaches pa camo quichihualosquiaya in hual quinequiloaya quichihualo. Quinmilic in laicanani pa pehualosquiaya molasaló pa al yehuanten hual huil laniluloaya. Yojque molasalóya pa al pa ajsilosquiaya pan lali.

⁴⁴ Cuaquín quinmilic pa quintocasqui in oc sequin pan icuahumes huan ilajcomes in barco huan yojque timoxtin timoquixtijque pin al huejcalan huan tiajsijque pan lali.

28

Pablo pin lali Malta lajco pin al huejcalan

¹ Quiman timoquixtijque pin al huejcalan, ticmatijque pampa in lali itocaya Malta.

² Huan tejchihuiliijque cuali, techicnilijque in lacames chantinijmes nepa, pampa quipitjazque tixuxli hué huan technotjazque pa timoajxiltilosquiaya timoxtin pampa quichijtataya sehua huan quiajtataya. ³ Huan quinechic Pablo sequin cuajtzindis pa quin-sajsacas pa in tixuxli. Quiman quinlalic pan in tixuxli, quisac se cuhual pin cuatzindis pampa cataya totonqui, quiquitzquic quicuaajcuac Pablo pa imajma. ⁴ Huan quiman in chantinijmes quitajque in cuhual pilujtataya pan imajma, pehualoaya moililo:

—In se neli unca se lamictini. Huan mas que moquixtic pa camo polehuisquiaya pin al huejcalan, ma yoje yahui polehui, yojque unca latilanili ca capic cahuilúa.

⁵ Ma yoje, quitzejtzeluilic Pablo in cuhual pa quimacahuasquiaya imajma huan huetzic in cuhual pa in tixuxli, huan amo quipanuc Pablo nindeno amo cuali. ⁶ Yehuanten quichiajque pa quitalosquiaya sinda Pablo posahuasquiaya o sinda jan ajnaxcan huetziquiaya mictataya. Huan quiman quichiajque m'fac, huan amo quipanuc Pablo nindeno, cuaquinon quijtuloaya ca oc se lajtulisli, pehualoaya moililo pampa Pablo yec se dios.

⁷ Nepa capa timoutzculoaya, amo huejca cataloaya icuajmilimes inminhué yehuanten pin lali. Yihual motocaya Publio. Yihual technotzac pa ichan huan nepa timocahualoaya ye tonalijmes, tejchihuiliaya cuali. ⁸ Huan cataya cocoxqui itajtzin Publio, totoniaya huan quiapiaya catzahualisli ca esli, lastataya pa ilapexli. Pablo calaquic capa cataya, quilajlanic Dios pa yihual, cuaquín quinalic imajmajuan ipan, yojque pajtic. ⁹ Cuaquinon, quiman yehuanten pin lali quimatijque inon, hualaloaya in cocoxquimes huan Pablo quinpajtic. ¹⁰ Pampín ca míac lachihualisli technextililoaya quinami quimatiloaya momajtilo tolaixpan, technextililoaya quinami míac technequiloaya. Huan quiman tiquisajque nepa ca barco, techmacajque mochi hual monequiaya pa ticpialosquiaya.

Pablo ajsi pa Roma

¹¹ Quiman tipanujque nepa ye mesli, tiquisajque nepa ca se barco hual quisac nepa Alejandría capa calaquilo barcos. In barco quinpiaya inminlanextilisli in ome dioses hual motocaloaya Castor huan Pólux. In barco panuaya itonalijmes in secuisli nepa pin lali Malta. ¹² Tiquisajque ca in barco nepa Malta huan techhuicatihuiaya pa oc se lali huan yoje tiajsijque pin caltilan pa barcos itoca Siracusa. Nepa timocahuajque ye tonalijmes. ¹³ Cuaquinon ca in barco tipanujque pa itenco in lali huan tiajsijque pan se caltilan pa barcos itoca Regio, cataya pin lali itoca Italia. Quiman panuc se tonali nepa, pehuac ijyecac pa in sur. Pa oc se tonali tiajqque ca in barco pa in caltilan pa barcos itoca Puteoli pin lali Italia. ¹⁴ Nepa tiqitaje sequin tocnán laneltocanijmes hual technotzajque pa timocahualosquiaya chicome tonalijmes ca yehuanten. Nepa timocahuajque, cuaquín ticanajque ojli pa Roma. ¹⁵ Umpa pin Roma quicaquijque tocnán laneltocanijmes pampa tihualaloaya. Yehuanten quisajque nepa Roma, hualaloaya pa technamiquisqui pan ojli. Sequin hualajque huejca pa quiahuac Roma pa in caltilan iForo Apio, oc sequin hualajque amo yoje huejca pa in caltilan Tres Tabernas. Huan quiman quinmitac Pablo tocnán laneltocanijmes, quisehuic Dios huan mochicahualtic pa iyolo. ¹⁶ Quiman tiajsijque pa Roma, inminlaicanani in guaches quintemacac yehuanten hual lajlailpili ca inminlaicanani inminlachianijmes lacames lajlailpili. Ma yoje, quimacahualtic Pablo pa chantisquiaya ihuán ca se guache pa quilachiasquiaya.

Pablo quinnahuatlía ilajtol Jesucristo nepa Roma

¹⁷ Panuloaya ye tonalijmes quiman tiajsijque huan quinnahuatic Pablo pa monechiculosquiaya moxtin inminlacames huejué in judíos. Quiman ajsijque capa Pablo yehuanten, yihual quinmilic:

—Lacames nocnán nehual amo niquinchihuilic nindeno amo cuali yehuanten tocnán judíos, huan amo niccháac len hual amo unca ca se lajtulisli ca inminlachihualisli totatzitzián. Ma yoje nepa Jerusalén nechtemacaje lajpili ca in lahueltilisli romano. ¹⁸ Innojen huelitiniijmes romanos lajlanije inahuac mochi hual nechmotexpahuililoaya tocnán judíos. Quiman amo quitaje nindeno ca in calica nechmotexpahuililoaya hual nechahuiluaya pa niquisquiaya, quinequiloaya nechmacahualo. ¹⁹ Ma yoje, amo mocahualoaya pa nechmotexpahuililosquiaya tolaicananijmes judíos. Pampín, nicpiaya pa nimotemacasquiaya ca Cesar in hué. Niccháac inon mas que amo nicpiaya len calica niquinmotexpahuilisquiaya nocnán judíos. ²⁰ Pampín nilanahuatic pa anhualasquiaya. Nicnequiaya annimitzita huan annimitzlaquetzília inahuac inon. Annimitzília pampa nicnemiltía in teposli calica nechlipje pampa nicneltoca in Cristo hual moxtin judíos quichixticate.

Yoje quinmilic Pablo. ²¹ Huan yehuanten quinnanquilijque:

—Tehuanten amo ticanaje amal hual techtilanije tocnán judíos hual cate pa Jerusalén huan amo ajsic nican se tocni judío pa techmachiltisquiaya huan pa techlaquetzilisquiaya len amo cuali calica mitzmotexpahuililo. ²² Ma yoje, tiqijtulo pampa yesquiaya cuali pa timitzcaquilosquiaya tehual pa titechnextilis in hual ticneltoca. Tiquijtulo in pampa pa mochi cajcapa ticmatilo pampa moxtin laquetzalo amo ca se lajtulisli inahuac Jesús ojli.

²³ Huan yehuanten quilalijque ca Pablo se tonali huan pa in tonali ajsijque pa ical-ijtic míac innojen judíos. Pablo quinmaxtiaya, quinlaquetziliaya melahuac inahuac ilahueliltisli Dios. Motoliniaya pa quinneltocaltilosquiaya in hual Moisés huan Dios ilajtunijmes quijtunijme pa yina quinami Jesús hualasquiaya pan lalticpan. Quinlaquetziliaya Pablo pejtataya pa huajtzinco, huan pa mochi semilhuil pa quiman tiolactic quinlaquetziliaya. ²⁴ Sequin quineltoajque in hual quinmilic Pablo, huan oc sequin amo quineltoajque. ²⁵ Yojque, pampa amo cataloaya ca se lajtulisli innojen judíos se ca oc se, pehualoaya moquetzalo pa quisalosquiaya. Cuaquín Pablo quinmilic oc se lajtol san, quinmilic:

—Neli in Espíritu Santo quijtuya len niman melahuac quinami catanijme anmotajtzitzan. Quijtuya inon pan ipampa in hual quijcuiluc Isafas ilajtuni Dios, quijtuc:

²⁶ Xía ca innojen ilacames Israel, yojque xiquinmili len quijtúa Dios.

Huan Dios, quil, quijtúa:

Mas que anlacactías, ma yoje amo anquimatis len nicnequi niquijtúa.

Mas que anlachixtías, ma yoje amo anquimatis len anquiztica.

²⁷ Noje Dios quijtúa:

Quipialo in lacames inminyolo hual amo quinequilo quimatilo,

huan inminacajmes amo huil lacaquilo cuali.

Motzacuililo inmixtololojmes pa camo quimatisqui len quinequi quijtúa in hual nicchijtica.

Motzacuililo inminacajmes pa camo quicaquisqui len quinequi quijtúa in hual niquinmilijtica.

Motzacuililo inminyolo pa camo quimatisqui len nicnequi niquijtúa,

motzacuililo pa camo momalinasqui pa mocuepasqui ca nehual pa yoje niquinpajtisqui niquinquixtilijtica inminlajlaculisli.

²⁸ Cuaquion Pablo quinmilic:

—Yojque, xicmatican inon. Dios quintilanilía in lamachiltisli cuali ca yehuanten hual amo judíos, huan yehuanten quineltoasi.

²⁹ Quiman quinmilic Pablo inon, quisaloaya in judíos molaxilijtataloaya lajtomés míac ca yehuanten.

³⁰ Huan mocahuaya nepa Pablo pa ome xixihuil, chantiaya pan se cali hual quilaquehuac.

³¹ Quimacahuiltijque pa quinnahuatilisquiaya moxtin Dios ilahueliltisli, huan yihual quimaxtiaya mochi hual cataya pa ilajtol in Tata Jesucristo. Amo cataya amaqui hual quitzacuiliaya pa camo quichihuasquiaya inon.

In amal hual in lanahuatini Pablo quinmijcuilulic in laneltocanijmes pin caltilan Roma

Pablo quinmijcuilulía (quinmescibirulía) in laneltocanijmes pa Roma

¹ Nehual Pablo niunca itequipanujquil Cristo Jesús, niqijtúa, nehual niunca mochi iyaxca. Nechlajultlic quiman nechnotzac pa niyes ilanahuatini. Nejliluc Dios pa camo nicchías oc se tequipanulisi pa niquinmilis lacames Dios ilamachiltisli cuali.

² Yihual quijtuc neli in lamachiltisli cuali hual axan unca huan niman pa yina yoje cataya. Lajtuc pan inminpampa ilajtunijmes hual quinmijcuiluje Dios ilajtomes hual techililo ilamachiltisli cuali. Yehuanten inminlajcuilulisi quijcuiluje pampa Dios quinmilic len quijcuilulosquiaya huan unca niman chipahuac, amo unca quinami in hual quijcuilulo lacames. ³ In lamachiltisli cuali techilía in hual quichífac Dios iXolol. Yihual lacatic imiahuil David hual yec tohué pa yina. Huan mas que Dios iXolol noje unca Dios, ma yoje quilacatiltic se sihual quinami tehuanten tilacatiye, pan inminpampa sihuames. ⁴ Huan Dios quijtuc neli pampa yihual Cristo unca iXolol quipixtica niman mías lahueliltisli. Quipiaya in lahueliltisli niman hué pan ipampa in Espíritu hual quipía mochi cuali huan quipía chipahualisi hual amo huil cajsilo lacames. Huan neli yihual Dios iXolol quinextilía pampa yihual quipía in lahueliltisli niman hué. Quipía in lahueliltisli pampa miqic huan cuaquín yulic oc sejpa pa yajmo miqis, quema, yihual Jesucristo toTata. ⁵ Huan pan ipampa yihual tehuanten ticpialo in cuali hual Dios tejchihuilía. Huan unca toyaxca pa tiyesi ilanahuatinijmes pa yoje tehuanten tiquinpalehuisi pa quineltocasi lacames pa mochi in lalticpan quinami Cristo quinquixtilía yehuanten inminlajlaculisli. Yoje, lacames quilasojlasi itoca Jesucristo. Huan quimahuisusi yihual ca lamajtilisi yehuanten hual quinnotzac pa yesi icnían iyaxca. ⁶ Huan amhuanten noje anunca icnían hual quinnotzac.

⁷ Pampa inon annimitzjcuilulijtica anmoxtin pin caltilan hué Roma, amhuanten hual Dios annitlasolja mías. Yihual annitznnotzac pa anyes ixolomes laxiluli pa camo cayasi ca moxtin in oc sequin pin lalticpan hual amo quineltocalo. Ma Dios toTajtzin huan in Tata Jesucristo annijchihuilican mochi hual cuali yes pa anquipías mosehuilisi pa anmoyolo.

Pablo quinequi quinpaxalulía yehuanten pa Roma

⁸ Ma nipehua noamal nicsejtica noDios pan ipampa Jesucristo. Nicsehuía quiman yes annimitzjnamiquía anmoxtin. Unca pampa quimatilo cuali pa mochi in lalticpan quinami amhuanten anyuli anquinctica anquichía quinami quijtúa Dios ilajtol. ⁹⁻¹⁰ Amo nimocahua pa annimitzjnamiquis quiman yes niclajlanía Dios. Yihual Dios neli quimati unca melahuac inon hual annimitzilía. Yihual in Dios hual nicmolancuacuetzilía ca mochi noyolo yojque quinami niquinmilía oc sequin ilamachiltisli cuali Jesús, yihual Dios iXolol. Quiman yes niclajlanía, annimitzjnamiquía. Niclajlanía pa cuajnesi axan quisas cuali pa nehual huil nihualas annimitzpaxalulis, sinda yes quinami Dios quinequi. Nicchífac mías xixihuil pa huil nihualas. ¹¹ Unca pampa nicnequi niman mías annimijxilulis len hual in Espíritu Santo annitzmecas pan nopampa nel. Inon yes len calica yihual annimijchicahualtis mías pa anquineltozas Dios ilajtol pa anmoyolo. ¹² Huan amo inon san. Noje nicnequi niqijtúa inon pampa nehual niyesquiaya lachicahualtili noje pan anmopampa, pampa amhuanten huan nehual ticlailo tolaneltoçalisi ca Cristo. Huan pan ipampa tehuanten tolaneltoçalisi pa inon hual yihual tejchihuilic, timochicahualtilo. ¹³ Huan nocnían, nicnequi mías pa neli anquimatis quinami mías tonalijmes nicalic pa nihualas ca amhuanten. Ma yoje, mochi xixihuil cataloaya innojen hual nechpanuje hual amo mocahuaya pa nejtzaculis. Nicnequiaya nihuala pa niquinmitasquiaya oc sequin pehuasi canasi iojli Cristo. Nicnequiaya pa yulisi quincticate mías pa quichihuasi quinami quijtúa Dios ilajtol pan ipampa in hual annimitzilisquiaya. Yoje panuc quiman

niquinpxaluliaya oc sequin, huan nicnequiaya pa panusquiaya yoje ca amhuanten.
¹⁴ Dios nechlajultic pa niquinmilis ilamachiltisli cuali. Huan pampa inon nicpía pa niquinmilis yehuanten hual lajtulo tolajtol huan yehuanten hual amo lajtulo tolajtol, nicpía pa niquinmilis yehuanten hual quimatilo huan yehuanten hual amo quimatilo.
¹⁵ Yoje, nicpía míc lanequilisli pa annimitzilis in lamachiltisli cuali noje ca amhuanten hual anuncia pa Roma.

In lamachiltisli cuali quipía chicahualisli

¹⁶ Unca pampa amo nipinahua niquinmilía oc sequin in lamachiltisli cuali, pampa unca pan ipampa inon Dios quitequipanúa ilahueliltisli hué pa quinquixtilis lacames inminlajlaculisli, huan pa quinyulitis quinami yancuic. Inon hual Dios quinequi quinchihuilía neli unca pa in judíos huan cuaquinon noje pa yehuanten hual amo judíos.
¹⁷ Pan ipampa in lamachiltisli cuali, Dios technextilía quinami yihual quinhualica capa yihual lacames huan sihuames pa yesi ixolomes, quijtúa neli pampa yajmo quita len amo cuali ca yehuanten. Quinhualica ca yihual jan pan ipampa quinami quineltoalo ilamachiltisli cuali, jan quinami unca lajcuiluli pa iamal Dios ilajtol: “Dios quijtúa pampa yajmo quita len amo cuali ca se pan ipampa quinami in se quineltoca Dios ilajtol. Pampín in se yulis ca Dios iyulilisli hual quimaca.”

Dios quinmotexpahuilía moxtin lacames

¹⁸ Monequi pa Dios quinhualica ca yihual lacames pa yesi ixolomes jan pan ipampa quinami quineltoalo ilamachiltisli cuali san. Inon unca pampa Dios, nepa capa chanti pin cielo, lanextilía quinami yihual cualani niman míc ca moxtin in lacames hual amo quinequilo quimolancuacuetzililo. Amo quixtoalo Dios huan quichihualo in hual yehuanten quimatilo unca amo cuali. Huan yoje pan ipampa in amo cuali hual quichihualo, motolinilo pa quitzacuasi Dios ilajtol melahuac. Quitzacualo pa camo quimatisi lacames quinami Dios quinmita quiman quichihualo amo cuali. Huan pampín, Dios quinqtojtocas ilaixpan yihual pa yesi lapolehuilti. ¹⁹ Quema, Dios lanextilía quinami neli yahui quinqtojtoca ilaixpan yihual in lacames pa yesi lacocolti. Unca pampa huil quimatilo quinami unca Dios, pampa yihual quinhueliltic pa yehuanten quimatilosquiaya pa inminyolo. Ma yoje, amo quinequilo quimatilo. ²⁰ Quipía niman míc xixihuimes quiman Dios quinchíac in cielo huan in lalticpan. Yoje, lacames quimatije quinami Dios unca, mas que amo quitaje. Huil quimatije pampa ilahueliltisli chicahuac huan niman hué amo quiman mocahuaya pa cayas. Amo quiapiaya pehualisli huan amo quiman lami. Quema, yihual Dios quipía len lajmatilisli hual amo quiman huil ticajsilo. Mochi inon inahuac Dios huil quimati cuali se pan ipampa mochi hual Dios quichíac. Pampa inon, yehuanten hual quilalilo pa camo quineltoasi Dios amo quipialo quinami huil mopujpuhuililo pa ilaixpan Dios in amo cuali hual quichihualo. ²¹ Unca pampa quimatije pampa Dios unca, huan ma yoje amo quilasojlaje. Amo quijnamiquije yihual quinami monequi pa laijnamiquilosquiaya. Amo quisehujie pa in hual yihual quinmaca. Huan amo quiman mocahuaje pa yultias quijnamictataloaya mochi calica huil moijlaculoaya. Quicuilmatiloaya pan Dios iojli, amo quinequiloaya quimatilo nindeno quinami unca Dios, mochihualoaya laticumac pa inminyolo. ²² Quijtuloaya pampa yehuanten quimatiloaya, huan ma yoje neli mochihualoaya lacames hual amo quimatiloaya nadita hual quinnextilía quinami unca Dios. ²³ Yajmo quinequiloaya quimolancuacuetzililo Dios hual quipía mochi lahueliltisli huan unca mochi cuali, yihual amo quiman miqui. Ma yoje, yehuanten pehualoaya quimolancuacuetzililo monos lachihuali pa nesisi quinami lacames hual miquilo. Huan quimolancuacuetzililoaya monos lachihuali chicuenta tutomes huan yulijquimes ca nahui inmicxían huan yulijquimes hual mohuilanalo pan lali.

²⁴ Yoje, Dios quincajcahuac pa quichijtiahuilosquiaya in amo cuali hual quinequiloaya quichihualo pa inminyolo, niqijjtúa, Dios quincajcahuac pa quichihualosquiaya len Dios quita quinami niman catzahuac. Inmincuerpos quinequipanultiloaya pa quichihualosquiaya inon hual unca niman amo cuali. ²⁵ Yehuanten yeje lacames hual

mopatילוaya Dios ilamaxtilisli hual melahuac, mopatילוaya pa in islacatilisli, huan quinmolancuacuetzililoaya innojen hual Dios quichífac huan yajmo quimolancuacuetzililoaya Dios ihufan hual quinchífac mochi. Yihual san monotza pa moxtin amo quiman mocahuasi pa quimolancuacuetzilisi mojmosta, yoje ma ye.

²⁶Yojque, pampa amo quinequiloaya quineltoalo ilajtol melahuac, Dios quincajcahuac pa yulisi quichijtcate len lapinahualtía. Cataya pampa inminsihuahuan mopatילוaya quinami Dios quilalic pa lacames huan sihuames monilusi huan in sihuames quichihualoaya yoje hual amo unca quinami Dios quilalic. ²⁷Huan jan yoje, in lacames noje mocahualoaya pa monilulosquiaya ca in sihuames quinami Dios quilalic pa quichihuasi, huan chichinahuililoaya lajitic yehuanten, quinecticate quichihualo ca oc sequin lacames len niman lapinahualtía. Inon quichihualoaya huan yoje canaloya lajitic inmincerpos in lacocoltilisli hual Dios quijtud da quipialoaya pa panulosquiaya. Yojque, moijlaculoaya quiman mocahualoaya pa quichihuasi quinami Dios quilalic.

²⁸Huan jan yoje, quinami amo quitaje cuali quipiasi lajitic inminyolo Dios ilajmatilisli melahuac, cuaquín Dios quincajcahuac quipixtataloaya laijnamiqilisli hual quinmijlaculo, huan inminlajnamiqilisli yehuanten quinchihualtiaya len niman amo cuali. ²⁹Jan yoje quijnamiquloaya mífac pa inminyolo hual niman amo cuali pa quichihualosquiaya. Quinequiloaya quinchihuililo amo cuali oc sequin, quinequiloaya quipialo mífac hual amo monequi pa quipiasi. Quema, quinequiloaya quipialo inon hual inminyaxca oc sequin. Yuliloaya quinectataloaya pa quinpanusquiaya len amo cuali oc sequin, moxiculoaya quinectataloaya in hual oc sequin quipialoaya, quixtocaloaya quinmictilo lacames, yehuanten mocualantiloaya mojmosta lacuajcuamantinemiloaya, mojmosta quijnamiquloaya amo cuali inahuac mochi in hual quichihualoaya oc sequin, latenehualoaya. ³⁰Quinhuejuecaltiloaya oc sequin quiman amo cataloaya ca yehuanten, quicocoliloaya Dios. Huan quinami quinchihuililoaya huan quinlaquetzililoaya oc sequin, yojque lanextiliaya pampa amo quimatiloaya momajtilo. Inon lanextiliaya quinami yehuanten quijtuloaya pa inminyolo pampa ca in oc sequin amo cataya inminyaxca pa quipialosquiaya in hual inminyaxca. Moijnamiquloaya pa inminyolo pampa san yehuanten cataloaya in niman huejueyenten. Quijnamiquloaya mífac pa inminyolo quinami huil quichihualosquiaya len amo cuali. Amo quineltoaloaya inmintajtzitán. ³¹Amo quimatiloaya jan nadita quinami unca Dios huan ilamaxtilisli, amo quimatiloaya len unca cuali. Amaqui huil quineltoaya nindeno hual yehuanten quijtuloaya, amo quimatiloaya lalasojlalo. Amo quimatiloaya quinami yulilosquiaya ca mosehuilisli pa mocahualosquiaya jan sepa ca oc sequin, amo quimatiloaya laicnililo. ³²Huan mas que quimatilo cuali pampa Dios ilajtol quijtúa monequi pa miquisi lacames hual yulilo quichijtcate yoje, jan yoje yehuanten yultialo quichijtcate yoje. Huan amo inon san. Quipialo paquilisli ca oc sequin hual yultialo quichijtcate yoje.

2

Dios pan ipampa in hual melahuac quijtúa yehuanten quipiasi pa miqusi

¹Yoje, amo cayas calica timopujpuhuas tehual hual tiquijtúa oc se quipías pa miquis pampa yuli quichijtica laijlaculisli. Amo monotza aqui tiyes hual tiquijtúa inon. Unca pampa sinda tiquijtúa oc se quipía pa miquis, cuaquín tiquijtúa noje tehual ticpía pa timiquis, pampa tiquinchía innojen hual amo cuali jan quinami in oc sequin quichihualo amo cuali. Huan yoje, Dios mitzmotexpahuilía jan quinami in oc sequin, mas que tehual timolalía inminlaixpan oc sequin quinami unca moyaxca pa tiquijtus pampa quipía pa miquis. ²Axan, timoxtin ticmatilo pampa Dios quijtúa melahuac sinda quijtúa quipialo pa miqusi yehuanten hual quinchihualo len quinami innojen hual amo cuali. ³Huan tehual, aquí tiyes, tiquijtus oc sequin hual quinchihualo innojen amo cuajcuali quipiasi pa polehuisi. Huan ¿tiquijtúa pampa huil ticholus tehual ilaixpan Dios pa camo mitzilis tel ticpía pa timiquis? No, pampa tehual noje tiquinchía innojen. ⁴¿Cuajnesi amo ticmati tilajnamiquía melahuac quinami unca Dios? Yihual quixtoxa quinchihuilía niman

cuali lacames. Huan pampa inon, huejcahua pa quincocoltis pampa quichihualo in amo cuali. ¿Amo ticmati Dios unca niman cuali ca tehual pa yoje ticayas laicanali pa ticpalas moyolo pa yajmo ticchijτίας in amo cuali? ⁵Ma yoje, amo ticnequi ticpala moyolo pa timocahuas pa ticchijτίας in hual amo cuali. Pampín ticmatis quinami Dios quinequiaya mitzlaicana pa ticpalas moyolo. Ticmatis pan in tonali quiman Dios quinmaca lacocoltisli yehuanten hual ej'elehuis. Huan quijtus pampa quipiasi pa polehuisi, quijtus inon cuali huan melahuac, amo moixpolus. ⁶Quichihuilis cuali o amo cuali mochi sejse, quichihuilis yoje quinami mochi sejse yuliaya. ⁷Dios quinchihuilis cuali yehuanten hual quimatilo quitemulo quinami yulis quichijticate len cuali. Huan yehuanten canaló Dios iyulilisi hual amo quiman lamis, pampa quitemulo pa Dios lajtus cuali inahuac in hual quichihualo yehuanten. Quitemulo pa Dios quinmilis yehuanten lajtomes huejué huan quicjuali.

Huan quitemulo pa cayasi lamacahuiltili pa yultiasi ca Dios pa camo quiman moxilusi nepa capa yihual. ⁸Ma yoje, cate yehuanten hual amo mocahualo pa molalisi quinami icocolinjmes Dios pa camo quineltocasi. Amo quimatilo quineltocalo Dios ilamaxtilisi melahuac, niman mías quixtocalo quichihualo in hual amo cuali. Pampín ca yehuanten mocahua Dios cualantica mojmosta pa quiman ajsis in tonali hual quijtus yehuanten yesi lacocoltisi. ⁹Mochi lalac huan sihual hual yulilo quichijticate in amo cuali, yehuanten quinpanusi mías lacocoltisli, amo huil quitasi quinami moquixtilisi pa camo quinpanus. Inon neli cayas pa in judíos huan cuaquinon noje pa yehuanten hual amo judíos. ¹⁰Huan Dios laquetzas hué huan cuali pa moxtin hual yulilo quichijticate len cuali. Quema, huan cayas mochi hual unca cuali pa yehuanten. Inon Dios neli pehuas quinchihuilis in judíos huan cuaquinon noje yehuanten hual amo judíos. ¹¹Unca pampa Dios quichía mochi melahuac, quijtutica quipiasi pa yesi lacocoltisi jan pampa yulilo quichijticate in hual Dios quita elehuis. ¹²Annimitzilia leca Dios quijtúa quipiasi pa yesi lacocoltisi lacames: Cataloaya lacames hual amo quiman quimatije Dios ilajtol hual quinmacac in judíos pa yina, in lajtol hual lacames quipialo pa quineltocasi. Ma yoje, yehuanten yuliloaya quichijtataloaya amo cuali. Pampín, Dios quijtus quipiasi pa polehuisi. Inon amo quijtus pampa quijtúa yoje ilajtol hual quimacac in judíos, pampa yehuanten amo quimatiloaya in lajtol. Noje cataloaya yehuanten hual quimatiloaya in lajtol hual Dios quinmacac in judíos, huan ma yoje yuliloaya quichijtataloaya in hual amo unca quinami quijtúa in lajtol. Yehuanten, quema, Dios quijtus quipiasi pa miqusi yoje quinami quijtúa in lajtol. ¹³Inon unca pampa Dios amo quinmita lacames huan sihuames quinami amo quipixticate laijlaculisli jan pampa yehuanten quicaquije len quijtúa in lajtol. Cate yehuanten hual quema yulilo quichijticate len quijtúa in lajtol, yehuanten Dios quinmita quinami amo quipixticate laijlaculisli. ¹⁴Unca yoje, pampa sinda lacames hual amo judíos huan amo quipía in lajtol, huan ma yoje yulilo quichijticate len quijtúa in lajtol, yoje lanextililo quinami quimatilo in lajtol pan ipampa inminlajmatilisli calica lacatije. Huan inon san unca inminlajtol hual quinnextilia quinami monequi pa yulis se. ¹⁵Yoje, lacames quinami yehuanten lanextililo quinami quipialo ilajtol Dios laijtic inminyolo, pampa quipialo lajmatilisli pa quichihuasi in hual quijtúa in lajtol. Unca quinami Dios ilajtol cataya lajcuiluli pa inminyolo. Moxtin quipialo pa inminyolo inminlajmatilisli calica quimatilo len unca cuali huan len amo unca cuali. Pampín quimatisi motexpahuilisi huan quipujpuhuasi inminlajlaculisli pan tonali quiman Dios quijtus sinda quipiasi pa yesi lacocoltisi o amo quipiasi pa yesi lacocoltisi. ¹⁶Huan inon cayas pan tonali quiman yehuanten moitilisi iyampa Dios. Pan in tonali yihual quijtus quipiasi pa yesi lacocoltisi. Yesi lacocoltisi pampa quichihuaje mochi hual quinequiloaya quinlatililo Dios huan lacames, quema, mochi hual quichihuaje. Dios quijtus inon pan ipampa Cristo Jesús, huan quimatisi yehuanten pampa yihual Dios quijtúa melahualisli sinda quijtus quipiasi pa yesi lacocoltisi o amo lacocoltisi. Yoje quijtúa in lamachiltisli cuali hual nehual niclamachiltía.

Nican Pablo quijcuilúa quinami in judíos quitalo Dios ilajtol hual quinmilic pan ipampa Moisés

¹⁷Tehual hual tiquijtúa tiunca judío, huan ticnectica pa moxtin quimatisi inon, ticlalía mochi molanellocalisli pan Dios ilajtol. Inon mitztilanic pan ipampa Moisés pa yoje

timoquixtis pin ipolehuilisli molajilaculisli. Huan tilajtúa hué monahuac tehual pampa ticmolancuacuetzilí Dios hual amo quimolancuacuetzililo yehuanten hual amo judíos. ¹⁸ Huan ticmati in hual Dios quinequi. Noje ticmati tilatemúa pa ticmatis calía ca innojen hual tiquinchía cate niman cuali. Huan ticmati tilatemúa pa ticmatis calía ca innojen hual quinchihualo oc sequin amo cate yoje cuali. Inon ticmati pampa tiunca lamaxtili cuali ca in hual unca Moisés ilajtol. ¹⁹ Yoje, tiquijtúa pa moyolo pampa tehual huil tiquinmaxtía yehuanten hual amo quimatilo in hual quijtúa Dios. Tiquijtúa pampa huil tiquinmaxtía mochi ilamaxtilisli yihual. Yoje timoitas quinami lahuilisli pa yehuanten hual cate laticumac pa inminyolo. ²⁰ Quema, timoita quinami lamaxtini hual huil quimelahuac yehuanten hual amo quinequilo quimatilo len unca cuali o amo cuali, timoita quinami lamaxtini pa lacames hual amo quimatilo. Ticmati pampa ticpía mochi lajmatilisli hual melahuac pan ipampa in lajtol. ²¹ Yoje, pampa mochi inon unca melahuac, timoitas ca lahuelilitilisli pa tiquinnexilisli oc sequin inon hual quinequi quijtúa Dios ilajtol. Cuaquinon, ¿leca amo timonextilía pa ticchías tehual nuso len quijtúa in lajtol? Tiquinmilía oc sequin quinami in lajtol quijtúa pa como laixtequisi. Huan tehual, ¿tilaixtequía? ²² Tehual tiquinmilía oc sequin pa como canasi isihua oc se. Huan tehual, ¿leca ticana isihua oc se? Huan tehual tiquincocolía monos hual lacames quinmolancuacuetzililo. Axcán tehual, ¿leca tiquinmixtequilía monos pa inmintiopajmes yehuanten hual amo quineltoalo Dios? Amo quiman timoitasquiaya ticmolancuacuetzilijtica se mono. Ma yoje, ¿leca tiquinchía inon huan inon hual lanextilía quinami ticxixicúa Dios? ²³ Tehual tilaquetza ca lamajtilisli len quinequi quijtúa in lajtol hual Dios quilib Moisés, jan pampa unca lajtol san. Ma yoje, pampa amo ticchía quinami quijtúa in lajtol, yojque tiquihuejuecaltía Dios. ²⁴ Amhuanen in judíos amo anquineltoaca Dios ilajtol, huan yoje unca lajcuiluli pa iamal ilajtol Dios: “Yehuanten hual amo judíos quihuejuecaltilo itoca Dios pampa amhuanen amo anquineltoaca.”

²⁵ Sinda se unca lacal judío, yihual quipía lacotonali icuilaxli se nadita, inon se lanextilisli pa lanextilisli quinami yihual se ca ilacames Dios. Ma yoje, in lanextilisli jan monotza san sinda yuli quichijtica quinami quijtúa ilajtol Dios. Huan sinda yuli amo quichijtica len quijtúa in lajtol, yoje mochi quinami se hual amo quipía in lanextilisli pan icuerpo. Huan yihual noje yajmo quinpía innojen hual inminyaxca in judíos. ²⁶ Yoje, sinda se amo quipía in lanextilisli pan icuerpo, huan ma yoje yuli quichijtica quinami quijtúa Dios ilajtol, cuaquinon Dios quita quinami se hual quema, quipía ilanextilisli pan icuerpo huan quita quinami se ca ilacames. ²⁷ Huan aquí yes hual yuli quichijtica in hual quijtúa in lajtol, yihual yoje quimotexpahuilía aquí yes icni judío hual yuli amo quichijtica in hual quijtúa in lajtol. Quema, mas que quipía in lanextilisli pan icuerpo huan quimati in lajtol quinami unca lajcuiluli, ma yoje Dios quijtus pampa quipías pa miquis. ²⁸ Huan inon unca pampa se lacal o sihual amo unca se ca Dios ixolomes sinda san unca imiahuil se ilacal Dios. Huan noje amo unca se ca Dios ilacames je lacal hual jan quipía in lanextilisli pan icuerpo san. ²⁹ San yihual unca se ixolol Dios sinda quipía in lanextilisli lalatali lajitic icuerpo, unca pan iyolo. Yoje moita pampa neli yihual se ca Dios ilacames. Cana in lanextilisli pan ipampa quinami Dios quichihuilía pa iyolo, amo cana pan ipampa quinami quichía len quijtúa in lajtol. Huan sinda se quipía in lanextilisli pa iyolo, cuaquín unca pa yihual Dios san pa quitas cuali in se. Amo monotza nindeno sinda lacames quitasi cuali o amo cuali, pampa lacames amo quimatilo quinami unca iyolo.

3

¹ Cuaquinon, ¿len quipía se judío hual monotza? ¿Len monotza sinda se judío quipía in lanextilisli pa icuerpo? ² Ma níquijtu pampa in judío quipía míac hual Dios quimacac hual yihual amo quinmacac yehuanten hual amo judíos. Ma nipehua annimitzili quinami Dios quialic pa yehuanten in judíos quipialosquiaya in tequipanulisli pa quisemanalosquiaya ilajtol ca moxtin pin lalticpan. ³ Axan ¿len monotza sinda sequin amo quineltoaloaya len Dios quinmilic? Pampa amo quichihuaje yoje, cuaquín ¿quinequi quijtúa inon pampa Dios amo yahui lami quichía in hual neli quijtúa? ⁴ ¡Ma como quiman quijtu inon amaqul! Huil

ticmatilo neli pampa Dios amo quiman mocahua pa lajtus melahuac, mas que cuajnesi moxtin lacames islacatilo. Unca quinami moijcuilúá pa iamal ilajtol Dios:

Tehual, Dios, yoje ticchíac pa lacames quijtusi pampa tehual molajtomes cate mejmelahuac huan yoje tiquinsulahuas lacames quiman quijtulo amo tiunca melahuac.

⁵Tehuanten tilacames hual ticate laijlaculi pa toyolo, huan pan ipampa inon tilanextililo quinami Dios amo quipía laijlaculisli pa iyolo nindeno. Cuaquinon ¿len tiquijtusi? ¿Tiquijtusi quinami sequin quijtulo pampa Dios amo quichijtica in hual cuali huan melahuac sinda quijtúa ticpiasi pa timiquisi pampa ticate laijlaculi? Oc sejpá niquijtúa jma camo quiman quijtu inon amaqul! ⁶Pampa sinda Dios amo cataya cuali huan melahuac, cuaquin amo cataya iyaxca pa quijtusquiaya pampa quipiasi pa miqusi yehuanten pin lalticpan.

⁷Cuajnesi se quinequis quijtus inon, quijtus: “Dios imelahuahualisli mochía niman hué pampa nehual nislacati, huan pampín lacames quijtulo lajtomes niman hué pa yihual.” Axan, sinda cuajnesi unca yoje, cuaquin ¿leca Dios quijjutías pampa nicpía pa nimiquis nehual pampa niunca lacal laijlaculi pa noyolo? ⁸Huan ¿leca camo tiquijtulo: “Ma ticchihuacan len amo cuali pa yoje in hual cuali panus?” Yojqe sequin quijtulo pampa tehuanten tiquijtulo pa toyolo len quinami inon. Huan neli cate sequin hual techuejuecaltilo yojque. Dios quichías quinami quinmahuilúá quiman quintilanis lacames quinami yehuanten ca capic amo quiman mocuepasi capa yihual.

Timoxtin ticate laijlaculi

⁹Axcán, ¿len, cuaquin? Tehuanten in judíos, ¿yahui techilía Dios pampa tehuanten tilacames niman cuali huan yehuanten hual amo judíos amo cuali? No, amo ticate cuali huan yehuanten amo cuali. Pampín Dios quijtus tehuanten in judíos ticpiasi pa timoxilusi pa yajmo ticayasi ca yihual. Annimitzilic pampa in judíos cate laijlaculi jan quinami yehuanten hual amo judíos. Moxtin quineltocalo len quinchihualtía inminyolo laijlaculi.

¹⁰Jan yoje unca lajcuiluli pa iamal ilajtol Dios, quijtúa:

Amo unca se hual yuli quinectica quichía quinami quijtúa Dios ilajtol pa yoje yes cuali huan melahuac, amo unca jan se san.

¹¹Amo unca san se hual quimati len Dios quinequi quijtúa, amo unca se hual quinequi quimati len Dios quinequi pa quichías.

¹²Moxtin moxilujque pa camo quitocasi Dios iojli, mochihuajque lacames hual moijlacujque.

Amo unca se hual yuli quichijtica len cuali, amo unca jan se san.

¹³Pa inminquixlan quisalo lajtomes hual quinami potunilo, quinami in potunilisli hual quisa pa se coyunquil lapujtica capa quilalijque se mijquil.

Ca inminejnepimes lajtulo pa lacuajcuamanasqui.

Unca quinami quipialo inminpajli cuhuames lajtic inmincamac.

¹⁴Inmincamac quijtúa lajtomes hual lanextilía quinami quincocolilo oc sequin.

¹⁵Quinequilo míac pa quinmictisqui oc sequin.

¹⁶Pan ipampa quinami yulilo, quinchihualtilo oc sequin pa panusqui míac lacocoltilisli pa yoje yajmo huil yulisqui ca paquilisli.

¹⁷Amo quiman quimatijque quinequijque yulijque ca mosehuilisli pa inminyolo.

¹⁸Amo quimatilo momajtilo ilaixpan Dios, amo quiman quijnamiquilo inon.

¹⁹Axcán, ticmatilo pampa len yes quijtúa Dios ilajtol, yoje quinmilijtica yehuanten hual yulilo capa in lajtol huelitía, pa yoje amo cayas se hual quilapus icamac pa monapatis sinda Dios quilía unca laijlaculi. Quema, yoje moxtin yehuanten pin lalticpan quipiasi pa motemacasi lacames quipixticate laijlaculisli. Yoje moxtin pin lalticpan mochihuasi lacames hual quipiasi pa miqusi pampa Dios yahui quijtúa yehuanten quipialo pa moxilusi pa yajmo cayasi ca yihual. In unca miquilisli. ²⁰Miquisi pampa mas que se quichía len yes in lajtol quijtúa, ma yoje Dios amo quiman quijtus yihual amo unca laijlaculi pampa inon. Unca yoje pampa se lacal quimati yihual unca laijlaculi pan ipampa in hual quijtúa in lajtol.

Pan ipampa tolanellocalisli, timoquixtisi pin polehuilisli ca capic techhuica tolajlaculisli

²¹ Ma yoje, axan Dios technextilic quinami tiajsisi tiyesi lacames amo ticpixticate laijlaculisli ilaixpan yihual. Huan inon amo quipía nindeno pa quitas ca in lajtol hual Dios quinmilic in judíos pan ipampa Moisés. Ma yoje, unca pa Dios ilajtol capa timomaxtilo quinami se lalac mochía pa Dios quitas amo quipixtica laijlaculisli. Ticmatilo inon pan ipampa in hual quijtuje ilajtunijmes, quema, huan Moisés noje. ²² Quema, tiajsilo tiyelo yoje ilaixpan Dios pan ipampa quinami ticneltoocalo Jesucristo. Unca pa moxtin hual quineltocalo Jesucristo, yehuanten ajsisi yesi yoje ilaixpan Dios. Inon Dios quichihuilía se jan quinami quichihuilía oc se. ²³ Jan unca se ojli pa canasi moxtin in lacames, pampa moxtin quichihuaje laijlaculisli huan yoje amo ajsilo quipialo in cuali hual unca iyaxca Dios pa yoje Dios quinmitas quinami ixolomes. ²⁴ Huan yehuanten ajsisi yesi lacames hual Dios quinmita cuali pampa Dios quijtúa neli pampa yajmo quipialo laijlaculisli. Quinchihuilía yehuanten yoje pan ipampa quinami Dios quinequi quinchihuilía cuali lacames. Huan amo quipialo pa quilaxlahuisi. Quema, pan ipampa quinami quineltocalo Cristo Jesús, yoje cate lamacahuali pa camo quiman moxilusi ilaixpan Dios. ²⁵ Dios quilalic Cristo pa yes se huendi lamictili, pa yoje moxtin quitalosquiaya quinami quilalic Cristo pa yes yihual hual quinixtilisquiaya inminlajlaculisli yehuanten. Quinchihuiliaya pan ipampa Cristo iesli hual toyahuic quiman miquic. Inon neli quinequi lanextilía quinami Dios amo huil quimacahuiltía pa lacames inminlajlaculisli cayas quinami len hual amo monotza nindeno. Huan axan, yajmo yahui quijnamiquía lacames inminlajlaculisli hual quichihualoaya quiman Cristo ayamo miquic. ²⁶ Inon unca pampa Dios quilalic pa quinmopepenialtilis lacames inminlajlaculisli hual quinchihuanijme pa yina huan hual axan in tonali quinchijtihualalo. Axan pa innojen tonalijmes Dios noje technextilía neli quinami quichijtía inon hual unca jan yoje pa se quinami pa oc se. Huan axan momati quinami yihual huil quijtúa neli pampa amo quita laijlaculisli ca se pan ipampa quinami quineltoca Jesucristo.

²⁷ Axan, ¿quinami huil lajtúa hué se lalac ilaixpan Dios inahuac in cuali hual quichíac? Amo huil, pampa amo ticpialo nindeno hual Dios quita cuali, pampa tilacames laijlaculi. Sinda Dios quijtuaya pampa yihual techita amo laijlaculi pan inminpampa lejen cuali tiquinchihualo, cuaquinon yoje ticpialoaya len calica tilajtulosquiaya hué inahuac in hual ticchihuaje. Pampín, Dios amo techilis pampa amo ticate laijlaculi ilaixpan yihual pan ipampa len yes ticchihualo. Ma yoje, sinda ticneltoocalo ca mochi toyolo Cristo Jesús, cuaquinon Dios quijtúa neli pampa amo ticate laijlaculi. ²⁸ Yoje, ticmatilo axan pampa Dios quijtúa se amo unca laijlaculi sinda quineltoca in Tata Jesucristo. Dios amo quijtúa pampa amo unca laijlaculi se pan ipampa quinami quichía len quijtúa ilajtol hual yihual quilic Moisés. ²⁹ Sinda cataya yoje, cuaquín Dios cataya inminDios in judíos san. Huan ¿amo yihual inminDios yehuanten hual amo judíos? Quema, yihual noje inminDios yehuanten hual amo judíos. ³⁰ Unca jan se Dios huan yihual quijtúa pampa se judío hual quipía in lanextilisli pa icuerpo yajmo unca laijlaculi pampa quineltoca toTata. Huan pa se hual amo judío hual amo quipía in lanextilisli pa icuerpo, Dios quijtúa pampa amo laijlaculi jan yoje pampa quineltoca toTata Jesucristo. ³¹ Yoje, cuajnesi sequin quijtulo pampa yoje tiqijitulo ilajtol Moisés amo monotza nindeno. ¡Ma camo quiman quijtu inon amaquí! Neli amo tiqijitulo yoje. Quema, tiqijitulo pampa unca melahuac in hual quijtúa in lajtol. Momati pan ipampa ilajtol pampa amo huil tiajsilo tiyelo lacames hual Dios quinmita amo quipixticate laijlaculisli.

4

Ilanextilisli Abraham hual quineltocani pa yina

¹ Catani Abraham hual techpehualtic tehuanten in judíos. ¿Len tiqijtusi, cuaquín, inahuac quinami yihual yulini? ² Tiqijtusi sinda yihual yulini quichijtataya len quijtúa Dios ilajtol pa mochi iyulilisli huan pampín Dios quijtuaya pampa amo quitaya laijlaculisli ca Abraham, cuaquín quipiaya Abraham len calica huil lajtusquiaya hué inahuac quinami

yulini. Ma yoje, amo quiapiaya quinami lajtusquiaya hué ilaixpan Dios ipampa quinami yulini. ³ Pa ticmatisi inon, ma tiqitacan len quijtúa Dios ilajtol lajcuiluli. Quijtúa, quil: “Abraham quineltocac in hual Dios quilic, huan pampín Dios quijtuc Abraham yajmo quiapiaya laijlaculisli”, quil. Huan amo quijtuc yoje inahuac len hual quichíac Abraham. ⁴ Sinda se tequipanúa, yoje lacames amo quijtulo unca se lachihualisli cuali pa yihual ilaxlahuilisli, quinami len hual quimacalo mas que amo quihuiquililo. Quijtulo ilaxlahuilisli unca hual quihuiquililo. ⁵ Huan amo yoje inon hual Dios quimaca. Amo quipía se inon hual Dios quimaca pampa tequipanúa. Unca pa se hual amo tequipanúa pa quipías in cuali hual san huil tejchihuilía Dios, unca pa se hual san quilalía ilaneltocalisli pan Dios. Huan unca yihual Dios hual quijtúa pampa yajmo quipía laijlaculisli yihual hual quiyani laijlaculisli. Inon Dios quinextía pan ipampa inon hual quimaca, quita quinami amo quipixtica laijlaculisli in se hual quineltoca yihual. ⁶ Yoje David noje lajtuni quinami quipía míac paquilisli se hual Dios quijtúa pampa yajmo quipía nindeno hual Dios quimotexpahuilis pampa inon. Huan in se amo quipía pa tequipanus pa yoje quijtus Dios pampa yihual yajmo quipía laijlaculisli. ⁷ Quema, inon David quijtuc:

Quipialo niman míac paquilisli yehuanten hual Dios quinpujpuhuac inminlajlaculisli.

Quema, quipialo paquilisli yehuanten hual Dios yajmo quinmita quinami lacames quipixticate inminlajlaculisli.

⁸ Huan quipía niman míac paquilisli in se hual in Tata amo quiman quiqnamiquis ilajlaculisli.

⁹ Axan, cuaquín, ¿len tiqijtsi inahuac in lachihualisli cuali hual quinchihuilic Dios? ¿Unca jan pa yehuanten in judíos hual quipialo inmincuilaxli lacotonali pa yes inminlanextilisli ilacames Dios? O, ¿unca pa yehuanten nojen hual amo quipialo in lacotonalisli, yehuanten hual amo judíos? No, jan unca pa yehuanten san hual quilalilo inminlaneltocalisli pan Jesucristo, pampa annimitzilic len quinextilía Dios ilajtol lajcuiluli. Quijtúa: “Abraham quineltocac in hual Dios quilic, huan pampín Dios quijtuc pampa Abraham yec se hual amo quipía laijlaculisli.” ¹⁰ Axcán, ¿quiman quijtuc Dios pampa amo quiapiaya laijlaculisli Abraham? ¿Cataya quiman quipíac Abraham icuilaxli lacotonali, o quiman ayamo quipíac? Cataya quiman ayamo quipíac Abraham lacotonali icuilaxli. ¹¹ Huan Dios quilic Abraham pa mochihuilisquiaya in lacotonalisli pan icuilaxli pa yesquiaya quinami lanextilisli hual neli lanextilisquiaya quinami Abraham quilalic mochi ilaneltocalisli ca in hual Dios quilic. Huan pampa quilalic ilaneltocalisli ca in hual Dios quilic, cuaquinon Dios quijtuc pampa Abraham yajmo quiapiaya laijlaculisli. Huan yoje Abraham mochíac inminlaicanani moxtin hual quineltocalo Dios ilajtol yancuic huan ma yoje amo quipialo lacotonali inmincuilaxli. Huan yoje quinami ca Abraham, Dios quijtúa pampa yehuanten nojen amo quipialo laijlaculisli. ¹² Abraham noje yec se hual quiapiaya in lacotonalisli, huan jan yoje yihual inminlaicanani moxtin, judíos huan amo judíos, hual quineltocalo jan ilajtol Dios san. Unca pampa mochíac inminlaicanani Abraham quiman ayamo quiapiaya in lacotonalisli pan icuerpo. Yoje, quinami tictocalo in ojli hual canac Abraham, yihual quinami totajtzin pampa ticneltocalo Dios ilajtol quinami yihual Abraham quineltocani Dios ilajtol.

In unca hual Dios quilic pampa quinchihuilisquiaya pan ipampa quinami quilalilo inminlaneltocalisli

¹³ Dios techilic neli pampa ticanasi in lalticpan pa tolaxilulisli hual toTajtzin Dios techmacas. Ma yoje, ticmatilo pampa amo unca pan ipampa quinami Abraham huan tehuanten ticchihualo in hual quijtúa Dios ilajtol hual Moisés quiqcuiluc. Dios techilía neli pampa ticanasi in laxilulisli pampa ticneltocalo da Dios quichías quinami quijtúa. Huan pampín Dios quijtúa neli pampa tehuanten yajmo ticpialo laijlaculisli. ¹⁴ Huan sinda in tolaxilulisli hual Dios quimaca cataya pa yehuanten hual quichihualo len quijtúa in lajtol hual Dios quilic Moisés pa quiqcuilus, cuaquinon amo monotzaya sinda quineltocaloaya Dios ilajtol hual technextilía in hual tejchihuilic Jesucristo. Huan amo inon san. Noje quijtúa pampa yehuanten amo quiman huil quipialoaya ilaxilulisli Dios hual quilic pampa

yahuiaya quinmaca. Unca pampa amo quiman huil lami quichía se mochi hual unca lajcuiluli pa Dios ilajtol hual Moisés quijcuiluc. ¹⁵Huan pampín, in lajtol quijtúa pampa quipialo pa miquisi lacames. Amo huil quichihualo mochi hual quijtúa in lajtol, huan pampín Dios cualani niman míac. Quipía pa quintojtocas ilaixpan yehuanten quinami quinmahuilúa. Ma yoje, sinda amo cataya lajtol hual techilía len ticpialo pa ticchihuasi, cuaquinon amaqui quipiaya pa miquis. Unca pampa amaqui quilalis pa camo quineltocas se lajtol hual quichihualtía sinda amo unca se lajtol quinami inon.

¹⁶Yoje, ticanasi in lalticpan quinami ilaxilulisli Dios pampa Dios quijtúa tehuanten yajmo ticpialo laijlaculisli pan ipampa quinami ticneltocalo in hual Dios quijtúa. Dios quinequi pa yes yoje quinami yihual quinchihuilía cuali lacames. Yoje neli panus in hual Dios quinmilía. Yihual yahui quinmaca ilaxilulisli moxtin yehuanten hual quineltocalo ilajtol quinami Abraham. Huan amo unca in laxilulisli jan pa yehuanten in judíos san hual yulilo quichijtcate yoje quinami quijtúa in lajtol hual Dios quilic Moisés, huan noje quilalilo inminlaneltocalisli ca Jesucristo quinami Dios ilajtol techilía. Noje unca pa yehuanten hual amo judíos hual san quilalilo inminlaneltocalisli ca Jesucristo. Jan yoje Abraham tolaicanani timoxtin quilalic ilaneltocalisli ca in hual Dios quilic. ¹⁷Unca quinami quijtúa Dios ilajtol lajcuiluli, quijtúa: “Tehual Abraham nimijchiác pa tiyes inmintajtzin míac lacames pa míac lalimes”, quil. Yoje unca quinami yihual Abraham quinpehualtic moxtin hual quilalilo mochi inminlaneltocalisli ca Dios ilajtol. Dios quitaya Abraham quinami inmintajtzin. Yihual in Dios hual quinyuliltía yehuanten hual miquije, yihual in Dios hual quijtúa ca lahuelilitilisli pa pehuasi yesi mochi hual ayamo quiman yeje.

¹⁸Huan quineltocac Abraham pampa Dios huil quichihuaya. Quema, Abraham mocahuaya quichixtataya pa quinpiasquiaya míac imiahuimes. Quineltocaya pampa yahuiaya panu yoje, mas que nesiaya quinami lajtomes hual se hual amo laijnamiquiaya cuali quichixtiahuisquiaya pa panusi. Huan yoje yihual quineltocaya pampa yahuiaya ye inmintajtzin míac lacames pa míac lalimes, jan quinami Dios quilic, quil: “Yoje míac cayasi momiahuimes, Abraham”, quil. ¹⁹Huan amo lantiyahuiaya ilaneltocalisli. Mocahuaya chicahuac jan yoje quiman quijnamiquiaya quinami icuerpo moviejojtíc, yajmo huil ihuán lalacatiltiaya. Catani quinami se mijquil amo huil lalacatiltía, pampa yulic cien (maculipuhual) xixihuimes. Huan mocahuaya chicahuac ilaneltocalisli noje quiman quijnamiquiaya isihua Sara icuerpo hual noje moviejojtíc. Yihual catani quinami se mijquil, yajmo huil quinpiaya xolomes. ²⁰Amo quimahuiliaya pampa amo yahuiaya panu in hual Dios quilic neli. Quilic pampa yahuiaya quinpiá míac miahuimes. Yoje mochicahualtitiahuiaya quinami quineltocaya Dios ilajtol huan quijtc lajtomes huejué pa Dios pampa Dios quipía lahuelilitilisli hué. ²¹Yoje Abraham quimatiaya neli Dios huil quichía in hual quijtc pampa yahuiaya quichía. ²²Pampa inon, Dios quijtc neli pampa yajmo quitaya laijlaculisli ca Abraham pampa yihual Abraham quineltocaya Dios ilajtol.

²³Huan amo jan pa Abraham san catani lajcuiluli quinami Dios quijtc yihual Abraham yajmo quipiaya laijlaculisli. ²⁴Catani lajcuiluli noje pa tehuanten. Dios quilalic pa quijtc neli pampa tehuanten noje amo ticpialo laijlaculisli. Catani lajcuiluli pa tehuanten hual ticneltocalo yihual hual quiyuliltic toTata Jesús oc seja quiman miquic. ²⁵Yihual Jesús cataya latemacali pa quimictisi pa tehuanten (pa techmictiluilisi) pampa ticchihuaje míac hual Dios ilajtol quijtúa pa camo ticchihuasi. Huan Dios quiyuliltic Jesucristo oc seja quiman miquic pa yoje yihual Dios huil lamachiltis pampa yajmo ticpialo laijlaculisli.

5

¿Len techpanuc quiman Dios techitac quinami lacames amo laijlaculi?

¹Yoje, Dios quijtúa pampa yajmo ticpialo laijlaculisli huan inon pampa ticneltocalo ilajtol Jesucristo. Pampa inon ticate ticpixticate mosehuilisli ca Dios, ticate jan seja ca yihual. Yihual techpujpuhuac huan techana quinami ixolomes. Inon unca pa tehuanten pan ipampa toTata Jesucristo. ²Pan ipampa yihual, axan tiajsije capa ticanalo in cuali hual san Dios huil tejchihuilía. Inon ticpialo pampa ticneltocalo Jesucristo. Huan timoitale

ca niman m'ac paquilisli pan ipampa quinami ticchialo inon hual neli Dios tejxiluilis. Ticmatilo unca len hual iyaxca huan niman cualtichin. ³Huan amo inon san. Noje ticate ca niman m'ac paquilisli quiman tipanulo lacocoltilisli, ticmzticate neli pampa inon hual ticpanulo techuelit'ia pa timopepenialtisi quiman yes techajsis len amo cuali. ⁴Huan sinda ticmatilo timopepenialtilo quiman tipanulo lacocoltilisli, cuaquanon Dios techita cuali. Techita cuali quiman tictequipanuilisi cuali mas que tipanulo lacocoltilisli. Ca inon yihual quitem'ua pa quimatis quinami huil timotolinilo pa tictequipanuilisi. Huan yoje tejchicahualit'ia toyolo pa ticchiasi pa ajsis in tonali hual yihual Dios lamis tejchihuilis in hual quijtuc pampa yahui tejchihuil'ia. ⁵Huan inon hual ticchialo ticmatilo neli yahui pan'ua. Yoje amo timochihuasi lacames huan sihuames hual quijtulo yajmo monotza nindeno. Amo timoitasi quinami ticate lacuajcuamanali quinami neli timoitaloaya yoje sinda amo panuaya. Inon ticmatilo pampa ticmatije ca mochi toyolo Dios techlasojla m'ac. Huan ilasojlalisli hué mocahua pa toyolo pa yoje tehuanten ticmatisi tilalasojlasi. Unca in Esp'iritu Santo hual techlamachilit'ia inon. Dios techmacac in Esp'iritu Santo pa yihual cayas mojmosta lajitic timoxtin hual ticate Dios ixolomes.

⁶Quema, amo timoitasi lacuajcuamanali pampa quiman amo huil timopalehuiloaya pa ticpiasi in cuali hual san Dios huil tejchihuil'ia, Cristo miquic pa yehuanten hual yulilo amo quineltocaticate Dios. Miquic pa laxlahuis pa quinquixtilis inminlajlaculisli. ⁷Huil pan'ua pa se miquisquiaya pa se lalac hual amo quip'ia laijlaculisli. Huan cuajnesi cayas se hual amo momajitsquiaya pa miquisquiaya pa se hual quinchihuil'ia cuali moxtin. ⁸Ma yoje, Dios technextit'ia quinami yihual techlasojla m'ac pampa Cristo miquic pa tehuanten quiman tiyeje lacames huan sihuames laijlaculi. ⁹Yoje, Dios quijtuc pampa yajmo quita laijlaculisli ca timoxtin huan inon unca pan ipampa iesli Cristo hual quisac quiman miquic. Pampa inon, niman neli unca ticayasi laquixtili pin polehuilisli hual quinpanus lacames pampa Dios cualan'ia. Dios quitojtocas ilaixpan yihual yehuanten pa cayasi lacocoltili ca lacocoltilisli hual amo quiman lamis. Huan tehuanten, pan ipampa Cristo ticayasi laquixtili pa camo tipanusi inon. ¹⁰Timochihuaje jan sepa ca Dios ticpixticate mosehuilisli pa toyolo ca yihual pampa miquic iXolol Jesús quiman ticataloaya icocolinjmes yihual. Cuaquín pampa inon niman neli unca ticayasi laquixtili pin lacocoltilisli calica Dios quinpolehuiltis yehuanten hual quilalilo pa camo quineltocasi. Ticayasi laquixtili pa inon pan ipampa Cristo iyulilisli hual noje unca lajitic tehuanten. ¹¹Huan amo ja inon san. Noje ticate ca niman m'ac paquilisli pampa ticpialo Dios pa toDios tehuanten huan inon pan ipampa toTata Jesucristo. Pan ipampa yihual ticanalo in cuali hual san Dios huil tejchihuil'ia. Ca inon ticpialo mosehuilisli pa toyolo ca yihual.

Adán huan Cristo

¹²Yoje, pan ipampa se lalac Adán in laijlaculisli nescic pin lalticpan. Huan pan ipampa in laijlaculisli noje unca miqulilisli. Yoje moxtin quipialo pa miquisi pampa moxtin quichihuaje laijlaculisli. ¹³Cataya laijlaculisli pin lalticpan quiman Dios ayamo quimacac Moisés in lajtol. Huan lacames yuliloaya quichijtataloaya laijlaculisli. San amo quinmoxtephahuililo pampa quichihualoaya laijlaculisli sinda amo unca lajtol hual quinnextit'ia len unca laijlaculisli. ¹⁴Ma yoje, quiman yuliaya Adán huan pa quiman yuliaya Moisés, moxtin miquije. Quema, cataya quinami in miqulilisli huelitiaya pa yehuanten, mas que amo quiman quichihuaje laijlaculisli quinami Adán ilaijlaculisli. Yihual ilaijlaculisli quich'iac mas que Dios quilic pa camo quichiasquiaya. Yojqque quipanultilic iyolo laijlaculi pan moxtin imiahumes, pampa yihual Adán quinpehualtic mochi lacames. Huan Cristo yahuiaya nesi pin lalticpan quiman panuloaya niman m'ac xixihuimes. Cuaquín, yihual Cristo quinpehualtic moxtin hual cate ilacames axan. Yihual quinpanultilic ichipahualisli pan moxtin yehuanten.

¹⁵Yoje, pan ipampa Dios ilachihualisli cuali, yihual techita tehuanten chipahuac, amo ticpixticate len laijlaculisli, tejchihuil'ia cuali. Amo yoje ilaijlaculisli Adán hual tejchihuil'ia amo cuali. M'ac lacames, quema, moxtin lacames miquije pampa se lalac, Adán, quich'iac len Dios quilic pa camo quich'ias. Ma yoje, niman neli unca pampa in cuali hual Dios

quinchihuilía, quinchihuilis niman míac cuali pa míac lacames, mas que Adán ilajlaculisli quinchihuilic míac lacames niman amo cuali. In cuali hual Dios quinchihuilía unca inon hual tejchihuilía pan ipampa in se lalac san, yihual Jesucristo. ¹⁶ Huan in cuali hual Dios tejchihuilic pan ipampa Cristo amo unca quinami techpanuc pampa se lalac, Adán, quichíac laijlaculisli. Yoje ca ompic tiquitalo Adán hual amo quineltocac se lajtol, huan pampa inon, Dios quipíac pa quilalis pa moxtin miqusi. Yojqe miquilo Adán huan moxtin imiahuimes hual timoxtin ticate. Huan ca niquic, tiquitalo axan quinami Dios quilalía pa quinpujpuhuas mochi tolajlaculisli. Yoje mochi huil panúa cuali pa in míac lacames hual quichihuaje míac laijlaculisli. Inon unca pampa Dios quijtúa axan pampa yajmo unca nindeno hual yihual Dios quipía pa quinmotexpahuilis. ¹⁷ Yojqe, moxtin quipialo pa miqusi pan ipampa ilajlaculisli se lalac, Adán. Axan niman neli unca pampa yehuanten amo quiman lamisi yulisi huelitijtcate ca paquilisli ca Cristo. Yoje yes san sinda canaló in cuali niman hué hual quinchihuilía Dios. Inon yihual quinchihuilía pampa quijtúa yajmo unca len ca yehuanten hual pampa inon quinmotexpahuilis. In cuali quinchihuilía Dios pan ipampa inon hual Jesucristo lamic quichíac pa in tonali hual miqic.

¹⁸ Axan, quinami se lalac, Adán, amo quineltocac se lajtol hual Dios quilic pa camo quichías, pampa inon Dios quijtuc pampa quipialo pa miqusi moxtin lacames, yehuanten imiahuimes Adán. Huan jan yoje oc se lalac, Jesucristo, quineltocac mochi Dios ilajtomes hual Dios quilic pa quichías. Huan pampa inon quichíac pa moxtin huil quipialo ilapujpuhualisli Dios. Huan Dios quinmaca in yulilisli hual amo quiman lamis pan ipampa ilapujpuhualisli. ¹⁹ Quema, in míac lacames mochihuaje lacames laijlaculi pan ipampa quinami se lalac, Adán, amo quineltocac Dios. Jan yoje in míac lacames noje mochihuasi lacames hual Dios quinmita amo quipixticate laijlaculisli. Inon unca pan ipampa quinami se lalac, Jesucristo, amo quiman mocahuac pa quineltocas Dios.

²⁰ Yoje in lajtol hual Dios quilic Moisés cataya pa quinnextilic lacames quinami míac quixtocalo quichihualo laijlaculisli. Inon unca pampa in lajtol quinnextilic quinami cate míac hual huil quinchihualo calica mojjlaculo. Ma yoje, capa momiactiaya laijlaculisli, Dios ilachihualisli cuali niman míac momiactiaya pa quipujpuhuas in laijlaculisli. ²¹ Cuaquinon, pan ipampa in laijlaculisli, yoje miquilo lacames. Ma yoje, in cuali hual san Dios quinchihuilía cuali quinyuliltía oc sejpa pan ipampa quinami yihual quinpujpuhuilía lacames inminlajlaculisli. Quijtúa yihual pampa yajmo quita nindeno ca yehuanten hual pampa inon quinmotexpahuilía. Axan quipialo iyulilisli hual amo quiman lamis, huan inon pan ipampa Jesucristo toTata.

6

Pampa ticchihualo laijlaculisli, timicticate. Pampa miqic Cristo tiyulticate

¹ Cuaquinon, ¿len tiqijusti? ¿Tiyultiasi ticchijtcate laijlaculisli pa yoje in cuali hual san Dios huil tejchihuilía momiactis niman míac? ² ¡No, ma camo quiman quijtu amaqi yoje! Dios techita axan quinami timiquije pampa ticchihualo laijlaculisli, huan yoje unca quinami timiquije pa yajmo ticchihualosquiaya laijlaculisli. Axcan, ¿quinami huil tiyultiasi ticchijtcate laijlaculisli? No, monequi pa timocahuasi pa ticchihuasi. ³ ¿Amo anquimati quinami timoxtin hual ticataloaya lacuayatequili quiman timotemacaje pa tiyelosquiaya se ca Jesucristo, jan yoje cataya quinami timictataloaya ca yihual? Yoje Dios techitac quinami timiquije ca Cristo. ⁴ Quema, Dios techita axan quinami ticataloaya lalalpachuli ca Jesucristo pan ipampa tolacuayatequilisli. Huan Cristo cataya layulilti oc sejpa quistataya capa in mijquimes pan ipampa Dios toTajtzin ilahueliltisli niman hué. Huan pampa yihual cataya layulilti, jan yoje tehuanten noje tiyulisi ca yulilisli yancuic. ⁵ Unca quinami ticataloaya ca yihual quiman miqic, Dios techita yoje. Huan pampa unca yoje, noje neli unca ticate ca yihual pan ipampa quinami tiyulilo oc sejpa, jan quinami yihual yulic oc sejpa. ⁶ Huil tiqijitulo inon pampa ticmatilo yajmo ticate quinami ticatanijme quiman ayamo ticneltocaje Cristo. Unca quinami toyolo laijlaculi miqic. Cataya in toyolo laijlaculi hual tejchihualtiaya mochi inon hual amo unca quinami

Dios quinequi. Tehuanten yajmo tilacames hual ticpialo toyolo laijlaculi. Axcan unca quinami toyolo laijlaculi cataya lapiluli pan in cuahuil ca Cristo. Axcan Dios techita quinami ticataloaya yoje lapiluli pa yoje toyolo laijlaculi yes laxitinili. In toyolo laijlaculi mojmosta tejchihualtilini laijlaculisli ca tocuervo. ⁷ Huan pampa se hual miquic yajmo quichía laijlaculisli, jan yoje aqui hual Dios quita quinami miquic yajmo quinequi quichía laijlaculisli. Unca lamacahuali pa yajmo quichihualtis mochi in amo cuali pa iyolo hual quichihualtini. ⁸ Huan amo inon san. Sinda Dios techita quinami timiquije ca Cristo, ticmatilo noje tiyulisi ca yihual huan tiyulisi quinami yihual yuli. ⁹ Unca pampa ticmatilo Cristo cataya layulitili oc sejpa. Mocuepac pa yajmo cayasquiaya capa catani ca in mijquimes. Axcan, yajmo miquis, in miqulisi yajmo quipía lahuelilitilisi ca yihual, yajmo quipía chichahualisi pa quimictis. ¹⁰ In unca pampa quinami caji yihual pampa miquic, yoje miquic se tonali huan amo quiman quipías pa mocuepas miquis. Unca pampa quiman miquic, yihual quilaxlahuic mochi pa quixitinis laijlaculisli. Cristo yajmo quipías pa miquis pa yajmo huelitis laijlaculisli ca tehuanten. Huan quinami caji yihual pampa yuli, axcan yuli ca Dios, yajmo moxilus pa camo cayas capa yihual. ¹¹ Huan jan quinami inon, amhuanten noje xiyulican anmoztica quinami anmiquic. Huan pampa inon yajmo anquipía nindeno pa anquitas ca laijlaculisli. Noje xiyulican anmoztica quinami axan anunca anyultica pa anquitequipanuilis Dios. Anunca anyultica pa Dios pampa anunca ca Cristo Jesús axan.

¹² Yoje, amo ximacahuiltican anmoyolo laijlaculi pa anmijchihualtis in amo cuali. Amo ximacahuiltican pa anmitzaneltocaltis len yes amo cuali hual anmoyolo laijlaculi quinequi pa anquichías. ¹³ Huan noje, ximocahuacan pa camo anquichías laijlaculisli ca anmomajmajuan huan anmocxihuajmes huan anmocamac huan mochi hual unca iyaxca anmocuerpo. Quema, ximomacahuiltican amhuanten pa anyes pa Dios san, quinami monequi pa lacames hual axan yulticate quinami yehuanten hual quisaje pa capa cate in mijquimes. Huan ximomacahuiltican pa mochi hual anquichías yes in hual unca ca se lajtulisli ca Dios. ¹⁴ Anmoyolo laijlaculi amo anmijchihualtis, pampa yajmo huelitía ca amhuanten ilajtol Dios hual quijcuiluc Moisés. In lajtol mojmosta anmitzneltoaltini ca chichahualisi. Axcan huelitía ca amhuanten in cuali hual san Dios huil anmijchihuilía. Inon anmitzhuelitía pa anquineltocas Dios ca lanequilisi.

Quijtúa quinami cate in tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo

¹⁵ ¿Len tiquijtusi, cuaquín? ¿Huil ticchihualo laijlaculisli quijquiman pampa yajmo huelitía pa tehuanten in lajtol, huan quema, lahuelitía pa tehuanten in cuali hual san Dios huil tejchihuilía? ¿Ma camo quiman quijtu inon amaqui! ¹⁶ ¿Amo anquimati pampa aqui yes anmotemacas pa anyes itequipanujquimes se hual amo anmitzlxlahuía, anunca itequipanujquimes yihual pa anquineltocas? Cuaquín huil anmotemacas pa anquichías laijlaculisli huan pampa inon anmiquis, amo quiman anyulis capa unca Dios. Huan sinda amo yoje, amhuanten huil anmotemacas pa anquineltocas Dios pa anyulis quinami Dios quixtoca, anquipixtica anmoyolo chijchipahuac. ¹⁷ Ma yoje, ma ticsehuican Dios. Mas que ancata ni tequipanujquimes pa anquichiasquiaya laijlaculisli, axcan yajmo anunca yojque. Anquineltocac pa anmoyolo in lamaxtilisi hual Dios quilalic. Huan yihual anmitztemacac pa anyulis anlanchijtica quinami quijtúa ilamaxtilisi. ¹⁸ Inon unca pampa anunca lamacahuali. Yajmo anquipía pa anyulis ca in laijlaculisli anmijchihualtijtica. Axcan Dios anmijchía itequipanujquimes pa anyulis anquichijtica len cuali, inon unca quinami yihual quinequi. ¹⁹ Annimitzlaquetzilitica quinami lacames lajtulo mojmosta, pa yoje anquimatis len nicnequi niqijtúa. Unca pampa lacames amo huil quimatilo len quinequi quijtúa in hual unca pa toyolo sinda amo tilajtulo yoje. Pa yina anmotemacani pa anquichías len Dios quita amo cuali huan pa anquichías mochi tonali míac hual amo cate quinami quijtúa Dios ilajtol. Axcan ximotemacacan pa anquichías mochi hual unca cuali huan mochi hual Dios quita chipahuac. Yoje neli anmochías cuali huan chipahuac pa anyes jan pa Dios san.

²⁰ Anyec quinami tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo pa anquichihuasquiaya laijlaculisli. Cuaquín anquijtuaya pampa amo anquipiaya pa anyulis anquichijtica len cuali huan melahuac. Cataya quinami anmotemacaya pa anquichías laijlaculisli. ²¹ Cuaquinon, ¿len lapalehuilisli anquipíac quiman anquichihuaya innojen hual axan anpinahua pampa anquinchihuani? Nindeno, pampa jan lamilo mochi innojen ca miquilisli pa inminyolo yehuanten hual quinchihualo. ²² Ma yoje, axcan ancayac lamacahuali. Yajmo anquipía pa anquichías laijlaculisli. Quema, anquipías pa anquitequipanuilis Dios. Huan pampa inon ancana lapalehuilisli hué, pampa huil anyuli anquichijtica inon hual cuali huan chipahuac, pa anyes lacames huan sihuames jan pa Dios san. Huan inon lami cuali pa amhuanten, pampa anquipía anmoyulilisli ca Dios. Huan in yulilisli amo quiman lamis. ²³ Neli unca yoje, pampa se hual yuli quichijtica laijlaculisli miquis huan moxilus pa yajmo huil cayas ca Dios. Inon unca ilaxlahuilisli se hual yuli quichijtica laijlaculisli. Ma yoje, Dios quinyuliltia lacames, quinmaca yulilisli hual amo quiman lamis. Amo quipialo pa quilaxlahuisi Dios inon. Huan quinyuliltia pan ipampa Cristo Jesús toTata.

7

In lanextilisli quilta quinami unca monamictilisli

¹ Nocnían, nilaqueztica ca amhuanten hual anquimati in lajtol hual Dios quilalic. Neli anquimati quinami se quipía pa quineltocas in lajtol jan pa innojen xixihuil quiman yihual yuli san. ² Huan yojque unca ca se sihual quiman monamictía. Pa mochi xixihuil hual yuli ilahuical, in lajtol quijtúa pampa in sihual mocahua iyaxca ilahuical. Ma yoje, sinda miqui ilahuical, cuaquinon yajmo quipía nindeno pa quitas ca inon hual in lajtol quijtúa inahuac ilahuical, yajmo cajsí in sihual. ³ Yoje, sinda ilahuical unca yultica, huan isihua mohuicas pa yulis ca oc se lalac huan yehuanten monipanulo, cuaquín moxtin huil quijtusi pampa in sihual canac se lalac hual amo iyaxca. Sinda miqui ilahuical, cuaquinon in sihual unca lamacahuali. In lajtol yajmo cajsí pampa yajmo yuli ilahuical. Amo huil quijtusi lacames in sihual cana se lalac hual amo iyaxca sinda monamictis ca oc se lalac ihuían. ⁴ Jan yoje, nocnían, amhuanten hual anquineltoca Cristo, amhuanten noje anunca lamacahuali quinami in sihual hual ilahuical miquic. Quiman Cristo yec lamictili, cuaquín Dios anmitzitic amhuanten quinami ancataya lamictili pampa amo anquineltocac ilajtol. Dios anmitzitic quinami anmiquic ca Cristo.

Pampa inon yajmo anquipías pa anquitas nindeno ca in lajtol hual Dios quimacac Moisés pa yoje Dios anmitzitas quinami lacames hual amo quipialo laijlaculisli. Anunca quinami anmictica huan yoje in lajtol yajmo anmitzajsi pampa inon. Yoje ancataya lamacahuali pa anmochías iyaxca oc se. Anmochíac iyaxca Cristo hual yulic oc seppa huan quisac capa cataloaya huan in mijquimes. Anmochíac iyaxca ilacames pa yoje anyulisquiaya ca yulilisli cuali hual quipaquiltis Dios. ⁵ Quiman tiyuliloaya ticchijtataloaya quinami quinequiloaya toyolo laijlaculi, yoje ticnequiloaya míac pa ticchihualosquiaya laijlaculisli. In lajtol techlanequiltic pa ticchihualosquiaya mochi hual amo cuali. Huan sinda yoje tiyulisi, timiquisi huan timocahuasi laxiluli pa camo ticayasi capa unca Dios. ⁶ Ma yoje, axcan ticate lamacahuali huan amo techajsi in lajtol, pampa unca quinami timiquije pa yajmo tiyulisi quinami tiyulinijme. Ticpianijme pa tiyulilosquiaya mojmosta timotolinticate pa ticneltocasi in lajtol. Ticataloaya quinami lacames lailpili pa tiyesi latzacuali calijtic. Huan axan ticate lamacahuali pa yoje ticayasi lahueliliti pa tictequipanuilisi Dios ca mochi toyolo. Huan tictequipanuilisi pan ipampa se yulilisli yancuic, pan ipampa in Espíritu Santo. Yajmo monequi pa tictequipanuilisi Dios chicahuac yoje quinami quijtúa in lajtol hual Dios quilalic pa yina.

Lajitic toyolo ticnequilo ticchihualo laijlaculisli

⁷ Cuaquinon ¿len tiqijjtusi? ¿Amo unca cuali in lajtol? ¿Unca laijlaculisli? ¿Ma camo quiman quijtu inon amaquil? Sinda amo cataya in lajtol, amo nicmatiya len unca laijlaculisli, pampa neli amo nicmatiya amo unca cuali sinda se quinequi quipía len hual iyaxca oc se. Ma yoje, in lajtol quijtuaya: “Amo ticnequis ticpías in hual amo moyaxca.” ⁸ Huan

pampa nel niunca laijlaculi, cuaquín quiman nicmatic amo unca cuali pa se quinequis len amo iyaxca, yoje noyolo laijlaculi laijtic nehual nechlanequiltic míc hual amo cuali pa nicnequisquiaya. Huan quiman amo nicmatiaya len quijtúa in lajtol, cuaquinon, quinami mochi lacames, amo nicmatiaya sinda nicchijtataya laijlaculisli. ⁹ Nehual pa yina niyulini amo nicmaztataya quinami nechajsiaya in lajtol. Ma yoje, quiman nicmatic in lajtol, cuaquín cataya quinami noyolo laijlaculi moyuliltic pa nechyantís pa nicchías len amo unca cuali. Pampa inon, Dios ilajtol quijtuaya nicpiaya pa nimiquisquiaya. ¹⁰ In lajtol Dios quimacac pa yoje pan ipampa in lajtol nicmatisquiaya quinami huil niyulis chipahuac huan ca paquilisli ca Dios. Huan axan in lajtol monextic quinami len hual quijtúa pampa nicpiaya pa nimiquis. ¹¹ Huan noyolo laijlaculi amo mocahuaya pa nechijnamiquiltis pampa huil nicneltoca mochi in hual quijtúa in lajtol. Yoje nechcujcuamanac noyolo laijlaculi. Huan yoje in lajtol nechtilanic pa nimiquisquiaya.

¹² Yoje, in lajtol unca chipahuac huan cajsí se jan quinami oc se, huan unca cuali. Lacames amo cate yoje. ¹³ Huan in hual unca cuali, axan ¿cataya in hual mochíac quinami len hual quijtuaya pampa nicpiaya pa nimiquisquiaya? ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqui! Cataya noyolo laijlaculi hual amo quineltoctaya in lajtol. Cataya inon hual nechhualiquilic miqulilísli. Cataya yoje pa neli nicmatis quinami unca laijlaculi noyolo huan yoje amo cuali. Huan pampa noyolo cataya laijlaculi, in lajtol quijtuaya nicpiaya pa nimiquisquiaya. Yoique, pan ipampa in lajtol timoxtin ticmatilo quinami niman amo cuali unca toyolo laijlaculi.

¹⁴ Ticmatilo quinami in lajtol hualac pan ipampa Dios iEspíritu huan yoje yehuanten hual quipialo Dios iEspíritu pa inminyolo quimatilo in lajtol unca cuali. Ma yoje, noyolo laijlaculi mocahua laijtic nel. Niunca quinami se tequipanujquil lanamaquiltili hual quipía pa quineltoctas iteco. Huan in noyolo laijlaculi unca quinami noteco nehual, mojmosta nicnequi nicchía laijlaculisli. ¹⁵ Huan yoje, amo niquinmita cuali innojen hual niquinchía pan míc tonalijmes. Nesi quinami yesquiaya oc se hual nejchihualtía. Amo niquinmita cuali huan amo nicmati leca niquinchía innojen. Amo nimoita cuali sinda niquinchijtica, pampa amo nicchía in hual niquita cuali. Nicchía inon hual amo niquixtoctoca. ¹⁶ Huan sinda nicmati pampa inon hual nicchía amo unca cuali, cuaquín niquita cuali in lajtol hual quijtúa pa camo niquinchía innojen. Huan yoje neli niquijtúa pampa cuali in lajtol. ¹⁷ Axan, yajmo unca nehual hual niquinchía, unca in noyolo laijlaculi hual nejchihualtía laijtic nehual. ¹⁸ Unca pampa neli nicmati da amo unca len cuali laijtic nehual. Nicnequi niquijtúa, noyolo laijlaculi laijtic nehual amo quiman quinequi quichía len cuali. Nicpía ca nehual nolahueliltílisli pa nicnequis nicchías len cuali. Ma yoje, pa nicchías len cuali, inon amo huil. ¹⁹ In hual nicnequi nicchía, ma niquijtu, in hual unca cuali, inon amo nicchía. Huan inon hual amo nicnequi nicchía, ma niquijtu, inon hual amo unca cuali, inon nicchía. ²⁰ Axcan, sinda nicchía inon hual amo nicnequi, cuaquinon yajmo unca nehual hual nicchía. Unca noyolo laijlaculi hual unca laijtic nehual hual quichía.

²¹ Yoje, niquita laijtic nehual inon. Quiman nicnequi nicchía len cuali, cuaquín nepa noje unca nonahuac len amo cuali hual nechlanequiltía pa nicchías in amo cuali. ²² Ca mochi nolanequilísli laijtic nehual, nimoita ca paquilisli nicnectica pa nicchías in hual quijtúa Dios ilajtol. ²³ Ma yoje, niquita oc se len hual quinequi huelitía capa nehual, huan inon quilalía pa camo nicneltocas Dios pa yoje nejxitinilis noyolo yancuic. Unca quinami moana ca noyolo yancuic hual in Espiritu Santo nechlalilic. Inon unca noyolo laijlaculi hual quinequi huelitía capa nehual, nechana quinami tequipanujquil laipili.

²⁴ ¡Ah, nilacal hual nipolejtica! ¿Aqui nechquixtilis pin imiquilísli in noyolo laijlaculi hual nechhuicatía pa nimiquis nimoxilujtica pa camo nicayas capa unca Dios? ²⁵ Nicsehúa Dios pan ipampa Jesucristo toTata, yihual nechquixtilijtica pin miqulilísli. Axan, nican nehual ca noyolo yancuic niunca itequipanujquil Dios pa nicneltocas ilajtol. Ma yoje, niunca itequipanujquil noyolo laijlaculi pa nicchías laijlaculisli.

8

In yulilisi hual unca pan ipampa Dios iEspíritu

¹Yojque, Dios quijtúa pampa amo quipiasi pa miquisi yehuanten hual yihual quinmita cuali quinami Cristo. Quinmita cuali pampa unca quinami yihual quinlalic yehuanten laijtic Cristo huan yoje unca quinami quinlalilic yehuanten in cuali hual unca iyaxca Cristo. ²Pampín Dios amo nechijcuanilis yihual ipampa nolajlaculisli. Unca pampa in Espiritu Santo nechmaca yulilisi pan ipampa Cristo Jesús huan huelitía pan nehual. ³Cataya pampa mojmosta toyolo laijlaculi amo mocahua pa tejchihualtis laijlaculisli. Huan in lajtol hual quimacac Moisés amo quiapiaya chicahualisli pa tejtzaculis pa camo ticchihualosquiaya laijlaculisli. Pampín, Dios quitilanic iXolol iyaxca pin lalticpan. Yihual lacatijthualac quipixtataya se cuerpo quinami tocuerpo, huan iyolo quinami toyolo. Ma yoje, mas que Dios ixolol yec lalac quinami tehuanten, amo quiman quichíac laijlaculisli. Dios quilalic pa iXolol miquisquiaya huan yoje laxlahuisquiaya tolajlaculisli ca icuerpo. Inon unca quinami techquixtilía tolajlaculisli. Yoje Dios quilic pa iXolol quiapiaya pa miquisquiaya pa tehuanten hual ticate lacames huan sihuames laijlaculi. ⁴Dios quichíac inon pa yoje tehuanten tiyesi mochi amo ticpixticate laijlaculisli. In lajtol quijtúa pampa monequi pa jan yoje yesi lacames. Tehuanten huil ticate yoje pampa tiyulilo ca in Espiritu Santo hueltititica pan tehuanten. Amo tiyulilo ca toyolo laijlaculi hueltititica pan tehuanten. ⁵Unca pampa yehuanten hual yulilo jan pa quinpaquiltisi inminyolo laijlaculi quijnamiquilo san len quinequilo yehuanten inminhuán. Amo yoje yehuanten hual yulilo pa quinpaquiltisi in Espiritu Santo. Yehuanten quijnamiquilo san len yes iyaxca in Espiritu Santo. ⁶Unca yoje pampa sinda mojmosta yulilo lacames quijnamititica san len quinequilo yehuanten inminhuán, cuaquín yehuanten lamisi moxilujticate pa camo cayasi capa unca Dios. Amo quiman huil mocuepasi ca yihual. Inon unca miqulilisi pa inminyolo. Amo yoje yehuanten hual yulilo quilalijticate inminlajnamiquilisi pan len yes iyaxca in Espiritu Santo. Yehuanten yulisi ilaixpan Dios quiximatititica, huan mosejticate pa inminyolo ilaixpan yihual. ⁷Yehuanten hual quilalilo mochi inminlajnamiquilisi pan len quinequilo jan yehuanten san, yoje quilalijticate pa camo quineltoasi Dios. Amo quinequilo pa huelitis pan yehuanten. Yehuanten hual laijnamiquilo yoje amo mosulahualo ca Dios ilajtol, huan amo huil mosulahualo. ⁸Huan yehuanten amo huil quipaquiltilo Dios sinda yulilo mopaquiltitica jan yehuanten san.

⁹Amo yoje ca amhuanten. Amo anyuli anquinmacahuiltitica anmoyolo laijlaculi pa huelitis capa amhuanten. Anquinmacahuiltitica pa huelitis in Espiritu Santo capa amhuanten. Anyuli quinami anmitzilía in Espiritu Santo, pampa chanti laijtic amhuanten Dios iEspiritu. Sinda se amo quipía Cristo iEspiritu, cuaquín in se amo unca iyaxca Cristo. ¹⁰Dios quinmita anmocuerpos pampa cate laijlaculi, yoje lacatije huan quichihuaje laijlaculisli. Ma yoje, sinda Cristo iEspiritu unca laijtic amhuanten, cuaquinon ca anmoyolo yancuic anyuli pampa Dios anmitzita quinami amo anquipixtica laijlaculisli, jan quinami Cristo amo quipía laijlaculisli. ¹¹Huan amo san inon. Dios toTajtzin quiyuliltic Jesús quiman miquic huan cataya ca in mijquimes. Huan Dios in Espiritu Santo chanti laijtic amhuanten. Pampín, yihual hual quiyuliltic Cristo Jesús noje anmitzyuliltis anmocuerpos hual miquisi. Huan Dios anmitzyuliltis pan ipampa in Espiritu Santo hual chanti laijtic amhuanten.

¹²Cuaquinon, nocnán, amo ticpialo pa tiyulisi yojque quinami quinequilo toyolo laijlaculi pa tiyulisi. ¹³Sinda anyuli yoje, cuaquín in tonali hual anmiqui, ancayas latzacuali pa camo huil ancalaquis capa unca Dios, amo quiman huil anajsis nepa. Yoje, anquipía pa anyulis quinami in Espiritu anmitzilía. Huan sinda anyuli yoje, monequi pa anmotzactías pa camo anyulis anquichijtías in amo cuali hual anmoyolo laijlaculi quinequi pa anquichías. Cuaquín anyulis anquipixtica in yulilisi yancuic hual quipialo moxtin hual quineltoalo Cristo.

¹⁴Quema, anyulis yoje yancuic, pampa moxtin hual Dios iEspiritu quinlaicana, yehuanten cate Dios ixolomes. ¹⁵Unca pampa ancanac in Espiritu Santo hual amo anmijchíac

quinami tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo pa yoje anmomajtisquiaya anajsi ca Dios. Neli in Espíritu Santo anmijchíac pa anmoiximatis quinami Dios ixolomes. Huan pan ipampa in Espíritu ticnotzalo Dios tiquilijtcate: “¡Abba!”, hual quinequi quijtúa “¡Tata!”¹⁶ Unca yihual in Espíritu hual quinmilá toyolo pampa tehuanten ti'ixolomes Dios.¹⁷ Huan quinami ti'ixolomes Dios, cuaquinon noje Dios tejxiluilis in hual iyaxca. Inon quipía pa tehuanten, quema, ca Cristo ticpiasi. Noje ca Cristo tipanusi míac hual techcocoltia. Pampín ca yihual ticayasi la'ajcoquili ca capic ticanasi míac lahuelilitlisli. Huan Dios lajtus hué tonahuac tehuanten pampa ticate iyaxca.

¹⁸Dios yahui technextilía míac hual ticanasi quiman ticayasi ca yihual. Niquijtúa pampa cayas niman cuali. Amo yoje cuali in hual ticpialo pan lalticpan. Pampa inon, tiqitasi quinami nindeno inon hual tejxitinic huan techcocoltic nican.¹⁹ Huan inon hual ticanasi unca niman hué huan míac. Pampín quichialo ca niman míac lanequilisli mochi hual Dios quichíac pin cielo huan pan lalticpan. Quichixticate in tonali hual ajsis quiman Dios quinmacahuiltis moxtin pa quimatisi pampa tehuanten ti'ixolomes.²⁰ Huan axcan mocahualo quichixticate, pampa Dios quisulahuac mochi hual quichíac pa camo quipiasi mochi inminchicahualisli hual quipianijme quiman Dios quinpehualtic. Amo mochihuaje yoje pampa quinequiloaya yehuanten inminhuán. Cataya pampa quichíac Adán in laijlaculisli Dios quijtuc pa cayas yojque. Axan, mochi hual Dios quichíac quichixtica pa ajsis in tonali.²¹ Cuaquinon noje, mochi hual Dios quichíac yajmo quipías pa mocahuas palantiasi huan yajmo quipías pa mocahuas cacaxlito. No, quiman Dios ixolomes canasi in laixpelalisli cualtichin huan lahuelilitlisli hué, niquijtúa, quiman Dios quinmacahuas pa yajmo quinmijlacultis in hual quinmijlacultía axan, cuaquín noje mochi hual Dios quichíac cayasi lamacahuali pa yajmo quintzacuas inon calica Dios quintzacuac.²² Ticmatilo pampa mochi hual Dios quichíac yahui caya lamacahuali yoje. Quiman Dios quinpehualtic mochi niman pa yina hual mocajtihualac pa axan, mochi in yulijquimes huan lacames hual Dios quinchíac axan mocahualo quinami panujtcate lacocoltilisli quinami se sihual panúa lacocoltilisli quiman yahui lacati ixolol. Quema, mochi hual Dios quinchíac panulo lacocoltilisli, yajmo ajsilo quipialo in hual quipianijme quiman Dios quinpehualtic.²³ Huan amo panulo lacocoltilisli san innojen oc sequin hual Dios quinchíac. Noje techpanúa tehuanten hual ticneltovalo Cristo huan ticpialo in Espíritu Santo hual tejchía nadita quinami Cristo axan. Ma yoje, ajsis in tonali hual ticchixticate, huan cuaquín tiajsisi tiyesi jan quinami yihual. Axan techcocojtica toyolo nican capa ticchixticate ca míac lanequilisli in tonali hual Dios lamis techmacahuiltis pa ticayasi mochi laiximatili quinami ixolomes. Ma yoje, quiman ajsis in tonali hual Dios quichías mochi yajyancuic, cuaquinon tocuerpos hual axan ticpialo cayasi lapatilili pa oc sequin cuerpos hual amo quiman lamisi.²⁴ Inon neli unca, pampa quiman ticlalije tolaneltovalisli ca Cristo, cuaquín ticmatije pampa neli ticanasi in hual techilic yahuiaya techmaca, mas que ayamo tiqitalo axan. Sinda tiqitaloaya, cuaquín yajmo monequiaya pa ticchixtiasi, pampa sinda quita se len, cuaquinon ¿leca quichixtías?²⁵ Axan amo ticpialo huan amo tiqitalo inon hual ticchixticate pa ajsis ca tehuanten. Pampín timochicahualtilo ticchixticate in tonali quiman ticanasi.

²⁶ Yoje in Espíritu Santo techpalehuía pa ticpiasi chicahualisli pa timopejpenialtilo in lacocoltilisli hual monequi pa tipanusi axan. Huan in Espíritu Santo techpalehuía pa huil tiajsilo tilachihualo quinami cana cuali pa Dios ixolomes. Techpalehuía pampa amo ticmatilo len unca cuali pa ticlajlanisi Dios. Ma yoje, yihual in Espíritu Santo quimati. Huan yihual quilajlanía Dios pa tehuanten, quilajlajlanijtica ca siahuilisli yoje quinami amo huil ticmatilo ticchihualo ca lajtomes.²⁷ Huan Dios quita lajtic toyolo pa quimatis len tiqijuttcate nepa. Yoje yihual quimati len quinequi quijtúa in Espíritu Santo, pampa in Espíritu Santo quilajlanía Dios pa yihual tejchihuilis cuali quinami yihual Dios quinequi pa tehuanten hual ixolomes.

Tehuanten tiqinsulahualo tolacocolinijmes huan amo jan inon san

²⁸ Huan ticmatilo pampa mochi innojen hual panulo mochihuililo se ca oc se pa yoje lamisi cuali pa yehuanten hual quilasojlalo Dios. Yehuanten cate hual yihual quinnotzac pa quichihuasi huan pa yesi mochi hual yihual quilalic pa yehuanten. ²⁹ Dios quinmiximatic yehuanten quiman ayamo quichíac len. Huan yehuanten hual quinmiximatic, yihual quilalic pa yesi jan quinami unca ixolol. Quilalic pa yesi yojque quiman ayamo catanjime lacames pan lalticpan. Yoje quilalic pa Jesús ixolol Dios quinquiasquiaya míac icnían huan pa yihual yesquiaya inmicni hué ca yehuanten. ³⁰ Huan yehuanten hual Dios quinlalic pa yesi ixolomes, yihual quinnotzac. Huan yehuanten hual quinnotzac, Dios quijtuc pampa yajmo quipialoaya nindeno calica huil quinmotexpahuiliaya. Huan yehuanten hual yihual quijtuc pampa yajmo quipialoaya nindeno calica yihual huil quinmotexpahuilisquiaya, yihual noje quijtuc pampa ajlisi quipiasi len cuali cualtichin hual quipía Cristo.

³¹ Cuaquinon, ¿len tiquijtusí inahuac inon? Sinda Dios quilalic pa techpalehuis, amo unca amaqi hual huil tejtzacuilis pa camo ticpiasi in hual Dios quipía pa tehuanten. ³² Yihual amo quitzacuilic pa camo miquisquiaya ixolol, in se san hual quipía. Pa timoxtin Dios quitemacac Jesucristo pa miquis pa tehuanten. Huan pampa tejchihuilic inon, neli unca da noje yihual techmacas mochi in cuali hual san yihual huil tejchihuilí. Unca jan quinami yihual techmaca Cristo pa techquixtis pin miquilisli ca capic techuicaya tolajlaculisli. ³³ Amo unca amaqi hual quinmotexpahuilis yehuanten hual Dios quinlajtultic pa yesi ixolomes, pampa unca Dios hual quijtúa pampa ca yehuanten yajmo unca nindeno hual huil quinmotexpahuilis se. ³⁴ Huan amo unca amaqi huil quijtus yehuanten quipiasi pa miquisi, pampa Cristo miquic, Dios quilalic pa quipiasquiaya pa miquis pa yehuanten. Miquic Cristo pa camo miquisi yehuanten pampa sinda yoje miqijje, amo huil cayalosquiaya capa unca Dios. Huan amo san inon. Noje monequi pa tiquijtusí quinami Cristo yulic oc sejpa huan unca pin cielo (ilhuicac) ca Dios huan quipía hual yihual iyaxca. Huan yes yihual iyaxca pa huelitis pin cielo huan pan lalticpan jan quinami Dios. Huan axan nepa unca quilajlantica Dios pa techpujpuhuas mojmosta sinda ticchihualo laijlaculisli. ³⁵ ¿Len huil techpanus hual quitzacuilis Cristo pa yajmo techlasojlas? Nindeno. Cuajnesi tipanusi míac lacocoltisli hual amo huil tiqutias quinami timonapatisi. Cuajnesi tipanusi lacocoltisli quiman techtojtocatihualasi pa tejchihuilis míac amo cuali. Cuajnesi cayasi tonalijmes quiman ticpiasi niman míac mayandi o yajmo techcahuilis tzotzomajli. Cuajnesi cayasi tonalijmes quiman timoitale tialo timiquilo. Cuajnesi techmijmictisi. ³⁶ Huan neli unca lajcuiluli pa iamal Dios ilajtol, pa in amal Salmos quinami neli tialo tipanulo lacocoltisli yoje, pampa quijtúa: Pampa tiunca toDios, techmicticate mochi in semilhuil, techitalo jan quinami ticataloaya borregos hual quinquicatiahuiloya pa quinmictilosquiaya.

³⁷ Huan mas que techpanúa mochi in amo cuali, ticsulahualo. Huan amo jan ticsulahualo san. Noje ticpiasi niman míac hual amo quipiasi yehuanten hual jan lasulahualo san. Unca pampa Dios techpalehuía niman míac. Huan mochi in cuali ticpialo pan ipampa Jesucristo hual techlasojlac. ³⁸⁻³⁹ Inon niquijtúa pampa neli nicmati inon: Sinda timijmiquisi, inon amo quitzacuas Dios pa yajmo techlasojlas. Huan len yes techpanus quiman tiyulticate amo tejtzacuilis pa camo techlasojlas Dios. Huan in ijyecames cuajcuali o amo cuajcuali, huan yehuanten hual huelitilo amo huil tejtzacuilisli Dios ilasojlalisli. Huan inon hual panujtica axan, huan inon hual yahui panúa mosta, huan in huejueyenten amo cuajcuali, huan in ijyecames huejueyenten hual cate niman pa pani, huan yehuanten hual cate pin niman huejcalan, huan len yesi oc sequin hual Dios quinchíac amo quiman huil tejtzacuilis Dios ilasojlalisli pa camo techajsis. Huan techajsi pan ipampa Cristo Jesús toTata.

¹⁻²Nehual niunca se ilacal Cristo huan yoje niqijituta len melahuac, amo nislacatijtica. Nolajmatilisli lajitic nehual nechmachiltía neli pampa nilajtutica melahuac. Huan in Espíritu Santo nechilía pampa neli nilajtutica melahuac. Yoje niqijitúa nel nicpía míac laicnotilisli hual amo mocahua pa nechcocus noyolo. ³Quema, ca jan nadita san, nehual huil nicnequisquiaya pa Dios quijitusquiaya pampa nicpía pa nimiquis pa nyesquiaya laquixtili ilaixpan Cristo sinda pan ipampa inon nocnían judfos quipialosquiaya Dios iyulilisli hual ticpialo tehuanten hual ticneltocalo Cristo. Yehuanten in judfos cate nocnían pampa ticate imiahuimes se, huan pampín niqijitúa yoje. ⁴Yehuanten cate israelitos pampa cate imiahuimes totajtzin Israel hual yulini pa yina. Dios quilalic pa yehuanten yelosquiaya quinami ixolomes pampa quinmolajtultilic. Quilalic pa yehuanten moxiluililosquiaya ilaixpelilisli cualtichin huan chichahuac. Quilalic pa yehuanten quinmanilisli in lajtomes calaca quinnextiliaya quinami lachihualosquiaya yehuanten. Quinnextilic yehuanten pan inminpampa ilajtomes quinami monequi pa quimolancuacuetzilisi. Huan quinmilic yehuanten ilajtomes in cuali hual neli yahuiaya quinchihuili, jan quinami quijitua. ⁵Tehuanten in judfos noje ticpialo totajtzizían huejué quinami Abraham huan Isaac huan Jacob huan in oc sequin. Huan Cristo lacatic se judío, yihual inminhué moxtin yehuanten, yihual Dios. Huan ma como quiman lamican lajtucan hué inahuac yihual. Yoje ma ye.

⁶Ma yoje, amo moxtin in israelitos quineltoaje Dios ilajtol. Amo moxtin yehuanten hual imiahuimes Israel cate neli Dios ixolomes hual tiquintocayaltilo ilrael Dios. ⁷Huan yehuanten imiahuimes Abraham, quema, lacatijihualaje pejtataloaya ca yihual pa yina. Ma yoje, amo moxtin yehuanten quineltoaloaya Dios quinami Abraham quineltoani Dios. Huan pampín yehuanten amo imiahuimes pa inminyolo. Inon Dios ilajtol technextilía pampa quijitúa inon quiman yihual quilaquetzilijtataya Abraham huan quilic: “Niquinlajtulis momiahuil pan ipampa imiahuimes Isaac moxolol. Pan ipampa Isaac tiqinpiás momiahuil.” ⁸Inon quinequi quijitúa pampa amo moxtin imiahuimes Abraham lacatije pa mochihuasi ixolomes Dios. San yehuanten hual lacatije huan quineltoaloaya inon hual Dios neli quijitúa, yehuanten mochihualoaya imiahuimes Abraham pa inminyolo. Yoje Dios quinmita, pampa quineltoaloaya ilajtol. ⁹Cataya yoje pampa inon unca hual Dios neli quilic Abraham, quil: “Pa oc se xihuil quiman monamiquis in tonali, cuaquín quipías Sara se solol”, quil.

¹⁰Huan amo jan inon san. Quiman Rebeca noje yahuiaya quinlacatili in omenten ixolomes totajtzin Isaac, Dios quilic se lajtol melahuac. ¹¹Monequi pa niqijitus quinami Dios quilic inon Rebeca quiman ayamo lacatije in ome xolomes, huan pampín ayamo quichihuaje len cuali huan len amo cuali. Cataya pa yoje panusquiaya in quinami Dios quilalic. Quilalic pa quinlajtulis yehuanten hual yahuioloaya yelo ixolomes pan ipampa in lalajtultilisli hual yihual niman pa yina quilalic. ¹²Huan Dios san quinlajtultic in omenten xolomes pa yelosquiaya quinami yihual quinequiaya, pampa quilic Rebeca, quil: “In hual quipehualtis inminlacatilisli yehuanten quitequipanuilis in oc se hual quitocas lacatis”, quil. ¹³Huan inon unca jan quinami unca ilajtol Dios lajcuiluli, pampa noje quijitúa: “Jacob niclasojlac huan Esaú amo niclasojlac.” Yoje inon technextilía quinami unca jan Dios iyaxca san pa quinlajtulis sequin pa yesi ixolomes, huan unca jan Dios iyaxca san amo quinlajtulis oc sequin pa yesi ixolomes. Huan amo quipía pa quinlajtulis pampa quichihualo yehuanten len hual quipaquilía Dios.

¹⁴Cuaquinon, ¿len tiqijitusi? ¿Tiqijitusi Dios amo quimati quichihuilía se jan quinami quichihuilía oc se? ¡Ma como quiman quijitu inon amaqui! ¹⁵Dios quimati cuali quichihuilía se quinami oc se, pampa yihual amo quiman mocahua pa quichías quinami yihual quilic Moisés, quil: “Niquicnilis aqui yes nicnequi niquicnilía, huan nicpilis laicnililisli ca aqui yes nicnequi nicpílía laicnililisli”, quil. ¹⁶Yoje, se amo cana in cuali hual san Dios huil quichihuilía jan pampa in se quilalía pa canas. Huan amo cana pampa in se quitequipanuilis chichahuac ca mochi ichichualisli pa canas. No, jan yihual cana inon pampa Dios quilalía pa quicnilis in se. ¹⁷Dios ilajtol technextilía inon pan ipampa inon hual unca lajcuiluli inahuac Faraón ihué Egipto. Quijitúa, quil: “Pampa jan inon san

nimitzlalic pa tiyes ihué Egipto nican, pa yoje nicnextilis nolahuellitlisli pan ipampa quinami ticlaliaya pa camo ticnequis tichcaquis. Inon nicchía pa yoje lajtusi hué nonahuac nehual pa mochi in lalticpan”, quil. ¹⁸ Yoje, aqui yes Dios quinequi quicnilía, yihual quicnilía. Huan aqui yes quinequi quichihuilía pa camo quinequis quicaquis, cuaquín yoje quichihuilía.

¹⁹ Axan, cuajnesi se nechilis, quil: “Huan ¿leca techmotexpahuilijtía Dios tehuanten? Amo unca amaqui huil quitzacuilis pa camo quichías len yihual quinequi”, quil. ²⁰ ¡Huan tehual, laca! ¿Quinami tel amo timomajtía pa ticnanquilis yoje Dios? Tiunca quinami se tapalcal hual quilisquiaya yihual hual quipantía, quil: “¿Leca tijchijtica yoje?”, quil. ²¹ O ¿tiqijtúa amo iyaxca se tapalquero pa canas in lali layamanili huan ca in quichías quipantitica se tapalcal cualtichin pa quipilis len quinequi huan pa quilalis capa moxtin huil quitalo quinami unca cualtichin? O ¿ca in lali quichías se tapalcal amo cualtichin pa quipilis len quinequi, se tapalcal hual amaqui quinequi quita?

²² Jan yoje, unca Dios iyaxca noje pa quichías quinami quinequi ca lacames. Unca iyaxca pa quichías sinda quinequi lanextilía icualanilisli ca in amo cuali hual quichihualo lacames huan sinda quinequi quinnextilía ilahuellitlisli. Amo unca moyaxca pa quinankuilis sinda quinequi quichía yoje. Dios motzacuilic míac xixihuimes pa camo quintilanis pa polehuilisli yehuanten hual cate lachijchihuali pa polehuilisli hual amo quiman lamis. Huan quiman motzacuilic míac xixí pa camo quichías inon, cuaquín quintilanic pa yesi lacocoltli pampa yajmo quitzacuaya icualanilisli. ²³ Noje unca iyaxca Dios pa quinlamachiltis lacames quinami quipía niman míac pa quinmacas yehuanten hual quinequi quinnicnilía. Yehuanten cate hual aquinojen yihual quinlajtlitic quiman ayamo quichíac in lalticpan. Quinchijchihuilic pa quipiasí ca yihual yulilisli hual amo quiman lamis pin laixpelalisli cualtichin. ²⁴ Yehuanten cate hual quinnotzac pa yesi ixolomes, in quinequi quijtúa amo jan tehuanten san hual ticate judíos. Noje quinequi quijtúa lacames hual amo judíos. ²⁵ Unca jan quinami quijtúa Osee ilajtuni Dios, quinami moijcuilúa pa Dios ilajtol, quijtúa, quil:

Yehuanten hual amo yeje nolacames niqintocayaltis nolacames,
huan in lacames hual amo niquinlasojlani, axan niquinlasojlas.

²⁶ Huan jan nepa capa quinmilic, quil:

“Amhuanten amo nolacames”, quil,

axan nepa in lacames quintocayaltis ixolomes in Dios hual yultica.

Yoje quijtúa pa iamal Osee. ²⁷ Huan Isaías, yihual Dios ilajtuni, quijtúa pa Dios ilajtol lajcuiluli, quil, unca quinami tzajtzi quijtutica in hual yahuiaya quipanu Israel, quil: “Mas que in israelitos cate niman míac pa yoje amo huil quinpuhuililo quinami amo huil quipuhuililo in xali pan xalipan nepa pa in atenco in al huejcalan, ma yoje jan sejsequin ca yehuanten yes laquixtili pin miqulilisli ca capic quinhuica inminlajlaculisli. ²⁸ In Tata amo huejcahuas pa quichías quinami yihual quijtuc pampa yahuiaya quichía pan lalticpan. Amo huejcahuas pa quincocoltis in israelitos, quinami neli quijtuc.” ²⁹ Huan san quinami quijtuc Isaías ca oc se lajtol quiman ayamo panuc, quil:

In Tata unca hual huelitía pan mochi pin cielo huan pan lalticpan, huan sinda amo techcahuiliaya sequin tomiahuimes,

cuaquinon timochihualoaya timoxtin quinami moxtin pin caltilan itoca Sodoma, jan ajnaxcan catanijme lamictili.

Quema, timochihualoaya quinami yehuanten pin caltilan itoca Gomorra, ticataloaya lamictili timoxtin quinami yehuanten.

In judíos amo qitalo in lamachilitlisli cuali

³⁰ Cuaquinon, ¿len huil tiqijtulo inahuac in lajtol? Inon tiqijtulo: In lacames hual amo judíos amo motoliniloaya pa mochihualosquiaya lacames hual Dios quinmitasquiaya lacames amo lajlaculi. Ma yoje Dios quijtuc pampa yehuanten yajmo cate lajlaculi, huan inon unca pampa quineltocaje ilajtol. ³¹ Amo cataya yoje ca in míac israelitos, in judíos. Motoliniloaya niman míac pa mochihualosquiaya lacames hual Dios quinmita

lachipahuali pa camo quipiasí laijlaculisli. Motoliniloaya pa mochihualosquiayao yoje pampa quineltocaloaya in lajtól hual Dios quilic Moisés pa quijcuilus. Ma yoje, amo ajsije quichihuaje len quijtúa in lajtól, huan yoje amo mochihualoaya lacames hual Dios quinmitaya lachipahuali, amo quipixticate laijlaculisli. ³²Huan ¿leca? Cataya pampa amo quilaliloaya inminlaneltocalisli ca ilajtol Jesucristo pa yojque Dios quinmitasquiaya amo quipixtataloaya inminlajlaculisli pan ipampa inon. Jan motoliniloaya chichahuac pa mochihualosquiaya lacames amo laijlaculi pan ipampa quinami quichihualoaya len quijtúa in lajtól hual Dios quilic Moisés. Huan yoje cualanilo sinda se quinmilía quinami mochihualo lacames amo laijlaculi pan ipampa Cristo imiquilisli. Amo quinequilo quineltocalo, cate jan quinami se hual cualani sinda momañajtía pan se tixcali huan huetzi, amo ajsi ca capic quinequi yahui. ³³Huan inon unca lajcuiluli pa Dios ilajtol, quijtúa, quil:

Xiquita, niclajitica se lalac capa cate nolacames pa Sión, se hual amo quinequisi quicaquisi.

Cayas quinami se tixcali hual quinmomañajtías huan quinhuetziltis huan yojque amo ajsisi ca capic quinequilo yalo.

Ma yoje, aquí hual quilalía ilaneltocalisli ca yihual amo quiman moitas lacuajcuamanali pampa quineltocac.

10

¹Nocnían, nicnequi ca mochi noyolo pa yehuanten in judíos yesi laquixtili pin polehuilisli. Huan niclajlanía Dios pa yihual quinquixtilis pin polehuilisli. ²Annimitzilia neli pampa nicmati quinami yehuanten quichihualo ca mochi inminyolo in hual lajitic yehuanten quijtulo pampa yoje quitequipanuilijticate Dios. Ma yoje, quichihualo mochi inon amo quineltocaticate in hual Dios ilajtol quinmaxtía quinami se ajsi quiximati Dios. ³Yoje, amo quinequiloaya quimatilo quinami se mochías pa yoje Dios quitas quinami se hual amo quipía iyolo laijlaculi. San quitemuloaya quinami huil ajsisi yesi ca inminyolo amo laijlaculi quinami jan yehuanten san quinequiloaya, amo quinami Dios quinequi. Amo quinequiloaya quineltocalo inon hual Dios quilalic, inon calica se ajsis quipías iyolo amo laijlaculi ilaixpan Dios. ⁴Pampín, moixpoluje pan ipampa quinami quineltocalo in lajtól hual Dios quilic Moisés pa quijcuilus. In lajtól Dios quilalic san pa quinlaicanasquiaya lacames pa quineltocasi Cristo. Yoje Dios quinmita amo laijlaculi moxtin hual quilalilo inminlaneltocalisli ca yihual Cristo.

⁵Moisés quijcuiluc in lajtól hual quijtuc quinami se huil quipía iyolo amo laijlaculi, quijcuiluc, quil: “Se hual quichía len quijtúa in lajtól, yihual yulis ca Dios pan ipampa inon.” ⁶Ma yoje, pa huil quipías iyolo amo laijlaculi pan ipampa quinami quilalía ilaneltocalisli ca Cristo, Dios ilajtol quijtúa, quil: “Amo xiquijtu lajitic moyolo pampa amo huil tilejcúa pin cielo.” In quinequi quijtúa, tilejcúa pa ticalicas Cristo pa temuán (temuayan) pa mitzquixtilis molajlaculisli. Amo monequi pa panus inon, pampa axan hualac Cristo pan lalticpan. ⁷Huan ilajtol Dios noje quijtúa, quil: “Amo xiquijtu lajitic moyolo pampa amo huil timochipahuilía moyolo pa yajmo cayas laijlaculi pampa amo huil temúa pin coyunquil niman huejcalan, nepa capa cate yehuanten hual miquije.” Quinequi quijtúa, titemúa pa ticalicas Cristo pa pani. Amo monequi ticchía inon pampa axan moquetzac Cristo, yajmo unca capa in mijquimes. ⁸No, axcan Dios ilajtol techilía len monequi ticchía pa timochías lachipahuali pa moyolo laijlaculi, quijtúa, quil: “Dios ilamaxtilisli huil mitzpalehuía pampa unca ca tehual. Axan tijcaquic huan huil ticpuhua huan huil tiquijnamiquía inon lajitic pa moyolo.” Inon unca in lamaxtilisli hual quinextilía se quinami quilalía ilaneltocalisli ca Dios ilajtol. Inon unca in lamaxtilisli hual ticlamachiltilo: ⁹Sinda tiquijtúa inminlaxpan lacames pampa in Tata Jesúscristo quipía mochi lahuelilitisli pin cielo huan pan lalticpan, huan sinda ticneltoca lajitic pa moyolo pampa Dios quiyulitic oc sepa quiman miquic huan yoje techmachiltía pampa Jesús unca iXolol ca mochi in lahuelilitisli, cuaquilon ticayas laquixtili pin ipolehuilisli Dios

icualanilisli. ¹⁰ Monequi pa ticchías yoje, pampa ca iyolo se quineltocha huan yoje unca lachipahuali iyolo laijlaculi. Huan ca icamac se quijtúa inminlaixpan lacames in hual quineltocha huan yoje unca laquixtili pin ipolehuilisli Dios icualanilisli.

¹¹ Unca yoje, pampa Dios ilajtol lajcuiluli quijtúa, quil: “Aquí hual quilalía ilaneltochalisi ca yihual, Dios canas quinami ixolol huan yihual amo moitas lacuajcuamanali iyampa Dios.” ¹² Huan Dios ilajtol nican quinmilía inon moxtin, pampa Dios quinchipahuilía inminlajlaculisli yehuanten hual amo judíos jan quinami quinchipahuilía in judíos, pampa yihual in se Tata pa moxtin. Quipía míac cuali pa quinchihuilis moxtin hual quitemachilo. ¹³ Quijtúa Dios ilajtol, quil: “Moxtin hual quitzajtzilisi Dios pan ipampa itoca yesi layulitili huan amo quitasi Dios icualanilisli.” ¹⁴ Ma yoje, amo huil quitzajtzilisi yihual sinda amo quilalije inminlaneltochalisi ca yihual. Huan amo huil quilalisi inminlaneltochalisi ca yihual in Tata Jesucristo sinda amo quimatije quinami miquite yehuanten. Huan amo huil quimatilo inon sinda amo unca se hual quinlamachiltis. ¹⁵ Huan amaqui huil quinlamachiltis sinda amo quitilansí ca capic cate pa quinlamachiltis. Huan quintilanilije yehuanten pa quinlamachiltis, jan quinami unca lajcuiluli. Quijtúa, quil: “¡Quinami unca niman cualtichin pani in lomas (tepemes) pampa quilamachilitihualalo in lamachiltisli cuali! Inon techmaca mosehuilisli ca Dios pa toyolo.” ¹⁶ Ma yoje, jan sequin naditas quineltochaje in lamachiltisli cuali, mas que cataya pa moxtin quicaquilosquiaya. Pa Dios iamal, ilajtuni Isaías quijtuc, quil: “Tata, jan sequin naditas san quineltochajque molamachiltisli hual tiquinmilijque.” ¹⁷ Axan, se lalac huil quilalía ilaneltochalisi ca se lajtol quiman quicaqui, huan huil quicaqui in lajtol quiman quililo ilajtol Cristo hual yihual quinmilic pa quililosquiaya.

¹⁸ Axan, nilajlanía, ¿amo quiman quicaquije in judíos? ¡Jo quema, neli quicaquije! Dios ilajtol lajcuiluli pa yina quijtúa, quil:

Pa mochi in lalticpan mocaquic ixahuianilisli inminlanahuatilisli.

Quema, mocaquic inminlanahuatilisli pa itenco niman huejca pin lalticpan capa cate lacames.

¹⁹ Axan, nilajlanía, ¿amo quimatije yehuanten in israelitos, in judíos, quinami Dios yahuiaya quichihuili cuali oc sequin lacames? Quema, pampa Moisés pehuac quinmilic in lamachiltisli hual Dios quinmilic yehuanten in israelitos, quil:

Nehual annimijchahuatiltis pan inminpampa lacames hual anquinxixicus.

Annimitzcuallantis pan inminpampa lacames hual amhuanten anquijtúa da amo huil quimatilo nindeno quinami unca Dios.

²⁰ Huan Isaías amo momajtic quijtuc in hual Dios quilic pampa yahuiaya quinchihuili yehuanten hual amo judíos, quil:

Nechitajque yehuanten hual amo nechtemujtataloaya. Nimonextilic ca lacames hual amo quilajlanijque pa nimochías inminDios.

²¹ Ma yoje, quiman quijtúa quinami lachihualo in israelitos, quijtúa, quil:

Mojmosta, sejsenilhuil niquinxilanía nomajmajuan pa niquinnotzas pa hualasi ca nehual lacames hual amo quinequilo nechneltochalo huan lacuilmatililo pa camo quito-casqui no'ojli.

11

Nican quijcuilúa quinami Dios quinmita in judíos

¹ Axan, nilajlanía, ¿da Dios cuajnesi quijtutica ilacames Israel, in judíos, yajmo cate iyaxca? ¿Axan quintojpehuac pa yajmo yesi iyaxca? ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqui! Xiquitacan. Nehual noje niunca judío, niunca se imiahuil Abraham pan ipampa ixohuiyo Benjamín. ² No, Dios amo quintojpehuac pa yajmo yesi iyaxca ilacames hual yihual quinlajtultic niman pa yina. ¿Amo anquimati len Dios ilajtol techpuhuilía quiman Elías, hual yec ilajtuni Dios pa yina, motexpahuilía ca Dios pampa yehuanten in israelitos quinequiloaya quimictilo? Quilic: ³ “Tata, quinmictijque molajtunijmes huan quinxitini-que innojen capa quinlalilo inminpan inminhuendis pa mijchichinuililosquiaya. Huan

jan nehual san nimocahua nohuían, nehual san nimitzneltoca, huan nechtemujticate pa nechmictisqui.” ⁴ Huan ¿quinami quinancuic Dios? Quinancuic, quil: “Cate chicome mil lacames hual nimocahuilic nehual, huan yehuanten amo quiman quimolancuacuetzilijque in mono Baal.” ⁵ Yoje, axan cate sequin judíos noje hual quineltocalo Dios ilajtol, Dios quinlajultic pan ipampa ilachihualisli cuali. ⁶ Huan sinda quinlajultic pan ipampa yihual ilachihualisli cuali, cuaquin yajmo huil quijtulo pampa Dios quinlajultic pan ipampa len yehuanten cuajnesi quichihuaje pa yoje Dios quinequisquiaya quinlajulti. Sinda quinlajultiaya quinami yojque, cuaquinon in cuali hual san Dios huil quinchihuilfa cataya laxlahuilisli.

⁷ Axcan, ¿len huil tiquijtulo inahuac inon? Inon hual in israelitos quitejtemuje huan motolinije pa quipialosquiaya hual san Dios huil quimacasquiaya, inon amo canaje. Ma yoje, in israelitos hual Dios quinlajultic, quema, canaje. Huan moxtin in oc sequin israelitos Dios quintzacuicilic pa camo quimatilosquiaya len quinequiaya quijtu ilajtol. ⁸ Panuc ca yehuanten jan quinami unca lajcuiluli pa Dios ilajtol, quil: “Dios quinmacac inminyolo hual amo quimati. Yoje quinxitinic pa camo huil mochihuasi ilacames. Cate quinami amo huil lachialo ca inmixtololojmes huan amo huil lacaquilo ca innacajmes. Yoje mocahualo axan quinami cataloaya pa yina.” ⁹ Huan David pa yina quijtúa ca Dios ilajtol, quil:

Quilalijque inminlaneltocalisli ca quinami quichihuajque quinami quijtúa in lajtol hual Dios quinmacac pa yina huan yojque pa inminyolo quijtulo mochi unca cuali ca yehuanten.

Cate quinami lacames hual molalijticate pan capa unca lacualisli, quijtulo mochi yahui cuali. Ma yoje, moixpolulo.

Pampín ma quinmajsitiquisa ilacocoltilisli Dios hual yoje monequiaya quinmajsí.

Ma quinmajsí quinami quipanúa se yulijquil hual unca laquitzquili ca se laquitzquiloni.

¹⁰ Ma yén (yecan) latzacuali pa camo quimatisqui quinami moixpolujque, pampa amo quimatiloaya in hual quinequi quijtúa Dios ilamaxtilisli.

Huan ma siahuican inmincotes ca lamamanijquimes huejué.

Quinami Dios quinquixtia pin polehuilisli yehuanten hual amo judíos

¹¹ Quipoluloaya in judíos Dios iojli pampa quintzacuiliaya inminlajlaculisli, unca quinami momañajtiloaya. Axan, nilajlanía, ¿pampa inon mocahuasi laxiluli pa camo quiman huil mocuepasi pa Dios? ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqui! Ma yoje, pampa moxiluloaya pa yajmo cayalosquiaya pan Dios iojli, yoje yehuanten hual amo judíos cate canticate Dios iojli. Huan inon quinchahuatiltis in judíos pa quinequisi canasi iojli Dios. ¹² Quema, amo quineltocaje Dios ilajtol in judíos, yoje quipoluje in míac hual Dios quinequiaya quinmaca. Huan yehuanten hual amo judíos canalo in míac hual Dios yahuiaya quinmaca in judíos. Ma yoje, ajsitihualalo tonalijmes capa in judíos cayasi lalalili oc sejpa ca Dios ilacames. Pa in tonali hual panus inon, cuaquinon neli moxtin Dios ilacames, yehuanten in judíos huan yehuanten hual amo judíos, canasi in niman míac cuali hual san Dios huil quinmaca. Pa mochi innojen xixihuil hual pehuaje panuje pa yina huan panujtihuialoaya pa axan, tehuanten ilacames Dios ayamo ticanaje in míac cuali quinami tialo ticanalo.

¹³ Ma yoje, inon annimzilijtica amhuanten hual amo judíos. Unca neli Dios nechlalic pa nyesquiaya ilanahuatini ilajtol ca amhuanten hual amo judíos. Huan in notequipanulisli niquta quinami monotza niman míac. ¹⁴ Pampa inon, cuajnesi niqinchahuatiltis nocnían in judíos, pa yoje quinequisi Dios ilatuchihualisli hual ticpialo tehuanten. Yoje huil niqinpaléhuis sequin judíos pa quilalisi inminlaneltocalisli ca Cristo. ¹⁵ Inon nicnequi nicchía, pampa Dios quintojpehuac ilaixpan yihual pa yajmo quipialosquiaya ilachihualisli cuali. Huan yoje pampa inon yehuanten hual amo judíos huil canalo in cuali hual yihual quinchihuilfa. Cuaquinon sinda Dios quinmanas in judíos oc sejpa pa quinlalis ca ilacames, cuaquinon yes quinami mijquimes pehualo yulilo oc sejpa. ¹⁶ In judíos quixiluililo yihual Dios san ilajquito ilapehuatili in textli hual quichihualo ca in trigo hual pehualo

quixcalo. Quixiluililo quinami huendi. Dios quita in lajquito quinami iyaxca. Noje ca in lajco Dios quita quinami quimacaloaya in judíos mochi in texti pa yesquiaya iyaxca. Huan sinda Dios quita iyaxca yihual ilalhuayol se cuahuil, cuaquín iitzmolinquimes (iramas) cate iyaxca. Huan jan yoje ca in judíos. Sinda Dios quinmita quinami ilacames iyaxca in judíos hual yeje inminlapehualtilisli yehuanten hual quineltochaje Cristo, cuaquinon quinmita moxtin in judíos quinami ilacames iyaxca.

¹⁷ Huil tiqijitulo in judíos cate quinami se cuahuil hual laqui olivos pa se cuajmili. Sequin iitzmolinquimes (iramas) cataloaya lacotonali. Huan tehual hual amo judío, ma tiqijitucan tehual tiquinami iitzmolinquil (irama) se cuahuil hual laqui iolivo in cuajlan huan mitzaniltije pa iitzmolinquimes (iramas) in olivo pin cuajmili. Yoje ca yehuanten ticpictica molajco iayo chahuac ichoquis in cuahuil pin cuajmili hual laqui olivo. ¹⁸ Ma yoje, amo xiquinxijxicu in itzmolinquimes (ramas) hual cataloaya lacotonali, nicnequi niqijitúa, amo xiquinxijxicu in judíos hual amo quineltochalo. Quema, sinda tilajtúa hué monahuac tehual, ma yoje, xiquijnamiqui amo unca tehual hual ticpalehuá in lalhuayol, unca in lalhuayol hual mitzpalehuá. In quinequi quijtúa Dios iicnililislí mitzajscih tehual pan ipampa Abraham huan imiahuimes. ¹⁹ Cuaquinon cuajnesi tiqijitus: “Sequin itzmolinquimes (ramas) cataloaya lacotonali pa yoje niyesquiaya la'aniltili.” Quinequi quijtúa sequin judíos cataloaya laquixtili pa ilaixpan Dios pa yoje tiyesquiaya lalalili nepa. ²⁰ Quema, nimitzilfa, huan amo unca jan yoje san. Cataya pampa yehuanten amo quineltochaje inon quinami Dios quinquixtilía inminlajlaculisli pan ipampa Cristo. Pampín mocahualo quinami itzmolinquimes (ramas) lacotonali. Huan tehual ticneltochac huan pampín tiunca ca Dios mitzicnilijtica, tiunca quinami itzmolinquil (rama) la'aniltili. Yoje, amo ximoixtoca pampa inon. Yes cuali pa timomajtis. ²¹ Unca pampa sinda Dios amo quitac cuali pa quinpixtiahuisquiaya in judíos ca ilacames capa cataya inminyaxca pa yesi quinami iitzmolinquil (irama) se cuahuil olivo hual cataya latocali pin cuajmili, cuaquín Dios amo quitas cuali mitzpixtías ca ilacames sinda yajmo ticneltochajías tehual hual tiunca quinami irama se cuahuil hual laqui olivos pa cuajlan. ²² Xiquita, axcan, quinami Dios quinchihuilía sequin cuali huan ca oc sequin quinchihuilía amo ca iicnililislí. Ca yehuanten hual yajmo quinequije quineltochajije, yihual amo quinmicnilic. Huan ca tehual mijchihuilisli cuali sinda tiyultías ticneltochajías. Yihual mitzpa pan ipampa in cuali hual san yihual huil mijchihuilía. Sinda yajmo ticneltochaj inon, cuaquinon tehual noje mitzquixtis Dios pa como ticayas ca ilacames quinami amo cayasi innojen itzmolinquimes (ramas) lacotonali ca in cuahuil. ²³ Huan innojen oc sequin, in judíos, sinda yajmo yultiasí amo quineltochajicate, huan pehuasi quineltochají, cuaquinon cayasi lalalili oc sejpa ca Dios ilacames, quinami se itzmolinquil (rama) la'aniltili oc sejpa pan se cuahuil. Dios quipía lahueliltilislí pa quilalilí oc sejpa ca ilacames. ²⁴ Huan Dios, quema, quinlalis oc sejpa, pampa sinda tehual mitzljalic ca ilacames, cuaquinon ¡quinami amo quixtocas míac quinlalis in judíos oc sejpa ca ilacames! Inon unca pampa tehual tiquinami iitzmolinquil (irama) se cuahuil olivo pa cuajlan hual cataya lalalili pan se cuahuil olivo pin cuajmili. Yehuanten in judíos cate quinami iitzmolinquimes (iramas) in cuahuil olivo pin cuajmili, pampa yehuanten cataloaya ilapehualtilislí Dios ilacames. Huan neli amo unca tequipanulislí hué pa se caniltis oc sejpa iitzmolinquil (irama) se icuahuil olivo in cuajmili pan icuahuil in cuajmili capa quicotonilije, pampa quipialo míac lahueliltilislí pa moanilisi.

In judíos quema, mocuepasi ca Dios

²⁵ Pampín, nocnían, nicnequi pa neli anquimatis inon, pa como anquimatiltis pampa amhuanten anquipía míac lajmatilislí, anquijtutica Dios yajmo quipía nindeno pa quitas ca in judíos. Unca pampa Dios axan quilamachiltica len inminahuac in judíos hual ayamo ticmatije, huan unca inon: In niman míac judíos mocahualo amo quinecticate quimatilo len quinequi quijtúa Dios ilajtol hual quilamachiltía quinami Cristo techquixtía pin polehuilislí. Yoje mocajticate axan. Ma yoje, ajis se tonali hual moxtin yehuanten

hual amo judíos hual Dios quinlajtultic pa mochihuasi iyaxca lamisi ajsisi quineltocasi Cristo. ²⁶ Huan cuaquinon, mochi Israel, hual quinequi quijtúa mochi in judíos, yesi laquixtili pin polehuilisi, quilalisi inminlaneltoocalisli ca Cristo. Yoje panus jan quinami unca lajcuiluli pa Dios ilajtol, quil:

Nesis ca Israel capa chantilo pin Sión, se hual quinquixtis pa inminpolehuilisi.

Yihual quinquixtilis in amo cuali moxtin ilacames Jacob, pa yoje quinequisi quineltocasi Dios.

²⁷ Huan pa in tonali hual niquinquixtilis inminlajlaculisli pan ipampa in lalac, cuaquinon ca inon nilaquisac nicchíac in lajtulisli hual nicchíac pa yehuanten.

Yoje quijtúa ilajtol Dios pa yina.

²⁸ Sinda tiquinmitalo ilacames Israel yoje quinami amo quinequilo quineltocalo Dios ilamachilitisli cuali, cuaquinon tiquiqtulo yehuanten quilalije pa como quixtocasi Dios. Huan pampa amo quixtoceje ilamachilitisli cuali, yoje inon cataya cuali pa amhuanten, pampa Dios anmitzitic amhuanten in amo judíos ca iicnilisli. Huan sinda tiquinmitalo ilacames Israel quinami yehuanten hual Dios quinlajtultic quiman ayamo anmitzljajtultic, cuaquinon tiquiqtulo yehuanten Dios ilacames hual yihual quinlasojla niman míac pampa yoje quinmilic quiman quichíac in lajtulisli ca inmintajtzitzian pa yina. ²⁹ Dios amo quiman mocahuac pa quinlasojlas in judíos, pampa amo quiman mopatíla len quilá, amo quiquixtilá se in hual quimacac. Huan sinda quinotza se pa yes se ca yihual ilacames, cuaquinon in se amo quiman mocahua pa yes se ca ilacames. ³⁰ Yoje pa yina amo anquineltoceja Dios. Axan Dios anmitzicnilijtica huan anmitzpujpujtica pampa yehuanten in judíos amo quineltocaticate. ³¹ Axan amo quineltocaticate Dios pampa Dios anmitzicnilic amhuanten. Huan quiman in judíos ajsisi quimatisi inon, cuaquinon yehuanten yoje quinequisi pa Dios quinmicnilis. ³² Unca yoje pampa Dios quincajcahuac moxtin lacames pa huil quichihuasi quinami quinequilo, amo quineltocaticate. Inon quinchihuilic pa yoje huil quinmicnilisquiaya moxtin, amo monotza sinda yehuanten judíos o amo judíos.

³³ Ah, ¡quichi míac, amo quiman lami in cuali hual Dios quinchihuilá lacames! ¡Amo quiman lami ilahuelilitisli huan ilajmatilisli pa quichías mochi niman cuali, huan yihual quimati mochi! Lacames amo huil lajlanilo pa quimatisi len quinequi quijtúa mochi hual quichía huan leca yihual yoje quilalá pa quichías mochi hual quichía. Huan amo huil quimatilo quichi míac ojlimes calica yihual quinchihualtía lacames inon hual yihual quilalic pa mochías. ³⁴ Quema, “amo unca amaqui hual quimatic len Dios quijnamiquía huan amo unca amaqui hual huil quilá quinami monequi pa Dios quichías len. ³⁵ Huan amo unca amaqui hual pehuac quimacac Dios len pa huil quiqtus pampa unca iyaxca pa quiqtus pampa Dios quipía pa quilaxlahuis pa inon.” ³⁶ Unca pampa mochi hual unca hualac pejtataya capa unca Dios. Pan ipampa yihual mochi yec lachihuali jan quinami yihual quinequic. Huan pa yihual unca mochi in hual yec lachihuali, pampa yihual quilalic pa yoje yesquiaya. Pampín ¡ma como quiman mocahuacan moxtin pa quimacasi míac lasojlalisli niman hué! Yoje ma ye.

12

Monequi pa tiyulisi jan pa Dios san

¹ Yoje, nocnán, pampa Dios techicnilá niman míac, annimitzilá ca noyolo, ximotemacacan Dios amhuanten jan quinami huendi yultica huan niman chipahuac, hual Dios quinequi cana ca lasojlalisli. Se huendi quinami inon quimaca Dios paquilisli. Huan yoje anquimatis pampa anquimolancuacuetzilá Dios ca anmoyolo huan anmolajijnamiquilisli. ² Huan ximocahuacan pa como anquinequis anyulis quinami yulilo amo cuali yehuanten hual jan quijnamiquilo in hual yes pa yehuanten pin lalticpan. Anmochihuilic cuali anmopalatica quinami anyuli pa yoje anyulis quinami Dios quinequi. Huan anquipalas quinami anlajijnamiquía. Yoje anajis anquimatis quinami Dios quinequi pa tiyesi huan quinami quinequi pa ticchihuasi. Huan yoje anquimatis anquichías in

hual yes cuali huan in hual quimaca paquilisli Dios huan in hual techajxiltía capa ticpiasi mochi hual unca cuali pa tehuanten. ³Quiman nechnotzac Dios pa niyes ilanahuatini, nejchihuiliic m'iac cuali hual san yihual huil quichihuilía se. Pampa inon, niquilía sejse ca amhuanten pa camo quiqtus laijtic iyolo yihual unca hué sinda amo unca yoje hué. Monequi pa quiqtus laijtic yihual iyolo jan melahuac, jan quinami quiqtúa melahuac laijtic iyolo quinami oc sequin cate. Inon ma quichihua mochi sejse ca amhuanten quinami Dios quilamachihuiliic lahuellitlisli pa quineltocas in hual quiqtúa ilajtol. ⁴Monequi pa camo tiquijtusi pa toyolo pampa ticate hué. Unca pampa pa se icuerpo quinpía icxían huan imajma huan inacas huan iixtololon, huan sejse ca innojen motequipanúa amo jan yoje quinami motequipanulo in oc sequin. ⁵Huan jan yoje tehuanten timoxtin timochihualo quinami se cuerpo san pa Cristo, pampa mochi sejse ca tehuanten ticate quinami lailpili ca yihual pa tiyesi quinami se cuerpo san ca yihual. Huan quinami innojen pa se icuerpo molinilo, se quipalejtica oc se, yoje ticchihualo.

⁶Tehuanten ticpialo lahuellitlisli hual in Esp'ritu techmaca, huan se quipía ilahuellitlisli hual amo unca yoje quinami unca ilahuellitlisli oc se. Inon unca pampa Dios tejchihuilía cuali hual san yihual huil tejchihuilía, yoje pan se tonali, yoje pan oc se tonali. Quema, tejchihuilía quiman ticlalilo tolaneltocalisli ca Cristo. Pampa yihual techueliltía, cuaquín ma titequipanucan cuali ca inon calica techueliltía. Sinda in Esp'ritu techmacac lahuellitlisli pa tiquijtusi len ilajtol Dios hual yihual techmacac jan axcan, ma tiquijtucan yoje quinami quiqtuaya Dios ilamaxtilisli. ⁷Sinda techueliltía in Esp'ritu pa tiquintequipanulisli Dios ilacames, ma tiquintequipanulican cuali. Sinda in Esp'ritu quimacac se in lahuellitlisli pa lamaxtis, ma quimaxti Dios ilamaxtilisli. ⁸Sinda quimacac se in lahuellitlisli pa quinmaca chichualisli Dios ilacames pa yulisi yoje quinami quiqtúa Dios ilamaxtilisli, ma quichía. Sinda quimacac lahuellitlisli pa quinxiluilis pa oc sequin len quipía hual iyaxca, ma quinchihuili amo quinami se tzutzucal, amo quichixtica pa quicuepilisli o pa yehuanten quitasi quinami se hué. Sinda quimacac lahuellitlisli pa yes laicanani pa Dios ilacames, ma quichía ca mochi iyolo. Sinda quimacac lahuellitlisli pa quinpalehuis yehuanten hual amo quipialo nindeno, ma quichía ca mochi iyolo.

Monequi pa quichías inon se hual quipía Dios iyulilisli yancaic laijtic yihual

⁹Xiquinlasojlacan melahuac oc sequin, amo san ximonextican quinami anquinlasojla. Xictemucan quinami anmotzacuilis pa camo anquinchihuilis oc sequin len amo unca cuali. Huan ca mochi anmochicahualisli, ximotolinican pa anquinchihuilis in hual unca cuali huan in hual quinpalehuis moxtin. ¹⁰Amhuanten Dios ilacames. Pampín ximolasojlacan se huan oc se ca anmoyolo, jan quinami lacames inmicnían molasojlalo. Mochi sejse ca amhuanten ma caya mochi in tonalijmes ca niman m'iac lasojlalisli pa oc sequin. Amo xictemucan pa oc sequin anmitzlasojlalo yoje. ¹¹Amo quiman xilatzejtican. Xicaya anquichijtica len yes Dios quinequi. Ximochihualtican m'iac quiman anquitequipanuilijtica in Tata. ¹²Xicpiacan paquilisli pampa anquimati neli anmitzajsis in niman cuali hual anquichixtica pa Dios anmitzmacas. Ximopepenialtican in amo cuali hual anmijchihuililo yehuanten hual amo quineltocalo Cristo. Amo ximocahuacan pa anyulis anquilajlantica Dios.

¹³Sinda amo quipialo m'iac Dios ilacames, cuaquín xiquitacan inon quinami amhuanten ancataya hual amo anquipiaya m'iac huan xiquinpalehuican anquinmacatica in hual amo quipialo. Xiquinnamiquican quinami anmocnían yehuanten hual amo lacatije pa anmolali hual amo quipialo capa chantisi huan amo quipialo len quicuasí.

¹⁴Xiclaflanican Dios pa quinchihuilis cuali yehuanten hual anmitztojtocalo pa anmijchihuilisli amo cuali. Amo xiclaflanican pa Dios quinchihuilis amo cuali yehuanten, anquincolijtica ca lajtomes amo cuajcuali huan chijchicahuac.

¹⁵Xiquinnextilican oc sequin hual quipixticate paquilisli quinami amhuanten noje anqipía paquilisli pampa yehuanten quipialo paquilisli. Huan sinda oc sequin quincoculo inminyolo, cuaquinon ma anmitzcocu anmoyolo amhuanten noje ca yehuanten.

¹⁶Huan mochi tonalijmes capa anunca amhuanten ma caya se laijnamiquilisli se ca oc se. Amo xictemucan quinami anmochías huejueyenten. Yes cuali pa anmomacahuilts

pa ancayas quinami yehuanten hual moitalo tijtipichin. Amo ximomatiltican, amo ximoitacan quinami lacames ca niman m'ac lajmatilisli.

¹⁷ Amo quiman xijcuepilican amaqui amo cuali sinda anmijchihuilic amo cuali. Xi-lajnamiquican pa yoje mochi hual anquich'as yes cuali hual moxtin quitasi quinami unca cuali. ¹⁸ Huan sinda huil, cuaquinon xicayacan ca mosehuilisli pa anmoyolo ca moxtin, yoje quinami anmitzajsi pa ancayas, yoje quinami anquip'á lahuellitilisli pa anquich'as inon. ¹⁹ Lasojli nocn'án, amo xiquincuepilican yehuanten hual anmijchihuililo amo cuali. Monequi pa anquimacahuiltis pa ajsis Dios icualanilisli inminpan, pampa yoje unca lajcuiluli Dios ilajtol, quil: "Jan nehual san unca noyaxca pa niquincuepilis, huan niquincuepilis, quijt'úa in Tata." ²⁰ Yes cuali pa anquich'as quinami noje quijt'úa: "Sinda mayantica yihual hual amo mitzixtoca, xicmaca len quicuas. Sinda amictica, cuaquín xicmaca len unis, pampa sinda inon ticchihuil'á, yoje ticchihuilis pa lalas ca pinahualisli, yes quinami ticmontutica ticahuandi pin se tapalcal pani itzontecon." ²¹ Amo xicmacahuiltican pa anmoyolo quipolus ichicahualisli pampa anmijchihuililo in hual amo cuali, huan amo ximomacahuiltican pa anmocuallantis pa yoje anquinchihuilis amo cuali oc sequin. Xicchihuacan in hual cuali, huan yoje in amo cuali yajmo monotza len, pampa ca in cuali tiquinsulahua yehuanten hual anmijchihuililo amo cuali.

13

Dios ilacames quipialo pa quineltocasi yehuanten hual huelitilo

¹ Ma quilali mochi sejse lajt'ic itzontecon pa quinneltocas yehuanten hual huelitilo, pampa jan Dios quimacac lahuellitilisli pa inon. Huan pa yehuanten hual huelitilo cataya yihual Dios hual quinlalilic sejse itequipanulisli. ² Pampín, aqui hual quilal'á pa ilajnamiquilisli pa como quineltocas in se hual quip'á in lahuellitilisli, yoje yihual amo quineltocatica in hual Dios quilalic. Huan sinda lacames quilalisi pa como quineltocasi in hual Dios quilalic, cuaquinon pampa inon Dios quijt'us yehuanten cayasi lacocoltisi. ³ Yoje, yehuanten hual yulilo quichijtcate in hual amo unca quinami quijt'úa in lajtol momajtilo pampa yehuanten hual quipialo lahuellitilisli huil latilanilo pa panusi lacocoltilisli. Ma yoje, amo momajtilo inminlaixpan yehuanten ca lahuellitilisli in lacames huan sihuames hual yulilo quichijtcate len cuali. Axan, ¿ticnequi tiyuli amo timomajtitica inminlaixpan yehuanten hual quipialo lahuellitilisli? Cuaquín xic'há in hual unca cuali, huan inon yehuanten quixtocasi. ⁴ Dios quinlalic pa huelitisi pa mitzpalehuisi pa ticpixt'as in hual moyaxca huan pa mijchihuilisi cuali. Sinda tic'hás in hual amo cuali, cuaquín monequi pa timomajtis, pampa neli unca inminyaxca pa quinmacasi je laxacualulisli. Yehuanten cate Dios itequipanujquimes pa quicocoltisi ca Dios ilahuellitilisli aqui hual quich'á amo cuali. ⁵ Yoje, monequi pa se quilalis pa itzontecon inon pa quinneltocas, amo jan pampa Dios quinmacac lahuellitilisli pa cajcajuas pa yes lacocoltisi san. Noje monequi quich'á yoje se pa yoje quip'as se mosehuilisli pa ilajmatilisli pa iyolo calica quimati len unca cuali huan len amo unca cuali. Pan ipampa in lajmatilisli, yoje quimati se quinami Dios quinequi pa quinneltocas yehuanten hual quipialo lahuellitilisli. ⁶ Pampa inon noje anquilaxlahu'á ilapixcalisli in tomin. Unca pampa yehuanten cate Dios itequipanujquimes. Tequipanulo huelitijtcate quinami Dios quinlalic pa quichihuasi.

⁷ Xiquimacacan moxtin in lacames hual quipialo lahuellitilisli in hual anquinhuiquil'á hual unca quinami quijtulo ilajtomes in lahuellitilisli. Xiclaxlahuican ilapixcalisli tomin aqui hual quip'as pa anmitzanilis, ma yén (yecan) tomin hual anquip'as pa anquilaxlahuis pa anmolalimes o pa anmolapixcalisli. Xicmatican ximomajtican inminlaixpan yehuanten hual quipialo lahuellitilisli pa quijt'usi sinda se quip'as pa yes lacocoltisi pampa quich'á amo cuali. Huan xiquimacacan lasojlalisli yehuanten hual quipialo inminyaxca pa lacames quinmacasi lasojlalisli.

Inon Dios quinmilic pampa quipiási pa quinchihuilisi inimicn'án

⁸ Amo xiquihuiquilian amaqui nindeno, xiquinlaxlahuican mochi hual anquihuiquil'á. Ma yoje, unca se lachihualisli hual amo quiman anlaquisas anquip'as pa anquihuiquilis

huan anquinmacas moxtin in oc sequin. Inon unca anmolasojlalisli. Quema, unca quinami tiquinhuiquililo tiquinlasojlalo moxtin hual tocnán. Unca pampa aqui yes quilasojla oc se hual huan yihual moitililo huan yuli quichihuilijtica cuali, yoje in se quichíac mochi in hual in lajtol quijtúa. ⁹Dios ilajtomes hual quijtulo: “Amo ximoteca ca se sihual o se lalac hual amo mosihua o molahuical, amo xilamicti, amo xilaixtequi, amo xicnequi pa ticpías len amo moyaxca”; huan sinda unca len yes lajtol quinami innojen, cuaquín mochi in lajtomes mochihuasi sinda se yuli quichijtica in lajtol hual quijtúa: “Ticchiuilis lasojlalisli yihual hual unca monahuac jan quinami timochihuilisquiaya tehual noje.” ¹⁰Yihual hual quilasojla in se hual unca inahuac amo quichihuilis nindeno amo cuali. Pampín, sinda se quilasojla, yojque quichía mochi hual quijtúa Dios ilajtol.

¹¹Yoje, xicchihuacan mochi inon. Huan amo inon san. Noje anmitzmonotzilía pa anquichías, pampa anquimati quinami panulo molalujtialo in tonalijmes. Axan unca in tonali pa anejas, amo xicpiacan cochilislí. Nicnequi niquijtúa, unca in tonali pa anpehuas antequipanús ca míac míac chicahualislí pa anyulis yoje quinami quinequi Cristo, pampa moajxilitihuala in tonali hual Cristo techquixtilis pa yajmo quiman timocuepasi ticayasi pin polehuilislí hual ticmatilo nican pan lalticpan. In tonalijmes hual tipehuaje ticnelto-caje Cristo, yahuiaya huejcahua pa ajsisquiaya in tonali. Amo cataya quinami unca axan, pampa panuje míac tonalijmes huan yajmo yoje huejcahuas pa ajsis. ¹²Unca quinami axan lantica in layúa, quinequi quijtúa, lanticate in tonalijmes quiman ticate pan lalticpan ca mochi in laicnotilislí huan laticumactilislí. Axan ajsitihuala in huajtzinco quiman ticayasi ca Cristo ca mochi ilaixpelalislí cualtichin huan chicahuac. Yoje, ma timocahuacan pa tiquinchihuasi in hual amo cuali, hual ticnequilo ticchihuasi capa amaqui techita. Ma ticayacan ticchijtcate mochi quinami ticataloaya mojmosta pin lahuilislí. Ma ticayacan quinami se guache hual lanesi huan molaquentía ca tzotzomajli huan teposli calica moana. Molaquentía yoje pa camo cayas lasulahuali. ¹³Ma tiyulican yoje cuali quinami ticchihualo quiman moxtin techizticate. Ma camo quiman timoitacan ca yehuanten capa tzajtzticate huan cunticate alcohol huan mochi len yes calica lahuanalo. Ma camo quiman tiyultiacan timotecaticate ca oc sequin sihuames o lacames. Ma camo tiquinchiuilijtiacan ca yehuanten len techpinahualtilo. Ma camo quiman tiyulican timocualantiticate ca oc sequin, huan timocualanilijtiaci inminahuac oc sequin. ¹⁴Yes cuali pa anyulis quinami in Tata Jesucristo, jan quinami yihual anmijchíac pa anyes quinami yihual. Huan amo quiman xiquijnamiquican quinami huil ancanas len pa anquipaquiltis anmoyolo lajlaculi sinda quinequi pa anquichías len amo cuali.

14

Amo xictemu pa tiqutilis lajllaculisli mocni

¹Xicanacan quinami anmocni aquí yes hual quilalía ilaneltoocalislí ca Jesucristo. Ma yoje, cate sequin tocnán hual amo unca chicahuac inminaneltoocalislí. Pampín, amo ximoanilican ca lajtomes inminahuac innojen hual ticchihualo hual huejtica ca timoxtin amo ticate ca se lajnamiquilislí. Cuajnesi tocní hual amo quineltoaca Cristo chicahuac quijtúa yihual quipías pa quichías oc se lachihualislí pa quipaquiltis Dios, amo huil quijtúa “in san” sinda jan quilalis ilaneltoocalislí ca Jesucristo san. ²Annimitzmaca se lajtol hual lanextilía inon. Se laneltocani quijtúa pampa huil quicua mochi. Ma yoje, in se hual amo quipía ilaneltoocalislí chicahuac cuajnesi quijtúa quipaquiltis Dios sinda quicua jan len moscaltía pin lali san. ³Yihual hual quicua mochi ma camo quixixicu in se hual amo quincua. Huan yihual hual amo quicua mochi, ma camo quijtu len hual lanextilía pampa yihual quijtúa pa iyolo pampa in se hual quicua mochi quichijtica lajllaculisli. Unca pampa Dios canac quinami ixolol. ⁴Tehual, ¿leca tiquijtúa unca moyaxca pa timolalis quinami se hual quipía lahueliltislí pa quijtus itequipanujquil oc se lalac da quichía cuali o amo cuali? Unca iteco in tequipanujquil hual iyaxca pa quijtus inon. Huan jan yoje toTeco in Tata Jesús cayas quinchihuilijtica in hual iyaxca ca ilacames hual cate tocnán hual quineltoocalo, quipía lahueliltislí pa quipalehuis pa camo mocahuas pa yes se ca ilacames.

⁵ Annimitzilis oc se lajtol hual lanextilá. Cuajnési unca se lalac quijtúa pampa monequi pa ticmacasi Dios míac lasojlalisli pan se tonali, huan amo yoje míac lasojlalisli pan oc sequin tonalijmes. Cuaquinon unca oc se lalac hual quijtúa pampa amo monotza nindeno calía tonali yes, pampa quijtúa se tonali unca jan quinami oc se tonali pa ticmacasi lasojlalisli Dios. Yoje, monequi pa sejse cayas lanextili cuali ca yihual ilaijnamiqulislisli in hual yes in niman cuali. ⁶ Aquí hual quijtúa se tonali unca hué huan in oc sequin tonalijmes amo yoje huejué, cuaquín yihual quijtúa yoje pa quimacas lasojlalisli in Tata. Huan aquí hual quijtúa in se tonali unca quinami in oc sequin tonalijmes, yoje yihual noje quimaca lasojlalisli in Tata. Yihual hual quicua mochi hual unca pa lacames quicuasi, yoje yihual quimaca Dios lasojlalisli pampa quisehuía pa len quicua. Huan yihual hual amo quicua innojen hual oc sequin quicualo, yoje yihual quimaca Dios lasojlalisli ca quinami amo quicua, huan yihual noje quisehuía Dios pa in hual quicua.

Monequi pa tiyulisi tiqijnamicticate quinami oc sequin tocnán quiztialo in hual ticchihualo

⁷ Unca pampa amo unca se ca tehuanten Dios ilacames hual yuli pa yihual ihuían. Huan amo unca se ca tehuanten Dios ixolomes hual miqui pa yihual ihuían. Amo unca toyaxca pa ticlalisli quiman timiquisi. ⁸ Unca pampa sinda tiyulilo, cuaquinon unca pa in Tata tiyulilo, pampa yihual quinnexilisli oc sequin ilahueliltisli niman hué pan topampa tehuanten. Sinda timiquilo, cuaquinon timiquilo pa in Tata, pampa yihual quilalis in tonali quiman timiquilo huan tehuanten amo timocahualo pa tiyesi iyaxca pampa tiyultialo ca yihual. Yoje, sinda tiyulilo o sinda timiquilo, ma yoje amo timocahualo pa tiyesi iyaxca in Tata Jesucristo. ⁹ Ticate iyaxca yihual pampa inon hual nía annimitzilí: Cristo miquic huan yulic oc sejpa. Yoje unca yihual iyaxca pa huelitis pan icnán hual miquije jan quinami unca yihual iyaxca pa huelitis pan icnán hual yulticate.

¹⁰ Huan tehual, ¿leca tiqijjtúa unca tehual moyaxca pa tiqulislis amo quichía cuali mocni hual Cristo canac quinami se icni? ¿Huan tiqijjtúa amo quichía cuali pampa tiqijjtúa yihual amo quichijtica mochi hual Dios quinequi? O tehual, ¿leca ticxijxicúa mocni hual Cristo canac quinami icni, huan ticxijxicúa pampa yihual quijtúa monequi pa quichías oc sequin lachihualislis huan amo jan pa quilalis ilaneltolacalisli ca Cristo san pa quipaquiltis Dios? Xiquita. Timoxtin ticpiasi pa tinesisi iyampa Dios pan tonali yihual molalis pa techpuhuilislis tolajlaculisli huan tejchihuilislis in hual monequi pampa ticchihuaje in laijlaculisli. ¹¹ Unca lajcuiluli pin iamal Dios ilajtol, quil:

Quinami neli niyuli, quijtúa in Tata, noje moxtin neli nechmolancuacuetzilislis noyampa, huan moxtin neli quijtusqui pampa nehual niunca Dios huan nicpía mochi lahueliltisli, quil.

¹² Yoje, sejse ca tehuanten quimacas lapuhualislis yihual ihuían iyampa Dios, quipuhuilislis sejse ilachihualislis.

Amo xicmomañajtili mocni

¹³ Yoje, ma camo quiman timochihuilican yoje tehuanten se huan oc se. Unca inon hual yes cuali pa anquichías: Ximoitacan cuali pa camo anquichías nindeno hual pampa inon se tocní cuajnési quijtus anquichihuasquiaya laijlaculisli. Unca pampa yihual tocní amo quilalic chicahuac ilaneltolacalisli ca Cristo huan pampín quijtúa unca laijlaculisli in hual anquichía, mas que tel ticmati Dios ilajtol amo quijtúa pa camo quichías se inon. ¹⁴ Nicmati huan in Tata Jesús nechmachiltía neli pampa amo unca nindeno pin lalticpan hual tijcualo huan ticunilo hual huil tejtzacuilislis pa camo tiajsisi ca toyolo ca Dios. Ma yoje, sinda se quijtúa lajtic pa yihual pampa monequi pa camo quicuasi inon Dios ilacames, cuaquinon pa in se unca laijlaculisli sinda quicua inon. ¹⁵ Yoje, amo xicchía nindeno hual mocni quijtúa unca laijlaculisli, pampa sinda mocni quichía len hual mitzita ticchijtica huan quijtúa pa iyolo unca laijlaculisli da se quichía inon, cuaquinon pa yihual inon unca laijlaculisli. Huan pa tehual noje unca laijlaculisli pampa amo tiyultica ilaixpan yihual ca lasojlalisli. Amo xicchihualti mocni len yihual quijtúa amo unca cuali. Xiqijnamiqui pampa Cristo miquic pa yihual mocni. ¹⁶ Pampín, mas que unca

moyaxca pa ticchías inon hual Dios ilajtol amo quijtúa pa camo ticchihuasi, ma yoje sequin anmocnián laneltocanjimes amo quijtulo yoje. Pampín yehuanten hual amo quineltocalo Cristo techuejuecaltilo pampa timocualantilo capa tehuanten tohuán. ¹⁷ Ma camo panu inon pampa sinda Dios huelitía pa toyolo, inon hual tijcualo huan inon hual ticunilo amo monotzalo, amo tejtzacuilía Dios nindeno hual tijcualo huan ticunilo. Quema, moxtin quimatilo da Dios huelitía pa toyolo quiman quitalo pan ipampa quinami tiyulilo ticchijtcate cuali. Quimatilo ipampa quinami tiyulilo amo timocualantilo ca tocníán hual quineltocalo Cristo, pampa monequi pa ticpiasi mosehuilisli ca Dios pa toyolo. Quimatilo pan ipampa topaquilisli hual techlalilía pa toyolo in Espiritu Santo. ¹⁸ Yoje, monequi pa aqui hual quitequipanuilía Cristo motzacuilis pa camo quichías inon: Ma camo quichía len yes quicocúa iyolo se icni hual amo quilalijtica chicahuac ilaneltocalisli ca Cristo. Sinda yuli se amo quicocoltitica inminyolo icníán, cuaquín yoje quipaquilittica cuali Dios. Huan lacames yalo quilasojlalo pampa yuli yoje.

¹⁹ Axan, ca mochi toyolo ma timotolinican pa ticchihuasi len yes hual techpalehuía pa tiyulisli ca mosehuilisli pa toyolo se ca oc se. Ma timotolinican pa ticchihuasi len yes pa timopalehuisli timoxtin se huan oc se. Yoje ticpiasi mojmosta oc se nadita lajmatilisli huan lahueliltisli pa tiyulisli quinami Cristo icníán quipialo pa yulisli. ²⁰ Amo xiquijlacu iyolo se tocni hual amo quineltoca chicahuac Jesucristo ilamachiltisli cuali, pampa Dios tequipanujtica pa yihual iyolo pa yes quinami yihual Dios quinequi. Huan sinda tiyuli tiquijlacujtica, cuaquín yoje tiquijlacúa Dios itequipanulisli. Ma nimitzili oc se lanextilisli. Mochi hual tijcualo unca cuali pa tijcuasi. Dios amo tejtzacuilía pa camo tijcuasi len yes. Ma yoje, amo unca cuali pa in lacal hual quijtúa lajtic yihual pampa Dios techilía pa camo tijcuasi len ca innojen hual tijcualo. Ma yoje, cuajnesi amo motzacua pa camo quicuas. Huan pampa quicua, cuaquín quijtúa pa iyolo pampa yoje quichíac laijlaculisli, huan pampín quijtúa Dios cualani ca yihual. ²¹ Yoje, yes cuali pa ticchías inon, nicnequi niquijtúa, yes cuali pa camo tijcuas nacal huan pa camo cunis altzindi coc, o len yes quinami innojen sinda quiman ticchías inon, tiquijlacus pa iyolo mocni hual quineltoca Cristo. ²² Tehual, sinda ticmati da amo mitzjilacúa in hual tijcuas o ticunis o ticchías, huan ticmaztica Dios quita cuali, cuaquín ma mochahua yoje, anquimaztica huan Dios. Ma yoje, mas que ticmati inon, amo ximonextili hué pampa inon inminlaixpan oc sequin hual quijtulo pa inminyolo pampa amo cayas cuali pa quichías se inon. ¡Mochahua ca paquilisli se lacal hual amo quiman quipía pa motexpahuilis pampa quichía len hual Dios quimachiltía neli pampa unca cuali! ²³ Ma yoje, aqui hual quimahuilía sinda quichía o quicua o cuni len huan yihual amo quimati ca mochi iyolo pampa quichijtica cuali o amo cuali, cuaquinon yihual motexpahuilía sinda quichía o quicua o cuni. Motexpahuilía pampa amo quineltoca chicahuac ilajtol Dios pa quimatis quinami Dios quita inon, sinda cuali o amo cuali. Huan len yes hual se quichía amo quijnamictica quinami yihual quijtúa Dios ilajtol quinextilía, cuaquinon ca yihual inon unca laijlaculisli sinda quichía.

15

Xicpaquilti hual unca monahuac, amo ximopaquilti tehual mohuían

¹ Tehuanten hual ticlalilo chicahuac tolaneltocalisli ca Cristo, monequi pa timopepenialtisi ca tocníán hual amo quipialo laneltocalisli chicahuac ca Cristo. Mas que Dios ilajtol amo tejtzacuilía pa camo ticchihuasi len, ma yoje, ma camo timopaquiltican ticchijtcate sinda tocníán hual amo chicahuac quijtulo pampa amo unca cuali pa ticchihuasi. ² Mochi sejse ca tehuanten, ma ticpaquiltican tocni hual quineltoca Cristo, ticchijtcate ilaixpan yihual len cuali pa yihual pan mochi tonalijmes yultías quineltocatica Cristo. ³ Monequi pa ticchihuasi yoje pampa yihual Cristo amo mopaquiltiaya. Quema, huan pampín quipanuc Cristo jan quinami catani lajcuiluli, quil: “Mochi lajcomes calica mitzhuejuecaltije tehual, Dios, mochi inon hual mitzcocoltije moyolo tehual, inon niquinmacahuilic pa nechilisi huan pa nechcocoltisi jan yoje.” Yoje quijtúa ilajtol Dios. ⁴ Axan, in hual catani lajcuiluli pa yina pa Dios ilajtol catani lajcuiluli pa yoje tehuanten tiyelosquiaya lamaxtili. Pampa

inon, quiman techpanúa mochi inon hual amo cuajcuali, amo timocahualo pa ticchixtiasi inon hual ticmatilo yahui tejchihuilía Dios. Huan ticchixtialo ticmazticate pan ipampa Dios ilajtol lajcuiluli pampa yahui techpanúa inon. In lajtol tejchicahualtía pa tiyulisi ticchijticate in hual Dios quinequi. ⁵ Quema, unca Dios ichicahualisli hual ticanalo pa huil timopepenialtisi quiman techpanúa len amo cuali, amo tiqijjtuticate ca lajitic toyolo quinami tiqincuepilisi. Yihual Dios tejchicahualtía pa yoje tiyulisi ticneltocatasi. Ma anmitzmaca in chichahualisli pa anyulis anmoxtin se ca oc sequin, anquijnamictica san in hual unca cuali pa anmoxtin. Yoje anquipaquiltía Cristo Jesús anyultica quinami yihual. ⁶ Dios quinequi pa anyulis yoje, pa yoje anmoxtin ca se laijnamiqulisi anquijtus lajtomes hué pa Dios, hual unca iTajtzin toTata Jesucristo.

In lamachiltisli cuali quilamachiltisli yehuanten hual amo judíos

⁷Yoje, mas que anquijnamiqúa ca míc laijnamiqulisi in hual unca cuali pa ticchiuasi, ximonamiquican ca paquilisli mochi sejse ca amhuanten hual anquineltoqa Cristo. Jan yoje Cristo noje technamiquic ca paquilisli pa yoje pan topampa Dios quicaquis lajtulisli hué pa yihual. ⁸Nicnequi niqijjtúa inon: Cristo hualac pa quinquipanuilis in judíos, quinnextilijtataya pampa in lajtol hual Dios quijjtuc pa yina unca lajtol melahuac. Quema, hualac pa quichihuasquiaya in hual Dios quinmilic pa yina in judíos inmintajtzitzián, in hual neli yahuiaya quinchihuili. Yoique Cristo lanextilic quinami huil quilalilo laneltocalisli ca in hual Dios quijjtúa. ⁹Huan pa in lacames hual amo judíos, Cristo hualac noje pa yoje yehuanten lajtulosquiaya hué pa Dios, pa quijjtulosquiaya quinami yihual quinmicnilic quiman quinlajtultic pa yesi yihual ilacames. Yoique unca lajcuiluli pa Dios ilajtol quinami quineltocalosquiaya in lacames amo judíos, quijjtúa, quil:

Pampa inon nehual nilaquetzas ca lajtomes hué pa tehual capa yehuanten hual amo judíos,

huan nijcantarus (nijcuicas) ca lajtomes huejué pa nimitzmacas lasojlalisli tehual.

¹⁰Huan pa oc se iamal Dios ilajtol quijjtúa, quil:

Xicpiacan míc paquilisli, xiyén (xiyecan) ca paquilisli amhuanten hual amo judíos.

Xicpiacan paquilisli ca in judíos hual Dios ilacames.

¹¹Huan pa oc se lajcuilulisli quijjtúa quil:

Anmoxtin in lacames hual amo judíos, xiquijjtucan lajtomes hué pa toTajtzin Dios,

huan moxtin in lacames hual judíos ma lajtucan hué pa yihual.

¹²Huan oc se iamal ilajtol Dios hual quijcuiluc Isaías, yihual Dios ilajtuni, quijjtúa, quil:

Yes se imiahuil Isaí hual yec itajtzin in hué David.

Huan imiahuil nesis quinami ixua se ipacholi se cuahuil lamayahuili,

pampa yehuanten ca icali David cate quinami se cuahuil lacotonali.

Huan imiahuil Isaí moscaltis pa huelitis pan lacames hual amo judíos, quema, in lacames hual amo judíos quineltocasqui yihual.

¹³Cuaquion in Dios hual techmaca in laneltocalisli hual ticlalilo ca Cristo, ma anmitzmaca mochi paquilisli huan mosehuilisli pa anmoyolo. Ma anmijchihuili inon pan ipampa quinami anquilalía anmolaneltocalisli ca yihual, pa yoje anmolaneltocalisli momiactis mojmosta pan ipampa ichicahualisli in Espiritu Santo.

¹⁴Amo nimocahua pa nicmatis neli pan noyolo, nocnían, nehual noje nicmati neli quinami amhuanten amo amocahua pa anyulis amochihuilijtica len unca cuali pa amhuanten. Inon unca pampa anquimati len monequi pa anquimatis inahuac Cristo ilamaxtilisli. Huan yoje huil anmoijnamiqultía se huan oc se quinami Cristo ilamaxtilisli technextilía quinami ticpialo pa tiyulisi. ¹⁵Ma yoje, amo nimomajjtific animitzjicuilulic in amal ca lamaxtilisli chichahuac pan inminpampa innojen lajtomes, pampa nicnequiaya annimitzjiznamiqultic inon. Nicchíac pampa Dios nechtilanic pan ipampa ilachihualisli cuali hual nejchihuilic. ¹⁶In lachihualisli cuali nejchihuilic pa nitequipanuilis Cristo Jesús pan ipampa quinami niquinmilía ilajtol in lacames hual amo judíos. Nitequipanuilía Cristo niquinmilijtica yehuanten hual amo judíos in lamachiltisli cuali pa yoje yehuanten mochiuasi ilacames Cristo. Huan yihual quinmanas ca paquilisli pampa in Espiritu

Santo quinchipahuilic yehuanten. Yoje, pampa niqihualiquilía Dios in lacames, nictequipanuilía Dios quinami se tiopista hual quilalía huendi ilaixpan Dios. Yehuanten cate nohuendi.

¹⁷ Cuaquinon, pan ipampa in hual Cristo Jesús nejchihuilic, nilajtúa hué inahuac Dios ilajtol, huan niqijtúa quinami ilamaxtilisli mosemantica cajcapa pan ipampa quinami unca lamachiltisli. Ca inon nicpía paquilisli. ¹⁸ Unca pampa amo nimomajtía nilajtúa inahuac inon hual Cristo quichíac pan nopampa nehual pa yoje niquinlanequiltisquiaya in lacames hual amo judíos pa quineltocalosquiaya Cristo. Cristo quinlaneltocaltic pan ipampa ilamaxtilisli hual niquinmilic. Huan quinlaneltocaltic pan ipampa quinami niyuliaya inminlaixpan yehuanten. ¹⁹ Quema, nechmacac lahueliltisli pa niquinchías innojen lachihualisli inminlaixpan yehuanten. Huan pampa innojen, quimahuisuje ca lamajtilisli. Huan niquinchíac pan ipampa in Espíritu Santo ilahueliltisli. Inon Cristo quichíac pan nopampa huan pampa inon nicsemantinemiaya ilamachiltisli cuali. Nipejtiahuiaya pa Jerusalén, ninejntiahuiaya pa míac caltilan huan niajsic niman huejca pin lali itoca Ilírica. Yoje nicchíac mochi notequipanulisli pa niclamisquiaya nicsemana in lamachiltisli cuali. ²⁰ Huan nicpía pa nimotolinis pa nicsemanas in lamachiltisli cuali capa yes ayamo quiman quimatilo ilajtol Cristo. Amo yesquiaya cuali pa nehual niyes tequipanujquil capa oc se lalac pehuac quinlamachiltisli Dios ilajtol, pampa monequi pa camo nechilisi lajcomes huejué huan cuajcuali sinda oc se ilalac Dios quichíac inon pa toTata. ²¹ Yes cuali pa nías capa ayamo quimatije ilajtol Cristo pa yoje panus quinami unca lajcuiluli pa iamal Dios ilajtol, quil:

Quimatisqui ilajtol yihual yehuanten hual amaqui quinlamachiltisli,
huan quimatisqui len quinequi quijtúa in lanahuatilisli yehuanten hual amo quiman
quicaquijque quijtujque in hual yihual quinchihuilic.

Pablo quinequi yahui pa Roma

²² Yoje, pampa niahuiaya cajcapa, pampín amo huil annimitzpaxaluiliaya. Cataloaya míac hual nejtzacuulinijme pa camo niasquiaya. ²³ Ma yoje, axan yajmo nicpía len pa nicchías nican pin lalimes capa nicayac. Huan quipía míac xixihuil hual nicnequiaya ca míac lanequilisli nihuala annimitzpaxaluili. ²⁴ Pampín, nihualas ca amhuanten quiman nipanús nicantica ojli pa España. Quema, nicchixtica pa annehpalehuis pan nolahuejcalisli quiman niqisas pa Roma ca umpic. Ma yoje, pa nipehuas, nicnequi nimopaquiltía annimitzpaxaluilijtica amhuanten. ²⁵ Axcán, nía nicana ojli pa niajsis Jerusalén pa niquinpalehuis Dios ilacames umpa. ²⁶ Inon unca pampa in laneltocanijmes hual chantilo pa in lalimes Macedonia huan Acaya quijtije pampa yesquiaya cuali pa yehuanten quintilanilosquiaya len pa Dios ilacames nepa pa Jerusalén hual amo quipialo nindeno pa molacualtisi. Yoje quinnextililosquiaya quinami yehuanten quinmitalo pampa cate inmichían pan ipampa Cristo. ²⁷ Inon quinchihuilijticate pampa quinequiloaya quichihualo ca míac lanequilisli. Huan neli ca yehuanten pa Macedonia huan Acaya unca quinami quihuiquililo quinchihuililo yoje yehuanten pa Jerusalén. Niqijtúa inon pampa yehuanten pa Jerusalén pehuaje pa quinxiluili Dios ilamachiltisli cuali pa inminyolo yehuanten hual amo judíos. Huan yoje ipampa in Tata, yehuanten hual amo judíos quihuiquililo quinxiluili in hual quipialo pa quinpalehuilis ca len yes monequi pa quipiasí yehuanten pa Jerusalén. ²⁸ Yoje, quiman nilamis ca in tequipanulisli huan quiman niqintemacac yehuanten pa Jerusalén in hual tocnían pa Macedonia huan Acaya quinnehchiculiye, cuaquinon annimitzpaxaluilijtihualas quiman nipanujtías pa España. ²⁹ Huan nicmatí pampa quiman nihualas ca amhuanten, nihualas nitentica pa noyolo ca mochi in cuali hual Cristo nechmacas.

³⁰ Axcán, annimitztemachía ca mochi noyolo, nocnían, pan ipampa in Tata Jesucristo huan ilasojlalisli in Espíritu Santo, xiclaflanican Dios pa nehual. Ma ticlaflanican nehual huan amhuanten ca míac tochicahualisli. ³¹ Ticlaflanisi pa yoje nicayas laquixtili pin polehuilisli quiman nicayas ca yehuanten pin lalticpan Judea. Nepa cate yehuanten hual amo quineltocalo Cristo. Ma ticlaflanican Dios noje pa yehuanten Dios ilacames pa Jerusalén

canasi ca m'iac lanequilisli tolapalehuilisi. ³² Sinda canasi ca lanequilisli, cuaquín huil n'ias ca amhuanten ca m'iac paquilisli sinda Dios quinequi. Huan timochicahuasi quiman nimoitas ca amhuanten. ³³ Ma caya ca anmoxtin in Dios hual techmaca mosehuilisi pa toyo. Yoje ma ye.

16

Pablo quinchichahua yehuanten hual quinmiximati pa Roma

¹ Nicnequi pa anquiximatis Febe tozni sihual hual huala ca amhuanten. Yihual se tequipanujquil niman cuali ca in laneltocanjimes hual monechiculo pin caltilan itoca Cencrea. ² Xicnamiqican quinami se tozni hual quineltoca in Tata. Yoje cana cuali pa tehuanten hual ticate Dios ixolomes pa yoje tiquinmamiqisi tocn'ian hual quitequipanuילו Dios. Pamp'n, xiquiztiacan pa anquipalehuis ca len yes monequi pa quip'ias pa itequipanulisli, pampa yihual noje quinpalehuic m'iac tocn'ian huan nehual noje nechpalehuic m'iac.

³ Xiquinpialtican Priscila huan Aquila hual ca nehual titequipanuloaya pa Cristo Jesús. ⁴ Yehuanten uyaje capa ca nadita cuajnesi yahuiloaya miqilo pa nechquixtilosquiaya pin nomiquilisli. Niqinsehu'ia pampa inon, huan amo nehual nohu'ian. Noje quinsehuilo moxtin yehuanten in laneltocanjimes hual amo jud'os pa mochi innojen caltilan capa monechiculo pa quimolancuacuetzilisi Dios. ⁵ Xiquinpialtican moxtin hual monechiculo pa quimolancuacuetzilisi Dios nepa pa inminchan Priscila huan Aquila. Xicpialtican Epenete hual niclasojla m'iac. Ca moxtin laneltocanjimes pin lalticpan Asia, cataya yihual hual pehuac quineltocac Cristo. ⁶ Xicpialtican María, yihual tequipanuc chicahuac ca amhuanten. ⁷ Xiquinpialtican Andrónico huan Junias nocn'ian pa oc se cali, cataloaya noje latzacuali calijtic quinami nehual. Yehuanten hueyenten capa cate Dios ilanahuatinijmes huan quineltocaje Cristo quiman nehual ayamo nicneltocaya. ⁸ Xicpialtican nolasojli Amplias hual unca nolasojli pan ipampa in Tata. ⁹ Xicpialtican Urbano tozni hual tequipanua ca tehuanten pan itequipanulisli in Tata. Huan xicpialtican nolasojli Estaquis. ¹⁰ Xicpialtican Apeles hual momati pampa yihual neli quineltoca Cristo. Xiquinpialtican yehuanten hual yulilo pa ichan Aristóbulo. ¹¹ Xicpialtican Herodión, yihual nocni pa oc se cali. Xiquinpialtican yehuanten hual quineltocalo in Tata hual yulilo pa ichan Narciso. ¹² Xiquinpialtican Trifena huan Trifosa yehuanten sihuames hual quitequipanuילו in Tata. Xicpialtican tozni sihual Pérsida hual tequipanuc ca m'iac chicahuilisi pa in Tata. ¹³ Xicpialtican Rufo, yihual se hué ca in Tata ilacames, huan xicpialtican inantzin hual unca pa nehual quinami nonantzin. ¹⁴ Xiquinpialtican Asíncrito huan Flegonte huan Hermas huan Patrobas huan Hermes huan tocn'ian laneltocanjimes hual cate ca yehuanten. ¹⁵ Xiquinpialtican noje Filólogo huan Julia huan Nereo huan icni sihual huan Olimpas huan moxtin tocn'ian hual quineltocalo Cristo, hual cate ca yehuanten.

¹⁶ Ximopialtican se huan oc se ca se latenamiqilisi yoje quinami ticchihualo tehuanten hual Dios ixolomes. Anmijchicahualo moxtin yehuanten icn'ian Cristo pa mochi innojen cajcaltilan nican capa monechiculo.

¹⁷ Nocn'ian, annimitzil'ia ca mochi noyolo, ximijmatican xiquinmiztiacan aquinojen yehuanten hual quinchihuilisi tocn'ian pa camo quijnamiqisi Dios ilamaxtilisi quinami Cristo technextilic. Huan ximijmatican yehuanten hual quinlaicanalo Dios ixolomes pa moxilusi pa yajmo quitocasi iojli Cristo. Yehuanten quinequilo anmitzmaxtilo yoje quinami amo unca in lamaxtilisi hual anmonextilic. Amo xicpiacan nindeno pa anquitas ca yehuanten. ¹⁸ Inon annimitzijcuiluil'ia, pampa lacames quinami yehuanten amo quitequipanuילו toTata Cristo. San motequipanuילו yehuanten pan ipampa inminlamaxtilisi. Quinequilo quitalo quinami huil quichihuasi in hual quinequilo jan yehuanten san. Huan quinami quimatilo lajtulo niman cuali ca lacuajcuamanalisisli, yoje quincuaajcuamanililo inminyolo yehuanten hual amo quimatilo. ¹⁹ Nicmati neli pampa anquizt'iac lamaxtinijmes quinami yehuanten, pampa pa mochi caltilan cate lamachiltili quinami cuali anquineltoca Dios ilajtol. Pamp'n nicp'ia niman m'iac paquilisli pampa yoje anquineltoca. Ma yoje, nicnequi pa anquip'ias lajmatilisi pa in hual unca cuali. Huan

nicnequi pa camo huil anyes latilanili pa anmoyolo pa anquichías len hual amo unca cuali. ²⁰ Sinda anmochías yoje, cuaquín Dios hual techmaca mosehuilisi pa toyolo amo huejcahuas pa quinsulahuas innojen lamaxtinijmes hual amo quimaxtilo Dios ilajtol. Yes quinami yihual Dios anmijxacualuíla Satanás itzindan anmoxihujames. Ma caya ca amhuanten in cuali hual anmijchihuilía toTata Jesús.

²¹ Anmitzpialtía Timoteo, huan nehual titequipanulo, noje anmitzpialtilo Lucio huan Jasón huan Sosípater nocnían pa oc sequin calimes.

²² Nehual, Tercio, niqijcuiluilijtica in amal pa Pablo, annimitzpialtía pan ipampa in Tata hual ticneltocalo.

²³ Anmitzpialtía Gayo hual nechnotzac pa nichantis pa ichan, huan noje quinnotzac moxtin in laneltocanijmes pa monechicusi pa ichan pan mochi tonali quiman timonechiculo. Anmitzpialtía Erasto icomisariado in caltilan nican, anmitzpialtía noje tocin Cuarto. ²⁴ Ma caya ca anmoxtin ilachihualisli cuali toTata Jesucristo. Yoje ma ye.

Pablo quijtúa lajtomes huejué pa Dios pa quilamis in amal

²⁵ Ma tiquijtucan lajtomes huejué pa Dios hual huil anmijchicahualtía pa camo anmochahuas pa anyulis anquineltocatica in lamachiltisli cuali hual Dios nechtilanic pa niclamachiltis. Unca ilanahuatilisli Jesucristo. Inon unca ca se lajtulisli ca in hual Dios techmachiltía axan. Quiman pehuac mochi, huan ca niman mfac xixihuimes Dios ayamo quilamachiltic inon huan pampín amaqui quimatiaya. ²⁶ Ma yoje, axan unca lamachilti. Huan pampa inon hual qijcuiluje Dios ilajtunijmes pa yina, tiquinlamachiltililo lacames pa mochi lalimes. Dios hual amo mocahua pa yulis latilanic pa quinlamachiltililo moxtin ilamachiltisli cuali. Latilanic pa yoje axan moxtin huil quinelto casi ilajtol Jesucristo.

²⁷ Pampa inon hual quichíac, ma camo timocahuacan pa tiquijtusi lajtomes huejué mojmosta pa Dios pan ipampa Jesucristo. San yihual Dios quipía mochi lajmatilisli huan unca niman hué, amo unca oc se hué quinami yihual. Yihual quilalic pa mochi mochías yoje pin cielo (ilhuicac) huan pan lalticpan. Yoje ma ye.

In amal hual in lanahuatini Pablo quinmijcuiluilic in laneltocanijmes hual yulinijme pin caltilan Corinto

Pablo quinmijcuiluilía Dios ilacames hual cate pa Corinto

¹Nehual niPablo huan Dios nechnotzac pa niyes ilanahuatini Cristo Jesús. Cataya pampa yoje quinequic Dios. Huan tocní Sóstenes ticatē. ²Annimitzjicuiluilijtica amhuanten hual anunca pin caltilan Corinto, amhuanten hual anmonechicúa pa anquimolancuacuetzilía Dios. Amhuanten Dios anmijchihuic anmoyolo pa anyes ilacames iyaxca huan pa anyulis chipahuac pan ipampa Cristo Jesús. Quema, Dios anmitznotzac pa anyes ilacames. Huan quinnotzac pa yesi ilacames moxtin hual quinnotzalo Dios pan ipampa itoca toTata Jesucristo, yehuanten hual chantilo cajcapa yes. Cristo yihual inminTata huan toTata. ³Ma Dios toTajtzin huan in Tata Jesucristo anmijchihuic canuali huan anmitzmacacan mosehulisi pa anmoyolo.

Quijtúa Pablo quinami Cristo tejchihuilía niman míac cuali

⁴Amo nimocahua pa nicsehúis Dios, pampa anmijchihuic cuali pan ipampa Cristo Jesús. ⁵Nicsehúa pampa yojque huan yojque anmitzmacac míac pa anquipías pa anmoyolo. Ancanac niman míac pan ipampa yihual. ⁶Huan jan yoje, quinami anmitzmacac míac, yihual anmitzneltoalcitc pampa unca neli mochi hual antimitzlamachiltije inahuac Cristo. ⁷Pampa inon, anquipía mochi inon calica Dios anmitzhuelilitilía anmoyolo. Mochi inon anquipía mochi tonalijmes nican capa anyultía anquichixtica in tonali quiman nesis toTata Jesucristo. ⁸Yihual anmijchihuic hual ancayas anquineltoalcitc pa quiman mochi hual Dios quichíac lamis yes quinami axan unca. Yoje amo anmitzmotexpahuilis Dios pan tonali quiman hualas toTata Jesús. ⁹Inon ticmatilo pampa huil ticneltoalcitc Dios tejchihuic jan quinami techilic, yihual Dios hual technotzac pa tiyulisi inahuac iXolol Jesucristo toTata.

Sequin laneltocanijmes nepa Corinto amo moitalo quinami oc sequin laneltocanijmes

¹⁰Ma yoje, ca mochi noyolo, nocnían, inon annimitzyantía annimitzjnamiquiltitica ca ilahuelilitilisi itoca Jesucristo hual anquitequipanuilía. Annimitzyantía pa amoitas quinami moxtin oc sequin hual cate ca amhuanten. Annimitzyantía pa camo cayasi ca amhuanten laquetzalisi hual anmijxilul se ca oc se. Quema, annimitzyantía pa anmochías jan se san quinami anlajnamiquía huan quinami anquijtúa len anquijnamictica. ¹¹Inon annimitzilía, nocnían, pampa sequin hual chantilo pa ichan Cloé nechlaquetzilije nechlamachiltitataloaya quinami sequin ca amhuanten cualanilo amo quixtoalcitc quinami oc sequin laijnamiquilo. ¹²Nicnequi niquijtúa inon, quijtulo pampa seje ca amhuanten amo quijtúa quinami in oc se. Sequin quijtulo: “Nehual niunca Pablo imonextilini”, huan oc sequin quijtulo: “Nehual niunca imonextilini Apolos”, huan oc sequin: “Nehual niunca imonextilini Cefas”, huan oc sequin: “Nehual niunca Cristo imonextilini.” ¹³Ma annimitzljani, ¿anquijtúa pampa huil anmochías imonextilinijes Cristo huan noje imonextilinijes oc se? ¿Anquijtúa pampa nehual Pablo nicataya lapiluli pan se cuahuil pa amhuanten? ¿Ancataya lacuayatequili pa yoje anyesquiaya latocayaltili quinami lacames hual noyaxca, hual nechneltoalcitc? Amo huil anquijtúa yoje. ¹⁴Nicsehúa Dios pampa capa amhuanten niquincuyatequic san Crispo huan Gayo. ¹⁵Yoje amaqi huil quijtús yihual yec lacuayatequili pa yoje nehual niyesquiaya iteco, quinami nehual cuajnesi nicpiaya lahuilitilisi pa yihual mochihuasquiaya nomonextilini. ¹⁶Ah, huan niqilcahuac, niquincuyatequic yehuanten noje pa ichan Estéfanas. Amo niquijnamiquía sinda niqcuayatequic oc se ca amhuanten. ¹⁷Amo niquincuyatequic míac pampa Cristo amo nechtilanic pa nilacuayatequisquiaya. Nechtilanic pa nicnahuatis in lamachiltilisi cuali. Huan amo nechtilanic pa niquinmahuisultis lacames pan ipampa quinami nilajtúa inminlaxpan ca lajtomes cuajcualtichin. Amo nechtilanic pa yoje nilajtus, amo sangá

in lajtomes cuajcualtichin quintzacuililosquiaya lacames pa camo quimatilosquiaya leca miquic Cristo.

Cristo unca Dios ilahuelilitisli huan ilajmatilisli

¹⁸ Ticneltocalo in lamaxtilisli quinami Cristo miquic pan cuahuil. Yehuanten hual amo quipialo in yulilisli yancuic quijtulo pampa san lacames hual amo quipialo laijnmiquilislisli cuali quineltocalo in lamaxtilisli. Ma yoje, ca tehuanten hual Dios techquixtilijtica pin ipolehuilislisli tolaijlaculisli, neli ticmatilo pampa ilajtol Cristo quipía Dios ilahuelilitisli.

¹⁹ Inon ticmatilo pampa unca lajcuiluli pa iamal Dios ilajtol, quijtúa, quil:

Niquinmijlaculislilic inminlajmatilisli lacames hual quimatilo.

Huan yehuanten hual quijtulo pampa quimatilo, niquintzacuilis pa camo lamis cuali in hual yehuanten quijtulo pampa yalo quichihualo, quil.

²⁰ Yoje cuaquín, Dios technextilijtica pampa pa yihual, amo monotza nindeno inminlajmatilisli yehuanten pin lalticpan, yehuanten hual quijtulo pampa quimatilo, ma yén (yecan) judíos hual quimatilo mochi in lajtol hual quinextilía quinami quipialo pa quineltocasi Dios, ma yecan lacames hual amo judíos hual quimatilo míac huan quimatilo molaxililo lajtomes inahuac mochi hual unca pin lalticpan. Quema, Dios lanextilic quinami amo monotza inminlajmatilisli lacames hual Satanás huelitía pa inminyolo.

²¹ Huan yoje tiqitalo quinami Dios, pan ipampa ilajmatilisli yihual amo quimacahuiltic pa lacames pin lalticpan quiximatilosquiaya Dios pan ipampa inminlajmatilisli. Yoje canac cuali Dios pa quinquixtilis pin polehuilislisli capic quinhuca inminlajlaculisli yehuanten. Huan quinquixtilía pin inminpolehuilislisli pan ipampa quinami quineltocalo ilajtol quiman quinquiquilo yehuanten hual quinnahuatilo. Huan in míac ca yehuanten pin lalticpan quijtulo pampa ilajtol hual ticlamachiltilo unca lajtol hual san quineltocalo lacames hual amo quipialo laijnmiquilislisli cuali.

²² Inon unca yoje pampa in judíos amo mocahualo pa quinequisi quiyantisi Dios pa quichías len huil quitasi hual quinmolapolultilo huan cuaquinon, quijtulo, quineltocasi, quil. Huan yehuanten hual amo judíos quicaquilo len lanahuatilisli pa quimatisi sinda quinnextilía lajmatilisli. Huan sinda quijtulo pa inminyolo pampa amo quinnextilía, cuaquín amo quineltocalo.

²³ Amo yoje tehuanten. Ticlamachiltilo quinami Cristo miquic pa tehuanten pan in cuahuil. Huan quiman quicaquilo inon in judíos, quijtulo cualanticate pampa in Cristo amo huil yes lamictili, huan pampín Jesucristo amo quisac nepa capa unca Dios, quil. Huan quiman quicaquilo inon in lacames hual amo judíos, quijtulo pampa san lacames hual amo quipialo laijnmiquilislisli cuali quineltocalosquiaya pampa Dios quilalislisquiaya pa miquisquiaya se pa yoje moxtin yelosquiaya lapalehuili.

²⁴ Ma yoje, tehuanten hual Dios technotzac pa tiyesi ixolomes, ma tiyén (tiyecan) judíos o ma yén (yecan) lacames hual amo judíos, tehuanten ticmatilo pampa Cristo quipía ilahuelilitisli Dios huan ilajmatilisli Dios.

²⁵ Yoje, inon unca hual quichías Dios. Huan lacames pin lalticpan quijtulo pampa inon unca lajtol hual san quineltocalo yehuanten hual amo laijnmiquilo cuali. Inon Dios quichía huan lacames quijtulo pampa lanextilía pampa Dios amo huelitía. Ma yoje, ca inon yihual techmonextilía ca niman míac lahuelilitisli. Amo quiman ajsis yes yoje míac mochi inminlahuelilitisli moxtin lacames.

²⁶ Cuaquinon, nocnán, xiquijnmiquican quinami ancataya quiman Dios anmitznotzac pa anyes ilacames. Ca amhuanten amo cataloaya míac hual quipialoaya míac lajmatilisli hual lacames quijtulo unca lajmatilisli. Huan ca amhuanten amo cataloaya míac hual quipialoaya lahuelilitisli ca yehuanten hual huelitilo. Huan amo cataloaya míac ca amhuanten hual lacatijque inminxolomes huejueyenten.

²⁷ Quema, Dios quilalic pa mochiasquiaya in hual lacames pin lalticpan quijtulo san quineltocalo yehuanten hual amo laijnmiquilo cuali. Inon quichías Dios pa yoje quinpinajtis yehuanten hual quijtulo pampa quipialo lajmatilisli. Huan quilalic pa mochihuasquiaya ilajtol ca inon hual amo quipía lahuelilitisli pa yoje quinpinajtis yehuanten hual quijtulo, quema, pampa quipialo lahuelilitisli.

²⁸ Huan Dios quinlajtultic lacames pin lalticpan hual amo lacatijque ixolomes huejueyenten, huan quinlajtultic in lacames laxixiculi. Quema, quinlajtultic hual yehuanten pin lalticpan quijtulo

amo monotzalo nindeno, quinquixtilis ilahueliltisli mochi inon hual yehuanten pin lalticpan quijtulo pampa monotza. ²⁹ Inon Dios quichíac pa yoje amo cayas se lalac ilaixpan yihual hual huil lajtutinemis hué inahuac yihual ihuan. ³⁰ Ma yoje, amhuanten Dios anmitzmacac anmoyulilisi yancuic, in hual unca pan ipampa Cristo Jesús. Miquic pan cuahuil pa tehuanten huan pan ipampa inon, Dios technextilía ilajmatilisli. Huan pan ipampa Jesucristo, Dios huil quijtuc pampa yajmo quita laijlaculisli ca tehuanten. Huil tejchihuic toyolo pa tiyesi ilacames chijchipahuac pa yihual san. Huan noje huil techmacahuac pa yajmo techpolehuisquiaya tolajlaculisli. ³¹ Yoje cuaquín, Dios tejchihuic mochi inon pan ipampa ilajmatilisli, tejchihuic pa timochihuasi yoje quinami unca lajcuiluli pa ilajtol Dios, quijtúa: “Aqui quinequi lajtúa hué, ma lajtu hué inahuac in Tata Dios.”

2

Ilanahuatilisli Jesucristo, yihual hual cataya lapiluli pan cuahuil

¹ Huan nehual, nocnián, in tonali hual nihualaya ca amhuanten, amo nilamachiltitihualaya quinami se lajtuni hué annimitzilijtica lajtomes huejué yojque hual lanextiliaya quinami nehual nicmatiya míac in ilajmatilisli in lalticpan. Yojque amo annimitzlamachiltic in hual Dios annijchihuic pan ipampa Cristo. ² Ayamo niajsiaya ca amhuanten, nimolalic pa san niclamachiltitihualasquiaya ilajtol Jesucristo huan quinami cataya lamictili pin cuahuil. ³ Huan nehual amo nicpiaya chicahualisli quiman nicataya ca amhuanten. Nimomajtiaya huan niyuyucaya míac. ⁴ Huan in lamachiltisli cuali hual annimitzmachiltic, inon amo annimitzilic ca lajtomes huejué hual lanextililoaya inminlajmatilisli lacames. Amo nicnequiaya annimitzneltoalti yoje pan ipampa quinami annimitzlaqueztataya. San annimitzlamachiltic ilajtol Dios ca in Espíritu Santo annitlanextilijtataya ilahueliltisli. ⁵ Yoje annimitzlamachiltic amo sangá anquineltocasquiaya Cristo pampa anquitaya in lamachiltisli cuali quinami cataya len quimajtije lacames hual quimatilo. San nicnequiaya pa anquineltocasquiaya Cristo pampa anquitaya quinami Dios techmachiltía ilahueliltisli pan ipampa in lamachiltisli cuali.

Dios quimacahuiltía pa tiqiximatisi pan ipampa iEspíritu

⁶ Ma yoje, tilajtulo ca lajmatilisli sinda ticate ca yehuanten hual quimatilo pan ipampa quinami cuali quineltocalo ilajtol Dios. Huan inon amo in lajmatilisli hual monextililo lacames nican pin lalticpan. Huan amo unca inminlajmatilisli yehuanten hual huelitilo pin lalticpan. Inminlajmatilisli hual yehuanten quipialo yahui mopolúa. ⁷ Amo yoje tilajtulo. Quema, tiqijtulo quinami Dios quinquixtilía lacames inminlajlaculisli hual quinhuiquilía polehuilisi. Lacames amo quiman quimatilo inon sinda Dios amo quinnextilía. Dios tejtzacuic pa amaqui quimatisquiaya inon pan ipampa inminlajmatilisli lacames. Ma yoje Dios pan ipampa yihual ilajmatilisli quilalic quinami yahuiaya quinquixtili lacames inminlajlaculisli. In lamachiltisli cuali quijtúa pampa ayamo pehuac quichíac Dios in cielo huan in lalticpan quiman quilalic pa quichiasquiaya inon hual quichíac. Huan quichíac inon pa yoje ticpialosquiaya tolaxilulisi ca yihual ilahueliltisli huan ilaixpelalisi cualtichin. ⁸ Inon hual Dios quilalic pa quichíac, amaqui ca yehuanten hual huelitiloaya pin lalticpan quimatiaya len quichijtataya. Sinda quimatiloaya inon, amo quimictiloaya pin cuahuil in Tata hual quipía mochi lahueltisli huan unca in niman hué. Quema, yehuanten amo quimatiloaya in hual Dios quilalic pa quichiasquiaya. ⁹ Jan quinami unca lajcuiluli pa iamal Dios ilajtol, quijtúa, quil:

Amaqui quitac, amaqui quicaquic, huan amaqui quimatic lajtuc iyolo len Dios quichijchi-huac pa quipiasi yehuanten hual quilasojlalo, quil.

¹⁰ Dios ilajtol quijtúa yoje, pampa unca pan ipampa in Espíritu Santo technextilic Dios inon tehuanten hual ticneltoalo. Unca pampa in Espíritu Santo technextilía mochi, quema, innojen de Dios hual etiacticate pa quimatis se len quinequilo quijtulo.

¹¹ Jan iyolo san hual unca lajtuc se lalac quinmati innojen hual quinmijnamiquía se lalac. Huan jan yoje, jan Dios iEspíritu san quinmati innojen hual quinmijnamiquía Dios. ¹² Huan

tehuanten amo technemiltía in espíritu hual quinnemiltía oc sequin lacames pin lalticpan hual quilalilo pa camo quineltoasi Dios. Pampa no, technemiltía iEspíritu Dios pa yoje huil ticmatilosquiaya in hual Dios techmaca huan tejchihuilía. Inon ticmatilo pan ipampa quinami tejchihuilía cuali. ¹³Huan innojen lajtomes hual antimitzililo amo cate lajtomes hual techmaxtije lacames pan ipampa inminlamaxtilisli. Cataya in Espíritu Santo hual techmaxtic. Huan inon hual iyaxca in Espíritu, unca in Espíritu Santo hual technextilía pan ipampa quinami quimati yihual. Jan yehuanten san hual quipialo in Espíritu Santo pa inminyolo quimatilo inon, quimatilo pan ipampa in Espíritu Santo.

¹⁴Se hual amo quipía iEspíritu Dios amo quinmoanilía innojen hual in Espíritu Santo techmaxtía, pampa yihual quinmita quinami lajtomes hual san quinneltocalo lacames hual amo laijnamiquilo cuali. Amo huil quimati len quinequilo quijtulo pampa jan in Espíritu Santo san huil quinextilía. ¹⁵Ma yoje, se hual quema, quipía iEspíritu Dios huil quimati mochi hual quilía in Espíritu Santo, huan amaqui huil quijtúa yihual moixpolúa. ¹⁶Unca pampa Dios ilajtol quijtúa: “Amaqui amo quiman quimatic quinami Dios laijnamiquía huan amaqui huil quimaxtía Dios”, quil. Ma yoje, tehuanten techhueliltía iEspíritu Santo Dios pa tilajnamiquisi quinami Cristo.

3

Ticchijectate Dios itequipanulisli ca moxtin in laneltocanijmes

¹Huan nehual, nocnián, amo quiman huil annimitzmaxtiaya quinami niquinmaxtía lacames hual quipialo iEspíritu Santo Dios. Nicpiaya pa annimitzmaxtisquiaya quinami niquinmaxtiaya yehuanten hual amo quimacahuiltilo pa quinnejnemiltis in Espíritu Santo. Ancataya quinami xolomes hual lamije lacatije. Huan mas que anmochíac ilacames Cristo, amo huil anmonextiliaya quinami monequi pa yulisi yehuanten hual ilacames Cristo. ²Pampín annimitzmaxtiaya len amo etiactica pa quimatis se, amo annimitziliaya lamaxtilisli chichahuac pampa yoje amo huil anmonextilisquiaya. Cataya quinami quilacualtilo se xolol tipichin ca leche huan amo ca nacal, pampa ayamo huil quicuajcua nacal. Huan amhuanten ayamo anmocahua pa ancayas quinami xolomes tijtipichin, pampa ayamo huil ancana lamaxtilisli chichahuac. ³Unca pampa ayamo anquimacahuiltila pa anmitznejnemiltis Dios iEspíritu Santo. Niquijtúa inon pampa anmochahuatilía huan amo anyuli mochi sejse ca se laijnamiquilisli san. Huan sinda anyuli yoje, amo anquimacahuiltilica pa anmitznejnemiltis iEspíritu Dios. Anyultica quinami yehuanten hual amo quipialo iEspíritu Santo de Dios. ⁴Unca yoje, pampa sinda se ca amhuanten quijtúa: “Nehual niunca Pablo imonextilini”, huan oc se quijtúa: “Nehual niunca Apolos imonextilini”, yoje anlajtutica quinami lacames hual amo quipialo Dios iEspíritu Santo.

⁵Huan ¿len monotza Apolos? Huan ¿len nimonotza nehual Pablo? Jan ticate Dios itequipanujquimes san. Pan topampa tehuanten, amhuanten anquineltoac Jesucristo. Huan sejse ca tehuanten tictequipanuilinijme in Tata quiman ticatanijme ca amhuanten, tictequipanuilinijme quinami yihual techhueliltic. ⁶Nehual annimitzilic Dios ilamachiltisli cuali, nicpehualtic ca amhuanten, niquinami se hual latoca pa se cuajmili. Cuaquinon hualac ca amhuanten Apolos pa anmitzmaxtisquiaya, yihual quinami se hual la'ajuiliaya. Ma yoje, cataya Dios hual quinmiactiaya yehuanten hual quineltoaloaya ilajtol, yoje quinami momiactilo in pacholimes. ⁷Yoje, aqui hual latoca huan aqui hual la'ajuilía amo monotzalo len, unca Dios hual monotza pampa yihual quinmiactis in pacholimes. Huan jan yoje amo monotza len yihual hual quipehualtía Dios ilajtol pa lacames huan sihuames huan cuaquín quinmaxtía. Unca Dios hual monotza mochi, pampa yihual quinmiactía yehuanten hual quineltoalo ilajtol. ⁸Dios quinmita aqui latoca huan aqui la'ajuilía quinami yehuanten jan se san. In omenten cate itequipanujquimes Dios huan sejse canas ilaxlahuilisli, yihual canas yoje quinami tequipanuc. ⁹Yojque unca, pampa tehuanten anmolamaxtinijmes ticate tequipanujquimes ca Dios, ticate lanechiculi ca amhuanten. Huan amhuanten anunca ixolomes Dios hual yihual anmitznextilijtica pa

anquitequipanuilis. Yoje anlanextilía quinami Dios unca cuali, anlanextilía pan ipampa quinami antequipanúa anmoxtin ca se laijnamiqulisli. Dios unca quinami se hual quiztica imili pa laquis cuali pa yoje lapixcas míac, huan amhuanen anuncia quinami Dios imili. Noje Dios unca quinami se hual quichía se cali, huan quinlalía in adobes inminnahuc pa yes se cali cuali. Huan amhuanen anuncia quinami in adobes, Dios anmitzlalía seje huan seje capa yihual quinequi, pa yoje amhuanen anmochías jan se lanechiculi quinami yihual quinequi.

¹⁰ Huan Dios nechmacac lahueliltilisli pa niquinpehualtis lacames huan sihuames hual monechicusi pa moiximatisi yehuanten ilacames Cristo. Yoje niunca quinami se hual quipehualtía se cali lachihuali ca adobes, ma niqijtu quinami se hual quimati míac quinami se quipehualtía se cali pa itzندان. Yoje nel nícataya in se hual annimitzpehualtic pa anmochiasquiaya iyaxca Cristo. Ma yoje, unca oc se quichijtica in cali pani in lapehualtili. Huan jan yoje, amhuanen hual anquineltoqa, yoje anmomiactitica. Axcan, ma quiztía cuali aqui yes quinami quinmaxtía ilacames Dios pa camo quipalas in lamaxtilisli calica niquinpehualtic. ¹¹ Amo unca oc se lamaxtilisli calica se huil quinpehualtía Dios ixolomes, jan ilamaxtilisli Jesucristo san. ¹² Sinda se quiscaltía se cali pani in lapehualtili, cuajnesi cana len hual ij'ipati, quinami oro huan plata huan tixcalitos hual ij'ipati, huan len hual amo ij'ipati quinami cuahuil huan surumota huan isacayo soyal huan in hual cana pa imili. ¹³ Huan jan yoje momatis quinami seje quitequipanuilía in Tata, pampa quiman hualas Cristo oc sejpa, pa in tonali momatis inminlaixpan moxtin quinami seje quitequipanuilic. Dios yahui quichihuilía len itequipanulisli seje, pa quimatis sinda yahui huejcahua. Quichihuilía yoje quinami se quilalía oro pin tixuxli pa quichías oro chipahuac. Huan Dios, quiman quichías yoje pa seje itequipanulisli, cuaquín quichipahuilis o quixitínilis pa yoje momatis da Dios quitas cuali o amo cuali. ¹⁴ Sinda quisas cuali se itequipanulisli hual quichihuilic pa Dios, cuaquín in se canas ilaxlahuilisli hual Dios quimacas. ¹⁵ Huan sinda amo quisas cuali se itequipanulisli hual quichihuilic pa Dios, ma niqijtu, sinda Dios quita amo quisaya cuali itequipanulisli, cuaquinon in se amo canas len, mas que yihual ihuán quisas pin polehuilisli hual quihuiquilía ilajlaculisli. Yoje cayas quinami se hual moquixtic pa se cali chichinajtica.

¹⁶ Neli amhuanen anquimati pampa chanti ca amhuanen iEspíritu Santo Dios, huan pampa inon, anuncia quinami Dios itipan. Nesi quinami anquilcahuac inon. ¹⁷ Ma yoje, sinda se quinmijlaculis inminyolo yehuanten capa yihual Dios chanti, da se quinmijlaculis ca lamaxtilisli amo cuali o ca laijlaculisli, cuaquinon Dios quijlacus in se, pampa yihual chanti laijtic seje ixolomes pan ipampa iEspíritu Santo. Yoje Dios quichías pampa yihual chanti ca amhuanen huan pampín, anuncia chipahuac huan anuncia pa Dios san.

¹⁸ Ma camo mocuajcuamana amaqui. Sinda unca se ca amhuanen hual quijtúa pampa quimati míac ilajmatilisli in lalticpan, cuaquín ma mochías quinami se hual amo quimati nindeno. Ma niqijtu, ma quimacahuiltili in se pa quitasi in lacames pin lalticpan quinami se hual amo laijnamiquía cuali, pa yoje mochías se hual quipía Dios ilajmatilisli. ¹⁹ Quema, ma mochía yoje, pampa Dios quita quinami amo monotza nindeno in lajmatilisli hual quipialo lacames pin lalticpan hual amo quineltoqalo in Tata. Ticmatilo Dios yoje quita, pampa yoje unca lajcuiluli ilajtlo Dios, yoje quijtúa: “Yihual quinqutzquía yehuanten hual yulilo pin lalticpan hual quijtulo pampa quimatilo. Quintzacuilía pa camo lamasi cuali ca inminlachihualisli.” ²⁰ Huan pa oc se iamal ilajtlo yoje quijtúa: “Quimati in Tata quinami laijnamiquilo yehuanten hual quimatilo, hual quipialo ilajmatilisli in lalticpan. Quimati in Tata quinami amo monotza inminlajmatilisli lacames.” ²¹ Yoje cuaquín, ma camo lajtu hué amaqui inminahuac in lamaxtinijmes hual quintoca huan quinmita quinami huejué, pampa mochi unca anmoyaxca. ²² Huil anmoanilis in hual cuali hual unca ca mochi huan hual moxtin quimacalo, ma ye Pablo, ma ye Apolos, ma ye Cefas, ma ye mochi hual Dios quichíac, ma ye yulilisli, ma ye miqulisli, ma ye len unca axan, ma ye len cayas. Yoje mochi huan moxtin cate anmoyaxca pa ancanas in hual cuali. ²³ Huan amhuanen anuncia iyaxca Cristo. Huan Cristo unca iyaxca Dios.

In lanahuatinijmes inmintequipanulisli

¹Yoje, ma techitacan tehuanten lacames hual tictequipanuililo Cristo, ma techitacan lacames hual yihual techlajultic pa ticlamachiltitinemisi ilajtol Dios hual quipía naditas xixihuimes yihual pehuac quinnextilic yehuanten pin lalticpan. ²Huan amo inon san. Noje sinda se quipía ilajtultilisli len, cuaquín quipía pa yes se lalac hual iteco quiximati quinami se hual quimati yuli quineltocatica iteco. ³Ma yoje, pa nehual amo monotza len sinda lacames nechlajlanilo pa quimatisi da nilami nicchía cuali in tequipanulisli hual Dios nechmacac. Noje amo nimolajlanía nehual pa nicmatis sinda nicchijtica cuali in tequipanulisli hual Dios nechmacac. ⁴Niquijtúa inon, pampa mas que amo nicmati len amo cuali Dios cuajnesi quita ca notequipanulisli pa yihual, ma yoje amo unca pampa inon Dios quitas cuali notequipanulisli. ⁵Yihual hual unca iyaxca pa nechlajlanis quinami nicchía notequipanulisli unca in Tata. Yoje, ximocahuacan amhuanten pa camo anquijtus amo quichihualo cuali yehuanten anmocnían hual quineltocalo ca nehual. Quema, pampa ajsis in tonali hual Dios quilalic hual yihual quijtus sinda ticchihuaje cuali o amo ticchihuaje cuali, nicnequi niquijtúa, in tonali hual in Tata hualas oc seja. Cuaquinon momatis quinami Dios quinmita. Yihual noje quinnexitis mochi inon hual lacames quinchihuaje hual ayamo momatic. Huan quinnexilis mochi hual in lacames neli quinequije quichihuaje lajitic inminyolo. Huan cuaquinon seje quicaquis Dios lajtutica hué inahuac quinami quichíac.

⁶Ma yoje, nocnían, innojen lajtomes hual nilamic annimitzjcuilulic tonahuac nehual huan Apolos nicnequiaya pa cayas se lajtulisli pa annimitznexilis in hual monequi pa anquichías. Pan ipampa in lanexilisli nicnequi pa anmonexilis inon hual nía annimitzilía: Amo unca cuali sinda anlajtutinemi hué inahuac quinami anquitoca ilamaxtilisli se ca tehuanten in lanahuatinijmes. Annimitzilía oc se lanexilisli. Se lajtúa hué inahuac quinami yihual quitoca nolamaxtilisli huan quixijxicúa oc se icni pampa yihual quitoca ilamaxtilisli Apolos. Ximonextilican pa anquitocas ilamaxtilisli Dios quinami unca lajcuiluli. ⁷Monequi pa anmonexilis anquichías inon mochi seje ca amhuanten, pampa amaqui mitzita quinami se hual quipía se lahuelilitilisli hual oc sequin amo quipialo. Huan sinda cuajnesi ticpía se lahuelilitilisli hual oc sequin amo quipialo, ma yoje, ticanac in pampa Dios mitzmacac. Huan quinami neli unca ticanac mochi hual ticpía pampa mitzmacac Dios, cuaquinon ¿leca tilajtúa hué monahuac tehual mohuán? Tiunca quinami se hual quijtúa pampa quipía mochi pan ipampa ilahuelilitilisli yihual ihuán.

⁸Anquijtúa pampa anquipía mochi hual monequi pa anquipías pa anmoyolo. Ma yoje amo neli unca. Anquijtúa pampa anquipía nican mochi in pin cielo pa anmoyolo hual Dios quita quinami ipati, huan amo neli unca. Anquijtúa anuncia huejueyenten huan Dios anmitzita quinami huejueyenten. Huan tehuanten antechajcahuaya antechilajtataya pa yoje anyes huejueyenten amo ca tehuanten. Ma yoje, amo neli anuncia quinami huejueyenten. Neli nicnequisquiaya pa Dios anmitzitasquiaya quinami huejueyenten pa yoje lacames techitalosquiaya noje quinami huejueyenten ca amhuanten. ⁹Nicnequisquiaya chicahuac pa inon techpanusquiaya, pampa niquijtúa Dios tejchihuilic tehuanten in lanahuatinijmes quinami amo timonotzalo nindeno pa inminlaixpan moxtin oc sequin pin lalticpan. Quema, yihual technexía pa inminlaixpan quinami sequin hual se la'ajuani lamic quijtuc pampa quipialo pa miqusi. Niquijtúa inon, pampa moxtin yehuanten pin lalticpan huan pin cielo, nicnequi niquijtúa, lacames huan ilanahuatinijmes in cielo (ilhuicac) techitalo quinami yehuanten hual quinmitalo innojen lacames laquitzquili hual cate lailpili huan yalo yelo lamictili pin lajcotiyan inminyampa moxtin. ¹⁰Yehuanten pin lalticpan quijtulo pampa amo ticmatilo tehuanten, huan inon pampa ticlamachiltitinemilo ilamaxtilisli Cristo. Huan amhuanten anquijtúa pampa anquimati mifac pan ipampa Cristo huan oc sequin hual iyaxca Cristo amo quimatilo yoje míac. Yehuanten pin lalticpan techitalo lacames hual amo ticpialo chicahualisli, huan amhuanten anmoita quinami anquixiptica chicahualisli. Amhuanten anquijtúa pampa anyultica quinami huejueyenten

huan oc sequin quijtulo lajtol hué pa amhuanen. Huan tehuanten in lanahuatinijmes tejiixiciculo quinami amo timonotzalo pa technextilisi momajtilisli. ¹¹ Quema, quiman tipehuaje huan pa axan, tiyulilo timayanticate huan tiamicticate huan amo ticpixticate in tzotzomajli hual monequi pa ticpasi. Techcocoltilo huan amo ticpialo capa tichantilo. ¹² Huan titequipanulo chicahuac ca tomajmajuan pa timolacualtisi. Techhuejuecaltilo, tiquinmililo len cuali de Dios. Techtojocalo pa tejchihuilisi amo cuali, tiquinmacahuiltilo, amo timolacuepililo. ¹³ Sinda techmotexpahuililo ca len hual amo unca melahuac, tiquinanquililo ca lajtomes yajyamanquil pa camo cualanisi pa yoje mopatilisli inminyolo. Quema, quiman tipehuaje huan pa axan, yehuanten pin lalticpan techitalo quinami len lamontulisli palantica, tehuanten techitalo quinami tilacames pucmic. Quema, techitalo jan quinami quitalo catzahualisli hual quiquixtililo mochi pin lalticpan hual quichipahualo.

¹⁴ Amo annimitzjcuiluilijtica innojen lajtomes pa annimitzpinajtis. San nicnequi annimitzmaca lajtulisli chicahuac amhuanen hual anunca quinami noxolomes hual niquinlasojla míac. ¹⁵ Pampín, mas que cuajnesi cate niman míac yehuanten hual animitzitalo pa anmitzlaicanasi pa iojli Cristo, amo cate míac lacames hual anmitzpehualtic pa ancanas Cristo iojli. San cataya se san, nehual nicataya. Cataya quinami nehual anmotajtzin hual annimitzlatiltic pa anyes iyaxca Cristo, pampa anlacatic pa ancanas yulilisli yancuic pan ipampa quinami nehual annimitzilic in lamachiltilisli cuali. ¹⁶ Yoje, annimitzmaca lajtulisli chicahuac, xiyulican quinami nehual, jan quinami se ixolomes yulilo quinami yihual inmintajtzin.

¹⁷ Huan pa anyes lapalehuili pa anyulis quinami nehual, yoje annimitztilanilijtica Timoteo. Yihual quinami noxolol hual niclasojla míac, huan yihual amo mocahua pa quitocas in Tata huan Cristo iojli. Yihual Timoteo anmitzijnamiquiltis mochi inon quinami niyultía nicnectica nicneltocatica mochi ilajtol Cristo. Yoje niquinmaxtía ilacames Cristo pa yulisi, niquinmaxtía cajcapa yes ilacames monechiculo. ¹⁸ Ma yoje, cate sequin ca amhuanen hual quijtulo yehuanten cate huejueyenten huan amo momajtilo, pampa quijtulo amo nías capa anuncia amhuanen. ¹⁹ Mas que quijtulo yoje, nehual nías huan amo nihuejcahuas pa nías ca amhuanen sinda Dios quinequi. Huan amo niquinnetocas quinami lajtulo in lacames hual lajtulo ca lajtomes huejué pa yehuanten inminhuían. Ma yoje, nicmatis sinda neli quipialo lahueliltilisli. ²⁰ Inon nicmatis, pampa amo momati da Dios huelitía pan se pan ipampa len quijtúa in se. Momati da Dios huelitía pan ipampa quinami moita pampa quipía lahueliltilisli hual Dios quimaca. ²¹ Axcán, ¿len anquinequi? ¿Anquinequi pa nías ca amhuanen nicualantica quinami se itajtzin hual yahui quinhuitequía ixolomes? O ¿anquinequi pa nías amo nicualantica ca amhuanen ca lasojlalisli, pa yoje amo monequis pa niquijtus lajtomes chijchicahuac?

5

Quinmilía monequi pa quijtusi quipías pa quisas capa yehuanten in se hual canac isihua itajtzin

¹ Mocaqui pa mochi cajcapa quinami ca amhuanen unca se hual canac se sihual hual amo iyaxca. Huan quinami yihual quichíac inon, yoje in lacames hual amo quineltocalo Dios amo quimacahuiltilo pa se lalac canas sihual yoje quinami in lalac ca amhuanen hual canac itajtzin isihua. ² Huan ¡xiquitacan! ¡Ma yoje amhuanen anlajtúa ca lajtomes huejué pa amhuanen quinami anquijtuaya pampa Dios amo yahui anmitzmotexpahuilía! Niman amo cana cuali pa anquijtus inon pa anmoyolo. Monequi pa anmitzcocus míac anmoyolo pampa in se quichíac in niman amo cuali. Annimitzilía, xijquixtican pa capa amhuanen in se hual quichíac inon. ³ Anquipía pa anquichías yoje, pampa nehual, mas que amo niunca nepa ca amhuanen, ma yoje nicmati pa noyolo len annimitzilisquiaya sinda nepa nicataya. Huan axan niquijtuc pampa in se quipía pa quisas pa capa amhuanen. Inon niquijtuc quinami nicataya ca amhuanen. Quema, mas que yihual se ca Cristo ilacames, ma yoje quichíac in lajlaculisli niman elehuis. ⁴ Pampa inon, niquijtuc in se quipías pa

quisas huan inon annimitzjcuiluilá nicpíxtica ilahuelilitisli in Tata Jesús. Monequi pa ammonechicus nepa ca ilahuelilitisli toTata Jesús nepa ca amhuanten pa anmitzpalehuis. Huan nehual nicayas annimitzjnamictica huan niclajlantica Dios quinami nicataya umpa ca amhuanten. ⁵ Monequi pa yes laquixtili pa camo cayas ca amhuanten in local hual quichíac in niman amo cuali. Xictemacacan ca Satanás pa Satanás huelitis capa yihual. Yoje icuerpo mochijtías cocoxqui. Cuaquín yajmo quinequis quichías in laijlaculisli. Quiman anquitemacas ca Satanás, cuaquín Dios huan ilacames yajmo quipias pa quitasi nindeno ca yihual. Monequi pa quipanus yoje pa quipalas iyolo huan pa yes lachipahuali pa camo cayas ca laijlaculisli pan in tonali hual mocuepas in Tata.

⁶ Anquimacahuilitica pa mocahuas ca amhuanten in local huan pampín, amo unca cuali quinami anlajtúa hué anmopampa amhuanten. ¿Amo anquimati quinami quijitulo: “Nadita laxocoyajquil quiteposahualtis mochi in texli”? Huan jan yoje, jan nadita laijlaculisli hual moitilá ca Dios ilacames huil mopanultía ca moxtin, huan quiman panusi tonalijmes, quinmijlacus moxtin. ⁷ Pampa inon, ximochipahuilican pa yajmo cayas anmolajlaculisli. Anyulini pa yina anquichijtataya laijlaculisli. Axan xiquijnamiquican quinami in judíos quinchipahualo inminchan pa mochijchihuasi pa inminfiesta (ilhuil) pascua pa yoje amo mocahuas calijtic laxocoyajquil nindeno. Yoje inon unca se lachihualisli pa anmitznexilis quinami anquipá pa anmochipahuilis pa yajmo cayas ca amhuanten anmolajlaculisli hual anquichihuani. Quiman anquichía yoje, anmochías quinami anmitznexitíla ilachihualisli in texli yancuic hual amo quipía laxocoyajquil. Axan xiyulican quinami lacames hual Dios quinyulitíc yoje yancuic, lacames hual amo quipialo laijlaculisli. Cate quinami se texli yancuic hual amo quipía laxocoyajquil, amo teposahua. Ca in texli quichihualo pan hual quicualo quiman quimictilo in borreguito pa in fiesta (ilhuil) itoca pascua. Huan noje tohuendi lamictili pa in pascua unca Cristo, yihual quinami se borreguito hual Dios quilalic pa yes lamictili pa techquixtilíla tolajlaculisli. ⁸ Yoje, ma tiyulican quinami monequi pa yulisi Cristo ilacames. Axan ma camo tiyulican quinami tiyulinijme pa yina, lacames laijlaculi ticchijtataloaya len amo cuali. Axan ma tiyultiacan melahuac pa quimatisi moxtin quinami Dios techyulitíc quinami yancuic. Ma camo ticchihuacan in hual tipinahualosquiaya ticchihualo. ⁹ Pa quimaniyan annimitzjcuiluilic se amal. Ca in amal annimitzilic pa camo anquipías len pa anquitas ca yehuanten hual canal o se sihual o local hual amo inmínyaxca. Huan annimitzilic pa camo anquipías len pa anquitas ca yehuanten hual quichihualo o se lachihualisli quinami inon. ¹⁰ Amo nicnequiaya niquijtu pa camo quiman anquipiasquiaya nindeno pa anquitasquiaya ca yehuanten pin lalticpan hual amo Dios ilacames, yehuanten hual canal o se sihual, o se local hual amo inmínyaxca hual amo monamictic ca yihual, huan quichihualo len amo cuali quinami inon. Huan amo niquijtuaya pa camo anquinmitasquiaya ca lacames hual amo mocahualo pa quinequis niman míac, míac, huan quinmajmanililo oc sequin. Huan amo niquijtuaya pa camo anquinmitasquiaya ca lacames hual quinmolancuacuetzililo oc sequin dioses. Sinda amo anquityaya ca yehuanten, cuaquín monequiaya pa anquisasquiaya pin lalticpan pa anmijcuanisquiaya capa yehuanten. ¹¹ Inon, quema, nicnequiaya niquijtu: Annimitzjcuiluilic pa camo anquipías len pa anquitas ca se hual tiquijitulo yihual unca tocní pampa quineltoca in Tata huan ma yoje cana sihual, local hual amo iyaxca, se hual quichía len quinami inon, se hual quinequi quipía míac, míac, se hual quinmolancuacuetzilíla oc sequin dioses, se hual lahuejuecaltía, se hual unca lahuanquil, se hual unca laxtequini. Quema, annimitzjcuiluilic pa camo quiman anlacuas ca in se. ¹² Mas que amo unca iyaxca pa se ca Dios ixolomes quijtus pampa yehuanten hual amo Dios ixolomes quipias pa yesi la'ajuali pampa quichihualo laijlaculisli, ma yoje, unca amhuanten anmoyaxca pa anquijtus pampa quipias pa yesi la'ajuali yehuanten hual quema, cate Dios ixolomes hual quichihuaje laijlaculisli. ¹³ Huan yehuanten hual amo ixolomes Dios, yihual Dios ihuán quijtus da quipialo pa yesi la'ajuali pampa quichihualo inminlajlaculisli. Axan, amhuanten xijquixtican pa capa amhuanten in local laijlaculi.

6

Quinmilía pa camo yasi ca inmintexpahuilisli inminlaixpan la'ajuaniymes hual amo quineltocalo Dios

¹ Nimolapolultía quiman nijcaquía quinami amhuanten amo anquimati anmomajti pa yas inminlaixpan in la'ajuaniymes hual amo ilacames Dios quiman quipía pa quimotexpahuilis icni hual quineltoca Cristo. Nimolapolultía pampa amo quimotexpahuilía inminlaixpan ixolomes Dios. ¿Quinami huil amo quimati momajtía se pa quichías yoje? ² ¿Amo anquimati ilacames Dios yalo quisehuilo mochi inminlatexpahuilisli yehuanten hual Dios quinchífac hual cate pin cielo (ilhuicac) huan pan lalticpan? Quema, anyahui anquinchihuilía inon yehuanten. Huan yoje, axan neli unca nican pan lalticpan anquipía lahuelilitlisli pa anlajlanis pa anquimatis quinami anquisehuis mochi latexpahuilisli hual amo monotzalo míac. ³ ¿Amo anquimati pampa tiahuilo tiquirehuilo mochi inminlatexpahuilisli in lanahuatinijmes pin cielo? Huan, pampa neli unca anyahui anquisehuía, noje unca neli anquipía lahuelilitlisli huan lajmatilisli pa anquisehuis innojen hual quinpanulo lacames quiman yulticate pan lalticpan. ⁴ Cuaquinon, sinda cuajnesi cayasi latexpahuilisli ca amhuanten hual anunca Dios ilacames, cuaquinon ¿leca anquinmacahuiltía pa quisehuilisli yehuanten hual moxtin laneltocaniymes quinmitalo quinami lacames hual amo monotzalo míac? ⁵ Inon annimitzilijtica pa annimitzpinajtis. ¿Amo unca se capa amhuanten ca lajmatilisli hual huil quisehuilis se latexpahuilisli ca se točni huan oc se točni? ⁶ Capa amhuanten, se točni motexpahuía ca oc se točni, huan jinon quichihualo inminlaixpan la'ajuaniymes hual amo quineltocalo Dios!

⁷ Sinda anmotexpahuis inminlaixpan yehuanten hual amo quineltocalo Dios, cuaquín pampa inon annijsulahuac in amo cuali, pampa cataya se latexpahuilisli ca amhuanten hual anunca Dios ilacames. Yesquiaya cuali pa se quimacahuiltis pa oc se icni quichihuilisquiaya amo cuali huan mopepenialtisquiaya. Quema, yesquiaya cuali pa quimacahuiltisquiaya oc se icni quicajcayahuasquiaya huan in se mopepenialtisquiaya. Inon yesquiaya cuali, huan amo yoje cuali unca pa se motexpahuisquiaya inminlaixpan yehuanten hual amo quineltocalo Dios. ⁸ Amhuanten, mas que anunca Dios ilacames, ma yoje anquinchihuilía amo cuali oc sequin huan anquincajcayahua, mas que cate amnocnían. ⁹ ¿Cuajnesi amo anquimatiaya yehuanten hual yulilo quichijticate len amo cuali amo quipiasí laxilulisli pin cielo ca Dios capa huelitía? Amo ximocuajcuamanacan. Aqi hual monipanúa ca se huan oc se calica amo monamictía amo quipías laxilulisli ca Dios. Huan yoje unca ca aqi hual quinmolancuacuetzilía inminlaixpan monos o len yes pa quinmolancuacuetzilís. Huan unca yoje ca aqi hual monipanúa ca isihua oc se, o ca ilahuical oc se. Unca yoje ca se lalac hual quimacahuiltía pa oc se lalac monipanus ca yihual quinami monipanulo ca se sihual. Huan aqi hual unca lalac huan cana oc se lalac pa monipanus quinami lacames monipanulo ca sihuames noje amo quipiasí laxilulisli ca Dios. ¹⁰ Huan jan yoje, se laxtequini, huan aquinojen hual quinequilo míac, míac len yes, huan lahuanquimes, huan aquinojen hual lahuejuecaltilo, huan aquinojen hual lamictilo pa laxtequisi, quema, yehuanten hual yulilo quichijticate innojen amo quipiasí laxilulisli pin cielo (ilhuicac) ca Dios. ¹¹ Huan sequin ca amhuanten anyulini anquinchijtataya lejlen quinami innojen. Ma yoje, ancataya lachipahuilí pa anmoyolo pa yes laquixtili anmolajlaculisli. Ancataya lalalili pa anyes san Dios ilacames chijchipahuac, huan Dios unpa quijttuc pampa unca lapujpuhualí anmolajlaculisli. Yoje Dios huil annitizita amo anquixtilaí lajlaculisli. Inon Dios annijchihuilic pan ipampa ilahuelilitlisli itoca in Tata Jesucristo huan pan ipampa iEspíritu Santo toDios.

Se icuerpo monequi pa mocahuas chipahuac pa Dios

¹² Sequin quijttulo: “Ticate lamacahuiltili pa ticchihuasi len yes ticnequilo ticchihuasi hual Dios amo quijttuc pa camo ticchihuasi.” Inon quijttulo. Ma yoje, amo mochi inon tejchihuililo cuali sinda tiquirehuilí, huan cuajnesi amo quinchihuililo cuali oc sequin sinda tiquirehuilí. Niunca lamacahuiltili pa niquirehuilí mochi innojen. Ma yoje,

nehual amo nicmacahuilts pa noyolo nejchihualtis innojen. ¹³ Lajtic pa toyolo capa timayanalo, monequi pa ticpiasi len tijcuasi. Huan Dios techmacac mochi len tijcuasi. Ma yoje, Dios amo quinchíac toyolo huan in hual tijcualo pa huejcahuasi yesi yoje. Se tonali Dios quinlamis toyolo huan in hual tijcualo. Jan yoje ca se icuerpo Dios amo quichíac pa in se monilus ca aqui yes quiman yes in se quinequi. No, amo quiman, pampa Dios tejchihuilic tocuerpos huan quinequi pa ticneltocasi yihual ca yehuanten. In Tata unca pa se icuerpo, pampa yuli pa tocuerpos huan yojque huil tiyulilo quinami yihual quinequi. ¹⁴ Huan quichíac Dios inon, quiyuliltic in Tata Jesús oc sejpa quiman miquic. Huan yihual noje techyuliltis oc sejpa tehuanten pan ipampa ilahueliltisli.

¹⁵ Amhuanten, quema, anquimati pampa amhuanten hual anquineltocha Cristo anuncia iyaxca Cristo jan quinami tomajma huan tocxían cate toyaxca pa techtequipanuilisi. Yoje, amo unca cuali pa nehual nicanas in hual iyaxca Cristo pa nimonilus ca se sihual hual monilúa ca calía yes lalac. No, ¡ma como quiman niqijtu pa noyolo pa nicchías yoje! ¹⁶ ¿Amo anquimati sinda se monilúa ca se sihual amo cuali, yoje huan yihual mochihuasi quinami se cuerpo? Yoje unca, pampa Dios ilajtol qijitúa: “In omenten mochihuasi se.” Yoje Dios quinmita. ¹⁷ Huan aqui hual quimaca iyolo in Tata Jesús, yoje huan yihual mochihuasi se san.

¹⁸ Ximomajtican pa como anmonilus ca se sihual o lalac hual amo mosihua o molahuical, ximijcuantiquisacan quiman yes anmoitas capa huil anquichías inon. Mochi oc se ilachihualisli laijlaculisli hual quichía se amo quijlacúa icuerpo quinami quiman monilúa ca se hual amo iyaxca. Aquí hual quichía yoje mochihuilía laijlaculisli pampa quijlacúa icuerpo huan yoje quijcuaniltía icuerpo pa como cayas ca Cristo icuerpo. ¹⁹ ¿Amo anquimatiya in Espíritu Santo chanti lajtic anmocuerpos? Quema, yoje unca, huan anmocuerpos (anmonacayo) amo anmoyaxca amhuanten, pampa Dios anmitzcuhuac. Laxlahuic pa amhuanten, ipatiaya niman míac in laxlahuilisli. ²⁰ Pampín, anquipía pa anquinextilis Dios momajtilisli pan impampa anmocuerpos jan quinami anquinextilía momajtilisli pan impampa anmoyolo, pampa in omenten cate iyaxca Dios.

7

Quinmilá quinami monequi pa yulisi quiman monamictilo

¹ Axan ma annimitznanquili innojen lajtomes hual annehclajlanic quiman annehclajlanic pa anmoamal. Anquijtuc unca cuali pa se lalac amo monilus ca se sihual. ² Ma yoje, moita se míac quiman iyolo unca latilanili pa monilusi huan se sihual sinda amo quipía isihua. Huan yoje unca ca se sihual sinda amo quipía ilahuical. Pampín, ma quipía seje lalac isihua pa yihual ihuían. Huan seje sihual ma quipía ilahuical pa yihual ihuían. ³ Pa isihua, monequi pa se lalac motemacas pa monilus ca yihual, pampa pa isihua unca iyaxca. Huan jan yoje pa ilahuical, monequi pa se isihua motemacas pa monilus ca yihual, pampa pa ilahuical unca iyaxca yihual. ⁴ Unca pampa pa isihua amo unca iyaxca ihuían icuerpo (inacayo) yihual. Noje unca iyaxca ilahuical. Huan jan yoje, amo unca iyaxca ihuían icuerpo in lalac, noje unca iyaxca isihua. ⁵ Se lalac ca isihua, ma como moquixtilican in hual inminyaxca pa monilusi. Jan quiman anmocahuas ca se lajtulisli pa como anmonilus pa se ome tonalijmes san quiman anquinequi anpanúa in tonalijmes anquilajlantica Dios, cuaquín huil anmocahua pa anmonilus. Huan quiman laquisalo in tonalijmes, xipehuacan ximonilucan oc sejpa, amo san gá Satanás anmitztilanilis anmoyolo pa anquichías in hual amo cuali hual cuajnesi anquinequis míac pa anquichías.

⁶ Ma yoje, amo annimitzilijtica pampa anquipías pa anquichías se lajtulisli quinami inon. Annimitzilijtica huil anquichía yoje sinda anquijtúa yes cuali pa amhuanten. ⁷ Nehual nicnequisquiaya pa moxtin lacames yelosquiaya quinami nehual, lacames hual quipíalo lahueliltisli pa motzacuilisi pa como monilusi ca sihuames. Ma yoje, seje quipía ilahueliltisli hual Dios quimacac, se quipía in lahueliltisli, oc se quipía oc se lahueliltisli.

⁸ Pa yehuanten hual amo cate lanamictili huan pa in sihuames hual miquije inminlahuicalhuan, niquinmilía unca cuali pa mocahuasi yehuanten quinami nehual noje niunca. ⁹ Ma yoje, sinda quinequilo m'fac monilusi quinami lacames ca sihuames, cuaquín ma monamictican, pampa cuali unca pa se monamictis pa camo yulis chichinajtica lajtic pampa quinejnectica quipía isihua. ¹⁰ Huan yehuanten hual monamictije, niquinmilía chichahuac, huan no, unca in Tata hual quinmilía chichahuac, pa camo moxilus se sihual pa yajmo yulis ca ilahuical. ¹¹ Sinda quema, moxilúa, ma mocahua ihuán, ma camo monamicti ca oc se, o ma caya jan sejpa ca ilahuical, ma chantican in omenten oc sejpa. Huan se lalac, ma camo moxilu pa camo yulis ca isihua.

¹² Huan in oc sequin niquinmilía inon: Sinda se tozni hual quineltoac Cristo, da quipía isihua hual amo quineltoac Cristo huan ma yoje isihua quinequi caya yultica ca yihual, cuaquín ma camo moxilu ilahuical pa yajmo yulis ca yihual. ¹³ Huan se sihual hual unca iyaxca Cristo, sinda quipía ilahuical hual amo quineltoaca Cristo, huan quinequi caya yultica ca in sihual, ma camo moxilu pa yajmo yulis ca ilahuical. ¹⁴ Ma ye yoje, pampa in sihual hual quineltoaca Cristo unca se san ca ilahuical. Yoje quinmita Dios in omenten jan se san. Pampín Dios quita ilahuical quinami yihual chipahuac, pampa unca chipahuac isihua. Huan jan yojque, in lalac hual quineltoaca Cristo unca jan se san ca isihua. Yoje Dios quinmita. Pampín Dios quita isihua quinami yihual chipahuac pampa unca chipahuac ilahuical. Sinda amo yoje cayasquiaya, cuaquinon anmoxolomes cayalosquiaya xolomes hual Dios amo quinmitasquiaya chijchipahuac. Ma yoje, quinami cate axan, Dios quinmita quinami chijchipahuac, pampa se ca inmintajtzitzian Dios quichipahuac pa yes se ixolol. ¹⁵ Huan sinda moxilúa yihual hual amo quineltoaca Cristo, pa yajmo yulis ca isihua o ilahuical cuaquín ma moxilu. Sinda yoje panúa, tozni lalac huan tozni sihual amo quipía pa mocahuas monamictitica ca in se hual moxilúa. Dios technotzac pa tiyesi ilacames pa tiyulisi ca mosehuilisi pa toyolo. ¹⁶ Damo huil ticmatí neli, nocni sihual, da ticpalehuis molahuical pa quineltoacas Cristo. Huan damo huil ticmatí neli, tozni lalac, da ticpalehuis mosihua pa quineltoacas Cristo.

¹⁷ Jan inon san, ma yuli sejse quinami cataya quiman Dios quinoztac pa yes se ca ilacames. Niquinmilía chichahuac pa yulisi yoje moxtin tocnían cajcaca yes chantilo huan monchiculo quinami quichihualo Dios ilacames. ¹⁸ Sinda quipía se pa icuerpo ilacotonalisli in judíos, nicnequi niqijitúa, da quipiaya lacotonali icuilaxli quiman Dios quinoztac, ma camo quitemu quinami huil quimopolultilis in lacotonalisli. Sinda se amo quipiaya in lacotonalisli quiman Dios quinoztac, ma camo quinmilican pa quicotonilisi icuilaxli quinami quichihuililo in judíos. ¹⁹ Amo monotza nindeno sinda se quipía in lacotonalisli o sinda se amo quipía in lacotonalisli. Quema, monotza mochi pa se yulis quichijtica quinami quijitúa Dios. ²⁰ Ma mocahua sejse jan quinami cataya quiman Dios quinoztac pa yes se ca ilacames. ²¹ Ma annimitznexili in ca se lajtulisli. Sinda Dios quinoztac se pa yes pa yihual huan in se quipía iteco hual quimocuhuilic pa quitequipanuulis, cuaquín ma camo quijtu in se pampa yihual amo monotza nindeno. Ma yoje, sinda huil quitas quinami huil quisas pa yajmo yes iyaxca iteco, ma quichía. ²² Amo monotza nindeno ca Dios sinda yec lalac lacuhuali pa quitequipanuulis iteco quiman Dios quinoztac. Huan amo monotza sinda amo yec lalac lacuhuali quiman Dios quinoztac. Sinda unca lalac lacuhuali, axan yuli inahuac in Tata hual quimacahuac pa yajmo yes se ilalac iteco Satanás hual quichihualtini laijlaculisli. Huan jan yoje, yihual hual amo yec lalac lacuhuali quiman Dios quinoztac, ma yoje, axcan yihual quipía Cristo quinami iteco. ²³ Dios anmitzcuhuaac pa anyes iyaxca, huan laxlahuic m'fac pa amhuanten. ²⁴ Pampa inon, amo ximochihuacan lacames hual anquinpía quinami anmotecojuan lacames hual anmitzlatzacuilisi pa camo anquichías in hual Dios quinequi. Yoje, nocnían, ma yultía sejse quinami yec quiman Dios quinoztac, sinda yec lalac lacuhuali pa quitequipanuulis iteco o amo lalac lacuhuali, ma yultía quilalajtica ilaneltoalisli ca Dios.

²⁵ Amo nicpía lajtol hual nechmacac in Tata pa annimitzilisi pa sihuames hual ayamo moniluje ca se lalac. Ma yoje annimitzilí len nicmatí unca lajtol cuali inahuac inon,

pampa nechmachiltic in Tata ca lajmatilisli huan yoje lacames huil quineltoisasi pampa in hual niquinmilía unca quinami Dios quijtusquiaya. ²⁶Yoje, niqijtúa inon unca cuali. Nicnequi niqijtúa, amo yahui huejcahua pa moitasi tonalijmes quiman Dios ilacames yalo quipanulo míac lacocoltilisli. Pampín unca cuali pa yes yoje se quinami nía annimitzilía: ²⁷Sinda se monamictic, ma camo quitemu quinami moxilus pa yajmo yulis ca isihua. Sinda se amo monamictía, ma camo quitemu sihual pa monamictis. ²⁸Huan sinda, quema, timonamictía, amo ticchía laijlaculisli pampa ticchíac inon. Huan sinda monamictía se sihual hual ayamo moniluc ca se lalac, yihual noje amo quichijtica laijlaculisli sinda monamictía. Ma yoje, panusi lacocoltilisli pampa monamictije, huan nicnequisquiaya pa camo anquípías pa anpanus inon.

²⁹San inon, nocnían, nicnequi niqijtúa. Amo huejcahuasi míac in tonalijmes hual Dios techcahuilic pa ticchihuasi inon hual yihual quinequi. Axcan huan pa mosta, yehuanten hual quinpialo inminsihuahuan, ma quitequipanuilican in Tata ca mochi inminyolo quinami amo quipialoaya pa quinmijnamiquilosquiaya inminsihuahuan. ³⁰Huan yehuanten hual quincocujtica inminyolo, ma quitequipanuilican in Tata quinami amo quicocuhuaya inminyolo. Yehuanten hual quipixticate paquilisli, ma quitequipanuilican amo quijnamicticate míac in hual quinpauiltic. Huan yehuanten hual lacuhuanijmes huan lanamacanijmes ma quitequipanuilican in Tata quinami amo quipialoaya pa quijnamiquilosquiaya in hual quinamacalo huan quicuhualo. ³¹Yehuanten hual tequipanulo ca mochi innojen hual cate pin lalticpan, ma quitequipanuilican in Tata quinami amo quinmonotziliaya nindeno innojen hual cate pin lalticpan. Monequi pa quijtusi yojque laijtic yehuanten inminyolo, pampa amo yahui mocahua toyulilisli pin lalticpan yojque quinami ticmatilo.

³²Nicnequisquiaya pa anyultías amo anquixticate momajtilisli inahuac mochi innojen pin lalticpan hual amo yalo huejcahualo. Aquí hual amo monamictía, ca yihual monotza mochi hual quinequi in Tata, laijnamiquía quinami huil quipaquiltía in Tata. ³³Huan aquí hual monamictía, pa yihual monotza iyulilisli pin lalticpan, huan quimonotzilía quinami huil quipaquiltía isihua. ³⁴Huan yojque quinpía in omenten pa quipaquiltis, in Tata huan isihua. Huan in sihual hual amo monamictía huan in sihual yaujcu hual ayamo monamictía, yoje ca yehuanten monotza in hual quinequi in Tata, pa yojque yesi chijchipahuac pa inminyolo huan pa yesi jan pa in Tata san, sejse icuerpo huan iyolo. Amo unca yoje ca in sihual hual monamictía. Pa yihual monotza iyulilisli pin lalticpan huan quimonotzilía quinami huil quipaquiltía ilahuical.

³⁵Inon hual annimitzilía unca lajtol ca míac lapalehuilicli pa amhuanten. Amo annimitzilijtica inon pa annimitzlatzacuilis pa camo ammonamictis. Annimitzilijtica inon pa anyulis anquichijtías in hual amo quiman mocahua pa canas cuali, huan pa anyulis anquitequipanuilijtías in Tata ca mochi anmoyolo. Huan sinda anyulis yoje, amo annijtzacuilis nindeno pa camo anquitequipanuilis in Tata.

³⁶Axcan, sinda se lalac quipía ixolol sihual hual ayamo moniluc ca se lalac, huan yihual quijtúa laijtic iyolo pampa amo unca cuali pa quitzacuilis pa camo monamictis pampa in xolol sihual axan moscaltic huan quinequi míac monamictía, cuaquín ma quichía in lalac quinami quinequi, amo quichijtica laijlaculisli yoje. Ma monamicti in xolol sihual ca in lalac. ³⁷Huan yihual quichía cuali hual quilalic chichahuac pa iyolo pa quipixtías ixolol sihual pa camo monamictis. Ma yoje, quichías cuali san sinda amo monequi pa quimacahuilicli ixolol, quema, quichías cuali sinda quipixtías ixolol amo lanamictili, sinda neli quilalic yojque pa iyolo. ³⁸Yoje, quichía cuali sinda quitemaca pa monamictis ixolol sihual hual ayamo moniluc ca se lalac. Ma yoje, yihual quichía niman cuali sinda amo quitemaca pa monamictis ixolol sihual hual ayamo moniluc ca se lalac.

³⁹Se sihual mocahua iyaxca ilahuical pa mochi in xixihuimes hual yuli in lalac. Huan sinda miqui ilahuical, cuaquinon unca iyaxca in sihual pa monamictis ca oc se lalac hual quixtoca. Ma yoje monequi pa in lalac hual quixtoca yes se ca Cristo ilacames. ⁴⁰Mas que monequi pa yes yoje, nehual niqijtúa yihual cayas ca paquilisli sinda mocahua ihuían.

Niquijtúa da amo cayas ca yoje míac paquilisli sinda monamictía oc sejpga. Huan niquijtúa Dios in Espiritu Santo nechnextilijtica in unca niman cuali pa in sihal.

8

¿Huil tijcualo nacal hual quilalilo inminlaixpan monos hual quinmolancuacuetzililo?

¹Axcan ma annimitzjicuiliúla inahuac nacal hual cataya lalalili quinami huendi ilaixpan se mono hual quimolancuacuetzililo. Timoxtin ticmatilo monos amo monotzalo nindeno. Ma yojque, sinda se quimati inon, cuaquín huejtica yahui quijtúa pa iyolo pampa yihual hué. Amo unca yoje ca se hual quimati lalasoja, yihual quinchihuilía cuali moxtin ilacames Dios. ²Sinda se quijtúa lajitic iyolo pampa quimati len, cuaquín mocuajcuamana, pampa ayamo quimati quinami monequi pa quimatis. ³Huan sinda se quilasoja Dios, yoje Dios quiximati in se quinami se ca ilacames. ⁴Yoje, tiquijtulo inon inahuac len quicuasi hual quilalilo ilaixpan se mono quinami huendi. Ticmatilo se mono neli amo yuli huan amo monotza nindeno pin lalticpan huan pin cielo. Huan ticmatilo amo unca oc se Dios, jan se san. ⁵Huan ma yojque, mas que cate míac hual lacames quijtulo pampa cate dioses, ma cayacan pin cielo (ilhuicac), ma cayacan pan lalticpan, yehuanten neli cate míac dioses huan míac ijyecames amo cuajcuali hual huelitilo ca yehuanten hual amo Dios ilacames. ⁶Huan mas que unca yoje pa yehuanten, pa tehuanten jan unca se Dios hual toTajtzin. Capa yihual quisaje mochi hual unca, huan pa yihual ticate pa tictequipanuilis. Huan unca se toTata Jesucristo, pan ipampa yihual Dios quinchíac mochi. Huan pan ipampa Cristo, tehuanten toyolo techyuliltilía Cristo ca yulilisi yancuic. ⁷Ma yojque, amo moxtin quimatilo inon. Huan sequin hual motequihuinjme quicualo in hual quilalilo ilaixpan in mono quinami huendi, axan cate tocnían pan ipampa in Tata. Ma yojque sinda axan quicualo in hual cataya lalalili ilaixpan in mono quinami huendi, moitalo laijlaculi pampa inon. Huan yojque moitalo quinami yajmo chipahuac inminyolo. Pampa inon, quincocoltía pa inminyolo calica quimatilo len unca cuali huan len amo unca cuali. ⁸Huan tehuanten, len yes tijcuasi amo tejchihuililo nindeno quinami timoitalo ca Dios. Sinda amo tijcualo, amo ticpolulo nindeno in hual Dios techmaca, huan sinda quema, tijcualo, ticpiasi san inon hual iyaxca Dios. ⁹Ma yoje, mas que unca anmoyaxca pa anquicuas inminlacuali hual quilalilo inminlaixpan monos hual quinmolancuacuetzililo, ximoitacan cuali pa camo cuajnesi anquichihuilis pa se tozni quichías laijlaculisli. Sinda in tozni quimahuilía pampa in hual Dios quimacahuilía pa quichías, yihual huejtica quichías laijlaculisli da mitzitas tijcuas. ¹⁰Pampín, monequi pa camo tijcuas. Mas que ticmati monos amo monotzalo nindeno, yihual amo neli quimati inon. Huan sinda mitzitas tehual tijcuajtica pan capa yehuanten quicualo in huendis hual quinlalilo inminlaixpan in monos, cuajnesi amo yahui momajtía quicuas inminlacualisli in monos. Cuaquín quicuas, mas que quimahuilía ca ilajmatilisli hual quinextilía len unca cuali huan amo cuali. ¹¹Huan yojque, tiquijlacus yihual hual cuajnesi ayamo mocahuac pa momajtsquiaya nadita inahuac in mono. Noje tiquijlacus pan ipampa quinami tehual ticmati in mono amo monotza len. Huan mocni cayas laijlaculi, mas que Cristo miqic pa yihual. ¹²Yojque, ticchihuilic laijlaculisli mocni, tijcocoltilic iyolo pampa yihual amo motzacuilic pa camo quichiasquiaya in hual yihual quijtúa lajitic iyolo amo unca cuali. Huan yojque anquichías laijlaculisli ilaixpan Cristo. ¹³Pampín, sinda nocni nehual quichías laijlaculisli pampa nechita nijcuatica len yes hual tijcualo, cuaquín amo quiman nijcuas inon oc sejpga, amo san gá quichías laijlaculisli nocni pampa nehual nijcuac.

9

Pablo quijtúa in hual unca iyaxca se lanahuatini

¹Nehual Dios nechmacahuilía pa nichías mochi. Amo nicpía len niquitas ca inon hual quijtúa in lajtol inahuac in hual monequi pa se quichías pa quimolancuacuetzilis Dios. Huan niunca se lanahuatini hual yihual in Tata nechlajultic, niqitac Jesús toTata yultica oc sejpga. Amhuanten anunca se ca in Tata pan ipampa quinami annimitzmachiltic

ilajtol. Inon cataya notequipanulisli ca amhuanten. ² Cate sequin hual nechitalo quinami se lanahuatini, huan cate oc sequin amo quinequilo nechitalo quinami se lanahuatini hual Dios quilajtultic. Ma yojque unca melahuac nel niunca ilanahuatini Dios, huan amhuanten anquimati nehual niunca ilanahuatini. Pan nopampa nehual anmochiác in Tata ilacames. Huan pampa axcan anuncia ilacames in Tata, noje inon axcan anmitznextilía neli pampa nehual nilanahuatini hual in Tata nechlajtultic. Niunca quinami layapali pan anmoyolo. Jan yoje momati se amal unca neli iamal se caltilan pampa in la'ajuani quiyapa iamal ca itemulol.

³ Huan inon hual nía niquijtúa unca in lajtol calica nimonapatía ca yehuanten hual nechlajlanilo pa quimatis sinda neli nicpía lahuelilitlisli hual Dios nechmaca. ⁴ Unca noyaxca pa nicanas len nijcuas huan len nicunis hual nechmacalo. ⁵ Ca capic nías, unca noyaxca pa nicuicasquiaya umpa nosihua hual quineltoaca Cristo sinda nicpiaya nosihua. Unca noyaxca jan quinami unca inminyaxca innojen oc sequin lanahuatinijmes, quema, quinami icnián in Tata huan Cefas noje. ⁶ Huan amhuanten ¿anquijtúa pampa jan nehual huan Bernabé san amo unca toyaxca pa timocahuasi pa titequipanusi pa timolacualtisi pa yoje timolalisi pa ticlamachiltisi in lamachilitlisli cuali? Neli unca toyaxca. ⁷ Amo unca se guache hual tequipanúa ihuán pa molacuualtisi. Amo unca se hual quilachilía iuvatilan oc se huan amo quicua ilaquilyo in uvatilan. Huan amo unca se hual quilachilía se quesqui sihuacuacujmes huan amo cuni inminleche. ⁸ Inon amo niquijtutica pampa in lacames hual quipalo lahuelilitlisli quilalililo yojque. ⁹ Inon unca lajcuiluli pa ilajtol Dios hual Moisés techmacac, in lajtol hual monequi pa ticneltoacasi, quijtúa: “Amo tiquilpilis iyacatzol in buey hual quitelicsa inmiehuimes in trigo.” ¿Anquijtúa Dios quimacac in lajtol pampa jan quinmijnamiquiaya san bueyes? ¹⁰ No, Dios quijtuc inon pa tejchihuilisquiaya cuali tehuanten in lanahuatinijmes. Neli cataya lajcuiluli pa tehuanten pa yojque ticchialosquiaya ticmazticate yihual techmacas len monequi. Inon ticanasi pampa ticlamachiltiyoaya ilajtol Dios huan tiquinmaxtiloaya yehuanten hual quineltoacaje ilajtol. Tolaxlahuilisli ticchialosquiaya jan quinami aqui laxahua huan aqui lapixca, quichialo quimazticate pampa yalo canaló se ilajco in trigo quinami laxlahuilisli. ¹¹ Ticxinije ilajtol Dios quinami se latocli capa amhuanten, pa yojque anquipiasquiaya mochi hual yes cuali pa anmoyolo, pa yoje amo anmocahuas pa anyulis pa iojli Dios. Pampa antimijchihuiliye inon, cuaquinon unca neli amo antimitzlajlanticate míac sinda ticchialo pa antechmacas nadita in hual anquipía pa huil timolacualtisi. Yoje yesquiaya quinami tilapixcatialosquiaya capa amhuanten capa tilatocaje. ¹² Inon unca toyaxca tehuanten in lanahuatinijmes. Huan sinda ca oc sequin itequipanujquimes Dios unca inminyaxca pa canasi quinami inminlaxlahuilisli in hual anmoyaxca hual anquinxiluilía, cuaquín pa tehuanten unca niman míac toyaxca pa huil ticanalosquiaya tolaxlulilisi. Ma yoje tehuanten amo quiman ticchihuaje yojque ca in hual unca toyaxca. Inon, quema, ticchihualo. Timolalilo pa timopepenialtisi ca mochi hual techajsi sinda amo ticpialo inon hual monequi. Amo ticnequilo pa lacames cuajnesi quijtusi ticanalo míac tomin pampa ticlamachiltiyo ilajtol Dios. Yoje yehuanten cuajnesi yelosquiaya latzacuali pa camo quineltoalosquiaya Cristo ilamachilitlisli cuali. ¹³ Neli anquimati quinami yehuanten hual quitequipanuililo Dios pin tiopan hué molacuualtilo ca inminacal in huendis hual lacames quihualicalo pa in tiopan. Quema, yehuanten quilalilo in huendi capa quichichinulo pa quimolancuacuetzilisi Dios huan canaló inminlaxlulilisi in nactal hual unca lalalili ipan. ¹⁴ Huan jan yojque in Tata noje quilalico pa molacuualtisi yehuanten hual quilamachiltiyo in lamachilitlisli cuali pan ipampa quinami quinlamachiltiyo in lamachilitlisli cuali. ¹⁵ Ma yoje, nehual amo quiman nicchiác yoje, mas que cataya noyaxca pa nicchías. Huan amo niquinmijcuilúa innojen lajtomes pa yoje niájsis nicmatis sinda neli amhuanten anyahui anechlacualtía. Sinda monequiaya pa nimiquisquiaya pa yoje amo annimitzanilisquiaya laxlahuilisli, cuaquín nimiquiaya. Amaqui yahui nechquixtilía in hual unca noyaxca pa nilajtus hué pampa amo annimitzlanis pa anechlacualtisi. ¹⁶ Sinda niclamachiltitinemí in lamachilitlisli cuali, huan pampín anechlacualtía, yoje anechlaxlahuic. Pampín amo

cayas noyaxca pa nilajtus hué. Dios nechlalilic pa niclamachiltijfás ilamachiltisli cuali. Huan jlen amo nipanús la'ajualisli chicahuac sinda amo niclamachiltis in lamachiltisli cuali!

¹⁷ Pampín, nicchía pampa nehual nicnequi, huan nicpás nolaxlahuilisli. Huan sinda amo nicnequiaya nicchía, ma yoje nicataya lachihualtili pa nicchiasquiaya, Dios nechlalilic pa niquitilijfás. ¹⁸ ¿Len, axan, unca nolaxlahuilisli? Nolaxlahuilisli unca pa annimitzlamachiltis in lamachiltisli cuali huan pa camo annimitzljajlanilis nindeno pampa annimitzlamachiltis. Yoje niquita quinami nolaxlahuilisli inon pampa amo nicchíac quinami unca noyaxca pa annimitzljajlanilis nolaxlahuilisli. ¹⁹ Unca pampa mas que amo niunca se hual quipía iteco hual amo quilaxlahuía, ma yojque nimochía quinami se hual yuli quinami moxtin cate itecojuan. Pampín nimochía pa niqinpaléhuis quineltocasi Dios yoje míac lacames quinami huil niquinneltocaltis. ²⁰ Quema, nimochíac nehual quinami se judío quiman niqinmilijtica in judíos in lamachiltisli cuali. Nicnequi niqijtúa, quiman niqinmilijtica in lamachiltisli cuali, nimochía quinami se hual yuli quichijtica in hual quijtúa inminlajtol in judíos hual quimaxtía quinami monequi quitequipanuilisli Dios. Huan mas que nehual nohuían amo nicpá pa nijcactías inminlajtol in judíos, ma yojque nijcactías pa niqinpaléhuis quineltocasi in judíos hual yulilo quichijcate len quijtúa inminlajtol. ²¹ Huan quiman niqinmilijtica in lamachiltisli cuali yehuanten hual amo quimatilo in judíos inminlajtol, cuaquinon nehual nimochía quinami se hual amo yuli quinami quijtúa in judíos inminlajtol inahuac quinami quitequipanuililo Dios. Yojque niqinpaléhua pa quineltocasi yehuanten noje. Ma yoje, nicneltoca Dios ilajtol, huan Cristo ilajtol unca lajtic noyolo pa nicneltocas. ²² Cate yehuanten hual quimahuililo pa quichihuasi in hual ilamaxtilisli Cristo quijtúa huil quichihualo. Ca yehuanten nimochía se hual amo quichía in hual quijtulo cuajnesi amo unca cuali. Yoje nicchía pa niqinpaléhuis pa quineltocasi ca chicahualisli in lamachiltisli cuali. Ca moxtin nimochía mochi quinami nehual huil pa niyes quinami yehuanten. Yoje nicchía pa cuajnesi niqinpaléhuis sequin pa moquixtilisli pin polehuilisli ca capic quinhua inminlajlaculisli.

²³ Huan nicchía mochi inon pampa niclasojla in cuali lamachiltisli. Nicchía pa yojque nicpás ca in oc sequin in míac hual in cuali lamachiltisli quijtúa pampa Dios yahui quinxiluilía moxtin hual quineltocalo. ²⁴ ¿Amo anquimati quinami unca ca yehuanten hual molalulo pan se laluxtilisli? Moxtin molalulo huan ma yojque jan se san cana in laxlahuilisli. Yojque, ximolalucan pa ancanas in laxlahuilisli. Nicnequi niqijtúa, xiyulican ca mochi anmochicahualisli quinami Dios quinequi, pa ancanas in hual Dios quijtuc neli pampa yahui anmitzmaca. ²⁵ Pan se laluxtilisli, seje quichía mochi hual huil pa quipanhuis. Huan pa mochijchías pa quipanhuis, yihual quijcuanía mochi hual quitzacuilisli pa camo quipanhuis. Yehuanten hual mochijchihualo yojque quichihualo pa yoje canasi se laxlahuilisli hual unca se layahuali lachihuali ca isacayo se cuahuil. Huan in layahuali amo huejcahuas míac tonalijmes. Tehuanten, amo quinami yehuanten, ticanasi chicuenta se layahuali hual huejcahuas, amo quiman lamis. ²⁶ Yoje, nehual nicchía mochi hual huil nicchía pa nicanas nolaxlahuilisli. Amo nicchía quinami se hual molalúa huan amo quimati ca capic molalus pa canas. Huan amo niqinami se hual moantica ca imajmajuan amo quitecuatica nindeno. ²⁷ San inon nicchía: Nicsulahua chicahuac nocuerpo pa yoje nicchías len yes hual nicmati pampa nicpás pa nicchías. Unca quinami nicmochicahualtilía nocuerpo. Quema, nicsulahua pa nechneltocas, amo san gá nicpolus nolaxlahuilisli. Inon nicchía pampa cuajnesi sinda amo yoje nicchías, Dios amo quitas cuali notequipanuilisli pa yihual. Huan inon mas que niqinlamachiltic oc sequin in cuali lamachiltisli.

quipanajtiaje in Al Huejcalan Chichiltic. ²Huan pampa quipiaje Moisés quinlaicantataya, quineltoaje huan uyaje itzindan imextemil inapatilisi Dios huan quipanajtiaje in Al Huejcalan Chichiltic. Inon lanextilía quinami yehuanten yeje lacames hual cate lacuayatequili quiman quijtulo yalo quitocalo in Tata ca mochi inminyolo. ³Moxtin yehuanten quicuaje inon hual Dios nepa pin cielo quintilanilic. ⁴Moxtin cuniloaya al hual Dios quinmacac, quisac pa se tel. Huan cataya quinami yehuanten noje cuniloaya pa inminyolo ial in Tel. Mochi tonali in Tel quintocaya, huan in Tel yec Cristo. ⁵Huan mas que Dios quinmiztiahuiaya mochi in tonalijmes hual yajtiahuiloaya, ma yoje, in míac ca yehuanten amo quipaquiltiyoaya Dios. Pampín miqijje cajcapa nepa pin lali capa amaqui chantiaya.

⁶Mochi inon hual quinpanuc yehuanten cate lanextilisi pa tehuanten, pa camo ticayasi lacames hual ticnequilo len amo unca cuali, quinami yehuanten nojen quiniquiloaya. ⁷Huan amo ximochihuacan lacames hual quinmolancuacuetzililo monos quinami sequin ca yehuanten, jan quinami unca lajcuiluli, quijtúa: “Yehuanten molalije pa lacuasi huan pa launisi, huan moquetzaje pa mahuiltisi mijtotijtcate”, quil. (Yoje quinextilije lasojlalisi inminmono hual quichihuaje.) ⁸Huan ma camo timonilucan lacames ca sihuames pa ticchihuasi len amo cuali, quinami sequin ca yehuanten quichihuaje amo cuali lacames ca sihuames hual amo yeje inminsihuahuan. Huan pampa quichihuaje inon, pan jan se tonali san miqijje veintitrés mil ca yehuanten. ⁹Huan ma camo tijcuilmatijtiacan pan iojli in Tata. Da ticchihuasi yoje, cuaquín ticchihuilitjtcate len pa tiquitasi quichi amo cuali Dios techmacahuiltis pa ticchihuasi huan ma yoje amo tejtzacuilis. Sequin ca yehuanten totajtzitzián quichihuaje yoje, huan hualaje cuhuames huan quincuaicuae. Yoje miqijje míac totajtzitzián. ¹⁰Huan ma camo tila'ajuajtiacan ilaixpan Dios quinami sequin ca yehuanten la'ajuajtiahuinijme huan pampín temuc pin cielo Dios ilanahuatini lamictini in cielo quinmictic míac ca yehuanten.

¹¹Mochi inon hual quinpanuc yehuanten cataloaya quinami lajnamiquiltisli pa tehuanten. Dios quichíac pa moijcuilusi innojen lajtomes pa yihual technextilis quinami monequi pa timoiztiasi ca melahualisli, tehuanten hual tiyulilo pin tonalijmes hual axan ajsije. Pampín ximoiztiacan, pampa tehuanten tiyulilo quiman lanticate itonalijmes in lalticpan hual axan unca. ¹²Yoje, aquí quijtúa pampa amo quiman yahui quisa pan iojli Cristo, ma lachixtia cuali amo san gá quichías lajlaculisli huan yoje quisas pa yajmo quitocas iojli Dios. ¹³Innojen amo cuajcuali hual anmitzpanúa amhuanten cate jan innojen hual quinpanulo moxtin oc sequin. Ma yoje, amhuanten huil anquimati pampa anmitzpalehuía Dios. Yihual amo quimacahuiltis pa anmitzpanus len amo cuali hual amo huil anmopepenialtía pa anpanus. Anmitzajsis in amo cuali, Dios anmitzmacas quinami huil anquisas cuali pa inon, huan cuaquinon yoje huil anmopepenialtis.

¹⁴Cuaquín, lajlasoqli nocnián, ximomajtitiacan pa camo anquinmolancuacuetzilis in monos, pa yojque amo quiman anmoitas capa quinmolancuacuetzililo. ¹⁵Amhuanten anunca lacames huan sihuames hual anquimati, huan annimitzilijtica inon pampa yoje anunca. Huil anquimati amhuanten nojen pampa unca cuali in hual annimitzilía. ¹⁶Iayo uva coc pin tapalquita hual ticunilo tolaxilulisli ca in oc sequin tocnían, tipehualo tilajlanticate Dios, ticsejticate Dios pa inon. Quiman ticchihualo inon, yojque ticnextilo pampa ticneltocalo quinami pa tehuanten Cristo quitoyahuac iesli pin cuahuil. Huan in pan ticlapanalo huan tijcualo seje tolaxilulisli ca in oc sequin tocnían. Quiman ticchihualo inon, yoje tilanextililo quinami ticneltocalo Cristo panuc míac lacocoltilisli pa tehuanten. ¹⁷In pan hual unca lalapanali ca míac lajlajco, ma yoje unca san se pan. Huan tehuanten, mas que ticate míac lacames huan sihuames, ma yoje ticate san se ca Cristo, pampa timoxtin seje ticpialo tolaxilulisli ca se pan. Huan quinami mochi in lajlajco cate ca se pan, yojque timoxtin hual tijcualo in pan, ticate se, jan quinami icuerpo Cristo unca se san.

¹⁸Xiquitacan quinami motequihuilo in israelitos quiman quinmolancuacuetzililoaya Dios quinami quijtúa inminlajtol. Yehuanten quicualo inon hual quilalilo quinami huendi paní inon capa quinchichinulo huendis. Yoje cate quinami inahuac Dios pan

ipampa in huendi. ¹⁹ Axcan, ¿len nicnequi niquijtúa pan ipampa in lajtomes? Nicnequi niquijtúa pampa amo monotza nindeno in hual yehuanten hual amo quineltocalo Dios quilalilo quinami huendi pa ilaixpan se mono. Huan amo nicnequi niquijtúa pampa in mono ihuán monotza len. ²⁰ Inon, quema, nicnequi niquijtúa: Neli, yehuanten hual amo quineltocalo Dios quilalijitcate inminhuendi inminlaixpan ijyecames amo cuajcuali quiman quilalilo ilaixpan se mono. Amo quilalijitcate ilaixpan Dios. Huan amo nicnequi pa anmochías lacames hual quipixtialo ilaxilulisli len hual inminyaxca ijyecames amo cuajcuali. ²¹ Ancuni iayo uva coc pa itapalquita in Tata. Pampa inon monequi pa camo ancunis noje in tapalquita hual unca inminyaxca ijyecames amo cuajcuali. Monequi pa camo quiman anquichías inon. Huan anlacua capa quicuilo ilacualisli in Tata. Pampa inon monequi pa camo anquipías anmolaxilulisli ca ijyecames amo cuajcuali ipan capa monechiculo yehuanten hual quilalilo len quicuasi inminlaixpan ijyecames amo cuajcuali. ²² ¿Tijcualantisi Dios pa tejchahuatilis topampa tehuanten? ¡Neli unca amo ticpialo míac chichahualisli quinami yihual quipía!

Monequi pa tiyulisi tiqijnamicitcate quinami timopalehuisi timoxtin

²³ Tehuanten huil ticpialo huan huil ticchihualo mochi hual Dios amo quijtuc pa camo ticpiasi huan pa camo ticchihuasi. Ma yoje, amo unca mochi innojen hual techpalehuía tehuanten. Huan noje amo unca mochi hual quinpalehuía oc sequin. Huil ticpialo mochi huan huil ticchihualo mochi. Ma yoje amo mochi innojen tejchihuililo pa timochihuasi ilacames Dios cuali quinami yihual quinequi. ²⁴ Ma camo caya amaqui hual yuli quitemujtica quinami huil mopaquiltía yihual ihuán. San monequi pa quitemus in hual cayas cuali pa in oc sequin.

²⁵⁻²⁶ Mochi hual quinamacalo pin lajcotiyan (tianquisli) capa mocuhuililo len quicuasi, inon xijcuacan huan amo ximomajtcican da cuajnesi cataya nacal hual quilalije quinami huendi inminlaixpan in monos. Amo monequi pa anquilajlanía capa canaje in nacal pampa in lalticpan huan mochi hual unca pin lalticpan unca iyaxca in Tata. Pampín amo xicmahuilican sinda anquichijtica cuali o amo cuali sinda anquicua.

²⁷ Sinda se hual amo quineltoca Dios anmitznotzas pa anlacuas ca yihual, huan anquinequi anyahui ca yihual, cuaquín xijcuacan mochi hual anmitzlamachiltic anmolajxpan, huan amo xilajlanican da unca huendi pa se mono. Ma camo anmitzlamachiltic anmolajmatilisli calica anquimatis len unca cuali huan len amo unca cuali. ²⁸ Ma yoje, sinda se anmitzilic in unca inacal se huendi hual cataya lalalilo ilaixpan se mono, cuaquín amo xijcuacan, pampa yoje ticpías momajtilisli pa yihual hual anmitzlamachiltic pampa cataya huendi. Mas que mochi pin lalticpan unca iyaxca in Tata, ma yoje amo ticnequi ticchihuilía amo cuali yihual ilajmatilisli calica quimati len unca cuali huan len amo unca cuali. ²⁹ Amo niquijtutica amhuanten anmolajmatilisli calica anquimatis in cuali huan in hual amo cuali. San niquijtutica yihual ilajmatilisli, yihual hual anmitzilic pampa cataya huendi. Dios nechmaca pa yes noyaxca pa nijcuas len yes nicnequi. Amo monotza nindeno sinda se nechmotexpahuilía ca Dios pampa quijtúa in hual nehual nichijtica amo unca cuali. Quema, amo monotza nindeno, pampa Dios nechnextilic yihual amo quita nindeno amo cuali ca len nijcua. In se nechmotexpahuilía pampa amo chichahuac ilajmatilisli calica quimati in cuali huan amo cuali. ³⁰ Sinda nicsehuía Dios pa in hual nijcua, cuaquín ¿leca nechmotexpahuilía pampa nijcua in? Nicsehuic Dios pa inon, huan yajmo niquijnamiquía pampa quilalilic ilaixpan in mono. ³¹ Yoje, nocnán, monequi pa anyulis anmpolejtica moxtin, ma ye sinda anquicuas, ma ye da ancunis, ma ye da anquichías len yes. Xicchihuacan mochi pa yoje anquichihuilis Dios mochi pa yoje anquinxtilis quinami Dios unca hué. ³² Xiyulican yoje pa camo anquichías nindeno hual oc sequin quijtulo amo unca cuali, ma yén (yecan) judíos, ma yecan yehuanten hual amo judíos, ma yecan yehuanten hual ilacames Dios. ³³ Jan yoje, nehual niyuli niquinpaquiltitica moxtin pan ipampa mochi hual nicchía. Amo niyuli nictemujtica len yes nechpalehuis pa nicpías len nicnequi nehual. San nictemúa pa nicchías len yes quinpalehuis yoje moxtin, pa yoje

yehuanten yesi laquixtili pin ipolehuilisli inminlajlaculisli huan pa yoje canasi in yulilisli yancuic hual Dios quinmacas.

11

¹Ximochihuacan quinami nehual, xiyulican xilachijtiacan quinami nehual, jan quinami nehual noje niyuli nilachijtfa quinami Cristo.

Quinami monequi lachihualo in sihuames quiman monechiculo pa quimolancuacuetzililo Dios

²Axcan ma annimitzili pampa niquta cuali quinami annehijnamiqúa nehual huan mochi in hual annimitzmaxtic. Huan mochi tonali anyajtfa anquinneltocatica mochi ilajtomes in lamaxtilisli hual monequi pa quinneltocasi Dios ilacames jan quinami annimitzmaxtic. ³Ma yoje, nicnequi pa anquimatis Cristo quipía lahuelilitilisli pa quinlaicanas mochi lacames. Huan se lalacal quipía lahuelilitilisli pa quinlaicanas isihua, huan Dios quipía lahuelilitilisli pa quinlaicanas Cristo. ⁴Monequi pa mochi lalacal pinahuas hual quilajlanía Dios o quimaxtía ilajtol Dios huan quipía lalalili ilasehualoni (sombbrero) pa itzontecon, pampa inon amo cana cuali. Sinda se lalacal quitzacuilis itzontecon, unca quinami quijututica pampa oc se lalacal inahuac Cristo quipía lahuelilitilisli pa quinlaicanas. ⁵Huan sinda se sihual quilajlanía Dios huan quimaxtía ilajtol Dios amo quipixtica latzacuali itzontecon, yoje yihual amo quimati momajtía ipampa itzontecon huan monequi pa mopinahuas pampa amo cana cuali. Nesi quinami yihual quijtúa pampa quipía ilahuelilitilisli se lalacal. Inon pinahua jan quinami quipiaya laximali itzontecon quinami moximalo in lacames. ⁶Yojque, sinda se sihual amo quinequi motzacuilía itzontecon, ma moxima. Huan sinda neli unca pinahualisli pa se sihual quipías laximali itzontecon, cuaquinon ma motzacuilis itzontecon. ⁷Quema, ma caya yojque, pampa in lalacal quipía pa quichías yoje. Monequi pa camo motzacuilis itzontecon, pampa yihual unca lachihuali pa nesis chicuenta Dios huan yoje quinextía nadita ilahuelilitilisli Dios. Amo yoje in sihual. In sihual Dios quichíac pa quinextis quinami Dios quichíac in lalacal pa quipías lahuelilitilisli. ⁸Unca yojque, pampa in lalacal Dios amo quichíac pan ipampa in sihual, quichíac in sihual pan ipampa in lalacal. ⁹Noje Dios amo quichíac in lalacal pa yes ilapalehuini in sihual, quichíac in sihual pa yes in lalacal ilapalehuini. ¹⁰Pampa inon monequi pa se sihual motzacuilis itzontecon pa quinextis quinami ilahuical quipía lahuelilitilisli pa yihual. Noje monequi pa motzacuilis itzontecon pa quinnextilis in lanahuatinijmes pin cielo quinami yihual quimati Dios quita cuali pa se sihual motzacuilis itzontecon. In lanahuatinijmes pin cielo amo mocahualo pa cayasi ca tehuanten quiman ticmolancuacuetzilijtcate Dios. ¹¹Ma yoje, aquinojen yesi hual yulilo inahuac in Tata, in lalacal huan in sihual cate jan se, lacames amo yulilo amo quipixticate inminlapalehuilisli in sihuames, huan sihuames amo yulilo amo quipixticate inminlapalehuilisli in lacames. Dios amo quinmita in lacames cuali huan in sihuames amo yoje cuali. Quinmita se jan quinami in oc se. ¹²Huan quiman Dios quipehualtic mochi, in sihual yec lachihuali pan ipampa in lalacal. Axan in lalacal lacati pan ipampa in sihual. Dios quinchíac mochi huan quilalic pa yesi yoje.

¹³Xiquitacan huan xiquijnamiqican len unca cuali. ¿Anquijtúa cana cuali pa se sihual quilajlanis Dios sinda amo unca latzacuali itzontecon? No, amo cana cuali. ¹⁴¿Amo annitznextilía inon quinami Dios quinchíac lacames pampa unca pinahualisli pa se lalacal sinda quipía itzondi huejcanic? ¹⁵Ma yoje, sinda se sihual quipía itzondi huejcanic, unca cualtichin pa yihual. Huan cana cuali quiman quipía yoje. Unca pampa Dios quimacac in sihual itzondi huejcanic pa yes chicuenta latzacuali itzontecon. ¹⁶Yoje, sinda se nesi quinami quinequi quinlaxilía lajtomes inahuac inon, ma quimati pampa tehuanten in lanahuatinijmes amo ticchihualo oc se lachihualisli quiman ticlajlanilo Dios huan quiman ticmaxtilo ilajtol. Huan amo quichihualo oc se lachihualisli in oc sequin omits ilacames Dios cajcapa monechiculo pa quimolancuacuetzilisi.

Amo cana cuali quinami in corintotecos quicualo ilacualisli in Tata

¹⁷Axan, ca inon hual nía annimitzlaquetzilía, nía annimitzilía pampa amo anquichijtica cuali. Quiman anmonechicúa, amo annitzpalehuía, annijchihuilía amo cuali. ¹⁸Nipehua

annimitzlaquetzilijtica inon: Quiman amhuanten in laneltocanijmes anmonechicúa pa anquimolancuacuetzilis Dios, nechililo pampa amo mocahua pa cayasi sequin hual amo cate ca se lajtulisli ca oc sequin. Huan niqijitúa pampa nadita in hual nechililo unca yoje quinami quijtulo. ¹⁹Unca pampa quipía pa cayasi lacames hual amo cate ca se lajtulisli ca in oc sequin hual quineltoalo cuali in lamaxtilisli hual in lanahuatinijmes quinmilije. Quema, quipía pa cayasi in lacames pa yoje capa anuncia amhuanten momatiasi cuali calfa cate yehuanten hual neli quineltoalo Dios ilamaxtilisli. ²⁰Yoje, mas que anmonechicúa pa anquimolancuacuetzilis Cristo pan ipampa ilacualisli in Tata, neli amo unca ilacualisli in Tata hual anquicua. ²¹Amo huil yes ilacualisli in Tata sinda pehualo lacualo sequin quiman ayamo ajsilo in oc sequin. Huan yoje, lami inon ca se hual mayantica, huan oc se hual cunic miác mochía lahuantica. ²²¿Leca, nuso? ¿Amo anquipía amochan capa huil anlacua huan anlauni? ¿Leca amo anmocahuas nepa pa anlacuas huan anlaunis? Quiman anlacua yoje capa anmonechicúa, anquinxixicujtica ilacames Dios hual cate lanechiculi nepa, huan anquinpinajtía yehuanten hual amo huil quipialo len quicualo. ¿Len annimitzilía amhuanten pampa anquichía inon? ¿Annimitzilis len cuali pampa anquichía yoje? ¡Xiquitacan! ¡Amo quiman annimitzilis len cuali pampa anquichía yoje, annimitzajua!

Ilacualisli in Tata

(Mt. 26:26-29; Mr. 14:22-25; Lc. 22:14-20)

²³Annimitzijnamiquiltis in hual annimitzilic pa anquimatisquiaya leca tijcualo ilacualisli in Tata. Annimitzilic quinami yihual noje nechmachiltic, unca inon: Pa in layúa quiman Judas quitemacac in Tata Jesús ca yehuanten hual quinequiloaya quimictilo, Jesús canac pan. ²⁴Huan quiman quisehuic Dios, quilapanac in pan huan quijtuc: “In unca nocuerpo (nonacayo) nehual hual nictemaca pa yes lamictili pa amhuanten. Amo ximocahuacan pa anquichías inon pa anquijnamiquis mochi hual nicchiác pa amhuanten.” ²⁵Huan jan yoje canac in iayo uva coc pin tapalquita quiman lamije lacuae, quijtuc: “In iayo uva coc unca noesli. Noesli toyahuis pa yoje niclalis in lajtulisli lancuic hual nicchiá pa amhuanten. Amo ximocahuacan pa anquichías inon quiman yes ancunis yoje quinami annimitzilijtica. Xicchihuacan yoje pa anquijnamiquis mochi hual nicchiác pa amhuanten.” ²⁶Cristo techilic pa ticchihuasi yoje pampa quiman yes anquicuas in pan huan ancunis in iayo uva coc, yoje anquilamachiltitica quinami miquic in Tata pa tehuanten. Anquilamachiltitía inon pa quiman ajsis in tonali hual yihual hualas oc sepa.

Quinami monequi pa tijcuasi ilacualisli in Tata

²⁷Pampa inon aqui yes hual quicuas in pan huan cunis iayo uva coc calica tiquijnamiquilo in Tata, huan quichías yoje hual amo cana cuali pa quichihuasi yoje ilacames Cristo, cuaquín cayas latexpahuili in se pampa amo quijnamiquía icuerpo (inacayo) huan iesli in Tata. ²⁸Pampín, ma moita se ihuán lajitic iyolo pa quimatis sinda quijnamiquía Cristo icuerpo huan iesli quinami monequi pa quijnamiquis se. Cuaquinon ma quicua in pan huan ma cuni iayo uva coc. ²⁹Ma quichía yoje pampa Dios quijtus yihual quipía pa yes lacocoltili sinda quitas ilacualisli Dios quinami quinmita mochi oc sequin lacualisli quiman lacua huan launi. Se quinami yihual amo moijnamiquiltía leca motemacac Cristo pa miquis. ³⁰Pampa inon, cate ca amhuanten miác hual Dios quinmacac cocolisli huan sequin capa amhuanten miquije. ³¹Ma yoje, sinda timoitaloaya tehuanten noje lajitic toyolo pa yoje ticmatilosquiaya in hual ticchihualo hual Dios amo quixtoca, cuaquín Dios amo techmacaya lacocoltilisli. ³²Huan sinda in Tata techmaca lacocoltilisli, techmaca pa timomajtisi pa ticchihuasi in amo cuali. In Tata tejchihuila yoje pa camo quipías pa techilis ticpiasi pa tiquisasi pa ilaixpan yihual jan quinami yehuanten pin lalticpan hual amo quineltoalo.

³³Yoje, nocnán, quiman anmonechicúa pa anquicuas ilacualisli in Tata, ximochiacan pa huil ajsisi moxtin. ³⁴Sinda se quimati pampa mayantihuala, cuaquín ma lacua pa ichan pa camo annitzmecas lacocoltilisli Dios pampa amo anmonechicúa pa anlacuas quinami

cana cuali pa Dios ilacames. Huan innojen oc sequin lachihualisli, annimitzilis quinami monequi pa anquichías quiman niájsis.

12

Quinami in Espíritu Santo quinmaca lahueliltisli mochi sejse in laneltocanjmes

¹ Ma antimitzilican, nocñan, quinami in Espíritu Santo techueliltía, nicnequi pa anquimatis innojen.

² Anquimati pampa quiman ayamo anquineltoçaya Cristo, amo cataya lajitic amhuanten in Espíritu Santo huan pampín, Satanás anmitzlaicanaya pan ojlimes amo cuajcuali pa anquinmolancuacuetzilis monos hual amo lajtulo. Quema, mochi tonali cataya quinami yihual anmitztilanac pa ancanasquiaya ojlimes capa anmohuicaya huejca capa Dios amo cataya. Ma yoje, axan anquía in Espíritu Santo. ³ Yoje, annimitzmachiltía sinda se lalac hual lajtutica pan ipampa Dios iEspíritu Santo amo quiman quijtus: “¡Jesús unca elehuis!” Huan noje amo quijtus oc se lajtol calica quihuejuecaltis Jesús. Huan amaqi huil quijtúa: “¡Jesús unca in Tata!” sinda amo quijtúa pan ipampa Dios iEspíritu Santo, pampa san in Espíritu Santo huil techmachiltía inon.

⁴ Ma yoje, cate míac lahueliltisli hual Dios in Espíritu Santo techmaca, quixiluilía mochi sejse quinami quinequi. ⁵ Huan Dios ilacames huil quitequipanuililo, se ca se tequipanulisli, oc se ca oc se tequipanulisli. Ma yoje unca yihual in Tata hual tictequipanuililo. ⁶ Huan monequi pa quichihuasi se tequipanulisli yoje huan oc se tequipanulisli amo quinami yoje, pampa sequin amo cate quinami oc sequin. Ma yoje, unca yihual Dios hual quinqtequipanultía ilacames ca mochi lahueliltisli hual quinmaca. ⁷ Dios quinequi pa canasi lapalehuilisli mochi sejse pan ipampa ilahueliltisli in Espíritu Santo hual unca pa lajitic in laneltocanjmes. ⁸ Yoje, Dios quimaca se in lahueliltisli pa quimatis niman cuali Dios ilajtol. Huan pan ipampa inon, quimati lapalehuía cuali. Huan Dios quimaca in oc se in lahueliltisli pa quijtus ca lajmatilisli len quinequi quijtúa ilajtol Dios, quimaca in lahueliltisli jan quinami quipía yihual in Espíritu Santo. ⁹ Huan quimaca oc se in lahueliltisli pa quilalis míac laneltocalisli ca in hual quijtuc Cristo, huan pampa inon huil quichía inon hual Dios quinequi pa mochías. Huan quimaca in laneltocalisli hué pan ipampa yihual in Espíritu. Huan yehuanten hual Dios quinmaca in laneltocalisli hué, cuajnesi quimaca lahueliltisli se pa quinpajtis cocoxquimes, in pan ipampa in se Espíritu Santo. ¹⁰ Huan quimaca lahueliltisli oc se pa quinchías innojen hual quinmahuisultilo lacames ca lamajtilisli, huan cuajnesi quimaca lahueliltisli oc se pa quilamachiltía ca chichualisli pa yoje quinpalehuis cuali pa quineltocasi lacames in hual Dios quilic. Huan pa oc se quimaca lahueliltisli pa quimatis sinda oc sequin lajtulo pan ipampa in Espíritu Santo huan sinda lajtulo pan inminpampa iyjecames amo cuajcuali. Huan Dios cuajnesi quimaca lahueliltisli se pa lajtus ca oc sequin lajtomes hual amo quiman pehuac quimatic, lajtomes hual in Espíritu Santo quihueliltic pa lajtus jan ajnaxcan. Huan pa oc se Dios quimaca lahueliltisli pa quimatis len quinequi quijtúa in se hual lajtúa ca oc se lajtol. ¹¹ Unca se Espíritu, yihual in Espíritu Santo hual amo mochahu pa quinhueliltis Dios ilacames pa quinchihuasi mochi inon. Yihual quinxiluilía mochi sejse ihuán se lahueliltisli huan oc se lahueliltisli quinami yihual in Espíritu Santo quita cuali.

Timoxtin ticate quinami se cuerpo san

¹² Yoje quichía pampa jan quinami se lalac quinpía imajmajuan huan icxihuajmes huan itzontecon, ma yoje, yihual unca se san. Huan jan yoje unca Cristo, yihual se san, mas que tehuanten icñan ticate míac. ¹³ Sinda ticate judíos, sinda ticate icñan hual amo judíos, sinda ticate inmintequipanujquimes tecojuan hual quinchihualtilo huan amo quinlaxlahuilo, sinda ticate tequipanujquimes hual quinlaxlahuilo, jan yoje timoxtin ticate iyaxca pampa noje timoxtin ticataloaya lacuayatequili pan ipampa se Espíritu hual ticanaje pa toyolo. Pampa inon, Dios techita quinami ixolomes, techita quinami se san pampa timoxtin ticpialo in se Espíritu.

¹⁴Icuerpo (inacayo) se nesi quinami se san. Ma yoje quinpía mías hual iyaxca, quinami inacas huan imajmajuan huan icxihuajmes huan iixtololomes. ¹⁵Sinda huil lajtuaya se icxían huan quijtuaya: “Nel amo niunca ca icuerpo pampa amo niunca icuerpo imajma”, ma yoje mocahuaya ca icuerpo mas que quijtuaya pampa amo cataya ca icuerpo. ¹⁶Huan sinda huil lajtuaya se inacas huan quijtuaya: “Amo niunca ca icuerpo pampa amo niunca iixtololon”, ma yoje, mocahuaya ca icuerpo mas que quijtuaya pampa amo unca ca icuerpo. ¹⁷Sinda mochi icuerpo se cataya jan iixtololon san, cuaquín ¿quinami lacaquiaya? Huan sinda mochi icuerpo cataya jan pa lacaquis san, cuaquín ¿quinami lajnequiaya? ¹⁸Yojque, quinami unca axan, Dios quinlalic innojen pa se icuerpo, quinlalilic yoje quinami quinequiaya. ¹⁹Sinda mochi cataya ma tiquijtucan se imajma, cuaquín amo cataya se icuerpo. ²⁰Quinami unca axan, cate imajma huan icxían huan iyacatzol, cate mías. Ma yoje, unca san se icuerpo.

²¹Huan se amo quiman quijtusquiaya: “Nicipía noixtololon huan amo monequi pa nicpías nomajma.” Huan amo quiman quijtusquiaya: “Nicipía notzontecon huan pampa inon amo monequi pa nicpías nocxían.” ²²No, monequi pa tiquijtusi pampa quema, monequi pa ticpiasi mochi innojen. Amo huil tipanuloaya cuali sinda amo tiquinpialoaya innojen hual iyaxca tocuerpo hual tiquijtulo amo monotzalo mías. ²³Huan innojen ca tocuerpo hual tiquijtulo amo monequi pa tiquinmacas mías lasojlalisli, ma yoje innojen tiquincuejtulo ca laitalisli. Huan innojen hual iyaxca tocuerpo hual sinda moitalo yehuanten, yoje tipinahualo, tiquinlaquentilo pa camo moitasi huan yoje tiquinnexutilo mías lasojlalisli. ²⁴Ma yoje, pan tocuerpo capa amo tipinahualo, amo monequi pa tiquinlaquentisi quinami pan tocuerpo capa tipinahualo. Pampín, unca melahuac inon: Dios quichíac cuali tocuerpo huan techajxiltic cuali tomajmajuan huan tocxihuajmes huan tonacas huan mochi. Yojque quimaca pa canasi mías lasojlalisli innojen hual amo monotzalo mías. Yojque Dios quichíac tocuerpo huan yojque unca ca Cristo icuerpo hual tehuanten ticate, nicnequi niquijtúa innojen hual cate quinami icamac huan imajmajuan huan icxihuajmes icuerpo Cristo. ²⁵Dios quichíac yoje pa camo moxilusi in lacames huan sihuames hual cate quinami Cristo icuerpo. Quema, Dios quinequi pa moxtin hual cate quinami Cristo icuerpo, quinequi quijtúa, moxtin in laneltocanijmes, Dios quinequi pa moitasi mochi seyse. Quinami quita in se, yoje ma quita in oc se. ²⁶Huan yoje pan ipampa quinami Dios quichíac cuali Cristo icuerpo pa yojque cajsisi cuali in laneltocanijmes, axan, sinda se mococúa, cuaquín mochi icuerpo, quinequi quijtúa, moxtin laneltocanijmes, mococolo inahuac in se. Huan sinda se ilaneltocani Cristo icuerpo cana lasojlalisli, cuaquín moxtin laneltocanijmes quipialo paquilisli ca yihual.

²⁷Yoje, amhuanten anmoxtin anunca quinami icuerpo Cristo huan mochi seyse capa amhuanten anunca quinami icxían o imajmajuan o iyolo o inacas. ²⁸Huan Dios quilalic pa sequin ilacames lapalehuilo. Quinlalic lanahuatinijmes hual pehuaje quilamachiltije in lamachiltisli cuali. Cuaquinon quinlalic lajtunijmes hual quinmachiltulo len quinequi quijtúa Dios ilajtol. Cuaquinon quinlalic lamaxtinijmes. Cuaquinon quilalic pa sequin ca Dios ilahueliltisli huil quinchihualo lachihualisli hual quinmahuisultilo ca lamajtilisli lacames. Huan quilalic pa sequin quipialo lahueliltisli pa lapajtisi. Quilalic pa sequin quimatisi cuali quinami lapalehuisi, quilalic pa sequin yesi lacames hual quimatisi hueltisi capa cate Dios ilacames, huan quilalic pa sequin lajtusi ca oc sequin lajtomes. ²⁹¿Cate lanahuatinijmes moxtin? Amo cate. ¿Cate lajtunijmes moxtin? ¿Cate lamaxtinijmes moxtin? ¿Quinchihualo moxtin innojen hual quinmahuisultilo lacames ca lamajtilisli? ³⁰¿Quipialo moxtin in lahueliltisli pa lapajtisi? ¿Lajtulo moxtin ca oc sequin lajtomes? ¿Quipialo moxtin in lahueliltisli pa quimatisi len quijtulo yehuanten hual lajtulo ca oc sequin lajtomes? ³¹Amo moxtin quinpialo innojen lahueliltisli. Ma yoje, xicte mucan pa in Espiritu Santo anmitzhueliltis ca innojen lahueliltisli hual quinchihuililo niman cuali moxtin laneltocanijmes. Cate sequin lahueliltisli hual amo ajsilo quinchihuililo yoje cuali. Huan nía annimitznexutila se ojli niman cuali pa ancanas. Mas que se cuajnesi quinpía in oc sequin lahueliltisli, ma yoje amo quichihuilisi yoje cuali quinami in ojli

nican quichihuilis.

13

In unca quinami yuli se sinda quinlasojla oc sequin

¹Sinda nehual nicpiaya lahuelilitlisli pa nilajtusquiaya ca mochi inminlajtomes moxtin lacames pa mochi in lalticpan, quema, huan ca inminlajtomes in lanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac) noje, huan sinda amo nicmatiaya nilalasoja, cuaquinon nimochihuaya quinami xahuanilisli hual lalacajsoma, quinami se quihuitectiahuiaya se teposli. ²Huan sinda nicpiaya in lahuelilitlisli pa niqijtusquiaya ilajtol Dios jan axcan quiman yihual quilalisquiaya pa noyolo, huan sinda nicmatiaya mochi quinami unca Dios hual lacames san huil quimatilo quiman Dios quinnextilía, huan sinda nicmatiaya mochi hual Dios quimati huan len quichía, huan sinda nicmatiaya nicneltoca in Tata pa yojque huil niqinmijcuanisquiaya lomas (tepemes) ca capic yes, huan ma yoje sinda amo nicmatiaya nilalasoja, cuaquinon amo nimonotzaya nindeno. ³Huan sinda nicanaya mochi len noyaxca pa niqinxiluilis ca yehuanten hual amo quipialo len pa quicuasi, huan sinda nimotemacaya pa nechmictilosquiaya ca tixuxli pampa nicneltocaya Dios ca míac chicahualisli, huan ma yoje amo nicmatiaya nilalasoja, cuaquín amo nechmacaya lapalehuilisli nindeno.

⁴Sinda se quimati lalasoja, yihual mopepenialtía pa quipanus mochi lacocoltilisli hual ajsis pan yihual. Sinda se quimati lalasoja, yihual amo mocahua pa quichihuilis cuali oc sequin, huan amo chahuatía, amo mocualanilía. Sinda quimati lalasoja se, yihual amo moilía quinami unca niman cuali yihual. Amo laijnamiquía pa iyolo pampa yihual unca hué. ⁵Amo quinchihuilía oc sequin nindeno hual amo cana cuali. Amo quitemúa pa quipías mochi quinami yihual quinequi. Amo quitemúa pa canas mochi len yihual quinequi. Amo momacahuiltía pa mocualantitiquisas. Amo quijnamiquía mochi in amo cuali hual quichihuililo oc sequin, pa yoje molacuepilis. ⁶Amo quipía paquilisli sinda quichihualo oc sequin len amo cuali. Ma yoje, quipía paquilisli ca oc sequin sinda yulilo melahuac. ⁷Sinda se quimati lalasoja, amo latenehua sinda quinpanúa in lacocoltilisli hual quinpanúa oc sequin pampa quichihuaje laijlaculisli. Sinda se quimati lalasoja, quinectía quineltoca pampa yes cuali mochi hual oc sequin quichihualo. Sinda se quimati lalasoja, yihual quichixtía pa mochi lamis cuali. Sinda se quimati lalasoja, yihual amo mocahua lasulahuali sinda quipanúa len amo cuali pampa quimati lalasoja. No, yihual quimacahuiltía pa quipanus in amo cuali.

⁸Amo quiman mocahuas pa cayasi yehuanten hual quimatilo lalasojlalo, lasojlalisli amo quiman lamis. Amo unca yoje ca in lahuelilitlisli pa quijtus se ilajtol Dios sinda Dios quilalía pa iyolo se. Se tonali in lahuelilitlisli yajmo quipías pa yes. Huan mas que unca in lahuelilitlisli pa lajtus ca oc se lajtol hual amo quiman canac se, ma yoje in lahuelilitlisli lamis se tonali. Huan mas que unca in lahuelilitlisli pa quipías lajmatilisli hual san Dios quimaca, ma yoje, se tonali in lahuelilitlisli yajmo quipías pa yes. ⁹Unca pampa axan ayamo tiajsilo ticmatilo mochi yoje quinami tialo ticmatilo, huan ayamo tiajsilo tiqijjtulo ilajtol Dios hual quilalía pa toyolo yoje quinami huil tiqijjtusi. ¹⁰Mas que yoje unca axcan, mochi cayas lachihuali quinami Dios quilalic pa cayas. Cuaquinon yajmo cayas mochi inon hual amo quiman ajsic yec lachihuali quinami Dios quilalic pa cayasquiaya. Inon panus quiman Cristo ajsis cayas ca tehuanten.

¹¹Quiman nicatani xolol, nilajtuni quinami se xolol, nilajnamiquini quinami se xolol, nicpiani laijnamiquiltlisli quinami se xolol. Nimochíac lacal, nimocahuac pa nicchiasquiaya mochi quinami nicchihuani quiman nicatani tipichin. ¹²Huan jan yoje unca ca tehuanten axan, pampa axan ticmatilo nadita quinami unca Dios, amo mochi. Ticate quinami se hual lachía ca se espejo pa cualcan, amo lachía cuali. Hualas Cristo, cuaquinon tilachiasi quinami yehuanten hual moitalo iixco ca iixco. Axan ticmatilo jan nadita san. Hualas Cristo, cuaquinon nicmatis mochi inahuac Dios, jan quinami Dios pa yina huan axcan quimatic mochi nonahuac nehual. ¹³Yoje, se tonali, yajmo monotzasi

nindeno innojen calica techueliltía in Espíritu Santo. Ma yoje mocahuasi in yeyenten: Tolaneltocalisli hual ticlalije ca in hual Dios techilía quinami yihual unca, toyulilisli ca Cristo hual ticchialo ca mochi laneltocalisli huan ticchixtiasi pa quiman hualas oc sejsa Cristo, huan lasojlalisli. Huan ca in yeyenten, unca in lasojlalisli hual míac monotza. Amo yoje míac monotzalo in oc sequin.

14

In lajtulisli ca oc sequin lajtomes quinami in Espíritu Santo quihueliltía se

¹Xictemucan ca mochi anmoyolo pa anquimatis anlalasojslas huan xicnequican ca mochi anmoyolo pa in Espíritu Santo anmitzhueliltis ca len yes lahueliltilisli hual quipía pa anmitzmacas. Xicnequican míac pa anquipías in lahueliltilisli pa anquijtus Dios ilajtol hual yihual anmitzlalilía pa anmoyolo. Amo yoje míac xicnequican pa anquipías innojen oc sequin lahueliltilisli. ²Quema, in lahueliltilisli monotza niman míac, amo yoje míac monotza in lahueliltilisli pa lajtus ca se lajtol hual in Espíritu Santo quihueliltía se pa lajtus. In unca pampa yihual hual motequihuía lajtúa ca se lajtol amo lajtutica ca lacames. Yihual lajtutica ca Dios, pampa amaqui ca icnían quimati len quijtúa. Ma yoje, pan ipampa in lajtol, yihual quijjtutica ilajtomes Dios hual oc sequin amo huil quimatilo sinda yihual Dios amo quinnextilía len quinequi quijtúa. ³Amo unca yoje ca se hual quijtúa Dios ilajtol ca inminlajtol icnían, pampa yihual quinlaquetzilijtica lacames huan sihuames. Yoje quinpalehuía pa mochihuasi lacames huan sihuames hual cuali quitocalo Dios. Huan quinchicahualtía pa huil lachihuasi quinami Dios quinequi. Quinchicahualtía pa quinpalehuis pa mopepenialtisi de mochi in amo cuali hual Dios quimacahuiltía pa quinpanus. ⁴Amo yoje ca yihual hual lajtúa ca se lajtol hual quihueliltía in Espíritu Santo. In se san mopalehuía yihual ihuían pa quimatis quitocas Dios cuali. Yihual quinpalehuía moxtin hual monechiculo ca yihual, san sinda quimati quinmilía Dios ilajtol ca inminlajtol.

⁵Nicnequisquiaya pa anmoxtin anlajtusquiaya ca lajtomes hual in Espíritu Santo anmitzhueliltía pa anquijtus. Ma yoje, monotza míac in lahueliltilisli calica quijtus se ilajtol Dios pa moxtin quimatisi, huan amo yoje monotza pa lajtus se ca oc sequin lajtomes hual in Espíritu Santo huil anmitzhueliltía pa anquijtus. San sinda unca se hual quimati quinmilía in oc sequin len quinequi quijtúa inon hual quijtúa yihual hual lajtúa ca oc se lajtol, cuaquinon moxtin hual monechiculo quicaquisi lajtol hual quinpalehuis pa mochihuasi lacames hual quimatilo quitocalo Dios cuali. ⁶Axan, nocnían, sinda nilajtutihuala ca amhuanten ca oc sequin lajtomes hual in Espíritu Santo nechueliltilic pa niqijtusquiaya, cuaquinon ¿quinami annimitzparehuis sinda annimitznotzas ca lajtomes hual amo anquimati len quinequilo quijtulo? Cuajnesi annimitzilis len Dios neclamachiltic hual annitnextilis quinami yihual tejchihuilfa. Cuajnesi annimitzilis len lajmatilisli hual nechmacac. Cuajnesi annimitzilis len lajtol hual yihual nechmaca pa annimitzparehuis pa anmochías cuali ca lajmatilisli hual ayamo anmonextilic. Cuajnesi annimitzilis len ilamaxtilisli yihual, huan amo anquimatis len annimitzilic.

⁷Huan jan yoje sinda in latzotzonaloni latzotzona, ma tiquijtucan in flauta, in arpa, huan sinda amo latzotzonaloni cuali, cuaquinon ¿quinami huil quislacúa se len cantadita (cuical) quitzotzona? ⁸Huan noje, sinda in guaches quichixtica pa moanasi huan se quipitza in lancaquetzaloni amo quitzotzontica cuali, cuaquinon ¿quinami quimatisi mochijchihuasi pa moanasi? Amo huil. ⁹Huan jan yoje amhuanten nojen, sinda amo anlajtúa ca lajtomes hual quinmatilo anmocnían, cuaquinon ¿quinami quimatisi len anquijtúa? Yojque ancayas quinami se hual laquetza ca in ijyecal, amo monotza nindeno in hual anquijtúa. ¹⁰Ticmatilo pampa cate míac lajtomes pin lalticpan hual amo huil tilajtulo, huan mochi innojen quipialo yehuanten hual quimatilo len quijtulo. ¹¹Ma yoje, sinda amo nicmati len quinequi quijtúa in lajtol, cuaquinon yihual hual lajtutica nechitas quinami se hual amo yuli capa chanti yihual, huan niquitas in se hual lajtutica quinami se hual amo yuli capa nichanti nel. ¹²Huan unca jan yoje ca amhuanten nojen quiman anmonechicúa pa anquimolancuacuetzilis Dios. Neli anquinequi míac pa ancanas in lahueliltilisli calica huil

anmitzhueliltía in Espírítu Santo. Pampa inon, xictemucan quinami anquinneltocaltis niman cuali moxtin yehuanten hual monechiculo ca amhuanten pa anquilajlanis Dios.

¹³ Yoje, aquí lajtúa ca se lajtol calica in Espírítu Santo quihueliltic, ma quilajlani Dios pa canas in lahueliltisli pa quijtus len quinequi quijtúa. ¹⁴ Monequi pa quilajlanis yoje, pampa ma tiqijutucan sinda nehual niclajlanía Dios nilajtutica ca oc sequin lajtomes calica in Espírítu Santo nechueliltía, cuaquín unca noyolo hual quilajlanía Dios. Ma yoje, ca notzontecon amo niqijnamiquía in hual niqijtutica. ¹⁵ Cuaquín, ¿len monequi pa nicchías? Niclajlanis Dios pan ipampa noyolo, huan noje niclajlanis pan ipampa nolajnamiquilisli. Nijcantaruilis Dios pan ipampa noyolo, huan noje pan ipampa nolajnamiquilisli nijcantaruilis. ¹⁶ Monequi pa nicchías yoje, pampa sinda nilajtus ca oc se lajtol, cuaquín quiman niqinmilis lajtomes huejué pa Dios pan ipampa noyolo, in se hual calaquis capa tehuanten timonechicujticate huan amo quimati, axcan ¿quinami quimatis yihual unca ca se lajtulisli ca nehual sinda nicsehuía Dios? Amo huil sinda amo quimati len niqijtúa. ¹⁷ Tehual noje, ticchía cuali sinda ticsehuía Dios ca in lajtol. Ma yoje, in oc se hual noje unca se ixolol Dios yoje amo unca lapalehuili pa quineltochas cuali. ¹⁸ Nicsehuía Dios pampa in Espírítu Santo nechueliltía pa nilajtus ca míac oc sequin lajtomes, huan anmoxtin amo yoje míac. ¹⁹ Ma yoje, quiman niunca capa tocnán laneltocanijmes monechicujticate, nicnequi pa niqinmaxtis, huan pampín nicnequisquiaya míac pa niqijtusquiaya se ome lajtomes ca in lajtol hual quimatilo tocnán huan amo quiman nicnequisquiaya nilajtu ca míac lajtomes hual amaqui quimati len quinequilo quijtulo.

²⁰ Nocnán, amo xiyén (xiyecan) quinami xolomes quiman anquinmijnamiquía in míac ilahueliltisli in Espírítu Santo. Quema, xiyén quinami xolotzitzindis hual amo quimatilo míac quinami quichihualo amo cuali. Ma yoje, quinami anlajnamiquía, axan ximochihuacan quinami lacames hual quimatilo. ²¹ Pa ilajtol Dios unca lajcuiluli, yoje quijtúa: “Niquinlaquetzilis in lacames nican pan inminpampa lacames hual amo lacatije nican. Yehuanten lajtusi ca lajtomes hual amo quimatilo nican. Ma yoje, amo nechneltochasi innojen lacames nican, yojque quijtúa in Tata”, quil. ²² Yoje, in lahueliltisli pa se lajtus ca oc sequin lajtomes hual in Espírítu Santo quinmaca, inon unca lanextilisli calica quinmachiltis pampa yehuanten hual amo quineltochalo Cristo amo cate ilacames Dios, amo unca pa quinmachiltis yehuanten hual quema, quineltochalo Cristo. Huan in lahueliltisli calica se quijtus Dios ilajtol ca inminlajtol icnán, in lahueliltisli in Espírítu Santo quinmaca. Pan ipampa inon quicaquilo in hual Dios quinmilía yehuanten hual quineltochalo Cristo. Amo unca pa yehuanten hual amo quineltochalo. ²³ Yoje, ma tiqijutucan pampa monechicujticate pan se lajcotiyan moxtin yehuanten hual iyaxca Dios, huan moxtin lajtuticaca ca in lajtomes hual oc sequin amo quimatilo, hual in Espírítu Santo quinmaca. Cuaquín sinda hualalo capa yehuanten sequin hual amo quineltochalo, yoje yehuanten hual amo Dios ilacames yalo quijtulo pampa quipoluje ilajnamiquilisli yehuanten hual Dios ilacames. ²⁴ Huan pa oc se lajcotiyan capa monechicujticate, moxtin quijtuticaca ilajtol Dios ca lajtol hual moxtin quimatilo. Cuaquín sinda calaquis capa yehuanten se hual amo quineltochalo Cristo huan amo quimati len quijtúa ilajtol Dios, cuaquinon quiqnamiquis ilajlaculisli hual quichíac. Quiqnamiquis pan ipampa len quililo moxtin hual quijtuticaca ilajtol Dios. Yoje yihual moitas quinami quilajlaniaya se la'ajuani len yes quichíac. Unca pampa Dios ilajtol quinextilía ilajlaculisli. ²⁵ Pampín, axan quimatis pampa amo cate cuali innojen lachihualisli amo cuajcuali hual quinpiaya lalatili pa iyolo. Yoje quicocus iyolo pampa quichíac in lajlaculisli. Pampín mopachus pampa yihual quimatis yihual unca iyampa Dios. Huan yihual quimolancuacuetzilis huan lamachiltis pampa Dios neli unca ca amhuanten.

Monechiculo tocnán, ma quichihuacan mochi pa canas cuali

²⁶ Yoje, nocnán, ¿len yes cuali pa anquichías quiman anmonechicúa? Sinda se quipía se alabanza, sinda se quipía se lamaxtilisli, se lanahuatilisli hual Dios quinextilic, sinda quipía len pa quijtus pan ipampa se lajtol hual in Espírítu Santo quihueliltic pa quijtus, sinda se quipía in lahueliltisli pa quijtus len quinequi quijtúa in oc se lajtol, cuaquín ma

quinchihuacan innojen se huan cuaquín oc se. Ma caya mochi pa quinpalehuis yehuanten ilacames Dios pa quineltocasi Cristo ca chicahualisli. ²⁷ Sinda cate aquinojen quinequilo quijtulo ilajtol Dios ca se lajtol hual in Espíritu Santo quimaca, ma lajtucan jan ome san, o san ye lacames, yehuanten san. Huan ma lajtucan jan se, cuaquín in oc se. Ma caya se hual huil quinmilis in oc sequin hual nepa cate lanechiculi len quijtuye yehuanten hual lajtuloaya ca in oc se lajtol hual quinhueliltic in Espíritu Santo. ²⁸ Huan sinda amo unca se hual huil quinmilis in oc sequin len quililoaya yehuanten hual lajtuloaya ca in oc se lajtol, cuaquín ma camo nahuatican sinda cate capa lanechiculi tocnán, jan ma lajtu sejse ca Dios ca in lajtol quiman cayas ihuán. ²⁹ Huan yehuanten hual quipialo in lahueliltisli pa quijtus ilajtol Dios hual yihual quilalic pa inminyolo, ma lajtucan ome o ye ca anmolajtol. Cate lanechiculi nepa oc sequin hual quipialo lahueliltisli pa quimatisi sinda se lajtutica pan ipampa in Espíritu Santo. Ma quincacuican pa quimatisi sinda in hual quijtuticate cate ilajtomes in Espíritu Santo. ³⁰ Huan sinda unca oc se nepa hual Dios quimacatiquisac len pa quinnexilis ilacames Dios hual cate nepa, cuaquín ma mocahua in se hual pehuac quinmilic ilajtol Dios. ³¹ Pampa inon mochi sejse ca amhuanten huil anquijtus ilajtol Dios, pa yoje moxtin huil monexilis huan cayasi lachicahualtili pa inminyolo. ³² Huan yehuanten hual quijtulo ilajtol Dios, ma quimati sejse quisulahua ilahueliltisli pa quijtus, pa yoje quimacahuiltis pa lajtus oc se. ³³ Dios amo quixtoca sinda ilacames monechiculo huan lajtulo moxtin pampa mochi sejse amo quinequi quimacahuiltía oc se pa lajtus nadita. Dios quixtoca pa cayas mosehuilisli ca mochi hual ticchihualo.

³⁴ Quinami unca ca moxtin pin calimes capa monechiculo in laneltocanijmes, monequi pa in sihuames amo nahuatisi quiman cate lanechiculi Dios ilacames, pampa in sihuames amo cate lamacahuiltisli pa lajtus. Monequi pa mosulahuasi, quinami noje quijtúa Dios ilajtol. ³⁵ Huan sinda quinequilo monexililo len, ma quilajlanican inminlahuicalhuan pa inminchan. Unca pinahualisli pa se sihual lajtus capa monechiculo Dios ilacames.

³⁶ Sinda anquijtúa pampa amo unca cuali pa quichihualo yoje Dios ilacames quiman monechiculo, cuaquín ¿cuaajnesi anquijtúa amhuanten ancataya innojen hual quipehualtije yehuanten hual quitilanililo ilajtol Dios in oc sequin caltilan capa ayamo cataloaya yehuanten hual ilacames Dios? O ¿cuaajnesi anquijtúa ilajtol Dios anmitzajsic amhuanten san, huan amo quinmajsic in oc sequin? Huan pampín ¿anquijtúa unca anmoyaxca pa anquichías mochi quinami yes anquixtoca, huan amo quinami quichihualo in oc sequin laneltocanijmes hual cate pa oc sequin míac cajcaltilan? Amo yoje unca. Monequi pa anquichías quinami quichihualo pa innojen míac oc sequin cajcaltilan. ³⁷ Pampín, sinda unca se hual quijtúa yihual unca se ilajtuni ilajtol Dios, sinda neli quijtúa pampa quipía in lajmatilisli hual quimacac in Espíritu Santo, ma quimati pampa innojen lajtomes hual niquinmijcuilujtica cate hual nechilic in Tata. ³⁸ Huan sinda unca se hual amo quinequi quimati in Tata quilic inon, cuaquín amo xicneltocacan in se.

³⁹ Yoje, nocnán, xicnequican míac pa in Tata anmitzhueliltis pa anquijtus ilajtol Dios, huan amo xiquintzacuilcan yehuanten hual quinequilo quijtulo ilajtol Dios ca oc sequin lajtomes quinami in Espíritu Santo quinhueliltía. ⁴⁰ Ma yoje, ma quichihuacan mochi yoje quinami cana cuali pa quichihuasi Dios ilacames. Huan ma quichihuacan mochi yoje pa camo molapolultisi Dios ilacames quiman monechiculo.

15

Neli unca Cristo miquic huan cuaquion yulic oc sejpa

¹ Axan, nocnán, nicnequi annimitzjnamiquiltía in lamachiltisli cuali hual annim-itzlamachiltic. Inon anquinequic ancanac huan anyultía anquineltoatica. ² Huan pan ipampa in lamachiltisli cuali anyultía anmoquixtilijtica pin miquilisli ca capic anmitzhuicani anmolajlaculisli. Annimitzjnamiquiltía ca in lajtomes calica annimitzilic in lamachiltisli cuali, sinda anquijnamictica chicahuac in hual annimitzilic. Neli unca anquijnamiquis sinda neli anquimati len quinequi quijtúa, huan amo jan lapic (de in balde) anquineltoacac.

³ Anquijnamiquía len annimitzilic, pampa annimitznexilic hual monotza in niman míac, hual nechnextilic nehual noje in Tata. Annimitzlamachiltic quinami Cristo miqúic pa techquixtilis tolajlaculisli tehuanten, yoje quinami quijtúa Dios ilajtol hual unca lajcuiluli. ⁴ Huan yihual cataya lalalpachuli, huan yulic oc sejpa quiman panuje innojen ye tonalijmes quiman cataya ca in mijquimes, yoje quinami quijtúa ilajtol Dios lajcuiluli. ⁵ Huan Cefas quitac, cuaquinon quitaje imonextilinjmes yehuanten in Doce lanahuatinijmes. ⁶ Cuaquinon quitaje pan se tonali quinami quinientos tocnán, quema, noje cataloaya oc sequin ca innojen quinientos. In míac yehuanten yulticate axan, mas que sequin miqúije. ⁷ Cuaquinon Jacobo quitac huan cuaquinon quitaje moxtin in lanahuatinijmes.

⁸ Huan quiman quitaje moxtin yehuanten, cuaquín nel niquitac. Ma yoje, amo monextic capa nehual pin tonalijmes quiman in oc sequin quitaje. Pampín niquinami se hual lacatic quiman amo cataya itonali pa lacatis. ⁹ Huan yoje nehual niunca, pampa nehual niunca in lanahuatini hual nimonotza nindeno, amo niquinami in oc sequin lanahuatinijmes. Quema, amo nimonotza pa nechtoyaltisi se lanahuatini, pampa niquintojtocani pa niqinchihuilis lacocotilisli Dios ilacames hual monechiculo pa quijnamiquisi Dios iXolol. ¹⁰ Huan pan ipampa in cuali hual Dios tejchihuilía, in cuali hual amo lami huan amo nimonotza pa nicanas, nehual niunca in lalac hual axan niunca. Huan in cuali hual nejchihuilic amo cataya jan lapic (de in balde). Quema, nehual nitequipanuaya niman chichahuac. In oc sequin lanahuatinijmes amo tequipanuloaya yoje chichahuac. Ma yoje, neli amo cataya nehual hual tequipanuaya, pampa no, cataya san in cuali hual nejchihuilía Dios nehual. Yihual nechueliltic pa nitequipanusquiaya. ¹¹ Mas que nehual nicataya hual annimitzilic in lamachiltilisli cuali, ma yoje, inon amo monotza len. Huan amo monotza len sinda cataloaya in oc sequin lanahuatinijmes hual annimitzilije. Inon hual neli monotza unca ticlamachiltilo ilajtol Dios pan ipampa in cuali hual san Dios huil quinchihuilía lacames, huan yoje amhuanten anquineltoac.

Neli unca yehuanten hual miquilo yalo yulilo oc sejpa

¹² Axan, sinda tiqinlamachiltilo Cristo mictataya ye tonalijmes huan cuaquín yulic oc sejpa, cuaquinon amo unca inminyaxca pa quijtusi in mijquimes amo yulisi oc sejpa, quinami quijtulo sequin capa amhuanten. ¹³ Sinda yehuanten hual miqúije amo yulisi oc sejpa, cuaquinon Cristo amo yulic oc sejpa. ¹⁴ Huan sinda Cristo amo yulic oc sejpa, cuaquín jan lapic tehuanten antimitzmachiltilo yihual yulic oc sejpa, huan jan lapic (de balde) anquineltoac in lajtol hual antimitzlamachiltilo. ¹⁵ Huan amo inon san. Tehuanten in lanahuatinijmes axan techitasi lacames hual amo tiqijitulo len unca melahuac inahuac Dios, pampa tiqijituje neli tilacames hual tiquitaje Cristo. Tiquitaje yultataya ca toxtololjmes, yihual Dios quiyuliltic Cristo quiman miqúic. Ma yoje, amo cataya melahuac Dios quiyuliltic Cristo sinda neli amo yuliloaya oc sejpa yehuanten hual miqúije, quinami quijtulo sequin capa amhuanten. ¹⁶ Neli yoje cayasquiaya inon, pampa sinda amo yulisi oc sejpa yehuanten hual miqúije, cuaquinon Cristo noje amo yulic oc sejpa. ¹⁷ Huan sinda Cristo amo yulic oc sejpa, cuaquín amo monotza nindeno sinda anquineltoaca yihual. Anmocahua lacames lajlaculi pa anmoyolo. ¹⁸ Axcán yehuanten noje hual polehuuje quineltocataloaya Cristo, yoje polehuuje quinami yehuanten hual amo quineltocalo. ¹⁹ Sinda ticneltocalo Cristo san quiman tiyulticate nican pan lalticpan, huan cuaquinon timiquilo, huan tiqitalo pampa tipolehuuje huan amo timocuepasi tiyulisi, cuaquín ticate lacames hual timonotzalo pa techicnilisi ca in niman míac laicnililisi. Amo monotzalo pa quinmicnilisi yoje míac moxtin pin lalticpan hual amo quineltocalo Cristo. ²⁰ Axcán, ¿unca yoje? Amo quiman, pampa Cristo neli yulic oc sejpa. Quisac pa in mijquimes, yajmo quiman miquis. Yihual quinpehualtic yehuanten hual miqúije pa yulisi oc sejpa huan yajmo quiman miquisi. Unca quinami quiman quitocalo latocli. Sequin pehualo ixualo, cuaquín oc sequin ixualo yulito. Jan yoje, pampa Cristo quinpehualtic yehuanten hual yulilo oc sejpa pa yajmo miquisi, neli unca yehuanten yalo yulilo oc sejpa. ²¹ Pampa quichíac lajlaculisli se lalac, moxtin quipialo pa miquisi. Huan jan yoje

pan ipampa se local, noje yulisi oc sejsa yehuanten hual miqijje. ²² Inon unca pampa timoxtin ticate imiahuimes Adán huan pampín timiquisi. Jan yoje moxtin yehuanten hual quinlacatiltía Dios pan ipampa Cristo yesi layuliltili pa yajmo miqusi. ²³ Ma yoje, cayasi layuliltili mochi sejsa pan in tonali hual Dios quinlalilic. Cristo unca in Se hual niman hué huan yihual quipehualtic pa huil yulisi oc sejsa, quinami ilapehualtilisli imiahuimes trigo hual ixualo. Cuaquinon quiman Cristo hualas oc sejsa, yulisi oc sejsa yehuanten hual cate iyaxca Cristo. ²⁴ Cuaquín lamis in lalticpan, yajmo cayas quinami tiqiximatilo axan. Panus inon quiman Cristo quicuepilis Dios toTajtzin in lahuellitilisi hual Dios quimacac Cristo quiman pehuaya mochi. Inon panus quiman quinquixtilis pa capa huelitijtcate moxtin yehuanten hual quipialo len yes lahuellitilisi pa huelitisi, yehuanten hual amo quixtocalo Cristo. ²⁵ Panus yojsa pampa Cristo quipías pa huelitijtías pa quiman ajsin in tonali hual quinsulahuas moxtin yehuanten hual amo quinequilo quitalo Cristo quinami Dios. ²⁶ Huan quiman quinsulahuas moxtin yehuanten, cuaquinon quichías pa yajmo miqis amaqui. In miqilisi unca quinami se hual amo ticnequilo tiqitalo pampa timomajtilo pa timiquisi quinami timomajtilo pampa quinequilo techmictilo aquinojen hual techcocolilo. ²⁷ Quema, pampa yoje ilajtol Dios quijtúa pampa quisulahuac Cristo mochi pa yojsa moxtin yehuanten hual amo quinequilo quitalo quipias pa quineltoyasi. Ma yoje, quiman Dios quijtúa pampa mochi unca lasulahuali pa quineltoyasi Cristo, neli unca yihual Dios amo yes lasulahuali, pampa cataya Dios hual quisulahuilic Cristo mochi hual unca. ²⁸ Ma yoje, quiman mochi cayasi lasulahuali, cuaquinon yihual noje, niqijtúa Cristo iXolol Dios, quitemacas ilahuellitilisi ca Dios iTajtzin hual quisulahuilic mochi. Quichías yojsa pa yojsa mochi hual Dios quinchíac quimatisi pampa mochi unca iyaxca yihual Dios huan yihual quipía mochi chichahuilisi pa huelitisi pa mochi. Huan unca iyaxca mochi tolasojlalisi huan tolaneltoyalisi.

²⁹ Huan sinda inon amo cataya yoje, nicnequi niqijtúa, sinda in mijquimes amo yulisi oc sejsa huan sinda in Tata amo yahui quisulahuac mochi in hual amo cuali, cuaquín amo monotza nindeno quiman quinquayatequilo lacames, inon pa quinpalehuasi yehuanten hual miqijje. Sinda amo quiman yulilo oc sejsa yehuanten hual miqijje, cuaquinon ¿leca cate lacuyatequili yehuanten hual yulticate pa yehuanten hual miqijje?

³⁰ Huan yehuanten noje, ¿pa len tiyulilo mojmosta amo ticmzticate sinda yalo techmictilo o amo yalo techmictilo? ³¹ Annimitzilía neli, nocnán, nilajtúa hué pa noyolo nonahuac nehual nohuán inahuac in hual Cristo Jesús toTata anmijchihuilic pan nopampa. Pampa nictequipanuilía in Tata Jesús niunca quinami nimictica mojmosta. ³² Lacames quijtulosquiaya da amo nechpalehuiaya nindeno in lacocoltilisi hual nipanuc quiman moanaje ca nehual lacames nepa pin caltilan Efeso. Moanaje quinami yulijquimes hual yulilo pa cuajlan. Ma yoje, timomacahuiltilo pa timoitasi mochi tonali amo ticmzticate da timiquisi o tiyulisi, pampa ticmatilo tiyulisi oc sejsa. Sinda amo yulilo oc sejsa in mijquimes, yesquiaya cuali pa tehuanten tiqijtusisi quinami sequin quijtulo: “Ma tilacuacan huan ma tilaunican pa tiyulisi cuali axan, pampa mosta timiquisi.”

³³ Amo ximocuaquamanacan pan ipampa lamaxtilisli quinami inon. Lacames quijtulo: “Sinda se yuli inahuac oc se hual yuli amo cuali, cuaquín noje moijlacus iyulilisi, noje pehuas yulis amo cuali.” Huan jan yoje, anyulis inminahuac yehuanten hual quijtulo pampa in mijquimes amo yulilo oc sejsa. Cuajnesi anpehuas anlajnamiquis quinami yehuanten. ³⁴ Ximocuepacan xicanacan anmolajnamiquilisi huan ximocahuacan pa anquichías lajlaculisli. Annimitzilía inon, pampa cate sequin capa amhuanten hual nesilo quinami amo quimatilo nindeno quinami Dios quinmita. Annimitzilía inon pa annimtzpinajtis.

¿Quinami yalo yulilo oc sejsa in mijquimes?

³⁵ Huan cuajnesi quijtus se: “¿Quinami yulilo oc sejsa yehuanten hual miqijje? ¿Ca len cuerpo quistihualalo pa capa quinlalpachuje?” ³⁶ Nadita amo quimati lajnamiquía se hual quilajlanía inon. Xiquita. Tehual, inon hual tictoca jan ixua san sinda palanis icaliyo pin lali, pehua ca in. ³⁷ Huan in latocli hual tictoca amo unca in pacholi hual yahui

ixua, amo cayas jan quinami inon hual tictocac. No, san unca in latocli ihuían, cuajnesi unca trigo o se ca in oc sequin latoclimes. ³⁸Dios quichác pa nesis se latocli ca icuerpo quinami yihual quinequic. Huan pa mochi sejse latocli quinmaca inmineslilsi calica nesi se latocli amo quinami oc se latocli. ³⁹Huan noje, amo unca se nacal hual nesi jan quinami oc se nacal. Se nacal unca inacal lacames huan oc se inacal yulijquimes huan oc se inacal michimes. ⁴⁰Huan cate lejlen hual cate pin cielo huan lejlen hual cate pin lalticpan. Huan innojen pin cielo nesilo yoje cualtichin quinami in laixpelalisli pin cielo. Huan nesilo cualtichin innojen hual cate pan lalticpan quinami cate in hual unca cualtichin pan lalticpan. ⁴¹In tonali nesi cualtichin huan amo unca oc se cualtichin quinami in. In mesli nesi cualtichin huan amo unca oc se quinami in. In luceros (silalimes) nesilo cualtichin huan amo cate oc sequin quinami innojen. Quema, huan se silalin lahui huan amo cate oc sequin silalimes hual nesilo yoje cualtichin quinami in silalin. ⁴²Yoje unca ca yehuanten hual yulisi oc sejpa hual quisasi pa capa in mijquimes. Amo quipiasí in cuerpo hual quipianijme quiman miqijje. Miquilo, quilaltocalo quinami quitocalo latocli. Inmincueros palanilo, huan quiman yulisi oc sejpa amo quiman palanisi. ⁴³Quinlaltocalo quiman miquilo, palanilo, huan xacualihuilo, yajmo canalasojalalisli quinami quiman yuliloaya. Ma yoje quiman yulisi oc sejpa, inmincueros cayasi mochi cualtichin. Quiman quinlaltocalo inmincueros, yajmo huil molinilo. Yulisi oc sejpa, cayasi cuerpos hual quipiasí niman míc chicahualisli pa huejcahuasi yulisi, amo quiman lamisi. ⁴⁴Quiman quinlaltocalo tocueros, cate cuerpos jan pa in lalticpan san. Yulisi oc sejpa, yesi cuerpos hual cayasi cuali pin lalticpan yancuic capa tiyulisi mochi pan ipampa iEspíritu Dios. Yehuanten pin lalticpan quipialo cuerpos hual cate cuali pa toyulilislí nican pan lalticpan. Huan jan yoje yehuanten hual cate pin cielo (ilhuicac) quinpiasi inmincueros hual cayasi cuali pa inminyulislí nepa.

⁴⁵Noje unca lajcuiluli yoje: “In lalac hual quinpehualtic moxtin lacames, yihual mochác se hual yuliaya quipixtataya icuerpo, yihual Adán.” In oc se Adán calica Dios quilamic itequipanulislí ca lacames unca Jesucristo, yihual mochác se hual techyuliltía toyolo pa camo lamisi. Huan techmacas cuerpos hual noje yulisi huan amo quiman lamisi. ⁴⁶Ma yoje, in cuerpo hual yulis huan amo quiman lamis amo yes in cuerpo hual axan ticpialo. In cuerpo hual ticpialo axan unca cuali pa quiman yulticate pan lalticpan. Cuaquinon mopatilis huan yes se cuerpo cuali pa toyulilislí pin cielo. ⁴⁷In lalac Adán hual quinpehualtic timoxtin yec lachihuali ca in lali pa yulis pan lalticpan. In oc se Adán hual unca Jesucristo, yihual quipías icuerpo hual unca pa yulis pin cielo. ⁴⁸Huan quinami cataya lachihuali ca in lali Adán, jan yoje cate mochi lacames, nesilo quinami Adán, quisaje pa yihual huan cate quinami yihual. Huan quinami unca yihual Jesucristo hual unca pin cielo, jan yoje yesi yehuanten hual yesi pa in cielo. Quinequi quijtúa yehuanten hual iyaxca Cristo, yesi quinami yihual Cristo. ⁴⁹Huan yoje quinami tehuanten axan ticate quinami Adán hual icuerpo mochác lali oc sejpa, tehuanten noje tiyesi jan quinami yihual hual unca pin cielo hual amo mochahu pa yulis.

⁵⁰Huan annimitzilí inon, nocnían, tehuanten quinami ticate axan ca tonacal huan toesli amo huil ticpiasi tolaxilulislí ca Dios capa huelitía nepa pin cielo. Inon hual huil palanis amo huil quipías laxilulislí ca inon hual amo quiman palanis. ⁵¹Xiquitacan. Nía annimitzilí len hual ayamo quimatic amaqui. Axcan anyahui anquimati. Cayasi míc ca tehuanten in laneltocanjmes hual amo timiquisi. Tocuerpos cayasi lapatili. ⁵²Inon panus jan ajnaxcan quinami sinda se quitzacuas huan quilapus iixtololon, panus quiman xahuanis in lancaquetzaloni, panus quiman xahuanis in lancaquetzaloni pa yajmo xahuanis oc sejpa. Quema, latzotzonas in lancaquetzaloni huan yehuanten hual miqijje yulisi oc sejpa ca inmincueros (inminacayo) hual yajmo quiman miquisi. Huan tehuanten hual ayamo timiqijje, tonacayo (tocuerpos) noje mopalasi pa yajmo quiman miquisi. ⁵³Panus yoje, pampa tocueros hual miquilo huan palanilo quipiasí pa mochijtiquisasi cuerpos hual amo miquilo huan amo palanilo, cayas quinami timolaquentilosquiaya ca len hual huejcahuas, amo quiman lamis. Quema, tocueros hual axcan yalo miquilo huan yalo

palanilo, innojen quipialo pa mopalatiquisasi. ⁵⁴ Innojen tocueros hual huil palanilo mopalatiquisasi pa mochihuasi cuerpos hual amo palanilo. Huan quiman innojen hual yalo miquilo mopalatiquisasi pa mochas len hual amo miquisi, cuaquinon panus inon hual unca lajcuiluli pa ilajtol Dios, quijtúa: “In miquilisli yajmo cayas, unca quinami lasulahuasi pan ipampa yulilisi. ⁵⁵ ¿Quinami huil techcocoltia in miquilisli? ¿Quinami huil tejsulahuas in miquilisli? In miquilisli yajmo huil techcocoltia, yajmo huil tejsulahuas pa yajmo tiyulisi.” ⁵⁶ Pampa ticchihuaje laijlaculisli, Dios quilalic pa timiquisi. Yoje quilalic pampa ilajtol quijtúa yehuanten hual quichihualo laijlaculisli quipialo pa miquisi. Pampín in laijlaculisli cana ichichualisli pan ipampa in lajtol hual techilía quinami monequi pa tiyulisi. Huan in lajtol amo huil ticneltocalo. ⁵⁷ Ma yojque, ma ticsehuican Dios, pampa yihual techmacatica chichahualisli pa camo tiyulisi pa camo tiyulisi ticchijitcate laijlaculisli. Huan inon ticchihualo pan ipampa toTata Jesucristo hual miquic huan cuaquín yulic oc sejpa. Jan yoje, yihual techyuliltis tehuanten oc sejpa.

⁵⁸ Pampa inon, nocnían hual annimitzlasojla niman míac, amo ximocahuacan pa anquineltochas Jesucristo ca mochi anmoyolo. Amo ximacahuiltican amaqui huan nindeno pa annitziycuanis pan iojli Cristo. Huan mochi tonali xiyulican xicchijitacian míac itequipanulisli in Tata. Anquimati pampa amo unca san lapic (de in balde) anmotequipanulisli hual anquichía ca ichichahualisli in Tata.

16

In tomin hual yehuanten pa Corinto yahuiloyaya quinmacalo in laneltocanijmes hual amo quipialoyaya nindeno

¹ Axcan ma annimitzjcuiluli in hual monequi pa anquichías ca in tomin hual anquinechicujtica pa anquinmacas ilacames Dios hual amo quipialo. Jan quinami niquinmilic pa quichihuasi yehuanten hual monechiculo pa quimolancuacuetzilisi Dios nepa cajcapa pin lalticpan Galacia, jan yoje xicchihuacan amhuanten. ² Pa in tonali hual quipehualtia mochi in chicome tonalijmes, mochi sejse ca amhuanten ma cajcoqui sequin itomin pa yoje momiactis, ma ye se ilaxilulisli itomin hual quilaxlahuilo capa tequipanúa. Ma quichía sejse yoje pa camo monequis pa quinechicus tomin quiman nihualas ca amhuanten. ³ Huan in tonali niajsis, xiquinpiacan lalajultili lacames hual aqi anquinmita quinami lacames hual quimatilo quichijichihualo cuali pa quihuicasi anmotomin pa yehuanten pa Jerusalén. Huan nehual niqinmijcuilus amames pa mochi sejse ca yehuanten, pa yoje monapatasi inminlaixpan yehuanten pa Jerusalén. Yoje quimatasi aquinojen cate innojen lacames. ⁴ Huan sinda monequi pa nehual noje niasquiaya, cuaquinon yehuanten nechtochasi.

Pablo yahui cana ojli pa Macedonia

⁵ Nías ca amhuanten quiman nipanús pa in lalticpan Macedonia. ⁶ Cuajnesi ca amhuanten nimocahuas o noje nicayas nepa pa mochi itonalijmes in sejsceuilisli. Yoje amhuanten huil annechpalehuis pa no'ojli ca capic yes nías. ⁷ Yoje nicnequi nicchías pampa axan amo nicnequi jan annimitzpxalulisi je nadita san. Nicchixtica pa huil nimocahuas míac tonalijmes ca amhuanten sinda nechmacahuiltis in Tata. ⁸ Ma yoje, nimocahuas nican Efeso pa nicayas pa in fiesta (ilhuil) Pentecostés. ⁹ Nican nicayas pampa unca se tequipanulisli hué pa in Tata nican hual nicnequi nicchía. Unca míac pa ticchihuasi huan cayasi míac hual quineltocasi ilajtol Dios. Noje cate míac lacames nican hual quinequilo tejtzacuililo totequipanulisli tehuanten.

¹⁰ Sinda yas Timoteo capa amhuanten, xiquitacan pa anquimosehuiltis huan pa camo cayas amaqui ca amhuanten hual amo quinamiquis quinami tocní quiman unca ca amhuanten. Xicchihuacan yoje, pampa yihual quichía itequipanulisli in Tata jan quinami nehual noje. ¹¹ Ma camo quixijxicu amaqui. Xicpalehuican pa iojli, xictilanican ca mosehuilisli pa iyolo, pa yoje hualas ca nehual, pampa nicchixtica pa hualasi yihual huan tocnían hual quineltocalo toTata.

¹² Axan annimitzilía inon hual nechilic tocní Apolos. Niquiyantic chicahuac pa yas ca amhuanten quiman uyaje in oc sequin tocnían. Ma yoje, yihual amo jan nadita quinequiaya yahui axcan. Yihual yas quiman cayas oc se tonali pa huil yas.

Pablo quinchichahua yehuanten pampa lami quinmijcuilulía

¹³ Xilachixtiacan mochi tonali pa camo anmitzcuajcuananasi yehuanten hual amo lamaxtilo ca ilajtol Dios quinami quijtúa. Xicneltocatiacan chicahuac Cristo. Xiyulican amo anmomajtítica, yoje unca quinami monequi pa yulisi Dios ilacames. Ximochihuacan chicahuac ca Dios ichicahualisli pa camo quiman anmocahuas pa anquineltocas ilajtol. ¹⁴ Huan mochi hual anquichía, ma ye lachihuali pampa anquinlasojla toTata huan yehuanten hual iyaxca.

¹⁵ Axan, nocnían, annimitzljalanía pa anquichías inon. Anquimati pampa yehuanten pa ichan Estéfanos cataloaya hual pehuaje quineltocaje ilajtol Dios. Ayamo cataloaya oc sequin hual quineltocaloaya nepa pa anmolali Acaya quiman niquinmachiltic Dios ilajtol. Yehuanten molalije pa quinquipanuilisi huan quinpalehuisi Dios ilacames hual amo quipialo míac. ¹⁶ Yehuanten cate lacames hual quimatilo lapalehuilo huan latequipanuililo chicahuac. Huan cate oc sequin quinami yehuanten hual lapalehuilo huan tequipanulo ca tehuanten. Pampín, annimitztemachía amhuanten noje, pa anquinequis anmolaneltoaltis ca lacames quinami yehuanten pa anmonexilis quinami monequi pa anquintequipanuilis tocnían. ¹⁷ Nicpía míac paquilisli pampa axan ajsije capa nehual Estéfanos huan Fortunato huan Acaico, pampa annimitzijnamictataya míac. Huan mas que amhuanten amo huil anhualaya ca yehuanten, ma yoje quiman ajsije yehuanten, nimoitac ca paquilisli pampa cataya quinami amhuanten anhualaya. ¹⁸ Cataya yoje pampa yehuanten nejchihuilic pa nimoitas ca niman míac paquilisli pa noyolo. Huan anmijchihuilis amhuanten nojen pa anquipías niman míac paquilisli pa anmoyolo quiman mocuepasi capa amhuanten. Xiquinlamachiltican moxtin in cuali hual quichihualo lacames quinami yehuanten.

¹⁹ Anmijchichahualo moxtin innojen tocnían hual cate cajcapa yes pin lalticpan Asia cajcapa monechiculo pa quimolancuacuetzilisi in Tata. Anmijchichahualo míac pan ipampa ilasojlalisli in Tata. Anmijchichahualo ca mochi inminyolo Aquila huan Prisca huan noje tocnían hual monechiculo pa inminchan. ²⁰ Anmijchichahualo moxtin anmocnían. Ximopialtican quinami motequihuilo mopialtilo Dios ilacames, ca latenamiquilisli hual unca ilanextilisli anmolasojlalisli chipahuac seje ca in oc sequin ca amhuanten.

²¹ Nehual Pablo niquijcuilujtica in lapialtisli ca nomajma.

²² Sinda unca se hual amo quilasojla toTata, ma Dios quiquixti pa iyampa yihual pa camo quiman cayas capa unca Dios. ¡Maranata! In quinequi quijtúa ¡Ma huala toTata!

²³ Ma caya ca amhuanten in cuali hual jan huil tejchihuilía in Tata Jesús san.

²⁴ Nolasojlalisli hual nicpía pa amhuanten pan ipampa Cristo Jesús, ma caya ca anmoxtin. Yoje ma ye.

Oc se amal hual in lanahuatini Pablo quinmijcuiluilic laneltocanijmes hual yulinijme pin caltilan Corinto

Pablo quinmijcuiluilía (quinmiescribiruilía) yehuanten hual quineltocolo Cristo pin caltilan Corinto

¹ Nehual Pablo niunca Cristo Jesús ilanahuatini pampa yoje Dios quinequic pa niyes ilanahuatini. Huan tocni Timoteo ticcate. Annimitzjicuiluilijtica amhuanten hual an-monechicúa pa anquimolancuacuetzilis Dios pampa anquineltoca yihual nepa pin caltilan Corinto. Noje annimitzjicuiluilijtica moxtin ilacames Dios hual cate nepa noje pa mochi in lali Acaya. ² Ma Dios toTajtzin huan toTata Jesucristo anmijchihuilican cuali huan anmitzmacacan mosehuilisli pa anmoyolo.

Pablo quinmilía quinami Dios quinlacahualtía yehuanten hual icnotilo huan panulo lacocoltilisli

³ Ma quijtucan moxtin lajtomes niman cuali pa Dios hual unca iTajtzin toTata Jesucristo. Yihual toTajtzin hual quimati laicnilía, huan yihual in Dios hual quimati techmaca mochi lajtol hual tejchicahualtía pa toyolo huan techlacahualtía. ⁴ Dios techlacahualtía, mocajtica tonahuac pa techmacas chicahualisli pa mochi tonalijmes quiman tipanujticate lacocoltilisli. Inon tejchihuilía pa yoje huil ticmatisi ticmacasi chicahualisli oc sequin mochi tonalijmes quiman yehuanten panujticate lacocoltilisli. Tiquinmacalo in chicahualisli calica Dios tejchicahualtía tehuanten noje quiman techmaca chicahualisli. ⁵ Inon unca yoje pampa jan quinami tipanujticate míac lacocoltilisli pa Cristo, yoje quinami yihual panuc lacocoltilisli, cuaquín jan yoje yihual mocahua tonahuac pa ticanasi míac ichicahualisli hual quinequi techmaca. ⁶ Sinda lacames techcocoltilo, yoje unca pa amhuanten ancanas chicahualisli pa ancayas lachicahualtili huan pa ancayas laquixtili pa ipolehuilisli anmolaijlaculisli pa anmoyolo. Huan sinda tehuanten timochicahualtilo pa camo ticayasi majquimes, cuaquín unca pa yoje amhuanten anmochicahualtis pa camo ancayas majquimes. Huan anmochicahualtis pa camo ancayas majquimes sinda amo anmocahua pa anmopepenialtis in lacocoltilisli quinami techpanúa tehuanten. ⁷ Amo timocahualo pa ticchiasi in cuali, huan amo unca nindeno hual tejtzacuilía pa camo ticchiasi. Quema, neli mocahua chicahuac inon hual ticchialo pa amhuanten. Ticmatilo pa toyolo pampa anmocahuas anquineltocatica, mas que anmitzpanus míac hual anmitzcocúa. Inon ticmatilo pampa quinami anpanúa in lacocoltilisli jan quinami tehuanten, noje anmochicahualtía pa camo ancayas majquimes. Huan amo ancayas majquimes pampa Dios techpalehuía pa timopepenialtisi ca ichicahualisli.

⁸ Tiquijtulo yoje, nocnían, pampa ticnequilo pa anquimatis quinami míac tipanuje lacocoltilisli nepa pin lalticpan Asia. Quema, yoje míac tipanujtataloaya latojtocalisli, amo huil timopepenialtiloaya huan timocahuaje pa ticchiasi pa huil tiquisalosquiaya pa camo timiquilosquiaya. ⁹ Quema, tiquijtuloaya pampa neli yehuanten molalilije pa techmictilosquiaya. Ma yoje, inon techpanuc pa yoje amo ticlalilosquiaya laneltocalisli ca tehuanten tochicahualisli. Techpanuc pa ticlalilosquiaya laneltocalisli ca Dios hual quinylulitía oc sejpa yehuanten hual miqijje. ¹⁰ Yoje techquixtic pin miqilisli hual yoje míac ticmacajsije. Huan techquixtis oc sejpa. Ca yihual timolalije pa ticchiasi pa yihual techquixtilis pin miqilisli oc sejpa. ¹¹ Amhuanten noje anquipía pa antechpalehuus pan ipampa quinami anquilajlanía Dios pa tehuanten. Yojqe, míac hual cate tocnían quisehuisi Dios pa tehuanten. Yes pampa Dios tejchihuilía cuali. Tejchihuilía cuali pampa míac hual cate ilacames quilajlanije pa tejchihuilisquiaya yoje.

Pablo quinmilía leca amo uyac pa Corinto

¹² Ticnequilo pa anquilajlanis Dios pa tehuanten, pampa tiquijtulo ca niman míac paquilisli pampa tiyulije ticchihuilijtataloaya len cana cuali inminlaixpan yehuanten pin

lalticpan huan neli anmolaijpan amhuanen. Tiyulije niman chipahuac anmoyampa huan amo tiyulije tilacuaajcuamantataloaya. Yoje tiyulije pan ipampa quinami Dios mojmosta techpalehuía, huan amo pan ipampa in lajmatilisli hual quipialo yehuanen pin lalticpan hual amo quiximatilo Dios. Huan tolajmatilisli hual technextilía len unca cuali huan len unca amo cuali techmachiltía neli pampa tiqijitucate len melahuac.¹³⁻¹⁴ Amo tilacuaajcuamanticate quiman antimitzjiculililo (antimitzscribiruililo), pampa antimitzjiculililo mochi ca lajtol hual amhuanen huil anmomaxtía huan huil anquimati len quinequi quijtúa. Axan anquimati nadita pampa huil antechpilía míac paquilisli quinami tehuanten antimitzpililo míac paquilisli. Huan pa in tonali quiman hualas oc sejpa in Tata Jesús, nicchixtica niquita pampa neli anajsic anquimatic pampa huil antechpilis míac paquilisli pan topampa tehuanten, jan quinami pan anmopampa antimitzpililo paquilisli.

¹⁵ Quinami niqijtuaya neli pa noyolo pampa cataya yoje, nicnequiaya sepehualti nopaxalulisli nihualajtica ca amhuanen pa yojque annimitzpalehuisquiaya sejpa huan oc sejpa. ¹⁶ Nicnequiaya annimitzpaxaluili quiman niajtiahuiaya pa Macedonia. Huan nicnequiaya annimitzpaxaluili quiman nimocuepaya niquistataya pa Macedonia pa anechpalehuisquiaya pa nicanasquiaya ojli pa in lalticpan Judea. Ma yoje, amo nicchihuaya yoje. ¹⁷ Huan ¿anquijtúa pampa yoje nicnequiaya nicchía? ¿Anquijtúa pampa niunca se hual yuli lahjicta quinami niqijtuaya da amo monotza nindeno len yes? ¿Anquijtúa nehual niquita nicchía mochi quinami se lalac hual yuli quinami quinequilo yehuanen pin lalticpan pa yulis se? ¿Anquijtúa niunca se lalac hual quijtúa “quema” huan “amo” in ome lajtomes jan inminahuac quiman nilananquilía, quinami antimitzililoaya pampa tihualasi huan cuaquinon amo ticchihualo in hual antimitzilije? No, tehuanten amo quinami inon. ¹⁸ Neli huil ticneltoalaco len quijtúa Dios. Huan jan yoje neli unca pampa inon hual antimitzililo amo quinequi quijtúa “quema” huan “amo” in omenten lajtomes. ¹⁹ Tehuanten Silvano huan Timoteo huan nehual antimitzlamachilito quinami Dios iXolol Jesucristo amo quijtúa “quema” huan “amo” pan se lajtulisli. No, pampa ca yihual huil tiqijitulo “quema” pa mochi hual quijtúa, pampa ticmatilo neli unca. ²⁰ Yoje, mochi hual Dios quilía neli pampa tejchihuilis, inon tejchihuilis pan ipampa Jesucristo. Pan ipampa yihual, ticmatilo Dios techilijtica “quema” ca len yes techilía. Pampa inon, tiqijitulo “Yoje ma ye” pan ipampa Cristo, pa yoje Dios quincacis míac lajtomes huejéual hual moxtin yalo quililo. ²¹ Huan unca Dios hual tejchihuilía tehuanten huan amhuanen pa tiyutiasi tictocaticate Cristo pa iojli, amo timijcuanticate capa yihual. Huan Dios techlajtultic pa tictequipanulisli. ²² Yihual quilalic topan quinami ilayapalisli ca temulol hual amo moita. Quilalic topan pa momatis pampa ticate iyaxca huan pa tejtzacuilis pa camo tiqitasí polehuilisli. Quimacac iEspíritu Santo lajtic pa toyolo pa yoje ticmatisi pampa tialo ticpialo mochi hual quinequi techmaca.

²³ Axcán, pampa Dios quimati in hual niqijtúa pa noyolo, nicnotza yihual pa anmitznex-tilis pampa unca neli inon hual nía annimitzilía: Nimotzacuilic mochi innojen tonalijmes pa camo nihualasquiaya pa Corinto, pampa amo nicnequiaya nicajua amaqui. ²⁴ Amo unca pa tehuanten antimitzilisi chicahuac inon hual anquipía pa anquineltoacas pa yoje anyulis anquineltoacata Cristo chicahuac. No, titequipanulo ca amhuanen pa anquipías paquilisli anquichijtica quinami Dios quinequi. Sinda anyuli anquineltoacata chicahuac Dios ilajtol, cuaquin yoje amo quiman anmoxilus pa anquicahuas Dios iojli.

2

¹ Ma yoje, nimolalic pa camo annimitzpaxalulis oc sejpa sinda yahuiaya techcoco toyolo nehual huan amhuanen. ² Yojque nicchíac pampa sinda annimitzcocuhuilía anmoyolo, cuaquin amo ayas amaqui hual nechpaquiltis sinda quincocujtica inminyolo yehuanen hual niqincocuhuilic inminyolo. ³ Huan annimitzjiculilic ca lajtomes chijchicahuac pa yoje, quiman niajsiaya ca amhuanen, amo nechcocusquiaya noyolo. Unca pampa amhuanen anquipía pa annehmacas paquilisli. Niqijtuaya neli pa noyolo pampa quiman nihualaya, neli amhuanen anmoxtin anquipiasquiaya paquilisli jan quinami

nehual. ⁴ Annimitzjicuiluic (annimitzscribiruic) quiman nechcocujtataya chichahuac noyolo, huan nichocatataya. Ma yoje, amo annimitzjicuiluic inon pampa nicnequiaya pa anmitzcocus anmoyolo. Cataya pa annimitzmachiltisquiaya quinami miac annimitzlasojla.

Pablo quinmilía pa quipujpuhuasi in se hual quichíac in lajllaculisli

⁵ Huan sinda unca se hual quincocuc inminyolo pampa quichíac in lajllaculisli, cuaquinon amo unca nehual nohuán nejchihuic. Nadita anmijchihuic anmoxtin noje. Niqijtúa “nadita” pa yoje amo nesis quinami nilajcuilujtica chichahuac ca cualanilisli. ⁶ Pa in se niqijtúa “jan ca inon san” ca in la'ajualisli hual anquichihuic in miac capa amhuanten. ⁷ Axcán, yes cuali pa anmocuepas pa anquipujpúas huan pa anquilacahuáltis. Sinda amo, cuaquín cuajnesi yihual moitas lasulahuali ca miac lacocolisli pa iyolo. ⁸ Yoje, annimitztemachía xicnextilican oc sejpa quinami anquilasojla. ⁹ Huan yoje, cataya pampa inon noje annimitzjicuiluic, pa yoje nicmatis huan pa annimijchihuáltis se lanextilisli pa momatis sinda anquineltocha Cristo ca mochi hual anquichía. ¹⁰ Huan aquí yes anquipujpúa, cuaquín nehual noje nicpujupúa pampa nicmati anquichíac cuali. Huan sinda unca len hual monequi pa nicpujupúas, cuaquinon inon hual nicpujupúa unca pa annimijchihuic cuali ilaixpan Cristo. ¹¹ Yoje Satanás amo techquitzquis sejpa pa huil tejsulahuas. Ticmatilo cuali quinami yihual quitemujtía quinami huil tejchihuic amo cuali.

Pablo quijtúa quinami amo quipiaya mosehuilisli pa iyolo nepa pin caltilan Troas

¹² In tonali quiman niasic pa in caltilan Troas pa niclamachiltisquiaya ilamachiltisli cuali Cristo, nicmatiaya quinami toTata nejchihuic tonalijmes cuajcuali pa niquinlaquetzilisquiaya yehuanten nepa pa quimatisquiaya Dios ilajtol. ¹³ Ma yoje, amo nicpiaya mosehuilisli pa noyolo pampa amo niqitaya nepa tocní Tito. Pampín nimoxiluc, niqincahuac tocníán huan níac pa in lali Macedonia.

Ticulahualo mochi pan ipampa Cristo

¹⁴ Huan ma nicsehú Dios hual mojmosta unca quinami yihual techlaicana quinami se guache quinlaicana oc sequin guaches pa se latocalisli sinda quinsulahuaje yehuanten hual moanaloya ca yehuanten. Quema, Dios techlasulahualtía yehuanten hual moanaloya ca tehuanten, techlasulahualtía pan ipampa Cristo. Huan pan topampa tehuanten, Dios quisemana ilamachiltisli Cristo pa mochi caltilan cajcapa yesi. Unca quinami len hual ajuíac mosemana cajcapa. ¹⁵ Quema, unca pampa tehuanten ticate quinami len hual iyaxca Cristo hual ajuíac. Yojqe Dios quijtúa pampa ticate tehuanten. Quijtúa pampa ticate quinami ajuialisli capa cate yehuanten hual Dios quinquixtitica pa ipolehuiclisli inminlajllaculisli. Huan ticate ajuialisli capa cate yehuanten hual mopolujticate huan amo quiman moitas oc sejpa pampa amo canaloyojli Cristo. ¹⁶ Huan in hual quinami ajuíac, unca in lamachiltisli cuali hual ticlamachiltinemilo. Quinnextilía yehuanten hual mopolejticate len hual quinmijnamiquiltía miqulisli san. Huan pampa yultiasí amo quineltocaticate, yoje lamisi miqisi huan yajmo moitasí capa unca Dios. Huan yehuanten hual canaloyojli in lamachiltisli cuali, pan ipampa in lamachiltisli cuali, quimatilo pampa quipialoyulilisli huan amo mocahuasi pa yulisli. Huan ¿aquí huil quipía chichahuiclisli pa quinchías innojen pan ipampa ichichahuiclisli yihual ihuán? Amaquí huil. ¹⁷ Ma yoje, pan ipampa ichichahuiclisli Dios tehuanten huil ticchihualo. Amo ticate lacames hual quilamachiltilo Dios ilajtol pa ticanasi tomin. Quema, cate sequin hual quichihualo yoje. Ma yoje, tehuanten tilacames hual tiqijtulo ilajtol Dios. Huan moxtin huil quimatilo pampa tiqijtulo melahuac, pampa tiqijtulo quinami ticataloaya iyampa Dios hual techtilanic pa tiyési itequipanujquimes pan ipampa Cristo.

3

Pablo quinmilía len quinequi quijtúa Dios ilajtulisli yancuic

¹ Axán, ¿anquijtúa tipejticate tilajtulo hué tonahuac tehuanten tohuán oc sejpa? Huan pampa inon hual nilamic niqijtuc, ¿anquijtúa monequi pa ticpiasi amames hual oc sequin

quinmijcuiluje pa lajtulosquiaya hué tonahuac tehuanten, quinami monequi pa quipiasi oc sequin? ¿Anquijtúa monequi pa amhuanten anquinmijcuilus amames hual lajtulo hué tonahuac tehuanten huan pan impampa in amames ticpialosquiaya lahuellitilisli? ²Damo ticnequilo nindeno quinami inon. Amhuanten nojen anuncia quinami amal hual lajtúa hué tonahuac tehuanten quinami neli ticate Dios ilanahuatinijmes hual yihual quintilanic. Unca quinami in amal unca lajcuiluli pan toyolo. Huan yoje, moxtin huil quimatilo pampa amhuanten anlajtúa hué tonahuac tehuanten, pampa unca quinami yehuanten momaxtificate inon hual unca quinami lajcuiluli pani anmoyolo. ³Quema, yoje anquinnextilía moxtin pampa anuncia quinami se amal hual Cristo anmitzjcuiluilic huan tehuanten antimitzhuilijilije. Huan in hual unca quinami cataya amal, amo unca quinami cataya lajcuiluli ca tinta. Inon quijcuiluc iEspíritu Santo Dios, yihual in Dios hual yuli. Amo cataya lajcuiluli pan tixcalimes aj'elastic. Cataya lajcuiluli pan inminyolo lacames, inminyolo yajyamanquil. In quinequi quijtúa anquipía ilajtol Cristo pa anmoyolo pampa anyuli anquichijtica quinami ilajtol quijtúa.

⁴Yojque, ilaixpan Dios ticmatilo pa toyolo pampa huil tiqijitulo neli pampa ticate Dios ilanahuatinijmes. Unca Cristo hual techmachiltic inon pa toyolo. ⁵Amo tiqijuticcate pampa huil ticchihualo len pan topampa tehuanten, pa yojque tiqijtulosquiaya pampa len tolahuellitilisli tehuanten quisa pa tehuanten tohuían. Tehuanten tolahuellitilisli quisa pa Dios hual unca ca tehuanten. ⁶Unca yihual hual techueliltic pa tictequipanuilisi ticlamachiltiticate ilajtulisli yancuic. Huan in lajtulisli yancuic amo unca míac lajtomes lajcuiluli hual ticpialo pa ticneltocasi. In lajtulisli yancuic ticmatilo pan ipampa quinami technextilía in Espíritu Santo. Ilajtulisli in míac lajtomes lajcuiluli amo huil ticneltocalo huan pampín techtilanisi pa timiquisi. Quema, in lajtulisli lamictía. Huan in Espíritu Santo hual quinextilía se in lajtulisli yancuic, yihual layuliltía.

⁷Axan, in lajtulisli lajcuiluli pan tixcali, in lajtulisli hual lamictía, Dios quinmijcuiluilic totajtzitzían ca míac laixpelalisli cualtichin hual moita san capa unca in Dios hual unca mochi cuali. Huan pampa inon, iixco Moisés noje laixpelaya chicahuac. Yoje yehuanten in israelitos totajtzitzían momajtijje quitaje iixco Moisés laixpelatataya chicahuac, mas que lantiahuiaya in laixpelalisli. ⁸Huan sinda cataya yojque ca in lajtulisli calica Dios pehuac monextic ca ilacames, cuaquín ¿amo cayasquiaya lalalili ca niman míac laixpelalisli chicahuac in lajtulisli hual in Espíritu Santo technextilía? ⁹Quema, cayasquiaya yojque. Sinda cataya laixpelalisli cualtichin quiman quinlalilije in lajtulisli hual techtilanía pa timiquisi, cuaquinon cayasquiaya niman míac laixpelalisli cualtichin huan hué quiman in Espíritu Santo quilalic in lajtulisli calica Dios quinchipahuilía inminyolo lacames. Yoje quinquixtilía inminlajlaculisli pa Dios toTajtzin quinmitas quinami lacames amo quipixticate laijlaculisli. ¹⁰Inon tiqijitulo neli, pampa in lajtol hual Dios quinmilic totajtzitzían hual quipiani laixpelalisli cualtichin axan amo quipía laixpelalisli cualtichin nindeno sinda tiqitalosquiaya inahuac inon hual Dios techualiquilic ca niman míac laixpelalisli cualtichin. ¹¹In lajtol hual Dios quinlalilic hualac ca yehuanten pa yina ca lanextilisli chicahuac. Axan yajmo moita yojque pampa unca quinami len hual pilinfa. Yoje, inon hual Dios techlalilic hual amo lamis huejcahuas, neli quipías niman míac chicahualisli hué.

¹²Yoje, amo timomajtilo se naditita pampa ticchixticate pa ticanasi in chicahualisli hual unca niman hué huan amo lamis huejcahuas. ¹³Huan pampa amo timomajtilo se nadita, amo ticate quinami Moisés hual quitzacuac iixco ca se dango pa yojque amo quitalosquiaya in israelitos quinami lantiahuiaya in laixpelalisli pa Moisés iixco. ¹⁴Huan yehuanten ilacames Israel amo mopatilije quinami laijnamiquilo, pampa quinami len hual unca chicahuac, jan yoje mochualo yehuanten ilacames Israel quiman laijnamiquilo. Amo huil mopalalo, mochihuaje pachacal pa inminyolo. Pampa inon, yehuanten hual yulinijme pa yina huan yehuanten hual yulilo axan amo quimatilo len quinequi quijtúa quiman momaxtilo ilajtulisli in lajtol calica Dios pehuac monextic ca ilacames. Unca quinami se tzotzomajli mochahua quintzacuilijtica inminlajnamiquilisi

calica quimatilosquiaya len quinequi quijtúa in lajtol. Jan pan ipampa Cristo san huil quimatisi len quinequi quijtúa. ¹⁵Quema, pa yina huan axan, quiman yes momaxtilo iamal Moisés, unca quinami se tzotzomajli quintzacuiljtica pa camo quitasi pa quimatisi len quinequi quijtúa. ¹⁶Ma yoje, sinda se lalac motemaca pa yes se ca Dios ilacames, cuaquín unca quinami in tzotzomajli cataya laijcuanili. ¹⁷Axan, in Tata, yihual in Espíritu hual quinmijcuanilía inon hual quintzacuilía pa camo quimatisi len quinequi quijtúa. Huan capa cayas iEspíritu Santo in Tata, nepa lacames cate lamacahuali pa camo quipiasi pa panusi in lacocoltilisli hual panusi sinda amo quineltocalo in lajtol. Cate lamacahuali pa yajmo quinlachihualtía inminlajlaculisli. ¹⁸Huan timoxtin tiquizticate ilaixpelalisli cualtichin in Tata, amo ticpixticate quinami in tzotzomajli tejtzacuiljtica toixco. Huan ticate timopalaticate pa timochihuasi quinami in Tata Jesús. Se tonali ticanasi nadita ilaixpelalisli cualtichin, oc se tonali ticanasi oc se nadita. Yoje, se tonali huan oc se tonali ticantiasi pa ticayasi se tonali quinami yihual, pampa in lapatilisli cualtichin quisa pa in Tata pan ipampa iEspíritu.

4

¹Yoje, amo timomajtilo. Unca pampa ticpialo in tequipanulisli pa Dios pan ipampa ilaicnilisli. ²Amo ticchihualo pinahualisli hual quichihualo lacames quinmolatiljticate oc sequin. Amo ticchihualo lacuajcuamanalisli pa tiquisasi cuali ca len yes ticchijticate. Huan amo tilamaxtilo ca inminlamaxtilisli lacames quinami cataya ilajtol Dios. Amo ticmaxtilo quinami amo quijtúa ilajtol Dios. Quema, tiquijtulo melahuac inminlaixpan moxtin ca lajtol hual huil quimatilo len quinequi quijtúa. Huan pan ipampa inon timonextililo ca moxtin quinami ticate lacames mejmelahuac. Huan yehuanten nechitalo yoje pampa inminlajmatilisli pa inminyolo quinnextilía len unca cuali huan amo cuali. Noje Dios techita yoje. ³Huan mas que cuajnesi tolamachiltilisli cuali amo huil quimatilo len quinequi quijtúa, san cate yehuanten hual amo cate pan iojli Cristo hual amo huil quimatilo. Yehuanten yajtialo micticate, amo moquixtificate pa in polehuilisli. ⁴Yehuanten cate quinami pachacames pampa laijnamiqilo yoje, amo laneltocalo. Quinchihuilic yojque Satanás, yihual in dios hual quitequipanuililo yehuanten hual amo quiximatilo toDios. Satanás quinchihuilic pa yojque quintzacuilis pa camo quitasi pa inminyolo ilahuilisli ilamachiltilisli cuali Cristo. In lamachiltilisli unca hué huan cualtichin. Huan Cristo unca san mochi quinami Dios. Ma yoje, amo huil quimatilo inon pa inminyolo. ⁵Tehuanten amo tilacuajcuamanalo quiman tiquinlaquetzililo ilajtol Dios, pampa amo tiquinlaquetziljticate tonahuac tehuanten. Tiquinlamachiltiticate inahuac Jesucristo huan quinami yihual unca in Tata hual quipía lahuelilitlisli pan moxtin. Huan tehuanten antimitzililo pampa ticate anmotequipanujquimes pampa yoje quinequi Jesús. ⁶Yoje ticate pampa cataya Dios hual quijtuc: “Ma lahui capa laticumac”, huan yihual Dios lahuic pa lajtic toyolo pa techmacas tehuanten ilajmatilisli ichicahualisli cualtichin hual tiquitalo quiman tiquizticate Cristo. Unca quinami lahuilisli pa toyolo.

Tiyulilo ticlajjticate tolaneltocalisli ca Cristo

⁷Huan ticpialo ilahuilisli ilajmatilisli Dios. Tiquitalo quinami ipati niman míac. Amo yoje míac ipatilo mochi pin lalticpan quinami ipati inon. Huan ticpialo in lahuilisli pa lajtic tocuerpos hual cate lachihuali ca in lali. Ca inon ticnextilo quinami in chicachualisli niman hué quisa capa Dios huan amo quisa capa tehuanten. ⁸Ca mochi lachihualisli quinami huil, tolacocolinijmes tejchihuililo amo cuali. Ma yoje, amo huil tejtzacuililo pa camo huil tiquisasi pa capa timoitalo pin amo cuali, pa camo tiasi ticchijticate totequipanulisli. Huan mas que pan míac tonalijmes amo huil tilajnamiquilo ca mosehuilisli pa ticmatisi len ticpialo pa ticchihuasi, ma yoje, amo quiman timoitalo lasulahuili. ⁹Techtojtocalo pa techmictisi, huan Dios amo techcajahua. Sinda tejsulahualo, Dios amo quinmacahuiltía pa techmictisi. ¹⁰Mojmosta timoitalo capa quinequilo techmictilo quinami quimictije Jesús. Inon techpanúa pa yoje moitas noje pa tocuerpos iyulilisli Jesús hual tejtzacuilía pa camo timiquisi. ¹¹Unca pampa mochi in tonalijmes quiman

tiyulticate, amo mocaualo pa techtemacasi pa techmictisi pampa ticneltocalo Jesús, pa yoje monextilis ilayuliltisil Jesús pa innojen tocueros (tonacayo) hual huil miquilo. ¹²Yoje, timoitale mojmota capa huil timiquisi. Ma yoje, amhuanten anquiztía iyulilisi Jesús anmitzyuliltica.

¹³Ticpialo in se Espiritu hual techpalehuía pa ticlalisi tolaneltocalisli ca Jesús. Ticpialo in se Espiritu, jan quinami quijsuiluc se pan ipampa in Espiritu, quijsuiluc, quil: “Niclalic nolaneltocalisli ca in, huan pampa inon nilajtuc.” Huan pampín tehuanten noje ticlalije tolaneltocalisli ca ilajtol Dios. Huan yoje ticneltocalo huan tilajtulo. ¹⁴Dios quiyuliltic in Tata Jesús quiman cataya mictataya capa cate in mijquimes. Huan pampín ticneltocalo pampa noje techyuliltis pa ticayasi ca yihual. Huan techuicas noje ca amhuanten ca capic ticayasi ca yihual. ¹⁵Mochi inon panuc pa yoje anmitzpanus len cuali amhuanten. Huan yoje, quiman ajsis in cuali ca míac huan oc sequin míac lacames hual Dios quinchihuila, cuaquín yehuanten quisehuisi Dios míac. Yihual yoje quinquas míac lajtomes huejué hual yehuanten quilisi.

¹⁶Pampín amo timomajtilo. Mas que tocueros quinectialo lamilo pa miqusi, ma yoje toyulilisi pa laijtic tehuanten mochía yancuic mojmota. ¹⁷In lacocoltilisli hual tipanulo amo unca míac sinda tiqiztialo inahuac in míac laixpelalisli cualtichin hual amo lamis huejcahuas. In laixpelalisli cualtichin Dios quichijhijtica pa techmacas. Quema, amo tiqitalo nindeno pan lalticpan hual huil tiqijtulo pampa unca jan quinami in laixpelalisli cualtichin. ¹⁸Inon unca pampa tiqizticate innojen hual amo moitas nican pan lalticpan. Amo ticmacalo toixco ca innojen hual moitalo. Innojen hual moitalo yajmo huejcahuasi quiman lamis in lalticpan. Ma yoje, innojen cuajcualtichin hual amo moitalo amo quiman lamisi huejcahuasi.

5

¹Ticmatilo pampa in cuerpo (tonacayo) capa tiyulilo unca lachihuali ca lali, huan quinami se cali amo huejcahua, yoje amo huejcahua in cuerpo. Ma yoje, sinda in cuerpo xitinis, cuaquín ticpialo capa tichantisi. Unca se cali hual Dios quichíac, amo quichíac lacames. Unca pin cielo huan amo quiman lamis. ²Nican neli tisiahuilo huan ticnequilosquiaya míac timolaquentilo ca tocuero hual unca pin cielo pa tichantilosquiaya pin tocuero hual unca iyaxca in cielo. ³Inon ticnequilo, pa yoje, sinda timolaquentilo ca inon, cuaquinon amo timoitasi nacatil, quinequi quijtúa, toyolo amo moitas amo quipixtica icuero pa quipachus. ⁴Neli unca inon pampa mochi in xixihuimes quiman tichantiticate pin cali hual unca tocuero, titenalo huan timoitale lacocoltili. Amo unca pampa ticnequilo timiquilo pa yoje yajmo techcocoltía tocuero hual mojmota oc se nadita mochijtica quinami lantica. Ticnequilo quinami timolaquentilo ca tocuero yancuic hual Dios yahui techmaca. In ticnequilo pa yojque yajmo nesis in tocuero tehuanten hual yahui miqusi. Huan yajmo nesis, pampa in yulilisi yancuic cayas capa catani in yulilisi calica tipehuaje, in yulilisi hual amo huejcahuas. ⁵Huan Dios, unca yihual hual jan yoje tejchijchihuilic pa huil ticpiasi mochi inon. Techmacac in Espiritu Santo pa techmachiltis neli pampa tialo ticpialo inon.

⁶Yoje, amo timocahualo pa ticmatisi inon pa toyolo pampa pa mochi tonalijmes hual tiyulilo ca in tocuero, timocahualo pa quiahuac tocali, nicnequi niqijtúa, ayamo ticate ca in Tata. ⁷Huan tiyultialo nican pan lalticpan pan ipampa quinami ticneltocalo Dios ilajtol. Amo tiyultialo san ticneltocaticate len tiqitalo. ⁸Tiqijtulo neli pa toyolo huan ticnequilosquiaya pa yajmo tiyulisi pa tocuero hual axan ticpialo, pa yoje huil tiyultiasi capa unca in Tata, pa yoje tichantisi ca yihual. ⁹Pampa inon timotolinilo pa tiyulisi ticpaquiltiticate in Tata, ma caya quiman ticate pa laijtic tocuero huan pa quiahuac tocuero. ¹⁰Yoje ticchihualo pampa timoxtin ticpiasi pa tinesisi iyampa Cristo quiman molalis pa technextilis sinda totequipanulisli pa yihual quimonotziliaya. Monequi pa yihual technextilis inon pa yoje mochi seyse ca tehuanten ticanasi in hual cayas toyaxca sinda unca cuali, o sinda amo unca cuali. Ticanasi pampa inon hual mochi seyse ca tehuanten ticchihuaje quiman tiyuliloaya pa tocuero nican pan lalticpan.

Dios ilajtol techmaca mosehuilisi pa toyolo

¹¹ Yoje, pampa tiquiximatilo in Tata hual monequi pa timomajtisi ilaixpan yihual, timotolinilo pa tiquinyonlalis lacames pa quilalisi inminlanellocalis ca yihual. Dios quimati quinami ticate pa toyolo. Huan neli pa toyolo tiquijtulo ticchixticate pampa amhuanten noje anquimati da ticate lacames mejmelahuac. Anquimati inon pan ipampa ilajmatilisi anmoyolo. ¹² Amo antimitzilijticate oc sejpa quinami cuali tiyulilo pa yoje anquijtus len cuali pa anmoyolo inahuac quinami tiyulilo. No, antimitzmacaticate quinami huil anquinlaquetzilis hué tonahuac tehuanten ca oc sequin, pa yoje huil anquinnanquilis yehuanten hual lajtulo hué pa inminyolo san inahuac quinami nesilo oc sequin. Nicnequi niqijjtúa, lajtulo hué inahuac quinami quinmitalo oc sequin ca inmixtololojmes huan amo inahuac quinami nesilo pa inminyolo. ¹³ Ma annimitznextili len nicnequi niqijjtúa. Tehuanten, sinda tinesilo ca amhuanten quinami yehuanten hual amo lajnamiqulilo cuali, cuaquín unca pa Dios san. Huan sinda tilajtulo huan tilachihualo quinami yehuanten hual quimatilo in hual laquetzalo, cuaquín unca pa antimijchihuilisi cuali amhuanten. ¹⁴ Inon unca pampa Cristo tejchihualtía pan ipampa ilasojlalisli hual quilalic pa toyolo. Yoje ticmatilo neli pampa sinda se miquic pa laxlahuis pa inminyulilisi moxtin, cuaquín Dios quita inon quinami moxtin miquije. ¹⁵ Huan Cristo miquic pa moxtin, pa yoje yehuanten hual yulticate yajmo yulisi pa mopaquiltisi yehuanten inminhuían. Axan, quinequi pa yulisi quipaquiltiticate yihual hual miquic huan yulic oc sejpa pa quinchihuilis cuali yehuanten.

¹⁶ Axan huan pa quiman, yajmo tiquitalo amaqui quinami quitalo yehuanten pin lalticpan hual amo quiximatilo Dios. Huan mas que tiquiximatinijme Cristo quinami quitalo yehuanten pin lalticpan, axan yajmo tiquiximatilo yojque. ¹⁷ Huan yoje sinda se mochíac se ca Cristo ilacames, axan yihual unca lalac lachihuali yancuic. Yajmo cate innojen calica behuac yulic pan lalticpan hual quichihualtic quiman ayamo mochíac ilaneltocani Cristo. Xicmatican inon. Axan, mochi hual quichihualtía unca yancuic, yuli ca se yulilisi yancuic.

¹⁸ Mochi inon quimaca Dios. Yihual quijcuanic in hual tejxiluc pa camo ticayalosquiaya ca yihual, inon hual tejchihuilini pa timoxtin tiyesi ilacocolinijmes. Axan yajmo ticate ilacocolinijmes. Huan Dios quichíac yoje pan ipampa Cristo imiquilisi. Tejchíac ilanahuatinijmes pa tiqunnextilisi lacames quinami Dios yajmo quinmita quinami ilacocolinijmes. ¹⁹ Inon quinequi quijjtúa pampa Dios cataya ca Cristo huan Cristo yoje quipiaya Dios ilahueltililisi pa quijcuanis inon hual quinchihuilic yehuanten pin lalticpan pa yelosquiaya ilacocolinijmes Dios. Huan quinhueliltic pa mochihuasi ilacames. Yajmo quinmotexpahuilijtica pampa catanijme laijlaculi. Huan mochinlanilic in lanahuatilisi hual unca quinami axan quinequi quinmita moxtin quinami ilacames. ²⁰ Yoje, tehuanten ticate lanahuatinijmes pa Cristo. Dios quintemachijtica lacames pa mochihuasi ilacames, quintemachijtica pan topampa tehuanten. Tehuanten tiquijtulo ilamachiltilisi Cristo quinami cataya yihual hual lajtuaya, tilajtulo pa ticchihuasi niman hué. Huan antimitzyantiticate chichahuac, ximochihuacan pa yajmo ancayas ilacocolinijmes Dios. ²¹ Pa tejchihuilis cuali tehuanten, Dios quilalilic Cristo ilatexpahuilisi mochi inminlajlaculisli moxtin yehuanten pin lalticpan. Inon quichíac pa yoje Cristo panus ilacocoltilisi mochi laijlaculisli, mas que Cristo amo quiman quimatic quichíac laijlaculisli. Quichihuilic Dios inon pa yoje tehuanten Dios techitasquiaya jan cuali quinami yihual unca cuali amo quipixtica laijlaculisli nindeno. Huan tejchihuilic Dios inon pan ipampa Cristo.

6

¹ Tehuanten hual titequipanujticate ca Dios, antimitztemachilo chichahuac, ximacahuiltican pa annijchihualtis in cuali hual Dios tejchihuilí. Ma camo huala jan lapic (de in balde) ca amhuanten. ² Tiquijtulo inon, pampa Dios quijjtúa pa ilajtol lajcuilili:

Pa in tonali hual niqijjtuc cuali, nimitzcaquic,

huan nimitzpalehuic pan in tonali quiman ticataya laquixtili pa ipolehuilisli molajlajlaculisli.

Xiquitacan. Axan unca in tonali hual quijtuc cuali huan quilalic. Xiquitacan. Axan unca in tonali hual anmizquixtis Dios pin ipolehuilisli anmolajlajlaculisli.

³ Amo ticchihualo nindeno hual quitzaculis se pa como canas iojli Dios. Amo ticnequilo pa moitilis len amo cuali ca quinami ticchihualo Dios itequipanulisli. ⁴ Huan quinami tehuanten ticate Dios itequipanujquimes, yoje pan ipampa mochi lachihualisli, timonextilo tehuanten lacames hual tiyulilo quinami Dios quinequi. Yoje tiyulilo tipanujticate m'ac amo cuali hual tejchihuililo hual amo huil timoquixtililo pa inon. Tiyulilo timoizticate capa monequi pa ticpiasi m'ac hual amo huil ticanasi. Tiyulilo capa lacames tejchihuililo niman amo cuali. ⁵ Techhuitequilo, tejtzacualo pa calijtic, majcoquilo lacames techixnamiquilijticate pa tejchihuilisli tetzcuinuc. Ticpialo pa itequipanusi chichahuac huan pampín tisiahuilo m'ac. Cate m'ac layuajmes amo techmacahuiltilo pa ticochisi, huan m'ac tonaliyimes tipanusi timayanticate. ⁶ Ma yoje tilanextilo pampa ticate ixolomes Dios pampa tiyulilo chipahuac huan pampa ticpialo lajmatilisli hual tiqitalo pa Dios ilajtol. Ticnextilo pampa amo ticalantiquisalo, huan pampa ticate cuali ca oc sequin. Ticnextilo pampa ticpialo pa toyolo in Esp'ritu Santo huan pampa tiquinlasojlalo lacames laijtic toyolo tiquinchihuilijticate cuali. ⁷ Tilanextilo pampa ticate Dios ixolomes pampa tiquijtulo len unca melahuac, huan pampa Dios quinnextil'ia moxtin ichichualisli ca mochi hual ticchihualo. Ticnextilo pampa ticpialo innojen calica huil timoanalo ipan in hual amo cuali. Pa inon Dios techuelilt'ia, pampa yihual techita lacames hual amo ticate laijlaculi. Yoje timoanasi ca Satanás pampa Dios quilalic pa timoanasi quiman yes tiqitalo in amo cuali pa tomajma cuali huan tomajma amo cuali, capa yes Satanás quinequi techana. ⁸ Timonextilo pampa ticate Dios ilacames quiman oc sequin techmacaló momajtilisli o quiman tejtzacuililo pa como ticpiasi mochi hual unca toyaxca pa ticpiasi o ticchihuasi, huan pampín tejjixiculo lacames. Timonextilo quinami Dios ilacames sinda laquetzalo tetzcuinuc huan sinda laquetzalo cuali inahuac in hual ticchihualo huan tiquijtulo tehuanten. Tejchihuililo quinami islacatinijmes, huan ma yoje tilacames mejmelahuac. ⁹ Quijtulo pampa tehuanten quinami lacames hual amo monotzalo pa quinnmiximatis se. Ma yoje, capa cate ilacames Dios techiximatilo cuali. Ca sequin nesi ca nadita tialo timiquilo, huan ¡xiquitacan! Dios techquixt'ia pin polehuilisli pa tiyultiasí. Techitalo quinami lacames hual Dios quincocoltitica pampa ticate laijlaculi huan ma yoje ayamo ticate lamictili. ¹⁰ Techitalo quinami lacames hual quincocojtica inminyolo huan ma yoje ticpialo paquilisli. Techitalo quinami lacames hual amo quipialo nindeno, huan ma yoje tiquinchihuililo lacames m'ac pa yoje quipiasí in m'ac hual Dios quinnmaca. Techitalo quinami lacames hual amo quipialo nindeno hual inminyaxca huan ma yoje ticpialo mochi hual techmaca Dios hual unca toyaxca yoje.

¹¹ Tocn'ian pa Corinto, amo timotzacuilije pa como antimitzilisi mochi in totequipanulisli. Antimitznequilo m'ac. ¹² Tolasojlalisli pa amhuanten amo unca tipichin. Neli tehuanten titemilo ca lasojlalisli pa amhuanten. Ma yoje ca amhuanten, nesi quinami amo antechlasojla m'ac tehuanten. ¹³ Axan annimitzil'ia inon quinami niquinmisisquiaya xolomes: Xitechuepilian quinami antimijchihuilije, xitechlasojlacan m'ac, amo jan nadita san.

Tehuanten ticate mochi sejse quinami tiopan capa chanti Dios laijtic tehuanten

¹⁴ Amo ximonamictican ca yehuanten hual amo quineltocono toTata. Huan amo ximochihuilican lajtulisli calica anmijchihualtilo quinami yehuanten. Yehuanten hual yulilo quinami Dios quinequi neli amo huil yulilo ca yehuanten hual amo quinequilo yulilo quinami quinequi Dios. Huan aquinojen quipialo ilahuilisli Dios laijtic capa inminyolo amo huil yesi ca se lajtulisli ca yehuanten hual inminyolo unca laticumac. ¹⁵ Huan amo huil cate ca se lajtulisli Cristo huan Belial. (Belial unca oc se itoca Satanás.) Se hual quineltocono Cristo amo quip'ia laxilulisli ca in hual quip'ia se hual amo quineltocono Cristo. ¹⁶ Huan amo unca ca se lajtulisli capa chanti Dios huan capa cate in monos hual

lacames quinmolancuacuetzililo. Inon unca pampa tehuanten ticate itiopan Dios hual amo mocahua pa yulis (hual yuli mochipa), jan quinami quijtúa Dios:

Niyulis lajtic yehuanten huan nichantis pa yehuanten inminyolo, huan niyes inminDios huan yehuanten yesi nolacames.

¹⁷Pampín, in Tata noje quijtúa:

Yoje, xiquisacan nepa capa yehuanten hual amo nechneltocalo, huan ximocahuacan laxiluli capa yehuanten,

ximocahuacan pa anquijtus huan anquichías len calica Dios anmitzitas la'aniltili ca laijlaculisli.

Cuaquinon annimitzixnamiquis ca lanequilisli,

¹⁸huan niyes anmoTajtzin amhuanten huan amhuanten anyes noxolomes lacames huan sihuames,

quijtúa in Tata hual quipía mochi chicahualisli.

Yoje quijtúa in Tata.

7

¹Lasojli nocnán, Dios quilic neli quinami yihual yahui quichía mochi inon. Pampín, ma timochipahuilican mochi hual quinchihuilía lacocoltilisli tocuero huan toyolo. Ma timochihuacan lacames hual quimatilo yulilo quichijticate mochi cuali. Yoje momatis pampa ticate Dios ilacames, tiyulticate quinami yihual quinequi pa tiyulisi, pampa timomajtilo ilaixpan Dios ca lasojlalisli.

Quijtúa quinami in corintotecos mopalaje pa inminyolo

²Ximotolinican pa anquimatis in hual ticnequilo tiquijtulo jan quinami antechiximati! Amo tijcaycayahuaje amaqui, amo tiquijlaculije amaqui ilaneltocalisli, amo tijcujcua-manaje amaqui pa ticanalosquiaya len iyaxca. ³Amo annimitzilijtica inon quinami nicataya annimitzmotexpahuilijtataya, pampa amo quipía míac quiman annimitzilic quinami antimitzlasojlalo míac. Niman míac tiyulilosquiaya ca amhuanten huan timiquilosquiaya ca amhuanten sinda Dios quinequiaya. ⁴Niquijtúa niman chicahuac pa noyolo pampa amhuanten anyulis anquichijtica in cuali hual monequi pa anquichías. Nilajtúa hué anmonahuac amhuanten. Nicpía mosehuilisli hué pa noyolo pan anmopampa, niunca lalacahualtili. Mas que tipanulo míac hual amo cuali, ma yoje nimocahua ca niman míac paquilisli.

⁵Quema, tipanuloaya míac hual amo cuali, pampa quiman tiajsije pin lalticpan Macedonia, amo huil timosehuiloaya pa tocueros nindeno. Techtojtocaloaya pa tejchihuililosquiaya tetzcuinuc mochi cajcapa timoitoliloaya. Lacames hual amo quineltocalo technamiquije toteno pa tejchihuilisli mochi amo cuali. Huan lajtic toyolo mochi tonali timomajtiloaya. ⁶Ma yoje, Dios quinlacahualtica yehuanten hual amo quipialo chicahualisli pa inminyolo, huan techlacahualtic pan ipampa Tito pan tonali hual ajsic. ⁷Huan amo ticataloaya lalacahualtili san pampa yihual hualac. Noje timolacahualtije pan ipampa in lacahualtilisli calica amhuanten anquilacahualtic. Quema, timolacahualtije pampa yihual techilic quinami anquinequi míac antechitas, huan quinami anmitzcocúa anmoyolo pampa nechcocuc noyolo pampa anpanujtica umpa in hual amo cuali. Huan timolacahualtije pampa techilic quinami anquinequi annechnapatía huan quinami anquichijtica quinami annimitzilía. Pampa inon nicataya ca niman míac paquilisli.

⁸Annimitzilía leca. Sinda annimijchihuilic pa anmitzcocuhuaya anmoyolo pan ipampa noamal, ma yoje amo nechcocúa noyolo axan, mas que quiman annimitztilanilic in amal, quema, nechcocuhuaya. Nechcocuhuaya pampa nicmatiya quinami in amal quicocoltisquiaya anmoyolo, mas qee anmitzicnotiya jan pa je tipichin san.

⁹Ma yoje, quinami unca axan, niunca ca paquilisli. Amo niunca ca paquilisli pampa anmitzcocuc anmoyolo. Niunca ca paquilisli pampa anmitzcocoltic anmoyolo in amal huan pampín anquipalac anmoyolo pa anlajtusquiaya pa anmoyolo quinami Dios lajtúa. Inon cataya pampa anquipiaya se icnotilisli hual Dios anmitzmacac, huan yoje amo

anquipoluc nindeno pan topampa. ¹⁰ Sinda Dios anmitzicnotiltía, yoje anmitzpalaltíla anmoyolo pa anlajtus pa anmoyolo quinami yihual. Huan inon anmitzquixtía pin ipolehuilisli lajlaculisli. Huan amo anicnotis pampa panujtica in amo cuali capa amhuanten. Sinda amhuanten anicnotía yoje quinami quincocúa inminyolo yehuanten pa in lalticpan hual cate lajllaculi, cuaquín in icnotilisli amo anmitzpalahuía. San anmitzmacahuiltía pa anmiquis. ¹¹ Anquimati inon, pampa xiquitacan quinami anmitzpalahuic in icnotilisli hual Dios anmitztilanilic. Axan anuncia lacames hual niman anquinequi anyuli quinami Dios quinequi. Huan xiquitacan quinami axan anquinequi niman míac pa anquinnextilía moxtin pampa yajmo anmotexpahuía ca nindeno. Xiquitacan quinami axan ancualantica pampa quichijtcate in amo cuali sequin capa amhuanten hual noje cate Dios ilacames. Xiquitacan quinami axan anmomajtica pampa in amo cuali panujtica capa amhuanten. Xiquitacan quinami axan anquinctica míac annehita oc sejpa huan anquinctica pa annimitzitas cuali. Xiquitacan quinami axan anquinejnequi pa mochi quisas cuali pa nehual huan pa Dios itequipanulisli. Xiquitacan quinami ca míac lanequilisli anlajlaniaya huan ancajuac pa moquixtis pa amhuanten in se hual quichíac in amo cuali.

Ca mochi hual moitaya ca in lachihualisli, anmonextilic neli quinami amo anmoijlacultía nindeno pampa inon. ¹² Yoje, mas que annimitzjcuiluilic, amo cataya mochi pampa quichíac yihual in lachihualisli amo cuali. Huan amo cataya mochi pampa inon hual quipanuc yihual hual panuc in amo cuali hual quichihuilic. No, annimitzjcuiluilic pa yoje, quinami Dios anmitziztica, anajsis anquimatis amhuanten nojen quinami annechneltocas ca mochi anmoyolo. ¹³ Pampín ticate ca paquilisli pa toyolo. Timocahualo lalacahuilti, timoitalo ca chicahualisli pa toyolo.

Huan noje, pampa yoje timolacahuajtije tehuanten, ticpialoaya míac paquilisli pampa cataya Tito ca niman míac paquilisli. Yihual cataya yoje, pampa quipíac mosehuilisli pa iyolo pan anmopampa anmoxtin. ¹⁴ Niclaquetzilic lajtomes huejué pampa anquichihuaya yoje. Pampín, amo nicataya lapinahualtili. Ma yoje, jan quinami mochi hual antimitzilije unca melahuac, jan yojque momatiaya melahuac in huejué lajtomes hual tiquijtije pampa anyuli pa in Tata. ¹⁵ Huan pampa inon, yihual Tito anmitzlasojla míac, pampa quijnamiquía quinami anquineltoac huan quinami anquinamiquic anmomajtitataya huan anyuyucatataya pan tonali hual ajsic ca amhuanten. ¹⁶ Nicpía paquilisli, pampa huil niquijtúa chicahuac ca mochi noyolo pampa amhuanten anquichías mochi cuali hual monequi pa anquichías.

8

Dios ilacames quimatilo quimaca len quipialo pa lapalehuisi

¹ Nocrían, ticnequilo pa anquimatis oc sejpa quinami unca in cuali hual san Dios huil tejchihuilía. Inon monextilic capa yehuanten hual quineltoalo pin lalticpan Macedonia. ² Panuje niman míac lacocoltisli inminpampa yehuanten hual quincocolilo. Ma yoje quipialo niman míac paquilisli, huan mas que cate lacames hual san quipialo naditita, ma yoje quinechicujque niman míac pa quinmacasi yehuanten hual amo quipialo. ³ Huil annimitzilía neli, quimacaje quinami huil ca in hual quipiaje. Quema, neli quimacaje pa yehuanten mas que amo quipialoaya len pa quinmacas. Huan quimacaloaya amo pampa nehual ninquimilic pa quimacaje. Cataya pampa yehuanten san quinequiloaya. ⁴ Quema, techemachijque ca mochi inminyolo pa tiquinchihuililosquiaya cuali pa tiquinmacahuiltilosquiaya pa quimacasi inminlajco pa quimpalehuisqui Dios ilacames jan quinami quimpalejticate in oc sequin. ⁵ Huan amo quimacaloaya quinami tiquijtuloaya pa toyolo yahuiloyaya quimacalo. Inon hual monotza niman míac, motemacajque yehuanten nojen ca in Tata, huan cuaquín motemacajque ca tehuanten quinami Dios quinequic. ⁶ Huan pampa quichihuaje yoje, tiquiyantije Tito pa quilamis quichías capa amhuanten itequipanulisli in cuali hual san Dios huil quinchihuilía lacames. Inon ilanechiculisli mochi in tomin hual quinequilo quimacalo Dios ilacames. Quinami pehuaje quinechicuje in tomin, tiquilije pa quichijtiahuilosquiaya. ⁷ Axan, quinami anquichía niman cuali

mochi hual anquichía, ximoiztiacan pa anquichías cuali in itequipanulisli in cuali hual Dios anmijchihuilía, pampa anquineltocha in Tata niman cuali. Huan anquilamachiltía ilajtol Dios niman cuali, anquipía niman míac lajmatilisli. Huan anyuli anquichijtica Dios itequipanulisli niman cuali, huan antechlasojla niman cuali. Pampín, monequi pa anquichías in tequipanulisli quinami anquichía mochi niman cuali.

⁸Ma yoje, amo annimitzilijtica chichahuac pa anquichías quinami quichihuaje yehuanten. San nicnequi pa anquitas quinami ca míac lanequilisli oc sequin quinpalehuilo Dios ilacames hual amo quipialo hual monequi pa quipiasí. Huan yoje amhuanten noje huil anquimatis sinda neli anquinlasojlatica Dios ilacames quiman anquinmita jan quinami anmoita amhuanten. ⁹Yoje techlasojla toTata, pampa anquimati in cuali hual toTata Jesucristo tejchihuilía. Mas que quipiaya míac, ma yoje mochíac lalac hual amo quipiaya nindeno pa yoje anmijchihuilisquiaya cuali, pa yoje anmochiasquiaya amhuanten lacames hual quipialo míac pan ipampa quinami yihual mochíac se hual amo quipiaya nindeno.

¹⁰Axan, annimitzilía quinami niquijtúa pa noyolo ca in itequipanulisli in cuali hual Dios tejchihuilía: Unca cuali axcan pa amhuanten anlaquisas ca inon hual axan quipía se xíl quiman anpehuac anquichíac. Huan amo san anpehuac anquichíac, noje anpehuac anquinequic anquichíac. ¹¹Axan xilaquisacan pa yoje quinami anmolalic chichahuac pa anquinequic anquichíac, amhuanten jan yoje anquinequis míac pa anlaquisas anquichías quinami huil anquichías ca in hual anquipía. ¹²Yoje yes cuali, pampa da unca lanequilisli, cuaquinon Dios quita cuali in hual quimaca se sinda quiquixtilía ilajquito in hual yihual quipía. Dios amo quijtúa pa se quimacas ilajquito inon hual amo quipía.

¹³Amo nicnequi pa oc sequin cayasi lamacahuali pa camo quimacas len, sinda pan ipampa inon amhuanten anyahui anquipía pa anquimacas míac sinda amo anquipía míac. ¹⁴San nicnequi pa cayas jan yoje pa moxtin. Cuaquín ca in míac hual anquipía axan, cayas cuali pa anquinmacas anmolajquito yehuanten hual amo quipialo in hual monequi pa quipiasí. Huan yehuanten anmitzcuepilis pan ipampa quinami anmitzmacasi inminlajquito in míac hual quipialo míac hual monequi pa amhuanten anquipías. Huan yoje quas jan yoje pa moxtin. ¹⁵Quinami unca lajcuiluli pa ilajtol Dios, quijtúa: "Aqui quipejpenac míac amo quicahuilic míac. San quicahuilic hual monequiaya pa quipiasquiaya. Huan aqui quipejpenac nadita noje quicahuilic mochi hual monequiaya pa quipiasquiaya."

Tito huan itocanjimes

¹⁶Huan ma ticsehuican Dios pampa quilalic pa iyolo Tito pa quinequis pa huil quitas ca amhuanten in lanequilisli hué pa anquinchihuilis cuali yehuanten hual amo quipialo, jan yoje quinami in lanequilisli hual annimitzpilía pa noyolo. ¹⁷Niquijtúa inon pampa yihual quipiaya paquilisli quiman tiquiyantije pa yahuisquiaya capa amhuanten. Huan amo in san. Noje yahui capa amhuanten pampa yihual niman míac quinequiaya yahui.

¹⁸Ca yihual Tito, tictilanticate pa quitocas in tocní hual quiximatilo niman cuali moxtin in laneltocanjimes cajcapa monechiculo pa quimolancuacuetzilisi Dios. In tocní quiximatilo pampa quilamachiltía in lamachiltilisli cuali. ¹⁹Huan amo in san. Noje in laneltocanjimes cajcapa monechiculo quilajultije pa canas ojli ca tehuanten quiman ticchijtcate in itequipanulisli in cuali hual Dios quinchihuilía lacames. Ticchijtcate in tequipanulisli pa yoje toTata quinqaquis míac lajtomes huejué huan cuajcuali hual quilisi ilacames, huan pa yoje quinextis tolanequilisli calica tiquinpalehuisi Dios ilacames. ²⁰Yoje ticnequilo tictzacuililo aqui yes techmotexpahuilisquiaya inahuac quinami tiquinxiluilijtcate Dios ilacames hual amo quipialo len. ²¹Unca pampa timotolinilo pa ticchihuasi quinamí Dios quita cuali. Huan amo in san, noje ticchihuasi quinami lacames quitalo cuali.

²²Huan ca yehuanten tictilanticate tocní hual sejpa huan oc sejpa míac ticchihuilije pa ticmatilosquiaya quinami quichihuaya mochi. Huan yoje tiquitaje pampa tequipanúa míac, yihual unca se lalac hual neli quinequi quitequipanuilía in Tata. Axan yihual quinequi niman míac pa quichías in tequipanulisli, pampa quijtúa chichahuac pa iyolo pampa amhuanten anquichías inon hual monequi pa anquichías. ²³Sinda se quinequi

anmitzljalanía quinami quichías Tito, annimitzilía yihual nolasojli huan titequipanulo ca yihual pa amhuanten. Huan pa anquimatis quinami lachihualo tocnán hual tiquntilanticate, yehuanten inminlanahuatinijmes in m'ac inminlanechiculisli laneltocanjmes hual cajcapa monechiculo quimolancuacuetzilijtcate Dios pan ipampa itoca Cristo. Mochi in m'ac lanechiculisli quinextililo moxtin pin lalticpan Cristo ilaixpelalisli cualtichin huan ichicahualisli hual san yihual quipía. ²⁴ Pampín xicnechicucan in tomin pa yehuanten hual amo quipialo, huan yoje anqunextilis inminlaixpan moxtin laneltocanjmes quinami anquinlasojla Dios ilacames, huan quinami unca melahuac quinami tiquinlaquetzililo hué ca oc sequin lacames quinami anquitequipanuílía in Tata.

9

In tomin hual quinechicujque pa in laneltocanjmes hual amo quipialoaya

¹ Axan amo nadita monequi pa annimitzjicuilulis inahuac inon hual anquinctica anquinmaca Dios ilacames. ² Nicmati quinami m'ac anquinctica. Nilauetza hué inminlaixpan yehuanten pa Macedonia quinami amhuanten anquichijtica. Niqinmilía quinami amhuanten pin lalticpan Acaya anlaquisac ca in lanechiculisli axan quipía se xihuil. Huan pampa quimatilo quinami anquinequi m'ac pa anquichías inon, yoje in m'ac ca yehuanten noje canaje lanequilisli pan ipampa anmolanequilisli. ³ Ma yoje, niquntilantica tocnán pa camo cayas jan lapic (de in balde) quinami tilajtuje hué inahuac quinami amhuanten axan anquipía lanechiculi in tomin. Pampa niqinmilic quinami ancayasquiaya ca in lanechiculisli lachihuali, niquntilantica pa yoje neli ancayas ca in tomin lanechiculi. ⁴ Niquntilantica amo san gá in sinda sequin macedontecos yasi ca nehual, huan quiman ajsisi umpa huan quitasi pampa amo anunca lachijchihuali pampa ayamo anquinechicucan in tomin, yoje tipinahuasi pampa tiqijtuloaya pa toyolo pampa neli anyesquiaya lachijchihuali. Huan amhuanten noje neli anpinahuasi sinda ayamo ancataya lachijchihuali. ⁵ Pampín, niqijtuc pampa monequi pa niqinuyantis tocnán pa yasi capa amhuanten huan pa nehual ayamo nías, pa yoje yehuanten laicanasi quilaquisaltisi mochi hual moita ca inon hual anquijtuc neli pampa anyahuiaya anquimaca, pa yoje cayas lachijchihuali. Ma yoje, amo ticnequilo pa yes quinami len antimitzquijquixtilijtcate quinami se ilapixcalisli tomin. San ticnequilo pa yes quinami len hual anquinequi anquimaca.

⁶ Inon niqijtutica: Aqui latoca jan nadita yahui lapixca jan nadita. Huan aqui latoca m'ac yahui lapixca m'ac. Jan yoje aqui quimaca nadita quipías san nadita in cuali hual Dios quinchihuilía lacames. ⁷ Monequi pa mochi seje quichías quinami quijtuc pa iyolo pa quichías. Ma camo quimaca quinami se hual amo quinequisquiaya, ma camo quimaca quinami quichihualtificate, pampa Dios quilasojla se hual quimacatía len ca paquilisli huan quixtoaca quimaca. ⁸ Huan Dios huil anmitzmaca m'ac pan ipampa mochi in cuali hual san yihual huil quinchihuilía lacames, pa yoje anquixpíxtías mochi hual quinequi anmitzmaca. Huan amhuanten noje huil anquimacas m'ac pa huil anquichías mochi tequipanulisli cuali. ⁹ Jan yoje unca lajcuiluli Dios ilajtol:

Quimaca cajcapa yesi yehuanten hual amo quipialo, quinami se hual quixintía latocli. In cuali hual quichía huejcahuas huan amo quiman lamis.

¹⁰ Dios hual cana latocli pa quimacas se hual latoca huan quimaca pan pa lacualisli, yoje yihual anmitzmiactilis anmochicahualisli pa anquinchihuilis cuali oc sequin. ¹¹ Quema, Dios anmitzmacas m'ac pan ipampa mochi in cuali hual huil anmijchihuilía. Huan yoje huil anquinmacas m'ac yehuanten hual amo quipialo. Huan pan tonali hual canaló inon hual tehuanten tiqinhuiquilisli yehuanten, cuaquín laquisas ca yehuanten quisejtcate Dios. ¹² Quema, pampa sinda tictequipanulisli Dios tiqinhuiquilijtcate in tomin, amo san ticmacaticate Dios ixolomes len monequi pa quipiasi. Noje inon hual tiqinchihuililo quisas ca yehuanten quisejtcate Dios m'ac. ¹³ Quiman anquichía in tequipanulisli yoje anquinpalejtica Dios ixolomes. Yoje inon quinextilis quinami anquilía Dios lajtomes huejué huan cuajcuali pa anmoyolo pampa anquineltoaca in hual quijtúa in

lamachiltisli cuali hual anquilamachiltía. Huan anquilis lajtomes huejué huan cuajcuali pa anmoyolo pampa anquimaca míc pa yulisi cuali yehuanten huan moxtin oc sequin. ¹⁴ Pampa inon, yehuanten quinequisi míc pa anmitzitasí pa anmitziximatisi. Huan quilajlanisi Dios pa amhuanten, pampa Dios anmijchihuilic niman míc ilachihualisli cuali pa anmoyolo. ¹⁵ ¡Ma ticsehuacan Dios pampa yihual tejchihuilía cuali yoje míc! ¡Amo huil tiqinmijnamiqulo lajtomes pa tiqijytusi quinami unca hué in cuali hual tejchihuilía!

10

Pablo quijsuilúa quinami yihual quipta lahueliltisli hual unca iyaxca se ilanahuatini Dios

¹ Nehual, Pablo, annimitzyantía inon, quinami Cristo annitzyantisquiaya, ca lajtomes amo la'ajuali huan amo chijchicahuac. Xicmatican len quinequi quijtúa in hual nía annimitzilía. Quijtulo sequin pampa nehual nimomajtía quiman annimitzixnamiquía, noixco ca anmoixco. Ma yoje, quiman amo niunca ca amhuanten, cuaquín, quijtulo, annimitzlaquetzilía chichahuac, amo nimomajtitica. ² Axan annimitztequiitica inon. Quiman yes nihualas ca amhuanten amo xijchihuilican pa nicpías pa nimonextis nicualantica ca sequin hual nicpías pa niqinmixcomacas. Quijtulo pampa ticate lacames hual lachihualo yoje quinami lachihualo yehuanten pin lalticpan hual cate laijlaculi. ³ Inon amo unca neli, pampa mas que tiyulilo pin lalticpan, ma yoje amo timoanalo quinami guaches pan se moanalisi. ⁴ Innojen calica timoanalo amo cate in teposlimes hual quimulalo in guaches. Innojen calica timoanalo quipialo ichicahualisli Dios pa quixitinis mochi hual mochía chichahuac pa quisulahuas Dios ilajtol. ⁵ Yoje, ticsulahuac quinami lajtulo pa inminyolo lacames quinami yehuanten. Mochihualo hué pa quimotexpahuilisi Dios huan pa molalisi pa lajtusi quinami icocolinjmes pa yoje motzacuilisi pa camo quiximatisi Dios. Mochi in hual quijtulo, inon ticsulahuac pan ipampa Cristo. ⁶ Huan ticate lachijchihuali pa ticmacasi tixuxli pa mochi inminlajlaculisli yehuanten hual ayamo quinequilo laneltocalo. Huan inon ticchihuasi quiman yes amhuanten anmonextilis quinami anquineltoqa cuali mochi ilajtol Dios.

⁷ Amhuanten anquita huan anquijnamiquía mochi jan quinami nesi se pa quiahuac. Sinda se quijtúa chichahuac pa iyolo pampa yihual se ca Cristo ilacames, ma moijnamiquilti inon: Jan quinami yihual unca iyaxca Cristo, jan yoje ticate tehuanten. ⁸ Techmacac in Tata tolahueliltisli pa antimijchihuilisli cuali, amo pa antimitzijlacusi. Pampa inon, amo nechpinahuatía sinda nilajtúa nadita hué inahuac tolahueliltisli. ⁹ Amo nitiesquiaya quinami annimitzmajtisquiaya ca noamames. ¹⁰ Ma yoje, quijtulo yehuanten: "Pablo lajtúa ca chichualisli. In lajtomes hual yihual quijsuilúa cate ej'etic pa quichías se huan unca chichahuac. Ma yoje, quiman unca ca tehuanten, cuaquín momajtía, huan in hual yihual quijtúa huil ticxixiculo." Yoje quijtulo. ¹¹ Axan, nehual niqijjtúa, lacames hual quijtulo yoje, ma quimatican len quinequi quijtúa inon. Inon hual tiqijytulo ca toamames sinda amo ticate capa amhuanten, jan yoje ticchihualo sinda ticayasi capa amhuanten.

¹² Neli timomajtilo tiqijytulo pa toyolo pampa ticate jan yoje quinami oc sequin hual momatiltilo. Amo tictemulo pa tiqinmitalo oc sequin pa ticmatisi sinda tiajsilo ticayalo quinami yehuanten. Yehuanten hual molamachihuililo ca yehuanten inminlamachihualoni amo quimatilo quijsnamiquilo. Noje amo quimatilo quijsnamiquilo sinda moitalo pa quimatisi sinda cate jan quinami oc sequin. ¹³ Tehuanten amo tiqijytusi inahuac ticate hué tehuanten. San tiqijytusi inon hual techmonotzilía. Tilajtusi hué san ipampa inon hual Dios techlalilic. Unca tolajquito itequipanulisli. Huan tilajtusi hué ipampa inon capa techlalic pa tictequipanulisli. Huan techlalilic pa tiajsisi pa tictequipanulisli capa amhuanten. ¹⁴ San tilaquetzalo hué inahuac totequipanulisli capa amhuanten. Tilaquetzalo ca in laquetzalisli hual unca toyaxca, pampa quema, tiajsije capa amhuanten pa antimitzilisli Cristo ilamachiltisli cuali. Sinda amo tiajsiloaya capa amhuanten pa ticpehualtisi in lamachiltisli cuali, cuaquín amo cataya toyaxca pa tilaquetzasi hué inahuac totequipanulisli. ¹⁵ Huan san tilaquetzalo hué inahuac inon hual Dios techlalilic. Nicnequi niqijjtúa, amo tilaquetzalo hué tonahuac tehuanten quinami

cataloaya tehuanten hual ticchihuaje inon hual quichihuaje oc sequin lacames. Inon hual, quema, ticchixticate pa panus neli capa amhuanten unca pa mochías niman hué in tequipanulisli hual huil ticchihuasi capa amhuanten. Noje ticchixticate pa huil tiajsisi huejca ca in lamachiltisli cuali huan amo pa titequipanusi san capa anchantis. Tiquijtulo neli pa toyolo pampa yahui caya yoje pampa anquilalis anmolaneltoocalisli ca in Tata oc se nadita huan oc se nadita mojmosta. ¹⁶Yoje, huil tiquinmachiltisi Dios ilajtol pin lalimes hual mocahualo ca yoje capa unca anmolali. Ma yoje, ma ye san ca capic Dios techlalilic tehuanten pa tictequipanulisli. Cuaquin amo tilajtusi hué tonahuac tehuanten quinami cataloaya tehuanten hual ticchihuaje tequipanulisli hual quichíac oc se tocní capa Dios quilalilic pa quitequipanulis.

¹⁷Sinda se quinequi laquetza hué pampa inon hual san yihual quichíac, ma camo quichía. ¡Ma laquetza hué quijjutica quinami quichíac cuali in Tata! ¹⁸Inon tiquijtulo, pampa Dios amo quita cuali in se hual lajtúa hué pampa quichíac len yihual ihuán. Sinda yihual in Tata lajtúa hué pampa quichía se inon, yoje momatis pampa quita cuali.

11

In lanahuatinijmes hual islacatilo

¹Nicnequisquiaya pa anquicaquis nadita laquetzalisli hual nesis quinami nilajtutica quinami se hual amo quimati len quijjutica. Quema, xijcaquican in laquetzalisli amo ansiajtica huan amo ancualantica pampa nía annimitzilí inon. Neli annehcpilía lanequilisli pa annehcaquis. ²Nichahuatía pa amhuanten, Dios nejhihuic pa nilajnamiquis yoje pa noyolo, pampa annimitzanac pa anyes quinami sihual yancuic hual monamictía ca Cristo. Unca quinami sihual yancuic huan chipahuac hual yes iyaxca ilahuical, in se san hual iyaxca in se ilahuical. ³Ma yoje, san quinami in cuhual quicuajcuamanac Eva ca islacatilisli pa camo quineltoacas Dios, nimomajtitica amhuanten noje anmijcuanis pan iojli Cristo pampa cuajnesi anlajtúa yoje pa anmoyolo. Huan yoje yajmo anquilasojlas Cristo quinami monequi quilasojla se sihual yancuic ilahuical ca se laijnamiquilisli chipahuac.

⁴Nicnequi pa anquicaquis inon hual nehual annimitzilis. Nicnequi pa anquicaquis pampa amhuanten amo anhuejcahua pa anquimacahuiltis pa anmitzmaxis se hual huala capa amhuanten pa anmitzlamachiltía pampa unca oc se Jesús hual quipía oc se lamaxtilisli. Yihual amo quinami in Jesús hual antimitzlamachiltije. Amo anhuejcahua pa anquineltoacas oc se espíritu hual amo in Espíritu Santo hual anpehuac anquineltoacac. Huan amo anhuejcahua pa anquimacahuiltis oc se pa anmitzyantis pa anquineltoacas se lamachiltisli hual amo unca in lamachiltisli cuali. ⁵Amo unca cuali pa anquimacahuiltis pa anmitzyantisi yoje yehuante. Niquijtúa nehual amo niunca se hual monequi pa niqitas oc se hual nechpalehuis pa niajsis nicayas jan yoje cuajcualtichin quinami in lanahuatinijmes hual islacatilo. Quijtulo pampa yehuante lacames niman huejué. ⁶Mas que cuajnesi amo nilanotza cuali inminlaixpan lacames, ma yoje nicmati cuali len niquijtúa. Ca mochi quinami huil, tehuante antimitzmachiltije inon ca lajtol hual moxtin quimatiloaya len quinequiaya quijtu. Huan antimitznextilije len quinequi Dios ca mochi hual ticchihuaje.

⁷Nimochíac tipichin pampa nitequipanuc pa nimolacualtic, pa yojque amhuante huil amochiasquiaya huejué amochijtataya ixolomes Dios. ¿Anquijtúa cataya laijlaculisli pa nehual pampa annimitzmachiltic ilamachiltisli cuali Dios huan amo annimitzljlanic laxlahuilisli nindeno pa inon? ⁸Xiquitacan, cataya quinami nicanilic tomin oc sequin inminlanechiculisli laneltocanjmes quiman nechmacaje inmintomin pa nimolacualtic pa yojque annimijchihuilis Dios itequipanulisli capa amhuante. ⁹Huan innojen tonalijmes nicatani ca amhuante huan monequini pa nicpiasquiaya len, amo nicmacac tequil amaqui ca amhuante pa nechpalehuis, pampa tocnían pa Macedonia hual hualaje ca nehual nechhualiquilic mochi in hual monequini pa nicpiasquiaya. Huan yojque nimotzacuilic huan nimotzacuilis mochi quinami huil pa camo annimitzljlanis etialisli.

¹⁰Neli niquijjutica inon ilaixpan Cristo hual unca lajtic nehual pa nechlaquetzaltis

melahuac. Inon hual nilaqueztica hué nonahuac nehual amo yes latzacuali pa camo mocaquis pin calimes hual cate pa Acaya. ¹¹Huan ¿leca niqijitúa inon? ¿Unca pampa amo annimitzlasojla? ¡Dios quimati annimitzlasojla!

¹²Inon hual nicchijtica, nía nicchijtía pa niquintzacuilis yehuanten hual quitemulo quinami huil laquetzasi hué inahuac quinami tequipanulo. Quijtulo pampa tequipanulo san quinami tehuanten titequipanulo. ¹³Lacames quinami yehuanten cate lanahuatinijmes hual islacatilo, cate tequipanujquimes hual lacuajcuamanalo, mochijtcate quinami ilanahuatinijmes Cristo, huan neli amo cate. ¹⁴Huan ¿leca timocahualo timoiztcate, amo ticmzaticate len tiqijitulo inahuac inon? Yihual Satanás mochía quinami se ilanahuatini in cielo hual quipía Dios ilahuilisi. Quema, mochía quinami se hual quichía in hual unca cuali. ¹⁵Yojque, amo timolapolulosquiaya sinda tiqitulo Satanás itequipanujquimes mochijtcate quinami lacames hual quimaxtilo islatatijtcate quinami monequi pa yulis se pa quipaquiltis Dios. In lanahuatinijmes lamisi quinami quinmahuilúa pampa quimaxtilo in amo cuali.

Quinami Pablo panuc lacocoltilisi

¹⁶Annimitzilía oc sejpa, ma camo quijtu amaqui pampa nehual amo nicmati nindeno. Sinda quema anquijitúa yoje, xichitacan quinami nicataya se hual amo quimati nindeno, pa yojque nehual noje nilaquetzas nadita hué nonahuac nehual. ¹⁷In hual niqijitutica, amo niqijitutica quinami cataya ilajtol in Tata. San niqijitutica quinami nicataya se hual amo quimati nindeno huan ma yoje amo pinahua pa lajts quinami unca hué yihual ihuían. ¹⁸Míac lacames quijtulo quinami yehuanten cate hué, quinami cate huejueyenten pan ipampa len huil canaló nican pan lalticpan. Pampín niqijitus quinami nehual niunca hué, quinami se hual amo quimati nindeno, pampa niyulic nipanujtica míac calica huil nilajitúa quinami nehual nicuali. ¹⁹Niqijitúa yoje, pampa amo anquintzacuilía yehuanten hual amo quimatilo nindeno pa camo anmitzmxtisi, pampa anquijitúa yehuanten quimatilo míac. Pampa inon annechmacahuiltis sinda nehual nilaquetza quinami se hual amo quimati nindeno. ²⁰Quema, pampa anquimacahuiltía sinda se lalac anmitztequipanultilis chichahuac amo anmitzxlajtica, o anmitzanilía len o anmitzcaycayahua o mochía hué capa amhuanten o anmitzhuejuecaltía huan anmitztecua pa annoixco. ²¹Cuajnesi nicpía pa niqijitus: “¡Nipinahua pampa timomajtiloaya pa antimijchihuililosquiaya quinami inon!”

Ma yoje, sinda aquí yes amo momajtía pa quijts len inahuac quinami yihual unca hué, nehual noje amo nía nimomajtía pa nilaquetzas quinami nehual niunca hué yoje quinami yihual. Xiquijnamiquican pampa nehual nilajtutica quinami se hual amo quimati len quijtutica. ²²Quijtulo pampa cate hebreos hual quimatilo lajtulo ca hebreo. Nehual noje nihebreo huan nilajtúa ca hebreo. Quijtulo pampa cate israelitos. Nehual noje, niisraelito. Quijtulo pampa cate imiahuimes Abrahám. Nehual noje niunca. ²³Quijtulo pampa cate Cristo itequipanujquimes. Huan nel niqijitúa niunca se itequipanujquil niman hué quinami yehuanten amo quiman cataloaya. Ma yoje xiquijnamiquican, nilajtutica quinami se hual unca pa quiahuac itzontecon. Nitequipanuc niman míac, amo yoje míac tequipanuje yehuanten. Nicataya latzacuali calijtic niman míac huan yehuanten amo quiman ajsijé cayaje latzacuali yoje míac. Amo nicmati quichi tonalijmes nicataya lahuitequili huan míac tonalijmes niahuiaya nimiqui. ²⁴Ca macuili lahuitequilisli nechhuitequije in judíos ca mecal hueyote innojen treinta y nueve latecualisli. ²⁵Ca ye lahuitequilisli nechhuitequiloaya lacames ca cuahuimes. Se tonali nechlxalilijque tixcalazos. Xitinije ye barcos capa niahuiaya pan al huejcalan. Se semilhuil huan se layúa nicataya pin al huejcalan ca itenco huejca. Nilanilujtataya pan icuahuimes in barco hual xitinic. ²⁶Míac nicanaya ojli capa nimoitaya quinami nimiquisquiaya. Cataloaya atencojmes huejué huan cataloaya laxtequinijmes. Nimoitaya ca in judíos nocnían huan ca yehuanten hual amo judíos hual quinequiloaya nechmictilo. Nimoitaya míac quinami nimictinemisquiaya pa cajcaltilan huan pa cuajlan huan pan barcos huan ca lacames hual quijtuloaya yehuanten tocnían laneltocanijmes huan islacatiloaya. ²⁷Huan nicpiaya pa nitequipanus niman chichahuac, amo nicpixtataya in hual monequiaya pa nicpiás.

Míac layuajmes amo huil nimocochiltiaya, oc sejpa huan oc sejpa nimayantinemiaya huan niamictinemiaya. Quema, míac tonalijmes amo nicpiaya len nijcuasquiaya, míac tonalijmes niqiztataya sehua huan amo nicpiaya tzotzomajli.

²⁸Huan ca mochi innojen, nimoita ca ietialisli mochi inminlanechicujquimes in lanelto-canijmes. Niquijnamiquía míac moxtin yehuanten pampa amo nicmati len quinpanujtica. ²⁹Mochi sejse capa yehuanten hual panúa lacocoltilisli o lajjlaculisli, ca yihual nechcocúa noyolo quinami nechpanuaya nehual yoje. Huan mochi sejse capa yehuanten sinda unca se hual quilaicanac pa quichías lajjlaculisli, cuaquín nel nichichinahuiaya lajitic noyolo pampa nechcocuhuaya noyolo, nipinahuaya huan nicualaniaya. ³⁰Sinda monequi pa nilajtus hué, cuaquinon nilajtus hué pampa amo nicpía chichahualisli. ³¹In Dios huan iTajtzin in Tata Jesús, yihual hual moxtin amo mocahuasi pa quilisi lajtomes huejué huan cuajcuali, yihual quimati amo nislacatijtica. ³²Pin caltilan hué itoca Damasoc, in huelitini (gobernador) hual in hué Aretas quilalic nepa, yihual quinlalic guaches pa mochi in caltilan capa calaquito huan quisalo pin caltilan. Quinlalic nepa pa nejtzacualosquiaya pa camo nicholusquiaya. Yoje huil nechquitzzuilosquiaya. ³³Huan tocnían nechtemuhuije pa se chiquihuil hué pa se lapulisli pin cali (tepandi) cuajtic huan palahuac lachihuali ca tixcali hual quiyahualuaya in caltilan. Yoje nimoquixtic pin nopolehuilisli huan nicholuc.

12

Dios quimaxtic Pablo míac pan ipampa len quinextilic pa quitas ihuían huan pa quicaquis ihuían

¹Nicpiaya pa nilajtus hué annimitzilijtica mochi innojen hual nechpanuje nehual, mas que amo nechpalehuiaya huan amo quimpalehuiaya oc sequin. Ma yoje, niajtías niquijjutica quinami in Tata nechlaitaltic míac pan ipampa quinami laxotocalisli, huan noje quinami míac nechlacaquiltic nehual nohuían san. Cate innojen hual amo huil ticmatilo pan ipampa tolahuelilitisli ihuían. ²Nicmati in hual quipanuc se lalac, yihual se ca Cristo ilacames hual axan quipía catorce xixihuil, cataya la'ajcoquili huan ajsic capa unca se cielo (ilhuicac) hual unca pa pani in ome cielos. Amo nicmati sinda in lalac cataya pa lajitic icuerpo (inacayo) o pa quiahuac icuerpo. Dios quimati san. ³Huan nicmati in lalac yec laquitzzuili pa yes la'ajcoquili. Huan sinda cataya la'ajcoquili ca icuerpo o amo ca icuerpo, jan iyolo san, inon amo nicmati. ⁴San cataya la'ajcoquili pa ilajco in cielo itoca paraiso huan nepa quicaquic lajtomes hual Dios amo quimacahuiltiaya se lalac pa quijtusquiaya sinda huil quinmijtuaya in lajtomes. ⁵Pampa inon hual quipanuc in se unca noyaxca pa nilajtus hué. Quema, nicataya in lalac huan nicmati unca melahuac in hual nijcaquic. Ma yoje, amo nicnequi nilajtúa hué inahuac in hual nechpanuc. San nicnequi nilajtúa inminahuac innojen hual lanextilo pampa amo nicpía chichahualisli. ⁶Huil nilajtusquiaya hué inahuac in hual nechpanuc, pampa sinda nicnequiaya nicchía, amo nicataya quinami se hual amo quimati len unca melahuac. Ma yoje, nimotzacuilis pa camo nilaquetzas hué inahuac inon. Yoje amaqi quijtus lajitic yihual pampa nehual niunca hué mas que cuajnesi ninesi niman hué ca oc sequin o nechitalo hué oc sequin o quijtulo pa inminyolo pampa niunca hué quiman quicaquilo in hual niquijtúa.

⁷Dios nechnextilic niman míac quinami unca yihual ca oc sequin lanextilisli pa innojen. Ma yoje, pa camo nimochihuasquiaya hué quiman niquijnamicicta mochi in cuali hual nejchihuilic, quimacahuiltic pa Satanás latilanis pa se ca iijyecames nechcocoltitías quinami se huizli quitzopintica icuerpo se. Quema, in unca pa nejtzacuilis pa camo nimochías hué. ⁸Pan ye latemachilisli nictemachic in Tata pa yihual quijcuanisquiaya capa nehual in iijyecal Satanás. ⁹Ma yoje, nechilic in Tata: "In cuali hual nimijchihuilía unca mochi hual monequi pa ticpías, san inon. Unca pampa nochichahualisli ajsis monextilis hué ca lacames quiman yehuanten amo quipialo chichahualisli." Yoje nechilic. Cuaquinon, ca paquilisli hué, nicnequi míac pa nilaquetzas hué inahuac quinami yoje huan yoje amo nicpía chichahualisli. Nicchías inon, pa yojque ichichahualisli Cristo moitilis ca nehual.

¹⁰Pampín, pa nesis hué Cristo, nicpía niman míac paquilisli quiman nimoita amo nicpixtica

chicahualisli huan quiman nechuejuecaltilo huan quiman nipanúa lacocoltilisli huan quiman nechtojtocalo pa nejhihuilisli amo cuali huan quiman nimoita capa amo huil niquisa pa camo nipanús lacocoltilisli. Niquijtúa inon pampa sinda niunca amo nicpixtica nochicahualisli, cuaquinon monextía ca nehual Dios ichicahualisli.

Pablo quita míac hual quichihualo laneltocanijmes pa Corinto hual quicocúa iyolo

¹¹ Axan, nimochíac quinami se hual amo quimati len quijutitica. Amhuanten anejchihualtic inon. Monequiaya pa amhuanten anlajtusquiaya hué inahuac mochi hual nechpanuc nehual pa yoje amo nicpiaya pa nilajtus yojque. Ma yoje, amo anlajtuc hué inahuac in hual nechpanuc. Pampín annejchihualtic pa nilaquetzas yoje, pampa innojen lanahuatinijmes hual anquintoca moitalo huejué. Ma yoje, nehual amo nimoita tipichin inminnahuac. Mas que amo nimonotza nindeno, amo niunca nadita tipichin huan yehuanten huejué. ¹² Neli unca pampa capa amhuanten, Dios quinchíac pan nopampa innojen lanextilisli hual lanextililo quinami neli niunca se ilanahuatini ca in oc sequin. Niquinchihuaya innojen huan nipanuyaya mochi hual nejhihuilic amo cuali hual ajsic ca nehual. Quema, niquinchihuaya innojen lanextilisli hual monextije pampa mochihualoaya ca Dios ichicahualisli. Cataloaya hual quinlachiáltije ca lamajtilisli lacames huan quinnextilic Dios ichicahualisli hué. ¹³ Pampín, amo niunca tipichin huan in oc sequin lanahuatinijmes niman huejué. ¿Anquijtúa pampa amhuanten ancanac jan nadita in cuali hual Dios tejchihuilía? Cate míac oc sequin ilanchicujquimes Dios ilacames cajcapa. ¿Anquijtúa pampa innojen canaje míac ilachihualisli cuali? Amo cataya yoje. O jan in san, ¿cuajnesi anquijutitica amo annimijchihuilic mochi hual niquinchihuilic mochi oc sequin inminlanechiculisli in laneltocanijmes quiman amo annimitztlalilic len etic pa annehlacualtis? ¿Xicpujpuhuacan in hual amo nicnequic annimijchihuilic!

¹⁴ Xiquitacan. Inon unca in ye lapaxaluilisli hual niunca lachijchihuali pa annimitzpxaluilisli. Huan amo annimitzmacahuilic pa annehlacualtis. Amo nicnemujtica pa nicanas len unca anmoyaxca. Quema, nicnemúa quinami annimitzan amhuanten pa in Tata. Amo nicnequi nicana len unca anmoyaxca, pampa in xolomes amo quipialo pa quinmajcoquilisli len pa inmintajtzitzán. Cate inmintajtzitzán hual quipialo quinmajcoquilisli len pa inminxolomes. ¹⁵ Huan nehual quinami annotajtzin nicayas ca míac paquilisli pa annimitztequipanuilisli huan pa niclaxlahuis mochi, quema, mas que yajmo nechcahuilis tomin nindeno huan yajmo nechcahuilis nochicahualisli. Inon nicchiasquiaya pa yoje annimitzpalehuis pa anquipás mochi in cuali hual Dios quipía pa anmoyolo. Huan sinda yojque annimitzlasojlatía, cuaquín ¿amo yoje míac anyahui annehlasojla?

¹⁶ Ma caya inon da amo annimitztlalilic in etilisli pa annehlacualtis. Ma yoje, quijtulo pampa nehual nicataya se hual niunca lachijchihuali pa nicchias len yes pa nicanas len nicnequiaya. Quijtulo pampa annimitzanilic len nicnequiaya ca lacujcuamanalisli. ¹⁷ ¿Annimitzcuajcuamanac amhuanten pan ipampa se ca yehuanten hual nictilanic ca amhuanten? No, amo se ca yehuanten. ¹⁸ Niquiyantic Tito pa yas ca amhuanten huan nictilanic in oc se tocní pa yasi huan yihual. Axan, ¿yihual Tito annitcuajcuamanac? Amo quiman. Tilachihuaje Tito huan nehual ticpixtataloaya toyolo tehuanten jan yoje, se quinami in oc se.

¹⁹ ¿Axan anquijutitica pa míac tonalijmes pampa timotolinticate pa tinesisi cuali anmolaxpan? No. San unca ilaixpan Dios tiquijtulo inon, quinami ticatase ca Cristo. Mochi hual antimitzililo unca pa antimijchicahuilic pa momiactis anmolaneltocalisli pa Cristo, amhuanten nocnán hual annimitzlasojla. ²⁰ Monequi pa anyes lachicahuilic, pampa nimomajtitica cuajnesi quiman niajsic capa amhuanten, amo annimitzitas quinami nicnequi pa ancayas. Huan amhuanten cuajnesi amo annehchitas nehual quinami anquinequi. Nimomajtía pampa cuajnesi annimitzitas anmolaxilijtica lajtomes huan anchahuatijtica huan ancualantiquisa huan san anquijutitica pa anmoyolo quinami mochi seje huil cana len pa yihual ihuán. Huan cuajnesi annimitzitas anlaxijxicujtica huan anlatenejtica yoje laltili huan anlajtutitica hué inahuac quinami annoita. Quema, cuajnesi annimitzitas anyultica amo ca melahualisli. Huan yoje ca nadita amo anquitas len monequi pa

quichihuasi Dios ilacames. ²¹Quema, nimomajtía pampa quiman nihualas ca amhuanten oc sejpa, cuajnesi noDios nechpinahualtis anmolaixpan. Cuajnesi nicpías pa nimococus pa noyolo pampa míac capa amhuanten quichihuaje laijlaculisli huan amo mopatilije inminyolo pa lajtusi pa inminyolo quinami Dios. Quinchihuaje innojen hual Dios quinmita pucmic. Lacames canaje sihuames amo quinami quijtúa ilajtol Dios. Huan amo mochahuaje pa quinequisi quichihuasi len hual amo cana cuali. Quema, nimomajtía da míac amo quipalaje inminyolo pampa quinchihuaje innojen.

13

Pablo quinmilía len yahui quichía quiman ajsi, cuaquín quinchicahua

¹Quiman niajsis ca amhuanten, yes ye paxaluilisli nihualac ca amhuanten. Len yes hual cayas latexpahuili pan se, monequis pa ome o ye quijtusi pampa neli quimatilo pampa in se quipía laijlaculisli. ²Inon niquinmilía yehuanten hual quichihuaje laijlaculisli: Quiman nihuala oc sejpa, amo nía nimotzacuilía pa camo niquinmacas ojli. Niquinmilic yehuanten huan moxtin in oc sequin, huan niquinmilía axan mas que ayamo niunca nepa. Jan yoje niquinmilic quiman nicataya ca amhuanten in ome paxaluilisli hual annimitzpxaluilic. ³Yoje nicayas, pampa anquinequi anquimati quinami neli lajtúa Cristo pan nopampa. Yihual quinextilía míac chichahualisli quiman anmijchihuilijtica len. Huan monextía ichichahualisli hué noje capa amhuanten pa anmitzmacas ojli sinda anquichía len yes hual amo cuali. ⁴In momati, pampa mas que cataya lapiluli Cristo pan in cuahuil nestataya quinami se hual amo quipiaya chichahualisli pa moquixits pin imiquilisli, ma yoje axan yuli pan ipampa ichichahualisli Dios. Huan unca jan yoje ca tehuanten. Amo ticpialo tochichahualisli toyaxca. Ticpialo ichichahualisli pampa ticate se ca yihual. Ma yoje, quiman antimijchihuilijticate quinami unca toyaxca pampa ticpialo lahueliltilisli, tiyulisli ca yihual pan ipampa Dios ichichahualisli pa antimitzpalahuisi.

⁵Ximonextilican neli sejse ca anmoxtin pa anquimatis da anyultica quinami monequi pa yulisli yehuanten hual neli quilalilo inminlaneltoalisli ca Cristo. Mochi sejse ma quita pa yihual iyolo pa quimatis neli pampa unca se ca Dios ilacames. ¿Amo anquijnamiquía inon quinami Jesucristo yuli lajitic anmoxtin sejse? Ma yoje, sinda amo anquilalic annolaneltoalisli ca Cristo, amo huil anlanextilis pampa unca lajitic pa anmoyolo. ⁶Nicchixtica pa amhuanten anquitas pampa tehuanten antimitznextilic cuali quinami neli ticpialo Jesucristo lajitic toyolo tehuanten. ⁷Huan ticlajlanilo Dios pa camo anquichías len amo cuali. Amo ticlajlanilo inon pa yoje lacames quimatisi pampa neli Cristo yuli lajitic pa tehuanten. Inon ticlajlanilo pa anyulis anquichijtica in hual unca cuali mas que lacames cuajnesi techitasi quinami tehuanten amo neli ticate ilanahuatinijmes Cristo. Huan cuajnesi techitasi quinami tehuanten amo tilanextilije cuali pampa ticpialo Cristo lajitic toyolo tehuanten. Amo monotza len sinda san nesis pampa tehuanten amo tilanextilije cuali pampa unca pa toyolo. Ma yoje, monotza míac pa amhuanten anquichías len quinequi Dios. ⁸Inon niquijtúa pampa amo huil nicchía nindeno pa niquintzacuilis Dios ilacames sinda yulticate quinami quijtúa ilajtol melahuac. Amo huil nicchihuaya mas que cuajnesi nicnequisquiaya nicchía inon pa annimitzmachiltis quinami nicpía in ilahueliltilisli se ilanahuatini Cristo. San huil nicchía inon sinda ilacames amo yulticate quinami quijtúa Dios ilajtol. ⁹Pampa inon ticpialo paquilisli quiman amo ticpialo chichahualisli huan amhuanten anunca ca chichahualisli. Ticnequilo tiquijtulo, ticpialo paquilisli sinda amo ticpialo pa tictequipanultisi tolahueliltilisli pa antimitzajuasi chichahuac. Quema, ticpialo paquilisli quiman anquipía chichahualisli pa anyulis quinami Dios quinequi. Inon hual ticlajlanilo Dios unca pa anmochías niman cuali quinami yihual quinequi. ¹⁰Pampa inon annimitzjicuilulijtica innojen lajtomes mas que amo niunca ca amhuanten, pa yoje pan in tonali hual nihualas, amo nicpías pa nicayas cualanquil ca amhuanten quiman nictequipanus in lahueliltilisli hual nechmacac in Tata. In lahueliltilisli unca pa annimitzpalahuisi pa anquineltoacas niman cuali. Amo nechmacac lahueliltilisli pa annimitzquixtilis anmochichahualisli pa camo huil anyulis quinami yihual

quinequi. ¹¹ Axan, nechcahuilía san inon pa animijchicahuas, nocnían. Ximotolinican pa ammonextilis quinami monequi pa yulisi ilacames Dios. Xiyén chicahuac pa anmoyolo quinami annimitzyantía, xilajnamiquican quinami se san ca oc sequin, huan xiyulican ca mosehuilisli pa mochi anmoyolo. Huan Dios hual lalasoja huan quinlalilis mosehuilisli pa lacames inminyolo, yihual cayas ca amhuanten. ¹² Ximopialtican se ca oc sequin ca in tenamiquilisli quinami jan Dios ilacames quichihualo. ¹³ Anmitzpialtilo moxtin tocnían nican hual quipialo inminlaneltoctalisli lalalili ca Dios.

¹⁴ Ma caya ca amhuanten in cuali hual san toTata Jesucristo huil tejchihuilía huan ma caya ca amhuanten ilasojlalisli Dios. Huan ma caya ca amhuanten in Espíritu Santo hual techmachiltía pampa timoxtin ticate se san ca Dios. Unca pampa timoxtin ticpialo pa toyolo in Espíritu Santo. Yoje ma ye.

In amal hual Pablo quinmijcuilulic in laneltocanijmes pin lalticpan itocani Galacia

Pablo quinmijcuilulía in laneltocanijmes pa Galacia

¹ Nehual Pablo, nilanahuatini huan amo nechtilanije lacames. Noje amo cataloaya lacames hual nechlajtultije pa niyes lanahuatini. Cataloaya Jesucristo huan Dios toTajtzin nechlajtultije pa niyes lanahuatini. Quema, nechlajtultije Jesucristo hual miqic huan Dios toTajtzin hual quiyuliltic oc sejpa quiman miqic. ² Nehual huan moxtin tocnán hual cate ca nehual, antimitzjicuilulijtcate amhuanen in laneltocanijmes hual anmonechicúa pa miac caltilan hual cate pin lalticpan Galacia. ³ Ma Dios toTajtzin huan in Tata Jesucristo anmijchihuilican cuali huan ma caya inminmosehuilisi pa anmoyolo. ⁴ Quema, Jesucristo motemacac pa miquis pa yojque Dios techquixtilis tolajlaculisli. Huan yoje techquixtía pin polehuilisi ca capic techuica in amo cuali hual axcan yulilo quichijtcate yehuanten pin lalticpan. In amo cuali pin lalticpan amo mocahua pa techijlacus. Techquixtía Cristo pa in polehuilisi pampa yoje quinequic toDios. Yihual noje unca toTajtzin hual amo mocahua pa yes toTajtzin, yojque ma ye. ⁵ Pampa inon, ma tiquijtucan pa Dios toTajtzin lajtomes huejué hual amo quiman lamis, yojque ma ye.

Amo unca oc se lajtol hual techmaxtía quinami Dios techquixtía pin polehuilisi

⁶ Nimolapolultía pampa yojque amo ca miac tonalijmes anquicajtica ilaneltocalisi Dios hual anmitznotzac pa ancanas iojli pan ipampa in cuali hual tejchihuilía Cristo. Quema, anquicajtica huan axcan anquinctica ancanas oc se ojli pa anquinctocas oc se lamaxtilisi calica, quil, anmoquixtis pin polehuilisi. ⁷ Xiquitacan. Amo unca oc se lamaxtilisi calica huil anmoquixtis pin polehuilisi. Jan sequin lacames anmitzlapolultiticate. Anmitzilijtcate pampa inminlamaxtilisi unca melahuac. Quincticate quijlaculo ilamaxtilisi Cristo ilamachiltisli cuali. ⁸ Ma yoje, sinda tehuanten tohuán o quema, se ilanahuatini in cielo antimitzmachiltilo oc se lamaxtilisi pa in lamachiltisli cuali, huan sinda in lamaxtilisi amo unca san ilamaxtilisi in lamachiltisli cuali hual ticpehualtije antimitzlamachiltije, cuaquin ma Dios techpolehuilti ca mochi icualanilisi. ⁹ Quinami antimitzilije pa innojen tonalijmes hual tipehualoaya antimitznotzalo, nehual noje axcan niqijtúa oc sejpa: Sinda se anmitzlamachiltía oc se lamaxtilisi pa in lamachiltisli cuali pa anquinctocas noje ca tolamaxtilisi hual anquicaquic tehuanten antimitzilijtataloaya, ma Dios quipolehuilti ca mochi icualanilisi.

¹⁰ Axan, ¿leca annimitzilic inon? ¿Anquijtúa nicnectica pa nechitasi cuali lacames o pa nechitas cuali Dios? ¿Anquijtúa nictemujtica quinami huil niquinpaquiltis lacames? No, amo yoje, pampa sinda niquinpaquiltitiahuiaya lacames, huan sinda niquinmaxtiahuiaya len yehuanten quinequilo pa niquinmaxtis, cuaquinon yojque yajmo nicataya Cristo itequipanujquil, pampa amo niclamachiltiaya Cristo ilanextilisi.

Yoje unca quinami Pablo mochihuac lanahuatini

¹¹ Inon annimitzilía, nocnán, pampa nicnequi pa anquimatis inon. Amo cataloaya lacames hual nechilije in lamachiltisli cuali calica annimitzlamachiltic Cristo ilanextilisi.

¹² Amo nijcaquic in lanextilisi pan inminpampa lacames, yehuanten amo nechnextilije. Cataya pan ipampa Jesucristo ihuán nijcaquic, yihual nechnextilic.

¹³ Cataya yoje quinami nechpanuc: Anquimatic quinami niyulini pa innojen tonalijmes hual nictequipanuilini Dios quinami quitequipanuililo in judfos. Huan quinami yehuanten yulilo, nehual noje niyulini. Quema, huan niquintojtocani yehuanten hual quineltoaloaya Cristo monechicujtinemiloaya pa quitequipanuililosquiaya Dios. Niquintojtocani niman miac, huan oc sequin amo yoje miac quintojtoaloaya quinami nehual. Ca mochi nochichualisli niquintojtocani pa niqinchihuilisquiaya amo cuali. Nimotolinini

pa niquntzacuilisquiaya pa yojque yajmo quineltocalosquiaya Cristo. ¹⁴Huan nimonextilijtiyahuiaya niman míac quinami in judíos quimolancuacuetzililo Dios. Amo monextilijti-ahuiloya yoje míac yehuanten nocnían in judíos hual moscaltije ca nehual. Nicnequini niman míac pa nicnapatis mochi in lajtol hual technextililo quinami ticmolancuacuetzililo Dios hual totajtzitzián techcahuilije, amo yoje míac quinequinijme quichihualo in oc sequin judíos nocnían. Nehual nicnequini pa moxtin quineltocalosquiaya inminlajtol in judíos. ¹⁵Ma yoje, Dios quilalic pa nictequipanuulis yihual. Inon quilalic quiman ayamo nilacatic. Nechnotzac pan ipampa in cuali hual tejchihuilí pa nicchías itequipanulisli. Yoje, in tonali hual yihual quitac cuali, ¹⁶nechnextilic iXolol pa neli nicmatis aqui yihual huan pa yojque niclamachiltis ilamachiltisli cuali Jesucristo capa moxtin in oc sequin nican pin lalticpan hual amo judíos. Huan quiman nicmatic pampa niahuiaya niqin-lamachilti ilamachiltisli cuali ca yehuanten hual amo judíos, cuaquinon ca lacames amo nilaquetzac pa niqinmilisquiaya inon. ¹⁷Huan amo nipanquisac pa Jerusalén pa nilaquetzas ca yehuanten hual yeje lanahuatinijmes pa innojen tonalijmes quiman nehual ayamo nimochihuaya lanahuatini. No, nicchiac inon: Níac pa in lali Arabia huan cuaquín nimocuepac oc sejpa pa in caltilan hué Damasco.

¹⁸Cuaquinon panuje ye xixihuimes, huan nipanquisac pa Jerusalén pa nicpaxaluilic Cefas. Nicataya ca yihual pa quince tonalijmes. ¹⁹Amo niqitac oc se ca in lanahuatinijmes, jan Jacobo san, yihual icni in Tata Jesús. ²⁰Innojen lajtomes hual annimitzijcuilulijtica, xiquitacan, ilaixpan Dios annimitzilí, amo nislacatijtica.

²¹Cuaquinon níac pa in lalimes Siria huan Cilicia. ²²Yoje amo nechiximatije nehual yehuanten hual quineltocaje Cristo pin lalticpan Judea, yehuanten hual nepa pa míac caltilan monechiculo pa quimolancuacuetzilisi toTata. ²³Jan quimatije san pampa nehual axcan niclamachiltitinemiaya ilanextilisli in lamachiltisli cuali hual pa yina nicnequini nictzacuali pa yajmo mosemanasquiaya ca lacames. Quema, nehual hual pa yina niquintojtocani niqinchihuilijtataya tetzcuinuc pa yajmo quineltocasi axan niclamachiltitinemiaya. ²⁴Huan yehuanten in laneltocanijmes pa Judea quililoaya Dios lajtomes huejué pampa yihual nejchihuilic inon.

2

In oc sequin lanahuatinijmes quinamiquilo Pablo quinami inmicni

¹Cuaquinon panuje catorce xixihuimes, huan nipanquisac oc sejpa pa Jerusalén, huan Bernabé tipanquisaje. Noje ca tehuanten ticuicaje Tito. ²Ca ompic nipanquisac pampa nechnextilic toTata pampa yihual quinequiaya pa nías. Huan nilaquetzac ca yehuanten inminhuán hual moxtin quinmitaloaya quinami inminhuejueyenten in laneltocanijmes. Niqinlaquetzilic quinami niclamachiltitaya in lamachiltisli cuali capa yehuanten hual amo judíos. Niqinlaquetzilic pa neli quimatisi len niclamachiltitica. Nicnequiaya nicmati sinda cuajnesi yesquiaya jan lapic (de in balde) mochi in tequipanulisli hual nicchihuaya capa cataloaya yehuanten hual niqinlamachiltitinemiaya. ³Huan yehuanten in huejueyenten amo quitaje yoje notequipanulisli. Tito cataya nepa ca nehual, huan yihual se griego, amo judío. Ma yoje, amo quilije pa yihual quipías pa yes latequili pa icuilaxli quinami lanextilisli pa quinami quineltocaya. ⁴Ma yoje, nepa cataloaya sequin hual techilije pampa yeje tocnían hual quineltocaloaya Cristo quinami tehuanten. Huan islatiloaya. Calaquije capa timonechicuje, amo ticmatije aquinojen yehuanten, calaquije quinami lacoachuanijmes capa tehuanten pa technapachilosquiaya. Quinequiloaya quimatilo sinda tiqinneltocaloaya in judíos inminlajtomes hual quinnextililo quinami quimolancuacuetzililo Dios. In lajtomes amo ticpialo pa tiqinneltocasi, jan ticpialo pa ticneltocasi Cristo Jesús. Ma yoje, yehuanten technapachiloaya pa techneltocaltilosquiaya quinami quinnextililo inminlajtol quinami quimolancuacuetzililo Dios in judíos. Yoje tejchihualosquiaya quinami tequipanujquimes hual amo quilaxlahuillo. ⁵Ma yoje, amo tiqinmacahuiltije pa se nadita pa yehuanten tejchihualtilosquiaya len techyantiloaya pa

ticchihualosquiaya. Yojque amo mocahuas pa cayas ca amhuanten ilanextilisli melahuac in lamachiltisli cuali jan quinami antimitzlamachiltije.

⁶ Ma yoje, ma annimitzil in hual quichihuaje yehuanten hual nesiloaya cate huejueyenten ca in laneltocanjimes. Huan mas que cataloaya huejueyenten, amo niqitaya inon quinami len hual monotza. Dios amo quita se quinami tehuanten tiquitalo in se. Huan yehuanten hual quinmitaloaya quinami huejueyenten ca in laneltocanjimes amo nechnahuatic pa nicnextisquiaya oc se lanextilisli pa in lanextilisli hual itequi nicnextiaya. ⁷ Amo nechilije nindeno quinami inon. Quitaje quinami Dios nechlajtultic jan nehual san pa nilaicanas niclamachiltis in lamachiltisli cuali capa yehuanten hual amo judfos. Jan yoje cataya quinami Dios quilajtultic Pedro pa laicanas quilamachiltis ilamachiltisli cuali Jesús ca in judfos. ⁸ Quitaloaya quinami Dios huil tequipanuaya lajtica capa Pedro pa yoje yes lanahuatini pa in judfos. Noje quitaloaya quinami huil tequipanuaya lajtica capa nehual pa niyes lanahuatini pa yehuanten hual amo judfos.

⁹ Huan yoje, quiman quimatije pampa Dios nejchihuic ilachihualisli cuali pa niyes lanahuatini, cuaquín Jacobo huan Cefas huan Juan, yehuanten hual moxtin quinmitaloaya quinami huejueyenten ca in laneltocanjimes pampa quinpalehuiloaya, yehuanten techmacaje inminmajmajuan cuali Bernabé huan nehual pa lanextilisli pampa cataloaya ca se laijnamiqulisli, pa yojque Bernabé huan nehual tiajtiasi tilamachiltisli capa yehuanten hual amo judfos. Huan yehuanten, Jacobo huan Cefas huan Juan yajtiahuilosquiaya lamachiltisli capa in judfos. ¹⁰ San techilije pa tiquijnamictiasi tiquinpalehuisi yehuanten hual amo quipialo míac calica yulisli, huan inon nimotolintiahuiaya pa nichías.

Pablo cajua Pedro nepa Antioquía

¹¹ Ma yoje, cataya se tonali hualac Cefas pa Antioquía capa ticataloaya Bernabé huan nehual ca in laneltocanjimes pa Antioquía. Huan niqixcomacac Cefas pampa yihual quichíac len hual amo cataya quinami technextilí Dios ilajtol. ¹² Niqixcomacac pampa lacualoaya ca in laneltocanjimes hual amo judfos. Cuaquín hualaje sequin laneltocanjimes judfos hual chantije pa Jerusalén, yehuanten quintilanic Jacobo. Ajsije yehuanten, pehuaya mocahua pa lacuas Cefas ca in laneltocanjimes hual amo judfos. Quema, moquixtiaya pa capa yehuanten pampa momajtiaya da cuajnesi cajualosquiaya in laneltocanjimes judfos hual Jacobo quintilanic. ¹³ Huan yojque, in oc sequin laneltocanjimes judfos hual cataloaya nepa ca tehuanten, pehuaje lachihuaje quinami Cefas. Yoje, amo lachihualoaya quinami Dios technextilí pa ticchihuasi, mas que quimatiloaya pampa amo ticpialo pa ticneltocasi in lajtomes hual quinnextililo quinami in judfos quimolancuacuetzililo Dios. Huan quema, yihual Bernabé pehuac moquixtic pa capa in laneltocanjimes hual amo judfos. Lajtuaya ca ilanextilisli Dios pa iyolo huan ma yoje lachihuaya quinami in oc sequin laneltocanjimes judfos. ¹⁴ Huan nehual niqitac quinami amo quichijtataloaya quinami quijtúa ilanextilisli melahuac in lamachiltisli cuali. Pampín inminyampa moxtin, nicnotzac Cefas, niqilic: “Tehual tijudío. Ma yoje tiyuli quinami se hual amo judío, amo tiyuli quinami se judío. ¿Leca ticnequi tiquinchihualtia yehuanten hual amo judíos pa mochihuasi quinami judíos?”

In judíos moquixtililo pin polehuilisli san pan ipampa inminlaneltocalisli quinami moxtin hual amo judíos

¹⁵ Tehuanten tilacatije judíos, amo tilacatije lacames lajlaculi quinami yehuanten hual amo judíos. ¹⁶ Ma yoje, tiajsije ticmatije pampa Dios amo quijtúa pampa se yajmo unca lajlaculi jan pampa in se yuli quichijtica quinami quijtúa in lajtol hual quinnextilí quinami quimolancuacuetzililo Dios in judíos. No, Dios quijtúa se yajmo unca lajlaculi pampa in se axan quilalic ilaneltocalisli ca Cristo Jesús. Huan tehuanten in laneltocanjimes judíos, ticneltocaje Cristo Jesús pa yojque Dios techitas quinami lacames hual yajmo ticcate lajlaculi. Amo techita yojque pampa tiyulilo ticchijtcate quinami quijtúa in lajtol hual in judíos quichihualo. Unca yoje, pampa Dios quijtúa amo unca se hual yihual quita quinami yajmo unca lajlaculi jan pampa yuli quichijtica quinami quijtúa inminlajtol in judíos.

¹⁷Tiquitalo pampa tilacames laijlaculi. Pampín tictemulo pa Dios techitas lacames hual yajmo ticate laijlaculi quiman ticlailo tolaneltocalisli ca Cristo. Cuaquín ¿huil tiquijtusi pampa Cristo tejchihualtic laijlaculisli pampa quijtúa yajmo ticpialo pa ticneltocasi len quijtúa inminlajtol in judíos pa yoje Dios techitas cuali? ¡Ma como quiman tiquijtucan len quinami inon! ¹⁸Yoje, sinda yajmo niclalis nolaneltocalisli ca inminlajtol in judíos amo nechquixtilis nolaijlaculisli, cuaquinon, yojque nijquixtiliaya inminlajtol in judíos ichicahualisli. Huan sinda nipehuaya niclali nolaneltocalisli ca inminlajtol oc sejpa, cuaquinon yojque nicmacaya oc sejpa in lajtol ichicahualisli huan yojque nimonextiaya quinami se hual quichía laijlaculisli. ¹⁹Niajsic nicmatic yoje pan ipampa quinami inminlajtol in judíos amo quipía lahuelilitlisli pa nechquixtilis nolaijlaculisli. Huan pampa inon nimocahuac pa niclalisquiaya nolaneltocalisli ca inminlajtol in judíos. Axan unca quinami nipolehuic, yoje in lajtol yajmo huil nechlajlacultía. Yoje nichíac pa huil niyulis pa Dios pan ipampa Dios iyulilisli. ²⁰Quema, unca quinami ca Cristo nimitic pin cuahuil capa yihual miquic. Huan unca quinami nehual yajmo niyultica, pampa unca yihual Cristo hual yultica lajtic capa nehual. Huan in iyulilisli hual axcan nicpía pa nocuerpo unca Cristo iyulilisli, pampa niyuli niclajitica nolaneltocalisli ca Dios iXolol hual nechlasolac huan motemacac pa miquis mas que in miquilisli nechahuiluc nehual. ²¹Ca inon nolaneltilisli amo niqijlacujtica yoje in cuali hual tejchihuilía Dios calica techquixtilía tolaijlaculisli. Sinda ticpialoaya pa ticchihualosquiaya quinami quijtúa inminlajtol in judíos pa yoje Dios techitas lacames hual amo ticate laijlaculi, cuaquín amo quipiaya pa miquisquiaya Cristo, jan lapic (de in balde) miquic.

3

Inminlajtol in judíos o in laneltocalisli lalilili ca Cristo

¹¡Ah, amhuanten de Galacia! ¿Amo huil anlajnamiquía cuali? Unca quinami se laxuxani annijchihuilic len pa yoje annoquixtis pan iojli Cristo. Annimitznextilic quinami Cristo miquic pin cuahuil pa yojque yihual anmitzquixtis pin ipolehuilisli anmolaijlaculisli, huan cataya quinami anquitac lajcuiluli inminlaixpan annoixtololojmes. ²In san nicnequi nicmati, nicnequi pa amhuanten annechnextilis: ¿Anmitzmacac Dios in Espíritu Santo pampa anquichíac len quijtúa in lajtol hual quimaxtilo in judíos? O ¿anmitzmacac pampa anquicaquic Cristo ilamachilitlisli cuali huan anquilalic anmolaneltocalisli ca in? ³¿Amo anquipía nadita lajmatilisli? ¿Nía nicpía pa niqijtus pampa amo anlajnamiquía cuali? Xiquitacan. Anpehuac anyulic pan ipampa in Espíritu Santo in tonali hual anquilalic anmolaneltocalisli ca Cristo. Axcan ¿anquijtúa monequi pa anquichías len hual quijtúa in lajtol hual quimaxtilo in judíos pa anajsis anyes quinami Dios quinequi, huan inon pan ipampa in lajtol? ¿Anquijtúa axan in Espíritu Santo amo quipía lahuelilitlisli pa anmitzpilis chipahuac anmoyolo pa yojque Dios anmitzitas cuali? ⁴¿Yec jan lapic (de in balde) in míac lacocoltilisli hual anpanuc? Nicchixtica da amo yec jan lapic. ⁵Cataya Dios hual anmitzmacac ca mochi iyolo in Espíritu Santo, anmitzlalilijtica lajtic capa anmoyolo. Huan yihual Dios anmitzhueliltic pa anquinchías míac hual quinextía ilahuelilitlisli hué. Axan, ¿anquijtúa pampa Dios annijchihuilic mochi inon pampa anquichíac len quijtúa in lajtol hual in judíos quimaxtilo? O ¿annijchihuilic pampa anquilalic anmolaneltocalisli ca ilamachilitlisli cuali? Quema, cataya pampa anquilalic anmolaneltocalisli ca ilamachilitlisli cuali.

⁶Unca jan quinami Abraham quineltocac Dios huan pampín Dios quitac yihual se lalal hual amo yec laijlaculi. ⁷Yojque, anquimati pampa jan yehuanten san hual quineltocalo in Tata, Dios quinmita quinami lacames hual amo cate laijlaculi, jan quinami Dios quitac Abraham. Yojque huil tiquijtulo pampa tehuanten imiahuimes Abraham pampa ticneltocalo in Tata quinami quineltocani Abraham. ⁸Huan Dios ilajtol lajcuiluli niman pa yina techilía quinami Dios quilalic se tonali pa yihual quinmitas yehuanten hual amo judíos quinami lacames hual amo cate laijlaculi. Inon Dios quilic quiman ayamo yec lajcuiluli ilajtol, pampa timomaxtilo quinami quilic Abraham in lamachilitlisli cuali hual

yahuiaya quichihuil, quilic: “Tehual, Abraham, tichneltocac nehual, pampín nimitzita quinami se hual amo unca laijlaculi, huan pan ipampa tehual molaneltocalisli, nía nicchá pa moxtin yehuanten pin lalticpan huil canasi in cuali hual niquinmacas.” Yoje Dios quilic Abraham. ⁹Yoje, pampa quineltocalo Dios in Tata, quinami quichíac Abraham, pampín Dios quinchihuilí niman cuali.

¹⁰Ma yoje, cate yehuanten hual quijtulo Dios quinmitas amo quipixticate laijlaculisli pampa quilalije pa quichihualosquiaya len quijtúa in lajtol hual quimaxtilo in judíos. Huan yehuanten yalo panulo lacocoltilisli pan ipampa Dios icualanilisli, pampa yoje unca lajcuiluli pa ilajtol Dios, quijtúa: “Dios quijtúa pampa elehuis aqui yes amo yultía quichijitca mochi hual unca lajcuiluli pin amal capa quipía lajcuiluli in lajtol.” ¹¹Huan neli unca pampa aqui hual quineltoca in lajtol hual quimaxtilo in judíos, yihual Dios amo quita quinami se hual amo unca laijlaculi, pampa yojque ilajtol Dios quijtúa: “Aqui hual Dios quita quinami se hual amo unca laijlaculi unca in se hual quilalía ilaneltocalisli ca in Tata, huan pampa inon yihual yulis.” ¹²Huan ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos amo quijtúa pampa Dios techita quinami amo ticate laijlaculi sinda ticlaililo tolaneltocalisli ca in Tata. Pampa no, jan quijtúa inon: “Aqui hual quichía mochi hual quijtúa ilajtol Dios, yihual yulis pampa inon.”

¹³Cristo techmacahuac pa camo techpiasquiaya quinami lailpili ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos. In lajtol quijtúa pampa aqui yes amo quineltoca mochi in lajtol, yihual mocahua amo cuali huan miquis panujtica lacocoltilisli hual amo quiman lamis. Cristo miquic panujtataya lacocoltilisli míac. Yojque techquixtic pin ipolehuilisli in amo cuali capa timocahualoaya tehuanten pan ipampa ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos. Cristo miquic pa yoje amo ticpialosquiaya pa timiquisi ej'elehuis pampa ticchihuaje laijlaculisli. Unca pampa Dios ilajtol lajcuiluli quijtúa: “Dios quijtuc pampa elehuis aqui yes miqui pilujtica pan se cuahuil.” ¹⁴Huan Cristo yec lapiluli pan in cuahuil pa yojque yehuanten hual amo judíos quipias in paquilisli hual noje quipíac Abraham. Huan yehuanten quipias san pan ipampa Jesucristo. Noje Cristo yec lapiluli pan in cuahuil pa yojque Dios techlalilis lajtic toyolo in Espíritu Santo. Dios neli techilic yahuiaya quinlalili in Espíritu Santo yehuanten hual quilalilo inminlaneltocalisli ca in Tata Jesucristo.

Ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos amo unca quinami in hual Dios axan techilía

¹⁵Nocnían, nía annimitzilía se lanextilisli. Unca quinami quichihualo se testamento o lajtulisli. Sinda moxtin panulo se lajtulisli ca se testamento, cuaquín amaqui huil quita quinami se amal hual amo monotza nindeno. Huan amaqui quilalilis oc se lajtol, pampa quichihuaje cuali ca lajcuilulisli huan temulol hual lacames quitaje quiman quichihuaje.

¹⁶Huan Dios neli quilic Abraham pampa yahuiaya quinmaca innojen hual quilic. Huan noje quilic, quil: “Nía annimitzmaca tehual huan momiahuil innojen.” Dios amo quilic, quil: “Nía annimitzmaca tehual huan momiahuimes”, yoje quinami yeje míac. No, quinami yec se san imiahuil, quil quilic: “Huan nía nicmaca momiahuil”, quil quilic. Huan Abraham imiahuil unca Cristo. ¹⁷Axcán, ma annimitzili len quinequi quijtúa inon: In lajtulisli Dios quilalic pan ipampa ilahuelilitilisli. Huan quiman panuje cuatro cientos treinta xixihuimes, Dios quimacac in judíos in lajtol. Ma yoje, amaqui huil quixitinía in lajtulisli o testamento pa yajmo quipixtías lahuelilitilisli. Amo huil quichihuilaya pa camo panus len Dios neli quilic Abraham. ¹⁸Axán, sinda techmacaya Dios yulilisli niman cuali hual iyaxca, huan sinda techmacaya pampa ticneltocaloaya ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos, cuaquinon inon hual iyaxca yajmo tiahuiloaya ticpialo quinami yihual neli techilic pampa yahuiaya techmaca. Ma yoje, Dios neli quilic Abraham pampa yahuiaya quimaca in hual iyaxca Dios san pan ipampa in cuali hual tejchihuilía.

¹⁹Axán, ¿leca quimacac Dios ilajtol hual quimaxtilo in judíos? ¿Len monotza in lajtol? Dios quilalilic pa ilajtulisli pa yoje ticmatasi quinami míac ticchihualo laijlaculisli, quinequi quijtúa, pampa amo ticneltocaticate Dios ilajtol. Quema, Dios quilalilic pa ilajtulisli in lajtol hual quimaxtilo in judíos pa cayas ca yehuanten pa mochi xixihuil pa quiman yahuiaya huala pan lalticpan imiahuil Abraham, nicnequi niqijitúa, pa quiman hualaya

Cristo. Yihual Cristo in se hual Dios neli quilic pampa cataya iyaxca Cristo pa techueliltis pa ticpiasi inon hual iyaxca Dios. Yihual Dios quintilanic ilanahuatinijmes in cielo pa quihualicasi ilajtol pan lalticpan, huan totajtzitzían canaje pan ipampa Moisés. Yoje, Cristo unca quinami Moisés, pampa cataya lalalili lajco capa ome pa techpalehuis pa timochihuasi ca se lajtulisli. ²⁰Ma yoje, tiqitalo neli quinami ajsic ilajtulisli in lajtol capa totajtzitzían. Amo ajsic pan ipampa se san, ajsic pan inminpampa ilanahuatinijmes in cielo huan Moisés. Huan Dios, yihual se san huan yec yihual ihuían hual neli quilic Abraham pampa yahuiaya quimaca imiahuil Abraham inon hual iyaxca Dios.

¿Len techmacac ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos?

²¹Axcán, ¿anquijtúa ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos quijlacuc len Dios neli quilic Abraham pampa yahuiaya quimaca imiahuil? ¡Ma camo quiman tiquijtucan yojque! Sinda Dios quimacaya se lajtol hual huil quinyuliltiaya lacames, cuaquinon neli pan ipampa in lajtol Dios techitaya quinami lacames hual amo ticate lajlaculi sinda ticneltocaloaya in lajtol. ²²Ticmatilo Dios ilajtol lajcuiluli quijtúa pampa moxtin yehuanten pin lalticpan cate lajlaculi. Amo quiman huil moquixtilo pin ichichualisli inminlajlaculisli hual quinpilía quinami latzacuali pa se calijtic. Yoje, quiman quilalilo inminlaneltocalisli ca Jesucristo, cuaquinon yihual quinmacahua pa yajmo quinpiaya latzacuali inminlajlaculisli. Quinmacahua huan quinmaca inon hual iyaxca Dios. In unca hual Dios neli quinmilía yehuanten hual quineltocalo Cristo.

²³Huan pa míc xixihuil quiman ayamo hualac Jesucristo pa huil ticlalilo tolaneltocalisli ca yihual, ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos cataya quinami se hual technapachiaya, techpiaya quinami ticayaje latzacuali. Quema, momatiaya yoje in lajtol ca tehuanten. Cuaquinon ajsic in tonali hual Dios technextilic quinami ticate laquixtili pin polehuilisli pampa ticlalilo tolaneltocalisli ca Jesucristo. ²⁴Yoje, in lajtol mochíac quinami se hual quinmiztía xolomes, quinlaneltocalitía inmintajtzin. Pampa inon innojen xolomes quichialo ca mochi inminyolo in tonali quiman yesi lamacahuali pa yajmo quinmiztías in se hual quinmiztía. Huan yoje ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos tejchihuilía tehuanten pa ticchiasi in tonali ca mochi toyolo quiman tiyesi lamacahuali pa yajmo tejtzacuas in lajtol. Quema, in lajtol technextilic quinami amo huil ticneltocalo tehuanten tohuían in lajtol. Technextilic quinami monequi pa techpalehuis Cristo, pa yoje Dios techitas quinami lacames hual amo cate lajlaculi pampa ticlalije tolaneltocalisli ca Cristo. ²⁵Yojque axan ticate lamacahuali pa yajmo huelitis capa tehuanten ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos. Unca quinami cate lamacahuali in xolomes pa yajmo huelitis capa yehuanten yihual hual quinmiztía. ¿Leca tiquijtulo inon? Unca pampa axan ajsic in tonali quiman huil ticlalilo tolaneltocalisli ca Cristo huan yajmo ca ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos.

²⁶Axcán, unca Dios hual anmitziztía pampa anmoxtin anuncia Dios ixolomes pampa anquilalic anmolaneltocalisli ca Cristo Jesús. ²⁷Inon unca pampa anmoxtin hual ancataya lacuayatequili anlanextilic pampa anmomati quinami yehuanten hual iyaxca Cristo. Axan anmochíac quinami yihual, anquipixtica iyulilisli huan ilanextilisli huan ilajtol lajitic capa anmoyolo. ²⁸Axan amo anmitzita Dios quinami amhuanten judíos o griegos, huan yoje monequi pa camo annoitas yoje amhuanten. Dios amo anmitzita quinami lacames hual quinmocuhuilic oc se pa quítequipanuilisi o quinami se hual amo quiman quimocuhuilic oc se. Huan amo anmitzita quinami lacal o sidual. No, axan anmitzita Dios jan se ilanechiculisli míc, se quinami in oc se, san pampa anmochíac se ca yihual pampa anquilalic laneltocalisli ca yihual. Pampín, ximoitacan amhuanten quinami Dios anmitzita. ²⁹Huan amhuanten hual anquineltoca Cristo, yoje anuncia imiahuimes Abraham axan, quinami moijtúa pan ipampa in Espíritu. Anuncia imiahuimes pampa anquilalic anmolaneltocalisli ca Dios jan quinami quichíac Abraham. Anquipía inon hual iyaxca Dios hual yihual neli quilic Abraham pampa yahuiaya quimaca imiahuil.

4

¹Ma annimitzili len nicnequi niquijtúa. Quiman yihual hual yahui quipía inon hual iyaxca itajtzin huan ayamo ajsi yes lacial, yoje yihual unca quinami se tequipanujquil hual iteco quimocuhuilic. Amo unca iyaxca pa lajlanis nindeno inahuac in hual iyaxca itajtzin, mas que yihual in xolol unca iteco mochi. ²No, quiscaltilo yehuanten hual quinmiztialo in xolomes, huan quinmitilijtialo in laicananijmes in hual iyaxca itajtzin in xolol. Huan quiman ajsis in tonali hual quilalic itajtzin, cuaquinon quipías ixolol in hual iyaxca itajtzin. ³Yoje tehuanten noje ticataloaya quinami xolomes, amo ticmatiloaya nindeno quinami unca in hual iyaxca Dios hual ticpialo quiman ticlalilo tolaneltocalisli ca Jesucristo. Ticataloaya quinami tequipanujquimes lacuhuali. Tiquinneltocaloaya in lajtomes hual technextililoaya yehuanten pin lalticpan, jan innojen san hual amo quipialo nindeno pa quitas ca iyolo se. Yehuanten quijtulo pa inminyolo pampa sinda quinneltocas se innojen lajtomes, yoje unca quinami ajsis quipaquiltis Dios. ⁴Ma yoje, ajsic in tonali hual Dios quilalic, cuaquinon Dios quitilanic ixolol, yihual lacatic pan ipampa se sihual. Yoje, quema, mochíac lacial quinami tehuanten, huan yojque quipiaya pa yulis quichijtica len quijtúa ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos, yoje quinami moxtin in oc sequin judíos. ⁵Mochíac lacial pa yoje huil laxlahuis pa quinmacahuas yehuanten hual cataloaya quinami tequipanujquimes lacuhuali hual quipialoaya pa quichihualosquiaya in hual quijtúa inminlajtol in judíos. Quema, Cristo quinmacahuac pa yoje Dios quinmitas yehuanten quinami amo lajlaculi. Huan Dios ixolol quichíac inon pa yoje Dios quinmanasquiaya quinami ixolomes noje quinami Cristo unca ixolol.

⁶Axan, pampa anunca Dios ixolomes, yoje Dios anmitztilanic iEspíritu ixolol pa calaquís laijtic anmoyolo huan anmitzhueliltía pa anquinotzas Dios anquilijtica: “¡Abba!” hual quinequi quijtúa: “¡Tata!” ⁷Huan yoje, yajmo tiunca quinami tequipanujquil hual tequipanúa amo ca laxlahuilisli. Axan tiunca ixolol. Huan pampa tiunca ixolol, cuaquín noje tiunca hual tía ticpía inon hual iyaxca toTajtzin Dios pan ipampa yihual Dios.

Pablo momajtía pampa amo lajtulo pa inminyolo quinami Dios quinequi innojen laneltocanimas pa Galacia

⁸Ma yoje, innojen tonalijmes hual panuje quiman amo anquiximatini Dios, nepa ancataya quinami tequipanujquimes hual amo canaje laxlahuilisli. Anquintequipanuilini yehuanten hual amo yeje dioses, amo quipixtataloaya ilahueliltisli hual dioses quipialo. ⁹Axcan, anquiximati Dios, o ma niquijtú, Dios axcan anmitziximati, anmitzmoyaxca-jtilic. Axan ¿quinami anmocueticca oc sejpa pa anquichías len quijtúa in lajtomes hual Dios quinmilic Moisés? Innojen amo quipialo chichahualisli pa anmitzpalehuis anquitequipanuilis Dios ca anmoyolo. Huan amo huil quipantilía nindeno pan inon hual iyaxca Dios hual yihual anmitzmaca. Nesi quinami anquinequi anmochía oc sejpa tequipanujquimes lacuhuali pa anquipías pa anquichías inon hual quijtulo in lajtomes hual quinneltocalo in judíos. ¹⁰Ma annimitzili len niquijtutica: Anquijtúa pampa monequi pa anquinchías fiestas (ilhuimes) pan tonalijmes huan meslimes huan xixihuimes, pampa anquijtúa cuajnesi inon anmitzpalehuis pa Dios anmitzitas lacames hual amo cate lajlaculi. ¹¹Annimitzpilía mfac lamajtilisli pampa anquichijtica inon. Niquijtutica cuajnesi nitequipanuc jan lapic (de in balde) quiman annimitzlamachiltic Dios ilajtol.

¹²Annimitzyantía, nocnían, ximochihuacan quinami nehual, pampa nehual noje nimochíac quinami amhuanten. Nicnequi pa anyes lamacahuali pa camo anquitocas in lajtulo hual Dios quinmacac in judíos. Amhuanten amo annejchihuilic len amo cuali. ¹³Huan anquimati cataya pampa nicataya cocoxqui niajsic capa amhuanten pa nipehuas annimitzlamachiltis ilamachiltisli cuali toTata. ¹⁴Huan in tonali niajsic, mas que annehitaya cocoxqui huan pampín anquinequic annejxixic huan annehijyac, ma yoje amo anquichíac yojque. Annechnamiquic quinami niyec ilanahuatini Dios. Quema, annechnamiquic quinami nehual niyec yihual Cristo Jesús. ¹⁵Axan, ¿capa unca anmopaquilisli hual anquipíac pampa annimitzlamachiltic ilajtol Dios? Nesi quinami yajmo anquipía. Huan neli annimitzilía, nicmati sinda amhuanten huil anquichihuaya,

cuaquín anmoquixtiliaya anmoixtololojmes pa annehmacasquiaya, pampa anquiapiaya niman míac paquilisli pampa ticataloaya capa amhuanten. ¹⁶ Axan, ¿nimochíac quinami anmolacocolini pampa annimitzilía len unca melahuac? No, niqijtúa niunca anmolasoqli pampa annimitzilía inon.

¹⁷ Nesilo quinami anmitzlasojlalo míac innojen lacames huan anmitzmaxtificate in lamaxtilisli amo cuali. Inon amo unca cuali, pampa yojque quinequilo anmijtzacuילו pa camo anquicaquis in lamachiltisli cuali, pa yojque anquinlasojlas míac yehuanten pan ipampa inminlamaxtilisli. ¹⁸ Huan unca cuali sinda lacames lanextilijtiasí mojmosta quinami anmitzlasojlalo. Ma yoje unca cuali san sinda anmitzlasojlalo pampa quinequilo anmijchihuilis cuali. Yoje nicnequi annimijchihuilía huan inon amo san pin tonalijmes hual niunca ca amhuanten. Noje nicnequi annimijchihuilía pin tonalijmes hual amo niunca ca amhuanten. ¹⁹ Noxolomes de noyolo, inon hual anquichía nechcocoltía noyolo oc sejpa. Unca quinami nicataya sihual hual quinectica quilacatiltía ixolol. Quema, nechcocujtías mojmosta. Huan jan quiman niqitas neli pampa anquilalijtica mochi anmolaneltocalisli ca Cristo san, huan quiman niqitas neli pampa Cristo yultica laijtic capa amhuanten, san cuaquinon yajmo nechcocus. ²⁰ ¡Nicnequisquiaya míac pa huil nicayas ca amhuanten axcan huan pa nicpalas in quinami annimitzjicuילוilijtica innojen lajtomes, pampa laijtic noyolo amo nicmati quinami monequi pa nilajtus anmonahuac amhuanten!

In lanextilisli hual technextilía Agar huan Sara

²¹ Xiquitacan, amhuanten hual anquijtúa monequi pa ticneltocasi ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos pa yojque Dios techitas quinami lacames hual amo cate laijlaculi, xiquitacan: ¿Anquimati neli len quinequi quijtúa in lajtol? ²² Ma annimitzili in hual quipanuc Abraham. Unca lajcuiluli pin iamal ilajtol Dios. In Abraham quinpiaya ome xolomes lacames: se lacatic ca in sihual tequipanujquil hual mocuhuilic Abraham, yihual amo isihua. Huan in oc se lacatic ca Abraham isihua hual amo quiman yec tequipanujquil lacuhuali. ²³ Lacatic in xolol ca in sihual tequipanujquil jan quinami lacatilo mochi xolomes. Ma yoje, pa Abraham isihua hual amo quiman yec tequipanujquil lacatic ixolol quinami Dios neli quilic Abraham pampa yahuiaya lacati. ²⁴ Huan neli unca inon hual panuc ca in ome ixolomes Abraham, huan noje quinequi quijtúa oc se lajtulisli. Quema, inon hual quinpanuc innojen ome sihuames unca quinami in ome lajtulisli hual Dios quinchíac ca lacames. Dios quichíac in se lajtulisli pani in loma (tepel) itoca Sinaí. Yehuanten hual quilalilo laneltocalisli ca in lajtulisli cate quinami tequipanujquimes hual quipialo pa quineltocasi ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos. Yehuanten quinami in sihual huan ixolol hual yeje itequipanujquimes Abraham hual amo quinlaxlahuilo. In sihual motocaya Agar. ²⁵ Huan pin lali itoca Arabia unca in loma (tepel) itoca Sinaí hual noje quitocayaltilo Agar. In lajtulisli hual nepa yec latemacali unca se lajtulisli pa yehuanten hual cate quinami tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo. Huan quinami Agar yec tequipanujquil quinami inon huan yec inantzin se tequipanujquil quinami yihual, yojque unca in cali Jerusalén axan ca yehuanten in judíos, in cali Jerusalén huelitía capa yehuanten. Cate quinami tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo. Quipialo pa quineltocasi mochi ilajtol in lajtulisli. Yojque Jerusalén unca quinami ininmantzin in tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo. ²⁶ Ma yoje, unca oc se Jerusalén hual unca pin cielo (ilhuicac). In oc se Jerusalén unca quinami isihua Abraham hual amo yec tequipanujquil. Tehuanten hual ticneltocalo in lajtulisli hual Dios quichíac ca Abraham, axan ticpialo in oc se Jerusalén quinami tonantzin hual amo tequipanujquil laipili. Pampín tehuanten amo titequipanujquimes laipili. ²⁷ Huan in Jerusalén pin cielo unca quinami tonantzin pampa yojque unca lajcuiluli Dios ilajtol, quijtúa:

Xicpá paquilisli tehual hual amo huil tiquinpía xolomes.
Quema, xipehua xitzajtzi ca paquilisli tehual hual amo ticmati len ticoqu quiman quilacatiltía se xolol,
pampa cate niman míac ixolomes yihual hual amo huil quiapiaya se xolol,

huan amo yoje m'ac cate ixolomes in se hual quiapiaya ilahuical.

²⁸ Huan amhuanten, nocn'án, anuncia quinami Isaac, yihual yec inminxolol Abraham huan isihua hual amo yec tequipanujquil. Quema, amhuanten imiahuimes Abraham pampa amhuanten anuncia quinami Abraham, anquilalic anmolaneltocalisli ca in hual Dios neli anmitzilic. ²⁹ Ma yoje, quinami panuc pa yina, ixolol in sihual tequipanujquil hual amo quilaxlahuiloaya quitojtocani ixolol in sihual hual amo yec tequipanujquil. Huan yojque panujtica axcan. Yehuanten lacatilo jan quinami moxtin lacatilo huan quineltocalo in lajtulisli hual unca pa yehuanten hual cate quinami tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo. Yoje quitojtocalo pa quinchihuilisli amo cuali yehuanten hual lacatilo noje pan ipampa in Esp'ritu Santo, yehuanten hual quineltocalo in lajtulisli hual Dios neli quilic. ³⁰ Huan ¿len quijtúa Dios ilajtol lajcuiluli inahuac inon? Quijtúa: "Xijquixti pa quiahuac in sihual tequipanujquil huan ixolol hual amo quilaxlahuilo, pampa ixolol in tequipanujquil laipili amo quiman moxiluilis hual iyaxca itajtzin ca ixolol in sihual hual amo unca tequipanujquil." ³¹ Yoje, nocn'án, tehuanten amo ticate quinami ixolomes in sihual tequipanujquil hual amo quilaxlahuilo. Tehuanten quinami ixolomes in sihual hual amo yec tequipanujquil.

5

Xiyultiacan chicahuac pampa anuncia lamacahuali, yajmo monequi pa anquineltocas inmin-lajtol in jud'os

¹ Cristo amo quinequi pa tiyesi quinami tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo hual quipialo pa quichihuasi in hual quijtúa ilajtol in lajtulisli hual quimaxtilo in jud'os. Pamp'ín yihual techmacahuac pa yajmo techanasquiaya in lajtulisli. Yoje, amo ximomacahuiltican pa anquineltocas oc sejpa se lamaxtilisli amo cuali hual unca quinami se cuál lamamani etic hual quilalililo inminpan in tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo. Quema, in lamaxtilisli anmijchihuilis yoje.

² Axcan, nehual, Pablo, annimitzil'ía sinda anquinmacahuilt'ía pa anmitztequisi ca in lanextilisli pa anmocuilaxli huan yoje anquijtúa Dios anmitzitas quinami lacames hual amo cate laijlaculi, cuaqu'ín Cristo amo anmijchihuil'ía len cuali. ³ Huan oc sejpa niquil'ía neli, mochi lacal hual quinequi pa quitequisi pa icuilaxli, cuaquinon yoje quip'ías pa yulis quichijtica mochi in hual quijtúa in lajtol hual quimaxtilo in jud'os. ⁴ Quema, yajmo anquip'ía nindeno pa anquitas ca Cristo sinda pan ipampa in lajtol anquitemus pa Dios anmitzitas lacames hual amo cate laijlaculi. Sinda yoje anquich'ía, cuaqu'ín anquicajcahuac in cuali hual tejchihuil'ía Dios calica yihual anmitzita amo anquixtica laijlaculisli. ⁵ Ma camo ye yoje, pampa tehuanten ticchixticate pa toyolo in hual neli tialo ticanalo. Dios techmacas in pampa techita ixolomes hual amo quipialo laijlaculisli. Ticlalilo tolaneltocalisli ca inon pan ipampa in Esp'ritu Santo hual technextilic mochi in. ⁶ Sinda se quilal'ía ilaneltocalisli ca Cristo Jesús, amo monotza nindeno sinda unca latequili icuilaxli o amo unca latequili icuilaxli. Inon hual quema quimonotzil'ía se unca inon, da se quilal'ía ilaneltocalisli ca Cristo huan pamp'ín quinlasojla oc sequin, huan yuli quinchihuilijtica cuali.

⁷ Anpahuac anquitequipanuic Cristo cuali, nesic quinami anmotoliniaya pa anyulis quinami Cristo quinequi. ¿Aqui anmijtzacuic huan pamp'ín anmocahuac pa anquineltocasquiaya in lamaxtilisli hual unca melahuac? Amo unca nindeno hual quip'ía lahuelilitlisli pa anmijchihualtilis inon. ⁸ In oc se lamaxtilisli hual anquineltocas quijtúa monequi pa anquineltocas Moisés ilajtol hual quimaxtilo in jud'os. Ma yoje, Dios amo anmitzilic inon. Yihual anmitznotzac pa anquineltocas Cristo san. ⁹ Amo xiquilcahuacan in quinami quijtulo: "Se nadita laxocoyajquil quiteposahualt'ía mochi in textli." In quinequi quijtúa se nadita in lamaxtilisli amo cuali mosemanas ca moxtin in laneltocanijmes huan m'ac quineltocasi. ¹⁰ Nehual amo nicmahuil'ía anmonahuac amhuanten, nocn'án, huan Cristo nechmaca mosehuilisli pa noyolo pampa anquijtus jan yoje inahuac in lamaxtilisli amo cuali. Huan aqui hual anmitzlapolultitica anmitzmacatica tequil ca in hual anmitzmaxtitica, yihual panus lacocoltisli aqui yes hual unca.

¹¹ Huan nehual, nocnían, sinda ayamo nimocahuaya pa niquinnextilía lacames pampa monequi pa yes latequili inmincuilaxli, cuaquín ¿leca nechtojtocaloaya in judíos? Unca pampa amo niquinmaxtítica lacames yoje. Sinda quema niquinmaxtiaya yojque, cuaquinon amo cualaniloaya. Amo cualaniloaya pampa sinda niquinmaxtiaya lacames yoje, cuaquín yajmo niquinmaxtiaya pampa san Cristo huil tejchiphahuiliaya mochi tolajjlaculisli pan ipampa quinami yihual miquic pan in cuahuil. Huan in lamaxtilisli yehuanten amo quixtocalo quicaquilo. ¹² Yehuanten hual anmitzmacalo tequil ca inminlamaxtilisli, nicnequisquiaya yehuanten mocotonilosquiaya mochi, huan amo jan inmincuilaxli san, pampa inminlamaxtilisli unca quinami inminlamaxtilisli lacames hual amo quineltoalo Dios.

¹³ Yoje nilajcuilujtica, nocnían, pampa Dios anmitznotzac pa anquineltocas Cristo. Anmitznotzac pa yojque amo quiman anyesquiaya quinami tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo, hual quipialo pa quineltoasi ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos. Ma yoje, mas que anunca lamacahuali pa yajmo monequi pa quineltoasi in lajtol, amo quiman xiquijtucan pampa inon anmitzmacahuiltía pa anquichías len amo cuali hual cuajnesi quinequis anmijchihualtis anmocuero. No, unca inon hual yes cuali pa anquichías: Ximotequipanuilican se huan oc se ca lasojlalísli. ¹⁴ Xicchihuacan yojque pampa yoje anquichías Dios ilajtol sinda anquichías ja in san hual unca: “Ticlasojlas yihual hual moita ca tehual jan quinami timolasojlas tehual.” ¹⁵ Ma yoje, sinda anmoana pampa amo anunca ca se lajtulisli, cuaquín anunca quinami yulijquimes hual mocuajcualo huan quintolulo in lajcomes. Ximoiztiacan amhuanten pa camo anmochías laneltocanijmes hual yajmo molasojlalo huan yajmo quinequilo monechiculo pan ipampa in Espíritu Santo pa quimolancuacuetzilisi in Tata huan quitequipanuilisi.

Tocuerpos quinequilo tejchihualtilo len amo quinequi in Espíritu Santo

¹⁶ Huan annimitzilía, xiyulican ca in Espíritu Santo huelitijtica pa anmoyolo. Yojque amo anmoitas anquichijtica in amo cuali hual quinequilo anmocueros pa anquichías.

¹⁷ Monequi pa anyulis yojque pampa inequilisli tocuerpo moquetza ipan inequilisli tocuerpo. In omenten moquetzalo inminpan in se ca in oc se, pa yojque amo anyulis anquichijtica len cuajnesi anquinequi anquichía. ¹⁸ Huan sinda anmitzlaicana in Espíritu Santo huan anquinelto, cuaquín ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos amo huil anmitzmotexpahuilis ca nindeno.

¹⁹ Axan, momati cuali len quinequi tejchihualtilo tocuerpo sinda ticmacahuiltilo. Techyantía pa timonilisi se ca oc se mas que amo timonamictije, techyantía pa ticchihuasi len yes quinami inon, techyantía pa camo tipinahuasi pa ticchihuasi len yes amo cuali hual tocuerpo techyantía pa ticchihuasi. ²⁰ Tocuerpo quinequi pa tiquinmolancuacuetzilisi inminlaxpan monos, quinequi pa tilaxuxasi, amo mocahua pa quinequis pa tiquincocolisi oc sequin. Tocuerpo techyantía pa camo ticayasi ca se lajtulisli ca oc sequin. Amo mocahua pa quinequis pa tejchahuatilisli pampa ticnequilo ticpialo len pa tehuanten tohuán. Techyantía pa ticualantiquisasi quijquiman. Techyantía pa ticnequisi ticpiasi mochi quinami ticnequilo pa yoje ticayasi in hué huan pa oc sequin cayasi tijtipichin. Quinequi pa camo cayasi ca se lajtulisli capa tocnían monechiculo. Quinequi pa tehuanten timoxilisi pa yajmo ticayasi oc se ilanechiculisli tocnían pa yojque huil ticchihuasi oc se lanechiculisli capa quipiasi oc se lajtulisli huan lamaxtilisli. ²¹ Techyantía pa camo tiqunxicusi oc sequin pampa quipialo len ticnequilo o pampa cate huejué. Techyantía pa tilamictisi, quinequi pa tilahuanasi, quinequi pa timoitasi pin fiestas (ilhuimes) capa unca miac lahuanalisli. Quema, quinequi pa ticchihuasi innojen huan mochi oc sequin lachihualisli quinami innojen. Huan mas que ayamo anquichía innojen, jan quinami annimitzilic quiman nicataya nepa, axan annimitzilía pampa aquinojen yulilo quichijticate len quinami innojen, yehuanten amo quipiasi in hual unca iyaxca Dios. Quinequi quijtúa, amo quiman huil cayasi ca Dios capa huelitía. ²² Ma yoje, sinda tiyulilo ticneltocaticate in Espíritu Santo, cuaquinon yihual techmaca pa ticpiasi miac lasojlalísli huan pa ticpiasi miac paquilisli huan pa ticpiasi mosehuilisli pa toyolo. Techmaca pa

huil timopepenialtisi amo ticalanticate sinda tejchihuילו amo cuali, techmaca pa huil tilaquetzasi huan tilajtusi cuali ca oc sequin huan pa huil tiqinchihuilisli cuali oc sequin, techmaca pa ticmatisi ticmacasi len cuali oc sequin, techmaca pa huil ticchihuasi len tiqinmililo neli pampa tialo ticchihualo. ²³ Techmaca pa camo ticnequisi timolacuepilisi. Techmaca pa camo ticmacahuiltsi pa tejchihualtitías tolanequilisli, huan pa camo huelitis pa tehuanten in hual ticnequilo. Technextilía pa camo timoanasi ca oc sequin pa ticanasi len, mas que unca toyaxca. Huan techmaca pa ticmatisi timotzacuilisli pa ticchihuasi len amo unca quinami Cristo quinequi. Amo unca se ilajtol Dios hual quinmotexpahuilía lacames hual yulilo quichijtcate yoje. ²⁴ Huan yehuanten hual cate ilacames Jesucristo quisulahuaje ichicahualisli inmincuerpo hual itequi quinequisquiaya quinchihualti len amo cuali. Unca quinami cate lasaluli inmincuerpo huan ilanequilisli amo cuali inmincuerpo pan icuahuil Cristo capa miquic. Unca quinami miquic inmincuerpo, quinami Cristo miquic pin cuahuil. ²⁵ Techyulitic in Espírítu Santo. Pampa inon, noje ma tiyulican ticneltocaticate in Espírítu Santo pa techlaicanas ca mochi hual ticchihualo.

²⁶ Ma camo timochihuacan lacames hual quitemulo in quinami tiqinchihuilisli lacames pa techitisi hueyenten sinda amo timonoztcate pa techitisi yoje. Ma camo tictemucan quinami tiqincualantisi oc sequin pa yoje yehuanten quitemusi pa moxtin quijtsi lajtomes huejué pa yehuanten nojen. Huan ma camo ticalanican pampa oc sequin quipialo len amo ticpialo tehuanten. Ma camo ticalanican sinda quijtulo lajtomes huejué pa oc sequin huan amo quijtulo len hué pa tehuanten.

6

Ximopalehuican se huan oc se

¹ Nocnián, sinda jan ancajsis se quichijtica len hual amo unca quinami quinequi Cristo, cuaquinon amhuanten hual anquimati anquineltocha in Espírítu Santo, xicpalehuican in se pa canas oc sejpa Cristo iojli. Xicpalehuican amo ca cualanilisli anquinctica pa yihual panus lacocoltilisli pampa quichíac inon. Monequi pa anquijnamiquis cuali pa anmoitas amhuanten nojen pa camo anmitztilanilis anmoyolo Satanás pa anquicuilmatis pan Cristo iojli. ² Ximopalehuican se huan oc se ca mochi hual anmitzpanúa, sinda anpanúa len lacocoltilisli o sinda Satanás anmitztilanilía anmoyolo, o len yes quiman monequi pa anquipías lapalehuilisli. Yojqe anquichías in hual quijtúa Cristo ilajtol.

³ Sinda unca se hual moita quinami se hué hual quijtúa pampa amo monequi pa anquipalehuis, huan ma yoje yihual neli amo monotza nindeno, cuaquín yihual ihuían mocuajcuamantica. ⁴ Yoje mochi sejse ma yultía molachilijtica quinami yihual ihuían yuli. Huan ma molachili pa quijnamiquis innojen hual quinchía. Cuaquinon sinda laijtjc iyolo moitas ca paquilisli, quipías yihual ihuían len calica moixtocas. Amo quinequis moitas niman cuali huan amo quinmitas amo yoje cuali oc sequin. ⁵ Monequi pa se molachilis pa quijnamiquis quinami yuli, pampa mochi sejse quipías pa quinanquilis iyampa Dios quinami yuli.

⁶ Huan yehuanten hual cate monextilinjmes o cate lanextili pa quimatisi Dios ilajtol, ma quinxiluilican ca mochi in cuali hual quipialo ca yehuanten hual quinnextililo ilajtol Dios.

⁷ Amo ximocuajcuamanacan. Dios amo lamacahuilía pa lacames quixijxicusi ilajtol. Quinami quijtulo, len yes quitoca se lalac, cuaquín inon noje quipixca. In quinequi quijtúa len quichía se lalac, yoje yahui mocuepa cana quinami len quichíac. ⁸ Unca yoje, pampa sinda se lalac yuli quichijtica in hual icuerpo quichihualtía, yoje yahui mochía se lalac laijlaculi. Huan sinda se lalac yuli quichijtica in hual in Espírítu Santo laijtjc capa yihual quinequi pa quichías, cuaquín pan ipampa in Espírítu Santo quipías yulilisli hual amo quiman lamis. ⁹ Huan ma camo tisiahuican pa camo tiyultiasi ticchijtcate in cuali, pampa quiman Dios quita pampa ajsic in tonali cuali pa techmacas, cuaquinon techmacas in hual yihual quipía pa tehuanten, sinda amo ticchihuasi tipichin tolanellocalisli. ¹⁰ Pampa inon, quiman yes tiqitalo quinami huil, ma ticchihuilican cuali moxtin. Huan ca mías

lanequilisli, ma tiqinchihuilican cuali yehuanten hual cate Dios ixolomes, yehuanten hual quilalilo inminlaneltocalisli ca Cristo.

Quinmaca lajtol huan quinchicahua

¹¹ XiQuitacan quichi huejué cate in lajcuilulisli calica annimitzijcuiluilijtica ca nehual nomajma. ¹² Innojen lacames hual anmitzililo monequi pa anquipías latequili anmocuilaxli san quinequilo pa in judíos quinmitasi cuali pampa quinmaxticate yehuanten hual amo judíos pa quineltocasi ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos. Pampa inon quichihualo pa yojque in judíos amo quintojtocasi. Quintoajtocaloaya sinda yehuanten lamaxtiloaya quinami Cristo miquic pin cuahuil huan san pampa inon ticayasi laquixtili pin polehuilisli sinda ticlalilo tolaneltocalisli ca yihual san. ¹³ Quema, lamaxtilo yojque jan pa camo cayasi latojtocali, pampa yehuanten hual quipialo latequili inmincuilaxli amo quineltocalo in lajtol hual quimaxtilo in judíos, san quinequilo pa amhuanten anquipías latequili anmocuilaxli pa yojque huil lajtulo moixtocaticate inminlaixpan in judíos quinami anunca míac lacames hual yehuanten quinchihualtije in hual quijtúa ilajtol in judíos. ¹⁴ Ma yoje, pa nehual, ma camo quiman ye pa nilajtus nimoixtocatica ipampa nindeno, jan ma nilajtu niquixtocatica quinami toTata Jesucristo miquic pin cuahuil pa nehual. Quema, pan ipampa Jesucristo imiquilisli pin cuahuil, niquita quinami noje pilujtica pa in cuahuil mochi pin lalticpan hual amo unca ca se lajtulisli ca Dios. Unca quinami miquic mochi in pin lalticpan. Huan yoje yajmo huil nejchihualtilía noyolo pa camo niyulis ca se lajtulisli ca Dios. Huan nehual noje niquinami nipilujtica pan in cuahuil, niquinami niquic noje. Pampín, quinami se mijquil, amo niquijnamiquía quinami inon hual unca pin lalticpan quinequi nechquixtía pa Cristo iojli. ¹⁵ Unca yoje, pampa sinda se quipía latequili icuilaxli o sinda amo quipía latequili, inon amo monotza nindeno. In hual neli monotza unca sinda Dios quichía yancuic se pan ipampa quinami quilalía in se ilaneltocalisli ca Jesús. Yojque Dios quitas yihual quinami se hual amo unca laijlaculi. ¹⁶ Huan yehuanten hual yulilo quichijticate mochi hual unca ca se lajtulisli ca in lamaxtilisli, ma Dios quimaca imosehuilisli pa inminyolo huan iicnililisli, huan noje ma quinmaca innojen yehuanten hual neli cate iisraelitos Dios.

¹⁷ Pa axcan huan pa quiman, ma camo nechmacatía tequil amaqui hual quijtutica da amo nicpía lahuelilitisli pa niyes ilanahuatini Jesucristo, pampa cate pan nocuerpo huajuahuastic hual nechcahuilije in sahuames. Niquinpía innojen huajuahuastic pampa yehuanten nechcocoltije quiman niclamachiltiaya ilamachiltisli cuali Cristo. Innojen cate lanextilisli hual lanextililo pampa niunca se ilanahuatini Jesucristo.

¹⁸ Nocnían, ma caya ca amhuanten in cuali hual san huil tejchihuilía toTata Jesucristo. Yoje anmoyolo yes ca se lajtulisli ca in Espiritu Santo hual unca lajtic capa amhuanten. Yoje ma ye.

In amal hual in lanahuatini Pablo quinmijcuiluilic in laneltocanijmes pin caltilan Efeso

Pablo quinmijcuiluilía in laneltocanijmes pa Efeso

¹ Nehual niPablo, niunca ilanahuatini Jesucristo pampa yoje quinequi Dios. Annim-itziycuiluilijtica amhuanten hual Dios ilacames, amhuanten hual anunca pin caltilan Efeso. Amhuanten hual amo anmocahua pa anquineltoacas Jesucristo, anmoajxiltía pa anmoyolo ca Cristo Jesús. ² Ma Dios toTajtzin huan in Tata Jesucristo anmijchihuilican míac lachihualisli cuali. Huan ma anmitzmacacan míac mosehuilislis pa anmoyolo.

Pan ipampa Cristo quipialo latuchihualisli pa inminyolo

³ Ma moxtin laquezticacan hué inahuac in Dios hual yihual iTajtzin toTata Jesucristo. Yihual techmacac huan tejchihuilic mochi hual unca cuali, mochi hual huil ticpialo pan ipampa toyolo. Techajsi mochi inon hual unca pa tehuanten pin cielo (ilhuicac) pan ipampa Cristo. Unca pampa techita Dios axan jan quinami tehuanten ticate ca Cristo pa in cielo (ilhuicac). ⁴ Unca yoje ca tehuanten jan quinami Dios techlalic pa tiyesi ilacames iyaxca, tehuanten hual timoajxiltio ca yihual ca toyolo. Dios quilalic pa tejchihuilis inon quiman ayamo quinchíac in cielo huan in lalticpan. Techlalic pa tiyesi ilacames pa tiyulisi chipahuac amo ticpixticate se laijlaculisli pa yoje amo quipiasquiaya pa techmotexpahuilislis. ⁵ Huan pampa yihual Dios techlasojla, yihual quilalic pa tiyelosquiaya ixolomes yihual Dios pan ipampa Jesucristo. Dios quichíac inon pampa quinequic tejchihuilic cuali. ⁶ Quichíac pa yoje moxtin lajtutiasi ca lajtomos huejué inahuac yihual pampa tejchihuilía míac cuali hual lanextilía quinami unca niman hué ilahuelitilislis. Quema, tejchihuilic in lachihualisli hué pan ipampa Jesucristo hual yihual quilasojla míac. ⁷ Pan ipampa Cristo, yoje quipujpuhuac Dios mochi tolaijlaculisli. Axan ticate lamacahuali pa camo tiqitiasi ilacocoltilislis Dios hual techpanusquiaya pampa tiyeje laijlaculi. Cristo quilaxlahuic pa inon ca iesli hual toyahuic in tonali hual miquic. ⁸ In lapujpuhualisli unca pan ipampa in niman míac cuali hual Dios quipía pa tehuanten pa tejchihuilis. In cuali tejchihuilic niman míac, techmacatica mochi lajmatilislis huan lahuelitilislis pa titequipanusí ca in lajmatilislis. ⁹ Yojque techmachiltic in hual yihual quilalic pa panus, in hual yihual quinequi pa mochías. Amaqui huil quimatiaya inon pa yina huan pa mochi xixihuimes hual ajsitihualaje pa axcan. Ma yoje, techlamachiltía axcan jan quinami cuali quinequic quichíac. Quilalic pa tejchihuilisquiaya in cuali pan ipampa Cristo. ¹⁰ Quilalic quinami yahuiaya quichía inon quiman ajsisquiaya in tonali hual yihual quilalic. Quilalic pa axcan Cristo quipías lahuelitilislis pan mochi hual unca pin cielo (ilhuicac) huan pan lalticpan. Yoje quilalic pa mochihuasi se san ca Cristo.

¹¹ Huan noje, pampa ticate se ca Cristo, ticanaloaya in hual unca pin cielo hual iyaxca. Dios quichijtía huan yoje se tonali laquisas mochi quinami quinequi. Inon panuc quinami yihual Dios lajtuc lajtíc iyolo. Pampa inon yihual quilalic pa ticpasi inon hual iyaxca. ¹² Quichíac inon pa yojque tilaquetzalosquiaya ca lajtomos huejué pa yihual hual laixpela niman míac ca chichahualisli hué, pampa tehuanten ticate aquinojen hual pa yina ticchialoaya in tonali hual nesis Cristo nican pan lalticpan. ¹³ Huan yoje, unca pan ipampa Cristo amhuanten anquipíac in Espíritu Santo hual Cristo neli techilic pampa yahuiaya techtilanilía. Inon lanextilía quinami amhuanten anunca iyaxca Jesucristo. Ancanac in Espíritu Santo pampa anquilalic mochi anmolaneltoacalisli pa in lamachiltislis cuali hual anmitzilía quinami anmitzquixtía pin ipolehuilislis anmolaijlaculisli. Quema, inon in lajtol melahuac hual anquicaquic. ¹⁴ Huan pampa anquipía in Espíritu Santo pan anmoyolo, yoje in unca quinami anquipixtica nadita inon hual iyaxca Dios. Huan anquipías mochi inon quiman ajsis in tonali hual Dios quilalic pa anquipías. Noje anquipías inon hual iyaxca Dios pa quiman Dios laquisas techquixtilis mochi in amo cuali lajtíc toyolo. In amo

cuali quinequi huelitía ca toyolo tehuanten hual Dios techanac pa tiyesi iyaxca. Yihual laxlahuic pa tehuanten. Huan pampa inon, moxtin laquetzasi ca lajtomes huejué pa yihual hual laixpela niman míac ca chichahualisli hué.

Pablo quilajlanía Dios pa quimacas lajmatilisli in laneltocanijmes

¹⁵ Yoje, in tonali hual nicmatic quinami anquilalic mochi anmolaneltocalisli ca in Tata Jesús, huan nicmatic quinami anquinnequi moxtin ixolomes Dios, cuaquinon nicsehuic. ¹⁶ Huan amo nimocahuaya pa nicsehuisquiaya Dios pa amhuanten. Annimitzijnamiquía ilaixpan Dios quiman yes niclajlantica. ¹⁷ Inon nicchía pa yojque iDios toTata Jesucristo, in Dios hual unca toTajtzin hual laixpela niman míac ca ichichahualisli hué anmitzmacas sejse ca moxtin se yolo hual quimati, se yolo hual anmitznexilis innojen calica anquiximatis Dios mochi quinami unca. ¹⁸ Niclajlanis Dios pa yihual anmitzmachiltis cuali lajitic anmoyolo, pa yojque anquimatis len unca inon hual anquichixtica pa anquípías hual quilalic yahui anmitzmaca, yihual hual anmitznotzac pa anquineltoacasquiaya. Niclajlanía pa anmitzmachiltis quinami unca hué in hual iyaxca huan niman cualtichin hual yihual yahui quinxiluifía ca yehuanten hual iyaxca. ¹⁹ Huan niclajlanía pa yihual anmitzmachiltis quinami niman hué unca ichichahualisli hual amo quiman lami, ichichahualisli amo huil tiquijtulo quinami unca hué. Tehuanten ticpialo in chichahualisli tequipanujtica lajitic tehuanten. ²⁰ Huan noje ca inon, in chichahualisli unca in hual Dios catequipanuc pan in tonali hual quiyuliltic Cristo hual quimictije huan quilalpachuje ca in mijquimes. Quiyuliltic, cuaquinon quilalic ca yihual pa ima cuali nepa pin cielo capa unca Dios. Axan huan yihual huelitijtcate. ²¹ Quema, Dios quichihuic Jesús pa yihual yes niman hué. Amo quiman ajisis yesi yoje hué moxtin oc sequin hual huelitilo o hual quipialo lahueliltisli o quipialo chichahualisli pa huelitisi o hual cate in tecojuan niman huejué. Quema, Dios quilalic pa itoca Cristo yes niman hué. Amo quiman ajisis yesi yoje hué mochi in oc sequin inmintocajmes hual cate pin lalticpan, quema, huan inmintocajmes hual cayasi pan tonali quiman lamis in lalticpan. ²² Dios quilalic pa yes yoje niman hué, pa yojque Cristo quipías lahueliltisli pan yehuanten. Huan Dios quilalic pa yes inminteco moxtin hual quineltocalo. ²³ Cristo huan yehuanten hual quineltocalo cate quinami se cuerpo. Cristo unca quinami itzontecon in cuerpo, hual unca icali Dios. Huil tiquijtulo yehuanten cate quinami mochi hual unca ca in cuerpo. Huan yehuanten in laneltocanijmes huan Cristo cate jan se. Unca quinami tiquijtuloaya yehuanten in laneltocanijmes motemiltilo ca Cristo huan yoje mochihualo jan se ca Cristo. Unca quinami yihual quitemiltía ca yihual ihuían mochi capa yes pin cielo (ilhuicac) huan pan lalticpan.

2

Timoquixtilisli pin polehuilisli pan ipampa in cuali hual Dios tejchihuilía

¹ Huan amhuanten Dios anmitzitaya quinami anyeje mijquimes pan ipampa quinami anpolehuiaya anquichijtataya inon hual amo cuali. Inon anquichihuaya in tonalijmes hual ayamo ancanaya Dios iojli. ² Pa yina anyulini anquichijtataya in amo cuali, in laijlaculisli. Yoje anyulini pampa yoje yulilo yehuanten hual amo Dios ixolomes. Yehuanten yulilo quinami Satanás quinnexitíla pa yulisi. Yihual Satanás inminhué in ijyecames ej'elehuis hual cate huelitijtcate pin ijyecal. Yihual quinchihualtía amo cuali yehuanten hual amo quinequilo quineltocalo Dios. ³ Timoxtin noje tiyulinijme yoje pa yina tiquinchijataloaya innojen hual tocuerpo (tonacayo) quinequiaya pa ticchihualosquiaya. Quema, ticchihuanijme len yec tiquijitunijme pa lajitic toyolo. Huan pan ipampa in hual ticchihuanijme, yoje tiyeje hual tiahuiloya tipanulo lacocoltisli. Dios yahuiaya techcocolti, jan quinami yahui quincocoltía in oc sequin hual amo quineltocalo. ⁴ Ma yoje, Dios laicnifía niman míac, huan technequic niman míac ca lasojlalisli hué. ⁵ Pampín, techyuliltic timoxtin pan ipampa Cristo, mas que tiyeje quinami mijquimes pampa amo ticanaloaya Dios iojli. ¡Xiquijnamiquican, pan ipampa Dios ilachihualisli niman hué, anunca laquixtili pin ipolehuilisli anmolaijlaculisli! ⁶ Techyuliltic huan unca quinami techquixtic pa capa cate in mijquimes, quinami quiquixtic Cristo. Unca quinami techlalic ca yihual capa unca pin

cielo (ilhuicac). Quema, inon Dios tejchihuicilic pan ipampa Cristo Jesús. ⁷Inon tejchihuicilic Dios pa yoje quinnextilis yehuanten hual yulisi pa mochi in xixihuimes hual ajsitihualasi quinami unca niman hué ilachihualisli cuali calica tejchihuicilic tehuanten yoje niman cuali pan ipampa Cristo Jesús. ⁸Pan ipampa Dios ilachihualisli cuali, amhuanten anunca laquixtili pa ipolehuilisli anmolajlaculisli. Huan anmijchihuicilic in lachihualisli hué pan ipampa quinami anquilalic mochi anmolaneltocalisli ca Cristo Jesús. Amo unca pan anmopampa nindeno. Unca pampa Dios anmitzmacac anmolaneltocalisli pa anquilalis ca yihual. ⁹Amo anunca laquixtili pin ipolehuilisli anmolajlaculisli pan ipampa in hual anquichía amhuanten. Sinda yoje cataya, cuajnesi cayasquiaya se hual laquetzasquiaya hué inahuac quinami moquixtic pin polehuilisli. ¹⁰Unca pampa tehuanten ticate iyaxca Dios hual yihual tejchíac yancuic. Tejchíac yancuic pan ipampa Cristo Jesús pa yoje tiyulisi ticjihjticate in hual unca cuali. Huan Dios pa yina quilalic pa cayalosquiaya innojen cuajcuali pa tiyulisi tiqinchijhticate tehuanten hual axan ticneltoalo Cristo, pampa yihual tejchijchihuicilic pa huil tiqinchihualosquiaya.

Ticpialo mosehuilisli pa toyolo pan ipampa Cristo

¹¹Yoje, xiquijnamiquican inon. Amhuanten hual amo judíos, yoje anlacatic. Huan yehuanten in judíos hual quipialo latequili inmincuilaxli cate jan lacames san hual quinchihuicilic je lanextilisli hual lanextilía quinami yehuanten cate Dios ilacames. Huan yehuanten anmitztenehuanijme quijutataloaya pampa amhuanten lacames hual amo anquipiaya latequili anmocuilaxli, huan pampín amhuanten amo Dios ilacames, yoje quijitunijme. ¹²Huan pa innojen tonalijmes, amhuanten anmocahuani laijcuanili pa camo huil cayasi ca Cristo. Anmocahuani latzacuali pa camo anquipiasquiaya inmínyaxca ilacames Israel. Amo anquimatini huan amo anquipiani nindeno anmoyaxca ca in lajtulisli hual Dios quinchíac ca in israelitis. Pa in lajtulisli Dios lajtuc neli inahuac in cuali hual yahuiaya quinchihuicilic in judíos, lajtuc pa in tonalijmes quiman ayamo quinchihuicilic. Huan amhuanten hual amo judíos, pan innojen tonalijmes ayamo anquineltoaya pampa Cristo anmitzquixtía pa ipolehuilisli anmolajlaculisli. Pampín amo anquipiani nindeno cuali pa anquichiasquiaya pa anmitzpanusquiaya, amo anquipiani Dios. ¹³Axcán pan ipampa Cristo Jesús, anunca la'ajxiltili ca Dios toTajtzin. Inon unca pan ipampa iesli Cristo hual tuyahuic in tonali hual miquic, mas que pa yina pa innojen tonalijmes ancatani huejca, Dios amo cataya ca amhuanten. ¹⁴Pampín, yihual Cristo unca tomosehuilisli pa tehuanten hual judíos huan yehuanten hual amo judíos. Tejchihuicilic inon pa axcán timochihuasi se san, tehuanten hual pa yina tiyeje ome. Pa yina cayani len hual tejtzacuilini pa camo tiyelosquiaya se san. Catani quinami se pader (tepandi) hual tejtzacuilini in judíos huan yehuanten hual amo judíos pa camo tiyelosquiaya se. Huan axcán, unca quinami Cristo Jesús quixitinic in pader hual amo techmacahuilitini pa timoitalosquiaya cuali. ¹⁵Quema, pampa miquic Cristo, quichíac pa ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos yajmo huil tejtzacuilisli tehuanten in judíos pa camo tiyesi se san ca yehuanten hual amo judíos. Pa yina catanijme ome in judíos huan yehuanten hual amo judíos. Axcán, sinda quineltocalo pampa Cristo quinquixtía pin ipolehuilisli inminlajlaculisli, cuaquinon yoje quinchía Dios pa in ome yesi se yancuic san hual mocahualo jan sejpa ca mosehuilisli yehuanten nojen. ¹⁶Huan quichíac pa yesi in ome jan sejpa ca mosehuilisli ca Dios. Tejchihuicilic pan ipampa quinami Cristo miquic pa icuerpo pin cuahuil, yoje tejchijtica tehuanten quinami se cuerpo pampa ticate se ca yihual. Quinchihuicilic pa in judíos yajmo quinmiztiasi amo cuali yehuanten hual amo judíos. Huan noje quichíac yoje pa yajmo timolalisli ipan Dios quinami lacocolinijmes.

¹⁷In tonalijmes hual cataya Cristo pan lalticpan, quinmilic in lamachiltisli cuali yehuanten in amo judíos hual cayanijme huejca capa amo huil ajsiloaya ca Dios, noje quinmilic in judíos hual amo catanijme huejca. Quichíac pa yesquiaya mosehuilisli ca Dios huan ca amhuanten huan tehuanten. ¹⁸Unca pan ipampa in hual tejchihuicilic Cristo. Inon techmaca in judíos huan yehuanten hual amo judíos pa yes toyaxca pa huil timoajxiltisi capa unca Dios toTajtzin, mochi sejse ticpixticate in se Espíritu Santo. ¹⁹Pampa inon,

amhuanten hual anunca judíos yajmo anquinami lacames hual chantilo pa oc se lali huan amo quipialo inminyaxca yehuanten hual chantilo pa inminlali. Yajmo anquinami yehuanten hual lacatije pa oc se lali huan jan quipialo sequin innojen hual inminyaxca yehuanten hual chantilo pa inminlali. Axcan amhuanten anquinami yehuanten hual chantilo capa Dios unca, amhuanten ixolomes Dios, unca quinami anchanti pa ichan.²⁰ Huan Dios ichan unca quinami lachihuali ca tehuanten hual ticlalilo tolaneltocalisli ca Cristo. Huan se cali quipía ilastitili. Noje Dios icali quipía ilastitili. Unca inminlamaxtilisli in lanahuatinijmes huan ilajtunijmes hual unca quinami ilastitili icali Dios. Huan Cristo Jesús, yihual quinami in tixcali hual quipehualtía ilastitili in cali. Cate lalalili mochi oc sequin itixcalimes in lalastili quitocaticate in tixcali hual unca quinami Cristo.²¹ Quema, pan ipampa Cristo Jesús, moxtin in laneltocanijmes huil tiqijitulo yehuanten quinami len yes calica se quichía se cali, quilalía se adobe jan yoje ca oc se adobe, huan yoje mopantía in cali, mochijtica hué. Huan jan yoje in laneltocanijmes momiactilo pan ipampa Cristo Jesús huan mochihualo quinami se cali hual yes pa Dios san capa huil chanti pampa unca quinami ichan lasojli huan chipahuac. Unca Cristo hual quichíac in cali. Quichíac pa quipías míac lasojlalisli huan chipahualisli.²² Huan amhuanten nojen Dios anmitztequipanujtica. Unca quinami yihual anmijchijtica se cali, pa yojque yihual Dios chantis ca amhuanten pan ipampa in Espíritu Santo.

3

Dios quilib Pablo pa quinlamachiltis in lamachiltisli cuali ca yehuanten hual amo judíos

¹ Pampa inon, niunca lailpili huan latzacuali pin calijtic pampa annimitzlamachiltic ilajtol Cristo Jesús amhuanten hual amo judíos. ² Neli niqijitúa anquicaquiaya quinami Dios nechlajtultic pa nichífas in tequipanulisli. In tequipanulisli unca pa niclamachiltis ilachihualisli cuali jan pa yojque amhuanten hual amo judíos anquimatis inon. ³ Ma yoje, se lalac amo huil quimati inon pan ipampa ilajmatilisli yihual, jan Dios huil techlamachiltía. Huan Dios nechlamachiltic nehual inon jan quinami amo quipía míac annimitzjicuiluic pin amal ca naditas lajtomes. Nechlamachiltic Dios pan ipampa quinami nechlacaquiltic yihual. ⁴ Capa yes anunca anmomaxtitica, huil anquimatis lajtic amhuanten anmoyolo pampa neli nejchíac nehual Dios pa nicmatis len quinequi quijtúa ilamachiltisli Cristo hual jan Dios san huil technextilía. ⁵ Inon Dios amo quilamachiltiaya lacames huan imiahuimes hual yulinijme pa yina. Ma yoje, axcan ca lajtomes hual moxtin quimatilo, Dios quinnexilic inon ilanahuatinijmes huan ilajtunijmes huan quinlalic pa quitequipanulisli yojque yihual san. ⁶ Quinnexilic pan ipampa in Espíritu Santo quinami yehuanten hual amo judíos cate quinami icuerpo (inacayo) Jesús yoje ca moxtin in laneltocanijmes. Huan quipialo inminlajco inon hual unca iyaxca Dios. Inon unca hual Cristo quilib neli pampa yahuiaya quinmaca yehuanten hual quineltoalo. Quema, mochi inon quipialo yehuanten hual amo judíos jan quinami quipialo in judíos hual quilalilo mochi inminlaneltocalisli ca Cristo. Quipialo pampa cate jan se ca Cristo pan ipampa ilamachiltisli cuali.

⁷ Huan nimochihuaya se lamachiltini pa in lamachiltisli cuali. Dios, pan ipampa quinami nejchihuic cuali, nechmacac in lahueliltisli yojque quinami nechueliltía ichicahualisli hué. ⁸ Nehual niunca aqui hual amo nimonotza ca Dios ilacames. Amo unca oc se hual amo monotza quinami nehual amo nimonotza. Ma yoje, nejchihuic cuali Dios pa niquinmacas yehuanten hual amo judíos in lamachiltisli cuali hual techilía mochi in niman míac hual quipía Cristo pa teixiluilis tehuanten. Huan amo huil ticmatilo mochi hual quipía, pampa amo huil caji inon hual tiqijitulo pa lajtic toyolo. ⁹ Nejchihuic in cuali pa nichífas pa quimatisi moxtin quinami Dios quilalic pa se tonali moxtin huil quipiasí yulilisli hual san Dios huil quinmaca pan ipampa Cristo Jesús. Amo quimacahuiltic Dios pa lacames quimatisi inon quiman quinchíac pan ipampa Jesucristo. Mocahuaya lalatali pa Dios iyolo pa mochi xixihuimes hual panujtihuajaje. Axan techmachiltic. ¹⁰ Axan Dios quinequi pa quimatisi in ijyecames hual huelitilo pin

cielo in niman m'iac lajmatilisli hual Dios san quip'ia. Huan quinequi pa quimatisi pan inminpampa yehuanten hual quinnotzac pa yesi ilacames.

¹¹ Dios quilalic pa panus inon quiman ayamo quipehualtic mochi, huan quich'ac pan ipampa Cristo Jesús toTata. ¹² Pan ipampa yihual huan pan ipampa quinami ticlalilo tolaneltocalisli ca yihual, tehuanten huil timoajxilitlo ca Dios. Amo unca nindeno hual tejtzacuilis huan ticmatilo yihual amo quiman techtojpehuas pa timijcuanisi capa yihual. ¹³ Pampín, annimitztemach'ia pa camo anmomacahuilts pa anquipolus anmoyolo in lacocoltilisli hual nipanujtica pa amhuanten. Cayas len hual yes niman cuali pa amhuanten huan anmijchihuilis len hué pampa nipanujtica inon.

Cristo ilasojlalisi

¹⁴ Ca inon hual nilamic niquijcuiluc, annimitzilic quinami anmijchihuil'ia cuali Dios. Pampín nicmolancuacuetzil'ia iTajtzin toTata Cristo Jesús. Huan niclajlan'ia Dios pa amhuanten. ¹⁵ Yihual inminTajtzin moxtin pin cielo (ilhuicac) huan pan lalticpan hual quineltocalo. Huan yehuanten ixolomes motocayaltilo ca yihual itoca jan quinami mochi ixolomes se lalac motocayaltilo quinami itoca inmintajtzin. ¹⁶ Nicmolancuacuetzil'ia toTajtzin hual quip'ia niman m'iac ilaixpelalisli cualtichin pa tejxiluilis pan tehuanten. Pampín nictemach'ia pa yihual anmitzmacas m'iac chichahualisli pan ipampa iEsp'iritu pa yojque anmochichualtis pa anmoyolo amhuanten. ¹⁷ Huan niclajlan'ia pa yoje Cristo chantis pa anmoyolo pan ipampa quinami anquineltoca, pampa yihual anmijchihuilis cuali quinami neli quil'ia. Sinda unca Cristo pa anmoyolo, cuaquín unca quinami se cuahuil quin'ia ilalhuayojmes pin lali, huan amo quiman anmocahuas pa anquinlasojlas oc sequin. ¹⁸ Pampa in, noje nictemach'ia Dios pa anmijchihuilis mochi inon pa yoje huil anquimatis quinami Cristo anmitzlasojla m'iac amhuanten huan moxtin in oc sequin ilacames Dios. Ilasojlalisi Cristo asji capa yehuanten huan imiahuimes hual yulilo pan lalticpan pa mochi xixihuimes hual huejcahua caya in lalticpan. Asji capa se quiman lacatic huan huejcahua caya pa quiman miquis. Asji capa yehuanten hual niman huejué huan capa yehuanten hual niman tijtipichin huan yehuanten hual ej'elehuis. Monequi pa anquimatis quinami ilasojlalisi unca quinami niman palahuac huan niman huejcanic huan niman cuajtic huan niman huejcalan. ¹⁹ Noje nictemach'ia Dios pa anmitzmachiltis quinami unca niman hué ilasojlalisi hual amo huil tiqijtulo quinami unca hué. Inon nictemach'ia pa yoje ancayas tenticca ca Dios pa anmoyolo.

²⁰ Dios ilahueliltisli unca lajitic tehuanten huan techueliltitica pa tiyesi quinami yihual Dios quinequi pa tiyesi. Yoje, quinami unca ilahueliltisli, Dios huil quich'ia niman m'iac. Quema, mochi hual huil tictemachilo pa quich'ias amo quiman quilamilis in hual huil quich'ia. Huan mochi hual huil tiqijtulo lajitic toyolo pa quich'ias amo quiman huil quilamilis in hual huil quich'ia. ²¹ Pampa inon, ma laquetzacan ca lajtomes huejué pa yihual moxtin ixolomes hual monechiculo pa quimolancuacuetzilisi capa cayasi pin lalticpan. Mochihuaje se san ca Cristo. ¡Ma camo quiman mocahuacan pa laquetzasi ca lajtomes huejué pa yihual pa mochi tonalijmes hual huejcahuas in lalticpan, ma camo quiman lamilo in lajtomes huejué! Yoje ma ye.

4

In Esp'iritu Santo tejch'ia se san ca Cristo

¹ Nehual, cuaquín, hual niunca quinami lailpili huan niunca latzacuali pa calijtic pampa nictequipanuil'ia in Tata, axan annimitzyant'ia pa anyulis quinami cana cuali pa yulisi yehuanten hual quinnotzac Dios pa cayasi ca yihual huelitjiticcate. ² Pa anyulis quinami inon, monequi pa anmoitas quinami lacames huan sihuames tijtipichin hual amo ammonotza pa Dios anmitzilic lajtomes huejué huan cuajcuali. Monequi pa anyes lacames hual amo anmocalantitiquisa quiman yes quichihualo lajlaculisli oc sequin. Huan sinda Dios quimacahuil'ia pa anmitzpanus in amo cuali, monequi pa anmopepenialtis in amo cuali amo ca cualanilisli. Monequi pa anmopepenialtis in amo cuali hual cuajnesi anmijchihuilisi oc sequin, huan pa camo anmocahuas pa anmolosojlas mas que sequin ca

amhuanten hual quineltocono in Tata anmijchihuililo niman amo cuali. ³Monequi pa anyes lacames hual mojmosta anmotoliná pa anmocahuas ca jan se lajtulisli pa anmoyolo hual unca ilajtulisli in Espiritu Santo. Huan in lajtulisli yahui caya huan amo yahui mopala ca amhuanten pan ipampa in mosehuilisli pa anmoyolo. ⁴Monequi pa anyultías anquixtica se lajtulisli, pampa quipía Dios jan se lanechiculisli ca laneltocanijmes san. Cate quinami icuerpo (inacayo). Huan unca se Espiritu san hual quiyuliltía icuerpo lachihuali ca in laneltocanijmes, yehuanten Dios iyaxca. Huan quinami unca se lanechiculisli huan se Espiritu, jan yoje Cristo anmitznotzac pa anyulis anquichixtica jan se lachialisli pa anmoyolo. Inon unca in tonali quiman nesis Cristo oc sepa. Unca quinami ancayas pan tonali hual anmijchías Dios pa ancayas quinami Cristo. ⁵Huan ticpialo se toTata san huan se lamaxtilisli san capa ticlalilo mochi tolaneltoconalisli hual pan ipampa inon tehuanten ticate Dios ixolomes. Huan unca se lacuayatequilisli calica ticate quinami layapali pa toyolo ca temulol pa yoje momatis pampa ticate Dios ixolomes. ⁶Huan unca se Dios, yihual toTajztzin timoxtin. Huelitía ca mochi lahuelilitlisli pan moxtin, moita quinami tequipaná pa pan ipampa mochi hual quichíac, huan yuli pa lajitic toyolo timoxtin.

⁷Huan techmacac Cristo mochi seje lahuelilitlisli pan ipampa in cuali hual tejchihuilía. Techlamachihuilía quinami yihual quita cuali. ⁸Yoje quijtúa Dios ilajtol:

Quiman lejcuc pa in cielo (ilhuicac), cataya quinami yihual quinlaicantataya mochi in míac ilacocolinijmes lailpili.

Huan quinlaicantataya latomali yehuanten hual ilacocolinijmes quipianijme lailpili, huan quinmacac len cuali lacames hual yeje iyaxca.

⁹Axan, cuaquín, quijtúa ilajtol Dios pampa lejcuc Cristo. Yoje, sinda “lejcuc”, quinequi quijtúa pampa yihual quipiaya pa quipehualtic temuhtataya pa temuán (temuayan) pan lalticpan. ¹⁰Huan in se hual temuc noje unca yihual hual lejcuc huejca pa pani mochi in cielo (ilhuicac). Inon quinequi quijtúa pampa yihual monotza pa mopilis mochi tolasojlalisli axan. Yoje yihual cayas mochi capa yes pin cielo huan pin lalticpan. ¹¹Axan, cuaquín, nican unca len cuali yihual quinmacac lacames. Quilalic pa sequin yesi lanahuatinijmes hual yihual quinlalic pa yihual ihuán. Yehuanten quitaje quiman pehuaya yuli oc sepa. Quicaquije ilamachilitlisli cuali Cristo. Quipiaje lahuelilitlisli yoje quinami huil quichihuaje in hual quinmahuisultiaya ca lamajtilisli lacames. Inon quipiaje pan ipampa Dios ilahuelilitlisli. Huan Cristo noje quinlalic sequin pa yesi ilajtunijmes. Yehuanten quinmaca Dios ilajtomes pa quijtusi quijquiman. Quinlalic sequin pa yesi lamachiltinijmes hual yehuanten nejnentinemilo quinmilijticate oc sequin in lamachiltinijmes cuali. Huan quinlalic sequin pa mocahuasi se nican, se nepa pa laixnamiquilo ca Dios ixolomes pa camo moxilusi huan pa camo moixpolujtias huan noje pa quinmaxtisi ilajtol Dios. ¹²Cristo quinmacac pa quipias in lahuelilitlisli pa yoje Dios ixolomes yesi lachijchihuali pa motequipanuilisli se huan oc se huan pa quitequipanuilisli Dios, quinami monequi pa quichihuasi yehuanten hual quimatilo cuali Dios ilajtol. Huan yoje moxtin ixolomes Dios hual tiquijtulo cate Cristo icuerpo quipias míac chichahualisli pa inminyolo huan yultias momiahtiticate pan inminpampa míac lacames huan sihuames hual quilalilo mochi inminlaneltocalisli ca Jesucristo. ¹³Yoje yultialo pa yoje timoxtin tiajsisi capa ticayasi ca se lajtulisli pampa ticlalilo mochi tolaneltoconalisli ca Dios ixolol huan tiqiximatilo yihual. Yoje mochi seje ca tehuanten in laneltocanijmes tiyesi quinami se lal hual quimati, tiqijuticcate lajitic toyolo huan timochijticcate quinami Dios quita pampa monequi pa mochías se lal hual quimati. Yoje tiajsisi tiyesi mochi quinami Cristo.

¹⁴Cuaquín yajmo ticayasi quinami xolomes hual amo quineltocono se lamaxtilisli san. Mopalalo pa quineltoconasi se lamaxtilisli quinami mopala in al pani in al huejcalan majcoctica ca in ijyecal. Cate lacames hual amo mocahualo ca in lamaxtilisli melahuac. Quincuaajcumanalo oc sequin ca oc se lamaxtilisli. Quimatilo míac pa lamaxtisi ca len yes lajtulisli o lachihualisli pa lacuaajcumanasi. Yoje moixpolusi pan Dios iojli. Ma yoje, tehuanten amo ticayasi lacuaajcumanali yoje. ¹⁵Yes cuali pa timochihuasi

lacames huan sihuames hual ca mochi lachihualisli timoscaltilo pa tiyesi quinami Cristo, tiyulticate melahuac huan timolasojlaticate. Tiyesi quinami Cristo hual yihual quinami itzontecon in cuerpo. In cuerpo tiqijtulo unca moxtin yehuanten hual quilalilo mochi inminlaneltoalisli ca Cristo. ¹⁶ Huan pan ipampa Cristo, moxtin yehuanten hual cate icuerpo mopalehuilo. Mochi sejse ca ixolomes unca quinami lasaluli ca in oc sequin quinami ilalhuames icuerpo se. Pan ipampa inon, mochi sejse hual quilalía ilaneltoalisli ca Cristo, ca yihual Cristo quitilánía ichicahualisli pa yoje momiactisi yehuanten hual cate Cristo icuerpo. Sinda quichía mochi sejse itequipanulisli hual Dios quimacac, cuaquinon momiactisi Cristo ilacames. Yoje icuerpo hual cate ilacames ajysi pa yesi mochi quinami yihual quinequi. Mochi sejse ca yehuanten quinlasojlas moxtin in oc sequin.

Cristo techmaca yulilisi yancuic

¹⁷ Inon niquilía, huan neli niqijitúa niunca iyaxca in Tata. Monequi pa yajmo anyulis quinami quililo yehuanten in amo judíos hual amo quineltocalo Cristo. Yulilo quinecticate huan quijtucate lajtic inminyolo len molaxpololtía. ¹⁸ Yulilo quinami cate pan laticumac. Amo quimatilo nindeno pampa cate latzacuali amo quipixticate Dios iyulilisi yancuic. Inon Dios jan quimaca se hual quineltoca Jesucristo. Unca pampa amo unca lanequilisli ca yehuanten pa quimatisi Dios ilajtol. In lajmatilisli yajmo huil calaquía pan inminyolo pampa amo quimacahuiltilo pa calaquis. ¹⁹ Yoje yajmo monextilo nindeno quiman yes quinequi quinnextilía inminlajmatilisli calica quimatilo len unca cuali huan amo cuali. Motemacalo pa yulisi quichijticate niman miac hual amo cana cuali. Quichihualo len niman amo cuali hual quinpinahuiltilo aquinojen quinmitalo quichijticate yoje. Huan amo quiman quinequilo motzacuililo pa como quichihuasi mochi hual inmincuerpo quinyantía pa quichihuasi hual amo cuali. ²⁰ Ma yoje, amhuanten amo yojque ancanac pa anyulis pan tonali hual anquiximatic Cristo huan anpehuac anyulic quinami quinequi yihual. ²¹ Niqijitúa pampa anquicaquic Cristo ilajtol melahuac huan ancataya lanextili quinami monequi pa anyulis anquixticate Cristo pa anmoyolo. ²² Ancataya lanextili pa yajmo anyulis quinami anyulini pin tonalijmes hual ayamo anquiximatic Cristo. Axan, xiyultiacan yoje. Yajmo anunca lacames quinami anyec pa yina. Pa in tonalijmes hual ayamo anquiximatic Cristo, anyulini anmojlacujtataya pan ipampa quiman anquinequini anquichía in hual amo cuali huan anquinequini anquipía in hual amo cuali pa amhuanten. Sinda jan anquiasquiaya inon, anquijtuni, cuaquín anmocahuasquiaya ca paquilisli. Yoje anmocaujcuamanani. ²³ Axcan, yes cuali pa anquijnamiquis quinami ancataya layancuili pa anmoyolo. Ximopalacan axan pa yajmo anlajtus quinami anlajtuni amo cuali ca lajtic anmoyolo. ²⁴ Quema, Dios anmijchíac lacames huan sihuames yajyancuic pa anyes quinami yihual. Anmijchíac pa anyes lacames huan sihuames hual quimatilo quichihualo inon hual pa moxtin unca cuali, anyultica chipahuac pa yoje anyes jan pa yihual san.

²⁵ Pampín, yajmo xislacitan. Mochi sejse capa amhuanten ma como mocahua pa quilis hual unca melahuac ca aqui yes moitilía ca yihual. Mochi sejse ca tehuanten timoixnamiquililo ca mochi oc sequin, jan quinami ilajlajco se icuerpo moixnamiquilo ca in oc sequin ilajlajco. ²⁶ Sinda ancualani, amo xicchihuacan laijlaculisli quiman ancualani. Ma como calaqui in tonali sinda ayamo anmocahuac pa ancualanisquiaya. ²⁷ Amo xijcahuilcan in lahuejuecaltini Satanás nindeno calica yihual huil anmijchihualtis in hual amo cuali quiman yes ancualantica. ²⁸ Aquí hual laixtequini, ma yajmo laixtequi. Axan, yes cuali pa tequipanus chicahuac quichijtica in cuali ca imajmajuan pa yojque huil quinmacas len yehuanten hual amo quipialo nindeno.

²⁹ Sinda anquijtúa lajtic anmoyolo lajtol laijlaculi, cuaquín amo ximomacahuilican pa anquijtus. Axan, sinda anquijtúa lajtic anmoyolo len cuali pa anquijtus hual quinpalehuis oc sequin pa yulisi quinami quinequi Cristo, cuaquín xiqijtucan in lajtol hual cana cuali. Yoje quinpalehuis yehuanten hual quicaquilo. ³⁰ Amo xicnotía iEspíritu Santo Dios. Ca in Espiritu Santo momati pampa amhuanten anunca iyaxca Dios pampa yihual unca lajtic amhuanten. Unca quinami yihual anmitzyapilic anmoyolo ca itemulol Dios. Momatis pampa anunca Dios ilacames in tonali quiman Dios lamis anmitzquixtilis anmolajlaculisli.

³¹ Amo ximomacahuiltican pa anyes lacames hual anyuli anquijitica laijt anmoyolo len amo cuali hual anquinequisquiaya anquinchihuili oc sequin. ³² Ximochihuacan lacames hual anlajtúa cuali ca oc sequin huan anquinmicnilfa. Xiyén (Xiyecan) lacames hual anquimati anquipujpúa inminlajlaculisli sequin ca oc sequin jan quinami Dios quipujpúac anmolajlaculisli pan ipampa Cristo.

5

Quinami monequi pa yulisi Dios ixolomes

¹ Yoje, ximochihuacan lacames hual mochihualo quinami Dios, jan quinami xolomes hual Dios quinlasojla míac. ² Huan xiyulican anquinlasojlatica oc sequin quinami Cristo anmitzlasojlac. Motemacac pa miquis pa amhuanten hual anquiapiaya pa anmiquisquiaya pampa anyec laijlaculi. Motemacac ca Dios quinami se huendi lamictili pa anmijchiphauilis anmolajlaculisli. Mochíac se huendi lamictili calica Dios mocahuac lapaquilti. Quema, mocahuac ca paquilisli ca inon hual quichíac Cristo.

³ Ma yoje, ma camo panu ca amhuanten inon quinami lacames quichihualo len unca amo cuali ca sihuames huan quinami sihuames quichihualo hual amo cuali ca lacames. Quema, ma camo quiman molaquetzilian pan amhuanten, huan ma camo panu capa amhuanten innojen lachihualisli hual lapinahualtilo. Ma camo molaquetzilian capa amhuanten quinami quinequilo canaló niman míac. No, pampa amo cana cuali pa Dios ilacames molaquetzilisi pa quichihuasi len quinami innojen. ⁴ Noje ma camo quijtucan huan ma camo quichihuacan in hual lapinahualtía, huan ma camo laquetzacan ca lajtomes quinami quijtulo yehuanten hual amo lajnamiquilo cuali. Inon amo lapalehuía nindeno pa quimaxtis oc sequin. Huan ma camo lajtucan quihuitzquijiticate in hual unca cuali, pampa ca inon noje mopinajtilo. Pa Dios ixolomes amo cana cuali pa quichihuasi yoje. Yes cuali pa laquetzasi quisejticate Dios. ⁵ Xicchihuacan yoje, nicnequi niqijitúa, xiyuliacan quinami monequi pa yulisi lacames hual cate layancuili pa inminyolo. Monequi pa neli anquimatis inon: Se hual yuli monilujtica ca oc se sidual o lalac calica amo monamictic o yuli quichijtica hual amo unca ca se lajtulisli ca in hual Dios quilalic, amo yahui quipía nindeno hual iyaxca Cristo capa huelitía Cristo. Cristo noje unca Dios. Huan se hual yuli lapinahualtítica amo quipías in hual iyaxca Cristo. Amo cayas se hual quipías in hual iyaxca Cristo sinda yuli pinectica niman míac pa yihual ihuán. Aqhi hual yuli quichijtica yoje neli amo quinequi pa huelitis Dios capa yihual. San quinequi yuli quipixtica míac huan quimacahuiltía pa innojen míac hual quinnequi huelitía ca yihual. In unca jan quinami quimolancuacuetzilfa se in monos. ⁶ Ma camo anmitzcuajcuamana amaqhi ca lajtomes amo mejmelahuac, anmitzilijtica pampa huil anyuli anquichijtica len yes amo cuali hual anquinequi anquichía, pampa yehuanten quichihualo innojen hual nilamic annimitzlic. Dios cualani ca yehuanten pampa amo quineltovalo. Pampín yalo panula in lacocoltilisli pan ipampa Dios icualanilisli, polehuisi huan amo quiman quisasi. ⁷ Pampa inon, amo xicipacan nindeno ca quinami yulilo yehuanten.

⁸ Pa yina mas que anyulini quinami capa laticumac amo ancantataya Dios iojli, axan unca quinami anyultica pan lahuilisli, pampa anquitac Dios iojli. Xiyulican axan quinami monequi pa yulisi yehuanten hual quipialo Dios ilahuilisli lajtic inminyolo. ⁹ Momatis quinami anquipia lahuilisli pa anmoyolo pan ipampa quinami anyuli anquichijtica in hual unca cuali huan ca lajnamiquilisli cuali huan melahuac. ¹⁰ Xiyulican anquijitica laijt anmoyolo quinami quinequi Dios pa anyulis anlachijtica huan cuaquín xicchihuacan yoje. ¹¹ Amo xiyuliacan anquijitica paquilisli anquichijtica in hual moijlacúa. Inon unca quinami quichihualo yehuanten hual quipialo laticumac inminyolo. Yes cuali pa anquinnexilis yehuanten quinami inon hual quichijticate quinnijlacus huan amo quiman huil mochijchihuasi. ¹² Quema, pampa quipinahualtía se quiman laquetza san nadita inminahuac innojen hual quinchijtialo capa amaqhi quinmita huan amaqhi quimati. ¹³ Dios ixolomes hual quipialo ilahuilisli pa inminyolo quimatisi quinami amo cana cuali innojen hual quichijtialo. Mochi huil momati pan ipampa Dios ilahuilisli. ¹⁴ Yoje moita

jan quinami unca, sinda unca amo cuali o sinda unca cuali. Pampín, tiquililo se hual quimahuilía quineltoca Cristo, tiquililo:

Xicmati pampa tiunca capa tía tipolehuía tehual hual tiyuli quinami ticoxtica.

Dios mitzita quinami timiquic pampa tiunca laijlaculi.

Ma yoje, axan xicpala moyolo pa tipehuas tiyulis pa moyolo, huan yoje Cristo mitzlahuis mo'ojli.

¹⁵ Pampín, xiquiztiacan quinami anyuli, nocnían hual anquineltoca. Amo xiyulican quinami yehuanten hual amo laijnamiquilo. Xiyulican quinami aquinojen laijnamiquilo quipixticate Dios ilajmatilisli. ¹⁶ Xitequipanucan cuali pin tonalijmes hual anmitzcahuililo, pa yoje anyulis pa anquichías in hual Dios quinequi. Xicchihuacan yoje pampa tiyulticate pin tonalijmes capa lacames quichihualo míac hual elehuis. ¹⁷ Pampa inon, amo xiyén oc sejpa lacames hual amo laijnamiquilo. Axan yes cuali pa anquimatis in hual in Tata quinequi pa anquichías. ¹⁸ Huan amo xilahuanacan. Amo anquitas paquilisli yoje. San anmoijlacus huan yoje se tonali yajmo huil anyes laquixtili pa ipolehuilisli anmolaijlaculisli. Amo quiman lamis in polehuilisli. Xicayacan anquimacahuiltitica pa in Espíritu Santo anmitzmoyaxajtilis, yoje neli anquitas paquilisli. ¹⁹ Xilaqueztiacan se ca oc se anmoilijtica ca salmos huan himnos huan alabanzas pa anmoyolo. Xijcantaruilican (xijcuiquilican) in Tata anquilijtica lajtomes cuajcualtichin pa anmoyolo. ²⁰ Quiman anquichijtica yoje, xicsehuican Dios toTajtzin mojmosta pa mochi ilaicnihilisli huan ilatuchihualisli. Huan quiman yes anquisehuía Dios, xicsehuican pan ipampa itoca Jesucristo toTata. Pan ipampa yihual ticpialo inon hual toyaxca hual techmacahuilía pa ticalaquisi iyampa Dios.

Quinami monequi pa tiyulisi pa tochan

²¹ Mochi sejse ca amhuanten ma moita tipichin ca moxtin in oc sequin. Ma ye yoje, pa yoje pan tonali hual monequi pa anquinpalehuis oc sequin, cuaquín huil anquintequipanuilis anmocnían laneltocanijmes. Xiyén (xiyecan) yoje anmoxtin pampa anquimati anmomajtía ilaixpan Cristo huan yihual techilía chichahuac pa tiyulisi yoje.

²² In sihuames quipialo pa moitasi tipichin inminlaxpan inminlahuicalhuan, jan quinami quilalilo pa quimacahuiltisi pa in Tata Cristo quinmilis in hual quipiasi pa quichihuasi.

²³ Monequi pa quichihuasi yoje pampa unca iyaxca se lahuical pa laicanas, jan quinami unca Cristo iyaxca pa laicanas capa moxtin in laneltocanijmes hual cate quinami icuerpo (inacayo). Yihual quinmiztía huan quinmacatía in hual monequi pa quipiasi. Huan yihual quinpalehuía huan quinnapatía. ²⁴ Ma yoje, quinami moxtin in laneltocanijmes momacahuiltito pa quinlaicanas Cristo, jan yoje in sihuames noje ma momacahuiltican pa quinlaicanasi inminlahuicalhuan ca mochi.

²⁵ Lacames, xiquinlasojlapan anmosihuahuan jan quinami Cristo techlasojla tehuanten in laneltocanijmes, huan pampín motemacac pa timoxtin tehuanten. ²⁶ Inon quichíac pa yoje techlalis pa tiyesi san se, cuali huan chipahuac pa yihual san. Quema, tejchiphauilic timoxtin Cristo tolaijlaculisli tehuanten. Unca quinami yihual techaltlic tolaijlaculisli quiman ticyolcuilitije ticlalijtataloaya mochi tolaneltocalisli ca ilajtol. ²⁷ Yoje quinchiphauilic Cristo ilacames pa mohualiquilisquiaya se lanechiculisli ca lacames. Quinequic pa yelosquiaya cualtichin pan ipampa ilaixpelalisli jan quinami unca se sihual lalaquentili pan tonali hual monamicatía. Quinequi pa camo quipialosquiaya nindeno hual unca laijlaculi huan len yes hual Dios amo quitasquiaya cuali. Quema, quinequiaya Cristo pa yesi lacames hual quinlalic pa yesi iyaxca pa yuililosquiaya yojque chipahuac huan pa camo quinmotexpahuilisquiaya nindeno. ²⁸ Yojque quinlasojla Cristo ilacames hual cate quinami icuerpo. Huan jan yoje monequi pa ilacames noje quinlasojlasi inminsihuahuan jan quinami se lalac quilasojla icuerpo yihual. Aquí hual quilasojla isihua molasojla yihual noje. ²⁹ Amo quiman cataya se hual quixijxicuhuaya icuerpo (inacayo) yihual. Mochi sejse quiztía icuerpo, quilacuaititica huan moutzcutica pa huil mocahuas ca paquilisli. Huan jan yoje quinmiztía Cristo ilacames. ³⁰ Unca pampa timoxtin ticate quinami ilajquitos icuerpo Cristo, ticate quinami lachihuali ca inacal huan iumimes. ³¹ Huan Dios ilajtol quijtúa, quil: "Pampa inon se lalac quicajcahuas itajtzin huan inantzin huan mocajtías inahuac isihua.

Huan in omenten Dios quinmita quinami jan se san.”³² In unca se lamaxtilisli niman hué hual tiquitalo pa Dios ilajtol. Unca se lamaxtilisli hual amo ticmatilo cuali len quinequi quijtúa. Dios techmaxtía yoje pampa Cristo huan ilacames hual quinnotzac cate se san ca yihual.³³ Ma yoje, ca monamictilisli pin lacames huan inminsihuahuan, quinequi Dios pa ticmatisi pampa mochi sejse lalac quipía pa quilasojla isihua quinami molasojla yihual noje. Huan isihua ma quilasojla ilahuical ca lamajtilisli.

6

¹ Amhuanten in xolomes, xiquinneltocacan anmotajtzitzían. Anquinneltoca in Tata, pampín cuali unca pa anquinneltocas anmotajtzitzían. ² Dios ilajtol quijtúa, quil: “Xiquin-lasojla ca lamajtilisli motajtzin huan monantzín.” In lajtol unca in lapehualtilisli pin majlacli lajtomes capa neli techilía Dios pampa yahui tejchihuilía cuali sinda ticneltocalo in lajtol. ³ Quema, pampa in lajtol lami ca in lajtomes, quijtúa, quil: “Xicchá, pa yoje tiyulis cuali huan pa tiyulis míac tonalijmes pan in lalticpan.”

⁴ Huan amhuanten inmintajtzitzían amo xiquinchihuilican anmoxolomes yoje hual amo melahuac huan yoje anquincualantía. Monequi pa anquinscaltis anquinlasojlatica huan anquinlaneltocalitica. Huan xiquinnextilican pa quimatisi len quinequi quijtúa Dios ilajtol. Ca mochi, xiquinnextilican quinami monequi pa quichihuasi cuali sinda inon hual quichijticate amo cana cuali. Xicchiuacan yoje pan ipampa Dios ilajmatilisli hual unca laijtic anmoyolo.

⁵ Amhuanten in tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo, xiquinneltocacan anmotecojuan nican pan lalticpan. Xicmatican ximomajtican inminlaixpan pa anquintequipanuilis cuali, jan anquinctica pa anmotequipanulisli yes lachihuali cuali. Yoje monequi pa quichihuasi Cristo ilacames. Pampín, xiquintequipanuilican quinami anquitequipanuilía Cristo.

⁶ Amo xitequipanucan jan pa anmotecojuan anmitzitasi antequipanujtica cuali, yoje pa anmitzitas cuali. Noje xitequipanucan cuali pan tonalijmes hual amo anmitzizticate. Xitequipanucan quinami monequi tequipanulo Cristo itequipanujquimes. Monequi pa quichihuasi ca mochi inminyolo quinami Dios quinequi. ⁷ Xiquintequipanuilican anmotecojuan yoje, anquinctica anquinchihuilía cuali. Xiquintequipanuilican quinami anquitequipanuilíaya in Tata huan amo quinami anquitequipanuilíaya jan lacames san. ⁸ Anquimati pampa len yes cuali hual quichía mochi sejse, yoje in Tata quicuepilis sinda in se unca tequipanujquil hual iteco mocuhuicil, o sinda in se amo unca tequipanujquil lacuhuali.

⁹ Huan amhuanten in tecojuan xiquinchihuilican jan yoje ca anmotequipanujquimes huan ximocahuacan pa anquintzajtzilis ancualantica, anquinmilijtica len amo cuali anyahui anquinchihuilía pa anquincoltis. Anquimati quinami inminTeco huan anmoTeco unca pin cielo (ilhuicac), yihual in Tata Jesús. Huan anmitziztica amhuanten in tecojuan jan quinami quinmiztica anmotequipanujquimes. Huan mas que amhuanten anuncia in tecojuan, ma yoje amo anmitzita niman cuali huan yehuanten amo yoje cuali.

Quinami moanalo Dios ilacames pan ipampa in Espíritu

¹⁰ Pa niclamis in amal, nocnán, ma annimitzili inon: Anyultica ca in Tata quinami se san. Pampín, xicanacan in Tata ichichualisli niman hué pa anmoyolo. ¹¹ Dios quipía míac pa amhuanten hual anmitzpalehuis pa anmitzhueliltis anmoanas ca in lili. Yihual in lili motolinía pa anmitzcuaajcuamanas pa yoje anmijcuanis pa iojli Cristo. Inon hual Dios quipía pa amhuanten quitzacuilis anmoyolo pa camo moitas pin polehuil-isli. Anmijzacuilía quinami in tzotzomajli lachihuali ca teposli calica molaquentilo in guaches. Huan anmijzacuilía quinami in teposli calica mopalehuilo sinda moanticate. ¹² Xicmatican pampa tehuanten amo timoanticate ca lacames lachihuali ca naal huan esli quinami tehuanten. No, timoanticate ca míac ijyecames hual quinequilo techlamisi. Quipialo in ijyecames míac lahuelliltisli, mas que sequin inminlahueliltisli unca hué huan oc sequin inminlahueliltisli amo yoje hué. Yulilo nepa pin cielo itzindan capa

unca Dios, huan huelitilo ca chichahualisli pa mochi in lalticpan. Huelitilo capa moxtin in lacames hual cate laticumac pa inminyolo pampa cate laijcuanili pa camo cayasi capa unca Dios. ¹³ Pampa inon, xicanacan mochi hual Dios quipía pa anmitzmacas pa anmitzpalehuis, cate innojen calica anmoanas. Yoje huil anmoqueztiás anquisulajtica Satanás huan moxtin ijyecames pin tonali amo cuali quiman yes molasalo anmopan. Huan in tonali hual anlaquisas ca mochi hual Dios anmitzpalehuic pa anquichiasquiaya, cuaquín huil anmocahuas anmoqueztica inminlaixpan anmolacocolinijmes lasulahuali. ¹⁴ Ximoqueztiacan lachijchihuali cuaquín, pa anmoanas. Axan, ximopehualtican pa anyes lacames mejmelahuac, mojmosta anquichijtica huan anquijtutica in hual unca melahuac. Xiyulican mojmosta melahuac. Yoje pa anmoyolo amo anquitas polehuilisli pan tonali hual anmoanas ca Satanás huan ijyecames. Sinda anyulis yoje, anyes quinami se guache hual mochijchía ca icuejtiloni pa icuerpo pa yoje itzotzomajli amo nadita quitzacuas pan tonali hual quipías pa moanas. Mochijchía noje se guache molaquentitica ca teposli pa camo huil quichihuilía polehuilisli nindeno iyolo. ¹⁵ Ximochijchihuacan pa ancayas lachijchihuali pa anyas ca capic yes pa anquinmilis lacames in lamachilitisli cuali hual quinmaca mosehuilisli pa inminyolo. Yoje anyes quinami guaches hual quinpialo icxihua-jmes lachijchihuali ca lacames pa huil yasi ca capic yes. ¹⁶ Ca mochi inon, monotza míac pa anmotzacuilis pa camo anquitas polehuilisli pa anmoyolo. Huil anmotzacuilis pan ipampa quinami anquineltoca Cristo ca mochi anmoyolo. Inon unca quinami in teposli hual in guaches quipialo pa inminmajmajuan. Ca inon quintzacualo pa camo cajsisi inmincuerpo in lamulalisli huan teposlimes calica moanaló. Huan jan yoje anmolaneltocalisli hual anquilalía ca Cristo anmitzpalehuis pa anmonapatis pa camo anmitzajsis mochi hual Satanás anmijchihuilía. Anmijchihuilía pa anmocahuas pa anquineltocas Cristo. Unca quinami Satanás anmitzmulatica ca lamulalisli milinticate. ¹⁷ Huan xiclalican pa anmotzontecon in lajtol melahuac calica anmitzquixtic Cristo pin ipolehuilisli anmolajlaculisli pa yoje amo anyes lapoluli. In lajtol melahuac unca quinami se lasehualoni (sombbrero) lachihuali ca teposli pa anmotzontecon calica se guache motzacuilía pa camo quitecuasi pa itzontecon. Xicmatican cuali ilajtol Dios. In unca quinami se teposli latequi hual in Espíritu Santo quipía calica anmitzhueliltía pa anquitequipanus pan tonalijmes hual anmoantica ca Satanás huan in oc sequin ijyecames. ¹⁸ Pa huil anquitequipanus mochi inon hual anmitzmaca Dios pa anmitzpalehuis, monequi pa anquilajlanis Dios cajcapa yes anmoita, anquimacahuilititica in Espíritu Santo pa moyaxajtis ca anmoyolo. Yoje yihual quilajlanis Dios pa amhuanten. Amo ximocahuacan pa anquilajlanis Dios pa mochi hual amhuanten anquinequi. In lajlanilisli amo ximocahuacan pa anquichías ca mochi anmoyolo. Ximoiztiacan pa camo anmitztilanilis anmoyolo Satanás pa anmijchihualtis len amo cuali. Anyes quinami guaches hual mocahualo ejsaticate, laizticate, pa camo anmitzajsis se lacocolini pa anmoyolo. Yojque xiclaflanican Dios pa len yes monequi pa quipiási ilacames. ¹⁹ Huan xiclaflanican pa nehual, pa Dios nechmacas lajtol pa niquinmilis oc sequin in lamachilitisli cuali. Amaqui huil quimati len quinequi quijtúa sinda Dios amo quipalehuía. Axan yihual quinpalejtica lacames pa quimatisi. Pampín, xiclaflanican pa camo nimomajtis niquinnahuatilis in lamachilitisli cuali. ²⁰ Niunca se hual nicnahuatía inon, mas que niunca latzacuali pa calijtic. Xiclaflanican Dios pa nehual niquinlaquetzilis ca in lamachilitisli cuali, jan quinami nicpiás pa niquinmilis, amo nimomajtitica.

Pablo quinchicahua

²¹ Pa anquimatis in hual nechpanujtica huan in hual nicchijtica, točni Tíquico anmitz-machiltis mochi. Yihual točni hual ticlasojlalo huan yihual se itequipanujquil toTata. Yihual ticmatilo pampa yuli quichijtía in hual quipía pa quichías. Yuli ca in Tata huelitijtica pa iyolo. ²² Pampa inon, nictilanic pa yas ca amhuanten, pa anquimatis quinami unca ca tehuanten huan pa anmijchicahualtisli anmoyolo.

²³ Ma quipiacan mosehuilisli huan mochi hual cuali tocnán. Ma molasojlaca quinami monequi pa molasojlasi yehuanten hual quilalilo mochi inminlaneltocalisli ca Cristo. Quipialo in mosehuilisli huan in lasojlalisli pampa Dios toTajtzin huan in Tata Jesucristo

quinmacalo. ²⁴Ma mocahua Dios ilachihualisli cuali ca moxtin hual quilasojlalo toTata Jesucristo ca lasojlalisli hual amo quiman lamis huan amo quiman mopala. Yoje ma ye.

Filipenses: In amal hual in lanahuatini Pablo quinmijcuiluilic laneltocanjmes pin caltilan Filipos

Pablo quinmijcuiluilica capa unca latzacuali calijtic

¹ Tehuanten Pablo huan Timoteo hual ticpialo Cristo Jesús quinami toTeco antimitzijcuiluilijticate (antimitzescibiruilijticate) amhuanten hual umpa anchantitica pa Filipos. Amhuanten anunca Dios ilacames pan ipampa inon hual Cristo anmijchihuilic. Antimitzijcuiluilijticate amhuanten noje in hueyenten hual anquinmiztia in oc sequin laneltocanjmes huan amhuanten hual anquinpalehuía. ² Ma Dios toTajtzin hual iTajtzin toTata Jesucristo anmijchihuilic cuali huan ma anmitzmaca mosehuilisli pa anmoyolo.

Quinami Pablo quilajlaniaya Dios pa yehuanten hual quineltocaloaya pa Filipos

³ Nicsehuía noDios mochi quijquiman anmimitzijnamiquía. ⁴ Mojmosta nicsehuía quiman niclajlanía, nicsehuía Dios pa amhuanten. ⁵ Quema, ca paquilisli nilaquetza ca Dios pampa antequipanuc ca nehual pa yoje oc sequin lacames quimatisi in lamachiltisli cuali. Amo anmocaahuac anquichijtfac yojque quiman anpehuac anquineltoac in lamachiltisli cuali. Huan yoje anquichijtfá axcan. ⁶ Huan amo nicmahuilía inahuac inon hual Dios anmijchihuilijtica. Nicnequi niquijtúa, yahui anmijchihuilía mochi hual pehuac anmijchihuilic pa anmoyolo. Huan laquisas pa in tonali quiman Cristo Jesús hualas oc sejpa pa huelitis nican pan lalticpan. ⁷ Huan jan unca cuali pa nehual nicchixtías inon hual nicmati pampa anpanus anmoxtin, pampa mojmosta annimitzpfá amhuanten nocnían pa noyolo. Inon unca pampa anquipía in cuali hual Dios anmitzmaca jan quinami nehual noje nicpía. Quema, niqijnamiquía inon capa yes, ma caya quiman niunca latzacuali calijtic, ma caya quiman niqinnextilijtica lacames pampa in lamachiltisli cuali hual niqinmilijtica neli unca Dios ilamachiltisli cuali. Pampín amo lamis cayas yojque. ⁸ Inon annimitzifá pampa Dios quimatisi neli quinami annimitznequi anmoxtin ca in lasojlalisli hual Cristo Jesús nechmaca pa amhuanten. ⁹ Huan niclajlanía Dios pa yihual anmitzmachiltis quinami huil anlalasoilas míac. Ma yoje, niclajlanía pa anmitzmachiltis pa anlalasoilas ca lajmatilisli hual yoje cayas ca se lajtulisli ca Dios ilamaxtilisli. ¹⁰ Niclajlanía inon pa yoje neli anquimatis len unca in niman cuali pa anquichías amhuanten. Monequi pa anquimatis inon pa yojque ancayas amo anquixtixa len lajlaculisli calica se quinequi anmitzmotexpahuilica pa mochi in tonalijmes quiman ticchixticate in tonali hual mocuepas Cristo. ¹¹ Quema, niclajlanía Dios pa anmitzhueliltis Jesucristo pa anyultías anquichijtica in míac hual cuali hual Dios quinequi pa anquichías. Yojque moxtin laquetzasi ca lajtomes huejué pa yihual ilahueliltisli hué huan ilaixpelalisli cualtichin.

Pa nehual amo unca yulilisli sinda Cristo amo unca ca nehual

¹² Huan nocnían, nicnequi pa anquimatis inon: Inon hual nechpanuc neli quinpalehuic yehuanten nican pa quimatisi míac oc sequin in lamachiltisli cuali. ¹³ Quema, niunca latzacuali pa calijtic huan moxtin in guaches hual quiztialo in hué César quimatilo quinami niunca latzacuali calijtic pampa niqinlaquetzilía lacames ilamachiltisli cuali Cristo. Huan noje quimatilo inon moxtin in oc sequin hual nican cate. ¹⁴ Huan in míac ca tocnían hual cate iyaxca toTata yajmo momajtilo míac quiman quinlaquetzilijticate Dios ilajtol. Quema, amo momajtilo pa quinlaquetzilisi ilajtol Dios mas que niunca latzacuali pa calijtic.

¹⁵ Huan neli, sequin quinlaquetzililo ilajtol Cristo pampa mocualanililo nonahuac nehual huan quinequilo molalilo nopan quinami nolacocolinjmes. Huan oc sequin quilamachilito ilajtol Cristo pampa cuajcuali inminyolo huan quinequilo pa oc sequin quimatisi ilajtol yihual. ¹⁶ Ca niquic, sequin quilamachilito ilajtol Dios pampa quilasojlalo Jesucristo huan ilajtol huan yehuanten hual iyaxca. Quimatilo pampa niunca nican latzacuali pin calijtic pampa nilanextilijtinemiaya quinami in lamachiltisli cuali neli

unca ilajtol Dios. ¹⁷ Huan ca ompic, in oc sequin quilamachiltilo ilajtol Cristo pampa quinequilo mochihualo huejueyenten, inminlaicananijmes yehuanten hual iyaxca Dios. Amo quilamachiltilo ilajtol Cristo ca inminyolo melahuac. Quema, quijtulo lajtic pa inminyolo pampa yalo nechlalililo oc sequin lacocoltilisli pa nipanus nican pin calijtic capa niunca latzacuali. ¹⁸ Ma yojque. Ma quinlaquetzilican ilajtol Cristo pa yojque míac lacames mochihuasi ilanechiculisli inminlamaxtilisli. Ma quinlaquetzilican ilajtol yihual pampa quinequilo pa lacames quimatisi ilajtol Cristo. Cate ca mochi innojen lachihualisli quilamachiltilo yehuanten ilajtol. Ca inon nicpá paquilisli. Huan amo in san. ¹⁹ Noje nicpás paquilisli pampa nicmati inon hual nechpanujtica quisas cuali pa yojque nehual nicayas lamacahuali.

Huan inon cayas pampa anquilajlantica Dios pa nehual, huan noje pampa nechpalehuá in iEspíritu Jesucristo. ²⁰ Quema, inon quisas cuali pa nehual yojque quinami nicchixtica ca míac lanequilisli pa panus. Quisas cuali yojque quinami niqijtúa neli pa noyolo huan nicchixtica da amo nicchía nindeno hual pampa inon nipinahuas. Huan noje quinami nicchixtica axan, nicnequi pa camo nimomajtis nadita pa niqijtus ilajtol Cristo jan quinami mojmosta nicchíac. Inon nicnequi pa yoje nicchihuulis hué Cristo pan ipampa nocuerpo, ma ye sinda niyulis, ma ye sinda nimiquis. Yoje nicnequi pa moitas quinami Cristo unca niman hué huan amo unca nindeno hual ajsis yes hué quinami yihual. ²¹ Unca pampa pa nehual sinda niyuli, Cristo monotza mochi, niyuli jan pa yihual san. Huan sinda nimiquis, nicanas mochi pampa nicayas capa yihual unca. ²² Huan sinda niyuli, yojque huil nicchía míac hual cuali pan ipampa quinami nictequipanuilá. Pampín, amo nicmati len yesquiaya in cuali pa nicchías. ²³ Unca etiaxtica, pampa nimoita lajco pin ome lachihualisli. Pan se lachihualisli, nimiquisquiaya pa yoje nicayasquiaya ca Cristo pampa inon yesquiaya niman cuali pa nehual. Amo ajsisquiaya caya yoje cuali sinda nimocahua niyultica. ²⁴ Ma yoje, pa amhuanten, monequi míac pa nimocahuas nican niyultica pa yojque annimitzpalehuis. ²⁵ Huan nicmati pa noyolo pampa amo nía nimiqui. Nicmati pampa nimocahuas niyultica ca anmoxtin pa yojque anquipixtías míac paquilisli pan ipampa quinami anquilalá anmolaneltocalisli ca Jesucristo. ²⁶ Quema, nimocahuas niyultica ca amhuanten pa yojque anlaquetzas ca lajtomes niman hué pa Cristo Jesús ipampa inon hual nejchihuulis. Nechmacahuilts pa nicayas oc sejpa ca amhuanten. ²⁷ Jan xiquitacan pa yoje quinami anyulis yes quinami monequi pa yulis se hual quipía ilaneltocalisli pa ilamachiltisli cuali Cristo. Xiyulican yojque. Cuaquinon sinda nihualas annimitzitas o sinda amo nihualas, ma yojque nijcaquis quijtusi pampa anmocajtica jan se pa anmoyolo pan ipampa in Espiritu Santo. Huan nijcaquis quijtusi quinami ca se laijnamiquilisli anmoxtin anmotolintica pa anquinnextilis yehuanten hual molalilo ipan Dios pampa unca melahuac ilamachiltisli cuali capa ticlalilo tolaneltocalisli. ²⁸ Huan amo ximomajtican nindeno pampa molalilo anmopan pa anmijchihuilisi tetzcuinuc yehuanten. Sinda amo anmomajtía inminlaixpan yehuanten, cuaquinon pampa inon quimatisi yehuanten anmolacocolinijmes pampa Dios anmitzpalejtica pa camo anmomajtis. Huan quimatisi pampa yahui quinmijlacúa yehuanten. Ma yoje, inon noje quinmachiltis pampa yihual Dios yahui anmitzquixtilá pin ipolehuilisli anmolajlaculisli. ²⁹ Inon unca pampa Dios anmijchihuilic cuali pa yojque anquilalis anmolaneltocalisli ca Cristo. Huan amo jan in san. Yihual noje anmijchihuilá cuali quiman anmitzmacahuilts pa anpanus lacocoltilisli pa Cristo. ³⁰ Anquitac inon hual nejchihuilije in tonalijmes hual nicataya nepa pa Filipos. Nipanuc míac lacocoltilisli hual nejchihuilije yehuanten, huan axcan anquimati quinami nipanujtica lacocoltilisli nican pin calijtic capa niunca latzacuali. Huan yoje anpanujtica lacocoltilisli amhuanten noje pampa anmijchihuilijticate inon yehuanten in lacocolinijmes hual molalilo ipan Dios.

¹ Cristo anmjichahualtilía anmoyolo, anmitzlahualtic pan ipampa quinami anmitzlasojla. Anquipía in Espíritu Santo pampa yihual yuli ca lajitic amhuanten mochi sejse. Axan anquimati quinami yihual anmitznequi huan anmitzicnilía huan pampa inon anquimati anlaicnilía huan anlalasoja. ² Yoje pampa anquipía mochi inon pan ipampa Cristo, xijchihuilican pa nicayas ca niman míac paquilisli. Nicnequi niqijtúa, ximochihuacan se san ca quinami anlajtúa lajitic anmoyolo. Xicpíacan in lasojlalisi se pa oc se huan pa toTata. Xiyén (Xiyecan) ca mochi anmoyolo ca se lajtulisli se ca oc se. ³ Amo xilajtucan lajitic anmoyolo quinami anquichías len pa yoje san amhuanten ancanas in hual anquinequi. Amo xicchiacan pa anmitzlasojlas lacames pampa quixtocalo in hual anquichijtica, yoje quinami amhuanten ancataya hueyenten. Yes niman cuali pa anmoitas amhuanten quinami tijtipichin, huan pa anquijtu lajitic pa anmoyolo pampa oc sequin cate cuali huan amhuanten amo yoje cuali quinami yehuanten. ⁴ Mochi sejse ca amhuanten ma camo qitemu quinami quipías in hual cuajnesi unca iyaxca pa quipías. Yes cuali pa qitemus mochi sejse quinami quinpalehuis oc sequin pa quipiasi innojen hual unca inmínyaxca pa quipiasi.

⁵ Ma laijnamiquican moxtin ca amhuanten yoje quinami Cristo noje laijnamiquic quiman hualaya pin lalticpan. ⁶ Yihual amo mocahua pa yes jan quinami Dios unca. Ma yoje, amo quijtuaya lajitic pa iyolo pampa quipiaya pa nesisquiaya quinami Dios pan ipampa mochi lanextilisli pa yoje lacames quitalsquiaya jan quinami Dios. ⁷ Amo quichíac yoje. San mocahuac pa quitequipanus ilahuelilitisli huan mocahuac pa nesisquiaya ca mochi ilaixpelalisli cualtichin calica lacames quiximatilalsquiaya quinami Dios. Cuaquinon, pan lalticpan hualac nestataya quinami se hual quinqitequipanuilía oc sequin. Quema, lacatic pan ipampa se sihual quinami tehuanten, yoje mochihtataya local. ⁸ Huan nepa capa moitaya nestataya quinami local, mochihuaya quinami local tipichin, amo quinami se local hué hual moixtoca. Huan quineltoctaya mochi hual Dios quiliaya, quineltoctac quiman Dios quilic pa motemacas pa miquis. Quema, quinmacahuilic pa quimictisi pan se cuahuil. ⁹ Pampa inon, Dios noje quichíac pa yes niman hué, huan quitocayaltic ca se itoca hual lanextilía pampa yihual quipía niman míac lahuelilitisli. Moxtin oc sequin amo quiman ajisi quipiasi lahuelilitisli yoje hué. ¹⁰ Dios quitocayaltic yoje quinami yihual motoca, pa yoje yihual hual itoca Jesús quimolancuacuetzilisli moxtin pin cielo huan pan in lalticpan huan itzindan in lalticpan. ¹¹ Huan moxtin quijtusli quineltocticate ca mochi inmínyolo pampa Jesucristo unca in Tata, Yojqque quijtuticate míac lajtomos huejué huan cuajcualtichin pa Dios toTajtzin.

In laneltocanjmes lahuilo pin lalticpan

¹² yojque, amhuanten hual annimitzlasojla, amo anmocahuac pa anquineltoctasquiaya Dios ilajtol hual annimitzilic. Axcan, jan quinami anquichíac nepa quiman nicataya ca amhuanten, ximoiztiacan míac pa anquichijtías yojque quiman amo niunca ca amhuanten. Huan yojque ximotolintiacan pa anajsis anyes jan quinami Dios quinequi pa ajisi yesi ixolomes. Huan nepa capa anquichijtía yojque, ximomajtitiacan pa camo anquichías len amo cuali pa camo anquicalantis Dios. ¹³ Xiquijnamiquican pampa Dios unca lajitic pa anmoyolo amhuanten pa anmitznequiltis pa anquichías in hual cuali pa amhuanten. Inon unca itequipanulisli hual quilalic pa mochías.

¹⁴ Xicchihuacan mochi hual Dios quinequi pa anquichías, huan amo xicualantiacan anmolaxilijtica lajtomos pampa anquipía pa anquichías inon. ¹⁵ yojque amo anmitz-motexpahuilisi inmínyampa Dios huan lacames huan ancayas chipahuac pa anmoyolo. Neli anyes ixolomes Dios huan yihual amo anmitzlahualtic len calica anmitz-motexpahuilisi amhuanten, mas que anunca ca lacames pin lalticpan hual amo yulilo melahuac. Yulilo ca oc se lamaxtilisli, amo quinami Dios quinlalilic pa yulisi. Dios anmitzlahualtic ca yehuanten pin lalticpan pa yoje anyes quinami tixuxlimes pa anquinlahuis lacames lajitic pa inmínyolo pa quimatasi ilajtol Dios. ¹⁶ Inon amhuanten amo anmocahuas pa anquineltoctas. Huan amo anmocahuas pa anquinlaquetzilis ilajtol Dios calica yihual quinyuliltía lacames. Pampa in, nilajtus hué huan nilajtus ca paquilisli anmonahuac amhuanten pa in tonali hual

hualas Cristo oc sejpa. Inon yes pampa nicmatis pa in tonali amo jan lapic (de in balde) nitequipanuaya chichahuac pa yojque anquipiasquiaya ilajtol Dios. ¹⁷ Huan amo inon san. Noje anmotemacac ca Dios quinami se huendi pa anquitequipanuulis pampa anquineltoca Jesucristo. Huan nehual sinda nechmictisi huan quisas noesli quinami se huendi, yojque yes anmohuendi amhuanten noje. Huan pampa inon nicpías paquilisli. Noje nehual huan anmoxtin ticpiasi paquilisli. ¹⁸ Jan yojque, xicpiacan paquilisli, noje ca nehual ma ticpiacan paquilisli.

Timoteo huan Epafrodito

¹⁹ Ma yoje, sinda in Tata Jesús quichijchá mochi pa huil nicchías, nicchixtica pa camo nihuejcahuas pa annimitztlanilis Timoteo pa yojque nehual noje nicayas lapaquilti quiman nicmatis quinami anunca huan len anmitzpanujtica. ²⁰ Annimitztlanilijtica Timoteo, pampa amo nicpía oc se nican quinami yihual hual laijnamiquía lajtic pa iyolo quinami nehual quiman annimitzijnamiquía amhuanten. Yihual Timoteo neli anmitzijnamiquía ca mochi iyolo jan quinami nehual. Yihual quinequi pa mochi quisas cuali pa amhuanten. ²¹ Amo nicnequi nictilani oc se, jan Timoteo san. Moxtin in oc sequin jan quitemulo len pa mopaquiltisi yehuanten san, amo pa quipaquiltisi Cristo Jesús. ²² Ma yoje, amhuanten anquimati quinami cuali yihual tequipanúa. Nechtequipanuulic quinami se xolol quitequipanuilía itajtzin, pa yoje míac oc sequin lacames quimatisi in lamachiltisli cuali. ²³ Yoje, nicchixtica pa nictilanis yihual jan axcan, san pa in tonali hual niquitas quinami yahui nechpanúa nican pin calijtic capa niunca latzacuali. ²⁴ Huan nicmati pa noyolo inon hual in Tata nechnextilic. Nehual amo nihuejcahuas nías ca amhuanten pa annimitzitas.

²⁵ Ma yoje, niquijtuc pampa monequi pa annimitztlanilis Epafrodito. Yihual nocni ilaneltocani Cristo, tictequipanuulilo Cristo tiomenten, huan tipanulo lacocoltilisli pa Cristo tiomenten quinami guaches. Annechtilanilic pa yihual nechpalehuis pampa monequiaya pa nicpíasquiaya lapalehuilisli. ²⁶ Annimitztlanilijtica axan jan pampa yihual quimatic quinami anquicaquic pampa cataya cocoxqui. ²⁷ Huan neli cataya cocoxqui, ca je tipichin miquiaya. Ma yoje, Dios quicnilic huan quipajtic, huan amo yihual san. Nehual noje nechicnilic Dios pampa quipajtic Epafrodito pa yoje amo nechcocujtiasquiaya noyolo oc sejpa míac quinami nechcocujtataya quipiaya tonalijmes. ²⁸ Pampín, niejsehuía míac pa annimitztlanilis, pa yoje pan tonali hual anquitas, cuaquín anquipías paquilisli oc sejpa huan yojque mosehuis noyolo. ²⁹ Xicnamiquican cuali ca mochi paquilisli, pampa yihual anmocni pan ipampa in Tata. Xicpilican lacames quinami yihual míac lasojlalilisli. ³⁰ Yihual quitequipanuiliaya Cristo huan pampín ca nadita yihual yahuiaya miqui. Quema, yihual molalic capa ca nadita yihual yahuiaya miqui pa yoje huil nejchihuilis mochi hual amhuanten amo huil annejchihuiiaya.

3

Quijtúa Pablo quinami se quipías yulilisli hual neli melahuac

¹ Huan nocnían, unca inon hual mocahua pa annimitzilis: Ma annimitzili xicpiacan paquilisli pampa amhuanten anunca Dios ixolomes. Amo nimomaca tequil pampa annimitzicuiluila in lajtomes oc sejpa. Huan pa amhuanten yes cuali pampa annimijtzacuulis pa camo anquitas polehuilisli. ² Ximoiztiacan pa camo annitczuajcuamanas in lamaxtinijmes hual yulilo amo cuali quichijticate quinami pelojmes. Quinctinemilo quipalalo Dios ilamaxtilisli ca inminlamaxtilisli yehuanten. Quijtulo monequi pa anquipías latequili anmocuilaxli pa yoje momatis pampa anunca ixolomes Dios, jan quinami latequilo in judíos. ³ Quema, ximoiztiacan pampa in lamaxtinijmes cate amo cuaqcuali. Tehuanten neli ticate Dios ixolomes. Tehuanten ticpialo ilanextilisli Dios pa toyolo. Sinda se quipía in lanextilisli pa icuilaxli san, inon amo monotza pa lanextilis pampa yihual unca se ca Dios ixolomes. Tehuanten ticmolancuacuetzililo Dios pan ipampa in Espiritu Santo huan tiquililo lajtomes huejué Cristo Jesús pampa techquixtilic tolaijlaculisli. Ticmatilo pampa amo monotza nindeno in hual huil ticchihualo tehuanten tohuán, pampa amo

techpalehuá nindeno pa timochihuasi ixolomes Dios. ⁴Sinda huil timochihualoaya ixolomes Dios pan ipampa len ticchihualo, cuaquín nehual nicchihuaya inon, sinda nicmatiya pampa yoje nimochiasquiaya se ca Dios ixolomes. Sinda cataya oc se lalac hual quijtuaya pampa ca yihual unca iyaxca pa mochías se ca Dios ixolomes pan ipampa ilahueliltlisli hual canac pan ipampa len quichíac, cuaquín nehual niqijtuaya unca noyaxca pa nimochías se ixolol Dios ca lahueliltlisli hué hual in se ilahueliltlisli amo quiman ajsis yes yoje hué. ⁵Inon niqijtúa, pampa nechlalilije nopan inminlanextilisli in judíos quiman nilacatic huan niyulic chicué tonalijmes. Nilacatic israelito, nehual se imiahuimes Benjamin hual yec se ca in doce (majlacli huan ome) lacames hual quinpehualtije in israelitos. Quema, nehual niunca se hebreo pampa notajtztzían yeje mochi hebreos. Huan ilajtol Dios hual in judíos quimaxtilo nicneltocac yojque quinami motolinilo in fariseos pa quineltoasi ca niman míac chicahualisli. ⁶In oc sequin nocnían judíos amo chahuatiloaya inahuac mochi hual quineltoalo in judíos quinami nehual nichahuatiaya. Huan nicnequiaya pa yoje yultialosquiaya. Quema, niquintojtocaya pa niqinchihuilis lacocoltilisli yehuanten in judíos hual quilalije inminlaneltocalisli ca Jesucristo. Huan moxtin in fariseos nechitaloaya quinami se hual amo quipiaya laijlaculisli, pampa nicchihuaya mochi hual quijtúa in lajtol hual quimaxtilo in judíos. In lajtol quinnextilía quinami yehuanten quipialo pa quitequipanuilisli Dios. ⁷Inon niqijtuni cataya lapalehuilisli pa nehual hual nicpiaya pampa nicchihuani mochi hual quijtúa in lajtol. Axan niquita pampa amo unca tipichin lapalehuilisli pa nehual, pampa nicpía mochi lapalehuilisli pan ipampa Cristo. ⁸Quema, neli niqijtúa noje pampa mochi capa niclalic nolaneltoalisli amo nejchihuilic nadita lapalehuilisli. Unca yojque, pampa axan niqiximati Cristo Jesús noTata huan inon monotza huan niman míac, amo yoje míac monotza inon hual niqijtuni pampa catani lapalehuilisli pa nehual. Huan pampa niclalic nolaneltoalisli ca Cristo, nicpoluc mochi hual nicpiaya.

Ma yoje niquita mochi in hual nicpoluc jan quinami se bagazo palanquil, pa yojque nicpías Cristo quinami noTeco huan mochi hual quipía pa nechmacas. ⁹Quema, niquita mochi inon hual nicneltocani quinami cuilal pa yojque Dios nechitas san se ca Cristo. Axcan Dios nechitas amo ca laijlaculisli. Inon amo cayas pampa nicchíac in hual quijtúa in lajtol hual quimaxtilo in judíos. Cayas pampa niclalic nolaneltoalisli ca Cristo. Yojque Dios quijtúa pampa se amo quipía laijlaculisli pampa in se quilalía ilaneltoalisli ca Cristo. ¹⁰Huan nicnequi nicpía Cristo huan nicnequi nicaya san se ca yihual pa yoje niqiximatis huan pa nicmatis ilahueliltlisli hué. Quinextilic inon pan tonali hual yulic oc sejpa. Quisac pin mijquimes. Huan nicnequi nicpía Cristo pa nicpías nolaxilulisli ca quinami yihual panuc lacocoltilisli. Nehual nicnequi nimoita quinami se hual miqic ca Cristo pan tonali hual yihual miqic, pa yoje yajmo niyulis quinami niyulini. ¹¹Inon nicnequi ma ye quinami yes, pa yoje niajsis niyulis oc sejpa pa nicayas ca Cristo quiman nimiquis.

Pablo motolinía pa ajsis capa Cristo quinequi pa cayas

¹²Amo niqijtutica pampa nicajsic mochi hual Cristo quipía pa nehual. Huan amo niqijtutica yihual nejchihuilic pa niyes mochi quinami yihual quinequi. Ma yoje, niman nimotolinía pa nimoyaxcajtisli in hual Cristo quipía pa nehual. Nicchia yoje pampa nicmati Cristo Jesús nechmoyaxcajtisli. ¹³Nocnían, niqijtúa lajitic nehual pampa nehual ayamo nicmoyaxcajtisli in hual Cristo nechpilía. Jan in se san nicchía. In hual nechpanuc yajmo nicmacahuilía pa nejtzacuilis pa camo niyultías huan pa camo nicchijtías quinami Dios quinequi pa nicchías. Yoje, quinami se hual molalúa ca laluxtilisli, niman nimotolinía ca mochi nolahueliltlisli pa nicajsis in hual unca nolaxpan, in hual Dios quipía pa nehual.

¹⁴Quema, niman nilatojtocatía pa niajsis capa Dios quilalic pa niajsis, nicnequi niqijtúa, capa nicajsis in laxlahuilisli. Pa inon pan ipampa Cristo Jesús, Dios nechnotzac pa nicanas iojli hual nechhuica pa in cielo (ilhuicac). In laxlahuilisli unca noyulilisli yancuic hual nicpía pan ipampa Cristo.

¹⁵Yoje, tehuanten hual huil tilajnamiquilo cuali inahuac in hual unca iyaxca Dios, ma ticmatican lajitic pa toyolo pampa ayamo tiajsije tiyeje quinami Dios quinequi.

Huan sinda sequin ca amhuanten anquijtua ca oc se laijnamiqulislisi, cuaquinon Dios noje anmitzmachiltis quinami amo unca melahuac in hual anquijtutica pa anmoyolo. ¹⁶Jan ximoiztiacan pa anmocajtías mojmosta pa iojli Dios. Huan ximoiztiacan pa camo anmocajtías pa anquineltochas mochi hual anmonextilic quinami monequi pa anyulis pan Dios iojli, hual anquimati axan.

¹⁷Nocñan, xicayacan quinami nehual, xiyultiacan quinami nehual niyuli. Xiquitacan yehuanten hual yulilo yoje huan xiyulican quinami yehuanten, jan quinami antechitac tehuanten tiyuliloaya. ¹⁸Nicpá pa annimitzijnamiqulitisi inon. Unca pampa miac annimitzilic sepa huan oc sepa quinami cate miac hual quijtulo pampa cate Dios ixolomes. Ma yoje, yulilo quinami ilacocolinjimes Cristo. Amo quineltochalo in lajtol hual quinnextilic quinami Cristo miqic pin cuahuil pa yehuanten. Huan axan nichoca annimitzilijitica inon. ¹⁹Yehuanten moijlacusi, pampa inon panusi lacocoltilisli. Amo quimolancuacuetzililo Dios, jan quijtulo pa inminyolo quinami quinmacasi paquilisli inmincuerpos. Moixtochalo ca mochi hual quichihualo hual lapinajtilo. Jan quijnamiquilo san len huil canaló nican pan lalticpan. ²⁰Ma yoje, tehuanten tolali capa ticpialo in hual toyaxca neli unca pin cielo (ilhuicac), ticate ichantinijmes in cielo. Ticchixticate pa hualas quistica pa nepa toTata Jesucristo hual techquixtilis pa mochi in polehuilislisi hual tipanulo nican. ²¹Yihual techpatilis tocuerpos hual nican pin lalticpan mococulo huan palanilo huan miqulilo. Techpatilis pa mochihuasi tocuerpos yajyancuic quinami yihual icuerpo. Yajmo miquisi, san quipiasí laixpelalislisi huan chichahualislisi cualtichin. Inon Cristo tejchihuilisli pan ipampa ilahueliltilislisi calica huil quinneltocaltis mochi pa yihual.

4

Amo ximocahuacan pa anquipías paquilisli pan ipampa in Tata

¹Yoje, nocñan, xicayacan melahuac pan iojli in Tata, yoje ca ilahueliltilisli. Annimitzlasojla, nicnequi annimitzita miac. Annechmaca miac paquilisli. Huan pampa amhuanten anquineltocha Cristo, pampa in nicmati amo jan lapic (amo de in balde) annimitzlaquetzilic Dios ilajtol. Yoje, amhuanten hual annimitzlasojla, anunca quinami se laxlahuilislisi pa nehual, quinami in hual cajsí se hual cajsic laicanac ca se laxutilislisi.

²Amhuanten, Evodia huan Síntique, annimitzljalanía ca mochi noyolo, xicayacan ca se lajtulislisi quinami anquitequipanuifía in Tata. ³Quema, huan nimitzljalanía tehual nocni lasojli hual titequipanulo tiomenten, xiquinpalehui in ome sihuames. Yehuanten tequipanuje chichahuac ca nehual pa quilamachiltisi in lamachiltislisi cuali. Jan yoje quichihuaje Clemente huan in oc sequin hual titequipanuje timoxtin. Dios quinmiximati huan quinpía inmintocajmes lajcuiluli pa iamal capa cate inmintocajmes yehuanten hual quipialo iyulislisi yancuic hual yihual quinmacac. ⁴Xicipacan paquilisli mojmosta pampa anquipía in Tata pa anmoyolo. Niquijtus oc sepa: ¡Xicipacan paquilisli! ⁵Xiyulican mojmosta xiquinpalejtican moxtin. Huan amo ximotemachilijitican innojen hual anquijtua cate anmoyaxca pa anquinpiás. Yoje moxtin quimatisi quinami anyuli cuali. Xicchihuacan yoje pampa amo huejcahuas pa hualas in Tata.

⁶Amo ximacahuilican nindenon pa annimitzquixtilis amosehuilislisi pa anmoyolo. Xiclaquetzilican Dios mochi len yes hual annitzpanus, pampa inon yes cuali pa amhuanten. Xicljalanican chichahuac huan xicsehuican, yoje xiclamachiltican Dios len monequi pa anquipías. ⁷Huan anquipías mosehuilislisi pa anmoyolo hual Dios annitzmacas. Amo huil ticmatilo quinami Dios techlalilía imosehuilislisi pa toyolo. Ma yoje, annitzquixtilía mochi hual annitzmajtía, annitztilijitica anmoyolo huan mochi hual anquijtuc lajtic pa anmoyolo pa yojque ancayás se san ca Cristo Jesús.

Xiquijnamiqican len unca cuali

⁸Axcán nocñan, jan in mocahua pa annimitzilis: Len yes hual unca neli huan len yes hual monotza pa quilasojlasi lacames huan len yes hual unca melahuac, huan len yes hual unca chipahuac, huan len yes hual unca cualtichin huan len yes hual moxtin quijtulo unca cuali, quema, sinda anquimati len yes hual unca niman cuali huan sinda anquimati len yes

hual monotza pa lacames laquetzasi hué inahuac inon, cuaquín xiquijnamiqican mochi inon pa anmitzpalehuis pa anyulis cuali.

⁹ Anmonextilic míac pan nopampa nehual, anquinmanac míac pan nopampa, anquicaquic míac pan nopampa huan anquimati míac pan nopampa. Pampín, xiylucan pachijtiacan yoje quinami annimitznextilic. Huan cayas ca amhuanten Dios hual techmaca mosehuilisli pa toyolo.

In laneltocanijmes de Filipos quimacaje míac Pablo

¹⁰ In Tata nechmacac niman míac paquilisli pampa oc sejsa anpehuac anquijituc laijtuc pa annoyolo quinami huil annechpalehuis. Neli, amo quiman annechilcahuaya. Ma yoje, amo anmitzajsiaya tonali capa huil annechpalehuisquiaya. ¹¹ Amo annimitzilijtica inon pampa monequi pa nicpías len. In unca pampa nimonextilic pa nimocahuas ca paquilisli ca len yes nicpía o amo nicpía. ¹² Nicmati niyuli ca paquilisli, sinda nicpía nadita, huan sinda amo nicpía nindeno. Huan nicmati niyuli ca paquilisli sinda nicpía míac. Sinda nicpía miactzindi o nadita, nicpía paquilisli. Quema, mochi tonali quijquiman huan cajcapa nimoitac, nimonextilic len Dios san quipíac pa nechnextilis. Nicmati nipachihuá huan nicmati nimayana. Nicmati nicpía míac huan nicmati amo nicpía míac. ¹³ Huil nicchía mochi hual Dios nechmaca pa nicchías, huan nicchía pan ipampa Cristo hual nejchicahualtía. ¹⁴ Ma yoje, ma annimitzili niquita niman cuali inon hual annejchihuilic quiman ca nehual ancanaya len lacocoltilisli quinami nipanuyaya. Huan annechpalehuic ca in hual monequiaya pa nicpiasquiaya.

¹⁵ Amhuanten pa Filipos noje anquimati quinami pan tonali hual nipehuac annimitzilic in lamachilitisli cuali huan cuaquinon pan tonali hual niquisac pin lalticpan Macedonia, amo cataya se ca inminlanechiculisli Cristo ilacames hual quichihuaje se lajtulisli pa nechmacatialesquiaya inon calica nimolacualtis. Ca in lajtulisli, nechmacalosquiaya len monequi pa nimolacualtisquiaya huan yehuanten Dios quinmacasquiaya in cuali hual quipía pa yehuanten. Jan amhuanten pa Filipos san anquichíac se lajtulisli pa annechpalehuis. ¹⁶ Yoje, quiman nicataya pin caltilan Tesalónica, amhuanten annechtilanilic len pa nimolacualtis sejsa huan oc sejsa. ¹⁷ Amo annimitzilijtica inon pampa nictemujtica pa annechtilanilis oc sejsa huan oc sejsa. Jan nictemúa quinami huil momiactifías in cuajcuali hual anquichía anquitequipanuilijtica Dios. Yihual moiynamiquiltis ca mochi huan anmijchihuilis niman cuali. ¹⁸ Huan nicanac mochi hual annechtilanilic, quema, axcan nicpía míac hual monequiaya pa nicpías. Axcan tentica capa nicajcoquía mochi hual annechtilanilic, pampa nicanac in hual annechtilanilic ca Epafrodito. Pa Dios in unca quinami se huendi hual ajuíac. Nicnequi niqijitúa, inon hual annejchihuilic neli unca se huendi pa Dios hual yihual quixtocas quipías, mocahua ca paquilisli ca inon. ¹⁹ Huan noDios anmitzmacas mochi hual monequi pa anquipías pan ipampa Cristo Jesús. Yoje, quinami amo quiman lamis in míac cuali hual Dios quipía, jan yoje amo lamis anmitzmacas. Yoje unca quinami yihual quichía mochi ca ilahuelilitisli hué. ²⁰ Ma toTajtzin Dios quipía pa mochi tonaljimes mochi tolasojlalisli huan ma quincaqui mochi tolatjomes huejué huan cuajcualtichin pa yihual. Yoje ma ye.

Lami iamal ca lapialtisli

²¹ Xiquinchicahuacan moxtin yehuanten ilacames Cristo. Xiquinchicahuacan yoje quinami monequi anquinchicahuas yehuanten hual iyaxca Cristo. Tocrían hual nican cate ca nehual anmijchicahualo. ²² Anmijchicahualo moxtin in oc sequin ilacames Cristo. Ca yehuanten anmijchicahualo niman míac ilacames Cristo hual chantilo pa ichan César ihué in lali Roma.

²³ Ma caya ca amhuanten annoyolo in cuali hual san huil anmijchihuilía toTata Jesucristo. Yoje ma ye.

In amal hual quinmijcuiluilic Pablo in laneltocanjmes hual cataloaya pa colosas, in Colosenses

Pablo quinmijcuiluilía in laneltocanjmes pa Colosas

¹ Nehual Pablo niunca se ilanahuatini Cristo Jesús pampa yojque nechlajtultic Dios. Nehual huan tocní Timoteo antimijchicahualo. ² Annimitzijcuiluilijtica amhuanten Dios ixolomes hual anquitequipanuilía nepa pa anmocaltilan Colosas, amhuanten hual amo anmochahua pa anquineltocas Cristo. Ma Dios toTajtzin anmitzmaca ilachihualisli cuali huan imosehuilisli pa anmoyolo.

Pablo quilajlanía Dios pa in laneltocanjmes

³ Amo timocahualo pa ticsehuisi Dios pampa amhuanten anunca tocnían. Dios yihual iTajtzin toTata Cristo Jesús. Ticsehuido quiman yes ticlajlanilo yihual. ⁴ Unca pampa ticmatije quinami niman míac anquineltoca Cristo Jesús. Huan ticsehuido pampa ticmatije quinami niman míac anquinlasojla moxtin yehuanten hual cate Dios ixolomes hual quitequipanuililo. ⁵ Anquineltoca Cristo Jesús huan anquinlasojla Dios ixolomes pampa anmochixtica pa in tonali quiman anquípías ca yehuanten in hual Dios anmitzpilía pin cielo (ilhuicac) pa anmitzmacas. Anquimatic inon pa innojen tonalijmes quiman anquicaquic Dios ilajtol melahuac hual unca ilamachiltisli cuali. ⁶ In lamachiltisli cuali ajsic capa amhuanten, huan yoje pejtica momachiltía pa mochi in laticpan. Momactitialo in lacames hual pejticate yulilo quinami Dios quinequi. Quema, momactitialo in lacames hual quineltocate in lamachiltisli cuali. Unca jan quinami noje panujtica ca amhuan-ten quiman anquicaquic Dios ilajtol. Umpa anpehuaya anquimati quinami neli Dios quinchihuilía cuali lacames. Huan Dios ilachihualisli cuali unca quinami quinpupuhua inminlajlaculisli. ⁷ Quema, Dios tejchihuilía icuali jan quinami anmitznextilic Epafras hual yihual ticnequilo míac. Ca yihual tictequipanuililo Cristo. Ticmatilo quinami cuali tequipanúa Epafras, ticmatilo yihual neli quitequipanuilijtica cuali Cristo. ⁸ Noje yihual techmachiltic quinami anlasojla mochi sejse ca amhuanten, pampa laijtic pa anmoyolo anquípía in Espíritu Santo hual anmitzlasojlaltía.

⁹ Huan pampa inon, pa in tonali hual ticmatije inon anmonahuac amhuanten, yoje tipehualoaya ticlajlanilo Dios huan ticlajlanilo míac mojmosta pa anquimatis mochi hual len quinequi pa anquichías. Ticlajlanilo ca míac lajlanilisli pa anquimatis inon ca in lajmatilisli hual ticpialo tehuanten huan amhuanten pan ipampa toyolo. Huan ticlajlanilo pa anquimatis len quinequi quijtúa mochi pan ipampa in lajmatilisli pa anmoyolo. ¹⁰ Pampín anquimatis anyulis anlanextilijtica pampa anunca lacames hual toTata Cristo huelitijtica pa anmoyolo. Quema, yojque anyulis anquipaquiltitica toTata ca mochi hual anquichía. Pa anquipaquiltis Dios, anyulis anquichijtica mochi hual unca cuali. Yojque anyajtías anquimaztica len quinequi Dios pa anquichías. ¹¹ Huan pa anquichías inon, Dios anmitzhueliltis ca mochi ilahueliltisli, pampa yihual quipía mochi lahueliltisli. Yojque ca ilahueliltisli hual yihual Dios anmitzmaca, amhuanten huil anmopepenialtía mochi amo cuali, amo anquinctica anmolacuepilis sinda anmijchihuililo len amo cuali. Huan yojque ca Dios ilahueliltisli anquípías paquilisli, mas que anmitzpanus len amo cuali. ¹² Ticlajlanilo Dios pa anyulis mochi tonalijmes anquisejtica toTajtzin hual unca pin cielo. Unca toTajtzin hual tejchíac pa ticayasi lachijchihuali pa ticanasi mochi icuali Dios hual huelitijtica capa tehuanten. In cuali cayas inminyaxca mochi ixolomes Dios. Capa Dios huelitía unca quinami mochi unca lahuilisli, pampa ticmatilo pa toyolo mochi hual unca melahuac. ¹³ Techquixtic toTajtzin pin polehuilisli capa huelitiaya Satanás. Pan ipampa in lajlaculisli, mochi unca laticumac capa quipía Satanás in lahueliltisli. Techijcuanic Dios pa camo ticayasi nepa, huan techlalic capa huelitijtica iXolol hual toTajtzin quilasojla míac. ¹⁴ Yehuanten quimictije Dios iXolol huan quisac iesli. Unca quinami techcuhuac ca

iesli. Yoje techijcuanilía tolaijlaculisli, huan yojque techquixtic pin ilahuelilitlisli Satanás. Axcan tolaijlaculisli unca lapujpuhuali.

Unca mosehuilislis pa toyolo pan ipampa quinami Cristo miquic

¹⁵ Amaqui huil quita Dios huan amaqui huil quiximati. Ma yoje technextilic Cristo jan quinami unca Dios, pampa yihual unca quinami Dios. Huan Dios hual unca Cristo iTajtzin quimacac Cristo pa yes iyaxca Cristo pa huelitis pa mochi hual quichíac. ¹⁶ Pan ipampa Cristo Dios quinchíac mochi hual unca pin cielo (ilhuicac) huan pin lalticpan. Quinchíac len huil tiqitalo huan len amo huil tiqitalo. Quema, quinchíac mochi hual quipialo lahuelilitlisli huan in ijyecames hual mochihuanijme amo cuajcuali hual huelitilo yoje huan yoje ca mfac ojlimes hual amo moitalo. Mochi innojen quinchíac yihual Cristo pa cayalosquiaya pa yihual. Cristo quinpiás pa yehuanten quichihuilisi len quinequi, huan pa yehuanten lanextilisi quinami yihual unca hué. ¹⁷ Huan Cristo yultataya quiman ayamo yec lachihuali nindeno. Yihual quinchihuilía pa camo mocahuasi pa yesi mochi innojen hual quinchíac. ¹⁸ Cristo huelitía capa yehuanten hual quineltocalo, jan quinami se itzontecon huelitía pa se icuerpo. Huan yihual in niman hué ca mochi hual huelitilo. Unca iyaxca pa huelitis pa mochi, pampa yihual quipehualtic mochi. Yihual unca in niman hué ca yehuanten hual miquije huan cuaquín yulije oc sejpa. Yojque unca yihual in niman hué ca mochi. ¹⁹ Unca pampa Dios iTajtzin quitac cuali pa yihual iXolol Jesucristo yesquiaya quinami yihual huan pa quipiasquiaya mochi lahuelilitlisli quinami yihual. ²⁰ Quema, Dios quitac cuali pa iXolol Jesucristo quichiasquiaya pa yelosquiaya ca mosehuilisi ca Dios mochi hual cate pin lalticpan huan pin cielo. Inon quinequi quijtúa pampa quitac cuali Dios pa iXolol quichiasquiaya pa lacames huan mochi hual cate pin lalticpan yajmo yesi Dios ilacocolinijmes. Huan pampa miquic Cristo pin cuahuil huan quisac iesli, yoje quinchihuilic in mosehuilisi.

²¹ Huan nepa pa yina huan axan amhuanten amo anquinequini anquiximati Dios. Anquijtuni pa anmoyolo quinami Dios ilacocolinijmes pampa amo anmocajtiahuia pa anquichías len niman amo cuali. ²² Ma yoje, axcan anmijchihuilic Cristo pa anyesquiaya ca mosehuilisi ca yihual. Yojque anmijchihuilic nepa quiman miquic. Huan axan anunca ca mosehuilisi ca yihual. Yoje yajmo anmitzitas laijlaculi mas que anquichíac amo cuali. Axan huil anquitequipanuilía yihual san. Huan anmitzitas quinami lacames hual amaqui huil anmitzmozexpahuilis ca nindeno huan yoje huil anmitzialis ilaixpan Dios. ²³ In nicmati pampa anyultía anquinellocatica Cristo. Huan sinda amo anmocahuas pa anquipías mochi anmolanelocalisli ca yihual, amo anmijcuanis pa iojli Cristo. Nepa anquichixtías in tonali quiman anquipías mochi hual len Dios neli anmitzmacas. Yoje techilía Dios ilamachilitlisli cuali hual anquicaquic. In yec lamachilitli ca moxtin hual cate pin lalticpan. Huan nehual Pablo nilapalehuía niclamachilitica inon pampa nechmaca Dios in tequipanulisli.

Dios quilajtultic Pablo pa quintequipanuilis in laneltocanjmes capa yes moitililo

²⁴ Axan nipanujtica lacocoltilisli pa amhuanten. Pampa in, nicpixtica paquilisli, pampa nipanujtica len lacocoltilisli pan nocuerpo calica niclantía ca in lacocoltilisli hual panuc Cristo pa in laneltocanjmes, yehuanten hual quineltocalo Cristo. Yehuanten cate quinami Cristo icuerpo nican pan lalticpan. ²⁵ Nehual niquintequipanuilía yehuanten in laneltocanjmes pampa nechlajtultic Dios pa yojque nitequipanus pa annimitzpalehuis. Quema, Dios nechlajtultic pa annimitzlamachiltis mochi ilajtol. ²⁶ Pan tonaljmes mochi pa yina huan in tonaljmes hual ajstitihualaloaya pa axan, Dios amo lamacahuiltiaya pa quimatilosquiaya lacames in hual quipiaya lalatali. Axan unca tolaixpan tehuanten hual ticate ilacames. ²⁷ Quinnextilijtica inon pampa quinequiaya pa quimatilosquiaya ixolomes quinami unca niman hué huan cualtichin inon hual quipiaya lalatali. Axan Dios quinnextilijtica yehuanten hual amo judíos. Huan inon hual Dios quinnextilijtica unca pampa Cristo yuli laijtic pa amhuanten. Pampa in, anquichixtica pa ajsis in tonali quiman ticpiasi ca yihual mochi in lahuelilitlisli cualtichin hual yihual quipía pa tejxiluilis.

²⁸ Mojmosta tilanahuatijtcate ca ilajtol Cristo. Tiquinmilijtcate moxtin pa lacaquisi pa quimatisi len unca in polehuilisli hual quinpanus yehuanten hual amo quineltoalo. Tiquinnextilijtcate mochi sejse pa monextilisi niman cuali Cristo ilajtol, pa yoje tiquinlalisi moxtin ilaixpan Dios pa yihual quinmitas jan cuali san, pampa cate ca se lajtulisli ca Cristo. ²⁹ Huan pa yoje Dios quinmitas jan cuali san yehuanten, nitequipanúa niman chichahuac. Nimotolintica ca mochi ichichahualisli Cristo calica nechtequipanultía ca ilahueliltilisli.

2

¹ Niquijtúa inon pampa nicnequi pa anquimatis quinami mías nimotolinía niclajlantica Dios pa amhuanten huan yehuanten in laneltocanijmes pin caltilan Laodicea, moxtin hual amo quiman nechitaje pa nechiximatilosquiaya. ² Nimotolinía niclajlantica Dios pampa nicnequi pa quipiasí lanequilisli pa quineltoatiasi. Huan quipiasí in lanequilisli sinda cayasi ca jan se lajtulisli. Yehuanten cayasi jan se sinda molasojlasi pa neli quimatisi mojmosta oc se nadita pa inminyolo len quinequi quijtúa Dios ilajtol. Ma molasojlacan pa yoje quimatisi len quinequijtu mochi. Yojque quimatisi inon hual Dios amo quimacahuiltiaya pa ticmatilosquiaya niman pa yina huan pa mochi xixihuimes hual ajstitihualaloaya pa axan. Axan Dios techmachiltía. Huan techmachiltía pa ticmatisi Cristo ilamachiltilisli cuali calica tiquiximatilo. ³ Mochi hual monotza pa ticmatisi unca lalati ca Cristo. Yihual quipía la'ajcoquili capa yihual. ⁴ Inon annimitzilijtica pa amaqui anmitzcuajcuamanas ca lajtomes cuajcualtichin hual anmitzyamanilisi anmoyolo pa anquineltocas se lamaxtilisli hual islacati. ⁵ Mas que amo niunca nehual umpa ca amhuanten, ma yoje pa noyolo unca jan quinami nicataya umpa. Nicpixtica paquilisli pampa niquta quinami amhuanten anyuli yoje quinami quixtoca Dios. Huan amo anmocahua pa anquineltocas Cristo ca mías chichahualisli.

⁶ Pampa in, xiyultiacan anquineltocatía Cristo Jesús toTata jan quinami anpehuac anquineltocac pa innojen tonalijmes hual anpehuac anquicaquic ilajtol. ⁷ Xicchihuacan yoje, pampa ammonextilic cuali ilamaxtilisli huan ammonextilijtía mojmosta oc se tipichin. Huan mojmosta anquineltoca chichahuac ilamaxtilisli. Xicchihuacan yojque pampa yojque anmitzmaxtic Epafras. Quema, xicmatican niman cuali Cristo ilamaxtilisli huan xicsehuacan mías Dios.

In yulilisli yancuic hual unca pan ipampa Cristo

⁸ Ximoitilican pa camo anmitzlaneltocaltis se ilamaxtilisli hual nesi cuali huan ma yoje amo unca cuali. Se lamaxtilisli quinami inon amo huil anmitzmaca nindeno cuali pa anmoyolo. Sinda lacames quineltoalo, cuaquín mocuajcuamanalo. Se lamaxtilisli quinami inon unca jan in hual quimaxtilo lacames san. Unca in lamaxtilisli hual quijtulo lajtic pa inminyolo. San quipía nadita ilamaxtilisli Dios huan mías oc se lamaxtilisli hual unca jan ilamaxtilisli in lalticpan san huan amo unca ilamaxtilisli Cristo.

⁹ Ximoitilican pa camo anquineltocas se lamaxtilisli hual amo iyaxca Cristo, pampa Cristo quipía mochi hual unca Dios chantitica umpa lajtic icuerpo. ¹⁰ Yoje, antentica ca iyulilisli Cristo. Anquipía mochi hual monequi pa anyulis ca yihual hual huelitía pa mochi in ijyecames hual quipialo lahueliltilisli. ¹¹ Anpehuac anquineltocac Cristo huan yoje anmochías Dios ixolomes pampa Cristo quilalic se lanextilisli pa anmoyolo, jan quinami in judíos mochihualo Dios ilacames quiman quitequilo nadita icuilaxli quinami lanextilisli. Ma yoje, in lanextilisli hual anquipía amo anmijchihuilije lacames ca inminmajmajuan. Cristo anmijchihuilic pa anyes Dios ixolomes pan ipampa in lanextilisli. Yojque anmitzhuiltilic pa yajmo anyulis anquichijtica innojen amo cuajcuali hual anmoyolo amo mocahuaya pa quichihualtis anmocuerpo. ¹² In tonali hual ancataya lacuayatequili ca in lanextilisli pa anmoyolo unca quinami ancataya lalalpachuli ca Cristo huan cuaquín anyulic oc sejpa ca yihual. Mas que Cristo miquic, quiyuliltic Dios ca ichichahualisli. Huan pampa anquimatic inon, yihual anmitzyuliltic yoje ca ichichahualisli. ¹³ Huan yojque amhuanten anmiquic pa anmoyolo pampa anquichías lajtlaculisli huan amo anyec lacames hual quitocaje Dios. Amo anquiapiaya Cristo ilanextilisli pa anmoyolo.

Ma yoje, Dios anmitzyuliltic yoje yancuic ca Cristo, quipujpuhuac mochi in amo cuali hual ticchihuaje. ¹⁴Yoje, Dios amo techcahua pa timopolusi pampa amo ticneltocaje len quijtúa ilajtol. Unca quinami yihual quijcuanic in amo cuali hual cataya lajcuiluli hual techmotexpahuiliaya tehuanten. In lajcuilulisli quitequihuiaya pa timiquisi. Ma yoje, cataya Cristo hual miquic, amo tehuanten. Unca quinami cataya lasaluli pin cuahuil in lajcuilulisli hual techmotexpahuiliaya tehuanten, jan quinami quisaluje Cristo pin cuahuil. Axcan in lajcuilulisli yajmo huil techmotexpahuilía. ¹⁵Yojque quinquixtilic Cristo in iyecames amo cuajcuali inminlahueliltisli calica huelitiloaya. Yihual lanextilic inminlaixpan moxtin pampa yehuanten neli amo quipialo lahueliltisli pa techilisli len ticpialo pa ticchihuasi. Inon quichíac pampa quinsulahuac pa in tonali hual miquic pin cuahuil.

Xictemucan quinami anquípías innojen hual cate pin cielo (ilhuicac) pa tehuanten

¹⁶Yoje, amo xicneltocacan amaqui hual anmitzmotexpahuilía pampa anquicua len yes lacuali huan ancuni len yes pa cunis se. Huan amo xicneltocacan sinda anmitz-motexpahuilía pampa amo anquichía fiesta (ilhuil) pan calía yes tonali, quinami in layúa hual nesi in mesli yancuic, huan in tonali hual mosehuilo in judfos. ¹⁷Amo monequi pa anquineltoacas in lajtomes pampa quiman Dios quinmilic yehuanten pa yina pa camo quicuasi len lacuali, huan pa quichihuasi fiesta (ilhuil) pan se tonali o oc se tonali, san cataya pampa yihual quinmaxtiaya nadita quinami Cristo yahuiaya tejchiphuili tolajlaculisli pin tonalijmes hual yahuiaya caya pan lalticpan. Unca quinami ilasehuán (ilasehuayan) se quinextilía nadita quinami nesi in se. Huan jan yoje Dios ilajtol pa yina quinextiliaya ca se lanextilisli hual amo huil tiquitaloaya niman cuali. Quinextiliaya len Cristo yahuiaya tejchihuili quiman hualac. ¹⁸Amo ximomacahuilican pa anmitzilis se pampa amo unca anmoyaxca pa anquimolancuacuetzilía Dios pampa anunca tijtipichin, huan yojque, quil, monequi pa anquimolancuacuetzilis Dios pan inminpampa ilanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac). Se hual anmitzilis inon anmijchihuilis pa camo ancanas inon hual Dios quipía pa anmitzmacas. In se quijtúa pampa monextilic innojen ilamaxtilisli pan ipampa len quitemiquic, moita in se quinami se hué. Ma yoje, amo cataya Dios hual quilic in hual anmitzilía in se. Jan anmitzilía in hual yihual ihuían quijtuc lajitic pa iyolo. ¹⁹Se quinami in lalac o sidual amo quitocatica Cristo. Yihual Cristo tiquijtulo unca quinami itzontecon in cuerpo huan in cuerpo unca quinami moxtin hual quineltocono. Pampín mochi in cuerpo moscaltis hué pan ipampa ichichualisli Dios sinda mochías ca se lajtulisli ca Cristo hual unca itzontecon in cuerpo. Se ilajlajco icuerpo saljiticcate ca ilapantilisli. Huan ilalhuames canal mochi hual monequi pa quipías pan ipampa itzontecon. Huan pa inminyolo in laneltocanijmes yoje canal mochi hual Dios quinequi pa quipiasi. Cristo inmintzontecon quinmaca.

²⁰Axan anquimati Cristo miquic. Amhuanten anquineltoaca, huan pampa in, unca quinami anmiquic amhuanten ca yihual. Yoje, amo anquipías pa anquichías nindeno hual lacames quijtulo pampa monequi pa quichías se pa yoje quipaquiltis Dios. Axan amo anyultica quinami yehuanten pin lalticpan quijtulo monequi pa yulis se. Amo xiquinneltocacan in lajtomes hual quichihualo lacames hual quijtulo quinami monequi pa ticmolancuacuetzilisli Dios. ²¹Nican unca se lanextilisli hual quijtulo: “Sinda se yulisquiaya quinami Dios quinequi pa yulis, cuaquín amo huil quimatoca in, amo huil quilalía in pa inejnepil, amo huil cana in ca imajmajuan.” ²²Mochi innojen Dios quinchíac pa yoje huil ticchihuasi totequipanulisli huan pa tiquincuasi huan cuaquinon lamilo, yajmo monotzalo len. Amo xiquinneltocacan lajtomes quinami innojen hual amo lapalehuilo nindeno pa se quimolancuacuetzilisli Dios. ²³Yehuanten hual quinneltocalo lajtomes quinami innojen nesilo quinami lacames hual quimatilo niman cuali quinami Dios quinequi pa tiyulisli. Quijtulo sinda yoje mochihualtilo pa quimolancuacuetzilisli míac, Dios quijtus pampa yehuanten niman hué huan oc sequin amo yoje hué. Quijtulo pampa yoje huil quimati se quinami mochías tipichin ilaixpan Dios. Quijtulo sinda se quinneltoca in lajtomes, quicocoltilo icuerpo huan yoje quipaquiltía Dios, huan inon amo unca neli. No, in lajtomes

amo monotzalo nindeno, amo quitzacuilá toyolo pa camo quichihualtis tocuerpo in amo cuali hual mojmosta quinectica quichía.

3

¹Cuaquinon, anquimati Dios anmitzyuliltic pa anmoyolo ca yulilisi yancuic jan quinami quiyuliltic Cristo. Pampa in, xictemucan pa anquimatis in hual Dios quinequi pa anquimatis, hual unca quinami huelitía. Dios axan quipía Cristo quinami molalijtica pa ima cuali. Yoje lanextilijtica pampa moxtin quipialo pa quimolancuacuetzilisi Cristo jan quinami quimolancuacuetzililo Dios. ²Xiquijnamictiacan inahuac len unca pin cielo (ilhuicac), amo xiquijnamictiacan inahuac len unca pin lalticpan. ³Niquijtúa inon pampa anmocahuac pa anyulisquiaya quinami anyulini pa innojen tonalijmes hual ayamo anquineltoçaya Cristo. Axan lamic in yulilisi. Ma yoje anquipía yulilisi axan hual inahuac inon ayamo anquimati mochi. Unca jan quinami tehuanten ayamo ticmatilo mochi hual inahuac Cristo, mas que amhuanten anyultica ca Cristo capa unca Dios. Axcan, amo lamis anmoyulilisi, unca quinami len hual unca lalatili. ⁴Ma yoje, pan tonali hual nesis Cristo hual techyuliltic ca iyulilisi, cuaquinon noje ca yihual annesis capa Dios huelitía ca ilaixpelalisi cualtichin. Cuaquín anyes quinami Cristo.

Toyulilisi hual tiyulinijme pa yina huan toyulilisi yancuic

⁵Yoje, quinami anquitemujtica pa anquimatis quinami huelitía Dios, xicayacan quinami se mijquil hual yajmo quichía len amo cuali. Ximocahuacan pa anquichías len quichijtialo yehuanten pin lalticpan hual amo quineltoçalo Dios. Amo xiquinmanacan oc sequin sihuames o lacames. Amo xicchihuacan len hual lanextilía pampa anlajtutica amo cuali pa anmoyolo, amo xilajnamiquican yoje. Amo ximomacahuiltican pa len anmitznequiltis pa anquipías len amo unca cuali. Huan amo xiyén (xiyecan) lacames o sihuames hual quinectialo pa quipiasí mías huan mías. Yehuanten hual quichihualo inon cate quinami yehuanten hual quimolancuacuetzililo hual len quinequilo, quinami yesquiaya se dios. ⁶Amo xicchihuacan yoje, pampa Dios neli quitojtocas ilaixpan pa yesi lacocoltili yehuanten hual yulilo amo quineltoçaticate. Quincocoltis pampa quinchihualo innojen. ⁷Amhuanten nojen anyulini anquichijtataya innojen pa yina pan tonalijmes hual anyulini quinami yulilo yehuanten hual amo quineltoçalo toTata. ⁸Huan axcan, amhuanten ximocahuacan noje pa camo anquichías mochi innojen, niquijtúa, yajmo xicualanican, yajmo xicualantiquisacan, yajmo xicnequican xiquinchihuilican oc sequin len amo cuali, yajmo xilahuejuecaltican, yajmo xilajtucan ca lajtomes amo cuajcuali, yajmo xilacolican ca lajtomes quinami innojen. Ma camo quisa pa anmocamac nindeno quinami inon. ⁹Amo xislacatican se ca oc se. No, yajmo xicchihuacan innojen, pampa anmoquixtilic in yulilisi hual pa yina catani lajtic anmoyolo hual anmijchihualtiahui ni innojen hual amo cuajcuali. ¹⁰Huan anmolaquitzaic ca in yulilisi yancuic hual anquipía pa anmoyolo, in yulilisi hual anmijchíac lacames yajyancuic. Dios quichíac in lalacal yancuic huan quichijtía pa anajsis anyes quinami yihual pan ipampa in yulilisi yancuic calica neli anquimaztías yihual. ¹¹Sinda quipía se lalacal in yulilisi yancuic, cuaquinon Dios amo moijnamiquía nindeno inahuac quinami cataya, ma ye se hual lacatic pa calía yes lali, ma ye quinami nesi icuilaxli, ma ye da quipía latequili icuilaxli quinami in judíos, o da amo quipía latequili quinami yehuanten hual amo judíos. Dios amo moijnamiquía quinami cataloaya, ma ye quinami quinmitalo oc sequin lacames, sinda quinmitalo huejué o tijtipichin, ma yén (yecan) yehuanten hual amo quimatilo o yehuanten hual quimatilo, ma yén hual yulilo quinami in yulijquimes cuajleros o yulilo pan calimes cuajcualtichin, ma yén tequipanujquimes o inminteçojuan. No, Dios jan moijnamiquía sinda Cristo yultica lajtic pa iyolo se. Dios moijnamiquía jan inahuac Cristo san, unca yihual san hual monotza mochi.

¹²Anmoquixtilic anmoyulilisi hual anmijchihualtiaya amo cuali. Axcan anunca amhuanten hual Dios anmitzljaltultic pa anyes ixolomes. Anmitzljaltultic pa anquitequipanuilis yihual san, huan yihual anmitznequi. Yoje, xiquinmicnilican oc sequin,

xiquinchihuilican cuali oc sequin. Xiyecan quinami lacames tijtipichin. Amo xilachihualtican pa oc sequin quichijitias quinami amhuanten anquinequi. Amo ximolacuepilian, ximopepenialtican in amo cuali quiman oc sequin anmijchihuililo amo cuali. ¹³Ximotzacuilican pa camo anquincocolis oc sequin pampa quichihualo laijlaculisli. Huan xicpujpuhuacan quiman yes se ca amhuanten quita len ca oc se ca amhuanten hual quicualantía. Jan quinami Cristo lapujpuhua, jan yojque xicchihuacan amhuanten noje. ¹⁴Huan mas que anquichía mochi inon, monequi pa anquijnamiquis ca mochi anmochicahualisli pampa anquipía pa anmochías lacames hual quimatilo lalasojlalo. Ximolasojlacan, pampa yojque anmoxtin anyulis jan ca mosehuilisli ca in oc sequin. Inon lanextilis pampa amhuanten anquimati anyuli jan cuali san. ¹⁵Xiyulican ca mosehuilisli huelitijtica pa anmoyolo. In mosehuilisli anmitzmaca Dios hual anmitznotzac pa jan yoje anyulisquiaya quinami se cuerpo, mas que anunca míac. Huan xiyén (xiyecan) lacames hual quimatilo yulilo quisejticate Dios.

¹⁶Ma cajxilti pa mochi anmoyolo Cristo ilamaxtilisli. In anmitzmaca niman míac lajmatilisli pa anquimatis len unca neli huan melahuac. Ma quinmaxtican mochi sejse ca míac lajmatilisli. Ximonequiltican pa anmomaxtis ca míac lajmatilisli. Inon huil anquichía pan ipampa salmos hual cate alabanzas laquixtili pa Dios ilajtol pa tiquinlalilisli latzotzonalisli. Noje huil anquichía pan impampa alabanzas huan cantaditas (cuicames) hual anmitzmaca in Espíritu Santo calica anquinmils lajtomes huejué pa Dios. Xijcantaruilican (xijcuiquilian) Dios anquisejtica pa anmoyolo. ¹⁷Huan len yes anquijtúa, len yes anquichía, xicchihuacan mochi anquijnamictica pampa yihual huelitijtica pa amhuanten. Pampa inon anquinoztas ca itoca pa yihual cayas ca amhuanten pa anmitzpalehuis. Xicchihuacan yoje anquisejtica Dios toTajtzin. Unca anmoyaxca pa anquichías inon pan ipampa Cristo.

Monequi pa in laneltocanjmes yulisi quinchijticate innojen pa inmincaltilan huan pa inminchan

¹⁸Amhuanten sihuames xilamacahuilican pa anmitzlaicanasi anmolahuicallhuan. Unca cuali pa yojque anquichías, pampa anunca iyaxca in Tata Jesucristo. ¹⁹Huan amhuanten inminlahuicallhuan yehuanten, xiquinlasojlacan anmosihuahuan, huan amo xiyén (xiyecan) cualancudos ca yehuanten. ²⁰Amhuanten in xolomes xiquinneltocacan annotajtzitzián huan anmonantzitzán. Yoje anquipaquiltía míac in Tata Dios huan yojque anlanextilía quinami anunca Dios ixolomes. ²¹Amhuanten inmintajtzitzián huan inminantzitzán, amo xiquinmajmajuatiacan anmoxolomes, pa camo cuajnesi momajtisi o pinahuasi pa quichihuasi len quinchihuilis cuali. ²²Amhuanten tequipanujquimes anquinpía anmotecojuan nican pin lalticpan. Xicchihuacan mochi hual anmitzilisi pa anquichías. Amo xicchihuacan jan capa anmitzita anquitequipanujtica, quinami jan anquipaquiltiaya lacames san. Xiquinneltocatiacan ca mochi anmoyolo, pa yojque anlanextilía quinami anquipilía lasojlalisli ca toTata. ²³Huan len yes anquichía, xicchihuacan ca mochi anmoyolo quinami anquitequipanuilitica in Tata, huan amo jan lacames san. ²⁴Yojque xicchihuacan amhuanten, pampa anquimati anyahui ancana mochi hual quipía in Tata pa anmitzmacas. In monequi pa anquichías pampa anquitequipanuilía toTata Cristo. ²⁵Yojque xicchihuacan pampa aqui hual quichihuilía len amo cuali, yihual panus lacocoltilisli pampa quichihuilic inon, pampa Dios quita se jan quinami quita oc se, ma ye aqui yes.

4

¹Amhuanten tecojuan, xiquinchihuilican cuali anmotequipanujquimes. Quinami anquichihuilía se, yoje xicchihuilican in oc se. Yoje xicchihuilican, pampa noje anquimati anquipía anmoteco pin cielo.

²Amo ximocahuacan pa anquilajlanis Dios. Xiclajlantiacan quiman yes tiquijnamiquía. Huan quiman anquilajlanía, amo xilatzehuacan. Xiquijtutiacan pa anmoyolo in hual

anquilijtica, huan amo ximocahuacan pa anquisehuis Dios. ³Huan quiman yes anquila-lantica, xiclajlanican pa tehuanten noje, pa yojque Dios techajxiltis capa huil tiquinlaquetzilisi ilamaxtilisli Cristo. Pa yina Dios ilacames amo quimatinijme cuali len quinequiaya quijtu Dios ilajtol quiman momaxtinijme len quijtuc inahuac Cristo. Axan ticmatilo tehuanten. Huan axan niunca latzacuali pa calijtic pampa niquinlaquetzilijtinemiaya ilamachiltisli Cristo. ⁴Ma yoje, nicnequi pa Dios nechpalehuis pa niquinlaquetzilisi pa yoje niquinmilis moxtin ilamaxtilisli Cristo ca lajtol calica amo moixpolulo yehuanten hual quicaquilo, quinami monequi pa nicchías. Pampa in, xiclajlanican Dios pa nechpalehuis.

⁵Ma anmitznextili anmolajmatilisli quinami anyulis cuali quiman anunca capa yehuanten hual amo quineltocalo Cristo. Xiquintequipanucan cuali mochi tonalijmes hual Dios anmitzmacas pa anyulis. ⁶Xilajtutiacan yoje pa anquinmixtocaltis lacames Dios ilajtol. Yoje anyes quinami in istal hual quixtocaltilia se lacuali. Sinda anlajtúa yoje, cuaquinon anquimatis jan quinami monequi pa anquinnanquilis moxtin.

Quinchicahua pampa yahui quilamía iamal

⁷Anmitzilis Tíquico mochi hual nechpanujtica huan quinami niunca. Yihual se točni hual ticlasojlalo míac, huan ticmatilo quinami yihual huil lapalehuía. Huan yihual tictequipanuililo in Tata Jesús. ⁸Annimitztilanilijtica pa yoje yihual quimatis quinami anunca huan len anmitzpanujtica, jan quinami yihual anmitzmachiltis quinami nehual nipanujtica huan yoje ca in anmitzlacahualtis. ⁹Yasi huan Onésimo hual unca se točni hual ticlasojlalo, huan ticmatilo yihual amo mocahua pa quitequipanuilis toTata. Yihual se točni hual lacatic pa anmocaltilan Colosas. Yehuanten Tíquico huan Onésimo anmitzlamachiltisi mochi hual panujtica nican.

¹⁰Aristarco anmitzpialtía, ca yihual ticate latzacuali pa calijtic nican. Anmitzpialtía noje Marcos hual unca icni Bernabé, icni pa oc se cali. Anmitztilanilije lajtol pa anquimatis quinami anquichihuilis Marcos, sinda umpa huala, xicmosehuiltican. ¹¹Noje anmitzpialtía Jesús hual noje itoca Justo. In yeyenten cate judíos, quipialo ilanextilisli in latequilisli pa inmincuilaxli. Jan yehuanten san cate in judíos hual ca nehual huan nolajlasojli tequipanujquimes titequipanulo pa ilahueliltisli Dios. Yehuanten nechlacahualtilo míac. ¹²Anmitzpialtía Epafra, yihual lacatic pa anmolali huan quitequipanuilía Jesucristo. Yihual quilajlantía Dios míac ca mochi iyolo, pa yoje amo quiman anmocahuas pa anyulis anquineltocatica Cristo, quinami lacames hual moscaltije ca lajmatilisli. Yoje quimatilo cuali mochi in hual quinequi Dios pa quichihuasi. ¹³Inon niquijtúa inahuac Epafra pampa annimitzilía neli yihual tequipanúa niman míac pa amhuanten huan pa yehuanten hual quineltocalo Cristo pin caltilan Laodicea huan pin caltilan Hierapolis. ¹⁴Anmitzpialtía Lucas, yihual in lapajtini hual ticlasojlalo, noje anmitzpialtía Demas.

¹⁵Xiquinpialtican tocnán hual quineltocalo Cristo hual cate pa Laodicea. Xiquinpialtican Nimfas huan yehuanten hual quineltocalo hual monechiculo pa ichan pa quimolancuacuetzilisi Dios. ¹⁶Huan quiman anlamic anquinmomaxtilic in amal anmoyampa anmoxtin, cuaquinon xiclajtultican se pa yihual quinmomaxtilis in amal inminyampa yehuanten pa Laodicea hual quineltocalo toTata. Huan amhuanten jan yoje ximomaxtilic in amal hual niquintilanilic yehuanten pa Laodicea. ¹⁷Huan xiquilican Arquipo pa moiztías pa lamis quichías mochi in tequipanulisli hual quimacac in Tata pa quichías.

¹⁸Nehual niPablo annimitzpialtitica annimitzjcuiluilijtica nican ca nehual nomajma. Yoje anquimatis pampa mochi in amal unca hual annimitztilanilijtica. Xiquijnamiqican quinami nehual niunca latzacuali pin calijtic. Ma caya ca amhuanten in cuali hual san Dios huil anmijchihuilía. Yoje ma ye.

In amal calica Pablo in lanahuatini quipehualtic ilajcuilulisli pa in laneltocanijmes pa Tesalónica

Quimpialtía Pablo

¹Tehuanten Pablo huan Silvano huan Timoteo antimitzijcuiluililo amhuanten in laneltocanijmes hual anmonechicúa pin caltilan Tesalónica, amhuanten hual anquineltoca Dios toTajtzin huan in Tata Jesucristo. Ma Dios anmitzmaca ilachihualisli cuali hual amo quiman lami, ilachihualisli cuali hual amo timonotzalo pa ticpiasqui. Huan ma anmitzmaca mochi hual unca cuali pa amhuanten axcan huan pa mochi tonalijmes hual ancayac ca imosehuilisli pa anmoyolo.

Oc sequin lajtulo hué inahuac quinami quineltocalo Cristo yehuanten pa Tesalónica

²Amo timocahualo pa ticsehuisi Dios pa amhuanten anmoxtin. Quema, antimitzijnamiquilo quiman yes ticlajlanilo Dios. ³Amo quiman timocahualo pa tiquijnamiquisi quinami anquixeltilía quinami niman cuali anquineltoca Cristo pan ipampa anmotequipanulisli. Amo timocahualo pa tiquijnamiquisi quinami antequipanúa míac huan pampín ansiahui míac. Inon anquichía pampa anquinlasojla míac in oc sequin. Huan amo timocahualo pa tiquijnamiquisi quinami amo anmocahua pa anquichías in tonali hual mocuepas toTata Jesucristo pa anmitzanas. Inon anquichía pampa anquixpictica laneltocalisli ilaixpan Dios toTajtzin. ⁴Amhuanten anunca tocnán hual Dios amo mocahua pa anmitzlasojlas. Huan ticmatilo pampa yihual anmijchihuulic anmoyolo pa anyes san ixolomes yihual. ⁵Inon ticmatilo, pampa tolamachiltisli cuali amo antimitzlamachiltije ca lajtol san. No, quiman antimitzlamachiltije, nepa cataya in Espíritu Santo pa anmitznexilis Dios iojli. Huan in Espíritu Santo neli techmachiltic pampa yihual cataya nepa tequipanujtataya ca ilahueliltisli. Huan ticmatiloaya neli pampa tolajtomes yeje melahuac. Inon ticmatilo, jan quinami amhuanten anquimati len pa lacames timonextililoaya anmolaxpan, pa antimijchihuulilosquiaya cuali.

⁶Huan amhuanten anpehuaya anquinchihuili cuali oc sequin quinami tehuanten tiquinchihuiloaya huan quinami quinchihuilini in Tata Jesús. Quema, ancanac Dios ilajtol huan pampín anmijchihuilije innojen lacames nepa míac hual cataya amo cuali. Ma yoje, anmocahuac ca paquilisli ca in hual anmitzmacac in Espíritu Santo. ⁷Huan yoje anmochiac laneltocanijmes cuajcuali. Pampín moxtin in oc sequin laneltocanijmes pin lalticpan Macedonia huan pin lalticpan Acaya quinequiloaya mochihualo quinami amhuanten. ⁸Inon unca pampa niman míac mocaqui ilajtol in Tata capa anunca. Mocaqui pan ipampa quinami anyultica. Pampín amo yehuanten san pa Macedonia huan Acaya momachiltije inahuac inon. Noje laquetzalo moiljicate quinami anquineltoca Jesucristo pa mochi in oc sequin lalimes. Pampín amo monequi pa antimitzilisi nindeno, pampa anquimati anquineltoca cuali. ⁹Unca pampa yehuanten techmachiltilo len panuc quiman tipehualoaya antimitzlamachiltilo in lamachiltisli cuali pa in tonalijmes hual antimitz-paxaluililoaya. Techmachiltilo quinami anmocahuac pa anquinmolancuacuetzilisquiaya in monos huan anpehuac anquitequipanuilic in Dios hual yultica, yihual in Dios hual neli unca. ¹⁰Noje techmachiltilo quinami amo anmocahua pa anquixtías mojmosta Dios iXolol hual yahui huala quística pin cielo (ilhuicac). Yihual miquic huan Dios quiyuliltic oc sejpa. Quema, yihual Jesús hual techquixtilis pin ipolehuilisli icualanilisli Dios. Inon icualanilisli calica yihual quincocoltis yehuanten pin lalticpan pan tonali hual yihual hualas.

2

¹Amhuanten neli anquimati, tocnán, pampa in tonalijmes hual antimitz-paxaluilije, amo jan lapic (de in balde) cataya. ²Quinami anquimati, mas que tilamije tipanuje lacocoltisli nepa quiman ticataloaya pin caltilan Filipos capa tejchihuulic len niman

amo cuali, ma yoje, Dios techpalehuic pa camo timomajtsi. Ticmatiloaya yihual techpalehuisquiaya pa antimitzililosquiaya ilamachiltisli cuali. Huan cataloaya míac hual motoliniloaya pa tejtzacuililosquiaya pa camo antimitzililosquiaya in lamachiltisli cuali. ³Neli cataya pampa quiman antimitzililoaya tolajtol pa antimitzlaneltocaltis, amo timoixpoluloaya ca nindeno hual antimitzililoaya. Noje amo tiyuliloaya amo cuali. Huan amo ticnequiloaya, no, amo tiqijtuje pa toyolo pa antimitzajcayahualosquiaya. ⁴Jan quinami Dios techitac cuali pa yihual techtilanis pa ticlamachiltis in lamachiltisli cuali, yojque tilajtulo. Amo tilajtulo pa tiquinpaquiltis lacames. San ticnequilo ticpaquiltulo Dios hual quimati mochi hual tiqijtulo pa toyolo. ⁵Huan amo quiman antimitzilije se lajtol calica ticnequiloaya antechixtocaltisquiaya. Inon anquimati. Huan amo antimitzilije in lamachiltisli cuali pa yoje huil antimitzanilosquiaya len hual anmoyaxca amhuanten, Dios neli quimati inon. ⁶Amo tictemuloaya quinami tiqinchihuililosquiaya pa amhuanten huan oc sequin lacames anquijtusquiaya lajtomes cuajcuali tonahuac tehuanten. ⁷Huan amo antimitzyantiloaya pa antechlasojlasquiaya mas que unca toyaxca pa antechlasojlas. Quema, inon unca inmnyaxca moxtin ilanahuatinijmes Cristo. Ma yoje, tehuanten timochihualoaya quinami amhuanten innojen tonalijmes hual ticataloaya nepa. Antimijchihuililoaya cuali quinami mojmosta quinchihuilfa cuali ixolomes imminentzin. ⁸Quema, yoje ticnequiloaya pa ticayasi ca amhuanten. Pampín ticataloaya ca paquilisli pa antimitzililosquiaya in lamachiltisli cuali. Huan amo in san. Noje ticnequiloaya antimijxiluililo ca mochi toyolo mochi hual ticpialo calica huil antimijchihuililosquiaya cuali. Inon cataya pampa antimitzlasojlaloaya niman míac. ⁹Neli unca, nocnán, anquijnamiquía quinami titequipanujtiahualoaya mojmosta huan lamiaya tochicahualisli. Quema, mojmosta tisiahualoaya míac. Yihualtonali, pa semilhuil huan pa layúa, titequipanuloaya pa timolacualtilosquiaya. Yojque ticchihualoaya pa camo anquipiasquiaya pa antechlacualtisquiaya nindeno. Huan pa innojen tonalijmes antimitzmachiltiloaya Dios ilamachiltisli cuali.

¹⁰Amhuanten neli anquimati huan Dios noje neli quimati quinami tilachihualoaya cuali anmolaixpan. Jo quema, tiyuliloaya quinami huil ticpaquiltuloaya Dios. Mojmosta ticchihualoaya len quijtua Dios ilajtol. Amo quiman ticchihualoaya nindeno calica huil techmotexpahuililoaya Dios huan lacames. ¹¹Huan quinami anquimati inon, ticataloaya ca mochi sejse capa amhuanten quinami se itajtzin ca ixolomes. Antimijchicahualtine-miloaya huan antimitzpalejtinemiloaya pa anyulisquiaya quinami Dios quinequi. ¹²Noje antimitzmacaloaya lajtol pa anlachihuasquiaya quinami monequi pa lachihuasi Dios ixolomes, pampa yihual anmitznnotzac pa anhuelitis ca yihual huan pa anquipías anmola-jco ilaixpelalisli cualtichin.

¹³Innojen tonalijmes hual anquicaquic in lamachiltisli cuali hual unca Dios ilajtol, amo anquineltoac quinami cataya jan inminlajtol lacames san. Anquineltoac quinami cataya ilajtol Dios. Huan neli unca ilajtol Dios. Pampín noje amo timocahualo pa ticsehuisi Dios. Huan in lajtol, tocnán, anmitzneltocaltic Dios. ¹⁴Unca pampa anmochíac quinami in laneltocanijmes pin lalticpan Judea, yehuanten hual monechiculo nepa pa míac caltilan pa quimolancuacuetzilisi Cristo Jesús. Amhuanten anpan lacociltisli hual anmijchihuilije yehuanten hual lacatije pa anmolali. Huan in laneltocanijmes de Judea panuje lacociltisli hual quinchihuilije yehuanten in judíos hual lacatije pa inminlali huan amo quineltoac Cristo. ¹⁵Quema, in judíos quimictije in Tata Jesús huan quinmictije Dios ilajtunijmes. Huan techtojtocaje pa tejchihuilisli amo cuali. Amo quipaquiltulo Dios, molalilo inminpan moxtin. ¹⁶In judíos tejtzacuililo pa camo tiquinmilisli in lamachiltisli cuali yehuanten hual amo judíos. Amo quinequilo pa yehuanten yesi laquixtili pin ipolehuilisli inminlajlaculisli. Yoje in judíos amo mocahualo pa quichihuasi inminlajlaculisli, quichihualo míac quinami huil, amo quijtulo “Inon san”. Axan ajsic pan yehuanten icualanilisli Dios, mas que huejcahuaya quinmajsi. Axan quipanusi inminlacociltisli.

Pablo quinequi quinpaخالuilla oc sejpa yehuanten pa Tesalónica

¹⁷Ma yoje, tehuanten, tocnán, nican pa nadita tonalijmes ticataloaya laxiluli pa camo huil antimitzitasí. Timoitáloaya quinami icnómes. Ticataloaya laxiluli pa camo ticayasi ca amhuanten, huan ma yoje, toyolo mojmosta cataya ca amhuanten. Huan timotolinije ca míc chicahualisli pa antimitzpxaluililosquiaya, pampa ticnequiloaya míc. ¹⁸Quema, ticnequiloaya tihualalo ca amhuanten, nehual Pablo nicnequiaya nihuala sejpa huan oc sejpa. Ma yoje, tejtzacuilic Satanás. ¹⁹Huan ¿leca ticnequiloaya tihualalo? Ma antimitzilican leca. Hualas toTata Jesús huan ticayasi iyampa, cuaquinon ¿aquinojen ticchiasi tiquinmitasi? Huan ¿ca aquinojen ticayasi ca niman míc paquilisli? Huan ¿pa aquinojen tiqijtusí lajtomes huejué umpa pampa yesi quinami laxlahuilisli pa tehuanten? Amhuanten anyes. ²⁰Quema, tilaixpelasi chicahuac iyampa Jesucristo huan ticayasi ca niman míc paquilisli pampa noje ancayas nepa amhuanten.

3

¹Yojque, ajsic se tonali hual yajmo huil timopepenialtiloaya amo ticmztataloaya quinami ancataya. Yoje techanac cuali pa tiyelosquiaya lacajchuali pin caltilan Atenas tohuán. ²Nican cataya tocní Timoteo, huan antimitztilanilije. Yihual noje itequipanujquil Dios hual quilamachiltía Cristo ilamachiltisli cuali. Antimitztilanilije pa anmitzitas huan pa anmitzpalehuis anquineltocas Cristo chicahuac. Ticnequiloaya pa yihual anmijchicahualtilisquiaya anmolaneltocalisli ³huan ticnequiloaya pa camo anmomajtisquiaya pampa anpanujtataya in lacocoltilisli. Timomajtije pampa inon hual anpanujtica cuajnesi anmijchihuilisquiaya pa yajmo anquineltocasquiaya Cristo. Huan amo ticnequiloaya pa inon anmitzpanusquiaya amo jan se ca amhuanten. Amhuanten anquimati pampa timotxin ticpialo pa tipanusi lacocoltilisli. ⁴Innojen tonalijmes hual ticataloaya ca amhuanten, amo timocahualoaya pa antimitzililosquiaya pampa amhuanten anyahuiaya anpanu lacocoltilisli huan jan yoje anquimati pampa neli anpanuc lacocoltilisli. ⁵Pampín nehual noje yajmo huil nimopepenialtiaya amo nicmztataya quinami ancataya, huan nictilaníc Timoteo pa yihual nechlamachiltisquiaya quinami anquineltocatía Cristo. Nimomajtiaya cuajnesi anmitztilanilic Satanás anmoyolo pa yajmo anquineltocasquiaya. Yoje jan lapic (de in balde) cayasquiaya totequipanulisli in tonalijmes hual antimitzlamachiltije ilajto Dios. Axan, ticmatilo pampa amo cataya yoje.

⁶Jan quipía se nadita mocuepac ca tehuanten Timoteo, techilic quinami unca cuali ca amhuanten nepa Tesalónica. Quitac quinami amo anmocahua pa anquineltocas Cristo huan quinami anmolasoja amhuanten. Techilic noje quinami antechijnamiquí huan quinami anquinequi míc antechita, jan quinami tehuanten ticnequilo míc antimitzitalo noje. ⁷Pampín, tocnán, mas que unca míc hual monequi pa ticpiasi huan míc amo cuali hual tipanulo pampa lacames quinequilo tejtzacuililo pa calijtic, ma yoje ticanaje lachicahualtilisli yancuic. Unca pampa timomachiltije quinami anquineltoca in Tata Jesucristo. ⁸Axcan tiyulticate ca niman míc paquilisli pampa ticmatilo quinami amo anquimacahuiltía nindeno pa anmijtzacuilis pa camo anquineltocatías Cristo. ⁹¿Quinami míc ticate ca paquilisli ilaixpan Dios pampa amhuanten anquichía yoje! Amo ticmatilo quinami huil ticsehuilo Dios pampa amhuanten anyuli anquichijtica len Dios quinequi. Quema, amo ticmatilo oc sequin lajtomes calica ticsehuilo. ¹⁰Yihualitonali, pa semilhuil huan pa layúa ticlajlanilo Dios míc pa techmacahuiltis pa antimitzpxaluilisli pa ticayasi ca amhuanten. Noje ticnequilo antimitzmaxtilo mochi in oc sequin lamaxtilisli hual ayamo anquimati, innojen oc sequin ilajtomes Dios hual monequi pa anquineltocas.

¹¹Axcan, ma quiquixtican yihual toTajtzin Dios huan toTata Jesucristo mochi inon hual tejtzacuilía pa camo tihualasi capa amhuanten. ¹²Huan amhuanten, ma anmitzlasojlaltitía in Tata niman míc pa yoje ajsic anmolasojlalisli capa moxtin. Ma mochi sejse ca amhuanten quinlasojla moxtin in oc sequin ca amhuanten hual quineltocalo toTata. Noje ma quinlasojla moxtin in oc sequin lacames pin lalticpan hual amo quineltocalo. Unca yoje quinami tehuanten antimitzlasojlalo amhuanten. ¹³Sinda yoje anlalasoja, cuaquín anmijchicahualtilía Dios anmoyolo pa anquinequis anyulis quinami Dios quinequi. Yoje

amo cayas len pa anmoyolo calica yihual anmitzmotexpahuilis pan tonali hual anmoitas iyampa Dios. Huan anmoitas iyampa Dios pa in tonali hual nesis toTata Jesús pa cayas ca tehuanten. Yihual nesis ca moxtin yehuanten hual cataloaya lachipahuili pa inminyolo pa yoje yesi iyaxca ilacames. Yoje ma ye.

4

In yulilisi hual quipaquiltía Dios

¹ Axan, tocnán, ma antimitzilican oc se lajtol. Antimitzililo antimitzyantiticate pa anquichijtías mochi tonali mías hual mojmosta momiactis pa lanextilis pampa anyultica quinami Dios quinequi. Quema, in Tata Jesús quinequi pa antimitzilisi inon. Xicchihuacan jan yoje quinami antimitzilije. Monequi pa anyulis yoje pa anquipaquiltis Dios, huan axcan ticmatilo pampa jan yoje anyultica.

² Ticmatilo inon pampa anquimati in lajtol hual antimitzilije pa anquichías quiman ticataloaya ca amhuanten. In lajtol techmacac in Tata Jesús. ³ Techmacac in lajtol pampa Dios quinequi pa mocajtías chipahuac anmoyolo pa anyes san ilacames itequipanujquimes. Pampín monequi pa camo monilus se ca se sidual o ca se lacal sinda ayamo monamictic ca in se. Huan sinda monamictic se, monequi pa monilus jan ca isihua o ca ilahuical san. ⁴ Ma quimati mochi sejse ca amhuanten quinami monequi pa quineltocaltis icuerpo (inacayo) pa yoje quimatisi moxtin pampa yihual quitequipanuilía Dios. Ma quimati quinami quipía icuerpo pa yes pa san Dios quitequipanus. ⁵ Amo ximacahuiltican pa anmocuerpo anmijchihualtis len amo cuali hual cuajnesi anquinequi anquichía. Jan yoje quichihualo yehuanten hual amo quiximatilo Dios. ⁶ Ma camo quihuitzquili icni, amo jan se ca amhuanten. Huan ma camo quicajcayahua icni pan ipampa inon hual antimitzilijiticate. In Tata quilacuepilis mochi sejse pa mochi hual quichihuilic se icni, jan quinami neli antimitzilije noje in tonalijmes hual ticataloaya ca amhuanten. ⁷ Unca pampa amo technotzac Dios pa timocahualosquiaya ca toyolo lajllaculi. Technotzac pa ticayasi mochi tonali chipahuac pa toyolo pa titequipanuilisi. ⁸ Pampín, sinda se amo quinequi quineltoca inon hual antimitznexilijiticate, cuaquín ma quimati yihual pampa amo cataloaya lacames hual quilije inon. Cataya Dios hual quilic, quema, Dios hual quimaca in Espíritu Santo. Yihual unca pa anmoyolo axan. In Espíritu anmitznexilía quiman amo anquineltocatica Dios.

⁹ Axan, amo monequi pa tehuanten antimitzjicuulilisi len lajtol inahuac quinami monequi pa anquinlasojlas anmocnán, hual cate yehuanten hual quineltocalo Cristo. Anmoxtin Dios anmitzmactía quinami anmolasoilas se huan oc sequin. ¹⁰ Pampín, anquinlasolja moxtin tocnán hual cate pa mochi in lalticpan Macedonia. Ma yoje, antimitzyantilo, tocnán, ma momiactitía mochi tonali anmolasojlalilisi se ca oc sequin. ¹¹ Huan antimitzyantilo pa anmotolinis pa anyulis cuali huan ca mosehuilisi pa anmoyolo, amo antzajtzinemi huan ancualantinemi. Antimitzyantilo pa antequipanus mochi sejse capa hual iyaxca yihual huan amo capa hual iyaxca oc se. Huan antimitzyantilo pa antequipanus ca anmomajmajuan amhuanten, jan quinami antimitzilije chicahuac. ¹² Xicchihuacan yojque pa anyulis quinami quitasi cuali yehuanten hual amo quineltocalo Cristo. Huan yojque amo monequis pa anmitzlacualtisi oc sequin.

Pablo lajtúa inahuac in tonali quiman mocuepas Jesucristo

¹³ Axan ticnequilo, tocnán, pa anquimatis len quinpanuc yehuanten hual cochije, ticnequilo tiquijtulo yehuanten tocnán hual miquije. Dios yahui quinhualica ca Jesús yehuanten hual polehuije. Quinhualicas pan ipampa Jesús ilahueliltilisi. Amo ticnequilo pa anmitzcocus anmoyolo quinami quincocúa inminyolo yehuanten hual amo quichixticate Cristo. ¹⁴ Neli ticneltocalo pampa Jesús miquic huan yulic oc sejpa. Pampín, jan yoje yehuanten hual quineltocanjme Jesús huan miquije, yehuanten Jesús quinyulitlis oc sejpa.

¹⁵ Inon ticmatilo pampa techilic Dios huan antimitzililo len techilic, unca inon: Tehuanten hual ayamo timiquije pan tonali hual hualas in Tata, tehuanten hual Dios

techmacahuilítá pa ticayasi tiyulticate pa in tonali, yihual tialo ticnamiquilo. Ma yoje amo quiman ticnamiquisi tiquinlaicanticate yehuanten hual miquije. ¹⁶ Unca pampa yihual in Tata temujtihualas, tzajtztihualas huan lanoztihualas. Mocaquis ilajtol se ca in lanahuatinijmes huejué pin cielo, huan mocaquis ilancaquetzaloni Dios. Cuaquinon quipehualtisi inminmoquetzalisi yehuanten hual miquije quineltocatataloaya Cristo. ¹⁷ Cuaquinon, tehuanten hual tiyulticate, tehuanten hual ticayasi timocajticate tiyulticate pan lalticpan, timonechicusi ca yehuanten huan tiyesi la'ajcoquili pin mextemimes pa ticnamiquisi in Tata pin ijyecal. Huan yojque ticayasi ca in Tata, amo quiman timoxilusi nepa capa yihual unca. ¹⁸ Pampín, ximolacahualtican huan ximochicahualtican ca in lajtomes.

5

¹ Amo monequi, tocnán, pa antimitzjicuilulisi lajtol calica antimitzilisi quichi xix-iuimes huejcahuas in lalticpan huan quiman hualas Cristo oc sejpa. ² Amhuanten anquimati cuali pampa in tonali quiman hualas in Tata yes quinami quiman hualas se laxtequini pa layúa. Amaqui quimati quiman yahui huala. ³ Quiman laquezias quinami amo unca nindeno hual quinmajtía, huan quinami amo unca nindeno hual quichihuilía xitinilisi, cuaquín quinmajsitiquisas in xitinilisi quinami se laxitinijcal. Yes quinami icocolisi se sihual hual yahui quilacatiltía ixolol. Huan amo cayas quinami moquixtisi. ⁴ Ma yoje, amhuanten, tocnán, amo anuncia quinami yehuanten hual cate capa laticumac amo quimazticate len yahui panúa. Anquimati pampa Cristo yahui mocuepa huan ca amhuanten amo cayas quinami quiman huala se laxtequini. ⁵ Inon antimitzililo pampa anmoxtin anuncia lacames hual anquipía Dios ilahuilisi pa anmoyolo, amhuanten iyaxca Cristo. Capa yihual unca, nepa amo quiman mocahuas pa yes lahuilisi. Tehuanten huan amhuanten amo ticate inminyaxca yehuanten hual quipialo laticumactilisi pa inminyolo. ⁶ Pampín, ma camo tiyulican quinami cuajnesi tiquijtulo pampa amo monequi pa ticchixtiasi in tonali, quinami yehuanten hual coxticate amo quichixtialo. Yoje unca quinami quijtulo pa inminyolo yehuanten hual amo quineltocalo Cristo. Pa tehuanten, yes cuali pa tiyulisi quinami lacames hual mochixticate pa panus in hual ticmatilo pampa yahui panúa. Huan ma tiyén (tiyecan) lacames hual mojmosta tilajnamiquilo pa toyolo ca mochi tolajnamiquilisi. ⁷ Unca pa layúa quiman cochilo in cochinijs, huan pa layúa lahuanalo in lahuanquimes. ⁸ Ma yoje, tehuanten tiyulilo quinami amo mocahua pa yes semilhuil. Ticchixticate in tonali quiman mocuepas Cristo. Pampín, ma tiyén (tiyecan) hual amo timocahualo pa tilajtusi pa laijtito yolo ca mochi tolajnamiquilisi. Ma timochihuacan quinami in guaches hual mochijchihualo pa moanasi. Molaquentilo ca tzotzomajli lachihuali ca teposli pa inminlaixpan huan lapachutilisi lachihuali ca teposli pa inmintzontecon. Pa tehuanten hual ticneltocalo Cristo, tolaneltocalisi huan tolasojlalisli cate quinami in tzotzomajli lachihuali ca teposli hual quipialo pan inminlaixpan. Huan pampa ticchixticate pa Jesús techquixtisi pin polehuilisi, inon unca quinami timonapatiloaya ca in lapachutilisi lachihuali ca teposli pan tozontecon. ⁹ Yoje ticayasi laquixtili pin polehuilisi pampa Dios amo quilalic pa tiqutasi icualanilisi tehuanten hual ticneltocalo Cristo. Dios quilalic pa tiyelosquiaya laquixtili pin ipolehuilisi tolajlaculisi. Quilalic pa tiyesi laquixtili pan ipampa toTata Jesucristo. ¹⁰ Yihual miquic pampa tiyeje lacames laijlaculi. Pampín sinda tiyulilo o sinda timiquilo, ma yojque timoxtin tiyulisi ca yihual quiman hualas. ¹¹ Pampín, ximochicahualtitiacan se ca innojen oc sequin ca amhuanten, huan ximopalejtican se ca oc sequin pa yoje mochi sejse ca amhuanten quimatasi ilamaxtilisi Jesús. Xicchihuacan jan quinami ticmatilo pampa yoje anquichijtica.

Pablo quinmaca lajtol in laneltocanijmes

¹² Huan tocnán, ma antimitzilican pa anquinmiximatis cuali yehuanten hual tequipanulo ca amhuanten, yehuanten hual anmitzlaicanalo pan iojli in Tata. Yehuanten anmitznextililo quinami monequi pa anyulisi quinami Dios quinequi. ¹³ Xiquinmiztiacan

ca lamajtilisli pampa quichihualo in tequipanulisli. Xiyulican jan sejpa ca mosehuilisli ca amhuanten.

¹⁴ Huan tocnán, antimitzyantilo, xiquinmilican yehuanten hual amo quinequilo tequipanulo pa tequipanusi quinami Dios quinequi. Xiquinchicahualtican yehuanten hual amo quipialo inminyolo chicahuac. Xiquinpalehuican yehuanten hual amo quipialo chicahualisli. Amo xicualanican ca yehuanten hual amo cate ca se lajtulisli ca amhuanten. Amo xicualanican ca yehuanten hual huejcahualo monextililo yulilo quinami Dios quinequi. Yihual quita cuali pa anquinmitas quinami lacames hual amo huil monextililo jan axcan.

¹⁵ Ximolachilican pa camo anmolacuepilis, no, amo jan se ca amhuanten. Dios quita cuali pa camo anmocahuas pa anquichihuilis len cuali amhuanten huan moxtin oc sequin.

¹⁶ Xicayacan mojmosta ca niman míac paquilisli. ¹⁷ Huan amo ximocahuacan pa anquilajlanis Dios. ¹⁸ Xicsehuican Dios pa mochi hual anmitzpanúa, pampa inon unca len Dios quinequi pa amhuanten. Yihual technextilic melahuac len quinequi pa amhuanten. Technextilic pan ipampa mochi in hual Cristo Jesús quichíac huan technextilic.

¹⁹ Amo xictzacuilican in Espíritu Santo pa camo quijtus o quichías len yes hual yihual quimacatiquisa aqui yes pa quijtus o pa quichías. Sinda anquichihuaya inon, yoje unca quinami anquisehuiaya in Espíritu Santo jan quinami anquisehuiaya se tixuxli.

²⁰ Huan amo xicxixicucan len quijtulo yehuanten hual quipixtiquisalo se ilajtol Dios. ²¹ Xicstemucan quinami anquimatis neli sinda unca yoje in hual quijtulo. Cuaquinon xicneltocacan ca mochi anmoyolo inon hual neli anquimati unca cuali. ²² Ximijcuanican pa camo anmoitas inahuac mochi in hual nesi amo cuali, ximolachilican pa camo anquichías.

²³ Dios quipía mochi hual unca cuali pa anmitzmacas ca mosehuilisli. Pampín, ma anmijchihuaili mochi anmoyolo pa anquitequipanuilis, anquixpictica mochi hual quinequi pa anquipías. Yoje anmijchihuailí pa anyes jan iyaxca san. Huan ma mocahua anmoyolo huan anmoyulilisli huan anmocuerpo (anmonacayo) ca nindeno hual amo unca cuali, pa yoje amo cayas len calica Dios anmitzmotexpahuilis pa in tonali hual hualas oc sejpa toTata Jesucristo. ²⁴ Yihual Dios hual anmitznotza pa anquineltocas Cristo, yihual amo mocahuas pa quichías inon hual quijtúa pampa yahui quichía.

²⁵ Tocrán, xiclajlanican Dios pa tehuanten mojmosta.

²⁶ Xiquinpialtican moxtin tocnán ca latenamiquilisli hual yoje ca tehuanten lanextilía quinami tiquinlasojlalo moxtin hual ilacames Cristo.

²⁷ Annimitzilí chicahuac ilaixpan toTata pa anquinmomaxtilis moxtin tocnán in amal nican.

²⁸ Ma caya ca amhuanten in cuali hual san toTata Jesucristo huil tejchihuailí.

In oc se amal hual Pablo in lanahuatini quinmijcuilulic in laneltocanijmes pa Tesalónica

Pablo huan yehuanten ca yihual quinmijcuilulía in laneltocanijmes pa Tesalónica

¹ Tehuanten Pablo huan Silvano huan Timoteo antimitzjicuilulilo amhuanten pa Tesalónica, amhuanten hual anquineltoaca Dios toTajtzin huan in Tata Jesucristo. ² Ma Dios toTajtzin huan in Tata Jesucristo anmijchihuilican inminlachihualisli cuali calica anmitzquixtía pin ipolehuilisli anmolajlaculisli. Huan ma anmitzmacacan axan huan mojmosta mosehuilisli huan mochi in cuali hual unca ca yehuanten pa anmitzmacasi pampa anmitzlasojlalo.

Dios quinmilis lacames laijlaculi pampa lamisi polehuisi pan tonali hual mocuepas Cristo

³ Tocnían, monequi pa ticsehuisi Dios mojmosta pampa anunca tocnían, jan quinami unca cuali pa yojque ticchihuasi. Unca cuali pampa anquineltoaca Cristo míac, huan momiactía anmolaneltoacalisli. Huan mochi seje ca amhuanten anyuli anquinlasojlatica míac. Huan anmolasojlalisli momiactía pa moxtin in oc sequin ca amhuanten mojmosta. ⁴ Pampín, tehuanten, pan tonalijmes hual ticate capa monechicujticate ilaixpan Dios oc sequin laneltocanijmes, amo quiman tiquilcahualo pa tilajtusi ca míac lanequilisli quinami amo anmocahua pa anmopepenialtis mochi in amo cuali hual anmijchihuilijticate. Tilajtulo noje quinami amo quiman anmocahua pa anquineltoacas Jesucristo, mas que anmitztojtocalo pa anmitzcocoltisi. Quema, anmitzpanujtica míac amo cuali hual anmijchihuililo. Huan amhuanten anmopepenialtía pa anpanus mochi inon amo anquinlacuepilijtica. ⁵ Pampín, ticmatilo Dios quinchihuilía moxtin hual mohuiquilía pa canasi. Anpanujtica lacocoltisi pampa anquixtoaca quinami Dios huelitía. Pampín Dios quijtúa pampa anmonotza pa anyulis capa yihual huelitía.

⁶ Huan ticmatilo pampa Dios quita cuali pa quinlacuepilis yehuanten jan quinami yehuanten anmijchihuililo. ⁷ Amhuanten hual anmijchihuililo amo cuali, Dios quita cuali pa anmitzmacas mosehuilisli pa anmoyolo ca tehuanten noje quiman nesis quística pin cielo (ilhuicac) in Tata Jesús. Yihual hualas ca ilanahuatinijmes pin cielo hual quipialo ichicahualisli, milintihualasi quinami tixuxli. ⁸ Huan quinmacas lacocoltisli yehuanten hual amo quiximatilo Dios, quema, yehuanten hual amo quineltoacalo ilamachiltisli cuali toTata Jesús. ⁹ Yehuanten cate hual yalo panulo lacocoltisli hual amo quiman lamis, lacocoltisli hual amo lamis quinmijlacus. Cayasi laijcuanili pa ilaixpan Dios huan ilaixpelalisli chichahuac ilahueliltisli, amo huil mocuepasi ca yihual. ¹⁰ Quema, in panus pa in tonali quiman hualas Jesús. Cuaquinon quipiasi Jesucristo ilaixpelalisli chichahuac yehuanten hual quinlajtultic pa yesi ilacames chijchipahuac pa inminyolo. Yehuanten momahuisultisi quiman quitasi moxtin yehuanten hual quineltoacalo Jesús. Huan yoje anquichías amhuanten noje pa Tesalónica pampa anquineltoac in hual antimitzilije quinami unca in Tata Jesús.

¹¹ Yoje, pampa ticmatilo inon, tehuanten noje amo timocahualo pa ticlajlanisi Dios pa amhuanten. Yihual anmitznotzac pa anquineltoacasquiaya ilamachiltisli cuali. Pampín ticlajlanilo pa anmitzitas quinami lacames hual monotzaloaya pa yihual anmitznotzasquiaya. Noje ticlajlanilo Dios pa yihual lamis quichías ca ilahueliltisli mochi hual anquinequi anquichía hual unca cuali. Anmolaneltoacalisli anmitznextilis len monequi pa anquichías. Pampín ticlajlanilo pa yihual anmitzpalehuis pa anlamis anquichías in hual anquichía amhuanten. ¹² Cuaquín, quiman oc sequin quitasi mochi in cuali hual anquichía, noje ticlajlanilo Dios pa yehuanten noje quitasi ca amhuanten mochi hual huil quimatilo inahuac toTata Jesús. Noje ticlajlanilo Dios pa itoca Jesús mochías hué huan cualtichin ca amhuanten anmoyolo. Huan ticlajlanilo pa anmochías hué pampa anyultica

inahuac yihual. Huan anquipía mochi inon san pampa anmijchihuilic Dios in cuali hual amo quiman lamis.

2

In lacal mochi amo cuali

¹Axcan, tocnán, ma antimitzilican quinami panus in tonali quiman hualas toTata Jesucristo. Inon cayas quiman ticayasi lanechiculi pa ticnamiquisi. ²Antimitzililo inon amalá anmomacajsitiquisa sinda cuajnesi anmitzililo len yes lajtol sequin lacames. No, yajmo ximomajtitiacan sinda anmitzililo pampa lamis ajsic in tonali hual mocuepac pan lalticpan in Tata. Amo xiquinneltocacan sinda cuajnesi anmitzililo pampa tiquilije inon tehuanten pan ipampa se ijyecal o lajtol o se amal hual quijtúa pampa tehuanten tiquijcuiluje. ³Amo ximomacahuilican pa amaqui anmitzcuajcuamanas nindeno, pampa san ajsis in tonali quiman ajsije in tonalijmes capa quicahuasi ilamaxtilisli Cristo in míac ca yehuanten hual quijtulo pampa quineltocalo Cristo. Panus inon, cuaquinon nesis se lacal hual amo quineltocas Dios ilajtomes huan amo quinneltocas inminlajtomes lacames. Yihual yes se lacal hual Dios yahui quijcuanía pa yajmo cayas capa unca Dios. ⁴In lacal molalis pa mochías ilacolini in niman hué, hual unca Dios. Cayas in lacocolini hué pa mochi innojen hual lacames quinmolancuacuetzililo quinami inmindioses. Quema, yoje quichías, molalis pa huelitis pa calijtic Dios itiopan hué. Lacuajcuamanas, lamachiltitica pampa yihual Dios.

⁵¿Amo anquijnamiquía quinami annimitziliaya innojen lajtomes quiman ayamo nimo-huicac capa amhuanten? ⁶Huan axan anquimati aqui quitzacuilijtica pa ayamo nesis in lacal elehuis hual amo laneltocas. Ma yoje, yihual in lacal niman elehuis, quema, nesis pan tonali hual Dios quilalic. ⁷Ticmatilo pampa cate lacames hual yultialo amo quinneltocaticate Dios ilajtomes. Amo ticmatilo leca unca yoje. San ticmatilo pampa unca se hual quintzacuilijtica yehuanten hual molalilo ipan mochi. Quintzacuilijtica pa yoje ayamo huelitisi pa mochi lalticpan. Yihual quintzacuilijtías huan cayas laijcuani pa yajmo yes pin lalticpan quiman lamis ca ilatzacuiliisli hual Dios quilalilic. ⁸Cuaquinon nesis in lacal hual amo laneltoca, yihual quinlaicanas moxtin hual molalilo ipan Dios. Ma yoje, in Tata Jesús quimictitiquisas in lacal hual amo laneltoca. Quimictis ca ijyul icamac, quisulahuas. Huan lamis mochi ilahueliltilisli in lacal hual amo laneltoca. Jesús quisulahuas jan ajnaxcan quiman in lacal quitas Jesús ilaixpelalisli pa in tonali hual mocuepas Jesús pin lalticpan. ⁹Ma yoje, pa in tonalijmes hual ayamo hualas Jesús, in lacal hual amo laneltoca yahui huelitía pan lalticpan. Satanás quimacas lahueliltilisli pa huelitis. Quimacas mochi lahueliltilisli pa quichías mochi islacatilisli hual quinmahuisultis lacames ca lamajtilisli. ¹⁰In lacal quipias mochi lahueliltilisli pa quincuajcuamanas yehuanten ca mochi lachihualisli hual amo cuali. Huan Satanás quinextilis in lacal quinami quichías inon. Yoje quincuajcuamanas, huan yehuanten polejtiasi pampa amo quinequiloaya quicaquilo Jesús ilajtol pa quineltocalosquiaya in hual melahuac. Yoje sinda quineltocaloaya, cuaquín cataloaya laquixtili pin ipolehuilisli inminlajlaculisli. ¹¹Pampín Dios quinchihuilis len hual quinlaneltocaltis in islacatilisli. Quijtusi pa inminyolo pampa in lacal hual amo laneltoca unca Dios. Quema, yihual in lacal quinmilis pampa yihual unca Dios. ¹²Pampa inon, Dios yahui quinmaca lacocoltilisli moxtin yehuanten, huan amo quiman moquixtisi capa unca inon. Quinmacas lacocoltilisli pampa amo quineltocalo ilajtol Jesús hual unca melahuac, huan amo mochahualo pa quixtocasi quichihuasi len amo cuali.

Dios quinlajultic pa quinquixtis pin polehuilisli in laneltocanjmes

¹³Ma yoje, amhuanten, tocnán, Dios anmitzlasojla, huan mojmosta ticcate ticsejticate Dios pampa amhuanten anunca tocnán. Anmitzljaltultic pan tonalijmes quiman ayamo quipehualtic in lalticpan. Anmitzljaltultic pa anmitzmacas inon hual iyaxca hual unca pa Dios ixolomes. Inon anmijchihuilis pampa anmitzljaltulic in Espíritu Santo pa anyulis yoje chipahuac pa anmoyolo, huan pampa anquineltocac Jesús ilajtol hual mochi unca

melahuac. ¹⁴ Cataya pampa inon Dios anmitznotzac pan ipampa in lamachilitlisli cuali hual antimitzlamachilitije. Anmitznotzac Dios pa anquiplasquiaya anmolajco ilaixpelalisli cualtichin toTata Jesucristo hual cayas anmoyaxca.

¹⁵ Yojque, tocnán, amo quiman ximocahuacan pa anquineltocas ca mochi anmochicahualisli mochi in lajtomes hual antimitznextilije pan ipampa tolajtol o pan ipampa in hual antimitzjicuilulilije. ¹⁶ Yihual toTata Jesucristo huan Dios toTajtzin techlasojlalo huan amo quiman mocahualo pa techlacahualtisi. Yoje ma tejchihuilian noje pa ticchiasi ca míac lanequilisli in niman cuali hual quipialo pa techmacasi tehuanten. Inon yalo techmacalo pan ipampa inminlachihualisli cuali hual amo quiman lami. ¹⁷ Ma anmitzlacahualtican anmoyolo, ma anmijchicahualtican pa yoje huil anquichías pa mochi tonalijmes míac hual cuali, huan pa mochi tonalijmes huil anquijtus in hual unca cuali.

3

Xicljlanican Dios pa tehuanten

¹ Axcán, tocnán, ma antimitzilican inon pa tilaquisasi ca in amal. Xicljlanican Dios pa tehuanten, pa camo ticayasi latzacuali pa camo tiejsehuisi ticuicasi ilajtol in Tata ca capic yes. Quema, pampa ticnecticate pa oc sequin lacames quitasi quinami Dios ilajtol quipía lahuelilitlisli hué. Inon quitasi jan quinami amhuanten anquitac ilahuelilitlisli hué ilajtol. Anmitzhuelilitic ilajtol pa anyulis quinami quinequi toTata. ² Noje xicljlanican Dios pa yihual techquixtis pa camo timiquisi quiman yes ticayasi capa lacames ej'elehuis hual amo mocahualo pa quichihuasi len amo unca cuali. Amhuanten anquimati pampa amo cate míac hual quinelto calo Jesucristo. ³ Ma yoje, mojmosta huil ticmatilo pa toyolo pampa in Tata quipía mochi chicahualisli. Ticmatilo pampa yihual anmijchicahualtis huan anmitznapatis pa camo anmitzmatocas Satanás. ⁴ Huan amo inon san. In Tata techmachilitía quinami anquineltoca cuali amhuanten. Pampín ticmatilo pampa anquichijta huan anquichijtas len yes antimitzililo. ⁵ Huan in Tata hual unca pa anmoyolo ma anmitzlaicana pa anquilasojlas Dios huan pa anquimatis anmopepenialtis ca chicahualisli mochi hual anmijchihuililo yehuanten hual molalilo anmopan. Yojque Cristo mopepenialtic ca chicahualisli mochi hual quichihuilije yehuanten hual molalije ipan.

Monequi pa tequipanusí pa molacualtisi

⁶ Antimitzililo, tocnán, quinami quijtua in lamaxtilisli huan ilahuelilitlisli toTata Jesucristo, antimitzililo pa anmijcuanis pa capa amo ancayas ca aqui yes ca tocnán hual mojmosta amo quinequi tequipanúa. Yihual hual amo quinequi tequipanúa amo yultica yoje quinami antimitznextilije. ⁷ Inon antimitzililo pampa amhuanten anquimati quinami anquipía pa anquichías mochi quinami tehuanten ticchihuanijme. Amo tilatzejtineminijme nepa in tonalijmes hual ticatanijme ca amhuanten. ⁸ Amo tijcuanijme ilacualisli amaqui sinda amo ticlaxlahuije. Quema, ca míac tequipanulisli chicahuac titequipanunijme yihualitonali pa layúa huan pa semilhuil pa timolacualtilosquiaya. Amo ticnequiloaya pa anquiplasquiaya pa antechlacualtis, amo jan se ca amhuanten. ⁹ Amo cataya pampa amo unca toyaxca pa antimitzililosquiaya pa antechlacualtis. No, cataya pampa ticnequiloaya pa anquitasquiaya quinami tehuanten ticchihualoaya, cuaquinon anquichiasquiaya quinami tehuanten. ¹⁰ Huan noje innojen tonalijmes hual ticataloaya ca amhuanten, inon antimitziliniijme: Sinda amo quinequi tequipanúa se, ma camo lacua. ¹¹ Antimitzililo innojen lajtomes pampa techlamachilitilo cate sequin ca amhuanten hual amo yulticate cuali quinami monequi pa yulisi. Amo quinequilo tequipanulo huan mojmosta calpanujtinemilo quinmacatinemilo tequil oc sequin. ¹² Pampín, yehuanten hual cate quinami innojen, tiqinmililo huan tiqinnyantilo ca ilahuelilitlisli ilamaxtilisli in Tata Jesucristo pa tequipanusí yehuanten pa molacualtisi. Yojque mosehuisi pa inminchan, yajmo calpanujtinemisi pa quicuasi len amo inminyaxca. Yojque quicuasi inon hual inminyaxca.

¹³Huan amhuanten, tocnían, amo xisiahuican pa anquichías len unca cuali. ¹⁴Sinda unca se capa amhuanten hual amo quinequi quineltoca tolajtol hual tiquijcuilulo pa in amal, cuaquín ximomachiltican pa anquimatis aqui unca in se, huan amo ximomacahuiltican pa anquichías nindeno ca yihual, pa yojque yihual pinahuas. ¹⁵Ma yoje, amo xiquijtucan pampa yihual se tolacocolini tehuanten. Dios quita cuali pa anquilaquetzilis pa quimatis quinami monequi pa yihual quineltocas len Dios quilía. Pampín, xiclaquetzilican quinami anquinlaquetzilía moxtin tocnían.

Laquisa quijsuilúa ca latuchihualisli

¹⁶Axcan yihual in Tata hual quimaca mosehuilisli huan quipía mochi hual unca cuali pa tehuanten, ma anmitzmaca mochi inon pan mochi tonalijmes huan ca mochi lachihualisli. Ma caya ca amhuanten anmoxtin in Tata.

¹⁷Nehual Pablo annimitzpialtía, huan niqijcuilujtica in nolapialtilisli ca nehual noma-jma. Yojque anquimatis pampa nehual neli nictilanía in amal, yojque nilajcuilúa. ¹⁸Ma caya ca amhuanten anmoxtin in cuali hual san toTata Jesucristo huil tejchihuilía.

In amal calica Pablo in lanahuatini pehuac quiman quijcuiluic Timoteo

Lapialtilisli

¹Nehual Pablo ilanahuatini Cristo Jesús pampa Dios huan Jesucristo nechilije pa niyes ilanahuatini. Dios techquixtía capa timoitalo pin polehuilisli. Huan Jesucristo tejchihuilfa pa ticchiasi ticneltocaticate mochi hual yihual neli techilic pampa yahuiaya techmaca. ²Nimitzjcuiluilitica tehual, Timoteo, tehual neli tinoxolol. Nimitzjcuiluilitica pampa jan quinami nimitzilic Dios ilajtol, yoje tiyuli ticneltocatica Dios huan Jesucristo ixolol. Ma Dios toTajtzin huan Jesucristo toTata mitzmacacan inminlachihualisli cuali huan inminlaicnilisli huan inminmosehuilisli pa moyolo.

Quimaca lajtol hual quijtúa quinami monequi quinchihuilis lamaxtinijmes hual islacatilo

³San quinami nimitzyantic quiman niyahuiaya nicana ojli pa in lalticpan Macedonia, yoje oc sepa nimitzyantía pa timocahuas nepa pin caltilan Efeso. Nicnequi pa tiquinmilis chicahuac sequin lacames nepa pa camo lamaxtisi ca oc se lamaxtilisli. Ma lamaxtican san yoje quinami niqinnexilic. ⁴Ma camo molalican pa lamaxtisi quinquihuiljicate lapuhualisli hual amo quipialo quinami lamisi. In lapuhualisli amo cate melahuac, san cate lapuhualisli hual quijtulo quinami yulinijme lacames huan inminsihuahuan huan inminxolomes huan inminhuimes hual inminahuac yehuanten timomaxtilo san quinami itocalo pa ilajtol Dios. Ma yoje, Dios amo techilic oc se lajtol, san quinami itocanjime yehuanten. Huan sinda lacames lamaxtilo quinquihuiljicate lapuhualisli quinami innojen, yoje quichihualo pa lacames pehuasi molaxilisi lajtomes ca yehuanten. Huan sinda molaxililo lajtomes ca yehuanten, yoje yajmo momachilito quinami Dios quinequi pa quinmaxtisi yehuanten hual quineltoocalo Dios ilajtol. Dios quinequi pa quinmaxtisi cuali ilajtol Dios pa yehuanten quineltoocasí niman cuali.

⁵Nicnequi pa tiquinmilis chicahuac pa lamaxtisi cuali pa yoje moxtin ajlisi quimatisi quinami quipialo pa lalasojasi quinami Dios lalasojla. Quinequi quijtúa, quipialo pa lalasojasi ca inminyolo chipahuac. Quipialo pa lalasojasi quimazticate lajtic inminyolo pampa quichijticate in cuali hual Dios quinequi. Quipialo pa lalasojasi quineltoocaticate Dios huan amo lacuajcuamanticate quinami lalasojlalo. ⁶Innojen sequin lacames yajmo lamaxtilo yoje cuali. Pehuaje lamaxtije ca lajtomes hual amo quipalehuilo in laneltocanijmes. ⁷Yehuanten quinequilo miac pa quimaxtisi in lajtol hual Moisés quijtuc pa yina, mas que amo quimatilo len quinequilo quijtulo in lajtomes hual quijtuticate. Noje amo quimatilo in hual quijtulo niman chicahuac pampa quema, quimatilo.

⁸Ticmatilo in lajtol unca cuali sinda se quimaxtía cuali. ⁹Monequi pa anquimatisi pampa in lajtol Dios amo quinalilic yehuanten hual yulilo quichijticate inon hual cuali. Quinalilic yehuanten hual amo quinequilo quineltoocalo in lajtol. Quinalilic yehuanten hual amo quimacahuilito pa Dios huelitis pan yehuanten. Quinalilic yehuanten hual amo quilasojlalo Dios huan quichihualo lajllaculisli. Quinalilic yehuanten hual quinhuitzquililo mochi Dios ilamaxtilisli huan quixixiculo. Quinalilic yehuanten hual quimictilo inmintajtzitzián o inminnantzitzitzián. Quinalilic yehuanten hual quimictilo oc sequin. ¹⁰In lajtol Dios quinalilic yehuanten hual quinmanalo sihuames o lacames mas que amo monamictije ca yehuanten, quinalilic yehuanten hual motecalacames ca lacames o sihuames ca sihuames quinami se lalac moteca ca se sihual. Quinalilic in lacames amo cuajcuali hual quinquitzquilo lacames pa quinhuicasi huan amo quinnacahuaculo. Quinalilic yehuanten hual islacatilo huan quijtulo ilaixpan Dios len amo unca melahuac. Huan quinalilic yehuanten hual quichihualo mochi oc sequin lachihualisli hual amo cate quinami quijtúa Dios ilamaxtilisli hual techyuliltía cuali. ¹¹Huan in lamaxtilisli unca ca se lajtulisli ca in lamachtilisli cuali hual technextilía Dios ilahueliltisli hué ca ilaixpelalisli

cualtichin. In unca Dios ilamachiltisli cuali hual tiqijtulo unca niman hué. Pan ipampa inon yihual techquixtilía tolajlaculisli pa camo tipolehuisi. Huan Dios hual latuchía nechnotzac pa niclamachiltisquiaya in lamachiltisli cuali.

Pablo quisehuía Dios pampa quicnilic

¹² Nicsehuía Cristo Jesús toTata hual nechmacac lahueliltisli huan nechitac nehual quinami se hual yuli quichijtica quinami quinequi. Huan pampa inon nechlajtultic pa nictequipanulis quinami nicchijtica. ¹³ Quema, nechlajtultic pa nicchías inon, mas que pa yina nicuejuecaltini yihual huan niqintojtocani pa niquinchiuilisquiaya tetzcuinuc yehuanten hual quineltocaloaya yihual. Niqinhuitequini huan niquinchiuilini niman amo cuali. Ma yoje, Dios nechicnilic pampa amo nicmatini da nicchijtataya len niman amo cuali pampa ayamo nicneltocani Cristo. ¹⁴ Huan toTata nechmacac niman míac lachihualisli cuali. Pampín unca pa noyolo míac laneltocalisli huan lasojlalisli. Unca nepa pampa Cristo Jesús unca pa noyolo.

¹⁵ Moxtin huil quilalilo mochi laneltocalisli ca in hual niqijtutica. Unca cuali pa se quineltocas ca mochi iyolo inon: Neli Cristo Jesús hualac pan lalticpan pa quinquixtis pin inminpolehuilisli yehuanten hual quichihualo lajjlaculisli. Huan ca yehuanten amo unca oc se lalac niman lajjlaculi quinami nehual. ¹⁶ Cataya pampa inon Dios nechicnilic pa yoje Cristo lanextilis quinami amo mocahua pa laicnilis niman míac, mas que nehual niyec yoje niman amo cuali pa moxtin hual quichihualo lajjlaculisli, huan nihuejcahuaya pa nicpalasquiaya noyolo. Yoje, axcan huan pa mosta, moxtin hual yalo cayalo quineltocaticate Jesucristo pa quipiasi yulilisli hual amo quiman lamis, yoje yehuanten yalo nechijnamiquilo nehual huan quijtusi pampa sinda Cristo nechicnilic, cuaquinon quinmicnilis yehuanten noje. ¹⁷ Yihual in hué hual amo mocahua pa huelitis. Yihual amo quiman miquis, yihual amo huil tiqitalo, jan yihual san unca Dios. Pampín ma quilasojlacan ca mochi lamajtilisli. Huan pa mochi tonalijmes ma camo lami pa lajtusi hué pa yihual ca mochi lajtomes huejué. Yoje ma ye.

¹⁸ Inon nimitzilía pa ticchías, Timoteo noxól. Unca ca se lajtulisli ca in hual pa yina quijtuje monahuac tehual yehuanten hual quijtutaloaya Dios ilajtol in tonali hual ticmatije pampa Dios mitzljaltultic. Huan ilajtol Dios hual quijtuje monahuac tehual mitzpalehuis pa timoanas pa ticsulahuas mochi hual amo cuali. ¹⁹ Huan quiman yes timoana, amo ximocahua pa ticneltocas chicahuac Dios ilajtol melahuac. Huan amo ximocahua pa ticneltocas in lajmatilisli lajitic moyolo hual Dios mitzmaca. Ca in lajmatilisli ticmatis len unca cuali huan len amo unca cuali. In lajmatilisli sequin yajmo quitequipanulo huan pampín in lajmatilisli yajmo quipalehuía inminlaneltocalisli pampa yajmo quineltocalo ilajtol Dios. Huan quiman yes da se yajmo quineltoca Dios ilajtol, cuaquín panúa lacocoltilisli. Cayas quinami panúa se hual unca pa se barco hual xitintica. Yoje yajmo huil moquixtía pa camo polehuisi. ²⁰ Yojque cate Himeneo huan Alejandro, huan yehuanten niqinquixtic pa camo cayasi capa in laneltocanjmes. Niqincahuac pa quitocasi Satanás, pa yojque yesi lacocoltili, pa yojque yajmo quihuejuecaltisi in Tata.

2

Pablo quijtúa quinami monequi pa ticlajlanisi Dios

¹ Axan, ma nimitzili ilapehualtilisli mochi in lajtulisli hual nicpía pa nimitzilis. Nimitzyantía pa tiquinmilis moxtin pa quilajlanisi Dios pa quinmacas inon hual monequi pa quipiasi. Huan ma lajtucan ca Dios inahuac mochi. Ma quilajlanican yoje pa moxtin lacames. ² Ma quilajlanican pa in huejueyenten huan pa moxtin hual huelitilo. Xiquinmili pa moxtin quilajlanisi Dios pa yoje tiyulisi jan cuali. Ma quilajlanican pa techpalehuis pa tiyulisi ticpixticate mosehuilisli pa toitenco huan mosehuilisli pa lajitic toyolo. Ma quilajlanican Dios pa techpalehuis pa yoje tiyulisi timomajtticcate ilaixpan Dios huan pa techitasi oc sequin lacames ca lasojlalisli. ³ Dios hual techquixtía pa camo tipolehuisi quita cualtichin huan quixtoca sinda yoje ticlajlanilo. ⁴ Yihual quinequi pa moxtin moquixtisi pin inminpolehuilisli huan quinequi pa lamisi quimatisi pampa Dios ilajtol

unca melahuac. ⁵Quema, pampa jan unca se Dios san, huan jan unca se san hual molalía lajco capa Dios huan lacames. Yoje quipaquiltía Dios pa yoje quinmacahuiltis lacames pa moajxiltisi capa yihual. Dios unca laijcuanili pa camo cayas ca lacames pampa cate laijlaculi. Huan in lalac Cristo Jesús, yihual in lalac hual molalía nepa. ⁶Yihual motemacac pa quimictisi pa yoje panus ca yihual in lacocoltilisli hual cataya pa tehuanten pampa tiyeje laijlaculi. Yojqe yihual laxlahuic pa quiquixtilis moxtin pin inminpohuilisli. Inon Jesucristo quilamachiltic pan tonali hual Dios quilalic. ⁷Pampa inon, yihual nechlajtultic pa nehual niyes lamachiltini huan lanahuatini. Niquijtutica inon hual melahuac, amo nislacatijtica. Yihual nechlajtultic pa niyes lamaxtini capa yehuanten hual amo judíos, pa yoje yehuanten pan ipampa nolamaxtilisli quineltocasi Dios ilajtol hual unca melahuac.

⁸Yoje, pa mochi lali capa lacames hual quineltocalo toTata monechiculo pa quimolan-cuacuetzilisi, nicnequi pa quilajlanisi toTata quinmajcoticate inminmajmajuan, amo quipixticate laijlaculisli hual Dios ayamo quinpujpuhuac. Huan nicnequi pa quilajlanisi amo cualanticate ca inmicnían. Huan ma camo cayacan quijuticate ca laijtic inminyolo quinami quinchihuilisi amo cuali oc sequin. ⁹Huan in sihuames jan yoje, ma mochi-jchihuacan molaquentiticate yoje pa nesisli cuali. Ma pinahuacan pa molaquentisi yoje amo cuali, ma molaquentican quinami lanextía pampa quipialo lajmatilisli. Ma camo quitemucan quinami huil cayasi cualtichin quinami quilpilo inmintzondi pa nesis ipati. Ma camo molalilican len lachihuali ca oro o maquisli hual ipatilo. ¹⁰No, cate cualtichin pa inminyolo in sihuames sinda yulilo quinchihuilijiticate cuali oc sequin. Pampín, sinda in sihuames quijtulo pampa momajtilo iyampa Dios, cuaquín ma mochihuacan cualtichin yoje pan ipampa quinami quinchihuililo cuali oc sequin. ¹¹Ma yulican sihuames monextilijiticate ilajtol Dios. Ma yoje, ma camo lajtucan ca in lahuelilitisli hual quipialo in lacames. Ma molalican pa inminyolo pa quineltocasi len Dios ilajtol quijtúa inminahuac sihuames. Ma yulican monextilijiticate ca mosehuilisli. ¹²Amo nicmacahuiltía pa se sihual lamaxtis capa moxtin monechiculo, huan amo nicmacahuiltía pa quipías lahuelilitisli pa huelitisi capa in lacames. Nicnequi pa monextilis ca mosehuilisli ca lacames hual quipialo lahuelilitisli pa quimaxtisi Dios ilajtol. ¹³Nicnequi pa yes yoje, pampa Dios quichíac Adán, cuaquín quichíac Eva. ¹⁴Huan amo cataya lacuajcuamanali Adán. Cataya in sihual hual, quema, cataya lacuajcuamanali huan yoje quichíac laijlaculisli, moquixtic pan iojli Dios. ¹⁵Ma yoje, ca sihuames quisas cuali huan yulisi ca paquilisli monamictiticate huan quinmizticate inminxolomes. Cayas yoje ca yehuanten sinda yulilo quineltocaticate in Tata huan yulilo quipixticate Dios ilasojlalisli. Noje cayas yoje ca yehuanten sinda yulilo moxilujiticate pa camo quichihuasi nindeno hual amo cuali huan yulilo quichijiticate mochi ca lajmatilisli.

3

Quijtúa quinami monequi lachihualo hual huelitilo capa in laneltocanijmes

¹Ma quimatican pampa unca melahuac in lajtulisli hual quijtúa yoje: Sinda se lalac quinequi mochía se hual quinmiztía in laneltocanijmes, cuaquín yihual quinequi quichía tequipanulisli hual Dios quita niman cuali. ²Pampín, monequi pa yihual yulis niman cuali pa yoje Dios amo quitas nindeno quinami yuli hual amo quixtoca. Monequi pa quipías jan se isihua san huan monequi pa camo canas oc se sihual sinda ayamo polehuic isihua. Sinda polehuis, cuaquín huil monamictis oc sejpa. Monequi pa yulis ca lajmatilisli, quiztica cuali mochi hual quichía. Monequi pa quimatis motzacuilis pa camo quichías len sinda ayamo quijtuaya míac pa iyolo inahuac inon. Monequi pa yes lalac hual quimati laijnamiqúa cuali pa lajtic iyolo huan quichijitía cuali. Monequi pa quimatis quinchihuilis cuali oc sequin hual amo quinmiximati. Monequi pa quimatis lamaxtis. ³Monequi pa camo lahuanas. Ma camo ye cualancudo hual quinequis moanas ca oc se. Cayas cuali pa yes lalac hual quimati yuli cuali, hual amo cualani sinda quitas len hual amo cana quinami san yihual quinequi. Ma camo ye lalac hual quinequi quinlaxilía lajtomes, huan ma camo quixtoca quipía míac tomin. ⁴Ma quimati huelitía pa ichan ca lajmatilisli cuali.

Ma quimati quinneltocalti cuali ixolomes yoje pa quinequisi quinneltocasi inmintajtzin in xolomes. ⁵ Quema, pampa sinda se lalac amo quimati huelitía cuali pa ichan, cuaquín ¿quinami quimatis huelitis cuali ca in laneltocanjmes? Amo huil. ⁶ Se hual quinniztia in laneltocanjmes ma camo ye lalac hual jan quipía je nadita pehuac quinneltocac Jesucristo, yojque pa unca pehuas moixtocas huan moitas quinami se hué. Yojque yajmo huil quitas len unca cuali pa moichías. Yojque ca nadita cuajnesi yes lapoluli quinami Dios quimacahuac pa mopulus in lili. ⁷ Quema, monequi pa yihual hual laiztica yes lalac hual quitasi cuali yehuanten hual amo quinneltocalo Cristo. Unca pampa sinda yehuanten quimatilo da amo yuli cuali, yehuanten huan Satanás quihuejuecaltisi, huan Satanás quimoyaxcajttilis.

Quijtúa Pablo quinami monequi lachihualo in lapalehuinjmes

⁸ Huan jan yoje in lapalehuinjmes monequi pa yesi lacames hual yulilo yoje pa moxtin quinmitas ca lamajtilisli. Monequi pa camo lacuajcuamanasi, monequi pa camo quixtocasi cunisi míac hual lalahuanaltía. Monequi pa camo yesi lacames hual yulilo quitemujticate quinami yoje cuali o yoje amo cuali huil canasi míac tomin. ⁹ Monequi pa se lapalehuini quipías lachipahuali in lajmatilisi pa iyolo hual in Espiritu Santo quichipahuilía. Huan ca in lajmatilisi yulis quinneltocatica Jesucristo ca se lajtulisli ca mochi hual Dios technextilic quinami unca yihual Dios. ¹⁰ Ma yoje, quiman ayamo mochihuaje lapalehuinjmes, monequi pa moxtin in oc sequin quimatisi pampa neli yulilo yoje cuali. Pampín ma quinlajlanican in laneltocanjmes quinami yulilo yehuanten. Yoje quimatisi sinda cayasi sequin hual quinequillosquiaya quinnmotexpahuililo. ¹¹ Huan quinami in lacames, noje in sihuames lapalehuinjmes quipialo pa yulisi yoje pa moxtin quinmitasi ca lamajtilisli. Ma camo yén (yecan) sihuames hual quixtocalo laqueztinemilo len amo cuali inminahuac oc sequin. Ma yén (yecan) sihuames hual quimatilo yulilo ca lajmatilisi quizticate mochi hual quichihualo. Huan ma yecan sihuames hual oc sequin quimatilo pampa mochi hual quichihualo unca melahuac. ¹² Huan in lapalehuinjmes, ma quipía se lalac jan se isihua san. Huan ma quimatican quinneltocaltican cuali inminxolomes, ma quimatican huelitican cuali pa inminchan yehuanten nojen. ¹³ Nicmati pampa monequi pa yesi yojque in lapalehuinjmes. Yojque moxtin in laneltocanjmes laquetzasi ca lajtomes huejué pa yehuanten hual latequipanuulilo cuali. Noje quimatisi lajtusi cuali pampa quinneltocalo Jesucristo cuali huan pampa yihual quinchihuilía cuali yehuanten.

Mochi hual unca melahuac inahuac Dios technextilía pan ipampa quinami ticmolancuacuetzililo

¹⁴ Innojen lajtomes nimitzjicuilulijtica, Timoteo, mas que nicchixtica pa camo nihuejcahuas nihualas ca tehual. ¹⁵ Huan sinda nihuejcahuas nihualas, nimitzjicuilulijtica innojen lajtomes pa ticmatis quinami monequi pa yulis lachijtica se capa yes quinquipanuilijtica yehuanten hual quinneltocalo toTata. Yehuanten cate ixolomes in Dios hual yultica. Moxtin yehuanten moitalo pa mochi ilanechiculisli Dios cajcapa cate laneltocanjmes. Quinapatililo ilajtol melahuac pa camo quixitinilo yehuanten hual quinequilo quixitinilo. Noje yehuanten cate quinami in cuajmaxalimes hual quipalejticate se cali, pampa quipalehuilo pa ilajtol yajtías momaztica pin lalticpan. ¹⁶ Timoxtin in laneltocanjmes neli tiquijitulo ca se lajtulisli pampa unca niman hué in lajtol inahuac Cristo huan quinami ticmolancuacuetzililo. Pa yina amo ticmatiloaya aquí unca huan axan ticmatilo. Unca quinami quijtulo innojen lajtomes:

Yihual Cristo hual huan Dios catanjme, mochíac lalac.

Monextic pan ipampa in Espiritu pampa yihual unca quinami Dios, amo quipixtica lajlaculisli.

Quitajque Dios ilanahuatininjmes hual cate ca yihual pin cielo, quitaje quiman yulic oc sejsa.

Lacames quilamachiltijque quinami yulini yihual capa yehuanten pa in lalimes pin lalticpan.

Lacames pin lalticpan quilalilijque inminlaneltocalisli.

Yec la'ajcoquili pa in cielo ca ilahuellitlisli hué huan cahuanilisli cualtichin pa cayas oc sejpa ca Dios.

4

Yehuanten hual yajmo quineltoçasi

¹ Ma yoje, quijtúa in Espíritu Santo inon ca lajtol melahuac. Quijtúa pampa quiman ajsilo in xixihuimes quiman yahui lami mochi inon hual Dios quichíac, cuaquín sequin mocahuasi pa quineltoçasi toTata. Pehuasi quineltoçasi ijyecames hual quinequisi quinalcanasi pa quincuaajcuamanasi, huan yojque pehuasi quineltoçasi inminlamaxtilisli ijyecames e'jelehuis. ² Quema, in ijyecames amo cuajcuali quilalilo inminlamaxtilisli pa inminyolo lacames hual islacatilo. Mas que quinequilo nesilo quinami lacames melahuac, inminlamaxtilisli amo unca melahuac. San momachiltía pan ipampa len quijtulo islacatijtcate yehuanten hual yajmo quinequilo quineltoçalo ilajmatilisli pa inminyolo hual quinnexiltía len unca cuali huan amo cuali. Yajmo quimatilo nindeno pa inminyolo ilajmatilisli. Unca quinami se domutzo capa yec lachichinuli se, yajmo lamatilo nindeno pampa in domutzo quintzacuilia. ³ Ca inminlamaxtilisli, quinmaxtilo lacames pampa amo unca cuali pa monamictis se. Quinmilo pa camo quicuasi in lacualisli o oc se lacualisli, mas que Dios quinchíac innojen pa quincualosquiaya lacames hual neli quimatilo pampa ilajtol unca melahuac. Quema, quinchíac pa quincualosquiaya quisejtataloaya yihual pampa quinmacac. ⁴ Mochi in hual Dios quichíac hual huil tijcualo, inon unca niman cuali pa quicuas se. Amo unca nindeno hual monequi pa se quilasas pa camo quicuas yihual sinda cana pa quicuas quisejtica Dios. ⁵ Ticsehuilo Dios pampa yojque yihual techtuchihiulía in hual tijcualo. Techtuchihiulía pan ipampa ilajtol huan pan ipampa quinami ticlajlanilo Dios. Pampín, ca in hual tijcualo unca quinami tehuanten ticmahuisujtcate ca lamajtilisli.

Se hual quitequipanuilia cuali Jesucristo

⁶ Xiquinmili inon yehuanten tocnán. Sinda yoje ticchía, cuaquín tiyes se ilapalehuini niman cuali Cristo Jesús. Yoje moyolo mochicahualtis pan ipampa ilajtomes Jesucristo hual ticneltoçalo, mochicahualtis pan ipampa in lamaxtilisli niman cuali hual tehual ticneltoçatiahuiaya.

⁷ Pa tiyes lapalehuini niman cuali pa Jesucristo, amo quiman xiquincaqui huan amo quiman xilaqueztinemi innojen míac lapuhualisli hual amo quijtulo nindeno pa quinex-tilis se quinami yulis pa in Tata. Cate lapuhualisli quinami quinpuhuililo ilamantzitas hual san quicaquilo yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali. Ximonextilijtía ca mochi mochicahualisli pa tiyulis quinami Dios quinequi pa tiyulis. ⁸ Sinda se monexiltía pa mochías chichahuac icuerpo (inacayo), cuaquín in quichihuilis len lapalehuilisli pa nadita. Ma yoje, sinda se monexiltía ca mochi ichicahualisli pa yulis quinami Dios quinequi pa yulis, cuaquín inon quipalehuis pa mochi. Unca pampa Dios techilía neli sinda timonextilisli yoje, cuaquinon tiyulisli cuali ca mochi hual yihual quinequi techmaca nican quiman ticate pan lalticpan huan nepa quiman ticayasi ca yihual capa huelitijtica. ⁹ Huil ticlalilo mochi laneltocalisli ca in lajtulisli, monequi pa moxtin quineltoçasi. ¹⁰ Yoje, pa quineltoçasi inon, titequipanulo chichahuac. Huan timoanalo pa ticsulahuasi Satanás pa ticlamachiltis Dios ilajtol, pampa ticlalije tolaneltoçalisli ca Dios hual yultica. Yihual quinquixtía moxtin lacames pin míac polehuilisli. Huan ma yoje, yehuanten hual quineltoçalo quimatilo pampa yihual quinquixtía pa camo polehuisi. Inon unca ipolehuilisli inminlajlaculisli huan unca polehuilisli niman hué. ¹¹ Xiquinmili chichahuac in laneltocanjmes innojen lajtomes hual axan nimitzilic, xiquinmaxti. ¹² Amo xicmacahuiliti amaqui pa mijxixicus pampa tehual tilalacal yancuic. Monequi pa timochías se lanextilini hual quinexiltía quinami Dios quinequi pa yulis yehuanten hual quineltoçalo. Ximochía lanextilini pan ipampa quinami tilajtúa huan quinami tiyuli huan quinami tilalasoja huan quinami tilaneltoçalo. Huan ximochía lanextilini pan ipampa quinami timocahua ca se lajtulisli san ca Dios ilajtol. ¹³ Quiman ticchixtica pa nihualas, xiquinlachili cuali quinami

quichihualo quiman monechiculo in laneltocanijmes. Xiquita pa cayas se ca mochi seje lanechiculisli hual quinmomaxtilis ilajtol Dios. Xiquita pa cayas se cajcapa monechiculo hual quimati quinchicahualtía in laneltocanijmes pa como quineltoyasi lamaxtilisli hual amo melahuac. Xiquita pa cayasi ca yehuanten hual quimatilo quinnextililo ilajtol Dios. ¹⁴ Huan tehual ximoiztía pa como timocahuas pa tictequipanus in lahueliltilisli hual Dios mitzmacac pan ipampa in cuali hual san yihual huil tejchihuilía, ma como mochías tipichin. In lahueliltilisli mitzmacac pan ipampa in lajtulisli hual quijtuloaya yehuanten hual lajtuloaya pan ipampa in Espíritu Santo. Cataya quiman inminhueyenten in laneltocanijmes mitzlatilije inminmajmajuan mopan tehual.

¹⁵ Xiquijnamiqui mojmosta innojen lajtomes hual nimitzjcuiluilijtica pa ticchías. Ximomaca ca mochi moyolo pa tiquinneltocas innojen lajtomes, pa yoje moxtin quitasi pampa tehual tiaksi ticmatí tiyultía quinami yuliaya toTata. ¹⁶ Ximolachili pa tiyulis cuali, ximolachilijtía quinami tilamaxtía. Xiyuli huan xilamaxti cuali ca mochi moyolo. Sinda ticchías yoje, cuaquín timoquixtis pa como tipolehuis tehual huan tiquinqixtis pa como polehuisi yehuanten hual mitzcaquisi.

5

Yoje monequi pa yulis lachijtica se quiman yes moita ca in laneltocanijmes

¹ Amo xicajua se abuelito ca cualanilisli. Quema, xiquihuica ca namohuían pa tiqulis len quichijtica hual amo cuali. Xiquili in quinami yihual motajtzin tehual. Xiquinchihuili in lacames yajyancuic quinami yehuanten cataloaya mocnían. ² Xiquinchihuili in ilamantzitas quinami ticchihuilisquiaya monantzin huan xiquinchihuili in sihuames yajyancuic quinami cataloaya mocnían sihuames. Huan ximoiztía pa ticneltoyasi mochi ilajtol Dios hual technextilía inon hual cana cuali pa quichihuasi lacames huan sihuames quiman yes tilaqueztica ca in sihuames yajyancuic.

³ In sihuames inminhuían xiquinmita ca lasojlalisli yehuanten hual amo huil molacualtilo. ⁴ Ma yoje, sinda se sihual ihuían quinpía ixolomes o ixohuiyojmes, cuaquín ma lapehualtican pa quimatisi ixolomes o ixohuiyojmes quinami monequi pa quinchihuilisli cuali inminnantzitzían, quinami Dios quinequi pa quinchihuilisli. Ma quinlachilican, pampa Dios quita cuali inon. ⁵ Huan in sihual hual mocahua ihuían, amo quipixtica aqui quilachilía, cuaquín yihual quichixtica pa Dios quipalehuis. Yoje yuli quilajlantica Dios pa quilachilis, lajtúa ca Dios yihualitonali, pa semilhuil huan pa layúa. ⁶ Huan in sihual ihuían hual yuli quilantica míac tomin pa yihual ihuían, yoje yihual, mas que yultica ca icuerpo (inacayo), unca quinami miquic ca iyolo. ⁷ Monequi pa tiquinmilis pa noje quinneltocasi innojen lajtomes. Yoje amaqui huil quinhuejuecaltis inahuac quinami yulilo. ⁸ Sinda unca se hual amo quinequi quinlachilía icnían, quema, huan amo in san, sinda se amo quinequi quinlachilía yehuanten pa ichan, yoje yihual quinami quijjutica pampa yajmo quineltoya Jesucristo. Neli amo unca yoje elehuis se hual amo quiman quilalic ilaneltoyalisli ca Jesucristo.

⁹ Laneltocanijmes quipialo pa quinlachilisi in sihuames inminhuían hual quinquipanuililo in laneltocanijmes. Ma yoje, quiman quijcuilulo itoca se sihual ihuían pan amal ca in oc sequin sihuames inminhuían pa quinquipanuilisi in laneltocanijmes, cuaquín ma ye se sihual ihuían hual ajsic quinpíac sesenta xixihuimes huan axan moviejotitía. Ma ye se sihual ihuían hual yuliaya ca se ilahuical san. ¹⁰ Monequi pa yes se sihual ihuían hual quinchihuilijtinemini cuali, hual moxtin quimatilo quinami quichijtinemini cuali huan yoje quijtulo. Monequi pa yes se sihual ihuían hual quinscaltic xolomes. Monequi pa yes sihual ihuían hual quimati quinnosehualtía yehuanten hual ajsilo pa ichan huan quinquipanuilía, quema, quinpactica inmicxihuajmes in laneltocanijmes quiman ajsilo. Monequi pa yes sihual ihuían hual quimati quinpalehuía yehuanten hual panujticate icnotilisli o lacocoltilisli. Monequi pa yes sihual ihuían hual yulini quimaztataya míac lachihuaya cuali.

¹¹ Sihuames yajyancuic hual inminhuán, amo xiquijcuilu inmintocajmes pan amal pa latequipanuulisi, pampa lamatisi lanequilisli pa se lalac. Cuaquín yajmo quinequisi quitequipanuulisi Cristo pan ipampa quinami quitequipanuulilo in laneltocanjmes. Quinequisi monamictisi oc seija. ¹² Yoje Dios quinmotexpahuilis pampa amo quinequisi lamisi quichihuasi inon hual neli quilije yahuiloaya pehualo quichihualo. Quilije pampa quinequiloaya quitequipanuulilo Cristo pan ipampa quinami quitequipanuulilo in laneltocanjmes. ¹³ Huan amo inon san. Yehuanten mochihualo latzejquimes, paxalujtinemilo pa se cali huan pa oc se cali. Huan amo jan mochihualo latzejquimes san. Noje pehuasi latenehuasi, pehuasi quinequisi quimatisi innojen hual amo quinpialo nindeno pa quitasi, quijttuticate len amo cuali pa quijtusi. ¹⁴ Pampín, nicnequi pa monamictisi oc seija in sihuames yajyancuic hual inminhuán, pa quinpiasi xolomes, huan pa quiztinemisi inminchan. Yojqe, se hual amo quinequi quineltoca toTata amo huil quinmotexpahuilis. Monequi pa molachilisi pa camo quinpanus inon. ¹⁵ Unca pampa axcan cate sequin sihuames inminhuán hual moquixtije pa iojli Cristo huan canaje iojli Satanás.

¹⁶ Huan sinda unca se sidual hual quineltoca Cristo huan yihual quinpia sihuames inminhuán chantitacate pa ichan, monequi pa in sidual quinpaléhuis in sihuames inminhuán. Ma camo momacacan tequil in laneltocanjmes ca innojen sihuames inminhuán umpa pa yoje in laneltocanjmes huil quinlachilisi sihuames inminhuán hual quema, amo quipialo aqui quinlachilisi.

¹⁷ Cate abuelojmes ca in laneltocanjmes hual huelitilo niman cuali. Ma quijtucan moxtin pa inminyolo pampa innojen abuelojmes monotzalo pa quinlasojlasi moxtin ca lamajtilisli pampa cate abuelojmes huan noje monotzalo pa moxtin quinmacasi lasojlalisli pampa huelitilo. Quema, monotzalo pa quipiasí mías lasojlalisli, huan amo san in lasojlalisli hual monotzalo yehuanten hual jan abuelojmes san. Ma yoje, in abuelojmes hual tequipanulo chichahuac pa quilamachiltisi ilajtol Dios huan quimaxtilo, yehuanten monotzalo niman mías pa oc sequin quinlasojlasi ca lamajtilisli. ¹⁸ Monotzalo quipialo lasojlalisli pampa ilajtol Dios lajcuiluli quijtúa yoje, quil: “Amo xiquilpi pa itzontecon pa camo huil lacuas se buey hual quitelicsa in trigo.” Huan noje: “In tequipanujquil monotza cana ilaxlahuilisli.”

¹⁹ Amo xilajlani quinami quichífac laijlaculisli se hual moviejojtíc sinda jan se san quimotexpahuilía. Sinda ome o ye quimotexpahuililo, cuaquín xilajlani.

²⁰ Yehuanten hual quichihualo len amo cuali xiquinmajua inminyampa moxtin, pa noje in oc sequin momajtisi pa quichihuasi len amo cuali.

²¹ Nechizticate Dios huan Cristo Jesús huan inminlanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac) hual quinlajultije pa quitequipanuulisi, nechizticate quiman nimitzijcuiluilía pa tiquineltocas in lajtomes. Xiquinneltoca, amo ximomacahuiltili pa ticchías quinami ticnequi quiman yes monequi pa tiquilis se pampa quichífac laijlaculisli. Xiquili quinami unca melahuac. Huan sinda monequi pa tiquilis se pampa quipía laijlaculisli, cuaquín amo xiquita cuali se quiman tiquita amo cuali in oc se hual noje quipía laijlaculisli. ²² Amo xicnequi xiejsehui pa ticlalilisi momajmajuan pan se lalac. Nicnequi niquijtúa, amo xiejsehui pa ticmonextilis ca se lajtulisli ca se hual cuajnesi mitzilisi pampa in Tata quinotzac pa quitequipanuulisi yoje capa quipiasí lahuellitilisli quinami in abuelojmes. Monequi pa ticchixtías pa quiman ticmatis pa moyolo yihual yuli quinami nimitzilic monequi pa yulisi in abuelojmes. Yoje amo timoitas ticpixtica len ca oc se ilajlaculisli. Ximopili ca se lajtulisli ca mochi ilajtol Dios pa camo timoitas ca laijlaculisli.

²³ Yajmo xicuni jan al san. Xicuni nadita iayo uva coc pa pajtis moyolo, pampa mías tonalijmes mitzcocúa.

²⁴ Xicmati cuali pa moyolo quinami yulilo in lacames hual tía tiquinlajultía. Sequin lacames inminlajlaculisli quimatilo moxtin in laneltocanjmes, quimatilo cuali da quichihuaje laijlaculisli. Pampín jan ajnaxcan yesi latexpahuili huan yoje amo monequi pa quilajlanisi inahuac inon. Oc sequin lacames inminlajlaculisli amo quimatisi jan ajnaxcan. Ma yoje, quiman quilajlanilo, cuaquín quimatisi cuali huan noje yesi latexpahuili. ²⁵ Huan jan

yoje, ca sequin lacames quimatilo moxtin quinami quichihualo cuali. Ca oc sequin lacames amo quimatilo quinami quichihualo cuali. Ma yoje, quimatisi cuali se tonali, amo huil mocahua lalatili quinami quichihualo cuali.

6

¹Moxtin hual cate tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo, ma quinmitacan inminte-cojuan quinami lacames hual monotzalo pa quintequipanuiliis quimazticate momajtilo inminlaixpan yehuanten, pa yoje inminte-cojuan amo quihuejuecaltisi Dios huan ilamax-tilisli. ²Huan yehuanten hual quipialo inminte-cojuan hual quineltocono Jesucristo, ma camo quinxixicucan inminte-cojuan pampa axcan yehuanten inmichían. Ma quinte-quipanuilican niman cuali. Unca pampa inminte-cojuan axan cate laneltocanijmes huan pampa inon, inminte-cojuan cayasi lapalehuili niman cuali pampa in tequipanujquimes quintequipanuiliilo cuali. Axan yehuanten cate inmichían laneltocanijmes hual quin-lasojlalo. Xiquinmaxtitía innojen lajtomes, noje xiquinyantitía pa yulisi quinchijtcate innojen.

In hual neli ipati

Xiquinmaxtitía innojen, noje xiquinyantitía innojen lajtomes hual nía annimitzilía: ³Cuajnesi unca se hual lamaxtía ca oc se lamaxtilisli. Amo quipala ilamaxtilisli pa pehuas lamaxtisi ca ilajtomes cuajcuali toTata Jesucristo. Amo quinequi lamaxtía ca in lamaxtilisli hual unca ca se lajtulisli ca quinami Dios quinequi. ⁴Cuaquín xiquinmaxtitía pampa in lamaxtini lajtúa pa iyolo quinami yihual unca se lamaxtini niman hué. Moita quinami yihual se hual neli quimati míac. Ma yoje, amo quimati nindeno. Yihual quinami se hual yajmo laijnamiquía cuali, pampa mojmosta quixtoca lajlanía quinami se hual amo laijnamiquía cuali. Quitemúa quinami huil quinlaxilis lajtomes ca oc sequin pampa quinequi pa se lajtol quinequi quijtúa in hual yihual quinequi. Lacames quinami yihual mochihuasi hual quipilijtias laticulisli oc sequin lacames. Pampín mocualantilo ca yehuanten pampa amo mochihuasi ca se lajtulisli. Lahuejuecaltilo huan quijtulo lajticit inmínyolo o ca lajtol chichahuac pampa amo cate cuali yehuanten hual amo cate ca se lajtulisli ca yehuanten. Cuajnesi quinequilo quinchihuililo amo cuali. ⁵Huan yoje quintocasi quinlaxilijtcate lajtomes cualanticate. Yehuanten lacames hual amo quimatilo laijnamiquilo cuali, yajmo lajtulo ca lajtol melahuac. Quijtulo pampa huil mochihuasi quinami huejueyenten huan huil canasi míac sinda monextisi quinami lacames hual yulilo quichijtcate quinami Dios quinequi. ⁶Huan neli se quipías míac sinda yuli quichijtica quinami Dios quinequi. Yoje mocahua ca paquilisli pa iyolo ca len Dios quimaca, amo quinequi quijnamiquía len yes hual amo quipía. ⁷Quiman tilacatiye, amo ticalicaje nindeno pin lalticpan. Huan amo huil tiquihuicalo nindeno ca tehuanten quiman timiquisi. ⁸Ma yoje, sinda ticpialo len pa tijcuasi huan totzotzomajli huan capa tichantilo, cuaquín ticayasi ca paquilisli ca inon. ⁹Yehuanten hual quinequilo mochihualo lacames huan sihuames hual quipialo míac tomin, cuaquín ca in lanequilisli Satanás quintilanilía inmínyolo. Unca quinami se laquitziloni hual quialic Satanás pa quinquitziquisquiaya pa yojque quinmoyaxcajtilis yehuanten. Cuaquín pehuasi quinequisi niman míac hual quinequilo yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali. Huan yojque quinmijlacultilo inmíncuerpo huan inmínyolo. Lanequilisli amo cuali quinami inon quinmijlacúa lacames, quinpolehuiltis, unca quinami in lanequilisli quinmijsimaltía yehuanten. ¹⁰Quema, pampa sinda se yuli quinectica quipía míac tomin, cuaquin yihual yahui mocahua capa moitas quinchijtica míac inon hual amo cuali. Pampín yihual panus lacocoltilisli. Huan sequin lacames moquixtije pan iojli Jesucristo, amo quijnamiccate in hual quichijtcate pampa yulilo quinecticate canaló tomin. Pampa inon panulo míac lacocoltilisli pa inmínyolo.

Ximoana cuali pa in hual ticneltocono

¹¹Axan, tehual, tilacal hual tictequipanuilijtica Dios. Pampín, amo ximomacahuilti pa tiquinchías innojen. Ximomajti pa tiquijtus pa moyolo pa tiquinchías innojen hual axan nimitzilic. Huan ca mochi moyolo, xictemu quinami timochías ca se lajtulisli ca

mochi ilajtol Dios. Ximotolini pa ticneltocas niman cuali Dios ilajtol huan pa tilalasojlac m'íac. Huan ximotolini pa timopepenialtis quiman yes mijchihuililo len amo cuali. Huan ximopepenialti cuali ca lacames. Amo xicualani ca yehuanten sinda amo quimatilo cuali len ticnequi tiquijtúa. ¹²Ximoantía ca in moanalisi cuali, in quinequi quijtúa, ximoana pa ticsulahuas mochi hual tejtzacuillá pa como ticneltocasi cuali Jesucristo. Xicneltoca ca mochi moyolo, pampa axan ticp'ía yulilisi calica Dios mitzmacas mochi hual quinequi pa ticp'ías, yulilisi hual amo quiman lamis. Dios mitznotzac pa mitzmacas in yulilisi quiman tiquilic pampa ticneltocac Dios ilajtol. In in lajtulisi cualtichin, inon tiquilic neli inminlaixpan m'íac lacames hual huil quijtulo neli pampa mitzcaquije. ¹³⁻¹⁴Unca Dios hual quimaca yulilisi pa moxtin. Unca Jesucristo hual quilic neli in lajtulisi cualtichin in tonali quiman quilic neli Dios ilajtol ilaixpan Poncio Pilato. Yoje, inminyampa Dios huan Jesucristo, nimitzilía chichahuac pa como quiman timocahuas pa ticchías in hual nimitzilic pa ticchías, huan pa ticchías yoje cuali pa como huil mitzmotexpahuilis amaqui. Quema, xicchía yoje quiman ticchixtica pa hualas toTata Jesucristo. ¹⁵Huan in tonali hual panus inon hual Dios quilalic, cuaquín yihual Dios quinextis Cristo. Quema, jan yihual Dios san hual moxtin laquetzalo niman hué inahuac yihual, san unca iyaxca pa huelitis pin cielo huan pan lalticpan. Yihual in niman hué, inminhué moxtin in huejueyenten, yihual inminTata moxtin oc sequin hual huelitilo. ¹⁶Jan yihual san amo quiman mocahua yuli. Amo quiman pehuac, amo quiman lamis. Yihual chanti capa lahui niman chichahuac huan pampín amaqui huil moajxiltía capa yihual. Amo quiman cataya se pin lalticpan hual quita, amo unca se hual huil quita. In Dios ma quilasojlac niman m'íac huan ma quip'ía chichahuilisi hué hual amo quiman lami. Yoje ma ye.

¹⁷Yehuanten hual quip'ialo m'íac tomin nican pan lalticpan, ma quijnamiquican inmintomin amo huil huejcahuas pa quiman. Pampín, xiquinmili chichahuac pa como moitasi quinami huejueyenten. Xiquinmili pa como quijtusi pa inminyolo pampa mochi inminlapalehuilisi unca pan ipampa inmintomin. Xiquinmili pa quilalilisi inminlaneltocalisi ca Dios. Yihual techmaca mochi pa ticayasi ca paquililisi, yihual amo tzutzucal. ¹⁸Xiquinmili chichahuac pa quichihuasi in hual cuali. Quema, xiquinmili pa yulisi quichihuilijticate niman m'íac hual cuali. Xiquinmili pa como quiman huejcahuasi pa quinxiluilisi in hual inminyaxca ca yehuanten nojen huan oc sequin hual amo quip'ialo. ¹⁹Sinda yojque quichihuasi, cuaquín Dios quinlaxlahuis ca m'íac hual ipati nepa pin cielo (ilhuicac). Cayas quinami yehuanten moajcoquilisi pin cielo len hual ipati niman m'íac. Inon neli quinmachiltis pa inminyolo pampa neli quip'ialo len hual amo quiman xitinis hual ca inon quilalilo mochi inminlaneltocalisi. Cayas pa yehuanten pin tonalijmes hual hualalo. Yoje huil canasi in yulilisi hual unca yulilisi melahuac hual amo quiman lamis.

Laquisa ca in amal quilijtica Timoteo len monequi quichía

²⁰O Timoteo, Dios mitzlalilic pa ticmactis mochi ilamaxtilisi Jesucristo. Ximoiztía m'íac pa como quiman timocahuas pa ticmactis in lamaxtilisi. Yoje yehuanten hual mitztocasi pa lamactisi nepa capa tehual tilamactic noje quipias mochi in lamaxtilisi inahuac Jesucristo. Huan amo quiman xijcaqui innojen lamaxtilisi hual amo unca ca se lajtulisi ca Dios. Amo monotzalo yehuanten inminlajtomes hual quinmaxtilo. Quijtulo pampa inminlajmatilisi unca hual Dios quinmaca huan unca in lajmatilisi hué. Ma yoje, inminlajmatilisi amo lajmatilisi, jan islacatilisi san. Monextía amo ca se lajtulisi ca Cristo ilajmatilisi melahuac. ²¹Huan cate sequin hual quineltocaje in lajmatilisi amo melahuac huan pampín mijcuantinemije pan iojli Cristo. In cuali hual san Dios huil tejchihuilía ma caya ca tehual.

In oc se amal hual Pablo in lanahuatini quijcuiluilic Timoteo

¹ Nehual Pablo, ilanahuatini Cristo Jesús. Nilanahuatini pampa Dios yojque quinequi. Nimochíac ilanahuatini pan ipampa in lajtulisli melahuac hual neli nechilic Dios inahuac in yulilisli hual ticpialo pan ipampa Cristo Jesús. Inon unca pampa Dios techita quinami ticate capa cataya Cristo pan tonali quiman miquic huan yulic oc sejpa huan lejcuc pin cielo. ² Nimitzjicuulijltica tehual, Timoteo, noxolol hual nimitzlasojla míac. Dios toTajtzin huan Cristo Jesús toTata ma mitzmacacan inminlachihualisli cuali huan inmicnililisli huan inminmosehuilisli pa moyolo.

Quijtúa melahuac ilahueliltisli Cristo

³ Nicsehuía Dios hual nictequipanuíla ca in ilajmatilisli noyolo, quinami quitequipanulinijme notajtzitzián. Quema, nicsehuía Dios jan quinami niquixtoca mojmosta nimitzjnamiquía quiman yes niclajlanía Dios pa tehual. Yihualitonali, pa semilhuil huan pa layúa niclajlanía Dios pa tehual. ⁴ Nicnequi míac nimitzita quiman nimoijnamiquiltía quinami tijchoquilic. Yoje, pa in tonali nimitzitas oc sejpa, nicayas niman ca paquilisli. ⁵ Axan niunca laijnamiquiltili quinami ticneltoca chichahuac toTata. Yoje unca laneltocalisli quinami in hual pehuaya caya pa mochan quiman pehuaya quineltoca moabuelita Loida huan cuaquín quineltocaya monantzín Eunice. Huan nicmati pa noyolo tehual noje ticpía in laneltocalisli quinami yehuanten.

⁶ Pampa inon, nimitzjnamiquiltía pa timoejsehuiltis pa tictequipanuilis toTata niman cuali ca in chichahualisli hual Dios mitzmacac pin tonali nimitztlalilic nomajmajuan mopan. Quema, ximoijsehuilti quinami tiquijsehuiltisquiaya pa milinis se tixuxli. ⁷ Ximochihualti inon, pampa Dios amo techmacac yolo hual momajtía. No, in toyolo hual techmacac quipía chichahualisli huan lasojlalisli. Huan techmaca lahueliltisli pa timosulahuasi quiman yes ticnequilo ticchihualo len amo cuali. Huan techmaca chichahualisli pa ticchihuasi len Dios quinequi pa ticchihuasi. ⁸ Pampa inon, amo xipinahua ca ilamachiltisli cuali toTata. Huan amo xipinahua ca nehual, mas que niunca latzacuali pa calijtic. Quinmacahuiltic Dios pa nejtzacuasi pa yoje nictequipanuilis toTata nican. Pampín, amo xipinahua nonahuac nehual. Quema, huan nehual ma tipanucan lacocoltilisli. In techpanujtica pampa ticneltocalo in lamachiltisli cuali. Ma tipanucan lacocoltilisli, pampa ticpialo Dios ichichahualisli calica huil tipanusi. ⁹ Yihual techquixtic pa camo tipolehuisi, huan tejchiphahuilic huan technotzac pa tictequipanuilisli yihual san. Yoje tiqitasi quinami Dios amo mochahua quichía cuali. Pampa inon monequi pa tiyulisli ticchijtcate cuali quinami yihual. Dios amo technotzac pampa techitaya lacames hual ticmatiloaya ticchihualo cuali. Technotzac pampa yihual quiyiaya pa techilis len, huan quinequiaya lanextili quinami yihual lachihuilía cuali. Huan Dios techitaya pa tejchihuilis tehuanten ilachihualisli cuali pan ipampa Cristo Jesús nepa capa ayamo quipehualtic in lalticpan. ¹⁰ Axcan ticmatilo ilachihualisli cuali pampa hualac Cristo Jesús hual techquixtía pa camo tipolehuisi. Hualac pan lalticpan huan technextilic ilachihualisli cuali Dios. Cristo Jesús quinchíac ome lachihualisli quiman hualac pan lalticpan: Miquic huan yulic oc sejpa. Yoje yajmo timomajtilo quiman ticpialo pa timiquisi. Noje Cristo technextilic cuali pampa huil ticpiasi yulilisli hual amo quiman lamis sinda ticneltocalo in lamachiltisli cuali.

¹¹ Huan nehual Dios nechlajtultic pa niyes lamachiltini pa in lamachiltisli cuali, huan pa niyes lanahuatini pa in, huan pa niyes lamaxtini pa in. ¹² Pampa inon, noje nipanujtica innojen lacocoltilisli. Ma yoje, amo nipinahua, pampa niquiximati Dios, hual ca yihual niclalic nolaneltocalisli. Neli nicmati yihual huil nechpía pa camo nimoitas pin polehuilisli pan in tonali hual mocuepas Cristo. Hualas pa nechanas pa yoje amo quiman nilamis nicayas ca yihual. Inon nicmati neli pampa niclajlanic Dios pa yihual nejchihuilis inon.

¹³ Xiquijnamiqui mojmosta quinami tichcaquic nilamaxtic, huan tehual xiyuli huan xilamaxti jan quinami quiqtulo nolajtulisli, pampa nolajtomes cate ca se lajtulisli ca ilajtol Dios. Quema, xiccháyoje ca in laneltocalisli huan lasojlalisli hual ticpía pampa mitzmacac Cristo Jesús. ¹⁴ Dios mitzmacac in tequipanulisli pa timoanas ca molamaxtilisli pa yoje tiquinsulahuas moxtin hual quiqtulo pampa amo unca melahuac ilamachiltisli cualtichin Cristo. Ximoana pan ipampa in Espíritu Santo hual ticpialo lajitic tehuanten.

¹⁵ Ticmati pampa moxtin yehuanten in laneltocanjimes nepa pin lalticpan Asia amo quinequije nechpalehuije. Ome ca yehuanten cate Figelo huan Hermógenes. ¹⁶ Ma quinmicnili in Tata yehuanten pa ichan Onesíforo, pampa yihual Onesíforo nejchihuilic míc pa nimoitasquiaya ca paquilisli seppa huan oc seppa. Huan yihual amo pinahuaya pampa niunca latzacuali pin caljitic huan ni'ilpitica ca teposli. ¹⁷ No, quiman ajsic nican pin caltilan hué Roma, nechtemuc ca mochi iyolo huan nechitac. ¹⁸ Yojque quiman Onesiforo moitas iyampa Dios, ma Dios quicnili quiman quilis len yahui cana pa ilaxlahuilisli. Huan tehual, Timoteo, ticmati niman cuali quinami cuali Onesíforo nechpalejtiahuiaya nepa pin caltilan Efeso.

2

Se iguache cuali Jesucristo

¹ Tehual, noxolol, ximochicahualti ca in lachihualisli cuali hual mijchihuilic Cristo Jesús.

² Mochi tonali quiman ticataloaya pin míc lacames hual quimatiloaya pampa unca neli in hual nimitzmaxtini, nepa timonextilic míc. Yoje, xiquinmaxti oc sequin lacames in hual timonextilic. Ma yén (yecan) lacames hual neli quineltocalo toTata, lacames hual huil quinmaxtisi oc sequin.

³ Ticequipanuiljítica Cristo Jesús. Pampín, xipanu lacocoltilisli quinami se guache panúa lacocoltilisli quiman quitequipanuiljítica ilaicnani pin moanalisi. ⁴ Se guache amo momacahuiltía pa quipías tequipanulisli quinami yehuanten hual amo guaches. No, se guache quipía pa quichías quinami quinequi in laicanani hual quilaquehuac. ⁵ Huan jan yoje, sinda se unca pan se laluxtilisli, amo canas in laxlahuilisli sinda amo canas quinami quiqtúa ilajtol in laluxtilisli. ⁶ Huan sinda se lalac tequipanuc míc pa laquis in hual quitocac, unca iyaxca pa quipehualtis ilapixcalisli ilaquilyo in hual quitocac. ⁷ Xiclali in pa motzontecon len niquiqtúa, pampa mitzmaca in Tata lajmatilisli ca mochi.

⁸ Xiquijnamichtía Jesucristo hual miqúic huan cuaquín yulic oc seppa huan axan amo quiman miqúis. Yihual imiahuil in hué David huan amo quiman lamis huelitis. Inon unca quinami quiqtúa ilamachiltisli cuali Cristo Jesús hual niclamachiltía. ⁹ Pampa inon nipanúa inon, nipanúa lacocoltilisli huan pampín nejtzacuaje pa caljitic mas que amo nicchihuaya len amo cuali. Ma yoje, mas que nehual niunca latzacuali, amo unca latzacuali Dios ilajtol. ¹⁰ Pampa inon nimopepenialtía amo nicualantica pampa nejchihuiljíticate mochi innojen amo cuali. Nimopepenialtía pa yojque quinpanus cuali yehuanten hual Dios quinlajtultic pa yesi ilacames. Nimopepenialtitica amo nicualantica ca mochi inon pa yoje yesi laquixtili pa camo polehuisi. Inon quinpanus pan ipampa ichichualisli Cristo Jesús, huan quiptasi lahueltisli hué huan laixpelalisli cualtichin hual amo quiman lamis.

¹¹ Huil ticlalililo mochi laneltocalisli ca in lajtulisli hual quiqtúa yoje: Sinda ca Cristo timiquije, noje ca yihual tiyulisi.

¹² Sinda timopepenialtilo amo ticalanticate ca in amo cuali hual tejchihuililo, cuaquín noje ca yihual tihuelitisi.

Sinda tiquiqtulo pampa amo tiquiximatilo Cristo, cuaquín yihual noje quiqtus pampa amo techiximati tehuanten.

¹³ Sinda amo tilamisi ticchihuasi in hual tiquilije Cristo neli pampa tiyahuloaya ticchihualo, ma yojque yihual neli lamis quichías len yes yihual quilic pampa yahuiaya quichía, pampa yihual amo huil momacahuiltía pa islacatis inahuac nindeno hual yahui quichía.

Se tequipanujquil hual Dios quixtoca

¹⁴ Xiquinmijnamiquiltitá laneltocanijmes ca innojen lajtomes, nicnequi niqijtúa, innojen lacames hual tiqinmilic pa yesi lamaxtinijmes pa Dios ilajtol. Xiquinmili chichahuac ilaixpan Dios pa camo quinlaxililo lajtomes ca amhuanten, pampa yehuanten hual quicaquilo lamilo molapolultilo. ¹⁵ Ximotolini ca mochi moyolo pa tiyulis jan yoje quinami Dios quita cuali. Xictequipanuili cuali Dios pa yojque amo tipinahuas quiman Dios mitzljalanis pa mitzmacas molaxlahuilisli. Huan amo tipinahuas sinda tictequipanus cuali Dios ilajtol melahuac. ¹⁶ Huan ximijcuani pa camo ticayas ca yehuanten hual lamaxtilo ca se lamaxtilisli hual amo monotza huan amo unca quinami quijtúa Dios ilamaxtilisli. Quijtulo pampa quimaxtilo ilajtol Dios huan amo quijtulo melahuac, amo unca quinami quijtúa ilajtol. Yehuanten cate hual quimaxtilo inminlamaxtilisli lacames hual amo huil laijnamiquilo cuali. Yultalo quijttucate huan quichijtcate len amo unca quinami quijtúa Dios ilamaxtilisli. ¹⁷ Huan yehuanten inminlamaxtilisli quinmijlacus in oc sequin laneltocanijmes, mocahuasi pa quineltocasi cuali Cristo. Inminlamaxtilisli unca quinami se sahual hual moscaltitá hué pan se icuerpo (inacayo), quilantía. Ome lacames hual quinmaxtilo yoje cate innojen Himeneo huan Fileto. ¹⁸ Yehuanten moquixtije pa iojli Cristo capa quita se mochi imelahualisli in lamachiltisli cuali. In omenten quijtulo pampa axan panuc in tonali quiman Dios techyuliltic, quijtulo pampa quinyuliltic jan toyolo san pan tonali quiman ticneltocaje Jesucristo. Quijtulo pampa quiman timiquisi, cuaquín tocuerpos (tonacayo) amo yulisi oc sejpa. Huan yoje quinmijlaculo sequin hual quineltocalo ilajtol Dios. Quinmijlaculo pampa quinlaneltocalito yoje hual amo quinami Dios ilajtol quimaxtía. ¹⁹ Ma yojque, Dios ilajtol mocahua melahuac. Pa tehuanten unca quinami se cali ilastili hual amo quiman mopolúa, mocahua itzindan in cali. Huan mas que sequin mocahualo pa quineltocasi quinami quijtúa Dios ilajtol, yehuanten hual neli quineltocalo Cristo mocahualo pa iojli, pampa yehuanten neli cate Dios ilacames. Momatis pampa yehuanten Dios ilacames jan quinami se amal layapali ca se temulol momatis pampa yes iyaxca se caltilan pan ipampa ilayapalisli in caltilan. Huan Dios ilayapalisli pa ilacames unca ilajtol hual yoje quijtúa: “In Tata quinmiximati yehuanten hual iyaxca”, huan “Moxtin yehuanten hual quijtulo neli pampa yehuanten cate Dios ilacames, ma yajmo yulican quichijtcate in hual Dios amo quinequi.”

²⁰ Calijtic se cali hué amo cate san hual lachihuali ca oro huan ca plata. Noje cate innojen lachihuali ca cuahuil huan ca lali. Sequin quinqtequipanulo pa tequipanulisli hual monotza mías. Oc sequin quinqtequipanulo pa tequipanulisli hual quixijxiculo. In cali ca mochi innojen calijtic huil tiqijjtulo unca quinami icali Dios nican pan lalticpan. Unca yehuanten hual monechiculo pa quimolancuacuetzilisi, quijtulo pampa mochihuaje ilacames Dios. Ma yoje, sequin ca yehuanten amo neli quineltocalo Cristo. Pampín Dios quinlasas pa quiahuac quinami quinlasalo innojen hual yajmo cate cuali pin cali hué. In oc sequin hual neli quineltocalo Cristo cate quinami innojen lachihuali ca oro huan plata. ²¹ Yoje, sinda se lalac mochipahuilá pa yajmo quichías in hual Dios quixijxicúa, yoje mochías se hual huil quichía in hual Dios quita quinami len hual monotza. Dios quichipahuilá iyolo pa yes iyaxca Dios hual huil quitequipanúa mías pa itequipanulisli. Yihual cayas lachijchihuali pa huil quichías len yes itequipanulisli cuali Dios.

²² Tehual tilalac yancuic. Cate lachihualisli amo cuajcuali hual quinchihualo yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali hual quitlanililo inminyolo in lacames yajyancuic pa quinchihuasi. Amo yoje mías quitlanililo inminyolo lacames amo yajyancuic. Tehual amo xicnequi xiquinchía innojen, ximomajti pa camo tiqinchías. Xicnequi ca mochi moyolo pa ticpías moyolo ca se lajtulisli ca Dios ilajtol. Huan xicnequi ca mochi moyolo pa ticpías mosehuilisli pa moyolo ca moxtin in laneltocanijmes. Yehuanten cate hual quilajlanilo Dios huan lajtulo hué inahuac yihual pampa quipialo inminyolo chipahuac. ²³ Amo quiman xicpía nindeno pa tiqijtus quiman yes mitzlaquetzililo inahuac in hual quichihualo lacames hual amo quimatilo laijnamiquilo cuali huan ma yoje quixtocalo laquetzalo inminahuac innojen. Ticmatic quinami quisalo lalasalí lajtomes quiman yes lajtulo yoje. ²⁴ Huan monequi pa camo quilaxilis lajtomes se itequipanujquil Dios. Quema,

monequi pa monextis cuali ca moxtin, amo quiman cualantía. Monequi pa quimatis lamaxtis, monequi pa quimatis mopepenialtis amo cualantica quiman yes quichihuililo len amo cuali. ²⁵ Monequi pa quinnextilis len unca cuali yehuanten hual molalilo ipan. Monequi pa quichías yoje amo ca cualanilisli o la'ajualisli, mojmosta quichixtica pa cuajnesi Dios quinpatis inminyolo. Yoje pehuasi laijnamiqusi pa inminyolo quinami Dios quinequi. Huan quinequisi quijtusi pampa Dios ilajtol unca melahuac. ²⁶ Yoje mochihuasi lacames hual quimatilo moquixtilis ilaquitziqiloni in lili. In laquitziqiloni unca in lamaxtilisli amo cuali. Pan ipampa ilamaxtilisli in lili, yihual in lili quinquitziqic pa yoje quichihuililosquiaya inon hual yihual quinequi.

3

Pablo quijtúa quinami cayasi yehuanten pin tonalijmes quiman pehuas lamis mochi

¹ Jan xicmati inon, Timoteo. Quiman ajsitihualalo in tonalijmes hual pehuas lamis mochi, cuaquín cayasi tonalijmes capa lacames panusi míac lacocoltilisli. ² Innojen panusi pampa mochihuasi niman ej'lehuís. Jan yehuanten san monequisi, mochi seje ihuán. Quinequisi míac pa monechiculisli míac tomin, quimiactiticate mojmosta. Moixtocasi, quinmitasi tijtipichin oc sequin, lahuejuecaltisi, amo quinneltocasi inmintajtzizían, amo quinequisi lasehúisi, huan quixixicusi mochi hual unca iyaxca Dios. ³ Amo quimatisi lalasojlasi, amo quiman quinequisi mochihuasi jan sejpa ca mosehuilisli ca oc sequin. Quincocolisli oc sequin, amo quimatisi motzacuilisli pa camo quichihuasi amo cuali, yesi quinami yulijquimes pin cuajlan hual amo mocahuasi pa quinequisi quichihuilisli lacocoltilisli oc sequin, molalisli ipan mochi hual unca cuali. ⁴ Quinmamacasi inmicnían huan yehuanten hual quinmiximatilo ca yehuanten hual molalilo inminpan, ejsehúisi pa quichihuasi len amo cuali, amo quinequisi pa amaqui quinmilis quinami monequi pa yulisli, pampa quijtusi yehuanten inminhuían quimatilo mochi. Quixtocasi mopaquiltisi, amo quixtocasi quipaquiltisi Dios. ⁵ Nesisi quinami lacames hual quimolancuacuetzililo Dios pampa yasi pa in tiopan huan quitzajtzilisli Dios. Ma yoje, nelí quijtusi pampa Dios amo quipía lahueliltilisli pa techpalehuís.

Amo ximomacahuilítia pa tiqqinnequis lacames quinami innojen, ximijcuani pa camo ticayas ca yehuanten. ⁶ Ca in lacames cate yehuanten hual calpanulo pa se cali huan oc se cali, motolinilo pa quinmaxtisi in sihuames hual amo quimatilo. Quinmaxtisi ca inminlamaxtilisli amo cuali. Huan in sihuames quinneltocalo pampa amo quimatilo laijnamiquilo cuali. Quipialo míac laijlaculisli in sihuames huan pampa inon momajtilo huan ma yoje quixtocalo in lamaxtilisli amo cuali. Yulilo quinecticate quichihualo míac hual amo monotza, huan yulilo quinecticate quipialo míac hual amo unca cuali. ⁷ Huan yoje yulilo monextilijticate len amo monotza hual quinnextililo innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali. Ma yoje, in sihuames amo quiman ajsisi quimatisi len quinequi quijtúa Dios ilajtol melahuac. ⁸ Innojen lacames hual lamaxtilo ca in lamaxtilisli amo cuali cate jan quinami Janes huan Jambres. Yehuanten lacames hual moquetzaje ipan Moisés. Jan yoje in lacames hual quimaxtilo in hual amo monotza noje moquetzalo ipan Dios ilajtol melahuac. Yehuanten lacames hual amo huil laijnamiquilo cuali. Amo monotza nindeno inminlamaxtilisli pampa amo unca quinami quijtúa Dios ilajtol melahuac. Yoje, Dios quinmilic pampa amo quiman lamisi inminpolehuilisli. ⁹ Huan mas que lamaxtitiasi, ma yojque amo cayasi míac hual quinneltocasi inminlamaxtilisli, pampa moxtin quimatisi pampa unca inminlamaxtilisli lacames hual amo quimatilo laijnamiquilo, jan quinami quimatije quinami catani yoje in hual quimaxtinijme in ome lacames Janes huan Jambres.

Pablo quinmaca Timoteo itequipanulisli jan oc sejpa san

¹⁰ Ma yoje, tehual amo tiqqinami yehuanten, pampa pa mochi tonali tichlasojlaya huan ticnequiaya ticmati mochi inon hual nicmaxtiaya, huan ticnequiaya ticmati quinami niyuliaya, huan quinami nicnequiaya pa moxtin quimatisi Dios ilajtol, huan quinami nicneltocaya Jesucristo, huan quinami nimochochahuilítia ca yehuanten hual moquetzaloaya nopan, huan quinami nilalasojlaya, huan quinami nipanuyaya lacocoltilisli quiman yes nechtojtocaloaya pa nejhihuililosquiaya amo cuali. ¹¹ Ticmati quinami

nechtojtocaloaya huan quinami nipanuaaya lacocoltilisli quinami nechpanuc pa Antioquía huan Iconio huan Listra. Ticmati quinami niyec latojtocali m'ac nepa, nechcocoltiloaya niman chicahuac. Ma yoje, mochi inon amo nejsulahuac, nechquixtic in Tata, amo nipolehuic. ¹² Huan moxtin hual quinequilo yulilo quinami Dios quinequi pa yulisi quineltocaticate Cristo Jesús, yehuanten hual amo quineltocalo Cristo quintojtocasi pa quinchihuilisi mochi amo cuali huan tetzcuinuc. ¹³ Lacames ej'elehuis mochiqtiasi niman ej'elehuis quinami huil mojmota, huan mochiqtiasi lacuajcuamananjmes. Yehuanten yulisi lacuajcuamantinemisi huan yesi lacuajcuamanali.

¹⁴ Ma yoje, tehual, xiyultía tiquinmeltocatica innojen lamaxtilisli hual timonextilic hual ticmati pampa cate mejmelahuac. Titechijnamiquía tehuanten hual timitzmaxtijte innojen. ¹⁵ Huan ticmati pampa quiman tiyec xolotzindi huan pa axan ticmatic ilajtol Dios hual unca lajcuiluli. Ilajtol Dios lajcuiluli huil mitzmaca lajmatilisli pa tiyes laquixtili pa camo tiqitas polehuilisli pampa ticneltoca Cristo Jesús. ¹⁶ Mochi ilajtol Dios hual unca lajcuiluli Dios quinmilic ilajtunijmes pan ipampa iijyul iEspíritu pa yoje yehuanten quijcuilulosquiaya. Huan ilajtol lajcuiluli monotza pa se quitequipanus quiman se quinmaxtitica oc sequin, monotza pa quitequipanus pa la'ajuas ca lasojlalisli quiman yes se quinequi quineltoca lamaxtilisli hual amo melahuac. Ca ilajtol Dios quinextilis cuali quinami se lamaxtilisli amo unca quinami Dios ilamaxtilisli. Dios ilajtol lajcuiluli noje monotza pa quitequipanus se pa quinextilis oc se quinami canas oc sejpa iojli Cristo sinda moquixtic pa iojli. Huan monotza pa quitequipanus se pa quimaxis quinami Dios quinequi pa tiyulisi. ¹⁷ Yojque, quiman quinmaxtilo Dios ilajtol lajcuiluli moxtin ilaneltocanjmes Dios, mochi sejse quipías lahuelilitisli pa quichías in hual Dios quinequi pa quichías. Huil quichías mochi tequipanusli cuali, pampa Dios quihueliltía pa quichías.

4

¹² Jesucristo toDios yahui nesi nican pan lalticpan pa huelitis huan pa quinmilis yehuanten hual yulilo huan hual miqije inon hual quinchihuilis hual cuali huan amo cuali quiman yuliloaya pan lalticpan. Pampín, ilaixpan yihual nimitzyantía niman chicahuac pa ticlamachiltis ilajtol Cristo Jesús inminlaixpan lacames. Ximochijchía pa ticlamachiltis ilajtol Dios capa yes timoitas, xiclamachilti quiman yes tiqijitúa unca tonali cuali pa ticlamachiltis, o quiman yes tiqijitúa da amo unca tonali cuali. Xiquinmili oc sequin quiman quichijtcate lajlaculisli. Xiquinmajmajua, xiquinhuica pa tehual mohuani pa tiqinyantis ca lasojlalisli pa quichihuasi cuali. Xiquinchihuili mochi inon timochicahualtilijtica pa camo ticualanis ca yehuanten quiman yes huejcahuasi pa pehuasi quichihuasi cuali. Huan xiquinmaxti yoje mochi quinami huil tiqijnamiquía Dios ilamaxtilisli. ³ Yoje xicchá pampa ajsisi tonalijmes quiman lacames amo yalo quinequilo quicaquilo in lamaxtilisli melahuac inahuac Dios ilajtol hual quinyuliltía inmnyolo. Yehuanten quinmanasi m'ac oc sequin lamaxtinijmes hual quinmaxtisi quinami quix-tocalo pa cayasi lamaxtili. Quixtocasi quicaquisi lamaxtilisli hual amo unca quinami quijitúa ilajtol Dios. ⁴ Huan yojque mocahuasi pa quicaquisi Dios ilajtol melahuac, huan pehuasi quicaquisi inminlapuhualisli yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali. Pehuasi quinmeltocasi quinami cataya len melahuac inon hual in lamaxtinijmes ej'elehuis quijtulo quiman yes lamaxtilo. ⁵ Tehual, xilajnamiqui cuali mochi, ximopepenialti pa huil tipanus lacocoltilisli. Xitequipanu mojmota quinami se hual quilamachilitinemi ilamachilitisli cuali toTata. Xicchá mochi pa nilaquisas ticchías motequipanusli pa toTata.

⁶ Nimitzilía inon, pampa nehual niqinami se huendi hual cuni se, huan axan unca quinami nechtoyajtcate. Nicnequi niqijitúa, ajsi in tonali quiman nía nimiquí, yalo nechmictilo. ⁷ Amo quiman nimocahuaya pa nimotolinis pa niclamachilitinemisquiaya ilajtol Dios pa m'ac caltilan cajcapa pin lalticpan. Unca quinami nimoanac cuali ca mochi hual quinequiaya latzacuali pa camo mosemanas ilajtol Dios. Axan unca quinami nilaquisac nimolaluc pa se laluxtilisli hual niqinlaquixtic in oc sequin pampa nilamic niccháac in hual Dios nechilic pa niccháas. Amo quiman nimocahuac pa nicneltocasquiaya Cristo Jesús. ⁸ Pa in tonali hual yahui huala, nepa yahui nejchihuiliía Dios in hual yes niman

cuali. Yahui lamachiltía pampa amo quita nindeno ca nehual hual amo quixtoca. Yoje quipía se laxlahuilisli pa nehual hual nechajcoquilijtica nepa pin cielo (ilhuicac). Huan in Tata quimati cuali quinami monequi pa quinchihuilis yehuanten pa quinami yuliloaya pan lalticpan. Yoje, yihual nechmacas in laxlahuilisli pan in tonali quiman nechlajlanis quinami niyuliaya. Huan amo san nehual nechmacas. Noje quinmacas laxlahuilisli quinami inon moxtin hual quinequilo mojmosta pa ajsis in tonali quiman yihual hualas oc sejsa.

Pablo quinahuatía pa hualas ca yihual Timoteo

⁹⁻¹⁰ Xiejsehui pa tihualas ca nehual, pampa nechcajcahuac Demas. Yihual quixtocaya míac in yulilisli hual ticpialo axcan pan lalticpan, huan amo yoje míac quixtocaya in yulilisli hual ticpiasi pan tonali hual hualas Cristo. Demas uyac pa Tesalónica. Uyac Crescente pa in lalticpan Galacia, uyac Tito pa Dalmacia. ¹¹ Jan Lucas huan nehual ticate san. Xicana Marcos huan xicalica ca tehual quiman tihualas, pampa yihual nechpalehuis míac ca notequipanulisli pa in Tata. ¹² Tíquico nictilanic pa Efeso. ¹³ In laquen hual nijcahuac pin caltilan Troas pa ichan Carpo, inon xicalica quiman tihualas. Xiquinhualica noje in amames, huan xiquiztía pa tiquinhuaticas in cuilaxlimes hual quipialo lajcuilulisli pani yehuanten, innojen ninquinpiasquiaya pampa míac nechmonotzililo.

¹⁴ Alejandro in teposlero nejchihuic míac amo cuali. Quilacuepilis in Tata quinami yihual nejchihuic. ¹⁵ Tehual noje ximoiztía tiquitas, pampa yihual amo mocahua pa molalis topan pampa quicocolía in hual ticmaxtilo.

¹⁶ Quiman nicpehualtiaya pa nimonapatis inminyampa yehuanten hual nechmotexpahuililoaya, amaqui cataya nepa pa nechpalehuisquiaya, moxtin nechcajcahuaje. Ma camo quinmotexpahuili Dios pampa quichihuaje yoje. ¹⁷ Ma yoje, moquetzac ca nonahuac in Tata huan nejchicahualtic. Yojque cataya lamachilti mochi ilamachiltisli toTata, pa quicaquilosquiaya moxtin yehuanten hual amo judíos. Huan yojque nicataya laquixtili pa camo nipolehuis. Cataya quinami in Tata nechquixtic pa icamac se león. ¹⁸ Quema, nechquixtis in Tata pa camo nimoitas pa mochi polehuilisli huan in amo cuali hual quinequilo nejchihuililo. Nechquixtis huan nechhuicas pa nicayas ca yihual capa huelitijtica. ¡Yihual quipías in chicahualisli hué huan in laixpelalisli cualtichin pa mochi tonaljmes, huan amo quiman lamis! Yojque ma ye.

Pablo quichicahua Timoteo huan quimaca latuchihualisli

¹⁹ Xiquinchicahua Prisca huan Aquila huan yehuanten pa ichan Onesíforo. ²⁰ Erasto mocahuaya pa Corinto, huan Trófimo nijcahuac cocoxqui nepa Mileto. ²¹ Xiejsehui pa tiajsis nican quiman ayamo ajsilo in tonaljmes hual sehuatíalo. Mijchicahualo Eubulo huan Pudente huan Lino huan Claudia huan moxtin tocnán.

²² Ma caya pa moyolo in Tata. In cuali hual jan yihual san huil tejchihuilía ma caya ca amhuanten.

In amal hual Pablo in lanahuatini quijcuilulic Tito

Quipialtía Tito

¹Nehual Pablo niunca itequipanujquil Dios. Huan niunca ilanahuatini Jesucristo. Yihual nechlajultlic pa niyes ilanahuatini pampa yec yihual hual nejchihuulic nechquixtilijtataya nolajlaculislí, jan quinami quinchihuulí moxtin hual Dios quinlajultlic. Inon nicneltoca. Yehuanten huan nehual ticmatilo pampa inon unca melahuac huan unca jan quinami Dios quinequi pa tiyulisi. ²Tiyulilo yojque pampa neli ticchialo ticmazticate pampa huala in tonali quiman tialo tiyulilo ca in yulilislí hual amo quiman lamis. Huan Dios hual amo quiman lacuajcuamana, yihual neli quilic pampa techmaca in yulilislí hual amo quiman lamis. Inon neli quilic quiman ayamo pehuac in lalticpan. ³Pa in tonali hual yihual quilalic, techcaquiltic ilajtol in yulilislí. Techcaquiltic pan ipampa lamachiltislí, huan nechnahuatic pa niclamachiltis ilajtol. ⁴Huan nimitzjicuilulijtica (nimitzescribiruilijtica) tehual, Tito, neli unca quinami tehual noxolol yoje quinami tiomenten ticneltocalo toTata. Ma Dios toTajtzin huan Cristo Jesús hual techquixtía pa camo tipolehuisi mitzmacacan in cuali hual san yehuanten huil tejchihuulí. Huan ma mitzmacacan noje inminmosehuilislí pa moyolo.

Itequipanulislí Tito pa Creta

⁵Nimitzcahuac pa Creta pampa nicnequi pa ticmelahuas mochi nepa hual mocahua pa mochijchías. Nicnequi pa tiquinlajultis abuelojmes pa yehuanten huelitisi capa Dios ilacames pa mochi sejse caltilan capa cate laneltocanijmes. Xicchá inon jan quinami nimitznextilic. ⁶Huil ticlajultis se lalacal pa yes abuelo sinda amaqui amo quiman quimotexpahuilic. Monequi pa quipías jan se isihua san. Sinda quinpía xolomes, monequi pa yehuanten quineltocasi Jesucristo, monequi pa yulisi cuali pa yojque amaqui huil quimotexpahuilic. Huan monequi pa ixolomes quimatis quineltocasi inmintajtzin. ⁷Quema, pampa yihual hual quinlachilí yehuanten in laneltocanijmes unca quinami Dios itequipanujquil hué. Quipía pa yes se lalacal hual amaqui quimotexpahuilí. Ma camo ye se hual quitejtemúa pa mochi cayas quinami yihual quinequi. Ma camo ye se hual quinequi cualani jan ajnaxcan, o se hual quinequi lahuana, o se hual quixtoxa latecua, o se hual quixtoxa lacajcayahua pa momiactilis itomin. ⁸Ma ye lalacal hual quinequi quinnamiquía ca lasojlalislí lacames pa ichan. Ma ye lalacal hual quixtoxa quichía len unca cuali huan melahuac ca moxtin. Ma ye lalacal hual quimatis quitequipanuilis Dios quinami monequi pa quichihuilic. Monequi pa quimatis motzacuilis pa camo quichías len amo unca cuali. ⁹Quema, monequi pa yes yojque, monequi pa camo mocahuas pa quineltocas ilajtol Dios. Ca ilajtol Dios huil ticlalililo mochi tolaneltocalislí. Ilajtol unca quinami quijtúa in lamaxtilislí hual ticmaxtilo ca Dios ilajtol lajcuiluli. Monequi pa in lalacal yes yojque pa yes lahueliltili pa quinchicahualtis oc sequin quiman quinmaxtía ca in lamaxtilislí cuali. Noje pan ipampa in lamaxtilislí cuali, huil quinmelahuas yehuanten hual amo lamaxtilo quinami quijtúa ilajtol Dios. Huil quinnextilis quinami amo unca melahuac in hual quinmaxticate.

¹⁰Monequi pa cayasi abuelojmes cuajcuali quinami innojen, pampa cate mías lacames nepa pa Creta hual amo quimatilo momajtilo. Lajtulo quinami hual amo laijnamiquilo cuali huan lacuajcuamanalo. Yehuanten in lacames niman amo cuajcuali cate laneltocanijmes judíos hual lamaxtilo. Yehuanten quinequilo pa moxtin yesi latequili pa icuilaxli.

¹¹Monequi pa yes latzacuali inmincamac, pampa yehuanten lacames hual quinchihuililo pa moquixtisi pa iojli Cristo lacames ca moxtin inminsihuahuan huan inminxolomes. Inon quichihualo pan ipampa in amo cuali hual quinmaxtilo. Huan lamaxtilo pa yojque canasi mías tomin huan amo pinahualo quinami quichihualo inon.

¹²Cataya se lalacal pa Creta hual yec se ca inminlajtunijmes, yihual lajtuni quinlatenejtataya in lacames creteños, quijtuni: “Yehuanten in creteños yulilo mojmosta

islatatijtcate, quinchihuililo lacocoltilisli oc sequin quinami yulijquimes pa cuajlan, latzehuilo huan quixtocalo lacualo niman m'ac." ¹³ Huan inon hual quijtuc quinami cate in creteños unca melahuac. Pampa inon, xiquinmajmajua ca lajtol chichahuac sejpa huan oc sejpa pa yoje yehuanten quinellocasi toTata jan quinami quijtúa pa ilajtol quinami monequi pa ticnellocasi. ¹⁴ Ma quinellocacan yojque, ma camo quinellocacan innojen lapuhualisli hual amo Dios ilajtol. Innojen lapuhualisli quinquihuililo yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali, cate lapuhualisli hual quinchijchihualo in judíos. Ma camo quinellocacan in lajtomes hual amo monozalo pa lanextilisli quinami monequi pa quimolancuacuetzilisi Dios. In lajtomes quinchijchihualo lacames hual amo quixtocalo quicaquilo len unca melahuac.

¹⁵ Yehuanten hual mochi tonali quipialo inminyolo chipahuac quinmitalo mochi chichipahuac. Ma nimitzili se lanextilisli: Quinmitalo chipahuac innojen hual quicuasi, quitalo chipahuac ilamaxtilisli Dios ilajtol. Huan yehuanten hual amo quipialo chipahuac inminyolo, huan yehuanten hual amo quinellocalo Cristo, amo quitalo chipahuac nindeno. Amo laijnamiquilo chipahuac huan amo unca chipahuac ilajmatilisli inminyolo. ¹⁶ Quijquijtulo pampa quiximatilo Dios. Ma yoje, pampa inon hual quichihualo, yoje momati pampa amo neli quiximatilo Dios. Inon momati pampa yehuanten lachihualo tetzcuinuc. Amo lachihualo quinami Dios quijtúa huan amo monozalo pa quichihuasi se tequipanulisli cuali.

2

In lamaxtilisli hual amo quijlacúa

¹ Axan, tehual, amo ximocahua pa tiquijtus in hual unca quinami monequi pa yes lamaxtilisli cuali. ² Xiquinyanti in abuelojmes pa yesi lacames hual quimatilo motzacuililo pa camo quichihuasi inon hual amo cuali. Xiquinyanti pa yesi lacames hual moxtin quinequilo quimatilo momajtilo inminlaixpan yehuanten, pa yesi lacames hual quimatilo lajtulo ca laijnamiquilisli. Xiquinyanti pa yesi lacames hual quimatilo quinellocalo Dios quinami quijtúa ilajtol. Xiquinyanti pa yesi lacames hual quimatilo lasojlalo huan mopepenialtilo quiman panusi lacocoltilisli, yojque ca se lajtulisli ca ilajtol Dios. ³ Xiquinyanti jan yoje in ilamantzitas pa yulisi nesticate pa moxtin quitasi quinami cuali quitequipanuilijtcate Dios. Ma camo yén (yecan) latenehuanijmes, ma camo quinequican cunican m'ac iayo uva coc hual lalahuanaltía. Ma yén (yecan) lamaxtinijmes hual quimatilo quimaxtilo len unca niman cuali. ⁴ Sinda yoje cate in ilamantzitas, huil quinnextilisli sihuames yajyancuic quinami quinchihuilisli cuali ca lasojlalisli inminlahuicalhuan, huan pa quinchihuilisli cuali ca lasojlalisli inminxolomes. ⁵ Huil quinnextilisli sihuames yajyancuic quinami huil moiztiasli cuali, huil quinnextilisli quinami motzacuilisli pa camo quijtusi lajtic inminyolo quinequisi oc sequin lacames. In ilamantzitas huil quinnextilisli sihuames yajyancuic quinami quipiasli pa quichihuasi cuali in tequipanulisli pa inminchan. Huil quinnextilisli quinami mochihuasi sihuames hual quinequilo quimatilo quinellocalo inminlahuicalhuan. Sinda yojque quichihualo sihuames yajyancuic, yoje yehuanten hual amo quinellocalo Cristo amo huil quijtusi nindeno amo cuali inahuac ilajtol Dios.

⁶ Jan yojque, xiquinmili lacames yajyancuic pa quinequisi quimatisi moiztiasli cuali inahuac mochi. ⁷ Tehual mohuán, ximonexti quinami se lanextilisli cuali pan ipampa molachihualisli cuali. Capa yes tilamaxtía, ma ye lamaxtilisli hual huil quimatisi len quinequi quijtúa, lamaxtilisli hual amo quipía se islatatilisli. Xiye se lamaxtini hual moxtin quimatisi momajtilo moyampa. ⁸ Huan molajtulisi ma ye ca lajmatilisli cuali quiman yes tilajtus, pa yojque amaqui huil quijtúa nindeno amo cuali calica huil techtenehua. Yojque, aqui hual unca tolacocolini pinahuas pampa amo quipías nindeno amo cuali calica techtenehuas.

⁹Xiquinyanti tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo pa quichihuasi quinami quinmili inmintecojuan huan pa como monanquilisi. ¹⁰Ma como quinmixtequilican inmintecojuan. Ma yulican pa yojque inmintecojuan huil quimatasi pa inminyolo pampa amo quiman quincajcayahualo inmintequipanujquimes. Ma ye yojque pa yojque pan ipampa mochi hual quichihualo in tequipanujquimes huil quinnextilfa niman cualtichin ilamaxtilisi Dios hual techquixtfa pa como tipolehuisi.

¹¹Unca ca tehuanten in cuali hual san Dios huil tejchihuifla nican pan lalticpan. Unca ilachihualisli cuali calica Dios huil quinquixtfa lacames pa como polehuisi. Quema, nesic ca moxtin. ¹²Axcan nican pan lalticpan Dios ilachihualisli cuali technextilfa quinami monequi pa tictequipanultisi tochicahualisli huan tolanequilisli pa ticchihuasi len unca cuali. Huan technextilfa quinami timosulahuasi quiman ticnequilo ticchihualo len amo cuali. Ilachihualisli cuali Dios technextilfa quinami ticchihuilisi cuali oc sequin, amo tiquizticate se cuali huan oc se amo yoje cuali. Huan ilachihualisli cuali Dios technextilfa quinami monequi pa ticmolancuacuetzilisi Dios. ¹³Dios ilachihualisli cuali technextilfa pa ticchiasi inon hual techmaca niman mfac paquilisli. Nicnequi niqijtua, ticchixticate in tonali quiman nesis toDios hue, yihual in Tata Cristo Jesús hual techquixtfa pa como tipolehuisi. Yihual hualas ca hueliltisli hue huan laixpelalisli cualtichin. ¹⁴Yihual motemacac pa miquis pa tehuanten pa yihual yojque laxlahuis pa techquixtis pa como tipolehuisi pampa tiyeje laijlaculi. Yojque yajmo tiyulilosquiaya quinami yehuanten hual amo quinneltocalo ilajtol Dios. Quema, Cristo yojque techanac pampa quinequiaya quinpfa lacames ca inminyolo chijchipahuac. Quinequiaya pa yehuanten yesi iyaxca san, lacames hual quixtocalo mfac quichihualo tequipanulisli cuali.

¹⁵Xiyultfa tiqinmilijtica innojen lajtomes. Xiquinyanti huan xiquinmajua ca lasojlalisli sinda monequi, xichfa in ca mochi mohueliltisli. Amo xicmacahuilti amaqui pa mijixixicus.

3

Innojen cate hual quipias pa quichihuasi laneltocanjimes

¹Xiquinmijnamiqulti in laneltocanjimes pa molalisi pa quinneltocasi yehuanten hual huelitilo capa in laneltocanjimes, yehuanten hual quipialo hueliltisli. Quema, ma quinneltocan, ma mochiqchihuacan pa huil quichihuasi mochi tequipanulisli o lachihualisli hual cate cuali. ²Ma como quihuejuecaltican amaqui. Ma como yen (yecan) lacames hual quimatilo cualanilo pa molaxilis lajtomes. Ma yecan lacames hual quipialo lanequilisli pa quinpalehuisi oc sequin yoje quinami unca cuali, huan ca lasojlalisli. Ma yecan lacames hual quimatilo quinchihuililo cuali moxtin lacames huan ma como quijtucan amo cuali pa inminyolo inminahuac yehuanten huan ma como cualantiquisacan ca yehuanten.

³Monequi pa tiyesi yoje pampa tehuanten noje quimaniyan amo ticmatiloaya tilaneltocalo. Ticataloaya lacaujcuamanali amo ticmztataloaya in ojli melahuac. Amo huil tictzacualoaya tocuero (tonacayo) pa como ticchihualosquiaya mochi in amo cuali hual tocuero (tonacayo) mojmosta quinequiaya pa ticchihualosquiaya. Tiyeje quinami ticpianijme pa tiqintequipanulisli tocuero. Tiyulinijme ticnectataloaya ticchihualo len yes calica ticayalosquiaya ca paquilisli. Tiyulinijme tiqintenejtataloaya pa toyolo moxtin oc sequin. Timocualanilinjime ca oc sequin, amaqui huil techpilini lasojlalisli. Tehuanten amo huil tiqitanijme se huan oc se, amo tiqinmixtocanjime. ⁴Ma yoje, quiman yec lamachilti pin lalticpan pampa Dios quinasojla lacames, in Dios hual techquixtfa pa como techajsis mochi hual techijlacua, quema, quiman yec lamachilti pampa yihual quixtoca quinchihuifla cuali lacames, cuaquin Dios, quema, techquixtic pa como techajsisquiaya inon. ⁵Huan amo techquixtilic inon hual techijlacua pampa tehuanten tiqinchihuaje innojen hual cate quinami yihual quijtfa, in hual yihual quita cuali. Pampa no, techquixtilic in laijlaculisli pampa quinequi techicnic. Tejchihuac, unca quinami yihual techaltic toyolo. Axcan ticate yajyanquic quinami se hual lamac lacatic. Tejchfac yajyanquic pan ipampa in Espiritu Santo. ⁶Dios techmacac in Espiritu Santo pa yihual in Espiritu Santo techueliltis pa ticchihuasi mochi in mfac hual yihual

quipá pa ticchihuasi. Huan Dios techlalic in Espíritu Santo lajtic tehuanten pan ipampa Jesucristo hual techquixtic pa camo tipolehúsi. ⁷Dios tejchihuicli in lachihualisli cuali pa yojque neli ticchiasi in hual iyaxca hual quipá pa techmacas tehuanten. In hual iyaxca unca in yulilisli hual amo quiman lamis. Huan in hual iyaxca ticpialo axcan pampa Dios techiztica cuali quinami lacames hual amo quipialo laijlaculisli, techiztica yojque pan ipampa in cuali hual san yihual huil quinchihuilí lacames.

⁸Inon unca se lajtulisli capa huil ticlalilo mochi laneltocalisli. Huan nicnequi pa tiquinmilis innojen pampa ticmati pa moyolo pampa unca melahuac. Yojque yehuanten hual amo quiman mocahualo quineltocaticate Dios amo mocahualo pa quijnamiquisi innojen hual cuajcuali hual huil quinchihuasi. Cuaquinon quiman quijnamiquilo innojen, ma molalican pa quinchihuasi. Innojen lajtomes hual nimitzilic cate niman cuajcuali huan quinchihuililo cuali moxtin. ⁹Ma yoje, amo xicpía nindeno pa tiquitas huan pa tilajlanis inahuac innojen lapuhualisli hual quichihualo sequin lacames. Yehuanten momaxtilo pa ilajtol Dios jan quinami itocaloaya san lacames hual yulinijme pa yina. Cuaquín quinchihualo lapuhualisli, quijtulo unca quinami yulinijme innojen lacames. Huan innojen lapuhualisli jan islacatilisli san. Inon unca hual quichihualo yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali. Huan amo xiquinlaxili lajtomes ca oc sequin quiman quijtulo quinami monequi pa quinmolancuacuetzilisi Dios. Cate lajtomes san hual quinchijchihualo lacames hual amo neli quineltocalo Dios. Amo xicpía nindeno pa tiquijtus ca inon, pampa mochi inon amo quipalehuía amaqi se nadita pa quitequipanuilis Dios.

¹⁰Xijquixti capa amhuanten se hual yultía quineltocatica huan quimaxtitica se lamaxtilisli hual amo unca yoje quinami quijtúa ilajtol Dios. Quema, sinda yuli quichijtía yojque mas que tiquilic sejpa huan oc sejpa pa mocahuas quimaxtitica inon pampa amo unca quinami quijtúa Dios ilajtol, cuaquinon xijquixti. Amo xicmacahuiltpa mocahuas ca in laneltocanjmes. ¹¹Xicchá yojque pampa ticmati in se amo yultica melahuac. Se quinami yihual quichijtica laijlaculisli, huan quimati pampa quichijtica laijlaculisli, yojque moijlacúa.

Pablo quilía Tito in hual monequi quichía

¹²Quiman nictilanis Artemas pa yas ca tehual, o cuajnesi nictilanis Tíquico, tehual ximotolini pa tiejsehuis tihualas ca nehual pa Nicópolis, pampa nimolalic pa nipanus umpa in tonalijmes quiman sehuatías. ¹³Xicchá mochi hual huil tehual pa tiquinpalehuis Zenas in licenciado huan Apolos pa canasi inminojli, pa quipiasi mochi hual monequi pa quipixtiasi. ¹⁴Huan noje, ma molalican pa monextilisli tocnán pa quichihuasi in hual unca cuali. Ma quitemucan mochi quinami huil lapalehuis quiman monequi pa oc sequin laneltocanjmes quipiasi len. Yojque monotzalo inminyulilisli sinda yulilo quichijtcate inon.

Pablo quichicahua Tito huan quituchía

¹⁵Mijchicahualo moxtin yehuanten hual cate ca nehual. Xiquinchicahua yehuanten hual techlasojlalo pampa timoxtin, tehuanten huan yehuanten ticneltocalo in se ilamaxtilisli toTata.

Ma maya ca anmoxtin in cuali hual san toTata huil tejchihuilí.

In amal hual Pablo in lanahuatini quijcuiluilic Filemón

Quipialtía Filemón

¹ Nehual Pablo niunca latzacuali calijtic, nejtzacuaje nican pampa nictequipanuilía Cristo Jesús. Huan tozni Timoteo timitzijcuiluilijtcate in amal, lasojli Filemón, tehual hual titequipanúa ca tehuanten. ² Noje in amal antimitzijcuiluilijtcate amhuanten in laneltocanijmes hual anmonechicúa pa mochan, lasojli Filemón. Huan noje antimitzijcuiluilijtcate tozni sihual Apia huan tozni Arquivo, yihual quinami iguache in Tata jan quinami tehuanten. ³ Ma Dios toTajtzin huan in Tata Jesucristo anmitzpiacan ca in cuali hual san yehuante quipialo pa tehuanten. Huan ma anmitzpiacan ca inminmosehuilislí pa anmoyolo.

Pablo quijtúa quinami lalasoja huan laneltoca Filemón

⁴ Nicsehuía noDios mojmosta quiman yes nimitzijnamiquía pa mochi tonalijmes quiman niclajlanía Dios. ⁵ Unca pampa nechlamachiltilo quinami amo timocahua pa ticlasojlas in Tata Jesús huan quinami ticlala molaneltoyalisli ca yihual. Noje nechlamachiltilo quinami tiquinlasoja yehuante hual Dios quinlajtultic pa yesi iyaxca. ⁶ Nictemachía Dios pa yihual mitzhueliltis pa tictemus quinami tiquinlamachiltis oc sequin quinami ticneltoca Jesucristo, pa yoje yehuante noje quinequisi quineltocasi. Yoje ajisisi quimatisi len quinequi quijtúa mochi innojen cuajcuali hual ticpialo pampa tehuante timochihuaje ilacames Cristo. ⁷ Niunca ca niman míac paquilisli huan nimomaca chichahualisli pampa nicmati quinami tilalasoja, Nito, pampa tehual niman miac tiquinmaca chichahualisli pan inminyolo yehuante hual Dios quinlajtultic pa yesi ilacames.

Pablo quitemachía Filemón se lachihualisli cuali

⁸ Yoje, mas que nicpía nolahuiltilisli pampa nehual niunca ilanahuatini Cristo huan pampa inon huil nicana eslito pa nimitzilis len monequi pa ticchías, ma yojque, amo nicchías inon. ⁹⁻¹⁰ San nimitzljalanía pa tijchihuilis inon pampa timolasojlalo. Nehual niPablo niabuelito hual axan noje niunca latzacuali pin calijtic pampa nicneltoca Cristo Jesús, nía nimitzyantía ca in lasojlalisli pa tijchihuilis in lachihualisli cuali pa in Onésimo. Yihual unca quinami noxolol. Unca quinami lacatic ca nehual nican pin calijtic capa niunca latzacuali, pampa quineltocac ilajtol Dios hual niclamachiltic. Huan yojque yihual lacatic ca Dios.

¹¹ Pa yina, amo mijchihuilic lapalehuilislí. Ma yoje, axcan mijchihuilía lapalehuilislí tehual huan jan yojque nejchihuilía lapalehuilislí nehual noje. ¹² Axcan yihual nictlanía ca tehual oc sejpa, quema, yihual, hual niclasoja niman míac. ¹³ Huan nehual nicnectataya pa mojmosta huil nicpiasquiaya nican ca nehual. Yojque yihual nechtequipanuillis pa in tonalijmes quiman nimoitas latzacuali calijtic nican, pampa niclamachiltía ilajtol Dios. Niquijtc sinda nechtequipanuiliaya, cuaquín cataya quinami tehual tichtequipanuliaya. ¹⁴ Ma yoje, amo nicnequiaya nicchía nindeno sinda ayamo nicmatiya da tehual tichmacahuiltisquiaya pa nicpiasquiaya yihual nican ca nehual. Yojque amo tijchihuiiaya nehual in lachihualisli cuali pampa ticpiaya pa tijchihuilisquiaya. Yesquiaya pampa ticnequiaya tijchihuii. ¹⁵ Inon nimitzilía pampa cuajnesi cataya pampa inon yihual yec lahuicalí pa camo cayasquiaya pa mochan se nadita. Niquijtúa, amo ticpiaya pa se nadita pa yojque ticpiasquiaya oc sejpa. Huan quiman cayasquiaya ca tehual oc sejpa, cuaquín amo quiman tilamisquiaya ticpía. ¹⁶ Niquijtúa, yajmo ticpías quinami tequipanujquil pampa yihual axcan unca len niman cuali pa tehual. Amo yesquiaya yoje cuali pa tehual sinda jan mocahuaya se tequipanujquil san. Axcan ticpias Onésimo quinami mocni hual ticlasoja, quinami nehual axcan nicpía quinami nolasojli nocni. Unca pampa yihual nicnextilic iojli Cristo. Ma yoje, yihual Onésimo axcan unca niman míac molasoja, pampa amo jan unca lalcal san pa tehual. Noje yihual mocni pampa yoje quichíac in

Tata. ¹⁷Pampín, sinda tichita nehual quinami mocni tequipanujquil pa in itequipanulisli in Tata, cuaquín xicnamiqúi Onésimo ca lanequilisli quiman ajsis pa mochan, jan quinami tichnamiquisquiaya nehual. ¹⁸Huan sinda yihual mitzcajcayahuac o sinda yihual mitzhuiquilí len, xichcahuili pa niclaxlahuis. ¹⁹Nehual Pablo niqijcuilujtica inon ca nehual nomajma, nimitzlahuis. Inon nimitzilía san pa camo nimitzjnamiquiltis pampa tehual tichuiquilí nehual moyulilisli. Cataya pan nopampa nehual ticanac iojli Cristo. ²⁰Quema, Nito, ma nicpía se lachihualisli cuali pan mopampa tehual. Inon nicpías quiman niquitas quinami ticneltocas toTata, niqijtúa, quiman ticnamiquía Onésimo quinami mocni. Yojque tichmacas paquilisli pa noyolo pampa yoje ticneltoca Cristo.

²¹Nicmati pa noyolo pampa tehual tía ticneltoca in Tata. Yojque, nimitzjcuilulía pampa nicmati tehual tijchihuilis niman míac, huan amo san inon hual nimitzilic pa ticchías. ²²Noje nimitzilía pa ticchijchías se calijtic pa nehual, pampa nicchixtica da yalo nechmacahualo. Quema, niquisas nican pampa amhuanten anquilajlantica Dios pa nejchihuilis in cuali hual san yihual huil tejchihuilí. Yojque huil annimitzpaxalulis.

Quinchicahua huan quinmaca latuchihualisli

²³Mijchicahua Epafra, yihual huan nehual ticate latzacuali pin calijtic pampa yihual noje quilamachiltiaya ilajtol Cristo Jesús. ²⁴Mijchicahualo Marcos huan Aristarco huan Demas huan Lucas, ca nehual tequipanulo yehuanten.

²⁵Ma caya ca amhuanten anmoyolo in cuali hual san Jesucristo huil tejchihuilí.

In amal hual se lanahuatini quinmijcuilulic laneltocanijmes Hebreos

Dios axan techlaquetzilá pan ipampa iXolol

¹ Pa innojen tonalijmes hual panujque niman de pa yina, Dios quinmilic totajtztzán ilajtol pan ipampa ilajtunijmes. Quinmilic je tipichin nican huan je tipichin nepa míac tonalijmes, nican se tonali, nepa se tonali, huan ca míac lachihualisli, se lachihualisli nican huan se lachihualisli nepa. ² Axcan, pa innojen tonalijmes hual techhuicasqui pa in tonali quiman lamis in lalticpan, techilic ilajtol pan ipampa se hual lajtúa pa iyolo quinami se xolol lajtúa quinami itajtzin lajtúa pa iyolo. Quema, unca iXolol hual Dios quilalic pa quipías quinami se xolol quipías in hual iyaxca itajtzin. Quipías mochi hual unca pin cielo (ilhuicac) huan pan lalticpan. Huan Dios quinchíac mochi hual unca, quinchíac pa huejcahuas pa quiman ajsis in tonali hual yihual quilalic. Quinchíac pan ipampa iXolol. ³ iXolol Dios quinextía mochi in cuali de Dios huan ichichualisli hué, quinami se espejo quicuepa in quinami nesi se sinda moquetza ilaixpan in espejo. Quema, Dios iXolol unca jan quinami unca Dios. Yihual iXolol Dios lajtuc huan mochi mochiac pampa ilajtol quipía lahuelilitisli. Jan yojque ca ilajtol chichahuac quipalehuía pa mocahuas mochi hual quinchíac. Huan quiman panujque niman míac xixihuimes, Dios iXolol lamis quinchíac inon quinami moxtin huil yelosquiaya lachipahuali pa yajmo cayasi lajllaculi. Cuaquinon molalic huan canac lahuelilitisli pa huelitis nepa pin cielo niman pa pani pa mochi. Axcan nepa unca huelitijtica capa unca imajma cuali Dios in niman hué.

Dios iXolol unca niman hué, amo yoje huejué cate lanahuatinijmes pin cielo

⁴ Mochihuaya niman hué Dios iXolol. Amo cate yoje huejué in lanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac) pampa quitocayaltijque Dios iXolol ca se itoca hué huan niman cuali. Amo yoje cuali motocalo in lanahuatinijmes pin cielo. ⁵ Ticmatilo yihual itoca unca yoje niman hué pampa Dios amo quiman quilic se lanahuatini pin cielo inon hual quilic iXolol, quil: Tehual tinoXolol, axan nimitzljaltultic pa tiyes noXolol.

Huan Dios amo quiman quilic se lanahuatini pin cielo inon hual quilic iXolol, quil: Nehual niyes ca yihual quinami iTajtzin, huan yihual yes pa nehual quinami noXolol.

⁶ Huan amo inon san. Quiman quilaicanac capa yehuanten pin lalticpan yihual hual quipías canas mochi in lasojlalisi hual quimonotzilá se xolol hual quipehualtic in xolomes hual lacatilo ca inmintajtzin, Dios quijtúa, quil:

Ma quimolancuacuetzilican moxtin ilanahuatinijmes Dios hual cate pin cielo.

⁷ Huan unca inon hual quijtúa innahuac ilanahuatinijmes pin cielo, quil:

Quinchihuilía ilanahuatinijmes pin cielo pa yesqui quinami ijyecames.

Quema, yehuanten ilanahuatinijmes pin cielo hual quitequipanuililo,

quinchihuilía pa yesqui quinami tixuxlimes milinticate.

Quichihualo jan ajnaxcan len yihual quinequi.

⁸ Ma yoje, inon unca len quijtúa yihual hual unca iXolol, quil:

Unca tehual moyaxca pa tihuelitis, O Dios, mitzhuejcahuilis, amo quiman tilamis tihuelitis.

Huan yojque quinami tihuelitía unca melahuac huan tihuelitía quinami quinmahuilía moxtin, tiqixtoca pa moxtin yulisqui cuali huan melahuac.

⁹ Tiquita amo cuali sinda amo yulilo quinami quijtúa molajtol.

Pampa in, O Dios, tehual moDios mijchihuilic pa ticpías in paquilisli huan pa cahuanis moixco ca paquilisli, quinami cahuanía se iixco sinda unca laxahuilili ca chahuac.

Quema, mitzmaca míac paquilisli hual yihual quipía pa tehual.

Amo yojque míac quinmacac yehuanten monahuac hual huelitilo.

¹⁰ Huan noje quilá in Xolol, quil:

Ipehuayan mochi (Quiman pehuaya mochi), tehual ticchihuac in lalticpan ca momajmajuan, Tata, huan in cielos (ilhuicac) tiquinchíac ca momajmajuan.

¹¹ Yehuanten in cielos huan in lalticpan moijlacusqui.

Ma yoje, tehual tihuejcahuas, amo quiman tipolehuís.

Yehuanten mochi viejojtisqui (mochihuasqui cacaxli) quinami se tzotzomajli.

¹² Quema, quinami se laquen hual quicuipachúa pa quilasas sinda yajmo quinequi, tehual yojque ticchías ca in cielos quiman yajmo monotzalo.

Quinami se tzotzomajli, cayasqui lapatili.

Huan tehual, amo quiman timocahuas pa tiyes jan yoje quinami tiunca, huan amo quiman lamisqui moxixihuimes quiman tiyulis, amo quiman lamis moyulilisli.

¹³ Huan amo inon san. Amo quiman quilic se lanahuatini pin cielo inon hual quilic iXolol, quil:

Ximolali pa noma cuali capa tihuelitis ca nehual.

Nepa xicaya pa quiman nilamis niquinsulahuas moxtin molacocolinjmes pa cayasqui inmintzindan mocxihuajmes.

¹⁴ ¿Pa len, cuaquín, monotzalo in lanahuatinijmes pin cielo? Yehuanten cate ijyecames cuajcuali hual quichihualo in hual Dios quinmilía pa quichihuasqui. Quintilanía pa quinchihuilisqui len monequi pa yehuanten hual quineltocalo Cristo. Yehuanten Dios ilacames, huan yalo quipialo in hual Dios yahui quinmaca, iyulilisli calica yesqui lamacahuali pa yajmo quinmajsis in amo cuali huan in miquilisli.

2

Monequi pa se moiztías mojmosta quinami quineltoca in Tata

¹ Pampa inon ticpialo pa timomachiltitiasqui míac in lajtomes hual tijaquijque techilijque Dios iXolol. Ma camo caya in pa tehuanten cuajnesi timijcuanisqui pa yajmo tictocasqui iojli Cristo hual unca ilajtol yihual techilijque. Yojque tiyelosquiaya quinami se canáa hual lanilúa huan amo ajsitía in xalipan capa quinequi. ² Quema, ximomachiltitiacan, pampa Dios ilajtulisli hual ilanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac) quihualquijque Moisés quisaya neli capa unca Dios. Huan sinda cataya se o oc sequin hual amo quichíac jan quinami quijtuc huan amo quineltocac, cuaquín yihual quixitinilijque, huan cataya laxitinilisli hual cahuiluaya. ³ Huan jan yoje, tehuanten amo timoquixtisqui pa camo tiquitasqui laxitinilisli sinda amo timomachiltitiasqui quinami Dios quitilanic ixolol pa techquixtisquiaya pin polehuilisli. ¡Inon techmonotzilía niman míac! Pehualoaya quicaquilo lacames in lamachiltilisli cuali quiman in Tata quinmachiltiaya, huan yehuanten technextililoaya tehuanten quinami unca melahuac. ⁴ Dios noje quinpalehuic pa technextilosquiaya pampa unca melahuac, pampa quinchíac míac hual quinlachiatic ca lamajtilisli lacames quiman quitajque. Huan quinchíac innojen hual pa quimaniyan ilajtunijmes quijtujque pampa yahuiloya panulo. Quema, míac quichíac hual pampa innojen molachialtiloaya lacames ca lamajtilisli. Huan amo inon san. Noje in Espíritu Santo quinmacac míac ca se huan oc se lahueliltisli yehuanten hual quineltocalo Jesucristo, quinami quimacahuiltilic Dios mochi seje.

Dios ixolol Jesucristo unca quinami icnían

⁵ Yojque, Dios amo quilalic pa in lanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac) huelitilosquiaya pin lalticpan yancuic hual yahui ye se tonali, hual inahuac inon tilaquezticate. ⁶ Pa se iamal ilajtol Dios unca lajcuiluli (laescribiruli) inon hual quijtúa neli, quil:

¿Len monotzalo lacames pa tiquinmijnamiquis yehuanten?

¿Len monotzalo pa tiquinchihuilis cuali?

⁷ Ticlalic pa nadita pa camo ajsisqui yesqui yojque huejué quinami in lanahuatinijmes pin cielo.

Huan tiquinchihuilic pa quimatisqui momajtisqui inminlaixpan lacames mochi hual ticchíac.

Quema, ticlalic pa mochi hual ticchíac quinchihuilisquiaya lacames niman míac lasojlalisli.

⁸Tiquinmacac pa quipiasqui lahueliltlisli pa mochi hual ticchíac.

Yojque, quiman quimacac pa lacames quipialosquiaya lahueliltlisli ca mochi, cuaquín inon quinequi quijtúa pampa amo unca lahueliltlisli nindeno hual amo unca inminyaxca lacames. Quinequi quijtúa pampa pa lacames unca inminyaxca pa huelitisqui pa mochi hual Dios quichíac, mas que ayamo tiquitalo lacames quipixticate lahueliltlisli pa mochi.

⁹Ma yoje, tiquitalo Jesucristo hual Dios quichihuilic pa como yesquiaya yojque hué quinami in lanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac) pa nadita nican pan lalticpan. Inon cataya pampa Dios quinequiaya quinchihuilic cuali lacames, huan pampa inon, quilalic pa Cristo huil panusquiaya miqilislis pa moxtin, quema, mochi sejsa ca yehuanten. Yojque ticmatilo Dios quijituc pampa monequi pa moxtin quilasojlasi Cristo. Tiquitalo quipixtica lahueliltlisli axcan pa mochi hual Dios quichíac. Tiquitalo Cristo yojque pampa yihual panuc in miqilislis pa timoxtin.

¹⁰Canaya cuali pa Dios quichihuasquiaya yoje, pampa pa yihual cate mochi hual quichíac. Noje pan ipampa yihual cate mochi hual quichíac. Huan canaya cuali pa yihual laquisas quichihuas pa Cristo yes mochi quinami monequiaya pa yihual yes pan ipampa in miqilislis hual quipiaya pa panusquiaya. Yoje Cristo huil yes in se hual quichíac in oji hual canasqui in míac Dios ixolomes pa moquixtisqui pin ipolehuilic inminlajlaculislis. Yojque Dios quinmanaya míac lacames hual yihual quinlajtultic pa yesqui ixolomes, pa yojque quinpías capa yihual unca, yehuanten quipixticate len lajco ichicahualisli cualtichin.

¹¹Huan axcan, quema, in se Jesucristo quinquixtic yehuanten in lacames pin lalticpan pa yesqui Dios ixolomes. Axcan yihual unca se san ca yehuanten moxtin ixolomes Dios, yehuanten hual cate laquixtili pa yesqui Dios ixolomes. Quema, moxtin quisajque capa Dios. ¹²Pampa inon Jesucristo amo pinahua quijtúa pampa tehuanten ticate icnían. Quema, huan quilía Dios iTajtzin, quil:

Nehual nilamachiltis monahuac tehual quiman niunca ca nocnían.

Niquincantarus (niquincuicas) lajtomos huejué monahuac tehual quiman niunca ca nocnían hual monechiculo pampa mitzneltocalo.

¹³Huan amo inon san. Quijtúa, quil:

Niclalis nolanelocalisli ca yihual Dios.

Huan noje ca inon, quijtúa, quil:

Xiquita, nican ticate nehual huan ixolotzitzindis Dios hual yihual nechmacac pa niquinmiztías.

¹⁴Yojque, in xolotzitzindis cate tehuanten hual ticneltocalo Jesucristo, huan ticate lacames huan sihuames ca nacal huan esli quinami moxtin. Huan jan yoje, Jesucristo lacatic ca nacal huan esli quinami tehuanten. Lacatic pa yoje huil miquis quinami mochi local. Huan quiman miquic, cataya pa yoje huil quisulahuac in se hual quipía lahueliltlisli capa unca miqilislis. Yihual unca in lili Satanás. ¹⁵Jesucristo noje lacatic quinami lacames pa yoje quinchihuilisquiaya lacames pa yajmo momajtisqui miquisqui. Yehuanten in lacames hual pa mochi inminyulislis yultiahuiloya momajtitataloaya pampa yahuiloya miquilo. Amo huil mocahualoaya pa momajtilosquiaya. Cataloaya quinami tequipanujquimes lachihualtili, amo huil mocahualo quintequipanuililo inmintecojuan. ¹⁶Neli unca pampa Cristo amo mochíac quinami in lanahuatinijmes pin cielo pa yojque quinpalehuisquiaya. Yihual mochíac quinami Abraham imiahuimes pa quinpalehuisquiaya. ¹⁷Yojque, quipiaya pa mochihuasquiaya mochi quinami cate in lacames hual yihual quijtúa pampa yehuanten icnían. Yojque mochihuaya se tiopista hué pa quinpalehuisquiaya yehuanten hual Dios ixolomes. Quinpalehuisquiaya ilaixpan Dios pan ipampa quinami quinquixtilisquiaya inminlajlaculislis. Yojque yihual yesquiaya tiopista hué hual quimatiaya laicnili. Yesquiaya tiopista hual yehuanten huil quimatiloaya pampa yihual huil quinpalehuía. ¹⁸Huan amo san inon, yihual huil quinpalehuía aquinojen yesqui hual Satanás quintilaníla inminyolo

pa quichihuasqui len amo cuali, pampa yihual ihuían panuc lacocoltilisli huan Satanás quitlanilic yihual iyolo pampa quinequiaya quichihualti in hual amo unca cuali.

3

Jesucristo techmonotzilía míac, amo yojque míac techmonotzilía Moisés

¹ Cuaquinon, nocnían hual Dios anmitzljaltulic pa anyes jan iyaxca san, Dios pin cielo (ilhuicac) anmitznotzac mochi sejse pa anyes iyaxca. Huan anquineltozac, jan quinami moxtin in oc sequin hual neli cate ixolomes. Axcán, xiquijnamiquican yihual hual Dios quitlanilic pa lajtus ca ilahueliltisli huan pa yes tiopista hué pa tehuanten. Yihual in tiopista hué pa techpalehuis quiman ticmolancuacuetzilisi yihual hual ticmatilo unca toDios. Huan tiqijitulo neli pampa inon hual ticneltozalco unca yojque. ² Huan Jesucristo quichíac mochi hual Dios quilic pa quichihuasquiaya quiman quilajultic pa yesquiaya ilanahuatini huan itiopista hué. Quema, Jesucristo quichíac mochi jan quinami Moisés quichíac mochi umpa. Cataya quiman Dios quichíac pa Moisés yes lanahuatini pa moxtin yehuanten ilacames Dios hual yeje in israelitos. ³ Ma yoj in lalac Jesucristo monotza pa quinmilisi niman míac lajtomes huejué huan cuajcuali hual Moisés amo quiman ajsis monotzas. Unca jan quinami yihual hual quichía se cali monotza pa canas niman míac lasojlalisi hual amo ajsis quipías in cali. ⁴ Axcán, sinda unca se cali, neli ticmatilo pampa cataya se hual quichíac. Huan amo inon san. Dios unca yihual hual quichíac mochi. ⁵ Moisés quichíac mochi hual Dios quilic pa quichías. Catani pin tonalijmes hual Moisés yulini quinami Dios itequipanujquil capa moxtin ilacames Dios. Huan Dios quilajultic Moisés nepa pa quijtus neli innojen hual Dios quilic pa quijtus. ⁶ Jan yojque Cristo quichíac mochi hual Dios quilic pin tonalijmes quiman yihual Cristo ixolol Dios cataya capa Dios ilacames. Huan tehuanten ticat Dios ixolomes, sinda tehuanten amo timocahuasqui pa ticlalisqui tolaneltozalisi pa in hual Dios techilía neli pampa yahui techmaca. Huan ma camo timocahuacan pa tiquinmilisqui lacames ca lajtomes huejué in hual Dios tejchihuilía tehuanten. Quema, ma ticchijtiacan inon pa quiman laquisas totequipanulisli pa Dios. Ma camo quiman timocahuacan pa ticchiasqui ca paquilisli huan yojque se tonali ticpiasqui inon hual yahui techmaca.

Dios ixolomes calaquisqui capa amo lamisqui mosehuisqui

⁷ Pampa inon, jan quinami quijtúa in Espíritu Santo pa Dios ilajtol lajcuiluli, quil: Sinda anquicaqui ilajtol Dios axan,

⁸ xicnequican pa anquineltozas in hual anmitzilijtica.

Amo xicayacan quinami yehuanten quiman catanijme pin lali capa amaqui chantini, nepa quiman Dios quinlalilic in hual quimacahuilic pa quimatisqui sinda neli quineltocaloaya.

Nepa yehuanten molalijque ipan yihual, quinami icocolinijmes.

⁹⁻¹⁰ Anmotajtzitzián pa cuarenta xixihuil quitaloaya quinami nehual nicpía chichahualisli hué,

huan motoliniloaya pa nechlalililosquiaya len calica quijtuloaya nicpiasquiaya niqunnex-tili nolahueliltisli.

Yojque, nicualanic ca yehuanten hual yulinijme nepa, huan niqulic:

“Yehuanten amo mocahuasqui pa quicuilmatisqui no'ojli, quema, yehuanten amo quix-tocalo no'ojlimes.”

¹¹ Yojque, nicualanic huan niqijituc ca lajtol hual amo mopalac:

“Amo quiman ajsisqui capa yulisqui ca nomosehuilisi.”

¹² Ximoiztiacan, nocnían, pa camo yes ca amhuanten se hual quiptá iyolo amo cuali, quinequi quijtúa, se hual amo quinequi quilalía ilaneltozalisi ca Dios, huan yojque mocahuas pa quineltocas Dios hual amo lami yuli. Ximolachilican, pampa Dios yuli huan quichía in hual quijtúa pampa yahui quichía. ¹³ Quema, ximochichahualtitiacan se huan oc se mojmosta quiman huejchahua in tonali hual tiqijitulo unca axcán. Xicchijtiacan yojque

pa yoje amaqui capa amhuanten lacuilmatis pa iyolo. Pampa in yajmo mocahuas pan Dios iojli, unca lacuajcuamanali pan ipampa ilajlaculisli. ¹⁴Monequi pa timochichauhualtsiqui, pampa timochihuajque se san ca Cristo pa toyolo. Yojque timoxiluililo ca Cristo mochi hual iyaxca. Ma yoje, inon cayas san sinda ca mochi tochichahuahualtsi tiyultialo ticlallijiticate ca Cristo tolaneltocalisli. Ticmatijque pampa ilamachiltisli yihual yec melahuac quiman tipehuajque ticneltocajque.

¹⁵Yojque moijtúa:

Sinda anquicaqui ilajtol axcan,

amo xiyén (xiyecan) quinami yehuanten hual amo quinequinijme nechcaquilo nepa quiman nechcualantijque.

Dios ixolomes quiyasi yulis quilalijiticate ilaneltocalisli ca Jesucristo

¹⁶Yojque ¿aquinojen yehuanten hual quicaquijque, huan jan yojque quicualantijque? Quema, catanijme moxtin yehuanten hual quisajque quicajtataloaya Egipto ca Moisés quinlaicantataya. ¹⁷Huan ¿ca aquinojen cualanini Dios pa cuarenta xixihuil? Cualanini ca yehuanten hual quichihuanijme laijlaculisli, huan pampa in yehuanten polehujque nepa pin lali capa amaqui chantini. ¹⁸Huan ¿aquinojen cataloaya yehuanten hual Dios quijtuc ca lajtol hual amo mopalac pampa amo quiman calaquilosquiaya capa yulilosquiaya ca imosehuilisli? Catanijme yehuanten hual amo quineltocanijme. ¹⁹Yojque tiqitalo pampa amo huil calaquinijme pampa amo quineltocanijme pampa Dios huil quinchihuiliaya inon hual quijtuc.

4

¹Yojque, ma timomajtican pa camo yes cuajnesi se ca amhuanten quijtúa laijtic yihual pampa amo quineltoca inon. Yojque nesis yes se hual amo ajsis canas Dios imosehuilisli hual yihual Dios neli quijtuc pampa unca pa tehuanten. ²Unca pampa noje tehuanten tijcaquijque Dios ilajtol cuali jan quinami yehuanten hual quicaquijque Moisés quiman quinmilini Dios ilajtol. Ma yoje, in lanahuatilisli hual yehuanten quicaquijque amo quinpalehuic, pampa yehuanten hual quicaquijque amo quicaquijque quineltocaticate. ³Axan, tehuanten hual ticneltocajque ilajtol tiajsijque capa tiqitalo imosehuilisli.

Ma yoje, quinami quijtuc inminahuac yehuanten, unca lajcuiluli pa Dios ilajtol, quil: Quinami nicualanini ca yehuanten, niqijituc ca lajtol hual amo mopalac pampa amo ajsisqui capa yulisqui ca nomosehuilisli pa yehuanten.

Huan amo ajsijque capa huil yulilosquiaya ca imosehuilisli, mas que cataya pa yehuanten, pampa mochi hual Dios quichíac cataya lachihuali quiman lamic quinchíac in cielo huan in lalticpan. ⁴Inon ticmatilo, pampa ilajtol lajcuiluli pa se iamames quijtúa, quil: Huan mosehuic Dios pa in tonali chicome, mosehuic pan tonali hual lamic quichíac mochi hual quichijtataya.

⁵Ma yoje, mas que Dios mosehuic, monequi pa annimitzilis oc sejpa quinami yihual quijtúa pa oc se iamal, quil:

Amo ajsisqui capa yulisqui ca nomosehuilisli nehual.

⁶Yehuanten hual quicaquijque Dios ilajtol cuali amo ajsijque capa huil yulilosquiaya ca imosehuilisli, pampa amo quineltocajque Dios ilajtol. Yojque, quinami quincahuililo tonalijmes pa huil ajsisqui lacames capa yulisqui ca imosehuilisli Dios, ma quineltocacan ilajtol. ⁷Unca pampa axan, oc sejpa Dios quilalía se tonali pa yojque lacames huil yulisqui ca imosehuilisli. Huan in tonali amo mocahuas yes axcan in tonali. Quema, Dios quijtuc inon pan ipampa David. Quijtuc quiman panujque míac xixihuimes pejtataloaya ca in tonalijmes quiman yulini Moisés pa quiman yulini David. Quijtuc inon hual axcan oc sejpa niqijcuiluc pa in amal, quil:

Axan, sinda anquicaqui ilajtol,

amo xiyén quinami yehuanten hual amo quinequinijme nechcaquilo.

⁸Josué quinlaicanac in israelitos pa in lali Canaan. Ma yoje, sinda cataya pa in lali capa in israelitos yahuloaya yulilo ca Dios imosehuilisli, cuaquinon David amo quijtuaaya inahuac

oc se imosehuilisli Dios hual ajsisquiaya quiman panujque m'ac xixihuil pejtataloaya ca quiman Josué ajsique huan in israelitos pin lali Canaan. ⁹Huan yojque, mas que ayamo ajsic, ticmatilo pampa cayas pa Dios ixolomes mosehuilisli hual amo quiman lamis. In mosehuilisli yes quinami Dios imosehuilisli quiman laquisac quinch'ac in cielos (ilhuicac) huan in lalticpan. ¹⁰Inon niquijtúa, pampa quiman aqui yes ajsic capa yulis ca Dios imosehuilisli, cuaquín mosehuis pa yajmo tequipanus, noje quinami Dios mosehuic pa yajmo tequipanus quiman lamis quinch'ac in cielo huan in lalticpan. ¹¹Yojque, ma timotolinican pa tiajsisqui capa tiyulisqui ca imosehuilisli Dios, pa yojque amo moch'as laijlaculi se ca tehuanten pampa amo ticneltocaloaya jan quinami amo quineltocanjime yehuante hual yulinijme pa yina.

¹²Unca pampa yuli Dios ilajtol quinami Dios yuli, huan yojque ilajtol quip'ía chichahualisli m'ac, huil ajsi pa capa unca in ninam laijtic pa toyolo, techmachiltitica leca ticnequilo ticchihualo len yes ticchihualo. Quema, Dios ilajtol calaquía toyolo pa lanextilis mochi hual unca pa toyolo huan pa quinextilis len unca pa se iyulilisli huan iyolo. Unca quinami se machete latentili ca pani huan ca itzindan huil latequi pa quinextis mochi ilajtic in hual quitectica. Quema, quinext'ía in tuétano huan mochi ilancuitas pa iumimes se. ¹³Huan ilaixpan Dios amo unca len lalatali pan mochi hual yihual quich'ac. Mochi moita inminlaixpan yihual ixtololojmes quinami neli unca, amo unca lalatali jan nadita. Huan timoxtin ticpiasi pa tiquitasqui ca yihual.

Jesús yihual in tiopista niman hué

¹⁴Yojque, quinami ticpialo se tiopista hué hual quipanahuic in cielos (ilhuicac) huan ajsic capa unca Dios, nicnequi niquijtúa, yihual Jesús iXolol Dios, ma camo quiman timocahuacan ticlalican tolaneltocalisli ca yihual. Inon unca tolaneltocalisli hual tiquijitulo neli pampa ticpialo. ¹⁵Inon niquijtúa pampa ticpialo Jesucristo, yihual se tiopista hué hual huil quimati quinami tehuanten amo ticpialo chichahualisli. Yihual ihuán panuc mochi lacocoltisli jan quinami tehuanten. Ma yoje amo quiman quich'ac laijlaculisli. ¹⁶Yojque, ma camo timomajtican ticlajlanican Dios timoajxiltiticate pa laijtic toyolo ca capic yihual unca huelitijtica capa quichihuil'ía cuali. Ma ticchihuacan yojque pa yihual techicnilis mas que ticchihuaje laijlaculisli, huan pa yihual tejchihuilis cuali pa techpalehuis quiman yes monequi pa ticpiasqui in cuali hual yihual tejchihuil'ía.

5

¹Momati pampa mochi tiopista hué unca lajtultili capa cate lacames. Huan unca lajtultili pa quich'as in hual monequi pa quinmoitaltilis lacames ca mosehuilisli ca Dios. Quip'ía in tiopista pa quinlalilis ilaixpan Dios huendis huan huendis lajlachichinuli pa quinpujpuhuas lacames inminlajlaculisli. ²Se tiopista hué quimati laquetza cuali ca yehuante hual amo quimatilo huan pampín sejpá huan oc sejpá quicuilmatilo Dios iojli. Quimati quinchihuil'ía yojque pampa quimati quinami unca ca yehuante hual amo quipialo chichahualisli, pampa in tiopista hué noje amo quip'ía chichahualisli pampa unca quinami yehuante. ³Pampa inon, quip'ía pa quilalis huendi pa yihual ihuán ilajlaculisli huan noje pa inminlajlaculisli yehuante. ⁴Huan se lalac amo quiman molajtult'ía pa yes tiopista, pampa amo unca iyaxca pa quich'as inon. Quema, quip'ía in lasojli tequipanulisli san sinda yihual Dios quilajtult'ía pa yes tiopista. Jan yojque Dios quilajtultic Aaron pa quinpehualtis in tiopistas huejué pa yehuante in israelitos. ⁵Huan yojque Cristo noje amo mochihuilic hué pa molajtultisquiaya pa yesquiaya tiopista hué. Cataya Dios in Tajtzin hual quichihuilic hué, quilic pa yesquiaya tiopista hué, pampa quilic:

Tehual tinoXolol, unca moyaxca pa ticpias mochi lasojlalisli, nimijchihuilic noXolol axcan.

⁶Huan jan yojque quijtúa noje pa oc se lajtol lajcululi, quil:

Tehual tiopista huan amo timocahuas tiyes tiopista.

Tiunca tiopista san quinami yec tiopista Melquisedec.

⁷Yojque, Jesucristo, quiman cayani pan lalticpan, quitzajtzilic Dios huan quilajlanic ca lajtol chichahuac, quicocojrataya iyolo huan chocatataya. Quilajlanic yihual Dios hual

huil quiyuliltá se hual miquic. Huan Dios quicaquic, pampa Cristo yulini quimaztataya momajtá ilaixpan Dios. ⁸ Huan mas que yihual iXolol Dios, yihual monextilic yulic quineltocatica Dios ca mochi in lacocoltilisli hual panuc. ⁹ Huan yojque yec lajtultili pa yes in se local san hual quinquixtic pa camo polehuisqui mas que quichihuaque laijlaculisli yehuanten hual quineltocalo. ¹⁰ Quema, Dios quilajultic pa yes tiopista hué pa quitequipanuilis Dios quinami quitequipanuilini Melquisedec.

Unca polehuilisli pa se sinda mocahua quineltoca Cristo

¹¹ Inahuac in Melquisedec ticpialo míac pa antimitzilisqui huan unca etic pa antimitznextilisqui, pampa anmochíac lacames hual amo anquimati cuali len quinequi quijtúa se lamaxtilisli. ¹² Niquijtúa inon, pampa mas que axan quipía míac quiman anpehuac anquineltocac Jesucristo, ma yoje, ayamo anquimati len pa huil anquinmaxtis oc sequin Dios ilajtol. Quema, quiman anpehuac anquineltocac pa quiman anajsic pa axan, monequi pa se anmitzmaxtis oc sejsa in lajtomes niman tijtipichin inahuac Dios ilajtol. Unca quinami xolotzindis quinequilo jan leche san, amo huil quicualo in hual monequi pa quicuasqui ca inminlames. ¹³ Huan yojque unca se sinda amo quimati len quinequilo quijtulo innojen lajtomes niman huejué inahuac Dios ilamaxtilisli. Quijtulo innojen lajtomes quinami Dios quinmana lacames pa yesqui iyaxca. Unca pampa axan Dios quinmita yehuanten lacames hual amo quipialo laijlaculisli. Sinda amo quimati se inon, cuaquín yojque in se unca quinami se xolol hual jan huil cuni leche, pampa in se amo quimati jan quinami se xolotzindi amo quimati. ¹⁴ Se hual quimati niman cuali Dios ilajtol unca local laiscaltili, yihual quinami se local hual moscaltic. Huan pampa quimaztía cuali ilajtol Dios, quimati yuli quimaztica len unca cuali huan len unca amo cuali. Tiquijtulo yihual quinami se hual huil lacua chichahuac.

6

¹ Yojque, ma camo tipehuacan oc sejsa pa timomachiltisqui in lamaxtilisli tipichin inahuac Jesucristo quinami ticchihuaque quiman tipehuajque ticneltocajque. Huan ma timomachiltican lamaxtilisli chichahuac inahuac yihual, ma tiyén (tiyecan) quinami lacames hual quimatilo. Ma camo timolaquetzilican inahuac in lamaxtilisli oc sejsa hual mochi sejsa quicaqui quiman pehua quineltoca Jesucristo. Nicnequi niqijtúa, ma camo timomachiltican oc sejsa ca in lamaxtilisli hual unca quinami monequi pa se quipalas iyolo. Quipalas iyolo pa yajmo yulis quinchiytica lachihualisli hual lamilo quixilujticate se pa camo cayas capa Dios pan tonali hual miquis. Ma camo timomachiltican oc sejsa in lamaxtilisli quinami monequi pa se quilalis ilaneltocalisli ca Dios. ² Huan ma camo timomachiltican oc sejsa in lamaxtilisli inminahuac in míac lacuayatequilisli huan lapacalisli, huan inon quiman quinlalililo inminmajmajuan inminpan oc sequin. Quinlalililo pa canasqui len pan ipampa in Espíritu Santo. Ma camo timomachiltican oc sejsa in lamaxtilisli hual techilía pampa cayas in tonali quiman Dios quintojtocas pa polehuilisli lacames capa amo quiman moquixtis. ³ Ticchihuasqui inon sinda Dios techmacahuiltía, nicnequi niqijtúa, tipehuasqui tilamaxtisqui ca lamaxtilisli chichahuac.

⁴ Inon niqijtúa, pampa amo quiman huil quinpalehuilo yehuanten pa quipalasqui inminyolo oc sejsa pa pehuasqui lajtusqui pa inminyolo quinami Dios sinda Dios quinlahuic sejsa inminyolo ca ilajtol calica yojque quipalac inminyolo. Yehuanten canajque in hual Dios quinmacac hual unca iyaxca in cielo. Yulijque pa se nadita quimazticate inon. Quimatic len inahuac in Espíritu Santo. ⁵ Ajsijque quimatijque quinami unca cuali len Dios quijtúa. Yulijque pa nadita quimazticate ilahueliltisli Dios hual momatis pin tonalijmes hual ajsitihualalo. ⁶ Cuaquion, sinda yajmo quinequilo cantialo iojli Jesucristo, amo huil quinpalehuilo pa quipalasqui inminyolo oc sejsa pa lajtusqui lajtic inminyolo quinami Dios. Sinda lacames yajmo quinequilo quineltocalo Jesucristo ilamaxtilisli, yojque lanextilijticate quinami yehuanten moijlacultilo jan yoje quinami yehuanten hual quipilujque Jesucristo pin cuahuil. Quema, yojque quichihualo pa Cristo nesis quinami se

elehuis hual amo monotza pa quineltoacasqui. ⁷ Nican unca se lanextilisli pa anquimatis len inon quinequi quijtúa: In lali hual techcunía in quiahuil hual míac huetzi ipan, yojque quimaca mochi pacholimes pa quipixcasqui itecojuan in lali hual quixahualo huan quitocalo. Huan yojque Dios quichihuilía in lali niman cuali. ⁸ Ma yoje, sinda jan quimaca huizli huan pacholimes hual quipialo isacayo hual latzopinilo, cuaquín in lali amo monotza nindeno. Ca nadita Dios yahui quijtúa pampa mocahuas lajlaculi, huan lamis moitas lachichinuli. Huan jan yoje yes ca yehuanten hual quimatilo cuali ilajtol Dios huan ma yoje amo yulilo quinami quinequi.

Inon hual ticchixticate techpalehuía pa camo tijcahuasqui Dios iojli

⁹ Mas que tilajtulo yojque, lasojli nocnían, neli ticmatilo pa toyolo axcan pampa amo anyultica yojque anquicuilmajtica Dios iojli. Neli tiquijtulo lajtíc toyolo pampa anyultica quinami yihual quinequi. Huan anquipías iyulilisli pampa yihual anmijchihuilic cuali pa anyes laquixtili pin polehuilisli. ¹⁰ Dios quimati quinchihuilía moxtin quinami yulilo huan amo quilcahua quinami anyuli anquichihuilijtica míac hual cuali huan quinami anlanextilía quinami anquimati anquinlasojla yehuanten hual motocayaltilo ca Dios itoca. Huan yojque anlanextilía quinami anquilasojla Dios pan ipampa quinami anquinpalehuiaya yehuanten hual iyaxca Dios, huan amo anmocahua anquinpalehuía. ¹¹ Ticnequilo míac pa mochi sejse ca amhuanten lanextilis yojque quinami anquinctica niman míac pa anquimatis mochi hual quimaxtía Jesucristo hual aqui anquichixtica. Ticnequilo pa anlanextilis quinami anquipía in míac lanequilisli. ¹² Xicnequican míac inon, pa yojque amo anmochías latzejquimes huan pa anyulis yojque quinami monequi pa anyulis amhuanten hual anquimati Dios ilajtol melahuac. Quema, xiyulican yojque quinami yulilo yehuanten hual quipiasqui in hual Dios neli quinmilic pampa yahuiloyaya quipialo. Huan quipiasqui pampa quineltoocalo inon hual Dios quinmiliaya. Quichialo míac tonalijmes amo quipolujticate inminyolo, huan cuaquín canasqui.

¹³ Pa yina Dios neli quilic Abraham in hual yahuiaya quichihuilí. Yojque quilic ca yihual Dios itoca, ca lajtol hual amo mopalac. Amo cataya oc se hual quiapiaya itoca niman hué quinami Dios itoca calica huil quijtuaya Dios inon ca lajtol hual amo mopala. ¹⁴ Huan quilic: “Nimijchihuilis niman míac cuali huan nimitzmacas niman míac momiahuimes hual momiactisqui huan quitemiltisqui in lali.” Huan quiman Dios quijtuc inon ca lajtol hual amo mopalac, lanextilic pampa inon hual quijtuaya yahuiaya panu. ¹⁵ Huan yojque Abraham amo quipoluc iyolo pa innojen míac xixihuimes quiman quichixtataya. Huan umpa Dios quimacac in hual quilic neli yahuiaya quimaca. ¹⁶ Lacames neli quijtulo ca lajtol hual amo mopala ca itoca se hual unca niman hué, pampa yehuanten inmintocajmes amo quiman ajsilo yelo yojque hué. Quijtulo ca se itoca hual quipía lahuelilitilisli pa quinchihualtis len quijtulo ca lajtol hual amo mopala. Huan ca mochi lacames hual quinlasalo lajtomes, san ca se lajtulisli ca lajtol hual amo mopala huil quinlamía pa yajmo quinlasalo lajtomes. Unca pampa in hual quijtúa mocahua melahuac pan ipampa in lajtol hual amo mopala. ¹⁷ Cate míac innojen hual Dios quinequi tejchihuilía. Quinequi pa ticmatisqui innojen hual yihual quinequi tejchihuilía. Huan innojen hual tejchihuilis, amo quiman quipalas. Pampa inon, quinextic pampa unca neli pan ipampa se lajtol hual amo mopala. ¹⁸ Yojque, nican cate omenten hual amo quiman mopalasqui. In hual Dios neli quilic mocahua quinami quilic. In lajtol calica Dios quijtuc inon amo mopalas pampa Dios amo huil islacati. Ticchiasqui ticmazyticate pa toyolo unca neli in hual Dios quijtuc pampa se tonali yahui techmaca tehuanten. Huan ticholujque pa toyolo capa unca Dios pa yihual techpías huan techquixtilis mochi hual techijlacúa. Yojque timochicahualtilo pa toyolo pa ticchiasqui inon hual neli techilic pampa ticpiasqui. ¹⁹ Huan inon hual ticchialo ticmatilo ca mochi toyolo pampa unca melahuac. Huan amo quiman mijcuanis, amo unca nindeno hual quipalas. Quinami in teposli etic hual quipía se barco pa camo mijcuanis capa unca lasaluli, yojque inon hual ticchixticate techpilía toyulilisli capa amo huil mijcuanis, pa camo tiasqui tictemusqui nindeno capa ticlalisqui tolaneltoocalisli. Inon unca hual ticchialo: Ticayasqui se tonali ca Dios pin niman lasojli calijtic pin cielo (ilhuicac). Unca

quinami in niman lasojli calijtic itepotzcon in tzotzomajli telahuac hual pilujtica lajco pin lasojli calijtic huan in niman lasojli calijtic pin tiopan pa Jerusalén. ²⁰Huan nepa pin niman lasojli calijtic pin cielo calaquic Jesucristo quiman ayamo ticalaquijque tehuanten. Techlaicantiahuiaya quiman calaquic nepa. Huan noje ticalaquisqui tehuanten se tonali. Yojque quichíac pampa mochíac tiopista hué pa tehuanten. Yihual se tiopista quinami yec in tiopista itoca Melquisedec.

7

Jesucristo, yihual tiopista quinami yojque yec tiopista Melquisedec

¹In Melquisedec yec hué hual huelitiaya pa Salem huan yec itiopista Dios in niman hué. Yihual Melquisedec quinamiquic Abraham in tonali hual Abraham mocuetataya quiman quinsulahuac in huejueyenten hual quiqitzquijque icni Lot. Huan Melquisedec quinotzac Dios pa quichihuilisquiaya cuali Abraham. ²Noje pa yihual Melquisedec, Abraham quimacac len hual quinmanilic in huejueyenten amo cuajcuali. Quinxiluc diez lajlajco ca mochi hual quinmanilic huan quiquixtilic se lajco pa quimacasquiaya Melquisedec. Axan, ¿len quinequi quijtúa in quinami itoca Melquisedec? Pehua quinequi quijtúa “hué hual quichía mochi melahuac”. Huan noje yec hué hual huelitiaya pa Salem hual quinequi quijtúa “hué hual huelitía ca mosehuilisli pa moxtin”. ³Ilajtol Dios amo techilía aqui yeje itajtzin huan inantzin, amo techilía aquinojen yeje iabuelojmes huan imiahuimes. Amo techilía quiman pehuac o lacatic huan quiman lamic o miqúic. Yojque, ilajtol Dios techilía san quinami Melquisedec yec lanextilisli pa quinami unca iXolol Dios hual amo pehuac huan amo lamis. Huan yojque Dios iXolol quinami Melquisedec amo mocahuas yes tiopista.

⁴Axcan, ¡xiquitacan quinami unca niman hué in Melquisedec! Abraham yec inminta-jtzin yehuanten hual quipehualtjique in judíos. Yehuanten Dios ilacames hual cate nican pan lalticpan. Ma yoje Abraham quimacac in Melquisedec se lajco ca innojen diez lajlajco hual yeje mochi innojen hual quinmanilic in huejueyenten hual quinsulahuac. ⁵Huan Abraham quinpíac ixohuiyojmes hual lacatijque quiman panujque xixihuil. Se ca yehuanten itocaya Leví. Huan sequin ca imiahuimes Leví Dios quinmacac pa yes inminyaxca pa yesqui tiopistas pa Dios ixolomes in israelitos, jan sequin imiahuimes Leví san. Huan in lajtol quilía pa in tiopistas imiahuimes Leví canasqui se lajco hual quiquixtililo mochi diez ilajlajco mochi tomin hual quipialo inmicnán, mas que inmicnán noje yeje inminimiahuimes innojen oc sequin ixohuiyojmes Abraham. ⁶Huan in Melquisedec amo yec Abraham imiahuil quinami yehuanten. Ma yoje, Abraham quimacac se ilajco in diez ilajlajco inon hual quipiaya Abraham, huan yihual quituchíac Abraham. Quema, quilajlanic Dios pa quichihuilisquiaya cuali Abraham, mas que Dios quilic neli Abraham pampa yahuiaya quichihuili mífac lachihualisli niman cuali. Yoje pan ipampa Abraham, moxtin in lacames pin lalticpan quipialosquiaya mífac cuali hual quinmaca Dios. ⁷Axcan, pa in se hual niman hué unca iyaxca pa quilis latuchihualisli in se hual unca tipichin. Amaqui huil quijtúa amo unca yojque. ⁸Huan axcan capa cate in tiopistas hual cate imiahuimes Leví, yehuanten canaló in se ilajco innojen diez lajlajco. Huan yehuanten cate lacames hual miqisqui. Pa yina capa cataya Melquisedec, yihual Abraham quimacac se ilajco mochi innojen diez, huan ilajtol Dios neli quijtúa san pampa yuli Melquisedec. ⁹Huan mas que yehuanten imiahuimes Leví hual mochi tonali canaló in se ilajco mochi diez ilajlajco in hual quipialo inmicnán, ma yoje huil tiquijtulo pampa unca quinami yehuanten noje quilaxlahuilijque Melquisedec in se ilajco in diez lajlajco. Quilaxlahuilijque pan ipampa Abraham. ¹⁰Unca pampa cataloaya laijtic Abraham, ayamo lacatijque imiahuimes Abraham pan tonali hual Melquisedec quinamiquic Abraham mocuetataya quiman lamic quinsulahuac innojen huejueyenten.

¹¹In ilajtol Moisés hual quijtúa quinami tequipanulo tiopistas, inon yec in lajtol hual niman mífac monotzaya. Unca pampa in israelitos quicaquijque in lajtol pan ipampa Moisés pa yojque cayalosquiaya tiopistas pa quitequipanuiliilosquiaya Dios pa yehuanten

in israelitos. In tiopistas yeje imiahuimes Aarón hual yec imiahuil Leví. Sinda in tiopistas huil quichihuililoaya in israelitos quinami Dios quinequiaya, cuaquinon amo monequiaya pa cayasquiaya oc se tiopista hual amo cataya imiahuil Aarón. Amo monequiaya pa cayasquiaya oc se tiopista hual yesquiaya quinami Melquisedec. ¹² Huan sinda quipalalo in lajtol hual quijtúa quinami unca inmintequipanulisli in tiopistas, cuaquinon monequi pa mopalas mochi in lajtol. ¹³ Monequi pa yes yojque pampa tiquijtuticate quinami unca Jesucristo totiopista. Huan yihual amo unca imiahuil Leví. Unca imiahuil Judá hual yec icni Leví. Huan pa Judá imiahuimes amo quiman cataya inmínyaxca pa quitequipanuililosquiaya Dios pan lasojli calijtic capa quichihuililo huendi pa Dios pin tiopan hué. Jan cataya inmínyaxca san sequin imiahuimes Leví. ¹⁴ Huan moxtin quimatilo quinami toTata Jesucristo unca imiahuil Judá. Pa ilajtol Moisés amo quijtúa nindeno hual quimacahuiltía pa yehuanten imiahuimes Judá huil mochihualo tiopistas.

¹⁵ Huan inon huil momati niman cuali quiman ajsi mochía tiopista oc se lalcal hual unca quinami in tiopista Melquisedec. ¹⁶ Inon quinequi quijtúa pampa unca se tiopista hual amo mochíac tiopista yojque quinami quijtúa in lajtol hual Dios quimacac Moisés. In lajtol quijtúa se tiopista quipías yes se imiahuil Aarón. Aarón quinphehualtic innojen tiopistas hual cate Leví imiahuimes. Ma yoje, in tiopista hual unca quinami Melquisedec unca se tiopista hual amo quiman lami huan, pampa quipía in lahuiltilisli pa camo quiman lamis, cuaquín yoje unca iyaxca pa yes tiopista. ¹⁷ Unca pampa Dios quijtúa pa ilajtol lajcuiluli, quil:

Tehual, titiopista huan amo quiman timocahuas tiyes tiopista yojque quinami Melquisedec yec tiopista.

¹⁸ Yojque tiquitalo quinami in se lajtulisli hual cataya pa yina yajmo monequi pa yes laneltocali, pampa amo quipía chichahualisli pa quinchihuilis lacames in hual monequi pa yojque yelosquiaya laquixtili pin ipolehuilisli inminlajlaculisli. Pampín yajmo monotza in lajtulisli. ¹⁹ Cataya pampa in lajtol hual Dios quimacac Moisés amo ajsiaya quinpalehui Dios ilacames pa mochihualosquiaya quinami Dios quinequi. Pampa inon, Dios techualiquilic len niman cuali hual in lajtulisli hual quimacac Moisés amo quiman ajsiaya caya yojque cuali. Inon ticchialo ticmzticate chichahuac pa toyolo pampa tiajsisqui timochihuasqui quinami Dios quinequi. Pampa inon, axcan huil timoajxiltilo ca Dios.

²⁰ Huan pa Jesucristo, mochíac iyaxca inon pa yes tiopista pan ipampa quinami Dios quijtuc ca lajtol hual amo mopala, quijtuc pa yojque yesquiaya. ²¹ Huan amo cataya lajtol hual amo mopalaya pa yehuanten hual mochihualoaya tiopistas quinami quijtúa in lajtol hual Moisés techmxtic. Ma yoje, ca Jesucristo, Dios ilajtol quijtúa, quil:

Axcan quijtuc chichahuac in Tata huan amo quipalas len quijtuc, quilic:

“Tehual tiunca tiopista huan amo timocahuas yes tiopista yojque quinami yec tiopista Melquisedec.”

²² Pan ipampa inon, Jesucristo mochía se hual technextilía quinami Dios axcan quilalic se lajtulisli niman cuali pa tehuanten, amo quinami in se lajtulisli pa yina. ²³ Huan amo inon san. Cate míac in oc sequin tiopistas hual yeje tiopistas pan ipampa Moisés ilajtol. Amo huil mocahualo tequipanujticate quinami tiopistas, pampa quipiasqui pa miquisqui quinami toxtin. ²⁴ Amo unca yoje ca Jesús. Yihual mocahua tequipanujtica quinami tiopista pampa yihual mocahua yultica, yihual amo lami. ²⁵ Pampa inon huil quinquixtía pin ipolehuilisli inminlajlaculisli yehuanten hual hualalo moajxiltiticate ca Dios pampa yihual quinpalehuía pa moajxiltisqui. Inon unca pampa Jesucristo amo mocahuas yulis pa quilajlanis Dios pa yihual Dios quinchihuilis cuali huan pa quinmacas mochi len monequi pa quipiasqui yehuanten hual quineltocalo.

²⁶ Se tiopista hué jan quinami Jesucristo neli unca in tiopista hual monequiaya pa ticpialosquiaya, pampa yihual unca mochi chipahuac pa iyolo ca Dios. Yihual amo quipía nindeno calica se quimotexpahuilía ca lajlaculisli. Amo caniltic nindeno pa iyolo hual amo cuali. Yihual mijcuanía pa camo quichías lacames inminlajlaculisli, amo quiman yuliaya yojque. Huan Dios quilalic pa capa unca pa pani mochi in cielos.

Yihual unca inminhué moxtin in huejueyenten pa yojque huelitis pan mochi hual Dios quichíac. ²⁷Huan amo monequi pa quimacas mojmosta huendi pa yihual ilaijlaculisli huan cuaquin pa quimacas huendi pa inminlaijlaculisli in oc sequin lacames. In oc sequin tiopistas, quema, quipialo pa quichihuasqui yojque huendi mojmosta. Amo unca yojque ca totiopista hué Jesucristo hual quichíac se huendi san pa in tonali hual motemacac yihual ihuían pa yes huendi. Huan in huendi mocahua cuali, amo quiman lamis ilahueliltlisli. ²⁸Unca yojque, pampa quinami quijtúa Dios ilajtol hual Moisés quimaxtic, quinlajtultiloaya pa yesqui tiopistas lacames hual cate laijlaculi quinami moxtin, huan amo cate chijchicahuac. Ma yoje, quiman quipiajque in lajtol míac xixihuimes, Dios lajtuc ca lajtol hual amo mopala huan quilajtultic iXolol pa yes tiopista. Yihual Dios quihueliltic pa mocahuas in se tiopista niman hué, se tiopista hual amo quiman lamis.

8

Jesús technextilic quinami ticajsilo Dios ilajtulisli yancuic

¹Axan, inon unca in niman hué hual tilajtuticate, nicnequi niqijjtúa, unca in niman cuali pa anquimatis pampa ticpialo se tiopista hué hual unca quinami axcan annimitzlic. Yihual unca pa in cielo inahuac Dios toTajtzin Hué. Huan yihual huelitijticate, pa imajma cuali toTajtzin molalijtica. ²Yihual Cristo quipía itequipanulisli pa tehuanten nepa pin niman lasojli itioipan Dios. In unca pin lasojli tiopan melahuac hual jan moita pin cielo (ilhuicac) san. In Tata quichíac in lasojli tiopan, amo cataloaya lacames hual quichihuajque. ³Axcan, ma tiquijtucan len inminahuac tiopistas huejué. Mochi tiopista hué unca lajtultili pa quinlalisqui huendis huan innojen hual quimacasqui lacames ilaixpan Dios. Pampín, monequi pa in tiopista hué, Jesucristo, quipías len pa quilalis ilaixpan Dios quinami huendi. ⁴Sinda cataya nican pan lalticpan, amo huil yesquiaya tiopista, pampa cate tiopistas hual quinlalilo huendis ilaixpan Dios, quinami quinmilía in lajtol hual Dios quimacac Moisés. ⁵Huan in lasojli tiopan capa quitequipanuillo Dios in tiopistas nican pan lalticpan jan technextilía quinami ilanextilisli in lasojli tiopan melahuac hual unca pin cielo. Ticmatilo inon, pampa quiman Moisés yahuiaya pehua quichía in lasojli tiopan lachihuali ca tzotzomajli telahuac, Dios quilic ca lajtol chichahuac, quil: “Xiquita cuali pa ticchías mochi quinami tiquitac nepa quiman nimitznexilic pan in loma hué (tepel).” ⁶Quinami unca inmintequipanulisli in tiopistas, Cristo tequipanúa quinami tiopista hué niman cuali. Amo quiman cataya yoje cuali inmintequipanulisli in tiopistas hual tequipanulo quinami quijtúa in lajtulisli pa yina. Unca yojque pampa Cristo unca se hual latequihuía quinami quijtúa se lajtulisli hual unca niman cuali, amo jan yoje cuali quinami cataya in lajtulisli hual catani pa yina. In ilajtulisli Cristo mochíac pan ipampa lajtomes mejmelahuac hual cataloaya niman cuali.

⁷Axcan, sinda in lajtulisli calica pehuac Dios ilajtol quiapiaya mochi hual monequiaya, cuaquinon amo monequiaya pa cayas oc se lajtulisli hual axan unca. ⁸Ticmatilo monequiaya pa cayas se lajtulisli yancuic pampa Dios amo quitac mochi cuali ca in lajtulisli hual catani pa yina, pampa quijtúa, quil:
Quijtúa in Tata: Ajsitihualasqui tonalijmes
quiman nicchías lajtulisli yancuic ca yehuanten hual cate Israel huan yehuanten hual cate Judá.

⁹Amo yes quinami in lajtulisli hual nicchíac ca inmintajtzitzán pa yina, pa in tonali hual cataya quinami niqinquitzquilic inminmajmajuan pa niqinlaicanac pa quiahuac in lali Egipto.

Nicchías se lajtulisli yancuic ca yehuanten pampa amo yultiahuloaya quineltoataloaya nolajtulisli calica nipehuac niqinnexilic no'ojli.

Huan pampín nehual niqincajcahuac, quijtúa in Tata.

¹⁰Axan inon unca in lajtulisli hual nía nicchía ca yehuanten hual cate Israel quiman ajsisqui innojen tonalijmes, quijtúa in Tata:

Niclalilis nolajtomes lajtuc inmintzontecon

huan yes quinami niquinmijcuiluiljtica nolajtomes pan inminyolo,
huan niyes yehuanten inminDios, huan yehuanten yesqui nehual nolacames.

¹¹ Huan yehuanten amo quiptiasqui quinmaxtisqui mochi sejse icni, quijjtutica, quil, xiquiximati in Tata, pampa moxtin nechiximatisqui, yehuanten hual niman tijtipichin, quema, huan yehuanten hual niman huejué.

¹² Cayas yojque pampa nehual niquinmicnilis mas que yehuanten quichihualoaya laijlaculisli, yuliloaya quichijtataloaya in amo cuali.

Cuaquinon yajmo niqijnamiquis inminlajlaculisli.

¹³ Yojque, pampa yahuiaya quinmaca se lajtulisli yancuic, inon quinequi quijtúa pampa in lajtulisli calica pehuac Dios axcan mochiqtía quinami cacaxli. Huan quinami mochiqtía cacaxli, yojque amo yahui huejcahua pa yes, yahui ajsi in tonali quiman yajmo cayas.

9

In lasojli tiopan pan lalticpan huan in hual unca pa in cielo (ilhuicac)

¹ Axcan, in lajtulisli calica pehuac Dios lajtulisli ca tehuanten noje quiptiaya lamaxtilisli hual unca quinami monequiaya pa lacames quimolancuacuetzilisqui Dios. Huan quijjtuc mochi quinami yesquiaya lachihuali in lasojli tiopan capa quimolancuacuetzililo. ² Yojque quichihuaque se cali ca tzotzomajli huan cuilaxli tejtelahuac. Huan calijtic in lajco capa calaquinjime hual itocani in lasojli tiopan cataloaya in tapalcal lachihuali ca oro pa lahuilisli huan inon capa in tiopistas quinlalinijme jan yoje in panes quinami huendi pa Dios. ³ Huan itepotzcon in tzotzomajli telahuac hual pilujtataya huan quixilujtataya lajco pin cali calijtic cataya oc se lajco calijtic hual motocani in niman lasojli calijtic. ⁴ Nepa catanijme in xicali lachihuali ca oro calica lapochuinijme pin niman lasojli calijtic huan in latzacuali itocani iarca in lajtulisli. In catani lapachuli ca oro pa mochi iquiahuac. Lajitic in arca cataya se texcumil lachihuali ca oro quipixtataya nadita maná hual unca in hual Dios pin cielo quitilanic pa quicualosquiaya in israelitos quiman cataloaya capa amo cataya len pa quicualosquiaya. Noje cataloaya icuajtzindi Aarón hual xuchuhuic huan in tixcalimes pajpalahuac capa quijcuiluc Dios ilajtomes in lajtulisli. ⁵ Pa pani in arca cataloaya in querubines cuajcualtichin ca cahuanilisli hual quiptialoaya lapalahuali inminastacapajmes pa pani pa yojque quitzacualosquiaya in latzacualoni hual quitzacuaya in arca pa pani. Huan in latzacualoni motocani in capa Dios laicnilía, capa quinpujpuhuani inminlajlaculisli. Ma yoje, amo tialo tilajtulo innahuac innojen sejse ca sejse axcan.

⁶ Quiman catani lachihuali in cali huan mochi hual quiptiaya pa cayas calijtic, cuaquinon in tiopistas calaquinjime mojmosta calijtic pin lasojli calijtic quichijtataloaya len monequini pa quimolancuacuetzililosquiaya Dios. ⁷ Huan pin niman lasojli calijtic jan calaquini in tiopista hué san. Huan calaquini pa jan se tonali san pa sejse xihuil. Huan quipiani pa quihuicasquiaya esli ca yihual quiman calaquini. Quihuicani in esli quinami huendi pa yihual ilajlaculisli huan cuaquinon calaquini ca esli quinami huendi pa in oc sequin israelitos inminlajlaculisli. Cataya pa inminlajlaculisli hual amo quimatinijme quiman quichihuanijme. ⁸ Yojque in Espíritu Santo technextilía quinami Dios ayamo techlapulic ojli calica ticalaquilosquiaya pin niman lasojli calijtic, in quinequi quijtúa noje in tiopan pin cielo capa unca Dios. Dios amo techlapulic ojli pa in niman lasojli tiopan pa in cielo (ilhuicac) pa tiajsisqui nepa mojmosta quiman mocahuani moqueztataya in lasojli tiopan pan lalticpan. In lasojli calijtic catani pa molancuacuetzalisi pa quiahuac in niman lasojli icalijtic in tiopan. ⁹ Huan quinami Dios ayamo techlapulic ojli pa in niman lasojli tiopan pin cielo (ilhuicac), inon technextilía quinami pa yina amo catani quinami se ajsisquiaya capa unca Dios. Cataya pampa in calijtic capa calaquinjime in cali lachihuali ca tzotzomajli pan lalticpan quitzacuilini se pa camo calaquisquiaya capa Dios. Quinami quijtuni in lajtulisli calica pehuac Dios quinnotzac ilacames, quipianijme pa quinlalilosquiaya ilaixpan Dios huendis huan innojen oc sequin hual quimacanijme. Ma yoje, innojen amo huil quimachiltini se pa iyolo pampa Dios quitzataya chipahuac pa iyolo

quiman quimolancuacuetzilini quinami quijtúa in lajtulisli calica Dios pehuac quinnextilic iojli. Nicnequi niqijtúa, se ilajmatilisli inahuac inon hual unca cuali o amo cuali amo mocahuani pa quimotexpahuilis inahuac ilajlaculisli. ¹⁰ Quiman quimolancuacuetzilini-jime Dios quinami quijtuaya in lajtulisli hual cataya pa yina, yojque jan quinnextilini yehuanten len momacahuiltini pa quicualosquiaya huan cunilosquiaya. Huan quinnextilini quinami mopacalosquiaya huan quinmaxtini oc sequin lajtomes. Innojen lajtomes cataloaya quinami mochipahuililosquiaya inmincuerpos pa quichihualosquiaya quinami monequiaya pa quimolancuacuetzilisqui Dios. Quipianijme pa quichijtihualalosquiaya quinami quijtuloaya in lajtomes, huan yojque se tonali ajsilosquiaya in tonalijmes quiman cayasquiaya in lajtulisli yancuic.

¹¹ Cuaquinon, Cristo nesci pa yes totiopista hué pa techpalehuis ca innojen cuali hual Dios techmaca pan ipampa in lajtulisli yancuic. Yihual amo panuc pa in cali lachihuali ca tzotzomajli telahuac pa ajsisquiaya pa in niman lasojli tiopan pan lalticpan. Yoje unca quinami quichihuanijme pa yina in tiopistas. Yihual panuc ca capic cataya se cali niman hué huan niman cuali, quinami Dios quinequic. Inon unca se cali hual amo quichihuaunque lacames. In cali amo unca lachihuali ca len hual moita pan lalticpan. ¹² Quema, yihual panuc pa calaquis jan sejpa san pin niman lasojli tiopan, quinequi quijtúa, pa in cielo (ilhuicac) capa unca Dios. Huan amo quihuicac ca yihual inminesli chivos huan toros, quinami quihuicanijme ca yehuanten in tiopistas pa yina. Yihual calaquic pan ipampa iesli yihual ihuán. Huan yojque neli techmacahuac, yojque techquixtilic tolajlaculisli ilaixpan Dios. Yajmo monequi pa quichías oc sejpa. ¹³ Huan neli in tiopistas cajuichunijme yehuanten israelitos ca inminesli chivos huan toros huan itinexli se sihuacuacua becerra yancuic lachichinuli. Quinchihuulinijme yojque yehuanten quiman moitanijme amo chijchipahuac huan yojque amo huil quilaliliniijme inminhuendi ilaixpan Dios. Huan quiman cajuichunijme yojque, cuaquinon mocahuaniijme cuali pa huil quilalililosquiaya huendis. Yojque, sinda cajuichunijme yojque huan mocahuaniijme cuali pan ipampa in esli, ¹⁴ axcan ¡quinami amo anmijchipahuilis anmoyolo Cristo iesli! Iesli quipía niman míac chicahualisli hué. Inminesli innojen toros huan chivos amo quiman huil quipía chicahualisli yoje hué. Quema, anmolajmatilisli inahuac in hual unca cuali huan amo cuali yajmo anmitzotexpahuilis anmoyolo inahuac len yes anquichía hual anmijxilusquiaya ca capic amo quiman huil anmocuepas ca Dios. Huan axan huil anquitequipanuilla in Dios hual amo quiman lami, amo anquimahuilijtica nindeno. Unca pampa Cristo motemacac quinami huendi pa Dios, se huendi hual amo quipiaya len hual amo cuali. Motemacac quinami huendi pan ipampa in Espíritu Santo hual amo quiman lami.

¹⁵ Yojque, yihual Cristo moquetza lajco pin lacames huan Dios pa quinpalehuis yojque quinami quijtúa in lajtulisli yancuic. Yojque yehuanten hual Dios quinnotzac pa yesqui ixolomes huil canaló inon hual unca iyaxca Dios, inon hual amo quiman lamis, inon hual Dios quijtuc neli pampa yahuiaya quinmaca. Quinmacas inon pampa unca Cristo hual miquic, huan pampa in, imiquilisli quinmacahua. Quinquixtilic in lajilaculisli hual quichihuaunque quiman quipianijme pa quineltocasqui in lajtulisli calica Dios quipehualtic. ¹⁶ Axcan, sinda unca se lajcuilulisli hual quijcuilúa se pa yoje momatis aqui canas inon hual iyaxca quiman miquis, yojque monequi pa momatis neli pampa miquic aqui hual quijcuiluc in lajcuilulisli. ¹⁷ Huan pampa jan mochías cuali se lajcuilulisli quiman miqui aqui yes hual quilajcuilultic. ¹⁸ Pampín, in lajtulisli calica Dios quipehualtic, inon quiyancuilijque ca inminesli yulijquimes hual miquijque. ¹⁹ In tonali quiman Moisés quinmilic moxtin in israelitos mochi in lajtol, canac inminesli becerras huan chivos huan al huan se borrego itojmiyo layapali chichiltic huan se cuajtzindi de hísopo huan cajuichuc in amal capa cataya lajcuiluli in lajtol huan cajuichuc moxtin in israelitos. ²⁰ Huan quijtuc: “In unca in esli calica Dios quichía cuali in lajtulisli hual quijtuc chicahuac pa anquineltoacas.” ²¹ Huan jan yoje cajuichuc ca in esli in cali lachihuali ca tzotzomajli huan cuilaxli tejtelahuac. Huan cajuichuc mochi innojen hual cataloaya calijtic calica quitequipanuulinijme Dios. ²² Huan neli, quinami quijtúa in lajtol, in niman míac ca mochi

innojen cataloaya lachipahuali ca esli. Dios amo quipujpuhua ilajlajlaculisli amaqui sinda amo unca ilatuyahuilisli esli.

Cristo motemacac pa miquis pa yihual techquixtilis tolajlajlaculisli

²³ Yojque, monequiaya pa mochipahuilisqui ca innojen lachihualisli calica quite-quipanuiliyque Dios. Quema, innojen lachihualisli pan lalticpan cataloaya lachihuali quinami nesilo innojen hual cate pa in cielo (ilhuicac). Ma yoje, innojen hual cate pin cielo, monequi pa mochipahuilisqui ca huendis niman cuali, amo ca huendis quinami quinmacalo pan in lalticpan. ²⁴ Huan inon unca len panuc. Dios quimacac se huendi niman cuali. Cristo amo calaquic pa in lasojli tiopan hual lacames quichihujaque hual unca quinami ilanextilisli in lasojli tiopan melahuac pa in cielo (ilhuicac). Calaquic pa in cielo, axcan unca nepa pa nesis iyampa Dios pa huil techpalehuis. ²⁵ Huan amo quipía pa motemacas míac quinami huendi, sejpa huan oc sejpa. Inon unca quinami in tiopista hué pan lalticpan calaquini mochi xihuil pin niman lasojli icalijit in tiopan, quihuicatataya esli hual amo iyaxca. ²⁶ Sinda yojque quipiaya pa quichiasquiaya Cristo, cuaquín quipiaya pa panus miquilisli míac, sejpa huan oc sejpa quiman pehuac in lalticpan huan in cielos. Quinami unca axcan, yihual nesis jan sejpa san quiman lanticate in tonalijmes pan in lalticpan hual axcan unca. Nesis pa quinquixtilis lacames inminlajlajlaculisli pan ipampa quinami motemacac pa miquis. ²⁷ Dios quinlalilic lacames pa quipiasqui pa miquisqui sejpa huan cuaquinon nesisqui iyampa pa yihual quinlaxlahuis quinami quinmahuilúa pa quinami yuliloaya pan lalticpan. ²⁸ Huan jan quinami Dios yojque quilalic, jan yojque Cristo hual cataya latemacali quinami huendi jan sejpa san pa panus miquilisli pa inminlajlajlaculisli míac, axcan yahui nesi oc sejpa, huan inon amo pa motemacas quinami huendi pa lajlajlaculisli. Yihual nesis pa quinmanas ca yihual yehuanten hual ca míac lanequilisli quichixticate.

10

¹ Monequi pa anquimatis inon: In lajtol hual Dios quimacac Moisés calica Dios pehuac ilanextilisli techiliaya quinami quipiasqui pa yulisqui yehuanten hual iyaxca. San technextiliaya nadita innojen cuali hual Dios quinmaca lacames quiman hualasquiaya in lamachiltisli cuali capa yehuanten. In lajtol calica quipehualtic inon amo technextilía quinami neli cate mochi innojen. Huan pampa inon in lajtol amo quiman huil quinchía cuali quinami Dios quinequi pa yesi yehuanten hual moajxilito ca Dios huan quinhualicalo in huendis mochi xixihuil, sejpa huan oc sejpa. ² Sinda in lajtol huil quinchihuiliaya pa yelosquiaya cuali lacames, cuaquín ¿amo mochahualoaya pa quinhualicalosquiaya huendis? Quema, neli unca inon. Sinda yehuanten hual moajxilito ca Dios cataloaya lachipahuali yojque, cuaquinon yajmo lamatiloaya quinami quinmotexpahuiliaya inminlajlajlaculisli hual quinchihualoaya. ³ No, ca in huendis hual quinhualicaloaya mochi xixihuil, quinmoijnami quiltilía inminlajlajlaculisli. ⁴ Unca yojque pampa inminesli de toros huan chivos amo quiman huil quinquixtilía lacames inminlajlajlaculisli. ⁵ Pampa inon, quiman hualac Cristo pan lalticpan, quilic Dios, quil: Huendis ca esli huan huendis hual quincualo amo tiquinnequic, Oh Dios. Ma yoje, tinejchiuilic se cuerpo.

⁶ Huendis noje hual quichichinulo pa quinquixtilisqui lajlajlaculisli, ca innojen amo timopaquilía,

huan amo timopaquilía ca huendis hual cate yulijquimes lachichinuli.

⁷ Cuaquinon niquilic:

“Xiquita, nihualaya pa nicchihuas quinami tehual ticnequi, oh Dios.

Unca lajcuiluli pin iamal molajtol in hual niahuiaya nicchía.”

⁸ Quiman quijtc inon hual lamic moijcuiluc, amo quinnequic huan amo mopaquilic ca huendis ca inminesli huan huendis hual quicualo, huan huendis hual cate yulijquimes hual quichichinulo, huan huendis pa lajlajlaculisli. Yojque laquezataya inminahuac huendis hual quinmacalo Dios quinami quijtúa ilajtol in lajtulisli. In lajtulisli cataya inon calica Dios pehuac monextilic ca yehuanten hual quinlajtultic. ⁹ Huan umpa quijtc:

“Xiquita, nihualaya pa nicchihuas quinami tehual ticnequi.” Huan quiman quijtuc yojque, inon quinequi quijtúa pampa lamiaya ca in lajtulisli calica pehuac pa yojque pehuasquiaya quilali in lajtulisli yancuic. ¹⁰Pan ipampa quinami Cristo quichíac inon hual Dios quinequic, niqijtúa, quiman motemacac icuerpo jan sejpa san pa yes huendi hual amo quiman quipías mocuepas yes huendi, yojque yihual tejchíac lacames chijchipahuac huan iyaxca Dios san.

¹¹Mochi tiopista quipías pa mocahuas moqueztica mojmosta quiman quitequipanuilía Dios ca innojen huendis hual quinlalía sejpa huan oc sejpa míac ilaixpan Dios. Huan innojen huendis amo quiman huil quinquixtilía lacames inminlajlaculisli. ¹²Ma yoje, quiman Cristo quitemacac se huendi san pa yehuanten inminlajlaculisli, se huendi hual yes cuali huan amo quiman moijlacus, yojque molalic inahuac ima cuali Dios. Inon quinequi quijtúa yihual quilamic itequipanulisli, yajmo quipiaya quichía nindeno. ¹³Nepa yahui mocahua pa in tonali hual moitasqui mochi ilacocolinijmes lasulahuali, quinami cayalosquiaya itzindan icxihuajmes. ¹⁴Pan ipampa jan se huendi san, yihual quinchíac niman cuali yehuanten hual quinlajtultic pa yesqui iyaxca. Yojque Dios huil quinhuicas yehuanten pa cayasqui ca yihual. ¹⁵Huan in Espiritu Santo noje techilía neli in lajtulisli yancuic, pampa pa ilajtol Dios quijtúa quil:

¹⁶Inon unca in lajtulisli hual niclalis pa yehuanten quiman panusqui innojen tonalijmes, quijtúa in Tata:

Niclalis nolajtomes pa yehuanten inminyolo huan pa inminlajnamiquilisli.

Yes quinami niqinmijcuilulis lajtic yehuanten pan inminyolo.

¹⁷Huan cuaquinon quijtúa, quil:

Huan yajmo quiman niqinmijnamiqis inminlajlaculisli, huan amo quiqnamiquisqui quinami amo nechnehtocanjime.

¹⁸Yojque pan ipampa in lajtomes, quinami in Espiritu Santo techmaxtía, axcan ticmatilo pampa quiman quinpanuc inon quinami in Tata quinpuijpuhuac inminlajlaculisli, yojque yajmo monequi pa yesqui huendis pa ilapujpuhualisli tolajlaculisli.

Monequi pa timoajxiltisqui ca Dios

¹⁹Pampa inon, nocnían, ticmatilo pa toyolo pampa huil ticalaquisqui pin niman lasojli tiopan hual unca icielo Dios, huan inon pan ipampa iesli Cristo hual toyahuic quiman miquic. ²⁰Ticalaquisqui ca in ojli hual quiyancuic, in ojli hual techmaca yulilisli. Yihual techlapulic in ojli pan ipampa icuerpo (inacayo) quiman miquic. Pan lalticpan huil calaquini in tiopista hué in niman lasojli icalajtic in cali lachihuali ca tzotzomajli san pan ipampa in tzotzomajli telahuac pilujtataya hual quitzacuaya in niman lasojli calajtic. Jan yojque pin cielo pin niman lasojli calajtic capa unca Dios, san huil ticalaquisqui pan ipampa icuerpo Cristo totiopista niman hué. Yihual quichía quinami in tzotzomajli telahuac.

²¹Yojque, ticpialo se tiopista hué hual huelitía capa moxtin yehuanten hual cate ixolomes Dios. ²²Pampa in, ma timoajxiltican ca Dios ticpixticate toyolo melahuac ca mochi toyolo ticnehtocaticate Cristo. Ticpiajque toyolo lachipahuali quinami cataya lajuichuli, pa yoje tolajmatilisli inahuac len unca cuali huan amo cuali amo techmotexpahuilis nindeno. Huan yojque toyolo cate chipahuac. Huan tocuerpos ticpiajque quinami la'altili ca al chipahuac. Yojque ticataloaya lachipahuali, techquixtilic mochi laijlaculisli hual ticchihuaque ca tocuerpos. ²³Ma camo tijcajcahuacan inon hual ticnehtocalo. Ma camo ticmahuilican inon, ma camo tiqijjtucan pa toyolo pampa amo unca melahuac. Huil ticlalililo mochi laneltocalisli ca yihual hual techilic neli pampa yahuiaya tejchihuili quinami techilic. ²⁴Huan ma tiqijnamiqican quinami huil timonejnequiltisqui se huan oc se pa timolasojlasqui huan pa tiqinchihuilisqui cuali oc sequin. ²⁵Huan ma camo timocahuacan pa timonechicusqui pa tijcaquisqui Dios ilajtol. Sequin yajmo monechiculo míac. Tehuanten ma timochicahualtican timoxtin pa ticchihuasqui len Dios quinequi. Huan amo inon san, pampa anquita ajsitihuala in tonali quiman Dios quinmilis lacames inon hual yihual quinchiuilis, quinlaxlajtica pa quinami yuliloaya pan lalticpan.

²⁶ Monequi pa tiyulisqui yojque. Ticmatijque Dios ilajtol melahuac huan sinda tiyulilo ticchijtcate laijlaculisli pampa ticnequilo timolalilo quinami Dios icocolinjmes, cuaquinon yajmo unca huendi pa laijlaculisli. ²⁷ Quema, neli ja in san techcahuilis: Dios yahui techtojtoca yihual iyampa huan ticchiasqui inon huan timomajtisi m'ac, pampa Dios yahui quincocolt'ia icocolinjmes ca niman m'ac cualanilisli huan yehuanten polehuisqui pan ipampa in cualanilisli calica Dios quincocoltis quinami ca tixuxli. ²⁸ Anquimati quinami cataya pa yina sinda se lalac quixixicuc in lajtol hual Moisés quimaxtic. Sinda quixixicuc quinami quiytuaya in lajtol amo quipiaya lahuelilitilisli, cuaquin in se quipiaya pa miq'is sinda cataloaya ome, ye lacames hual quijtuloaya ca lajtol hual amo mopala pampa quimatiloaya in se yojque quixixicuc in lajtol. Huan amo quicnilijque. ²⁹ Huan sinda cataya yojque ca se hual quixixicuc in lajtol hual Moisés quinmaxtic, cuaquinon Dios quicojocoltis niman chichahuac se hual quixixic'ua iXolol Dios, amo san quinami quichihuilinjme se hual quixixicuc ilajtol Moisés. Unca quinami yihual in se quitelicsac itzindan icxihuajmes iXolol Dios. Unca quinami quijtutica pampa quiman techtoyahuilic Cristo iesli calica quich'ac cuali in lajtulisli yancuic, yojque cataya jan quinami miqi oc se lalac. Huan ca iesli Cristo, Dios quilajtultic in lalac pa quitequipanuilis yihual Dios san. Unca quinami in se quijtutica Cristo iesli unca quinami laijlaculi, yojque quihuejuecaltitica in Esp'ritu Santo hual tejchihuil'ia in cuali hual Dios techmaca. ³⁰ Tehuanten tiquiximatilo Dios huan ticmatilo quinami yihual quijtuc: "Unca noyaxca nehual pa nimolacuepilis. Nehual niclaxlahuis nolacocolinjmes ca lacocoltisli." Huan noje quijt'ua Dios ilajtol, quil: "In Tata quincocoltis ixolomes quiman quichihualo laijlaculisli." ³¹ ¡Mojajtis m'ac se sinda quipt'as pa moitas iyampa in Dios hual yuli quiman in Dios yahui lacocolt'ia! ³² Ma yoje, amhuanten amo ximocahuacan pa anquijnamiquan in tonalijmes pa yina quiman anquilalic anmolaneltoalisli ca Cristo huan Dios anmitzlahuilic anmoyolo. Anmochicahualtic pa anpanus niman m'ac lacocoltisli huan amo anmolacuepiloc. ³³ Sejpa huan oc sejpa lacames anmitzpinahualtijque inminyampa moxtin, anmitzhuejuecaltitaloaya huan anmitzcocoltitaloaya. Huan sejpa huan oc sejpa ancataloaya inminahuac yehuanten hual in lacames amo cuajcuali yojque quinchihuilijitataloaya. ³⁴ Inon niq'ijit'ua, pampa anquinmicnilic yehuanten in laneltocanjmes hual cataloaya latzacuali pan calijtic huan anquinpalehuic. Huan anpanuc ca paquilisli in amo cuali quiman Dios ilacocolinjmes anmitzixtequilijque inon hual anmoyaxca. Inon anpanuc pampa amhuanten anquimati pampa anquipt'ia len pin cielo hual unca niman cuali, amo quinami innojen hual anquipt'ia nican pan lalticpan. Inon hual anquipt'ia pin cielo amo quiman mocahua pa huejcahuas. ³⁵ Yojque, amo xijcajtiquisacan inon hual anquimatis pa anmoyolo, inon hual anquipt'ia pampa anquilalic anmolaneltoalisli ca Dios. Anquipt'as laxlahuilisli hué hual Dios anmitzmacas pan ipampa in chichahualisli pa anmoyolo. ³⁶ Unca pampa monequi pa anpanus in amo cuali hual anmijchihuililo mas que anmitzcoc'ua. Monequi pa anquipanuc pa yoje huil anquich'as len Dios quinequi huan pa huil anquipt'as in hual yihual quijtuc neli pampa yahui anmitzmaca. ³⁷ Dios ilajtol quijt'ua, quil:

Jan nadita san huan yihual hual hualas, hualas huan amo huejcahuas pa hualas.

³⁸ Huan yihual hual nehual Dios niq'ijituc neli pampa amo quipt'ia laijlaculisli, yihual yulis pan ipampa ilaneltoalisli hual quilalic ca in Tata.

Huan sinda se, aqui yes, yajmo quilalis ilaneltoalisli ca nehual, cuaquinon amo nicayas lapaquilti ca yihual.

³⁹ Ma yoje, tehuanten amo ticate hual timomajtilo pa tiyultiasqui ticlalijtcate tolaneltoalisli ca Cristo. Sinda ticataloaya yojque, cuaquin tipolehuiloaya huan tilamiloaya laxiluli pa camo ticayas ilaixpan Dios. No, tehuanten ticate hual ticneltocatalo huan timopililo tiyulticate pa camo tipolehuisqui.

¹ Axcán, in laneltocalisli unca inon hual ticmati pa toyolo, in hual ticchixticate pa panus o pa ticanasqui. Huan noje in laneltocalisli unca inon hual ticmatilo unca neli mas que amo tiqitalo. ² Dios lajtúa niman cuali inminahuac yehuanten hual yulinijme pa yina huan yojque quineltoconijme. ³ Huan pan ipampa quinami ticneltocono Dios, yojque ticmatilo pampa Dios quinchíac mochi huan quinlalic pa yesqui huan pa panusqui huan pa nejnemisqui jan quinami tiqitalo quichihualo axcán, mas que in hual tiqitalo yihual quichíac ca in hual amo moita. ⁴ Huan pampa yoje quineltoconí Abel, quihualicac se huendi hual Dios quitac cuali, amo cataya quinami in huendi hual quihualicac icni Caín pa quilalis ilaixpan Dios. Huan pan ipampa Abel ihuendi, yojque Dios technextilía neli quinami yihual quixtocac len Abel quimacac huan quijtuc pampa Abel unca cuali huan amo quipía laijlaculisli. Huan yojque, pan ipampa quinami Abel quilalic laneltocalisli ca Dios, yojque yihual Abel ayamo mocahua pa techilis tehuanten pa ticlalisqui laneltocalisli ca Dios. Quema, techilijtica Abel inon mas que yihual miquic, pampa timomaxtilo inon pa Dios ilajtol.

⁵ Huan pampa Enoc quilalic laneltocalisli pan Dios, cataya laijcuanili pa camo quipanus pa miquis. Yojque yajmo moitilic pampa Dios quijcuanic, yajmo nesic pin lalticpan pa cayas capa unca Dios. Yojque quipanuc Enoc, pampa pin tonalijmes quiman Dios ayamo quiquixtic pa yajmo cayasquiaya pin lalticpan, momatini neli pampa yihual quipaquiltini Dios. ⁶ Huan sinda se amo quilalía laneltocalisli ca Dios, cuaquinon in se amo quiman huil quipaquiltía Dios. Yojque, aquí yes quinequi moajxiltía ca Dios, monequi pa quineltoconas pampa Dios unca, huan quimaca mochi len cuajcuali yehuanten hual quitemulo pa quiximatisqui ca mochi inmnyolo.

⁷ Quilalic Noé laneltocalisli ca Dios quiman Dios quilic pampa cayasquiaya polehuilisli hual ayamo quitac Noé. Pampín quineltoconac huan quichíac in cali itoca arca pa yojque yihual huan yehuanten pa ichan cayalosquiaya laquixtili pa camo polehuilosquiaya. Huan pampa yihual quichijchíac in arca, yojque yihual quinmotexpahuilic inminlajlaculisli moxtin in oc sequin pin lalticpan. Yojque polehuijque pampa amo quineltoconaloaya. Huan yihual Noé canac inon hual iyaxca Dios pampa quimacac Dios. Unca pampa inon hual unca iyaxca Dios noje unca pa yehuanten hual Dios amo quinmitilía laijlaculisli.

⁸ Pampa quilalic Abraham laneltocalisli ca Dios, cuaquín quiman Dios quinoztac, yihual quineltoconac huan quisac huan quicahuac ilali. Quisac pa yasquiaya ca capic cataya se lali hual yihual yahuiaya cana quinami len hual yec iyaxca Dios. Yahuiaya cana quiman panujque míac xixihuil. Quema, quisac Abraham umpa, amo quimaztataya ca capic yahuiaya. ⁹ Pampa quilalic laneltocalisli ca Dios, Abraham pehuac chantic pin lali hual Dios quilic neli pampa yahuiaya quimaca. Chantini nepa quinami se hual amo chantitica pa ilali iyaxca. Huan Isaac huan Jacob chantinijme pin calimes lachihuali ca tzotzomajli telahuac. Yehuanten noje yahuioloaya quipialo in lali ca Abraham quinami len hual iyaxca Dios. Cataya pampa Dios neli quinmilic yehuanten pampa yahuiaya quinmaca in lali. ¹⁰ Abraham neli quichixtataya pa ajis in tonali quiman huil chantisquiaya pa se caltlan hual amo mocahuas yes. In caltlan Dios quilalic pa quichías huan cuaquinon quichíac.

¹¹ Pampa quilalic Sara laneltocalisli ca Dios, canac chicahualisli pa quipías se xolol, mas que ca yihual panujque in xixihuimes quiman sihuames huil quinpialo xolomes. Yihual huil quipíac in xolol pampa quimatic Dios quichihuilía yojque quinami neli quilía.

¹² Yojque, tiqitalo se lalac Abraham hual cayani quinami se hual miquic, pampa se lalac hual yulic cien xixihuil quinami yihual amo huil quinlacatiltía xolomes, jan quinami amo huil se mijquil. Quema, in se lalac quinpiaya niman míac xolomes, amo huil quinpuhua se, quinami amo huil quinpuhua se in luceros (silalimes) pin cielo o in xali pan xalipan.

¹³ Innojen moxtin miquijque quipixtataloaya inminlaneltocalisli ca Dios, mas que amo canajque inon hual Dios quinmilic neli pampa yahuiaya quinmaca. Ma yojque cataya quinami quixtataloaya huejca len Dios quinmilic neli huan laquetzaloaya inahuac in ca paquilisli quinami quipialtitataloaya se hual quilasojlaloaya. Moitaloaya quinami

yehuanten yeje lacames chantitaloaya amo pa inminchan. Catanijme quinami yultataloaya pa se lali hual amo inminyaxca quiman cataloaya nican pan lalticpan. ¹⁴ Huan lacames hual lajtulo yojque quijtulo ca lajtol melahuac pampa quitemulo se lali hual yes inminyaxca capa huil chantisqui. ¹⁵ Neli unca pampa sinda Abraham huan ixolol huan ixohuiyojmes quijnamiquinijme quinami yulinijme pa in lali capa cataloaya quiman ayamo quisajque, cuaquín huil mocuepanijme pa yulilosquiaya nepa. ¹⁶ Ma yojque, quinami cataya, quipianijme niman m'fac lanequilisli pa quipilosquiaya se lali niman cuali. Quinequi quijtúa in lali pin cielo capa yahuiloya chantilo. Yojque, Dios amo pinahua pampa yehuanten quilijque yihual unca inminDios. Inon ticmatilo, pampa yihual Dios quinchijchihuilic se cali nepa capa yehuatenn yulisqui.

¹⁷ Pampa Abraham quilalic ilaneltocalisli ca Dios, quitemacac ixolol Isaac quinami huendi quiman Dios quilic pa quichías yojque. Inon quilic Dios pa quimatis da quineltoacasquiaya Abraham mochi hual Dios quilic. Quema, Abraham yahuiaya quilalili Isaac quinami huendi lamictili pa Dios. ¹⁸ Huan yahuiaya quichía inon mas que Dios quilic Abraham pampa imiahuimes yahuiloya lacatilo pan ipampa Isaac, yihual ihuán. ¹⁹ Ma yoje, yihual quineltoac Dios huil quinyuliltía yehuanten hual miquijque. Yojque, cataya quinami neli Abraham mocuepac quipíac yultataya oc sejpa Isaac, pampa cataya quinami miquic.

²⁰ Pampa quilalic Isaac ilaneltocalisli ca Dios, quinzac Dios pa quituchihuas Jacob huan Esaú ca in hual yahuiaya quinpanu pin tonalijmes hual yahuiloya ajsilo. ²¹ Huan pampa quilalic Jacob ilaneltocalisli ca Dios, cuaquín pan tonali hual yahuiaya miqui, quinzac Dios pa quituchihuas in omenten ixolomes José, mopalejtataya ca icuajtonteloni quiman mopachuc pa quimolancuacuetzilis Dios. ²² Pampa quilalic José ilaneltocalisli ca Dios, cuaquín pan tonali hual yahuiaya lami, yihual quinmilic icnían israelitos quinami yahuiloya quisalo in lali Egipto, huan pampa in quinmilic pa quinhuicalosquiaya iumimes ca yehuanten pa quinlalpachulosquiaya pin lali Israel.

²³ Pampa itajtzin huan inantzin Moisés quilalijque inminlaneltocalisli ca Dios, cuaquín pan tonali hual lacatic Moisés, quilatijque pa ye mesli, pampa quitanijme quinami yec se xolol cualtichin pan ipampa in cuali hual Dios quichihuilic. Huan amo momajtijque pampa in hué Faraón quilic pa yesqui lamictili mochi inminxolomes lacames yehuanten in israelitos. ²⁴ Pampa quilalic Moisés ilaneltocalisli ca Dios, quiman mochías hué, amo quinequic pa quiximatilosquiaya quinami ixolol ixolol sihual in hué Faraón nepa Egipto. ²⁵ Molalilic pa panus lacocoltilisli ca Dios ilacames. Amo quinequic canac paquilisli pan ipampa in laijlaculisli hual techpaquiltía pa jan se tipichin san nican pan lalticpan. ²⁶ Moisés quimatini lacames quihuejuecaltilosquiaya pampa catani se ca Cristo ilacames. Ma yojque quixijxicuni inminlahuejuecaltilisli, pampa ca Cristo Moisés quimatini yihual yahuini cana niman m'fac. Amo quiman canasquiaya yoje m'fac se hual moyaxcajtíaya ca mochi hual ipatiaya pin lali Egipto. Moisés quijtuni yojque, pampa quijnamiquini inon hual Dios yahuiaya quimaca quiman yahuiaya caya ca yihual. ²⁷ Pampa quilalic Moisés ilaneltocalisli ca Dios, quisac quicahuac in lali Egipto. Quicahuac amo momajtitataya mas que in hué Faraón yahuiaya cualani. Moisés quinequiaya panu lacocoltilisli quinami se hual quizataya toTata hual amaqui ca in lacames nican huil quita.

²⁸ Pampa quilalic ilaneltocalisli ca Dios, quichías Moisés jan quinami quilic Dios inahuac in fiesta (ilhuil) itoca pascua. Quinepualtic yehuanten in israelitos pa quichihualosquiaya quinami quijtúa in lajtol hual quinmiliaya quinami quichihualosquiaya in fiesta, quinmajuichuc iesli in borreguito pa pani in ilalapujquimes inmincalimes, pa yoje in lanahuatini hual quisac pin cielo amo quinmictisquiaya in xolomes hual quipehualtijque inminlalacatitilisli mochi sejse lalac israelito ca isihua. Dios quitilanic in lanahuatini pa quinmictis san innojen xolomes hual quipehualtijque inminlalacatitilisli yehuanten egipcios hual ilali unca Egipto. ²⁹ Huan pampa quilalijque yehuanten in israelitos inminlaneltocalisli ca Dios, quipahanuijque in Al Huejcalan Chichiltic quinami cataloaya pan lali huaqui. Ma yojque, quiman in guaches egipcios motoliniloaya pa quipahanuilosquiaya, yehuanten moatoctijque.

³⁰ Pampa yehuanten in israelitos quilalijque inminlanellocalisli ca Dios, huetzizque in cali cuajcuajtic (tepandi) hual quiyahualunijme itenco in caltilan itoca Jérico huan quitzacuac in caltilan pa camo huil calaquilosquiaya. Ma yoje, huetzizque quiman lamijque quinyahualujtinemiloaya in guaches israelitos pa chicome tonalijmes. ³¹ Pampa quilalic ilanellocalisli ca Dios in sidual Rahab hual quiپیaya icali capa calaquinijme lacames ca yihual, yihual quinnamiquic cuali in ome guaches israelitos hual ajsijque pa quitemulosquiaya quinami quinsulahualosquiaya yehuanten pa Jérico. Huan pampa in, amo cataya lamictili ca mochi in oc sequin pa Jérico hual amo quinelocaloaya Dios.

³² Huan ¿quinami huil annimitzlaquetzilis inminahuac oc sequin? Pampa monequiaya pa nihuejcahuas míc pa huil annimitzlaquetzilitías quinami quichihuanijme Gedeón huan Barac huan Sansón huan Jeffé huan David huan Samuel huan Dios ilajtunijmes. ³³ Pan ipampa quinami quilalijque inminlanellocalisli ca Dios, quinsulahuajque huejueyenten ca inminlacames. Huelitijque quinchihuilijtataloaya mochi seje pa panus lacocoltilisli quiman quichihuac in amo cuali o pa quiپیás in hual iyxca quinami quijtuaya in lajtol. Dios quinmacac pa quiپalosquiaya in hual yihual quinmilic neli pampa yahuiaya quinmaca. Quintzacuilijque leones pa camo quinmictilosquiaya. ³⁴ Quinsehuijque tixuxlimes hueyotes. Moquixtilijtiajque yehuanten hual yahuiloya quinmictilo. Mochihualoaya chichahuac mas que amo quiپaloaya chichahualisli. Quinsulahuajque ca míc chichahualisli míc guaches capa moanaloya. Quincholultijque inminguaches inminlacocolinijmes. ³⁵ Cataloaya sihuames hual mocuepajque quinpiajque yulticate oc sepa inminxolomes hual miqijque. Huan cataloaya sequin ca ilacames Dios hual cataloaya lailanili pa yesi lamictili yulito pampa amo quinequijque pa yajmo quilalilosquiaya inminlanellocalisli ca Dios pa yoje quinmacahualosquiaya yehuanten hual quinmictitataloaya. No, innojen ilacames Dios panujque mochi in lacocoltilisli pa yoje huil yulisqui oc sepa ca yulilisli niman cuali capa unca Dios. ³⁶ Oc sequin ca Dios ilacames quicocuhuaya inmnyolo niman míc pampa quinhuitzquilijque yehuanten hual amo quinelocaloaya Dios, huan pampa quinhuitequijque chichahuac. Huan amo inon san. Quinmilpijque ca teposli huan quintzacuajque pin calijtic. ³⁷ Cataloaya sequin hual quinmictijque ca tixcalazos. Sequin quintzontequijque ca ome lajcomes ca lacotonijquimes. Panujque lacocoltilisli calica lacames quincocoltijque niman chichahuac pa quinchihuililosquiaya pa yajmo quinelocalosquiaya Dios. Lacames quinmictijque ca teposlimes calica moanaloya guaches. Quiپaloaya pa chantilosquiaya pa mochi cajcapa, molaquentitataloaya ca inmincuilaxlimes borregos huan chivos. Pan míc tonalijmes amo quiپaloaya len quicualo huan len cunilo. Lacames hual amo quinelocaloaya Dios quincocoltiloaya, míc quinchihuililoaya tetzcuinuc. ³⁸ Amo mocaquiloaya pa in lacames ej'elehuis yulilosquiaya pin lalticpan ca Dios ilajtunijmes, amo monotzaloaya pa quiپalosquiaya len cuali hual Dios huil quinmacasquiaya. Huan yehuanten Dios ilajtunijmes quiپaloaya pa yulilosquiaya nejnentataloaya cajcapa. Amo quiپaloaya capa chantilosquiaya. Moitililoaya pan lalimes capa amaqui chantini huan noje pin lomas (tepemes). Chantiloaya pin cuevas (ostumes) o len yes coyunqui pin lalticpan. ³⁹ Huan yehuanten amo canajque in hual Dios quinmilic neli pampa yahuiloya canal. Amo canajque mas que Dios technextilía pa ilajtol quinami mopaquiltía pampa yehuanten yojque quilalijque ca yihual inminlanellocalisli. ⁴⁰ No, amo canajque len Dios quinmilic neli yahuiaya quinmaca, pampa niman pa yina, yihual quilalic pa techmacas tehuanten len niman cuali pa yojque quiman ticayasqui lanechiculi ca yehuanten, Dios lamis tejchihuilis tehuanten huan yehuanten in hual monequi pa tiajsisqui tyesqui cuali quinami quinequi yihual huan amo pa ajsisqui yesqui quinami Dios quinequi jan yehuanten san.

12

Ma tilachixtiacan mojmosta pa hualas Jesús

¹ Yojque, ticmatilo techyahualujticate yojque míc ilacames Dios hual techmachiltilo pan ipampa Dios ilajtol quinami yulinijme quilalilijtataloaya inminlanellocalisli ca yihual.

Pampa inon, ma tiquijcuanican mochi hual tejtzacuilfa pa camo tiyulisqui quinami Dios quinequi. Nicnequi niqijitúa, ma timijcuanilican in laijlaculisli hual amo quiman huejcahua pa techtilanilis toyolo pa timoijlacusqui. Mas que techcocúa toyolo huan tocuerpo míac, ma tipanucan mochi in amo cuali hual tejchihuililo lacames pampa tictequipanuililo Dios. Unca quinami timolalujticate pan se laluxtilisli pan se ojli hual Dios techlalilic. ²Quema, ma timolalucan quinami tiquizticate Jesús. Yihual tejchihuilic in ojli hual techhuica ca Dios. Huan quilamic jan quinami monequiaya pa yoje yes se ojli cuali capa ticlalilosquiaya tolaneltocalisli ca yihual. Mas que quicocoltijque pa yojque miquic pan in cuahuil, ma yoje yihual panuc inon huan amo quixixicuc, amo quimonotzilic quinami quipinahualtijque pa yoje miquisquiaya, pampa yihual quinmatiya Dios yahuiaya quimaca míac paquilisli pan ipampa inon hual tejchihuilic pin cuahuil. Huan axan yehuatica pa ima cuali Dios pin cielo (ilhuicac) quipalejtica pa huelitis.

³Xiquijnamiquican yihual quinami momacahuiltic panuc in amo cuali hual quichihuilijque lacames laijlaculi, ÷len amo quilijque huan quichihuilijque cualantataloaya ca yihual huan ilajtomes! Sinda anquijnamiquía inon, cuaquinon in anmitzpalehuis pa camo ansiahuis. Huan anmitzpalehuis pa camo anquipolis anmolanequilisli pa anmoyolo pa anquitequipanuilis. ⁴Anmotolinía pa anmotzacuilis pa camo anquichías laijlaculisli. Ma yojque, xiquijnamiquican pampa ayamo anquiapiaya pa anajsis anmiquis pampa inon. ⁵Huan ¿cuajnesi anquilcahuac Dios ilajtol lajcuiluli calica anmijchicahualtía anmitznoztica quinami ixolomes? Quijtúa, quil:

Noxól, amo xiquita quinami len tipichin quiman yes in Tata mitzmaxtis chichahuac quinami monequi pa tiyulis,

huan amo xicpolu moyolo quiman yes mitzajuas huan mitzcocoltis.

⁶Unca pampa in Tata quinextilfa chichahuac quinami monequi pa yulis mochi seje hual quilasoja.

Huan quiman monequi, yihual quinmajua ca lacocoltisli mochi se hual cana quinami ixolol, inon quichía pampa quilasoja.

⁷Anquipa pa anmopepenialtis in la'ajualisli huan lacocoltisli sinda in Tata anmitznextilfa chichahuac quinami monequi pa anyulis. Yojque yihual Dios anmijchihuilijtica quinami ixolomes. Anquimati pampa amo unca se itajtzin hual amo quinextilfa chichahuac ixolol pa quimatis quinami monequi pa yulis. ⁸Huan sinda anunca lacames hual toTajtzin amo quiman anmitznextilfa chichahuac quinami monequi pa anyulis, cuaquinon anunca quinami xolomes hual lacatijque pan ipampa se lalac hual amo monamicfta ca in sihal inminnantzin, yihual in lalac amo quinnequi in xolomes. Moxtin hual ixolomes Dios panulo len calica Dios quinnextilfa chichahuac quinami monequi pa yulisqui. ⁹Huan amo inon san. Noje tiquinpialo nican pan lalticpan totajtzitzian hual technextilinijme chichahuac quinami monequi pa tiyulisqui, huan ticmatinijme timomajtilo inminlaixpan. Monequi pa timolalisqui ca niman míac lanequilisli pa ticmacahuiltisqui pa Dios huelitis pa tehuanten. Yihual unca itajtzin toyolo, huan yojque tiyulisqui cuali. ¹⁰Quema, unca niman cuali pa yojque ticchihuasqui, pampa totajtzitzian nican pan lalticpan technextililoaya chichahuac quinami quinequiloaya pa tiyulosquiaya pa je tipichin. Inon tejchihuililoaya yojque san quinami yehuanten quitaloaya cuali. Huan quiman Dios technextilfa chichahuac quinami monequi pa tiyulisqui, inon quichía pa tejchihuilis cuali pa yoje tiajsisqui tiyesqui chipahuac quinami Dios, jan quinami monequi pa yesqui ilacames. ¹¹Pa nadita techcocoltía quiman yes ticate lanextili quinami monequi pa tiyulisqui. Amo tiquixtocalo quiman yes techpanúa yojque. Ma yoje, quiman panulo yehuanten hual yojque cate lanextili, cuaquín quimatilo yulilo yojque cuali quinami monequi pa yulisqui Dios ilacames, huan pampín yulilo ca mosehuilisli pa inminyolo.

Moitas pa polehuilisli se hual amo quinequi quineltoca Dios ilajtol

¹²Yojque, mochi seje ximochicahualtican pa huil anquichías len Dios quilalic pa amhuanten. Xicayacan chichahuac quiman yes anpanujtica lacocoltisli o len etic. Yes quinami anquinchicahualtita anmomajmajuan huan anmolancuajmes. ¹³Huan

xinejnemican melahuac pan iojli Dios pa yoje huil anquinpalehuis yehuanten hual nejnemilo chirengojtialo pa iojli Dios, quinequi quijtúa yehuanten hual amo quimatilo cuali len quinequi quijtúa Dios ilamaxtilisli. Huan pampín quinequilo mijcuanilo pa camo mocahuas pin ojli, quinami se hual nejnemi chirengo huetzi huan mococoltía. Yes cuali sinda anquinpalehuis pa mocahuasqui cuali pan iojli Dios, cuaquinon yesqui yojque quinami hual chirengojtiahuiloaya huan cuaquín pajtijque.

¹⁴Ximotolinican pa anyulis ca mosehuilisli ca moxtin, huan ximotolinican pa anyulis chipahuac pa anmoyolo anquitequipanuilijtica in Tata. Sinda amo yuli se yojque, cuaquín amo quitas in Tata pa huil yulis ca yihual. ¹⁵Ximoiztiacan pa camo cayas cuajnesi capa amhuanten se hual yajmo ajsis canas in cuali hual Dios quichihuilía pa quipalehuis. Huan sinda capa amhuanten cayas se hual quichías amo cuali, mas que yihual se san, ma yoje yihual anmitzmaxtía se ojli amo cuali. Pampín míac ca amhuanten pehuasqui quichihuasqui amo cuali. Se hual quichía inon unca quinami se lalhuayol chichic hual moscaltía huan quisemana pajli amo cuali pa mochi cajcapa. ¹⁶Ma camo caya se capa amhuanten hual quinmana sihuames, huan se hual quijtúa pampa jan monotza san inon hual huil ticanalo nican pan lalticpan, huan quijtúa pampa amo monotza nindeno hual unca iyaxca Dios. Cataya yojque Esaú. Yihual quinamacac hual cataya iyaxca pa quipías, pampa yihual yec icni hué ca innojen ome ixolomes Isaac. Quema, quinamacac pa len quinequiaya quicua san. ¹⁷Ma camo caya se capa amhuanten quinami yihual. Anquimati quinami quiman panujque tonalijmes, quinequiaya cana in hual iyaxca itajtzin hual itajtzin quilajlanisquiaya Dios pa quimacasquiaya pa yes iyaxca Esaú, huan itajtzin yajmo quinequic. Yojque, pampa quinamacac Esaú in hual iyaxca, yajmo quicahuilic quinami yihual quipalասquiaya iyolo mas que yihual quitemuc chocatataya quinami huil canasquiaya oc sejsa.

¹⁸Xiyultiacan anquilalijtica anmolaneltocalisli ca in Tata san, pampa amo anmoajxiltic ca Dios quinami yehuanten in israelitos pa yina. Yehuanten moajxiltijque ca len hual huil quimatoca se. Nepa cataya tixuxli hué milintataya, cataya laticumactilisli hual niman tetzahuac, huan cataya malacal iyecal iyecatataya. ¹⁹Noje cataya ixahuanilisli se lancaquetzaloni latzotzontataya. Huan mocaquic se lajtol quijututataya lajtomes chijchicahuac. Quiman quincaquijque, quitemachijque ca mochi inminyolo pa Dios yajmo quiman quinnotzasquiaya ca ilajtomes. ²⁰Cataya pampa amo huil canajque chichahuilisli pa quicaquisqui in hual quijituc Dios ilajtol quiman quinmilic, quil: “Sinda quimatoca in loma (tepel) san se yulijquil, anquipías pa anquimictis ca tixcalazos.” ²¹Quema, in hual quiztataloaya quinmajtic niman míac huan pampa in, yihual Moisés quijituc, quil: “Nimacajsijtica míac huan niyuyucatica.”

²²Amhuanten amo anmoajxiltic ca in iloma hué Dios quinami yehuanten. Anmoajxiltic ca Dios hual yuli. Yihual nepa pa in loma Sión pin cielo capa unca Dios icaltilan hué. Anhualac ca capic cate míac ilanahuatinijmes pin cielo, ilanahuatinijmes hual amo huil quinpuhua se quichi cate. Yehuanten monechicujticate ca paquilisli hué quimolancuacuetzilijticate Dios. ²³Quema, anmoajxiltic ca Dios, anhualajtataya ca ilanechiculisli yehuanten ixolomes Dios hual mocuhuilic pa quinmacas len niman huejué hual inminyaxca. Dios quipía lajcuiluli inmintocajmes pin cielo. Anmoajxiltic ca Dios hual unca in se hual unca iyaxca pa quinchihuilis moxtin quinami quinmahuilía pa quinami yulinijme pan lalticpan. Huan anmoajxiltic ca inminyolojmes lacames hual yulijque quichijtataloaya quinami quijtúa Dios ilajtomes. Cate lacames hual axcan cate cuali jan quinami Dios quinequi. ²⁴Huan anmoajxiltic ca Jesús. Pan ipampa yihual unca Dios ilajtulisli yancauic pa lacames. Quema, tiajsijque ca capic unca iesli la'ajuichuli pa quinchipahuilis inminyolo lacames. Huan Jesucristo iesli technextilía leljen niman cuajcuali. Amo huil ajsisi cayasi yojque cuajcuali innojen hual technextilía Abel iesli.

²⁵Ximoiztiacan pa anquicaquis cuali aqui anmitzilijtica mochi inon. Xijcaquican, pampa sinda amo moquixtilijque pin polehuilisli quiman amo quinequijque quicaquijque yihual hual quinnotzac nican pan lalticpan, cuaquinon neli unca tehuanten amo timoquixtilisliqui

pin polehuilislí sinda amo ticnequilo tijaquilo yihual hual technotza hual unca pin cielo (ilhuicac). ²⁶ Pa yina quiman lajtuc Dios pin loma (tepel) Sinaí, quitzejtzeluc in lali ca ilajtol. Huan axcan quijituc neli, quil: "Ajsis oc se tonali quiman nictzejtzelus in cielos noje, amo jan in lalticpan san." ²⁷ In lajtomes "Ajsis oc se tonali" technextilía pampa yahui quijcuanía mochi hual huil cayas latzejtzeluli. In quinequi quijtúa mochi hual yihual Dios quichíac. Inon yahui quichía pa yoje mocahuas san in hual amo huil yes latzejtzeluli pa quixitinis. ²⁸ Pampa in, ma ticsehuican Dios pampa tialo ticpialo len lahuellitlisli huan cali capa tichantisqui hual amo huil yes latzejtzeluli, amo quiman xitinis, inon Dios techmacas. Huan ma ticmolancuacuetzilican yihual ca in lasojlalisli huan momajtilisli hual yihual quita ca paquilisli. ²⁹ Unca pampa toDios unca quinami se tixuxli hual quichichinúa mochi pa yajmo moitas.

13

Inon unca quinami se quipaquiltía Dios

¹ Xiyultiacan anmolasojlatica quinami monequi molasojlalo lacames inmicnían. ² Amo xiquilcahuacan pa anquinmanas pa anmochan yehuanten hual ajsilo ca amhuanten, pampa yojque sequin quinmanajque ilanahuatinijmes in cielo huan amo quimatijque pampa yeje ilanahuatinijmes in cielo. ³ Xiquinmijnamiquican tocnían hual cate latzacuali pin calijtic. Xiquinmijnamiquican quinami ancataja latzacuali pin calijtic ca yehuanten. Xiquinmijnamiquican hual aquinojen quitojtocaticate pa quinchihuilisqui míac tetzcuinuc yehuanten hual amo ilacames Dios, pampa amhuanten noje anunca pa anmocuerpo huan inon cuajnesí anmitzpanus jan quinami quinpanujtica yehuanten.

⁴ Ma lajtucan pa inmínyolo moxtin ca lasojlalisli inahuac monamictilisli, huan ma mocahua ilapexli se jan pa yihual huan in oc se san calica monamictic. Ma camo quiman monilucan ca oc se quiman yulticate in omenten, pampa Dios quintilanis pa panusqui lacocoltilisli yehuanten hual monamictijque huan ma yoje monilulo ca oc se. Huan yojque Dios quinchihuilisli yehuanten hual amo monamictilo huan ma yoje monilulo.

⁵ Xiyén (Xiyecan) lacames hual amo anyuli anquinectica míac tomin, huan xicayacan ca paquilisli ca in hual anquipía, pampa Dios quijituc, quil: "Amo quiman nimijcuanis pa camo nicayas ca amhuanten, huan amo quiman annimitzcajahuas." ⁶ Yojque, huil tiquijtulo ticmazzicate pa toyolo inon:

In Tata unca hual nechpalehuía; amo nimomajtis.

¿Len amo cuali huil nejchihuililo lacames?

Amo nimomajtis inahuac len huil nejchihuilisli se lacal aqui yes.

⁷ Xiquinmijnamiquican yehuanten hual anmitzlaicanalo pan iojli Dios, yehuanten hual anmitzilijque ilajtol Dios. Xiquinamiquican in cuali hual anquipía pampa yehuanten yulijque anmitznextilijicate Dios ilajtol. Huan xiyultiacan anquineltoatica in Tata quinami quichihualo yehuanten.

⁸ Jesucristo yec yalhua jan quinami unca axcan huan amo mocahuas pa yes jan yojque.

⁹ Amo xilamacahuiltican pa anmitzlaicanasqui pa anmijcuanis pan in Tata iojli yehuanten hual quimaxtilo oc se huan oc se lamaxtilisli hual amo cate jan quinami Cristo ilamaxtilisli. Inon tiquijtulo pampa san monequi pa se mochicahuatilisli iyolo pan ipampa Dios in cuali hual tejchihuilía. Ma camo quijtu se pa iyolo pampa huil mochicahuatilía iyolo pan ipampa len quicua. Yehuanten hual quilalilo inminlaneltoicallisli ca in lamaxtilisli, Dios amo quinmaca len cuali jan pampa yulilo quichijticate quinami quijtúa se lamaxtilisli quinami inon.

¹⁰ Pa in tiopistas judfos cate inmínyaxca pa quipiasqui mochi seje ilajco in huendi hual unca pani capa quilalilo ilaixpan Dios pin lasojli calijtic. Tehuanten ticpialo quinami huendi hual amo unca inmínyaxca pa quipiasqui inminlajco yehuanten hual quimolancuacuetzililo Dios quinami in judfos o aquinojen yesqui hual amo quimolancuacuetzililo Cristo. ¹¹ In yulijquimes mijquimes inminesli in tiopista hué quihualicac pin lasojli calijtic quinami huendi pa lajlaculisli. Cuaquín yihual quinchichinuaya innojen mijquimes

pa iquiahuac in lajcotiyan capa chantitataloaya yehuanten in israelitos. ¹² Huan jan yojque Jesús panuc lacocoltilisli pa quiahuac Jerusalén pa yoje quinchipahuilis lacames inminyolo pan ipampa yihual iesli. Yoje Dios huil quinmana lacames pa yesqui iyaxca. ¹³ Pampa inon ma tiacan ca yihual pa quiahuac in caltilan, nicnequi niqijitúa, ma tiacan ca yihual timijcuanticate pa camo tiquintocasi moxtin hual quimaxtilo len yes hual amo unca quinami Cristo ilamaxtilisli. Quema, ma tiacan ca yihual ca chichahualisli pa toyolo pa timopepenialtisqui lahuejuecaltisli pa yihual. ¹⁴ Ticchihualo yojque pampa nican pan lalticpan amo ticpialo tochan hual amo mocahua pa huejcahuas. Tictemulo ticchixticate caltilan hual yes tochan, in hual yahui caya capa tichantisqui. ¹⁵ Pan ipampa Cristo, ma ticalicacan huendi pa pani, nepa capa Dios unca. In huendi unca tolajtomes hual tiquinlaquetzililo oc sequin pa quimatisqui quinami Dios unca niman hué. ¹⁶ Amo ximocahuacan pa anquijnamiquis anquinchihuilis cuali oc sequin. Huan amo ximocahuacan pa anquinxiluilis len anquipá ca oc sequin hual monequi pa quipiasqui. Inon cate quinami huendis hual quipaquiltilo Dios.

¹⁷ Xiquinneltocacan yehuanten hual anmitzlaicanalo pan Dios iojli, huan xiclalican pa anquichías quinami anmitznextililo, pampa anmitzlachilijticate anmoyulilisli quinami quichihualo lacames hual quipiasqui quinanquilisqui Dios quinami anmitzitiajque. Xiyulican xichijitiacan yojque quinami lacames hual quinhueliltisqui pa quinanquilisqui Dios ca paquilisli huan amo ca inminyolo quincocujtica. Sinda yojque quincocuhuaya inminyolo, cuaquín inon amo anmitzpalehuiaya amhuanten.

¹⁸ Xiclajlanican Dios pa tehuanten, pampa tolajmatilisli pa toyolo calica ticmatilo len unca cuali huan len amo unca cuali techilía pampa tiyulticate cuali. Ticnequilo ticchihualo mochi cuali yojque quinami monequi pa lacames quichihuasqui. ¹⁹ Annimitzyantía pa anquilajlanis Dios pa nehual pa yoje amo nihuejcahuas míc tonalijmes pa nihualas nicayas ca amhuanten, pa huil annechpías ca amhuanten.

Latuchihualisli huan lapialtilisli pa quilamis in amal

²⁰ Huan axcan, in Dios hual quimaca mosehuilisli pa toyolo ma caya ca amhuanten. Yihual in Dios hual quiyulitic toTeco Jesús capa cataya mictataya pin mijquimes. Yihual Jesús unca in hué hual quinmiztía Dios iborregos, quinequi quijtúa yehuanten ilacames Dios. Yihual in laitani, pan ipampa iesli quichíac in lajtulisli hual techquixtis pin topolehuilisli. In lajtulisli axcan unca huan amo quiman lamis huejcahuas. ²¹ Quema, ma anmitzmaca in Dios mochi hual unca cuali hual anmitzhueliltis pa anquichías mochi hual yihual quinequi. Inon anquichías san sinda yihual Dios quitequipanultía lajtic amhuanten inon hual quipaquiltía. Inon quichías pan ipampa Jesucristo. ¡Pa yihual ma caya chichahualisli niman hué huan cualtichin pa xixihuimes hual amo quiman lamisqui! Yojque ma ye.

²² Nocrían, annimitzilijtica pa anmoyolo, xiquijnamiquican ca mochi lanequilisli in hual annimitzjcuilulic pa annimitznextilisquiaya. Neli amo annimitzjcuilulic se amal niman huejcanic. ²³ Xicmatican pampa tocní Timoteo cataya lamacahuali. Sinda amo huejcahuas pa hualas ca niquic, cuaquín huan yihual antimitzitasqui antimitzpaxalulijticate. ²⁴ Xiquinpialtican moxtin yehuanten hual anmitzlaicanalo amhuanten pan iojli Dios, huan xiquinpialtican moxtin ilacames Dios. Yehuanten pin lali Italia anmitzpialtilo.

²⁵ Ma caya ca amhuanten in cuali hual san Dios tejchihuilía. Yojque ma ye.

In amal hual quijcuiluc Santiago

Santiago quinmijcuilulía in laneltocanjimes hual chantilo cajcapa pa mochi in lalticpan

¹ Nehual Santiago niunca se itequipanujquil Dios huan in Tata Jesucristo. Annimitzpi-altía amhuanten in laneltocanjimes hual anunca ca inminmiahuimes in lacames hual quinpehualtije in israelitos. Huan noje anunca lasemanali anchantitica capa yehuanten hual amo israelitos.

In lajmatlisli hual techajxiltitía Dios

² Nocnían, xiquitacan mochi quinami paquilisli sinda anmitzajsis in tonali hual anpanus lacocoltisli hual anmitzajsilu quijquiman. ³ Anquimati pampa inon unca quinami Dios monextilía huan anmitznexitilía quinami anquineltoatica yihual. Yoje ammonextilía anmopepenialtía pa camo anmocahuas pa anquineltoacas. ⁴ Huan ximopepenialtitiacan pa yoje anajsis anyes lacames hual quipias mochi laneltocalisli huan lajmatlisli. Yoje anquipías mochi in hual monequi pa anquipías pa anyulis quinami quinequi Cristo.

⁵ Huan sinda se ca amhuanten amo quipía mías lajmatlisli, ma quilajlani Dios hual quixtoca quimaca mías yehuanten hual quilajlanilo, huan amo quinmajua quiman quimacatica. Quema, Dios quimacas. ⁶ Ma yoje, sinda se quilajlanis Dios pa len, ma quilajlani quineltocatica pampa Dios yahui quimaca. Ma camo quimahuili nindeno. Yihual hual quimahuilía unca quinami in al pin al huejcalan hual in ijyecal quihuicatica huan quihualcatica. In se quijtus, quil: “Cujnesi Dios nechmacas”, cuaquín quijtus, quil: “Cujnesi amo nechmacas.” ⁷ Pampa in, ma camo quijtu pa iyolo in se pampa yahui cana len hual Dios quimacas. ⁸ Quema, in se unca quinami quipía ome lajtulisli hual in se amo quijtúa quinami in oc se. Amo huil molalía pa quichijtías len pa laquisas quichías, amo mocahua pa quipalas ilajnamiquilisli.

⁹ Axan, ma moixtoca se tocní hual amo quipía len calica moixtocas. Quema, ma moixtoca pampa Dios quichíac hué, ma moixtoca pampa Dios quimacac inon hual quipía. ¹⁰ Huan ma moixtoca se tocní hual quipía mías tomin pampa quimati amo quipía quinami moixtocas pan ipampa in mías hual quipía. Quimati pampa in mías hual quipía unca quinami xuchimes huan sacal hual pilinilo. ¹¹ Quisa in tonali huan pehua tona, quihuactía in sacal huan huetzilo ixuchimes, huan umpa lami quinami cataloaya cualtichin. Yojque cate yihual hual quipía mías. Noje capa yuli quichijtica itequipanulisli, ajsis se tonali huan yajmo nesis. Huan ma moixtoca se tocní hual quipía mías hual yehuanten pin lalticpan amo moixtocalosquiaya sinda quipialoaya inon. Niquijtúa, ma moixtoca pampa quipía innojen hual Dios quita ipati hual yehuanten pin lalticpan quixixiculo. Se tocní hual quipía mías tomin quimati yihual unca quinami ixuchimes in sacal hual pilinilo, quimati pampa yihual miqis.

Tipanulo len amo cuali huan unca latilanili toyolo pa tejchihualtis amo cuali

¹² Ma quipía paquilisli in se hual panúa lacocoltisli huan amo quimacahuilítia pa quisulahuas. Se tonali quisas pa in lacocoltisli calica Dios quichihuilía pa quimatis sinda neli quineltoca. Cuaquinon cayas iyaxca pa yulis quipixtica ca Dios yulilísli hual amo quiman lamis. Dios quijtúa neli pampa quimacas inon yehuanten hual quilasojlalo. ¹³ Ma yoje, quiman yes unca latilanili se iyolo pa quichías len amo cuali, ma camo quijtu, quil: “Dios nechtilanilijtica noyolo.” Dios amo quinami inon, amo quiman quitilanilis Dios se iyolo pa quichías laijlaculisli. Amo unca nindeno hual huil quitilanilis Dios iyolo pa quichías len amo cuali. ¹⁴ Se quipía latilanili iyolo pa quichías len amo cuali sinda quimacahuilítia pa quisulahuas iyolo in hual quinequi quichía. ¹⁵ Cuaquinon, in amo cuali hual quinequi quichía se mochía laijlaculisli. Quinequis quichihuas oc seppa huan oc seppa mías huan cuaquinon amo huil quijtúa pa iyolo oc se lachihualisli. Unca quinami quiman pilhuatica se sihual, in xolol mochijtía hué huan cuaquinon quilacatiltis in sihual. Yoje unca ca in laijlaculisli hual se quinequi quichía. Quinectía quichía huan quiman

lamis quichías, unca quinami yihual quipilhuatica (quichijtica pa lacatis) laijlaculisli. Cuaquinon in laijlaculisli moyaxcajtilía in se huan umpa quisulahuas. Yojque moxilus pa camo cayas ca Dios huan amo quiman mocuepas ca Dios pan ipampa miqulilisi.

¹⁶ Amo ximocuaquamanacan, lasojli nocnían. Dios amo quiman quitilanilía se iyolo pa quichías laijlaculisli. ¹⁷ Yihual quichijchíac mochi in lahuilisli hual techmaca in tonali huan in luceros (silalimes) huan in lahuilisli hual ticpialo laijtic tehuanten toyolo. Huan yihual qitemuhuilo pa tehuanten mochi innojen cuali hual amo quipialo len hual amo cuali, mochi innojen hual quinequi techmaca. Huan yihual Dios amo quinami in tonali huan in silalimes. Yihual ilahuilisli amo quiman mopala quinami in tonali mopala sinda quitzacuilis in mextemil. ¹⁸ Dios quichíac quinami quinequiaya, tejchihuilic pa tiyesi ixolomes. Inon tejchihuilic pan ipampa quinami tijcaquijque ilajtol hual unca melahuac. Yojque Dios tejchihuiliaya pa tiyesi in niman cuali ca mochi hual yihual quinchíac.

In se tequipanulisli pa Dios hual unca melahuac

¹⁹ Xicmatican inon, lasojli nocnían. Ma ejsehuican moxtin pa lacaquisi, ma camo ejsehuican pa lajtus, mas que quimatilo. Huan ma camo ejsehuican pa cualanisi.

²⁰ Lacames hual cualanilo amo quichihualo len quipaquilito Dios sinda cualantiquisalo.

²¹ Yoje, ximocahuacan pa camo anquinequis anquichías in míac amo cuali hual anmoyolo quinequi anmijchihualtía. Monequi pa anyes quinami lacames hual amo quimatilo míac. Xicneltocacan Dios ilajtol hual yihual cajxiltía pa anmoyolo. In lajtol huil anmitzquixtía pa camo anpolehuis pampa anquichíac laijlaculisli.

²² Huan xicchihuacan len quijtúa ilajtol Dios. Amo jan xijcaquican san, pampa yojque anmocuaquamana amhuanten, anquilcahua len anquicaqui. ²³ Sinda quicaqui se in lajtol huan amo quichihua len quijtúa, cuaquín yihual unca quinami se lalac hual moita pan se espejo. Quita pa iixco ixurupupus huan idomutzitos. ²⁴ Moita huan mohuica, huan jan ajnaxcan quilcahua in xurupupus huan domutzitos pan iixco. ²⁵ Ma yoje, aqui hual momaxtía huan quicaqui in lajtol hual quimaca Dios huan Jesucristo huan quijnamictía pa quineltocas, yojque yihual quimati in lajtol quijtúa mochi hual unca cuali. Huan sinda quimacahuiltía pa calaquis pa iyolo pa yoje yihual quichías len quilía, cuaquín yoje in lajtol quimacahua pa quinequis quichías len quipaquiltía Dios. Huan in se quipías paquilisli ca mochi hual quichías, pampa quineltoca ca mochi iyolo.

²⁶ Cuajnesi se quijtúa pa iyolo pampa momajtía ilaixpan Dios pan ipampa quinami laquetza ca Dios ilajtomes huan momaxtía huan quichía oc sequin lachihualisli hual lacames quichihualo pa quimolancuacuetzilisi Dios. Ma yoje, sinda amo quimati motzacuilía pa camo quijtus len amo cuali, ca in mocuaquamantica pa iyolo yihual. Mochi inon hual quichía amo quimonotzilía nindeno, pampa amo quipaquiltía Dios. ²⁷ Jan pan ipampa inon huil ticmatilo sinda se neli quimati momajtía ilaixpan Dios toTajtzin: In se quinpalehuía in icnemes huan in sihuames hual inminhuían quiman panujticate in amo cuali. Noje quimacahuiltía Dios pa quichipahuilis iyolo mojmosta pa quiquixtilis mochi in amo cuali hual quichía yultica nican pin lalticpan. Yoje Dios amo quitilis nindeno amo cuali sinda se yoje yuli momajtitica ilaixpan Dios. Quema, Dios quitas chipahuac quinami quitequipanulis in se.

2

Monequi pa camo tiqitasi cuali se tozni huan oc se tozni amo yoje cuali

¹ Nocnían, anquineltoaca toTata Jesucristo hual quipía ichicahualisli hual laixpela quinami Dios. Pampa in, amo xiquinchihuilican sequin cuali huan oc sequin amo yoje cuali. ² Nican unca se lanextilisli. Cuajnesi calaquis pa anmitzaxalulilis capa anmonechicujtica se hué lalac hual quipía se anillo lachihuali ca oro pa ixerixa huan molaquentitica ca se tzotzomajli cualtichin. Huan cuajnesi calaquis se dangochito noje pa anmitzaxalulilis. ³ Cuaquinon, anquitas cuali in hué lalaquentili cualtichin huan anquilis: “Ximosehui, ximolali pa in icpali cualtichin”, huan anquilis in dangochito: “Ximoquetza o ximolali nepa pan lali.” ⁴ Cuaquín sinda anquichía yojque, anquichijtica amo cuali pa

amhuanten nojen. Unca pampa anmochijtica quinami cataya anmoyaxca pa anquixtocas o amo anquixtocas quinami nesilo lacames huan amo anquijnamiquía quinami Dios quinmita.

⁵ Xichcaquican, lasojli nocnán, ma annimitzljajlani inon: ¿Amo quinlajtultic Dios yehuanten pin lalticpan hual amo quipialo míac hual quimatilo cuali quinami quilalilo inminlaneltoalisli ca Dios? ¿Amo quinlajtultic pa huelitis ca yihual? In unca iyaxca Dios hual yihual neli quilía yahui quinmaca aquinojen hual quilasojlalo. ⁶ Huan amhuanten anquixijxicúa in lalac hual amo quipía míac tomin. ¿Amo cate lacames hual quipialo míac tomin yehuanten hual anmitzcaycayahua huan anmijchihuilía míac amo cuali? ¿Amo cate yehuanten hual anmitzhuilantalo inminlaixpan in la'ajuanijmes? ⁷ ¿Amo cate yehuanten hual quihuejuecaltito itoca lasojli Jesucristo hual ca itoca timotocalo tehuanten?

⁸ Sinda neli anyuli anquichijtica quinami quijtúa ilajtol in hué Jesucristo, in lajtol lajcuiluli hual quijtúa: “Ticlasojlas yihual hual moita monahuac jan quinami timolasojla tehual”, cuaquín anquichía cuali. ⁹ Ma yoje, sinda anquita cuali se hual quipía míac tomin huan amo anquita yoje se hual amo quipía míac, cuaquín yoje anquichijtica laijlaculisli. In lajtol quinextía quinami amhuanten anunca lacames laijlaculi. ¹⁰ In unca pampa aqui hual quineltoca mochi in lajtol, huan ma yoje quichía len tipichin amo cuali hual in lajtol quijtúa pa como quichías, cuaquinon yihual amo quineltocatica mochi in lajtol. Huan pampa in, Dios quimotexpahuilis pampa amo quichíac len quijtúa in lajtol. ¹¹ Dios quijtuc, quil: “Amo ticanas sihual hual amo mosihua.” Huan noje quijtuc, quil: “Amo tiquinmictis lacames.” Axcán, sinda amo ticana sihual hual amo mosihua huan ma yoje ticmictía se, cuaquín tiunca laijlaculi, amo ticneltocatica in lajtol. ¹² Yoje, xilajtucan huan xilachihuacan quinami yehuanten hual quimatilo, pampa se tonali Dios yahui anmitzmotexpahuilía. Huan in lajtol calica anmitzmotexpahuilis unca in lajtol hual anmitznequiltis anquichías len quipaquiltía Dios. ¹³ Quiman Dios quimotexpahuilía se, yihual amo quicnilis sinda in se amo laicniliaya pin tonalijmes hual yuliaya pan lalticpan. Sinda laicniliá se quiman yultica pan lalticpan, cuaquín Dios amo quimotexpahuilía pampa Dios quimati laicniliá.

Laneltoalisli huan lachihualisli

¹⁴ Nocnán, ¿len monotza sinda quijtúa se, quil: “Nicneltoca Jesucristo”, huan ma yoje amo quichía len unca cuali? Amo monotza nindeno. ¿Cuajnesi huil moquixtilis pa como polehuis sinda unca yoje laijlaculi jan pampa quijtúa yihual quineltoca Cristo san? No, amo huil. ¹⁵ Cuajnesi ajsis capa amhuanten se tocní lalac o sihual dangochito, monectica pa quipías len quicuas pa in tonali. ¹⁶ Cuaquinon se ca amhuanten quilis, quil: “Xía, xicana len calica timolaquentis cuali huan xipachihui”, huan ma yoje amo quimaca innojen hual monequi pa quipías. Axcán, ¿len monotza in? ¹⁷ Yoje, sinda se quijtúa pampa quineltoca Cristo, huan ma yoje, amo quinchihuilía cuali oc sequin, cuaquín polehuilí ilaneltoalisli.

¹⁸ Axcán cuajnesi se yahui quijtúa, quil: “Tehual tiquijtúa ticneltoca Cristo huan nehual niquinchihuilía cuali oc sequin. Xichnextili quinami ticneltoca Cristo mas que amo tiquinchihuilía cuali oc sequin, huan nehual nimitznextilis quinami nicneltoca Cristo pan ipampa in cuali hual niquinchihuilía oc sequin.” ¹⁹ Ticneltoca pampa unca jan se Dios san. Ticchía cuali. Huan yoje quineltocalo in ijyecames ej'lelehuis huan yuyucalo pampa momajtilo. ²⁰ Tehual hual tilajtúa quinami se hual amo laijnamiquía, ¿ticnequi pa nimitznextilis quinami mocuajcuamantica se hual quijtúa pampa quineltoca Cristo huan ma yoje amo lachihuilía cuali? Cuaquín nimitznextilis. ²¹ Dios canac Abraham, quijtuc pampa amo cataya laijlaculi pampa Abraham quichíac quinami yihual Dios quinequic pa quichiasquiaya. Catani quiman Abraham quilalic quinami huendi ixolol Isaac pani capa quilalilo huendi. ²² Tiquita quinami Abraham ilaneltoalisli quichihualtic in hual Dios quilic. Yoje Abraham quinextilic quinami neli yihual quineltocac Dios pan ipampa inon hual quichíac. ²³ Huan yoje lamic mochíac Dios ilajtol lajcuiluli, quijtúa, quil: “Abraham quineltocac Dios. Pampa in, Dios quitac Abraham quinami se lalac hual amo quipiaya laijlaculisli.” Huan Abraham yoje yec latocayaltili quinami ilasojli Dios.

²⁴Yoje, anquimati pampa Dios quita cuali se quiman quita in hual in se quichía pampa quineltoqa Dios, huan amo jan sinda quijtúa pampa quineltoqa Dios unca yultica. ²⁵Huan noje Dios quitac Rahab quinami se hual amo laijlaculi. Yihual Rahab yec in sihual hual quinmacahuilteni pa lacames calaquilosquiaya pa ichan. Mas que Rahab yec sihual hual yojque quichihvani, ma yoje Dios quitac cuali. Cataya pampa yihual quinlatic in guaches israelitos pa ichan pa camo quinmitalosquiaya yehuanten pa icaltalan hual quintemuloaya. Cuaquinon quintilanic in guaches israelitos pa oc se ojli pa moquixtitiasi pa camo quinmitalosquiaya. ²⁶Yoje, amo monotza pa se quijtúa pampa yihual quineltoqa pampa Dios yuli huan ma yoje amo quinchihuilfa cuali oc sequin. Unca quinami polehuic ilaneltoqalisli, quinami unca se icuerpo hual yajmo quipía yulilislí.

3

Tonejnepil

¹Nocnían, ma camo yén (yecan) míac lamaxtinijmes ca amhuanten, pampa anquimati tehuanten in lamaxtinijmes Dios techmotexpahuilis niman chichahuac sinda amo tilamaxtilo cuali. ²Timoxtin timoixpolulo míac, sejpa huan oc sejpa. Huan sinda unca se hual amo moixpolúa pan ipampa in hual quijtúa, cuaquín in se quimati mochihualtía len cuali. ³Ticlalilo se teposli laijtic icamac se caballo. In techneltoqaltíla in caballo, yojque ticmalinililo mochi icuerpo in caballo. ⁴Xiquinmitacan in barcos huejué. Quinpitza in iyyecal chichahuac huan quitojpehua. Ma yoje quimalina in barco in laicanani ca je cuahuil palahuac huan tipichin, quimalina ca capic in laicanani quinequi pa yas. ⁵Yoje noje unca inejnepil se. Unca len tipichin pa se icuerpo (inacayo), huan lajtúa hué inminahuac innojen huejué hual quichía in se. ¡Xiquitacan quinami se tixuxli tipichin quimilinaltía se cuajlan hué! ⁶Huan inon hual quijtúa se inejnepil unca quinami tixuxli. Quema, inminejnepil lacames quipehualtía mochi in laijlaculisli pin lalticpan. Dios quilalic tonejnepil pa innojen hual quichihualo tocuerpo. Huan pan ipampa len quijtúa inejnepil se, mochi in se moijlacúa. Quema, pan ipampa len quijtúa se inejnepil, iyulilislí se unca quinami lalalaltíli ca tixuxli hual amo huil quisehúfa. Unca quinami quilalaltía inejnepil ca itixuxli in coyunqui capa cate in mijquimes, capa amo mocahua pa lalas. Satanás huelitía pan se inejnepil. ⁷Huil quinsehuiltilo lacames mochi yulijquimes huan tutomes huan yulijquimes hual mohuilanalo. ⁸Ma yoje, se inejnepil amaqui huil quisehuiltía. Unca len amo cuali hual amo quiman mosehúfa. Unca quinami tentica ca pajli hual lamictía. ⁹Ca tonejnepil tilaquetzalo cuali inahuac Dios toTata. Noje ca tonejnepil tiqinhuejuecaltílo lacames hual Dios quinchíac chicuenta nesi yihual. ¹⁰Quisa pa quiahuac se icamac latuchihualislí huan lahuejuecaltílisli. Nocnían, inon amo cana cuali sinda unca yoje, monequi pa camo cayas yoje. ¹¹¿Cuajnesi quisa al tzopelic huan al ca istal pan se iixtololon al? ¹²Xiquitacan, nocnían, se amacual amo huil quilalía laquilyo quinami xocotilan, huan se pacholi hual laqui uvas amo huil quilalía higos. Huan noje se iixtololon al amo huil quimaca al ca istal huan al tzopelic.

In lajmatílisli hual neli unca

¹³Sinda unca ca amhuanten se hual quimati huan quipía míac lajmatílisli, ma quinextili inon pan ipampa quinami yuli lachijtica cuali. Ma camo lajtúa hué pa iyolo moilijtica quichi hué unca ilajmatílisli huan ma camo quijtú pampa yihual niman cuali huan oc sequin amo yoje cuali quinami yihual. ¹⁴Huan sinda mojmosta ancualani pampa oc sequin cate lachijtcate capa anquinequi anquichía pa yoje moxtin anmitzitasi quinami se hué, cuaquín amo ximoixtocacan pampa anquipía lajmatílisli. Sinda anquichía yoje, cuaquín anislacati huan amo anlachía inon hual unca melahuac. ¹⁵In lajmatílisli hual anquijtúa pampa anquipía, in amo ilajmatílisli in cielo (ilhuicac) hual temúa pan lalticpan pa Dios ilacames. No, in unca inminlajmatílisli lacames san hual jan quimatilo len quipalehúfa quiman yulticate nican pan lalticpan. In lajmatílisli amo quinmacac in Espíritu Santo. Quema, quinmacaje iyyecames amo cuajcuali. ¹⁶Capa yesi yehuanten hual cualanilo pampa

quinequilo lachihualo capa oc sequin cate lachijtcate, nepa moitas lapolulisli huan mochi lachihualisli amo cuajcuali hual huil moita pin lalticpan. ¹⁷Amo unca yoje ilajmatilisli Dios pin cielo hual quintilanilía yehuanten nican pan lalticpan. Sinda anquimatis mochi oc se lajtol, ma yoje, nicnequi niman míac pa anquimatis cuali inon: Amo quipía nindeno amo cuali ilajmatilisli in cielo. Yulilo chipahuac yehuanten hual quipialo in lajmatilisli. Se hual quipía ilajmatilisli in cielo (ilhuicac) amo mocualantiquisa, quinlasojla huan quinchihuilía cuali moxtin, quema, noje yehuanten hual niman tijtipichin. Huan yihual quinequi quicaqui in cuali hual quijtulo oc sequin. Huan ilajmatilisli in cielo hual Dios quimaca tejchihuilía pa tiquinmicnilisi huan pa tiquinpalehúisi aquinojen panujtcate lacocoltilisli o len yes amo cuali. In lajmatilisli hual Dios quimaca tejchihuilía pa tiquinchihuilisli cuali mochi oc sequin hual amo quipialo len monequi pa quipiási pa inminyolo huan inmincuerpos. Huan huil ticmatilo pampa in lajmatilisli technequiltía pa tiquinchihuilisli cuali in oc sequin. Amo techmacahuiltía pa tiyulisi tiquincaujcuamanticate oc sequin pa camo quimatisi quinami tilajnamiquilo pa toyolo. ¹⁸Yehuanten hual quinequilo mosehuilisli pa inminyolo huan pa inminchan yulilo mopalejtcate se huan oc se pa momiactis inminmosehuilisli. Yojque yulisi quichijtcate len unca cuali huan melahuac.

4

Monequi pa camo ticlasojlalo quinami yehuanten pin lalticpan yulilo quichijtcate

¹¿Leca anmoana huan leca anlaquetza ancualantica amhuanten se ca oc sequin? ¿Amo unca pampa inon? Anquinequi anyuli ancantía míac hual ipati pa amhuanten, míac hual huil anquicuhua pin lalticpan. Pampa in, anmoana pampa anmocuerpo quinequi quipía len hual Dios amo quixtoca. ²Anquinequi chichahuac len huan amo anquipía. Pampa in, anlamicría huan anquinequi anmoyaxcajtía ca inon huan inon huan amo huil ancana len anquinequi. Yojque anmoantía huan anmocualanilía. Amo ancana in hual anquinequi pampa amo anquilajlanía Dios. ³Huan sinda anquilajlanía Dios, amo ancana pampa anmolajlanilía innojen hual Dios amo quinequi pa anquipías. Anquinequi innojen jan pampa anquinctica anquipía len anmocuerpo quinctica hual amo unca cuali pa amhuanten. ⁴Huan yojque ¡yajmo anquipaquiltía Dios! Neli anquimati pampa anquixtoca anquichía quinami yehuanten hual amo quimeltocalo Dios. Yoje anmolalijtica pa anquichías quinami Dios ilacocolinjmes. Pampa in, aquí quilalis pa yulis quinami yehuanten pin lalticpan, yihual mochías se ilacocolini Dios. ⁵O ¿cuajnesi anquijtúa ilajtol Dios lajcuiluli amo quijtúa mochi hual quinequiaya quijtu quiman quijtuc: “Dios amo quinequi quimacahuiltía pa se iyjecal yulis pa tocuerpo quiman unca nepa in Espíritu Santo laijtic ca tocuerpo”? Dios quinequi in espíritu hual quilalic pa chantis laijtic tocuerpo, huan amo quita cuali sinda amo ticmacahuiltilo pa yes mochi iyaxca pa quitequehuis. ⁶Ma yoje, mas que yojque unca, Dios quimaca mochi tonali míac lapalehuilisli huan lachihualisli cuali pa huil ticneltocasi. Pampa in, ilajtol quijtúa, quil: “Dios molalía pa quintzacuilis yehuanten hual quixixiculo len yihual quinequi quinchihuilía. Ma yoje, quimaca ilapalehuilisli huan quinchihuilía cuali yehuanten hual quimatilo pampa monequi pa quinpalehuis.” ⁷Pampa in, amo xicxixicucan Dios. Xicneltocacn pa ancanas ilachihualisli cuali. Xiclalican pa anmotzontecn pa camo anquichías quinami quinequi in lili, huan yihual cholus anmitzcajtiquisa. ⁸Ximoajxiltican ca Dios, huan Dios moajxiltis ca amhuanten. Ximochipahuilican anmoyulilisli, amhuanten hual anquichía laijlaculisli. Ximochipahuilican anmoyolo, amhuanten hual anmotolinía pa anquitocas Dios huan noje pa anquitocas quinami yulilo yehuanten pin lalticpan. ⁹Ma anmitzcocu míac anmoyolo huan xichocacan. Xicpalacan anmohuitzquilisli ca icnotilisli pa anmoyolo. Huan xicpalacan anmopaquilisli ca míac lacocoltilisli pa anmoyolo. ¹⁰Xipehuacan ximoitacan tijtipichin ilaixpan in Tata, huan in Tata anmijchías hué ilaixpan yihual.

Monequi pa se amo quinequi quimaca ojli icni hual quineltoca in Tata

¹¹Nocnían, amo xiquintenehuacan se ca oc se. Aquí hual quitenehua icni huan quinequi quimaca ojli icni, yihual quitenehua in lajtol hual quijtúa pampa ticpialo pa tiquinlasojlasi

tocnán. Quema, huan yoje yihual quijutica in lajtol amo unca cuali, huan amo quinequi quichía quinami quijtúa in lajtol. Sinda yoje tilajtulo inahuac in lajtol, cuaquín amo ticchijtica quinami quijtúa in lajtol. Timochijtica quinami se hual quijtúa yihual quipía lahueliltisli pa quijtus quinami monequi panu mochi. Yojque timoyaxcajtía ca len hual amo moyaxca, in san iyaxca Dios. ¹²Unca jan se san hual quimaca in lajtol, in lajtol hual amo quiman lamis huejcahuas. Huan unca jan se san hual quipía lahueliltisli pa quijtus quinami monequi pa panus mochi. Huan yihual hual quimaca in lajtol huan quipía in lahueliltisli unca Dios. Yihual huil laquixtía pa camo polehuisi huan huil latilánia pa capa amo sehuis in tixuxli. Axcan, ¿aqui tehual hual ticnequi ticana lahueliltisli pa tiqulis se hual unca monahuac len monequi quipanus pampa quichíac laijlaculisli?

Amo ticmatilo len yahui panu mosta

¹³Axan, xiquitacan, amhuanten hual anquijtúa, quil: “Axan o mosta tiasi pa in caltilan umpa, tipanusi se xihuil nepa. Tilanamacasi huan tilacuhuasi, huan pampa inon ticanasi míac tomin.” ¹⁴Yojque anquijtúa, huan amo anquimati len yahui panu mosta. ¿Len unca anmoyulilisi? Unca quinami in pogli hual quisa pin al posuntica, nesi jan se nadita, cuaquín jan ajnaxcan yajmo nesi. ¹⁵Yesquiaya cuali pa anquijtus, quil: “Sinda in Tata quinequi, cuaquín tiyulisi huan ticchihuasi inon nican huan nepa.” ¹⁶Huan amo anquijtúa inon, jan anlajtúa anmoixtocatica pampa anquijtúa pa anmoyolo da huil anquichía innojen. Amo unca cuali pa anlajtus anmoixtocatica yoje, unca niman amo cuali. ¹⁷Yoje, aqui yes hual quimati quichía len cuali, huan ma yoje amo quichía, cuaquín pa yihual unca laijlaculisli.

5

Quimaca lajtol in lacames hual quipialo míac

¹Axan, xiquitacan, amhuanten hual anquipía míac, xipehuacan xichocacan huan xitzajtican, pampa anyahui anpanu lacocolisli! ²In míac hual anquipiaya la'ajcoquili moijlacuc, amo unca cuali pa nindeno. Anmonahuajmes cuajcualtichin axan quicoyunijque in oculimes. Quema, innojen hual anmoyaxca hual ipatiloaya amo monotzalo nindeno ilaixpan Dios. ³Anmotomin lachihuali ca oro huan plata yajmo monotza len. Inon anmitznextilis amhuanten quinami Dios anmitza. Anquijtuaya pampa anmotomin anmitzpalehuiaya ca mochi, huan anquixixicuc ilapalehuilisli Dios. Yojque anpolehuis quinami anmotomin polehuic. Anpolehuis huan nesis quinami anmijchichinúa se tixuxli, pampa anquimatis anmotomin yajmo anmitzpalehuis. Anmoajcoquili lacocoltilisli pa quiman lamis in lalticpan pampa anquichíac in laijlaculisli. ⁴Dios quimati pampa amo anquinlaxlahuiaya anmotequipanujquimes. Unca quinami inmintomin anmitz-motexpahuilic. Anmitzlapixquiliye pan anmocujmilimes, huan amhuanten anquinca-jcayahuac. Axan inmintzajtzilisi in lapixcanijmes ajsic ca Dios, quicaqui Dios iTata ilanechiculisli in lanahuatinijmes pin cielo hual cate Dios iguaches. ⁵Anyuliaya pan in lalticpan anmocuhuilijtica len yes pa anmopaquiltis, mochi innojen cuajcualtichin hual amo monequiaya pa anquipasquiaya. Anquichihuaya len yec anquinequiaya pa anmopaquiltisquiaya. Anunca quinami bueyes hual motomahuaitilo huan cuaquinson ajsi in tonali quiman quinmictilo. Yojque ca amhuanten, anquijtuaya pa anmoyolo san quinami huil anmopaquiltiaya, huan axan ajsitica in tonali quiman Dios anmitzcocoltía pampa anquichíac in laijlaculisli. ⁶Quema, amhuanten hual anquipía míac anquinmotexpahuilic lacames hual amo quichihualoaya len laijlaculisli. Cuaquín anquinmictic huan yehuanten amo quichihuae nindeno pa monapatije.

Dios ilacames quipialo pa mopepenaltisi in amo cuali hual quinchihuililo lacames, huan monequi pa yulisi quilajlanticate Dios

⁷Pampa inon, nocnán, amo xiquinlacuepilican. Ximochiacan huan ximopepenaltican in amo cuali hual anmijchihuililo. Yoje xiyultiacan anquichixtica pa ajsis in tonali quiman hualas in Tata. Xiquitacan. Iteco in lali quipía pa quichías pa ajsis in tonali quiman huil quitequis in cualtichin laquilyo hual quitocac. Amo huil quejsehuiltía. Ma yoje,

amo mocahua pa quichías pa yucsis in laquilyo. Quiahui ipan mías sejpa huan oc sejpa, cuaquinon huil quitequi. ⁸ Amhuanten noje, amo ximocahuacan pa anquichías ca mosehuilisli. Xicanacan chichahualisli pa anmoyolo, pampa amo huejcahua pa hualas in Tata. ⁹ Amo ximotexpahuilijtinemican sequin ca oc sequin, yoje pa camo anmitzmotexpahuilis Dios. Xiquitacan. Dios quipía lahuelilitlisli pa latlanis pa quisas capa yihual huan canas ca yihual aqui yes, huan amo huejcahuas pa cayas ca tehuanten. ¹⁰ Xijcaquican se lanextilisli, nocnían. Dios ilajtunijmes quijtunijme ca lahuelilitlisli Dios ilajtol huan panunijme mías amo cuali hual quinchihuulinijme lacames ej'elehuis. Ma yoje, mopepenialtinijme ca mochi inon. ¹¹ Xiquitacan. Tiquijtulo yehuanten quipianijme paquilisli pampa quipianijme in cuali hual san Dios huil quinchihuilía. Cataya pampa mopepenialtinijme ca mochi in amo cuali hual oc sequin quichihuulinijme quiman quintojtocanijme. Anquimati quinami Job quipanuc in mías lacocoltilisli hual in lili quichihuilini huan anquimati noje quinami in Tata quichíac pa mochi quisac cuali pa yihual. Quema, in Tata quimati laicnilía huan quimati quinami lapalehuá.

¹² Axan, nocnían, mas que amo anmotzacuilis pa camo anquijtus mochi oc se lajtulisli, ma yoje, ximotzacuilcan pa camo anquijtus lajtol hual amo huil mopala. Amo xiquijtucan innojen lajtomes pan ipampa in cielo, amo xiquijtucan innojen lajtomes pan ipampa in lalticpan, amo xiquijtucan in lajtomes hual amo mopalasi, niquijtúa, amo xiquinmijtucan lajtomes hual amo mopalalo pan ipampa len yes oc se lajtulisli hual amo mopala. San quiman anquijtúa: "Quema", ma ye quema. Quiman anquijtúa: "Amo", ma ye amo, in san. Yoje xiquijtucan pa camo anmitzmotexpahuilis Dios.

Xicneltocacan Dios quiman anquilajlanía

¹³ Unca se ca amhuanten hual quicocúa iyolo, ma quilajlani Dios. Unca se ca amhuanten hual quipía paquilisli, ma quicantaruli (quicuiquili) Dios. ¹⁴ Unca se cocoxqui ca amhuanten, ma quinnotza pa hualasi inminlaicananijmes in laneltocanijmes. Ma quilajlanican Dios pa yihual, ma quixahuilican ca chahuac, quinozticate Dios ca ilahuelilitlisli itoca in Tata Jesucristo. ¹⁵ Huan pampa quilajlanilo quineltocticate Dios, yes laquixtili in cocoxqui pa camo polehuis ipampa icocolisli. Huan moqueztinemis pampa in Tata quipajtic. Huan sinda quichíac laijlaculisli, Dios quipujpuhuas. ¹⁶ Pampa in, xicyolcuitican anmolajlaculisli se ca oc se, huan xiclaican Dios se pa oc se, pa yojque Dios anmitzquixtilis pa yajmo panus mochi in amo cuali hual anmitzpanujtica. Se lalac hual quiyolcuitic ilajlaculisli ca Dios, Dios quipujpuhuas. Yoje, quiman in se quilajlanía Dios ca mochi iyolo, cuaquín Dios quichihuilis mías hual cuali. ¹⁷ Dios ilajtuni Elías yec se lalac jan quinami tehuanten. Lajtuni pa iyolo quinami tehuanten huan yulini lachijtica quinami tehuanten. Ma yoje, quilajlanic Dios ca mochi iyolo pa camo quiahuis, huan amo quiahuiaya pa ye xixihuil huan chicuase mesli. ¹⁸ Oc sejpa quilajlanic Dios, huan in cielo quimacac quiahuil huan in lalticpan mopixuc, pehuac quilalic ilaquilyo.

¹⁹ Nocnían, sinda se ca amhuanten quicahua Dios iojli, in quinequi quijtúa sinda mocahua pa quineltoacas Dios ilajtol melahuac, cuaquín, xicmatican inon: ²⁰ Sinda oc se tocní quichihuilis pa in se mocuepas quineltoacas ilajtol Dios, cuaquinon yihual yoje quiquixtilic se yulilisli pa camo polehuis. Noje yihual quichihuilic pa Dios yajmo quijnamiquis ilajlaculisli hual cataloaya mías.

In amal calica pehuac ilajcuilulisli San Pedro in lanahuatini

Pedro quinmijcuilulíla laneltocanjmes hual chantilo cajcaca pa míac lalimes

¹ Nehual Pedro ilanahuatini Jesucristo annimitzijcuilulijtica in amal amhuanten hual anchantitica pa quiahuac anmolali. Axan anchantitica capa chantilo yehuanten hual amo quineltocalo Dios. Amhuanten in israelitos hual anunca tocnían anchantitica lasemanali cajcaca pin lalticpan Ponto huan pa Galacia huan pa Capadocia huan pa Asia huan pa Bitinia. ² Quema, annimitzijcuilulijtica amhuanten hual Dios toTajtzin anmitzljaltulitic huan quilalic pa anquineltocas Jesucristo quiman ayamo anlacatic. Anmitzljaltulitic pan ipampa in Espíritu Santo hual anmijxiluc pa como ancayas ca yehuanten hual amo quineltocalo Dios pa yoje huil anquitequipanuilis. Anmijxiluc pa anquineltocas Jesucristo huan Dios ilajtol lajcuiluli, huan anmijchipahuilic ca iesli Jesucristo. Unca quinami anmitzajuichuc ca iesli pa yojque anmijchipahuas. Ma Dios anmijchihuili míac cuali huan ma anmitzmaca míac imosehuilisli pa anmoyolo.

Yulilisli hual techlachialtía pa len niman cuali pa tehuanten

³ Ma lajtucan cuali moxtin pa Dios, yihual iTajtzin toTata Jesucristo. Dios laicnifía míac. Pampín techicnifía míac, techmaca yulilisli yancuic. Tejchía ixolomes, huan yoje ticchialo in tonali quiman neli ticayasi ca Dios. Inon ticchixiticate pampa Jesucristo yulic oc sejpa, quisac capa cataloaya in mijquimes. ⁴ Yoje quiman ticayasi ca Dios, techmacas in hual iyaxca yihual, inon hual amo quiman mopulus. Unca niman cuali, amo quiman lamis. Dios anmitzajcoquilijtica in hual iyaxca pin cielo (ilhuicac). ⁵ Anmitzlachilijtica pampa yahui anmitzmaca len hual anmitzquixtis capa anunca ca mochi polehuilisli huan yajmo quiman anquitas polehuilisli. Unca len hual anmitzmacas niman míac paquilisli huan amo quiman lamis. Huan inon unca lahijchihuali pa Dios anmitznexilisli pin tonali quiman lamis toyulilisli quinami ticmatilo axan nican pan lalticpan. Yoje yajmo timoitasi pin polehuilisli.

⁶ Pampa in, anquipíac míac paquilisli, mas que pa je nadita axan, anquipía pa anpanus míac lacocoltilisli hual anmitzcoúa anmoyolo. ⁷ Anpanúa inon pa yoje Dios anmitznexilisli quinami anquineltoca. Huan yoje quinami anquineltoca, Dios quita quinami niman cuali. Amo yoje cuali quita oro, pampa oro amo huejcahuas mas que quichipahualo pin tixuxli. Ma yoje, anmolaneltocalisli huejcahuas. Huan quiman Dios monexitíla ca inon quinami anquineltoca Cristo, cuaquín pan tonali hual nesis Jesucristo oc sejpa pin cielo temujtihuala, Dios anmitzilis lajtomes huejué. Inon cayas pampa anquisac cuali ca in hual monexilic quinami cuali anquineltoca. Quema, Dios anmijxiluilis anmolajco ilaixpelalisli cualtichin huan anmolajco ilahuelilitisli.

⁸ Amo quiman anquitac Jesucristo. Ma yoje anquilasojla, huan anquineltoca mas que axan amo anquiztica. Pampín anquipía paquilisli hué hual amo anquinpía lajtomes pa anquinlaquetzilis oc sequin inon. In paquilisli quisa pin cielo quihualcatica niman míac laixpelalisli hual unca iyaxca Dios. ⁹ Quema, anquipía in paquilisli pampa anyahui ancaya laquixtili pa como anpolehuis, pa ancayas mojmosta ca Jesucristo. Huan amo quiman lamis pampa anquineltoca.

¹⁰ Amo ilajtunijmes amo mocahuanijme pa quitemulosquiaya ca mochi inminyolo pa quimatisi len quinequi quijtúa inon quinami Dios yahuiaya anmitzquixti pa como anpolehuis mas que anquichíac lajlaculisli. Yehuanten lajtunijme pa yina inahuac in cuali hual san Dios huil quinchihuilía lacames, inon hual yahuiaya anmijchihuili amhuanten. ¹¹ Quitemunijme quinami huil quimatilosquiaya jan quiman Dios yahuiaya anmitznexili in cuali. Quitemunijme quinami huil quimatilosquiaya len yahuiaya panu pa tolali quiman Dios yahuiaya anmitznexili in cuali. Cataya iEspíritu Cristo ca yehuanten ilajtunijmes Dios. Quinnextiliaya len yahuiaya panu. Quinmiliaya neli pampa Cristo yahuiaya panu lacocoltilisli huan cuaquinon Cristo yahuiaya cana chichualisli hué ca

laixpelalisli cualtichin hual Dios quimacasiya. ¹² Huan iEspíritu Cristo quinnextilic Dios ilajtunijmes pampa amo quinmijcuilujtataloaya innojen lajtomes pa yehuanten inminhuán, pampa no, quinmijcuilujtataloaya pa amhuanten nojen. Quema, yehuanten anmitztequipanuililoaya yoje. Axan, anquimati inon hual yehuanten quijcuiluje. Anmitzlamachiltije yehuanten hual anmitzilije Dios ilamachilitlisli cuali. Anmitzilije pan ipampa in Espíritu Santo hual Dios quintilanilic hual cataya capa yihual pin cielo. Inon hual quijcuilunijme Dios ilajtunijmes anmitzpanuc amhuanten. Huan Dios ilanahuatini-jmes pin cielo (ilhuicac) quinequilo m'íac pa quimatasi mochi inon.

Dios technotza pa tiyulisi chipahuac mojmosta

¹³ Pampa in, quiman anmoquixtilis mochi quinami anlajtúa pa anmoyolo, mochi in hual anmijtzacuilía pa camo anlajtus cuali pa anmoyolo, cuaquín xiyén (xiyecan) lacames hual huil anlajtúa pa anmoyolo ca lajmatilisi. Xicchiacan san in cuali hual Dios tejchihuifá. Yihual anmitzquixtis pa camo anpolehuis quiman hualas Cristo oc sejpa. Quema, in cuali hual anmijchihuifá axan anquixtixa. Pampa in, amo ximocahuacan xicchixtiacan in lachihualisli cuali, amo xicmahuilican pampa inon amo unca melahuac. ¹⁴ Amhuanten anunca Dios ixolomes. Xicneltocacan, amo ximomacahuiltican pa anquinequis anquichías len amo cuali, quinami anquinequini anquichía quiman amo anquimatic quinami Dios unca. ¹⁵ Axan, xiyeacan quinami Jesucristo hual anmitznotzac. Yihual mocahuas laxiluli pa camo cayas inahuac mochi hual amo cuali. Pampa in, amhuanten noje ximoxilucan pa camo anquichías nindeno amo cuali ca mochi anmolachihualisli. ¹⁶ Quema, pampa unca lajcuiluli pa Dios ilajtol, quil: "Ximoxilucan pa camo anquichías nindeno hual amo cuali, pampa nehual Dios nimoxilúa pa camo cayas ca nehual nindeno hual amo cuali." ¹⁷ Huan sinda anquinqotza Dios pa anmitzpalehuis, anquilijtica "toTajtzin", cuaquín xiylucan anmomajitica pa mochi tonali anmocahuas anyultica nican pan lalticpan. ToTajtzin quilis len lacocoltisli quipías pa panus mochi sejse. Cayas quinami cahuilúa sinda yuliaya quichijitica amo cuali. Amo quita se cuali huan oc se amo cuali sinda in omenten yuliloaya quichijiticate jan yoje amo cuali. ¹⁸ Anquimati Dios laxlahuic pa anmitzmacahuas pa yajmo anyulis quinami anyulini. Anyulini yoje quinami anmitznextilije pa anyulis anmotajtzitzián huan inminlanextilisi amo anmitzpalehuic. Dios amo laxlahuic ca tomin lachihuali ca plata huan oro huan len quinami innojen hual mopululo huan moijlaculo. ¹⁹ No, laxlahuic ca esli hual yihual quita niman cuali. In esli yec iesli Jesucristo. Yec quinami iesli se borreguito cualtichin, chipahuac, amo quixtixa nindeno hual amo cuali, se borreguito hual quilalilo pa huendi pa quinextilis quinami iesli Cristo quixtixtilía laijlaculisli. ²⁰ Dios neli quilalic pa anmitzmacahuas pan ipampa iesli Jesucristo. Inon quilalic quiman ayamo quinchíac in cielo huan in lalticpan. Huan Dios anmitztilanilic Jesucristo nican pan lalticpan pin tonalijmes quiman lantica inon hual quichíac. Anmitztilanilic pampa anmitzlasojla. ²¹ Cristo anmitznextilic quinami unca Dios huan pampín anquineltoza Dios. Unca Dios hual quiyuliltic Jesucristo quiman miquic. Huan quimacac chicahualisli hué ca laixpelalisli cualtichin hual san yihual huil quipía. Yoje, amhuanten amo anmocahua pa anquineltozas Dios huan amo anmocahua pa anquichías in tonali quiman anquitas. ²² Huan anquichipahuac anmoyulilisi pampa anquineltozac Dios ilajtol melahuac. Pampín neli anquinmixtoza m'íac anmocnán, amo anlacujcuamantica. Huan axcan xiquinlasojlacan anmocnán ca mochi anmoyolo. Xicchiuacan m'íac pa anquinnextilis quinami anquinlasojla. ²³ Huil anquichía yoje pampa Dios anmitzlatatiltic yancuic. Huan Dios ilajtol unca quinami latocli, ma yoje amo latocli hual moijlacúa. No, ilajtol unca quinami latocli hual amo quiman moijlacúa. Huan anlacatic pan ipampa in latocli, ilajtol in Dios hual yuli huan mocahua mojmosta ca amhuanten. ²⁴ Moijlaculo inmincuerpos lacames huan yulijquimes, pampa Dios ilajtol lajcuiluli quijtúa, quil: Mochi inmincuerpos cate quinami sacal, amo huejcahualo, huan ichicahualisli huan in hual unca cualtichin ca yehuanten cate quinami in sacal ixuchil. Pilinía in sacal huan huetzi ixuchil. ²⁵ Ma yoje, ilajtol Dios amo quiman mocahuas pa yes.

Huan in lajtol unca in lamachiltisli cuali hual anmitznextilía quinami anmoquixtilis pa camo anpolehuis pampa anquichíac laijlaculisli. In lajtol hual anmitzlamachiltije.

2

¹ Pampa inon, ximocahuacan pa camo anquichías in amo cuali, amo xilacuaicua-manacan. Amo ximochihuacan quinami amo anunca pa yoje lacames anmitzitasi cuali. Amo xicualanican quiman anquita in hual oc sequin quipialo huan amhuanten amo anquipía, amo xilahuejuecaltican. ² Xiyén (Xiyecan) quinami xolomes hual quipía nadita lacatije. Yehuanten quinequilo leche ca lanequilisli chichahuac pa yoje huil moscaltisi. Yoje, amhuanten xicnequican míac ilajtol Dios hual amo anmitzcuaicuaamana. Ilajtol Dios unca pa amhuanten quinami leche unca pa in xolomes. Yoje, pan ipampa ilajtol Dios anquimaztías míac quinami yihual anmitzquixtía pa camo anpolehuis. ³ Quema, pampa anquimati in Tata Jesucristo unca niman cuali, jan quinami anquimati len tijcuas unca cuali quiman anquilalía pa anmocamac.

Cristo unca quinami se tixcali yultica

⁴ Huan anhualac amhuanten ca in Tata Jesucristo mas que in oc sequin amo quinequije hualaje ca yihual. Ma yoje, Dios quilajtultic huan quilasojla in Tata Jesucristo. Yihual unca quinami se tixcali calica quichihualo se cali, mas que yihual unca quinami se tixcali hual yuli. Yihual yultica oc sejpa huan quimaca yulilislis oc sequin. ⁵ Amhuanten nojen ancanac iyulilislis. Axcan anyultica pan ipampa yihual. Anunca quinami tixcalimes calica quichihualo cali. Ca in Tata huan ca amhuanten Dios quichíac len quinami se tiopan capa chantilo toyolo. Ca in Tata Jesucristo anunca quinami tixcalimes hual yulticate. Huan yoje tehuanten titiopistas hual Dios techlajtultic pa tictequipanuilisi. Tictequipanuililo ticmacaticate Dios quinami huendis hual toyolo quimacalo quiman ticlajlanilo. Noje tiqinchihuililo oc sequin innojen cuajcuali huan tiquijtulo quinami Dios unca hué. Huan cana cuali Dios mochi in tohuendi pampa ticneltocalo Jesucristo. ⁶ Pampa inon, Dios ilajtol quipía lajcuiluli inon, quil:

Xiquita, niclalic pa Sión capa nichanti se lalac hual niqita quinami se tixcali hual niclajtultic.

In tixcali ipati míac, huan unca in tixcali calica nipehuas nicchías nocali.

Huan aquí quilalis ilaneltocalisli ca in tixcali amo quiman pinahuas pampa yoje quichíac.

⁷ Pampa in, Dios anmitzlasojla míac pampa anquilalía anmolaneltocalisli ca Jesucristo. Yehuanten hual amo quineltocalo Jesucristo cate quinami in lacames hual yahuilooaya quichihualo in cali huan amo quinequiloaya quichihualo ca se tixcali hual quinequiaya iteco in cali. Pampa in, Dios ilajtol quijtúa, quil:

Iteco in cali canac in tixcali hual amo quinequiloaya canalooaya yehuanten hual quichihualooaya in cali.

Quilalic capa quipiaye pa pehualosquiaya quichihualo in cali.

⁸ Huan noje quijtúa ilajtol Dios, quil:

Mocualantije ca yihual hual unca in tixcali calica nicchía nocali, unca quinami momañajtije ca in tixcali.

Amo quixtocaje ilajtol, amo quinequije quimatije len quinequiaya quijtu, unca quinami huetzije quiman momañajtije.

Quema, molalije pa camo quicaquisi ilajtol, amo quinequije quineltocaje. Huan quilalic Dios pa quinpanus yoje.

Moxtin hual cate iyaxca Dios cate huejueyenten huan tiopistas

⁹ Amhuanten anunca se lanechiculisli hual Dios quilajtultic pa anyes amo quinami oc sequin lacames. Amhuanten anunca tiopistas quinami huejueyenten, anunca lacames huan sihuames hual Dios moxiluilic pa quitequipanuilisi yihual. Quema, anunca lacames huan sihuames hual Dios quinpía pa anmoxtin anyes pa yihual. Dios anmitzpa pa amhuanten anlamachiltis pampa unca niman cuali mochi hual Dios quichía. Cataya yihual Dios hual anmitznotzac pa anquisas capa laticumac pa yoje ancalaquis pin lahuilislis, in

lahuilisli hual anmitzmahuisultía ca niman míac momajtilisli. ¹⁰ Pa yina anyec lacames hual anmijxixicunijme, axcan anunca ixolomes Dios. Pa yina amaqui anmitzicnilini. Axcan Dios anmitzicnilía.

Anyuli pa anquitequipanuilis Dios

¹¹ Lasojli nocnían, anchantitica capa yehuanten hual amo quineltocono Dios, huan anmocajitica pa inminlali. Annimitzilía, ca mochi noyolo, ximijcuanican pa camo ancayas capa mochi hual anmitzitanilía anmoyolo pa anquichías len amo cuali hual anmocuerpo (anmonacayo) anmijchihualtía. In amo cuali hual quinequi quichía se icuerpo amo mocahua pa quicocoltis iyulilisi. ¹² Huan annimitzilía pa anyultías cuali mojmota. Yoje yehuanten capa anchantitica quitasi pampa unca cuali quinami anyuli. Huan anmitzcocolilo, quijtuticate pampa amhuanten anquichijitica amo cuali. Ma yoje quitasi in cuali hual anquichijitica. Yoje quilisi Dios lajtomes huejué pan in tonali quiman Dios hualas pa quinlajlanis quinami yuliloaya quiman cataloaya pan lalticpan.

¹³ Xicalican pa anmoyolo pa anquineltoconas mochi in lajtomes hual quichihualo in huejueyenten, pampa in Tata quixtoca pa anquichías yoje. Xicneltoconan in hué pampa yihual unca in niman hué. ¹⁴ Xicneltoconan in la'ajuani hual in hué quilalía pa quinmacas lacocoltilisli yehuanten hual quichihualo len amo unca cuali, huan pa laquetzas cuali inahuac yehuanten hual quichihualo cuali. ¹⁵ Yoje quinequi Dios, pampa sinda anquichía len cuali, yehuanten hual amo lajnamiquilo cuali huan yehuanten hual quimatilo amo huil quijtulo nindeno amo cuali ammonahuac amhuanten.

¹⁶ Amhuanten anunca lamacahuali, yajmo anunca Satanás itequipanujquimes laipili pa yihual anmijchihualtis. Xiyulican quinami lacames lamacahuali. Ma yoje, jan pampa anunca lamacahuali, amo xiquijtucan pampa huil anquichía len amo cuali. Amo anunca lamacahuali pa anyulis anquichijitica yoje. Ancataya lamacahuali pa anyulis quinami Dios itequipanujquimes. ¹⁷ Xiquinlasojlacan moxtin, xiquinlasojlacan anmocnían hual quineltocono Jesucristo, xicmatican ximomajtican ilaixpan Dios, xicmatican ximomajtican ilaixpan in hué.

In lanexilisli hual quijtúa quinami Cristo panuaya lacocoltilisli

¹⁸ Amhuanten hual anunca tequipanujquimes hual amo anmitzixlahuilo, xicalican pa anmoyolo pa anquineltoconas anmotecojuan. Xicalican pa anquineltoconas ca mochi anmomajtilisli. Huan amo xicayacan yoje jan ca in tecojuan san hual cate cuali ca amhuanten huan amo anmitztequipanultilo chicahuac. Quema, xicayacan yoje ca in tecojuan hual cualancudos. ¹⁹ Sinda anpanúa lacocoltilisli pan ipampa amo cuali hual amo anquichíac, Dios quita cuali sinda anmopepenialtía pa anpanus inon pampa anquimati anunca Dios ixolomes. Inon anquimati pan ipampa anmolajmatilisli pa anmoyolo. ²⁰ ¿Quinami anmitzpalehuía amhuanten sinda anmopepenialtía pa anpanus lacocoltilisli quiman anquichía laijlaculisli? Amo anmitzpalehuís. Ma yoje, sinda anquichía cuali huan pampa in anmitzcocoltisi huan anmopepenialtía pa anquipanús, cuaquín inon Dios quita cuali. ²¹ Unca pampa anmitznotzac Dios pa anyulis anquichijitías yoje, jan quinami quichíac Cristo. Yihual panuc lacocoltilisli pa amhuanten, yoje anmitzcahuilic se lanexilisli pa amhuanten ancanas in ojli hual canac yihual. ²² Cristo amo quiman quichíac laijlaculisli huan amo quiman mocaquic quística pa icamac se lajto hual lacua-jcuamanaya. ²³ Quiman yehuanten quihuejuecaltije Cristo, yihual amo quinhuejuecaltic yehuanten. Panuc lacocoltilisli, yihual amo quinmilic, quil: “Nehual nimolacuepilis ca amhuanten.” No, yihual quilalic pa imajmajuan Dios inon hual panujtataya pampa Dios quimati quinchihuilía yehuanten quinami quinmahuilúa. Yihual quilía ca melahualisli len monequi quipanusi pampa quichihuaje laijlaculisli. ²⁴ Jesucristo canac ilacocoltilisli tolaijlaculisli, canac pan yihual icuerpo (inacayo) iyaxca. Yoje quihuicac tolaijlaculisli pin cuahuil capa miquic, quinami quihuicalo se huendi pa capa quilalilo huendis. Quema, yihual miquic pin cuahuil pa yoje tehuanten tiyulisi ticchijiticate cuali, pampa axan yajmo tiyulisi ticchijiticate laijlaculisli. Quinchihuaje sahuames capa quihuitequije Cristo. Huan

pampa yoje mopepenialtic yihual, tehuanten ticate laquixtili pa camo tipolehuisi pampa ticchihuaje in laijlaculisli. Unca quinami techpajtic tolaijlaculisli. ²⁵Quema, amhuanten ancatani quinami borregos hual mopolujtinemiloaya. Axcan anmocuepac ca yihual hual anmitzlachilá. Yihual unca anmolachiani amhuanten, yihual Jesucristo.

3

Yoje monequi pa yulisi yehuanten hual monamictilo

¹Noje amhuanten sihuames, ximomacahuiltican pa anquineltoacas anmolahuicalhuan pa quipiasi in lahuellitlisli hual unca inminyaxca. Xicchihuacan inon pampa sinda sequin amo quineltocalo Dios ilajtol, cuajnesi quineltocasi quiman quitasi quinami cuali anyuli amhuanten inminsihuahuan mas que amhuanten amo anquinmilfa Dios ilajtol. ²Quema, cuajnesi anquinneltocaltis quiman quitasi quinami cuali amhuanten sihuames anyuli inminlaixpan huan quinami anquimati anmomajtía inminyampa. ³Amo monequi pa anquijtus pa anmoyolo mojmota quinami anmochijchihuilis cualtichin. Ma annimitznextili len nicnequi niqijtúa: Amo xicchijchihuacan anmotzondi lailpili pa yoje nesis ipati. Huan amo xicalican m'ac anillos huan zarcillos huan collares huan maquislimes huan m'ac hual unca lachihuali ca oro. Huan amo ximolaquentican ca tzotzomajli calica anquinmitaltitinemis moxtin. ⁴Xiyulican cuali pa anmoyolo hual unca lalati. Se hual quipía iyolo quinami inon quipía len cualtichin hual amo quiman lamis. Huan pa ilajnamiquilisli amo jan ajnaxcan mocualantía. Dios quita niman cuali se hual quipía yoje iyolo. ⁵Yoje yulinijme in sihuames pa yina, yehuanten hual Dios quinlajtultic pa quitequipanuilisli. Quimatinijme pa inminyolo pampa Dios yahuiaya lami quichía inon hual quijtuc, huan yoje mochihuanijme cuali pa inminyolo. Quimacahuiltinijme pa quinlaicanaloshiya inminlahuicalhuan huan quimatinijme momajtilo inminyampa yehuanten. ⁶Sara quimatini momajti iyampa ilahuical Abraham, quinoztani "notata". Huan anmochía quinami Sara ixolomes sihuames sinda anquichía cuali quinami yihual quichihuani. Yoje amo monequi pa anmomajtis quiman annijchihuilis len amo cuali.

⁷Huan jan yoje, amhuanten in lacames, xichantican cuali ca anmosihuahuan. Xiyulican anquinlasojlatica pampa yehuanten amo chijchicahuac quinami amhuanten. Huan monequi pa anquinchihuilis cuali quinami anmitznextilía anmolajmatilisli hual Dios anmitzmaca pa anmoyolo. Quema, xiyulican anquinlasojlatica yehuanten pampa yehuanten yalo quipialo in hual iyaxca Dios jan quinami amhuanten. Quema, anmoxtin anquipía in cuali hual san Dios huil annijchihuilía hual unca yulilisli hual amo quiman lamis. Huan joyque, sinda anyuli anquinpixtica lasojlalisli pa anmosihuahuan, cuaquín amo cayas nindeno hual annijtzacuilis quiman yes anquilajlantica Dios.

Yehuanten hual panulo lacocoltilisli pampa quichihualo len unca cuali

⁸Ma annimitzili jan oc se lajtol. Xicayacan anmoxtin ca se lajtulisli san. Quema, quiman oc sequin quipialo paquilisli, cuaquín xicipacan paquilisli ca yehuanten. Sinda chocaticate pampa quincocúa inminyolo, cuaquín xiquinchoquilian, xicchihuacan quinami yehuanten. Xiquinlasojlacan anmocnán, xilaicnilan m'ac, huan ximoitacan quinami lacames huan sihuames tijtipichin. ⁹Amo ximolacuepilican len amo cuali, huan amo xilacocolican quiman anmitzcocolilo. Dios quinequi pa anlajtus cuali inminahuac yehuanten. Xicchihuacan yoje, pampa Dios anmitznotzac pa anyulis anquichijtica yoje. Sinda anyuli anquichijtía inon, cuaquín anquipías in hual iyaxca Dios toTajtzin, annijchihuilis cuali. ¹⁰Quema, pampa yoje quijtúa Dios ilajtol, quil:

Yihual hual quinequi quipía yulilisli hual amo quiman lamis, huan quinequi quinmita tonalijmes cuajcuali nican pan lalticpan,

monequi pa camo quimacahuiltis inenepil pa quijtus len amo cuali.

Ma camo lacuajcuamana pan ipampa len quijtúa. ¹¹Ma mocahua pa quichías len amo cuali, ma quichía len cuali.

Ma quitemu quinami huil yulis ca mosehuilisli pa iyolo, ma motolini pa yulis yoje.

¹²Pampa mojmosta quiztica Dios aquinojen quichijtcate len cuali, huan yihual quinquacu quiman quilajlanticate.

Ma yoje, aquinojen quichihualo amo cuali in Tata quinmixcomaca amo quinmiztica cuali.

¹³Ma annimitztlajlani inon: ¿Aqui yahui anmijchihuilía amo cuali pampa mojmosta anyuli anquichijtica cuali ca mochi anmochicahualisli? Amaqui yahui anmijchihuilía amo cuali hual amo quiman lamis. ¹⁴Ma yoje, sinda cuajnesi anpanuaya lacocoltisli pampa anquichijtica cuali, cuaquín Dios anmijchihuilis cuali. Pampa in, xicpician paquilisli sinda anpanúa lacocoltisli. Amo ximomajtican inminlaixpan yehuanten pampa huil anmijchihuilisli len tetzcuinuc. ¹⁵Monequi pa anlajtus pa anmoyolo quinami Dios quilajtultic in Tata Cristo pa yes iteco anmoyolo. Ximochijchihuacan mojmosta pa huil anmonapatis ca yehuanten hual anmitztlajlanilo leca anquichixtica pa anmitzquixtis Cristo pa camo anpolehuis. ¹⁶Ma yoje, ximonapatican ca lajtol cuali, amo xiquinmajuacan. Xilaquetzacan anmomajtitica ilaixpan Dios quiman anquinlaquetzilijtica quinami Cristo techpalehuía. Xicpixtican cuali anmolajmatilisli pa anmoyolo hual Dios anmitzmaca pa anquimatis len unca cuali. Huan sinda mocahuas cuali anmolajmatilisli, cuaquinon pinahuasi yehuanten hual anmitzcocolilo huan laquetzalo amo cuali inahuac quinami cuali anyuli anquineltoatica Cristo. ¹⁷Sinda quinequi Dios pa se panus lacocoltisli pampa quichijtica cuali, inon unca niman cuali. Amo quiman yesquiaya cuali sinda quipánúa lacocoltisli pampa quichíac amo cuali.

¹⁸Yoje, Cristo miquic sejpa, yihual hual amo quiman quichíac len amo cuali. Miquic pa yehuanten hual quichihualo mochi amo cuali. Inon Cristo quichíac pa techuicas ca Dios. Cristo in lalac yec lamitili huan miquic yoje icuerpo. Ma yoje, pa iyolo yec layulitili huan axan yihual yajmo quiman miquis. Huan pa iyolo yajmo quiman yes laijcuani pa camo cayas ca Dios. ¹⁹Quiman miquic, Cristo noje uyac pan ipampa iyolo capa cataloaya latzacuali in ijyecames amo cuajcuali, cataloaya pin calijtic lachihuali pa yehuanten. Nepa yihual quinnahuatili ilajtol. ²⁰Yehuanten in ijyecames molaliloaya ipan Dios, amo quineltocaloaya. Huan yihual Dios mopepenialtiaya ca inminlajlaculisli, quinmacahuiltiaya yehuanten pa yultiasi amo quineltocaticate pan tonalijmes quiman quichijtataya Noé in arca. Cuaquín quintzacuac pa calijtic moxtin pa inminpolehuilisli. Ma yoje, pan ipampa in arca Dios quinquixtic pin ipolehuilisli in al jan se quesqui san, jan ocho (chicué) lacames huan sihuames. ²¹Huan in al tehuanten huil tiqijitulo unca quinami in al quiman lacuayatequilo. Ca ilacuayatequilisli Jesús anmonextilía pampa anunca iyaxca huan yoje anunca laquixtili pin polehuilisli. In lacuayatequilisli amo unca pa anmijchiphauilis anmocuero. In lacuayatequilisli, quema, lanextía pampa neli anquijtica Dios quinami anquinequi anyuli cuali quinami anmitznextilía anmolajmatilisli hual Dios quilalic pa amhuanten anmoyolo. Huan inon huil anquichía pampa Jesucristo yulic oc sejpa, quistataya capa cataloaya in mijquimes. ²²Yihual uyac pin cielo, nepa huan Dios huelitijtcate. Yihual monotza pa quipías mochi tolasojlalisli. Huan moxtin in lanahuatinijmes pin cielo, moxtin hual quipialo lahuelitilisli huan moxtin hual quipialo chichahualisli pa huelitisi quipias pa quineltocasi.

4

Dios techueliltic pa tictequipanuilisli

¹Cristo panuc lacocoltisli quiman yec lalac nican pan lalticpan. Pampa in, amhuanten noje xilajtucan pa anmoyolo quinami Cristo huan yojque ximochicahualtican pa anpanus lacocoltisli. Aquí hual panuc lacocoltisli pa icuerpo yajmo quipía laijlaculisli huelitijtica pa icuerpo. ²Yoje, yajmo anyulis anquinctica anquichía len quinequilo quichihualo yehuanten hual amo quineltocalo Jesucristo. Axan anyuli quinami Dios quinequi, pa mochi tonalijmes hual anmitzchuilía pa anyulis pan in lalticpan. ³Quema, pampa anyuliaya míac tonalijmes quiman anquichihuani amo cuali quinami quinequilo yehuanten hual amo quineltocalo Dios. Axcan, anlamic ca in. Amhuanten yajmo xiyulican anquinctinemi ancana sihuames o lacames. Amo xinctinemican ancana len hual amo

anmoyaxca. Amo xilahuanacan, amo xinejntinemican antzajtztinemi pin lajcotiyán quinami lahuanquimes. Amo xiacan pin fiestas (ilhuimes) pa anlacuas míac huan pa anlaunis huan cuaquín anlahuana. Amo xicunican len pa anlahuanas huan amo xiacan capa quinmolancuacuetzililo inminlaixpan monos. Nepa quichihualo len niman amo cuali, pampa inon amo unca quinami quijtúa Dios ilajtol. ⁴Yajmo anquichías yojque. Huan yehuanten anmitzitalo ca lapolulisli pampa amhuanten yajmo anquinequi anquichía quinami anquinequini. Yajmo anejsehuía ca yehuanten pa anquichías len niman amo cuali quinami yehuanten. Huan pampa in anmitzhuejuecaltilo. ⁵Ma yoje, pampa inon, yehuanten quipiasí pa quinanquilisli Dios pa inminlajlaculisli. Dios unca lalalili mojmota pa quinmilis in lacocltilisli hual quipialo pa panusi yehuanten hual yulticate huan hual micticate. ⁶Pampa inon, quinlamachiltije in lamachiltilisli cuali ca yehuanten hual mictataloaya, pa yoje quinami quimatoca inminyolo huil yuli quinami yuli Dios, mas que pin lalticpan yelosquiaya latilanili pa panusi lacocltilisli jan quinami moxtin lacames.

⁷Ajsitihuala in tonali quiman mochi lamis. Pampa in, xicmatican quinami monequi pa anhuelitis mochi seje pa yihual ihuían. Xilajnamiquican cuali pa anquimatis quinami Dios quinequi pa anquilajlanis. ⁸Ma yoje, mochi innojen lajtomes amo monotzalo yoje míac quinami monotza inon: Monequi pa anyulis anmolasojlatica se huan oc se ca mochi anmochicahualisli, pampa aqui hual lalasojla quipujpuhua míac inminlajlaculisli. Noje Dios quipujpuhua míac ilajilaculisli yihual hual quinlasojla oc sequin. ⁹Huan anmocnían hual quineltocalo Cristo, xiquinnamiquican ca paquilisli quiman hualalo pa anmochan. Amo xiquijtutinemican pampa yehuanten anmitzmacalo tequil. ¹⁰Mochi seje ca amhuanten canac len ilahueliltilisli Dios. Xictequipanucan in lahueliltilisli pa anmpalehuis se huan oc se capa amhuanten. Quema, Dios tejchihuilía niman míac cuali, huan Dios techmaca in lajtol pa tictequipanusi cuali mochi in cuali hual tejchihuilic. ¹¹Yoje, sinda Dios quimacac lahueliltilisli se pa lajtus cuali, ma yén (yecan) ilajtomes yihual quinami Dios ilajtol. Sinda se latequipanuilía, ma latequipanuili quinami quipía chichahualisli hual Dios temaca. Huan mochi hual anquichía, xicchihuacan yoje pa moxtin quitasi pampa Dios quipía chichahualisli hué. Inon quitasi pan ipampa quinami Jesucristo unca capa amhuanten. Ma camo mochahua pa quipías Dios ichichahualisli hué huan ilahueliltilisli pa huelitis. Yoje ma ye.

Quinami in laneltocanjmes panulo lacocltilisli

¹²Lasojli nocnían, sinda anmitzajsis tonaliyjes quiman anpanúa lacocltilisli, amo xiquijtucan pa anmoyolo pampa amo monequi pa anmitzpanus len quinami inon sinda anmococúa quinami anmitzcocoltisquiaya tixuxli. In unca se lanextilisli hual Dios anmitztilanilic pa quimatis sinda neli anquineltoca. Pampa in, amo xiquijtucan quinami cataya len hual amo anquimati leca anmitzpanujtica. ¹³Yes cuali pa anquipías paquilisli pampa anpanujtica in nadita o míac lacocltilisli hual unca quinami Cristo quipanuc. Yoje, anquipías niman míac paquilisli noje quiman hualas Cristo oc seppa pan lalticpan ca mochi ichichahualisli huan laixpelalisli hué. ¹⁴Sinda anunca lahuejuecaltili pampa anquineltoca Cristo, yoje anquipixtica paquilisli. Anquipía mochi hual anquinequi pa anmoyolo, pampa Dios iEspíritu huan ilaixpelalisli huan ichichahualisli mosejtica pa anmoyolo. ¹⁵Ma yoje, ximoiztiacan pa camo quiman cayas se ca amhuanten lamictini o laxtequini o se hual quichía len yes hual unca elehuis. Huan ma camo caya se ca amhuanten hual latilatinemi capa amo unca iyaxca pa latilanis. Sinda se panúa lacocltilisli pampa quichía len quinami innojen, cuaquín cahuilúa pa panus lacocltilisli. ¹⁶Ma yoje, sinda se panúa lacocltilisli pampa quineltoca Cristo, ma camo pinahua. Cayasquiaya niman cuali pa yoje quichihuilis pa Dios yes laitali niman hué huan cualtichin pampa in se quineltoca Jesucristo huan yuli quinami Cristo quinequi.

¹⁷Monequi pa anquichihuilis pa Dios yes laitali hué pampa ajsije tonaliyjes quiman Dios pehua quinchihuilía len quinmahuilúa yehuanten hual quinlajtultic pa yihual ihuían. Huan sinda Dios pehua ca tehuanten pa tejchihuilis quinami techahuilúa, cuaquín ¿len quinpanus yehuanten hual amo quineltocalo Dios ilamachiltilisli cuali quiman Dios

quinchihuilis quinami quinmahuilúa? Yihual quincocoltis niman chicahuac. ¹⁸Huan sinda ca nadita amo yesquiaya laquixtili pin polehulisli yehuanten hual yulilo quichijtcate quinami Dios quinequi, cuaquín ¿len quipanus se hual amo quixtoca ilajtol Dios huan mojmosta yuli quichijtica len amo cuali?

¹⁹Pampa in, yehuanten hual panulo lacocoltisli pampa Dios quinequi pa yoje yes, monequi pa yehuanten motemacasi ca Dios hual quinchíac. Quema, ma motemacacan ca Dios pa yihual quinlachilis huan yehuanten ma yultiacan quichijtcate len unca cuali. Dios, quema, quichijtías in hual quijtúa pampa yahui quichía.

5

Quimaca lajtol in laneltocanijmes

¹In abuelojmes ca amhuanten, annimitzilía inon: Nehual niabuelito quinami amhuanten, huan niquitac Cristo quiman panuaya lacocoltisli. Huan pampa in, nicmati neli pampa panuc lacocoltisli huan inon niquijtúa neli. Noje nicpía se nadita ichicahualisli hué Cristo huan ilaixpelalisli cualtichin Cristo. Yihual amo huejcahuas nesis nican pan lalticpan. Pampín, annimitzilía ca mochi noyolo inon: ²Xiquinlachilican in laneltocanijmes capa amhuanten quinami anquinlachilisquiaya se lanechiculisli borregos, pampa neli yehuanten in laneltocanijmes cate quinami Dios iborregos. Xiquinlachilican ca lanequilisli. Amo xiquitacan pa anmoyolo quinami Dios anmitzejsehuiltitica pa anquinlachilis. Huan amo xiquinlachilican jan pa anmonechicuhuilis tomin ca se lanechiculisli amo cuali. San xiquinlachilican ca mochi anmoyolo. ³Huan xiquinlachilican in laneltocanijmes, amo quinami ancataya tecojuan cualancudos huan chijchicahuac. Dios amo anmitzajultic pa anquinlachilis yoje quinami huejueyenten. Inon hual cuali pa anquichías: Monequi pa anmochías mochi sejse ca amhuanten se lanextilisli cuali pa in laneltocanijmes pa yoje yehuanten quinequisi yulisli quinami amhuanten. ⁴Huan in tonali hual nesis Jesucristo in laitani niman hué, yihual anmijchihuilis míac hual hué huan anmitzmacas paquilisli hual amo quiman lamis. Anlaixpelas ca ilaixpelalisli cualtichin.

⁵Huan jan yoje, amhuanten in lacames yajyancuic, xiclalican pa anquinneltocas in abuelojmes. Huan anmoxtin abuelojmes huan lacames yajyancuic, ximochihuacan quinami tijtipichin anmolaixpan se huan oc se. Xicchihuacan yojque pampa Dios ilajtol quijtúa inon, quil:

Dios molalía inminpan yehuanten hual moixtocalo,

huan quinchihuilía cuali yehuanten hual moitalo tijtipichin.

⁶Xicmacahuiltican Dios pa yihual anmijchías amhuanten tijtipichin pan ipampa ichicahualisli hué. Yoje yihual anmijchías hué quiman ajsis in tonali hual yihual quilalic pa anmijchías hué. ⁷Huan axan quiman anquichixtica in tonali, xiclajlanican Dios pa anmitzquixtilis mochi hual anmitzmaca etialisli pa anmoyolo, pampa yihual anmitzijnamiquía amhuanten ca míac lasojlalisli pa iyolo.

⁸Xilajtucan cuali pa anmoyolo huan ximolachilijtinemican. Anmolacocolini in lili anmitznapachijtinemi quinami se león soluntinemi hual quitemujtica aqui yes pa quicuas. In quinequi quijtúa in lili quinequi pa anmoquixtis capa Cristo iojli pa huil anmitzquitzquis pa anmitzneltoaltis quinami yihual in lili quinequi. ⁹Xiclalican ca chicahualisli pa anmoyolo pa anquixcomacas, xicneltoacan Dios ca mochi anmochicahualisli. Anquimati pampa anmocnían pa mochi in lalticpan quipiasí pa mopenialtisi pa panusi in lacocoltisli hual anquipanujtica amhuanten. ¹⁰Ma yoje, Dios hual quichihuilía cuali pa quinpalehuis moxtin quiman yes monequi pa yesi lapalehuili, yihual anmitznotzac pa anquinneltocas Cristo. Anmitznotzac pa anquípías nadita ichicahualisli hué huan ilaixpelalisli cualtichin. Inon anquípías quiman anlamic anpanuc lacocoltisli nican pan lalticpan pa je nadita. Cuaquinson yihual Dios lamis quichías mochi hual yahui anmijchihuilía. Anmijchihuilis pa camo anmijcuanis capa yihual iojli. Anmitzmacas chicahualisli huan anmijchihuilis pa anquilalis anmolaneltoaltisli niman míac ca ilajtol.

¹¹Yihual ma quipía in chicahualisli pa camo quiman lamis huelitis. Yoje ma ye.

Lami in amal ca lapialtilisli

¹² Pan ipampa Silvano annimitzjcuiluilic in amal amo ca míac lajtomes. Yihual Silvano se tocní hual neli quineltoca toTata, inon niqijjtúa neli. Ca in amal nicnequic annimijchicahualtic pa anquineltocas in hual annimitzilic huan pa anmopepenialtis pa anpanus mochi in lacocoltilisli hual anmitzpanúa. Huan neli annimitzilía pampa in hual annimitzjcuiluilic unca melahuac, amhuanten anquípías anmolajco ichicahualisli Dios huan ilaixpelalisli cualtichin. Inon in cuali hual annimijchiuilía. Pampa in, xiajtiacan anquineltocaticá.

¹³ Annimijchicahualo in laneltocaniymes hual cate nican pa Babilón. Noje annimijchicahua Marcos hual unca quinami se noxolol. ¹⁴ Ximopialtican amhuanten se huan oc se, ximotenamiquican ca se latenamiquilisli hual lanextía quinami anmolasoja se huan oc se quinami icnían.

Ma quiipiacan mosehuilisli pa inminyolo moxtin hual quineltocalo Cristo huan moxtin hual iyaxca Cristo. Yoje ma ye.

In oc se amal hual quijcuiluc San Pedro in lanahuatini

Pedro quinmijcuilulía in laneltocanijmes

¹ Nehual Simón Pedro itequipanujquil huan ilanahuatini Jesucristo annimitzijcuiluilijtica amhuanten hual Dios anmitzmacac laneltocalisli calica anquipía mochi in cuali hual Dios quinequi pa anquipías. Huan anmolaneltocalisli ancanac quiman anquicaquic in lamaxtilisli jan yoje quinami ticanaje tolaneltocalisli hual techmacaje toDios huan Jesucristo hual techquixtic pa camo tipolehuisi. Pampín amhuanten huan tehuanten timoitalo jan yoje ilaixpan Dios. Yihual techmacac in laneltocalisli pampa yihual amo quita se lalac hué huan oc se lalac amo yoje hué quiman quinmaca laneltocalisli. ² Ma Dios huan Jesús toTata anmijchiuilicac cuali. Huan ma anmitzmacacan mosehuilisli pa anmoyolo niman míac pan ipampa quinami anquinmiximati.

Se laneltocani quipías pa quinnextilis oc sequin quinami Dios motequihuía pa mochías niman cuali se laneltocani

³ Pan ipampa ichichualisli hual jan yihual quipía, Dios techmacac mochi hual unca ca in yulilisli hual tejchiphuilía toyolo, in yulilisli hual amo quiman lamis. Noje techmacac mochi hual technextilía quinami ticpiasi pa tiyulisli ticpaquiltiticate Dios. Huan in mochi ticpialo pan ipampa quinami tiquiximatilo Jesucristo hual technotzac pa tiyesi iyaxca. Technotzac pan ipampa in cuali niman hué hual san Dios huil tejchihuilía. Technotzac noje pan ipampa ichichualisli cuali calica yihual quichía mochi cuali. ⁴ Pan ipampa innojen, Dios techilic neli pampa tejchihuilía míac hual unca hué huan techmonotzilía niman míac. Pan inminpampa innojen lajtomes hual techilic neli, amhuanten huil anajsis anquipías in hual anmijchiuilía quinami Dios. Huil annoquixtilis mochi in amo cuali pin lalticpan hual quijlacúa anmoyolo, in amo cuali hual anquinequi anquichía nican pan lalticpan. ⁵ Huan pampa anquinpía innojen, ximotolinican ca mochi anmoyolo pa anquiscaltis anmolaneltocalisli. Amo ximomajtican pa anquichías in hual anquimati Dios quinequi pa anquichías. Huan xiquiscaltican anmochichualisli ca lajmatilisli. ⁶ Huan xiquiscaltican anmolajmatilisli ca quinami anmotzacuilis pa camo anquichías in hual amo cuali. Huan xiquiscaltican in quinami anmotzacuilis pa camo anquichías in hual amo cuali ca quinami anyuli anquitocatica Cristo huan quinami anyuli anmochijtica lacames hual oc sequin quimatilo pampa amo quiman anquicuaajcuamana. Huan xiquiscaltican inon ca quinami anquitequipanuilía Dios. ⁷ Huan xiquiscaltican in quinami anquitequipanuilía Dios ca quinami anquinlasojla anmocnían. Huan xiquiscaltican in quinami anquinlasojla anmocnían ca quinami anquinlasojla moxtin oc sequin.

⁸ Quema, xicchihuacan yojque, pampa sinda mojmota anyuli anquichijtica quinami innojen hual nilamic annimitzilic, cuaquín anquiximatis cuali toTata Jesucristo huan anquimatis quinami niman cuali huil anquitequipanuilis pa anquinmanas oc sequin pa quilalisi laneltocalisli ca yihual. ⁹ Aquí hual amo quimati yuli quichijtica innojen hual annimitzilic, yoje yihual unca quinami se pachacal huan quilcahuac quinami in Tata quichiphuilic iyolo ilajlaculisli hual quichihuani quiman ayamo quimatiaya inahuac Jesucristo. ¹⁰ Pampa in, nocnían, ximotolintiacan míac mochi tonali pa anyulis quinami annimitzilic. Yojque anajsis anquimatis neli quinami in Tata anmitznotzac pa anmitzljaltultic pa anyes iyaxca. Jo quema, pampa sinda anyuli quinami quijitulo innojen lajtomes hual annimitzijcuilulic, cuaquín amo quiman anmijcuanis pan iojli Dios. ¹¹ Yoje Dios anmitzmacas pa yes anmoyaxca pa ancalaquis capa toTata Jesucristo hual techquixtic pa camo tipolehuisi. Ancalaquis pa anmocahuas capa yihual huelitía sinda anquineltoacas in hual annimitzijcuilulic.

¹² Pampa in, nía niclalía pa annimitzijnamiquiltis innojen mas que axan anquinmati. Huan neli amo anmocahuas pa anquineltoacas Dios ilajtol lajcuiluli hual unca melahuac, ilajtol hual unca ca amhuanten. ¹³ Niqijtúa unca cuali pa annimijchicahualtis pa

anmoyolo pa anquijnamiqis mochi inon quiman niyultica. ¹⁴ Annimitzilía inon pampa nicmati amo huejcahuas ajsis in tonali quiman nimiqis, jan quinami neli nechnextilic toTata Jesucristo. ¹⁵ Ma yoje, nimotolinis pa nijcahuas ca amhuanten se lajcuilulisli calica itequi amhuanten huil anquinmijnamiqis mochi innojen quiman yajmo niunca.

Yehuanten hual quitaje quinami Cristo unca hué

¹⁶ Quiman antimitzlamachiltije ichichualisli hué toTata Jesucristo huan quiman yihual yahui huala pan lalticpan oc sejpa, amo antimitzpuhuililoaya jan lajtomes san hual tiquinchijchiuhaaje pa antimitzcuajcuamanasi. No, tehuanten tiquitaje ca toixtololojmes quinami unca niman hué Jesucristo. ¹⁷ Cataya quiman Dios toTajtzin technextilic yihual quimacatica Jesucristo laixpelalisli cualtichin, technextilic quinami quilasoja nepa pa in tonali quiman yihual Dios laquetzac ca yihual. Tijcaquije laquetzac pin cielo capa yihual unca ca chicahualisli hué huan laixpelalisli cualtichin. Quema, Dios quilic in lajtomes iyampa Jesucristo, quil: "In se unca noXolol hual niclasoja, ca yihual nicpía niman míac paquilisli." ¹⁸ Huan in lajtol tehuanten tijcaquije hualajtataya pin cielo quiman ticataloaya ca Jesucristo nepa pani pin loma (tepel) hual Dios quilalic pa panusquiaya in jan nepa pani in loma san.

¹⁹ Huan ticpialo len hual unca niman melahuac, amo ajsi monotza yoje míac inon hual tiquitaje. Unca inon hual quijcuiluje Dios ilajtunijmes. Huan anquichías cuali sinda anquijnamiqis in lajtomes quinami cate se lahuilisli laixpelatica pan capa laticumac. Quema, xiquinmijnamiquican innojen quiman anquichías pa hualas Cristo oc sejpa pan lalticpan. Ajsis in tonali, cuaquín anquimatis pampa Cristo ilaixpelalisli yahui anmijtzacuilia pa yajmo anquimahuilis pa anmoyolo sinda in lajtomes cate melahuac o amo cate melahuac. Unca quinami quiman nesi in lucero (silalin) laxpoyahuero, cuaquinon ticmatilo pampa yahui lanesi. ²⁰ Huan xicmatican inon hual monotza niman míac. Amo ajsi monotza yoje míac mochi oc se lajtol: Amo quiman unca se ilanahuatilisli Dios hual aqui yes huil quimati len quinequi quijtúa pan ipampa ilajmatilisli ihuán. ²¹ Inon unca pampa amo unca se ilajtuni Dios hual quijtuc ilajtomes Dios jan pampa yihual ihuán quinequiaya quinmijtu. San Dios ilajtunijmes quinmijtuje ilajtomes Dios. Huan san quinmijtuje quiman in Espiritu Santo quinlaliliaya ilajtomes pa inminyolo in lajtunijmes. Dios quinlajtultic ilajtunijmes pa quijtulosquiaya.

2

Yehuanten hual quimaxtilo islacatilisli

(Judas 4-13)

¹ Ma yoje, pa yina ca yehuanten catanijme lajtunijmes hual islacatinijme, quijtunijme pampa Dios quintilanic. Jan yoje cayasi ca amhuanten lamaxtinijmes quinami yehuanten. Hualasi ca amhuanten quipixticate lamaxtilisli hual amo unca quinami quijtúa Dios ilajtol. Ca in lamaxtilisli hualasi ca amhuanten huan amo anquimatis len yalo quichihualo, cayasi quinami lacojcahuaniijmes. Huan sinda quineltoaca se inminlamaxtilisli, yihual yoje moxilus capa Dios huan cayas lajlaculi. Innojen lamaxtinijmes quijtusi pampa amo unca neli toTeco Jesucristo quincuhac quiman miquic pan cuahuil. Pampín moijlacusi huan amo huejcahuas quiman inon quinpanus. Moxilusi capa Dios huan amo quiman huil mocuepasi. ² Huan míac quichihuasi quinami innojen lamaxtinijmes lamaxtilo. Yulisi quichijtias in hual niman elehuis huan amo pinahuasi. Pampa inon yehuanten hual amo quineltoalo Dios quihuejuecaltisi Dios iojli pampa amo yulilo cuali innojen lamaxtinijmes huan yehuanten hual quineltoalo inminlamaxtilisli. ³ Anmitzcuajcuamanasi huan anmitzajcayahuasi pa yehuanten anmitzanielisli anmotomin. Pa yina lamaxtitihualaloaya lacames quinami yehuanten huan axcan noje lamaxtilo. Huan Dios hual quijnamiqia mochi hual quichihualo, quilalic pa yehuanten yasi capa panusi lacocoltilisli. Dios amo quiman cochi, huan yehuanten Dios quinxilus ilaixpan yihual ca capic amo quiman mocuepasi ca yihual.

⁴Inon ticmatilo, pampa Dios quintilanic pa panusi lacocoltilisli in lanahuatinijmes pin cielo hual quichihuaje lajlaculisli. Quinlasac pa mocahuasi capa huejcalan huan capa laticumac. Nepa quincahuac, amo quinmacahuas. Nepa quinchiasi in tonali quiman Dios quinmilis pampa quipias moxilusi pa yajmo cayasi capa yihual pa panusi lacocoltilisli huan amo quiman mocuepasi. ⁵Huan Dios amo quinquixtic pa camo polehuisi yehuanten hual yulinijme pa yina. Jan quinquixtic Noé huan oc sequin siete (chicome) san pa camo polehuisi. Noé lamachiltitinemini quinami Dios quijtúa monequi pa lacames yulisi quinami quijtúa ilajtol. Ma yoje, amo quinequiloaya quicaquilo Noé. Cuaquín Dios catocctic mochi in lalticpan ca al huan yojque miqijje moxtin hual amo momajtinijme ilaixpan Dios. ⁶Huan Dios quinchichinuc in caltilan Sodoma huan in caltilan Gomorra huan mochihuaje tinexli. Inon quichífac pa yelosquiaya innojen caltilan se lanextilisli, pa yoje yehuanten hual amo quimatilo momajtilo ilaixpan Dios quimatisi len yahui quinpanúa. ⁷Huan Dios quiquixtic Lot pin polehuilisli quiman Dios yahuiaya quinchichinu Sodoma huan Gomorra. Lot yec lalac hual yulini quinami quinequi Dios. Huan quicocuni iyolo Lot quiman qitani quinami yulinijme amo cuali in lacames nepa, amo quineltocanijme Dios ilajtol. ⁸Quema, pampa quiman chantini in lalac cuali ca yehuanten, nepa qitani huan quicaquini míac amo cuali hual quichihuanijme. Pampa in, quicocuni mojmota iyolo cuali. ⁹Ticmatilo pampa quichífac mochi inon in Tata. Pampa in, ticmatilo yihual quimati quinami quiquixtía pa camo polehuis se hual panujtica lacocoltilisli. Noje quimati quinami quinpixtía pa in lacocoltilisli yehuanten hual amo quimatilo momajtilo ilaixpan Dios. Yojque quinpiás pa quiman ajisi in tonali quiman quitojtocas ilaixpan yihual ca capic yesi lacocolti huan amo huil mocuepasi. ¹⁰Huan niman neli unca pampa Dios quincocoltis yehuanten hual itequi quinequilo quichihualo niman amo cuali. Quinequilo quichihualo len quinequilo inmincuerpos (inminacayo) pa quichihuasi, noje quixijxiculo in Tata ilahuelilitilisli. Innojen lamaxtinijmes amo pinahualo. Amo quimatilo momajtilo. Quinhuejuecaltilo yehuanten hual quipialo chicahualisli huan laixpelalisli cualtichin. ¹¹Dios ilanahuatinijmes pin cielo quipialo niman míac chicahualisli huan lahuelilitilisli. Inon amo quiman ajisi quipias innojen lamaxtinijmes ej'elehuis hual amo momajtilo quinhuejuecaltilo. Ma yoje, in Tata Dios ilanahuatinijmes pin cielo momajtilo quinhuejuecaltilo ca laxijxiculisli iyampa in Tata Dios yehuanten hual quipialo lahuelilitilisli elehuis. ¹²Amo yoje innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali. Cate quinami yulijquimes hual amo huil laijnamiquilo. Huan quinami cate in yulijquimes, innojen lamaxtinijmes lacatije pa yesi laquitzquili huan lamictili. Quihuejuecaltilo inahuc len amo quimatilo nindeno. Pampa in, polehuisi quinami yulijquimes quiman Dios quitojtocas ilaixpan yihual ca capic yesi lacocolti, capa amo huil mocuepasi. ¹³Panusi lacocoltilisli hual yes inminlaxlahuilisli pa in amo cuali hual yehuanten quichihuaje. Pa semilhuil quixtocalo lahuanalo huan quichihualo mochi amo cuali. Yoje quichihualo quiman lacualo huan launilo ca amhuanten, pampa lahuanalo huan quichihualo mochi capa amhuanten hual amo cana cuali. Quixtocalo míac quichihualo quinami inmincuerpos quinequilo pa quichihuasi.

¹⁴Innojen lamaxtinijmes quitalo se sihual huan janajnaixcan quinequilo motecaló ca yihual sinda huil. Itequi quinequilo quichihualo lajlaculisli huan amo quiman quijtulo pa inminyolo pampa yalo lamilo ca inon. Yehuanten quinmaxtilo oc sequin hual amo quimatilo míac Dios ilajtol huan amo quinmahuililo sinda inon hual quinmaxtilo unca melahuac o amo melahuac. Yojque pehualo quichihualo lajlaculisli quinami innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali. Ma yoje, innojen lamaxtinijmes quipialo inminyolo lamaxtilo cuali pa lacajcayahuasi pa canasi míac tomin pa yehuanten inminhuían. Yehuanten, lacames ej'elehuis hual Dios quinmajmajua pa quitojtocas pa camo quiman mocuepasi ca yihual. ¹⁵Quicajcahuaje Dios iojli melahuac, mopoluje pa ojlimes amo cuajcuali. Canaje iojli Balaam ixolol Bosor. Mas que yec ilajtuni Dios, in Balaam quixtocac canac míac tomin pan ipampa quinami quichífac innojen lachihualisli amo cuajcuali. ¹⁶Ma yoje, Balaam cataya la'ajuali pan ipampa iburra. In burras amo huil lajtulo. Ma yoje Dios quinqnotzaltic

iburra Balaam quinami lacames. Yoje in burra quitzacuulic Balaam pa camo quichiasquiaya in hual yahuiaya quichía. Cataya pampa Balaam amo quinequiaya laijnamiqui cuali.

¹⁷ Innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali amo arnimitzpalehuilo nindeno. Cate quinami se iixtololon al hual huaqui, cate quinami ayahuimes huan mextemimes hual quinquica in ijyecal huan amo quipialo quiahuil. Quema, pa in lamaxtinijmes amo cuajcuali, Dios quipía capa yahui quinzacua, capa niman laticumac. Huan yehuanten cayasi panujticate lacocoltilisli hual amo quiman lamis. ¹⁸ Unca pampa laquetzalo mífac ca lajtomes hual amo monotzalo, moixtocaticate pampa huil quinmaxtilo lacames ca inminlamaxtilisli hual amo melahuac. Huan yojque quincuaicuananalo lacames pa quichihuasi mochi hual quinmijlacúa. Innojen lacames yulinijme quichijticate amo cuali quinami moxtin hual amo yulilo quinami quijtulo Dios ilajtomes. Cuaquinon pehualoaya mochualo pa yulisi yoje. Cuaquinon quiman panuc nadita pehualoaya yulilo cuali. Cuaquín ajsiloaya in lamaxtinijmes amo cuajcuali huan pehualoaya quinlaquetzililo, huan yoje in lacames cataloaya lacuaicuananali huan pehualoaya yulilo amo cuali oc sejsa. ¹⁹ Innojen lamaxtinijmes quinmililo pampa yehuanten huil yulilo yojque. Quinmililo pampa tehuanten ticate lamacahuali pa camo ticneltocasi Dios ilajtol, yajmo titequipanujquimes hual ticpiasi pa ticneltocasi ilajtol. Ma yoje, innojen lamaxtinijmes yulilo quichijtinemilo amo cuali huan yojque yehuanten cate quinami tequipanujquimes hual quipiasí pa quichihuasi in amo cuali. Se mochía yoje pampa quisulahua len yes hual yuli quichijtica. ²⁰ Sinda lacames pehualo quineltocalo toTata Jesucristo hual techquixtía pa camo tipolehuisi huan yajmo quichijtinemilo in amo cuali hual quinquicas pa polehuisi, yoje moquixtilije ipucmilisli in lalticpan. Ma yoje, sinda pehualo quichijtinemilo oc sejsa quinami quichihuanijme, cuaquín niman moijlacusi. Yojque mosulahuasi pan ipampa in hual mochahuaje pa quichihualosquiaya quiman pehuaje quineltocaje Cristo. Cuaquinon moitasi polejticate quinami yoje amo polejtataloaya quiman ayamo pehuaje quineltocaje Cristo. ²¹ Cataya cuali pa yehuanten sinda amo quiman quimatiloaya Jesucristo iojli cuali. Axan quimatiloaya huan ma yoje moquixtije pa camo mochahuasquiaya pa iojli, amo quinequije quineltocaje ilajtol hual yihual quinnextilic. ²² Yoje quinpanuc yehuanten quinami quijtulo lacames, quil: “In pelo mocuepa quicua len quijsolac, huan in coyamil (cuchi) la'laltili mocuepa malfá pin sucuil.” Yojque in lacames canaloya in ojli cuali, moquixtije, canaje oc sejsa in ojli amo cuali.

3

In tonali quiman hualas oc sejsa in Tata

¹ Ome amames ca in amal annimitzijcuilic, lasojli nocnían. Huan ca in ome amames nicchicahualtítica anmolajmatilisli chipahuac ca Dios ilajtol hual unca pa anmoyolo. Nicchicahualtítica pan ipampa quinami annimitzijnamiquiltítica. ² Inon nicchía pa yojque anquijnamiquis len quijtuye pa yina Dios ilajtunijmes hual yihual molajtultilic pa quijtusi ilajtomes. Huan annimitzijnamiquiltítica pa anquijnamiquis len quijtuc in Tata hual techquixtic pa camo tipolehuisi, in hual anmolanahuatinijmes annitzmajtije.

³ Monequi pa camo quiman anquilcahuas inon: Pin tonalijmes quiman yahui lami mochi, hualasi lahuitzquilinijmes. Lahuitzquilinijmes huan yulisi quichijticate len yes elehuis hual quinequilo quichihualo. ⁴ Quijtusi, quil: “Axcan, ¿capa unca in Tata? Yihual quinmilic totajtzitzían pampa yahuiaya huala oc sejsa. Huan quiman polehuije totajtzitzían, amo hualac oc sejsa. Mochi nejnentía quinami nejnentiahuiaya pa yina, jan yoje quinami nejnentiahuiaya pin tonalijmes quiman pehuac in lalticpan.” ⁵ Yoje quijtusi yehuanten, pampa amo quinequisi quijnamiquisi len panuc pa yina. Pa yina cataloaya in cielos (ilhuicac) huan in lalticpan. Dios pan ipampa ilajtomes quinchíac. In lalticpan majcoquic quistataya pin al pan ipampa in al, Dios quixiluc in al pa nesis in lalticpan. ⁶ Huan pan ipampa al Dios quixitinic in lalticpan. Huan yehuanten hual cataloaya pa yina quinmatocctic. ⁷ Axan, ajsitihualas in tonali hual Dios quinxitinis huan quintilanis pa panusi lacocoltilisli yehuanten hual amo quimatilo momajtilo ilaixpan yihual. Cuaquín

pa in tonali Dios pan ipampa ilajtol yahui quinxitinífa ca tixuxli in cielos huan in lalticpan hual cate axan. Yihual quinjcoctica pa quinxitinis yoje.

⁸Ma yoje, amhuanten, lasojli nocnían, monequi pa anmoijnamiquiltis inon quinami in Tata quita se tonali. Ca yihual se tonali unca quinami mil xixihuimes huan ca yihual mil xixihuimes cate quinami se tonali. ⁹Dios in Tata amo huejcahua pa quichías len techilic neli pampa yahuiaya quichía, mas que sequin quijtulo yihual huejcajtica pa quichías. Dios motzacuilífa pa camo hualas pa quintojtocas ilaixpan yihual ca capic amo huil mocuepasi. Amo quinequi pa se polehuis. Quinequi pa moxtin ajsisi quipalasi inminyolo pa lajtusi pa inminyolo quinami yihual.

¹⁰In tonali hual hualas in Tata ajsis quinami ajsi se laxtequini, in quinequi quijtúa amaqui quimati quiman yahui ajsi in tonali. Pan in tonali moxilusi in cielos ca se comunilisi hué, yajmo nesis huan molalaltisi in tonali huan in mesli huan in luceros (silalimes) ca lalalisli niman totonqui. Yoje xitinisi atiaxticate. Huan in lalticpan huan mochi pin lalticpan hual quichihuaje in lacames yajmo nesis.

¹¹Yoje, pampa ticmatilo mochi innojen yalo xitinilo, jlen amo monequi pa anyes lacames niman cuali pa jan anyulis san pa anquitequipanuilis Dios ca mochi anmoyolo! ¹²Monequi pa anquichixtías pa ajsis in tonali quiman Dios in Tata nesis. Huan xicchihuacan mochi len huil anquichía pa anquejsehuiltis pa ajsis in tonali. Inon huil anquichía pan ipampa quinami anyulis cuali quinami Dios quinequi. Pa in tonali nesis Dios huan pampa in, molalaltisi in cielos huan xitinisi, huan atiasi mochi in hual Dios quinchífac pin cielo huan pan lalticpan ca lalalisli niman totonqui. ¹³Ma yoje, tehuanten ticchixticate cielos huan lalticpan yajyancuic, quinami Dios neli quijtuc pampa yahuiaya quinchía. Pin lalticpan huan cielos yajyancuic amo cayas laijlaculisli, moxtin lachihuasi cuali quinami Dios quinequi.

¹⁴Pampa in, lasojli nocnían, sinda anquichixtía in tonali quiman Dios quintojtocas ilaixpan yihual moxtin hual amo quimatilo momajtilo ilaixpan, ximotolinican pa anmoitas ilaixpan Dios amo anquixitica nindeno ca amhuanten hual Dios amo quixtoca. Ximotolinican pa anquipías Dios imosehuilisi pa anmoyolo. ¹⁵Huan xiquijnamiquican inon quinami Dios huejcahua pa cualanis ca tehuanten pampa quinequi techquixtía pa camo tipolehuisi pampa ticchihuaje laijlaculisli. Jan yoje anmitzjcuiluilic noje tocní lasojli Pablo ca in lajmatilisi hual quimacac Dios. ¹⁶Yoje laquetza noje pa mochi iamames innahuac innojen hual nilamic annimitzilic. Pa iamames Pablo cate sequin lajtomes hual amo huil quimati se jan ajnaxcan len quinequilo quijtulo. Huan cate lacames hual amo quixtocalo huan amo quinequilo quimatilo len quinequi quijtúa in hual quijcuiluc Pablo. Pampín quijtulo pampa quinequilo quijtulo oc se lamaxtilisi pa inon hual Pablo quinequiaya quijtu. Huan quichihualo jan yoje ca oc sequin ilajtomes lajcuiluli hual Dios ilajtunjmes quijcuiluje. Ma yoje, Dios quintojtocas ilaixpan yihual pa panusi lacocoltilisi pampa yulilo laijlaculi. Quintojtocas ilaixpan yihual pan in tonali quiman hualas. Huan yoje yehuanten cayasi laxitinili.

¹⁷Anquimatic inon quiman anpehuac anquineltoac Cristo. Pampa inon, lasojli nocnían, ximolachilican pa camo anmomacahuiltis pa anmoquixtis pan Dios iojli. Ximocahuacan pani iojli. Huan ximolachilican pa camo anpehuas anquineltoac inon hual quinequisi anmitzmaxtisi yehuanten hual amo quimatilo momajtilo quixixjculo ilajtol Dios. Yehuanten quimaxtilo in hual amo cuali. Xiyultiacan anquineltoacatica ca chichualisi Dios ilajtol. ¹⁸Huan ximochicahualtitiacan míac ca in cuali hual Dios ihuán huil anmijchiuilífa. Ximochicahualtitiacan míac pa anquiximatis niman cuali toTata Jesucristo hual techquixtía pa camo tipolehuisi. Ma quipía yihual in laixpelalisli cualtichin huan niman hué axcan huan mojmosta pa quiman ajsis in tonali hual amo quiman lamis. Yoje ma ye.

In amal calica pehuac ilajcuilulisi San Juan in lanahuatini

In lajtol hual layuliltía

¹Jesucristo yec quiman ayamo pehuani mochi. Tijcaquije, tiquitaje ca toixtololojmes len quichíac. Tiquitaje yihual, ticmatocaje ca tomajmajuan, quema, yihual hual tictocayaltilo “In lajtol hual layuliltía”. ²Noje tictocayaltilo “In yulilisi”. Huan in yulilisi Dios technextilic, pampa yihual mochíac lalac. Huan tiquitaje in lalac huan neli antimitzililo inon. Axcan antimitzmachtililo in yulilisi. In yulilisi amo quiman lamis, itequi yulilo huan Dios toTajtzin. Huan in yulilisi hual itoca Jesucristo monextic ca tehuanten. ³Quema, tiquitaje huan tijcaquije, huan antimitzmachtililijiticate yihual amhuanten pa yoje anyes se ca tehuanten, anquixtica amhuanten noje anmolajco iyaxca in cuali hual Dios techmaca, jan quinami tehuanten ticpialo tolajco iyaxca in cuali hual Dios techmaca. Huan neli ticate se ca Dios toTajtzin huan ca ixolol Jesucristo. ⁴Innojen lajcomes antimitzjicuilulijiticate pa ancayas ca niman míac paquilisi quinami Dios quinequi pa ancayas.

Dios unca lahuilisi

⁵Huan inon unca in lamachtililisi hual tijcaquije Cristo techiliaya. Huan oc sejpa inon antimitzmachtiliticate. Dios unca lahuilisi. Ticnequilo tiqijitulo, Dios quichía mochi hual unca cuali. Quema, mochi hual cuali moita ca yihual. Huan ca yihual amo unca laticumac nindeno, ticnequilo tiqijitulo, amo unca laijlaculisi capa yihual, amo unca nindeno capa yihual hual amo ca se lajtulisi ca yihual. ⁶Sinda tiqijitulo pampa tehuanten ticate se ca Dios huan ma yoje tiyulilo amo cuali quinami yehuante hual yulilo quinami cate capa laticumac, cuaquín tislacatilo. Huan moxtin quimatilo pampa amo tiqijitulo melahuac, amo tiyulilo melahuac. ⁷Sinda ticlalisi pa ticchihuasi in hual Dios quinequi, quinequi quijitúa, sinda tiyulilo ca lahuilisi lajitic tehuante, in lahuilisi unca iyaxca Dios. Dios chanti ca ilahuilisi, quinequi quijitúa, Dios amo mocahua pa quichías cuali, quinami yihual quipía mochi hual cuali. Yoje, ticpialo paquilisi quiman ticate se ca oc se, ticpialo in cuali calica Dios techtuchía. Huan iesli Jesucristo ixolol Dios tejchiphauilía mochi laijlaculisi.

⁸Sinda tiqijitulo amo ticpialo laijlaculisi, cuaquín timocuaajcuamanalo. Amo unca melahuac lajitic tehuante, Cristo huan ilamaxtilisi melahuac amo unca lajitic tehuante. ⁹Sinda ticyolcuutililo Dios tolaijlaculisi, yihual quipujpuhuas tolaijlaculisi huan tejchiphauilis mochi in amo cuali hual tiqinchihuililo lacames huan Dios. Ticmatilo Dios quipujpuhuas tolaijlaculisi, pampa yihual amo mocahua pa quichías quinami quijitúa. Huan quipujpuhua tolaijlaculisi pampa yihual quimati quichihuilía se jan quinami quichihuilía oc se pampa quineltoalo Jesucristo. ¹⁰Sinda tiqijitulo amo ticchihuaje laijlaculisi, yojque tiqijitulo pampa islacati Dios, huan ilajtol amo unca lajitic tehuante.

2

Cristo lajtúa ca Dios pa tehuante

¹Nitos, annimitzjicuilulijitica innojen pa como anquichías laijlaculisi. Ma yoje, sinda se quichía laijlaculisi, cuaquín tehuante ticpialo se lapalehuini hual lajtus pa tehuante iyampa toTajtzin Dios. In lapalehuini unca Jesucristo, yihual hual amo quiman quipía laijlaculisi. Itequi quichía in hual Dios quinequi, huil calaqui capa Dios unca. ²Huan Jesucristo unca in huendi calica yihual quipaquiltic Dios pa mosehuis pa yajmo cualanis pampa ticchihuaje laijlaculisi. Huan Cristo amo mochíac huendi pa jan tehuante tolaijlaculisi san. Noje mochíac huendi pa inminlaijlaculisi moxtin in oc sequin lacames pa lalticpan.

³Huan yojque ticmatilo pampa tiquiximatilo Cristo: Sinda ticchihualo len yihual techilía, cuaquín tiquiximatilo. ⁴Yihual hual quijitúa, quil: “Niquiximati”, huan ma yoje amo quichía in hual quilía Cristo, cuaquín yihual islacati, amo lajtúa melahuac lajitic iyolo.

⁵Yihual hual quichía len quijtúa Dios ilajtol, cuaquinon neli in se quimati quilasojla Dios pan ipampa mochi in hual quichía. Yojque ticmatilo pampa tiyulticate ca toyolo ca se lajtulisli ca Dios. ⁶Yihual hual quijtúa pampa yultía ca se lajtulisli ca Dios quipía pa yulis jan yoje quinami yulini Cristo nican pan lalticpan.

Se lajtol yancuic

⁷Lasojli nitos, amo annimitzjcuiluilijtica se lajtol yancuic. Niquijcuilúa se lajtol hual anquipixtataya quiman anpehuaya anquicaqui Dios ilajtol huan axan anquipía. In lajtol laviejojtli unca in lajtol hual anquicaquic. ⁸Ma yoje, unca se lajtol yancuic hual annimitzjcuiluilijtica, huan in lajtol unca melahuac, pampa Jesucristo quijtuc huan quichíac in hual quijtúa in lajtol. Noje unca melahuac in lajtol yancuic, pampa monequi pa anquichías amhuanten in hual quijtúa. Monequi pa anquichías pampa axan mijcuanticate tolaixpan tehuanten huan panujticate in tonalijmes capa laticumac, quinequi quijtúa, panujticate in tonalijmes quiman yehuanten pin lalticpan amo quimatilo in hual amo unca ca se lajtulisli ca Dios. Laixpelatica ilahuilisli in hual melahuac, quinequi quijtúa, axan ajsitica in tonali quiman ilajtol Dios quinextilijtica in hual unca ca se lajtulisli ca Dios.

⁹Yihual hual quijtúa pampa quipía ilahuilisli Dios laijtic capa yihual, huan ma yoje amo quilasojla icni, cuaquín yihual amo unca ca se lajtulisli ca Dios. Yihual unca quinami quipía laticumactilisli laijtic capa yihual pa yina huan axcan. ¹⁰Yihual hual quilasojla amo quiman quichías nindeno hual quitzacuilis oc se pa camo quineltocas Cristo. ¹¹Yihual yultica pin laticumactilisli hual niman amo quinequi icni. Huan amo mocahua pa yulis quichijtica len hual lanextilía pampa ilajtol Dios amo huelitía pa iyolo. Quema, in se amo quimati pampa quichijtica laijlaculisli, huan amo quimati len yahui quipanúa pampa quichijtica laijlaculisli. Yihual quixtoca yuli ca iyolo laticumac huan yojque amo huil quimati len Dios quinequi pa quichías.

¹²Amhuanten hual anpehuac anquineltoca Cristo jan je nadita san, jan quipía se ome tonalijmes quiman anpehuac anquineltocac Cristo, annimitzjcuiluilijtica, pampa Dios quinpujpuhuac anmolajlaculisli pan ipampa in hual Cristo tejchihuilic quiman miquic pa tehuanten huan yulic oc seja. ¹³Amhuanten hual anquineltoca Cristo axan quipía míac tonalijmes, anuncia quinami inmintajtzitzián in laneltocanjmes, annimitzjcuiluilijtica pampa anquiximati yihual Cristo hual yultataya quiman ayamo pehuac in lalticpan huan axan yultía. Amhuanten hual anquineltoca Cristo ayamo pa míac tonalijmes, anuncia quinami lacames yajyancuic, annimitzjcuiluilijtica pampa anquisulahuac Satanás.

Amhuanten hual jan anpehuac anquineltocac Cristo, anuncia quinami xolomes, annimitzjcuiluilijtica pampa axan anquiximati yihual toTajtzin. ¹⁴Amhuanten hual anquineltoca Cristo pa míac tonalijmes annimitzjcuiluilic pampa anquiximatic Cristo quiman anpehuac anquineltocac. Amhuanten hual anquineltoca Cristo ayamo pa míac tonalijmes annimitzjcuiluilic pampa anquipía chicahualisli huan anquipía ilajtol Dios itequi pa amoyolo, huan anquisulahuac Satanás.

¹⁵Amo xicnequican in lalticpan capa yulilo lacames quichijticate inon hual Dios amo quixtoca. Huan amo xiyulican anquinnectica innojen hual quinmanalo lacames pin lalticpan. Sinda se quinequi yuli quinami yulilo yehuanten pin lalticpan hual amo quineltocalo Dios, cuaquín yihual amo quinequi Dios. ¹⁶Yehuanten pin lalticpan hual amo quineltocalo Dios san quinequilo innojen: Quinequilo quipialo in hual amo cuajcuali hual inmincuerpo quinchihualtilo pa quinequisi. Quinequilo canal len quitalo inmixtololojmes. Quinequilo moixtocalo pampa quipialo mochi hual huil canal pin lalticpan. Huan in lanequilisli amo quinmacac toTajtzin. Quinmacac Satanás hual huelitía pin lalticpan. ¹⁷Huan in lalticpan yahui lantica ca mochi innojen amo cuajcuali hual lacames quinequilo quichihualo. Ma yoje, yihual amo mocahua pa yulis hual yuli quichijtica in hual Dios quinequi.

In islacatilisli hual neli unca

¹⁸Nitos, axcan ticate pin tonalijmes quiman yahui lami in lalticpan. Anquicaquic amnzilije pampa yahui huala in hué hual unca Cristo ilacocolini niman hué. Huan

anquimati pampa axcan cate m'fac hual cate ilacocolinjmes Cristo. Pampa inon, ticmatilo pampa axan cate in tonalijmes quiman yahui lami in lalticpan. ¹⁹ Yehuanten Cristo ilacocolinjmes mijcuanije capa tehuanten, amo quineltocanjme Cristo quinami tehuanten. Sinda quineltocaloaya Cristo quinami tehuanten, cuaquín mocahualoaya ca tehuanten. Mijcuanije capa tehuanten pa yojque Dios lanextilisquiaya yehuanten moxtin amo quineltocaloaya Dios quinami tehuanten neli ticneltocalo.

²⁰ Amhuanten anquipía ilaxahuilisi in Espíritu Santo. In quinequi quijtúa anquipía in Espíritu Santo lajtíc anmoyolo, huan pampa in anmoxtin anquimati Dios ilajtol melahuac.

²¹ Amo annimitzjicuililic pampa amo anquimati Dios ilajtol melahuac. Annimitzjicuililic pampa quema, anquimati ilajtol melahuac, huan pampa anquimati mochi islacatilisli amo unca Dios ilajtol melahuac.

²² Axcan, ¿aqui unca yihual hual quijtúa in islacatilisli? Annimitzilfa. Unca yihual hual quijtúa Jesús amo unca in Cristo hual Dios quitilanic pan lalticpan. Quema, yihual unca Cristo ilacocolini, yihual hual quijtúa Dios amo unca iTajtzin Jesús huan Jesús amo unca iXolol Dios. ²³ Mochi seje hual quijtúa Jesucristo amo unca iXolol Dios noje amo quipía Dios quinami iTajtzin. Yihual hual quijtúa inminyampa lacames pampa Cristo unca iXolol Dios noje quipía Dios quinami iTajtzin.

²⁴ Huan amhuanten, ma mocahua ca amhuanten ilajtol Dios hual anquicaquic quiman anpehuac anquineltoac Cristo. Sinda mocahua lajtíc anmoyolo in lajtol hual anquicaquic quiman anpehuac anquineltoac Cristo, cuaquín amhuanten anyultía ca se lajtulisli ca iXolol Dios huan toTajtzin. ²⁵ Huan inon unca hual Cristo techilic neli pampa yahuiaya techmaca. Yihual techmaca yulilisi hual amo quiman lamis, tiyultias mojmosta ca se lajtulisli ca yihual.

²⁶ Innojen lajtomes annimitzjicuililijtica pa anquimatis aquinojen cate yehuanten hual motolinilo pa anmitzlaicanasi pa camo anquitocas Cristo iojli. ²⁷ Ma yoje, amhuanten anquipía in laxahuilisi, quinequi quijtúa in lajmatilisli hual Cristo anmitzmacac hual mocahua yultica pa lajtíc capa anmoyolo. Pampa in, amo monequi pa se anmitzmaxtis quinami anquimatis da ilamaxtilisi se unca jan quinami ilamaxtilisi Cristo. Unca pampa ilaxahuilisi, quinequi quijtúa, ilajmatilisli hual Cristo anmitzmacac, inon anmitzmaxtía mochi. Unca melahuac, amo unca islacatilisli. Yoje, xiyultiacan ca se lajtulisli ca yihual, jan quinami yihual anmitzmaxtic.

²⁸ Huan axcan, Nitos, xiyultiacan ca se lajtulisli ca yihual, pa yoje quiman yihual hualas oc seje, amo timomajtisi pa tiqitasi. Huan amo tipinahuasi iyampa yihual quiman nesi capa tehuanten. ²⁹ Sinda anquimati pampa Jesucristo amo quipía len amo cuali huan amo quichía len amo cuali, cuaquinon anquimati pampa lacatic pa iyolo quipixtica Dios pa iTajtzin aqui yes hual yuli quichijtica in hual unca cuali.

3

Dios ixolomes

¹ XiQuitacan, ¡len amo techlachialtía ca lamajtilisi inon quinami Dios toTajtzin techlasojla! ¡Techoyaltía ixolomes, huan neli ticate ixolomes! Pampa in, yehuanten pin lalticpan hual amo quineltocalo Dios amo quimatilo nindeno inahuac in hual ticpialo pampa ticate Dios ixolomes. Quema, inon yehuanten amo quimatilo pampa amo quimatije Dios quitilanic Jesucristo pin lalticpan. ² Lasojli nitos, axcan ticate ixolomes Dios. Huan ayamo tiqitalo mochi quinami ticayasi. Ma yoje, ticmatilo pampa quiman nesis Cristo, cuaquín tiyesi quinami yihual Cristo, pampa tiqitasi quinami yihual unca. ³ Aquinojen yesi hual yojque quichixticate Cristo pa mochihuasi quinami yihual mocahualo pa quichihuasi mochi hual amo cuali. Huan amo mocahualo pa quilajlanisi Cristo mochi tonali pa yihual quinquixtilis mochi lajlaculisli. Yehuanten quinecialo pa mochihuasi quinami Cristo hual amo quipía nindeno amo cuali.

⁴ Moxtin hual quichihualo lajlaculisli noje amo quicaquilo Dios ilajtol. Laijlaculisli unca mochi lachihualisli hual amo unca quinami quijtúa Dios ilajtol. ⁵ Anquimati pampa hualac

Cristo pin lalticpan pa quiquixtilis in laijlaculisli. Huan yihual amo quipía laijlaculisli nindeno. ⁶ Mochi hual yultialo ca se lajtulisli ca yihual amo yultialo quichijtcate laijlaculisli. Moxtin hual yultialo quichijtcate laijlaculisli amo quiman quimatije pampa quipialo pa quineltocasi Cristo. Huan noje amo quiman quiximatije Cristo pa inminyolo. ⁷ Nitos, ma camo anmitzcuaajcuamana amaqui. Aqui yes hual yultía quichijtica in hual cuali unca ca se lajtulisli ca Dios huan ilajtomes, jan quinami unca Jesucristo. ⁸ Aqui yes hual yultía quichijtica laijlaculisli unca iyaxca in lili, pampa quiman pehuac in lalticpan pa axan, in lili quichía laijlaculisli. Pampa inon hualac pan lalticpan iXolol Dios pa quilamis mochi inon hual quichíac in lili.

⁹ Moxtin hual quipialo Dios quinami inminTajtzin, quinequi quijtúa, moxtin hual quipialo in yulilisi yancuic hual Dios quinmaca, yoje yehuanten amo yultialo quichijtcate laijlaculisli. Unca pampa iyulilisi Dios mocahua ca yehuanten lajtic. Yoje amo huil yultialo quichijtcate laijlaculisli, pampa yehuanten lacatije pa inminyolo quipixtcate Dios pa inminTajtzin. ¹⁰ Ca inon anquimatis yehuanten hual cate ixolomes Dios huan yehuanten hual cate ixolomes in lili. Moxtin hual amo yultialo quichijtcate len cuali quinami Dios quinequi amo cate iyaxca Dios, huan jan yoje cate moxtin hual amo quinlasojlalo inmicnán, yehuanten amo cate iyaxca Dios.

Ma timolasojlacan se huan oc se

¹¹ Inon ticmatilo, pampa quiman anpehuac anquineltoac Cristo, noje anquicaquic in lanahuatilisli hual techilic pa timolasojlasi mochi seje, huan pa tiquinlasojlasi oc sequin.

¹² Monequi pa camo tiyesi quinami Cañ hual yec iyaxca in lili, huan yihual Cañ quimictic icni. Huan ¿leca quimictic? Quimictic pampa yihual Cañ yultiahuiaya quichijtataya in hual amo cuali, huan icni quichihuaya in hual cuali.

¹³ Amo ximoitacan ca lapolulisli, nocnán, sinda anmitzcocolilo yehuanten pin lalticpan hual amo quineltocalo Dios. ¹⁴ Tehuanten ticmatilo pampa yajmo ticate pin polehuilisli capa timoxilusli ca capic amo quiman timocuepasi pa Dios. Unca pampa ticpialo Dios iyulilisi hual yihual quinmaca yehuanten hual quineltocalo Cristo. Inon ticmatilo pampa tiquinlasojlalo tocnán. Yihual hual amo lalasoja mocahua pin polehuilisli capa moxilus ca capic amo quiman mocuepas capa Dios. Inon unca miqulisli pa iyolo. ¹⁵ Moxtin hual amo quinmitalo cuali huan quincocolilo inmicnán cate lamictinijmes. Huan anquimati da amo unca se lamictini hual quipía Dios iyulilisi hual amo quiman lamis. In yulilisi amo unca lajitic capa yihual.

¹⁶ Pampa inon ticmatilo Jesucristo techlasojla, pampa motemacac pa miquis pa tehuanten. Yoje, monequi pa timotemacasi pa timiquisi pa tocnán. ¹⁷ Cuajnesi unca se hual quipía míac hual cana pin lalticpan calica molacualtis huan calica molaquentis. Huan cuajnesi quita icni hual monequi pa quipías len huan ma yoje amo quinequi quimaca nindeno pa quipalehuis. Axcan, ¿anquijtúa yihual quimati quilasoja icni ca Dios ilasojlalisli? No, amo quilasoja. ¹⁸ Nitos, ma camo tiquijtucan san pampa tilasojlalo, ma camo tiquilican san. Quema, ma tilasojlacan neli pan ipampa in cuali hual tiquinchihuililo oc sequin.

Quinami ticmatisi pampa cayas cuali ca tehuanten quiman tiqutasi Dios

¹⁹ Sinda tiyulilo yoje tiquinlasojlaticate oc sequin, tiquinchihuilijtcate cuali, cuaquinon ticmatisi pampa tiyulticate ca se lajtulisli ca Dios ilajtol melahuac. Huan yoje, iyampa Dios neli huil timoilisi pa toyolo pampa ticate ca se lajtulisli ca Dios ilajtol. ²⁰ Quema, pampa sinda tiquijtulo pa toyolo pampa cuajnesi ticchihuaje laijlaculisli, cuaquín Dios unca niman hué huan toyolo niman tipichin, huan yihual quimati mochi. Yihual quimatis sinda ticchihuaje laijlaculisli o da amo ticchihuaje. ²¹ Lasojli nitos, sinda amo techilía toyolo pampa ticpialo laijlaculisli, cuaquín ticmatilo pa toyolo pampa Dios techita cuali. ²² Yoje, len yes timotemachililo pa Dios techmacas, yihual techmaca. Techmaca pampa ticchihualo in hual yihual techilía, ticchihualo in hual quipaquiltía.

²³ Huan inon unca hual techilía pa ticchihuasi. Techilía pa ticneltoacasi iXolol Jesucristo hual yihual quitilanic pin lalticpan. Noje techilía pa tiyultiasi timolasojlaticate tehuanten

se huan oc se, jan quinami yihual techilía. ²⁴Huan yihual hual quineltocha mochi hual techilía amo mocahua pa yultías ca se lajtulisli ca Dios, huan Dios unca ca se lajtulisli ca yihual. Dios techmaca iEspíritu huan pampa inon ticmatilo yihual amo mocahua pa yulis ca tehuanten lajitic toyolo.

4

Dios iEspíritu huan iespíritu hual unca ilacocolini Cristo

¹Lasojli nocnían, amo xicayacan anquineltochatica moxtin hual quijtulo pampa quipialo in Espiritu Santo quiman anmitzlaquetziljiticcate len yehuanten quijtulo unca Dios ilajtol. Quema, ximonextilican ca Dios ilajmatilisli pa yojque anquimatis sinda neli quijtuticcate Dios ilajtol. Ximonextilican yojque, pampa cate míac hual mosemantiaje pin lalticpan, quinlaquetziljiticcate inminlajtomes ijyecames ej'elehúis. Quijtulo pampa laquezticcate pan ipampa in Espiritu Santo mas que cate lajtunijmes hual islacatilo. ²Nican unca quinami anquimatis sinda in Espiritu Santo neli quimacac in lajtol hual anmitziljiticcate se: Mochi seje hual quijtúa pampa laqueztica pan ipampa Dios iEspiritu huan quijtúa neli pampa Dios quitilanic Jesucristo pa hualac quinami lalac pa in lalticpan, neli quijtuticcate Dios ilajtol. ³Huan mochi seje hual pa iyolo amo quijtúa neli pampa Dios quitilanic Jesucristo pa hualac pin lalticpan quinami lalac, cuaquín in se amo unca iyaxca Dios. Inon ilamaxtilisli in lili, in ijyecal elehúis hual unca ilacocolini Cristo. Anquicaquini pampa in ijyecal elehúis ca ilamaxtilisli yahuiaya huala pin lalticpan, huan axcan unca pin lalticpan.

⁴Amhuanten, Nitos, anquípía Dios ilamaxtilisli pa anmoyolo. Anunca iyaxca Dios huan amo anquimacahuilic pa anmitzcuaquamanalosquiaya yehuanten hual quipialo ilamaxtilisli elehúis ilacocolini Cristo. Amo anmitzcuaquamanaje pampa in Espiritu Santo hual unca lajitic anmoyolo quipía niman míac chichahualisli hual amo quipialo yehuanten hual quipialo ilamaxtilisli ilacocolini Cristo. ⁵Yehuanten cate lacames pin lalticpan hual amo quineltochalo Dios. Pampa in, laquetzalo ca inminlamaxtilisli yehuanten pin lalticpan. Huan yehuanten pin lalticpan quinequilo quicaquilo yehuanten. ⁶Tehuanten ticpialo Dios ilamaxtilisli pa toyolo, tehuanten ticcate iyaxca Dios. Yihual hual quiximatijía Dios quicaqui ilajtol Dios hual tiqijtulo, huan quineltocha. Yihual hual amo unca iyaxca Dios amo quineltocha ilajtol Dios hual tiqijtulo. Yojque ticmatilo da quipialo in Espiritu Santo ca Dios ilamaxtilisli melahuac, o da quipialo ijyecal ilacocolini Cristo ca ilamaxtilisli hual lacuaquamana.

Dios unca lasojlalisi

⁷Lasojli nocnían, ma timolasojlacan tehuanten se huan oc se, pampa Dios techmaca in lasojlalisi. Mochi seje ca moxtin pin lalticpan hual lalasoja quipía Dios quinami iTajtzin huan mojmosta moscaltía quinami yihual quiximati Dios. ⁸Yihual hual amo lalasoja amo quiman pehuac quiximatic Dios, pampa Dios quimati lalasoja, huan amo mocahua pa lalasojas. ⁹Tehuanten Dios yojque technextilic quinami techlasojla: Quitilanic iXolol Jesucristo, in se ixolol san hual quiipiaya, amo oc se quinami yihual. Quitilanic pin lalticpan pa ticpiasi yulilisli hual amo quiman lamis huan in yulilisli unca pan ipampa Jesucristo. Quema, yihual quipía lahuelilitisli pa techyuliltis ca in yulilisli hual amo quiman lamis. ¹⁰Techlasojla Dios yoje: Amo ticataloaya tehuanten hual ticlasojlaje Dios. Unca Dios hual techlasojlac tehuanten. Huan yihual quitilanic iXolol pa miquis pampa tiyeje lajlaculi. Miquic pa yoje quipaquiltilis Dios pa yihual yajmo cualanis ca tehuanten pampa tiyeje lajlaculi.

¹¹Lasojli nocnían, sinda Dios techlasojlac yojque, cuaquín tehuanten noje ticpialo pa timolasojlasi tehuanten se huan oc se. ¹²Amo quiman cataya se lalac hual quitac Dios. Ma yoje, sinda timolasojlalo tehuanten se huan oc se, cuaquín Dios amo quiman mocahua pa techitas cuali. Yihual unca pa lajitic toyolo. Yoje tejchihuilía pa tilalasojlasi cuali quinami yihual quinequi pa tilalasojlasi ca mochi in chichahualisli hual yihual techmaca. ¹³Yoje quinami nía annimitzilía, ticmatilo pampa tiyultialo ca se lajtulisli ca Dios huan Dios mojmosta unca ca se lajtulisli ca tehuanten. Ticmatilo inon pampa yihual

techmacac lajitic tehuanten iEspíritu Santo. ¹⁴ Huan tehuanten tiquitaje Jesucristo hual unca Dios iXolol. Huan tiquijitulo neli pampa toTajtzin Dios quitilanic iXolol pa yihual quinquixtilis pa ipolehuilisli inminlajlaculisli yehuanten pin lalticpan. ¹⁵ Yihual hual quijitúa inminlaixpan moxtin pampa Jesucristo yihual Dios iXolol, cuaquín Dios quiztías cuali yihual, huan yihual yulis ca se lajtulisli ca Dios.

¹⁶ Tehuanten ticmatilo huan ticneltocalo in lasojlalisli hual Dios quipía pa tehuanten. Dios quimati lalasojla huan amo mocahua pa lalasojlas. Yihual hual yultía lalasojlatica yuli ca se lajtulisli lajitic Dios huan Dios yuli ca se lajtulisli lajitic yihual. ¹⁷ Huan jan quinami Cristo unca, yojque tehuanten ticate noje quinami yihual nican pan in lalticpan. Pampa in, tilalasojlalo cuali quinami Dios quinequi pa tilalasojlasi, pa yojque amo timomajtisi pan tonali quiman Dios quinmiliis yehuanten pin lalticpan sinda cayasi ca yihual o sinda quitojtocas ilaixpan yihual ca capic unca polehuilisli hual amo quiman lamis. ¹⁸ Yehuanten hual lalasojlalo amo momajtilo. Sinda tilalasojlalo quinami Dios quinequi, cuaquín yojque unca laquixtili mochi momajtilisli hual unca lajitic tehuanten. Sinda se momajtía, unca pampa quimati yihual quipías pa panus lacocoltilisli. In in lacocoltilisli hual cahuilúa se hual yuli quichijtica lajlaculisli. Huan yihual hual momajtía ayamo ajsic quimatic lalasojlac quinami Dios quinequi pa lalasojlas.

¹⁹ Tehuanten ticlasojlalo Jesucristo pampa yihual techlasojlac quiman tehuanten ayamo tiquiximatije. ²⁰ Sinda se quijitúa: “Niclasojla Dios”, huan ma yoje quicocolía huan amo quita cuali icni, cuaquín islacati. Yihual hual amo quilasojla icni hual quitac, cuaquín neli unca yihual amo huil quilasojla Dios hual amo quiman quitac. ²¹ Huan inon unca hual techilic chichahuac Dios: Yihual hual quilasojla Dios noje quipía pa quilasojlas icni.

5

Ticsulahualo mochi hual unca pin lalticpan

¹ Mochi sejse hual quineltoca pampa Jesucristo unca in Cristo hual Dios quitilanic, yihual quipía Dios pa iTajtzin. Lacatic pan ipampa Dios. Huan yehuanten quipialo Dios quinami inminTajtzin. Mochi sejse hual quilasojla iTajtzin Dios noje quilasojla mochi sejse hual lacati quipixtica Dios pa iTajtzin. ² Nía annimitzilía quinami ticmatilo pampa tiquinlasojlalo Dios ixolomes. Sinda ticlasojlalo Dios huan ticchihualo in hual techilía, cuaquín ticmatilo pampa tiquinlasojlalo Dios ixolomes. ³ Yojque ticlasojlalo Dios sinda ticneltocalo mochi hual techilía. Huan in hual techilía Dios amo techlamilía tochichualisli pa ticchihuasi. ⁴ Unca pampa mochi sejse hual lacatic quipixtica Dios pa iTajtzin quisulahua mochi lacocolini pin lalticpan hual molalilo ipan pa quitzacuilisli pa camo quineltocas in Tata. Huan yojque unca quinami ticsulahualo: Sinda amo timocahualo pa ticneltocasi Jesucristo ca mochi toyolo, yihual techpalehuis pa tiquinsulahuasi. ⁵ Huan ¿aqui yihual hual quisulahua in lili hual huelitía pin lalticpan? Unca yihual hual quineltoca pampa Jesucristo unca Dios iXolol.

In ilajtulisli melahuac Dios iXolol

⁶ Jesucristo unca yihual hual hualac pin lalticpan huan monextilic pampa yihual unca Dios iXolol pan tonali hual yec lacuayatequili pin al. Noje monextilic pampa yihual unca Dios iXolol quiman quisac iesli capa miquic. Yojque amo yec lacuayatequili san, yihual yec lacuayatequili huan lamictili. Huan in Espiritu Santo unca hual quijitúa neli pampa unca yojque, pampa in Espiritu Santo amo quiman islacati. ⁷ Ticmatilo inon unca melahuac pampa cate ye hual techmacalo lajtol melahuac pampa Jesucristo unca Dios iXolol, cate iTajtzin huan yihual Jesucristo huan in Espiritu Santo, in yeyenten quijitulo yojque. ⁸ Noje ticmatilo Jesucristo unca iXolol Dios pampa cate ye pa in lalticpan hual mochi tonali techmacaticate lamaxtilisli melahuac pa ticmatisi inon. Se unca in Espiritu Santo. Yihual techmachiltía pa toyolo pampa unca neli. Oc se unca in al quiman Jesucristo yec lacuayatequili ca al, moxtin hual cataloaya nepa quimatije yihual yec Dios iXolol. In oc se unca iesli, pampa Cristo miquic huan toyahuic iesli, huan cataloaya mífac hual quitaje inon. Yojque in yeyenten techmaxtilo neli se lajtol san, techmaxtilo neli pampa

Jesucristo yihual Dios iXolol. ⁹ Sinda lacames techililo neli len, huan tiquinneltocalo, neli unca ticneltocasi Dios sinda yihual techilía neli len lajtol. Unca pampa in hual Dios techilía unca niman neli. Amo ajsis yes yoje neli inon hual lacames techililo. Huan Dios techilic neli huan techilijtica neli pampa Jesucristo unca iXolol. ¹⁰ Yihual hual quineltoaca mochi iyolo Dios iXolol yoje quipía in lajtol melahuac laijtíc yihual iyolo. Aquí yes hual amo quineltoaca Dios, yoje yihual quichijtica pa Dios nesi quinami se hual islacati, pampa amo quineltoaca in hual Dios quijtuc neli inahuac iXolol. ¹¹ Huan in lajtol melahuac unca inon: Dios techmacac yulilisli hual amo quiman lamis huan ticpialo in yulilisli pan ipampa iXolol. ¹² Aquí hual quipía iXolol Dios pa laijtíc iyolo noje quipía in yulilisli. Huan aquí yes hual amo quipía iXolol Dios pa laijtíc iyolo yihual amo quipía in yulilisli.

Yahui laquisa ca in amal

¹³ Annimitzicuilulic in amal amhuanten hual anquineltoaca Dios iXolol pa yojque anquimatis pampa anquipía in yulilisli hual amo quiman lamis.

¹⁴ Ticmatilo pa toyolo Dios tejchihuilía cuali, pampa ticmatilo sinda tictemachilo len hual unca yoje quinami quinequi, cuaquín yihual techcaqui. ¹⁵ Huan yojque, quinami ticmatilo Dios techcaqui quiman tictemachilo, noje ticmatilo pampa axan ticanaje in hual tictemachije.

¹⁶ Sinda se quita icni quichijtica laijlaculisli hual amo quihuica pa miquis, monequi pa quitemachilis Dios huan Dios quimacas icni yulilisli, sinda quichijtica laijlaculisli hual amo quihuicas pa miquis. Unca laijlaculisli hual quihuicas se pa miquis, huan amo annimitzilijtica pampa monequi pa quitemachilis Dios sinda quichíac se in laijlaculisli.

¹⁷ Mochi in amo cuali unca laijlaculisli huan unca laijlaculisli hual amo quihuica se pa miquis.

¹⁸ Ticmatilo pampa yihual hual quipía Dios quinami iTajtzin amo yuli quichijtica laijlaculisli, pampa Dios iXolol quipixtía huan in lili amo quimatoca.

¹⁹ Ticmatilo pampa ticate ilacames Dios huan moxtin in oc sequin pin lalticpan mochualo ca in lili huelitijtica pan yehuanten.

²⁰ Ma yoje, amo ticmatilo jan inon san. Noje ticmatilo pampa hualac Dios iXolol, huan techmacac lajmatilisli pa tiquiximatisi Dios. Yihual amo quiman mochua pa techilis in hual unca melahuac. Huan ticate ca se lajtulisli ca yihual hual mojmosta quijtúa len unca melahuac, pampa ticate ca se lajtulisli ca iXolol Jesucristo. Yihual unca in Dios hual quijtúa inon hual melahuac huan quipía yulilisli hual amo quiman lamis pa quinmacas yehuanten hual quineltoacalo. ²¹ Nitos, ximoiztican, ximopilican pa camo anquinmolancuacuetzilijtinemis inminlaixpan oc sequin dioses o monos, ximijcuanican capa innojen. Amo quiman xicneltocacan se lajtol hual amo unca ca se lajtulisli ca Dios. Yoje ma ye.

In amal ome hual quijcuiluc in lanahuatini San Juan

¹Nehual in abuelito hual niquinlaicana yehuanten hual quineltoocalo toTata Jesucristo. Annimitzpialtía amhuanten, tehual, točni sihual. Dios mitzljaltultic pa tiyes ixolol. Annitzljaltultic tehual huan moxolomes. Amhuanten neli annimitzlasojla. Huan amo jan nehual san annimitzlasojla. Noje moxtin hual quimatilo Dios ilajtol melahuac, yehuanten noje anmitzlasojlalo. ²Quema, antimitzlasojlalo pampa Dios ilajtol neli ticpialo pa toyolo. In lajtol amo quiman mocahuas pa cayas ca tehuanten. ³Cayas ca tehuanten in cuali hual tejchihuilía Dios toTajtzin huan Jesucristo iXolol Dios toTajtzin. Noje cayas ca tehuanten inmicnililisli huan inminmosehuilisli pa toyolo. Pampín, tiyulisi ticneltocaticate Dios ilajtol neli, huan tiyulisi tilalasojlaticate.

⁴Nicpiaya niman míac paquilisli pampa nicmatic quinami sequin ca moxolomes yulilo quipixticate Dios ilajtol neli pa inminyolo. Yulilo jan quinami toTajtzin quinmilía. ⁵Huan axcan, točni sihual, amo nimitzjicuiluilitica se lajtol yancuic pa ticneltocas. Jan unca in lajtol san quinami techilic Dios hual tijaquije quiman tipehuaje ticneltocaje Jesucristo huan axan ticpixtialo. Huan nimitzilía ca noyolo, ma timolasojlacan tehuanten se huan oc sequin. ⁶Huan inon unca in lasojlalisli, sinda tiyululo ticchijticate mochi hual techilía Dios. Quema, in unca in lajtol pa ticneltocasi, jan quinami anquicaquic quiman anpehuac anquineltoacac: Dios anmitzilía pa anyulis anmolasojlatica anmoxtin se huan oc se.

Lacuajcuamananijmes

⁷Nimitzilía inon pampa cate míac hual quisaje lacuajcuamantinemilo, mosemantinemilo capa moxtin pin lalticpan. Yehuanten amo quijtulo neli pampa Jesucristo cataya ca Dios quiman ayamo pehuac in lalticpan, quijtulo pampa yihual amo lacatic quinami xolol pin lalticpan huan mochíac lalac. Se hual yojque quijtúa unca lacuajcuamanani huan molalilía quinami ilacocolini Cristo. ⁸Ximolachilijtiacan pa camo moijlacus in hual anquichíac pa in Tata. Ximolachilijtiacan pa ancanas mochi hual Dios quinequi anmitzmaca. ⁹Sinda mochi sejse quinequi yultía quineltoacatica oc se lamaxtilisli huan amo quinequi yultía quineltoacatica Cristo ilamaxtilisli, cuaquín yihual amo quineltoaca Dios, amo quiximati Dios pa iyolo. Sinda se yultía quineltoacatica Cristo ilamaxtilisli, cuaquín yihual quinneltoca toTajtzin huan iXolol, quinmiximati pa iyolo. ¹⁰Sinda hualas aqui yes ca amhuanten huan amo lamaxtía ca Cristo ilamaxtilisli, cuaquín amo xicajxiltican pan anmochan, huan jan yoje amo xicpialtican. ¹¹Annimitzilía inon pampa aqui quipialtía yihual yojque quipalejtica in se ca ilamaxtilisli hual niman amo cuali.

Yahui laquisa ca iamal

¹²Nicpiaya míac pa annimitzilis. Ma yoje, amo nicnequi annimitzilía ca amal huan lajcuilulisli. Yes cuali pa nilachixtías pa huil nihualas ca amhuanten pa tilaquetzasi tehuanten, pa yojque timoxtin ticpiasi mochi in paquilisli hual Dios quinequi pa ticpiasi.

¹³Mitzpialtilo ixolomes mocni sihual, mocni hual Dios quilajtultic pa yes ixolol. Yoje ma ye.

In amal ye hual quijcuiluc in lanahuatini San Juan

Lajtúa cuali de Gayo

¹ Nehual in abuelito hual niqunlaicana moxtin hual quineltoocalo toTata Jesucristo, nimitzpialtitica tehual, Gayo, hual moxtin mitzlasojlalo huan nehual neli nimitzlasojla.

² Lasojli nocni, nicnequi pa mochi yas cuali ca tehual huan pa mojmosta ticayas cuali, jan quinami yahui ca moyulilislí hual amo mocahua pa cayas cuali. ³ Nimitzilí inon, pampa nicpiaya m'ac paquilislí in tonali hual ajsije nican sequin tocn'án huan neli nechlaquetzilije in quinami tiyultica ca se lajtulislí ca Dios ilajtol melahuac, quinami neli tiyultica. ⁴ Amo unca nindeno hual nechmacas paquilislí hué quinami inon pa quiman nechmachiltilo pampa nocn'án yulticate quinami techilí Dios ilajtol. ⁵ Lasojli nocni, ticchijtica in hual lanextía quinami neli ticneltoaca ilajtol Dios quiman tiquinpalehuá tocn'án hual amo tiqinmiximatiaya. ⁶ Quema, yehuanten laquetzaloaya neli quinami tiqinlasojlaya. Quijtuje inon inminyampa moxtin in laneltocanijmes nican. Ma nimitztemachi pa tiquinchihuilis cuali quiman yes timochicahuas ca yehuanten quiman quisai nepa mochan. Xiquinmaca mochi hual monequi pa quipiasí, pampa yehuanten Dios quintilanic. Pampa inon, xiquinchihuilí yojque quinami ticchihuilisquiaya yihual Dios. ⁷ Quema, xiquinchihuilí yojque, pampa yehuanten canaje ojli pa quinmachiltisi ilajtol Dios capa yehuanten hual amo quineltoocalo Dios. Canaje ojli huan amo quiman quintemachije yehuanten hual amo quineltoocalo Dios pa quinpalehuisi. ⁸ Yoje, monequi pa tehuanten tiquinlacualtisi yehuanten tocn'án hual yulilo lachijtcate yojque. Yojque tehuanten timochihualo tequipanujquimes ca yehuanten, tiqinpalajtcate pa quimachiltitinemisi ilajtol Dios.

In lacal Diótrefes yuli lachijtica amo cuali

⁹ Niquinmijcuiluc se amal yehuanten in laneltocanijmes nepa. Ma yoje, in Diótrefes mojmosta quinequi mochí hué ca moxtin in laneltocanijmes. Amo quinequi techneltoaca quiman ticlajlanilo len. ¹⁰ Pampa in, pa in tonali nihualas niclajnamiquiltis mochi hual yihual quichijtica. Amo mocahua pa latenejtinemis tonahuac tehuanten huan amo mocahua pa quinmilis oc sequin pampa ticchihualo lajlaculislí. Yoje yihual islacatijtinemi, huan techuejuecaltitinemí ca lajtomes amo cuajcuali. Huan ca in amo mocahua. Noje amo quinequi quinnamiquí tocn'án quiman paxalulo nepa, huan ¡len amo quintzacuilí yehuanten hual quema, quinequilo quinnajxiltilo! Quinquixtía capa in laneltocanijmes, amo quinnacahuilítia pa monechicusi ca yehuanten.

¹¹ Lasojli nocni, amo xicchá quinami yehuanten hual yulilo quichijtcate len unca amo cuali. Xiyuli ticchijtica quinami yehuanten hual yulilo quichijtcate cuali. Aquí hual mojmosta yuli quichijtica cuali unca ixolol Dios. Aquí hual yuli quichijtica amo cuali amo quiximati Dios.

Quijtúa quinami yuli quichijtica cuali Demétrio

¹² Moxtin quijtulo quinami yuli quichijtica cuali Demétrio huan moxtin quimatilo pampa unca neli inon hual quijtulo quinami yuli yihual. Huan tehuanten noje tiqui jtulo neli pampa yihual yuli quichijtica cuali, huan tehual ticmati in hual tiqui jtulo tehuanten unca melahuac.

Laquisa lajcuilúa ca in lajtomes

¹³ Nicpiaya m'ac pa nimitzilisquiaya. Ma yoje, amo nicnequi nicchá ca in liculi huan lajcuiluloni. ¹⁴ Unca pampa nicchixtica pa quiman timoitasi, cuaquinon tilaquetzasi tiomenten.

¹⁵ Ma Dios mitzpía ca mosehuilislí pan moyolo. Yehuanten in lajlasojli hual cate nican amnjichicahualo. Xiquinchicahua ca itoca mochi seje tolajlajsojli hual nepa cate.

In amal hual quijcuiluc in lanahuatini San Judas

Judas quinmijcuiluilía yehuanten hual Dios quinnotzac pa yesi ilacames

¹ Nehual Judas itequipanujquil Jesucristo huan icni Jacobo, annimitzjcuiluilijtica amhuanten hual Dios toTajtzin anmitznotzac. Amhuanten anmitzljaltultic toTajtzin pa anyes iyaxca. Yihual anmitzanac huan anmitzpixtica pa Jesucristo. ²Ma Dios annitmaca míac ilaicnilisli huan míac imosehuilisli pa annoyolo huan míac ilasojlalisi.

Quijtúa pampa cate yehuanten hual quimaxtilo islacatilisli

(2 Pedro 2:1-17)

³ Lasojli nocnían, nicnequiaya míac annimitzjcuiluili pa annimitzmaxtilisquiaya in hual timoxtin ticneltocalo, nicnequi niqijjtúa, in quinami Jesucristo techquixtic pa ipolehuilisli tolaijlaculisli. Ma yoje, niqitac pampa monequi míac pa annimitzilis pa anquinapatis Dios ilamaxtilisli hual ticneltocalo. Dios quimacac in lamaxtilisli jan sejpa san pa camo mocahuas pa cayas ca tehuanten hual yihual techlajtultic pa tiyesi ixolomes. ⁴Quema, xicnapatican Dios ilamaxtilisli, pampa cate sequin lamaxtinijmes hual nesije capa amhuanten. Pa yina Dios quimatic pampa hualalosquiaya yehuanten. Techcahuilic ilajto lajcuiluli hual quijtúa pampa Dios quilalic pa yesi latojtocali pa in lacocoltisli hual yahui quinpanúa yehuanten hual amo quineltocalo. Quema, yehuanten amo quimatilo momajtilo ilaixpan Dios, huan islacatilo. Quijtulo Dios tejchihuilic cuali huan pampa in, quil, huil ticchihualo len yes ticnequilo ticchihualo ca tocuerpo. Quema, quijtulo pampa huil ticchihualo mochi laijlaculisli. Yoje, ca inminlamaxtilisli, yehuanten quimaxtilo pampa amo unca neli in hual Dios quijtúa quinami unca Jesucristo. Quimaxtilo pampa amo unca neli pampa jan Jesucristo san unca toTeco huan toTata.

⁵Axan, nicnequi annimitzjnamiquiltía inon, mas que ancataya lamachiltili pa anquimatis mochi inon. Nicnequi pa camo anmocahuas pa anquijnamiquis. Annimitzjnamiquiltía pampa quiman toTata quinquixtic totajtzitzián pin polehuilisli nepa pin lali Egipto, cuaquín quinnictic yehuanten hual amo quineltocaniyme. ⁶Noje annimitzjnamiquiltía in hual quinchihuilic ilanahuatinijmes pin cielo. Sequin pehuaje quitocaje oc se lajtulisli pa in hual Dios quilalic pa quinhueliltis. Quinequiloaya len hual amo inminyaxca. Yoje, quicajcahuaje inminchan pin cielo (ilhuicac). Axan Dios quinpía latzacuali, amo quiman quinmacahuas, mocahuasi pan laticumac, quichixticate pa quiman ajsis in hué tonali hual Dios quinmixcomacas ca in amo cuali hual quichihualoaya. Cuaquín quitojtocas pa yajmo cayasi iyampa. ⁷Noje nicnequi annimitzjnamiquiltía quinami quixitinic in caltilan Sodoma huan in caltilan Gomorra huan in oc sequin caltilan itejtenco. Yehuanten pa innojen caltilan catanijme vojque quinami in lanahuatinijmes amo cuajcuali pin cielo, monilunijme ca lacames huan sihuames, se ca míac oc sequin. Noje yehuanten amo quiman mocahuanijme pa monilusi quinami Dios techilic pa camo quiman quichihuasi lacames. Yehuanten cate lanextilisli pa tehuanten, pa camo tiyulisi yoje. Dios quinlamic innojen caltilan ca tixuxli huan noje quinlamic in lacames hual nepa chantinijme.

⁸Huan innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali hual cate capa amhuanten ma yoje quichihualo quinami in lacames hual chantinijme pa innojen caltilan. Quichihualo noje quinami in lanahuatinijmes ej'elehuís nepa pin cielo. In lamaxtinijmes lajtemiquilo huan quiman ejsalo, quijtulo Dios quinmilic pan ipampa in lajtemiquilisli pampa unca cuali quichihualo in amo cuali. Quijtulo pan ipampa in lajtemiquilisli Dios quinmilic pampa quinmacahuiltía pa quichihuasi ca inmincuerpo len Dios techilía pa camo quiman ticchihuasi. Noje quijtulo pan ipampa in lajtemiquilisli Dios quinmilic pampa quinmacahuiltía pa camo quineltocasi ilahueliltisli aqui yes huelitijtica. Huan quijtulo pan ipampa in lajtemiquilisli unca inminyaxca quinhuejuecaltisi moxtin hual cate huejué. ⁹Ma yoje, ma annimitzili in hual quilic Miguel. Yihual ilaicnani moxtin ilanahuatinijmes Dios hual cate pin cielo. Se

tonali huan in lili molaxiljitaloaya lajtomes pa quimatisi aqui cataya iyaxca pa quihuicas imijquil Moisés. Huan Miguel quimatiaya momajti ilaixpan in lili huan pampa in momajtic Miguel pa quixcomacas in lili ca lahuejuecaltisli pampa lajtuyaya elehuis. Jan quilic, quil: “Ma mitzajua in Tata.”¹⁰ Ma yoje, amo cate quinami Miguel innojen lamaxtinijmes ej'elehuis, pampa yehuanten quihuejuecaltilo len yes hual amo quiximatilo. Huan ca inmincuerpos yehuanten quichihualo quinami quichihualo in yulijquimes, in yulijquimes hual amo quimatilo laijnamiqulo. Huan yojque moijlaculo yehuanten hual cate quinami innojen lamaxtinijmes ej'elehuis.

¹¹ ¡Ah, yehuanten, quinami yalo panulo lacocoltilisli! pampa yulilo quinami Caín, canaje iojli. Noje cate quinami Balaam. Yihual quinnexilic Dios ilacames pa quichihuasi len amo cuali, huan oc se lacal quilaxlajtataya Balaam pa quinchihuilis inon. Huan innojen lamaxtinijmes ej'elehuis noje cate quinami Coré hual quixcomacac Moisés huan Aarón, mochíac inminlacolini. Quinhuejuecaltic, huan pampa in, miqic huan noje miqije moxtin hual quitocaje. ¹² Quema, innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali anmitztlalilo pan polehuilisi. Cate quinami tetilan itzindan in al huejcalan hual amo moitlilo. Motecualo in barcos ca innojen tixcalimes, moxtinilo. Huan nepa ca amhuanten cate in lamaxtinijmes ej'elehuis quiman anlacujtica pa anquimolancuacuetzilis toTajtzin. Amo momajtilo ilaixpan Dios. Lacualo huan launilo míac, quitemujticate quinami canaló míac pa yehuanten san. Amo anmitzpalehuilo ninden. Yehuanten cate quinami mextemimes hual amo temacalo quiahuil, san quinhuecatía in ijyecal. Cate quinami cuahuimes hual amo quipialo ilaquilyo. Noje huaquije pampa cate quinami lacapunali, yajmo quiman laquilo. Mas que unca in mesli pa quipialo ilaquilyo, amo quipialo. Innojen cuahuimes cate quinami miqije sejpa huan oc sejpa. Miquije pampa amo quipialo ilaquilyo huan noje miqije pampa cate quinami lacapunali. Amo quiman ajsisi oc sejpa pa in tonali quiman quimacalo laquilyo. Huan yojque mocahuasi innojen lamaxtinijmes. Miquije pa inminyolo pampa amo quiman quineltoaje Dios, huan in tonali hual miqulo inmincuerpos, cuaquinon moxilulo capa unca Dios huan amo quiman huil mocuepasi. ¹³ Quema, yehuanten lamaxtinijmes cate quinami in al huejcalan quiman majcoctica. Amo mosehuía, quixixtitica posunquil hual unca yojque quinami inminlachihualisli huan inminlajtomes inminlamaxtilisli hual quisalo pa inmincamac in lamaxtinijmes ej'elehuis. Mochi inon hual quichihualo unca pinahualisli niman elehuis. Quema, innojen lamaxtinijmes cate quinami luceros (silalimes) hual amo cate san sejpa, amo mocahualo pa mopalasi capa cate pin cielo (ilhuicac). Huan in luceros mopolusi huan yajmo quiman moitasi. Cayasi capa laticumactía niman míac. Yoje quinami in luceros, innojen lamaxtinijmes ej'elehuis amo mocahuasi pa cayasi capa niman laticumac, capa amo quiman quisasi. Ca ompic Dios quintilanis.

¹⁴ Adán quiapiaya ixohuiyo hual quiapiaya ixohuiyo hual motocani Enoc. Huan in Enoc yec Dios ilajtuni huan quijtuc in hual yahuiaya quinpanu innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali, quijtuc, quil: “Xiquitacan. Quinlajtultic in Tata miles huan miles hual yihual quinmochipahuilic huan quinlajtultic pa yesi iyaxca pa quitequipanuilisi yihual san. Niqitac hualac ca yehuanten. ¹⁵ Hualaje pa quinpolehuiltisi huan pa quintilanisi capa yesi lacocoltili moxtin yehuanten ej'elehuis, moxtin hual amo momajtilo ilaixpan Dios. Quinmixcomacaje ca mochi inminlachihualisli hual lanextililo quinami amo quimatilo momajtilo ilaixpan Dios. Noje in Tata huan yehuanten hual iyaxca quinmilije pampa quichihuae laijlaculisli pan mochi in míac tonalijmes quiman quicocolije Dios ca lajtomes chijchicahuac.” ¹⁶ Quijtuaya Enoc inon pa yehuanten hual amo mocahualo pa quixtocasi in hual elehuis. Mojmosta quijtulo lajtic inminyolo pampa amo quixtocalo quinami Dios huelitía. Yultialo quinecticate quichihualo o quipialo len amo unca cuali. Amo mocahualo pa quixtocasi laquetzasi ca lajtomes chijchicahuac quicocoljitate mochi hual Dios quichía. Quinlaquetzililo cuali ca oc sequin quinmilijticate in hual quinpaquiltis. Huan quichihualo inon san pa yehuanten quinchihuilisi in hual quinequilo innojen lamaxtinijmes ej'elehuis. O quichihualo pa yoje innojen lamaxtinijmes huil quinquixtilisi

len yes quinequilo.

¹⁷ Ma yoje, amhuanten, lasojli nocnían, amo ximocahuacan pa anquijnamiquis quinami pa yina laquetzaloaya ilanahuatinijmes toTata Jesucristo, quijtuloaya in hual yahuiaya panu. ¹⁸ Anmitzililoaya: Ajsisi tonalijmes quiman yahui lami in lalticpan hual tiquiximatilo. Cuaquín cayasi lacames hual quihuitzquilisi mochi hual quilfa Dios. Moymosta yultiasi quichijtcate mochi tetzcuinuc hual quinequilo quichihualo, amo momajticitate ilaixpan Dios. ¹⁹ Cate yehuanten innojen lamaxtinijmes ej'elehuis hual quijtulo inminlamaxtilisli unca cuali, huan quijtulo pampa in, yehuanten cuali. Huan oc sequin hual quineltocalo Jesucristo amo ajsilo cayalo cuali quinami yehuanten, quil. Ma yoje, lacuajcuamanticate, yojque anmitzjicuanilo capa cate in oc sequin laneltocanijmes. Quijtulo, quil, jan yehuanten san yulilo quichijtcate quinami Dios quinequi. Quijtulo, quil, moxtin in oc sequin laneltocanijmes yulticate quinami yulilo yehuanten pin lalticpan hual amo quimatilo Dios ilajtol. Huan neli cate yehuanten in lamaxtinijmes ej'elehuis hual yulilo quinami yehuanten pin lalticpan, pampa noje quinami yehuanten, amo quipialo Dios iEspíritu.

²⁰ Ma yoje, amhuanten, lasojli nocnían, ximochicahualtican quinami anquineltocatica Jesucristo. Unca Dios hual anmitzmaca anmolaneltocalisli. Mochi ilajtomes cate melahuac, amo unca oc se laneltocalisli, jan inon san hual Dios quimaca. Huan xiclajlani-can Dios anquimacahuiltitica pa anmitzpalehuis in Espiritu Santo. ²¹ Ximopixtiacan huan xiquijnamiquican mochi tonali quinami Dios anmitzlasojla. Xiyultiacan anquichixtica toTata Jesucristo ilaicnihilisli pa quiman hualas oc sejpa huan techuicas capa ticayasi ca toyulilisli hual amo quiman lamis.

²² Ximotolinican pa anquinsulahuas yehuanten hual momahuilijtcate pampa quinmaxtije in lamaxtilisli amo cuali innojen lamaxtinijmes ej'elehuis, xiquinsulahuacan pa camo quineltocatiyasi. ²³ Xiquinquixtican pin polehuilisli yehuanten hual pehuaje quineltocaje in lamaxtilisli elehuis. Xiquinquixtican quinami anquinqixtitiquisasquiaya se pin tixuxli pa camo miquis lachichinuli. Quema, xiquinmicnican, huan amhuanten ximomajtican pa camo anmitzjilacus in lamaxtilisli elehuis hual quinchihuilic yehuanten pa quichihuasi laijlaculisli. Xijcocolican inminlajlaculisli, xiquitacan quinami cataya se tzotzomajli pucmic hual anmitzjyaltía. Quema, xiquiztiacan yoje pa camo anmoaniltis ca inminlajlaculisli.

Lami ca lajtomes huejué pa Dios

²⁴ Axcán, ma tiquilican lajtomes huejué yihual hual huil techpías pa camo tihuetzisi pan iojli. Huil techuicas pa timoquetzasi iyampa yihual tiquiztcate ilaixpelalisli niman cualtichin huan ichicahualisli hué. Tiquitasi amo ticpixticate laijlaculisli nindenó. Huan tiquitasi ticpixticate niman mfac paquilisli. ²⁵ Quema, pa yihual in Dios hual unca se san, hual techquixtic pin polehuilisli pan ipampa toTata Jesucristo, ma quipía mochi laixpelalisli niman cualtichin. Ma techcaqui tiquilijtcate lajtomes huejué. Ma caya pa yihual chicahualisli hué huan lahuellitilisli. Ma quipía mochi innojen quiman pehuaya mochi huan axcan huan pa mochi tonalijmes hual ajsitihualasi. Yoje ma ye.

Jesucristo quinextilía San Juan len cataya lalatili hual yahui panúa, in Apocalipsis

Jesucristo iApocalipsis

¹ Pan in amal niqijtúa inon hual Jesucristo nechnextilic. Nechnextilic innojen inahuac yihual hual Dios techlatilic tehuanten quiman pehuac mochi pa yina. Axcan Jesucristo technextilfa. Dios quimacac in lajtomes pa yihual Cristo quinmilis huan pa quinnextilis itequipanujquimes len quipías pa panus huan amo huejcahuas pa panus. Huan Cristo quimachiltic in lajtomes pan ipampa ilanahuatini pin cielo (ilhuicac) hual yihual nechtilanilic nehual itequipanujquil Juan. ² Huan nehual Juan niqijtúa neli pampa in amal unca ilajtol Dios huan niqijtúa neli pampa Jesucristo quijtúa neli innojen lajtomes hual nican cate lajcuiluli. Unca melahuac. Quema, mochi hual nehual Juan niqitac unca lajcuiluli nican. Huan Jesucristo quijtúa neli pampa unca melahuac.

³ Quipías niman míac paquilisli hual aqui momaxtía in amal huan hual aqui quicaqui momaxtía in amal. In amal unca Dios ilajtulisli, huan quipías paquilisli hual aquinojen quineltocasi in hual unca lajcuiluli nican, pampa ajstitihuala in tonali quiman panusi innojen.

Juan quinmijcuiluilia in chicome lanechiculisli capa monechiculo laneltocanjmes

⁴ Nehual, Juan, in amal annimitzjcuiluilijtica amhuanten hual Dios ilacames pa innojen siete (chicome) caltilan hual cate pin lalticpan Asia. Ma cacayan ca amhuanten in cuali hual Dios tejchihuilia huan imosehuilisli pa anmoyolo. Dios toTajtzin unca huan cataya huan hualas. Huan ma anmitzmacacan in cuali lachihualisli huan mosehuilisli pa anmoyolo innojen chicome Espíritus hual cate iyampa yihual yehuatica pan iicpali hual laixpela chicahuac capa huelitía. ⁵ Huan ma anmitzmaca innojen Jesucristo hual huil ticlalilo mochi tolaneltocalisli ca mochi hual quijtúa. Quema, miqic pampa quijtc len melahuac. Yihual in se hual quipehualtic in oc se yulilisli pa lacames. Yihual yulic oc se jpa ca iyulilisli in cielo, in yulilisli hual quipía in lahuelilitlisli hual unca quinami itajtzin se quimaca ixolol hual ca yihual pehuac inminlacatilisli moxtin ixolomes. Yihual Jesucristo noje huelitía pan in huejueyenten hual cate pan in lalticpan. Yihual techlasojla huan pan ipampa iesli yihual techmacahuac pa camo tipanusi in lacocoltilisli hual cayasquiaya pampa ticchihuaje lajilaculisli. ⁶ Techmacac noje lahuelilitlisli pa tihuelitisi quinami huejueyenten, pa tictequipanuilisli Dios quinami itiopistas, yihual Dios iTajtzin Jesucristo. Huan Jesucristo, ixolol Dios, jma quijtucan lajtulisli hué pa yihual ca mochi momajtilisli, ma camo mocahua pa huelitisi! Yoje ma ye.

⁷ ¡Xiquitacan, yihual huala ca in mextemimes! Huan moxtin quitasi, quema, huan yehuanten hual quipanahuje ca teposli latentili. Huan moxtin in míac lacames pin lalticpan, quincocus inminyolo pampa quitasi yihual huan momajtisi huan chocasi quiman quitasi. Quema, yoje cayas.

⁸ “Nehual niunca quinami in Alfa huan in Omega, in A huan in Z. Nicnequi niqijtúa, niunca hual aqui quipehualtic mochi, huan niunca hual aqui quilamis mochi”, quijtúa in Tata Dios, yihual hual aqui unca huan hual aqui cataya huan hual aqui hualas, yihual hual aqui quipía mochi chicahualisli.

Juan quita in Cristo laixpelatica niman cualtichin

⁹ Nehual, Juan, niunca anmocni, huan nicpía nolajco quinami amhuanten anquipia anmolajco ca len yes cocolisli hual tipanulo, huan anmolajco ilahuelilitlisli Dios huan anmolajco in hual ticpialo pa timopepenialtisi pa tipanusi in amo cuali hual tejchihuililo pampa ticpialo Jesús pa toyolo. Nicataya pin lali hual unca lajco pin al huejcalan, in lali itoca Patmos. Nechtlanije nepa Dios ilacocolinijmes pampa niquinmachiltiaya lacames ilajtol Dios, niquinlaquetziliztataya neli lajtomes inahuac Jesucristo. ¹⁰ Niajsic nicayac ca in

Espíritu Santo nechueliltijtataya ca ichichualisli. Cataya pan in tonali hual tictocayaltilo itonali in Tata. Huan pa notepotzcon nijcaquic se lajtol hué nechnotzac, cataya quinami latzotzona se lancaquetzaloni. ¹¹ Quijtuc:

—Niunca hual nicpehualtic mochi huan hual niclamis mochi, quinami in letras A huan Z. Inon hual tiquta, xiquijcuilu pan se amal huan xiquintilanili in chicome lanechiculisli capa cate Dios ilacames pa innojen chicome caltilan hual cate Efeso huan Esmirna huan Pérgamo huan Tiatira huan Sardis huan Filadelfia huan Laodicea. Cate pin lalticpan de Asia.

¹² Jan axcan nimomalinac pa niqutasquiaya aqui laquezataya ca nehual ca in lajtol. Huan quiman nimomalinac, niqinmitac majlaclihuanome (doce) tapalcames militat-aloaya. Cataloaya lachihuali ca oro. ¹³ Lajco pin tapalcames niqutac se hual nesiaya quinami ilacal in cielo, lalaquentili ca se nahuas huejcanic hual ajsic pa icxihuajmes. Quipiaya se lacuejiloni custic quinami oro ilpitataya itzindan itzicalan. ¹⁴ Nesiaya itzontecon huan itzondi iztatataya quinami itojmiyo de borrego, iztatataya quinami in tisihuil. Huan iixtolojmes cataloaya quinami se tixuxli milintica. ¹⁵ Huan icxihuajmes cataloaya quinami teposli cahuantica quinami jan axcan quisaje pan se tixuxli niman totonqui. Huan ilajtol cataya quinami xahuani in al huejcalan quiman moajcoctica. ¹⁶ Pa ima cuali quinpiaya chicome luceros (silalimes), huan quistataya pa icamac se teposli latentili calica moanalo guaches. Huil latequiaya ca pani huan ca itzindan. Huan nesiaya iixco quinami in tonali quiman laixpela ca mochi ilaixpelalisli.

¹⁷ Quiman niqutac, nihuetzic inminlaixpan quinami nicataya se mijquil. Ma yoje, quilalic nopan ima cuali huan nechilic:

—Amo ximomajti. Nehual niunca hual quipehualtic mochi huan hual quilamis mochi.

¹⁸ Nehual in hual yultica. Nimiquic huan xiquita, niyultica huan amo quiman nilamis. Huan quinami se hual quinpiá lalapuhualonijmes noje quipía lahueliltisli pa quinlapus lalapujquimes, nehual noje nicpiá lahueliltisli pa niqijtus pa miqusi lacames huan pa yasi ca capic cate in mijquimes o pa camo miqusi pa cayasi ca in mijquimes. ¹⁹ Axcan, xiquijcuilu inon hual tiqutac huan hual tía tiquta inahuac len unca axan huan len neli yahui panúa quiman lamisi innojen hual tía tiquta. ²⁰ Nimitzilis len quinequi mitznextilía innojen chicome luceros pa noma cuali hual tiquinmiztica, huan in chicome tapalcames lachihuali ca oro hual lajtcate. Pa yina huan axan ayamo quimatije nindeno inahuac inon yehuanten pin lalticpan. Innojen chicome luceros cate in lanahuatinijmes hual quilachililo in chicome lanechiculisli capa cate Dios ilacames pa innojen chicome caltilan. Huan in chicome tapalcames hual lajtcate cate in chicome lanechiculisli capa monechiculo Dios ilacames.

2

In lanahuatilisli pa in lanechiculisli pa Efeso

¹ Xiquijcuiluili inminlanahuatini ilacames Dios hual cate pin caltilan Efeso, xiquili: “Yoje mitzilía Cristo hual mojmosta quinpixtía in chicome luceros pa ima cuali huan nejnemía lajco capa cate in chicome tapalcames lachihuali ca oro, mitzilía: ² Nicmati mochi inon quinami tichtequipanuilia. Titequipanuc chicahuac huan timopepenialtic amo tisiajtataya pa ticmaxtis melahuac nolamaxtilisli cuali. Huan nicmati quinami amo huil timopepenialtic pa lacames amo cuajcuali cayasi ca amhuanten. Huan tiquinchiuilic lajlanilisli pa timonextilis sinda yehuanten neli cate ilanahuatinijmes Dios hual yoje quijtulo, huan anquimatic pampa islatatilo. ³ Nicmati quinami timochicahuatía pa tipanus in amo cuali hual mijchihuililo, huan amo timopolúa. Quema, timochicahuatlic pa tipanus inon pampa ticpiá notoca. Titequipanuc chicahuac pa nehual. ⁴ Ma yoje, nicpiá pa nimitzilis pampa niquta len amo cuali ca tehual. Yajmo tichlasojla huan amo tichlasojla oc sequin quinami tilalasojlani quiman tipehuac tichtequipanuilic. ⁵ Pampín, xiquijnamiqui quinami ticataya pa yina huan xiquinchihuacan innojen cuajcuali hual tipehuac ticchíac quiman timochíac noyaxca. Huan sinda amo ticchías yojque, nihualas ca amhuanten huan nimitzijuuanilis motapalcal capa unca. Nicnequi niqijtúa, nolacames

hual chantilo pan Efeso yajmo quinlahuilisi oc sequin pa quinpalehuisi lacames pa canasi no'ojli. Yoje cayas sinda amo ticpalas moyolo. ⁶Ma yoje unca inon hual ticchía cuali: Tiquincocolía in hual quichihualo yehuanten hual quitocalo len quimaxtilo in nicolaftas. Nehual noje amo niquixtoca inminlamaxtilisli. ⁷Aqui quipía inacas ma quicaqui len quinmilía iEspíritu Santo Cristo yehuanten hual cate ilanechiculisli Dios ilacames. Yihual hual quisulahua len yes quinequi quijcuani pan no'ojli, nicmacas pa yes iyaxca pa quicuas ilaquilyo in cuahuil hual quiyuliltía nolacames. In cuahuil unca pa Paraiso, ilajcotiyan ilaquilyo Dios. Nicyuliltis pa quipías mochi in cuali capa Dios huelitía.”

Len quijcuiluc pa in laneltocanijmes pa Esmirna

⁸Huan xiquijcuiluili in ilanahuatini Dios ilacames hual cate pa Esmirna, xiquili: “In hual quijtúa yihual hual quipehualtic mochi huan quilamis mochi, yihual hual miquic huan yulic oc sejpa: ⁹Nicmati mochi in cocolisli hual ticpanujtica huan quinami amo ticpía míac tomin, mas que neli ticpía míac hual ipati lajitic moyolo. Huan nicmati quinami mitzhuejuecaltilo yehuanten hual quijtulo cate judíos huan ma yoje, pa inminyolo amo neli yehuanten judíos. No, yehuanten cate ilacames Satanás, yehuanten monechiculo pa quichihualo len quinequi Satanás. ¹⁰Amo ximomajtitía quiman tía tipanúa lacocoltilisli pa nadita axan. Xiquita. Nadita axan yahui quinlasa in lili sequin ca amhuanten pan caljitic pa motolinis anmijchihuilis pa yajmo anquineltoacas Dios, quinequi pa anmijcuanis pan Dios iojli. Huan pa majlacli tonalijmes anpanus míac amo cuali. Ximopepenialti pa tipanus mochi inon huan sinda ticpías timiquis, ma yoje ximopepenialti pa timiquis. Sinda yoje ticchía, cuaquín nimitzmacas noyulilisli hual unca nolaxlahuilisli hual niquinmacas hual aquinojen mopepenialtilo pa panusi mochi. ¹¹Aqui quipía inacas pa lacaquis, ma quicaqui len quinmilía in Espíritu Santo innojen inminlanechiculisli Dios ilacames. Yihual hual lasulahua amo quipanus in miqilislisli hual amo quiman lamis.”

Len quijcuiluc pa in laneltocanijmes pa Pérgamo

¹²Huan xiquijcuiluili ilanahuatini de Dios ilacames hual cate pa Pérgamo, xiquili: “Innojen cate ilajtomes yihual hual quiman lajtúa, huil laxitinía quinami iteposli se guache hual unca latequiltili huan latequi ca pani huan ca itzindan: ¹³Nicmati capa anchanti, unca capa Satanás quipía iicpali capa huelitía. Nicmati mochi hual ticchías. Amo quiman timocahuac pa tichneltocasquiaya nehual, huan amo quiman timocahuac pa tichneltocasquiaya mas que tiunca capa chanti Satanás. Quema, tiyultiahuiaya ticlalijtataya molaneltoacalisli ca nehual quiman quimictije Antipas hual yec notequipanujquil hual amo quiman mocahuaya pa quichías in hual nicnequiaya. ¹⁴Ma yoje, niquita nadita pan tehual hual amo niquixtoca. Cate sequin capa amhuanten hual quisheltocalo ilamaxtilisli Balaam. Yihual quinextilic in hué Balak quinami huil quinnequiltic pa quichihualosquiaya laijlaculisli yehuanten in israelitos. Quinyantic pa quicualosquiaya nacal hual quilaliloaya inminlaixpan monos hual ilacames Balak quinmolancuacuetzilinjme. Huan quinyantic pa quichihualosquiaya amo cuali in lacames ca sihuames hual amo inminsihuahuan. ¹⁵Noje cate ca amhuanten sequin hual quitocalo inminlamaxtilisli in nicolaftas. ¹⁶Pampa in, xicpala moyolo pa tilajnamiquis quinami Dios. Huan sinda amo, cuaquinon nihuualas ca tehual jan axcan huan nimoanas ca yehuanten quinami ca inminteposli guaches hual quisa pa nocamac, hual unca nolajtomes. ¹⁷Aqui huil lacaqui, ma quicaqui len quinmilía in Espíritu Santo in míac inminlanechiculisli Dios ilacames. Aquí quinsulahua yehuanten hual quimaxtilo len amo cuali, yoje yihual nicmacas len laltili pa quicuas hual quichicahualtis iyolo. In pa quicuas unca quinami maná hual quistihuala pin cielo. Huan nicmacas se tixcali iztac hual quipía lajcuiluli ipan itoca yancuic, huan in itoca amaqui quimatis, san yihual hual nictocayaltic ca itoca.”

Len quijcuilulic ilanahuatini in laneltocanijmes pin caltilan Tiatira

¹⁸Huan xiquijcuiluili ilanahuatini ilacames Dios hual cate pa Tiatira, xiquili: “Yoje quijtúa iXolol Dios hual quinpía iixtololjmes chicuenta se tixuxli milintica huan quinpía icx-ihuajmes cahuaticate quinami se teposli latotonili pan se tixuxli: ¹⁹Nicmati mochi in hual

ticchía, quinami tilalasojla huan quinami tichneltoca huan quinami tichtequipanuifla huan quinami timopepenialtía pa tipanus mochi hual mitzajsilo mitzlacocoltítica huan amo timocualanifla. Huan nicmati quinami in tequipanulisli hual tijchihuilic axan unca míac, amo yoje míac cataya in tequipanulisli hual tipehuac tijchihuilic. ²⁰Ma yoje, niquita inon ca tehual hual amo niqixtoca. Ticmacahuilftía pa in sihual hual unca quinami Jezabel quipías lahuelilitlisli ca Dios itequipanujquimes. Yihual motocayaltía ilajtuni sihual Dios huan quinmactía quincuaajuamantica notequipanujquimes pa quichihuasi len amo cuali lacames ca sihuames. Quinmactía pa quicuasi lacuali hual quilalilo quinami huendi inminlaixpan monos. ²¹Nicmacac míac tonalijmes pa quipalasuiaa iyolo. Ma yoje, amo quinequi quipala pa camo quichías in amo cuali ca lacames. ²²Xiquita. Nicchihuilis pa huetzis cocoxqui pan se lapexli huan niquinchihuilis pa panusi míac cocolisli yehuanten hual yulilo yoje quinami yihual quinnextilftía. Quema, yoje niquinchihuilis sinda amo mocahualo pa quichihuasi quinami yihual quichía. ²³Huan niquinmictis ixolomes, niqijftúa, yehuanten hual yulilo quinami yihual quinnextilftía. Huan moxtin inminlanechiculislí nolacames quimatisi nehual niunca hual aqui nilatejtemúa pa lajtic inminyolo lacames huan pa lajtic inmintzontecon. Niquinmacas mochi sejse ca amhuanten len yes quinmahuilftía pa quipiasí. ²⁴Huan moxtin in oc sequin ca amhuanten nolaneltocanijmes hual cate pan Tiatira amo yulilo quinami quinextilftía ilamaxtilislí Jezabel. Yehuanten amo monextilije in lamaxtilislí hual quijtulo sequin pampa moitalo pin ihuejcalan niman lajtic iyolo Satanás. Axcan niqinmilftía yehuanten inon: Amo nía niqinlalilftía oc se etialisli, san inon: ²⁵Ma yultiacan quineltocaticate in lamaxtilislí hual anquimati, ja in san. Huan xiyultiacan yoje pa quiman nihualas. ²⁶Yehuanten hual quinsulahualo yehuanten hual lamaxtilo len amo cuali huan yultialo quichijticate len niqixtoca pa quiman lamis in lalticpan, cuaquín niquinmacas lahuelilitlisli pa huelitisi pan yehuanten pin mochi lalimes. ²⁷Huelitisi quinami lachianijmes ca lahuelilitlisli chichahuac. Huelitisi ca teposlimes pijpitzahuac. Amaqui huil quinmixcomacas pa quintzacuilis. Yesi quinami quiman se quilapanas se tapalcal ca se teposli pitzahuac, quinsulahuasi moxtin. ²⁸Jan quinami nehual nicanac ilahuelilitlisli notajtzin, yojque yehuanten canasi lahuelilitlisli. Huan niquinmacas laixpelalisli cualtichin hual unca iyaxca in cielo (ilhuicac), quinami quipftía in lucerota (silalin hué) hual quisa cualcan. ²⁹Yihual hual aqui huil lacaqui, ma quicaqui len quinnmilftía in Espiritu Santo innojen inminlanechiculislí Dios ilacames.”

3

Quijcuilulftía se amal in laneltocanijmes pin caltilan Sardis

¹Xiquijcuilulí ilanahuatini ilacames Dios hual cate pin Sardis, xiquilí: “In lajtomes cate iyaxca aqui hual quinpftía in chicome (siete) iljyecames Cuaajcuali Dios, hual quinequi quijtúa mochi iEspíritu Dios, huan quinpftía in chicome luceros (silalimes), quilftía: Nicmati mochi in hual ticchía. Lacames quijtulo pampa tiyultica pa moyolo. Ma yoje, neli timictica pa moyolo. ²Xiejsa huan xiquinchicahualti innojen hual ayamo mocahuaje quipiaje Dios iyulislí, pampa ca nadita yalo miqulilo. Ticpftía pa ticchías yojque, pampa niqitac quinami tehual amo tiasic ticchíac quinami nolacames quipialo pa quichihuasi iyampa noDios. ³Xicaya tiquijnamictftía len ticpftíac. Cataya Dios ilajtol melahuac. Xicaya tiquijnamictftía len tjicaquic. Xicaya ticneltocafía inon huan xicpala moyolo pa lajnamiquis quinami Dios. Sinda amo ticnequi tilachixtftía, cuaquín nihualas ca tehual quinami huala se laxtequini, niqijftúa, amo ticmatis len tonali nihualas ca tehual. ⁴Ma yoje nepa Sardis ticpftía se ome lacames hual amo quiman quinmopucmilic inmintzotzomajli, nicnequi niqijftúa, yulilo chipahuac pa inminyolo. Huan yehuanten yulisi ca nehual lalaquentilí ca tzotzomajli iztatica, pampa quinmahuilftía. ⁵Aqui hual quisulahuia in amo cuali yes lalaquentilí yojque ca tzotzomajli iztatica. Huan amo nicchías pa yajmo nesis itoca pan noamal hual quinpftía inmintocajmes moxtin hual yulisi ca nehual. Niqulis neli inminlaixpan noTajtzin huan ilanahuatinijmes pin cielo pampa niquiximati in se quinami noyaxca. ⁶Moxtin hual huil

lacaqui, ma quicaquican len quinmilía in Espíritu Santo in míac inminlanechiculisli in laneltocanjimes.”

Quinmaca lajtol in laneltocanjimes pa in caltilan Filadelfia

⁷Xiquijcuiluli ilanahuatini ilacames Dios hual cate pa Filadelfia, xiquili: “Innojen lajtomes cate ilajtomes in se hual unca niman cuali huan chipahuac huan pampa inon amaqui huil ajsi ihuían capa yihual. Jan yihual san in lacal hual unca melahuac. Yihual quipía ilapuhualoni David, quinequi quijtúa, san yihual quipía lahuelilitlisli pa quilapulis se in cielo pa calaquís. Quema, yihual huil lalapúa huan amaqui huil latzacua. Huan yihual huil latzacua huan amaqui huil lalapúa: ⁸Nicmati mochi hual ticchá. Xiquita. Nimitztlalilic moixpan se lalapujquil lapujtica hual amaqui huil quitzacuas. Cayas pa tiquinnexilis lacames no’ojli. Nicmati ticpía jan nadita chicahualisli. Ma yoje tiyultía ticchijtica quinami quijtúa nolajtol huan amo quiman tiquijjut da amo tiunca noyaxca nehual. ⁹Xiquita. Nicchihuilis pa panus inon: Cate yehuanten hual ilacames Satanás mas que quijtulo pampa yehuanten judíos, huan amo quijtulo neli, islacatilo. Xiquita. Niqinmolancuacuetzaltis inminlaixpan mocxihuajmes, huan quimatisi pampa nehual, quema, nimitzlasojlac. ¹⁰Amo timocahua pa ticneltocas nolajtol hual quinmilía lacames pa mopepenialtisi pa panusi in amo cuali hual quinchihuililo lacames. Pampa in, quiman ajsis in tonali quiman moxtin hual yulisi pan in lalticpan yalo panulo míac lacocoltisli, nimitzlachilis pa como anmitzpanus inon. ¹¹Amo nihuejcahuas nihualas. Xicneltocatía mojmota ca mochi moyolo len ticmati inahuac nolajtol, pa yojque amaqui mitzanilis in hual moyaxca pa huil tihuelitis capa Dios huelitía. ¹²Aqui hual lasulaha nicchías pa yes quinami se cuajmaxali pa ilasojli tiopan noDios. Quinequi quijtúa, yihual amo mocahuas pa cayas capa unca Dios huan amo quiman mijcuanis. Quinami se cuajmaxali amo mijcuanía, amo mijcuanis capa yihual. Huan niqijcuilus ipan, quijtus itoca noDios huan noje itoca icaltilan noDios hual unca in Jerusalén yancuic hual temujtihuualas, quisas pa in cielo capa unca noDios. Huan aqui hual lasulaha quipías lajcuiluli ipan yihual notoca yancuic. ¹³Moxtin hual huil lacaquilo ma quicaquican len quinmilía in Espíritu Santo in míac inminlanechiculisli Dios ilacames.”

Quinmaca lajtol ilanechiculisli in laneltocanjimes hual cate pin caltilan Laodicea

¹⁴Xiquijcuiluli ilanahuatini ilacames Dios hual cate pa Laodicea, xiquili: “Yojque quijtúa yihual hual amo quiman mocahua pa quichías quinami quijtúa ilajtulisli Dios. Yihual quijtúa len melahuac inahuac mochi hual cataya huan mochi hual unca huan mochi hual cayas. Moxtin huil quilalilo mochi inminlaneltocalisli ca len quichía huan quijtúa. Cataya yihual hual quipehualtic mochi hual unca pin cielo huan pan in lalticpan, mochi hual Dios quinequic pa cayas. ¹⁵Nicmati mochi hual ticchá. Amo tiunca iztic, amo tiunca totonqui, san tiunca totonquito. Quinequi quijtúa, tehual amo tiyuli quinami yehuanten hual quinequilo nechmolancuacuetzililo, huan amo tichtequipanuilía ca mochi anmoyolo, jan tichtequipanuilía nadita san. ¡Nicnequisquiaya pa ticayasquiaya iztic o totonqui! ¹⁶Axan, pampa tiunca yojque, nimitzquixtis capa nehual, quinami se hual quichijcha pa icamac len al hual unca san totonquito. ¹⁷Tiquijtúa pampa ticpía míac huan ticpía mochi hual ticnequi, amo monequi pa ticpías nindeno. Ma yoje, neli amo timonextilía quinami pa moyolo amo ticpía len. Huan monequi pa Dios mitzcnilis. Quicocúa iyolo pampa tehual tiunca yoje. Huan noje pa moyolo amo huil lachía, tiunca quinami pachacal huan yoje amo ticpía míac pa moyolo, amo ticpía míac laneltocalisli calica quinami timocuejtis pa moyolo, tiunca quinami se nacatil pa moyolo. ¹⁸Nimitzilía, xichcaqui nehual. Xichtemachi pa timocuhuilis len yes hual mitzpalehuía pa moyolo. Yes quinami oro chipahuac hual unca lachipahuali pin tixuxli. Jan yojque neli timonechicuhuilis míac pa moyolo. Huan ximocuhuilis tzotzomajli iztac huan chipahuac hual nicpía pa amhuanten. In tzotzomajli amo quipialo len amo cuali. Yojque amo tinesis quinami se nacatil hual pinahua noyampa. Huan xichmoanili nehual colirio pa timoxahuilis inmixtololojmes anmoyolo pa pajtisi, pa yoje oc sepa huil tilachías pan ipampa anmoyolo. ¹⁹Nehual

mojmosta niquinnextilijtica quinami monequi pa yulisi yehuanten hual niquinlasojla. Huan niquinmaca lacocoltilisli pa monextilisi inon. Pampa in, yojque nía nimijchihuilía tehual sinda amo ticpalas quinami tiyultica huan quinami amo tichtequipanuilis ca mochi moyolo. ²⁰ Xiquita. Unca quinami nimoqueztica ilaixpan in lalapujquil huan nilanoztica mojmosta. Sinda se nechcaquis nicnoztica huan nechlapulis in lalapujquil, nicalaquis huan nicayas ca yihual huan tilaqueztiasi quinami lasojlimes. Yihual cayas ca nehual huan nehual nicayas ca yihual. ²¹ Aquí hual lasulahua, yihual nicmacahuiltis pa molalis ca nehual capa nihuelitía. Jan yojque nimolalic inahuac noTajtzin capa yihual huelitía quiman nehual niquinsulahuac nolacocolinjmes. ²² Aquí hual huil lacaquilo, ma quicaqui len quinmilía in Espíritu Santo in míac inminlanechiculisli Dios ilacames.”

4

Juan quita quinami quimolancuacuetzililo Dios pin cielo

¹ Quiman panuc inon, nilachíac huan ¡xiquitacan! Cataya se lalapujquil lapujtataya pin cielo. Huan nijcaquic in lajtol hual nipehuac nijcaquic xahuantataya quinami se lancaquetzaloni. Huan nechnotzac, nechilic:

—Xilejcu ca nican huan nimitznextilis len yahui panúa quiman lamisi panusi innojen hual panujticate axan innojen tonalijmes.

² Jan ajnaxcan in Espíritu Santo nechanac huan pan ipampa yihual nimoitac pin cielo (ilhuicac). Nepa niquitac quinami se iicpali se hué capa molalía pa huelitis, huan cataya se yehuatataya ipan. ³ Huan yihual hual nepa yehuatataya lapelaniaya quinami lapelanía se maquisli lachihuali ca diamante o rubí. Huan quiyahualujtataya pa iicpali se cosamalol xuxuctic quinami se esmeralda. ⁴ Huan quiyahualujtataloaya in icpali hual laixpelaya oc sequin veinticuatro (sempuhualti huan nahui) icpalimes huan yehuatataloaya veinticuatro abuelojmes inminpan. Moxtin cataloaya lalaquentili ca tzotzomajli iztaticate huan quinpialoaya yahuali lachihuali ca oro pa inmintzontecon. ⁵ Huan quisac pin icpali lapelanilisli huan comunilisli huan in comunilisli xahuaniaya ca xahuanisli hué. Huan ilaixpan in icpali hual laixpelaya cataloaya chicome (siete) tixuxlimes milintataloaya pa in hachones. In hachones milintataloaya monextilo Dios ichicahualisli hué huan cate In chicome Dios iljyecames (iEspíritus) Cuajcuali. ⁶ Huan lapalahuali ilaixpan in icpali hual laixpelaya cataya quinami se al hué lancesca quinami se vidrio.

Huan lajco pa mochi huan yahualujticate in icpali moquezataloaya nahui yulijquimes huan ca mochi inminlaixpan huan inmintepotzcon quinpialoaya míac inmixtololojmes. ⁷ Se ca innojen yulijquimes nesiaya quinami se león, oc se nesiaya quinami se buey yancuic. Oc se quiplaya iixco quinami se lacal, huan oc se nesiaya quinami se cuaujli (águila) hual quinpalajtataya inastacapajmes pa palanisquiaya. ⁸ Mochi sejse innojen yulijquimes quinpialoaya chicuase inastacapajmes. Ca lajco pa mochi sejse inastacapajmes huan pa itenco huan pa itzindan cataloaya míac inmixtololojmes. Yihualitonali pa semilhuil huan pa layúa amo mocahualoaya pa quijtusi:

Niman cuali huan chipahuac in Tata, huan pampa in, amo huil ajsi ca yihual nindeno hual amo unca cuali huan chipahuac,

niman cuali huan chipahuac huan amo huil ajsi ca yihual nindeno hual amo unca cuali huan chipahuac,

niman cuali huan chipahuac huan amo huil ajsi ca yihual nindeno hual amo unca cuali huan chipahuac.

Yojque unca toTata Dios hual quipía mochi chicahualisli,

yihual yec huan yihual unca huan yihual yes.

⁹⁻¹⁰ Huan innojen yulijquimes, quiman yes quililo innojen lajtomes huejué huan quijtuloaya ca momajtilisli huan quisehuiloaya in se hual mocahua yultica, cuaquín molasaloaya in veinticuatro abuelojmes pa quimolancuacuetzilisi in se hual mocahua yultica. Huan moquixtililoaya inminyahalimes lachihuali ca oro hual quinextiloaya pampa unca inminyaxca pa huelitisi, quinlasalo ilaixpan in icpali hual laixpela huan quililo:

¹¹ ToTata, tehual toDios, unca moyaxca pa mitzilisi innojen lajtomes huejué huan unca moyaxca pa moxtin quimatisi momajtisi molaixpan tehual.

Huan unca moyaxca pa ticpías mochi lahuelilitilisi, pampa tehual tiquinchác mochi.

Mochi innojen cayaje, quema, cataloaya lachihuali pampa ticnequiaya yojque.

5

In amal huan in Borreguito

¹ Huan niqitac quinami yihual hual yehuatataya pan in icpali hual laixpelaya quiapiaya se amal lacololuli pa ima cuali. Huan in amal cataya lajcuiluli ca pani huan ca itzindan huan cataya latzacuali ca chicome latzacualonijmes lachihuali ca cera. ² Huan niqitac se ilanahuatini in cielo (ilhuicac) hual quiapiaya míc chicahualisli huan ca lajtol chichahuac tzajtziaya in lajlanilisi, quijtuc:

—¿Aqui quipía lahuelilitilisi pa quincapehuas in latzacualonijmes pin amal lacololuli pa quipalahuas in amal?

³ Huan amo moitilic se pa mochi in cielo (ilhuicac) huan pan lalticpan huan amo cataya se capa in mijquimes hual quiapiaya lahuelilitilisi pa quipalahuasquiaya in amal pa quitasquiaya huan momaxtisquiaya. ⁴ Huan nichocac míc pampa amo moitilic jan se san hual quiapiaya lahuelilitilisi pa quipalahuasquiaya in amal pa quitasquiaya huan pa momaxtisquiaya. ⁵ Cuaquinon se ca in abuelojmes nechilic:

—Yajmo xichoca. Xiquita, in lalac hual tictocayaltilo inminLeón inminlacames imihuimes Judá, yihual lasulahuac. Yihual imiahuil David in hué, huan yihual quinsulahuac ilacocolinijmes hual cate miqulisi huan lajtlaculisli. Axan huil ca mochi lahuelilitilisi quincapehuas in latzacualonijmes pa quipalahuas in amal.

⁶ Cuaquinon nilachác huan niqitac se Borreguito moquezataya inminlaixpan innojen veinticuatro abuelojmes huan inminlaixpan in icpali hual laixpelaya huan inminlaixpan innojen yulijquimes. Huan in Borreguito quinpiaya pa icuerpo (inacayo) domutzojmes hual nesiloaya capa quitzopinije icocolinijmes pa quimictisi. Huan in Borreguito quinpiaya chicome icuacuas huan chicome ixtololojmes. Innojen ixtololojmes quinequilo quijtulo pampa iEspíritu Santo Dios unca quinami chicome iyecames (espíritus) cuajcuali hual cate latilanili pa mochi in lalticpan huan quimatilo mochi inahuac Dios. ⁷ Huan uyac canac in amal hual cataya pa ima cuali yihual hual yehuatataya pani in icpali hual laixpelaya. ⁸ Huan quiman canac in amal, molasaje ilaixpan in Borreguito in nahuenten yulijquimes huan in sempuhualihuanahui (veinticuatro) abuelojmes. Mochi seje se ca yehuanten quinpialoaya se arpa huan se tapalquita lachihuali ca oro tentataya ca ajuialisli. In ajuialisli quinequi quijtúa inminlajlanilisi Dios ilacames. ⁹ Huan quicantaruililoaya (quicuiquililoaya) se cantadita (cuical) yancuic, quijtuaya:

Unca tehual moyaxca pa ticpías lahuelilitilisi pa ticanas in amal pa tiquincapehuas ilatzacualonijmes pa quipalahuas, pampa ticataya lamictili.

Huan pan ipampa quinami tictoyahuac moesli tiquinlaxlahuilic in lacames pa huil yesi Dios ilacames.

Yehuanten chantilo pan mochi lalimes huan cate ca mochi cuilaxli huan lajtulo len yes lajtol huan cate len yesi lacames hual pan yehuanten huelitilo in huejueyenten pin lalticpan.

¹⁰ Huan tiquinnechícuc pa yesi se lalacera hual pan yehuanten Dios huelitía quinami inminhué.

Huan yehuanten yesi itiopistas toDios, huan huelitisi pan lalticpan.

¹¹ Cuaquinon nilachác huan nijcaquic inminlajtol niman míc millones ilanahuatini-jmes in cielo (ilhuicac) hual quinyahualujtataloaya in icpali hual laixpelaya huan innojen yulijquimes huan in abuelojmes. ¹² Huan ca lajtol chichahuac quijtuje:

Unca iyaxca in Borreguito hual cataya lamictili pa yes in niman hué pa yojque quipías in lahuelilitilisi.

Amo quiman huil cayas yoje hué mochi hual ipati huan mochi hual laxlahuilo niman míac pa quiyasi.

Unca iyaxca pa yes in niman hué pa yoje quijtusi pampa yihual quipía mochi lajmatilisli huan chichahualisli.

Huan unca yihual iyaxca pa yes in niman hué pa yoje moxtin quimatisi momajtisi ilaixpan yihual.

Huan unca iyaxca pa lacames quilisi lajtomes huejué, huan pa moxtin lajtusi niman cuali inahuac yihual.

¹³ Cuaquion niquincaquic moxtin hual Dios quinchíac pin cielo huan pan lalticpan huan yehuanten itzindan in lali hual miqijje huan yehuanten hual yulilo pin al huejcalan, quema, moxtin hual cate capa yes, quijtuloaya:

In latuchihualisli huan in lasojlalisli ca momajtilisli huan in laixpelalisli cuajcualtichin huan mochi lahueliltilisli ma yén (yecan) iyaxca yihual hual yehuatica pani in icpali hual laixpela,

huan iyaxca in Borreguito.

Quema, ma camo quiman mocahua pa yes inminyaxca.

¹⁴ Huan in nahuenten yulijquimes amo mocahualoaya quijtutataloaya:

—¡Yoje ma ye!

Huan in veinticuatro abuelojmes molasaje pan lali huan quinmolancuacuetzililoaya mopachujtataloaya.

6

In chicome latzacualonijmes lachihuali ca cera

¹ Cuaquion niqitaya quiman quicapehuac in Borreguito se in chicome latzacualonijmes lachihuali ca cera, huan nijcaquic se yulijquil ca in nahui yulijquimes lajtuc ca ilajtol quinami comuniaya, quijtuc:

—¡Xiajtía!

² Huan nilachíac huan ¡xiquitacan! Cataya se caballo iztac huan yihual hual yehuatataya ipan quiapiaya se arco. Huan quimacaje se yahuali lachihuali ca teposli quinami quinpialo in hueyenten, in yahuali unca pa se lasulahuani. Huan quisac quinami se lasulahuani huan yahuiaya lasulahua míac oc sejpa.

³ Quiman quicapehuac in Borreguito oc se latzacualoni, nijcaquic lajtuc oc se in nahui yulijquimes quijtuc:

—¡Xiajtía!

⁴ Huan quisac oc se caballo chichiltic cahuanic. Huan yihual hual yehuatataya ipan cataya lamacahuiltili pa quichihuasquiaya pa yajmo yes mosehuilisli pan in lalticpan, pa yojque lacames momictilosquiaya. Huan quimacaje se teposli hué calica guaches moanaló, huan in quinequi quijtúa pampa cayas moanalisli ca lacames.

⁵ Quiman quicapehuac oc se latzacualoni, axan cataya ye latzacualonijmes lacapehuali, nijcaquic lajtuc oc se in nahui yulijquimes, quijtuc:

—¡Xiajtía!

Huan nilachíac huan ¡xiquitacan! Quisac se caballo liltic, huan yihual hual yehuatataya ipan quiapiaya se romana pa ima. ⁶ Huan nijcaquic len mocaquic quinami se lajtol, mocaquic lajco pin nahui yulijquimes, quijtuya:

—Ma laxlahui se mochi itomin hual cana tequipanujtica se tonali pa mocuhuilis se lamachihualoni trigo hual quilamachihuililo yehuanten hual quipialo lahueliltilisli. Huan ma laxlahui jan yoje pa ye lamachihualonijmes cebada hual quilamachihuililo. Huan amo xiquinmijlacu ichahuac in cuahuilera hual laquilo olivos huan iayo uva coc hual laquilo in uvatilan.

⁷ Huan quiman quicapehuac in oc se latzacualoni lachihuali ca cera, axan cataloaya nahui latzacualonijmes lacapehuali, nijcaquic lajtuc in lajtol hual cataya capa in nahui yulijquimes, ca in se laquisac lajtuc in yulijquimes, quijtuc:

—¡Xiajtía!

⁸ Huan nilachíac huan ¡xiquitacan! Quistíac se caballo hual nescic quinami se iixco hual mictica, huan yihual hual yehuatataya ipan motocaya Miquilislí. Huan quitocaya Miquilislí in huejcalan capa cate in mijquimes. Huan quimacaje lahuellitlislí pa quinmanas moxtin hual miquilo. Yehuanten quinmictisi se lalac ca mochi nahui lacames pin lalticpan. Quinmictisi pan ipampa moanalislí huan pan ipampa lamictlislí huan pan ipampa mayandi huan pan ipampa cocolislí huan pan inminpampa in yulijquimes hual moitalo pin cuajlan hual cate pin lalticpan.

⁹ Quicapehuac oc se latzacualoni, axan cataloaya macuili latzacualonijmes lacapehuali. Huan niquinmitac itzindan capa quilalilo in huendis pin cielo huan nepa cataloaya amo ca inmincuerpos (inminacayo) yehuanten hual cataloaya lamictili pampa quinlamachiltijije lacames ilajtól Dios huan quinlaquetzilije neli in hual in Tata quinmilic. ¹⁰ Tzajtziye ca lajtól chicahuac, quijtuje:

—Tata, tehual toTeco, timoxilúa pa camo ticayas capa mochi hual amo cuali huan elehuis, amaqui huil cayas chipahuac quinami tehual. Tehual ticchía melahuac quinami tiqijtúa. Axan, ¿pa quichi tonalijmes tihuejcahuas pa timotexpahuilis huan titechlacuepilis ca yehuanten hual chantilo pan lalticpan?

¹¹ Cuaquinon mochi sejse ca yehuanten quinmacaje se nahuas iztac. Huan quinmilije pa mosehuisi oc se nadita pa quichiasi pa quiman cayalosquiaya lamictili in oc sequin ca moxtin inmicnán tequipanujquimes. Yahuiloya cayalo lamictili quinami yehuanten cataloaya lamictili.

¹² Quicapehuac in Borreguito oc se latzacualoni, ca in cataloaya chicuase hual cataloaya lacapehuali. Huan nilachíac huan cataya se laulinilislí niman chicahuac. Huan mochíac liltic in tonali quinami tzotzomajli huahuastic calica mocuejtilo quiman miqui se. Huan mochi in mesli nesíaya quinami esli. ¹³ Huetziye in luceros (silalimes) pin cielo pan in lalticpan. Huetziye quinami huetzi ilaquilyo hual yucsi pa tonalco, ilaquilyo se amacuál típichin quiman huala se iyjecalazo hual quitzejtzelúa. ¹⁴ Tzayanic in cielo huan mocololuc quinami se amal. Mochi loma (tepel) huan mochi lali hual cataya lajco pin al huejcalan mijcuanije capa cataloaya. ¹⁵ Cuaquinon in huejueyenten pin lalticpan hual huelitiloaya huan in huejué inminlaicananijmes guaches huan yehuanten hual quipialo míac tomin huan in lacames chijchicahuac huan moxtin hual yeje tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo huan hual yeje tequipanujquimes hual quilaxlahuilo, moxtin molatije pin cuevas (ostumes) huan pin teles (temes) pin lomas (tepemes). ¹⁶ Quinnotzaloaya in lomas huan in teles, quinmililoaya:

—Xihuetzican topan huan xitechlatilican yihual hual yehuatica pan in icpali hual laixpela, yihual techiztica. Xitechlatilican pa camo techitas in Borreguito hual cualantica, huan yahui techtilanía capa ticocu.

¹⁷ Unca pampa axan ajsic in tonali hué quiman cualanilo niman míac, huan amaqui huil mopepenialtía pa moquixtis pa camo quitas icualanilislí.

7

Quinxilulo míac inminmiahuimes in doce ixolomes Israel hual mochihuaje doce calimes israelitos

¹ Panuc inon, huan niquinmitac nahui ilanahuatinijmes in cielo moqueztataloaya capa huil quipialoaya lahuellitlislí pan mochi in lalticpan. Quintzacuilijtataloaya in iyjecames pa camo iyjecas se iyjecal pan lalticpan huan pan al huejcalan huan pa camo iyjecas pan cuahuimes. ² Cuaquinon niquitac oc se ilanahuatini in cielo lejco capa quisa in tonali. Quipiaya in lanextlislí calica Dios hual yultica quinlalislí pan yehuanten hual iyaxca. Huan lanotzac ca lajtól chicahuac in lanahuatini. Quinnotzac in nahui ilanahuatinijmes in cielo hual quipiaje lahuellitlislí pa quixitinisi in lalticpan huan in al huejcalan, quinmilic:

³ —Ayamo xiquinxitican in lalticpan huan in al huejcalan huan in cuahuimes pampa monequi pa tiquinlalislí ilanextlislí Dios pa pani inmixco itequipanujquimes Dios.

⁴Huan nijcaquic quichi quinlalilije in lanextilisli. Cataloaya ciento cuarenta y cuatro mil, cataloaya inminmiahuimes in doce ixolomes Israel hual lacatije ca innojen doce calimes hual quinpehualtije innojen doce ixolomes Israel. ⁵Cataloaya doce mil imiahuimes Judá huan doce mil imiahuimes Rubén huan doce mil imiahuimes Gad, ⁶huan doce mil imiahuimes Aser huan doce mil imiahuimes Neftalí huan doce mil imiahuimes Manases, ⁷huan doce mil imiahuimes Simeón huan doce mil imiahuimes Leví huan doce mil imiahuimes Isacar, ⁸huan doce mil imiahuimes Zabulón huan doce mil imiahuimes José huan doce mil imiahuimes Benjamín.

Se lanechiculisli niman hué hual cate lacames lalaquentili ca tzotzomajli iztac

⁹Panuc inon, huan nilachíac huan ¡xiquitacan! Cataloaya lacames huan sihuames, se lanechiculisli niman hué. Amaqui huil quinpuhuaya pampa cataloaya niman míac. Lacatije pa mochi lalimes pin lalticpan. Quema, yeje inmicnián yehuanten hual lacatije pa mochi cali, yeje yehuanten hual yuliloaya pin mochi lalimes pin lalticpan huan yeje yehuanten hual lajtuloaya mochi lajtomes hual lajtulo lacames pin lalticpan. Huan moquezatataloaya ilaixpan in icpali hual laixpelaya huan ilaixpan in Borreguito. Cataloaya lalaquentili ca nahuajmes ij'iztac, huan quinpialoaya pa inminmajmajuan iitzmolinqijmes isacayo palma. ¹⁰Huan tzajzilzoaya ca lajtol chicahuac, quijtutataya:

¡Ticate laquixtili pin ipolehuilisli tolaijlaculisli!

Inon tejchihuilijqe in Borreguito huan toDios hual yehuatica pani iicpali hual laixpela.

¹¹Huan moxtin in lanahuatinijmes pin cielo moquetzaje quiyahualujtataloaya in icpali hual laixpelaya huan quinyahualujtataloaya in veinticuatro abuelojmes huan in nahui yulijquimes. Huan molasaje pan lali ca inmixco pan lali huan quimolancuacuetzililoaya Dios. ¹²Quijtutataloaya:

¡Yoje ma ye! Ma camo mocahua pa cayas pa toDios latuchihualisli huan laixpela
cualtichin huan lajmatilisli huan lasehuilisli,
huan mojmosta ma caya lasojlalisli ca momajtilisli huan lahueliltisli huan chicahualisli.
Yoje ma ye.

¹³Cuaquinon se abuelo ca in abuelojmes nechnotzac huan nechilic:

—¿Tiquinmiximati yehuanten lalaquentili ca inminahuajmes ij'iztac, huan ticmati capa quistihualaje?

¹⁴Niquilic:

—Tata, tehual ticmati, xichili.

Huan nechilic:

—Yehuanten in lacames hual quipía se nadita panuloaya niman míac lacocoltilisli. Huan axan quisaje umpa huan quinpacaje inminahuajmes huan mochihuaje ij'iztac pan ipampa iesli in Borreguito. ¹⁵Pampa in, axcan cate ilaixpan Dios iicpali hual laixpela, huan quitequipanuililo yihualitonali pa semilhuil huan pa layúa calijtic itiopan. Quinnapatis yihual hual yehuatica pani in icpali hual laixpela, pampa yihual amo quiman mocahuas pa cayas ca yehuanten. ¹⁶Yajmo quiman mayanasi, yajmo quiman amiquisi, yajmo quinchichinus in tonali, huan yajmo quinmacas tequil quiman quichía tona. ¹⁷Yoje cayas pampa ca yehuanten cayas in Borreguito hual yes inminlachiani. Huan yihual quinlaicanas capa cate iixtololojmes al. Huan Dios quinchipahuilis mochi ichoquis inmixtololojmes.

8

Quicapehua oc se latzacualoni lachihuali ca cera, axan cate chicome hual cate lacapehuali, huan nesi in lapopochuiloni lachihuali ca oro

¹Quicapehuac in Borreguito in latzacualoni, ca in lamije in latzacalonijmes. Cuaquinon mocahuac mochi pin cielo, amo xahuanic pa se lajco hora. ²Cuaquinon niquinmitac in chicome ilanahuatinijmes in cielo hual moquetzalo ilaixpan Dios. Huan quinmacaje chicome lancaquetzalonijmes. ³Umpa hualac oc se ilanahuatini in cielo, moquetzac pa capa quichichinulo huendi. Huan in lanahuatini quiyiaya se lapopochuiloni. Quimacaje

míac ajualisli pa yoje ipogli in lapopuchuilisli lejcusquiaya ca inminlajlanilisli Dios ilacames. Huan inminlajlanilisli huan ipogli in lapopuchuilisli monechicuje pani inon lachihuali ca oro capa quilalilo huendi. Cataya ilaixpan in icpali hual laixpelaya. ⁴Huan lejcuc ipogli in lapopuchuili ca inminlajlanilisli Dios ilacames, lejcuc ilaixpan Dios capa cataya pa ima in ilanahuatini in cielo. ⁵Cuaquinon canac in lanahuatini in lapopuchuiloni. Quitemiltic ca ticahuandi hual cataya capa quilalilo huendi huan quilasac innojen ticahuandi pan lalticpan. Huan moqaquic comunilisli, xahuanielisli chicahuac, huan cataloaya míac lapelanielisli huan se laulinilisli.

Tzotzonalo in lancaquetzaloniymes

⁶Axcan mochijchihuaje in chicome ilanahuatinijmes in cielo ca inminlancaquetzaloniymes pa quinpitzasi.

⁷Quipitzac in se lanahuatini ilancaquetzaloni. Cuaquinon cataloaya tisihuil huan tixuxli laniluli ca esli hual huetzije pan lalticpan. Yoje, se ilajco mochi ye ilajlajco in lalticpan chichinahuic. Huan ca mochi ye cuahuimes, cataya se cuahuil ca innojen hual chichinahuic, huan mochi in sacal xuxuctic chichinahuic.

⁸Oc se lanahuatini quipitzac ilancaquetzaloni huan cataya lalasal pin al huejcalan len quinami se loma hué (tepel) milintataya. ⁹Cuaquín ca mochi ye ilajlajco in al huejcalan, cataya se ilajco hual mochíac esli, huan ca mochi ye michimes pin al huejcalan, cataya se michin hual miquic, huan ca mochi ye barcos, cataya se hual xitinic.

¹⁰Oc se ilanahuatini in cielo quipitzac ilancaquetzaloni. Cuaquín quistihualaya pin cielo, huetzic se lucero (silalin) hué milintataya quinami milini se ocolcuahuil. Huan ca mochi yeyenten atencojmes huejué huan ca mochi yeyenten ixtololojmes al, huetzic in lucero pan se. ¹¹Itoca in lucero Chichialisli. Ca mochi ye ilajlajco in alimes, cataya se ilajco in alimes hual mochíac chichic. Huan miquije míac quiman cunije in al pampa quichichialtic in al in lucero. ¹²Quipitzac oc se lanahuatini ilancaquetzaloni huan ca mochi ye ilajlajco ilahuilisli in tonali, cataya se ilajco hual yajmo lahuic. Huan ca mochi ye ilajlajco ilahuilisli in mesli, cataya se ilajco hual yajmo lahuic. Huan ca ye ilajlajco inminlahuilisli in luceros, cataya se ilajco hual yajmo lahuije. Yoje pa semilhuil huan yoje pa layúa, ca mochi ye ilajlajco ilahuilisli, se ilajco yajmo lahuiaya.

¹³Cuaquinon nilachíac huan nijcaquic se lanapatini (cuaujli) chocatataya ca chocalisli chichahuac quiman palantataya pa pani pin cielo, quiituaya:

—¡Ay, ay, ay! ¡Yalo mococolo míac yehuanten hual chantilo pan in lalticpan! ¡Yalo panulo niman míac lacocoltilisli pampa in oc sequin ye ilanahuatinijmes in cielo mochijchiticate pa quinpitzasi inminlancaquetzaloniymes!

9

¹Cuaquinon oc se in chicome ilanahuatinijmes in cielo quipitzac ilancaquetzaloni, huan niquitac se lucero hual quistihualac pin cielo huan huetzic pan in lalticpan. Huan nepa pin cielo quimacaje in lapuhualoni pa quilapus in coyunquil hual ajsi pa in huejcalan hual amo quiman cajsí itzindan. ²Quilapuc in coyunquil hual huejcalan hual amo quiman huil cajsí itzindan, huan pin coyunquil quisac len hual nesíaya quinami pogli, cataya quinami ipogli se tixuxtilan hué. In quinami pogli quilaticumactic in tonali. Yajmo huil moitac in tonali huan ilahuilisli pan ipampa in quinami pogli hual quisac pin coyunquil. ³Cuaquinon quisaloaya pin pogli chapulimes huan yehuanten temuje pani in lalticpan. Quipialoaya lahuelilitisli pa latzopinisi ca pajli hual quinami quipialo culomes pan lalticpan. ⁴Quinmilije pa camo quicocoltisi in sacal pan lalticpan o len pacholi xuxuctic o len cuahuil. Jan cataloaya lamacahuiltili pa quincocoltisi lacames hual amo quipialoaya Dios ilanextilisli pani inmixco. ⁵Momacahuiltiyoaya in chapulimes pa quincocoltisi lacames pa macuili mesli. Ma yoje, amo cataloaya lamacahuiltili pa quinmictisi. Huan inminlacocoltilisli cataya quinami ilacocoltilisli se culol quiman quitzopinía se. ⁶Pa in tonaliymes lacames quitemusi quinami huil miquisi huan amo huil quitasi. Quinequisi míac pa miquisi huan in miquilisli quinami cholus pa camo huil miquisi.

⁷ Nesiloaya in chapulimes quinami caballos hual cate lachijchihuali pa yasi moanasi. Quimpialoaya pan inmintzontecon len nesiloaya quinami yahualimes lachihuali ca oro. Yeje inmixco quinami inmixco lacames. ⁸ Inmintzondi cataya quinami itzondi sihuames huan inminlames cataloaya quinami leones inminlames. ⁹ Quipialoaya inminxiniyul quinami teposli hual in guaches quilalilo pan inminlaixpan. Huan caquiztitiahuiloaya inminastacajmes. Cataya quinami icapanalisli huan ixahuanilisli miac layahualuloni-jmes hual quintilanaló caballos quiman molalulo pa moanasi. ¹⁰ Quimpialoaya inminlamili (inmincolas, inmincuilapili) quinami culomes, huan inmintzopinilonijmes inminlamili cataloaya capa quipialoaya inminlahuelilitlisli pa quincocoltisi lacames pa macuili mesli. ¹¹ Huan quipialo in chapulimes se hué hual unca in lanahuatini hual quipía lahuelilitlisli pin huejcalan hual amo quiman huil cajsí se itzindan. In lanahuatini itoca ca in lajtol hebreo unca Abadón huan ca in lajtol griego itoca Apolýon.

¹² Axan panuc in se cocolisli. Oc sequin ome cocolisli amo huejcahuasi pa ajsitihualasi.

¹³ Cuaquinon oc se ilanahuatini in cielo quipitzac ilancaquetzaloni, ca in cataloaya chicuase lanahuatinijmes hual quinpitzae inminlancaquetzaloni-jmes. Huan quiman in lanahuatini quipitzac, cuaquín nijcaquic se lajtol lajtutataya capa in nahui icuacuas inon lachihuali ca oro capa quilalilo in huendis. ¹⁴ In lajtol quiliaya in lanahuatini hual lamíc quipitzac ilancaquetzaloni, quilic:

—Xiquinmacahua in nahui lanahuatinijmes hual cate laipili pa in atenco hué itoca Eufrates.

¹⁵ Yojque cataloaya lamacahuali in nahui lanahuatinijmes. Cataloaya ilpitataloaya pa mocahualosquiaya nepa pa quiman ajsisquiaya in ihora itonali imesli in xihuil quiman yelosquiaya lamacahuali pa quinmictisi se lalac ca mochi ye lacames pin lalticpan.

¹⁶ Nijcaquic quichi cataloaya in guaches ca inmincaballos hual yahuiloaya quinmictilo. Cataloaya dos cientos millones guaches.

¹⁷ Huan cataya quinami inon niqinmitac in caballos, quinami toTata nechlachialtic. In guaches hual quinmaxactataloaya in caballos quimpialoaya teposli itzindan inminhuanajcomes pa quintzacuilisli pa camo yesi lacocoltili. Huan in teposli nesic quinami tixuxli chichilit huan azul, quinami se tixcali zafiro huan custic quinami azufre. Huan inmintzontecon in caballos nesiloaya quinami inmintzontecon leones. Huan quisaje pa inmincamac tixuxli huan pogli huan azufre. ¹⁸ Se lalac ca mochi ye lacames miquije pan ipampa innojen ye hual quisaloaya pa inmincamac in caballos: in tixuxli huan in pogli huan in azufre hual tzojyac. ¹⁹ Cataya pampa in caballos inminlahuelilitlisli pa lamictis cataya ca inmincamac huan ca inminlamili. Cataloaya quinami cuhuames inminlamili (inmincolas). Huan inminlamili quimpialoaya inmintzontecon calica quincocoltiloaya lacames quinami cuhuames lacocoltilo.

²⁰ Ma yoje, in lacames hual mocahuaje yultataloaya pampa amo miquije pan ipampa mochi in lacocoltilisli, yehuanten amo quipalaje inminyolo pa yajmo quichihualosquiaya in amo cuali. Huan amo quipalaje inminyolo pa mocahualosquiaya pa quinmolancuacuetzililosquiaya ijyecames ej'elehuis huan monos lachihuali ca oro huan ca plata huan ca bronce huan ca tixcali huan ca cuahuil. Yehuanten in monos hual amo huil lachialo huan amo huil lacaquilo huan amo huil nejnemilo. ²¹ Huan amo quipalaje inminyolo pa yajmo quinmictilosquiaya lacames huan amo quipalaje inminyolo pa yajmo quichihualosquiaya laxuxalisli huan pa yajmo quichihualosquiaya amo cuali lacames ca sihuames hual amo inminsihuahuan, huan pa yajmo laixtequilosquiaya.

10

In ilanahuatini in cielo hual quipiaya in amatzindi

¹ Cuaquinon niquitac oc se ilanahuatini in cielo niman chichahuac quistihualaya pin cielo huan temuc. Quiyahualujtataya se mextemil, cataya se cosamalol ca pani itzontecon, huan iixco nesic quinami in tonali, huan icxihuajmes nesiloaya quinami cuajmaxali milintataloaya. ² Quipiaya se amatzindi lapalahuali pa ima. Quilalic icxían cuali pani

in al huejcalan huan icxán amo cuali pani in lali. ³Huan lanotzac ca lajtol chicahuac, cataya quinami tzajtzi se león. Quiman tzajtzi, comunije chicome comunilisli. ⁴Huan axcan comunije in chicome comunilisli, niahuiaya niqijcuilu len quijtuje. Huan jan axcan nijcaquic se lajtol pin cielo quijtuje:

—Amo xicmacahuili pa lacames quimatisi len quijtuje in chicome comunilisli, amo xiqijcuilu.

⁵Huan cajcoquic pa in cielo ima in ilanahuatini in cielo hual niqitac moquezataya pani in al huejcalan huan pani in lali. ⁶Huan quijtuje ca lajtol hual amo mopala, quijtuje ca itoca yihual hual amo mocahua pa yulis, yihual hual quinchíac in cielo huan mochi hual unca pin cielo. Huan quinchíac in lalticpan huan mochi hual unca pin lalticpan. Huan quinchíac in al huejcalan huan mochi hual unca pin al huejcalan. Quema, quijtuje ca lajtol hual amo mopala, quil:

—Yihual Dios yajmo yahuiaya huejcahua. ⁷Axcan pan innojen tonalijmes quiman quipitzas ilancaquetzaloni in lanahuatini hual quilamis in lapitzalisli, mochi inon inahuac Dios huan ilajtol lamis mochías. Lamis mochías mochi inon hual ayamo quimatiloaya lacames, mochi inon hual Dios quimachiltic ilajtunijmes hual quitequipanuulinijme pa yina.

⁸Cuaquinon, in lajtol hual nijcaquic pin cielo nechnotzac oc sejpa, nechilic:

—Xía xicana in amatzindi hual quipalajtica pa ima in ilanahuatini in cielo hual moqueztica ipan in al huejcalan huan ipan in lali.

⁹Cuaquinon níac ca in ilanahuatini in cielo huan niqulic pa nechmacasquiaya in amatzindi. Huan nechilic:

—Xicana huan xijcua. Cayas chichic pa moyolo, huan cayas tzopelic quinami néculi lajtic mocamac.

¹⁰Cuaquinon nicanac in amatzindi hual quiapiaya pa ima in lanahuatini huan nijcuac. Cataya tzopelic quinami néculi pa nocamac, huan quiman nilamic nijcuac cataya chichic pa noyolo. ¹¹Huan nechilic:

—Ticpías pa ticlamachiltis oc sejpa len Dios quijtúa. Ticlamachiltis inminyampa míac lacames hual chantilo cajcapa pin lalticpan. Ticlamachiltis pa inminlalimes lacames. Huan ticlamachiltis capa cate yehuanten hual lajtulo míac oc sequin inminlajtomes. Huan ticlamachiltis inminyampa huejueyenten.

11

In omenten hual quijtulo mochi melahuac inahuac Dios

¹Cuaquinon nechmacaje se lamachihualoni calica niahuiaya nilamachía. Cataya quinami icuahuil se ilachiani borregos. Huan nechilije:

—Ximoquetza huan xiclamachía itiopan Dios huan inon capa quilalilo huendis huan xiquinpuhua yehuanten hual quimolancuacuetzililo. ²Amo xiclamachía in lajcotiyan pa quiahua in tiopan. Xijcahua in, pampa temacac Dios yehuanten hual chantilo pin lalimes, quitelicsasi pani icaltilan Dios hual unca Jerusalén. Quitelicsasi pa cuarenta y dos (ompuhualihuanome) mesli (meses). ³Huan yehuanten in omenten hual quijtulo neli nolajtol niqinmacas lahueliltilisli pa lajtusi pa nehual pa mil doscientos sesenta tonalijmes. Cayasi lacuejtili ca tzotzomajli huahuastic calica molaquentilo lacames quiman miqui se.

⁴Yehuanten omenten quintocaytilo in ome cuahuimes hual ilaquilyo cate olivos huan in ome tapalcames cuajcaujtic pa lahuilisli hual moqueztcate ilaixpan in Tata hual huelitía pin lalticpan. ⁵Huan sinda se quinequis quincocoltis in omenten, quisas tixuxli pa inmincamac huan quichichinus moxtin inminlacocolinijmes. Quema, sinda se quinequis quinchihuilis amo cuali, yoje yes lamictili, amo huil moquixtis pa camo polehuisi. ⁶Quipialo in omenten lahueliltilisli pa quitzacuas in cielo (ilhuicac) pa camo quiahuis pin tonalijmes quiman lajtutiasi pa Dios. Huan quipialo lahueliltilisli pa quimpalasi in alimes pa mochihuasi esli. Huan quipialo lahueliltilisli pa quinlalisi pan lalticpan mochi cocolisli. Quiman yes quinequisi quichihuasi yojque, cuaquín huil quichihuasi. ⁷Huan

pan tonali hual laquisalo lajtulo pa Dios, cuaquín in yulijquil temajquil hual lejcus pa quisas pa quiahuac in huejcalan capa amo quiman huil cajsí se itzindan, yihual moanas ca in omenten huan quinsulahuas, quinmictis. ⁸Huan inminmijquimes innojen omenten mocahuasi lasticate pa iojli in caltilan hué capa quipiluje pin cuahuil inminTata. In caltilan quitocaytilo Sodoma huan Egipto pampa inminyolo yehuanten hual chantilo pa in caltilan cate quinami inminyolojmes yehuanten hual yulinijme pa yina pin caltilan Sodoma huan pin lali Egipto. ⁹Pa ye huan lajco tonalijmes lacames hual chantilo pa mochi lalimes huan lajtulo mochi lajtomes quinmitasi innojen mijquimes huan amo lamacahuilito pa yesi lalalpachuli. ¹⁰Huan yehuanten hual chantilo pan lalticpan quipiasí míac paquilisli huan laquetzasi huan yulisí ca niman míac paquilisli, momacasi len ipati. Quichihuasi yoje pampa in omenten ilajtunijmes Dios quincocoltije yehuanten hual chantilo pin lalticpan. ¹¹Ma yoje, quiman panusi in ye huan lajco tonalijmes, calaquís laijtic yehuanten se iijyul Dios iyulilísli, huan moquetzasi pa inmicxihuajmes. Huan momajtitiquisasi niman míac yehuanten hual quinmitalo. ¹²Cuaquinon quicaquisí se lajtlo chichahuac hual lajtúa pin cielo quinmilijtica:

—¡Xilejcucan ca niquic!

Huan lejculo pa in cielo pa se mextemil ca inmincocolinijmes quinmizticate. ¹³Huan pa in nadita laulinic niman chichahuac huan huetzic se cali hual cataya ca mochi diez calimes pin caltilan. Huan chicome mil lacames hual moxtin quinmiximatije quinami motocaloaya miquije pan ipampa in laulinilísli. Huan in oc sequin hual mocahualoaya yulticate momajtiloaya niman míac huan quijtuloaya lajtomes huejué ca in Dios hual unca pin cielo.

¹⁴Yoje panuje omenten ca in yeyenten lacocoltilísli. Xiquitacan. Amo huejcahuas ajsis in oc se lacocoltilísli huan ca inon cayasi in yeyenten lacocoltilísli.

Cate ca in lancaquetzaloni chicome hual quipitzaje

¹⁵Cuaquinon quipitzac in lanahuatini lancaquetzaloni huan ca in lamije lancaquetzaje in chicome ilanahuatinijmes in cielo. Quipitzac huan mocaquije lajtomes chijchichahuac pin cielo hual quijtuloaya:

Capa huelitilo yehuanten pin lalticpan axan mochíac capa huelitilo toTata huan iCristo hual quilajtultic pa yes in hué.

Huan yihual amo quiman mocahuas pa huelitis.

¹⁶Huan molasaje pa inmixco pa quimolancuacuetzililosquiaya Dios in veinticuatro abuelojmes hual yehuatataloaya pani inmicpalimes hual laixpelaloaya. ¹⁷Quijtutataloaya:

Timijsehulo tehual toTata Dios hual ticpía mochi chichahuilísli,

tehual hual tiunca huan ticataya huan ticayas.

Timijsehulo pampa ticanac mochichahuilísli hué huan tipehuac tihuelitic.

¹⁸Yehuanten pin lalimes cualaniloaya chichahuac.

Ma yoje, tehual tihualac ca mocualanilísli pa tiqintilanís capa yesi lacocoltili.

Huan noje ajsic in tonali pa quiman tehual tiqintilanís huejca pa camo cayasi ca tehual yehuanten hual miquije, tiqintilanís ca capic amo quiman huil mocuepasi.

Huan ajsic in tonali pa quiman tiqinmacas laxlahuilísli motequipanujquimes, yehuanten molajtunijmes huan molacames huan yehuanten hual quimatilo momajtilo molaxpan tehual,

in lacames huejué huan in lacames tijtipichin.

Huan ajsic in tonali pa tehual tiqintilanís capa cayasi lacocoltili yehuanten hual quijlacuje in lalticpan.

Tiqintilanís capa amo quiman huil mocuepasi.

¹⁹Cuaquinon Dios quilapuc itioipan pin cielo (ilhuicac). Huan in latzacuali capa cajcoquía ilajtulisli lajcuiluli moitac calijtic itioipan pin cielo. Huan lapelantataya huan cataloaya xahuaniilísli chichahuac huan míac comunilísli huan se laulinilísli. Huan noje huetziaya tisihuil etc.

In sihual huan in xolol lacal huan in cuhual

¹ Cuaquinon nescic pin cielo len lanextilisli hué calica Dios quinlachiáltic lacames ca lamajtilisli ilachihualisli hué. Inon hual nescic yec se sihual lalaquentili ca in tonali huan ca in mesli itzindan icxihuajmes. Huan pani itzontecon quiapiaya se yahuali lachihuali ca teposli ca doce luceros (silalimes). ² Yihual yahuiaya quilacatilti huan tzajtziaya ca in cocolisli pampa yahuiaya lacati ixolol. ³ Umpa nescic pin cielo oc se len hué hual quinlachiáltiaya lacames ca lamajtilisli. Xiquitacan, moitaya se cuhual hué huan chichiltic, quinpiaya chicome (siete) itzontecon huan majlacli (diez) icuacuas huan quinpiaya chicome yahualimes lachihuali ca teposli pani pa itzontecojmes. ⁴ Huan ca ilamili quinmixpanac se lajco in silalimes (luceros) pa latzindan pin lalticpan. Yojque mocahuaje pin ilhuicac (in cielo) san omenten lajlajco ca mochi in silalimes hual nepa catanjime. Huan moquetzac in cuhual niman hué ilaixpan in sihual hual ixolol jan axcan yahuiaya lacati. Yahuiaya quitolu in cuhual in xolol quiman lacatisquiaya. ⁵ Cuaquín quilacatiltic in sihual se xolol lacal huan in xolol lacal unca Cristo hual yahui huelitía melahuac huan chichahuac pa mochi in lalimes ca iminlacames pin lalticpan. Huan ixolol in sihual cataya la'ajcoquili pa cayas ca Dios pa huelitisi huan yihual capa unca iicpali hual laixpela capa huelitía. ⁶ Cuaquín choluc in sihual ca capic amaqui chantiaya. Nepa unca se lajcotiyan hual quichijchihuic Dios capa yihual quipixtías in sihual pa mil doscientos sesenta tonalijmes.

⁷ Panuc inon, cataya moanalisi pin cielo. Miguel in lanahuatini niman hué quinlaicanaya ilanahuatinijmes pin cielo huan moanaloaya ca in cuhual hué. Huan moanaje in cuhual huan ilanahuatinijmes ca Miguel huan ilanahuatinijmes pin cielo. ⁸ Huan cataloaya lasulahuac in cuhual huan ilanahuatinijmes, yajmo cataya capa mocahuasi yehuanten pin cielo. ⁹ Cuaquín quilasaje pa latzindan in cuhual, in cuhual hual yulic pa yina huan yuli axan, unca latocayaltili in lili huan Satanás. Yihual quincuajcuamana moxtin yehuanten pin lalticpan. Quilasaje pa latzindan pin lalticpan huan quinlasaje ilanahuatinijmes noje ca yihual pa latzindan pin lalticpan.

¹⁰ Cuaquinon nijcaquic pin cielo se lajtol chichahuac quijtuaya:

—Axan ajsic in tonali quiman moxtin yehuanten hual iyaxca Dios cate mochi lamacahuali pa yoje Satanás yajmo huelitis ca ichicahualisli pan yehuanten. Axan ajsic in tonali quiman Dios huelitía ca ichicahualisli. Quema, ajsic in tonali quiman Cristo huelitis ca ilahuelilitisli. In unca pampa unca lalasalí pa latzindan in se hual quinmotexpahuilijtica tocnán yihualitonali pa semilhuil huan pa layúa iyampa Dios. ¹¹ Huan tocnán quisulahuaje in Satanás pan ipampa iesli in Borreguito hual toyahuic quiman miquic. Quema, quisulahuaje Satanás pan ipampa quinami lamachiltije quinami Cristo in Borreguito quinquinxilic pin ipolehuilisli iminlajlaculisli. Quisulahuaje pampa amo mocahuaje pa quijtusi ilamaxtilisli in Borreguito, mas que yahuiuloaya yelo lamictili. ¹² Xicpiacan míac paquilisli amhuanten in cielos huan moxtin hual chantilo nepa! Huan jaxcan anyahui anpanúa niman míac lacocoltisli amhuanten pan in lalticpan huan pin al huejcalan, pampa axan temuc ca amhuanten in lili cualantica chichahuac pampa quimati quinami quicahuilía jan nadita san pa yihual huelitis!

¹³ Huan quiman quitac in cuhual Satanás quinami yihual cataya lalasalí pa latzindan pin lalticpan, cuaquín quitojtocac in sihual hual quilacatiltic in xolol lacal. ¹⁴ Ma yoje, Dios quimacac in sihual ome inastacapajmes in lanapatini hué (cuaujli) pa huil palantiasquiaya cholujtataya ilaixpan in cuhual pa yoje ajsisquiaya capa amaqui chantiaya. Nepa Dios quipixtías pa ye huan lajco xixihuil. ¹⁵ In cuhual majsolac al pa icamac pa itepotzcon in sihual pa catocctiasquiaya ca in míac al. ¹⁶ Huan in lalticpan quipalejtihualaya in sihual, tzayanic huan molapuc huan quitoluc in al hual majsolac in cuhual pa icamac. ¹⁷ Pampa in, cualanic in cuhual ca in sihual huan mohuicac pa moanas ca yehuanten ixolomes in sihual hual quicahuilije. Yehuanten cate aquinojen hual quichihualo quinami quilía Dios

ilajtol, huan lajtulo neli in hual melahuac inahuac Jesús. Huan in cuhual moquetzac pani ixalipan in al huejcalan.

13

In ome yulijquimes temajquimes

¹ Huan niqitac se yulijquil temajquil majcoctataya pin al huejcalan. Quimpiaya majlacli (diez) icuacuas huan chicome (siete) itzontecon. Huan quinpiaya majlacli yahualimes lachihuali ca teposli pani icuacuas. Cataya pan innojen siete itzontecon se itoca hual quihuejuecaltic Dios. ² Huan in yulijquil temajquil hual niqitac yec quinami se tecuani, icxihuajmes quinami icxihuajmes se oso. Huan icamac cataya quinami icamac se león tzondiudo. Huan in cuhual temacac ichicahualisli huan iicpali capa huelitía huan quimacac lahueliltilisli hué in yulijquil temajquil. ³ Se itzontecon nesiaya quinami quipiaya se latzontequilisli calica cataya lamictili, huan ma yoje, in latzontequilisli calica miquic itzontecon cataya lapajtili. Huan moxtin yehuanten pin lalticpan quitocaloaya in yulijquil temajquil quiztataloaya yihual ca lamajtilisli. ⁴ Lacames quimolancuacuetzililoaya in cuhual hué pampa yihual quimacac ilahueliltilisli in yulijquil temajquil. Huan quimolancuacuetzililoaya in yulijquil temajquil, quijtuloaya:

—Amo unca oc se quinami in yulijquil temajquil. Amaqui huil moana ca yihual huan quisulahuá.

⁵ Huan canac in yulijquil temajquil lahueliltilisli pa quijtus lajtomes huejué pa yihual ihufan huan lajtomes hual quihuejuecaltic Dios. Huan cataya lamacahuiltili pa quipiasquiaya lahueliltilisli pa cuarenta y dos (ompuhualihuanome) mesli (meses).

⁶ Huan yoje quichihuac. Quilapuc icamac pa quijtusquiaya lahuejuecaltic inahuac Dios, quinhuejuecaltic itoca huan capa chanti, huan quinhuejuecaltic yehuanten hual chanti pin cielo. ⁷ Noje cataya lamacahuiltili pa moanas ca yehuanten hual iyaxca Dios huan pa quinsulahuas. Huan cataya lamacahuiltili pa quipías lahueliltilisli ca mochi lacames hual amo cate míac huan ca mochi lacames hual cate míac. Huan cataya lamacahuiltili pa huelitis pan mochi lacames hual lajtulo len yes lajtol, huan pa quipías lahueliltilisli pan mochi inminlalimes lacames. ⁸ Huan moxtin hual chanti pan lalticpan quimolancuacuetzilisi in yulijquil temajquil, quema, mochi lacal hual amo quipía lajcuiluli itoca pa iamal in Borreguito hual cataya lamictili. Nepa cate lajcuiluli inmintocajmes yehuanten hual in Borreguito quinyuliltic. Cataloaya lajcuiluli nepa quiman yihual ayamo quichíac in lalticpan huan in cielo.

⁹ Aquí hual huil lacaqui, ma quicaqui inon. ¹⁰ Aquinojen hual cate Dios ilacames hual quipialo pa cayasi laquitzaqui pa cayasi latzacuali pa calijtic, cuaquín pa calijtic yas. Aquí hual quinmictía oc sequin, yihual quipías pa yes lamictili. Pampín, ma mochijchihuacan, pampa nican quipialo pa mopenialtisi pa panusi inon. Huan noje nican monequi pa camo mocahuasi pa quilalisi inminlaneltoalisli ca Dios ilajtol.

¹¹ Cuaquion niqitac oc se yulijquil temajquil hual quisac pa lajtic itzindan in lalticpan. Quimpiaya ome icuacuas quinami se borreguito, huan lajtuc quinami se cuhual. ¹² Canac mochi in lahueliltilisli hual quipíac in yulijquil hual quisac pin al huejcalan. Quema, in yulijquil hual quisac pin al huejcalan quimacahuiltic in yulijquil hual nesi quinami borreguito pa tequipanus ca ilahueliltilisli. Cuaquín in hual nesi quinami borreguito quimolancuacuetzaltic moxtin pin lalticpan in yulijquil temajquil hual quisac pin al huejcalan. In yulijquil unca hual itzontequilisli cataya lapajtili, in latzontequilisli calica cataya lamictili itzontecon. ¹³ Huan in oc se yulijquil temajquil quinchíac míac huejué hual quinmialtisi ca lamajtilisli in lacames. Quema, quihuetziltiaya tixuxli pin cielo, hueztihualac pan in lalticpan ca in lacames lachixticate. ¹⁴ Huan pan inminpampa innojen, in lacames míac moitaloaya momajtitataloaya. In oc se yulijquil temajquil cataya lamacahuiltili pa quinchíac. Quinchihuaya mochi ca ipalehuiltilisli in yulijquil temajquil hual quisac pin al huejcalan. Yoje quincuaicuanaya lacames pan in lalticpan. Quema, quimiliaya pa quichihuasi se mono quinami in yulijquil hual quisac pin al huejcalan,

quinmiliaya pa quimolancuacuetzilisi. Yoje quimahuisuloaya ca lamajtilisli in yulijquil hual cataya latzontequili pa miquis ca se teposli calica moanalo guaches, huan ma yoje yulic oc sejpa. ¹⁵Huan in oc se yulijquil temajquil cataya lamacahuiltili pa quimacas ijyul in mono chicuenta in yulijquil temajquil pa yoje lajtus in mono. Huan cataya lamacahuiltili pa latilanis pa yesi lamictili moxtin hual amo quinequiloaya quimolancuacuetzililo in mono. ¹⁶Huan amo inon san. Quinchihuilaya pa quipiasí se lanextilisli pa ima cuali o pa itzontecon pa pani inmixtololojmes moxtin lacames huejué huan tijtipichin, hual quipialo m'ac o amo quipialo m'ac, tequipanujquimes hual itecojuan amo quilaxlahuilo huan tequipanujquimes hual quilaxlahuilo. ¹⁷Yojque amo quimacahuiltisi pa lacuhas huan lanamacas se sinda amo quipías in lanextilisli. In lanextilisli unca itoca in yulijquil temajquil o número de itoca. ¹⁸Monequi pa se quipías lajmatilisli pa quimatis len quinequi quijtúa inon. Sinda se quipía lajmatilisli ma quilamachia número in yulijquil temajquil pampa unca se número hual lacames quimatilo. Unca seiscientos sesenta y seis (setzondimajlacihuanypuhualichicuae).

14

Inmlicantadita (inmincuical) in 144,000

¹Cuaquinon nilach'ac huan ¡xiquitacan! Pani in loma (tepetzindi) Si'ón moquezataya in Borreguito, in hual neli unca in Cristo. Huan ca yihual cataloaya ciento cuarenta y cuatro mil lacames hual quipialoaya lajcuiluli pa inmintzontecon pa pani inmixtololojmes itoca in Borreguito huan itoca iTajtzin. ²Huan nijcaquic se lajtol pin cielo, xahuanic quinami m'ac alimes huan quinami comunilisli chicahuac. Huan noje cataya in lajtol quinami inminlatzotzonalisli lacames hual quinzotzonticate inminarpas. ³Huan cantaruloaya (cuicaloaya) se cantadita (cuical) yancuic inminlaixpan in icpali hual laixpelaya huan in nahuenten yulijquimes huan in veinticuatro abuelojmes. Amaqui huil monextilic quicantaruc (quicuicac) in cantadita sinda amo yec se ca in ciento cuarenta y cuatro mil lacames. In Borreguito laxlahuic pa yesi iyaxca, quinquixtic capa moxtin hual cate pin lalticpan. ⁴Yehuanten cate lacames hual amo moijlacuje ca sihuames pampa amo quiman moniluje ca sihuames. Yehuanten cate hual aquinojen quitocalo in Borreguito ca cajcapic yes yahuis. Yehuanten Cristo quincuhuac capa yes yehuanten cate pin lalticpan. Cate mochi pa Dios huan pa in Borreguito. Cate quinami cataya jan pa Dios san in miahuimes hual canaje yehuanten in israelitos pa yina quiman quipehualtinijme in lapixcalisli. ⁵Huan amo quiman huil quijtúa se pampa yehuanten islacatije pampa ca yehuanten amo quita Dios nindeno hual amo unca cuali.

Ilanahuatilisli in ye ilanahuatinijmes in cielo

⁶Cuaquinon niquitac oc se ilanahuatini in cielo palantataya lajco pin cielo quinnahuatijtataya yehuanten hual chantilo pan lalticpan in lamachiltilisli cuali hual amo quiman mocahuas pa cayas. Quinnahuatijtataya pa mochi inminlalimes lacames huan mochi yehuanten hual amo cate m'ac, huan lacames hual lajtulo mochi lajtomes, quema, moxtin lacames. ⁷Quijtuaya ca lajtol chicahuac:

—Ximomajtican ilaixpan Dios ca lasojlalisli, huan xiquilican lajtomes huejué, pampa ajsic in tonali quiman yihual quintilanis pa yajmo cayasi ca yihual yehuanten hual amo quineltocalo. Quema, xicmolancuacuetzilican yihual hual quinch'ac in cielo huan in lalticpan huan in al huejcalan huan innojen iixtololojmes in alimes.

⁸Quitocaya in ilanahuatini in cielo oc se ilanahuatini in cielo, quijtuaya:

—Yajmo huelit'á Babilon, in caltilan hué. Moijlacuc, axan moijlacuc. Yehuanten pin Babilón hual huelitije quinchihualtije moxtin lacames pin lalimes pin lalticpan, quinchihualtije amo cuali lacames ca sihuames hual amo inminsihuahuan, quinchihuaje quinami lahuanquimes hual amo quimatije len quichihualoaya, quinequi quijtúa, quimolancuacuetzaltilic oc sequin dioses.

⁹⁻¹⁰Huan oc se ilanahuatini in cielo quitocac in ilanahuatini in cielo huan quijtuaya ca lajtol chicahuac:

—Sinda se quimolancuacuetzilis in yulijquil temajquil huan imono, huan quipías ilanex-tilisli pa itzontecon pa pani iixtololojmes o pa ima, cuaquín yihual mococus mías pan ipampa Dios icualanilisli. Cayas quinami Dios quitoyahuilis pajli chichic huan tetzahuac pa quicuniltis ca itapalquita Dios, hual quinequi quijtúa yihual panus icualanilisli. Huan cayas lacocoltili ca tixuxli huan azufre inminlaixpan Dios ilanahuatinijmes hijchiphahuac pin cielo huan ilaixpan in Borreguito. ¹¹ Huan amo mocahuas pa moajcoquis ipogli inminlacocoltisli hual chichinahuía. Amo mosehuisi yihualitonali pa semilhuil huan pa layúa yehuanten hual quimolancuacuetzililo in yulijquil temajquil huan imono. Yehuanten cate hual quipialo in ilanexilisli itoca in yulijquil temajquil. ¹² Nican cate lajtomes hual quinmililo Dios ilacames pa mopepenialtisi pa panusi lacocoltisli. Yehuanten cate hual aquinojen yulilo quichijtcate quinami quijtúa Dios ilajtol huan yulilo quilalijtcate inminlaneltoalisli ca Jesús.

¹³ Huan nijcaquic se lajtol pin cielo nechiliaya:

—Xiqujcuilu inon: “Axcan huan pa mochi tonali quipias paquilisli yehuanten hual miqusi ca inminyulilisli inahuac in Tata.” Quema, quijtúa in Espíritu, yoje mosehuisi, pampa lamije quichihuaje inmintequipanulisli. Huan quintocas pa cayas ca yehuanten pin cielo ilaxlahuilisli inmintequipanulisli.

In lapixcalisli pan in lalticpan

¹⁴ Cuaquion nilachfac huan xiquitacan! Cataya se mextemil iztatataya huan se quinami ilacal in cielo yehuatataya pani in mextemil, quipiaya pa itzontecon se yahuali lachihuali ca oro huan pa ima quipiaya se teposli latequi calica yahuiaya lapixca. ¹⁵ Huan quisac pin tiopan pin cielo oc se lanahuatini in cielo huan quinotzac ca lajtol chicahuac yihual hual yehuatataya pani in mextemil, quilic:

—Xicxilani moma ca in teposli pa tilatequis, pampa ajsic in tonali pa tilatequis. Axan chicahuayac pa tilapixcas in lalticpan.

¹⁶ Cuaquín yihual hual yehuatataya pani in mextemil quitemuhiuc iteposli latequi pa latzindan pan lalticpan huan yoje quitequic ilapixcalisli pin lalticpan.

¹⁷ Cuaquion quisac pin tiopan pin cielo oc se lanahuatini huan yihual noje quipiaya se teposli latequi. ¹⁸ Huan quisac capa quilalilo in huendis oc se lanahuatini in cielo, yihual in lanahuatini hual quipía lahuelilitisli ca tixuxli. Quinotzac ca lajtol chicahuac yihual hual quipiaya in teposli latequi, quilic:

—Xicxilani momajma ca in teposli latequi, xiquinpejpena inminmajmitas ilaquilyo in uvatilan pin lalticpan, pampa chicahuayaje in uvatilan.

¹⁹ Cuaquín quitemuhiuc in lanahuatini iteposli latequi pin lalticpan huan quipejpenac ilapixcalisli in uvas pan lalticpan, huan quinlasac mochi in majmitas pin capa quintelicsalo in uvas pa quisas iayo. In quinequi quijtúa iayo uvas unca quinami esli. Huan quisas iesli yehuanten hual quichihualo amo cuali pampa Dios cualantica ca yehuanten. Quintilanis capa yesi lacocoltili. ²⁰ Capa quintelicsalo in uvas cataya pa quiahuac in caltilan Jerusalén. Huan quisac iesli in uvas capa quitelicsaloaya. Moajcoquic huan ajsitihualac in esli pa pani, ajsic pa inminlatilanonijmes in caballos huan totocac huejca pa quinami trescientos kilómetros.

15

In lanahuatinijmes pin cielo ca in chicome cocolisli calica Dios laquisa ca icualanilisli

¹ Cuaquion niqitac oc se lanexilisli hué pin cielo hual quinlachiatic lacames ca lamajtilisli pampa quinextiaya Dios ichicahualisli. Niqinmitac chicome lanahuatinijmes in cielo hual quipialoaya lahuelilitisli pa quincocoltisi yehuanten pin lalticpan ca chicome cojcocolisli calica laquisas Dios ca icualanilisli.

² Huan niqitac len hual nesic quinami se al huejcalan lachihuali amo ca al, nesiaya quinami lachihuali ca len hual lanescas. Huan in quinami se al huejcalan nesiaya quinami quipiaya tixuxli laniluli ca in hual lanescas. Huan inahuac in quinami al huejcalan hual lanescataya niqinmitac moquezataloaya yehuanten hual quisulahuaje

in yulijquil temajquil. Quisulahuaje pan ipampa quinami amo quimolancuacuetzilije imono huan amo quimacahuiltije pa quilalilosquiaya inúmero itoca. Quimpialoaya pa inminmajmajuan iarpas Dios. ³ Huan quicantarujtataloaya (quicuicatataloaya) se icantadita (icuical) calica quinmilije lajtomes huejué in Borreguito Cristo hual quinquixtic pin polehuilisli. Inon quinami icantadita Moisés hual quicantaruc (quicuicac) quiman quinquixtic Dios ilacames pin ipolehuilisli in Al Huejcalan Chichiltic. Huan ca in cantadita (cuical) quicantaruililoaya:

Techlachiailtilo ca lamajtilisli innojen huejué hual tiquinchía, toTata Dios, tehual hual ticpía mochi chicahualisli,

tehual ticchía len unca cuali pa moxtin hual quinmahuilúa, huan ticchía mochi hual melahuac.

Tehual inminhué mochi de quiman pehuac huan pa quiman lamis.

⁴ Amaqui unca hual amo momajtis molaixpan tehual huan amaqui unca hual amo mitzilis lajtulisli huejué pampa motoca, oh Tata, unca niman hué,

pampa tehual mohuían tiunca mochi cuali huan chipahuac, timoijcuanilía pa camo ticayas capa unca laijlaculisli.

Moxtin lacames pin mochi lalimes mitzmlancuacuetzilijtihualasi,

pampa tehual tiquinnextilic quinami tehual ticchía mochi hual unca cuali.

Huan ticmelahua mochi quiman tiquintilanía pa yajmo cayasi ca tehual moxtin hual quichihualo amo cuali.

⁵ Huan quiman lamis inon, nilachíac huan axan niquitac lalapuli itiopan Dios nepa pin cielo. Quema, niquitac pa calijtic pa in niman lasojli calijtic. ⁶ Huan quisaje pin tiopan in chicome (siete) lanahuatinijmes hual quipialoaya in lahuellitilisli pa quincocoltisi in lacames pin lalticpan ca in chicome lacocoltisli. Quisaje lalaquentili ca nahuajmes lachihuali ca ichcal iztatataya, chipahuac huan laixpelatataya. Quimpialoaya lacuejtilonijmes lachihuali ca oro laipili pa itzindan inmintzicalan. ⁷ Huan se ca in nahuenten yulijquimes quinmacac in chicome lanahuatinijmes chicome tapalquitas lachihuali ca oro tentataloaya ca inon calica yahuiaya lami icualanilisli hué Dios hual amo quiman mocahua pa yulis. ⁸ Huan tentataya ca pogli in tiopan, in pogli cataya Dios ichicahualisli hual laixpela huan ilahuellitilisli. Huan amaqui huil calaquia in tiopan, monequiaya pa quichías pa lamisi in chicome lacocoltisli hual quintilanisi pan lalticpan in chicome lanahuatinijmes.

16

In tapalquitas tenticate ca lacocoltisli pa in lacames ej'elehuis

¹ Cuaquinon nijcaquic lajtol chicahuac lanoztataya pin tiopan. Quinmiliaya in chicome ilanahuatinijmes in cielo:

—Xiacan huan xiquintoyahuacan pani in lalticpan in chicome tapalquitas hual quincocoltisi in lacames pin lalticpan ca Dios icualanilisli.

² Cuaquín uyac in se lanahuatini huan quitoyahuac itapalquita pani pin lalticpan. Nestiquisaje sahuames pan inmincueros (inminacayo) yehuanten hual quipialoaya inminpan ilanextilisli in yulijquil temajquil huan yehuanten hual quimolancuacuetzilije imono. Posahualoaya huan xopuniloaya niman míac innojen sahuames. Amo quinequi-loaya pajtilo.

³ Oc se lanahuatini quitoyahuac itapalquita pani in al huejcalan huan in al mochíac quinami iesli se lalac mijquil. Huan miquije mochi hual yultataloaya pin al huejcalan.

⁴ Quitoyahuac oc se lanahuatini itapalquito pani in atencojmes huejué huan pani in iixtololojmes alimes, huan mochihuaje esli. ⁵ Umpa, nijcaquic ilanahuatini in al, quijtuc:

—Tehual, Dios, ticchíac quinami quinmahuiluc pampa tiquincocoltitica yoje. Tehual tiunca huan ticataya niman cuali huan chipahuac huan timoijcuanilía mochi hual laijlaculi. ⁶ Pampín, ticchía quinami quinmahuilúa. Tiquinmacac in lacames esli pa punisi, pampa yehuanten quintoyahuilic inminesli molacames huan molajtunijmes. Quema, quinmahuilúa pa quinpanusi yehuanten in lacocoltisli pa punisi esli.

⁷Huan noje nijcaquic tzajtzc inon capa quilalilo huendis, quijtuc:

—Quema, Tata Dios, tehual ticpía mochi chichualisli, innojen hual tiquinchía pa tiquinlalilis in lacocoltilisli, unca melahuac huan unca quinami quinmahuiluaya.

⁸Oc se lanahuatini quitoyahuac itapalquita pin tonali, huan cataya lamacahuilti in tonali pa quinchichinus lacames ca itixuxli. ⁹Quinchichinuc lacames ca in totonalisli chichahuac huan yehuanten cajcajuaje tetzcuinuc itoca Dios hual quipía lahuelilitisli ca in lacocoltilisli. Ma yoje, amo quinpalaje inminyolo pa quimolancuacuetzililosquiaya yihual in niman hué.

¹⁰Quitoyahuac oc se lanahuatini itapalquita pa capa huelitiaya in yulijquil temajquil. Axan cataloaya macuili lanahuatinijmes hual quintoyahuaje inmintapalquitas. Huan quiman in lanahuatini quitoyahuac, laticumactíac pa mochi lali capa huelitiaya in yulijquil temajquil. Huan lacames quincuajcualoaya inminejnepil pampa inon quincocoltiaya yoje mías. ¹¹Huan cajcajuaje tetzcuinuc in Dios de in cielo (ilhuicac) pampa yihual quincocoltitataya ca in lacocoltilisli huan in sahuames. Ma yojque amo quipalaje inminyolo pa yajmo quichihualosquiaya amo cuali.

¹²Quitoyahuac oc se lanahuatini itapalquita pani in atenco niman hué hual itoca Eufrates. Axan cate chicuase lanahuatinijmes hual latoyahuac. Huan in atenco hué Eufrates mohuactic. Mohuactic pa yoje mochijchihuasquiaya se ojli pa canalosquiaya in huejueyenten hual hualalosquiaya capa quisa in tonali.

¹³Cuaquinon pa icamac in chuhual hué huan pa icamac in yulijquil temajquil huan pa icamac in se hual unca lajtuni hual islacati niquinmitac quistataloaya ye ijyecames amo cuajcuali, nesiloaya in ijyecames quinami ranas (cuyecames). ¹⁴Cate Satanás ilanahuatinijmes, quinchihualo len quinlachialtilo ca lamajtilisli lacames. Yajtialo pa mochi in lalticpan capa cate yehuanten hual huelitilo pan lacames. Yajtialo capa yehuanten pa quinnechicusi ca mochi inminguaches pa moansi pan in tonali hué quiman Dios hual quipía mochi chichualisli hualas pa lamis quichías len quinequi quichía. ¹⁵Huan nican Jesucristo quijtúa: “Xiquitacan, nihualas quinami se laxtequini. Quipías mías paquilisli hual aquí mocabua nechixtica quinami laejxilti, huan quinami se lalaquentili pa yojque amo moitas quinami se amo quipixtica itzotzomajli huan yojque nesis nolaixpan quinami se nacatil pinajtica. Quema, ma yuli chipahuac pa como pinahuas quiman nihualas.” Yojque quijtúa Cristo. ¹⁶Huan innojen ijyecames ej'elehuis quinnechicuc moxtin in huejueyenten huan inminguaches pan se lajcotiyan hué hual ca lajtol hebreo itoca Armagedón.

¹⁷Quitoyahuac itapalquita in lanahuatini hual quilamic in latoyahualisli, quitoyahuac pin ijyecal. Cuaquín mocaquic calijtic in tiopan pin cielo se lajtol chichahuac hual quijtuc yihual hual molalijtataya pani in icpali hual laixpela, quijtuc:

—Axcan unca lalamili.

¹⁸Cuaquinon cataloaya mías lapelanelisli huan mías xahuanilisli chichahuac. Comuniaya mías huan laulinic chichahuac yoje quinami amo quiman panuc quiman cataloaya lacames pan in lalticpan, yojque chichahuac cataya in laulinilisli. ¹⁹Tzayanic ca ye lajcomes in caltilan hué, huan innojen caltilan pin mochi in lalimes huetzije. Huan quijnamiquic Dios Babilón pa quichihuilis pa canas mochi in ilacocoltilisli icualanilisli niman chichahuac. ²⁰Huan yajmo nesije in lalimes hual cate lajco pin al huejcalan, yajmo moitilije in lomas (tepemes). ²¹Huan pin cielo huetzic mías tishuil huan mochi seje in tishuil cataya etic quinami cincuenta kilos. Huetzije inminpan in lacames. Huan yehuanten cajcajuaje Dios pampa huetzic ilacocoltilisli in tishuil, pampa cataya se lacocoltilisli niman chichahuac.

17

Quitilanía in hué síhual lacalero pa panus lacocoltilisli

¹Cuaquinon hualac ca nehual se ilanahuatini innojen chicome hual quinpialoaya in chicome tapalquitas huan nechilic:

—Xihuala huan nimitznexitlis quinami Dios yahui quitilanía pa ilacocoltilisli in hué sihual lalalero hual yehuatica pani in míac alimes. ²Ca in sihual lalalero, moxtin in huejueyenten pin lalticpan quinmolancuacuetzililoaya monos huan amo quimolancuacuetzililoaya Dios. Huan inon Dios quita quinami in laijlaculisli hual quichía se lalal ca se sihual hual amo isihua. In sihual lalalero quintilanilic inminyolo in huejueyenten pa quichihualosquiaya laijlaculisli ca yihual. Unca quinami quiman se sihual lalalero quimaca iayo uva coc se lalal pa lahuanas. Huan yojque yehuanten hual chantilo pan lalticpan cate quinami lahuanticate ca iayo uva coc in sihual.

³Huan nilachiaya quinami nechucac pan ipampa in Espiritu Santo huan tiajsije pa se lali capa amaqui chantiaya. Nepa niquitac se sihual yehuatataya ipan se yulijquil temajquil chichiltic hual motocayaltic ca míac itocajmes hual quihuejuecaltilo Dios. Huan quinpiaya in yulijquil temajquil chicome (siete) itzontecon huan majlacli (diez) icuacuas. ⁴Cataya lalaquentili in sihual ca tzotzomajli morado huan chichiltic huan cataya lachijchihuali ca oro huan maquisli lachihuali ca perlas huan oc sequin tixcalitos hual ipatilo míac. Quipiaya pa ima se tapalquita lachihuali ca oro tentataya ca len Dios amo quinequi quita, tentataya ca len niman amo cuali hual quichihualo lacames quiman quintequipanuililo oc sequin dioses. ⁵Huan pa itzontecon pa pani ixtololojmes cataya lajcuiluli se itoca hual amaqui quimati len quinequi quijtúa sinda Dios amo quinextía len quinequi quijtúa. Huan itoca unca: “BABILONIA HUÉ, INMINANTZIN MOXTIN SIHUAMES LACALEROS HUAN YEHUANTEN HUAL QUINMOLANCUACUETZILILO OC SEQUIN DIOSES PIN LALTICPAN PA QUICHIHUASQUI MOCHI HUAL DIOS AMO QUINEQUI QUITA.” ⁶Huan niquitac in sihual cataya quinami lahuantataya ca inminesli moxtin ilacames Dios huan yehuanten hual miqijje pampa quilamachiltiloaya neli ilamaxtilisli Jesús. Niquitac, huan nimomajtic míac. ⁷Ma yoje, nechilic in lanahuatini:

—¿Leca tiquita ca lamajtilisli? Nimitzilis len quinequi mitznexitlía inon hual tiquita quichijtica in sihual, inon hual se amo huil quimati ihuán. Huan noje nimitzilis in hual mitzmachiltía in yulijquil temajquil hual quinpía innojen chicome itzontecon huan majlacli icuacuas, in yulijquil capa yehuatica in sihual. ⁸Huan noje nimitzilis in hual quinequi mitznexitlía in yulijquil temajquil hual quinpía chicome itzontecon huan majlacli icuacuas, in yulijquil capa yehuatica in sihual. Yulini sejpa huan amo unca axan. Ma yoje yahui lejcúa pa quisas pin huejcalan capa se amo quiman huil cajsí itzindan. Inon unca capa mochi hual ejelehuis huelitilo. Quisas pin huejcalan, cuaquín yahui mopolía huan yajmo moitas. Huan moitasi ca lamajtilisli lacames quiman quitalo in yulijquil temajquil, pampa yulini sejpa huan amo unca axan. Ma yoje yahui huala pan in lalticpan. Huan innojen lacames cate yehuanten hual amo quipialo lajcuiluli inmintocajmes pin amal capa moitililo mochi inmintocajmes yehuanten hual Dios quijtuc pampa yahuiloaya quipialo iyulilislí. Inon quijtuc Dios quiman ayamo quinchíac in lalticpan huan in cielo.

⁹Cuaquín, inon hual axan nía nimitzilía, monequi pa se quipía lajmatilislí pa huil laijnamiquis cuali. Innojen chicome itzontecon cate in chicome lomas (tepemes) capa yehuatica in sihual. ¹⁰Noje innojen chicome itzontecon cate chicome huejueyenten. Lamije capa huelitiloaya macuili ca innojen huejueyenten. Se ca yehuanten huelitijtica axan. Ayamo pehuac huelitic in oc se. Huan quiman ajsis in tonali pa huelitis, huejcahuas jan se nadita san. ¹¹Huan in yulijquil temajquil hual cataya huan amo unca axan, yihual in hué ocho (chicué), mas que yihual noje unca se ca innojen oc sequin chicome huejueyenten. Huan umpa, yihual polehuis pa camo quiman mocuepas.

¹²Huan innojen majlacli (diez) icuacuas hual tiquinmitac cate majlacli huejueyenten hual ayamo quipiaje lahuelitilislí pa huelitisi quinami huejueyenten. Quema, quipiasí lahuelitilislí quinami huejueyenten pa huelitisi se nadita ca in yulijquil temajquil.

¹³In majlacli huejueyenten lajtusi pa inminyolo quinami se san huan quintemacasi inminchicahualislí pa huelitisi huan inminlahuelitilislí quitemacasi in yulijquil temajquil.

¹⁴Moanasi ca in Borreguito, huan in Borreguito quinsulahuas, pampa yihual unca inminteco moxtin tecojuan huan inminhué moxtin huejueyenten. Huan yehuanten

hual cate ca yihual, hual aquinojen yihual quinnotzac pa yesi ilacames, quema, yihual quinlajtultic huan yehuanten mocahuasi pa yultiasi yehuanten hual yihual quinlajtultic.

¹⁵Noje ilanahuatini in cielo nechilic:

—In alimes hual tiqinmitac capa yehuatataya in sihual lalalero, yehuanten cate lacames, quema, mías lacames huan in lalimes capa cate mías lacames huan in lacames hual lajtulo mochi in lajtomes pin lalticpan. ¹⁶Huan innojen majlacli icuacuas hual tiqinmitac hual cate hueyenten, yehuanten huan in yulijquil temajquil quicocolisi in sihual lalalero. Huan quinquixtilisi mochi hual quipía, quema, huan itzotzomajli, huan quicahuas quinami nacatil. Quicuasi inacal icuerpo (inacayo) huan quichichinusi ca tixuxli. ¹⁷Inon quipanus pampa Dios quilalic inon pa inminyolo pa lamisi quichihuasi inon hual Dios quinequi pa quipanus. Yehuanten majlacli (diez) huejueyenten lajtusi pa inminyolo quinami se pa yoje quitemacasi in yulijquil temajquil inminlahuelitlisli calica huelitilo quinami huejueyenten. Huan yoje quilamisi quichihuasi in hual Dios quijtuc. ¹⁸Huan in sihual hual tiqitac unca in caltilan hué hual huelitía inminpan moxtin in huejueyenten pin lalticpan.

18

In quinami lamis huetzis Babilonia

¹Panus inon huan cuaquín niquitac oc se ilanahuatini in cielo temujthualaya umpa, quipixthualaya lahuelitlisli niman hué. Huan ca ilaixpelalisli cualtichin quilahuic in lalticpan huan laixpelaya chicahuac. ²Huan lanotzac ca se lajtol chicahuac, quijtuc:

—Yajmo huelitía Babilonia in caltilan hué, yajmo huelitía. Axan mochíac se lajcotiyán capa chantilo in iyyecames amo cuajcuali. Unca capa quipiasi pa chantisi mochi in tutomes cajatzahuac huan tejtetzcuinuc. ³Yajmo huelitía pampa yihual quinmijlacuc mochi lacames pin lalticpan. Unca quinami yihual quinlauniltic ca iayo uva coc hual quinnequiltic pa camo quicaquilosquiaya Dios. Quinnequiltic pa quichihualosquiaya mochi hual amo cuali, quinami yihual quinequiaya. Quema, cataya quinami quiman se lalacal quicajcahuas isihua pa canas oc se sihual, yojque in huejueyenten pin lalticpan quinmolancuacuetzilic idioses. Huan yehuanten pin lalticpan hual lacuhualo huan lanamacalo mochihuaje lacames hual quipialo mías. Monechicuahuilije mías tomin pan ipampa quinami lanamacaje huan lacuhuaje yoje amo cuali ca in caltilan quinami monextilije. Cataya pampa pa Babilonia quitaje mías tomin pa yojque mocuhuilosquiaya niman mías hual cualtichin calica mochihuaje niman chijchicahuac pa huelitisi.

⁴Cuaquinon nijcaquic oc se lajtol pin cielo, quijtuya:

—Xiquisacan nepa, amhuanten nolacames, ma camo caya pa amhuanten ancanas len ca in sihual quiman Dios quitilanis capa yes lacocoltili pampa quichíac mías laijlaculisli. ⁵Quipanus in lacocoltilisli pampa momontuje innojen pan ipampa ilaijlaculisli. Huan axan quijnami quic Dios mochi in amo cuali hual quichíac in sihual. ⁶Xiclacuepilian amo cuali jan quinami yihual quinchihuilic amo cuali oc sequin. Quema, xiclacuepilian ome ca mochi seise lachihualisli amo cuali hual yihual quichíac. Ma ye quinami se tapalquita ca pajli pa cunis, ome tapalquitas ca mochi se calica yihual quinlauniltic oc sequin. Quema, xicnilu pa cunis pin itapalquita yihual. ⁷Moiliaya lajtomes huejué inahuac yihual ihuán, huan mahuiltiaya quinami se sihual lalalero. Pampín, jan yojque ximacacan yoje mías lacocoltilisli huan cocolisli pa iyolo, quinami yihual quinchihuilic oc sequin. Quema, xicchihuilican yojque, pampa laijtic iyolo quijtuc: “Niunca nican niyehuatica quinami se hué sihual, amo nunca nohuán. Amo quiman nicmatis len cocolisli pa noyolo.” ⁸Huan pampa quijtúa yoje, yoje pan jan se tonali san cajsis yihual ilacocoltilisli. Panus cocolisli huan icnotilisli huan mayandi, huan yes lachichinuli ca tixuxli, pampa in Tata Dios hual quitilanis in sihual ilaixpan yihual quipía mochi chicahualisli.

⁹Huan quichoquilisi in huejueyenten pin lalticpan hual in caltilan Babilonia quinnequiltic pa camo quicaquisi Dios huan quinnequiltic pa yulisi amo cuali ca mías tomin quinami yehuanten pin caltilan yulije. Lacames quichihuaje amo cuali quinami

lanamacaloaya huan lacuhualoaya ca in caltilan Babilonia. Cataya quinami in amo cuali hual lacames quichihualo ca sihuames hual amo inminsihuahuan. Tzajtzi ca icnotilisli in huejueyenten quiman quitasi in pogli quiman chichinajtias in caltilan. ¹⁰ Moquetzasi huejca pa como quinmajsi in tixuxli, momajtitiasi pampa quitasi in lacocoltilisli hual quipanujtias, huan quilisi:

—¡Ay! ¡Ay pa tehual, ticaltilan hué, ticpiaya miac lahuelilitisli, Babilonia! ¡Huan pan se tonali mitzajsic in lacocoltilisli jan ajnaxcan pampa amo tijcahuaya ticchia in amo cuali!

¹¹ Huan chocasi in lanamacanijmes pin lalticpan, huan quipiasi icnotilisli pampa in caltilan hué axan moijlacuc huan yojque yajmo quicuhuas amaqui len quipialo pa quinamacasi. ¹² Quipiaje oro huan plata huan maquisli lachihuali ca perlas, tzotzomajli cualtichin, morado, seda, huan tzotzomajli chichiltic huan mochi lachihuali ca cuahuil hual ajuiac, mochi len lachihuali ca marfil huan mochi hual unca lachihuali ca cuahuil hual ipati, huan ca teposli quinami cobre huan ca hierro huan ca mármol, ¹³ huan canela huan innojen hual quicualo hual ajuiac (especies), ajualisli, altzindi hual ajuiac, huan in hual lapopuchua, huan iayo uva coc huan chahuac huan harina huan trigo huan ganado huan borregos huan caballos huan layahualujquimes huan yehuantes hual latequipanuililo lailpili, quinequi quijtúa, lacames hual pa mochi xixihuimes hual yulilo quipialo pa quineltoyasi oc se lalac. ¹⁴ Quilisi lacames in caltilan hué, quil:

—¡Inon hual ticnequiaya ca mochi moyolo yajmo unca ca tehual, axan uyac! ¡Huan mochi innojen hual cataloaya niman cuali huan cualtichin, axan tiquinpoluc, yajmo quiman tiquinmitas!

¹⁵ Yehuanten hual quinamacaloaya innojen monechiculije inmintomilaje huan mochi-huaje lacames hual quipialo miac. Huan yehuanten moquetzasi huejca capa amo quinmajsi in tixuxli quichichinujtica in caltilan, momajtiticate pampa quipanujtica in lacocoltilisli tetzcuinuc, chocatinemisi huan lajtutinemisi ca icnotilisli. ¹⁶ Quijtusi:

—¡Ay, ay pa in caltilan hué! ¡Mochi ilacames molaquentinijme ca tzotzomajli cualtichin morado huan chichiltic, cataloaya lachijchihuali ca oro huan maquisli huan ca perlas! ¹⁷ ¡Pan se tonali san mochi in hual ipati moijlacuc!

Moquetzaloaya huejca pa como calaquisi in caltilan moxtin in laicananijmes huan yehuanten hual quinnejnemilito barcos pa se caltilan capa calaquilo barcos pa oc se caltilan pa itenco in al huejcalan. Huan in marineros huan moxtin hual molacualtilo tequipanujticate pa al huejcalan moquetzaloaya huejca, quiztataloaya in caltilan. ¹⁸ Tzajtzi loaya quiman qitaloaya in pogli hual majcoquiaya capa chichinahuiaya, quijtuloaya:

—Amo quiman cataya se caltilan quinami in caltilan hué.

¹⁹ Huan quilasaje lalpotocli pani inmintzontecon pa lanextilosquiaya quinami quincocuhuaya inminyolo. Chocaloaya huan lajtuloaya ca icnotilisli, tzajtzitataloaya huan quijtutataloaya:

—¡Ay, ay pa in caltilan niman hué! ¡Nepa monechiculiloaya lacames miac tomin moxtin pan ipampa in miac tomin hual cataya pin caltilan! Monechiculiloaya niman miac moxtin hual yeje inmintecojuan barcos. Monechiculoaya miac moxtin hual quinpialoaya barcos. ¡Pan se tonali moijlacuc in caltilan niman hué! Yojque quijtuye.

²⁰ 'Axcan, xicipacan paquilisli pampa yajmo unca in caltilan niman hué, amhuanten pin cielo, huan amhuanten hual anuncia ilacames Dios huan ilanahuatinijmes huan ilajtunijmes. Xicipacan paquilisli pampa axan quitilanic Dios ca capic yajmo mocuepas yes. Yojque quitilanic Dios pampa anmijchihuilic in niman amo cuali.

²¹ Cuaquinon se ilanahuatini in cielo hual quiapiaya miac chichualisli canac se tixcali hué quinami se melal hué huan quilasac pin al huejcalan, huan quijtuc:

—Yoje cayas lalasal ca lacomunaltisli in caltilan hué Babilonia huan yajmo moitas.

²² Huan yajmo mocaquis ca tehual, Babilonia, inminlatzotzonalisli yehuanten hual quintzotzonalo in arpa, huan oc sequin latzotzonquijmes quinami flautas huan lancaquetzalonijmes. Huan yajmo moitas ca tehual se hual quimati quichia len tequipanulisli.

Yajmo mocaquis ca tehual ixahuanilisli se hual testica ca melal. ²³ Yajmo lahuis ca tehual se tapalquita pa lahuilisli huan yajmo mocaquis ca tehual inminlajtomes lalac hual yahui monamictía huan sihual hual monamictía. In unca hual tipanus pampa tiyulic ticchijtataya laijlaculisli. Molanamacanjmes yeje in huejueyenten pin lalticpan. Huan tehual, O Babilonia, pan ipampa molaxualisli mocuajcuamanaloaya moxtin yehuanten pa mochi in lalimes pin lalticpan.

²⁴ Huan pin caltilan niman hué moitilic inminesli ilajtunijmes Dios huan inminesli ilacames. Quema, moitilic inminesli moxtin ilacames Dios hual cataloaya lamictili pan in lalticpan.

19

¹ Panuc inon huan nijcaquic len xahuaniaya quinami ilajtol chicahuac niman míac lalacera pin cielo, tzajtziyoaya:

¡Aleluya, xiquilican Dios lajtomes huejué!

Unca pan ipampa toDios cate laquixtili pin polehuilisli ilacames.

Huan yihual cahuilía pa quilisi mochi lajtomes huejué huan pa quipías lahuelilitisli.

² Unca pampa yihual quinchihuilía lacames ca lachihualisli melahuac.

Dios quitilanic pa yes lacocolti in hué sihual lalacero hual quinnijlacuc in lacames pin lalticpan pan ipampa quinami quinnequiltic lacames pa quintequipanuilisli oc sequin dioses.

Ca Dios in unca quinami lacames moanilito ca sihuames hual amo inminsihuahuan.

Huan yojque yihual Dios quilacuepiloc in sihual pampa yihual quinmictic Dios itequipanu-
jquimes.

³ Oc sejpa tzajtziye:

—¡Aleluya! Amo quiman mocahuas pa lejcus ipogli.

⁴ Huan in veinticuatro abuelojmes huan in nahuenten yulijquimes molasaje pan lali pa quimolancuacuetzilisli Dios hual yehuatataya pani iicpali hual laixpelaya, quilije:

—¡Yoje ma ye! ¡Aleluya!

⁵ Huan pa in icpali hual laixpelaya mocaquic se lajtol tzajtziyataya, quijtuaya:

Xiquilican toDios lajtomes huejué, anmoxtin itequipanuquimes,

amhuanten hual anquimati anmomajtía ilaixpan yihual ca lasojlalisi,
amhuanten in lacames tijtipichin, huan amhuanten in lacames huejué.

In fiesta (ilhuil) hual unca imonamictilisli in Borreguito

⁶ Cuaquinon nijcaquic len quinami inminlajtol niman míac lalacera, xahuaniye quinami míac alimes huan quinami comunilisli niman chicahuac, tzajtzitataloaya:

¡Aleluya! pampa in Tata toDios hual quipía mochi chichahualisli huelitijtica.

⁷ Ma ticpiacan paquilisli huan ma titzajtican niman míac, ma tiquilican lajtomes huejué inahuac ichichahualisli,

pampa ajsic itonali imonamictilisli in Borreguito, huan isihua calica monamictía huala.

⁸ Quimacaje pa yes lalaquentili ca tzotzomajli cualtichin,

hual laixpela huan unca niman chipahuac.

Quijtúa yojque, pampa in lino cualtichin quinequi quijtúa inminlachihualisli cuajcuali hual yulilo quinchijticcate Dios ilacames.

⁹ Huan in ilanahuatini in cielo nechilic:

—Xiquijcuilu inon: “Quiyasi paquilisli hual quinnotzalo pa hualasi lacuasi pan tonali capa cayas imonamictilisli in Borreguito.”

Huan nechilic:

—Innojen cate Dios ilajtomes mejmelahuac.

¹⁰ Cuaquinon nimolasac ilaixpan pa icxihuajmes pa nicmolancuacuetzilis. Huan nechilic:

—Amalá tichmolancuacuetzilis. Niunca ca tehual huan anmocnián hual tictequipanuulilo Dios huan ticpialo in lajtomes pa neli tiquinmilisi lacames mochi inahuac Jesús. Xicmolancuacuetzili Dios.

Monequi pa Dios ilacames quichihualo yojque, pampa sinda tiqulisi in hual melahuac inahuac Jesús, yoje inon unca len quinequi quijtúa mochi ilajtlo Dios, jan in lajtulisli quinextilía lacames inahuac Jesús.

Yihual hual cataya ipan in caballo iztatataya

¹¹ Cuaquinon niqitac lapujtataya in cielo, huan ¡xiquitacan! Cataya se caballo iztatataya. Huan yihual hual yehuatataya ipan itoca in Se Hual Amo Mocahua pa Quichías Jan Quinami Quijtúa, huan noje itoca Melahuac. Huan yihual quinchihuilía moxtin melahuac quinami quinmahuilía. Huan quichía moanalisi hual yes melahuac.

¹² Cate iixtololjmes quinami se tixuxli milintica. Huan pani itzontecan quinpía míac teposyahualimes hual laixpelalo. Huan quipía se itoca lajcuiluli hual oc se amo quimati, san yihual quimati. ¹³ Cataya lalaquentili ca se nahuas layapali ca esli. Huan itoca calica quitocayaltilo unca ILAJTOL DIOS. ¹⁴ Huan Dios ilanahuatinijmes hual cate iguaches in cielo quitocaloaya yehuatataloaya inminpan caballos ij'iztatataloaya. Cataloaya lalaquentili ca tzotzomajli iztatataya huan niman chipahuac. ¹⁵ Pa icamac yihual hual quinlaicanaya quisaya se teposli hual latequi ca pani huan ca itzindan, se teposli calica moanalo. Ca inon yihual moanas ca in míac lacames pa inminlalimes, huan huelitis chicahuac pan yehuanten quinami ca se pitzahuac lachihuali ca teposli. Quema, unca quinami yihual quitelicas capa unca lamontuli iuvas Dios pa quisas iayo in uvas quinami esli. In quinequi quijtúa, yihual quichías inon hual Dios hual quipía mochi chicahualisi quinequi quinchihuilí pa yoje quilamis icualanilisi niman chicahuac. ¹⁶ Pani inahuas huan ipan icxían pa pani quipiaya lajcuiluli se itocajmes: "INMINHUÉ IN HUEJUEYENTEN HUAN INMINTECO IN TECOJUAN".

¹⁷ Cuaquinon niqitac se ilanahuatini in cielo moquezataya pin tonali, huan ca lajtlo chicahuac quinnotzac mochi in tutomes hual palanilo lajco pin cielo, quinmilic:

—Xihualacan ximonechicucan pa anquicuas Dios ilacualisi hué. ¹⁸ Ximonechicucan pa anquicuas inminacal inmincuerpos (inminacayo) laicananijmes huan lacames chijchicahuac, huan inminacal caballos huan hual aquí yehuaticate inminpan, huan inminacal moxtin lacames tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo huan tequipanujquimes hual quinlaxlahuilo huan lacames tijtipichin huan huejué.

¹⁹ Huan niqinmitac in yulijquil temajquil huan in huejueyenten pin laticpan ca inminguaches monechicujtataloaya pa moanasi ca yihual hual yehuatataya pani in caballo iztatataya huan ca iguaches in cielo. ²⁰ Huan quiquitziqije in yulijquil temajquil huan noje ca yihual quiquitziqije in lajtuni hual islacatiaya. In lajtuni yec hual aquí quinchihuaya innojen lanextilisli hual quinlachiatiaya ca lamajtilisi yehuanten hual quiapije ilanextilisli in yulijquil temajquil pani inmincuerpos. Noje quinmolancuacuetzaltiliaya imono. Inon quichíac in lajtuni hual islacatiaya, quichíac pan ipampa ilahuelilitilisi in yulijquil temajquil. In omenten, in lajtuni huan in yulijquil temajquil cayaje lalasalí yultataloaya pin coyunquil capa unca tixuxli hual chichinahuía ca azufre. ²¹ Huan inminguaches in omenten cayaje lamictili ca in teposli hual latequi calica moanalo. In teposli unca iyaxca yihual hual yehuatataya pani in caballo, in teposli hual quisa icamac. Huan mochi in tutomes pachihuije ca inminacal.

20

In mil xixihuimes

¹ Cuaquinon, niqitac temujtihalaya se ilanahuatini in cielo, quipixtataya pa ima ilalapuloni in huejcalan hual amo quiman huil caji itzindan, huan noje quiapiaya se lapantini hué. ² Huan quiquitziqic in cuhual, yihual unca in cuhual hual viejotit, yihual in lili huan Satanás. Quilpic pa mocahuas laipili pa mil xixihuil. ³ Quilasac pin huejcalan, huan quitzacuac huan quichihuilic pa camo huil molapus, pa yojque pa innojen mil xixihuil yajmo quincuaajcuamanasquiaya in lacames capa yulilo pa inminlalimes. Quiman lamisi in mil xixihuimes, monequis pa yes lamacahuali pa se nadita.

⁴ Cuaquinon niqinmitac icpalimes quinami innojen capa lacames huejué hueltilito, huan yehuatataloaya inminpan yehuanten hual cataya inminyaxca pa quinchihuilisi lacames quinami quinmahuiluaya. Noje niqinmitac moxtin yehuanten amo ca inmincueros hual Dios ilacocolinjmes quincotonilije inminquixlan pampa quijtuloaya neli Jesús ilamachilitisli cuali huan quinlaquetzililoaya lacames ilajtomes Dios. Amo quiman quimolancuacuetzilije in yulijquil temajquil huan amo quipiaje ilanextilisli pa inmintzontecon pa pani inmixtololojmes o inminmajmajuan. Yulije oc sejpa huan hueltilitoaya ca Cristo pa mil xixihuil. ⁵ Ayamo yulije oc sejpa in oc sequin mijquimes. Quiman lamisi in mil xixihuil, cuaquinon yulisi oc sejpa. Ma yoje, yehuanten hual yulisi oc sejpa pa huelitisi ca Cristo cayasi ilapehualtilisli in mijquimes hual yulisi oc sejpa. ⁶ Quipías paquilisli hual aqui Cristo quiyuliltis ca in lapehualtilisli quiman yulilo oc sejpa yehuanten hual miqijje. Yihual unca se ca in lacames hual iyaxca Dios san. Ca yehuanten in oc se miqilislisli amo quipías chicahualisli pa quinmictis oc sejpa. Yehuanten yesi inmintiopistas Dios huan Cristo, huan huelitisi ca yihual ca mil xixihuil.

⁷ Huan quiman lamisi in mil xixihuil, cayas lamacahuali Satanás capa unca lailpili. ⁸ Quisas pa quincujcuamanas in lacames pa mochi in lalimes pin lalticpan, in quinequi quijtúa Gog huan Magog. Huan Satanás quinnehicuc pa moanasi. Cayasi quinami in xali pan ixalipan in al huejcalan, pampa yehuanten cayasi niman mías. ⁹ Huan nejnemisi mosemantiasi pa mochi in lali. Quiyahualusi ilacames Dios hual cayasi pa mochi itenco ilasoqli caltilan Dios, in caltilan hual Dios quinequi mías. Cuaquinon temujtiquisas tixuxli capa in cielo huan quinlamis quinchichinus moxtin hual quinlaicanas Satanás. ¹⁰ Huan in lili Satanás hual quincujcuamanac cayas lalasali pin coyunquil capa unca tixuxli huan azufre, nepa cate in yulijquil temajquil huan in lajtuni hual islacatiaya. Huan in yeyenten amo mocahuasi pa cayasi lacocoltili yihualitonali pa semilhuil huan pa layúa pa quiman.

Dios quintilanía ilaixpan yihual yehuanten hual amo quineltoalco

¹¹ Cuaquinon niqitac se icpali hué hual laixpelaya, iztatataya, huan niqitac yihual hual yehuatataya ipan. Ilaixpan yihual choluje in lalticpan huan in cielo (ilhuicac), huan yajmo cataya capa moitalosquiaya yehuanten. ¹² Huan niqinmitac in mijquimes tijtipichin huan in mijquimes hual cataloaya huejueyenten nepa moquezataloaya ilaixpan in icpali hué. Huan cataloaya lapalahuali in amames. Noje cataya lapalahuali oc se amal hual unca iamal yulilislisli. Huan cayaje latalanili iyampa Dios in mijquimes pa quicaquisi in hual cataya lajcuiluli inminahuac yehuanten pin amames. Cataya lajcuiluli mochi hual quichihualoaya quiman yuliloaya pan lalticpan. ¹³ Huan quitemacac in al huejcalan in mijquimes hual moitilije pin al. Quitemacac in ilajcotiyan huejcalan in mijquimes huan quitemacac miqilislisli in mijquimes hual moitaje ca innojen. Huan moxtin yehuanten Dios quintilanac pa quiahuac iyampa yihual quinami quinmahuiluc pampa quichihuanijme mochi lajlaculislisli quiman yulinijme pan lalticpan. ¹⁴ Cuaquinon miqilislisli huan in lajcotiyan huejcalan capa cataloaya mijquimes cataloaya lalasali pin coyunquil hual chichinahuía ca tixuxli hual amo quiman sehuis. Inon unca in oc se miqilislisli, in coyunquil ca tixuxli. ¹⁵ Huan sinda se itoca amo cataya lajcuiluli pin iamal yulilislisli, cuaquín yihual cataya lalasali pin coyunquil capa in tixuxli.

21

Cielo (ilhuicac) yancuic huan lalticpan yancuic

¹ Cuaquinon niqinmitac se cielo yancuic huan se lalticpan yancuic, pampa in cielo (ilhuicac) huan in lalticpan hual tiqiximatilo yajmo cataloaya, huan yajmo cataya in al huejcalan. ² Huan nehual, Juan, niqitac Dios icaltilan lasoqli, cuali huan chipahuac, in Jerusalén yancuic, temujtihuialaya capa in cielo capa unca Dios. Cataya lachijchihuali cualtichin quinami se sihual hual yahui monamicfía ca ilahuical. ³ Huan nijcaquic se lajlot hué lajtutataya pin cielo, quijtuaya:

—Xiquitacan. Axan unca ca lacames capa chanti Dios. Yihual chantis ca yehuanten huan yehuanten yesi ilacames. Huan yihual Dios cayas ca yehuanten huan yes inminDios.

⁴ Yihual quinquactilis mochi ichoquis pa inmixtololojmes, huan yajmo yes miqulilisi, yajmo cayas ilacocolisli inminyolo lacames, huan yajmo cayas chocalisli huan lacocoltilisli huan cocolisli, pampa yajmo cayasi innojen hual tiquinpanulo nican pan lalticpan.

⁵ Huan yihual hual yehuatataya pani in icpali hual laixpelaya quijttuc:

—Xiquitacan. Niquinchijtica mochi yajyancuic.

Noje nechilic:

—Xiquijcuilu inon, pampa huil ticlalfá mochi molaneltocalisli ca in lajtomes pampa neli cate huan mejmelahuac.

⁶ Huan nechilic:

—Axcan lamíc mochíac mochi. Nehual niquinami Alfa huan Omega, in A huan in Z. Niunca in pehualisli huan in lamilisi. Yehuanten hual amiquilo pa inminyolo niquin-macas in al huan amo quipiasí pa quilaxlahuisi. In al quimaca yulilisi huan quisa pin iixtololon al capa nehual niunca. ⁷ Huan mas que panúa lacocoltilisli pampa quichihuililo nolacocolinijmes, yihual hual lasulahua quipías ca nehual inon hual noyaxca. Huan niyes iDios huan yihual yes noxolol. ⁸ Huan yehuanten hual momajtilo pa yultiasí nechneltocaticate pampa quinchihuililo lacocoltilisli nolacocolinijmes, cuaquín quipiasí inminyaxca pin coyunquil hual chichinahuía ca tixuxli huan azufre. Inon unca in oc se miqulilisi. Huan jan yojque quinquanus yehuanten hual amo quineltoalo ilajtol Dios huan yehuanten hual yulilo quichijtticate mochi hual Dios amo quinequi, huan yehuanten in lamictinijmes huan yehuanten hual quichihualo amo cuali lacames ca sihuames huan yehuanten in laxuxanijmes huan yehuanten hual quinmolancuacuetzililo monos huan yehuanten hual yulilo islatatjtticate. Quema, yehuanten noje quipiasí pa panus in oc se miqulilisi pin coyunquil hual chichinahuía ca tixuxli huan azufre.

In Jerusalén yancuic

⁹ Cuaquinon hualac se lanahuatini hual cataya ca in oc sequin chicuase ilanahuatinijmes in cielo hual quinpialoaya in chicome (siete) tapalquitas tentataloaya ca in chicome lacocoltilisli, calica Dios lamíc ca icualanilisi. Laquetzac ca nehual huan nechilic:

—Xihuala, huan nimitznextilis in sihual yancuic, isihua in Borreguito.

¹⁰ Huan pan ipampa in Espíritu Santo, nechhuicatíac ca se loma (tepel) hué huan cuajtíc, huan nechnextilic Dios icaltilan lasojli, cuali huan chipahuac, itoca Jerusalén. Huan quisac pin cielo capa unca Dios, temujtihualaya. ¹¹ Quipixtihualaya ilaixpelalisli cualtichin hual iyaxca Dios, laixpelaya quinami se maquisli cualtichin hual unca se maquisli quinami in jaspe, lanescatataya. ¹² Quipiaya calimes huejcanic (tepandi) hual quitzacuaya in caltilan. Cataya hué huan cuajtíc ca doce lalapujquimes huan inminpan in lalapujquimes cataya lajcuiluli inmintocajmes in doce inminlanechiculisi inminmiahuimes ixolomes Israel. ¹³ Pa capa quisa in tonali cataloaya ye lalapujquimes, pa in sur cataloaya ye lalapujquimes, huan capa calaquía in tonali cataloaya ye lalapujquimes huan pa in norte cataloaya ye lalapujquimes. ¹⁴ Huan quinquapiaya doce lalastili innojen hual quitzacuaya in caltilan. Huan inminpan cataloaya lajcuiluli quinami motocalo yehuanten doce ilanahuatinijmes in Borreguito.

¹⁵ Huan yihual hual laquetzaya ca nehual quiapiaya se pitzahuac lachihuali ca oro pa lalamachiasquiaya. Yahuiaya quilamachía in caltilan huan ilalapujquimes huan innojen hual quitzacuaya. ¹⁶ In caltilan cataya lachihuali quinami se tixcali cuadrada. Cataya huejcanic jan quinami cataya palahuac. Quilamachíac in caltilan ca ipitzahuac huan cataya 2.200 kilómetros. Cataya yoje huejcanic huan palahuac huan cuajtíc. ¹⁷ Huan innojen hual quitzacuaya in caltilan quinlamachíac, huan cataloaya sesenta y cuatro metros telahuac. In ilanahuatini in cielo quilamachihuaya ca in lamachihuilisi calica tehuanten in lacames ticlamachihualo.

¹⁸ In caltilan cataya lachihuali ca oro, lanescatataya quinami vidrio. ¹⁹ Innojen hual quitzacuaya in caltilan cataya de jaspe huan in doce itixcalimes ilalastili cataloaya lachijchihuali ca doce tixcalimes hual ipatilo míac. In se yec jaspe, in oc se yec zafiro, in oc se yec ágata, huan in oc se yec esmeralda. ²⁰ Huan in oc se yec ónice, huan in oc

se yec cornalina huan in oc se yec crisólito huan in oc se yec berilo, huan in oc se yec topacio, huan in oc se yec crisoprasso, huan in oc se yec jacinto, huan lamica se hual yec amatista. ²¹ Mochi sejse innojen doce lalapujquimes yec se perla, huan in ojli hué yec lachihuali ca oro, lanescatataya quinami vidrio. ²² Amo niqitac tiopan pin caltilan pampa nepa pa mochi cajcapa quinmolancuacuetzililo in Dios hual quipía mochi chichahualisli huan in Borreguito. ²³ Amo monequiaya pa quilahuisi in tonali huan in mesli, pampa quilahuía Dios huan in Borreguito inminlaixpelalisli cualtichin. ²⁴ Huan ilaixpelalisli in caltilan quinlahuis in lalimes huan inminlacames nejnemisi pin ilahuilisli in caltilan pin lalticpan yancuic. Huan yehuanten hual huelitilo pin lalticpan quihualicasi pa in caltilan laijtic mochi hual inminyaxca hual tiqitalo cualtichin, pampa quimatisi quinami mochi unca iyaxca Dios. ²⁵ Ilalapujquimes amo quiman cayasi latzacuali, pampa amo motzacualo pin semilhuil huan nepa amo layuajtía. ²⁶ Huan quinhuicasi pa in caltilan in hual ipati huan inminlaixpelalisli cualtichin huan inminlasojlalisli inminlacames in lalimes pan lalticpan yancuic. ²⁷ Amo calaquís nepa nindeno hual amo unca chipahuac, huan amo calaquís se hual islacati. Jan yehuanten san calaquisi hual quinpialo inmintoajmes lajcuiluli pin imal yulilisli, yehuanten hual cate iyaxca in Borreguito.

22

¹ Cuaquinon nechnextilic in atenco hué capa unca in al hual layuliltía, lanescatataya quinami vidrio, huan totoca quistataya capa inminicpali Dios huan in Borreguito. ² Totocatataya lajco pin ojli in caltilan. Noje pa se itenco huan oc se itenco in atenco hué nepa cataya in cuahuil hual layuliltía, huan quiapiaya ilaquiyo. Laqui mochi doce mesli pan xihuil huan mochi sejse mesli quiapiaya ilaquiyo. Huan isacayo unca pa quinpahtis in lacames inminlalimes. ³ Yajmo cayas len hual Dios cajcajuac pa quijlacusquiaya. Huan pin caltilan cayas inmicpali Dios huan in Borreguito, huan inmintequipanujquimes quinmolancuacuetzilisi. ⁴ Quitasi iixco huan quipiasí itoca pan inmintzontecon pa pani inmixtololajmes. ⁵ Huan yajmo cayas layúa. Yajmo monequis pa cayas ilahuilisli se tapalquita pa lahuilisli, huan ilahuilisli in tonali, pampa inminlahuilisli yes in Tata Dios. Huan amo quiman mocahuasi pa huelitisi ca Dios in Tajtzin.

Jesucristo amo huejcahuas pa hualas oc seipa

⁶ Huan nechilic:

—Ca innojen lajtomes huil quilalía se mochi ilaneltocalisli pampa cate melahuac. Huan in Tata, yihual in Dios hual quinmaca ilajtomes pa inminyolo ilajtunijmes Dios, yihual quitilanic ilanahuatini pin cielo pa quinnextilis itequipanujquimes len quipía pa panus, huan amo huejcahuas. ⁷ Huan xiqitacan, yihual in Tata anmitzilaniía in lajtol, quijtúa: “Amo nihuejcahuas pa nihualas.” Yoje quijtúa.

¡Quipías paquilisli hual aqui quilalis ilaneltocalisli ca Dios ilajtomes lajcuiluli pa in amal!

⁸ Nehual niJuan, nehual hual aqui niquincaquic huan niquinmitac innojen. Huan quiman niquincaquic huan niquinmitac, nimolasac pa nicmolancuacuetzilisquiaya nepa pa icxihuajmes in lanahuatini hual nechnextilic inon. ⁹ Huan yihual nechilic:

—Amalá tichmolancuacuetzili. Nehual niunca itequipanujquil Dios. Nehual nictequipanuilía ca tehual huan mocnían hual cate ilajtunijmes Dios huan yehuanten hual quineltocalo in hual quijtúa in amal. Xicmolancuacuetzili Dios.

¹⁰ Huan noje nechilic:

—Amo xiquintzacuili in lacames pa camo quimatisi ilajtol Dios hual unca lajcuiluli pa in amal, pampa ajstitihualalo in tonalijmes quiman panusi innojen. ¹¹ Sinda yihual hual yultía quichijtica in amo cuali quinequi yultía quichijtica yojque, cuaquín ma yultía quichijtica yojque. Huan sinda quinequi yuli tetzcuinuc, cuaquín ma yultía tetzcuinuc. Huan sinda se quinequi yultía quichijtica len unca quinami Dios quinequi, ma yultía yojque. Huan yihual hual quinequi yultía jan pa Dios san ca iyolo chipahuac, ma yultía yojque.

¹² Quema, xiqitacan. Amo nihuejcahuas nihualas. Nicualicas in laxlahuilisli huan niqinxiluilisli yehuanten hual niqinlajtultic. Moxtin inminlaxlahuilisli niclamachihuilis

se huan oc se. In lamachihuilisli cayas pa in hual quichihuaaje quiman yuliloaya pan lalticpan. ¹³Nehual in Alfa huan in Omega, quinequi quijtúa in pehualisli huan in lamilisli. Nicpehualtía huan niclamía.

¹⁴Quipiasi paquilisli yehuanten hual quinpacalo inminahuas, quinequi quijtúa, yehuanten hual mochipahuilisli pa inminyolo. Sinda quichihualo yojque, cuaquín cayas iyaxca pa quicuasi ilaquilyo in cuahuil hual layuliltía. Yojque huil calaquisi ilapujquimes Jerusalén in yancuic. ¹⁵Pa quiahuac in lalapujquimes cate in lacames ej'elehuis huan in laxuxanijmes huan yehuanten hual quichihualo amo cuali ca sihuames. Nepa noje cate lamictinijmes huan yehuanten hual quinmolancuacuetzililo in monos huan moxtin hual quixtocalo islacatilo huan lacuajcuamanalo huan yulilo quichijtcate yojque.

¹⁶—Nehual Jesús annimitztilanilic nolanahuatini amhuanten pa anmitzilis in lajtol neli nonahuac nehual, pa yojque in m'ac inminlanechiculisli nolacames neli quimatisi. Nehual niqinami se pacholi hual ixuac ca ilalhuayol se cuahuil hual huaquic, nehual imiahuil in hué David. Nehual in lucero (silalin) laxpoyahuero hual laixpela chichahuac.

¹⁷Quijtulo in Esp'ritu Santo huan isihua in Borreguito:

—Xihuala.

Huan yihual hual quicaqui, ma quijtú:

—Xihuala.

Huan yihual hual amictica pa iyolo ma huala huan yihual hual quinequi, ma cuni in al hual layuliltía, amo quiptá pa laxlahuis.

¹⁸Moxtin, mochi sejse hual quicaquilo in lajtomes pa in amal, ma quimati pampa in unca ilajtol Dios. Huan niqinmilfa moxtin in lajtol: Sinda se quinpaldas in lajtomes huan quiptantis oc sequin lajtomes ca in lajtomes hual nican cate lajcuiluli, cuaquín Dios quiptantis ca yihual in m'ac lacocoltisli hual cate lajcuiluli pa in amal. ¹⁹Huan sinda unca se hual quinquixtis ilajtomes ilajtol Dios hual cate lajcuiluli pa in amal, cuaquín Dios quiquixtilis in hual iyaxca ca in cuahuil hual ilaquilyo layuliltía, huan quiquixtilis in hual iyaxca pa calaquis pin caltilan cuali huan niman chipahuac, Dios icaltilan lasojli. Quema, quiquixtilis ilajco innojen hual unca lajcuiluli pin amal nican.

²⁰Yihual hual quijtúa neli innojen quijtúa:

—Neli amo nihuejcahuas pa nihualas.

Yoje ma ye. ¡Xihuala, toTata Jesús!

²¹Ma caya ca anmoxtin Dios ilacames in cuali hual tejchihuilfa in Tata Jesús. Yoje ma ye.